Encyclopedia Taiwanese American

Our Journeys (1)

Encyclopedia
Taiwanese American
台美族百科全書

Our Journeys
咱的故事

序 Preface

台灣人從 1950 年代開始以各種的方式來到美國。開始時最大部分是大學畢業生，因為台灣就業機會有限，又如要進一步深造因為當時台灣的研究所還不普遍，只好往國外發展。當時的美國理工科研究所外國學生容易申請到獎學金，因此許多大學生很熱衷申請來美國深造。美國還有一段時間醫療人員不足，積極向國外招募醫生、護士等人才，加上當時台灣的政治、經濟環境都很不樂觀，所以很多醫護人才響應這機會，紛紛來到美國。這些留學生及醫護人員大部分都留在美國生根立業，成為美國公民，這是形成台美族群最初的兩大主力。

1980 年後國際社會減弱對台灣的支持及台灣本身經濟的起飛，很多台灣人依美國公民的親屬及商業投資的移民方法來到美國，這是第三種構成台美社區的力量。

經過 70 年的時光，台美人口有百萬以上，已經有四、五代，已形成一特殊及優秀的少數族群，台美族群的歷史也成為美國近代移民史重要的一環。 很可惜台美人尚未把咱的歷史好好整理與保留，為了我們族群的永續發展，保存咱的歷史已是迫切的需要，尤其是第一代的移民已逐漸凋零，所以我們很希望台美人能來共同擔負這歷史的使命。

2013 年，有一小群台美人及公益團體決定開始保存我們 70 年來的歷史，成立台美史料中心及設立一個網站來收集及展示我們的歷史文件及文物。我們現在的網站分很多項目；如「我們的故事」-收集個人故事、「我們走過的路」-收集團體歷史，「台美人的著作」-收集台美人及團體出版的書籍、雜誌和文物。經過四年來的努力及很多台美人的幫助，已收集到上萬件的歷史資料及文物，存放於台美史料中心的網站及在加州爾灣市設立的史料中心。

因為現在網站上收集的資料只依照收集到的時間前後次序排列，我們認為要達到更好的效果，有必要把網站上的資料再分類整理，這也是我們要編印一套史書的動機之一。「我們走過的路」是我們要出版的第一本以漢文為主，將來希望有英文版，內容分四個部分：1. 台美團體的簡介 2. 台美團體的活動 3.「顧台美人」有關的活動 4.「顧台灣」有關的活動。

我們設法要把所有收集到的資料放在此書內，但因爲篇幅有限及時間上的考慮，無法包括所有相關的文章，遺漏之處，只好等待下次出版的機會。我們也儘可能聯絡作者，取得他們的同意、修改或補充文章的內容。因爲有些文章著作時間已久遠，無法聯絡到一些作者，希望被遺漏的作者能諒解。

在此要向這四年來所有幫忙的台美人及作者們道謝，因為有太多人的幫忙，不能一一列舉，敬請原諒。最後要向現任及前任台美史料中心的文章委員會委員們感謝，因為有你們這幾年來的努力和支持，才有現在出版此書的可能。

台美史料中心敬啟 01/2018

Contents：

歷史(History)：

紐約台灣會館建館委員會的誕生 1
作者 黃再添 1
紐約台灣會館: 在困境中更新 2
作者 鄭家隆 2
心心念念一間厝 紐約台灣會館起家 3
作者 黃兆平 3
德州休士頓台灣人活動中心簡介 5
編輯 休士頓台灣人傳統基金會 5
台灣人活動中心開幕十週年紀念 5
作者 莊承業 5
加州聖地牙哥台灣中心的前半生與轉型 10
作者 黃正源 10
加州聖地牙哥台灣中心開幕典禮與慶祝音樂會 13
編輯 聖地牙哥台美基金會 13
南加州台灣會館開創史料 14
作者 黃樹人 14
北加州台灣會館的誕生 17
作者 黃美星 17
北加州台灣會館美夢成真 18
作者 黃美星 18
華府台灣文化中心簡介 20
作者 黃泰郎 20
華盛頓州西雅圖台灣會館 22
作者 王虹妮 22
第一個台灣同鄉會的會館:俄亥俄州辛城台灣同鄉會 24
鄭憲章 24
李陳幸子 24
魏妙圭 25
加州鶴園老人公寓-台美人移民史的首座里程碑 26
作者 曾輝光 26
海外台灣人第一所老人公寓「鶴園公寓」 27
作者 王桂榮 27
台灣人公共事務會(FAPA)的誕生 29
作者 蔡同榮 29
全球台灣研究中心 31
編輯 全球台灣研究中心 31
加州台美史料中心 32
編輯 台美史料中心 32
加州順天美術館 Sun Ten Museum 34
編輯 順天美術館 34
自由的號角-3F 和台獨聯盟之起源 35
作者 盧主義 35
早期威斯康新大學 台灣學生在台灣建國運動所扮演的角色(1960～1970 年) 41
作者 周烋明、吳美芬 41
台獨聯盟美國本部 47
編輯 台灣獨立建國聯盟 47

全美台灣同鄉會簡介 50
作者 吳木盛 50
台灣同鄉會的歷史進程 55
作者 黃仁宗 55
阿拉巴馬州亨城台灣同鄉會簡介 57
作者 陳志淵 57
北加州台灣同鄉聯合會三十年回顧 58
作者 石清正 58
加州台灣協志會成立與大事記 63
作者 紀哲嘉 63
加州聖地牙哥台灣同鄉會簡介 66
作者 唐望 66
堪薩斯州大堪薩斯台灣同鄉會簡介 68
作者 張錫清 68
明州台灣同鄉會簡介 70
作者 曾啟明 70
密蘇里州聖路易台灣同鄉會簡介 74
作者 張理美 74
紐澤西州的台美團體 76
編輯 台美史料中心 76
紐澤西台灣同鄉會簡介 78
編輯 台美史料中心 78
紐澤西州溫莎區台美協會簡介 82
作者 張幸吉 82
紐約州首府區台灣同鄉會及台美文化促進會簡介 84
作者 陳仲欽 84
紐約州伊薩卡臺灣同鄉會簡介 86
作者 程美希 86
大紐約區台灣同鄉會沿革 87
編輯 大紐約區台灣同鄉會 87
北卡台灣同鄉會簡介 88
作者 張振盛 88
1979-80 年的北卡台灣同鄉會及"台訊"的創刊 88
作者 李彥貞 88
俄勒岡州大波特蘭台灣同鄉會創會至今 90
作者 邱貞雅 90
大費城台灣同鄉會簡介 92
作者 王博文 92
賓州匹茲堡台灣同鄉會簡介 94
作者 胡民祥 94
德州奧斯丁台灣同鄉會之成立 96
作者 吳木盛 96
記德州休士頓台灣同鄉會起源 98
作者 廖明徵 98
田納西州東田納西台灣同鄉會成立簡史 99
作者 張惠雄 99
話說 美洲台灣客家社團 100
作者 王興富 100
續談美洲台灣客家聯合會並簡介北美台灣客家公共事務協會 102
作者 魏武雄 102
北美臺灣客家公共事務協會 103
作者 徐民忠 103

美東台灣客家同鄉會簡介 105
作者 陳秋鴻 105
北美洲臺灣婦女會歷史 106
作者 吳秀惠、黃美惠 106
紐約州威郡台灣婦女會簡介 108
編輯 威郡台灣婦女會 108
北美洲台灣人教授協會歷史 109
作者 廖述宗 109
1983 至 1990 北美洲台灣人醫師協會 111
作者 周炘明、吳美芬 111
回顧 NATMA 的初創和南加州分會的成立 115
作者 陳惠亭 115
北美洲台灣人醫師協會基金會南加分會的成立 117
作者 許正雄醫師 117
台美公民協會簡介 **118**
編輯 台美公民協會籌備委員會 118
台美公民協會的成長：從孕育到發芽 120
作者 周實 120
台灣人權協會的開始 122
作者 張丁蘭 122
台灣人權協會簡史 123
黃根深、王廷宜(泰和)、莊秋雄 編著 123
美國台灣人獅子會簡介 (TAIWANESE LIONS CLUB) 126
作者 曾輝光 126
台灣之友會簡介(Friends of Taiwan) 128
作者 余忠村 128
台美協進會(Taiwanese American Foundation) 130
編輯 台美協進會 130
由陳文成紀念基金會的創立談起 134
作者 許永華 134
陳文成教授紀念基金會成立經過 137
作者 林富文 137
南加州臺灣人聯合基金會的 誕生、回顧與展望（1986-1996） 139
作者 林衡哲 139
紐澤西州關懷台灣基金會 144
編輯 關懷台灣基金會編輯部 144
王桂榮臺美基金會歷史 149
編輯 王桂榮臺美基金會 149
北加州台灣長輩會簡介 150
作者 莊麗華 150
北加州臺灣長青學院 152
編輯 北加州臺灣長青學院 152
南加州台灣長輩會的成立 153
作者 曾輝光 153
加州爾灣台灣長老教會的長青大學 155
編輯 長青大學 155
紐澤西州 ”生活充實俱樂部” 157
編輯 紐澤西州”生活充實俱樂部” 157
紐約台灣會館老人中心 158
作者 林炎誠 158
大紐約區台灣人基督徒長輩會之由來 160

編輯 大紐約區台灣人基督徒長輩會 160
紐約金鷹學院的創立歷程 161
作者 廖清愛 161
德州休士頓松年學院 162
編輯 休士頓松年學院 162
大華府台美人長樂會的介 绍 163
作者 游宏仁 163
台灣基督教會在北美洲 165
作者 黃武東 165
加州洛杉磯台灣基督長老教會 168
作者 李永碩 168
一起建造聖殿-加州聖地雅歌台灣基督教會 171
作者 王克雄 171
紐澤西台美團契基督長老教會歷史 173
作者 林茂清/黃文秀 173
密蘇里州聖路易台灣人基督長老教會的歷史簡略 175
作者 張理美 175
我參與了華府教會的建堂 177
作者 陳明賢 177
台福基督教會四十年 180
編輯 台福總會 180
加州洛杉磯台福基督教會 183
編輯 台福傳播中心 183
台灣宣教基金會緣起 185
作者 楊宜宜 185
德州休士頓台灣語文學校創建記-此情可待成追憶 188
作者 蔡淑媛 188
傳授母語，綿延本土文化–德州休士頓台灣語文學校創辦兩年回顧 190
作者 廖郭珠貞 190
德州休士頓台灣語文學校十年 191
作者 廖郭珠貞 191
台灣學校、台語教室、台語雜誌、報刊、及書籍 193
「台灣公論報」在紐約創刊的那些日子 195
作者 陳正修 195
台灣公論報創刊 198
口述: 張月英, 主編: 張炎憲,曾秋美 198
台灣公論報的回顧 200
作者 許世模 200
公論報停刊感言 201
作者 邱義昌 201
台灣公論報，真多謝 201
作者 羅福全 201
太平洋時報的崎嶇前途 203
作者 吳西面 203
美洲台灣日報簡介 204
作者 李木通 204
台美社區的報紙及電子報 205
編輯 台美史料中心 205
台美人早期辦的各種雜誌-秀才造反 207
作者 吳木盛 207
德州休士頓地區的台美人及團體發行的刊物簡介 209

作者 莊承業 209
台灣學生報 211
作者 林文義 211
北美洲台灣婦女會的婦女信箱 212
編者 吳美芬 212
北美洲台灣婦女會的婦女信箱-千禧年專輯 213
作者 楊詠絮 213
北美洲台灣婦女會婦女信箱歷史 214
作者 吳美芬 214
話北美洲台灣婦女會出版的月曆 215
作者 林郁子 215
加州台灣協志會會刊-番薯-一個小小小的開始 218
編輯 台灣協志會 218
蕃薯不驚落土爛 218
作者 紀哲嘉 218
Our Treasury 的書出来了！ 220
作者 王淑芬 220
黃武東牧師出版的書遭遇到在台灣出口的困難 222
作者 黃武東 222
大紐約區海外台灣人筆會歷史 223
作者 柯金寅 223
台美人筆會簡介 227
作者 李淑櫻 227
台灣出版社簡史 229
作者 林衡哲 229
紐約幼獅青少年管弦樂團簡介 234
作者 方秀蓉 234
北加州台灣協志會的蓬萊歌劇團 235
作者 林瑞惠 235
加州台美小姐選拔基金會 237
編輯 台美小姐選拔基金會 237
加州洛杉磯台美商會 238
編輯 洛杉磯台美商會 238
南加州台灣旅館業同業公會的歷史與成長 239
編輯 南加州台灣旅館業同業公會 239
德州合灣信用合作社十年有成 240
作者 莊承業 240
萌芽的回憶(德州合灣信用合作社) 242
作者 陳麗玉 242
德州台灣信用合作社畫下圓滿句點 243
作者 莊承業 243
南加州生活座談會簡史 245
作者 劉天良 245
第一代台美人經營的企業及商業 247
編輯 台美史料中心 247
黃金白兔─生物科技創業家范清亮等人的故事 248
作者 楊遠薰 248
在矽谷創業臺美人 252
作者 石清正 252
紐澤西州的將軍日本餐廳 254
作者 李正三 254
北美台灣工程師協會簡介 257

編輯 北美台灣工程師協會 257
台美大學生跨校際協會簡介 258
編輯 台美大學生跨校際協會 258

<u>活動 (Activities)</u> :

回憶第一屆美東台灣人夏令會 260
作者 徐頌鵬 260
共同回憶 1974 年〈第五屆〉美東台灣人夏令會 264
作者 黃東昇 264
回顧 1986 年中西部台灣人夏令會 267
作者 張淑珍 267
美東南區台灣人夏令會簡史 - 二十年是如何走過來的 269
作者 劉格正 269
美東南區台灣人海上夏令會 272
作者 吳明美 272
2011 年美西夏令會的回顧 274
作者 黃根深 274
漫談美南台灣人夏令會的濫觴 277
作者 莊承業 277
2004 年美南夏令會 279
作者 王明珠 279
平原區台灣人秋令會的介紹 280
作者 童海南 280
記 1994 年 TAF 青少年夏令營活動 282
作者 卓甫良 282
世台會第二、三屆年會報告 284
作者 吳木盛 284
點滴回顧明州萬國節文化展 287
作者 吳朱實 287
負責 2016 明州萬國節台灣文化展的心路歷程 290
作者 湯原銘 290
明州萬國節的花轎 292
作者 劉進興 292
紐澤西台灣同鄉會縫製原住民山地舞服裝 293
作者 葉紋 293
紐約州首府區(Albany/NY)萬國嘉年華會 294
作者 陳仲欽 294
俄亥俄州辛城台灣同鄉會參加辛城國際展 295
作者 莊秋雄 295
台美人在各地舉辦台灣傳統週的簡介 298
編輯 台美史料中心 298
台灣文化推廣在華盛頓州西雅圖的成效與突破 299
作者 周昭亮 299
德州休士頓台美人的民俗文化活動 301
作者 葉郁如 301
洛杉磯聖東台灣同鄉會榮獲 2003 年美國獨立紀念日哈崗地區遊行總冠軍 303
作者 沈培志 303
記 2009 年華府美國獨立紀念日遊行-驕傲的在遊行隊裡 304
作者 陳美麗 304
華府台美人參加 2016 年度獨立紀念日遊行記 306
作者 謝榮春 306

紐澤西州溫莎區台美協會在當地多項活動記實 308
作者 楊遠薰 308
台語文之美妙-紐澤西州台灣人社團舉辦台語教師研習會 309
作者 柯金寅 309
加州第一屆感恩節音樂會圓滿結束 311
編輯 台灣公論報 311
有賣門票的台美團體舉辦的臺灣音樂會 – 台灣曲之夜(Formosan Melodies) 312
編輯 台美史料中心 312
台灣人音樂會仙樂飄飄處處聞 313
作者 林志信 313
俄亥俄州 Akron 演奏會側記 今晚我們照亮了這個角落 314
作者 何康隆 314
紐約幼獅青少年管弦樂團於台灣會館舉辦移民文化音樂會 316
作者 方秀蓉 316
紐約台灣會館文教呈秀色 更有名琴添氣韻 317
作者 陳芳玉 317
關於紐約台灣會館三架鋼琴的故事 318
作者 方秀蓉 318
早期台灣人在北美洲的壘球賽 319
作者 呂俊廷 319
台灣獨立杯壘球大賽 322
作者 張錫清 322
台美青年壘球賽-紐澤西壘球公開賽 324
編輯 台美史料中心 324
台美人的網球活動及比賽 325
編輯 台美史料中心 325
回憶三十三年來美東文成杯網球賽的活動 327
作者 邱義昌 327
台美人的高爾夫球運動及比賽 329
編輯 台美史料中心 329
台美人的乒乓球運動及比賽 331
編輯 台美史料中心 331
台美團體舉辦的運動會 332
編輯 台美史料中心 332
成為美國人 334
編輯 台美史料中心 334
台美人在北美洲 335
作者 黃武東 335
紐約的台灣人 341
作者 蘇斐玟 341
半世紀前加州大學洛杉磯分校的那些日子 344
作者 李木通、黃樹人 344
帶香蕉去留美的時代 347
作者 羅福全 347
早期留美經驗談 348
作者 朱真一 348
台灣醫生在美國的初期情況 350
作者 王國照 350
六、七〇年代到美國發展的臺灣醫師 352
作者 鄭瑞雄 352
早期留學生及醫生的食、衣、住、行的簡介 353
編輯 台美史料中心 353

紐約市的台灣樓 354
作者 美東台灣同鄉會 354
加州柏克萊加大的『台灣寮』 355
作者 陳仲欽 355
田納西州諾城回憶 356
作者 汪雅煌 356
威斯康辛州威斯康辛大學台灣留學生的生活 357
作者 劉兆民 357
台灣小留學生在美國的問題 361
作者 溫曼英 361
東岸小台北-紐約法拉盛(Flushing, NY) 363
作者 昱峯 363
西岸小台北-加州蒙特利公園(Monterey Park, CA) 365
編輯 台灣公論報 365
最多台美人居住的退休村-加州那久那有村(Laguna Woods Village, CA) 368
作者 李彥禎 368
北美洲台灣人醫師協會國際義診團 370
作者 林榮松 370
讓我們一起去義診 371
作者 許宗邦 371
台美個人及團體設立的中學獎學金 373
編輯 台美史料中心 373
台美社區高中生獎學金方案的簡介 374
編輯 台美史料中心 374
台美人展現愛心 捐款義助九一一受難者家屬 376
作者 邱義昌 376
堪薩斯州的台美婦女關心美軍與家族 377
作者 張錫清 377
北美洲台灣婦女會堪薩斯分會關心美軍與退伍軍人-愛在年終時 378
作者 黃幼馨 378
年輕台美世代的簡介 379
編輯 台美史料中心 379
家有喜事-加州聖地牙哥生活座談會 380
作者 劉美娥 380
第一代台美人的政治、文化、社交及宗教活動的簡介 382
編輯 台美史料中心 382
永生難忘的巴西世台會-2001 383
作者 李友禮 383
戰鬥番薯奧運夢 385
作者 鄭麗伶 385
他們這樣愛台灣：威斯康辛大學「台灣布袋戲團」的故事 387
作者 朱靜女 387
寫在畫展之前 390
作者 黃根深 390
驚天動地的一槍 391
作者 鄭自才 391
四二四刺蔣事件 392
作者 陳銘城 392
救援黃鄭兩氏呼喚書 394
編輯 黃鄭救援基金會 394
賓州威廉斯堡世界少棒賽場外記-1969 年至 1973 年為台灣隊護名奮鬥記 395
作者 許民能 395

博士與水手 在賓州威廉波特的對陣 **398**
羅福全 口述 398
回首那段難辛壓迫的歲月 **400**
作者 楊次雄 400
台灣人民自決運動與紐約恩惠歸正教會 **402**
作者 張顏千鶴 402
八千哩路自由長征 **405**
作者 張燦鍙 405
北卡海報事件 **407**
作者 林文義 407
《台灣之音》的回顧 **409**
作者 張富雄 409
紀念 228 在紐約 **412**
作者 李正三 412
一家人做伙來打拼 追求台灣建國的感人故事 **414**
作者 張炎憲 414
彭明敏教授逃離台灣的過程 (倒數計時) **418**
作者 唐培禮 418
那一夜，在紐約 **422**
作者 陳隆 422

<u>顧台美人 (Care For Taiwanese Americans)</u> :

美國政府給台灣二萬名移民額 **424**
作者 蔡同榮 424
中華民國的台美人的黑名單 **427**
作者 何文亮 427
續台美人的黑名單 **428**
作者 莊峻華 428
南加州同鄉會組團回台 -1984 突破黑名單 **430**
作者 謝清志 430
台美黑名單的人士闖關回台的故事 **432**
作者 邱萬興 432
1990 年美國人口普查-台美公民協會的角色 **435**
作者 周實 435
路易斯安那州紐奧良市卡翠娜颶風十年風雨後-感恩之旅 **438**
作者 曾東松 438
台美人護照出生地改註「台灣」 **439**
編輯 台灣公論報 439

<u>顧台灣 (Care For Taiwan)</u> :

臺灣人民自決運動在美國的開始及其活動 **440**
作者 黃武東 440
漫談「台灣加入聯合國」在美國的運動 **442**
作者 賴弘典 442
台灣欲加入世界衛生組織十一年來的心路歷程 **445**
作者 林榮松 445
美國的台灣民主聖火長跑 **448**
作者 蔡同榮 448
北美洲台灣人教授協會廖述宗教授紀念獎 **451**

編輯 NATPA「廖述宗教授紀念獎」委員會 451
客家台灣文化的推手： 客家台灣文化獎及朱真一醫師 452
作者 朱真一 452
北美洲台灣婦女會《舊書價 值再生，回饋鄉里，贈書計畫小組》 454
作者 Ms. Carol Yeh 454
書中包有台灣心 455
作者 柯金寅 455
送花的手有餘香，為善的心能常樂 457
作者 楊朝諭 457
台美人在台灣及美國姊妹城市活動扮演的角色 458
編輯 台美史料中心 458
歡迎及款待台灣盲棒隊 461
作者 張淑珍 461
台美人歡迎李登輝前總統訪問美國 463
編輯 李登輝基金會 463
聖路易士台美人長途參加小英助選的活動 464
編輯 聖路易士同鄉會 464
美國政府對台六項保證決議案的推手 ─昆布勞與 FAPA 的故事 465
作者 楊遠薰 465
從美國政府的台灣旅行法，看見台美人的草根外交 468
作者 林倢 468
加入 “Team Taiwan”為臺灣加油 471
作者 葉寶桂 471
台美人全力支持的電影 FORMOSA BETRAYED(被出賣的台灣) 472
作者 蔡明峰 472
伯樂計畫 473
作者 杜新茂 473
紐約台灣會館推廣台灣本土文化 474
作者 李清澤 474
明州台美團體參與「城市探險到台灣」的活動 476
作者 陳曼玲 476
北澤西台灣同鄉會舉辦的留美台灣青年就業座談會 478
作者 柯金寅 478

紐約台灣會館建館委員會的誕生

作者 黃再添

台灣會館座落於紐約市皇后區法拉盛的 北方大道。此地發跡甚早，其中最有名的「貴格會」聚會所，迄今已有三百多年歷史。雖然距離車水馬龍的緬街商業區步行即到，在此舉目可見的，卻是參天老樹和古色古香的建築，散發著歷史的寧靜和先人的典雅。悠遊其中，令人煩囂盡失、神清氣爽。台灣會館昂立其間，與歷史爲鄰，實爲得天獨厚。

台灣會館於一九八六年七月十九日落成開幕，但其正式籌備則早自一九八三年十一月十二日成立的台灣會館建館委員會。籌備期間整整歷時兩年八個月。這一段台灣會館建館委員會誕生的小故事，正是海外台灣人自力更生、團結奮鬥具體寫照，故以爲記。

我在一九七九年離開明尼蘇達大學，隻身來到紐約。既無家累，又有時間，因此參加不少活動。當初最深刻的感受是，雖然紐約台灣人爲數極多，人才濟濟，社團也形形色色，名目繁多，但活動方式終究與小城市的台灣人無異：都停留在沒有自己的場所，「今日有活動，臨時擺地攤」的階段。可能因爲我讀社會學，無形中比較關心這種活動方式的局限。

我當時認爲人數眾多的台灣人已經到了必須由從事個別的「社團組織」邁入整體性「社區發展」的階段，才能進一步使台灣人的活力進向前開展。

但是，如果沒有一個硬體的、看得見的社區中心爲永久的基礎，光靠這種擺地攤式若有若無的努力，不但辦起事來大費周章，滿頭大汗的結果往往事倍功半，成爲高貴而無效的勞動。

非常偶然、也非常幸運的，當我去參加大紐約區台灣同鄉會所主辦的「台灣日」活動時，蔡明峰會長在致詞中語重心長地說，我們應該有自己的會館，他將以此爲努力目標。

這是我第一次聽到「台灣會館」的名稱。隨著認識的人越多，我陸續從陳隆豐、彭良治、張富雄、魏瑞明、陳阿火、辜澄彬等弟兄的談話中，感受到大家對「台灣樓」、「台灣會館」的無限憧憬。雖然出身不同、行業各異，顯然很多人都在編織著這個海外遊子共同的夢。

這時，適值許盛男醫師倡組「紐約紐澤西台灣人社團聯合會」(Taiwanese Community Council)，要強化社團間的聯繫和互助。創會的成員社團有大紐約區台灣同鄉會、紐澤西台灣同鄉會、陳文成教授紀念基金會、台灣人權協會紐約分會、台灣人公共事務協會紐約分會、台灣研究會。大家公推許醫師爲創會會長。

紐約紐澤西台灣人社團聯合會的成立，在台灣會館的催生過程中是一個重要的分水嶺。因爲就實力而言，當時的社團聯合會象徵性大於實際，但在我代表台灣研究會參加的多次社團聯合會會議中，有關台灣會館的討論卻是與會者經常的話題。

一九八三年我接任許醫師成爲第二屆社團聯合會會長。或許是初生之犢不怕虎，自認籌建台灣會館的時機已經成熟，而開始付諸行動：我把台灣會館的購買細節，委請正在從事地產業的張楊宜宜女士全權規劃，募款則由我來傷腦筋。

萬事起頭難，募款尤其如此。我當時的策略是先起頭再說。認爲只要先把火車開出站，乘客就會跳上來。因此在一九八三年九月，公布「群眾募款辦法」，籲請社團聯合會的成員社團，仿照台灣民間廟會課收「丁錢」的方式，在舉辦活動時按人頭加收「台灣會館建館基金」，以便長期性、草根性的集腋成裘。在辦法公布後的短短兩個月中， 錢沒募到，倒是但募到更重要的「能見度」，得到很好的宣傳效果。使下一步要推動的「台灣會館建館委員會籌備餐會」得以順利舉行。

一九八三年十一月十二日，籌備餐會在林炯冠兄經營的曼哈坦中城東園餐廳舉行。每人十元，不足部分由林兄全包。我以社團聯合會會長身分廣發英雄帖。很值得台灣人自傲的是，赴會者明知是破財有份的鴻門之宴，仍把二樓包廂擠得滿座。我邀請德高望重的黃武東牧師和世界台灣同鄉會會長陳都先生兩位特別來賓助陣。

在陳會長遠自舊金山專程而來的積極鼓勵和黃牧師寶刀未老、訓人如子般的挑戰下，全場瀰漫一股籌建台灣會館捨我其誰的氣氛。當下，大家先推舉賴弘典醫師等四十二位組成「台灣會館建館委員會」，再在建館委員會之下設置「執行委員會」，選出陳隆豐律師等廿一名執行委員。整個選舉過程中被提名者和當選者，全部非常乾脆，沒有人敢說還要回去問太太。

在餐會中，由張楊宜宜女士報告的購置台灣會館草案，也引發令人驚喜的變化。她提出兩案:甲案包括禮堂，需美金五十萬至一百萬，以購買學校、教堂、倉庫等爲目標。乙案不設禮堂，僅需十五至廿萬元，用來購買三家庭住屋，改裝一樓爲交誼廳，二樓爲教室、社團辦公室，三樓短期宿舍。對於財源的籌湊，她提出三個原則：（一）由選出的台灣會館建館委員每人負責一定的責任額（三千至五千元），當購屋的頭款，先購置一棟三家庭住宅，以後逐漸由小而大。（二）每月不斷尋求十位熱心同鄉來分擔該月的銀行貸款。（三）以上募款以投資方式進行，所有出資者皆爲股東，擁有會館的產權。

當晚大家似乎士氣如虹，輸人不輸陣，聽了她的報告之後，紛紛發大願，咸認三家庭房子看頭不夠，氣派不足。說日本會館、中華公所是如何體面，台灣會館至少應代表台灣人的身份…。總之，錢尚未開始募，大家已經非常可喜、非常熱烈的「挑剔」起來！回想那時的氣氛，越深深感受到台灣人的氣魄、活力和可愛。
因時間已晚，最後確定下列原則:（一）出資者擁有產權，建物免費提供台灣會館使用；（二）繼續徵求熱心者，擴大建館委員會陣容；（三）各項細節移交執行委員會接辦。台灣會館建館委員會籌備餐會就在大家既興奮又感責任重大的複雜心情下圓滿落幕。
一九八三年十一月廿三日執行委員會於賴弘典醫師辦公室舉行第一次執委會議，並選舉幹部及任務分組。會議由辜澄彬兄主持，選出主任委員陳隆豐兄、副主委兩名蔡明峰兄、及辜澄彬兄，並聘請黃武東牧師 爲顧問。任務編制分爲六組，每組設負責人一名：財務組方菊雄、宣傳組呂明森、企劃組陳阿火、募款組蔡明峰、地點工程組辜澄彬、秘書組黃再添。並訂下六個月內募集五十萬元的計畫。至此籌建台灣會館的列車在陳隆豐兄擔任新車長之後，算是正式開動！
迄今（一九九六年），這輛列車已經開動十三年，會館也已落成啓用十年，其間買票上車的乘客（捐款人）前前後後總計四百多名。對這四百多位打前鋒的同鄉，和負責集資、購置、裝修、化夢想爲現實的執行委員們，我永遠心存感念.經過十年的風雨，許多人對台灣會館頗能體恤、珍惜，也有許多人對於會館的過去和現狀不能滿意、釋懷。但願未來的十年，台灣會館力求進步，有更多的人買票上車，繼續發揮事在人 爲的精神，大家向前看，寫下更輝煌的新頁!

摘自紐約台灣會館十周年紀念特刊/1996/07

紐約台灣會館: 在困境中更新

作者 鄭家隆

對台灣會館有比較深入的了解，是在一九九二年三月間，我想義務爲耆老服務計劃，替台灣會館草擬企劃書，向紐約市政府提出例常經費申請，而著手收集有關會館的營運及長春會活動資料。
由於有這樣的接觸因緣，理事長陳隆豐律師知道我具有社會工作的背景後，乃邀約擔任懸缺已久的館長職務。熟知會館情況的朋友紛紛勸阻應多加考慮，大家都認爲一九九一年千人千元支援會館募款運動，絕對無法解決當時會館的財務危機。
但我仍在完成耆老服務經費申請企劃書後，另寫成一份簡略的會館營運計畫，和當時仍然堅持 爲面臨存亡關鍵的會館募款打拼的四位有志：陳隆豐、樊豐美、黃再添、賴弘典等提出報告，並交換意見後，就這樣一頭栽進了「校長兼撞鐘」的館長生涯。
一九九二年九月到任，當時會館的債務，不是新任館長可以解決的。但第一次接到銀行月報表時，帳底所剩只夠付一次水電費，再找幾塊錢而已。獨自面對空蕩蕩的大廳，頓覺未來經營之路何其漫長。但這也激發了我的決心一要用三、四年的時間，把台灣會館帶入一個新的面貌。
九二年時的會館雖然才成立六年，但建築物內外已顯得相當陳舊；活動方面也只有禮拜三的台灣長春會、禮拜五的基督徒長輩會、和禮拜天的大安教會等固定活動。禮拜六則偶爾有團體在會館舉辦不定期的活動。當時的會館可以說是處於半停頓的狀態。
俗語說，「廟庭若無老人和囝仔，香火不興」。雖然當時景氣持續低迷，美國各級政府預算年年刪減，要依賴鄉親和公司行號的固定捐款，以及美國政府經費補助會館業務更加困難。但我認爲應該先將會館活絡起來，人氣興旺最重要。於是把老人活動擴展到每禮拜五天；另外也讓一些對台灣會館不太了解，甚至貼上政治標籤的社區人士了解，會館有咱台灣人的親切，和一向追求的自由氣氛。
帶動會館生氣後，許多良性的互動接踵而來，常在會館活動的長輩們，除了自己更健康外，也成了快樂的義工。此後社區的團體使用會館辦活動明顯地增加；以前對會館不了解的人士和社團，也相對地解除了顧慮。台灣會館服務台灣來的僑胞，以及做爲一個社區中心的功能，因此更獲落實。
會館在九五年的使用率超過五百場次，我們的活動包括有文化活動十四次，鄉情座談八次，社團活動十三次，宗教活動六十六次，各種開班授課（瑜珈、劍道、社交舞、插花、旅行職訓、中文教育）八十四次，健康講座十一次，生活講座七次、音樂會七次、聯歡會及歌唱比賽卅二次、老人活動及課程二七九次，各項活動已兼具多樣性。
在這些活動中，也有其他族裔，如西語、韓裔、印裔等團體使用會館舉辦活動。畢竟會館所在地是一個多元族裔的社區，我們希望不要局限在自我的天地裡，更何況，在有餘的空間提供其他族裔使用，也是彰顯了我們僑社能擁有屬於自己會所的驕傲。

除了會館的活動外，我們也更積極地讓其他族裔了解，我們也是社區的一份子。如會館隔鄰，現已成爲皇后區巡警北部指揮部的歷史古蹟軍械庫，一度幾乎再變成爲遊民收容所。我們和第七社區委員會，爲此曾邀請紐約市副市長到會館來，聽取法拉盛社區各族裔居民，對遊民收容所的安排，及軍械庫使用的意見。
其他提供有關台灣資訊，讓人了解台灣的機會，也是台灣會館應有而且必須擴展的功能一九九五年九月，第一次有台灣作曲家的作品在林肯中心發表的「台灣文化之夜」，會館的工作人員協助「台灣加入聯合國行動委員會」的許多幕後工作。也許大家只是經驗了一場音樂的饗宴，但其中的投入，如人飲水。我相信過去和現在和我一起在會館服務的伙伴，所秉持的也就是這樣的信念。在慶祝會館成立十週年，我們更能有所體認。
俗語說，「要做牛不驚沒犁拖」。我想一世人當中假使能拖一段有意義的犁，也是往後的日子裡，足堪回憶的一樁美事。

摘自紐約台灣會館十周年紀念特刊/1996/07

心心念念一間厝 紐約台灣會館起家

作者 黃兆平

紐約台灣會館最近歡度成立 31 週年，它是全球海外首座台灣人社區中心，是民進黨支持者海外重要灘頭堡，對許許多多大紐約台僑而言，更是支撐夢想的家！
台灣會館（Taiwan Center Association）座落在紐約皇后區法拉盛北方大道，前身是迪斯可舞廳，1986 年由大紐約台僑合力捐獻買下，前後歷經 3 次整建裝修，是美國政府登記有案非營利組織，隸屬在「Taiwan Center Inc.」名下。它的成立帶動全球各地陸續成立台灣會館，因此常被稱「天下第一館」。
台灣會館現已拓展為各族裔社區居民綜合性社區中心，積極扮演台美文化與教育交流橋梁，是不少大紐約台灣人社團活動場地。它在民進黨海外政治運動期間更扮演重要角色，從總統蔡英文、前總統陳水扁、前副總統呂秀蓮、前行政院長謝長廷、蘇貞昌、游錫堃等攀爬政治高位時，皆與台灣會館留下不少珍貴紀錄。
談到草創經歷，台灣會館創辦人及首任理事長陳隆豐回想起來：「辛酸一大堆」。一路走來感謝僑界大力支持，大家的參與讓台灣會館不僅沒倒，更從外人口中「白色大象」變成「人見人愛」，因房產增值，被人稱羨為「有眼光」。
30 多年前，旅居紐約僑胞黃再添等人積極奔走替台灣僑胞找個家，陳隆豐說，「原本大家看中法拉盛 Bowne 街的退伍軍人俱樂部，價格都談妥了，但簽字前一天，「紐約時報」一篇法拉盛房產將大漲新聞，賣方立刻反悔，結果交易沒達成。
不過皇天不負苦心人，尋尋覓覓中，終於在法拉盛北方大道（Northern Blvd.）上找到，這座原先是夜總會的房舍，搖身一變成為台僑在紐約的家。
台灣會館斜對面是百年歷史的法拉盛市政廳，右鄰是近百年歷史的軍械庫（現已為紐約市警察局分駐所），左邊是擁有 300 多年歷史的貴格會會堂（Quaker House），周邊附近為法拉盛著名的「歷史一哩路」。
不過，近 80 萬房價、外加裝潢費用要 130 多萬美元，在當時簡直就像「天文數字」。因為一般人不到 2 萬美元，即可買下安身立命房舍。
陳隆豐說，當時僑胞決議以股東認股方式購買「紐約台灣會館」。由樊豐美、李汝城及他本人等 37 位股東共同登記成立「Taitower 公司」，每股 1 萬 2500 美元，一共 50 股，合資買下，再以每年象徵性 1 美金租給「台灣會館」。
就這樣台灣人的家終於在 1986 年 7 月 19 日正式開幕，前駐紐約台北經文處長吳子丹是第一位走進台灣會館的中華民國政府官員。
但 1987 年黑色 10 月，美股崩盤，景氣下滑，讓剛起步的台灣會館經營陷入困境。
陳隆豐回想，募到款額離償還銀行貸款仍有一段距離，本利相交，加上營運開支，台灣會館墜入財務困難深淵。
後來僑界發起千人千元募款運動，而兩家貸款的銀行-亞細亞銀行與冠東銀行也同意酌情減貸，大規模的「救會館運動」，捐款同鄉多達 400 多人，募得近 60 萬美金，但還未能償還欠款。
就在最後一刻，已故前立委蔡同榮當時出力在立法院提案，此外，陳隆豐也向台南鄉親、當年的國民黨中常委高育仁要求協助，他說，「我們從深夜談到隔天清晨 5 點」。
陳隆豐表示，最後政府同意由僑委會做擔保人，並負擔利息，向中國國際商業銀行借得 40 萬美元，解決會館遭法拍厄運。

所謂「山窮水盡疑無路，柳暗花明又一村」，正是紐約台灣會館命運最佳寫照。台灣會館不僅沒有消失，業務還蒸蒸日上。
陳隆豐說，「台灣會館是大家的夢、台僑的盼望！」它沒有倒下，已在紐約落地生根發芽，希望它繼續存在，永永遠遠屹立在此，它是僑居紐約台灣人的「永遠咱的厝」。1060625
紐約台灣會館座落在皇后區法拉盛北方大道，它是全球 首座海外台灣人社區中心，後方紅色磚樓是近百年歷史 的軍械庫（現已為紐約市警察局分駐所）。
紐約台灣會館已拓展為各族裔社區居民綜合性社區中心 ，是台灣人社團辦活動首選，在這裡可吃到美味可口的 台式辦桌料理。
紐約台灣會館是全球首座海外台灣人社區中心，成立迄今 31 年，是許許多多大紐約台僑支撐夢想的家。

源自 方秀蓉 07/2017



紐約台灣會館前門 1986



紐約台灣會館前門 2017

德州休士頓台灣人活動中心簡介

編輯 休士頓台灣人傳統基金會

一、籌建的經過
活動中心籌建的過程可以分四個階段來説明：
1. 一九八七年二月至一九九一年三月
年初同鄉會設立會館基金，以義賣和樂捐的方式向同鄉和廠商募款。
2. 一九九一年三月至一九九一年五月
三月底，代表同鄉會、信用合作社和台灣語文學校的二十幾位同鄉對一棟破舊的托兒所進行評估，包括社區的適用性、地點、經费和未來的收支平衡等等。經過幾次的協調和討論，一致認為是適當的建築物。
3. 一九九一年六月至一九九一年十月
一九八九年以台語文學校爲主體所設立的台灣人傳统基金會，經過二年的努力，二月初得到國税局批准爲非營利免税的社團。六月一日舉行會員大會，改選新理事時購買活動中心的方案得到大會多數會員的贊成，委託新理事極積進行交涉和募款。十月二十八日活動中心正式完成過戶手續。
4. 一九九一年十一月至一九九二年七月
這段期間募款和修建同時進行。一月十一日基金會在新完成的大廳舉辦一次非常盛況的募款餐會，有三百位同鄉參加。募款工作一直到四月底結束。合作社和台灣語文學校先後在二月和四月搬入活動中心。基金會選擇七月十一日舉行落成典禮。新的活動中心正式開放。
二、資金的來源
活動中心的成交是十九萬五千元。修建十萬元，雜費一萬元，基金會總共募款三十一萬元，包括會館基金四萬元，同鄉會無息貸款三萬元，以及二百六十户同鄉的慷慨樂捐。值得驕傲的是有十二位同鄉各捐出一萬元。
三、活動中心的設施
活動中心位於西南區，離頂好市場開車只要三分鐘，地點適中，主要設施如下：
三千平方呎的大聽，可以容納三百人。
八百四十平方呎的舞蹈室，可以舉辦五、六十人的演講會。
八間四百平方呎的教室、圖書室、會議室和廚房各一間。後庭院是兒童遊樂場所，附加一千坪呎的涼亭。
停車場可以停四十部車。中心的地坪是四萬五千平方呎，建坪是一萬二千平方呎。
四、管理
台灣人傳統基金會派一位理事擔任活動中心管理委員會的主任。其他六位委員是由各 社團派代表擔任。管委負責管理活動中心和保持收支平衡。活動中心開放四個月都有盈餘。主要原因是有三位好房客：德州台灣信用合作社、台灣語文學校和同鄉會。
五、合作的成果
休士頓地區的同鄉，經過長期的努力，先後成立同鄉會（一九七〇年）、德州台灣信用合作社（一九七五年）、台灣語文學校（一九八五年）和台灣商會（一九八七年）。透過社團的協詷和合作，熱心同鄉的支持，籌建一個新的活動中心。

摘自 休士頓台灣人傳統基金會

台灣人活動中心開幕十週年紀念

作者 莊承業

今年 (2002)七月十一日是台灣人活動中心（下稱活動中心）開幕十週年紀念日。十一年前，台灣人社區以聚沙成塔的草根精神，購買有歷史性的活動中心。這篇文章給大家有機會共同回憶那一段美好的日子，算是紀念的另一種形式。
一、建館基金一九八七年左右，休士頓的房地產不景氣，真多同鄉認為是購買會館的好機會，即使該年同鄉會會長郭正光大聲疾呼，也不見動靜。同年九月李雅彥花很大力氣把台灣會館籌備會組織起來。下面的資料是從一九八七、八八年《聯合鄉訊》摘錄出來的，籌備會的成員如下：

章程組：李雅彥、謝貴分、蔡丁財、楊朝諭
文書組：蔡淑媛、沈郁芳、郭正光、李文雄、吳連山
活動組：林秋成、歐清南、李席舟
節目組；周政賢、呂明雪、陳德通
餐會組；楊朝諭、李雅彥
財務組：蘇宏彥、陳燦河
置產組：張顯道、洪恭儀、林英宏、吳振成
募款組：李席舟、楊朝諄、林明德、莊峻華、王敦正

這是一個非常堅強的籌備會。蔡淑媛報導十月九日開第二次會議的內容，工作重點放在章程、募款、置產和申請非營利免稅社團。
十一月七日：FAPA 民主聖火聯合活動，義賣得 428 元。
十一月二十七日：會館杯網球友誼賽。

一九八八年的活動更多：
李雅彥和蔡丁財完成章程草稿。洪恭儀找到三個房地產，可是沒談成。
二月十三日：同鄉會年會，義賣建館彩券，收入一萬二千元，歐清南大力推銷。
二月二十日：建館舞會，收入一千二百元。
三月五日：同鄉會租用的活動中心開幕，地點是 7250 Harwin 二千五百呎的大廳，七個小房間。租金二百五十元。
四月九日：台灣會館成立大會，同鄉會長新舊交接典禮，李雅彥當新會長。
四月十六日：謝里法油畫義賣，楊朝諄、李席舟、李雅彥等三人購買。得九千元，一半歸會館。

七月鄉訊：李雅彥寫「台灣人活動中心近況報告及感言」。因為使用人很少，有感而發。
八月鄉訊：義賣T恤「我愛台灣」，成績平平。
十月鄉訊：九月份理事會議記錄上，提到本人向理事會介紹有關建館的討論項目。
決定十二月三日開會討論。
從上面的資料，可以發現李雅彥在過去一年絞盡腦汁，一心一意全力推動建館工作。聽說他甚至於像苦行僧似地到 Harwin 街上的一些台灣人商店挨戶募款，精神可嘉。
在外地漂泊四年，我九月回來，馬上找李雅彥，他安排我到同鄉會理事會議上報告。奇怪的是他一直沒提到他組織好的籌備會，他也沒要求我加入。十二月三日有三、四十位熱心同鄉再一次參加建館籌備會的討論，所得的共識是先租借一個場所，運作一、二年再決定是否購買。一九八九年二月要成立籌備會時，只有四、五位同鄉出席，籌備會宣告流產。
二、尋找會館
一年半過去了，一九九零年秋天，送小女到台灣語文學校上課，當時借用的是位於南區的 Forester Elementary School。學校的校務委員常常為了二年搬一次校舍感到非常的頭痛，大家束手無策。聽了不少口水之後，自己覺得找校舍比找同鄉會的活動場所更迫切。自己認為籌備會行不通只好獨自行動。跟李雅彥談了一下，他介紹一位房地產經紀人 Michael Richker。下面是當時提供給 Michael 的條件；
1. 地點：Hillcroft 以西，Wilcrest 以東，Richmond 以南，Bissonnet 以北。
2. 價格：二十萬元以下。
3. 建築物：適合於學校使用。
4. 停車場：建築物附近有充分的停車場可以借用。
5. 保養：建築物不可太舊，減輕保養費用。
順便一提，當我知道李雅彥跟二、三十位同鄉合資購買在糖城附近的一塊土地時，曾徵求他的意見。他說找不到場所，學校很難維持，遠水救不了近火，尋找一棟建築物是非常迫切的。經過他的諒解後，我放心進行。
因為不熟悉校務，所以請當時校長李石山當顧問，他推薦剛下任的校長林秋成。就這樣從十月起開始尋找。Richker 很賣力介紹，前後看過五間建築物，都不理想。
一九九一年三月中旬，找到這間破產的托兒所時，覺得非常適當，同時符合五個條件。下面是決定購買過程中的一些活動：
三月二十三日：陪林秋成視察室內狀況，覺得滿意。
四月六日：邀請同鄉會邱忠男、建館基金負責人李雅彥、台灣學校吳連山、合作社曾昆聯等合伙視察室外的環境，我提供室內佈置圖，四個人都覺得不錯。

五月十八日：邀請台灣學校吳連山、廖明徵；同鄉會鄭耀洲、邱忠男夫婦、吳木盛夫婦；熱心同鄉蘇宏彥、謝貴分視察室內。同時沈盈懷和一位越南電工去瞭解整修的情況。視察後大家一起到謝貴分辦公室進行評估，得到的共識認為這是一棟理想的建築物。

六月十四日：社團協調會議上，自己寫一份報告介紹這一棟建築物。

四月二十六日到七月十一日之間前後四次參加同鄉會理事會議，介紹這一棟建築物，並要求補助三萬元。起初理事關心的是買這麼大的建築物是否恰當？最後一次理事會議理事投票的結果是五比一，同意無息貸款三萬元，期限十年。

三、 基金會挑起重擔

一九八八年九月，五位先後擔任台灣學校的校長郭珠貞、沈郁芳、謝清實、林秋成、廖明徵透過顧問謝貴分的協助，向國稅局申請「休士頓台灣人傳統基金會」（下稱基金會）為非營利息稅機構。一直到一九九一年一月中旬才收到國稅局批准的文件。這個興奮的消息提高同鄉對於購買會館的信心。說實在的，沒有基金會的協助，會館不知還要拖多久。所以這五位校長和顧問對台灣會館購買的過程中擔當火車頭的作用。五月十日這五位理事發通知出去召開基金會第一次會員大會。六月一日大會中大家熱烈討論購買會館的議題，得到大多數會員的贊成通過。選出七位理事楊朝諭、莊勝義、吳木盛、廖明徵、謝清實、吳連山和本人，並授權新的理事會進行購買的交涉工作。

六月二日下午馬上召開第一次理事會議，決議如下：

1. 選出會長楊朝諭、副會長莊勝義（幾個月後，二人對調）。
2. 建築物以十五萬元開價，不得超過二十三萬元。
3. 全部預算是二十五萬元，包括建築物和整修。
4. 籌款方式，以每股二千五百元計算，向一百位同鄉貸款（後來理事會主張募款為主，貸款為副）。
5. 授權本人進行議價。

四、 交涉過程

這棟托兒所是一九七九年興建，幾年後再擴建一次，就是目前合作社、同鄉會、基金會、台灣學校的辦公室。因為經營失敗而破產，由聯邦政府 RTC 接管。

交涉過程中，基金會理事會常常開會討論，相當密集，士氣也很高。下面是一些重要日期：

六月三日：跟兩位房地產經紀人見面，瞭解底價。

六月十四日：正式將 Earnest Money Contract 交給對方，開價十四萬五仟元。

六月二十三日：基金會理事會開會，提高到十七萬元。

六月二十七日：對方經紀人建議十九萬三千元。

七月七日：基金會理事會開會，邀請同鄉會鄭耀洲、郭正光；合作社曾昆聯、謝貴分到席。大家同意提高到十九萬三千元。

七月十七日：謝清實協助環保評估工作，沒發現任何嚴重的危害性。

七月十七日：最後成交的金額是十九萬五千元。

化了一個月過了第一關，沒想到第二關那麼困難，化費二倍的時間，鬥志都受到磨損。八月初開始交涉 Special Warranty Deed。這個地區是由 Hines Gerald Interest 財團開發的。一開始就委託石福津律師去交涉有關條文。Hines 的辦事人員故意挑難要求加上下列二項限制：

1. 停車位子不得超過四十五個。
2. 每年不得超過十二次大規模活動（指超過四十五部車）。

為了解決停車問題，特別跟對面街的商店 SARA International 印度老闆商量。對方同意月租一百元，使用五十五車位，期限五年。Hines 收到停車協約書後馬上同意取消第一條限制，可是不放棄第二條限制。八月十九日石律師放棄交涉。自己陷入無底洞內，看不到一絲光線，心情非常憂鬱。最後委託蔡丁財出面協調，透過人事關係向 Hines 遊說，足足等了五個禮拜後，對方才同意取消第二項限制。蔡丁財功不可沒。十月十七日完成修改 Special Warranty Deed。十月二十八日完成過戶手續。因理事長莊勝義不在，由副理事長楊朝諭和本人去簽約，終於自己放下心來，一勞永逸解決校舍問題和同鄉會的活動場所。事後，李雅彥寄一張感謝的信給我。

過戶時要繳了二十萬多，除建館基金四萬元、同鄉會三萬元外，李雅彥和蘇宏彥提供十三萬五仟元的短期週轉金，勉強湊合這筆經費，又多了二位幕後功臣。

五、 整修工程

這是一間規模大、設備齊全的托兒所，主要整修工程是打通三個房間變成大廳和隔四個房間變成八間教室。於一九九一年十一月十一日開始，第二年三月三十一日完成。大部份的室內工程是由沈盈懷包工負責。其他動員大量的義工，照事務的分類，列出參與的義工名單：

繪圖和申請執照：林英宏、曾昆聯、林秋成、郭振源

接通自來水：洪恭儀
地磚的挑選：連淑琴、莊勝義、沈郁芳、郭奕秀
室內設計：郭奕秀（郭明德的女兒）
室內隔間：莊勝義、沈郁芳、鄭耀洲、陳智英、陳雲霞、莊崇佑、楊朝諭
游泳池填平：簡忠松
大廳音響設備：林秋成、歐清南、葉國勢
室內清潔：台灣學校前後五次發動全部的教師和義工幫忙清掃
室外庭園整理：郭振源、李素微、吳連山、吳文山
室外清潔：楊垂欣、李紗英夫婦僱工人清理

還有許多義工參與各種工作，因為沒有記錄，無法一一列出，請多多包涵。如果你有資料，歡迎寫出來供大家分享。

整修工程的全部費用是十萬元。

六、 募款餐會

活動中心於 1991 年 7 月 17 日成交後，基金會於八月成立一個募款委員會。委員會的成員名單如下：

楊朝諭（召集人）；林英宏、林秋成、林榮生、邱忠男、吳重華、郭正光、郭鐘樑、陳舜哲、許重義、蘇宏彥、蘇秀娥、曾昆聯、莊勝義、闕文榮、戴建民、葉錦如。

委員會討論的結果大家同意樂捐一萬元以上者，在接待室、圖書室、教室門外掛碑紀念。一仟元以上者全部刻在銅板上紀念。楊朝諭、莊勝義、林秋成和各委員全心全力打拚募款。

當大廳打通，地磚鋪好，其他整修工程還在進行中時，基金會決定在一九九二年一月十一日舉辦一次大規模的募款餐會。當天晚上天氣寒冷，外面又下雨，但是阻擋不了三百多位熱心的同鄉來捧場。整個室內充滿笑聲，喜氣洋洋，每一個同鄉因為有參與感而感覺驕傲自滿。到這一天為止共募得二十五萬七千六百元。

捐款一萬元以上的名單如下：

蘇宏彥、李雅彥、趙紀諭、張顯道、黃逢春、李席舟、王敦正、林重光、楊朝諄、黃澄清、吳本立、鄭溫溫、鄭順順兩姊妹，吳東山、連山、文山三兄弟。

台灣學校和合作社各補貼整修費用五仟元和四仟四百元。尚有幾十位捐了一仟元，以及其他樂捐者，無法一一列出。到五月底一共募款三十萬元，這包括建館基金四萬元，同鄉會三萬元。活動中心開幕時，剩下幾仟元。順便一提，開幕後，陸續有人捐款一萬元以上。

七、 活動中心管理委員會

一九九二年一月基金會理事會通過設立活動中心管理委員會（下稱委員會），理事會派本人擔任第一屆活動中心主任。負責組織委員會。因為活動中心是台灣人社區的共同財產，所以委員會需要包括各社團。委員名單如下：

同鄉會趙紀諭、台灣學校蔡炳全、台商會吳文馨、台美公民協會蔡丁財、長春會歐壽昌、基金會莊承業、熱心同鄉李紗英（原屬同鄉會）。

委員會第一次會議是二月八日召開，任期到一九九三年四月三十日。委員會首先擬定委員會規章。內容包括各委員的職責，管理活動中心，控制開支，聘請職員和義工。以後制定租金，租用申請表，義工的值班，建立檔案制度。合作社和台灣學校分別於二月和四月搬入活動中心，同鄉會也有了自己的辦公室。

委員會五月起聘請黃燦琴女士擔任辦事員，辦公時間是禮拜一、五和禮拜日。當時一個禮拜開放七天，其他值班的義工是葉世亮、李紗英、蕭雅美、蔡淑貞、陳月鶴、高守仁、戴京珠、黃瑤明、吳文山、曾昆聯、李素微、沈盈懷、廖桂汝等等，值班有十一個月之久。活動中心的財務字四月起到次年三月底止，一共收入$43,000，支出$40,500。收入部份有六千元是樂捐的。

萬事起頭難，委員會在各委員、辦事員和各義工的合作下，慢慢建立一套管理辦法。一年後，順利移交。

八、 活動中心的設施

台灣人活動中心是位於休士頓西南區，離近年來發展的華人鬧區只有一、二哩遠而已。整個活動中心的設施如下：

地坪：1.12 英畝　　停車：三十六位

建坪：一萬二千平方公呎　兒童遊樂場所一個

一間大廳容納二百五十人

九間教室，圖書室、廚房、二間辦公室、二間儲藏室、三間合作社辦公室。

九、 開幕典禮

基金會選擇七月十一日下午一點舉行剪綵。那一天同鄉們都穿著很漂亮，這是喜氣洋洋的一天，也是慶祝豐收的一天。室外剪綵由理事長莊勝義主持，十二位樂捐一萬元以上的同鄉聯合剪開彩帶。隨後在室內舉行開幕典禮。會中莊勝義表揚募款委員會楊朝諭等十七位，基金會發起人郭珠貞等八位，以及趙紀諭熱心同鄉十

多位。其次是林嘉堂，他捐贈室外活動中心的招牌。林飛虎捐獻大廳燈光設備。餘興節目豐富，包括遠地達拉斯蔡靜煌一家人的剪裁舞獅，和紐奧良施利雄十餘人表演山地舞。整個活動中心充滿喜樂。
十年過去了，現在有機會回頭看看，活動中心的地點適當嗎？建築物大小足夠使用嗎？本人非常感激三百位參與的同鄉，大家眾志成城完成購買活動中心的願望。讀完這篇報導後，如果沒看到自己的名字，請原諒，最重要的是此篇報導是否喚醒你一段美好日子的回憶？（備註：多謝莊勝義、郭珠貞、葉錦如和林秋成對本文提供寶貴的意見。）(07-2002)



休士頓台灣人活動中心外觀與招牌 2017


休士頓台灣人活動中心落成剪綵 Houston TX 7/11/1992



休士頓台灣人活動中心落成典禮 Houston TX 7/11/1992

源自 莊承業

加州聖地牙哥台灣中心的前半生與轉型

作者 黃正源

聖地牙哥的台灣中心在一九九七年的二月二十八日正式開幕以後，的確是出乎許多海外同鄉的預期，可以說是一個傳奇，聖地牙哥的熱情同鄉在陳秋山董事長的號召下，台美基金會的募款活動特別的順利，原來同意認捐的同鄉都很快地、很樂意地把款項匯入基金會，「善心是會感染的」，尤其是台灣中心的開幕活動，讓聖地牙哥的同鄉感受到前所未有的認同感，一種這是「我們台灣同鄉一個家」的感覺慢慢地形成。

既然是我們的家，「地點」（Location! Location! Location!）是所有房地產仲介的第一個指標，我們自然是非常非常認真而慎重地選擇台灣中心的地點的，在一九九七年間大華超級市場剛剛開始進入聖地牙哥的市場，幾個熱心的基金會董事儘量以大華超市附近的可能地點做為第一選項，我們也認真考慮過在大華超市二樓的場地，由於租金及停車流量的困難而放棄，在大華超市附近招租的廠房或辦公室不斷地衡量斟酌，有些地方考慮到同鄉參加活動的安全顧慮而擱置，我們比較再比較，比選媳婦、找女婿還慎重，最後，我們選擇一個教會遷移後的原始地點做為我們台灣中心起步的第一個家。

就在這個二千五百多平方呎的地方，我們開始編織了我們台灣中心的美夢，租金每平方呎約六十五分，只要我們心中有愛，就是一個甜甜蜜蜜的好地方。負責房事的同鄉賴正秋，很樂意地把愛心捐出來，把仲介費做為台灣中心改裝添加廚房的費用，同鄉方俊雄成立的聖地牙哥第一銀行捐贈了超級型五十吋的電視機，有了廚房、有了大(客)廳、有了會議室、有了員工辦公室，台灣中心就這樣地展開她的運作與成長。剛成立的台灣中心所有的辦公設備都是董事同鄉贊助或提供的，陳正憲醫師提供了會議室的大型會議桌、書架及座椅，大廳的活動座椅也是由董事同鄉購買或贊助，大廳的演奏型鋼琴由同鄉吳銘賢贊助，許許多多的一桌椅、一板凳，一草一木都是由熱心的同鄉共襄盛舉、提供出來的，台灣中心的開放及上下班時間更是由所有基金會董事或志工同鄉輪流安排時間看守的。

台灣中心好像剛出社會的少年郎，不怕跌跤、不怕困難，只要有個新家，克難簡陋些，依然是滿心歡喜，而她所帶來的溫暖卻感染了來訪的所有同鄉，台灣中心只聘雇一個全職的秘書員工（楊禮朱女士），完全靠志工同鄉的無私無償地參與，才能使台灣中心的運作，順利地進行著，這個志工時間的排班由同鄉劉武鴻負責，要維持週二至週五早上十點至晚上八點，週六週日的開放時間更長，需要的志工人力沒有參與過的人，可能難以想像。

而董事長陳秋山及中心主任潘富鵬博士更是把台灣中心當做自己的家一樣，上班時間的午休或是下班後一定先到台灣中心當差巡訪一遍，只要劉武鴻的志工排班排不出來，董事長陳秋山即自己插班上陣，我的時間有些彈性，我都會去台灣中心走走，每次我出現在台灣中心我從來沒有錯過跟他們見面的機會，台灣中心的總務或庶務拉拉雜雜的工作則由同鄉郭永賢打理，這些中心的維修開銷也省了下來。

台灣中心的活動比較固定的項目就是每個月舉辦的生活座談會，由同鄉互相分享生活或事業上的經驗，其他的活動仍然以同鄉會的活動為主軸，大體來說，台灣中心足夠服務來訪的同鄉，只是在同鄉會年會活動，因為參加的同鄉都在四百多人，台灣中心的規模就顯得擁擠而熱鬧，其它的同鄉社團像同鄉會、網球會、台灣商會、台灣人公共事務會都會選擇在台灣中心舉辦活動，台灣中心慢慢地在聖地牙哥及美國其它各地打響知名度，並且成為台灣同鄉獲得資訊或觀摩的主要場所。

台美基金會的董事會開始的時候，由於剛剛創立，只有九人，為了建立長遠的制度，章程及董事會規定每年改選三分之一，所以我們第一屆九個董事裡每個董事即有不同長短的任期，我們為了避免其他華裔社團萬年理監事的弊端，董事有任期的限制、而且必須卸任滿一年以後、才可以再被遴選為董事。董事會並且決議基金會的運作不接受、也不向台灣政府申請經費補助，是一個屬於美國國稅局立案的非營利、非政治性的組織，董事不得接受台灣政府的職位、海外台灣政府的僑務顧問或僑務委員不得擔任董事。董事會成員的組成沒有固定的數額，只訂為九至十五人，由於各社團的理事人選定期改選更換，為了擴大參與層面，董事會把各社團的負責人(會長)納入為社團董事，代表社團參與基金會的運作，在這樣的型式下，台灣中心有模有樣地在基金會的督導下，果然非常地圓滿，基金會固定地每四個月按季開會，並按月出版月報，中英文方式介紹我們台灣中心的活動。

我們的基金會董事會認真地討論許多基金會的事宜，每年的募款活動都能達到預期，第一屆的社團董事中、來自台灣商會的李金波會長即認捐了美金十萬元，基金會的永久會館的募款基金也加速的增加，這些都是很讓人感動的故事的。

在台灣中心的運作方面，所舉辦的軟體活動也一天一天的增加，有電腦班、英數家教班、暑期青少年活動，教授人材都是專家學者，一流的碩博士級同鄉，教授的題材也都是最新、最先進的內容的，都是當時的最佳軟硬體的設備的，那個時期潘富鵬及蕭秋芳的投入讓人印象深刻。

台灣中心的圖書館及藏書設備也在開始建立及建檔，以黃彩娓及許正餘的貢獻最大，我們自然不能以現在的電腦條件去領會當年的困難的，圖書的編目及檔號我們採用美國國會圖書目錄及美國各大學的圖書目錄編訂

的，台灣中心湧進的上千上萬本的圖書，都是黃采娓女士把圖書館當做自己的家一樣，一本一本的編目及騰寫出來的，然後，一本一本地輸入電腦檔案裡面，我只是偶爾就軟體程式上做一些指導，她所投入的時間與勞力，沒有經歷過的人同樣是無法體會出來的，圖書館日後的電腦化、才能夠隨著軟體程式的改良與發展而有現在的模式。

台灣中心的募款活動，以王惠美女士最為賣力，為了台灣中心的財源、她一開始即構想出向台灣同鄉推銷大華超市的購物禮卷，大華超市的禮卷有百元有五至十元的回饋金，王惠美女士把所有的回饋金全部捐給台灣中心的基金會，我們的許多台灣同鄉都十分捧場，使王惠美女士的禮卷捐款收入每年都有二三萬元的收入，足夠支援台灣中心的各項運作開銷，更重要地是她的付出，像一個種子一樣，帶動了台灣同鄉的參與熱情，使台灣中心更有向心力，台灣同鄉用行動表現了對台灣中心的支持。

這個階段的基金會與台灣中心有幾個明顯的特徵：第一、基金會董事以熱忱超然的心態，奉獻台灣中心及服務同鄉，中心的運作以義務志工為主體，把台灣中心從無到有、從理想到實踐慢慢地建立了台灣中心的雛型與規模；第二、台灣中心率先推出聖地牙哥地區的高中學生獎學金，以所有五十八所高中畢業生為對象，遴選優秀學生三名，每名一千元，這是當時高中畢業生數額最高的獎學金，台美基金會立即受到高中學校的注意與重視；第三、在聖地牙哥一年一度的科學展設置「台灣獎」，這是科學展中四個最大獎項之一；第四、基金會保持著非政治性的立場，謝絕接受台灣政府的社團補助款，僑務委員或僑務顧問不得參與台灣中心的董事及運作。

台灣中心穩健地、持平地一年一年在進步、在發展，台灣中心參加的同鄉越來越多，場地的活動容量越來越小，基金會董事會平凡中默默地做了不平凡的工作，經過了第三年，我們開始再找更大更好的場地，滿足同鄉的活動需求，同鄉范清亮博士在陳秋山博士的推薦下、加入基金會的董事，並被推舉為基金會董事長。

新人新政，新人新氣象，同鄉范清亮的作風明顯地不同，台灣中心開始轉型，而台灣發生一次驚天動地的大事情，台灣中心一夜間成為美國主流社會的注目焦點。

范清亮博士是一個成功的生化科技企業家，由董事長陳秋山推薦、網羅加入台美基金會，並擔任董事長，首先提議台灣中心需要有專任的中心主任，按照正式的編制支薪及福利，潘富鵬主任是兼職的、未支薪，卻擔當著煩瑣的日常業務，台灣中心開始有了全職的中心主任；同期間，基金會董事推選出賴淑卿及鄭德昌夫婦加入董事陣容，他們都有很長久的共同創業合作經驗，董事會的運作更為機動有活力。

在賴淑卿及鄭德昌夫婦的努力下，強化了組織章程的董事會，把董事的成員增加至三十個名額，董事任期由二年一任延長為三年一任期，取消隔一年後再連任的限制，這樣，有更多同鄉可以直接參與基金會及台灣中心的運作，而且，有了董事的頭銜以後，中心的募款可以更直接由董事負責，如果，每位董事責任分擔每年三千元（或五千元）的金額，台灣中心的每年十萬元以上的固定經常支出費用就有了著落，擔任董事的工作之一就是要有募款的能力的。

范清亮延攬了同鄉楊宗翰擔任台灣中心的季刊編籍及劉映理女士擔任中心的藝術指導顧問，並且積極地籌劃台灣中心的永久會址，在尚未覓妥會址以前，我們則繼續以租賃的方式找到了台灣中心的現在場地，我們一方面在現在的地址繼續規畫台灣中心的各種活動及裝潢設計，把台灣中心成功的轉型為現代的經營規模，一方面成立會址委員會成功地獲得了可能的永久會址，並請建築師設計出台灣中心的 整體圖案，我們台灣中心的美夢一天一天地接近實現的地步。

范清亮已經接任基金會董事長有一段時間，而且辦理中心的活動都以音樂及高級藝文活動為重點、把台灣中心在聖地牙哥的台灣同鄉與美國主流社會的心目中，成為一個非常特殊而有格局的組織，聖地牙哥許多政府單位、或民間團體、或新聞媒體都對台灣中心有非常正面而友善的態度，這對我們台灣中心的未來方向發展、永久場地的尋覓及各種活動交涉都有長遠的影響，台灣中心慢慢地成為美國對於台灣的主要資訊來源。

我們有了親身的體驗以後，台灣同鄉會及台灣中心也認真的考慮及推動同鄉的關懷組及關懷活動，我們則繼續參與台灣中心的活動，我們每個禮拜固定地一同參與台灣中心的長輩組活動，每個禮拜我們一同選取合適的歌曲、一同討論準備配合歌曲的動作、再利用一個小時的中午午休時間我們一起前往台灣中心做帶動唱的手語活動，我們這樣一直持續著有三四年之久，一直到我前往南非心靈淨化期間才由淑玲一個人擔綱，二零零一年以後我們的生活才完全地恢復了平靜。

台灣中心的運作已經完全地進入軌道而且有很好的制度，台灣中心辦理了許多活動與課程，頗受同鄉及學生所喜好，尤其是青少年暑期班，課程十分完善與週延，曾經是家中有青少年的同鄉一個頗期待的事情，而暑期班也提供青少年暑期打工或擔任志工社區服務學分的理想場所，可惜，這些並沒有堅持下來，變成一個失落的歷史，甚為可惜，台灣中心在設備出租方面，提供教會及同鄉社團使用，不過，台灣中心的使用率仍然偏低、有改善的空間，我有機會吸收全美著名的補習班，在台灣中心定期辦理 SAT 或 PSAT 班，一方面中心有收入、一方面增加中心在美國主流社會的知名度，可惜，台灣中心有不同的考慮，我的建議並沒有被董事長採納。

這期間當然還有改變一切的驚天動地的大事發生，一九九九年九月二十一日我正好開車去學校準備上一點鐘的課，在八號高速公路的途中，中午十二點五十分收音機插播了台灣發生了七點二級的超級大地震，那個時候正好是台灣的早晨三點四十七分，新聞播報員還說山崩地裂及房舍倒塌，可能造成嚴重的人員傷亡，我的心情陣陣抽搐，非常徨恐；而台灣中心適逢週一休業，聖地牙哥的電視廣播電台，前往台灣中心採訪新聞而不可得，不過，范清亮也接受了簡單的採訪。我立即建議范清亮董事長這次的地震可能跟以往完成不一樣，可能不是台灣社會可以過去所面對地震的經驗來處理。董事長范清亮從善如流，也陸續接收到了許多後續的地震訊息，立刻修正態度以挑起了台灣中心積極作法的責任與領導。

范清亮充份發揮了他的影響力及溝通協調的技巧，從發生地震至十一月的募款活動，在短短的兩個月時間，台灣中心成為震災募款及各種公關協商的最佳平台，台灣中心好像一瞬間就轉型成為海外所有台灣同鄉的總司令台，全美各地台灣中心本來就有幾次合辦台灣傳統週的經驗，這個時候更很快地串聯整合起來，聖地牙哥的台灣同鄉也許不是各地人數最多的城市，但是，九二一的賑災募款在范清亮董事長的運作下，我們募得了近五十萬美元，董事會也在范清亮的主持下有計畫的把募款以最理想及最直接的方式送達到台灣最有需要的山地村落。

這個大地震改變了台灣社會，改變了台灣的政治，也改變了台灣的民性，使台灣以不一樣的心態走向了二十一世紀的來臨，在二零零零年三月二十日的總統大選，選前之夜我們的台灣中心更是徹夜開放，與台灣同步播放台灣總統大選的選舉結果，台灣中心也熱絡地慶祝了台灣政治的轉型，一項寧靜的民主革命就悄悄地、卻歡愉地在台灣成功地發生了。又經過了一年，二零零一年九月十一日美國紐約發生了恐怖份子的攻擊事件，以民航機為武器攻擊代表美國象徵的世貿中心大樓及五角大廈，這個事件也改變了美國社會的生活方式與習慣，大概最明顯地就是美國的人口移動更加速地往中型的城市遷移，聖地牙哥自然成為主要的選項，移入聖地牙哥的台灣同鄉快速的增加，台灣中心的服務人口也開始慢慢地發生調整，參與台灣中心運作自然納入了許多新的面孔，見證了台灣中心的成長，這代表著台灣中心的成長與韌性，這就是一個完善的制度「進化論」的具體實證，我由衷地相信他的永續發展是可以預期、可以成功的。

這個階段的台灣中心有幾個主要的特徵：第一、擴大基金會的參與人數，董事人數增加至三十人，任期由二年一任延長為三年一任；第二、台灣中心的活動以藝文、音樂、美術等方面為主要重點，超脫了台灣同鄉會傳統以來所表演的型式，對台灣中心的形象有正面的提昇與轉化的作用；第三、積極籌劃台灣中心的永久會址，努力認真地推動過，可惜缺少最後一點點的催化劑，未能成功，至為惋惜；第四、成功地開展出長輩組、舞蹈班、語文班等台灣中心的活動，建立台灣中心的特色，擴大台灣中心的參與層面；第五、由於台灣及美國社會政治的變動，台灣中心一方面扮演著積極主導的角色，一方面展現出台灣人的愛心及卓越的募款能力，使台灣中心成為聖地牙哥主流媒體的矚目焦點，這是一個非常珍貴的資產，期待所有熱愛台灣的同鄉，努力維護與珍惜。



▲聖地牙哥台灣中心

第一個聖地牙哥台灣中心的前門 1997



第二個聖地牙哥台灣中心的前門 2009

源自黃正源

加州聖地牙哥台灣中心開幕典禮與慶祝音樂會

編輯 聖地牙哥台美基金會

二〇〇九年九月十九日星期六，聖地牙哥台灣中心新會館正式開幕，約有三百人到場觀禮及聆聽慶祝音樂會。開場下午二點多，由享譽聖地牙哥的台灣中心那魯灣太鼓隊揭開典禮的序幕。

開幕致詞開幕典禮由美麗的 Marcella Lee (現任 KFMB TV，Channel8 新聞主播)主持。台美基金會陳坤木董事長做了簡短的致詞，歡迎並感謝大家對基金會與台灣中心多年不斷的努力與支持。

來賓致詞接著由 Walter Chung (第二代台美人、現任聖地牙哥市政府律師)介紹來道賀的市府代表 Steven Hadley。Steven Hadley 是本區市議員 Donna Frye 的 Chief of Staff。市議員因胃腸不適未能前來，請他代爲表頒發了一張特別的獎狀給台美基金會。Steven 也代表市長，宣告當天爲「台美基金會日」。

剪綵典禮 Steven Hadley、台美基金會陳坤木董事長、台灣中心范少達主任共同剪綵。剪綵完後，大家陸續地進入中心開始享用點心。

開幕茶會這次茶會的點心非常豐富，有紅豆糕、蘿蔔糕、麻糬、壽司、炸春捲，炸雞腿、綜合蔬菜盤、各類水果、餅乾、檸檬汁等等。這些好吃的點心多是同鄉們辛苦了好幾天才準備好的，在此向她/他們致敬。

褒揚勞苦功高的義工音樂會開始前，由中心主任范少達先致詞，接著由陳董事長表揚兩位功不可沒的義工：吳銘賢博士與呂錦文博士。獎睥上寫道：「銘心鏤骨 賢士壯舉 錦繡吾館 文化傳承」

大洛杉磯台灣會館致贈禮物大洛杉磯台灣會館代表一行七人恭賀本中心開幕，特致贈一份花蓮玫瑰石製作的「奇巖風雲」禮物。此外，當天還有遠自西雅圖台灣會館來道賀的同鄉，在此一併致謝。

開幕音樂會之一：翁致理鋼琴獨奏。翁致理一家人自洛杉磯特別到來，演出前讚嘆的說到，以前到聖地牙哥表演，雖說聖地牙哥會館的文藝節目較洛杉磯會館佳，但洛杉磯會館比較大；現在聖地牙哥台灣中心的新會館開幕後，就不能再膨風了。她以陳泗治的「龍舞」一曲開場，這首曲子襯托出台灣民間節慶的鄉土氣息，舞龍舞獅、喜氣洋洋、好不熱鬧的情境。接著，她演奏了蕭泰然的「家園的回憶」與「觸技曲」、改編自鄭智仁的「福爾摩沙頌」等。最後演奏李斯特的「匈牙利狂想曲第六號」，這首曲子令人感受到充滿歡樂，樂聲在無邊而空幻的激情中結束。

開幕音樂會之二：李智惠演唱會。李智惠自紐澤西州而遠道來。她是作曲家、女高音、聲樂教師。她的姐姐是李秀芳(參與樂器伴奏演出），姐夫陳重光醫師現爲聖地牙哥台灣同鄉會副會長。她的作品反映台灣人和台美人生活。這次所演唱的都是她譜曲的歌謠。分別是：台灣一我心愛的國家、台灣太太、醒起來 765!、阿財之歌、希望的光芒(連加恩醫生的故事）、孩子們(黃至成醫生的故事）、牽手走向幸福、野草莓、台灣向前行、台灣之王(王建民棒球的故事) 、華爾茲，恰怡洽！、蝴蝶的命運(蝴蝶的奮鬥如台灣的處境)。安可曲唱的是媽媽的祈禱。演出人員最後在觀眾熱烈的掌聲中接收獻花。



聖地牙哥台灣中心陳坤木董事長(左一)，范少達主任(右一)頒獎給吳銘賢(左二)和呂錦文(右二) 09/2009



聖地牙哥台灣中心剪綵典禮 09/2009

摘自 聖地牙哥台美基金會及台灣中心 YAM 季刊 第十一卷第三期秋季刊

南加州台灣會館開創史料

作者 黃樹人

南加州台灣會館籌備的感想

籌備會秘書長 廖聰明

僑界元老與知名人士又身兼僑務委員的王桂榮先生，在事業有成之餘，熱愛台灣的盛情是眾人皆知而有目共睹的事實。他首先創辦台灣旅館公會及台美商會，以謀求台灣人社團的福祉，平時又非常關心台灣的自由與民主化。他繼捐出美金一百萬元成立「台美基金會」，按每年發放獎金方式，褒揚海內外各項優秀成就人才外，現在又捐出其王氏家族所擁有座落於柔似蜜市二萬多平方呎建築物的全部房地產給台灣會館。王桂榮先生的慷慨解囊與熱心奉獻之精神，令人十分感動，更引起各界僑胞的響應。

金融界奇才吳澧培先生是一位僑界知名的傑出人士，一向對台灣的民主化與自由化付出鉅大心力，是一位海外推動民主與自由的舵手，令人衷心地感佩。他接著捐出美金一百萬元給台灣人聯合基 金會與慈林基金會外，又欣然答應被推選擔任本會籌備會總召集人，接著又被選任為基金會董事長，與王桂榮先生攜手合作，共創台灣會館的美好未來，是指日可待的事實。

筆者有榮被王桂榮先生及多位賢達與先進們推選擔任本會執行秘書長，面對各位學有專長而又事業有成，來自不同屬性社團之領袖人物，無不感到 戰戰兢兢全力以赴，以不負大家對成立台灣會館的期望。

建設台灣會館是一項非常重大的工程，大家有心談了十多年來，只聽樓梯響、不見人下來，仍然是一項空中樓閣，一直無法取得共識之下只好拖延下去，讓自台灣移美僑胞所組成的各社團，形成「有路無厝」的流浪漢，如空中流雲，水上漂萍而 飄流不定，實在令人感慨。

讓別人從口袋中自動掏出錢財與使別人的想法同你一樣，是一件非常困難辦得到的事件。所幸所有籌備人員有亟需成立「台灣會館」的共識，憑著各人的人際關係以及一股傻勁，甘冒人間的大不諱 與厚著臉皮而到處去衝鋒陷陣，碰了多少釘子，不知付出多少時間與精神，又捐獻金錢為建設「台灣會館」而打拼，直到成立的今天才鬆了一口氣，放下心情。

台灣會館今天安然又欣慰地對外宣佈正式成立，使眾社團有個共同聚會與聯誼的場所，以及有一個固定的活動中心與精神的堡壘。這項為自己以及子子孫孫，繼往開來，造福鄉親，發揮智慧的光彩，團 結一致的重大成就，均要歸功於王桂榮先生與吳澧培先生兩位僑界大老，各位鄉親以及各位籌備人員日以繼夜地辛勞工作與熱心奉獻的結果。

今天我們在興高采烈地慶祝台灣會館成立之餘，回想在籌備期間所有籌備人員不知隱藏了多少的滿腹辛酸不為外人所知，除非身歷其境的人才能深深體會其中的滋味。單就筆者身為籌備會秘書長來說，要綜攬一切會務，對籌備工作進程的規劃與人事的調整，實在費盡心思。

為了順利推行籌備工作，除了每天全神投入，經常在半夜奮筆急書外，甚至從夢中醒來整理資料一直到天明。內人更是日夜陪伴在側，唯恐我不顧 主治醫師的忠告，惡疾會因此惡化下去，以至於到不可收拾的境況。

所幸我有堅定的信仰以及「受人之託，忠人之事」的信念，相信上帝會眷顧及保佑我對台灣會館的愛心與熱誠的奉獻，而保全我生命的活力與衝勁，與台灣會館與各位籌備人員一起打拼，為台灣人社團在南加州有揚眉吐氣，傲視群儉的一天。又有堅強的信心，無論遇到任何困難與阻礙，憑著筆者與各位籌備人員的苦幹與執著的毅力，建館必定成功，台灣會館將發揮它的四射光芒，永垂青史，萬世留芳。

南加州台灣會館的火車已起行

台灣會館成立大會紀念冊負責人 林榮松

台灣會館的成立應該是很多海外台灣人共同的願望，但由於工程的浩大，令很多地區止於「敢想不敢做」的階段。至今在北美洲較有規模的會館只有紐約、休士頓、聖地牙哥及溫哥華等地，而每一個會館的成立都經歷一段滄桑史。

我想了很久，比較接近的比喻是台灣會館有如「一列火車」，上面享受的乘客是台灣人。但先決條件是要買得起火車（會館），有充足的燃料（經營經費），稱職的服務人員（董事長、董事及幹事）。

以紐約及休士頓兩大會館為例，由成立籌款基金會到會館過户營運，平均約三年。南加州何其有幸，有王桂榮很慷慨地捐出整個火車，才能在一九九八年二月十九日開首次籌備會成立基金會，六月十二日就成立大會，開始運作。

這四個月的籌備階段，雖不致於做風颱有翻船之虞，但風風雨雨不斷。有人剛開始就斷論這火車開不動。開了十幾次的會議，有人跳上後就有如拼命三郎地幹，有人跳上又跳下，有人在旁看「甲意」後再跳上來，看足了人生百態。但那已無關緊要，因為事情有了圓滿结果。

如今台灣會館的火車已慢慢起走，籌備會的公開透明及靈活運用是成功的關鍵。由共同召集人、策劃群、主席團的階段組織到請吳澧培先生擔任總召集人，成立目前的董事會，是大家智慧的结晶，參與者都應為自己的勞心勞力感到安慰及驕傲。
南加州的火車得天獨厚，不會漏油（沒有貸款），服務人員又多（五十位董事），不求成為「特快 車」，但求它平穩地向前走，不要出軌。在此向南加州及各地的台灣鄉親講一聲「鄉親序大，那無棄嫌，請你來坐，乎阮奉茶」。
這本紀念冊歷史意義重大，特別敦請新亞週報社長黃樹人鼎力編輯，特表謝意。紀念冊的見世，將代 表著台灣人及社團能團结合作的一個里程碑。

籌備會第一篇文宣，請踴躍參與台灣會館千人餐會、百萬募款

親愛的父老兄弟姊妹，您好：
你我來自台灣，都是吃台灣米、喝台灣水長大的，雖然有幸生活在美國的自由國度，安居樂業；不過，俗語說：「飲水思源，遊子懷鄉」，我們對台灣的感情依舊熾烈，也都以身為台灣人為傲。然而，我們的精神堡壘在哪裡？
在美國的日本人、猶太人都有他們自己的會館，南加州的七十萬台灣移民卻至今沒有自己的永久會所，供台灣人聚會、聯誼之用。台灣人常說：「輸人不輸陣」，台灣人是應該有自己的家了。我們需要有個台灣會館！
台灣會館籌備會自一九九八年二月十九日成立以來，已經引起熱心同鄉廣泛的關注與支持，由於大家都體會到其必要性，在短短數遇內，南加州已有三十多個台灣社團的人士參與 籌劃工作。經過民主的程序及熱烈的討論，大家達成共識，決定成立「台灣會館基金會」並進行募款。
台灣會館基金會是一個非營利且可免稅的組織，台美律師協會的律師團正著手擬訂基金會的章程。基金會將擁有台灣會館主權，並決定台灣會館的大方向。
台灣會館將成為台灣社團的協調中心以及台灣鄉親的活動場所，然而，要讓台灣會館順利成立，還有待台灣鄉親們的大力支持。我們竭誠歡迎您共襄聖舉，成為台灣會館基金會的「創會會員」。創會會員捐款最少一千美元，最多不超過十萬元，可分期付款，每人享有同等的權利義務。當然，不願成為創會會員，但有心贊助的鄉親也一樣竭誠歡迎，認捐數目豐儉隨人；或者你也可以成為會館的贊助公司行號、當會館的義工。所謂有錢出 錢、有力出力，台灣會館的成立，需要每 一位台灣鄉親的人力、物力的支持才能成功！
為了成立台灣會館基金會，六月十二曰（ 星期五）晚上我們擬在洛杉磯市中心「模娜勉秋」五星級旅館舉辦成立大會及「千人餐會、百萬募款」的盛會，將有台灣著名藝人並計劃邀請台灣政壇的重量級人物專程前來參與這場別開生面的大會師。
這場象微台灣人大團结的聚會，您千萬不能缺席，讓我們眾志成城、集腋成裘，共同來完成台灣會館建館的目標！
如有任何問題，歡迎打本會辦事處的免費 電話(800-700-8578)或與共同召集人聯络。
南加州台灣會館基金會籌備委員會敬上

台灣會館基金會募款感想與期望

募款組召集人黃三榮

當我從日本度假回來，看到了媒體對台灣會館基金會籌備會的正負兩面消息報導，感到一則以喜、一則以憂。喜的是，台灣人談了十幾年的台灣會館，終於因為王氏家族的慷慨捐獻，而找到了我們精神寄託的「家」，活動的場所，台灣文化傳承所在；憂的是，如果百萬募款沒有達成的話，負債的台灣會館如何持續運作？如果中途中斷，豈不可惜，貽人笑柄！眼見耳聞，聖地牙哥、溫哥華、紐約及休士頓 都先後成立會館，為何新移民的精華之地，洛城橙縣那有不能的道理？
二十多年來在台灣社團服務，真想借各個社團團结的力量，期盼在海外把我們四百多年來的台灣文化保存下來，讓我們的後代子孫認識與學習，並宣揚給友邦，使他們對優秀的台灣有更進一步的瞭解和認識。
當籌備會同仁推舉三榮為募款召集人時，雖知百萬募款並非易事，不敢回絕而毅然接受。
兩個半月來，朝思暮想，如何才能完成這一個百萬募款的既艱且鉅的歷史性創舉。一想到此事，常常失眠。確實也有部份籌備人員知難而退，可是大部份的籌備人員都鼓足勇氣，到處勸募，為了公益，不顧拒絕，其間 除了碰到極少數捏造理由回絕而令人失望之外，很多慷慨鄉親不僅捐款，而且介紹親戚朋友，鼓勵解囊，共襄盛舉，實值安慰。
王桂榮兄眼見籌備會募款諸君，不眠不休，打拼募款，就在此刻做出更大的承諾，若募款超過本來剩餘的貸款五十二萬八千美元之時，王氏家族付清的此筆貸款將作為相對基金，無條件的全部捐獻，產權立刻過 户給

基金會，但希望繼續募足百萬給基金會。這對我們募款人員是一件如釋重擔，莫大鼓舞。所捐獻募款將作為今後會館運作基金會之用，何其善哉！
台灣會館創館成功了，期盼各位來自台灣的親愛的鄉親，大家都拿出王桂榮家族奉獻愛台灣的心，不論多寡，出錢出力，為我們台灣祖先的優秀文化習俗，繼往開來，永遠傳承而努力。讓我們共祝台灣會館創館大會圓滿成功。



南加州台灣會館籌備會辦公室成立大會在會館舊址喝香檳慶祝 04/16/1998



南加州台灣會館的大門 2017

摘自南加州台灣會館創會特刊 06/1998

北加州台灣會館的誕生

作者 黃美星

「有夢最美，希望相隨」，廿多年來，北加州眾多關心台灣民主自由，熱心台美社團活動的台灣鄉親，一直努力在商討籌組一個對外象徵北加州台美人共同的家一台灣會館，以凝聚代代台美人的向心力，進而融入美國主流社會，形成舉足輕重，不可忽視的力量。因爲我們這群從祖國台灣移民來美的少數民族，唯有團結與自力更生，建立一股強大勢力，才有生存與被尊重的機會，同時我們台美人的子子孫孫，也才會以我等第一代台美人的奮鬥與奉獻精神爲榮爲傲。

雖然灣區有華僑文教中心，但屬於台灣政府的機構，而且此地華僑日多，僑教中心確也早已不敷使用。再放眼全美各大城市都早已有台灣會館，唯獨北加州至今還沒有，在此台美人應需有一個具代表性的精神中心，有那份溫馨感屬於自己的家，同時又可供台美人各社團開會，舉辦各種交誼活動，接待貴賓來訪之多項用途。左思右想，此時才成立台灣會館，似嫌稍晚，但此時不爲，則將更晚。2000 年台灣第一次政黨輪替，記得那年 5 月 20 日參加慶祝陳水扁總統就職典禮後，好友“媛哪“，鼓勵我與夫婿張信行醫師出來召兵買馬，集合志同道合的鄉親朋友，來共組台灣會館，她應許會找幾個有理想又極願奉獻的朋友來共襄盛舉。那時我只沈醉於政黨輪替的激情中，沒有馬上行動。再過了兩個月左右，又受到熱心鄉會的虔誠基督教朋友德輝兄的激勵，他說事業還可以，但一家人都屬純樸節儉型，認爲錢財乃身外物，應作最有意義的使用，他願鼎力相助。我與老公聞之，感動萬分，乃開始積極邀請十來位常年爲台灣民主運動慷慨解囊之士，來家裡開會，籌組台灣會館事宜。

今年（2003 年）初，聯合會會長張祿生得知張醫師這一兩年正在籌組永久性台灣會館，在卅周年慶前一週來電鼓舞，並分析這兩年，世界景氣低靡，股市狂跌，大家荷包財產大縮水，很多電腦公司倒閉，房子租金便宜，建議不如先用租的，集資三萬元即可維持二年。在這期間，再同時籌買永久性會館，若我與張信行贊同此意，希望我在卅周年慶年會中，宣布在三個月內成立台灣會館，意義更爲深遠。古云三十而立，經張祿生會長鼓舞，我乃於一周內速尋得十多位熱心鄉親答應，各捐獻 2500 元，興奮之餘在卅周年慶中，上台宣布在三個月內會如張會長之期許，成立北加州台灣會館。君子不戲言，年會後即趕緊多方拜託，尋覓會館，同時積極邀請常年出錢出力邀請常年出錢出力，好作伙又志同道合的朋友陳德輝、石清正、陳光博、施天墩、高淑貞、林典謨、張祿生、李華林、翁嘉盛、邱俊邦、邱光一、吳振和、張信行，共組台灣會館籌備委員會。並邀請南加州台灣會館館長林榮松醫師、台加會館歷任會長施興國夫婦，來提供會館經營經驗，同時也向美加各地有台灣會館的地方，索取會館章程，以供本會館參考，又拜託好友鄧基碩幫忙中文章程的起草，施天墩負責英文章程部分，以便儘快向加州政府申請免稅機構許可。而會館的尋找也得到余舜華、溫美玲、羅芙美的諸多幫忙。說景氣不好，租金便宜，但都是一萬呎左右，算算也得負擔每月五千左右租金，再加上水電、保險各種基本開支，也是負擔沈重，與張祿生會長所預估相差甚遠，每天一個人開著車尋尋見見，眼見三個月的期限漸近，心急不已。最後老天保佑， 今年三月初，經由吳銀鏤醫師介紹，認得一熱心同鄉，吳怡明醫師，以贊助性價格將其診所一樓成爲台灣會館場所，共三千呎，分隔大小不等九個房間，現有會議室、圖書室、電腦教室、音樂教室、辦公室、供聯合會及相關社團儲存寶貴文獻的文獻室、儲藏室、廚房，最大一間供鄉親舉辦演講及各種小型活動之用。從四月一日起，租期兩年，以便我們在籌募永久會館之前，能有一個多功能服務台美人，團結台美人，又美化台美人生活的聚所。

台灣會館以服務鄉親，關懷鄉情，增進台灣人和諧，促進台美文化交流，回饋美國社會 爲宗旨，而這個孕育已久，眾所期待的北加州台灣會館，終於在 2003 年 5 月 1 日誕生開始運作了。現有三十四位教師、三十多位志工，每月四十多次活動。她將帶我們台美人進入另一個 振奮、充滿希望的時代。我們竭誠歡迎，也希望台灣鄉親儘量多來使用我們這個共同的家。它需要大家的參與、關心及愛護，有錢出錢，有力出力，有時間出時間，才能凝聚台美人的向心力，發揮我台美人融入美國主流社會，達成舉足輕重不可忽視的力量！

摘自 三十而立 北加州台灣同鄉聯合會成立三十周年特刊 09/2003

北加州台灣會館美夢成真

作者 黃美星

「哇啊～！！！」這長長的驚歎聲是每位第一次踏入美侖美奐新會館的鄉親所發出的，而我也從不例外的，每次聽了這驚歎聲，心就充滿了無限的喜樂與感恩。

猶記 1988 年從 Oklahoma 搬來灣區，正值台灣民主運動澎渤發展之際，每到週六家裂就聚集了好幾十位鄉親吃飯開會，關懷故鄉、研議辦活動聲援 台灣，大伙兒總有個共同心聲：台美人需要有個固定聚會場所，提供鄉親開會， 辦各種活勋，凝聚台美人的向心力，以便宣裼台灣文化，提升台灣能見度，促進台美人與各 族裔之交流，讓美國主流人士不敢輕疏台美人的力量。因而與夫婿張信行邀集一些志同道合的朋友：陳德輝、邱俊邦、林典謨、翁嘉盛、石清正、施天墩、陳光博、 李華林、張祿生於 2003 年三月在 Fremont 創立了北加州台美人的第一間公厝「台灣會館」。這是我們實現夢想的第一步，2800 平方呎的面稻不算大， 但卻溫馨，它提供了我們逐夢的基石，孕育我們台美人展翅遨翔的能量。

2003 年五月在高淑貞精心策劃下，會館開始了二十多種豐富生活的課程，同時也時常舉 辦各種政治、經濟、文化、健康講座及一年一度大型音樂會。尤其 2006 年神秘失控人聲樂團、2007 年 Formosa 之夢，師大合唱團及交響樂團 250 多 人來自台灣的音樂家表演，2008 年台灣音樂傅帝～采風樂坊搖滾國樂，會館借用北加州最豪華的 Jubilee Christian Church 舉行，每場觀眾都超過三千多人的盛況空前成功音樂會，這全歸功於上述多位朋友，及逐年再陸續加入的理事們，有吳振和、林錦堂、吳怡明、吳銀 鏤、李信弘、莊純純、張世昌、賴明堂等同心 協力，出錢出力，不求回報及許多鄉親好友義工無私奉獻的成果。

當然各鄉會及各社團也踴躍使用，而且會館在 2004 年九月創立了全美第一所台灣學校之後，即深感會館場地太小，不敷使用。我與夫婿張信行，便開始尋 覓位置更適中，停車位越多越好，面積一萬呎左右的新會址。2007 年張信行移交理事長職位給陳德輝，首要任務即煩請陳理事 長繼續尋找會館新址。陳理事長認爲當年經濟不景氣，房地產低迷，應是買方好時機，他每天下 班與牽手葉琴車子開著到處尋找，同時也委託仲介雙管齊下。過了兩年多，某次理事會議中，他 感歎：「沒想到尋找新會館地點竟如此困難，他簡直找得快得憂鬱症了！」可想他這兩年多的勞心勞力。灣區 Fremont,Milpitas,San Jose 附近不允許改變地目給非營利機構，因政府得不到稅收，且大半矽谷各高科技公司建築物一千平方 呎，規定只需一個停車位，會館一萬呎，頂多只有十來個停車位，完全不夠會館停車需求，要找一萬呎場地且有上百個停車位，簡直難如登天。

某次從翁嘉盛、邱俊邦得知迦南教會日益興盛，也不敷使用，正在尋覓新教堂。我就異想天開與陳德輝理事長商量可否台灣會館與迦南教會共同合資買一獨棟 大建築，較有可能有幾百個停車位，又都是服務鄉親的機構，能世世代代成爲台美人的精神堡壘，共同的家，多棒！之後，翁嘉盛尋找會址常會邀陳德輝、張信行與我一起去看。每次看完要分開前，翁嘉盛總叮嚀我要多 禱告，我確實也遵其指示，每天虔誠向神懇求。

Thanks God！感謝又感謝，2009 年三月終於找到位於灣區金三角地段 San Jose 現址。因土地不易清楚分割，權宜之計乃向迦南教會長期租用二樓面積約 8400 平方呎，場地寬敞，交通適中，停車位 400 個。奇蹟似地，又適得以馬 內利教友趙 世民大建築師熱心義務幫忙，以最經濟實惠規劃設計，同時又得迦南教友 Jason Wu 不計成本裝修，以及信弘理事每天細心監工，爲達理想，甚 至親手製作舞台及可移動音響櫃，使會館五月初 開始運作，就吸引了更多鄉親及台美社團的支持及參與，節目也更豐富而多元。

本著服務鄉親的理念，會館提供了老少咸宜的節目：每週一由迦南教會長老林彥光及吳銘源長老牽手陳芳瑤姊妹指導的「人際關係」課程，讓我們學習人際間 的互動可以因著同理心，彼此尊重，而多了潤滑，少了磨擦。每週二仍由彥光長老與芳瑤姊帶領「Bible Study」，卻很另類，我們除了讀經，更有實際的生活分享，在士、農、商、工各個領域上，大家或許各有不同的成 就，但回歸現實的生活上，我們仍有地方力有未逮，在這個時刻大家藉由聖經啓示，彼此分享，讓心靈能自由飛翔而得到解放，這種快樂不需花你半毛錢，甚且有錢 也買不到。每隔週三由洪美 和長年負責的「心弦交響」，節目更是多元，涵蓋知性與感性，身心都能得到調冶。更令人感動的是美和姊與夫婿陳柳江醫師夫婦每次都作兩三鍋的營 费午餐來饗宴 鄉親，讓大家身體、精神糧食都豐收。同日下午還有游仲雄提供的歌劇欣賞及旅遊新知，幫助你提升生活品質，不用花半毛錢就可以夢遊全世界。每週四由迦南教會 兄姊合力幫忙的「Happy Senior Day」，更是叫好又叫座，每次一早在芳瑤姊熱情又甜美的笑容帶領下，整個大廳站滿著有共同信念：「運動健身」，及相同目地：「照顧身體」；努力扭動腰 身，擺動四肢，還能面帶滿足的微笑。當你筋骨 得到舒解，全身舒暢，三五好友齊聚，引吭高歌、泡茶聊天、腦力激盪…摸八圈（純娛樂）、玩橋牌、棋琴書畫，退休生活能如此逍遙，何需羡慕股神巴菲特。週五 林俊雄師父的「费生氣功」，讓你練身也練氣，結合修身養性理念，達到身心健康的目的，活到一百二十不是夢。每月第三個周六由理事李華林策劃的「台灣文化系 列 講座」，透過影片及音樂的結合，讓我們身處海 外，對母國台膦的文化傳承也能參與不缺席。每週日會館附設的台餺學校，在校長戴佩俐，教務長陳芳瑤用心設計下，涵蓋老、中、幼三代，從二歲以上到全家人都 荷自我成長的課程，範圍涵蓋語言：台、華、日、義、CSL 等，音樂類有 唱、動、玩，與戲劇結合的兒童音樂劇，吉他、 鋼琴、鍵盤、合唱等，

藝術有民俗藝術、繪畫、 電腦、Photoshop，運勳有舞蹈、律動、籃球、詠春拳（功夫）等，其他還有不定時理財、健康、時勢講座，及社團活動，琳瑯滿目。住在灣區的鄉親，眞是幸福啊！

會館搬遷至今雖只一年半，但其成長卻是快速的，由衷感謝這七年來秉持共同理想與熱愛祖國台灣的使命感，而出錢出力，無私和諧奉獻的理事團隊，及超級 大義工：張麗雪、張漢忠、三嫂陳尙美、鄧基碩、王麗金、春惠、黃嘉博、張瑋 麟、簡崇德、張沂燕、媛仔、高玉麗、朱又穎、 春紅、淑貞、竹美、陳木發夫婦、（劉鼎秀夫婦贊助，請專業室內設計師美化會館），沒有你們，會館不會有今天。我們會再繼續努力，爲服務我們的社區不斷改進。尤其爲達薪火相傳，會館竭誠歡迎第二代免費使用，並給予多方協助，以期能永續發展。

在這新會館起造階段，每一磚每一瓦都期待鄉親們能共同參與建造，凡走過必留痕跡。願在這特別時刻，在會館這「榮譽牆」上，也能留下您美麗的足跡。

謹此獻上十二萬分的謝意！



第一個北加州台灣會館 Fremont CA 2003



第二個北加州台灣會館 San Jose CA 2010

摘自 北加州台灣會館 2010 年刊

華府台灣文化中心簡介

作者 黃泰郎

華府台灣文化中心由大華府地區的台美人捐獻所設立。座落於美國首都華盛頓特區市郊，在馬里蘭州蓋城 Shady Grove 電車站附近，成立於 2003 年，在美國馬里蘭州政府正式立案登記，是一個非營利公益組織 (501(c)(3) nonprofit organization) 。

成立簡史

美國首都華盛頓地區是美國的政治中心，也是世界各國注目之地。華府台灣文化中心在此地建立，不僅能有效地在美國社會中介紹台灣，增進台灣人在美國的福利，更進一步，也能協助維護及促進台灣在國際上的地位。尤其是對於華府地區的台灣人及台灣人社團，有一個屬於自己的、固定的活動場所，來配合旅居華盛頓地區台灣人的各項活動。華府台灣同鄉會於 1994 年末決議成立台灣文化中心籌備委員會，於 2000 年 3 月台灣文化中心正式成立，為獨立操作的非營利、免稅組織。捐款依法可以免稅。

場地設備

華府台灣文化中心於 2003 年十二月購得目前中心會址 (7509 Needwood Road, Derwood, MD 20855)，佔地 1.5 英畝，只有一間雅緻的房宅，可供小型聚會之用。內設有圖書館、辦公室、會議室、及交誼廳等設備。華府台灣文化中心理事會計劃繼續努力捐募，期望在短期內能募得足夠款項，擴建現有設施，以配合華府地區台美人經常及特殊聚會之需求。

文化中心活動

台灣文化中心數年來，舉辦無數既精彩又有意義的活動，包含:

- 每年的文化中心年會晚宴，文化、經濟、人文、投資、法律、稅務、教育、健康等數十個講座及討論會，與北美洲台灣人醫師協會合辦為社區朋友提供義診，以及台灣電影欣賞會。
- 自 2005 年起，台灣文化中心接辦『台美人社區獎學金』Taiwanese American Community Scholarship Award (TACSA)， 邀請所有應屆高中畢業生(seniors 不分族裔)申請。至今年止，已經有超過 160 高中畢業生得獎。自 2009 年起，承辦台美人醫學獎學金 Janet Chang Memorial Scholarship Award (JCMSA) ， 邀請台美人醫學院學生(first year and second year in medical school)申請。
- 每年五月為配合『台美人傳統週』Taiwanese American Heritage Week，特別在五月舉行一年一度優雅、高水準的『台灣之夜』音樂會。
- 舉辦『台美人社區獎學金』頒獎典禮：頒獎典禮於一年一度的音樂會『台灣之夜』舉行。邀請得獎人與親友、高中校方主管，參與頒獎典禮及音樂會。
- 每年九月 Open House - 配合華府台灣同鄉會於中秋節前後舉辦。
- 贊助各種提升台美文化、知名度的主流活動。
- 主辦、贊助並提供場所給各社團組織作符合文化中心宗旨的各種活動。

歷年來重大事件

- 華府台灣同鄉會的理事會在 1994 年九月十日決議，委任前會長黃泰郎及數位熱心同鄉成立台灣會館籌備委員會。
- 籌備委員會於 1999 年 11 月 12 日 以 “台灣文化中心” (Taiwan Culture Center) 申辦非營利組織。隔年三月取得非營利組織資格。台灣文化中心於 2000 年 3 月 9 日正式成立。
- 2003 年十二月購得目前中心會址。過簡略修改，於 2004 年 1 月 10 日正式開幕 (First Open House)
- 2008 年完成 public service zoning 使用變更，可合法供社區使用。
- 2016 年開始中心擴建的設計及使用變更申請。

台灣文化中心特向同鄉的支持致上萬分謝意，同時，也感謝多年來無數年輕優秀的旅美台灣人音樂家鼎力在『台灣之夜』音樂會相助。台灣文化中心擴建中心會館工程雖然艱鉅，但是深具意義。僅此深深期望有熱忱，有台灣心的台灣人共同來參與，有錢出錢(您的捐款享有免稅的優待)，有力出力。您若想了解台灣文化中心建館計劃，或要捐款給台灣文化中心擴建會館，請與理事長黃泰郎(301-983-1861)連絡。或寄 TCC, P. O. BOX 1838, West Bethesda, MD 20817。文化中心網址是 http://www.taiwanculturectr.org。



華府台灣文化中心前門 Derwood MD 2017



華府台灣文化中心的中秋節園遊會 Derwood MD 2016

源自Taiwan Culture Center 08/2017

華盛頓州西雅圖台灣會館

作者 王虹妮

Homeless 台灣人終於有自己的厝

踏入台灣會館，很多人總不由自主地被映入眼簾的一切所吸引：簡單大方的客廳佈置台灣早期文物、豐富的中文藏書、走道區隔圖書室和辦公室、窗明几淨的廚房衛浴、長廊盡頭偌大的活動廳，投影機螢幕、卡拉OK 和乒乓桌設備齊全，角落整齊放置的自助餐檯與辦桌的桌椅，加上二樓的會議室與露天陽台，在在說明這是一個『麻雀雖小、五臟俱全』的好所在！

這是兩對夫婦多年來心願的實踐：台灣人要有自己的厝！夫婦之一林正南，憶起台灣會館的淵源：94 年曾設台灣人活動中心，但使用率不強，一年多後就開始找地…「會館說了 10 多年，今年一定要起來！」堅毅的口氣不時流露在林正南的眼神裡。2003 年 4 月，陳紹紀與劉真真、林正南與陳淳美兩對夫婦，共同出資買下台灣會館的預定地。

去年夏天來過這裡的蔡明峰先生，看那時候預定地破舊的樣子，心中很存疑，有可能會蓋出什麼好看的屋子來？的確，沒有身歷其境的人很難了解其中原委…一幅幅改造前後的照片可幫助各位看見其中的差別：

從『破舊不堪』到『美侖美奐』，會館女主人陳淳美親自設計、施工完全包辦、不假他人，其中付出的心血，正是結合和先生林正南來美國 30 年的最佳寫照：兩人從留學畢業到異國奮鬥，曾嘗試不少行業，爾後在地產管理業打下基礎，台灣會館的地產買賣與硬體建築，把夫妻兩人的渾身解數都用上了！

「基本上就是以最省的經費為原則：材料若可以就自己做，用簡單的方法，看可否表現最好？」身材嬌小，但做起裝潢一點可不含糊的淳美，細心地向會館客人解說施工過程：客廳的結構保持原狀，稍加擺設作為聚會或閱覽室；原有的臥房改作辦公室，以走道隔開兩個空間；廚房改成一個入口，原有另一邊的通道封起來成為整片牆，變作最佳的書櫃空間；看似自然卻轉折的空間設計與安排，令人不得不佩服淳美的巧思！

如此繁雜艱鉅的工程，問淳美最困難的地方在哪裡？「地下室浴室的排水需要挖壕溝，大概是最難做的地方；挖的時候，心裡不太確定，到底能不能做得好？」

然而血液裡流著堅持因子的淳美，充分發揮台灣人從無到有的精神，一路過關斬將，如同真真館長描述：「淳美做每一個東西，無眠無日！」

「這也是正南和真真的夢－台灣人要有自己的厝！為了幫助達成他們的願望，所以撩落去！」淳美謙虛地表示。西雅圖台灣會館的硬體建築成就，象徵著台灣婦女的智慧。

台灣會館的地產於 2003 年 4 月 30 日完成過戶手續。在劉真真、陳淳美、李卓芬三位台灣女性和許多專業人士、義工的辛勤耕耘下，經過近一年的修建，包括擴建活動廳、改建廚房、會議廳、圖書室、閱覽室、辦公室、教室、陽台等，在一年內把一棟 80 年老舊的『麻雀』建築物，歷經多次的安檢修改、重做再檢查，幻化成美侖美奐又合法的『鳳凰』場所。

陳、林二對夫婦無私地提供近五千呎的房子，位在 UW 學區非常搶手的商業區中心，與 UW 只有四條街之隔。他們把一、二樓以每年 1 美元的象徵性租金租給「大西雅圖台美基金會」，作為西雅圖台灣會館的使用，下層則整修為套房出租給學生，以貼補房屋貸款。

林正南夫婦和陳紹紀醫師夫婦自策劃到出錢出力，台灣會館終於誕生！隔年 2004 年二月二十八日，台灣會館正式啟用。

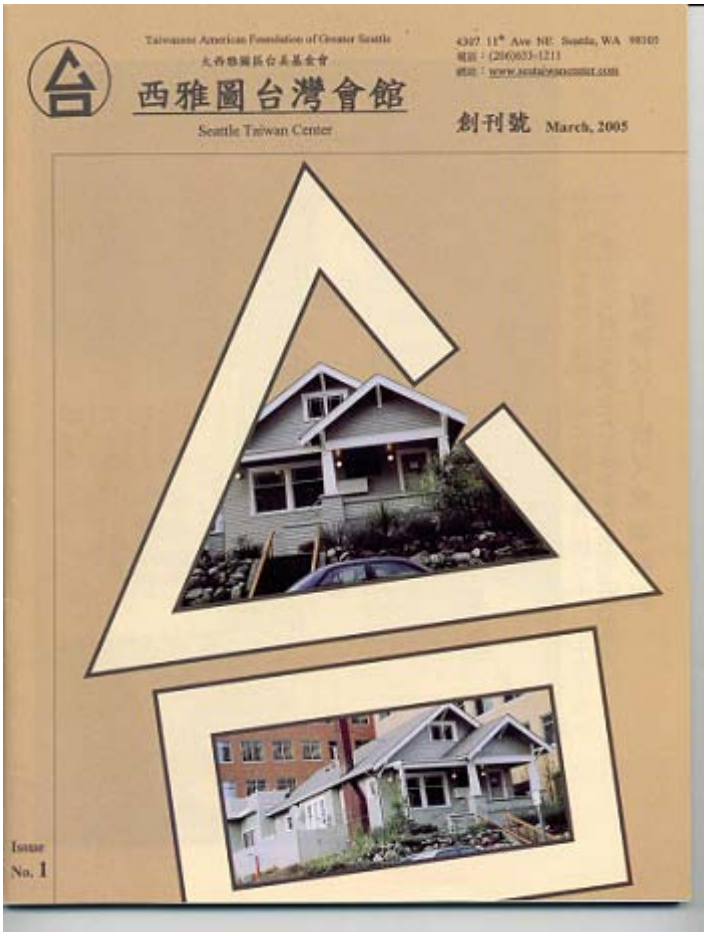
接著是基金會的成立：蕭勝雄先生義不容辭擔任理事長，與熱心的專業人士同心協力，訂定「大西雅圖台美基金會」的章程，會館也取得【501(C)(3)】的抵稅號碼，成為美國聯邦政府登記下的非營利組織，使會館在合法的結構內運作。

目前基金會設有 33 位理事，其下的台灣會館委員會負責會館營運，設有館長一人(劉真真)，副館長二人(李素琴、黃美琇)，工作人員四人(吳幸枝、周滿惠、王虹妮、吳嘉哲)輪流值班，還有堅強的義工團隊。會館設有網址：www.seataiwancenter.org。

西雅圖台灣會館的成立背後，蘊含陳、林夫婦的互信；他們是眾多熱心之海外台美人的縮影。若非對母國台灣抱持深刻而持續的情感，誰會傻到自己挑腰包買房子給眾人來使用？「兩對夫婦 30 多年都這麼熱心，令人感動！」去年來訪的蔡明峰不禁讚嘆表示。

會館成立至今，時時可見這兩對夫婦的身影：淳美跑進跑出，看看會館是否又缺了什麼東西、或需要修理的？打乒乓球找陳紹紀醫師，絕對不會失望！真真館長看到很多人出入會館，很是高興！參加會館各項活動之餘，還幫忙清理垃圾：「就像在自己的家開 party，感覺很溫馨！」；林正南也不時苦思，尋求資源來貼補家用：「房貸利息拿學生房租來抵，義工包粽做粿賺錢、還有少數捐獻，會館勉強可以過得去啦！」林正南樂觀地表示。每個人都忙碌而充實地學習 著—如何用最少的錢，花最大的心力，來做會館的事情。

西雅圖台灣會館的成立經驗可作為各地台灣會館的建立模式，也希望全世界都有台灣會館來繼承台灣人的精神，如同猶太人幫助他們自己的國家！



華盛頓州西雅圖台灣會館 創刊號 03/2005


華盛頓州西雅圖台灣會館內部整修時期 Seattle WA 2003

摘自 西雅圖台灣會館 創刊號 03/2005

第一個台灣同鄉會的會館:俄亥俄州辛城台灣同鄉會

努力與成果

辛城台灣同鄉會
鄭憲章

今天我有機會站在這裡和大家共同來慶祝辛辛那提台灣同鄉會會館的開幕典禮。這完全是同鄉大家長期努力的成果。據我所知，咱這個會館是全美國第一間屬於同鄉會的會館。

每做一項事業，剛開始的時候，總是先要有構想，然後付諸實行，這兩樣對於會館的設立，都是必要的。會館的構想，何時開始有，我們無法知曉。1985 年林瑞陽會長任內，曾經到過辛城大學附近看過一棟房子，想要做爲會館，後來因有種種的困難，無法繼續進行。以後，多位同鄉對會館的設立也做過很多思考。其中之一例就是高惠陽同鄉，把他的想法，寫文章刊登在鄉訊，給大家參考。

李青泰醫師對會館的設立，也有很大的興趣。他對會館的興趣，不只是想想而已。他在 1988 年年會中提議，做建立會館可行性的研究。經過青泰的研究，和當時會長吳百溎的鼓吹與努力，建立會館並不是像想像中的那麼遙遠。可以說向建立會館的目標，已經向前走出第一步，咱要向青泰說謝。可惜青泰今日出差，没法來參加。請李太太陳幸子女士代爲轉達謝意。

設立會館的願望，今日能實現，有一個決定性的因素，這就是鄭信傳醫師、魏妙圭同鄉夫婦，很慷慨地 爲同鄉會提供會館場所，免繳租金，就可以享用此會館。信傳，妙圭，眞多謝！

爲著要把這些構想來實現，要做的事千頭萬緒，參與工作的同鄉也很很多。等一下，還有機會向大家說謝。

從這次會館的設立，我有三項感想，要說出來與大家共同勉勵。

第一，設立會館是咱同鄉對同鄉會愛心的表現。很多同鄉對同鄉會的前途，有關心，有在思考，在私下或公共場所提出討論。漸漸達成共識。給我們做事時，有心理上的準備，很順利地達到目標。

第二，建立會館，是證明咱有能力，將大家的力量聚合在一起，向同一的目標進行。證明辛城同鄉有協調、團体工作的能力。

第三，今日會館的成立，是一個很好的開始。希望同鄉應用，愛顧咱這會館。希望繼續成長，有一日，能夠有一更有規模，更完美的會館。

今日的開幕主要對象是咱同鄉，咱要繼續整理，收集，充實文物。希望不久的將來有一個開幕禮，屆時也可邀請美國社區人士參加。

多謝各位。

一個好的開始

辛城台灣會館基金會
李陳幸子

我的先生李青泰是這台灣會館基金會的發起人，今天正好出差開會，不能前來參加這個會館開幕盛典，我代表他在這裡向同鄉及來賓請安。

我們在這塊土地定居下來的台灣人，都有心把它當成家。當然內心深處，那塊生我，育我的母土的呼喚仍永遠受到尊重。爲了要有家的感覺，辛城同鄉在 1969 年成立了同鄉會。十五年之後，1985 年，有同鄉想到要成立會館。青泰鑑於事在必行，但需要有行動步驟。第一步是建議同鄉會申請財團法人免 稅身份，以爲鼓勵同鄉捐獻的準備。1988 年完成。第二步是召集會議討論會館成立的可能性。基金來源是第一個需要克服的難題，1989 年 12 月在我們家召開會館基金會籌備會，獲得同鄉領導人物的贊同及協助， 終於基金會會章擬定完成，於 1990 年正式向同鄉募款。現在募得的款項只夠裝備及維持經費，幸虧鄭信傳夫婦能暫時出借場所給我們，今天才能在這裡慶祝這個難得的會館的誕生。

這個基金會在財政上是獨立的，經費只能用於與會館有關的項目。在開支的決定與幹事會之間有相互制衡的關係，同鄉會會長及一名幹事代表同鄉會參與基金會。到底這個會館是這裡的同鄉大家出錢出力合作出來的結晶！這是北美洲第一個完完全全屬於同鄉會的台灣會館！

從此，我們有一個可以共同聚集的場所，可以在那裡舉辦各種與同鄉有關的活動。這個地方，我們可以收藏各種與台灣有關的文物書刊，陳列此地同鄉歷年的成就事蹟。我們也可以在這裡緬懷過去，向我們的子孫、朋友道出我們的根源，讓我們的後代有一個值得發揮向心力的目標。到底我們爲他們創造了一個家！我們並

没有把他們帶到這塊土地上來而讓他們失落。他們將永遠爲這些創業先父驕傲，以台灣人後裔爲榮！這個高尚的意念及創舉應該可以作爲所有海外台灣同鄉會的借鏡。我們的籌備經過及將來經營的經驗將可以作爲其他會館設立的模式。
我們的基金會應該再繼續努力，這只是開始！我們的目標在購買一個永久的場地。更希望有一天，基金會能有餘力，幫助支援有困難的同鄉，及設立子弟獎學金等等。這是我們的夢，這個夢有待全体同鄉，從此作長期不斷的奉獻去實現。
感謝林哲也、林瑞陽、謝志鵬、鄭憲章、吳百溦、王泰澤、蔡啓輝、莊明聰、潘重光等領導人物，及無數幕後工作的同鄉，讓我們有這麼一個好的開始。

同鄉才是幕後功臣-辛城台灣會館成立感言

魏妙圭

今天辛城台灣同鄉會終於有了會館。許多人都歸功於我們，使我內心非常著急，急於說出我的感受－會館的成立是所有辛城同鄉的驕傲，是所有同鄉共同努力的成果呀！
1974 年從台灣飛到辛城，在一連串同鄉的款宴中，就呼吸到一股異於故鄉人在酒足飯飽之間特有的淳厚氣息。就是那氣息緊緊維繫著辛城同鄉之間濃濃的情誼，使我好生感動，意識到自己若願爲圈中人，雖身爲才疏學淺的女子，也必須共同分擔他們肩上所扛的重任。
頭幾年，我因有幼子，不能參與太多工作。但我看到前輩同鄉們，不分晝夜，只要打出”同鄉會”的招牌，不管男、女，都帶著子女全力以赴，個個頓時都變成十八般武藝樣樣精通。如年會時的圓環小吃，可擺出十八道台灣名菜，這都是女同鄉的傑作，並没有借助餐館；一年一度的國際民俗節，更是同鄉大團結的時候。負責人早在六個月前就開始著手籌劃，尤其是文化攤，想點子、製作過程，所需的人力、智力，並非局外人所能估計的。而在那開幕的三天裡，平常遠庖廚的標準大男人居然也穿起圍兜，戴上高帽子充當油鍋、店小二；女士則拉開嗓門不願形象大叫”Egg Roll! Best in Town!”如今每年我也一樣會如此叫賣，且樂此不疲。斯文、雅靜的男女同鄉，也在商品攤前扮起”老魏賣瓜，自賣自誇”。更有站在科技最前端的博士、醫師們扮演相士，替人指點迷津。
如此分工合作，幾年下來同鄉會積存了一點錢，就有同鄉建議買會館，讓同鄉會有個根，有個聚會、儲存文化的所在。幾經探討的結果，認爲有建館的必要。但買館一次付清房價，同鄉會還没有這個能力。若貸款，每個月 mortgage 的負擔，再加上維持費，非尚無固定收入的同鄉會所能應付的。
這些年來，我在這個熱心的大染缸裡也被薰陶得會爲同鄉會精打細算，早就有心理準備；若是爲了經濟問題而讓同鄉夢寐以求的心願無法達成，實在可惜。就是這個原因，我和外子義不容辭的把會館地點捐出來。而在建館的過程中，許多同鄉必須費心去制定規章，去募款（維持費），去計劃如何管理及應用。這些長而遠的事，所花費的心力比我們多得多，所以參與這些繁重工作的同鄉才是不易看到的幕後功臣。而讓人如此好意的把功勞歸到我們身上，怎不叫人汗顏呢？


俄亥俄州辛城台灣同鄉會會館前門 Cincinnati OH 1995


俄亥俄州辛城台灣同鄉會會館開幕合照 Cincinnati OH 1995

源自 鄭憲章 08/2017

加州鶴園老人公寓-台美人移民史的首座里程碑

作者 曾輝光

南加州台灣人長輩會成立已經 35 寒 暑，此一台美人的大事，確實是台美人移民史上重要的一頁，值得大書特書為歷史留下見證。第一代台灣人移民初到美國認真打拼，一步一腳印，歷經艱辛開拓訢土， 點點滴滴都應留下記錄為後來者回顧過去策勵未來。蔡漢成會長主摧經理事會通過，決定出版《南加州台灣人長輩會成立三十 五週年特刊》誌慶。《南加州台灣人長輩 會成立二十週年特刊》發行至今已有十五年了！很高興蔡漢成會長領導的理事會成員願群策群力負起承先啟後，繼往開來的重任，令人敬佩！

人生到處有青山，早期的台灣移民來美，心懷壯志，到此人間天堂打拼。經過一番艱苦辛勤的奮鬥，再加一點幸運；本是他鄉遊子，終能在此闖出一片天下，成家立業，負起傳宗接代的重任。台灣民族要代代相傳，後代子孫要興盛繁榮，傳遍天下；今日有太陽的地方，就有台灣人。我們第一代移民要負起繼往開來的歷史使命，將故鄉優良的風俗習慣和文化的精華，及敬老尊賢的傳統，傳承給我們的下一代，在美國生根，發揚光大。南加州台灣人長輩會成立於 1979 年，是歷史最悠久的台美人社團，更是最富有也最活耀的台美人社團之一。

1988 年，南加州台灣鄉親賢達，社區領袖賴高安賜，王桂榮，丁昭昇，卓敏忠，許鴻源，張正宗，楊嘉猷和吳西面等多人，群策群力，在愛滿地（EL Monte City）建造了《鶴園老人公寓及台灣長輩會館》， 使此地的長輩同鄉有一處居住、集合活動的場所。台灣人展現了團結的力量，完成了南加州台美人移民史上的第一個里程碑。

「南加州台灣長輩會(簡稱長輩會)從 1979 年成立至 1983 年正月，租用辦公室已遷徙三次，長輩會流離失所，無固定會址。第三任會長賴高安賜女士於 1984 年向理事會提議籌建長輩會會館與老人公寓，得到眾理事一致贊成。第二任會長蕭華銓先生為要照顧長輩會，甘願屈就續任為副會長。定案後，立即聘請王桂榮，許鴻原，卓敏忠，吳西面、丁昭昇，楊嘉默…等多位社會賢達及二位律師，黃茂清，廖重遠及吳瑞信為法律顧問，及楊惕生為祕書，共約二十人組成顧問團來協助籌建事務。當初的計劃：一樓為長輩會辦公室與老人的活動中心，其餘作為老人公寓。

1986 年在 El Monte 現址購置六萬平方呎土地。同年 12 月發出長輩會會館與老人公寓認捐單，招募股東，命名為《鶴園公寓》。雖經歷了內內外外萬般波折，幸得熱心人士的堅持推動，遂於 1987 年 3 月 17 日才破土動工興建。1988 年 2 月 26 日長輩會辦公室移來長輩會會館(鶴園內）。1988 年 3 月 5 日開幕典禮，蒙受市長及約 500 名社會人士觀禮祝福。吳西面先生說：「《鶴園》興建的宗旨不是為了圖利賺錢，而是為了要照顧咱的鄉親長輩，鶴園公寓與長輩會是如手足，應互助相顧。」因為《鶴園公寓》是長輩會四年間(1984～1988)辛辛苦苦發起興建的，所以鶴園公司決議贈送長輩會一股乾股以及交誼廳及娛樂保健室免費永久專用使用權。《鶴園》是南加州同鄉老人的樂園。1988 年 7 月卸任時，賴高安賜會長移交 第四任會長許鞍心先生：資金$18,632.04；再募款集資$50,000.00 購得鶴園公司二股，並享有鶴園公司乾股一股 以及交誼廳及娛樂保健室免費永久專用使用權。求神賜福鶴園與長輩會，榮神益人直到萬世。」以上內容摘自賴高安賜著《回首廿八年路》刊於 1997《南加州台灣長輩會會員名冊》。

筆者擔任第八任會長發表『會長的話』 刊於 1997 年發行的《南加州台灣長輩會會員名冊》，略述如下：《南加州長輩會會館》及《鶴園公寓》興建成功，完全依靠南加州台灣人的力量。美國政府和台灣的政府沒有分文的捐助，而是由本會賴高安賜會長和蕭華銓副會長的號召，及各位理事的打拼，社區領袖王桂榮先生、卓敏忠先生、張正宗先生等多人的鼎力支持，團結合作，共同建設完成的。這棟象徵著台灣人移民美國的里程碑的大樓，提供老人居住、休閒和集會的場所。…十八年來，本會會務蒸蒸日上，廣受台灣同鄉的敬愛及各社團的尊重。這是歷任會長、理事及所有會員熱心會務的成果。回顧過去，展望將來，本會理事們認為我們應把握現在，將創會以來的重要文件、活動記錄和相片編集於新編會員名冊。….承蒙各位理事的協助，顧問們的支持，廠商的廣告贊助，使得《南加州台灣長輩會會員名冊》能順利發行。我們敬愛的李登輝總統特來函並賜墨寶「敦本思源」，使我們感到無上的光榮。….各位長輩，請大家以疼惜的心，繼續關愛本會，為了自已的幸福，也為了子孫的前途，做陣打拼，繼往開來為將來。使我們長輩會能永續發展，造福全體同鄉。

為了擴大慶祝南加州長輩會成立二十週年慶典及發行《南加州台灣長輩會成立二十週年特刊》筆者被推選，擔任第十任會長。慶典隆重舉行並舉辦席開二十多桌的宴會、特刊內容豐富充實，至今留傳為長輩會珍貴的史冊。會長任內經理事會議決投資兩萬美元與洪榮洲先生等合創〔愛滿地日間成年日間照顧中心，獲得丁昭昇先生大力支持租用台語音教會康樂室，順利經營，為長輩會獲利十多萬元。之後為長輩會增購《鶴園公司》股份三股；今日，長輩會已擁有《鶴園公司》股份七股，已成為最大股東。

親愛的同鄉，讓我們熱心合作，手牽手守護南加州台美人長輩之家，愛護台美人移民的里程碑，珍惜南加州第一代台灣人移民的光榮功蹟。回顧過去，展望未來，第一代台美人大多已年老歲多，期盼第二代台美人繼往開來，一代比一代強，不但能守護台美人現有的成果，更要發揚敬老傳統，擴展長輩之家，創設〔老人安養中心〕，群策群力造福同鄉老人，響應王桂榮名譽會長提出的□號：「咱們老人由咱們台灣人共同來照顧，不應依靠美國政府」(王桂榮文《海外台灣人第一所老人公寓-鶴園公寓》刊登於 1999 年南加州台灣長輩會慶祝成立二十週年紀念特刊）。
祈天佑台美人創造更輝煌的新世代里程碑。

摘自 南加州台灣人長輩會 35 週年年會特刊

海外台灣人第一所老人公寓「鶴園公寓」

作者 王桂榮

一九七八年，賴占鰲及蕭華銓先生等十數名老人發起籌組「老人會」，因籌備人屬於「台灣福音 教會」及「台灣長老教會」兩派，老人都固執不易妥協，賴先生乃找我參加，希望能居間協調，促成老人會圓滿達成。
經我協調後，第一任會長由福音教會陳夢蘭先生擔任。一九七九年五月五日成立台灣老人會，借用洛杉磯福音教會爲會址，並取名爲「台灣長輩會」。
陳夢蘭先生擔任會長時，聘他的長男陳銓仁藥劑師爲秘書，事情辦理得相當順利，所以希望能再連任，引起長老教會派的蕭華銓等人的抗議。抗議的主要理由是陳會長經常住在紐約女兒的家，不在洛杉磯，常常開會缺席，而陳會長想連任的主要理由是，辛辛苦苦組成的老人會，萬一會長選出國民黨人，實在令人不放心。賴及蕭兩位先生又來找我，希望我勸退陳先生。
於是我又出面協調兩派教會輪流推出會長，成功勸退了陳夢蘭先生。陳銓仁管理的所有檔案，也順利移交給長老教會派的蕭華銓醫師，由他接任第二任會長。
賴占鰲先生是老人會的發起人，非常熱心，既不居功也不求名利，爲了想幫助老人會經費，與一友人開一家小飯館，不但生意沒有做成還虧了本。
蕭醫師做會長很努力，做得有聲有色，所以大家再選他爲第三任會長，同時把長輩會的名字改爲「台灣老人會」，在小東京向日本人租了一個地方做爲辦公室，設有娛樂室供老人們下棋、打麻將，每月開始發行通訊。
我當時因只有四十八歲，尚無資格做正式會員，乃以榮譽會員身份常與他們的理事一起開會，除了做居間協調外，連續多年每年捐出一千美金，也替他們募款。一九九四年慶祝十五週年時，頒獎給我這捐款最多的人。
第三任會長賴高安賜，恢復「台灣長輩會」名稱，並提倡籌建老人公寓，當時會員人數有六百多人。
一九八五年萬通銀行經理卓敏忠及我，爲長輩會舉行一場大型募款餐會後，在蒙得利公園市（Monterey Park）訂講四萬平方呎土地，擬建老人公寓，惟遭市民及市政府反對，雖然經長輩會示威抗議投訴獲勝，無奈仍有其他困難不得不暫時擱置。一九八六年，政府因赤字太多，停止對老人公寓的經費補助，歷經 內內外外萬般波折，但賴會長非常堅持推動，我乃提出一個口號：
「咱們老人由咱們台灣人共同來照顧，不應依靠美國政府」遂在 EL Monte 現址購買六萬平方呎土地。
一九八七年名鶴園（Flamingo Garden）老人公寓，由台灣人建築師李棟材設計，味全公司承建（沒有賺錢），蔡崑山長輩監工，用最省錢最克難的方式建成品質一流的老人公寓，於一九八八年完工，三月五日舉行盛大開幕典禮。開幕當天市長前來剪綵，議會頒發一張獎狀給我。
這一棟五十八單位的老人公寓有四千平方呎的交誼廳、廚房、辦公廳，並設有醫務室， 由台灣人醫師輪流當義工。
自一九八四年賴高安賜擔任會長發起蓋老人公寓，到一九八七年始動工，原因是其中有些人反對，因爲怕沒有多少人來住。經年的宣傳，前來登記需要住宿的只有二十幾人。二來萬通銀行因 爲以前放款不動產，遇到不景氣有很多倒帳，心有餘悸，遲遲不敢通過貸款，後來我動氣說：「不能貸款給台灣人公益事業的台灣人銀行，它還有什麼存在意義！」硬把它通過。
一股五萬只要現款投資二萬五，其餘向銀行借款，共五十八股（一股給長輩會乾股）的投資，遲遲募不到十足，最後由我、丁昭昇、張正宗三人頂下來。
鶴園公寓的正門有一對雄獅，是卓敏忠以三千元買來贈送的，能夠成功的蓋起台灣人自己的老人公寓，最大的功勞者，其實就是賴高安賜及卓敏忠兩人。賴高安賜女士從一九八三年連任五屆會長到一九八八年公寓完

成才卸任。而卓敏忠以一位沒有什麼資產的吃頭路人，對於長輩會的捐款之多，據報導是僅次於我的第二名。
本來怕住不滿而虧本的顧慮，開幕後沒有多久就住滿了，還有很多人排隊等待空出。本來預備犧牲投資者不但沒有犧牲，反而賺了錢。
台灣長輩會的會員最多時達到一千四百多人，台灣來的官員，通常都先到在中國城的華會館拜訪後，因沒有台灣會館代表台灣人社團，就來鶴園公寓。
旅遊全世界，有華人的地方不但有中華會館還有各地同鄉會館，唯獨缺台灣同鄉會館（泰國少數國家除外），在美國台灣移民大約有四十年了，標榜代表台灣人社團的台灣同鄉會理事會諸公不知作何感想。

摘自 南加州台灣人長輩會 二十週年紀念特刊



加州鶴園老人公寓前門 El Monte CA 03/1988


加州鶴園老人公寓側面 El Monte CA 03/1988

台灣人公共事務會(FAPA)的誕生

作者 蔡同榮

由於國民黨在台灣壟斷大衆媒介，因此海外同鄉計劃在島外設立一個電台向台灣播送。歷經數年的研究與商討，終於決定成立一個電台董事會，負責籌劃基金及往後的運作。一九八二年一月十日，台灣獨立聯盟主席張燦鍙寫信給各地二十位熱心同鄉，請他們到洛杉磯開會。恰好當時美國國會剛剛通過台灣每年二萬名移民配額的議案，大家受到這個鼓勵，士氣高昂。有些同鄉建議會中也應該討論如何推展國民外交工作的問題，其中以葉加興對此最爲堅持，我與張燦鍙商量的結果，於一月廿七日寄一封快信給葉加興，答應他，把推行國民外交工作的事增列在議程內。

會議於二月十三日舉行，當天參加開會的有十五人：丁昭昇、王桂榮、周明安、林明哲、許千惠、陳伸夫、陳唐山、陳都、郭雨新、彭明敏、蔡仁泰、楊加猷、楊宗昌、羅福全和我。首先研討電台計劃，多數人的看法是，島內的黨外雜誌已經百花齊放，沒有必要再設置電台向島內宣揚民主思想。並且國民黨也會設法干擾播送，使收聽非常困難。經過一、二小時的討論，此一計劃遂被擱置下來。剩下的時間都集中討論如何成立一個機構專門負責國民外交。

大家認爲這個機構不但要關懷島內的台灣人，並且也要維護海外同鄉的權益，要促進台灣的民主自由，也要防止中共侵略台灣。於是很順利地制定下列宗旨：「一、配合島內民主力量，促進台灣的自由和民主。二、宣揚台灣人民追求民主自由的決心，造成有利於台灣住民自決和自立的國際環境。三、維護及增進海外台灣人社會之權益。」

十四日上午，討論這個機構是否應隸屬於世台會，成爲該會的一個外交工作小組。討論的結果決定另外成立一個單獨的組織，主要的考慮是：一、世台會的理事會可能不同意設立這樣一個外交小組。二、世台會如積極從事外交工作，恐會使那些怕參與政治的同鄉連同鄉會活動也裹足不前。新的組織需要一個名稱，大家同意採用 Taiwanese Association on Public Affairs。英文的簡稱爲 TAOPA。唸起來很像台灣話的「幫忙打」。

這是一個漂亮的名稱，但有些人認爲這個名稱也許文法上有問題。我查閱數種參考書後，發現 Association 後之 on 應改爲 for。如此英文的簡稱是 TAFPA 或是 TAPA，唸起來不像台灣話。我於二月十七日發出一封信給與會者，指出會議中通過的名稱文法不對，並提議改爲 Formosan Association for Public Affairs，簡稱 FAPA，唸起來很像台灣話的「喊打」。投票的結果，三分之二以上的人贊成這個名稱。

會議進行非常順利，討論組織內部的結構及運作，也談及如何集資經營旅館來支持活動。但一談到會長的選舉，困難就來了。彭明敏、陳唐山及我被提名爲候選人，可是我們三個人都不願意擔任會長，彭明敏說他住在西岸，應由東岸的人當會長，地理上較爲方便。陳唐山說他是世台會理事長，已經夠忙了，不便再當會長。

我當時正醉心於研究工作，並且已經著手寫一本書，捨不得半途而廢，所以也婉拒。大家請我們三個人離開會場到外面互推一人當會長。三個人談了好久仍無結果，於是決定休會，希望在午餐時談出一位人選出來。飯後還是沒有結果，大家感到無奈，又叫我們三人到外面再談。我認爲再談下去還是那一套老話，如果選不出會長，這個會無異流產，實在可惜。於是自告奮勇同意被提名爲會長候選人。同時我提出兩項要求：第一、設立會員制度，這樣才能經由會員選舉會長；第二、一年後舉行會長選舉。大家接受了我的要求後，舉行無記名投票，我正式當選會長。FAPA 誕生，我也開始負起這個新組織拓荒的工作。

發展組織

多年來我注意到有許多關心台灣的同鄉，由於各種不同的原因，未能加入任何組織積極參與台灣人的自救運動，實在可惜。如果能把這些熱心同鄉組織起來，將給整個運動增加一批生力軍。所以當我被推爲 FAPA 會長時，我發覺這是我實現數年來願望的最好機會。我不但要做好國民外交，並且要爲台灣人建立一個良好的組織。

爲健全組織，必先制訂章程。我認爲 FAPA 剛成立時，章程愈簡單愈好，規定些最基本的事項就夠了，以後再視情勢的發展作修改。國民黨於一九四七年制訂一部具有一百七十五條條文的長憲法，結果二年後就被中共趕出中國大陸。美國建國的最初四年，憲法只有七條條文，但以後成爲全世界最強盛的國家。由此可知，一個團體的興衰，大多依靠實際上的運作，法律條文並不能決定組織的成敗。FAPA 章程只有三條條文。第一條是宗旨，在成立會議時已通過。第三條規定章程修改與解釋的程序，一般憲章都有這種規定。第二條就比較複雜，規定委員與會長的權責、選舉方法與任期。

FAPA 初創時，萬事待興，需賴强而有力的會長去推行工作，所以應賦與會長很大的權責，章程第二條第四項規定「會長綜理全部會務」，包括人事、財政及各種政策的決定權。會長既然擁有這麼大的權力，會長的選舉就必須特別謹慎。我於一九八三年初起草「會長選舉細則」，經委員會通過，詳細規定候選人提名及投票的種種細節，延用迄今都能杜絕選舉可能發生的爭論。會長的任期二年，但不管他貢獻有多大，只能連任一次。

會長由委員選舉，委員有四十一位（一九八三年增加到五十一位，一九八五年再增加爲六十一位）。
人數多的主要原因是想集合全世界各地的熱心同鄉於一堂，納入制度，經過開會，加强相互的認識與瞭解，遇到台灣發生重大事故時，全球同鄉的代表才能迅速有效的研討和決定應該採取的措施。委員一部份係由全體會員選舉，另外一部份由各地方會員自行選舉產生。如此，在地方上默默工作而知名度還不甚高的會員，也有機會當選委員，爲台灣前途做更進一步的打拼。
FAPA 儘量網羅各方面的人才。我聘請彭明敏爲名譽會長，已故的台灣青年社創始人王育德、已故的台灣民主運動海外同盟主席、前台灣省議員郭雨新、前世台會理事長郭榮桔及黃彰輝爲顧問；當時世台會理事長陳唐山爲副會長、全美會會長陳都負責組織、台美商會會長王桂榮負責財務。由於這些前輩及負責人之努力，其後幾乎所有當過海外台灣人重要社團的負責人都陸續加入 FAPA。
由委員的職業也反映出 FAPA 的包容性。一九八三年五十一位委員的職業分別爲：工商業者十四位，教授十三位，在機關公司就職者十一位，醫生六位，其他七位。一向很少積極參加台灣人社團活動的商人及醫生也當起委員。我鼓勵他們都用眞姓名，並且每年都向外公佈委員的名單，表示這是一個光明正大合法的組織，沒有避人耳目的忌諱。
FAPA 幹部分別到各地奔走邀請熱心同鄉加入組織。一九八二年四月初，我與彭明敏到各大都市拜訪同鄉十天，向他們說明 FAPA 的宗旨，並拜託他們支持。同年六月，我買了一種能旅行廿一天的打折機票，又到廿個都市訪問，在西海岸時，陳都也一同奔走。我發覺與同鄉面對面談論台灣問題，較容易獲得同鄉的了解和支持。於是次年暑假，決定擴大巡迴，我聯同彭明敏、黃彰輝及陳榮成分別到五十個都市巡迴廿一天，效果輝煌，不但吸收了不少會員，並且募了不少錢。
此外，一九八二年及一九八三年間，我也到所有台灣人夏令會宣揚 FAPA，會員人數因而急劇增加。如何運用這些會員從事草根外交工作成爲當時重要的課題。一九八二年八月首次舉辦外交講習會，聘請專家學者，講解如何積極主動去影響國會議員、議員助理及利用大衆傳播媒介。參加者有律師、醫師、學生及第二代台裔共廿多位。這次的經驗發現第二代的台美人對台灣的認識不夠，須分開訓練。次年暑假特別爲第二代子弟舉辦一個講習會，有六十位參加。由專家講授台灣的歷史、文化、經濟、政治、外交、國際地位及如何從事外交工作等課程。從此以後每年暑假 FAPA 都分別在美國各地舉辦第二代台裔的外交講習會。
美國每州選出二位參議員，全國又分爲四百三十五個衆議員選舉區。FAPA 雖在各大都市都設有分會，如欲有效推行草根外交工作，每州最少應設立一個分會，每個選區要設立一個工作小組，這是一個重要且繁重的工作。海外同鄉都有自己的事業，已夠忙了，我們只能期待他們奉獻一部分的時間與精神。FAPA 的主要工作不能完全依靠會員，應聘請專人去推行。爲此，一九八三年六月在國會山莊附近購買了一間三層的樓房，可供辦公與居住之用。同年十月聘請潘大和爲專職人員，不久陳唐山又聘請一位美國人柯邁政（Marc J. Cohen）負責外交工作。FAPA 遂由業餘工作者的參與逐漸邁入專職人員的階段，並設立辦公室，由專職人員負責展開國民外交工作。



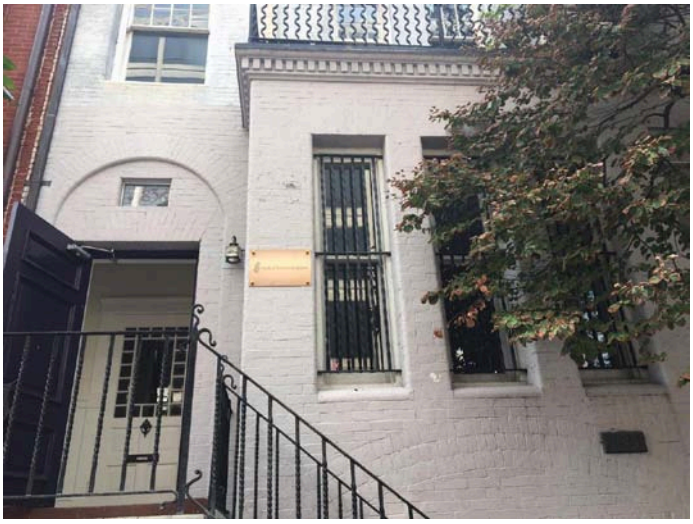
台灣人公共事務會(FAPA)總部辦公室 Washington D.C. 2017

摘自 我要回去/1990/09

全球台灣研究中心

編輯 全球台灣研究中心

願景
全球台灣研究中心的願景是確保美國與台灣的和平與繁榮。
宗旨
全球台灣研究中心的使命是，透過政策研究與活動，增進台灣與世界各國，特別是美國的關係。確保台灣的民主與安全，提升台灣在國際的地位與角色。


全球台灣研究中的前門 Washington D.C. 2017


Taiwan Defense Trends Washington D.C. 04/2017

源自 全球台灣研究中心

加州台美史料中心

編輯 台美史料中心

在 2013 年初，六位在美國各地的第一代台美人，經由電話的討論，達成一個共識：開始積極收集、記錄及保存台美族群從 1950 年代以來的歷史資料和文物。

最先要做的事是設立一個歷史網站（website），尋找在加州爾灣（Irvine）附近的辦公室、聘請人員及招募志工來共同推動此計劃。

第一個網站於 2013 年 5 月設立，開始初期由志工幫忙，一年後才找到專人負責，網站也經過幾次的改進，終於在 2015 年開始使用目前的網頁。我們仍繼續找尋網頁專家，希望能將這個網站變得更好，能收集並有系統的保存史料，使學者和大眾更容易搜尋到所需要的資料。網站 Website 的地址是 www.TaiwaneseAmericanHistory.org。

為了收集史料，我們成立下列的兩個委員會：

1. 文章委員會（Article Committee）
2. 藝術委員會（Art Committee）

每一個委員會有一套操作的程序（Operation Manual），審查能登上網站的「我的故事」（My stories）及「我們的旅程」（Our Journeys）的文章和台美藝術家及其作品，以建立誠信度（Credibility）。

第一個辦公室在 2014 年 2 月設立於加州爾灣（Irvine）的一個工業區，約 4,000 平方呎。2016 年 7 月再搬到爾灣一個公司園區內的兩層樓建築物，約 19,000 平方英尺，解決了空間不足的問題。

我們很努力在各方面收集台美人的史料，有很多是從 50 年代以來，台美人及團體出版的書籍、雜誌、報紙等找出來的。各地台美人也熱烈並自動提供他們自己及朋友的故事、文章和捐贈自己出版的書籍及台美人團體出版的刊物。另外也建立以個人名義的私人收藏（Private Collections），提供一個地方來給台美人保存個人多年來收藏的史料。三年來我們已收到近萬篇史料，發佈到網站上並展示收集到的文物在史料中心，供大家參觀。

此網站的資料來自台美族群，所有權也屬於台美族群，歡迎大家採用。希望在不久的將來此網站會有更完整的台美史料，提供給全世界的學者及大眾做台美族群的研究和瞭解之用。

現在台美史料中心有下列的陳設:

- 圖書室 1：展示台美個人及團體出版的書籍，有傳記、文學、政治、藝術家的畫冊、音樂家的音樂作品、生活、健康及宗教方面。
- 圖書室 2：台美團體出版的雜誌、年刊、專刊、鄉訊和通訊，以及私人的收藏。
- 圖書室 3：台美人的報紙、雜誌、書籍，以及歷史文物。
- 圖書室 4：台灣同鄉會和夏令會的刊物。
- 圖書室 5：台美人參與各地文化節的活動的文物、特製的 T-shirts、帽子、手提袋、旗子等等。
- 陳列櫥窗：重要的台美歷史文物。
- 照片走廊：各種的活動及文件的照片 。
- 油畫：描寫台美人走過的足跡，共 21 張。
- 會議室。
- 辦公室。

除了收集過去在台美社區已發生重大歷史事件並按照年代編列，也從 2015 年開始收集全美各地台美人社區的重要活動及發生的事件，將這些資料發佈在網站上，每年十二月中旬再將所收到的重要事項送給很多的台美人來票選當年度的十大重要事件。

從 2015 年 5 月我們每個月從不間斷的發行月訊（Newsletter）給大家，報告每個月的進展、活動及我們需要大家幫忙的事項，經此已收到全美各地台美人很多的鼓勵及幫忙。

我們也在各種不同的場合做廣告，如各地每年的夏令會、文化活動、音樂會等等，希望讓更多的台美人儘早知道這歷史收集的工作，更希望大家來共同努力完成此歷史使命。我們也很積極的鼓勵台美人把歷史文物贈送給中心，讓中心永久保存下來。

我們現在及未來的努力目標是：

1. 整理出有系統的台美族群的歷史資料，並編印成一套史書。
2. 設立有規模的永久史料館，陳列台美族的史物供研究及參觀。
3. 成立能永續操作的組織及穩定的人員及財力。
4. 注重年輕世代的史料收集，設立英文的網站及一套以英文出版的史書。
5. 製作影片及電影來展示台美 70 年來的歷史。

6. 收集更多的台美人資料（Who’s Who），呈現台美族群的優秀及多元化。



第一個台美史料中心的前門 Irvine CA 2014



第二個台美史料中心的大廳 Irvine CA 2016

源自 台美史料中心

加州順天美術館 Sun Ten Museum

編輯 順天美術館

一九九一年一月二十二日，許鴻源博士過逝前仍惦念著的理想，歷經五年的漫長歲月，許多沉重的擔當和困難，在許夫人林碖女士秉持著一份對台灣的愛心和完成先夫遺願的信念下一一克服。許夫人林碖女士一心存著利益世人，榮耀歸主的宗教信仰，勉勵許氏子女照信、照義、純真承繼許博士對台灣的愛心，完成父志，大力支持雕塑家陳飛龍推動完成這個許鴻源博士生前的理想、大家的美夢。

一九九六年許鴻源博士紀念美術館(簡稱順天館)正式在爾灣成立。順天館佔地八千平方英呎，包括鴻源室、簡介許鴻源博士生平，兩個展覽室；順天廳，主要展示「順天收藏」；林碖廳，為一多功能性質展覽室，另闢思室(供資料參考和會客)。「順天收藏」收藏室，柜具展覽工作房和工作室、觀瀑亭、聽雨軒等二所；另有一台灣民俗文物收藏保存在同一建築物館外倉庫。

On January 22, 1991, Dr. Hong-yen Hsu departed from his beloved world and family, leaving behind his lifetime collection of Taiwanese art to be shared with his people. Though his physical presence passed away, his dream and great vision never ceased. Ending five years of unyielding struggles to overcome numerous obstacles, Mrs. Lin-Run Hsu finally accomplished her husband's dream of establishing a home for the Sun Ten Collection. With her profound love of her homeland–Taiwan, of every individual soul, and moreover, her firm belief in God, Mrs. Hsu was determined to achieve her husband's dream and continuously encouraged her children to uphold it. With the enormous support of the Hsu family, sculptor and close family friend, Fay-long Chen, diligently worked to establish a home for this invaluable collection: the Sun Ten Museum.
The Hong-yen Hsu Memorial Library, hereby known as the Sun Ten Museum, was officially established in 1996. With over 8,000 square feet, this museum contains a library introducing Dr. Hsu's life and research and two exhibition rooms (the Sun Ten Hall which houses the main collection of the Taiwanese renowned masters and the Lin Run Hall which serves as a multi-functional space for all exhibitions). There is also an information center, storage center for the artists' work as well as for Taiwanese folk art, studios for various workshops, and two refined study rooms.
順天美術館 9200 Jeronimo Rd., Irvine, CA 92618



加州順天美術館 Irvine CA 2017



加州順天美術館創辦人許鴻源夫婦 Irvine CA

源自 陳飛龍 12/2017

自由的號角-3F 和台獨聯盟之起源

作者 盧主義

『台灣人的自由台灣』（Formosans' Free Formosa 即 3F）

（一）費城五傑

3F 的創始人乃楊東傑醫師(Tom Yang)、林榮勳(John Lin)、陳以德(Edward Chen)、林錫湖(Echo Lin)及盧主義五個人；其中除了 John 以外都是台南一中的畢業生；除了 Echo 之外都是基督徒；楊醫師年紀最高，盧主義最年輕。John 及 Edward 從台大畢業後來美國賓州大學研究院(University of Pennsylvania Graduate School)讀國際關係，Echo 在『有機化學』博士班，主義剛到費城的醫學院就讀。

楊醫師(Tom)是台南市楊雲龍眼科醫生的大公子，在東京慈惠醫科大學畢業後於 1947 年一月回台，正好碰到二二八事件，以後他當過台大醫學院放射科主治醫師。1953 年 Tom 負笈美國深造，1954 年進入賓大醫科研究院（University of Pennsylvania Graduate School of Medicine）研習當時最前進的放射線醫學。Tom 與在賓大政治系攻讀國際關係的 John Lin 及 Edward Chen 在賓大附近租屋同住。Tom 與 John 曾經共同在教會及紡織工廠當管理人以彌補生活費用。

John Lin 生長於臺北的醫生家庭，1949 年他擔任台大學生自治會會長，因為抗議軍隊闖入校園逮捕學生，被特務抓走，幸好校長傅斯年出面交涉始得釋放，經此驚險之後，John 對蔣政權的恐怖政治滿懷憎恨。

Edward Chen 出生於澎湖，他父親陳瓊瑤醫師在台南縣大灣行醫多年。Edward 在台大法律系畢業之後，與 John 的未婚妻童靜梓女士(Grace Lin)同事，因而獲得 John 的幫助才入學賓大。Edward 喜奏小提琴，在軍中受訓時曾經組織樂隊，慶祝蔣介石之誕辰。到了賓大之後與 John 時常相聚，因此對國民黨政府的看法逐漸有很大的改變。

Echo Lin 出生於台南市望族，他的父親林全福是著名的事業家。Echo 於 University of New Mexico 取得碩士學位，於 1955 年秋天進入賓大博士班進修有機化學，不久他的女友 Dolores 也從 New Mexico 搬到費城。

盧主義於台南市長大，小學是上日治時代位於台南運河附近的『港(Minato)國民學校』。二次世界大戰後自長榮中學初中部畢業，之後考入台南一中高中部。他的父親盧牧童在台南經商多年，是虔誠的基督教徒。在台灣首創的教會一看西街教會擔任半世紀以上的長老職位。

主義於 1951 年自台南一中畢業，考中台大醫學院。上臺大兩三個月之後，於同年 12 月抵美，最初去 Minnesota 州首都 St. Paul 就讀於 Macalester College。該校是長老教系統的小型大學，是孫雅谷牧師(Rev. James Dickson)的母校，由他介紹獲准入學。翌年台中一中畢業的盧建和(George Lu)也到 Macalester College 念書。建和(George)的父親盧慶雲當過台中市工商會會長，也是基督徒，因此 George 也經由孫雅谷牧師的推薦，抵達 Macalester college 專攻商科。

有一天主義在學校裡的圖書館 看書，George 帶來一本關於台灣的書給他看，這是美國學者 Fred Riggs 的著書（Formosa Under Chinese Nationalist Rule, Macmillan, 1952），此書將當時台灣的軍事、政治、經濟狀況都描寫得很詳細，這種客觀的資訊在台灣島內被禁止，無法見到。主義覺得很新鮮，一口氣把全書看完，之後意興未盎；再去圖書館調查其他關於台灣的資料，結果把所有找到的書籍都閱完，其中印象最深的是 George Kerr 於 1947 年秋天在 Far Eastern Survey 雜誌上發表的兩篇文章。第一篇記載二二八事件的起因及經過，第二篇是『三月的大屠殺』，此篇描寫國民黨的軍隊如何殺戮近三萬的台灣人民，包括各城市的社會菁英。Kerr 將國民政府的貪污暴戾條條有理的分析得淋漓盡致，對於主義有極深的啟發政治知識的效果。

1955 年夏天，主義在芝加哥打工，九月揮別了許多中西部認識的台灣人朋友，坐火車到費城的 Temple 醫學院入學。這是第一次去美國東岸，在那裡一個同鄉也不認識，所以在離開芝加哥前，主義寫信給台南一中的前輩城錦榮兄，拜託他介紹費城的同鄉。因此到費城不久，楊東傑醫師來訪，並由他帶到費城西邊，拜見在賓大附近居住的 John、Edward 及 Echo。

主義很高興和四位同鄉初見面，當晚相偕去唐人街共享晚餐。之後，大家散步到位於市中心的市政府，這是一座很壯觀傳統歐洲式的龐大建築物。時節正值中秋，明亮的月光照在 Market Street 的街道上，邊走邊談，大家都很開心。John 拿一個中秋月餅送給主義當見面禮，主義有點驚訝，問 John 為何只送他，John 說這是歡迎小弟弟。

此後五個人常於週末相聚，共餐、談天，話題經常是大家所關心的故鄉一台灣。那是白色恐怖的時代，在戒嚴令壓制之下，台灣人民被剝削了言論及思想的自由，每位對於政府的暴政均懷不滿，John 特別常以嚴厲的言詞痛責國民黨，這可能是因為他驚險地逃脫了國民黨特務的毒手。

有一段時間，大家推心置腹的深入交談，互相瞭解及體認各人的家世、人生見解來促進友誼，這是一個很難得的機會。經過了三、四個月的反覆討論，主義認為單調而情緒性的批判沒有什麼效果，大家應該往正面的方向著想。有人問：我們能做什麼？主義回答我們可以主張台灣獨立。至此 John 和 Edward 就連忙提出好多

疑問，例如：開羅宣言不是已經將台灣自日本手裡交給中國了嗎？台灣人不是中國人嗎？台灣土地那麼小，經濟上能自立嗎？

幸好主義已涉獵了許多關於台灣的書籍，對於這些疑問都能逐一回答。雖然如此還是經過了好幾次的激辯，最後才說服了大家達成共識，在此過程中楊醫師發揮了關鍵性的影響力。廖文毅在 1956 年 2 月在東京組成台灣共和國臨時政府之時，Tom 的表兄吳振南醫師擔任副總統，所以 Tom 對於台灣獨立的理念並不生疏。費城五傑中，Tom 最年長，他又是虔誠的基督教徒，為人老實深得大家的敬重。主義最年輕，他又學醫，對於政治問題算是門外漢。John 及 Edward 則專攻政治，國際關係， 他們雖然終於嚮往台獨的理念，心裡總有一些芥蒂。有時辯論激烈互不相讓時，Tom 就說『主義說得對』來解圍。

（二）3F 之嚆矢

1955 年 12 月主義投書紐約時報(New York Times)，訴說國民黨在台灣施行獨裁統治，壓制人民，美國若不幫台灣人解除國民政府的暴政，台灣將有陷入共產黨魔掌的危機。此讀者投書出版之後，John 及 Edward 特別興奮，原來他們也曾投書過好幾次，但是未被登出。主義的投書表明只要能夠把台灣人的困境說明清楚，美國人會支援台灣人，之後，主義就提議組織『台灣人的自由台灣』(Formosans' Free Formosa)。3F 的宗旨有二：（一）反抗所有獨裁政府，包括國民政府及中華人民共和國政府。（二）建立獨立民主的台灣國。工作目標包括：1.分送定期的通訊報給留美的台灣學生，鼓吹台獨思想，募集同志。2.遊說美國國會議員。3.將有關台灣的專題論文郵送給美國國會，大學圖書館及媒體。該年年底 Tom、Edward 等相繼同意 3F 的構想，決定於 1956 年元旦正式成立 3F。

3F 的工作分配是由主義負責通訊的編輯、募款及招集新會員。因為主義於東部及中西部認識較多的台灣留學生。Edward 有位美國女朋友叫 Maxine(後來嫁給 Edward)，她是專業的祕書，所以英文稿的打字都麻煩她。那個時代的刊物是以手工一張一張用油印機印刷，之後合訂而郵寄。這些煩雜的工作由其他的人幫忙，包括 Echo 的女友 Dolores，他們常常為了及時郵寄通訊，工作到半夜後。

3F 的第一期通訊於 1956 年正月出版，宣佈 3F 之成立。主義在公開信的開頭說：『這是一個覺醒的世紀，一個革命的世紀』，自 1945 以後全球的殖民地都紛紛獨立，我們也應以果敢的行動證明台灣人是值得驕傲的民族，『不願永遠卑屈於少數武裝暴力統治之下』。自 1956 正月至 1957 年 3F 共計出版 11 期通訊，文宣包括台灣簡史，二二八事件的分析，介紹當時英美政要對於台灣前途之看法，例如 We are not alone 等等，文章由主義、Edward 及 John 協力寫作，不過主義的論述較多。

（三）聯合國陳情書

1956 年春天，主義以 3F 之名義寫信給在東京的廖文毅，向他介紹 3F 的活動，並表示願意與廖氏所領導的台灣民主獨立黨(Formosa Democratic Independence Party 簡稱 FDIP)聯絡並合作，此後 3F 與廖氏之間有頻繁的書信往來。那時 FDIP 的策略是要求聯合國接管台灣，經過一段過渡期之後，舉行公投，讓人民決定台灣的前途。為此廖氏請求 3F 指派兩人當臨時政府之特使，親身出面與聯合國及美國交涉，並且起稿英文的陳情書，呈送聯合國的秘書長(Dag Hammarskjold)。

主義讀完醫學院第一年之後，於 1956 年夏天在西部 Montana 州的國家森林局工作，晚上或週末開始斟酌放棄醫學轉攻政治經濟，醫學院的功課甚重，若要繼續讀醫則台獨運動無法繼續。台灣優秀的人才都集中在醫學方面，經營國家、政治、財政所需的學問，很少人問津。若有一天台灣獨立能夠實現，將如何治國？再三考慮的結果，主義於夏天工作結束後，從費城搬到 Minneapolis, Minnesota 州立大學攻讀政治經濟。因為未獲得學士學位就進入醫學院，所以於 1957 年 12 月取得政治學的學士 (Bachelor of Arts summa cum laude)。

1957 年秋季，主義在大學每學期(Quarter)都要選修 18 至 21 學分（一般學生平均只修 15 至 16 學分），每星期又在大學的餐廳作 20 小時的洗碗工作，另外又要與費城的同志維持聯絡，繼續出版 3F 的刊物。主義這個時候每天都很繁忙，不但功課重，工作多，又要做台獨的文宣等工作。廖文毅所託的聯合國陳情書於一個晚上開始起稿、打字，完成了約三千字的陳情書時，天都快亮了。3F 以 Peter Ong (假名)代表臨時政府郵寄陳情書，要求與聯合國祕書長面談。結果聯合國的律師代替祕書長於 11 月 24 日回函，他說既然『台灣共和國臨時政府』並未被聯合國的任何會員國承認，祕書長不便接見臨時政府的代表。

（四）聯邦調查局(FBI)調查 3F

1957 年 1 月 31 日 FBI 的調查員 Mr. Wastson 訪問在 Macalester College 就讀的盧建和(George)，Watson 是律師，他要索取關於 3F 的情報。誰在出版文宣？總部在何處？3F 的目的是什麼？經費的來源何來？3F 和廖文毅有何關聯？George 答說他只能說明 3F 的宗旨，其他的問題等他與一位朋友商量之後再回答。次日 George 和主義到 Minneapolis FBI 的辦公室找 Watson，從此他們兩位每隔兩三個星期就會見 Watson 一次。在那恐共時代，FBI 最關心的是美國的國內安全。經過三、四個月的周旋，主義自動提供 3F 的文宣，說明台灣白色恐怖的情況，終於說服了 Watson，讓他明白 3F 標榜民主，是一個反共的組織。不過 FBI 將 3F 的資料轉交國務院司法部（Department of Justice）之後，於 1958 年 2 月司法部認為 3F 是臨時政府的代理人(Agent)，聯合國之陳情書

抵觸美國的法律(Foreign Agents Registration Act)，因此 3F 的成員向司法部登記而了結這個案件，幸好同志們還很團結，3F 的工作並不因 FBI 的干擾而停斷。

台獨聯盟 UFI （United Formosans for Independence）

（一）UFI 之起源

盧主義於 1957 年 12 月取得政治學的學位，同年申請到 Princeton University, Woodrow Wilson of Public and International Affairs 的全額獎學金（Fellowship），但是新 學期必須等待到翌年 9 月，所以他搬到紐約市，尋找暫時的工作，年底主義趕去費 城與 3F 的同志開會。那時會員漸漸增加，包括盧建和（George Lu）、楊基焜（Kenny Yang 他是楊肇嘉的兒子）、郭漢清（Larry Kuo 台南市人，招仙閣是他家的）。開會時討論的主題是 3F 是否繼續運作，有人建議停止台獨運動，有人提議將 3F 改成學術研 究社。因 FBI 的調查，經歷了入獄的虛驚，這些不同的反應可以理解。不過主義經 過直接與 FBI 的律師交涉後，已說服美國政府了解 3F 是一個民主建國運動組織，並 沒有違犯美國的法律，結果為台獨運動贏得了自由活動的空間，他主張應該繼續推動台獨。新進參加的會員都贊同他的意見，大多數的會員認為 3F 已經與美國司法部有過糾葛，組織的名稱應該換新，討論的結果採納「台灣獨立聯盟」（United Formosans for Independence，簡稱 UFI）。

3F 時期只有運作的幾條原則，這次會議經過整天的檢討之後，制定了 UFI 憲章的主要內容，翌日，主義起草條文、打字，憲章於 1958 年 1 月 15 日生效。UFI 的宗旨是依據民族自決的原則，建立自由、民主獨立的台灣共和國。UFI 駁斥所有的專制獨裁以及殖民統治，會議中又以無記名投票，選出盧主義為 UFI 第一任主席。

（二）擴張運動的範圍

UFI 繼續出版文宣，針對來自台灣的留美學生鼓吹民主及台獨的理念，刊物改名為 Ilha Formosa （美麗島）。自 1958 年 4 月至 1961 年 6 月，共寄出 13 期。第一期的公開信裡，主義呼籲同鄉將島內同胞受壓迫的困境訴諸於輿論，爭取世界對台灣獨立的支持。同時宣佈 UFI 將向聯合國、美國國會及政要、媒體及學界宣達台灣人對自由及自決的渴望。

除了 Ilha Formosa 之外，UFI 也偶而出版專題論文或是小冊 Appeal for Justice（訴求公義）分發國會議員、學者及媒體，主義又兩次偕同 Edward 去國會山莊拜會眾議院議員。首次拜訪國會時，主義在國會記錄（Congressional Record）發現有位議員在國會發表同情台灣人處境的言論。因此與此議員取得連絡，兩人去拜見此議員，表達謝意並請求他支持台灣人的自決權，會見第二位議員是由孫雅谷牧師訪美時介紹安排的。

1960 年 John F. Kennedy 當選美國總統，他任用前 Connecticut 州長 Chester Bowles 為副外交部長，他上任不久，主義就取得與 Bowles 見面的約定，同 Edward 去國務院拜訪。可惜到時 Bowles 說 Bobby Kennedy（總統的弟弟，擔任聯邦政府總檢事）臨時請他去開會，所以他很抱歉不能見客。Bowles 命他的兩 位助理請主義和 Edward 去附近 的餐館，邊吃中飯邊談台灣問 題。

UFI 成立不久之後，主義 與當時美國有名的政要及學者 開始書信的往來，這些人包括 Adlai Stevenson（1952 年及 1956 年民主黨總統候選人），芝加 哥大學的政治系 Quincy Wright 教授，參議院議員 Wayne Morse，和在加州 Hoover Institution 的 George Kerr。

I960 年春天，王育德先生 在東京與一群台灣留學生發起 台獨運動。當年 4 月 1 曰出版曰 文的『台灣青年』創刊號。6 月 23 日主義以李天福的筆名寫信給『台灣青年』編輯委員會，介紹 UFI 在美國的活動。順便將 Ilha Formosa 5 月的社 論---『南韓政變與台灣』---翻譯成日文寄去『台灣青年』。8 月 20 日發行的『台灣青年』第三號刊載了主義寫的信及譯成日文的社論。之後，雙方皆有書信往來，均有合作的意願。

（三）台獨運動的共同信念

1961 年春天，東京同志提議擬定共同的信念，主義起稿共同聲明，由王育德先生及李天福連署。聲明以英文撰寫，其內容反映那個時代台獨運動的基本理念。茲將該聲明翻譯如下：

吾人認為下列的信念乃台灣獨立運動之基石：

1. 國民意識異於種族觀念，基於心靈不基於生理。形成國家的要素並非共同語言或是種族，而是過去曾合力造就偉業及祈望未來能共創輝煌的歷史。
2. 台灣歷史是一群酷愛自由的人民，不斷地對抗外來的侵略者（包括荷蘭人、中國人和日本人）的史實。
3. 由於共同的奮鬥歷史，地理環境的影響，共同的文化，價值觀及對鄉土的愛惜，台灣人民共享獨特的民族意識。基於吾人的認同以及吾人的抗爭，台灣人民明確地具有自決台灣前途的權利。
4. 基於民族自決的原則以及台灣屬於台灣人民的事實，台灣之獨立既公正且合法合理。
5. 台灣教育普遍，人民勤勉而且具有保衛國家的意志，經濟獲得美援的幫助正在發展。若能排除外來的壓迫，台灣人民確實有能力建設一個有活力的永續國家。
6. 吾人的政府必須以人民的認可，法治和不能剝奪的人權為奠基。政府必須以長期的經濟發展計畫來提高人民的生活水準。政府必須改善國家的文化、社會以及教育環境。
7. 台灣的獨立絕不可淪為冷戰下權宜之計，獨立的台灣必須具有主權及永久性。

8. 追求自由且獨立的台灣是台灣人民對世界的公義、人道及和平貢獻的有效途徑。

（四）『外交季刊』刊載台獨論文

美國的 Foreign Affairs 是全球最有權威的國際政治論壇，投稿者經常是各國的元首，內閣的部長，或是傑出的學者，論文的水準頗高。1958 年 4 月盧主義以李天福(Li Thian-hok 教羅拼法）的筆名在 Foreign Affairs 發表北美洲第一篇台獨論文「中國死巷----台灣人的觀點」（The China Impasse-A Formosan View），美國的學界因此轟動一時。鄭南榕的《自由時代周刊》於 1999 年 10 月出版《風起雲湧》一書，其中包括「中國死巷」的中文版。

2001 年 8 月康文皇在日本出版的《台灣青年》第 490 號發表論文：「民主進步黨之中國政策及其變遷」。根據康氏，民進黨「一中一台」原則的理論起源有二 ：（１）李天福於 1958 年 4 月於《外交季刊》發表的「中國死巷」論文。（2）彭明敏於 1964 年 9 月發表的「台灣自救宣言」。

據聞蔣介石總統獲悉《外交季刊》的台獨論述後，召開緊急內閣會議，討論如何應付，結果下令駐聯合國的首席代表蔣廷黻博士撰寫反駁文寄給《外交季刊》， 不過編輯拒絕登出。國民政府只好複印數千份寄給學術機構及聯合國的各國代表。 現居美國新澤西州（New Jersey）的李正三（口述歷史專家）曾撰寫「李天福與蔣 廷黻」一文，描寫此中細節，文中也介紹「中國死巷」的主要論點，也表示他對蔣 氏反駁文的見解，李正三的文章已編入《自由的呼喚》一書。（李天福編，2000 年 12 月由前衛社出版）。

盧主義是一介書生，有何緣由能在《外交季刊》侃侃而論主張台灣獨立，使台獨的理念成為國際關係嚴肅的論題呢？

明尼蘇達（Minnesota）大學是一個學生數萬之多的大學，每年都有一萬名學生 畢業。依明大的規定，大四那一年每位學生都要提出畢業論文，於 1957 年秋天，盧主義在明大完成了他的論文，主旨在檢討台灣的政治經濟問題。文中批評當時國民 政府的經濟政策偏重國防（準備反攻大陸）而忽略基本建設及經濟發展。論文中又 述及台灣歷史包括二二八事件的起因和經過，其餘的部分立論主張台灣獨立的正當性。

有一天主義的指導教授（Charles McLaughlin，國際法教授）叫主義去他的辦公室，恭賀主義，說他的畢業論文贏得了 1957 年畢業論文的冠軍獎，雖然獎金不多， 這是很大的榮譽。主義受了很大的鼓勵，覺得萬篇選一的文章應該不會太差，也許 〈外交季刊》的編輯會考慮刊登。把原稿寄去之後，不久接到了回函，信上說文章 太長無法接受，不過若願意將論述經濟的部分除去，又簡化歷史的記述，把全文縮 短成五千字左右就可以刊登，經過兩次的縮短和修改才使季刊的編輯滿意。

1957 年 12 月主義由明尼蘇達抵達紐約市，立即去拜訪《外交季刊》的編輯，手裡帶了一本台灣教會羅馬字寫的新約聖經，以便說明筆名 Li Thian-hok 的來源。當時編輯對主義說 1958 年 1 月就可出版。幾天後，他打電話向主義道歉，說主義的文章要延至 4 月才能刊出，因為蘇聯的國家元首 Nikita Khrushchev 忽然投稿的『和平共存』 論文需要擠入 1 月版。4 月版的投稿者包含杜魯門總統的國務卿 Dean Acheson，英國的財政部長 Peter Thomeycroft，義大利的外交部長 Amintore Fanfani，印尼的副總統 Mohammad Hatta，還有當時在哈佛大學執教的季辛吉（Henry Kissinger），皆是一時的名人達官。

（五）台獨運動的基本理論

3F 及 UFI 為早期台獨運動奠下理論基礎，此理論由五個角度論述台灣獨立之正當性。

1. 國際法：1895 年清朝將台灣及澎湖永久（in perpetuity ）割讓給日本。1945 年國民政府接管台灣，但未獲得台灣之主權。1951 年日本於舊金山和平條約中放棄台灣及澎湖的主權，但是和約對於台灣澎湖的歸屬並無記載。依據聯合國憲章，台灣 人民有權利決定台灣的前途。

2. 歷史：綜觀台灣的歷史，自荷蘭統治（1624-1662），鄭氏建立王朝（ 1662- 1683），清朝收入版圖（ 1683-1895），及日本佔據為殖民地（ 1895-1945），由這些史實來說台灣並非中國固有之領土。歷代的台灣住民為了爭取自由，不斷地抵抗所有外來的統治者，現今之獨立建國運動正是台灣人四百年來的奮鬥史之延續。1947 年 3 月的大屠殺、戒嚴令、白色恐怖都顯示國民政府是外來之政權，打倒國民政府，台灣人民才能建立自由、民主而獨立的國家。

3. 政治：國民黨與中國共產黨一樣，均抄襲列寧的一黨專制。國民黨壟斷政 治、經濟政策，單是陸軍裡面就佈置兩萬五千名的政工監視軍官，以防止兵變。秘密警察又在民間到處逮捕異議人士，將他們酷刑、監禁，甚至槍斃。蔣政權歧視台 灣人，強施殖民恐怖統治。中國人（外省人）的人口一百五十萬，台灣人有八百萬，但是近 700 位立法委員中，台灣人只佔八位。台獨運動的目標不僅是要廢除這 些不公平、不民主的外來獨裁政府，更要進一步，建設民主、獨立，脫離中國關聯 的新國家，因為台灣屬於認同台灣主體性的台灣人民。

4. 經濟：蔣介石號召反攻大陸，擁有 60 萬軍隊，不務經濟建設，以致台灣經濟 困難重重。日本的面積只有美國加州之大，又缺乏資源，但是日本的經濟領先亞洲 各個國家。台灣與日本相似，有刻苦耐勞，有教育的工人，台灣的經濟自立應該像 日本一樣可以達成。

5.民族論：台灣人非中國人，形成國家的民族意識有三種因素，其一是生於斯長於斯，擁有愛惜鄉土情懷。其二是共同的政治及經濟利益。台灣住民形成命運的共同體，台灣人民為了維護自由，保障生命及財產，不得不建立民主而擁有完整主權的新國家。其三，台灣人民享有共同的歷史記憶，自此集體意識中儘可培養出一 起創立新歷史的願望。正如法國學者 Ernest Renan 所言："The sense of nationality , as distinct from race, is not biological but spiritual."民族意識不同於種族觀念，民族意識是 心靈性的，而非生理性。

上述的台獨理論是四十五年前的想法，現在時過境遷，台灣面對中國的軍事威脅，經濟攻勢以及心理統戰，國內又有心向敵國的在野政黨、媒體和台商集團，可說是外侮內患，處境凶險。台獨理論急須增補修改，以適用於今日的台灣。

（六）《新共和》雜誌的大辯論

1958.年秋天，美國《新共和》（"New Republic"）雜誌發表關於台灣前途的大辯論，參與者包括：

Lord Michael Lindsay（林西卿）一英國貴族，Australian 國立大學資深教授。

John Fairbank（費正清）一哈佛大學中國歷史泰斗。

Denis Healy一英國眾院議員，以後工黨執政時任外交部長。

Denis Warner一澳洲資深記者，遠東問題專家，曾任 Harvard Nieman Fellow.

Li Thian-hok（李天福）當時在 Princeton University, Woodrow Wilson School of Public and International Affairs 就讀。

10 月 6 日林西卿發表"Formosa's Future"（台灣的前途）一文。依他的觀察，國民政府在陳誠省長領導之下，已經掃除腐敗貪污的陋習，整頓軍紀，施行土地改革。台灣人的自由雖然被限制，處境總比中國人好，年輕一代的人接受漢化教育，雖然

不願意立即被中共統一，卻認為台灣是中國的一部份，台灣的前途很難確定，而發生軍事衝突的可能性很高。

接著 Denis Healy 以"Formosa and the Western Alliance"（「台灣與西方 連盟」10 月 13 日出版）一文反應，他說美國支持蔣政權的政策已經開始瓦解，台灣人非中國民族，台灣應經由聯合國托管，以公投決定自 己的前途。同日費正清也答應了『新共和』的邀請，撰寫"Formosa Through China's Eyes"(從中國觀點看台灣）的評論，他認為公投很難實現，若經過選舉程序，來達成民主政治是比較可行的民族自決（Self determination ）的方法，台灣已成為中國傳統文化堡壘，美國應該支持 台灣獨立於中國之外。

11 月 3 日 Denis Warner 自台北送來一篇報導一"What are the Prospects for an Independent Formosa?"（台灣獨立的展望）。依他之見，台灣人的價值觀與中國人不同，原則上台灣人有機會創立獨立的國家，但是台灣人卑屈成性，對於台灣的前途並無定見，台灣人不知道他們要什麼。根據雙方心照不宣的瞭解，台灣將維持分治的『一個中國』的現狀。

11 月 24 日盧主義以李天福之筆名撰文刊登"The Formosans do Know What They Want"，這篇評論後來由好友廖進興翻譯成中文，以「評析五十年代國民黨殖民統治」的標題，編入《自由的呼喚》一書（2000 年前衛社出版）。此文歸結所有的論說，又加上評語，主要的內容有二 ：（1）反駁國民政府已改過自新的說法，分析當時的各種政治壓迫，經濟問題，以及政府如何藉土地改革來剝削農民。（2）在 戒嚴令之下台灣人當然不願意也不敢坦白表示對於台灣前途的意見。若有一天台灣 人不必顧及生命和自由的危險，必能坦然的表達真心，絕大多數的台灣人一定會選擇民主自由而獨立的國家。

辯論結束之後，當時駐在華府的朱撫松全權公使（以後官至外交部長）也投稿，嚴厲批評盧主義的論述，幸好《新共和》的編輯將朱氏的文稿寄給主義，邀請他應答。因此，這小辯論於 12 月 22 日的《新共和》雜誌刊載。

經過了 45 年，時來運轉，台灣的經濟成長及政體民主化均有可觀的成就。但 是，諸位專家所關注的台灣的將來，依然模糊不清。深盼國內同胞儘早大聲喊出台 灣要獨立的意願，不要讓筆者失望而成為歷史上的說謊者，2004 的總統大選是個很好的機會來表白吾台灣人的心願。

四、結論

1950 年代在美國開創的 3F 及 UFI，對於整體海外台獨運動扮演了下列的角色：

一、啟蒙及組織全美國台灣留學生有志者，為台灣獨立運動播種子，灌溉培養，使台獨的種子萌芽生長。

二、奠立早期台獨運動的理論，把台獨理念提高至國際論壇，而成為切實的政治論題。

三、3F/UFI 的活動，如陳情聯合國，遊說美國國會及行政官員，接觸學界、媒體等等，對於後來海外的民主運動及台獨運動發生開導作用。

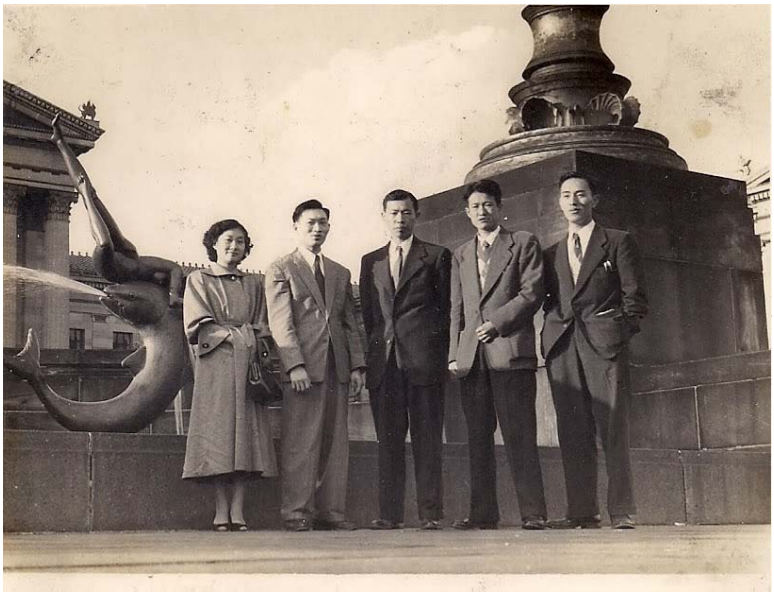
四、助成海外台灣人形成一個共識，認為台灣應該建立一個名正言順，能夠受國際社會公認的民主、自由而獨立的國家，才能保衛人民的生命、自由及財產。

五、因為 3F 及 UFI 之盟員同時也積極參與各地台灣同鄉會之親睦活動，對於後來全美台灣同鄉會之組成也有貢獻。

時至今日，許多鮮為人所知的台獨盟員及盟友，奉獻了他們青春的時光及心血，長年為台灣獨立，日夜奮鬥，很多人因為名列黑名單，有家歸不得，只好歸化成為台美人，但是他們對於故鄉的關懷與疼愛，始終不渝。祈望有日台灣終於獨立，令眾無名英雄得到安慰與自傲。



盧主義 1955



左起：楊瓊姿 楊東傑 李國璿 陳以德 及林榮勳合影於費城 1954

摘自 自覺與認同-1950~1990 年海外台灣人運動專輯 編者 張炎憲、曾秋美、陳朝海, 06/2005

早期威斯康新大學 台灣學生在台灣建國運動所扮演的角色(1960～1970 年)

作者 周炘明、吳美芬

一、緒言

由海外台灣人運動整體看來，在美國所形成的社團和組織，俱以留學生為主體。早期（1956 至 1966 年）的留美學生，在二次大戰後，目睹了國民黨的貪污腐敗和專制無能，體驗到台灣經濟的凋零蕭條。尤其是「二二八事件」後，受到情治單位的刁難威脅，許多人對政治都退避三舍，噤若寒蟬。大多數的人出國前都受到家人警告，不可參加政治性的團體和活動。但是，當時大家經濟上普遍窘困，個性也較溫和內向，心理上對自己的英文能力又缺乏自信（因戰時被禁止學習英文），能在異國認識故鄉來的人莫不高興異常，由此而結識的朋友或同志，其關係都非常密切，基於這種需求，同學會或同鄉會於焉形成。

當然，這和當地環境亦有關聯。以麥迪遜城為例；它是威州首府，威州州大所在地。1960 年代人口不到 10 萬（現約為 20 萬），其中學生總數為 4 萬，是美國州立大學中最大之一。威大校園之美亦頗負盛名。麥城人口分佈相當特殊，德國系統 30%，愛爾蘭 15%，挪威 12%，英國 10%，非洲人 6%，波蘭 5%，意大利 4%，亞洲人（台灣、韓國、日本、印度）3%，是一個國際城市。麥城市民見到外國學生一定會問由那個國家來。1950-60 年代的台灣留學生常有人因此感到不安，僅有少數人會一口咬定自己是「中國人」，大多數的人會因此自覺而認真思考國家認同問題，有著強烈的認同危機感（Identity Crisis)，經過此種心理折磨後，才能達到較明確的國家認同結論，肯定自己的國屬。麥城特殊國際城市的生活環境，鼓勵留學生自覺、認同自己的故鄉，並引以為傲，因此許多台灣來的留學生不再認同「中華民國」了。

另外，麥城也因為有一批台大醫學院生化教室的先進前輩們來此耕耘開拓過而聲名大噪。1949 年，教育部選派董大成教授來威大生化系酵素研究所研究兩年，奠定了一個長期交換教育研究制度，使台大醫學院生化教室的研究員能繼續來威大進修。台大醫學院的林國煌、宋善青、李雅斌、黃伯超、楊振忠諸教授均到威大研究進修過。

1958 年，吳秀惠醫師在當了兩年生化系助教後，經由董大成教授推薦，也來到威大當研究員。1959 年夏天，她的未婚夫周炘明醫師，服完兵役後來麥城相聚，於 1959 年底結婚成家。此後，兩人一面工作一面攻讀博士學位，非常忙碌，但因為是校園裡唯一成家的家庭，周家遂成為「認同台灣」的留學生的聚會所。每逢週末假日，大家一起唱台灣歌，吃台灣菜，講台灣話，談家鄉事，或交換意見，互相解決難題。在周家的溫暖慰藉下，遊子的孤單寂寞感得以抒解。

二、正式登記於大學的「台灣同鄉會」UWFC，1963 年 10 月 19 日

周家的三個男孩陸續出生，同鄉們也需要更大的集會場地，乃開始討論以同鄉會或同學會名義租用校園設備。1963 年初以「UW Formosan Student Club 威大台灣同學會」名稱登記。這消息很快地就傳到華府中華民國大使館，遂令其在威大的國民黨職業學生以「校園裡同樣的學生會已經存在」為理由來阻擋（按； 威大已有國民黨學生主導的中國同學會）》經台灣學生多次抗議，校方決定讓這兩個學生團體在「Student Senate」（學生議會）裡公開辯論。台灣學生們推派英語最流利的利騰俊代表辯論。他以優美流暢的英語，說明「島國 Formosa」（美麗島）名稱的來源及其歷史、地理與中國不同的事實，並強調「台灣」名稱的語源，係來自台南安平區平埔族的「台灣社」一詞。他的說詞非常動人，「學生議會」決議：承認台灣和中國的文化及歷史背景之差異類似於英國和美國的關係，因此接受「台灣同鄉會」的申請。

台灣同鄉會遂依校方規定，1963 年 10 月 2 日完成章程（會費每學期美金 1 元），聘請學校教職員為顧問（周试明醫師正好符此規定，就義不容辭的擔任顧問），並於 10 月 19 日正式在學生中心登記為「The Formosan Club of the University of Wisconsin 威大台灣同鄉會」。此後大部份同鄉會的活動都在學生中心舉行，有時則借用球場打棒球，減少來自國民黨學生的政治壓力。

「食好鬥相報」，「威大台灣同鄉會」遂委託田弘茂到 Manhattan, Kansas (堪薩斯州）去宣達向校方登記的好處，鼓勵他們也去登記。但是，每次集會的動機和內容不盡相同，且同鄉會的會章亦表明為非政治性組織，政治性的集會非另組社團不可，因此威大第二個臺灣學生社團就產生了。

在第二個社團成立前，1964 年 2 月 29 日，周试明夫妻在冰天雪地的情況下，帶了三個稚齡幼子，開了 20 幾個小時的車子，到華府國民黨駐美大使館前，去參加台灣獨立聯盟為紀念二二八事件 17 週年舉行的示威抗議活動。在此之前，周试明夫妻即已被吊銷護照，成了無身份、無國籍的人，1963 年 6 月和 1968 年 1 月，兩次面臨被遞 解出境的危機，過了 10 多年飄泊不定的日子。

三、「台灣問題研究會」的成立 FASG，1964 年 4 月

「威大台灣同鄉會」成立半年後，在麥城的台灣留學生，雖然認同自己是台灣人，但同鄉會活動卻劃分為政治性和非政治性的。政治意識較強烈的人乃決定另組社團，以討論美國或台灣的政治問題。此組織由當時在政治系攻讀博士學位的利騰俊、黃啟明、田弘茂發起。利騰俊擬定章程，請周 试明醫師當教職員顧問，又聘請威大 Milwaukee (密爾瓦基）分校政治系教授及研究會的幕後支持推動者 Douglas Mendel 為名譽會員。

Mendel 教授當時正撰寫「The Politics of Formosan Nationalism 台灣民族主義之政治」，請他的研究助理學生利騰俊、黃啟明翻譯成日文，田弘茂翻譯成中文。Mendel 教授於 1957、1961-62、1964 年期間住過台灣，曾和將近 1000 個學生、事業家、老百姓面談過，也和在日本、美國的台灣人有接觸，此書就是他對台灣的看法和研究的結論。他很正確地喚醒了台灣人的尊嚴和良知，給予台灣學生無比的勇氣，表達心聲認同台灣。

雖如此，但在當時國民黨職業學生的監視和亂打小報告的恐嚇下，敢公開參加研究會的會員，包括周烋明在內，也只有 10 名。因此成立一年多，尚未向校方登記。後來發生「國旗事件」，振奮了大家的士氣，乃於 1965 年 6 月 19 日正式向校方登記，而成為第二個台灣學生社團。

「台灣問題研究會」除了出版會刊「Formosan Forum」外，並多次邀請威大政治系教授 Mendel, Carlish, Tan 等來參與例行性的台灣問題討論會。大家討論台灣的歷史、經濟、政治狀況，也比較了越戰對東南亞諸國的影響。雖然「台灣問題研究會」只存在了 3 年，但卻催生了兩次歷史事件，發揮了海外台灣人整體團結的力量。一為「國旗事件」，一為「麥迪遜結盟大會」。

四、「台灣國旗」出現在威大國旗遊行隊伍 1965 年 5 月 2 日

1965 年，為慶祝聯合國成立 20 週年紀念，威大的副校長 Robben Fleming 發通知給所有的外國學生社團，邀請他們拿自己本國的國旗，參加國際日國旗大遊行。「威大台灣同鄉會」裡「台灣問題研究會」的會員，都一致贊同應該利用此機會，表達台灣人的心聲，要求台灣的民主、自由和獨立。因為「台灣問題研究會」的宗旨便是：「促進建立自由、民主的含灣社會」和「台灣人的自決」。可是無人認同那支實際上是國民黨黨旗的中華民國國旗可以代表台灣，討論結果，決定自己製作象徵性的台灣國旗。用海藍色為背景，代表周圍的海洋。包括澎湖在內的美麗島則用白色，以象徵和平。再綴以金黃色 FORMOSA 7 個大字，非常的搶眼突出，吳秀惠醫師花了許多時間設計和縫製一支特大號的旗子，也作了幾面小旗。

1965 年 5 月 1 日，各國的學生代表，集中在學生中心，按英文字母次序排列。當唱名到「China 中國」時，台灣來的中國學生代表，將中華民國國旗插在一幅世界地圖的台灣島上。當喊到「Taiwan 台灣」時，一位「台灣問題研究會」的會員，把中華民國國旗插在中國大陸，又喊了一聲「反攻大陸成功？」，然後把小的台灣旗插在台灣島上。因為事出突然，那位中國學生代表措手不及，又聽到「反攻大陸成功」，也無話可說了。

第二天，5 月 2 日，台灣學生們舉著這支美麗又出色的台灣國旗，參加國際日國旗遊行。這支國旗確實引人注目，把在一旁的法國國旗都比下去了。遊行隊伍由 Bascom 丘陵上的「民主之父」林肯總統銅像前開始(圖 5)。由陸、海、空三軍士官拿著美國和聯合國的國旗，向下坡的威州州政府走，經 ParkStreet，左彎到學生中心，再走回丘陵。全程約 50 分鐘。周烋明醫師被選為執掌大旗的人(圖 7)。在 Bascom 丘陵上，看著吳秀惠醫師親手縫製的台灣國旗迎風飄揚，向全世界的人宣告，在東方的海角裡，有一個國家叫做 Formosa，美麗島的島民冀望著建立一個自由、民主、獨立的國家。

副校長 Robben Fleming 與夫人，也到現場觀禮。當他發現在遊行隊伍中很興奮又很驕傲地執掌大旗的周烋明竟是學校的教職員時，非常親切也非常高興。認真地問了許多關於台灣的問題，周烋明也一一詳細解釋。其他民眾問最多的問題是：「Formosa」是什麼意思（為何不叫「台灣」）研究會的會員就引用 Mendel 教授那本書的理論來解釋。那就是：「Formosa」一詞，意味美麗島，西洋人較常用，而且台灣人比較不喜歡用「台灣」是因為「台灣」在戰前和戰後被日本和中國人矮化的歷史事實。當然，大家更不喜歡用「中華民國」。遊行後，Fleming 他們夫婦又和「台灣問題研究會」的會員合照(圖 8)。這次遊行的最大收穫就是：向麥城市民和 Fleming 夫婦傳達台灣人的心聲。

副校長 Robben Fleming 是一位著名的教育家。在威大當了兩任副校長後，到 University of Michigan at Ann Arbor (密西根大學)，當了 12 年的校長。1988 年退休之後，又被聘為密大校長，其名聲之高由此可見。

他在後敘的「黃啟明事件」時，給周烋明和台灣學生很周詳的幫忙，令人永生難忘。

五、召開「麥迪遜結盟大會」FLUC，1965 年 10 月 29 至 30 日

「國旗事件」的成功，鼓舞了「台灣問題研究會」的會員，除了將延拖了一年未向校方正式登記一事辦妥外，大家也就不管有沒有特務監視，更公開、更熱烈地實際參與台灣民主運動了。但此時，又從日本傳來令人沮喪鬱卒的壞消息：旅居日本 18 年，「台灣共和國臨時政府」大統領，也是海外獨立運動象徵的廖文毅回台投降。研究會的會員曾在國旗遊行時作了些海報，表達對「台灣共和國」的支持與期待。但那時刻，大家更迫切感到海外台灣人一定要團結存一起。遂決議邀請在美各地的台灣社團，尤其是比較政治性的社團，來麥城召開一個結盟大會。本來只預計為「留美台灣學生結盟大會」，不過各地反應熱烈，就擴大邀請範圍，邀請了日本和加拿大的團體。

1965 年 10 月 29 至 30 日，來參加且簽名的人計有：日本東京「台灣青年社」的金滿里（金美齡之妹），「台灣共和國臨時政府」外交部的周明安，加拿大「台灣人權委員會」委員長黃義明，美國「台灣獨立聯盟」主席陳以德，紐約「台灣人讀書協會」的曾茂德，明尼蘇達同鄉會的賴金德，堪薩斯同鄉會的洪宏謨，紐澤西同鄉會的陳必照，波士頓同鄉會的蕭欣義，費城的柯文程（陳以德的保鏢）。由威大參加的則是：陳昭星、利騰俊、許貞雄、賴松齡、簡金生、黃啟明、林建一、田弘 茂、洪銘水、Douglas Mendel Jr.和周烋明。

為了防止國民黨特務的滲透，大會採取許多保密措施，如；不事先告知開會場地、與會者均需簽署一份中英文的宣誓書等。以為萬無一失，誰知，事後才發覺，陳以德的保鏢柯文程，竟然是國民黨派來臥底的特務。周烋明以「台灣問題研究會」的執行主席身份，在大會開幕式時致詞。說明「所有以爭取台灣獨立為共同奮鬥目標的人，都必需互相聯合，而且也唯有在獲得共識下，才能為此目標開始從事有效的台獨運動。……不要以為廖文毅事件是台獨運動的末路，相反的，這個事件應該給海外台獨運動帶來新曙光和契機。……這個大會討論也必需達到可行性的兩個主題是：（一）成立台灣人新的政治組織，（二）台灣問題國際化……」。這兩個主題分別由陳以德和黃義明主持。

「麥迪遜結盟大會」的用意是：希望藉「台灣問題研究會 FASG」和「台灣獨立聯盟 UFI」合作的機會，達到「拋磚引玉」的作用，來喚起更多在美台獨社團的加入。但尚未開會就感到困難重重，首先 FASG 提議由 FASG 和 UFI 聯合主辦結盟大會，但被 UFI 拒絕，後來會中風波和爭執也不少。不過總算達到下列共識：（一）「台灣問題研究會」和「台灣獨立聯盟」同意合併為單一的組織。（二）結盟大會的決議內容和對外宣告文的起草。（三）一年之內在費城召開第二次結盟大會。至於聯合組織的名稱和財務、出版刊物和財務的負責人則未達成協議。

第二天 Mendel 教授專題演講「Formosan Nationalism」（台灣的民族主義）。會後由周烋明和陳以德分別以「台灣問題研究會」和「台灣獨立聯盟」主席的身份，發表一份「聯合公報」。呼籲所有在美的台灣人，共同攜手建立一個聯合組織，並鼓勵在日本的台灣獨立運動團體重新修好，團結合作。

這次簽名參加的共計 21 人，其中聰明能幹又熱情活躍且對此結盟大會貢獻很大的利騰俊、簡金生和黃啟明，今俱已去世，田弘茂和陳必照則分別作過台灣的外交部長和國防部副部長。當天未能與會，但以書信發表意見和關心的有：紐約的陳伯山、鄧仁守，紐澤西的鄭彩鶯，馬利蘭州的鄭自才，堪薩斯的楊宗昌，伊利諾的陳清池，西雅圖的陳紹紀和加州的王秋森等。參加的人雖然不多，但至少使這些熱愛台灣的有志之士，互相認識，開始建立合作協調基礎。

10 月 30 日閉幕後，全體參加者一起攝影留念，為安全起見，決定未沖洗的底片由曾茂德保管，俟白色恐怖威脅過後再說。近年周烋明在休士頓遇到曾茂德，他說那卷底片放在一家銀行的保險箱，可是有一天當他發現那家銀行破產關閉時，已經來不及取回那卷底片。

六、「全美台灣獨立聯盟」UFAI 成立，1966 年 7 月 4 日

「麥迪遜結盟大會」時，「台灣獨立聯 UFI」和「台灣問題研究會 FASG」雙方不能達成協議的最大癥結就是：「台灣獨立聯盟」要聯合組織承擔它原有的債務。原訂於 1966 年 1 月 1-2 日在費城舉行的第二次籌備會亦因此取消。

經過幾個月不平順且曲折不堪的交涉、協調和溝通，又正逢日本「台灣青年社」的辜寬敏接受洛杉磯地區台獨團體的邀請來美訪問之便，也請他作協調，他曾在費城和麥迪遜和雙方代表會談，也在洛杉磯結識蔡同榮、王秋森等。最後「台灣獨立聯盟 UFI」和「台灣問題研究會 FASG」雙方代表同意，1966 年 6 月 18 日在費城再度會談。除了「台灣獨立聯盟」的陳以德、羅福全、王博文、蘇金春和「台灣問題研究會」的周烋明、利騰俊、簡金生、田弘茂、許貞雄、王圭雄、陳昭星外，應邀參加的有：堪薩斯州的范良信、楊宗昌、陳希寬、莊秋雄；奧克拉荷馬的陳榮成、陳唐山、王人紀；休士頓的張燦鍙、廖明徵；波士頓的蕭欣義；巴爾地摩的鄭自才：明尼蘇達的賴金德：洛杉磯的蔡同榮、王秋森、賴文雄等 9 個地區的代表。決議於 1966 年 7 月 4 日成立「全美台灣獨立聯盟」(United Formosans in America for Independence)簡稱 UFAI。所有盟員均需簽署宣誓書，盟員中除需拋頭露面者外，均屬秘密盟員。

因為此聯合組織的基本架構是在「麥迪遜結盟大會」形成，故主要幹部來自結盟大會的與會會員。會中推舉陳以德為主席，執行聯盟事務，周烋明則擔任中央委員長。並決議聯盟的初步任務為：草根運動（儘量於各地成立台灣同鄉會，發掘領導人才，以便從事群眾運動）和啟蒙運動（展開啟蒙教育工作，提高美國民眾對台灣的了解）。也訂出四大工作方案：

(一)　刊登台灣人追求民主、自由和獨立的廣告。

(二)　將聯盟總部設在紐約，鼓勵盟員畢業後儘量在紐約附近找工作。

(三)　「自由長征」，派盟員巡迴各大學，宣揚獨立思想。

(四)　發行文宣刊物《Formosagram》。

「全美台灣獨立聯盟」和「台灣問題研究會」最大的不同在於：前者的盟員分散在全美各地，絕大多數的盟員彼此互不相識，聯絡和聚會極為困難。後者則是威大校園內的組織，大家定期聚會、討論，容易分工合作。再有，「台灣問題研究會」既是校方登記有案的正式組織，在校園內的活動，只要合乎會章和學校的規定，不論是政治討論會，或街道的示威遊行，都受到學校保護。但是「全美台灣獨立聯盟」是一個非校園的政治組織，所有活動必需在美國法律允許的空間範圍內進行，而且 可能受到「Foreign Agent Registration Act」(外國機構工作登記條例）」的限制。也就是說，「全美台灣獨立聯盟」如果和在日本或加拿大的政治社團合作，或接受外國的經濟支援，則所有盟員的姓名、地址和電話，以及整個組織的政治獻金收入，均需在司法

部登記。這是基於美國國家安全的考量。最後聯盟決定如果必要時以主席陳以德和中央委員長周试明的名字登記。

「全美台灣獨立聯盟」成立後，宣誓參加的盟員逐漸增加。除了定期出版內容較實際的刊物《Formosagram》以外，外交、組織、研究發展、海外聯絡等各部，都順利進行工作。唯捐款增加不多，一年只有 4000 美元的預算。其中必須支付巡迴全美大學城「自由長征」的旅費，和部份《紐約時報》的廣告費用。一年結算下來，支出了 9000 多元，但作了不少極有意義的基本工作。例如：「自由長征」是委派張燦鍙和陳榮成，由東岸向西，巡迴有台灣留學生的大學城，在校園裡分發《台灣青年》和《Formosagram》等刊物，進行思想啟蒙工作，鼓吹台灣意識，傳播獨立建國理念，發掘獨立運動領導人才及經濟上的支援者。羅福全和簡金生、利騰俊則由費城出發，往美國東北岸的學校前進。「自由長征」共訪問了 30 個大學城，開了一萬多哩路，整合了不少台灣同鄉和學生組織，也吸收了不少優秀盟員，如哈佛大學的張富美，耶魯大學的陳隆志和陳東壁等人。

可是不到一年，1967 年 5 月，陳以德主席卻突然提出辭呈。原因是：執行委員陳榮成認為「採取島內群眾路線為唯一可行的台灣建國之路線，並且認為聯盟當時的台灣問題國際化的政策行不通」。他的理論政策和陳以德的看法相去甚遠，陳以德遂以此理由辭去執行委員主席的職位。周炓明當時與三位中央委員羅福全、王人紀和蔡同藥緊急會商，慮及會影響聯盟盟員的士氣，決定消息暫不對外公佈，但計劃 6 月底改選新主席和內閣。

七、黃啟明事件 1966 年 9 月 2 日

黃啟明 1964 年由哈佛大學的東亞研究所轉到威大的教育學院攻讀博士學位。 1966 年 3 月他回台灣收集博士論文資料「日據時代台灣的教育制度」，此研究項目是由美國聯邦政府的教育基金資助的。行前他曾詢問過多位同鄉意見，大多擔心他回台後的安危而反對。指導教授 Mendel 和周炓明亦期期以為不可。果然，據 1967 年 3 月 4 曰的《紐約時報》報導，留美學生黃啟明於 1966 年 9 月 2 日被捕。他被控參加芝加哥的「台灣獨立聯盟大會」，且在經過日本東京時與日本獨立運動領導者會面。他以「叛亂罪」被軍事法庭起訴。1967 年 5 月 2 日，他沒有看到起訴書，沒有辯護律師，被秘密審判，草草辯論兩小時，便被判處 5 年徒刑，他申請上訴，亦被駁回。

黃啟明在獄中曾寫信給周炓明，請求設法援助。信中亦提及陳以德的保鏢柯文程和威大中文系的張先明是打小報告的特務，請威大的人替他報仇。周炓明在接到這封由《紐約時報》記者 Fred Andrew 機密地夾帶出來的求救信後，立刻和威大副校長 Robben Fleming 聯絡，他非常震驚與同情。經他多方奔走聯絡，不久，威大校長 Harrington 先生寫了一封抗議信給國務卿 Dean Rusk，請求他出面干涉。Harrington 校長認為「台灣問題研究會」是威大正式登記的合法社團，又有學校教職員當顧問， 這種社團有辯論政治政策的自由，校方也保證該社團絕無引起叛國的計劃或陰謀的可能性。他又強調，任何一個言論自由的校園，不能容忍正當的學術研究受到政治壓力和阻礙。他同時揚言，如果中華民國來的留學生，不能自由參加美國的學術討論，威大將不再收台灣來的留學生，也要勸其他學校跟進。由於 Harrington 校長身兼州立大學發展農業聯合會會長，對其他各校確實有相當影響力。

周炓明亦去函給「加拿大人權委員會」的黃義明，請他向在倫敦的「國際特赦協會」請求救援。國民黨政府在美國學界的強大壓力下，於 1967 年 5 月 17 日，重審黃啟明案，並以「罪證不足」於 7 月 7 日釋放了他，8 月 26 日黃啟明出獄後，寫信給周炓明，感謝大家的支持與幫忙，並說正計劃該年 11 月回美，繼續博士學位。但他畢竟未能如願，因為國民黨政府仍不准他離台。後來聽說他於 1968 年 2 月經楊肇嘉先生介紹並見證之下結婚了。有一年 Mendel 教授應邀到東海大學講學，黃啟明開車送 Mendel 教授去台中，回程時在台中清水公路上，黃啟明發生離奇車禍，不幸喪生。

黃啟明事件在陳銘城「海外台獨運動四十年」一書，第 96 到 98 頁，以及 Mendel 教授的「Formosan Nationalism」一書，第 166 到 167 頁，均有詳載。

八、刊登「台灣是台灣人的」（Formosa For Formosans)大幅廣告於《紐約時報》（New York Times)，1966 年 11 月 20 日

1964 年在費城時，羅福全和蘇金春就有一個構想，那就是：透過在美國銷路最大、最有影響力的報紙登廣告，來表達台灣人「追求自由、民主和獨立」的心聲。受到同年 9 月彭明敏、謝聰敏、魏廷朝發表「台灣人民自救宣言」的感召，加拿大「人權委員會」建議，刊登巨型廣告以資響應。1966 年，「全美台灣獨立聯盟」成立後，決定在聯合國討論中國問題的前一個星期天，在最著名的《紐約時報》刊登半頁的巨幅廣告，由中央委員長周炓明負責籌募廣告費。

《紐約時報》星期天的銷路是平日的四倍，因此廣告費也特別貴，半頁廣告需 4000 多美元。日本「台灣共和國臨時政府」的郭泰成、日本「台灣青年」的辜寬敏、加拿大「人權委員會」的黃義明，各認捐 500 美元，歐洲的獨立聯盟則認捐 50 美元，其餘款項由「全美台灣獨立聯盟」負責，周炓明乃利用他良好的人脈關係四處勸募，當時出錢最多的是麥迪遜、紐約和費城三地。但這筆廣告費必須在刊登的 3 天前繳清，而募款總額

尚差 1000 多元，周烋明遂向威大的教職員福利社貸款，預備自己揹負起這筆債務。幸好廣告刊登後，感動了許多人，捐款陸續湧入，扣除一 切費用，尚結餘 350 美元，遂決定將這筆錢用來出版美、加、歐、日獨立聯盟合作的刊物「 Independent Formosa」。
這廣告在 1966 年 11 月 20 日刊出。標題是：「台灣是台灣人的」，提出「讓台灣人決定自己的未來」的主張，也分別向聯合國會員國、中共領導者、台北國民黨政府和美國人民提出台灣人的訴求和心願。雖然，9 天後，11 月 29 日聯合國大會仍舊通過中華民國的代表權，而否決中共入會。但一般而言，這廣告的反應很好，最大的收穫則是：象徵海外台灣人的大團結，奠定了「世界台灣獨立聯盟」的根基。
九、「全美台灣獨立聯盟 UFAI」的生長成熟期，1966 年 7 月至 1969 年 12 月，準備成立世界性的台灣獨立聯盟。
「全美台灣獨立聯盟」第一屆盟員大會，1966 年 6 月 18 日在費城舉行。會中選舉委員名單如下：
執行委員會：主席（兼外交）陳以德；秘書：張燦鍙；財務：王人紀；出版：田弘茂、陳榮成（兼組織）；研究：鄭自才；島內工作：蔡同榮；組織：賴文雄、王秋森、邱坤勝、范良信。
中央委員會：周烋明（委員長）、陳以德、王人紀、蔡同榮、范良信、張燦鍙、羅福全。
除此，王博文、許和瑞、許富淵等人亦非常積極參與活動。
主要成就：
(一) 出版《Formosangram》。
(二) 翻譯「台灣人民自救宣言」為英文並到處傳發。
(三) 刊登巨幅廣告於《紐約時報》。
(四)「自由長征」。
第二屆盟員大會，1967 年 6 月 16 日在密蘇里州獨立城舉行。委員名單如下：
執行委員會：主席王人紀；副主席：張燦鍙；財務：楊宗昌；出版：賴文雄；外交：范良信；組織：羅福全；募款：陳榮成；行動：張文祺；海外聯絡：周烋明。
中央委員會：周烋明（委員長）、范良信、張燦鍙、羅福全、賴文雄、王人 紀、蔡同榮。
主要成就：
(一) 對外出版美、加、歐、日四團體合辦的英文刊物《Independent Formosa》，對內繼續出版《Formosagram》。
(二) 完成「全美台灣獨立聯盟」憲章。
(三) 組織部繼續「自由長征」，包括華府地區、印地安那、伊利諾、猶他、俄亥俄、紐約、奧勒岡、麻州、賓州等地。
第三屆盟員大會，1969 年 7 月 4 日在印地安那州蓋略城舉行。委員名單如下：
執行委員會：主席蔡同榮；第一副主席：張燦鍙；第二副主席（兼外交）：陳隆志；秘書：鄭自才；財務：邱坤勝；組織：賴文雄；宣傳：羅福全；海外聯絡：石九葉。
中央委員會：周烋明（委員長）、羅福全、賴文雄、王人紀、蔡同榮、楊宗昌、鄭自才、鄭紹良、張文祺、王秋森（後二者辭職）。
主要成就：
(一) 修改憲章，取消中央委員長一職，由主席全權代表組織。增加第二副主席，且設立決策會議，以協助重要政策之決定，其成員為中央委員和主席指派的六位盟員（陳以德、陳希寬、呂天明、許和瑞及兩位副主席）。
(二) 加強和日本、歐洲、加拿大獨盟的聯絡交流，為整合工作熱身。
十、1970 年 1 月 1 日，整合美國、日本、歐洲、加拿大諸國的獨立團體成立「世界台灣獨立聯盟」（World United Formosans for Independence)簡稱 WUFI。
1965 年辜寬敏訪美時，曾和 Mendel 教授及威大的周烋明、田弘茂、利騰俊、簡金生談及整合全美獨立團體，甚至成立世界性的台灣獨立聯盟的可能性和方法。辜寬敏對國際局勢和島內情勢瞭解透徹，理論清晰，口才又好，是很好的領袖人才。周烋明在擔任海外聯絡工作時，與他保持相當密切的聯繫。除此，侯榮邦、周英明、黃昭堂、吳進義、許世楷、宋重陽等人也不時和周烋明書信聯絡。「加拿大人權委員會」的黃義明教授、歐洲的張宗鼎、鄭柳川、蕭雨橋、張維嘉（化名賴堅志或王抑止）等，也都和周烋明有著非常頻繁的書信聯絡。1969 年利騰俊去日本收集博士論文資料時，和日本的獨立聯盟更有面對面的溝通和經驗交換。因此，成立世界性的台灣獨立聯盟可謂「水到渠成」了。
1969 年 9 月 16 日世界性的台灣獨立聯盟籌備會議在紐約召開。「歐洲台灣獨立聯盟」的張宗鼎、「加拿大人權委員會」的林哲夫和「全美台灣獨立聯盟」的幹部，都出席會議。經過兩天的討論，大家都同意成立「世界台灣獨立聯盟」（World United Formosans for Independence)簡稱 WUFI。各地聯盟維持其自主性，並自行推選中央委員，再由中央委員選舉總本部負責人。結果由蔡同榮和張燦鍙分任正、副主席，鄭自才為執行秘書，

也選出 20 名中央委員。並定於 1970 年 1 月 1 日正式成立。英文版的《Independent Formosa 獨立台灣》和漢文版的《台灣青年》正式成為聯盟的機關雜誌。此一海外台灣人的大結合，豎立了台獨運動新的里程碑。而威斯康新大學的台灣留學生在這海外台獨運動風起雲湧的 10 年中，為了追求理想，義無反顧的投入對抗國民黨的極權專制，在許多可歌可泣的事蹟中也扮演了舉足輕重的角色。



威大台灣同鄉會參加國際日國旗大遊行 Madison WI 05/02/1965



威大副校長夫婦與台灣問題研究會的成員合照 Madison WI 05/02/1965

摘自 自覺與認同-1950~1990 年海外台灣人運動專輯 編者 張炎憲、曾秋美、陳朝海, 06/2005

台獨聯盟美國本部

編輯 台灣獨立建國聯盟

全美台灣獨立聯盟 (1966-69)
全美台灣獨立聯盟(The United Formosans in America for Independence，簡稱ＵＦＡＩ)成立於 1966 年 6 月 18 日的費城結盟，當時是受到 1964 年彭明敏師生發表「台灣人自救宣言」與 1965 年日本「台灣共和國臨時政府」大統領廖文毅回台投誠的刺激，使得北美洲的台獨團體亟思整合。
1965 年 10 月 29、30 日威斯康辛大學的「台灣問題研究會」負責人周烋明醫師與ＵＦＩ主席陳以德，共同具名邀請全美各地的台獨團體代表或有志之士，在威斯康辛大學召開「麥迪遜會議」。會議後，兩個全美最具影響力的台獨團體領導者，更共同具名，發表聯合公報，呼籲北美洲的台灣人團結。
當時，除了費城陳以德外，各地校園亦陸續有熱心台獨理念的留學生，在校園內分發《台灣青年》、《台灣通訊》等刊物，進行思想啟蒙工作。他們分別是：堪薩斯州立大學曼哈頓校區的范良信、楊宗昌、陳希寬、莊秋雄；奧克拉荷馬大學諾曼校區的陳榮成、陳唐山、王人紀；休士頓的張燦鍙、廖明徵；南加州大學利騰俊；洛杉磯的蔡同榮、賴文雄、王秋森；波士頓哈佛大學的蕭欣義；巴地摩爾的鄭自才；雙子城的賴金德；此外加拿大多倫多的黃義明、林哲夫則組成「台灣自決聯盟」，後來為了營救彭明敏，而改名為「台灣人權委員會」。
全美台灣獨立聯盟費城會議結盟 (1966)
1966 年 2 月，ＵＦＩ正式宣佈重組的構想，希望以聯盟的型式，結合散聚各地的台灣人社團，由各社團自治，自選領袖及社團名稱；但是中央設委員會，由各社團派代表組成。
同年 6 月費城會議召開，來自全美九個地區的代表決議，成立「全美台灣獨立聯盟」（ＵＦＡＩ），設立執行委員會及中央委員會。由陳以德出任第一屆執委會主席，由賴文雄、張燦鍙負責組織部工作；周烋明則出任中央委員會委員長。
費城會議中也同時訂出短期的工作方案：(一)繼續發行《台灣通訊》，(二)在紐約時報刊登彭明敏等人的「台灣自救宣言」，(三)鼓勵盟員畢業後，搬遷集中到紐約附近就業、居住，(四)由組織部策劃「萬里自由長征」，訪問六十個以上的大學校區，宣揚理念，並吸收盟員，爭取當地台灣的參與與支持。
1966 年 11 月 20 第廿一屆聯合國大會討論中國問題期間，以半頁的篇幅，刊登在《紐約時報》，向國際宣傳台灣人的心聲。
同時，「全美台灣獨立聯盟」組織部的成員也在 11 月 16 日展開開車走訪全美國有台灣人的城市與校區。張燦鍙、陳榮成的西路，從洛杉磯往舊金山挺進。以羅福全為主的東路，也從費城出發，縱走東岸各大城市。後來，簡金生和賴文雄又加入。
由於他們出發後四天，紐約時報即刊出「台灣自救宣言」廣告，各地校園的台灣學生均有熱烈的迴響。在東部紐約和中西部的堪薩斯州立大學曼哈頓校區，均出現熱烈的討論。這一趟「自由長征」，使得《台灣通訊》的郵寄名單，從原本的四百份增加到四千份，聯盟的盟員也增加不少，同時也為日後的組織網之建立和募款，打下良好的基礎。
1966 年全美台獨聯盟第一任主席陳以德搬到俄亥俄後，也逐漸交出台獨運動的棒子。第二任主席由原掌財務的王人紀出任，組織活動的重心分別是在美東的紐約和美西的洛杉磯。1968 年全台獨聯盟的信箱由費城遷到紐約總部。
1968 年全美台灣獨立聯盟通過決議，將聯盟總部由費城搬到紐約總部，鼓勵盟員同志，到聯合國所在地的紐約及美國首都華府附近就業、定居，以利聯盟向國際社會進軍。此後，聯盟當時的主力幹部張燦鍙、羅福全、蔡同榮、賴文雄、鄭自才、王秋森、許富淵、陳伸夫、洪哲勝、張文棋、王康陸等人在完成學業後，陸續趕到紐約總部報到。

台獨聯盟美國本部 歷任主席及副主席

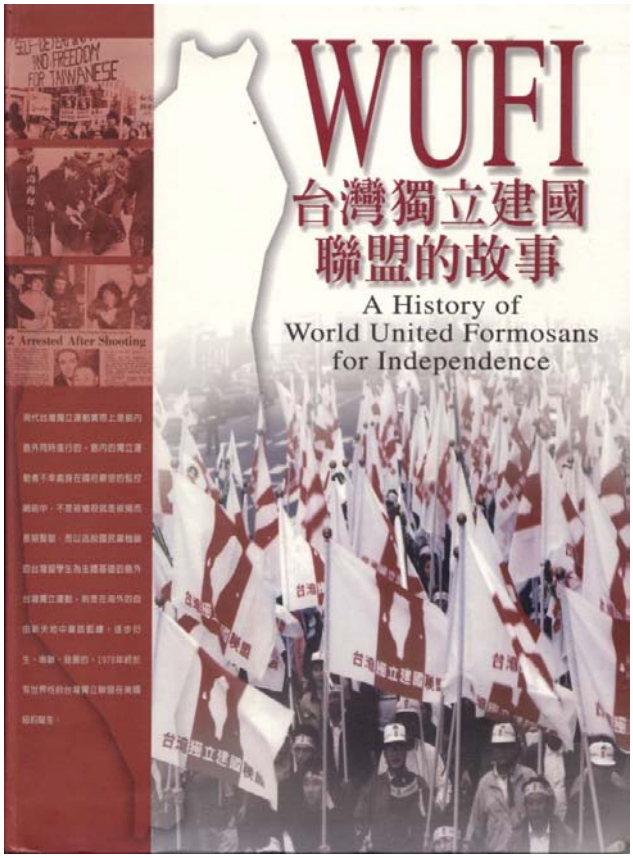
台灣人的自由台灣會(Comm;tee foe Formosans1 Free Formosa, 3F)
1956 年 1 月於 Philadelphia, PA 成立，由李天福、陳以德等輪流負責為主席。
台灣獨立聯盟(United Formosans for Independence, UFI)
1958 年 1 月於 Philadelphia 創立，由李天福擔任主席。1960 年 11 月陳以德任主席，繼任至 1966 年 6 月。
全美台灣獨立聯盟(United Formosans in America for Independence, UFAI)
1966 年 6 月於 Philadelphia 合併 UFI 與 FASG(Formosan Affairs Study Group，台灣研究會)創立 UFAI。選出周烋明為中央委員會委員長、陳以德為執行委員會主席。
第一屆盟員大會

1967 年於 Independence, Missouri 舉辦。選出王人紀為主席、張燦鍙為副主席。
第二屆盟員大會
1969 年 7 月於 Gary, Indiana 舉辦。選出蔡同榮為主席、張燦鍙為第一副主席、陳隆志為第二副主席。
台灣獨立聯盟美國本部(World United Formosans for Independence, USA Headquarters)
1970 年 1 月美國、日本、加拿大、歐洲及台灣聯合成立 WUFI。
第三屆盟員大會
1971 年 7 月於 Columbus, Ohio 舉辦盟員大會（這是最後一次盟員大會，以後即改為代表大會），選出鄭紹良為主席、陳希寬為第一副主席、洪哲勝為第二副主席。
第四屆盟員代表大會
1973 年於 Indianapolis, Indiana 舉辦，選出張燦鍙為主席、楊宗昌為第一副主席、王能祥為第二副主席。
第五屆盟員代表大會
1975 年 8 月 30 日於 Indianapolis, Indiana 舉辦，選出張燦鍙為主席、楊宗昌為第一副主席、許富淵為第二副主席。同年美國本部辦理盟員重新登記。
1976 年南美本部成立。從此 WUFI 有美國、日本、加拿大、歐洲、台灣及南美洲六個本部。
第六屆盟員代表大會
1977 年 8 月 26 日於 Wheeling, Illinois 舉辦，選出張燦鍙為主席、楊宗昌為第一副主席、洪哲勝為第二副主席。
第七屆盟員代表大會
1979 年 9 月 21 日於 Zionsville, Pennsylvania 舉辦，選出張燦鍙為主席、洪哲勝為第一副主席、揚宗昌為第二副主席。
第八屆盟員代表大會
1981 年 12 月 4 日於 Houston, Texas 舉辦，選出張燦鍙為主席、陳南天為第一副主席、楊宗昌為第二副主席。
1983 年 2 月 15 日美國本部完成由 New York City 西遷至 Los Angeles, California。
第九屆盟員代表大會
1984 年 1 月於 San Jose, California 舉辦，選出主席陳南天、第一副主席李南風、第二副主席劉重義。同年洪哲勝退出聯盟。
第十屆盟員代表大會
1986 年 1 月 8 日於 San Jose, California 舉辦，選出主席李南風、第一副主席劉重義、第二副主席郭清江。同年劉重義退出聯盟。
台灣獨立建國聯盟美國本部(WUFI-USA)
1986 年 5 月台灣獨立聯盟改為台灣獨立建國聯盟(WUFI)。
第十一屆盟員代表大會
1987 年 5 月 23 日於 Dallas, Texas 舉辦，選出郭倍宏為主席、陳南天為副主席。
第十二屆盟員代表大會
1989 年 5 月 27 日於 Dallas, Texas 舉辦，選出郭倍宏為主席、李應元為副主席。
第十三屆盟員代表大會
1990 年 9 月 15 日於 Upland, California 舉辦，選出郭倍宏為主席、楊宗昌為第一副主席、郭清江為第二副主席。1991 年 9 月 1 日，楊宗昌為代理主席。同年 12 月，聯盟遷台完成。
第十四屆盟員代表大會
1992 年 1 月 12 日於 Upland, California 舉辦，選出楊宗昌為主席、郭清江為副主席。同年 2 月 29 日於 Upland, California 再舉辦盟員臨時大會，選出楊宗昌為主席、郭清江為第一副主席、張信堂為第二副主席。
第十五屆盟員代表大會
1992 年 9 月 5 日於 New Orleans, Louisiana 舉辦，選出楊宗昌為主席、張信堂為副主席。
第十六屆盟員代表大會
1994 年 5 月 28 日於 New Orleans, Louisiana 舉辦，選出蔡正隆為主席、張信堂副主席。不幸，蔡正隆於 1995 年 10 月 13 日去世。中央委員會於 10 月 13 日選出張信堂為主席、莊秋雄為副主席。
第十七屆盟員代表大會
1996 年 5 月 25 日於 New Orleans, Louisiana 舉辦，選出張信堂為主席、許世模為副主席。
第十八屆盟員代表大會
1998 年 6 月 24 日於 Yosemite National Park, California 舉辦，選出許世模為主席、鄭智雄為副主席。1999 年 9 月 3 日因鄭智雄辭副主席職務，中央委員會選出楊英育為副主席。

美國本部自 1956 年至 1999 年共四十四年中，有十四位負責人：李天福（政經）、陳以德（政治）、周炘明（醫學）、王人紀（電機）、蔡同榮（政治）、鄭紹良（土木）、張燦鑾（化工）、陳南天（電機）、李南風（心理）、郭倍宏（木木）、楊宗昌（土木）、蔡正隆（機械）、張信堂（物理）、許世模（醫學）。



美、日台獨運動主要領導幹部在美國會師後合影。左起:蔡同榮 郭榮桔 張燦鑾 周炘明 黃昭堂 1974



台灣獨立建國聯盟的故事 2000

摘自 台灣獨立建國聯盟的故事 2000

全美台灣同鄉會簡介

作者 吳木盛

背景

1960 年代，尤其是 1970 年前後正當越戰方殷，美國大學以大量助教與研究獎學金引進台灣理工科系大學畢業生，大開了留美之門，於是台灣學生成潮往美留學。結果在美國，幾乎每一間大學都擁進了一群台灣來的留學生。

當時在一般情形下，一位台灣留學生一到美國大學，大概非中國的所謂「中國同學會」就已存在了，國民黨小組也是。如果他是國民黨員，到校不久，他會接到該區負責人，要他向當地小組長報到的通知書，並指示他工作要點，諸如：配合小組活動；隨機進行國民外交；宣揚祖國文化，駁斥邪說等等。假如他是非國民黨員，到校不久他也會收到中國同學會的迎新會邀請函，此時他也許會懷疑，他們怎麼知道他的地址，因為除了學校以外，應該沒人知道他的新地址，他們竟是那樣神通廣大。

為了解決鄉愁、認識新環境、政治理由、好奇、不好意思、看他們在變甚麼「蚊」等等不同理由，他去參加了迎新會。之後有不少的人繼續參加，當然，也有偶而參加的，更有不再參加的。最後兩類，有他們不同的意見，他們絕大多數是台灣人。

起先，台灣人對中國同學會的「中國」有意見，他們是由台灣而不是中國來的，而且中國同學會又全部使用北京話；又他們也發現中國同學會公然說謊——把獨裁的台灣政府說成自由民主的政府，也把殘忍的蔣介石說成仁慈而受人民所愛戴的偉人；最令他們反胃的是中國同學會聽領事館指揮，更受國民黨控制，他們不願意在美國又受在台灣時同樣的欺侮，他們想在美國堂堂正正的做一個人。另外，他們更發現中國同學會對他們的疏減鄉愁全無幫助，由迎新會他們獲得的僅是，領事館要更進一步控制他們的「報到表」，事實上，有很多人早已由郵件收到。

慢慢地他們由朋友、校園、菜市場，中國同學會等等尤其是四鄰認識了不少台灣人。他們一起開講，一起吃飯，然後他們發現這種集會，可以疏解鄉愁與寂寞感，也可以發洩對國民黨的痛恨。不久他們的腦海裡開始出現國民黨的校園奸細之身影，他們也開始更謹慎。時機一成熟，就有一或兩三個有膽識，正義感與前瞻性的同鄉不顧奸細之存在，挺身而起，倡議成立台灣同鄉會，1970 年前後，校園的台灣同鄉會就這樣一個再一個如雨後春筍般地成立。在這期間成立的德州大學 Austin 台灣同鄉會與俄州大學台灣同鄉會可說是兩個典型的例子，台灣留美學生的良心使他們覺醒，也使他們決心為台灣做一點奉獻。

原已存在於大都市的不「插」政治的台灣同鄉會，如紐約台灣同鄉會（1976 年），也決不落後，也開始脫胎換骨，關心並努力於推翻國民黨政權，使台灣成為一個新而獨立的國家，雖然它們的 Bylaws 仍規定是非政治性組織，非政治性事實上是相當政治性用語，在這種環境下，全美台灣同鄉會的誕生絕非偶然。

德州大學 Austin 台灣同鄉會之成立

現在的 Austin 是一中型城市，人口有 66 萬，但在 1969 年時，她只是一個人口不到 20 萬的小城。她是德州的政治中心，是州政府所在地；對很多德州人來說，世界最好的學校，the University of Texas 也在此。當時她擁有的工商業極有限，她好像只是為維持州政府與一個大學而存在。

1969 年以前，the University of Texas 是國民黨的「神聖」據地，他們很用心耕營，耕營者包括 Houston 的領事館，國民黨小組（小組長羅大禎，聽命於區負責人張廣材）與中國同學會。雖然台灣人學生人數將近 50，但不只未曾有過自己的組織，也未曾有過台灣人學生的集會。他們幾乎都參加中國同學會，他們參加中國同學會不一定是自願的，在那個時候，他們有不得不參加的理由與苦衷，那時他們的護照期限是 3 年，以後想在美國待下去，需要護照加簽，也就是延長護照有效期間。加簽有效期間只有 20 個月，但可以一直加簽到換新護照為止，為了繼續留在美國，他們不得不與領事館保持某種關係，這也是很多台灣人學生參加中國同學會的主因。

1969 那一年，the University of Texas 新來了將近 10 位台灣人學生，他們帶有很濃厚的自由主義思想，又痛恨蔣家的獨裁政治，而且也不滿國民黨在 Austin 的所作所為。他們多數雖甚關心台灣的現狀與前途，但台灣意識相當薄弱，有的甚至於還有甚重的中國情結。

此時由東海岸來的吳木盛開始積極行動，他很謹慎地挑選了楊正義、李隼三、邱忠南、吳勝吉、陳國洸、洪堯本、江慶章、余燦旺、林峰生、盧肇基等等到他家吃飯，以便與他們認識或更認識，並在這美國中南部，國民黨的強點開始台灣人的學生活動。此後他們有空，憂心台灣政治或不滿國民黨作為就到吳家「話仙」，有酒時就喝酒，常常談到三更半夜。吳家的週末，常聚集有招待不完的有心之台灣學生，吳木盛向學校租借的公寓就成為他們的集會與休息所，台灣人在 Austin 開始有自己的集會，雖然那是不定時的。

1970 年新年剛過不久，他們就開始籌備台灣學生的公開活動，他們選擇郊遊做起步。每一個月辦一次，以自願的方式輪流由一個人負責辦理，人多勇氣也跟著來了。辦了兩三次郊遊後，他們就決定要成立台灣同鄉會，問題是會長人選。當時他們雖有組織台灣同鄉會的勇氣，但當會長卻是不同層次的問題，為此他們徵求

吳木盛的意見，其實他們要的不是意見，而是要吳木盛同意出任會長。吳木盛不敢推辭，毫不猶疑地答應了他們的要求。
他們的籌備工作雖然做得轟轟烈烈，但卻是在極小心的情形下進行的。譬如他們請曾在 Kansas State University，與芝加哥領事館公開爭鬥過，而政治色彩很強的王能祥，在最初的活動時迴避；他們也很小心避免消息漏洩給國民黨。
他們於是年的 3 月底，就在一 Austin 的教堂成立了台灣同鄉會，參加人數 40 位（之後會員增加到 60 位），吳木盛被推為第一任會長，在當時那樣孤立而偏僻的 Austin，又在諸多國民黨特務的監視下，有 40 多位台灣學生成立了台灣同鄉會，這決不是一件尋常的事。
為了避免國民黨對同鄉會採取任何不利的行動，他們向 the University of Texas 登記為正式的學生社團—the Formosan Club。雖然大學有一台灣人教授，但因為他未曾與台灣學生有過接觸，在政治上也未曾表示過立場，他們不得不另請一美國教授當 Advisor 。
同鄉會的宗旨與活動是：非政治性，連絡鄉誼，互助，幫助新生安頓，辦康樂活動與小型座談會，與各地同鄉會之連繫等等。
國民黨特務真是猖獗無比，同鄉會成立後一週，吳木盛就收到了中華民國駐霍斯敦總領事館總領事朱晉康的限時雙掛號信，信的要點是：（一）解散野心份子陰謀籌組之同鄉會，（二）做總領事的特務，（三）向領事館報備近親之電話、地址與職務等，而其目的是恫嚇，雖然信寫得很客氣（國民黨官員的作法往往是不留痕跡的接觸，如對談或電話很蠻橫，但書信接觸則很客氣），信封內並附有兩份漫罵台獨份子的社論以加強其威脅氣氛。為了台灣人的尊嚴與同鄉會的生存，吳木盛將信置之不理，決心接受領事館之挑戰，領事館領會到碰硬釘子而知難而退，在吳木盛任內不再鬧事。
會長任期一年，1971 年的第二任會長是李隼三，他一上任，領事館官員就往其公寓約談，當然是恫嚇之類的。李隼三不為其威嚇所左右，維持了台灣人的尊嚴。
全美台灣同鄉會之出生與茁壯
如上所述，1969、1970 年，地方同鄉會如雨後春筍般的出生，而早已成立的大都市同鄉會也開始政治化。
1970 年 1 月 28 日，為匯聚這眾多力量於一，以便謀同鄉的更大福利，改善故鄉的現狀，以及為台灣前途做更多的貢獻，美東同鄉會（鄭義和）、洛杉磯同鄉會（許和瑞）與芝加哥同鄉會（林錦弘），聯名向各地方同鄉會行文，倡議成立全美台灣同鄉會（the Formosan Club of America），經過所有地方同鄉會熱烈的支持，全美台灣同鄉會（簡稱全美會）於是年 7 月 1 日成立於紐約。
第一屆，會長：鄭義和
任期：自 1970 年 7 月 1 日至 1972 年 6 月 30 日。
鄭義和與許和瑞分別當選為正副會長，秘書是陳隆豐，財務吳錫賢，會刊則申范振聲負責。
全美會的 28 個創始分會是：Ann Arbor（吳裕昭）、Austin（吳木盛）、Baltimore（鄭敏雄）、Binghamton（李豐明）、Boston（郭清江）、Greater Chicago（林錦弘）、Cincinnati（林哲也）、Cleveland（翁讀龍）、College Station（廖大林）、East Lansing（陳坤木）、Hartford（楊萬忠）、Houston（林榮長）、Ithaca（蔡武雄）、Lincoln（李孔昭）、Los Angeles （許和瑞）、Madison（黃禮源）、Manhattan（王康陸）、New Heaven（陳清俊）、Greater New York（鄭義和)、Norman（吳瑞信）、Philadelphia（李儒英）、Portland（林宗民）、Provo（陳江柳）、St. Louis（羅應聰）、Raleigh（張振盛）、 Seattle（黃信一）、Storrs（徐兆松）、Washington D.C.（陳哲仁）。（按：括狐內是會長） 其宗旨是：（一）敦睦鄉誼；（二）加強各地同鄉會的協調及合作；（三）解決同鄉之社會、經濟、文化、法律及人權問題；（四）促進同鄉與美國人相互間的瞭解與親善；（五）增進島內外台灣人的合作；（六）充當為達成以上諸目的之協調中心。
全美會於 1971 年 8 月 13 日正式以 The Formosan Club of America, Inc.向美國政府華盛頓特區之 Office of Recorder of Deeds, D.C.登記並於當天獲得官方證件，董事包含：黃際鑫、鄭義和與陳隆豐；社員是黃際鑫、鄭義和、陳隆豐與蔡文雄（律師， Washington D.C.），登記有限期間 10 年。
鄭義和於 1970 年 7 月 1 日上任，卸任時間是 1972 年 6 月 30 日，任期 2 年。在他任內又有下面 6 個地方同鄉會加入全美會：Minneapolis（張淑美）、Baton Rouge（蔡文郁）、Dallas（黃錫儀）、Lawrence（雷淇祥）、Buffalo（王俊雄）與 Rochester（吳正 曉），全美會在鄭義和下任時已有 34 個分會。
第二屆，會長：許和瑞
任期：自 1972 年 7 月 1 日至 1974 年 8 月 31 日。
第二任會長是洛杉磯同鄉會的許和瑞，副會長是 Pittsburgh 的柯炯輝。任期不是 2 年而是 2 年 2 個月，只因為沒候選人而不得不延長了任期，他開始以《望春風》為會刊。《望春風》是洪哲勝等同鄉於 1969 年為啟蒙台灣意識，在 Ft. Collins, Colorado 創刊，後由 Madison, Wisconsin (1971/7/1) ; Houston, Texas (1971/12/20)；與 Los Angeles, California 同鄉或同鄉會續辦。當《望春風》在 Los Angeles 時，全美會先是借其一角與各地方同鄉會

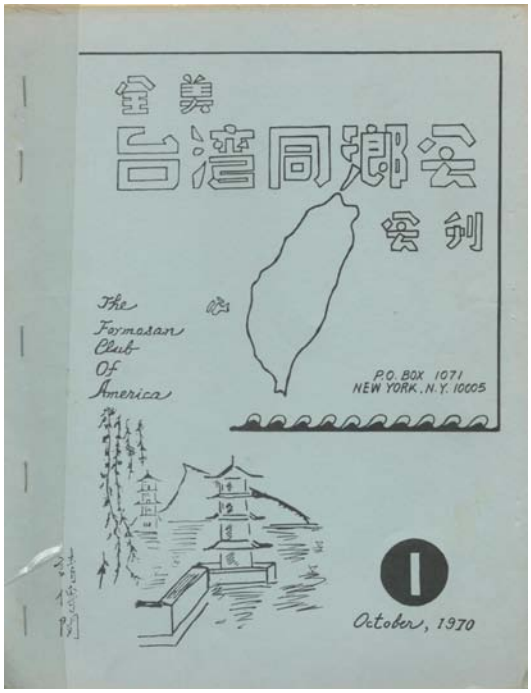
以及同鄉連繫，然後於 1973 年 11 月 20 日正式成為全美會會刊，此後全美會繼續以《望春風》為全美會會刊，一直到 1980 年停刊為止。
在許和瑞任期，全美分會增加了下列會：Atlanta（林富文）、Pittsburgh（黃東昇）、Purdue（林正義）、San Francisco（張正錞）、Syracuse（郭勝義）、Urbana（張倚名）、N.Y. Capital（楊肇福）、New Jersey（鄭寶鼎）與 Athens（林心智）一共 9 個分會，加上鄭義和時的 34 個分會，全美會總共有 43 個分會，真是浩浩蕩蕩，這是存在於異國的一個大家庭。只可惜這個大家庭的家長並沒有當家長應有的權力，組織頗鬆弛。雖然各分會仍在各地方扮演著重要的角色——啟蒙台灣意識與對美國人宣傳，但因全美會的存在對各分會的存在與活動並不重要，使對全美會各分會沒有太多向心力，而且美國的國土廣闊，當時電話費又貴，旅美台灣人又窮，絕大多數聯繫都以書信行之；加上校園同鄉會會長畢業後不交代而離去，使全美會與分會的聯繫很難維持良好的關係。雖然全美會有 43 個分會，但只有 10 幾個分會與全美會保持經常性的連絡。
許和瑞會長任內所推動的工作，大約可歸納如下：（由副會長柯炯輝執筆）
1. 一般會務
- 繼續鼓勵及協助台灣同鄉成立地方同鄉會，並加入全美會。
- 收集各分會會員名錄以編印全美會會員名冊。
- 著手設計全美會會徽，會歌及會旗。

2. 與《望春風》社合作
前面已提過，不再重述。
3. 與其他台灣人團體合作
- 支持 1973 年 3 月 20 日黃彰輝，黃武東，林宗義與宋泉盛所發起的台灣人民自決運動，並與成立後的自決會充份合作。
- 參與世台會籌備事宜

請參閱吳木盛任期內之「世台會之成立」。
4. 第一屆美東夏令會
經由葉加興、黃賢理、李豐明同鄉等基督教友的協助，全美會與美東基督徒聯合會決定合辦 1973 年 7 月 19 日至 22 日在紐約 Albany 南方之 Camp Taconic 舉行的「美東基督徒第四屆」與「美東台灣同鄉會第一屆」夏令會。夏令會的同鄉會負責人為張富雄（New York)、鄭寶鼎（New Jersey)、吳明基、黃東昇（Pittsburgh)與李豐明（Upstate New York)。夏令會後，大多數同鄉會代表主張夏令會應繼續辦下去，當時並由 Syracuse 同鄉會的王秋森答應負責籌辦 1974 年的美東夏令會，就此美東夏令會就一年一年地延續下去，相繼地美西、美南與中西部各地區也成立了夏令會。夏令會就成為全美會區域性主要活動之一。
5. 壘球友誼賽
1970 年代初期，台灣少棒隊的雄霸世界，引起了海外台灣人對壘球的熱衷。許多同鄉會都組織了壘球隊。全美會就將壘球比賽，列為促進區域分會聯合活動的主要項目，可惜以當時同鄉及同鄉會的經濟能力，無法辦全國性的。
6. Williamsport 揭發國民黨的惡行
台灣的少棒隊於 1969 至 1973 年，連續代表亞洲來 Pennsylvania 的 Williamsport 參 加世界盃冠軍賽，在東岸地區的同鄉會，都組團相約去 Williamsport 當啦啦隊。他們在觀球時持寫著「台灣隊加油」，「台灣隊不是中國隊」及「Go Go Taiwan 等大旗。為了發揮更大的效果，有一年他們僱了一小飛機拉著「台灣獨立萬歲」與「Go Go Taiwan」的布條，一次再一次地繞場。
國民黨也動員其黨員，「中國同學會」及其控制的僑社，與僱用流氓，拿著「中華隊加油」的旗幟，就在台灣人啦啦隊附近亂鬧及亂吵。他們一邊叫中華隊加油，一邊在罵台灣人群眾，同時僱用的流氓也混入同鄉群中，搶同鄉手拿的旗子。看到那一帶著布條的小飛機，他們氣結，觀眾的一角分成鮮明的一中一台。
1972 年台灣隊又取得世界盃，球賽剛完，就有拳打事發生。不多久，國民黨政府在 Connecticut 受訓，而專為鬧事而調派來的平頭水兵及打手，個個手持木棍就衝進同鄉群裡，開始亂打。一些同鄉即時以旗棍子保護自己。這一場械鬥終於由 Williamsport 出動警察及直昇機而停止，但已有同鄉受傷，事後我們才獲悉這群平頭水兵是被騙來打「共匪」的，他們看到一些在 Connecticut 認識的鄉親，也在所謂「共匪」群中時，他們才知道受騙。
1973 年 8 月初，全美會獲悉台灣巨人隊又要來護冠，就配合紐約台灣同鄉會（方菊雄）與台灣人民自決會（宋泉盛牧師）共同協商出一套計劃，以揭發國民黨在少棒比賽中，對台灣同鄉施暴的惡劣行為，與保護觀球同鄉的安全。紐約方面由宋泉盛及方菊雄等發函給 Williamsport 市民與報社；全美會則由副會長柯炯輝函少棒主辦單位，州警務署、市警察局。我們的呼籲得到市民的共鳴， 他們很多人也寫信給主辦單位及警察首長。

是年巨人又以 12 比 0 獲冠，雖然國民黨的爪牙還是明目張膽，極盡挑釁之能事，但因為我們事先的安排而未得逞，事後全美會也寫信感謝有關單位的努力，使此次球賽圓滿結束。
全美會的活動終於引起國民黨政府的注意。1974 年初，國民黨政府透過洛杉磯一位陳姓人士，邀請許和瑞會長，柯炯輝副會長以及另三位其他台灣同鄉代表回台旅遊，以了解當時的台灣現況。全美會與其他團体負責人洽商後，顧忌到此行會被 國民黨政府做不實的宣傳，影響在台灣島內從事反對國民黨政府的人士與團體的運作，因之拒絕了邀請。
同鄉會會刊，鄉訊與雜誌
全美同鄉會的會員可以說都是秀才，秀才造反的第一步是寫文章辦雜誌，雜誌對海外台灣人的確有難於估計的貢獻；除了思想的溝通與消息的傳遞以外，它們也扮演思想的啟蒙，淨化與影響的工作。全美會與其分會辦的雜誌不少，可以作代表的有：
1. 全美會
《全美台灣同鄉會特刊》
《望春風》
《台灣文化》
《會訊》
其中之《台灣文化》與《望春風》，因其重要性，需要做更多一點的說明。《台灣文化》在黃美幸當任會長期間，聘請陳芳明為主編。陳芳明的才華與努力，使雜誌成為品質極高，令海外台灣人驕傲的純文藝雜誌。《台灣文化》與一般之同鄉會刊物不同性質，它不做通訊用。
《望春風》於 1969 年 8 月 1 日，在一大學城的 Ft. Collins. Co.由洪哲勝等一群台灣同鄉創刊，是思想啟蒙的雜誌。創刊號的封面畫有一個台灣島，並寫有雪萊的詩句：「冬天來了，春天還會遠嗎？」誰也知道冬天與春天代表甚麼，這春天與《望春風》的春的意義是一致的。
1971 年 7 月 1 日，《望春風》離開了 Ft. Collins.改由 Madison. Wi.的同鄉編印與發行，自此《望春風》在發行上踏上了「流浪」全美之途》1971 年 12 月 20 日繼由 Houston. Tx.發行；然後於 1973 年 7 月 20 日由 Los Angeles. Ca.接辦。1973 年 11 月 20 曰正式成為全美會刊物，此後即隨會長的轉換而改變出刊地，譬如 1974 年 9 月 20 日由 Washington D.C. ; 1976 年 9 月 20 日再由 Houston. Tx.辦。
1978 年年底，在 Boston. Ma.同鄉之爭取下，《望春風》終於離開了 Houston，而於 1979 年 1 月 15 日，開始由 Boston 印行。由於改用鉛字排印，封面又由藝術家設計，內容也經編委苦心籌稿改進，《望春風》在一夕之間成熟了。不幸在後繼無力下，《望春風》不得不於 1980 年年底，在「戰爭」未結束前就關了門。
自 1973 年 11 月至 1980 年年底，《望春風》在全美會的操作下，轟轟烈烈地渡過了 7 年。
2. 分會
《會訊》The Greater New York 台灣同鄉會 Formosans in St. Louis ; St. Louis 台灣同鄉會
《鄉訊》Columbus 台灣同鄉會
《鄉訊》Chicago 台灣同鄉會
《鄉訊》Ann Arbor，Detroit，East Lansing 台灣同鄉會
《台灣》Purdue 台灣同鄉會
《洛杉磯分會會刊》Los Angels 台灣同鄉會
《蓬萊島》New Jersey，費城等台灣同鄉會

歷任全美台灣同鄉會會長
自 1970 年全美會成立至 1990 年，共有十任會長，每兩年一任，其中第四任會長葉國勢就任後不久，即因私事而出國而由莊承業遞補。
鄭義和：1970 年 7 月 1 日至 1972 年 6 月 30 日
許和瑞：1972 年 7 月 1 日至 1974 年 8 月 30 日
吳木盛：1974 年 9 月 1 日至 1976 年 8 月 31 日
葉國勢/莊承業：1976 年 9 月 1 日至 1978 年 12 月 31 日
陳唐山：1979 年 1 月 1 日至 1980 年 12 月 30 日
林明哲：1981 年 1 月 1 日至 1982 年 12 月 31 日
陳都：1983 年 1 月 1 日至 1984 年 12 月 31 日
謝英敏：1985 年 1 月 1 日至 1986 年 12 月 31 日
黃美幸：1987 年 1 月 1 曰至 1988 年 12 月 31 日
蔡銘祿：1989 年 1 月 1 日至 1990 年 12 月 31 日
摘自 自覺與認同-1950~1990 年海外台灣人運動專輯 編者 張炎憲、曾秋美、陳朝海, 06/2005



全美台灣同鄉會會刊創刊號 10/1970(吳木盛提供)



全美會長代表大會 1995(鄭憲章提供)

台灣同鄉會的歷史進程

作者 黃仁宗

最早的台灣同鄉會到底是那一個，在何時成立？現在已經很難考證了。從歷史觀點考察，台灣人有同鄉會這一類的組織應該是在日人領台之後的事。台灣人意識之茁壯與受日人高壓統治有很大的關聯，大約早在二，三十年代台灣人因爲外出經商，求學，或打工，已經有數十個台灣人團體散佈於亞洲各大城市如：東京，大阪，北京，上海，廣州等地。至於到美國來的台灣人，人數則非常稀少。比較廣爲人知的林茂生在 1928 年獲得哥倫比亞大學博士，其實在他之前，台南人劉清風便已在 1926 年獲印第安納大學醫學博士，成爲第一個獲美醫學博士的台灣人。而廖文毅則到 1935 年才在 Ohio state 獲工程博士。在劉清風和林茂生之後，六十多年來不知道有多少我們台灣子弟繼踵前人足跡，不遠千里而來，到此求學，工作，和生活。這中間到底有多少感的事蹟，因文獻留存不多，已很難知曉了。台灣同鄉會在海外台灣人中間，在不同的歷史階段下，都一直扮演了一個重要的角色。如果我們能對同鄉會的歷史稍有了解，就會對數十年來海外台灣人的足跡有比較清楚的認識，也因此對自己或者會有比較清楚的定位。本文針對同鄉會的歷史作一點簡短的介紹。

近代海外台灣人團體的特色之一就是留學生組織扮演了舉足輕重的角色。這和中國人的 China Town，或者是日本人的移民村都是大不相同的。台灣人留學生組織中最著名且最具代表性的當推東京的留學生組織。1915 年台灣留學生在東京成立一個「高砂青年會」，後改名爲「東京台灣青年會」這個會的宗旨爲「涵養愛鄉心情，發揮自覺精神，促進台灣文化的 開發」。然而其實際行動卻是以推動實現台灣民族自決爲目標。其機關刊物「台灣青年」於 1920 年創刊發行積極鼓吹撤消六三法和爭取議會的設置。返鄉的留學生則在二十年代的台灣掀起一場影響深遠的文化啟蒙運動。

必須理解的是所有人類的組織都是歷史條件的產物。二十年代在東京的台灣留學生的所思所行的是有它必然的道理的。然而令人驚訝的是二十年代台灣留學生所揭櫫的組織宗旨和行動綱領卻一直到大約半個世紀後仍爲各地台灣人和台灣學生組織所奉行不渝。試看廢除六三法和廢除戒嚴法，議會設置運動和今日的國會全面改選運動，二十年代的民族自決運動和今日的住民自決運動。這六十年來歷史似乎在台灣人身上停頓了。實際也就是由於這樣的歷史條件，台灣人社團的宗旨與大方向都因此而大致決定了。

台灣留學生在五十年代陸陸續續來美，眞正大量來美是六十年代之後的事。五、六十年代，全美各大學校園中台灣來的留學生中台灣人仍居少數，主要以中國籍的學生居多，雙方甚少往來。這和今日的情形大相逕庭。這主要是於言語，習俗，生活習慣不同，當然政治上的因素也是很重要的一部份。五十年代台灣人的留學生雖不多，卻出現了一批中堅份子。說來諷刺，原來在五十年代中期國民黨曾開放過一次中學生直接出國升學，據說是專爲國民黨高幹子弟開後門的（最著名的就是陳履安），結果有不少台灣子弟也搭上了這班列車，這批陳履安的同學在五十年代底，六十年代初，在台灣留學生開始大量湧到的時候曾起過非常重要的作用。初初開始的時候，台灣學生在校園內成立 Formosan Club，並不在校內登記。後來由於台灣學生日多才開始有跨校性組織，並在紐約設立比較大型的接待中心，主要是幫助留學生的打工。全國性名單的建立，則是六十年代中期以後的事了。同鄉會建立的早晚，各地有很大的差別。五十年代芝加哥便有同鄉會的組織，費城的同鄉會成立於 1963，華府同鄉會成立於 1968，Columbus, Ohio 同鄉會在 1972 年成立。早期同鄉會成立十分困難，除了人員，資金外，最鉅大的阻礙在於政治因素。國民黨對於台灣人的組織極其敵視，參加同 鄉會有很多麻煩。輕則騷擾，重則吊銷護照，名上黑冊，使許多人望而卻步，不敢聞問。在這樣的狀況下，出面組織或擔任同鄉會負責人的都是一些「明知山有虎，偏向虎山行」的特別有膽色或者具冒險家精神的熱心份子。本地同鄉劉聰德先生是第二屆 Columbus 同鄉會會長。根據他的回憶，1971 年左右在 Columbus 一批熱心份子便蠢蠢欲動想要把同鄉會組織起來。但一到實際行動階段，便又不免氣短，於是始終無法成立。台灣學生心中極其矛盾，不組嚥不下這口氣，要組嘛可能會有不可知的結果。要突破這種膠著狀態，就是不怕死的精神。劉聰德回憶說當年年輕，初生之犢不畏虎，就這樣擔任了同鄉會會長。之後夜半受電話騷擾，信件檢查，台灣家人受影響都一一發生。其實這是整個六十年代和七十年代全美各地同 鄉會的一個縮影。由於成立的歷史背景如此，同鄉會的政治反抗傳統特強。無論是在校園內的學生刊物或是校園外的鄉訊，對台灣的專制統治都一貫給予極其嚴厲的批判。今天很多同鄉和新來的朋友不能理解像同鄉會這樣一個文化性的聯誼團體爲何會有如此強烈的政治色彩。如果不回到當時的 Historical Context 去，的確是不能理解同鄉會的這個傳統的。這個傳統最興盛的時期，大約是七十年代。這可以從全美台灣同 鄉會於 1970 年成立和世界台灣同鄉聯合會於 1974 年成立得到佐證。八十年代的同鄉會又有了新的變化。這個變化主要來自二方面。由於受到美麗島事件的衝擊，再加上台灣人逐漸在美站穩腳跟，和多年組織經驗的累積，海外台灣人組織開始分工和多元化。教授協會，FAPA 等的出現就是個例子。尤其重要的是八十年代後隨著移民法的修正，台灣移民（而不是留學生）開始大量湧來，對僑社的人口結構起了根本性的衝擊。隨著新僑的不斷增加，同 鄉會也開始從量變轉向質變。這個過程到八四年之後就變得很清楚了。紛紛爭爭開始斷斷續續傳來，七十年代的美好時光已

一去不返了。這其中的癥結其實在於海外台灣人團體如何因應新的情勢，吸納新生的力量。有關於這些問題，和同鄉會的路線問題，有機會我們將專文另作討論。如同我們前面所提到的，所有的團體都是歷史條件的產物。我們一方面緬懷前輩所走過的行跡，珍視我們的傳統，一方面又不斷檢視傳統的侷限性，希冀能站在前輩開創的基礎上，更進一步地擴展開已有的成果。傳統不全都是好的，但是歷史不可不知，更不可遺忘。今天常指責同鄉會過於政治性一些朋友，固有其確然之處，但我們也誠摯地希望他們費點心思進一步理解同鄉會的歷史進程，然後 一個揉合傳統和前瞻未來的同鄉會庶爲可 期。

在結束本文之前，今年六月在中國發生的事件似乎 値得我們略作比較。今年六月之後的歷史條件已經很大部份地決定了今後海外中國人運動的基本方向。他們中間的種種合作，分裂，和紛 爭似乎也是頗可預期的。看到中國民運受到舉世關注與支持，和台灣同鄉會兩相對比，益發令人景仰和懷念起堅定，寂寞，尊嚴地走過那個恐怖無光的年代的許許多多我們台灣先輩的身影。

華府台灣同鄉會正式成立於 1968 年。在這之前，同鄉會實際上是由華府和巴爾地摩二地的同鄉共同組成的。本地第一任會長楊基錕先生是楊肇嘉先生公子，據他回憶當他於 1961 年初抵華府時，當時台灣人不多，有很多是醫生。大部份聚會都在一些已經有了家庭的同鄉家裡展開。其中黃際鑫醫師在早期台灣人之間扮演了一個非常重要的角色。很多的活動都是在黃醫師家裡舉行，他對後進台灣子弟的溫暖照應至今仍 爲很多人懷念。早期同鄉會活動大都是一些比較非正式的社交聚會。同鄉會也没有很正式的章程。會長的推舉多採志願，與今日有明顯的不同。至七十年代中期李友義先生出掌同鄉會時，華府同鄉已活動力日強，初具規模。到了鍾桂榮先生出任會長，成文章程，制度化選舉，設立同鄉會可謂粲然大備矣。

摘自 台灣公論報 第八一一期 11/09/1989

阿拉巴馬州亨城台灣同鄉會簡介

作者 陳志淵

成立十五週年紀念
第九任及第十三任會長感言

我們亨城”蕃薯味”台灣同鄉會自一九九一年十一月創會至今已十五年了，在此祝賀同鄉會十五週年生日快樂，也感謝各位鄉親這十五年來的熱烈參與，並為它出錢出力，使它能成長茁壯，成為大家嚮往的聯誼組織。

十五年來，歷屆的會長及理事都能秉持創會的宗旨，除了定期舉辦聚會以聯絡同鄉感情，並積極參與或舉辦多種草根性的文化交流活動，以促進美國人對台灣的瞭解。也能適時與其他有關社團聯繫，為共同的目標而奮鬥。

十五年來，台灣的政局發生巨大的變化，我們同鄉會的組成也發生頗大的變化。許多早年熱心、能幹的同鄉都已搬離亨城，同鄉會的英文名字也從 HTA 改成 HTAA 以反映我們的組成及願景，而我本人與太座也已退休三年多了，目前大部分時間都在做義工及跳舞(Line Dance, Square Dance, and Round Dance)。但我們同鄉會仍不乏後繼之秀，許多幹部都年輕有為，各種活動也是辦的有聲有色，世代交替應很順利。

十五年來，隨著時代的進步，我們的同鄉會也跟著電子化。我們現在已有同鄉會的網頁，可隨時讓同鄉上網查看同鄉會的各種活動及文章小品。也有同鄉們的個人網址，便利互相間的聯絡，更可與其他有關社團交流連繫。我們也有由自己設計，又漂亮又反映亨城高科技的會旗，希望大家有機會時多多使用它們。

最後我衷誠的期待所有的鄉親，都能認同及珍惜我們亨城台灣同鄉會這個組織，並為它奉獻出心力，使它更茁壯，更溫馨。

亨城台灣同鄉會
第九任及第十三任會長
陳志淵 敬筆 2007 年 2 月



阿拉巴馬州亨城台灣同鄉會春季烤肉會 Grant AL 05/20/17

源自 陳志淵 10/2017

北加州台灣同鄉聯合會三十年回顧

作者 石清正

聯合會一條心，三十年如一日

三十年來，聯合會有如北加州台灣人的大家庭。其功能對內協調各社團，以及主導大型灣區活動，對外更代表北加州台灣人社團。半甲子的自力更生，雖然艱難坎坷，聯合會能隨台灣人社團發展而穩定成長，且日漸壯大，這成果全靠五個社團（東灣、東南灣、南灣、舊金山同鄉會及協志會）鼎力支持。三十年來，這五個社團歷經風浪，始終精誠團結在一起。近年來中半島同鄉會（由舊金山同鄉會分出）、婦女會及長輩會相繼加入，使理事會陣營更堅強。這八個社團堅持創會宗旨，爲服務台灣鄉親及融入美國主流社會而努力，也爲台灣自由民主及安全幸福而奮鬥。如此一個很特殊綜合性質的聯合會，能夠團結北加州台灣人社團三十年，實爲難得。

在悠悠三十年歲月中，總共有近千位默默出力的志工奉獻他們寶貴時間，加上三十屆負擔重任的會長，還有三十多位副會長、一百多位幹事及二百多位理事、數百多位各社團的幹事，大家同心協力， 爲了台灣人要出頭天奮鬥打拼，在黑道及黑名單雙重的「黑色恐嚇」下，仍然堅貞不移，合作無間，不求薪酬，不求功名，三十年如一日，這段歷史實在值得記載，以傳承後代。

■七十年代的聯合會一起步學習

北加州舊金山灣區，得天獨厚，氣候溫和，人文薈萃，吸引眾多留學生及移民。六十年代前後，台灣留學生開始抵達此區著名大學，即有非正式的同學會先後出現。七十年代初，漸有同鄉會成立，起先只有南灣成立同鄉會，隨後東灣、東南灣、舊金山也陸續籌組成立。協志會經過一年的讀書會，也於 1973 年 5 月順利正式成立。這些鄉會社團，各自爲政，活動安排時有衝突，於是有識之士提議成立聯合會，以協調各台灣人社團。在 1973 年南灣同鄉會舉辦的野餐中，蘇俊雄、張村樑、黃介山等與筆者商談籌組聯合會。於 1973 年 8 月 17 日在黃介山家成立籌備會，決定名稱及宗旨，由蘇俊雄與石清正起草章程。

・1973 年一聯合會成立

1973 年 9 月 22 日，在蘇俊雄家正式成立，有七個組織參加，其中有四個同鄉會，二個教會及協志會。如此一個很獨特的聯合會成立了，在美國台灣人社團中尚屬首創的。聯合會成立後，會長蘇俊雄，副會長張村樑、石清正，總幹事蘇建政開始分工合作，成立幹事會，隨即著手擬定中英文章程，搜集各鄉會社團的會員資料，並向州政府登記立案，申請輔助，發行聯合通訊，報導各社團的活動節目。1974 年舉辦首屆灣區壘球賽〔有四個社團參加〕及全灣區性的演講會〔如康寧祥、呂秀蓮、黃武東、金美齡、彭明敏等演講會〕。1975 年第二屆會長彭兩泉任內，開始舉辦美西夏令營，使參加同鄉更能有較多時間一起聯誼互相砌磋。1975 年筆者編印灣區同鄉名冊，當時使用大型電腦必須打卡，非常不便，多虧謝鏞暲幫忙，才順利完成。

・1976 年中秋園遊會一台灣文化節前身

1976 年 9 月 4 日，北加州棒球四強賽於 Sunnyvale 舉行，同日協志會舉行台灣鄉味圓環小吃的園遊會及黃春明演講，數百同鄉參加，大排長龍等吃肉圓、肉粽、肉羹等台灣鄉味。後來由人權會接辦，將近有十多年，再由聯合會接辦。到 1993 年台灣文化委員會加添台灣文化節目及展覽，成了台灣文化節，在美國宣傳發揚台灣文化。2000 年轉由聯合會主辦，台灣文化節正式成爲聯合會的重要活動。

・1977 年首次春節晚會

第四屆會長陳都任內，於 1977 年 2 月 19 日在舊金山金門公園內舉行首次聯合會春節晚會，有三百多位同鄉參加，此次春節晚會的成功，提高這七個台灣人社團合作的信心。於是年年舉辦，至今共舉行了二十七次，春節晚會成了聯合會最重要活動之一，也成了北加州台灣人組織團結合作的象徵。1978 年底，春節晚會差點遭到破壞，筆者剛接任會長，晚會通知已發出，場地突然被取消，經數週努力，才找到現今仍在使用的 Centennial Hall, Hayward，當時正好有人退租，經前任台商會會長陳光哲通告，幸運得以租到場所。從此春節晚會年年在 Centennial Hall 舉行，Hayward 市政府也很歡迎聯合會使用，所以每年的春節晚會都進行得很順利。晚會節目都是各社團提供，年年有進步，參加人數也年年有增加，現已超過一千四百人，接近飽和程度。

・蓬萊歌劇團

春節晚會的壓軸戲是協志會蓬萊歌劇團表演的話劇。內容多半是諷刺當時台灣社會政治現象，頗受歡迎。蓬萊歌劇團由陳文雄及黃介山兩位演劇天才於 1975 年創立，1976 年 2 月 14 日於南灣同鄉會年會首次演出，男扮女裝的『相親記』轟動一時。1977 年蓬萊歌劇團於首次春節晚會演出「相命記」，相當叫座。從此蓬萊歌劇團在歷年春節晚會中演出二十多場，成了春節晚會傳統的壓軸戲。後十幾年的蓬萊歌劇團由團長黃景生負責，林瑞惠編劇。

・1977 年代聯合會組織之變化

聯合會創會時有二個教會成員，到了 1977 年台灣人爭取人權自由民主呼聲日增，在美台灣人社團對抗專制政權與日劇增，教會以政教分離的理由退出聯合會，從此聯合會理事會中再也沒有宗教社團參與。

・1978 年重要里程碑一美國人口普查可填寫台灣人

1978 年初，協志會發現 1980 年美國人口普查項目中沒有台灣人。美國政府從未統計過在美國的台灣人，於是成立了“Joint Committee of Taiwanese American for 1980 U.S. Census”，並經聯合會聯络各地同鄉會向美國政府爭取在人口普查中列入台灣人爲選項之一，經過美國人口調查局派專員來調查及聽取意見後，允許臺灣人在人口普查中可填寫台灣人。所以現在美國政府接受填入台灣人，就是北加州台灣人於 1978 年發起運動爭取得來的。

・1979 年首屆灣區網球賽

1979 年 9 月 29 日，第一次灣區網球賽在 Fremont 舉行，協志會對東灣隊，從此壘球和網球賽成爲灣區台灣人夏季重要活動。

■七十年代重要起點一台灣民主運動的起步

七十年代初期，在台灣的老一輩，由於「二二八事件」及五十年代的「白色恐怖」，株連萬人，餘悸猶存，未敢過問政治；而台灣年青一輩，則渴望於政治改革。當時一批熱心改革默默無聞的三十歲左右青年，在美國國務院推薦下，由亞洲基金會資助他們來灣區進修六個月。當時有林義雄、姚嘉文、周清玉、張德銘、黃春明等人，他們來到自由的美國，自然期望得到在台灣看不到的禁書及雜誌文章，同時也經常與同鄉在一起討論台灣的未來。姚嘉文、周清玉、黃春明都在協志會發表過演講與座談，周清玉參加了美西夏令營，姚嘉文更曾與筆者共同起草協志會的章程。他們回到台灣後，開始運用在美國學到的法律服務與社會服務等項目爲民眾服務，此地同鄉也繼續支持及資助他們發展台灣的民主運動，美麗島事件發生後，仍矢志不移再接再勵。從七十年代開始，三十年來，北加州台灣人對台灣民主運動的起步，是有相當的貢獻。

・1975 年「台灣政論」被停刊

1975 年 12 月 27 日黨外立委康寧祥所創辦的「台灣政論」被停刊，第三屆會長陳都於 1976 年 1 月 15 日，由筆者執筆致函蔣經國院長及舊金山總領事，公開表達聯合會要求「台灣政論」復刊，並由十二位同鄉〔陳都、黃介山、黃呈嘉、謝鐐暲、石清正等〕前往舊金山領事館會見總領事李裕生，表達要求復刊意願，進而邀請李裕生總領事於 1976 年 1 月 23 日來參加協志會舉辦的座談會，說明「台灣政論」停刊及「白雅燦事件」。這是首次總領事與百多位台灣同鄉在一 起討論時事。雖然雙方看法意見不同，卻也能在和氣中進行討論。當時同鄉並不滿意總領事官方式的說明及答覆，而「台灣政論」也沒能復刊，埋下日後抗爭的種子。

・1977 年抗爭的開始一人權會任重道遠

1977 年 2 月 28 日，由人權會舉行「二二八事件三十週年紀念會」，與首次灣區遊行，開始了在灣區對國民黨政權的抗爭活動，連續了十多年，共有數十次遊行示威，到九十年代才結束。當年台灣人社團負責人認爲示威抗爭活動轉激烈，訴求主題在於人權的保障，乃決定由人權會出面負責舉辦，從此灣區人權會負起此一艱難的抗爭任務近二十年。

・1979 年「台灣之音」開播

1979 年 4 月，協志會台灣之音開播，由當年聯合會副會長黃介山任主播人，隨時播報台灣最新消息，甚受全美關心台灣的同鄉歡迎。

・1979 年「美麗島事件」

1979 年 12 月 13 日，高雄事件發生，國民黨大舉逮捕黨外人士，「台灣之音」頻頻播報大逮捕消息，呼籲同鄉全力援救。12 月 14、15 日連續兩天，由人權會主辦，數百位同鄉到舊金山協調處示威請願，並衝入協調處辦公處抗議。同時台灣同鄉立即展開營救被捕人士活動，開始會見美國議員，尋求美國主流社會及國際組織間的同情。張富美亦邀請共和黨智囊團的 Richard Kagan 教授到台灣旁聽「美麗島事件」審判過程，Kagan 教授回美後，發表感想，認爲黨外人士的遊行並非叛亂行爲。

1979 年 12 月 15 日，協志會會長洪順五赴紐約參加「台灣建國聯合陣線」，並發表聲明「讓國民黨政權從地球上徹底消失」。

・歡迎艾琳達機場事件

1979 年 12 月 28 日施明德太太艾琳達（1974 年協志會會員）因被台灣當局驅逐出境，抵達灣區時，一百多位同鄉在舊金山機場迎接，當場有女特務監視拍照，同鄉將她扭送警察局查辦，不久該特務起訴控告所有在場同鄉，被指名者有陳都、陳文雄、張富美、陳宏文、謝鐐暲等，後來當律師要她口供時，她突然撤回控訴，這法律事件就不了了之。

■八十年代一聯合會在「黑色恐嚇」威脅下成長

在八十年代中，雖然北加州台灣同鄉受到黑道與黑名單的「黑色恐嚇」威脅，且看到「林家血案」、「陳文成被殺事件」及「江南暗殺事件」等駭人事件相繼發生，也明知出任聯合會會長，將被列入黑名單，卻仍有人無懼於恐嚇。接著陳榮涝任會長後有張村樑、黃師銘、黃景生、甘義任、何文亮、李友義、連日昌、陳明

春、廖萬夫等九位會長很勇敢地接下聯合會的重任，並積極推展會務，活動越辦越多，使聯合會更壯大，再接再勵爲台灣的自由民主而勇往直前。

・1980 年東灣同鄉會積極參與

筆者在此要特別感謝東灣的陳榮涝肯接受聯合會第七屆會長。從第二屆彭兩泉任會長開始，聯合會重心南移，以組織健全的協志會及南灣同鄉會爲主力〔三十屆中有十六屆會長是南灣同鄉〕。但 1978 年秋，南灣同鄉中無人願任正、副會長，筆者才不得已接任會長。在筆者下任前，正愁沒人接棒時，陳榮涝很豪爽的答應了。他上任不久，「美麗島事件」及「林家血案」等驚人事件相繼發生，人心惶惶，有人擔心今後將更無人願出任會長，但陳榮涝卻肯定地説東灣同鄉會願負責。在這恐怖的五年中，有四位東灣同鄉接任會長〔陳榮涝、張村樑、黃師銘及甘義任〕，使聯合會渡過最困難的五年。

・1980 年黑道幫派恐嚇滋事

1980 年 2 月 28 日，敏感的「二二八事件」三十三週年日發生「林家血案」。做案的人故意選擇「二二八」，其有恃無恐的高壓姿態，是窮凶惡狠到極點。海外的台灣人在這數萬台灣精英被屠殺的「二二八」紀念日，得知如此慘無人道的血案，心中悲憤不已。3 月 1 日多位同鄉參加抗議「林家血案[228]」的遊行，遭黑道幫派惡少打傷〔李啓和、鄭武略、林熙忠等)。謝鐐暲(1976 年協志會會長〕的照相機被惡少搶走，經謝鐐暲追捕，這搶徒被警察逮捕，後來在法庭認罪，其他多位惡少也當場被警察逮捕入獄。

1980 年 3 月 29 日，許信良應協志會邀請在聖荷西州大演講：「高雄事件的啓示」，黑道幫派再次鬧場，在場外恫嚇，還刺破多輛汽車輪胎。」

・1980 年一叛亂及「黑色恐嚇」

1980 年 4 月 18 日，台灣軍事法庭判決「美麗島事件」八名被告多年徒刑，協志會被列名為「判亂組織」，聯合會卸任會長陳都及石清正被列名「叛國分子」。一時風聲鶴唳，開始了十多年的「黑色恐嚇」時期。在灣區的台灣同鄉受到長期的「黑色恐嚇」，除了黑道幫派打人滋事搶掠外，社團領導人皆被列入黑名單，不准回台及辦任何手續，這就是黑道及黑名單雙管齊下的「黑色恐嚇」。

・1980 年一史明巨著「台灣人四百年史」在灣區 San Jose 出版

1980 年 9 月 22 日，在「美麗島事件」、「林家血案」及「黑色恐嚇」衝擊下，史明巨著〔1540 頁〕「台灣人四百年史」由筆者與史博文及二十位協志會會員創立的「蓬萊文化公司」出版。1975 年筆者應邀到日本、南韓、台灣五所大學演講時，途經東京拜見史明，請求將他的日文版「台灣人四百年史」翻譯成漢文，使不懂日文的台灣同鄉也能瞭解台灣人的歷史眞相。這是一本站在台灣廣大的勞苦民眾立場，來看台灣四百年來的殖民歷史。史明花了一年時間翻譯，四年功夫另增加一千頁的歷史資料，終於 1980 年在「蓬萊文化公司」資助下出版。

史明於 1981 年 9 月 19 日來灣區參加中秋園遊會，並演講「台灣人四百年史與殖民地人權」。史明原居台北士林，曾因密謀推翻蔣介石政權失敗後逃亡日本。史明是黑名單中最後一位被除名的。

・1981 年陳文成教授返台遭殺害

台灣留學生出身的陳文成教授，返台探親於 1981 年 7 月 3 日遭殺害，棄屍台大圖書館旁，咸認爲政治謀殺。8 月 7 日協志會舉行「陳文成事件研討會」，陳文成事件引起美國朝野注意，美國國會也舉行「陳文成事件公聽會」，雖然至今未破案，但一般人已認定爲情治單位繼「林家血案」後，又一件心黑手辣血案，引起台灣人極度反感。

1982 年張富美（現僑委會委員長）爲陳文成教授基金會募款。1984 年 8 月 4 日第一屆「文成盃網球賽」於 Fremont 舉行，以紀念陳文成愛台灣而犧牲的精神，從此「文成盃網球賽」成爲北加州台灣人夏季主要活動之一。

・1981 年北加州 FAFA 分會成立

1981 年 6 月 19 日北加州 FAPA 分會在彭明敏來灣區鼓勵下成立，楊肇福擔任第一屆分會長，積極對美國主流社會傳播台灣人追求自由、民主的心聲。二十多年來，北加州 FAPA 仍然相當活躍。

・1983 年主辦世界台灣同鄉年會

第十屆會長黃景生任內，7 月 1 日在 UC Davis 主辦世界台灣同鄉年會，是聯合會第一次主辦世台會，增強本會與世界各地同鄉會的聯繫。

・1983 年開始舉辦青少年夏令營

1983 年 4 月 8 日聯合會與 ICD（社區發展中心）主辦第一屆「北加州青少年夏令營」，由吳明雄牧師及黃景生帶領數十青少年學習台灣文化與訓練領導能力，後由協志會接辦，多年來由黃信一負責「青少年領導能力訓練夏令營」，已有二十年歷史，甚受青少年歡迎，聲名遠播，甚至有遠從南加州來參加。

・1984 年加強發揚台灣鄉土文學及台灣文化

1984 年 8 月 11 日台灣鄉土作家鍾肇政、李喬、楊青矗來灣區演講「台灣文學的過去及未來」，掀起灣區台灣人對台灣文學的興趣。以後繼續提倡台灣文化，1985 年 4 月 7 日蕭泰然演出「台灣民謠」、1986 年 8 月 6

日林雙不演講「台灣農村及台灣文化」、1987 年 8 月 14 日宋澤萊演講「台灣文化」、1989 年 6 月 4 日「台灣人文化音樂團」在史丹福大學演出。在八十年代中，聯合會努力發揚台灣文化，成果甚爲可觀。1989 年 9 月 16 日聯合會接辦台灣鄉味的中秋園遊會，繼續發揚台灣文化中的美食。

・1988 年開始社團協調會議

1988 年台灣人社團紛紛成立，本會乃召開社團協調會議，使所有台灣人社團，聚集一堂，協調相關事宜，聯合會也負起北加州台灣人社團的主導任務。

・1989 年發行北加州台灣社區聯合通訊

1989 年初，第十六屆會長陳明春發行「北加州台灣社區聯合通訊」雙月刊，共出版四期，對當時的活動有詳細的記錄，後來連續發行了六年（1989 至 1994 年）。這些通訊，成了這次發行三十年紀念刊的無價之寶，因爲 1999 年以前的聯合會會議記錄，全部遺失，這六年的通訊提供很多寶貴的資料。

■八十年代—促進台灣民主化

北加州台灣人與台灣民主運動淵源極深，始於七十年代初，到了八十年代更是密切，連續多次的示威抗爭遊行，呼籲美國主流社會關注，努力救援在危險中的黨外人士，特別是在台灣尚未被捕的黨外人士，意識到有危險時，來到美國避風頭，同鄉無不努力造勢熱烈歡迎。1982 年 7 月 2 日「黨外四人行」康寧祥、尤清、黃煌雄、張德銘來灣區訪問演講，有五百人參加聆聽。

1982 年 12 月 10 日參加全美同鄉會國際人權聲明，呼籲國民黨早日釋放「美麗島事件」受刑人及所有政治犯，1985 年 6 月 1 日舉行遊行，聲援在獄中絕食四十天的施明德，1986 年 11 月 30 日第二十三屆聯合會會長洪順五與許信良闖關回台未成，引起桃園機場警民衝突。

・1986 年民進黨成立

1986 年 9 月 28 日民進黨成立，台灣開始邁上政黨民主政治之路，海內外台灣同鄉興奮不已。

1987 年 2 月 3 日民進黨外交訪問團訪美，第一站即來灣區，北加州各社團盛大歡迎，舉辦演講餐會。1988 年 6 月 23 日眾議員索拉茲所提「台灣民主法案」在眾院壓倒性通過，要求國民黨加速民主改革，全面改選中央民意代表。1989 年 11 月 7 日「民主聖火」傳抵灣區，黃信介在 Berkeley 加大演講，掀起民主改革熱潮。

・1989 年北加州台灣人返鄉訪問團

1989 年 11 月 18 日第十七屆會長廖萬夫組織北加州台灣人返鄉訪問團，眾議員 Norman Mineta 擔任名譽團長，返台觀察台灣解嚴後首次公職人員選舉，眾議員索拉茲亦赴台觀察此次選舉。這是北加州台灣人公開組團返台助選的開始，由於黑名單關係，有些人遭遇不少麻煩刁難。

・1989 年取消黑名單的訴求

1989 年 8 月 12 日本會邀請協調處處長劉恩第來南灣，說明「黑名單」造成簽證入境刁難問題。1991 年 3 月 2 日第十八屆會長吳啓昌所發行的「聯合通訊」，特別以「黑名單」爲主題，對「黑名單」的氾濫，有深入分析及批判。至 1992 年，數十年的黑名單終於解除，那些上黑名單的台灣同鄉，受盡刁難多 年，終於得以返鄉探親。

■九十年代—聯合會更活躍

隨著李登輝當選總統，黑名單解除，聯合會與台灣文化社團的互動逐漸增加，每年都有台灣表演團來訪。台美人專業社團也紛紛成立，一區已有二十多個台美人社團，協調諸多社團的責任，自然落在聯合會肩上，聯合會常召開社團協調會議，以求腳步一致及共識。在本刊有多位九十年代會長撰文詳細描寫當年聯合會活動，筆者在此僅提些較重要事蹟。

・1990 年「台灣民藝團」獲「民俗表演」冠軍

1990 年第十七屆會長廖萬夫成立「北加州台灣民藝團」，以發揚台灣民俗技藝。1990 年 3 月 10 日參加 Santa Clara County 主辦的「國際節慶會」(International Fair)榮獲「民俗表演」冠軍，2001 年以「臺灣媽祖出巡」遊行隊伍得到 Alameda County Fair 的冠軍，向美國主流社會介紹台灣文化。由劉玲霞與賴碧良爲台柱的北加州台灣歌仔戲團，演技精湛，吸引甚多觀眾，成了聯合會春節晚會的壓軸獻。歌仔戲團也曾到加拿大、美東及南加州各地演出，而名揚北美洲。

・1991 年「台灣名家音樂會」之夜

第十九屆會長吳啓昌積極於表揚台灣音樂名家，邀請名小提琴家胡乃元於 1992 年 2 月 8 日在史丹福大學演出。第二十屆會長張信行更積極推動台灣文化，於 1992 年 7 月 12 日舉辦台灣文化之夜，發揚台灣文化成爲聯合會的重要任務。張信行夫人—黃美星與第二十八屆會長吳庭和皆是聲樂高手，他們爲灣區帶來了令人難忘的音樂會，以優美的音樂表達出台灣人的心聲，掀起了北加州蓬勃的台灣文化活動。

・1993 年台灣文化節

1993 年 6 月 27 日第一屆台灣文化節在 Palo Alto 舉行，謝鎮寬任召集人。將十多年來的台灣鄉味中秋園遊會加上台灣文化展覽，向美國主流社會介紹台灣文化，此乃灣區台灣人社團的一大進步。第一屆特別展出台灣最盛行的媽祖。1994 年及 1995 年台灣文化節由李華林任召集人，使文化節節目更豐富。2000 年第 27 屆會

長陳麗都接辦台灣文化節，使台灣文化節正式成爲聯合會的重要活動節目。從此陳麗都擔任文化委員，每年承辦文化節。台灣文化節每年都邀請台灣文化社團來表演，增添很多精彩節目，有六千多人參加，成爲聯合會人數最多的活動節目，也是向美國主流社會介紹台灣文化的主要活動。

• 1993 立委陳水扁專程祝賀協志會成立二十周年

1993 年立委陳水扁蒞臨灣區祝賀協志會成立二十周年，肯定協志會二十年來對台灣民主運動的貢獻。

• 1996 年反中國飛彈威脅

1996 年 3 月 8 日中國爲阻擾台灣實施總統直選，向基隆附近海面發射飛彈。3 月 9 日及 16 日台灣同鄉由第 23 屆會長洪順五擔任總召集人，在舊金山舉 行千人示威大遊行，抗議中國武力威脅。1997 年 6 月 18 日全球台灣人同步大遊行「反對中國併吞台灣」。2001 年 9 月 8 日爲「舊金山和約五十週年紀念 日」舉辦大型遊行及演講。

• 1999 年台灣大地震賑災募款十六萬美元

1999 年 9 月 21 日台灣發生大地震，災情嚴重，聯合會第二十六屆會長余舜華發起捐款賑災運動，第二十七屆會長陳麗都任內募得十六萬美元，全數寄回台灣救助災民，充份表現北加州台灣人愛鄉之情。

• 2000 年總統競選募款六十萬美元

2000 年 1 月 30 日民進黨副總統候選人呂秀蓮來灣區募款，一夜間募得六十萬美元， 爲全美之冠。

■新世紀的聯合會

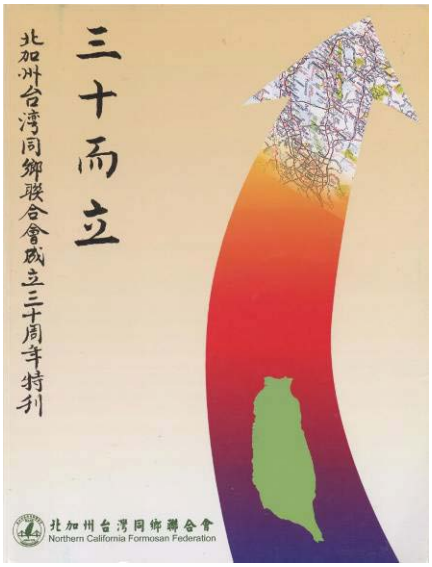
新世紀的聯合會更加活躍，舉辦新春晚會、台灣文化節、夏令營，支持台灣語文學校、青少年夏令營，招待台灣文化社團等項目，以服務同鄉。聯合會負責成員已擴大至三十多人，確實使聯合會成 爲北加州台灣社團的大家庭。今後更需繼續凝聚台灣同鄉的向心力，積極融入美國主流社會，並關懷台灣的安全與正名。

• 2003 年北加州台灣會館成立

2003 年春節晚會中，會長張祿生發起台灣會館募捐，獲得三萬元，2 月 16 日成立籌備會，召集人張信行，籌備委員有張祿生、陳德輝、陳光博、李華 林、林典謨、施天墩、石清正與翁嘉盛等人，陳光博任總幹事，黃美星、高淑貞、葉琴分別負責行政、節目、財務等任務。5 月 1 日開始舉辦活動，現每月有四十多 次活動。這是北加州台灣人社團的一大突破。

• 成立三十週年紀念

2003 年 1 月 25 日春節晚會中，聯合會慶祝三十週年，二十多位前會長在會中報告聯合會三十年來的簡單歷史。回顧三十年來，聯合會從七十年代的起步學習，經過八十年代的黑色恐嚇，到九十年的黑名單解除，聯合會一直在努力爲台灣鄉親服務，發揚台灣文化，並不屈不撓地促進台灣民主化。新世紀更看到政黨輪替，從蔣家專權控制下，不流血而和平、理性地走到自由、民主，尊重人權的開放社會，台灣人實現了偉大的歷史任務，而聯合會在這段歷史中，也扮演重要的角色，這段歷史是值得回憶、值得記載。春節晚會中的對聯一「台灣人要出頭天，聯合會求一條心」是聯合會三十年來的座右銘。



北加州台灣同鄉聯合會成立三十周年特刊 09/2003



北加州台灣同鄉聯合會舉辦的北加州台灣文化節 2006

摘自 北加州台灣同鄉聯合會成立三十周年特刊/09/2003

加州台灣協志會成立與大事記

作者 紀哲嘉

北加州舊金山灣區地理位置優越，山明水秀，人文薈萃，適宜居住。六十年代前後台灣掀起留學的狂潮，從那時開始有台灣留學生在灣區的史丹福大學、加大柏克萊，舊金山校區就讀，也開始有完成學業的台灣人在各大公司任職。

早期台灣同鄉會係以各大學的留學生為主幹，鄉會活動以迎新送舊的餐敘以及佳節假日的郊遊為主。一九七二 年，南灣區的同鄉會剛剛成立，組織和運作仍沿襲學生時代的方式。平時一般台灣同鄉的交誼活動，大多借重各家庭輪流作東的簡單餐會，舊友新知聚在一起，或閒 話家常，或談論時事，不然就是追憶故鄉舊事。這樣的交誼活動行之有年，後來有人覺得相聚不易，最好能夠利用這難得的機會來讀書研究，互相切磋，增長見聞。

一九七二年八月二十五日，幾位有創見的同鄉就在聖荷西石清正的家裡，舉辦第一次的讀書座談會。他們特別請 來史丹福大學研究員黃介山發表專題演講，題目是「台灣的户口制度」。由於黃介山學識淵博，口才絕佳，使這場探討台灣社會制度的座談會格外精彩。當時會眾都 覺得獲益良多，乃建議石清正等人繼續舉辦這項有意義的活動。為了回應大家的要求，每個月兩次的讀書座談會就應運而生了。

經過了半年多，座談會的活動越辦越有勁。到了一九七三年，參加座談會的同鄉覺得在美台灣人是被母國遺忘和 被美國政府忽視的一群少數民族。台灣人慣於緘默保身，逆來順受，不像猶太裔、日本裔、墨西哥裔等少數民族，敢運用他們團體的力量，去爭取他們應有的權益和 福利。大家體認到台灣人有必要成立永久的組織，凝聚台灣人的向心力，共同表達台灣人的心聲和願望，進而爭取台灣人應有的地位和權利，公開推展更多的活動， 嘉惠台胞。

同年四月六日，三十多位同鄉集會商討設置籌備會事宜，並推舉陳都、石清正、黃介山、黃仲義、莊東榮、曾照 雄、謝鐐暲七人為籌備委員，姚嘉文為顧問，由陳都擔任召集人。四月二十一曰，陳都召開第一次籌備會議，開始積極進行籌備的工作。並且聘請姚嘉文律師和石清 正博士共同起草組織章程。

一九七三年五月十八日這一天，在四十三位台灣同鄉熱烈的掌聲和虔誠的祝福中，獨立自主的新台灣人社團一「台灣協志會」在舊金山南灣正式成立了。

成立當天，召開了第一次會員大會。會中通過組織章程，隨後會員推舉黃仲義、陳都、石清正、莊東榮、何文 亮、郭清江、陳宏明等七人為第一屆董事會董事。再由董事互相推選正副會長，選舉結果創會會長由黃仲義教授膺任，副會長由陳都博士出任。新任董事們和聘請的總幹事曾照雄及各組負責人即遵循章程宗旨，針對會員的共同需要，協心協力，志堅志誠推展各項會務，建立了本會長遠堅實的基礎。

「台灣協志會」英文全銜定為:Taiwanese Alliance for Interculture，簡稱為 TAI（台）。從這個匠心獨具的英文簡稱，能夠心知肚明，「台灣協志會」絕不數典忘祖，對母國懷有情牽義連的關愛。

眾所周知，七十年代矽谷(Silicon Valley)電子工業異軍突起，提供許多就業的機會，發生不少赤手空拳創業成功的奇績。因此吸引成千博學專精勤奮有成的台灣留學生從美國各地湧至矽谷求 職，成群精明幹練的台灣商人也接踵而來。灣區成為北美洲台灣人聚集的重鎮之一。

本會定期及不定期舉辦許多的活動。這些活動幾乎觸及每一個層面，有傳習新知的座談活動一社會文化、政治研 討、時事分析、文學評介、稅法保險、投資理財、經營管理、教育升學、醫療保健、生活講習…等，有調劑生活的康樂休閒活動一下棋賽球、高山滑雪、深海 釣魚、林園野餐、野外露營、電影欣賞、音樂演奏、歌唱舞會、時裝表演….等。這些大眾化的活動皆為台灣同鄉所喜愛，而且樂意參加。本會持續不斷為台胞 服務的熱忱，普遍受到同鄉的肯定和讚揚。因此有不少新近遷來灣區就職創業的優秀同鄉申請入會，願意共同為台灣人奉獻一份力量。有了新血輪的加入輸流，會務 推展倍加活潑。漸漸地「台灣協志會」的名聲傳遍了北美各地台灣人社區。

由於活動越辦越頻繁，內容和層次又不斷提昇，加上會刊「蕃薯」一年發行三期，每期免費贈送北美各地台僑社 團，所需經費也相對增多。而經費主要係來自會員繳納的年費，微少的年費實在不夠開銷。為了開闢財源，於是一九七四年十二月二十三日的會員大會通過了英文組 織章程，隨即委託本會法律顧問劉中原律師向加州政府登記立案為非營利性、非政治性的組織。翌年初獲准立案。並於年底取得免 稅許可。凡贈予本會的捐款可在報 稅時沖稅。此後，捐款源源而來，使得本會的會務如虎添翼。

「台灣協志會」被公認為最有實力和影響力的台灣人社團之一，享譽海內外。本會之所以有實力，除了會員素質高、意識堅定、向心力強以外，最重要的是組織健全，會務運作依照章程規定，不隨個人的好惡而轉向。

本會設有會員大會，為本會最高權力的來源，下設有董事會、總幹事以及七個工作小組：座談組、通訊組、康樂組、青少年組、財務組、公共關係組和資料文報組。各組聘有負責人。會員擔任董事、總幹事或幹事，從不支取報酬，由義務工作中培養對社區的貢獻心和團隊精 神，從中建立誠摯的友誼和高貴的情操。

會員大會依照章程每年召開一次，由會長、總幹事、各組負責人分別提出工作報告，會員提出檢討與建議，決議年度預算和工作方針，並推選下屆董事，其形態頗似古雅典時代的城邦民主政治。
董事會由七位董事組成，每年由會員大會選出半數的董事，一半留任，一半新任，具有傳承經驗及增加新血的雙重作用。董事任期兩年，不得連任。正副會長由董事互選，連選得連任一次。其規定可以防止個人擅權，並增加會員參與決策和學習領導技巧的機會。
最值得推崇的傳統運作是董事幹事每個月舉行一次聯席會議，規劃活動、檢討會務、審查新會員的資格等。聯席 會議則在各董事幹事家中輪流舉行，這種活動方式更易使幹部建立共事的關係和運作的共識。有不少會員因此而結緣，攜手合資創業。成功的例子有陳文雄、林典謨、林瑞松等人的 Solectron; 陳都、石清正、陳俊雄等人的 Komag;蘇建政、黃介山、林典謨、歐文斌、莊東榮等人的 Mayflower Partnership ;曾照雄、黃景生、曾信夫、蘇建政等人的 Moonbay Associates ;史博文、黃介山、歐文斌、黃呈嘉、蘇建政等人的 Pan Clair 等等不勝枚舉。
設會以來，本會辦過千次以上的活動，也培養出上百的領導人才。這些菁英已成為台灣人社團的領導者或中堅幹 部。北加州台灣同鄉聯合會會長：蘇俊雄、彭兩泉、陳都、石清正、張村樑、黃景生、蔡文郁、陳榮漢、黃師銘、何文亮、甘義任、李友義、連日昌、廖萬夫、陳明 春、吳啓昌、張信行、王龍文等人。世界台灣同鄉會長：陳都。全美台灣同鄉會長：陳都、楊黃美幸。全美會美西理事長：黃景生、黃師銘、張信行。北美台灣人教 授會會長：黃昭淵、林武男。全美台灣工商會長：陳文雄、江秋居。北美台灣工程師協會會長：余金榜、施天墩。民進黨美西主委：洪順五。民進黨海外國大代表: 張富美。民進黨文宣部主任：陳芳明。其他灣區各社團如教授會、醫師會、婦女會、長輩會、台語學校、台美公民協會、北加州工商會、台灣民俗藝術團、北加州民 進黨部等都有會友出任重要幹部。
本會所屬的「蓬萊歌劇團」經常在北加州春節聯歡晚會公演社會諷刺劇如「相親記」、「相命記」、「搓圓仔湯記」、「新西遊記」、「學留記」等，每年為晚會帶來高潮。該團亦曾數度遠赴西雅圖和洛杉磯「宣慰僑胞」。
二十年來「台灣協志會」做了不少仗義輸財的善行，也歷經幾場風暴。犖犖大者，隨筆摘記於後：
一九七五年初，美國總統福特突然宣佈他將於年底訪問中國。本會於五月七日致函白宮，呼籲福特總統重視台灣人民的命運，並請尊重台灣人民自決的意願。
一九七五年十二月底，國民黨濫用台北市政府旳的公權力，勒令「台灣政論」停刊。斷章取義，曲解作者原意， 該指「台灣政論」登刊澳洲昆士蘭大學教授邱垂亮的「兩個心向」一文，有煽動他人叛亂之嫌。本會不滿國民黨箝制言論自由，立即遞上一封「蔣院長經國鈞鑒」的 抗議書，給正在大力提倡全面革新、尊重憲法、開放言論自由的蔣經國，請他『能在百忙中，撥空調查這件事，使「台灣政論」早日復刊』，結果去信如石沈大海。 七六年一月二十三日，本會邀請國民黨駐金山總領事李裕生來參加座談會。會中，李裕生的官方說詞，與會同鄉難以接受。遂臨時動議，如果「台灣政論」沒有復 刊，將繼續抗議，發動示威遊行。後來於一九七七年二月二十六日，舉行了「二二八」三十週年紀念大會及示威遊行。這是灣區台灣人第一次大規模的示威活動。
一九七七年卡特入主白宮。一九七八年十二月十五日中美發佈聯合公報，擬自隔年元月一日起建交。美國承認中 華人民共和國為唯一合法的政府，台灣是中國的一部分。本會於十二月二十一日致函卡特總統，籲請他正視台灣一千七百萬人民生存的權利和自決的意願。並將附件 抄送加州選出的國會參議員 Alan Cranston 和 S.I. Hayakawa，以及眾議員 Paul McCloskey 和 Norman Mineta。
自一九七七年國民黨圍剿「鄉土文學」，引發統獨論戰，黨外民主運動也正風起雲湧。八月間，「台灣 教會公 報」發表「人權宣言」，主張台灣為一個新而獨立的國家。十一月縣長選舉抗議作票而發生了「中壢事件」。一九七八年初發生「余登發事件」，年底中央公職大選中止。一九七九年元月一日中美建交，台灣正處於風雨如晦，雞鳴不已的局勢。旅美關心台灣世局的同鄉無不憂心忡忡，無不希望能夠快速獲知台灣最新消息。本會為服務同鄉，排除萬難，於四月一日設立「台灣之音」，迅速傳遞島 內黨外消息。「台灣之音」由名嘴黃介山播報，製作電話錄音帶，二十四時以專線 (415)967-7385 播放消息。開播以後，收聽率極高，收聽範圍遠至科羅拉多，南美巴西。後來該線在救援美麗島受刑人，發揮相當大的傳播功能。
一九七九年十二月十日黨外民主人士在高雄舉行人權紀念日遊行時，國民黨開出鎮暴部隊，先以催淚瓦斯驅散群眾，繼以高雄黑道人馬混入隊伍製造動亂。國民黨混淆視聽，誣賴黨外人士暴動打傷軍警，乘機大事逮捕反對菁英一百六十多人，並查封「美麗島」、「八十年代」、「春風」等黨外雜誌。高雄事件深深刺痛了海外台灣人的心，灣區同鄉莫不義憤填膺，紛紛投入救援與抗議的活動，十二月十四、十五、二十九連續三次前往 國民黨舊金山協調處示威。同時聯名向美國政府與國會寫信抗議，促請他們重視台灣的人權問題，並了解高雄事件的眞相。就在事件發生後不到一週，本會當時的會長洪順五前往紐約參加台灣人團體的協商會，他當時激於義憤，未經會員大會通過，即逕行簽署參加了倉促成軍的「台灣建國聯合陣線」。聯合陣線

宣稱：「讓國民黨徹底從地球上消失」。此後，會員回台簽證屢受刁難。更有不少會友當上了「望極天涯不見家」的浪子，直到刑法一百條修改為止。

高雄事件發生後，正值海外台灣人發動一波波的示威抗議之時，一九八〇年二月二十八日正午發生慘絕人寰的「林家血案」。林義雄的母親和雙胞胎女兒亮均、亭均被冷血殺手砍戮喪生，長女奐均被刺六刀重傷，經送醫急救脫險。咸信國民黨派出兇手幹下這椿人神共憤的慘案。在「二二八事件」台灣人心頭的舊仇猶存，此刻又添新恨，消息傳來，海外台灣人怒不可遏，使反抗國民黨的情緒推至最高點。本會於三月八日假 Sunnyvale Community Center 舉行「林義雄慈母及愛女追悼會」，藉此儀式超渡冤魂，撫慰生者，並嚴厲譴責國民黨泯滅人性的暴行。會後並舉辦高雄事件討論會。

江南是「蔣經國傳」的作者，本名劉宜良。江南和台灣人一向互不來往。「蔣經國傳」出書以後，曾引起議論， 本會特請江南來發表「蔣經國與台灣」的演講。之後，大家沒再見面。一九八四年十月十五日清晨，國民黨派出黑道殺手三人，萬里迢迢從台灣前來舊金山暗殺江南。不料，一九八五年一月卅一日世界日報，以及二月初中報、國際日報等報相繼轉載香港「九十年代」二月號所刊的「江南七封情報信，提供台獨在美動向」一文，明示江南為國民黨特務。文中江南誣指「台獨在舊金山灣區有同鄉會、協志會等」，並該賴陳文雄、張富美，廖萬夫等人為台獨重要幹部。上述各報社未經查證 事實，即報導此一純屬空穴來風的消息，散播不實的謠言，引起誤會與錯覺。本會立即致函各報社抗議，並要求澄清更正。

「二二八事件」是台灣人的歷史傷口。每逢二月二十八日，本會與人權會皆聯合舉辦紀念會。我們能夠原諒，但是不能忘記。一九八七年「二二八」轉眼過了四十年，北美台灣人教授會、全美同鄉會、台灣文化社、台灣協志會決定共同主辦「二二八事件四十週年學術討論會」來紀念國殤。

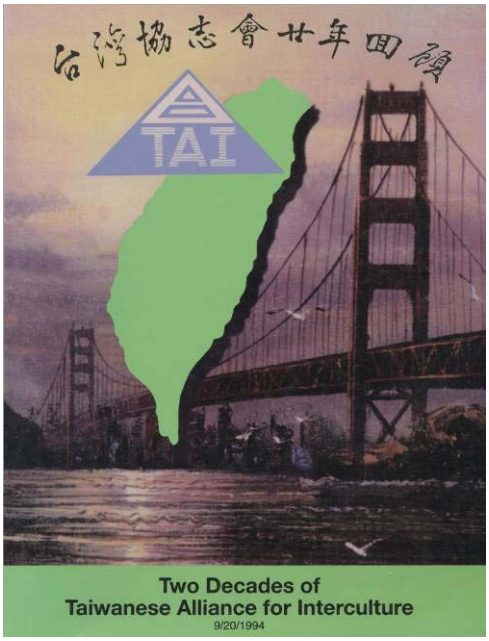
學術討論會由陳芳明當召集人，李啓和、李英偉負責借用場地及佈置會場，另有本會多位會員投入工作。二月二十七日夜晚，由本會出面舉辦酒會，歡迎遠道而來的學者。二月二十八日假帕洛阿圖市 Syntek Hall Center 進行論文發表，參加的學者有彭明敏、林宗義、林宗光、張旭成、蕭欽義、簡 烱仁、謝善元、林衡哲、陳芳明、張富美等人，盛況一時。一月十三日， 剛從柏克萊學成返台的陳永興醫師，當選「台灣人權促進會」會長，他和鄭南樓、李勝雄共同發起「二二八和平日促進會」，聯合四十多個海內外團體，推動打破二二八禁忌的運動，全島示威遊行，舉辦演講會、追悼會，公開要求平反歷史，建造紀念碑，使死難者之冤魂得以安息，生還者之心靈得以平安。經過海內外台灣人多年來不懈努力下，國民黨政權終於在一九九四年三月十六日破土興建紀念碑，並且同意在「適當時機」向台灣人民公開道歉，以及賠償二二八死難者家屬。

二十年來，台灣協志會除了上述的俠骨義行以外，還有數不清的柔情善舉。曾多次捐款給教會主持的「台灣人社區發展」，資助「台灣人四百年史」漢文版發行。補助「北加州台灣語文學校」。贊助「台灣人第二代領導才能訓練營」。（此營已納入本會體系）多年來已培育無 數的第二代少年菁英。募捐「張良澤研究基金」，鼎力支持張良澤教授從事台灣文化的研究。設置「會員緊急互助基金」以幫助急需資金的會員。每年頒發「青少年獎學金」給品學兼優的會員子女。

台灣協志會二十多年來曾為凝聚在美台灣人的力量，為爭取在美台灣人應享有的地位和權利而努力，也曾為護衛台灣民主運動而奮鬥。這些令人難忘的事蹟，已經在台灣歷史中留下了記錄。



加州台灣協志會會刊番薯 10/1972



加州台灣協志會廿年回顧 09/1994

摘自 台灣協志會廿年回顧/1994/09

加州聖地牙哥台灣同鄉會簡介

作者 唐望

聖地牙哥台灣同鄉會(San Diego Taiwanese Cultural Association or SDTCA，以下簡稱同鄉會）創始於 1975 年，是一個非營利性質的聯誼社團，絕大多數的會員，都是目前居住在加州聖地牙哥，來自台灣的鄉親。本會成立的宗旨為：促進並推廣對台灣文化、習慣、藝術、音樂、文學、歷史和語言的瞭解及欣賞。這個宗旨的目標長遠廣濶，就實務來言，從創會至今，每年至少有三項重要的工作：（1)新春聯歡晚會，（2)臺灣美食園遊會，及（3）中秋晚會。

（1）新春聯歡晚會：每年農曆春節的聯歡晚會是鄉親拭目以待的，全家大小老幼，歡聚一堂，吃喝玩樂、欣賞世界級的節目。摸大彩、賀年之外,就是聊天: 娶新媳、得金孫、講不完的話、興高采烈。另外有一個很重要的事，新舊會長和理事的交接，也在此時。同鄉會是採「理事會」制，理事任期 2 年，會長、副會長任期一年。這個制度讓理事會不會變成「萬年國會」，也讓同鄉會的會長，幾乎每年都要換。雖然同鄉會的 Bylaws 並沒有規定現任的副會長，就是下任的會長，但是副會長接會長的比例超過八成。

（2）臺灣美食園遊會：每年五月，配合北美臺灣傳統週，同鄉會一定舉辦臺灣美食園遊會，邀請各社區、社團、大學、教會、慈濟及有興趣的民間單位參與。並由享有盛名的台灣中心的太鼓隊擊鼓揭幕。油飯、雞卷、肉粽、肉丸、肉羹、貢丸、烤香腸、愛玉、仙草、紅豆、芋頭、刨冰、有冷、有熱、任君選擇。家鄉美食解鄉愁。

（3）中秋晚會：月圓人團圓。中秋節的節目表演，有古今中外的歌舞相聲、短劇也是鄉親引頸盼望的，往往座無虛席。 不只有臺語猜謎有獎的高潮，多種便當盒、月餅、水果、礦泉水、一應俱全。六年前又多了一頗具意義項目，那就是「新種獎學金」的頒發。每年都有五到七位獲獎人，他們都是同鄉會鄉親的優秀子弟，又是大學的在校生，每人獎學金美金兩千元。因此近年來，每年的中秋晚會，都是人潮洶湧、人聲鼎沸。

同鄉會最初的二十二年，沒有固定的會址，要辦活動，大都是向當地附近的學校租用禮堂或教室，要開會的話，就到會長家。1997 年 2 月 28 日「聖地牙哥台美基金會/台灣中心」(以下簡稱基金會)成立，（那個日子有其歷史的意義，在此不再贅述），並且租用一個相當大的場地，做為一個固定的活動地點，聖地牙哥的台灣鄉親終於有了一個真正屬於自己的「家」，而同鄉會在那個家裡面，也有了一個正式的辦公處。兩年後，同鄉會又和基金會一起搬到另一個比較大的場所，而且一待就是 10 年 。

在這 12 年當房客期間，一些基金會的有識之士，一直在考慮如何能夠為台灣鄉親，在聖地牙哥建立一個永久的「家」，因為寄人籬下，不是長遠的辦法。這群樂善好施的前輩，不但大力鼓吹這個「家」的重要性，同時也以身作則，把家中的銀兩，一箱一箱的搬到基金會來，做為「建堂基金」。那是一個會讓人感動的年代，有錢的人也出力，出力的人也出錢，大家共同的目標，就是想要用一磚一瓦、一分一釐、篳路藍縷的精神，來打造可以傳世的「聖地牙哥台灣中心」。新的台灣中心在 2009 年 8 月 7 日正式落成。這些前輩的名單，可以在聖地牙哥台灣中心正門大廳的牆壁上看到，因為名單很長，同時也持續在增長中，因此字體很小，必須要靠近才看得清楚。

同鄉會目前在新的台灣中心租用一間辦公室，租金非常便宜，可見基金會對同鄉會的禮遇。同鄉會可以用它來編輯每月的鄉訊，並儲存多年來累積的資料文獻。同鄉會和基金會的關係，就如魚和水、水和魚的關係，互補互惠。同鄉會還有一個不為人知的特權，就是可以使用台灣中心其它場所，不用付費。

同鄉會還有兩件重要工作：（1）發行「聖地牙哥台灣同鄉會鄉訊」月刊，在每個月的最後一個星期六編排，然後下星期一交印，目前約印三百三十份鄉訊，在星期三寄出。這個做法，行之有年，很多鄉親都已經學會在星期三鄉訊寄出前，參加長輩組午餐、唱歌、跳舞、打牌、活動時，迫不急待，一讀為快，到台灣中心領取，又可節省郵寄費用，一舉兩得。同鄉會鄉訊的電子檔，也在 taiwancenter.com 的網站內，先點台灣同鄉會，再點前期文章，就可看到從 2002 年 6 月後至今的每一期鄉訊了。（2）每兩年，在奇數年發行「會員通訊錄」，並在偶數年提供更正清單。

同鄉會主要財源是每戶每年三十元的會費，以及每月鄉訊中刊登之廣告貴。其他所有工作人員，都是義工。創業維艱、守成不易，聖地牙哥台灣同鄉會到今天已經四十二歲了，它目前財務健全，人力充足，無敵國外患，又有基金會的全力支持，我相信它一定會成為一位「百年人瑞」。至於問它是否會「萬歲、萬歲、萬萬歲」的話，到時候再說吧！



聖地牙哥臺灣美食園遊會人潮



聖地牙哥同鄉會義工於臺灣美食園遊會合影

源自 唐望 12/2017

堪薩斯州大堪薩斯台灣同鄉會簡介

作者 張錫清

The Taiwanese Association of the greater Kansas City (TAKC) was established in 1968, and members are from States of Kansas and Missouri. Prior the period of formation of association , about ten families were gathered at the house of Dr. & Mrs. T.K. Liaw (廖宗凱 & 林金蘭), and first TAKC President (鄭敏雄) elected in 1968 , but he changed job in 1968, and Joseph Lee (李賜隆) was president in portion of 1968 and full term in 1969. A brief description of each TAKC President is listed below.

歷任 Greater Kansas City 臺灣同鄉會會長

*1994 以前資料, 取自"TAKC 25 週年會長紀念集".		
*1994 以前, 由於國民黨的白色恐怖,被選為正副會長的人, 隨時都有被列入台灣黑名單的恐懼--見 TAKC 25 週年會長紀念集		
Prior TAKC setup – Some Taiwanese gathered at the house of 廖宗凱 & 林金蘭.		
1968	鄭敏雄	Organized first TAKC softball team. 外地同鄉包括 Oklahoma 同來相聚.
	李賜隆	After 鄭敏雄 leave to Florida, 李賜隆接任.
1969	李賜隆	Organized seven TAKC meetings.
1970	林獻松	About 20 TAKC families.
1971	林金蘭	
1972	黃邦豐	TAKC went to St. Louis to play softball.
1973	廖宗凱	"Let Taiwan be Taiwan".
1974	卓正宗	"Filial Piety, 孝".
1975	蔡慶壽	About 30~40 families, around 100-120 people.
1976	洪崑山	About 40 families, five TAKC meetings.
1977	李彥偉	Visitors from City of Tainan to KC. 年終時搬離 (副會長劉華慶主持年終會).
1978	劉華慶	(搬離)
	謝典招	Softball Tournament with 200+ attendees. 成立 20+ Children 合唱團.
1979	陳昭雄	Vive La Formosa!!
1980	陳恆烈	
1981	楊景文	Increase from 48 to 64 families. Many activities – included books Exchange. 選出林宗義為副會長, 但林未上任,即遷出 KC.
1982	章雲中	Rewrite TAKC bylaws; publish communiqué, Attended Kansas Governor 就職大典, 年終大會 play Bingo.
1983	高　川	Four TAKC meetings. 美麗島大審剛結束. 插花活動.
1984	賴其萬	首度 Host 台灣黨外 "黃煌雄" 演講會.
1985	吳樹民	首度與 TECO 討論"台灣黑名單與政治犯議題", 邀請台灣政治人物與作家來 TAKC 演講. 退回 TECO 贈送之肉 鬆.
1986	楊英育	接任第二屆平原區秋令會召集人 (at Junction City), 邀請呂秀蓮為主講人. 年終聚會, 會員家庭幻燈表演.
1987	黃勝美	舉行 Taiwanese Art & Music Appreciation Day 與"台灣青年舞會".
1988	蔡芳洋	接待許信良與洪順五來堪城,舉辦 KC/St. Louis 第二代聖誕聯歡.
1989	張錫清	接待黨外姚嘉文, 載振耀, 林豐喜, 陳博文, 老包, 李應元, 許信良來堪城. 同鄉會聚會, 改家家做菜, 為統一外購或在餐廳.
1990	李賜隆	2nd term, 協助台美公民協會成立, 宜蘭/Leawood 姊妹市成員來訪.
1991	高龍榮	告訴 TECO 處長與他高龍榮相見會談之條件: (1)釋放黃華(2)廢除刑法 100 條(3)國會全面改選(4)總統民選.
	郭必盛	(高龍榮于春天遷往 New Jersey).
1992	郭必盛	成立"卡拉 OK 會", "南北論壇社". 在 Wichita Softball Tournament 一路躲 Tornado 及 Hail Storm 回 Kansas City.
1993	龔飛濤	台灣小西園布袋戲團在 UMKC 公演, 有 300+ 參加. 壘球賽由理事張錫清策辦, 有 200+人參

		加. 同鄉與 TECO 沈呂巡及馬英九公開對談. 龔飛濤主編, "TAKC 25 週年會長紀念集".
1994	楊理典	舉辦 228 紀念會. 由龔飛濤主編, "TAKC 25 週年會長紀念集". 成立 TAKC 圖書館, 參與美國國慶遊行. 成立女子壘球隊, 並參加壘球大賽., Host 北美洲台灣婦女會年會及全美台灣同鄉會年會. 王劍峰邀集本會會員精英, 組十大牛郎, 於全美婦女會年會晚會表演, 牛郎們個個才華出眾, 王大班幽默風趣,風靡全場.
1995	蕭義嶺	接待陳定南來訪.
1996	高民環	主辦平原區夏令會, 有 250+ 人參加, 由副會長王劍峰主持晚會, 精彩節目包括同鄉大合唱, 少年弦樂團, 唐伯虎點秋香(謝世忠飾唐伯虎, 王劍峰反串華府老太夫人, 楊玉萍飾春香, 楊玉蓮飾夏香, 蔡孟珊飾秋香, 楊葆芳飾冬香),演出精湛, 豔驚全場.
1997	王劍峰	(1) 假 UMKC 舉辦 228 紀念會, 由洪崑山教授主持, 場面備極哀戚, 計有 120 餘人出席, 創空前紀錄. (2) 平原區壘球賽, 於哥倫比亞密蘇里大學舉行, 本會球隊由王會長帶領和主投, 將士用命, 榮獲冠軍. (3) 黃賜香(章雲中醫師之夫人)主辦慈濟大林醫院募款晚會, 張錫清擔任總幹事, 靜誼師姐主持晚會, 本會和其他來自臺灣之華人社團, 皆共襄盛舉, 共約四百餘人出席, 現場邀有尤雅, 楊燕, 張志成, 李靜美, 何篤霖等歌手助陣, 王會長捐 2000 美元,拋磚引玉, 上台與尤雅合唱" 往事只能回味", 獲得熱烈迴響, 當晚共募款 18 萬美元.
1998	王建世	4 meetings. 網球及壘球大賽.
1999	傅朝暉	4 meetings. 網球,桌球, 羽毛球及壘球大賽.
2000	林年松	Host 平原區秋令會于 Holiday Inn, Olathe, Kansas, 228 紀念會, 接待陳定南來訪.
2001	郭丕明	4 meetings. 228 紀念會, 台灣駐美副代表李應元來訪.
2002	施因澤	于 UMKC host 台灣廖末喜舞團表演. 網球及桌球大賽, 台灣獨立杯壘球大賽, 228 紀念會.
2003	林慶勝	參與亞洲節展示及表演, 網球, 桌球, 及羽毛球大賽, 台灣杯壘球大賽, host 台灣廖末喜舞團表演. 228 紀念會.
		12/17/2003 Taiwanese American Association donates $2021.71 to TAKC from then President Helen Yang.
2004	高　川	參與 Johnson County 亞洲節展示及表演. 設置壯觀台灣旗. 于 JCCC host 台灣廖末喜舞團表演. 國史館館長來訪.
2005	盧肇基	參與 Johnson County 亞洲節展示及表演. 網球, 羽毛球及桌球, 壘球大賽. 228 紀念會.
2006	梁錫淇	參與 Johnson County 亞洲節展示及表演. 228 紀念會. 網球, 桌球, 及壘球大賽.
2007	洪崑山	2nd term, 參與 Johnson County 亞洲節展示及表演. 同鄉會財務增加.
2008	許金壽	參與 Johnson County 亞洲節展示及表演, 舉辦台灣獨立杯網球比賽. 舞團并于 St. Louis 平原區 Summer Camp 表演.
2009	楊廣平	楊廣平-參與 Johnson County 亞洲節展示及表演, TAKC 舞團于年會表演. 第一屆全美杯網球及桌球大賽.
2010	楊廣平	2nd term, 參與 Johnson County 亞洲節展示及表演, TAKC 舞團于 St. Louis 平原區 Summer Camp 及 TAKC 年會表演, 第 42 屆台灣獨立杯壘球大賽.
2011	葉宏文	網球及桌球大賽, 第 43 屆台灣獨立杯壘球大賽. 參與 St. Louis 全美婦女會, TAKC 團表演.
2012	張錫清	2nd term , 重整同鄉會通訊錄, 計劃可以使用二到三年. 重整同鄉會財產清單. 第 44 屆台灣獨立杯壘球大賽, 台灣獨立杯網球比賽, Invited non-Taiwanese players to join the tournament.
2013	陳秋彬	重建台灣同鄉會網站, 春節歌唱比賽, 保齡球聯誼賽, 端午節乘坐交通車到 Topeka 戶外郊遊野餐, 網球比賽, 台灣盃壘球大賽, 中秋節舉行 potluck 聚餐.年終聚會 White elephant 遊戲, 同鄉會財務增加.
2014	宋明學	建立 TAKC Facebook group page. 新春晚會時裝秀(服裝由 KC Garment Collective 熱情贊助服裝), 臺灣同鄉會第一屆籃球大賽, 與 MAACA 合作夥伴在第一屆亞洲文化節, 與其他參與 15 國共同獲頒 MAACA Partner's Award, 設計 TAKC 會員 Polo Shirt & T-shirt, 端午節 Kansas City Zoo 郊遊野餐以及嚮導講解園區, 網球大賽, 第 46 屆臺灣盃壘球大賽, 中秋節舞會(專業交際舞表演,教學以及會員競賽), 年終歌唱聚餐晚會.
2015	施淑芬	參與第 47 屆台灣獨立杯壘球大賽. 參與婦女會.

源自 張錫清 11/2017

明州台灣同鄉會簡介

作者 曾啟明

明州什麼時候開始有台灣人? 現在已很難確定，不過我們知道在 1960 時大約有 32 位留學生。1966-67 成立 Formosan American Club of Minnesota，會長施英明，主任顧問宋杰祥，會員約 114 人，打字通訊錄 8 大頁。1972 首度參加全美同鄉會。

2000 年人口普查資料顯示： 明州自認為台灣人的有 747 人，佔亞太裔人口的百分之 0.4。這次普查是台灣人第一次被分開計算。2010 年人口普查資料顯示：明州有 1078 人自認為是台灣人（若加上混血者則共有 1365 人），在亞裔類別中排名第 14，在全美各州台灣人中排名第 22。

明州台灣同鄉會會長通常是任期一年， 在前一年的九月開始接任。歷任會長如下：

1966	施英明	1967	施英明	1968	劉福權	1969	黃振基	1970	吳慶堯
1971	劉漢欽	1972	張淑美	1973	廖重遠	1974	周正行	1975	張哲朗
1976	涂哲雄	1977	吳大衿	1978	林宣緒	1979	林文騫	1980	鄭慶平
1981	陳樂群、莊瓊瑤、游健治	1982	王明正	1983	王金山、黃政哲	1984	徐頌鵬	1985	劉進興
1986	白佑	1987	許傳捷	1988	許志中	1989	林益福	1990	劉榮吉、柯賢世
1991	柯賢世	1992	林章基	1993	黃政哲	1994	林文騫	1995	蔡美幼
1996	張翠瓊	1997	林慧美	1998	賴瑞宏	1999	許傳捷	2000	柯慶昌
2001	盧盈裕	2002	張讚國	2003	柯賢世	2004	蔡瑞明	2005	顏振鋒
2006	呂瑞文	2007	柯賢世	2008	鄭光生	2009	盧盈裕	2010	劉協同
2011	江勝得	2012	顏振鋒	2013	鄭仕侃	2014	盧盈裕	2015	黃政哲
2016	鄭光生	2017	鄭光生						

同鄉會的活動，除了中秋迎新、農曆新年固定有餐會及夏季野餐外，也經常有台灣或外州的訪客、政治人物、學者、專家及各方領袖以及本地同鄉做專題演講或演出。以下是訪客、專家演講或演出的摘要：

	訪客、講員	講題、演出內容
1979	彭明敏、Hamline University 教授: Richard Kagan	台灣政情
1979	音樂家：李淑德	
1982	FAPA 總會會長: 蔡同榮	
1983	黨外：許信良	
1984	作家：柏楊	《醜陋的中國人》
1985	作家：巫永福、李魁賢、林享泰、楊青矗、李喬	
1986	黨外：許信良、謝聰敏、陳文茜、賀瑞藩、周清玉、尤清，作家：王拓	
1987	作家：宋澤萊	
1988	作家：林央敏	《從中央日報記者到黨外作家的心路歷程》
1988	畫家：陳來興	《台灣美術界的問題》
1990	前宜蘭縣長: 陳定南	野餐戶外開講
1990	本地同鄉、經濟學家: 洪德生	《台灣環保》
1991	Kansas State University 教授: 范良信	《經濟與統獨》
1991	鄉土歌謠創作者、吟遊歌手：陳明章	演唱會
1991	University of Wisconsin Madison 教授：田弘茂	《台灣政治》
1991	文化人: 林衡哲（林哲雄）醫師	座談
1991	FAPA 總會會長: 陳榮儒	演講
1991	獨盟: 郭倍宏	演講

1992	本地同鄉、 哲學家: 徐頌鵬	《神性、佛性與人性》
1992	李鴻禧、陳隆志、陳芳明等	中西部台灣人夏令會演講
1992	李瑞木	演講，為台灣建國研究院募款
1993	立委: 呂秀蓮、國代: 張富美	參加明大《中國：在歷史的轉折點上》研討會，為同鄉演講
1994	本地同鄉: 蘇文博醫師	演講
1996	鄉土歌謠創作者: 王明哲	巡迴演唱
1996	明大牙醫系教授: 柯慶昌	《口腔衛生》
1996	明大化工系教授: 胡維碩	《人工肝臟》
1996	獨盟: 黃昭堂教授	演講
1996	建國黨: 林山田教授	《憲法》
1997	社會學者: 沈秀華	《查某人的二二八》
1997	FAPA 總會會長: 陳文彥	演講
1997	鄉土畫家: 王華東	演講
1998	本地同鄉、立委: 王幸男	台灣政情
1999	歌手: 洪榮宏夫婦	佈道演唱會
2001	本地同鄉、退休結構工程師: 蔡友仁	報告參與台灣 921 重建心得
2001	駐美副代表: 李應元	《對美外交及其他》
2001	勞委會主委: 陳菊	與同鄉餐會座談:《新政府的困境與展望》
2003	明大生態保育研究所準博士: 黃美秀	《台灣黑熊的生與死》
2004	考試委員: 陳茂雄教授	《台灣總統大選的選情分析》
2004	FAPA: 彭光理（Michael Fonte）、	台灣大選選後分析座談
2005	無任所大使、「亞洲蔬菜研究中心」理事長孫明賢，	接受明大頒發給校友的「國際傑出領袖獎」，演講介紹亞蔬中心的沿革、成果
2009	FAPA: 昆布勞及何燕青夫婦	介紹台美關係及 FAPA YPG (Young Professional Group)
2010	本地施醫師 Jerome Siy、蔡博士 Albert Tsai	《中風的預防與治療》
2011	本地同鄉、退休經濟學教授: 彭武添	《養生保健》
2015	本地同鄉、退休經濟學教授: 彭武添	《惜別養生座談會》- 兼談移居明州面臨水土不服的嚴重考驗

對美國主流社會宣揚台灣文化是我們主要活動之一。1977 年同鄉會在明大第一次舉辦台灣日。1979 年，首度參加 4 月底 5 月初，歷時三到四天的萬國節（Festival of Nations），這成為我們每年最重要、時間資源投入最多的活動，至今（2017）已 39 年。1987 年萬國節文化展覽首度評分頒獎，台灣攤位贏得第一名，當年大會主題是 Festival，同鄉會以過年、十二生肖的故事展出。在有頒獎的 31 年中，台灣攤位贏得 29 次優勝獎。同鄉會也在 2017 年被邀請在聖保羅市古蹟建築「地標中心」Landmark Center 的 Urban Expedition ，舉辦《城市探險到台灣》的活動。以下是萬國節歷年文化展主題，以及參展內容：

年代	萬國節主題	台灣攤展示內容	互動項目
1987	Festival	過年、十二生肖的故事	
1988	Tradition	傳統廳堂	
1989	Costume	庶民、族群服飾大集	
1990	Wedding	傳統結婚禮俗、服飾、花轎	
1991	Fable, Fairy Tales and Folklore	羊年、十二生肖的故事	紙綿羊供訪客簽名、認識自己的生肖
1992	Flower	花與花轎	培養皿蘭花培育
1993	Festival	廟會遊行	
1994	Tapestry	傳統刺繡	金蔥繡示範
1995	World of Children	兒童的成長	背娃娃、竹搖籃、紙風車
1996	Ethnic Market	傳統市場、點心担、中藥舖	
1997	Ethnic Celebration	過年、年夜飯	

1998	Folk’ s Art	民俗大展: 木雕、燈籠、紙傘、捏麵人、皮影戲	皮影戲偶
1999	Wedding Tradition	傳統結婚禮俗、服飾、花轎	新人拜堂示範
2000	Celebration of Seasons	慶祝稻米的收成及米的應用	捏麵人、紅龜粿壓模
2001	Costume and Adornment	待嫁少女閨房服飾	
2002	Global Homes and Gathering Places	廟前的休閒活動	泡茶、布袋戲
2003	Children of the World	廟埕前遊戲的兒童、紅包樹、百子圖	扯鈴、陀螺、竹蜻蜓、萬花筒・・・
2004	Ethnic Celebrations	天燈、蜂炮、燈會、過年	燈謎
2005	Celebrating Ethnic Tradition	百壽圖、壽堂、十二生肖	認識自己的生肖
2006	Ethnic Markets	夜市、點心担、水果藝品食品攤、算命攤	捏麵人
2007	Toys, Games and Sports	廟埕前遊戲的兒童、布袋戲台	布袋戲偶、扯鈴、陀螺、竹蜻蜓、萬花筒、布袋戲 video・・・
2008	Art and Architecture	古厝的門窗	剪紙
2009	Transportation and Invention	從鐵道（蔗田小火車）到資訊科技高速大道（農業工業轉型）	電腦遊戲
2010	Folklore and Heroes	黑狗與公主的故事（台灣最早住民的由來）、阿里山傳奇（少年阿里打虎救仙女）	紙老虎面具、檜木
2011	World Markets	夜市、點心担、中藥舖	擲茭抽籤、video
2012	Ethnic Celebrations and Events	天燈、蜂炮、燈會、過年	折紙小天燈、燈謎、video
2013	Children: Our Past and Future	廟埕前遊戲的兒童，以大榕樹聯結到教室及書房的擺設。大榕樹代表成長與傳承。	寫毛筆字、乘法心算挑戰、扯鈴、陀螺、竹蜻蜓、萬花筒、紙鶴・・・
2014	Peace among the People	人像照片拼圖的台灣島、台灣歷史、和平紀念碑及社會運動看板、台美兒童「和平」畫作展示，及給觀眾提字的畫布「和平牆」	「和平牆」觀眾提字
2015	International Arts	布袋戲、皮影戲	布袋戲偶
2016	Folklore & Fairy Tales	十二生肖的故事	認識自己的生肖
2017	Rituals and Ceremonies	傳統結婚禮俗、服飾、花轎	新人拜堂示範

每年五月配合北美地區台灣傳統週，僑委會經常會安排藝術團體來北美巡迴表演，我們也盡可能協調安排在萬國節的大舞台演出，因此明州常常是表演團來美的第一站。以下是歷年來的團體以及演出內容：

年代	團體	演出內容
2002	蘭陽戲劇團	《杜子春》歌仔戲
2004	客家山歌團	客家、福佬、華語、山地歌曲
2005	亦宛然掌中劇團	《巧遇姻緣》《大鬧水晶宮》
2008	舞工廠	踢踏舞《台灣風情》
2009	實踐大學羅漢門文化劇團	在萬國節演出宋江陣、原住民舞蹈、大稻埕進行曲等
2010	《巧手薪傳》民俗藝術團	在萬國節攤位展示彩繪獅頭、 吹麥芽糖、 瓢刻、扇畫、人物側影剪紙、樹皮及吸管藝術、捏麵人、布袋戲、結飾等手藝
2011	董事長樂團、舒米恩等	在萬國節演出《眾音出擊》
2014	打狗亂歌團	Sing to the Land of Taiwan
2015	東華大學原民舞團	在萬國節演出《原漾台灣》

2016	福爾摩沙馬戲團 FOCA	在萬國節演出
2017	台灣藝術大學大觀舞集	在萬國節演出《台灣心，四季情》

同鄉會曾設有不同獎學金、貢獻獎，如：賴張麗惠紀念獎學金、李陳淑慈獎學金、賴金鳳女士紀念獎學金、社區獎學金、台灣文化/社區福祉傑出貢獻獎、青少年同鄉子弟獎學金等。

同鄉會曾斷斷續續組合唱團，先後由賴允明、林伶貞、吳麗雲、姜宜君等指揮。也舉辦了多次音樂會，1993 年音樂會以蕭泰然作品為主題，蕭教授親臨演奏指揮。1995 年音樂會以徐頌仁作品為主題，徐教授親臨演奏指揮。林懷民的「雲門舞集」曾三次在明城演出 (1998, 2003, 2007)。台北愛樂合唱團（杜黑指揮）也曾來明州參加第六屆世界合唱觀摩大會 (2002)。

台灣代表隊來明州參加特殊奧運（Special Olympics, 1991），視障棒球世界錦標賽 (2010) ，以及成棒、青棒代表隊參加世界大賽前的熱身賽 (2000, 2010)，同鄉都熱心接待及到現場加油。另外，來自台北鐵馬環遊世界的黃進寶一家橫越北美大陸，在雙城停留一週，同鄉也熱情接待 (2003)。

明州同鄉參與民主自由活動不落人後。1979 年在中國與美國建交後鄧小平訪美時，二十餘人飛到 Washington DC 參加全美同鄉的抗議活動。也在 1979 年聖誕節前三天，同鄉 60 餘人不畏零下 12 度的嚴寒在明市示威遊行，抗議國民黨藉美麗島事件鎮壓黨外民主人士。1996 年台灣第一屆民選總統大選前，有 200 多同鄉及華人在明市舉行反中國侵略示威遊行，抗議中國導彈演習威嚇。2014 年也有聲援台灣太陽花運動的集會。

我們關心世界各地的災難，曾捐款救助 1997 年紅河谷水災、1999 年土耳其震災、1999 年台灣 921 大地震、2001 年 911 事件、2001 年台灣桃芝、納莉颱風、2003 年台灣 SARS、2005 年南亞地震海嘯、2005 年美南 Katrina 風災水災、2009 年台灣莫拉克颱風、八八水災、2011 年日本大地震、海嘯、2014 年高雄氣爆、2016 年台南地震等等。

我們關心故鄉台灣，多次以台灣為主題舉辦座談會、慶祝餐會及播放台灣電影。我們也關心居住的社區，多次參與遊民之家愛心廚房、麥當勞兒童之家提供熱食服務，也多次參加聖保羅市龍舟賽 (2007, 2008, 2009, 2010)。

本文節錄自作者 曾啟明的《明州台美人百年大事》：http://taiwaneseamericanhistory.org/blog/ourjourneys123/



明州台灣同鄉會在萬國節表演山地舞 St. Paul MN 1999



明州台灣同鄉會參加聖保羅市龍舟賽 St. Paul MN 2009

源自 曾啟明

密蘇里州聖路易台灣同鄉會簡介

作者 張理美

(這簡介不是詳細的歷史, 歡迎過去與現今聖路易會員添加或改正. 以求真確中立的歷史)
根據陳克充博士, 他在 1962 年到密蘇里州 聖路易工作，當時約有十二位左右台灣同鄉：王茂修博士夫婦, 另一對夫婦, 四位華盛頓大學研究生以及兩位 Concordia Seminary 神學生。王茂修博士夫婦很關心台灣同鄉, 所以常邀請同鄉在他們家過節過年.
因爲同鄉不多, 所以未有甚麼組織。從次年開始漸有留學生及就業同鄉來。在 70 年代初增加不少醫師, 從此愈多移民搬入, 行商, 開餐館, 辦報社及研究院學生得學位後留下來做事者. 慢慢各種團體在聖路易成立, 例如 台灣同鄉會, 壘球隊, 排球隊, 基督徒團契 (請看 T.A. Archives 的大聖路易台灣人教會簡介), 婦女會, FAPA, 教授會等. 各團體都有活動, 互動頻煩, 大家蠻親近. 壘球隊打得精彩, 甚至每年遠征別州比賽, 也曾主辦東區台灣同鄉會壘球比賽, 相當熱鬧. 運動的熱忱直到 80 年代才漸減。後來華盛頓大學, 聖路易大學, 密蘇里州大學, 也漸組成學生會.
聖路易台灣同鄉會是在 1968 就成立了。七十到九十年代人數增加到 兩百多人, 平均每年四, 五次活動. 很多人熱心地同時參加多種上列的團體. 以下是每年會長名單(學位簡略)：
第一年 1968, 會長是丁博均 Paul Din 博士, 現在 L.A., CA。
1969 尹勝光(現在 Houston, TX); 1970 羅鴻鑫 (Cleveland, OH); 1971 廖鍊 George Liaw(故);
1972 羅鴻鑫 (Cleveland, OH); 1973 林永哲 Frank Y. (NJ); 1974 廖坤塗 Kun T. Liao (故);
1975 許作初 (L.A., CA); 1976 劉進興 Jason Liu (台北); 1977 黃達燐 David Huang(故);
1978 蘇洽星 Joshua Su (L.A., CA); 1979 廖鍊 (故); 1980 謝寬仁 Kenneth K. Shieh(故);
1981 蘇希三 Anthony H. (STL); 1982 陳榮吾 James Z. (STL);
1983 楊金文 Kim W. Yang, (Dallas, TX) 1984 林秀三 Shiu San (D.C.);
1985 邱泰茂 Tai-Mao Chiu (Dana Point, CA); 1986 蔡宗達 Chung-Ta Tsai (?);
1987 林逸民 Tommy Y (Lo-Dong, TW); 1988 謝照寅 Jowe-Ynn Hsieh(STL);
1989 呂飛騰 Fei-Tung Leu (Sacramento, CA); 1990 蔡承昌 Cheng C. (STL);
1991 謝寬仁 (故); 1992 蔡式桂 Grace Hatch (STL); 1993 林天送 Tom T. (San Fran. CA);
1994 王茂修 Maw Shiau (故); 1995 周鴻恩 David H (?); 1996 張世聰 Shih C. (故);
1997 趙坤山 K.S. Chao (台中); 1998 王元和 Yuan-Ho Wang (Raleigh, NC); 1999 邱良媛 Leanne Chio(STL);
2000 林有鄰 YouLin(STL); 2001 謝正忠 J.J.Shieh (STL); 2002 沈文清 Wilson Shen(STL);
2003 簡雁齡 Carol Kuo (Voorhees, N.J.); 2004 郭勝義 Albert Kuo (STL);
2005 呂惠香 Susan Huang (L.A. CA); 2006 王俊傑 Samson (STL);
2007 何麗津 Christina Su (STL); 2008 林泰 Tai (STL); 2009 謝昌宏 Roger H.Hsieh(STL);
2010 陳珊 Sandy Chiu (Dana Point, CA); 2011 林泰;
2012 林嘉洋 Sheila (台北); 2013 蘇希三; 2014 張理美 Lii Mei Beverly (STL);
2015 張理美 Beverly (STL); 2016 & 2017 蘇希三 2018 林泰

1972 年秋天高雄醫學院校友在蔡承昌與張理美的公寓聚會而成立聖路易高醫校友會, 當天就談論了應該組織全美台人醫師會。
在 1984 年終於由周炘明醫師在克立夫蘭發起而成立全美組織。
聖路易台灣人非常關心且愛本土台灣。對台灣民主運動熱絡參與，同心協力。會員們有很強的台灣意識。為支持 FAPA 及台灣的民主化, 平常有三至六人的群隊各別訪問密蘇里州,依利諾州, 及外州的國會上下院議員,支持, 溝通及促進提案. 有時舉行捐款會。
1986 年許信良準備返台組黨, 聖路易同鄉一齊支持, 率先邀請他來演講. 剛好民主進步黨新成立.因此決定回台參加剛成立的民主進步黨, 聖路易同鄉一齊支持，捐款響應。並委託許信良舉上「民主進步黨海外組織」的旗回台。
另一軼事是聖路易台人與民主進步黨的友誼。時約 1987 與 1988, 當彭教授離開 FAPA 時, 本地林益顯醫師鼎力協助, 建立深交友誼。彭教授多次來訪聖路易, 台灣人亦尊崇支持彭教授, 多次全社區, FAPA, 醫師會, 教授會, 婦女會都出席參加。當時聖路易台灣人非常活躍, 同心合一為台灣的民主運動拼命。不少同鄉會會員也同時是醫師會會員, 教授會會員, 婦女會會員, 和 FAPA 的會員或永久會員。
當時同鄉會每年多次的聚會都在一百五十至兩百多人左右。活動包括舊曆新年與中秋節慶祝, 228 紀念活動, 戶外活動, 野餐, 划船, 烤豬, 打球,參加當地美國人國際活動, 展示各種文物, 衣飾, 毛筆字及書寫展示, 茶道, 食物

與珠寶義賣. 還有民族舞蹈表演等,有時邀請 Missouri 地區美國人, 政要人物, 或台灣政要人物演講或參與等. 也曾經被邀請到中學去展覽台灣對世界有大貢獻的成就, 例如高科技, 文物, 熱帶醫學, 音樂, 藝術, 戲劇, 電影等.
在 1989, 聖路易大學碩士班翁瑞霖與華盛頓大學博士班林泰邀請蘇希三, 發起組成聖路易青少年室內樂團 (STYCO: STL Taiwanese Youth Chamber Orchestra). 所需的樂譜全部由三人謄寫、剪輯、或重編. 分工合作, 指揮, 教導第二代青少年. 每年都有上水準的表演. 演奏樂曲包括管弦樂版的台灣民謠和古典音樂. 一直到 1996 不幸輟停.
從 1989-1990 小布希總統提議並促進各移民種族的傳統慶祝, 至 1991 柯林頓總統宣布台美人傳統週慶祝於五月, 從此聖路易台灣人(像其他分會) 每年設計慶祝節目, 邀請並吸引美國主流社會人士與市民們。通過出名的聖路易動物園, 聖路易美術館, 科學館, 音響優越的 Sheldon 音樂廳, 聖路易國際協會的馬賽克(Mosaic)計劃, 華盛頓大學, 聖路易大學, 或京園大宴會廳等處的配合, 介紹台灣文化, 舞蹈, 各種表演, 鼓勵美國學生對台灣研究的作文比賽, 近年來更介紹世界冠軍的台灣風箏製做產品, 並鼓勵美國人經驗放風箏的樂趣, 台灣生態與罕見鳥類展覽與教課, 雪山隧道創建示範, 蔡承昌醫師在私立芳邦大學為台灣畫家朱振南舉辦畫展, 張理美醫師主導的兩次台灣人少年和成人女音樂家, 作曲家表演的古典音樂會, 及台灣美食餐會(蔡承昌是協調者)等。(自 2013 至今的報導請參考 T.A. archives).
世界 First Lego League(FLL)機器人國際大賽是每年在聖路易舉行. 高雄林園國小學生 2014 年奪冠, 2015 另一隊得第十六名(out of 108 國家). (有一位主要選手食物中毒,上急診室兩次,一天住院). 台灣婦女會, 同鄉會, 在呂秀華, 蔡式桂領導之下出席, 幫助, 照顧與加油.
可惜在二千年代, 年齡的增加, 健康問題, 孩子們長大移居他州, 移民數目與性質的改變, 遷出加多, 等種種因素, 聖路易台灣同鄉會會員和聚會人數漸少, 願意參于董事會及當會長的人漸減低。至今(2018 年 1 月) 董事只剩七位。只好抽籤輪流當會長。謝昌宏志願當財政, 張理美志願當秘書, 抽籤當會長的是：2017 蘇希三, 2018 林泰, 2019 洪尚文, 2020 蔡承昌, 2021 謝昌宏, 2022 張理美, 和 2023 葉聰叡. 2016 以前四年的董事還有謝正忠, 王俊傑, 楊信吉, 邱良媛, 和被邀客座李文志(華大研究生/博士後).
新一代的留學生有不同的文化, 興趣, 價值觀。各大學有台灣留學生協會及聖路易台灣人學者協會。近年會長與董事們努力溝通及參于他們的活動, 並在經濟上支持與協辦. 目前已有很好的關係, 不過仍未能招他們來接棒同鄉會的擔子。我們仍會繼續努力與年輕一代聯繫並支持他們。直到我們老去或用完我們所有的資源。
我個人從多國旅遊的觀察, 相信移民的協會與社團經過一,兩代後 會漸漸衰弱. 因第二和第三代孩子們會融化入 (assimilate) 其生長的國家, 漸失去認同其父母或祖父母的祖國意識, 文化, 傳統, 和習俗。除非繼續有大量的同國移民進來, 這是個自然現像。
世上較特殊的一個例子是猶太人, 但是他們也已有很多同化於其他民族而成”美國”這大熔爐的一份子!
相信聖路易同鄉會會員, 過去至今都曾奉獻或多或少的努力於總會所訂的目標與展望： 對當地台人社區的聯誼與維護; 傳揚台灣文化及台人各方面對世界的貢獻; 推展與美國交流; 以及關心台灣事務並大力促進台灣民主發展. 很多人盡力以赴, 而且滿心寄望將來有接棒人繼續往新的目標及展望向前邁進！

源自 張理美

紐澤西州的台美團體

編輯 台美史料中心

紐澤西州介於紐約及費城兩大都會之間，濱海於大西洋，有優越的天然地理環境，氣候四季分明有很多新式的住宅社區，有秩序及優美，有花園州之美稱。
州內有不少美國大公司的總部及研究中心，尤其是美國製藥工業的重鎮。教育方面有出名的普林斯頓大學及諾歌州立大學，交通四通八達是台灣人喜歡遷入的地方，所以很快地形成一大的台美社區也是美國較重要的一個台美社區。七十年來台美人在州內成立很多的團體，到現在仍有一些繼續運轉，下面介紹一些主要的團體。

1. 紐澤西同鄉會
詳情請參閱本書第???頁

2. 北澤西同鄉會
許盛男醫師(首屆會長)等人於 1981 年創立。北澤西地區於紐約大都會的西邊有很多到紐約市上班的台美人及家庭。

3. 溫莎區台美協會
詳情請參閱本書第???頁

4. 南澤西同鄉會
紐澤西南部的 Cherry Hill 地區及費城東邊有很多的台美人及家庭，所以在 1980 年代，由當地的台美人組成南澤西台灣同鄉會，做各種鄉親情誼及壘球比賽的活動，有一部份人跟當地的國會議員及官員做一些有益於台灣的事務。

5. 政治社團
紐澤西關懷台灣基金會由一群定居紐澤西的台灣同鄉，基於回饋故鄉，及關愛美麗島的心情，於 1986 年成立，此會的宗旨在於提升對台灣文化的認識，和獎勵及以金錢贊助在台灣的弱勢團體及個人。詳情請參閱本書第???頁。
台獨聯盟一些主要人物住在北澤西地區，是此組織主要運作的地方，舉辦多種大型的活動，爭取台灣獨立及政治現況的改變。
FAPA 分會，推動民間外交活動，跟當地的美國國會議員及政要人物有良好的友誼關係，做有益於台灣的活動。

6. 專業的團體
醫師、教授、工程師協會在州內都有分會，有各種專業性的活動及年會。

7. 社交及文化社團
有北美洲台灣人婦女協會的分會，有多種回饋台灣的活動，如舊書的贈送到台灣偏遠地區的小學、Team Taiwan、Race of Cure。也有商會、同學會、長輩會及台語合唱團和台文研討中心等等。

8. 年輕人的團體
有 ITASA 的總部及普林斯頓大學的分會，有台美公民協會紐澤西分會(三年就停止運作)。

9. 宗教團體
全州內有六、七個以台語為主的基督教會，有慈濟及佛教團體的分會。
總之這些台美團體，在台美族 70 年的歷史扮演了重要的角色，希望有一些團體將永續發展。
下表列出所收集到於紐澤西州的 42 個台美團體:

紐澤西的台美社團

1. 橋牌社(Bridge Club)	2. 佳壇台語教會(Taiwanese Presbyterian Church of Northern Jersey)	3. 拾音合唱團(Chime-In Chorus)
4. 民進黨美東黨部(DPP-AE)	5. 台聯美東黨部	6. 紐澤西長春會
7. 紐澤西長春學院(Evergreen Academy (NJ- TEA))	8. 台灣人公共事務會，NJ 分會 FAPA/NJ)	9. 台灣信用合作社(F.C. Federal Credit Union)
10. 第一長老教會(First Presbyterian Church)	11. 阿扁之友會 NY/RJ 分會 (Friends of Chen)	12. 李登輝之友會 NY/Nj 分會 (Friends of LTH)
13. 聖恩台美長老教會(Grace Taiwanese-American Presbyterian	14. 北美洲台灣人醫師協會，NJ/NY 分會(NATMA/NJ, NY)	15. 台灣教授協會，NJ/NY 分會 (NATPA/NJ, NY)

Church)		
16. PTASA(Princeton Taiwanese American Student Association)	17. 羅格斯大學台灣研究社 RTSA (Rutgers Taiwanese Students Association)	18. 北澤西台灣同鄉會(TAANNY)
19. 南澤西台灣同鄉會(TAA-South Jersey)	20. 台美團契長老教會(TAFPC)	21. 台灣科技產業促進委員會 (TAITA)
22. 關懷台灣基金會(TaiwaneseCare, Inc.)	23. 台語現代文書法 NJ 推廣中心 (Taiwanese Language NJ Center)	24. 台灣歸正教會(Taiwan Reformed Church)
25. 慈濟基金會 NJ 分會(Tzuchi Foundation, NJ)	26. 王康陸基金會(WANG Foundation)	27. 溫莎區台美協會(WATAA)
28. 陳文成紀念基金會(W.C. Chen Foundation)	29. 台語學校(Taiwanese School)	30. 台灣商會
31. 北美洲台灣婦女會 (NATWA)	32. 台灣美國學院學生會 (ITASA)	33. 台灣美國學院學生會普林斯頓大學分會 (ITASA/Princeton Univ)
34. 台灣海外網(TAIWANUS.NET)	35. 紐澤西州 "生活充實俱樂部" (“Living Well Club” of New Jersey)	36. 紐澤西運動俱樂部
37. 紐澤西合訊電腦協會	38. 紐約紐澤西台灣人社團聯合會 (Taiwanese American Council)	39. 紐澤西台灣人運動協會 (Taiwanese Sporting Association, New Jersey)
40. 台灣青少年俱樂部 (Taiwanese Youth Club)	41. 台美藥劑協會(Taiwanese American Association of Pharmaceutics)	42. 精精俱樂部(Happy Club)

紐澤西台灣同鄉會簡介

編輯 台美史料中心

從 1960 年來有很多獲得學位且決定留居美國的台灣學生在紐澤西獲得工作的機會，也有一部分在紐約市工作的人也選擇到北部及中部的地區居住再通勤到紐約市上班。台灣來的留學生也相當多，尤其是在中部有有名的普林斯頓大學和諾歌州立大學，也有基督徒的查經班，大家認為需要成立同鄉會。開始時由就職、教會的人士及附近的台灣留學生一起討論同鄉會成立的細節。經過幾次的研談，終於決定成立一理事會來運作，命名為紐澤西台灣同鄉會，1973 年在諾歌州立大學 New Brunswick 學區的一個神學院的禮堂舉行成立大會，約有一百多位鄉親參與，開始時同鄉會是以交誼及互助為主，有各種生活知識、專業的介紹講座、壘球的活動、合唱團等等。後來有熱衷於參與台灣民主化的活動及每年舉辦的美東台灣人夏令會。44 年後仍在運作，大部分的會員是在紐澤西中部地區。

紐澤西台灣同鄉會網站 http://www.taa-nj.org
下表列出每年的會長及當年度主要的活動:

紐澤西台灣同鄉會簡史

NO.	年	會長	重要活動
1	1973	理事會	1. The 1st meeting in New Brunswick NJ (成立大會) 2. Established a softball team to represent TAA/NJ in East Coast Taiwanese American Softball Tournaments
2	1974	歐美麗	1. 舉辦運動會及年會 2. 出版蓬萊島雜誌
3	1975	王守義	1. 第一次主辦美東台灣人夏令會 in Camps of Woods, NY 2. 正式加入全美同鄉會 3. 參加第一屆世界台灣同鄉會年會於紐約市
4	1976	徐福棟	1. 創辦 F.C. Federal Credit Union (Formossan Club 信用合作社)
5	1977	邱義昌	1. Set up a management committee and established 5 members / committer for collective leadership 2. 邀請郭雨新在年會演講，發表參與台灣總統選舉的政見 3. 舉辦 Smorgasbord (北歐式的野餐)
6	1978	陳榮耀	
7	1979	王成章	1. 參與台灣之音的操作 2. 製作英文版的"台灣之音"
8	1980	王成章	1. 主辦美東台灣人夏令會 E. Stroudsburg U.,PA
9	1981	黃金德	
10	1982	梁德明	1. 邀請陳唐山做年會 keynote speaker 2. 邀請謝里法講台灣美術史
11	1983	翁玉屏	
12	1984	黃美惠	1. 與紐約同鄉會合辦許榮淑、周清玉首次訪美演講會 2. 在 1983 年美東夏令會與陳文成基金會話劇-補破網
13	1985	林尚武	1. 主辦美東台灣人夏令會 U. Mass., MA
14	1986	紀國鐘	
15	1987	黃榮貞	
16	1988	蘇藤宗	

17	1989	翁玉屏	
18	1990	蔡謀昭	1. 主辦美東台灣人夏令會 Cornell Univ, Ithaca, NY 2. 為 1990 年美國人口普查中添加"台灣人"全力宣傳 3. 同鄉會正式得到政府認定為非營利免稅團體
19	1991	陳高明	
20	1992	陳洋明	
21	1993	高龍榮	1. 同鄉會與 Rutgers 同學會合作辦各種活動 2. 同鄉會通訊再度發行
22	1994	蔡其芳	1. 通訊錄首次由印刷廠編印 2. 三月調開全州社團聯席會，十八位社團負責人參加 以促進互助合作、團結產生力量為宗旨，集結菁英以擴大更多更有意義的活動為目標 3. 同鄉會與南北同鄉會合辦別開生面的畢業晚會及台灣民謠歌唱大賽
23	1995	蘇德源	1. 主辦美東台灣人夏令會 Cornell Univ, Ithaca, NY 2. 春天賞櫻花旅遊 Newwark 4/22 3. 夏天露營 Branchville, NJ 7/28-7/30
24	1996	蘇英世	1. 參加了幾次有意義的示威活動 2. 參加世界性的 Anne Frank in The World Exibit 於 South Brunswick 3. 舉辦青少年夏令活動
25	1997	張幸吉	1. 首次同鄉會舉辦本州第十二選區國會議員競選政見發表會, 供同鄉投票參考. 2. 協辦本州台美青少年夏天壘球賽，其他活動 (露營、野餐、年會、參加大紐約區台美人活動等等) 3. 舉辦州長候選人之夜 10/18 於 New Brunswick NJ
26	1998	蔡岳廷	1. 年會於 1/24 在 Piscataway 舉辦 2. 舉辦 228 紀念活動
27	1999	蔡岳廷	1. 對台灣 921 震災捐款三萬多元 2. 10/23 參加為台灣震災而走
28	2000	陳惠華	1. 第一次在 Rugut of Univ. 舉辦年會 1/29 2. 主辦美東台灣人夏令會 Univ. of Delaware, DE 3. 慶祝陳水扁當選總統餐會
29	2001	林艷齡	1. 迎接阿扁總統蒞臨紐約 2. 邀請台北縣長蘇貞昌在年會演講 3. 參與 911 紐約世貿大樓災難及台灣水災救濟活動
30	2002	黃再蘭	1. 2/27 在 Rutgers Univ.舉辦年會，林忠勝做主題演講: 新國家、新內閣、新台灣 2. Piscataway 圖書館展出台灣歷史、文化及科技 3. 鄒族原鄉文化藝術團美加巡迴表演
31	2003	周秀蘭	1. 年會首次和 Rutgers University 台灣同學會合辦 2. 首次和北澤西同鄉會聯合發行通訊錄 3. 設立高中畢業生獎學金
32	2004	劉斌碩	1. 舉辦台語笑話比賽 04/2004
33	2005	吳建勳	1. 年會於 2/12 在 Rutgers Univ.舉辦，邀請蔡武雄博士及陳隆志教授做專題演講 2. 舉辦美東夏令會
34	2006	蔡啟東	1. 年會於 1/28 在 Rutgers Univ.舉辦，邀請李弘祺教授及江永芳教授演講 2. 贊助 Princeton Univ. 的 TSAA Spring banquet
35	2007	李璧君	年會於 2/4 在 Rutgers Univ.跟 Rutgers Taiwanese Graduate Student Assocition 合辦，邀請王興山醫師演講非常之旅

36	2008	陳重男	1. 與北美洲台灣人教授協會 NJ 分會共同邀請到前台灣國科會副主委謝清志博士於 11 月 21 日舉辦一場演講會. 2. 在 8 月 2 日舉辦的夏季烤肉活動中,邀請到洪哲勝博士來演說"我們再出發前夕的深刻反思." 同時也邀到本土歌手王明哲　先生前來獻唱. 3. 在 2/14/2009 的年會上,邀請到芝加哥前來的精神科蔡俊晴醫生作主題演講 "安度晚年." 當晚高雄市長陳菊女士也順道來訪跟同鄉們拜年致意.
37	2009	蔡宗元	1. 開始用電子郵件做為聯絡傳達的主要工具 2. 贊助台美教會舉辦的亞裔傳統週美食夜市及音樂會
38	2010	吳耿志	1. 主辦第 41 屆美東台灣人夏令會 7/2-7/5 在 Univ. of Delaware, Newark, DE 主題是: 新思考，新腳步 2. 年會改到 Mercer oaks clubhouse 舉辦，由 Club restaurant 提供 Full Service Westren Style Buffet 2/20
39	2011	張勝佳	年會於 Mercer oaks clubhouse 2/19 舉行，邀請吳耿志演講
40	2012	張秀美	1. Spring Softball tournament and picnic on 8/25 in Mercer County Park, West Windsor 2. Set-up a booth in Passport to Taiwan
41	2013	李豪台	Invited Jeff Yang, Columnist & Karen Wei, Attorney for Keynote speeches in Annual meeting on 2/23
42	2014	林素梅	1. Bus trip for Sunflower movement rally in New York 03/30 2. Annual BBQ & Softball tournament in West Windsor; 3. UN4TW; 4. 羅格斯大學撐香港民主; 5. 柯 P 新政 talk in NYC; 6. KANO movie screening, 7. 張炎憲 教授 追思會; 8. Join 海外台灣青年陣線 1st Princeton Outreach
43	2015	林素梅	1. 主辦第 46 屆美東台灣人美東夏令會; 2. 太陽花紀錄片 &學運一週年討論; 3. Princeton outreach with 海外台灣青年陣線 every two months; 4. UN4TW rally; 5. Minnewaska state park 秋天賞楓趣; 6. 史明革命進行式紀錄片放映與跨海視訊
44	2016	高龍榮	1. Princeton outreach with 海外台灣青年陣線 every two months; 2. 太陽的孩子 紐澤西放映會; 3. 臺左維新 紐澤西演講會; 4. Island Beach State Park clamming & crabbing; 5. Annual BBQ; 6. NPP (時代力量) Delegation visit NJ; 6. UN4TW; 7. Seven Lake and Bear Mountain Hiking; 8.《52Hz, I love you》movie US Premier; 9. 林雨蒼演講: 從開放資料到開放治理 - 台灣的努力
45	2017	高龍榮	1. Princeton outreach with 海外台灣青年陣線 every two months; 2. DC Cherry blossom excursion and Twin Oak visit; 3.林祖儀: 沃草對台灣民主化的貢獻及台美人如何參與 (cosponsor with CWCMF); 4. 吳濬彥 & Lily: 國家正常化與青年組織; 5. Island Beach State Park Excursion; 6. 王丹: "倘若我是李明哲" (cosponsor with Rutgers TSA) ; 7. 林易瑩:〈日頭花開了後〉哪 ē 來行著政治這條路
46	2018	Anderso n Sun	



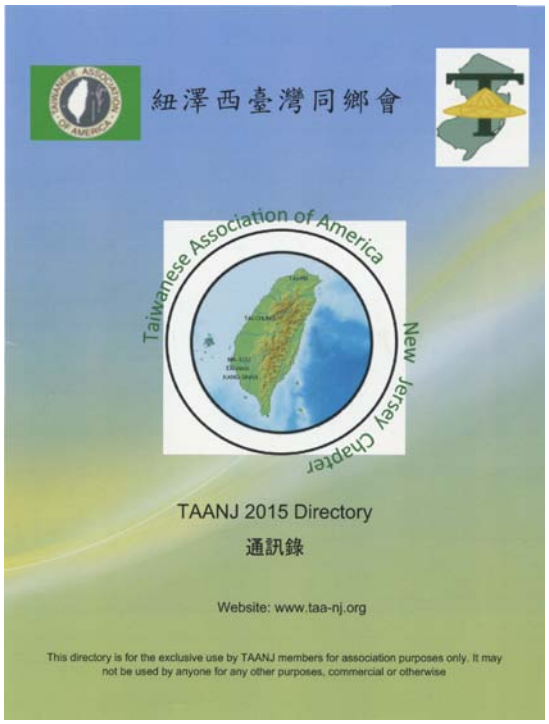
紐澤西台灣同鄉會戶外野餐 1973



2016 年會在諾哥大學舉辦(43 年後)



紐澤西台灣同鄉會第一個壘球隊 1973



紐澤西台灣同鄉會 2015 年通訊錄

紐澤西州溫莎區台美協會簡介

作者 張幸吉

西溫莎市, 一個人口约 27,000 人, 擁有多元文化背景的小城鎮, 位於紐澤西州中部的普林斯頓附近, 在纽约市和費城之間. 該市公立中小學, 被評為紐澤西州最佳學府之一. 市政府在 1990 年代初期舉辦了一年一度的國際文化節展覽會, 以促進公民對多元文化的認同和喜愛.

由於校區好, 交通方便, 又離求職較易的美東兩個大城市不遠, 許多台籍美國人(簡稱台美人), 包括本人的家庭, 自 1980 年代以來, 逐漸定居在西溫莎和普林斯頓地區. 作為社區的成員, 我們很想提升我們的能見度, 並和鄰居和平相處, 彼此尊重. 為了促進咱台美人之間的友誼, 加强我們在美國地方上顯示我們的身份和文化, 在没有任何適當的正式社團名稱下, 我們僅用 ”一群溫莎區台美人” 自稱的名義, 參加了 1990 年代初期的各種地方上社區活動.

雖然開始两年我們都能參與社區活動, 但因為我們没有代表任何正式组織, 所以過程中, 曾經遭遇到了一些困擾. 參與以往活動的鄉親中, 有些人意識到, 為便於今後參與社區活動, 實在有必要成立一個代表西溫莎和普林斯頓地區台美人的地區性小社團. 數位熱心同鄉, 經過幾次開會熱烈討論後, 達成共識, 決定要籌組一個地方性非營利组織. 於是他們開始徵求組織標誌設計, 並從數件設計徵稿中, 選出一件代表性的標誌, 草擬組織章程, 選舉理事會理事和會長後, 終於在 1993 年 5 月 1 日, “溫莎區台美協會(WATAA)” 正式成立, 當時共有 66 名 初期會員. 隨後在 5 月 30 日, 發佈了第一期的“WATAA 通訊”.

1994 年 1 月 17 日, 我們向美國國稅局呈遞申請書, 請求登記 WATAA 為非營利社團. 經過數次修改組織章程和長達將近一年的審核後, 國稅局終於 1994 年 11 月 28 日批准 WATAA 為稅收細則 501 (c）(3)中描述的免稅社團. 國稅局的這項批准, 讓 WATAA 向前邁進了一大步, 因為它有助於我們向會員和本地區台美工商界人士募款, 增進資源, 讓我們更易於推動各項計劃和活動.

依據前述組織章程和國稅局 501（c）(3）細則的規定, WATAA 在接下來的幾年中, 繼續展開參與社區各項活動. 消息逐漸傳開後, 越來越多居住在西溫莎和附近地區的台美人, 紛紛加入 WATAA. 幾年內, 會員增至高達將近 170 人. 在會員的大力支持和各屆理事會和會長的共同合作努力下, WATAA 過去順利完成了下列各項地區性活動:

參加西溫莎市國際文化節展覽會, 提供和銷售台灣各項美食跟飲料，表演鄉土舞蹈，提供台灣旅遊觀光相關資料, 展示手工藝作品, 示範抽籤卜卦 (台灣民俗之一) 等等.

部分會員加入園丁志工團隊, 定期幫忙維護市政府辦公室地區環境 和清除野花雜草.

每年夏天與 “台美公民協會- 紐澤西分會” 合辦紐澤西青少年壘球賽, 每年均有數個由紐澤西州, 纽约州, 和賓州, 球員多半是第二代台美人組成的球隊, 前來參加盛會.

於 1992 年 舉辦西溫莎市市長候選人政見發表會, 為候選人提供平台, 介紹他們在各項社區問題上的立場, 讓台美人選民進一步了解社區事務和投票資訊.

每年舉辦, 或與 “普林斯頓大學台灣學生會” 合辦聖誕節晚會, 除會員與家屬同樂外並邀請社區政要為貴賓, 分享樂趣 和交流.

每年夏天舉辦野餐, 並邀請專業人士講解有關遺產規劃, 營養與健康, 人壽保險等等切身問題.

不定期舉辦研討會, 邀請附近警察, 中小學校校長, 和主流媒體記者前來講解有關治安, 種族和諧, 學校教學概況, 和記者生涯之苦樂.

設立獎學金, 經本會評審小組甄選結果, 每年頒與數名本地和附近數所高中, 品學兼優學生.

在 “台灣團隊” 橫條標誌下, 參加一年一度在紐澤西中部舉辦的 “ 防癌募款大遊行”.

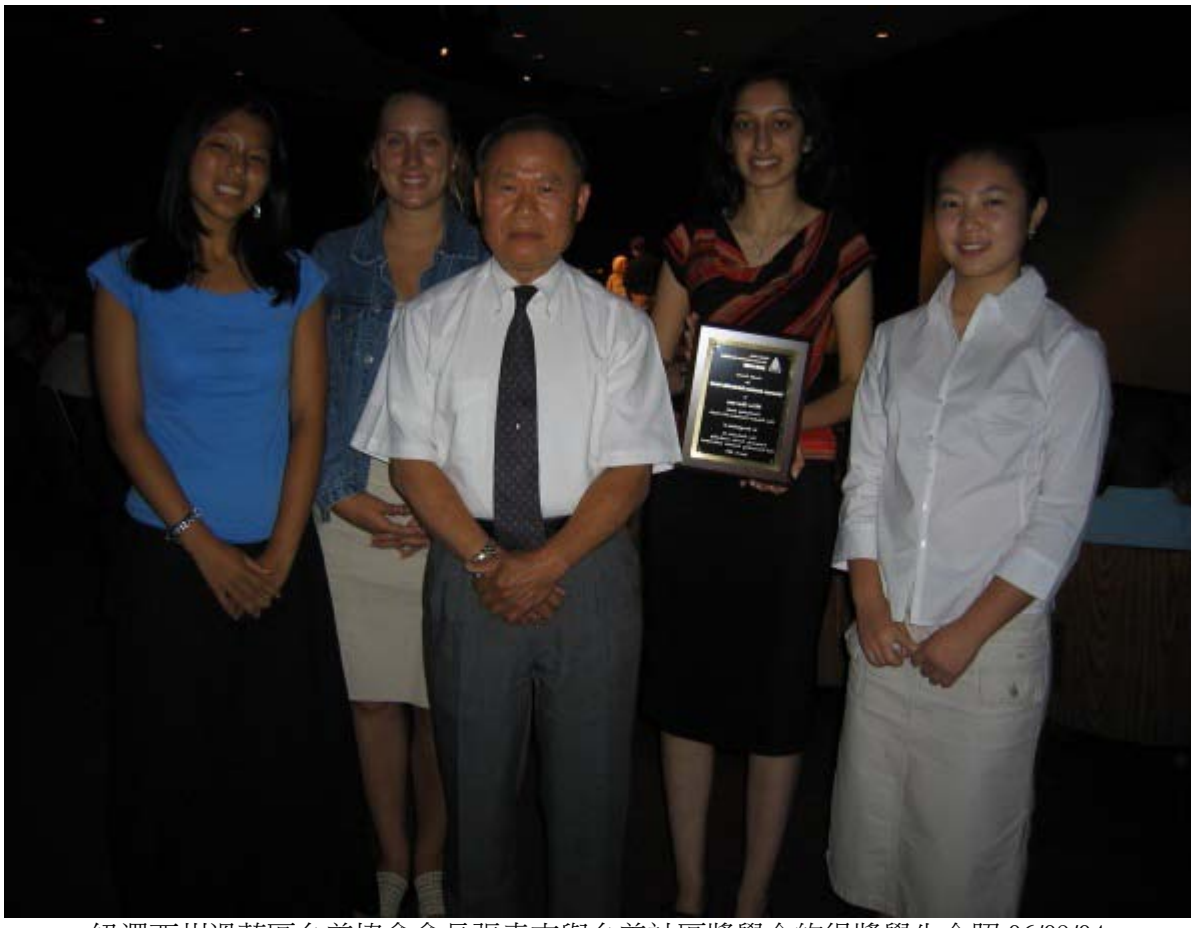
舉辦數次以台灣音樂和民謠為主的免費音樂會.

其他.

如上所示, WATAA 成立以後的十幾年中, 實現了許多目標. 然而, 作為一個小型的地區性非營利組織, 我們在後來幾年, 發現願當志工, 擔任理事的會員越來越少. 每屆理事會期滿前, 招募新人接棒時, 困難重重. 為了解决這個問題, WATAA 在 2010 年 7 月 16 日召開了會員大會, 商討此事, 會中並勉強選出了五位新理事. 鑒於理事會成員選舉的困境, 會中有人提議不如終止 WATAA 的運作. 因此在同年 10 月 9 日召開了後續會員大會, 討論和決定 WATAA 的未來. 該次會議, 會員出席相當多, 發言非常踴躍, 經過激烈爭論後投票結果, 多數票决定终止本組織, 而本會剩餘的資金, 將酌情捐與其他非營利組織. 在接下來的幾年中, WATAA 逐漸縮減活動. 新任的理事會於 2014 年初, 向紐澤西州 和聯邦政府相關單位, 辦理註銷手續. 可惜, 經過 21 年的歲月和多年的順利運作, WATAA 終於在 2014 年 10 月正式解散, 畫下句點.



紐澤西州溫莎區台美協會的會徽


紐澤西州溫莎區台美協會會長張幸吉與台美社區獎學金的得獎學生合照 06/09/04

源自 張幸吉

紐約州首府區台灣同鄉會及台美文化促進會簡介

作者 陳仲欽

同鄉會之創立與活動

1970 年聖誕節，十幾家台灣人聚餐慶祝，大家贊同成立台灣同鄉會，暫時取名為「紐約州首府區台灣人聯誼會」(New York State Capital District Formosan Fellowship)，並決定隔年一月二十三日，舉行歡慶新年聚餐晚會。大家推選早在 1967 年就來首府區定居，服務於州政府水資源部的李錫洋為會長，王价民為副會長。1971 年有家庭會員 20 家，單身 5 人（包括在州政府衛生部服務的謝娥醫生）。當時約有三分之一的會員任職州政府，三分之一在 GE 工作，有三位實習醫生，六位在 R.P.I. 理工學院或紐約州立大學功讀博士。因為同鄉人數不多，第一年團體活動只辦了春天聚餐，夏秋兩季野餐，和新年同樂晚會。全年會費每人只收美金五角，總共收入才 $58.00, 年終結存$27.66，可見當年大部份台美留學生剛剛在新大陸成家立業，口袋羞澀，經濟基礎相當薄弱，同鄉會財源有限的狀況。

1971 年草訂同鄉會組織簡章 (Preliminary By-Laws)，將聯誼會名稱改為俱樂部 (New York State Capital District Formosan Club)，並正式向紐約州政府註冊為民間社團。很可惜因為大家不明白美國法規，沒有順勢馬上向聯邦政府國稅局申請為免稅的非營利組織，(501(c)(3) Not For Profit Organization，等到 1974 年和 1984 年兩次試圖申請時，已無法獲得批准。1984 年將同鄉會英文名稱再一次修改為 Taiwanese American Association of the Capital District, 沿用至今。

同鄉會會員人數遂年增加，根據同鄉會通訊記錄，1974 年已有會員 53 家，1979 年 64 家，1982 年 69 家，1995 年最多達 78 家，此後二十幾年因為就業關係，會員變動很大，人數都維持在 70 家上下。同鄉會標明是一個非政治社團，目的是「為了加強，鼓勵，和促進對台灣的住民，歷史，文化，社會，經濟，政府，和自然環境的了解；促進會員間的友誼和同鄉與其它族群的互相溝通。」入會資格相當包容：（1）在台灣出生長大的；（2）在台灣長大而認同台灣為第一或第二故鄉；（3）在台灣短期居留，就學或做事，對台灣人表示善意；（4）愛慕和尊重台灣風格文化的，都受歡迎加入。因此也有少數會員不是在台灣出生的，大家聚會時台語和北京話通用。

1980 年代是同鄉會開始風發氣盛的時代，人數增加，第二代也開始念初高中，大家熱心捐款出力，同鄉會組織比以前健全成熟，活動多元化，除了固定的節慶聚餐晚會，室外野餐之外，也舉辦座談會（醫學常識，投資，台灣文化），電影欣賞，音樂會，畫展，乒乓球比賽，室內外網球比賽，青少年露營，冬季滑雪，成立合唱團，台語查經班（由陳清芳牧師帶領），壘球隊等。

1983 年 8 月中，當時担任台灣省主席的李登輝訪問州都奧伯尼，想和紐約州長馬利奧・柯模見面，隨行的有李夫人和幾位廳處長，秘書等十幾人。但柯模避不見面，讓李登輝在旅館空等三夜四天，情況非常尷尬。當年担任同鄉會會長的陳仲欽，聯合留學生同學會和華社，共同發起一個歡迎聚餐晚會，在 R.P.I. 理工學院的學生活動中心舉行，有兩百多位同鄉和留學生參加。李登輝以「農業十萬大軍」為題，發表他來美的第一次精彩演講。

壘球隊成軍之後，到紐約上州和北美洲東北區各地參加比賽。當時壘球比賽，成為各地同鄉會串聯互動的媒介，以球會友，十分風摩。因為奧伯尼地點適中，紐約州立大學奧伯尼校園又有足夠的球場，1980 年起，「台灣同鄉美東壘球賽」，大部分都在奧伯尼舉行，由奧伯尼同鄉會主辦接待，善盡地主之誼。每年七月底週末，連續兩天比賽，在各自拉拉隊的嘶喊鼓舞下，大展身手，拚輸贏。首日比賽結束後，大家聚集一齊晚餐，舉行聯誼晚會，有唱有跳，會場充滿新友舊朋相逢喜樂的氣氛。1982 年的比賽，一共有十二隊參加，球員和拉拉隊有兩百多人，勝況空前。1984 年將球賽總冠軍取名為「彭明敏杯」，以表揚他推動台灣民主獨立運動的貢獻。1986 年 7 月，他來奧伯尼看比賽，親自頒獎。

在提高台美人能見度和促進族群間之互動方面的努力，同鄉會自 1999 年開始，以「台灣」名義，積極參加每年的「首府區萬國嘉年華會」（Capital District Festival of Nations），介紹台灣文化和美食，推薦台美高中生佳麗，競選「嘉年華會小姐」選秀，歷年都有人入選前五名或榮獲桂冠，為台美人爭光。

同鄉會雖然是一個非政治性的社團，並不表示會員個人對台灣的政治現狀和前途不關心。1986 年成立 FAPA 奧伯尼分會，有基本會員十幾家，進行向國會議員遊說工作，舉辦募款助選餐會，到紐約市參加遊行，對台灣與中國關係事件向報社投書，替台灣發聲，每次台灣總統大選，不少家庭回台助選投票。

不過到了 2002 年同鄉會開始呈現「組織疲乏」(Organizational Fatigue)，會長難產的現象，最後由兩位元老李錫洋和陳仲欽自願再一次出來接任 2003 年和 2004 年的會長，讓同鄉會度過難關。

台美文化促進會之創立與活動

鑑於同鄉會未能獲准為免稅的非營利組織的經驗，限制了發揮民間社團的更大功能，譬如爭取公私捐助，獲得政府和民間的認可。同鄉會理事會於 2003 年決定以「首府區台美文化促進會」(Taiwanese American Cultural

Society of the Capital District, Inc.) 的名稱，向聯邦財政部國稅局提出申請免稅非營利組織的資格。有 36 家會員各捐款$200 元，由當時坦任「紐約非營利組織協會」董事的元老陳仲欽推薦，聘請該協會的一位專業律師，起草公司證書（Certificate of Incorporation）和組織規章（Organization By-Laws），並代辦一切申請手續。果然很快地順利獲得國稅局的批准。促進會於 2004 年 8 月 4 日舉行首次會員大會，選出九位理事，四位幹部是會長李錫洋，副會長陳仲欽，秘書楊偉實，財務陳麗玲。

促進會的宗旨與組織規章比同鄉會的較為嚴謹但也富彈性。最大益處當然是能根據美國非營利組織法規，合法擴充財源，減免保險費和各項租稅。例如 2005 年促進會就得到州議會的特別獎助金$3000，收到會員的會費及捐款超過同鄉會的 2.6 倍。財源增加，讓促進會更有能力支持各項慈善，文化，教育，和青年活動。促進會享有非營利組織資格的非金錢方面的益處，是能夠受到公家和社會之肯定及接受，以新鮮前瞻的形象 (Forward-looking Appearance)，打進美國主流社會。

促進會正式成立後，每年五月首府區台美人傳統週慶祝活動，都由它主辦，邀請到台灣的藝術團前來表演，和本地政要人士出席參觀。因為活動能夠獲得商家的贊助，表演場地大多租借紐約州表演藝術中心「巨蛋」(The Egg)，設備達到國際標準，有一千個座位的舞台，十分轟動，受到媒體報導，有效宣揚台灣的文化藝術，提升台美人之能見度。其它活動包括音樂會，畫展，影展，電影欣賞，元宵節晚會，和專題演講。歷年應邀演講的有徐福棟（邁向尊嚴之路－新台灣人與台灣文化的認同），林文政（拓展台美人的地平線），陳仲欽（探討二二八事件真相），王婠婷（欣賞台灣歌仔戲之美），黃娟（文學裏的歷史－談楊梅三部曲的創作），楊遠薰（台美文化的創造與傳承），楊兆隆（台灣自古對世界的貢獻），劉永斌（客家在台灣）等。

對各地發生的重大自然災難，促進會也及時發動台美同鄉捐款賑災援助運動，如 2004 年 12 月的東南亞大海嘯，2005 年 8 月 Katrina Hurricane 重創紐奧良，2009 年 8 月台灣高屏地區的莫拉克颱風大水災，2011 年 3 月日本福島核災。促進會因為享有免稅資格，募捐和選擇捐款對象的決策與執行都十分有效率。

首府區的台美同鄉人數本來就不多，同鄉會與文化促進會的會員和理事很多重疊，兩個組織的宗旨和活動也大同小異，會員總數加起來有 84 家。2006 年 8 月舉行會員公投，通過決定自 10 月 1 日開始，兩個社團並存，但在同一個理事會和執行幹部下運作，可以節省時間和人力資源，財務上開源節流，在活動上分工合作，相補相成，辦活動時，依性質可以用單一社團名義主辦，或用兩個社團名義合辦。由楊文良 担任第一任聯合理事會主席，兩會共同會長。

不過這種非結構性的整合 (Non-structural Consolidation)，在實際運作上，也有一些困難之處。主要原因是文化促進會是一個依法註冊的免稅非營利組織，而同鄉會則不是。文化促進會依法每年必須將其收支狀況向國稅局及州慈善署 (State Charity Bureau) 報備，而同鄉會則不必。因此兩個組織的銀行帳冊必須分開，招開理事會時要準備個別議程 (Agenda) 和保存個別會議記錄 (Minutes)。改善的辦法就是兩個組織進一步完全合併為一，將組織名稱綜合稍為修改，不損台美人社區組織的身分 (Identity)，但保持免稅非營利組織的資格，這在法律程序上是很容易變更完成的。可惜這個提議在 2013 年 9 月的臨時會員大會上，因為有少數意識形態強烈的人堅持反對下，未能達成共識，維持七年的聯合理事會終於停止運作，兩個社團的合作關係也從此消失。台美人社區需要互相包容，接納不同的觀點，才能壯大，發揮力量。做為一個新移民族群，如何傳承和永續發展，並且認清我們做為美國公民的角色，是值得大家深思探討的議題。

源自 陳仲欽

紐約州伊薩卡臺灣同鄉會簡介

作者 程美希

前有古人、後有來者、伊薩卡同鄉會、歷経滄桑、只能將我們從陳河田 1965 年來 Ithaca N Y 康大（博士)（任過會長）, 1967 年和太太程美希結婚後、得以簡單報告，此前已有葉超雄博士，返鄉當台大土木工程教授、當年有攻博士王淑鶴、吳洋洋等女留學生…基於同鄉互愛、互助、解鄉愁、吃台灣料理、及供台來此同學資訊、亦担起迎新送舊之責、及往後的同鄉們婚禮、喜慶之務。

接著同學、同鄉與日俱增、從十數人至數十人、漸有攜家帶眷的留學生、年輕學子來個”中國同學會”、有一時同鄉會、同學會並存，直到大陸開放、陸續有大陸留學生，即將”同學會”自動加入、成為”康大臺灣同鄉同學會。全盛時期連家眷有近三百人、六〇、七〇年代同鄉會以台語交通、後因年輕人講國語順口、就參雜著説、有人竟說來此、學會講台灣話。

八〇年代台灣經濟起飛、從台來留學生漸減。

開始時同鄉會成員以學生為主、我們已不再是學生、又有居民移來、使同鄉會更茁壯、漸和學生有代溝，學生自立、目前情況居民佔多數了。

早期有留學生黃文雄槍殺蔣經國事件、康大一時入了黑名單、因此有人不敢當會長、以後就解除了。

伊城早期有 NCR, 同鄉蔡五權先生任職其中、退休後定居麻州。

李前總統、1968 得農経博士、1995 年以最傑出校友、返校、又 2001 兩次演講、支持台灣人北美高爾夫球賽，並送李登輝盃以資鼓勵，蔡總統、1980 法學碩士、也於 2008 返校演講。

得博士學位後返台任校長有陳金蓮，吳靜雄（任過會長），古源光校長、張學斌校長…政府要員博士們黃大洲、陳保基、黃穗昌、蔡丁貴、李世光、潘世偉、吳政忠（任過會長）…有當年任會長的高龍榮最顯著、在新澤西州為臺灣盡心盡力。

有”鄉訊”不定期刊出、由鄭昭夫博士（在伊城 1976-2015）主摧、他対同鄉會付出匪淺、所有迎新、送舊，交通接送、暑假活動…

在伊城有兩次的舉辦「美東夏令營」，有北美壘球、高爾夫球比賽、都受 Syracuse 李俊廷先生支助、唯伊城同鄉人力多。

有林震淙先生加入北美地區商會及其家人林麗花（任過會長）、麗紅仍住伊城。

劉家兄弟自大哥劉富文（康大 Pomology 博士）教授、賢文、良文（任過會長）都是同鄉會中傑出會員，如今良文夫婦已遷居加州。陳宗仁夫婦在華人教會事奉、是康大電梯維修重要人員、已退休定居加州。年輕有為陳俊賢（任過會長）夫婦、汽車保險、保養廠、給同鄉不少幫助。

如今有退休顏東茂教授，在職張永富教授、為學生會指導教授、學生活動由他 経手、 尚留伊城同鄉有 1968 來康大碩士徐俟主。

資訊，網路發達、人與人交集少了、年長者自顧不暇、少參與了。東方食品店興起、故鄉的媽媽味、不再渴望了。然康大後啓有繼、校友、親友後代、相接著來，雖同鄉會將歸歷史、但我們要説：我們在對的時間、地點、做對了事.或許有日所有記載將灰滅、風光不再，精神猶存！

寫於二 O 一七年八月二十一日後。

源自 程美希 08/2017

大紐約區台灣同鄉會沿革

編輯 大紐約區台灣同鄉會

六〇年代開始，美東地區的台灣留學生開始群集，並組成了所謂的「East Coast Formosan Club」，這個團體是「美東台灣同鄉會」的前身，但當時並沒有完全成型，「美東台灣同鄉會」這名稱也是日後才訂下的。Club 以紐約爲中心，每年有一次較大的聚會，時間都在聖誕節前後的週末。凡是在美東地區的台灣人，大多會趕來參加，彼此聯誼。很多人都想在聚會中互相認識，不少男女更因此結成連理。現在子女年紀在三十歲左右者，很多都參加過這項聚會。

紐約地區的台灣人留學生聚會，經常在哥大附近的國際學社(International House，簡稱 I House)，及河邊教堂(Riverside Church)舉行。選擇該地區的原因是，當時美國民權運動尚未開始，美國社會相當保守封閉，只有在大學附近，民風才較開放，比較能夠接受不同膚色的外國人。因此，留學生也大多集居在那附近。同時，台灣意識的興揚，也悄悄的展開。

Formosan Club 本身只是個聯誼性質的團體，並沒有特別強調任何的政治主張。但是當留學生聚在一起，看在美國的民主政治，便會自然的關心家鄉，不可避免的，主張台灣意識的思想與討論，在留學生中廣爲傳播。而慢慢的 Club 被視爲帶有政治色彩的團體，來自當時國內政府及部份少數有心人士的攻擊、損詆，反而使得一些留學生開始積極參與走上海外台灣運動之路。

而「台灣同鄉會」這個名稱，後來在各地廣爲使用。除了發源地紐約以外，華府、費城幾個大城市均有同鄉會組織的存在，不過活動仍是以紐約爲龍頭。一九七〇年六月一日，美東台灣同鄉會、芝加哥台灣同鄉會與洛杉磯台灣同鄉會共同組成了「全美台灣同鄉會」，在華府登記註冊，英文名稱爲「Formosan Club of America, Inc.」。在成立的同時，美東台灣同鄉會改組爲全美台灣同鄉會大紐約分會，原屬美東台灣同鄉會的波士頓、康州、綺色佳、費城、巴爾的摩、華府等各分會，則各別加入全美台灣同鄉會。

當時是個有悲憤、有情熱的時期，國際情勢丕變，台灣被迫退出聯合國，加上美國與中共建交。位於國際政治舞台中心的紐約，同鄉也全力參與各項活動。一九七一年的民衆大會在紐約召開，有近二千人參加。隔年在華府也舉辦另一次活動。一九七五年，世界台灣同鄉會聯合會第二屆年會則是在紐約舉辦。

同鄉會活動漸漸的從國際學舍那，於七三、七四年轉移到 Hunter College High School 後，於七五年遷到 Senator Robert Wagner High School。此後十多年，同鄉會活動持續熱鬧，但沒有多大變化。政治性的節目最能夠吸引同鄉，號召鄉親，參與人數及熱情也最爲熱鬧。八〇年代開始，隨著美國移民法的修改，台灣人非留學生大量湧入。這時，同鄉會的活動地，也隨著居住，就業地點，從求學時的曼哈頓，遷移到皇后區，特別是法拉盛地帶。在台灣會館成立之後，也變成了包括台灣同鄉會及各團體的中心。

近年來台灣政治及各方面開放，同鄉會仍然在紐約這個國際舞台上爲台灣發聲。本著同鄉會的宗

一、 聯絡鄉親，促進合作並維護在美台人之福利

二、 關心台灣，維護台灣人之人權及利益

三、 宣揚台灣文化，促進台美文化交流。

大紐約區台灣同鄉會不僅是紐約台灣同鄉的指標，也是紐約台灣人屹立不搖的堡壘！



大紐約區台灣同鄉會參與紐約國際文化節遊行 09/2005



大紐約區台灣同鄉會賴昭城理事於紐約台灣會館舉行婚禮 06/2005

摘自 紐約台灣 01/2005

北卡台灣同鄉會簡介

作者 張振盛

不久前，老友李宗敬兄打電話來，談起 Raleigh 北卡台灣同鄉會所辦的"台訊"在明〔96〕年初將發行第 100 期特刊。李兄說我是第一任會長，一定要寫篇感言。有機會參與這個有歷史性的"台訊"特刊，我覺得非常榮幸。1996 年是 Raleigh 北卡台灣同鄉會成立第 25 周年，這個特刊在這一年發行具有多重意義。

我在 1966 年來到 Raleigh，當時的台灣同鄉大部分是學生，因飛機票貴，過年過節大家聚餐慶祝，很少人回台灣過年節。所以假期節日，聚餐聊天是當時台灣留學生的最愛，不但可連絡感情，聊慰鄉思，也是培養台灣意識的好機會。很可惜的是，當時的國民黨認爲台灣同鄉會是叛亂團體，對其在校園裡的活動相當注意，害得很多人想參加活動，但不敢來。

在 1970 前後幾年，Raleigh 有一群台灣意識很強，且勇於反抗國民黨壓迫的同鄉，如李宗敬，李春正，和蔡垂憲等人。蔡垂憲是前輩，他於 1970 年搬到 Raleigh，他很有 Leader-ship，鼓吹成立同鄉會。於 1971 年春天，在同鄉 Picnic 聚會中，北卡台灣同鄉會正式成立，同時選出會長。本人很榮幸被選爲第一任會長。

我在 Raleigh 期間，同鄉會舉辦了許多活動，其中使我印象最深的是 1972 年邀請陳隆志教授來 NCSU 演講及同年的中秋晚會。記得那年 NCSU 有一個 International Month，各國學生在校園舉辦了很多文化及政治活動。我們透過機械系的一位教授的幫忙，得到文學院院長的同意，由學校出函邀請陳隆志教授來演講。記得講題是"Taiwan, China, USA"。國民黨籍學生得知此消息後，計劃在演講中取鬧。此消息傳到院長處，使他很驚奇，在自由校園內怎能讓這種事情發生，於是他約談了中國同學會會長，警告他們說：任何人在演講中取鬧，將被開除學籍。院長的警告有效地嚇阻了國民黨籍學生的野蠻行爲。爲了爭取較多的聽眾，特別是美國人，我們在校園貼了很多海報。由於 Publicity 做得好，那天有幾百人來聽講，擠滿了一間很大的教室。陳教授例舉了許多當時蔣政權在台灣專制的情形，以及國會不合理的現象。由於他口才好，內容精彩，演講很成功。參與這件事的許多同鄉都覺得這次我們鬥贏了國民黨，非常開心。

1972 年，同鄉會的中秋晚會故意和中國同學會的晚會選在同一天舉行，記得是在學校東邊一個教會的庭院舉行。那晚我們備有音響及許多吃的喝的，大部份的台灣學生都來參加，大家玩得很高興。那晚有幾位同 鄉喝醉了，包括我自己。由於大部份學生來參加我們的晚會，參加中國同學會晚會的了了無幾，場面很冷 清。第二天，系裡一位親國民黨的學生抱怨說，同鄉會的晚會不該和中國同學會的晚會同一天舉行。我聽了之後，很高興，因爲我們又一次鬥贏國民黨。那次之後，中國同學會的活動就盡量避免與台灣同鄉會的活動衝突。

我在 1978 年離開 Raleigh 搬到 Manhattan, Kansas(Kansas State University 的所在地)，這裡早期(60、70 年代)培養出許多關心台灣，從事台灣獨立運動的人士，所 以 Manhattori 常被稱是台獨的黃埔，其實在 1980 年代，Raleigh 地區也孕育出許多類似的人才，所以 Raleigh 應被稱釋是台獨的 West Point。

Raleigh 是個很值得懷念的地方，有機會，我一定會回去看老朋友，並拜訪同鄉們。

1979-80 年的北卡台灣同鄉會及"台訊"的創刊

作者 李彥貞

1979 年我"有幸"被選爲同鄉會會長。我說"有幸"因爲聽說當時的台灣政府對海外人士特別照顧。不但"體質不良"，"耳朵有毛病"的人常蒙受"侍候保護"。而且回台時可享"免費食住"的招待。如"病情"更嚴重的還可以到"綠島大學"進修一番。所以，當我被選爲會長時，馬上有人把我升級爲"台灣的北卡州長"，保証我的名字上"貴賓的名單"。那時我剛從鄉下搬到 Raleigh 以爲升官是很風光的事情。那知，走馬上任時，便發現這"州長"比"桌長"還不如。不但沒屬員，沒辦公室，連桌子，椅子都沒有。庫存除了約二百元外，只有一個髒茶桶，一套破舊的棒球具及一個排求，比廟裏的乞丐還窮。

"巧婦難爲無米之炊"，爲了要大展鴻圖，我這"州長"搖身一變而成"捉長"，一 天到晚到處"捉人"、"抓資金"，劉備三顧便把孔明請到，而我找到的人才，卻是"妻哭爸愁"來的。因爲如事情做不好是會被"抬頭"的。這些人才眞不愧是喝過洋水的，一下子便把原來死氣沉沉的同鄉會變成生龍活虎。我們不但成立"合唱團"(陳振揚主持)，小型管弦樂隊(陳瑞潼)，壘球隊(魏靖松)，排球隊(李漢星)而且出刊"台訊"、幾乎每個週末的下午成群結隊的同鄉到 NC State 的球場打壘球或排球。晚上則歡聚在學生宿舍開講"朴豆"。我們的觸角不但從三角地區延伸到全州(從東部的 Greenville，中部的 Greensboro，Winston-Salem 到西部的 Charlotte，等)我們的壘球隊甚至遠征到田納西州，亦贏得數次美東南區壘球賽冠軍。

至於"台訊"的誕生及成長是經過不少困難及折磨，一則沒經費，又沒有經驗，一則由於當時的政治環境，很少人敢拋頭露面出來做文宣的工作，以免被抓到把柄。因此"台訊"的初期內容儘量以諧詼，輕鬆的筆調報導鄉訊及一些簡單的理念。其中比較膾炙人口的有"阿財兄阿財嫂"的對話集是充滿幽默及暗喻。"Jean & James"

是以台灣英語講笑話，精彩的幾句有"Don't three eight (不要三八)； no three no four friends (不三不四的朋友)； seven morning eight morning, cry father cry mother (七早八早哭爹哭媽)； people mountain people sea (人山人海)。"憨人集"是介紹出力出錢而不求報的同鄉，"三叔公講堂"是專講台灣歷史，有一次因講到"光復軍"及"接收員"買了水龍頭往牆壁插，卻不見水出來，於是氣呼呼拿回店向老闆埋怨，而惹起"讀者"強烈抗議哩！

至於日後"台訊"由溫和風趣，變成辛辣勇猛，充滿政治火味的刊物，以及北卡三角區由平靜，默默無聞演變成美國台灣學生運動的發源地，台灣民主運動的朝聖地，可說是受到台灣民主潮流的衝擊而來的。1979 年 12 月 10 日美麗島事件；1980 年 2 月 28 日林義雄母女遇害；1981 年 7 月 2 日陳文成返台遇害，1981 年北卡州大校園特務事件(主角郭倍宏及林國慶)等等都自而然變成"台訊"最關切的主題。凡久居此地的人都可做歷史的見証，我就不必在此多言了。

在祝賀“台訊”出刊 100 期之際，做爲“助產父”的我謹虔誠地祝福她，長得更健康，更美麗。



北卡同鄉會和台灣同學會春節聯歡會 Raleigh NC 02/04/1989



台灣棒球培訓隊選手的簽名 06/2006

摘自 台訊 第 100 期 01/1996 北卡台灣同鄉會

俄勒岡州大波特蘭台灣同鄉會創會至今

作者 邱貞雅

波特蘭是美國西北區俄勒岡州的第一大城市，台灣人居住在這的人數與美國西岸的幾個大城相比相對得較少。然而近幾年觀察到搬到波特蘭的台灣人越來越多，來參加活動的人增加了不少，同鄉會今年的新年餐會就有快兩百人參加。也許是鄰近城市房價高漲，就業機會增加，來波特蘭成家立業或是過退休生活的台灣人也逐年增加，讓同鄉的活動都很熱鬧，場面很盛大。

然而在張長喜前會長的敘述中，他當年 1974 年搬到波特蘭時根本沒有幾位台灣人，只有中華會館有華人的活動，但是參加的人都是廣東人，沒有其他台灣或是講台灣話的社團。於是 1970 年前期幾位來波特蘭創業的台灣人，思念台灣家鄉味，打算成立一個屬於台灣人的社團。考量當時台灣仍為戒嚴時期，雖然人在美國，如果加入台灣同鄉會，立刻會被列入黑名單，也了解大家會不敢參加聚會活動，因此以台灣鄉友會之名成立台灣社團。數年之後，一位波特蘭州立大學台灣教授當了鄉友會會長之後，修改了會章，讓自認為台灣之友的人，包括中國和其他地區的人也能加入，此會大部分的會員開始以親國民黨居多。

解嚴之後，幾次台灣事件的發生，野百合學運響起，民主意識強烈發起，居住在波特蘭的台美人再次聚在一起，籌辦一個以關懷台灣政治為主，講台灣話的台灣社團，因此大波特蘭台灣同鄉會 (Taiwanese Association of Greater Portland，簡稱 TAGP) 於 1992 年成立了。經過四次的會前會，同鄉們出錢出力，過程雖有遭到不同政黨理念的台鄉多次阻擋，王福來先生與支持此會的台灣人在當時的 Holiday Inn 舉辦了一場大型的創會活動，發表大波特蘭台灣同鄉會正式成立。李瑤煌前會長敘述說當天約有 160 人參加，彭明敏教授也應邀參加為此活動演講者，且有 40 多位自西雅圖的鄉親來捧場，連沒有被邀請的 TECO 也前來參加，場面很盛大榮重。當天的簽到本上有簽名的就是第一屆會員。創會後王福來先生選為大波特蘭台灣同鄉會首任會長，羅振芳先生為副會長。然後是第 63 個加入全美同鄉會的支部，與其他州的同鄉會連上線，由其與鄰近的西雅圖同鄉會的交流最為熱絡。同鄉會創會的理念以關懷台灣政治為主，支持台灣民主。不會跟台灣辦事處申請任何活動經費，會員每人入會費十元，雖然第二年會員只有 40 到 50 位，大家盡力而為，舉辦募款餐會活動，以讓社團順利經營，活動順利舉辦。

當時彭明敏教授在海外時曾居住在林肯市，一個俄勒岡州的海岸小鎮，常被邀請至同鄉會的活動。他甚至是大波特蘭台灣同鄉會的榮譽會長，與理事們有積極密切的交流。1993 年當彭教授決定回台灣之前，同鄉會在波特蘭市的湖南樓餐廳為他舉辦一場了歡送會。當年多數台美人聽聞彭教授要回台灣，大家紛紛準備一同回台，並且與彭教授定在香港機場會面，從香港一同飛回台灣。1996 年彭教授成為民進黨總統候選人時，大波特蘭同鄉會也舉辦募款餐會支持。

同鄉會成立之後，除了提供鄉親們社交活動宣傳台灣文化之餘，也經常舉辦關懷台灣政治的活動。捍衛台灣與台美人的尊嚴，支持台灣民主的推動。1996 年和 2000 年台灣總統大選支持民進黨候選人，同鄉會都會舉辦餐會募款活動；1999 年接待高雄市代表團和謝長廷市長蒞臨波特蘭；2000 年低瀰五月份響應台灣人公共事務會的台美人傳統週第一次舉辦鄉音活動，宣傳台灣文化，之後每年的傳統週活動皆由同鄉會主辦。

同鄉會的政治理念與波特蘭當地其他親中或親國民黨的社團時有摩擦。由其是與波特蘭與高雄市姐妹協會，雖然說是與台灣高雄市當姐妹市，但委員組成以美國白人，一位親中台灣委員和廣東人為主，同鄉會對此組成很不同意。每年六月波特蘭市玫瑰花節花車遊行，波特蘭與高雄市姐妹協會都邀請台灣嘉賓和表演團體來參加，同鄉會也鮮少被邀請參加。

創會後幾年，同鄉會也曾面臨會員數不足低潮期。1998 年理事會接手之後，為了提高鄉親的參與，做了問卷調查，試圖改變同鄉會的運作，減少政治性的活動，專司於聯誼社交，以提高台灣意識，宣傳台灣文化為主。於 2009 年由張哲豪前會長開始邀請年輕人加入同鄉會理事會。太陽花學運之後，更多年輕人開始參與同鄉會的活動，有了年輕人的活力和創新，多次將同鄉會的活動與主流社會交流。2015 和 2016 兩年在波特蘭市藝文中心舉辦台灣傳統週活動，人數超過 200 多人。2017 年大波特蘭同鄉會成立龍舟隊，招募 25 人首次參加波特蘭市玫瑰花節龍舟賽活動。李學圖前會長說:為社區服務是我們的義務，如果社區需要我，我會立刻跳進支援。至今感謝歷屆會長和理事為波特蘭台灣社區的服務，讓社區更加團結，成為朋友家人，彼此互相扶持幫助。

此內容記錄於 2017 年 11 月 26 日，由四位前大波特蘭臺灣同鄉會前會長們相聚敘述創會的事蹟，依會長任期分別為 1994 年會長李瑤煌先生，1998 和 1999 年會長李學圖，2000 和 2001 年會長張長喜先生和 2004 年會長翁菊枝女士。同時有 2015 年的會長蕭喬勻小姐與我現任會長邱貞雅在場一同記錄。



俄勒岡州波特蘭鄉親與彭明敏教授的聚會 Portland OR 12/30/1992

源自 邱貞雅 12/2017

大費城台灣同鄉會簡介

作者 王博文

1950 年代初，已有少數年輕的台灣人開始來到費城及其附近地區。 他們大部分是剛從大學畢業，前來大學研究院深造的留學生。 其中有些是醫生前來這地區的醫院追求高級專科訓練。 隨著人數逐漸增多，他們之間互相尋找連絡，形成了密切的聯絡網。 由於他們強烈的台灣意識和認同、導致他們於 1960 年組織並建立了費城台灣同鄉會 (Formosan Club of Philadelphia)。這是美國最早台灣同鄉會之一，也是全美台灣同鄉會，大費城分會（Taiwanese Association of America, Greater Philadelphia Chapter, TAAGP）的前身。 創會會長連華圻是賓夕法尼亞大學的研究生。

1960 年代、 同鄉會的會員繼續增加。 定期舉行的集會 , 慶祝臺灣和美國主要節日 : 例如、農曆新年、端午節、中秋節、感恩節、聖誕節等。夏季則舉行了野餐。 同鄉會也舉行了各種議題的研討會。 居住在德拉瓦州和南澤西州的臺灣家庭也應邀參加。 最初 , 所有的聚會都在賓州大學附近的 Tabernacle 長老教會舉行 。然而、1970 年初、集會場所必須搬到可容納超過 400 名以上與會者的賓州大學休斯頓廳、以應付與會人數的繼續增加。直到南澤西同鄉會及德拉瓦同鄉會在 70 年代中期各自成立、問題才解決。

在 1971 年，臺灣失去了聯合國的會員席。 很多已經完成了學位的留學生，都深表關心他們所熱愛的故鄉岌岌可危的局勢。那時臺灣本土的鄉親都生活在一黨專政的政治制度和戒嚴下。如果要回臺灣，他們必須考慮自己不確定的未來。很多人都已經被美國大量的就業機會和民主生活吸引了。歸根結底，絕大部分選擇在美國歸化定居下來。一旦定居下來，這第一代臺美人都努力在自己的專業領域對這個多種族國家 “Melting Pot” 作最大貢獻。

1970 和 1980 年代是台灣的留學潮時代，同時來自台灣的大批新移民也湧進美國。然而，1990 年代後，由於美國就業市場和移民法的改變，同鄉會會員的結構逐漸變化。來自臺灣的留學生逐漸減少。現在同鄉會的成員均由第一代留學生“臺美人”、他們的後裔和較新的臺灣移民所構成。

費城臺灣同鄉會的宗旨是 :

為了在大費城的所有臺灣人和整個當地社區，貢獻臺灣人的才智和資源去改善社區和社會服務。

促進、贊助和鼓勵旨在鼓勵其成員促進美國民主和履行其對美國的義務的方案。

識別後代在教育和文化保存方面的各種需要、以此培養一個健全的臺裔美國 人。

增進對人權和人類服務的相互瞭解和關注、協調所有臺灣人組織的協力合作。

1977 年通過的同鄉會會章是連擇仁 (1976*)、邱文雄 (1977, 2007*) 和吳明雄牧師共同草擬的。吳明雄牧師後來回到臺灣担任臺南神學院院長。

同鄉會的例行活動如下 :

臺美人社區獎學金每年頒發 20 多個獎學金給在大費城地區將升大學的高中畢業生，不分性別、種族、國籍或家庭收入。獎學金來自匿名捐款人、同鄉會會員、廖進興紀念基金會和費城台灣感恩基督教會。

世界少棒冠軍賽 : 每當臺灣少棒隊代表亞太地區來 Williamsport PA 比賽時同鄉會會員前往加油。2009 年我們邀請了來自桃源少棒隊觀賞美國職棒大聯盟球隊在費城市民球場的比賽。

臺灣進入聯合國：同鄉會支持臺灣進入聯合國的活動。 2015 年我們歡迎了“臺灣進入聯合國聯盟代表團”來到費城。

支持美國癌症協會主辦的活動，例如: 亞裔美國人健康意識的提高 : 臺灣隊參加了美國癌症協會主辦的「為對抗乳癌而走」的活動。 此外，在不同地區舉辦了，如乳癌、大腸癌乙型肝炎、及骨質疏鬆症等討論會。

參加國際春節 : 同鄉會參加每年吸引超過 5 千名觀眾的國際春節活動。

臺灣巡禮 : 同鄉會支持每年 5 月在紐約舉行的亞太傳統月。我們也參加在費城舉行的亞太傳統月慶祝活動。

同鄉會支持在本地大學的臺灣學生會。 也支持和配合北美臺灣醫學會在費城舉行的活動。



L to R: 陳以文 (1965*); 劉明燦 (1962*); 莊雪婉; 王博文 (1988, 89, 2004*); 連華圻 (創會會長, 1960*).. * The year served as the president of the Formosan Club. Niagara Fall 08/1961



臺美人社區獎學金負責人王博文(左)，費城台灣同鄉會會長謝己(右)，與部分得獎者合影。

源自 王博文

賓州匹茲堡台灣同鄉會簡介

作者 胡民祥

早年匹茲堡台灣同鄉會簡介

匹茲堡台灣同鄉會在 1969 年成立，一路運作下來，已近半世紀了。

台灣有一府二鹿三艋舺，美國有一波士頓二費城 三匹茲堡；台北有三條河滙合成淡水河，匹茲堡號稱三河之城；匹茲堡類似十九世紀台北的艋舺，都是內河航運的重鎮。1758 年英國 Forbes 將軍趕走了在三河之地的法國人勢力，將法國 Fort Duquesne 改建成 Fort Pitt，是城市 Pittsburgh (匹茲堡) 命名 的由來。

從 1770 年代開始，移民潮駕敝蓬馬車 (Conestoga Wagon) ，從美國東部翻過阿里藝尼山脈，來到造船中心的匹茲堡，沿著歐海沃河往西部開拓，匹茲堡成為往西部的大門。路易與克拉克的美國西部山川大堪察，就是由路易先在匹茲堡造船，然後在 1803 年 8 月 31 日順著歐海沃河出航，10 月 14 日到肯達基州與克拉克滙合，這樣開始的。靠天然水運之便，匹茲堡形成美國工業重鎮，特別是鋼鐵業，所以匹茲堡一度是眾多美國公司的總部之城。後來，由烏煙遮天的黑鄉，轉型為電腦等高科技、先進醫療產業、宜居的城市；更有許許多多的大學，諸如卡內基美隆、匹茲堡大學等等，自 1960 年代開始，吸引眾多的台灣學子來留學，學成在此就業的也不少。

離鄉背井是全美各地台灣人共有情境，緣由思鄉情懷、探索父祖之地的建國之夢，而紛紛成立台灣同鄉會，用以凝聚實力。1968 年羅福全在費城賓州大學取得經濟學博士學位，那年 11 月來匹茲堡就業，1969 年他與黃東昇、柯耀宗、柯炯輝等幾戶年輕的家庭、共同創立匹茲堡台灣同鄉會，熱心照顧匹城的留學生。當時羅福全在 Penn Avenue 買了一棟房子，一直到他 1973 年初離開匹茲堡去聯合國就職為止，他的房子及庭院就成了台灣同鄉會的運作中心，包括作為留學生結婚場所。以後，同鄉會開始在各大學及周邊的教會、公園，借用場地，辦中秋迎新會、春節聚餐，另有如水餃會、桌球賽、橋牌賽、生活座談會、秋來賞楓、台灣來訪名人如黃信介、呂秀蓮、李喬、楊青矗、黃春明、高俊明……等等的演講 。當然更有關懷台灣的種種活動，譬如，1979 年 12 月 10 號美麗島事件發生，15 號在匹大的 Lawrence Hall 舉辦座談會，吸引了同鄉及國共各路人馬，座無虛席，連走道都擠滿了人；18 個月後，卡內基美隆教授陳文成被警總約談，警總放了座談會上有他發言的錄音帶，隔日陳文成就被陳屍母校台大校園，引發了全美各地，包括本地在奧克蘭校園街區的示威遊行，控訴校園特務的惡行。

早年，匹茲堡同鄉會與各地同鄉會互動頻繁，邀請各地同鄉會，甚至包括加拿大多倫多同鄉會，來野餐烤肉；或者外訪，東至華盛頓特區，西抵中西部的克里夫蘭、哥倫布、密西根州，北達紐約州如水牛城、Syracuse，每次聯誼必有壘球賽。匹茲堡同鄉會壘球隊頗負盛名，名將多，作過多次壘球隊長的蔡正隆就是南征北討的大將之一。當年壘球大抵在 Schenley 公園或卡內基美隆校園分兩組比賽練習。

雖然有時歷經促折，匹茲堡台灣同鄉會不屈不撓一路運作下來，已近半世紀了。

早年歷屆會長考證

創會年代考證

根據《羅福全回憶錄》；From Taiwan to the World and Back (見附件 1a 及 1b)，他是台灣獨立聯盟的核心人物。回憶錄提及：他 1968 年來匹茲堡就業，而於 1973 年離開，這本回憶錄有提到：他與當時的台灣人家庭共同成立匹茲堡台灣同鄉會。但是確切日期不知。另外，根據楊遠薰訪談羅福全夫婦一文 (見附件 1c)，則有明確日期。羅福全在 1968 年夏天取得寡賓州大學博士學位，順利進入紐約 Consad 公司服務，數個月之後，被公司調職到匹茲堡，於是與夫人毛清芬在 1968 年 11 月來到匹茲堡就業。他們在 Penn Avenue 買了一棟房子，認識了在匹茲堡多位年輕家庭，而於 1969 年共同創立了匹茲堡台灣同鄉會。當時留學生經濟不好，而羅福全樂於幫助，於是開放他們的家，無形中成了當年匹茲堡同鄉會活動的中心，一直到他們於 1973 年離開匹茲堡為止。我也曾經去過羅福全在 Penn Avenue 的家，因為我參加了大學知友蔡正隆與葉明霞的婚禮，而 Reception 就在羅福全府上舉行的。

早年歷屆會長考證

根據史料，可以查出的歷屆會長一覽表如下：

會長	副會長	上任年	服務年度	移交日期
		1969		
		1970		
		1971		
吳明基		1972		
		1973		
蔡振水		1974	1974-1975	

賴金德		1975		
黃東昇	王有清	1976		
林瑞惠	吳泗堯	1977	1977-1978	
蔡義文		1978	1978-1979	1979-3-25
胡敏雄	林宏圖	1979	1979-1980	
李金忠	馮世興	1980	1980-1981	
盧文通	陳彥豪	1981	1981-1982	
楊陌修		1982	1982-1983	
吳泗堯		1983	1983-1984	
蘇正宏	郭盛駿	1984	1984-1985	
洪珠圓		1985	1985-1986	
洪珠圓		1986	1986-1987	
劉嘉俊		1987	1987-1988	
劉嘉俊		1988	1988-1989	
賴金德		1989	1989-1990	
賴金德		1990	1990-1991	
郭美玉		1991	1991-1992	
郭美玉		1992	1992-1993	
林榮中		1993	1993-1994	
鄭淑英		1994	1994-1995	
鄭淑英		1995	1995-1996	
王正亮		1996	1996-1997	
		1997	1997-1998	
		1998	1998-1999	

胡民祥寫於 2017 年 4 月 28 日



全美台灣同鄉會賓州匹茲堡分會的會徽 LOGO

源自 胡民祥 06/2017

德州奧斯丁台灣同鄉會之成立

作者 吳木盛

一九六八年秋，我們離開了紐澤西，帶著一群朋友在羅斯福公園惜別會的祝福，來到永不下雪的 Austin, Texas。

當時的 Austin 城不大，人口不到二十萬人，有將近五萬學生的 University of Texas 與州政府。她擁有的工商業很有限， 只是爲維持州政府與大學生的生存而存在。台灣人只有一位教授與四、五十個學生。

我們剛到時，Austin 沒有任何台灣人的組織，只有受國民黨控制的中國同學會（國民黨指示其黨員之第一工作要點是：「支持各校中國同學會之平常活動，並儘量使之與小組活動配合。」—錄自黨員通知書)。很多台灣人沒有台灣意識，更多的是因爲白色恐怖的影響而噤若寒蟬，他們都成爲中國同學會會員。

六八學年，整整一年我除了搬二次家而忙碌以外（此時我已有三個孩子），我用了很多時間於認識新環境與台灣人，並作初期的思想啓蒙工作。

六九年秋，新來了將近十位台灣學生。他們不只很優秀，也帶有極濃厚的自由主義思想，並對台灣前途頗 爲關心，雖然當時很多的他們不只沒有很強的台灣意識，並且不少的他們還有甚重的中國情結。

我開始展開我的活動，我請了不少人來吃飯，我想與他們相互認識，也 爲他們洗塵。這是台灣人在 Austin 團體活動的開始。 此後這批年輕人自動自發地舉辦郊遊(picnics)，幾乎每隔一個月就舉辦一次，即使是在寒冷的冬天也在戶外辦得轟轟烈烈。他們 變得很活潑，假如我說我被拖得「上氣不接下氣」也絕不 爲過。 我所作的除了參與他們活動以外，只是提供我的公寓作他們的集會或休息所。週末我家總有一大堆人，很多時候我們也供給飲料與食物（雖然在此方面我貢獻不多，但妻卻幾乎被累壞了）。

他們的台灣意識與日俱增。七十年春天，他們已忍耐不住， 決議要成立台灣同鄉會。爲此他們徵求我的意見，並要求我出面當會長。當時他們雖然有勇氣組織同鄉會，但當會長卻是不同層次的問題。我認爲時間已成熟，因之就肯定地答應了他們，於是在一禮拜堂舉行了成立大會，我被推選 爲會長，參加的人數大約有四十人。在當時那樣孤立而偏僻的 Austin,又有那麼多國民黨「抓耙仔」的環境下，有四十個「不驚死」的台灣人，絕不是很尋常的一件事。

國民黨特務眞是猖獗無比，同鄉會成立不久，我就接到了 「中華民國駐霍斯敦總領事館總領事」朱晉康的限時雙掛號信 (註）。信的要點是: (一)解散野心份子陰謀籌組之同鄉會，(二)做總領事的「抓耙仔」，(三)向領事館報備近親之電話、地址與職務等，但它最重要的目的是恫嚇，雖然信寫得很客氣（我的經驗是，在面對面或電話等不留痕跡的接觸，國民黨很蠻橫而鴨霸，十足官僚態度；但書面接觸則很「斯文」）。在一九七〇年收到這種信，絕不是很輕鬆的一件事。

爲了台灣人的尊嚴，我沒有其他選擇，我接受了挑戰，我決心不理總領事朱晉康的威嚇，決定堅持下去。

爲了同鄉會繼續順利的運作與茁壯，我把收到總領事之雙掛號信一事當作自己的秘密，一直到一、二十年以後，此時已事過境遷。

回想往事，我想參與同鄉會成立的這些年輕人(或許他們現 已不再年輕），的確可以爲生命中的那一刻而驕傲。幸或不幸， 他們中有幾個人因而上了黑名單，而有很長一段時間回不了台灣，這是他們 爲作一個有尊嚴的台灣人而付出的小小的代價。

寫到此，他們的容貌歷歷如畫般地一一浮上腦際，他們帶有 青春氣息的笑聲亦忽然洋溢於耳。

—原載〈台僑月刊〉一九九四年十二月二十一日

【註】

木盛同學：頃悉德州大學一部份台省籍同學籌組「台灣同學會」，政府對此事甚表重視。

來美同學都是中國國民，均持中華民國護照，不應有「外省」「本省」之分別，貴校中國同學一向融洽相處，團结合作，中國同學會成立多年，平日舉辦多種活動皆甚成功，如再組織「台灣同學會」徒然使中國同學形成壁壘，對全體中國同學無任何益處。

希望你勸阻同學們勿受野心份子假借聯络鄉誼或為新同學服務的美麗幌子所矇蔽而遂其分化中國同學之險謀。若有任何問題，請隨時與我聯絡，隨函附上護照登記表二份，請填好寄回按規定辦理登記，另附上社論二篇請參閱。 耑此順頌

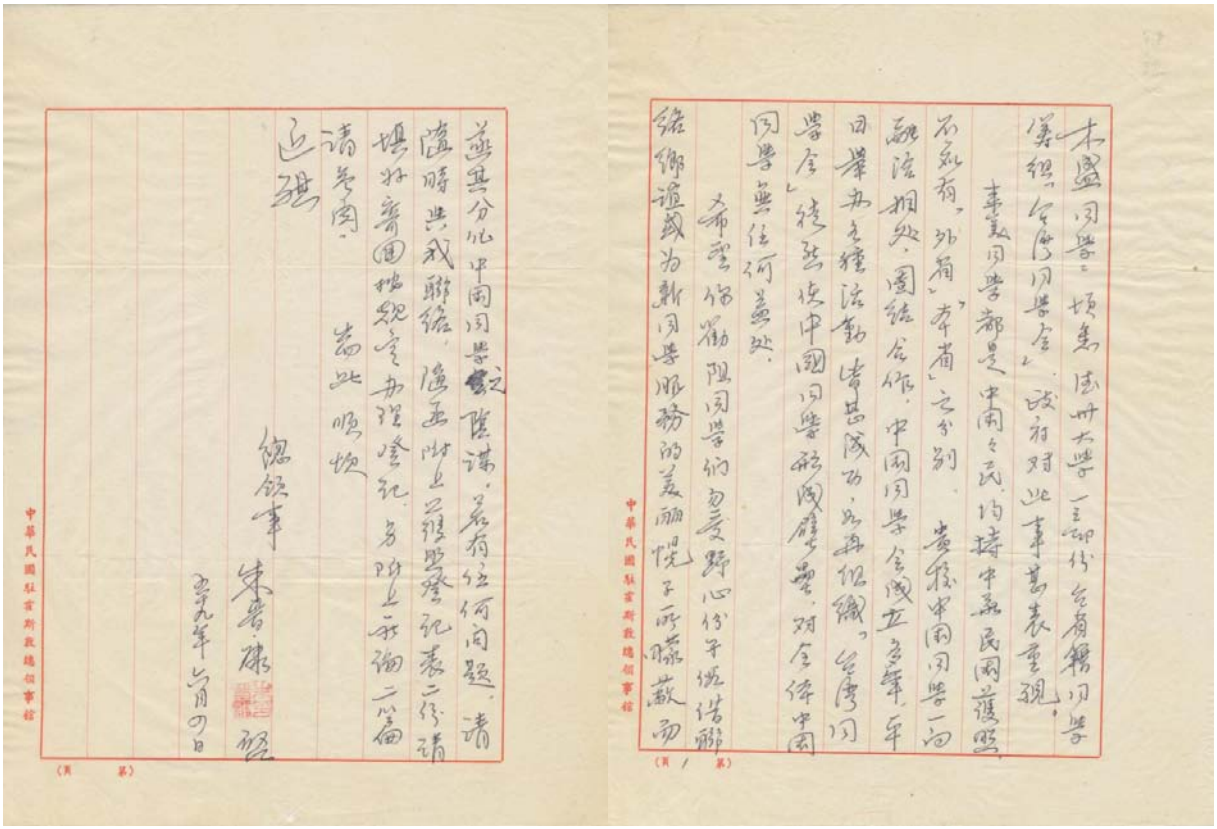
近棋

總領事 朱晉康 啓

五十九年六月四日



德州奧斯丁台灣同鄉會成立的會員照 1970



吳木盛博士成立德州奧斯丁灣同鄉會後收到中華民國駐霍斯敦總領事館總領事朱靖康的限時雙掛號警告信 06/04/1970

源自 吳木盛

記德州休士頓台灣同鄉會起源

作者 廖明徵

我在美國度過三十二年漫長的時間，有歡樂，也有辛酸，有滿意的成就感，也有挫折沮喪的時刻，不過最令我懷念的是參與台灣人社團的種種活動。我們來美國雖然各有不同的動機，或求學，或創業，或尋求更如意的生活，但是畢竟我們是少數民族的第一代移民，在異鄉更需要互助互愛，相扶相持，如果我們沒有建立起自己的社團就不能產生力量，在異域的國度裡很難生存。

組織台灣人社團是早期台獨聯盟最重要的事務之一，1969 年聖誕節，我在林榮長家第一次碰到林振榮，那時他是台獨聯盟高級幹部，他告訴我張燦鍙交代他來休士頓之後找林榮長和我協助他把休士頓的台灣人組織起來，其實休士頓的早期留學生經常相聚，只是沒有正式的組織，於是在過完年後不久我們三人就召集老朋友莊勝義、黃和義、郭鐘樑、郭嘉明、余文貴、何通雲和陳懷崇等人商討成立休士頓台灣同鄉會事宜，早期的台獨聯盟很得人氣，成員多數都是留學生，大家都有共同的理念，不分盟員非盟員通力合作，那時候台獨聯盟在催生台灣人的社團的確扮演很重要的角色。

開始時我們把這個組織取名爲 Formosan Club，用 Formosan 爲名就是表示這是台灣人的社團，寓意反對國民黨，這種「威武不能屈，富貴不能淫」的堅定立場到現在還維持不墮。憲章細則是由我起草，我還清楚記得其中有這麼一個條文即 Formosan Club 爲非政治性的聯誼組織，那時候白色恐怖還是非常盛行，大家不敢明目張膽的參與政治活動，可是政治又是大家最關心的事情，事實上也證明以後台灣同鄉會活動當中政治性的活動最能夠吸引人參加，有了憲章細則，我們又邀請到德高望重的闕文榮醫師擔任首任會長，一切準備就緒，同鄉會就在二月舊曆年時正式成立運作，轉眼至今已二十五年，歷久不衰，休士頓台灣同鄉會的成立林振榮功不可沒，他來休士頓之後，便積極盼在推動這一件事情。1975 年莊承業當會長時，他提議改名爲"台灣同鄉會"因爲"台灣"是比較廣爲接受的名稱，同年他創辦德州台灣人信用合作社，相挺的休士頓台灣語文學校，台灣人傳統基金會的誕生，奠定了休士頓台灣人社團宏厚的基礎，使以後的發展更是輝煌，終於擁有今日的台灣人活動中心。



早期的德州休士頓台灣同鄉鄉訊 08/1982



德州休士頓台灣同鄉會目前發行的台灣鄉訊 03/2017

源自 莊承業 08/2017

田納西州東田納西台灣同鄉會成立簡史

作者 張惠雄

整整三十年了，多少個聖誕、新年、端午、中秋及感恩佳節，鄉親們溫馨地一起渡過；多少個週末和假日，同鄉們一起在球場上奔馳和歡笑；多少遊子，因同鄉會而獲友誼的溫馨；多少新來的同鄉和學生，在同鄉會獲得家人般的親切照料。東田納西台灣同鄉會是溫暖的大家庭。這大家庭的三十歲生日，值得熱烈慶祝。值此大慶，也特別令人緬懷過去，並感謝發起和創立同鄉會那些人的勇氣和努力、以及三十年來許多同鄉貢獻給同鄉會的時間和心力。

回想三十多年前，台灣還在專制獨裁政府的統治下，經濟也沒有目前進步。許多年輕人留學美國，追求較高的學歷、較好和較自由的生活。那時，田納西大學的台灣留學生，經常有兩三百人。雖然已來到自由民主的美國，但是台灣留學生，仍無法擺脫蔣家的白色恐怖。他們在校園佈置特務，監視學生，還操縱同學會，再由同學會控制留學生的言行。

隨著台灣人的覺醒，在一九七零年代初期，全美各地的留學生，掀起了籌組台灣同鄉會的熱潮。田大的台灣學生，也不落人之後。大家相聚時，談起要籌組一個不受特務控制、能用母語交談、真正屬於大家的台灣同鄉會。那時，擔任“中國”同學會的會長是林國雄。因為是台灣人，而且不是乖乖聽話的“忠貞”份子。那些特務們，就對他加以抵制和刁難。這更激起了同學們創立台灣同鄉會的決心。在一九七四、七五年間，參與討論和籌組同鄉會，最主要的是下列五位 UT 學生：高民環、汪雅煌、陳耀宗、林正惠、及李明輝。

既然成立同鄉會是許多台灣留學生的願望，成立應不成問題。只是同鄉會要成立，必須推出籌備會負責人及首任會長。在那時的白色恐怖氣氛下，要擔任這個重責並不容易。因為他會成為特務打壓的對象，護照可能被吊銷，可能無法再回到自己的鄉土，或可能像陳文成一樣，突然暴斃。這是成立同鄉會的難題。那時，不知是高民環還是汪雅煌，曾要我擔任創會會長。可是，因擔心無法回台看望老母和親友，我沒有答應。

當時在 UT 唸 MBA 的陳耀宗，正在余金芳和陳悅開設的“L & N Restaurant”打工。在那裏，他遇到了全家移民來美的陳玉明先生〈陳悅的父親〉。陳耀宗提議，敦請陳先生當籌備會的負責人及首任會長。經由學生們的接觸，陳老先生立即義不容辭地應允。陳先生非常努力，遍訪附近的同鄉，邀請大家來參加同鄉會的成立大會。在陳先生的領導下，大家分頭籌劃。我去借用了 UT 的 Baptist Student Center。在 1975 年的感恩節那天，舉行「諾城台灣同鄉會」的成立大會。〈由於附近其他市鎮同鄉的要求，後來改名為「東田納西台灣同鄉會」〉。同鄉會於是誕生。記得參加成立大會的同鄉，有五、六十人。當時，剛搬來諾城的呂錦文，雖與大家都不熟，就展現了對同鄉會的熱忱，因在會中發表了很多寶貴的意見，而獲選為副會長。

隨後，同鄉會負責人一代傳一代。經過無數會長、副會長、幹事及會員們的努力、犧牲和奉獻，東田納西台灣同鄉會，終於有了三十年的歷史，繼續做為此地台灣人的溫暖大家庭。值此歡祝同鄉會三十週年大慶之際，我們在此要特別向籌組同鄉會的田大留學生和歷屆的會長與工作人員，致最高的敬意和謝意。



大煙山麓

東田納西台灣同鄉會發行

1993年12月25日

創刊號

★邀請您來參加青少年才藝表演晚會★

■ Oak Ridge Civic Center ■

Civic Center

Downtown Oak Ridge

I-40

Exit 376A

田納西州東田納西台灣同鄉會會刊 大煙山麓創刊號 12/1993

摘自 東田納西台灣同鄉會網站http://web.utk.edu/~changhui/taaet2006/200512/t30_1chang.htm

話說 美洲台灣客家社團

作者 王興富

美洲地區台灣客家社團的興起與轉變，其實與台灣社會的發展進程有著密切的關聯。
回顧 20 世紀六十年代，台灣剛自戰後艱困中復原，其間即有不少客家鄉親陸續揮別故鄉，攜家帶眷，遠渡重洋來到南美或北美打拼。初到異國他鄉，因言語障礙、生活適應等問題，無論是爲學業繁忙，或爲三餐糊口奔波，平日無暇他顧。但只要日子安定下來，在落寞中自會尋找最熟悉的客家鄉音、或傳統客家美食，來慰藉寂寥的心情。
美洲地區的客家社團，就在這樣的時空背景下，陸續在美國各州、北美加拿大，南美巴西、阿根廷…等地相繼成立。尤其是七十年代末期，美洲各地區正式展開的客家會或非定期性客家聚會活動，不在少數。剛開始，分處各地的台灣客家社團組織，彼此並未有太緊密的連結。一直到八十年代末，1988 年 9 月，終於在加州洛杉磯，由 10 多位志同道合的客家菁英，聯合發起組成「全美台灣客家會」，推舉楊貴運 教授爲創會會長，展開了 20 多年來美洲地區活絡的客家文化活動。
美洲台灣客家社團雖然分處美國、加拿大、巴西、阿根廷、巴拉圭等地，剛開始活動內容大同小異，基本上是以聚餐聯誼爲主」每年固定在節慶或休假日聚會，如春天踏青，夏天烤肉，秋天賞楓，聖誕聯歡，新年團拜...，偶而參加當地節令活動，如嘉年華會花車遊行。平日鄉親也有成立山歌班或採茶舞班、客家美食班...。
自 2001 年【行政院客家委員會】成立以來，客家活動層面深廣化且更具多元交流性，如「海外客語 教師研習班」，「全球客家文化會議」，「世界青年客家文化研習營」…等。
事實上，無論在台灣或海外，由於欠缺年輕人喜歡的元素，參加活動者的年齡層都有老化現象，普遍欠缺年輕世代客家子弟的參與，客家傳承的斷層現象日益嚴重。更令人憂心的是在全球化潮流衝擊下，弱勢的語言文化正在加速流失之中，面對此種態勢的因應之道，如何傳揚客家語言文化是刻不容緩的當務之急。
所以，在海外辦活動要爭取年輕世代的參與，活動內容必須要娛樂性強卻又不失獨特精緻；此外，結合當地具指標性的重大節慶活動，與當地時空環境融合，以激發年輕人的參與興趣，期能推陳出新，以客家新風貌，建立客家新認同。
客家文化是台灣文化不可或缺的重要命脈，宜由海內外客家鄉親集思廣益，探討如何傳承〔客家本色〕，活化客庄，由台灣客庄出發，向地球村大步邁進，再顯〔客家風華〕，使客家文化得以永續傳揚。
目前聯合會有 21 個客家會。定期招開線上理事會議。茲條列重要大事紀如下:

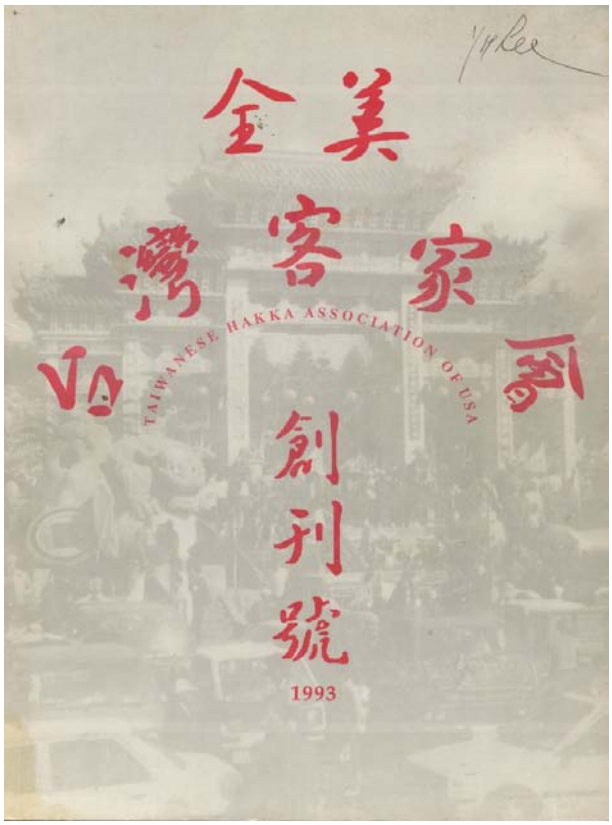
日期	組織	會長/主持	地點	活動主題
1988 年 9 月	全美台灣客家會成立	楊貴運會長	加州洛杉磯	
1989 年 9 月	第二任全美台灣客家會	郭成隆會長	加州	
1990 年 6 月	客家文化座談會	郭成隆會長	加州大學	
1991 年 7 月	第三任全美台灣客家會	劉永斌會長	紐約康乃爾	
1991 年 11 月	《北美台灣客家公共事務協會》成立	陳秋鴻會長	加州	
1993 年 1 月	全美台灣客家會第一屆懇親大會	劉永斌會長	德州加維斯	客家人的危機與轉機
1993 年 7 月	第四任全美台灣客家會	陳明眞會長	北加州	
1995 年 8 月	全美台灣客家會第二屆懇親會	陳明眞會長	加州聖荷西	促進族群和諧及提升
	第五任全美台灣客家會	鍾博史會長	德州達拉斯	
1996 年 7 月	全美台灣客家會第一屆文化夏令會	鍾博史會長/徐展麒	德州達拉斯	爭取客家政經權益
1997 年 8 月	全美台灣客家會第三屆懇親會	鍾博史會長	德州達拉斯	21 世紀新客家
	《世界台灣客家聯合會》成立	楊貴運會長	南加州	
1998 年 8 月	第六任全美台灣客家會	吳維鈞會長	南加州	
	全美台灣客家會第二屆文化夏令會	吳維鈞會長/劉曼香	馬里蘭州	繼往開來。迎接新世紀
1999 年 8 月	全美台灣客家會第四屆懇親會	吳維鈞會長/梁政吉	南加州洛杉磯	新客家人的展望一政黨輪替
	第七任全美台灣客家會	張祿生會長	北加州	

2000 年 8 月	全美台灣客家會第三屆文化夏令會	張祿生會長/黃春發	加拿大多倫多	大家共下來打拼迎接客家新世紀
2002 年 8 月	全美台灣客家會第四屆文化夏令會	鍾桂堂會長/李寶貞	芝加哥	宣揚客家本色
2003 年	SARS 活動停辦	鐘桂堂會長		
2005 年 2 月	全美台灣客家會第五屆懇親會	吳月美會長/張永西	巴西聖保羅	認客家親結客家緣
2006 年 7 月	全美台灣客家會第五屆文化夏令會	李武達會長/鍾博史	德州達拉斯	客家人的夢
2007 年 7 月	全美台灣客家會第六屆懇親會	鍾振乾會長/鄧瓊如	加州聖荷西	客家台《人的新契機與挑戰》
2007 年 11 月	《全美台灣客家會》更名為《美洲台灣客家聯合會》			
2009 年 8 月	美洲台灣客家聯合會第七屆懇親會	王興富會長/廖淑媛	加拿大多倫多	客家本色・創藝風華

摘自 多城通訊 Together 2010/04



全美台灣客家會懇親大會會刊 2017



全美台灣客家會 1993 年刊 (創刊號)

續談美洲台灣客家聯合會並簡介北美台灣客家公共事務協會

作者 *魏武雄*

非常謝謝王興富先生於 2010 年在多城通訊介紹美洲台灣客家聯合會 (Taiwanese Hakka Associations of America)。這是美加客家鄉親在 2007 年支持美國和加拿大客家同鄉會合組客家聯合會，將全美台灣客家會改名美洲台灣客家聯合會，王先生於 2008 年當選會長，並於 2009 年在多倫多主辦美洲台灣客家聯合會懇親大會後繼續為客家鄉親的服務。當然他的介紹也只能到 2009 年為止。

美洲台灣客家聯合會的宗旨是 (1) 發揚客家優良文化及傳統精神。(2) 促進客家鄉親團結及合作。 (3) 促進臺灣自由民主化，爭取少數族群權益及尊嚴。(4) 增進所有臺灣人之和諧團結，提高臺灣人之國際地位。左上方的聯合會 Logo 也代表我們這群台美客家人心懷台灣的心聲。

目前美洲台灣客家聯合會包括美國十九個，加拿大兩個共二十一個客家同鄉會。除支持台灣客家文化政策的推動，更與歐洲，亞洲，和南美洲的客家組織相互合作和鼓勵。踴躍組團參加他們主辦的客家活動。譬如說，今年在倫敦舉辦的 2016 歐洲臺灣客家聯合會第五屆年會暨懇親大會，出席人數大約二百人，美加客家鄉親就佔了一百零七人。

除了上述活動，美洲台灣客家聯合會最重要的工作是早期平均一年舉辦文化夏令會另一年舉辦懇親會， 凝聚鄉親， 認親結緣， 共同為客家文化的傳承與發揚而努力打拼。由於懇親會也包含語言文化節目，所以最後一次文化夏令會是 2006 年。只有全國性的懇親會繼續每隔一年辦一次。因為王興富先生已有詳盡的介紹到 2009 年，我就不用多說。僅用王先生的相同表格續列美洲台灣客家聯合會 2010 到現在的重要大事記。不過有三點需要說明的是 (1) 懇親會名稱一般都用美洲台灣客家聯合會，2012／2013 年美洲台灣客家聯合會的林敬賢會長正好也是世界台灣客家聯合會會長，因此他就用全球台灣客家懇親會之名。這是個例外。(2) 開會地點一般都在會長住的地方舉辦。可惜因為費城地區台美客家人不多，平時聚餐開會參加的只有十幾家。因為人力不足，紐約與費城相距不遠，客家鄉親多，又從未辦過懇親會。所以家住費城北郊的 2014／2015 聯合會會長魏武雄就特別請大紐約客家會承辦。這是另一個例外。(3) 全美台灣客家會和美洲台灣客家聯合會是所有全國性客家文化夏令會和懇親會的主辦單位。開會當地的客家同鄉會是承辦單位。表上 “會長” 都是當年全美台灣客家會或美洲台灣客家聯合會的會長，“主持” 一般都是主持當地籌備會的客家同鄉會會長。如果全美台灣客家會和美洲台灣客家聯合會會長也是當年籌備會的主持人, 那麼 “會長/主持” 就是會長一人.

日期	組織	會長/主持	地點	活動主題
2011 年八月	2011 年第八屆美洲台灣客家聯合會懇親會	管光明會長/ 范泌文	德州休士頓	客族源一脈 家風振五洲
2013 年八月	2013 年全球台灣客家懇親會 (第九屆美洲台灣客家聯合會懇親會)	林敬賢會長/張瑞玲	伊利諾州支加哥	心懷桐花 擁抱天下
2015 年八月	2015 年第十屆美洲台灣客家聯合會年會暨懇親大會	魏武雄會長/ 黃開榮	紐約州紐約	客家親 台灣情

除了美洲台灣客家聯合會，北美台灣客家公共事務協會是台美客家鄉親最感驕傲的另一個客家社團。它是一群關心台灣和客家的台美客家人為響應 1990 年十二月一日在台灣成立的「台灣客家公共事務協會」，簡稱「台灣客協」，於 1991 年七月參加美東台灣人夏令會時成立籌備會，由陳秋鴻擔任召集人，在同年台灣客協成立週年的前一個月，十一月一日，正式成立。簡稱「北美台灣客協」，英文名稱「Taiwan Hakka Association For Public Affairs In North America」，簡稱 「HAPA-NA」。

北美台灣客協以結合北美台灣客家人，協助台灣的客家人運動，爭取客家權益，延續客家語言，文化，推展公共事務，及為臺灣前途努力為宗旨。該會任務是 (1) 發展客家語言文化，並爭取客家權益。(2) 聯合海內外客家人及台灣各語系族群共同推展台灣公共事務。 (3) 特別議案之研究及政策之研擬。(4) 關心臺灣客家人在北美之權益。依其宗旨和任務，該會成立後，馬上就和美洲台灣客家聯合會前身全美台灣客家會不斷的組團回台，和台灣的客家鄉親與社團尤其是台灣客協一起發動一連串的客家運動，為爭取客家權益打拼。因而有後來國小母語教學 (1993)，客家廣播電台 (1994)， 客家研究中心 (1999)，客委會 (2001)，客家學院 (2003)，和客家電視台 (2003)等的相繼成立。北美客協對台灣客家語言文化的支持和鼓勵一直不遺餘力，並熱心參加台灣人和台美人舉辦愛台護台的各種示威和遊行。

北美客協會員從開始就採精英制。基本創會會員四十八人。每人繳入會費美金兩百元，做為北美客協的運作基金。此後年費一直維持每人美金五十元。先後入會者約一百人，包括大部分的北美客家社團領袖。到目前

為止，年年無怨繳費的約五十人。會員和幹部都純屬服務性質。我對每位繳費的會員都由衷的敬佩。該會成立以來的歷任會長都出錢出力，無怨無悔。他們分別是：1991，陳秋鴻; 1992 – 1993，朱真一; 1994 – 1995，鍾博史; 1996 – 1997，黃娟; 1998 – 1999，鍾振昇; 2000 – 2002，江運貴; 2002 – 2004，徐寶乾; 2005 – 2006，魏武雄; 2007 – 2008，賴江椿; 2009 – 2012，李常吉; 2013 – 2016，徐明忠。
北美客協是台美人公認最為臺灣前途努力，最為台灣權益發聲的全國性台美客家社團。為了它的繼續成長，該會目前最重要的工作可能是吸收新會員，尤其是在美加成長的第二代。

源自 魏武雄 09/2016

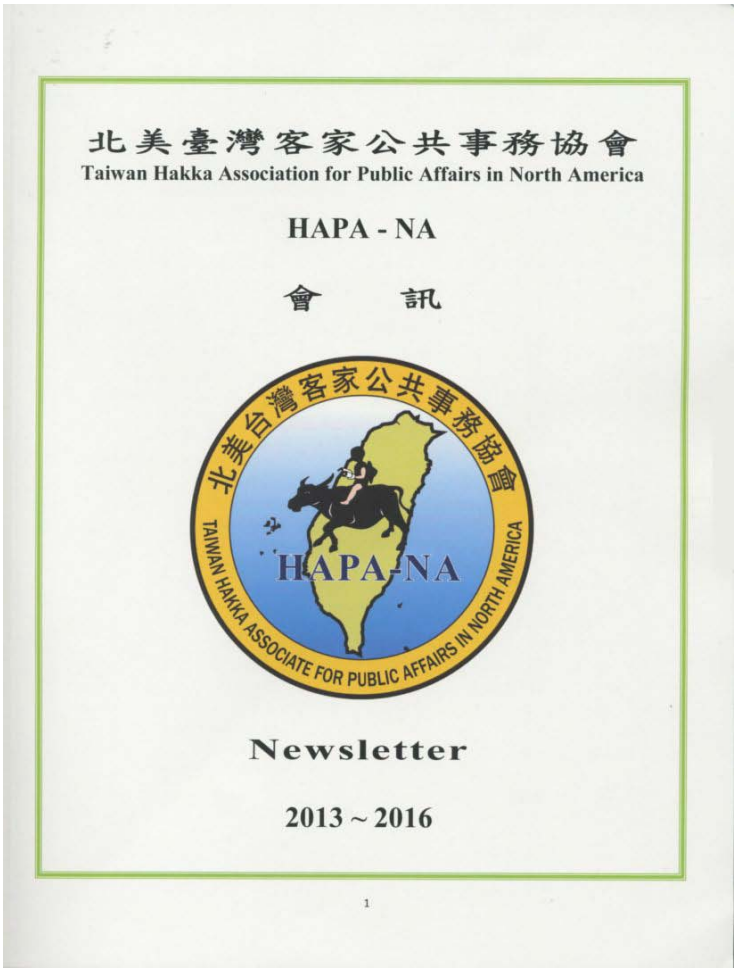
北美臺灣客家公共事務協會

作者徐民忠

『北美臺灣客家公共事務協會』成立於 1991 年 11 月 1 日， 英文名稱是『Taiwan Hakka Association For Public Affairs In North America』，簡稱『HAPA-NA』。這是北美地區第一個有政治訴求的客家臺灣人的組織。
成立以來，國內的許多客家運動，諸如客家母語教學的推行、客語廣電媒體權益的爭取，支持真正肯為客家人做事的人參選公職，以及任何爭取客家權益的事務，如支持響應大埔事件，HAPA-NA 都熱心參與，一直努力在扮演臺灣客家運動在北美的有力後援的角色。
北美臺灣客家公共事務協會是以結合北美臺灣客家人、協助臺灣的客家人運動、爭取客家權益、延續客家語言、文化、推展公共事務及為臺灣前途努力為宗旨。我們的任務是：
發揚客家語言文化，並爭取客家權益。
聯合海內外客家人及臺灣各語系族群共同推展臺灣公共事務，促進臺灣國家正常化。
特別議案之研究及政策之研擬。
關心臺灣客家人在北美之權益。
本會理事會理事九名 (包括會長及副會長)，任期二年，均由全體會員選舉產生。理事會每季開會，會議之方式是以Skype Group Call，沒有地域的限制。
臺灣在阿扁執政後，大力推動還我母語等客家文化運動，並創立客委會、客家電視台。客家意識從此抬頭並蓬勃發展，北美臺灣客家公共事務協會很榮幸也曾在其中扮演推手的角色。現在並秉持過去支持臺灣本土的傳統精神，持續關心臺灣客家族群的權益，作臺灣客家堅強的後盾。
自 2011 年以來，HAPA-NA 每年舉辦臺三線座談會，定調為『 知性之旅』- 來探知居住在臺灣的客家人的想法，對象是住在臺灣的客家人。沿著臺三線是桃園縣、新竹縣、苗栗縣和臺中縣，多數客家人居住的地方，所以選擇來此開始。
今年也將繼續贊助「客家臺灣文化獎」、舉辦「讀客家臺灣文學寫報告有獎
徵文」、延續「臺三線知性之旅」、繼續和臺美人社團的互動以及敦促美國國會議員確保美國和臺灣的利益。為臺灣盡心盡力，促進臺灣國家正常化而努力。
我們秉持的信念是：客家人是臺灣人，有關臺灣權益的事務，我們絕對不能缺席，應與所有愛護臺灣的人共同攜手努力，為臺灣的前途來打拼。推展客家語言、文化及公共事務，是百年事業，需要大家的參與和奉獻。相信只要我們有恆心，不管山高水深，鐵杵磨成繡花針。
本會歷屆的會長依序是：
陳秋鴻 (1991) 朱真一 (1992 ~ 1993) 鍾博史 (1994 ~ 1995) 黃娟 (1996 ~ 1997)鍾振昇(1998 ~ 1999)江運貴(2000 ~ 2002) 徐寶乾 (2003 ~ 2004) 魏武雄 (2005 ~ 2006)賴江椿 (2007 ~ 2008) 李常吉 (2009 ~ 2010) 李常吉 (2011 ~ 2012) 徐民忠(2013 ~ 2016) 陳溳全(2017 ~)



北美臺灣客家公共事務協會臺三線之旅竹東站 2013



北美台灣客家公共事務協會會訊 2013 ~ 2016

源自 徐民忠 05/2017

美東台灣客家同鄉會簡介

作者 陳秋鴻

今年十一月二十八日在紐約辦的第一次聚會中，有一同鄉環顧四周，發現是一批完全不同的面孔，問另一同鄉，“怎麼都不認識？”原來他把“同鄉會”誤爲“聯誼會”誤入“賊”船而不自知。這位的同鄉，以往只有一個“台灣旅美(紐約）客家聯誼會”可以參與，收到本會“美東台湾客家同鄉會”的通知，加之，聯誼會有見于本會的成立，把名稱改爲“美東台灣客家聯誼會”，“同鄉會”與“聯誼會”三字之差，使這位同鄉無故受到困擾，這要聯誼會突然改名來負責。有見于這段插曲，在此有必要來簡單介紹本會之成立經過。

一九七一年，旅居紐約的一群熟知故交，在陳姓家中做客，大家一致認爲客家人有必要經常聚會，聯絡感情，成立後第一次在中央公園聚餐，到會的有四十人左右，開始的時候，純爲交誼解鄉愁，並無色彩，不久熱心的左翼黃姓及劉姓同鄉主持這個會，大家也不在乎會長的政治意向，到頭來也只有這麼一個會而已，過了幾年，這個會突然改了名稱，成爲ＸＸＸ聯誼會，如何由左至右，如何奪權，本人已離紐約不得而知，這要當時的見證人來做報告了。其後，該會會長發言與中央日報的言論經常雷同，該會標榜不談政治，其會長卻經常站在政權一邊當傳聲筒，出入國建會，報名競選海外反民主的“僑選立委”，有意無意之間被利用為打擊台灣人運動的旗手，在我們台灣人之間惡名昭彰，有良知的客家人也蒙受到了羞辱。其後海外有同鄉會的話就會有聯誼會來打對台，我們這個“美東台灣客家同鄉會”七月成立，“大紐約區客家聯誼會”也改成“美東台灣客家聯誼會”以達混淆的目的。話說回來，七十年代島內歷經中歷事件，美麗島事件民主潮流洶湧，客家人像散兵一樣，各自打算，聲音微弱，有的爲黨外打拼，有的繼續唱“中原意識”，有的繼續做樣板，但大多數的客家人仍舊沉睡不醒。

海外的台灣人也進入了多元化的社會，客家人在各地也有鬆散的客家會，但對島內千變萬化的情勢，似乎毫無反應，沒有發出應有的聲音，反而任由“聯誼會”越俎代庖式的“代表”我們客家人說話，爲了不能讓它繼續羞辱我們，也爲了重建客家人的形像，因此才有創立本會之動機，提供海外客家人另外一種歸屬的去向，是本會成立的目的之一。

過去，海外有不少我們客家同鄉，分別溶入各台灣人團體中，爲大家庭的全體台灣人做事，有形無形地替我們客家同鄉做了很多有意義的事，功不可沒，他們在與其他台灣人共事之中，爭取客家人的權益，增加了解，樹立了我們客家人犧牲奉獻的榜樣，今後，我們應更力鼓勵同鄉多多參與同 鄉事務，不應分閩客。

歷年，夏令營，這些我們的客籍同鄉爭取客家節目，邀請台灣客家文化界人士來與福佬同鄉共享，增進了解，意義非凡。

一九八五年，鍾肇玫先生應邀來美東夏令營，以客家話來演講，徐福棟先生當場翻譯，許多與會的客家同 鄉能在福佬主流的夏令會中聽到鄉音，都感動不已。

爲了在夏令會中照增加的客家同鄉，有人提議應設客家部門，以客家人來照顧客家人的需要，是應該的，是自然貼切的事，一九八六年夏令會由本人召集，就有五六十個我們客家同鄉，平常在會場遇到也不知其爲客家同鄉的，都冒出頭來，聚在一起了，從此更感到有必要組一個會，至少在夏令會中彼此交流畫鄉情。

但是，一年一度的夏令會一過，福佬同鄉還有各地的同鄉會可去，客家人呢？不想參加聯誼會的同鄉怎麼辦？這也就是爲什麼我們必須要有一個自己的會的原因了。平常我們要以台灣人一份子的責任感來與其他台灣人共事，增進彼此了解，另一方面以一個獨立的社團來滿足自己客家人的特色（語言、文化…ETC)，也是順埋成章，應該的事。以客家台灣人的立場做出發，認同故鄉，從中提升客家人的地位尊嚴，爭取權益，發出應有的聲音，就應由一個團體來做，這是本會成立的另一理由。

由于本會主張閩、客應視如兄弟，鼓勵客家同鄉多多參與台灣人的事務，有認識不清的客家同鄉說我們是“福佬人的附屬品”，也有成見很深的福佬人（大概是拖聯誼會歷年的名聲），懷疑客家人又再搞什麼鬼了?這些都不會阻止本會發展的大方向，所幸不分閩客大多鼓勵贊成有加，令人鼓舞。

在這多元文化的海外環境中，聯誼會有聯誼會的想法，我們也有我們的理想，彼此尊重，不要做出“瀉衰人”(用客語讀)的事，就是客家台灣人之福了。

至于認爲客家台灣人不必另組同鄉會的福佬兄弟，也有“大福佬沙文”之嫌，雖不是有意，但無形中忽視了客家人存在的事實，用客家人自己來辦客家人事務是應該的，也只有客家人本身才最了解客家人，只要目標一致，理想相同，站在公平的立足點上，尊重少數種族，才能使人心服，才能團結力量，在大方向上共同做貢獻。

本會還有許多要改進的地方，會長來了又去，只有熱心參與支持的同鄉是最大的資產。小弟身爲第一任會長，盡心力想使本會步入軌道，使後任會長有完善的軌跡可依循，健康地發展下去，更重要的是，要同鄉支持下去，多多參與，提供意見，本會能否長遠發展下去？逐日壯大，是要靠我們大家共同的耕耘努力！

摘自 台灣公論報 第六三六期 一九八八年二月四日

北美洲臺灣婦女會歷史

作者 吳秀惠、黃美惠

1988 年 3 月成立的 NATWA 在海外臺灣人社團裡是屬於新起之秀，會齡比全美會、世臺會、FAPA、教授協會、醫師會等還要資淺。但是經過歷屆會長的領導及會員同心協力的經營，如今已壯大成爲一股不可忽視的力量。回顧 NATWA 歷史，做爲向前邁進的參考，應該是明智之舉。

80 年代海外臺灣人社團幾乎清一色男性主導，婦女都是在幕後默默地工作的一群。婦女會不是附屬於教會就是同鄉會。1987 年全美會首次有一位女會長。楊黃美幸會長有意在全美會加設婦女部。 那時剛好因美麗島事件入獄多年的呂秀蓮經海外同鄉聯絡國際特赦組織努力營救之下，得以保外就 醫來到美國休養。因此楊會長就邀請這位新女性主義的拓荒者出面擔任籌劃的主導角色，並吩咐秘書楊玖之加以輔助。1988 年 3 月全美會在洛杉磯召開年會。一群三十多位來自北美洲各地的姊妹， 就在全美會會場的另一個角落熱烈探討全美會加設婦女部的可行性。

在呂秀蓮的領導下，經過兩天建設性的討論，絕大多數的姊妹都不贊成婦女會再附屬於任何團體，認 爲北美洲需要一個獨立自主的婦女組織。於是 1988 年 3 月 13 日 NATWA 正式成立。初步討論婦女會結構後，推選張富美爲第一任會長，吳秀惠爲副會長，也是第二屆會長，並請呂秀蓮爲名譽會長。在會中也選出 7 位章程委員，會同正副會長一起來完成章程的起草及制定。1988 年 7 月並 由全體 45 位會員投票通過創會章程。原先的章程委員留任爲第一屆理事，分爲美東、美西、美南、美平原、美東南、美中西及加拿大七區。理事任期兩年，正副會長任期一年，但第一屆美東南、美 中西及加拿大三區理事任期一年。以後每年改選三或四位理事及副會長。與其他海外臺灣人社團最 大的不同是 NATWA 選出的副會長就是下一屆的會長，副會長輔佐會長處理會務一年後接任會長證明是很理想的措施。

章程設定之後，接下來首六年是奠基工作：諸如爭取在各區夏令會主持節目，宣揚 NATWA，招募會員，制定 logo，出版會員名錄及通訊刊物，增進會員的交誼，登記 NATWA 爲公司，申請成爲 501(c)(3)非營利機構以便利捐款者有減稅的福利，鼓勵並協助各地分會的成立。第六屆會長陳麗英應用她擔任過美國人社團領導者的經驗，設立各部工作崗位，對各組組長、分會會長、理事、正副會長的職責有明文記載，把 NATWA 制度化。她又看到第四屆年會時，會長黃美惠引進領導人才訓練講座，引起很大的共鳴，因此就開創年中理事會，於十月中旬討論會務並舉辦人才訓練。

一個組織要壯大，需要雄厚的財力。NATWA 的財務狀況遠勝其他組織，固然是婦女天生省吃儉用的美德，參與工作者都是只有付出不求回收。但最大的原因是 NATWA 印製月曆，收到的捐款成爲每年固定的收入。因此有必要提月曆的故事。

1990 年 3 月，吳秀惠邀請郭榮桔先生及呂秀蓮來參加年會。呂秀蓮對她催生的 NATWA 非常關心，向將繼任的會長王明玉建議 NATWA 製作月曆介紹臺灣的歷史、地理及文化，把促進臺灣民主自由及獨立的重要紀念日都用漢、英文明確記載。且動員會員收集國際友人名單，尤其是美加國會議員的名單，每年把 NATWA 製作的「臺灣人月曆」贈送給國際友人趁機推行國民外交。王明玉合同副會長 黃美惠與吳秀惠及呂秀蓮一起向郭榮桔先生提出這份構想，獲得有「聖誕老公公」美名的郭先生慷慨捐出一萬美元，做為種子錢。NATWA 第一本月曆於 1990 年 11 月問世，第一期 1991 年月曆的主題是「臺灣傳統建築之美」，由林郁子統籌策劃。郁子一直負責到 1996 年被選上副會長， 之後才由程韻如接手。郭榮桔先生已於 1998 年離開世間，但他對 NATWA 的貢獻將永遠不會被遺忘。郭夫人孫雪娥女士是 NATWA 第四屆名譽會長，也是永久會員。

如果說月曆奠定 NATWA 的經濟基礎，那麼打開 NATWA 知名度的功臣該屬「婦女信箱」。「婦 女信箱」於 1991 年 3 月 25 日正式於臺灣公論報登場，由吳美芬以筆名阿香主持，每週一次而後變成兩次刊出，九個月後自立周報亦開始刊登。主要是幫助海外臺灣人解決感情上的困擾和生活上各種疑難雜症，深受好評，可說替稍嫌嚴肅的公論報帶來柔性輕鬆的一面。兩年後，阿香太過辛勞引發眼疾，因此放下擔子由柯翠園等多人輪流接手。陳麗英會長任內委託阿香把兩年來的文章編印成書，於 1993 年 6 月出版。婦女信箱一直維持到 2001 年才關門，取代的是「點心擔」繼續讓同鄉發表心得與經驗。

遵守宗旨，無私的奉獻是會員的共識，加上姊妹情及團隊精神，NATWA 的發展超越大家的期許。每一位會長接任後都秉著承先啓後、繼往開來的精神，戰戰兢兢地努力，要把 NATWA 帶往更美好的境界。譬如葉錦如設立基金制度，在年會公開探討「婦女與性」；李素秋首開邀請美國講員來主持「EQ」的探討；林郁子成立「開源組」、「基金組」並設演講局，希望把年會精彩的演講帶到各地去，也製訂會歌；吳美芬通過會長、副會長、區理事的選罷法，並成立「獎學金組」發放 NATWA 獎學金；柯翠園創設 NATWA 網路站，並推動分會社區服務活動；黃靜枝發行此 newsletter，並創「聯手組」；曾暎貴成立「921 震災認養學童計劃組」，並製作美麗大方的 NATWA 提包；程韻如聯合世界其他地區婦女成立國外臺灣婦女聯合會(FOTWA)；賴碧良製作 NATWA 圍巾，首創 NATWA 姊妹到國會山莊作草根外交；葉寶桂開設「Team Taiwan」及「NATWA II」；楊美麗設製 NATWA web membership directory 並組團赴日內瓦與世界各地臺灣團體爲臺灣加

入世界衛生組織向世界請願；葉明霞把 NATWA II 活絡起來，設立 NATWA II internship，在年會排 NATWA II 節目，首次有二十餘位 1.5 代及第 2 代女性來參與，做了很成功的跨世代交誼與認識。
2005 年 Katrina 大災害禍及 New Orleans 諸多姊妹，大家本著手足之情慷慨解囊捐助。葉明霞會長又專程去探訪，發揮了温暖感人的姊妹情。
第五屆會長方惠音在 1992 年 7 月打破黑名單組團回臺參觀訪問，並在年會公開討論「婦女與政 治」，突破婦女不關心政治的傳統。以後陳麗英在 1994 年 2 月也帶團返臺參加並協助「世界婦女高峰會議」。曾暎貴在 2000 年 8 月和臺灣婉如基金會聯手召開「臺美論壇」。程韻如更四次分別在世臺會會場及 Costa Rica 代表主持 FOTWA 年會。主持「FOTWA」年會。2003 年 9 月葉寶桂率五位會員代表回臺參加呂秀蓮副總統舉辦的民主太平洋大會。2000 年及 2004 年臺灣總統大選，黃靜枝與葉寶桂都帶團 返臺積極參與助選活動。2000 年 12 月 WTC(World Taiwanese Congress)成立，NATWA 被選爲永久機協調會員，是海外臺灣人社團對 NATWA 最大的肯定。
十八年來從創會的四十餘人增加到超過千名會員，工作人員上百，NATWA 已成長壯大。回顧 NATWA 的歷史可說是北美洲臺灣婦女的自覺與認同，經由這個組織，北美洲臺灣婦女互相扶持鼓勵，共同成長。十八年來 NATWA 也培養不少領導人才，對北美洲社會及故鄉臺灣都有特殊的貢獻。
記得陳翠玉的名言「教育一個男人只是教育一個人，而教育一個女人則是教育整個家庭」。當年 NATWA 剛創立時，她就持別鼓勵她發起的穩得（婦女臺灣民主運動）會員積極參與，她自己也是 NATWA 會員。爲突破黑名單，她雖然已於 1988 年 8 月中旬病逝臺灣，但她的智慧與勇氣，永遠 NATWA 姊妹的模範。



北美洲台灣婦女會成立時的會員合影 03/13/1988



北美洲台灣婦女協會聯誼通訊 創刊號 07/1989

北美洲台灣婦女協會會徽

摘自 北美洲臺灣婦女會聯誼通訊 07/2006

紐約州威郡台灣婦女會簡介

編輯 威郡台灣婦女會

會史：
本會在 1974 年秋天由數位來自台灣的婦女，陳芳玉發起人，林許世真 (已故）召集人所創，迄今 40 年。 Westchester 位於紐約 Manhattan 之東北部約 30 哩。 WTWA 為一非營利，非政治性的團體。
宗旨：本會宗旨有三：
（1）加強威郡婦女之聯誼、互惠及協調。
（2）維護婦女之地位及權益。
（3）增進文化及教育之交流。
活動：本會早期的一般活動：
每年由九月至次年六月在主家(host family) 輪流開會及聚餐。 由於會員們多才多藝, 開會的精彩節目，包羅萬象，從家庭生活，小孩子的教育，理財，藝術，健康，保險，郊遊，與長輩相處的禮節，加上會員的拿手家鄉台菜風味，到最熱鬧的春節聚餐，與親友相聚，令大家在歡樂中迎接舊曆年。
特別活動：歷年來本會舉辦及參與的活動有－
（1）1994 年應 Scarsdale Woman's Club (SWC) 之邀, 以「East Meets West」的音樂節目做文化交流。在節目中，鋼琴家陳芳玉演奏多首台灣近代作曲家的鋼琴作品及本會會員與 Club Chorus 合唱多首台灣民、童謠，備受歡迎。
（2）1999 年為慶祝本會 25 週年，舉辦一場陳芳玉鋼琴慈善義演音樂會。所募之款捐贈「台灣會館」，助購 Steinway Concert Grand Piano，及 The Music Conservatory of Westchester Scholarship Fund。
（3）2005 年應 SWC 第二次邀請，以「東西文化交流」展現台灣主題，演出「日月潭」 布袋戲（由威郡台灣文化社提供)，陳芳玉演奏三首台灣民謠鋼琴改編曲，及本會會員與 Club Chorus 一起唱五首台灣童謠，備受滿堂歡迎。
（4）本會常參與社區活動：

（A）參與由「威郡台灣文化社」爲美國台灣傳統週（Taiwanese American Heritage Week) 在附近圖書館舉辦活動。演出富有鄉土風味的「虎姑婆」及「日月潭」布袋戲，介紹台灣的風俗民情，並提供遊戲及教導手工藝。

（B）參與由「台灣會館」在 Manhattan Union Square 主辦的 Passport to Taiwan 活動。

（C） 參與 Team Taiwan 在 Manhattan Central Park 由 Susan G. Komen Foundation 舉辦的 Komen Greater NYC Race for the Cure。

（D）本會會員參與宗教性團體做善工，定期為退休神職人員提供娛興節目及各種鍛鍊身體的活動，深受激賞。

近年活動概況：
在這漫長的 40 年中，近年會員有的搬離，有的往生，加上不少會員們已進入 senior 及退休之年。而且有不少已升級做祖母，幫忙照顧孫子們成為生活中切題的工作，所以目前開會與聚餐很自然的減了不少次數，然而會員間彼此的支持、關懷與鼓勵卻有增無減。回想本會會員由相夫教子，賢妻良母，養育兒女有成，到建立美滿幸福的家庭，這段溫馨的友誼，令人回憶無窮。謹祝 WTWA 會員健康、平安。
現任會長 蘇黃秀琴、現任會計 黃郭圭如、發起人 郭陳芳玉，一併提供



紐約州威郡台灣婦女會會員合照



紐約州威郡台灣婦女會參加「East Meets West」的音樂會表演 2005

源自　紐約州威郡台灣婦女會

北美洲台灣人教授協會歷史

作者 *廖述宗*

「北美洲台灣人教授協會」，英文名稱「North America Taiwanese Professors' Association」，簡稱「NATPA」，創立目標是關懷台灣的民主與福祉、爲台灣發聲。「NATPA」於 1980 年正式成立，這是海外台灣人最早成立的組織之一，在此之前，台灣人社團只零星分佈在美國各地，也因私下政治活動並不合法的緣由，各種會議的討論只能秘密進行，動員參與的人數也備受限制，而各地專業人士也未曾被集結串連在一起。「NATPA」是第一個利用民主投票選出組織領導人的台灣人組織，我是創會元老之一，也是創會後首任會長。

「NATPA」的創立，可以追溯到 1975 年。當年 10 月的一個晚上，幾個任教於中西部的台灣人教授在寒舍聚會，我們討論台灣政局、社會狀況、中美建交和台灣前途等問題。大家談到，應當組成一個結合在北美洲台灣人學者及專業人員的組織，相互交流，群策群力，互相提攜，並共同爲謀求台灣成爲民主繁榮的新國家而努力。這個共識，在接下來幾年，一直盤旋在大家的腦海中。

1979 年 12 月 10 日，高雄發生「美麗島事件」。當時黨外人士在高雄舉辦「國際人權日」紀念遊行，卻被國民黨的便衣特務混入製造暴亂。12 月 13 日，警備總部以「涉嫌叛亂」逮捕高雄「美麗島事件」關係人十四名，包括張俊宏、姚嘉文、王拓、陳菊、周平德、蘇秋鎮、呂秀蓮、紀萬生、林義雄、陳忠信、楊青矗、邱奕彬、魏廷朝、張富忠，並通緝施明德，查封《美麗島雜誌》社台北總社及各地辦事處。12 月 14 日《美麗島雜誌》社發行人黃信介，經立法院萬年立委全體無異議鼓掌通過後，由警備總部予以逮捕。之後，林弘宜、施明德、蔡有全、高俊明亦先後被捕。

美麗島事件發生後，任職於六十多處大學和著名研究機構的一百三十七名台灣人教授與資深學者，聯名在華盛頓郵報發表聲明，強烈抗議國民黨政府藉口美麗島事件大舉逮補黨外民主、人權運動、民代和教會人士。此事，加速大家團結北美洲台灣人教授學者的渴望，因此 12 月底，眾多任職於美加地區的台灣人教授與學者，一致提議成立「北美洲台灣人教授協會」。籌備活動遂如火如荼地展開。

美麗島事件是台灣民主運動史的一個轉捩點。老一輩的反對運動健將，皆鋃鐺入獄，但爲他們辯護的律師團的年輕律師，卻深受他們影響，相繼投身致力於反對運動，成爲新一代的反對運動領導人，這批人，後來成爲政黨輪替後，台灣政局的領導群。當時的被告人與辯護律師，對照如下：黃信介（陳水扁、鄭慶隆）、施明德(鄭勝助、尤清）、張俊宏（尤清、郭吉仁）、姚嘉文（謝長廷、蘇貞昌）、林義雄（江鵬堅、張政雄）、呂秀蓮（呂傳勝、鄭冠禮）、陳菊（高瑞錚、張火源）、林弘宣（張俊雄、李勝雄）。

台灣反對運動數百年來前撲後繼，秉持著「蕃薯不驚落土爛，只盼枝葉代代淡」的精神，承先啓後、繼往開來。當台灣島內風雲變色之際，海外的台灣人教授和學者也都希望能貢獻一己之長，團結眾人之力，爲海內外的台灣人，及台灣社會和民主改革奉獻力量。於是乎，促成了從創立以來，便對美加及島內台灣人影響深遠的「北美洲台灣人教授協會」的成立。

1980 年 2 月 16 日，首次籌備會議在芝加哥大學國際學舍舉行，共有十六位教授參與，我以外，分別是：張錦哲、張旭成、陳炳杞、黃員成、黃金來、賴義雄、林靜竹、孫錦德、商文義、陳黃義敏、蔡嘉寅、吳得民、伍焜玉、楊勝亮和嚴文亮。會中討論會章和章程的草案，並選我爲臨時會長，負責籌備成立大會。會中並決議，教授協會未來應在台灣開會、以研究所得回饋台灣、服務鄉親。

是年 2 月 28 日，林義雄家中發生血案，其母親林游阿妹、雙胞胎之七歲女兒林亮均、林亭均都遇害身亡，九歲的大女兒林奐均重傷。兇手手段毒辣殘忍，堪稱舉世無比，慘絕人寰。當時林夫人正到新店軍事監獄探視被收押的林義雄，而林宅是處於全天候情治單位的監控駐守，因此多數人認爲這是一樁殺雞儆猴的政治蓄意謀殺事件。此事件發生在「二二八事件」後第三十三周年。

當「教授協會籌備會」接到台灣來的電訊後，我立即向「中華民國駐芝加哥總領事館」提出嚴重抗議，並與北美其他台灣人社團，以及美國政府機構聯繫。當時領事館尚未接到台灣來的消息，竟不相信此事件的發生，直到一小時之後，才主動來電向我承認，並對台灣人社團聯絡的效率，感到萬分訝異。

1980 年 4 月 24 日教授協會正式成立，定名爲「北美洲台灣人教授協會（North America Taiwanese Professors' Association，簡稱 NATPA)」，並向伊利諾州註冊爲非營利性財團法人》1983 年 6 月 7 日，NATPA 被美國聯邦政府國稅馬 Internal Revenue Service, IRS)認證爲非營利性免稅機構。

教授協會一直保持對林宅血案的關切，並持續與獄中及出獄後的林義雄及其家人保持聯繫，也支助他赴美國哈佛大學、日本筑波大學及英國劍橋大學深造研究。

1980 年 8 月 9 日，「NATPA」在芝加哥大學「明美癌症研究中心」會議室舉行成立大會，共有來自北美各地區四十多位會員參加。會中正式通過會章和章程，明定教授協會的宗旨有四：（1）提升科學專業知識及其實用；（2）促進國際間台灣教育和文化交流；（3）支助台灣問題的研究；（4）推廣並維護台灣人的公義和福利；工作目標有三：（1）組織的健全和擴展，包徵求會員、設立分會、調查台灣人技術專才、人力的資源：

（2）與其它社團、政府機構的聯繫，包括與在美台灣人團體、美國和其它外國公私機構、社會、文化、教育團體的聯絡和合作；（3）回饋鄉土，包括促進台灣民主化、維護社會公義和人權，並協助或提供建立繁榮的台灣所需的專業知識和技術。這些決議確立了教授協會的工作宗旨和努力方向。

會中選出四位區域理事和五位一般理事。區域理事分別是東部的張旭成、南部的蔡丁財、西部的張富美，以及中西部的我。一般理事則爲黃金來、吳得民、蔡嘉寅、陳炳杞和賴義雄。理事會推選我爲首任會長，陳黃義敏負責秘書兼財務。此外，設立研究、出版、財務和會員四個委員會，會長任期爲一年。理事中張富美與張旭成先後於 2000 年政黨輪替後回台灣從政，張富美曾爲僑委會委員長，張旭成曾爲民主進步黨僑選立委和國安會副秘書長。

教授協會成立後，便積極介入台灣發展中面臨的問題。當時台灣經濟快速成長，正加速發展輕重工業，引進了核能發電廠，解決用電需求。教授協會與美國華府核能管制委員會及政策發展中心聯繫，赫然發現國民黨政府計劃以十幾億美金，購買在美國境內已被禁止使用的核能設備。教授協會呼籲國民黨當局，在未謹慎評估核能安全及長期對居民與生態的影響前，不應大意發展核電廠，並以中英文說帖，籲請海內外人士，共同關心此議題。另外，教授協會不少核能專家，也參與美國相關機構，協助培訓台灣處理核能事故之人才。

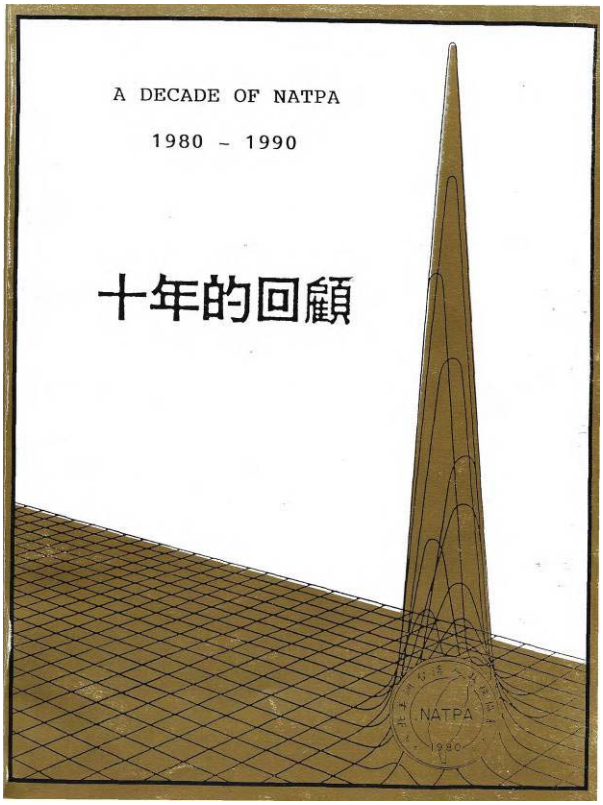
台灣長期爲 B 型肝炎染患率偏高的地區之一。1980 年默克沙普藥廠和紐約血液中心計劃在台灣試用其疫苗，因疫苗安全性還沒完全清楚，引起強烈反彈。我直接與曾任職於芝大，身爲默克沙普研究實驗中心負責台灣試驗的希爾曼博士（Dr. Maurioe R. Hilleman）聯絡，討論疫苗的品質和危險性，並搜集相關醫學報告供台灣參考。最後這項安全性未知的疫苗試驗計劃終於被取消，但國民黨政府隨即引入一種還在試驗的法國疫苗。

1981 年 7 月 2 日到 5 日，教授協會配合「台灣同鄉會」舉辦的美東夏令營，舉行年會。從此之後，教授協會經常和美東、美西、美中和美南四大夏令營合辦年會。年會中選舉陳榮耀（東區）、孫錦德（中西區）、李文雄（南區）、和李英偉（西區）爲新任區域理事。新理事會選出蔡嘉寅爲第二任會長，任期自 8 月 1 日開始。理事會同時決議，在伊利諾州成立總部，並聘請我擔任總部執行理事。總部的主要任務爲（1）負責對外的聯絡和商談；（2）協助各屆會長的工作；（3）負責對聯邦和州政府提出報告和報稅等公務；（4）執行總部計劃的研究和支援工作。直到今日，我仍持續爲教授協會總部盡心盡力。

※參考資料：北美洲台灣人教授協會創會首十年紀事



北美洲台灣人教授協會會員 San Deigo CA 07/2011



北美洲台灣人教授協會十年的回顧 1980 - 1990

摘自 食果籽 拜樹頭 － 廖述宗的人生回憶

1983 至 1990 北美洲台灣人醫師協會

作者 周炓明、吳美芬

一、緒言

美洲台灣人醫師協會（North America Taiwanese Medical Association）簡稱 NATMA，早期 1983 至 1990 年，充滿了興奮與困難，也有許多可歌可泣的事蹟，如果（Cleveland）是 NATMA 的發源地應不為過。

克城的 Cleveland Clinic 是世界有名的醫療中心，也是公認為美國最好的醫院之一，沙烏地阿拉伯和約旦的國王及其皇族們都曾來此治病。又傳說蔣宋美齡亦曾來此治療皮膚病一星期，住院時不但包下一整樓病房，出院時更贈送每一位照顧過她的護士一件貂皮大衣。

周炓明醫師 1959 年來美在 Wisconsin 大學進修，1968 年受聘到西維吉尼亞大學，任教 12 年後。基於對素負盛名的醫療中心的嚮往，更想增加臨床工作的經驗，遂於 1981 年 1 月 1 日接受邀請，來克城工作，擔任神經病理科主任。

當時台灣正逢歷史劇變，海外台灣人經過美麗島事件、林義雄家血案、陳文成命案等的衝擊，群情激昂，除屢次發動示威，抗議國民黨政的罔顧人權外，全國性的社團組織亦紛紛成立；如 1980 年的北美洲台灣人教授協會（North America Taiwanese Professors Association）簡稱 NATPA，1982 年的台灣人公共事務協會（Formosa Association of Public Affairs 簡稱 FAPA），和 1983 年的 NATMA 等。

而克城的台灣同鄉真正介入台灣民主運動始於 1981 年 10 月 11 日在周家成立的「國際人權協會克城分會」。周炓明的太太吳秀惠，在西維吉尼亞州時就擔任過該組織的地區負責人，搬來克城後仍積極參與。那天趁該組織的 Nileen 修女來訪之際，成立了克城分會，經由吳秀惠的努力，國際人權協會認養陳菊為俄亥俄州的良心政治犯（每州一人），不斷給予關懷，陳菊出獄後曾特地來克城答謝。

為建立更健全的人脈關係，FAPA 也在周家成立了分會，積極地與國會議員 Louis Stoke, Edward Feign, Sherrod Brown 等建立起良好密切的交往，方便於日後的草根運動，亞洲資源中心（Asian Resources Center）的 Don Luce 和眾議員 Feigahn 也積極援助台灣的政治犯。

1983 年克城同鄉推舉吳秀惠為同鄉會長，並在奧柏林學院（Oberlin College）舉辦中西部台灣人夏令會，邀請了周清玉、許榮淑、陳以德、張旭成來演講，因為節目精彩，參加的人數空前，非常成功。

克城人權會、同鄉會、夏令會的一切活動全靠同鄉的幫忙與協助。而熱心同鄉裡又以醫生居多數，每次去示威抗議的泰半為醫生。因此漸有默契、想成立一個台灣人的醫生組織。

二、克城的台灣醫生

克城的醫院有兩派系統：一為 Cleveland Clinic，一為 Kaiser Permanente Foundation，兩派互相競爭，因此醫療非常進步。除周炓明外，大部份的台灣醫生都屬後者，大多數是領薪水的，所以較有自已的時間，可參與業外的社會工作和社團運動。這些醫生們多數為臨床醫生，且各種專科都有，本來大可互相介紹人，解決各種疑難雜症。但許多醫生們卻有學院不同之偏見歧視，不肯在專業上互相支援，殊為可惜。

為了打破這種不同學院之間的偏見，團結台灣醫生，周炓明找了志同同道合的醫生：許世模（北醫）、陳克孝（台大）、陳哲雄（台大）、許明雄（高醫）、梁俊華（北醫）等，打算先在克城成立地區性的醫師協會，再慢慢擴充為全國性的組織，以便凝聚台灣醫生之力量，為台灣家鄉作事。對這個構想的反應是：年輕的醫生較贊成；而北醫出身的較台大醫科出身者主動、肯定多了。

大家決定分別用各醫學院的畢業名冊去打電話，希望可以找出一些相同理念的人來共事。然而當時白色恐怖正盛行，有的醫生一看到組織有「台灣人」三字便退居三舍，更何況有周炓明在內，一定是台獨或其外圍組織無疑。為了安撫人心，決議盡量不談政治，而強調成立組織的好處。諸如：一、以團體的力量對抗外國醫師的歧視；二、藉參加醫師協會年會之便，可獲「醫學繼續教育（在職進修）」學分，以為年度更新專科執照之需；三、和台灣島內醫學交流等。

終於在 1983 年 10 月，在克城的楓林閣餐館，成立克城台灣人醫師協會。參加的有陳克孝、陳哲雄、林尊昌、傅世卿、黃俊雄、黃陳淑桂、黃粽文、吳秀惠、周试明（台大醫科）；許世模、黃安仁、黃振南、游祥修、林一輝、梁俊華（北醫）；許明雄、張嘉榮、李廷彥、吳浩治、林毅夫、徐榮聰（高醫）；彭武昭、張高文、廖淑美（中國醫學院）；張簡吉誠（中山醫學院）等共 25 人。推舉陳克孝為克城分會會長，並計劃於次年中西部夏令會成立北美洲台灣人醫師協會，鼓勵大家打電話招募新會員。

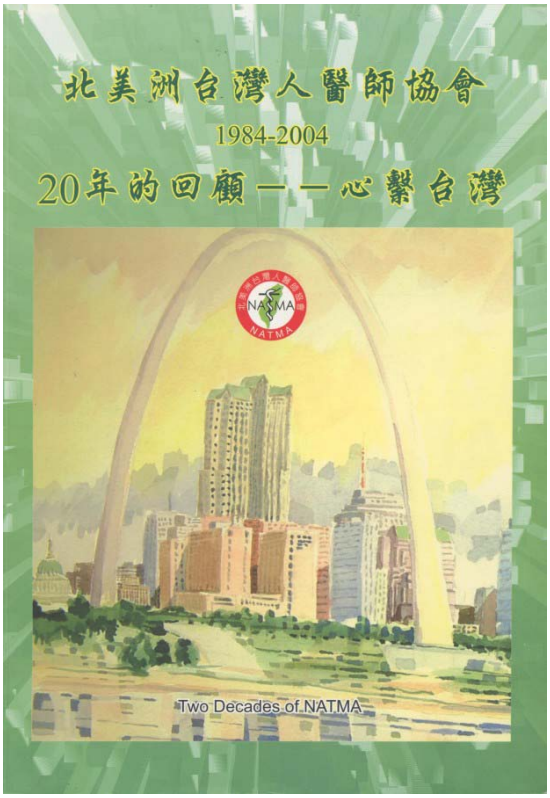
三、在美外國醫生的一般狀況

NATPA 成立前，周炓明曾幫忙收集在中西部大學的台灣人教授名單，發現教授人數較台灣人醫師少了許多，但是肯參加台灣人醫師協會的人反而不多。追究原因，除個人因素外，則在於美國的外國醫生政策搖擺不定所致。

1950 年代外國醫生人數激增，美國國會乃於 1956 年立法，規定外國醫生受訓練後，需離開美國兩年以上，才能再回美申請居留權。（很多人選擇就近的加拿大）。1960 年代末期，醫生開始短缺，國會不但取消該法

案，且鼓勵外國醫生移民，1972 和 1973 年，每年有 7 千名外國醫生移民，1974 年更高達 8 千 5 百名，且美國本身的醫生人數也增加，遂於 1976 年又立法限制外國醫生，1980 年只剩 2 千名。
這種搖擺不定的政策，不但讓外國醫生因居留不定產生許多困擾（非移民而來美受訓的醫生，大都持交換簽証，簽証到期就得離開），也增加了本地醫生對外國醫生的歧視，最常聽見的「外國醫生水準較低」就是用來為種族歧視開罪的藉口。
周炘明打電話鼓勵台灣人醫師加入醫師協會，最常碰到的托詞和藉口便是：「居留問題」和「太忙」。後來發現，還是透過已有的社團如：教授會、同鄉會等的介紹比較有效，很明顯的因為這些醫生本來就認同台灣。另一個有效方法是：在各大都市找志同道合又可信任的醫生幫忙說服，像大紐約地區的楊次雄、密西根的黃昭聲、芝加哥的林靜竹、南加州的陳惠亭、華府地區的蔡武男等都熱烈響應。
四、北美洲台灣人醫師協會成立大會
1984 年 7 月 14 日，在 Ypsilent, Michigan 西密西根大學，正式成立北美洲台灣人醫師協會，簡稱 NATMA，其簡稱音調和 FAPA，NATPA 相呼應，參加者約 40 人。由克城參加的有陳克孝、陳哲雄、林尊昌、吳秀惠、周炘明、許世模、張嘉榮、游祥修、林一輝、梁俊華、張高文；大紐約地區的楊次雄、曾茂雄；密西根的黃昭聲、陳英三；芝加哥的蔡俊晴、林洪謙、張信義等。
大會邀請了加拿大溫哥華的林宗義醫師和俄亥俄州的林成德醫師演講，林宗義醫師以他在美國精神科學會擔任過「外國精神科醫師小組」主席的經驗，贊成且強調成立全美性台灣人醫師協會的必要，以避免被歧視或者遇到遭受歧視時，能有社團作後盾來抗議。他又提出「上醫醫國」的理論，鼓勵大家積極參與美國醫師的社團和一般性的社會活動，及爭取討論台灣問題國際化的機會。林成德醫師則強調生存於 IT（Information Technology）的時代，資訊取得的快慢會決定一個人工作的成功與否，利用這種全國性的醫師協會交換訊息，不但助人也助己，尤其是在鄉下開業的醫師們，透過醫師協會的會刊，取得最新資訊是極端重要的，這兩位醫學界前輩的演講帶給與會會員莫大的鼓勵。
接著是大會選舉，周炘明醫師眾望所歸地當選第一屆會長。副會長張高文，財務陳哲雄，秘書許世模，次屆會長為楊次雄。
選舉完則討論章程，規定各地區有會員 10 人以上便可成立分會。此時兩位由南加州來的會員，要求把「台灣人醫師協會」中的「人」字去掉，改用「台灣醫師協會」，否則予人「心胸狹窄，限制只許台灣人入會」的感覺。經過半個多小時的激烈討論，決議投票決定「台灣人」要不要「人」。結果只有兩票贊成不要「人」，這兩位「心胸不狹窄」的會員立即退席。
NATMA 成立後，周炘明利用出差公餘，馬不停蹄到全美各地招募新會員，為各分會催生。在他的熱心鼓吹下，南加州於 1984 年 9 月 15 日（台灣日）在 Pasadina 市立大學成立分會，大紐約地區則在 10 月決議加入總會，接著是聖路易分會成立。許世模則利用電腦發出 3、4 次會刊，報告成立以後的活動，又公開徵求會徽。
NATMA 的第二屆年會於 1985 年 7 月 26 至 27 日，在 Dekalb, Illinois 的北伊利諾大學，主題是「從美國看台灣的公害疾病」，年會中通過設立獎學金，請聖路易的林逸民醫師負責研討細節。
1986 年 4 月 20 日，克城的醫師們在總會長周炘明夫婦率領下，副總會長張高文、秘書許世模、財務陳哲雄等，到紐約的台灣會館參加年會，並辦理移交給第二任會長楊次雄。
五、北美洲台灣人醫師協會早期遇到的難題（1984 到 1990 年）
NATMA 總會會長的任期是兩年。1984 至 1990 年，分別由周炘明、楊次雄、廖坤塗、陳惠亭擔任。
除了上述因「居留問題」再加上因白色恐怖而對掛名「台灣人」的組織有所恐懼，使許多台灣人醫生裹足不前外，另一個使 NATMA 在招募新會員時感到挫敗的便是：早在 1970 年代，在紐約和北加州、南加州就已有親國民黨政府的「華人醫師協會」或「台灣醫學學會」的組織。這除了成員複雜（只要是從事醫療工作相關人員，上至醫師，下至技術員，皆可參加）。它們因有政府補助，每逢節慶均舉辦豪華舞會，免費招待大餐，完全不是嚴謹的學術性職業團體，卻因掛了一個「台灣」的招牌，混淆了視聽，有些不明就裡的台灣醫生，看在每年免費的豪華舞會及大餐份上，都樂於參加其組織，僅有少數有骨氣的台灣醫生，不齒這種「掛羊頭賣狗肉的」組織而退出。
另一個困難是：NATMA 成立初期，克城的台灣醫生，沒有人知道這種職業團體應該到州政府辦理註冊登記，之後的申請手續又極繁複，拖了許久才辦好。當時幫 NATMA 登記的州政府秘書長，就是日後對台灣加入ＷＨＯ出力最多的眾議員 Sherrod Brown。結果登記完成後又碰上難題，因為依規定要向國稅局申請為免稅團體，必須出示 NATMA 的經費來源、財務報告、職業或教育活動報告、定期開會的會議記錄等。
可是 NATMA 成員都是醫生，並無專職秘書處理文書，所以又費了許多心力和時間才完成。
六、ＮＡＴＭＡ成為首次回國的海外台灣人社團
大紐約地區本來就有個「台灣醫師協會」（因成員複雜，不敢稱作「台灣人醫師協會」）。NATMA 第二任總會會長楊次雄上任後，很小心、很技巧地將原有的「台灣醫師協會」加盟入總會，成為 NATMA 紐約分會，當時的分會會長是李汝城。

1986 年民進黨成立，許信良、林水泉闖關，造成桃園機場事件，海外黑名單異議份子多人翻牆返鄉，楊次雄卻決心率團以海外台灣人團體名義，光明正大地回去。恰好，1987 年 11 月「台灣省醫學會」成立 80 週年，理事長楊思標邀請當年是美國神經病理學會副會長的周拭明演講。但是周炁明夫婦被列入黑名單已久，能否拿到簽證還很懷疑。楊次雄一方面揚言，如果周炁明拿不到簽証，將取消訪問團；一方面則透過蔣經國的眼科醫師陳五福及其女婿林逸民的奔走，獲得當時李登輝副總統的幫忙，終於獲得單次入境三星期的簽証。
這次訪問團能突破國民黨的禁忌，是破天荒的創舉（在此之前 NATPA 曾試過兩次，都沒有成功），也是很大的挑戰。訪問團的成員是：楊次雄、周试明、吳秀惠、林哲雄、陳惠亭、林逸民、顏裕庭、蕭幸鳴、郭耿南、王清貞、鄭萬發等。全團拜訪台灣醫學會，理事和理事長，並慶祝「台灣醫學會」80 週年紀念日。
1987 年 11 月 6 日下午一點半，周炁明被邀請在台大醫院第七講堂，專題演講「愛滋病的神經病理」。演講完後，周炁明說明他除了學術研究以外，因為關懷台灣的前途和國際地位，卻被列入黑名單長達 28 年，不能將個人所學專長回饋台灣，完全是白色恐怖造成的損失。演講後全體起立鼓掌致敬五分鐘之久，讓周炁明感動流淚。會後李鎮源、洪祖培、郭宗波、林槐三、鄭聰明教授都來握手致意，李鎮源教授更透露一個特別的消息，那就是「台灣省醫學會」全體會員一致通過，將恢復為「台灣醫學會」，不再自我矮化了。
周炁明因醫務繁忙，急於回美，未隨團拜訪李副總統，聽團員引述李登輝和大家見面的第一句話便是「那一位是周炁明先生?」足見他是特別幫忙過。
七、北美洲台灣人醫師協會第二次回國訪問團
NATMA 第三任會長廖坤塗於 1988 年 11 月 2 日組織第二次回國訪問團，參加第 81 屆「台灣醫學會」年會。訪問團成員包括廖坤塗夫婦、陳惠亭、邱泰茂、林益顯、蔡承昌、王忠烈、呂飛騰、張福斌、葉明和、林盛光、楊次雄、王鵬南夫人等。
會後訪問外交部、衛生署、立法院、台灣省衛生局、嘉義市政府及民進黨部、國民黨部、中山醫學院、高雄醫學院等。並透過陳永興的安排，到土城看守所，探視蔡有全、許曹德、蕭裕珍、林國華、林慧如、邱煌生，也去三軍總醫院探訪絕食中的施明德。此次的訪問紀錄〈回台記〉由廖坤塗發表於 NATPA 會報。
廖坤塗會長任內的重大成就是：一、按期出版 NATMA 會刊八期，除會員外，台灣各醫學院圖書館，由聖路易分會的朱真一、沈武典、陳澤華負責。二、設立永久會員制度，會員預繳的終身會費，可彌補經費之不足。三、NATMA 基金會設立獎學金，補助第二代醫學生到台灣的醫學院實習。四、研究修改章程，計劃開放給第二代醫生或其他相關醫療專業人士入會。
1986 年下半年開始，NATMA 第四任總會長由南加州的陳惠亭接任，NATMA 南加分會是繼克城分會之後第二個成立的分會。1984 年總會成立後，陳惠亭、陳政宏、林衡哲、洪章仁、陳清義等召開數次籌備會議後，於 9 月 15 日成立。未久即邀請陳永興和洪奇昌來演講，開始有「台美醫學交流研討會」的構想，接著又邀請江鵬堅和郭吉仁律師，說明美麗島事件的法律問題。1985 年年終晚會邀請了美國醫學會 (AMA)前會長 Dr. M. Todd 演講「外國醫師的醫療糾紛問題」，讓與會者受益良多。至於「台美醫學交流研討會」1992 年後則成為 NATMA 南加分會每年年會的最主要節目了，且越來越精彩，此「台美醫學交流研討會」開辦以後，南加分會會刊內容迅速進展。
八、結語
1986 年民進黨成立時，周炁明剛卸下 NATMA 總會會長重任，開始思考海外台灣人社團應如何加強彼此間的協調與合作，來共同推動台灣的民主運動。彼時克城尚無北美洲台灣人教授會（NATPA）分會，於是和洪明勳、黃昭淵教授商量，趁林宗光教授來訪之際，於 1986 年 10 月 1 日在周炁明家成立 NATPA 克城分會。成立時，15 位教授裡有 5 位是醫生，都是對基礎醫學或醫學研究有興趣的醫生。
1988 年 7 月 16 日，周炁明任召集人，在 East Lansing 密西根州立大學，由 NATM A 和 NATPA 聯合舉辦了一個「現代醫學的尖鋒」的醫學研討會，邀請 8 位教授講解基礎醫學的各部門，包括：「骨髓移植」、「血細胞成長素」、「Prostanoids 對胃腸的控制」、「實驗大腸癌」、「分子／電子學應用的生物醫學」、「性行為傳染病的分子學診斷」、「愛滋病和其附帶的病」等非常特出優秀的講題。會後並商討如何將這種高科技診斷法帶回台灣應用。
這場聯合醫學研討會非常成功。因此 1990 年 8 月，NATPA 回台舉行 10 週年紀念會時，仍由周炁明當召集人，聯合 NATPA 及 NATMA 兩社團，在台北市馬偕醫院九樓舉行、舊雨新知齊聚一堂。大會邀請許多台大醫學院的教授主持。李鎮源、彭明聰、楊昭雄三位台大醫學院前院長，和前省立台北/台南醫院院長吳昭新，都抽空來參加，讓大會增色不少。
1980 年代海外台灣人社團要組團回國是何其困難，1987 年 NATMA 首次返台時，不但國民黨政府如臨大敵，訪問團成員也各個都有「不受歡迎」的被壓迫感。如今，能堂堂正正回到自己的家鄉開會，這是許多前輩們一步一腳印走出來，帶著斑斑血淚的足跡。
啊！終於能夠一圓還鄉夢，終於能夠一酬回饋鄉土之壯志。



北美洲台灣人醫師協會 1984-2004 20 年的回顧－心繫台灣



北美洲台灣人醫師協會成立大會 Yipsilanti MI 07/1984

摘自 自覺與認同-1950~1990 年海外台灣人運動專輯 編者 張炎憲、曾秋美、陳朝海, 06/2005

回顧 NATMA 的初創和南加州分會的成立

作者 陳惠亭

NATMA(北美洲台灣人醫師協會）最先是在 1984 年 4 月 16 日由 Cleveland Clinic 的神經病理科周炘明醫師在陳克孝醫師家聚會時發起。第一次籌備會 5 月 26 日在克城舉行，討論章程等細節，並決定參加 1984 年中西部台灣人夏令營，同時舉行成立大會。日期是 7 月 14 日下午三點半至五點半，地址在 East Michigan University, Ypsilanti, Michigan。第二次籌備會於 6 月 24 日下午二時在克城楓林閣召開。有來自台灣各醫學院的校友：張高文，張簡吉誠，徐榮聰，張嘉榮，許明雄，李廷彥，林毅夫，許世模，游祥修，黃振南，梁俊華，陳克孝，黃俊雄， 陳哲雄，周炘明，謝輝和，傅世卿，林尊昌，陳淑桂，等人參加。

中西部夏令營負責登記的是洪正幸教授。7 月 14 日的成立大會有五十多人出席，由黃昭聲醫師主持，有林宗義，林成德二位醫師作主題演講。討論修正章程後，選出周炘明醫師為第一屆會長，副會長張高文，預任會長楊次雄，財務陳哲雄，秘書許世模。並有下列委員會，公閑與教育：（林靜竹，蔡俊晴，張信義，林勝光，林尊昌，楊正聰），會員：（張高文，張簡吉誠，游祥修，張嘉榮，陳克孝），出版：（許世模，梁俊華，林一輝，傅世卿），財務：（陳哲雄，吳秀惠，黃振南，許明雄），章程：（黃昭聲，陳英三，周欽城，謝勝民，曾茂雄）。

NATMA 南加州分會：1984 年南加州台灣人社團在 9 月 15 日星期六下午於 Pasadena City College 舉行台灣日園遊會 Taiwanese Festival。受到總會會長周炘明的鼓勵，當天由陳惠亭，林哲雄，陳政宏，洪章仁等十多位醫師成立「美西分會」。因為那時台灣還在戒嚴時代，不少醫師对「台灣人」的人字感覺太敏感，而有異見，而且已經有南加州台灣醫學會及柑縣台灣醫師、牙醫師公會的存在，另組 NATMA，頗有困難。1985 年決定分出南加州及北加州兩分會。

1984 年 11 月 24 日星期六下午在 Artesia 的 Pioneer Inn 舉行陳永興醫師演講會及陳家榮醫師畫展。（分別由林惠洲醫師及賴明哲醫師介紹）。陳家榮捐出一幅其粉彩畫，由許丕龍以六百元購贈給 NATMA，他又捐出，再由吳西面以一千元購贈台灣人權會。

1985 年 3 月 23 日星期六晚在 Orange 天香樓開會，南加州分會分 5 個區域舉行理事選舉，選出理事會 10 人，計為：陳清義，施靜 欣，陳政宏，賴明哲，林惠洲，林哲雄，葛原隆，陳惠亭，余文山，林克明。第一次理事會於 4 月 20 日晚於喜瑞都華國飯店舉行。

由葛原隆醫師主持舉辦「第一屆網球雙打比賽」，分甲，乙及婦女三組，協辦者有李永旭，林瑞光，邱勝政，林惠洲，余文山，洪章仁。Sat. May 4th, 1985，地點在 Mile Square Park, Fountain Valley, OC。

由蔣富雄醫師，陳清松醫師主持舉辦「第 一屆高爾夫球賽」，Sunday, Sept. 29,1985, Quiet Cannon Golf Course, Montebello, Ca

由陳政宏醫師，歐鴻仁醫師主持舉辦「第一屆網球單打友誼賽」，Sunday, Oct. 13, 1985, Ramada Inn Tennis Court, Claremont, Ca

以上球賽連續舉辦了 10 年，成了南加州台灣人醫師經常聚會的場所。

由高光民醫師主持舉辦「心肺急救(CPR)」講座，Sat. Oct.26, 1985, Little Company of Mary Hospital, Torrance, Ca

由余文山醫師主講愛死症（AIDS），Nov. 15, 1985, Redondo Beach Inn, Redondo Beach, Ca

由游弘醫師，田英康醫師主持「心肺急救(CPR)」講座，Nov。30，1985，Doctors Hospital of Santa Ana, Ca

南加州分會「忘年會」，Sat. Dec. 28, 1985, 7:00pm,建國飯店（Kin Kwok Restaurant,
La Punte, Ca. Dr. Malcolm Todd (Former President of AMA):主講"Malpractice"。

1987 年林哲雄（林衡哲）和我參加太平洋時報的創立，得到各地台灣人醫師的贊助，尤其是 1989 年為最艱難的一年，感謝台灣人醫師不求回報的奉獻。

1990 夏至 1992 夏，我擔任 NATMA 第四任會長。March 24, 1991, Sunday 中午在副會長林榮松 Bradbury 的家，邀請到眼科名醫陳五福醫師演講「醫師的社會責任」。林榮松擔任副會長幫本會做很多工作，包括回台訪問的安排。

NATMA 第七屆年會，Oct.26-27, 1991,在 Industry Hills & Sheraton Resort,(今之 Pacific Palm) 。Drs. David & Jean Landsborough，（蘭大弼醫師夫婦）Former Dean of Chianhua Christian Hospital ，作 Keynote Speeches (from London, England, U. K.)。

周炘明醫師講：Normotensive Stroke in the Elderly。其他講員有蔡芳洋，鄭天助，林克明。同時舉行第七屆南加州高爾夫球賽及網球單打比賽。會務由張英明醫師統籌。三百多人出席。

1991 年 9 月到 1992 年 2 月為尊崇台大醫學院李鎮源教授主張廢除刑法第一百條義舉，發起剪報簽名運動，響應熱烈。

NATMA 第八屆年會，Aprill8- 19,1992,在 Las Vegas 的"The Mirage"舉行。這是我們 NATMA 第一次到 Las Vegas。和我同在 Long Beach Memorial Medical Center 執業的張英明醫師，學過跆拳道，我們吃了好膽葯，跑了幾趟賭城，就辦下去。多謝在 University Medical Center of Southern Nevada 擔任病理教授的高醫鄭瑞雄醫師為我們設計 6 小時的 CME credits。（鄭瑞雄醫師退休後還去羅東聖母醫院病理科服務）。
晚宴演講人有魏克思醫師（Joseph Wilkerson,前彰基外科主任），沈富雄，吳澧培。
CME 講員有盧桂雄，布朗頓（S. Brenton），宋瑞珍，陳昌平，游正博，陳鈴津，林靜竹，周顗榮，曹約翰，林惠洲，賴明詔，林福坤，李雅彥，傅堯喜，顏裕庭。主持人有陳政宏，張英明，高光民，蕭鴻模，呂錫林，林榮松，高信哲，古榮一。南加州的醫師，熱情參與，盛況空前。
今年 Kansas 州的會長陳珠椅醫師，決定在 Las Vegas 的 Bellagio 舉辦年會，充滿熱情，勇敢面對，非常欣佩。
想起二、三十年前的往事，覺得人的才能有限，但是唯有「熱心」才能推動發展！



北美洲台灣人醫師協會會訊

摘自 北美洲台灣人醫師協會總會年刊 10/2016

北美洲台灣人醫師協會基金會南加分會的成立

作者 許正雄醫師

北美洲台灣人醫師協會(NATMA)自 1984 年在 Cleveland, Ohio 成立以來已邁向 33 年里程碑。為了讓 NATMA 的財務健全，於`1995 年向美國 IRS 立案成立 105(3C)的非營利性 NATMA 基金會。捐款依法律所允許範圍內可以抵稅。

NATMA 基金會工作的方針在於增進醫學的科學與藝術，促進國際醫療與文化的交流，鼓勵會員參與與國際醫療工作。

這期間設立：

- Dr. C. Y. Lee Young Physician Lectureship 李鎮源青年醫師講座。
- 紐約設立 I-Yang Lin M.D. Memorial Lectureship 林一洋紀念講座，及國際醫療義診基金。
- Hawaii 有 Hepatitis Foundation 肝炎治療基金。
- 2012 年 St. Louise 分會設立 Chuan Lyu Fund 醫學人文藝術川流基金。

NATMA 基金會南加分會成立於 2010 年。這是在我擔任 2006 及 2007 年 NATMA 總會會長,2008 及 2009 年 NATMA 基金會總會董事長後，深思熟慮下所創設的。南加分會在全美 13 個分會中可說是會員最多的一支，人多好辦事，基金會南加分會共有 20 位理事，承諾每人每年捐款 500 元美金以上。有了固定的經費來源，才得以進行各項工作。

Southern California Chapter 現在主要功能：

1. 贊助國際醫療義診，這期間到過中南美洲的國家 Panama、瓜地馬拉、尼加拉瓜、多明尼加、貝里斯，甚至到緬甸義診。每年五月在南加州的台美人傳統週，在台灣會館醫學講座，C.P.R.及牙科義診。NATAMA 義診團 2016 年 12 月又到緬甸，2017 年 3 月也再度至瓜地馬拉。
2. NATMA Scholar ship，自從 2008 年開始名額 3-5 位，獎金$1,000~$2,000。希望提供機會給第二代台美人醫師認識 NATMA，參與 NATMA 各項活動。
3. 每年幫助其他醫學或與人道有關的慈善團體，及 2G 的 young Taiwanese Organiza tions，如 ITASA, TACL, TAO 還有 Kaya Children International，Amos Health & Hope, 太平洋時報，萬佛城義診等。2011 年羅東聖母醫院老人院興建捐款$105,000.00。2016 年 2 月台南賑災的捐款$24,380.00。2016 年 10 月的的「擁抱生命擁抱愛」的慈善捐款補助在台南籌建一間「伯利恆早療暨融合教育中心」的捐款$17,100.00。還有今年 2017 年 9 月的美國 Houston 賑災捐款$8,000.00 都是有意義的善舉。

最後我要感謝十多年來志同道合的醫師同伴們，在各方面為 NATMA 的成長無怨無悔地貢獻金錢與心力。更要感謝社區有志之士，無論在財力或義診志工上的支持，我謹代表 NATMA 基金會南加分會向各位深深致謝！我仍會秉持我的人生準則「愛心、包容、效率」繼續為 NATMA 以及台美人社區服務，也期盼 NATMA 後繼有人，而且「青出於藍」。

Committee Member:Chairman 許正雄, Secretary 林福田, Treasurer 邱俊杰,

Board Directors:

陳惠亭,陳行五,鄭錦家,程冠穎,許宗邦,徐先哲,黃昭碩,黃哲陽,黃文谷,李鶴彰, 林榮松,呂英傑,沈柏文,沈裕明,蔡育智,王光明,翁英展,吳四濱

源自 許正雄醫師 03/2018

台美公民協會簡介

編輯 ***台美公民協會籌備委員會***

宗旨：
（1）積極參與美國政治、促進台美公民的權益。
（2）聯絡各族裔社團、促進互相瞭解及合作。
（3）主辦或協辦各種活動、鼓勵會員行使美國公民的義務、並爭取應有的權利。
（4）在多元化的美國社會中，宣揚台美公民的文化及貢獻。
性質：
（1）非營利性。
（2）非政黨性。
（3）國稅局免稅許可申請中。
組織：
（1）會員大會：最高權力機構、每年召開乙次。
（2）理事會：
A 人數：至少七名。
B 任期：三年任，連選連任（每年改選理事三分之一）。
（3）委員會：視需要由理事會設立。
會員：
（1）會員
A 資格：具美國公民權或具美國居留權，並有意成爲美國公民者。
B 義務：繳會費。
C 權利：
①選舉權（得選舉理事）。
②被選舉權（得競選理事）。
③建議權。
④得享“台美公民協會”提供之福利和服務。
（2）贊助會員
A 資格：贊成本會宗旨居住在美國者。
B 義務：繳會費。
C 權利：得享"台美公民協會”提供之福利和服務。
（3）公司會員
A 資格：以公司行號團體加入。
B 義務：每年樂捐。

親愛的鄉親：
台灣人移居在美國這塊自由又充滿希望的土地，已經有三十多年的歷史。從一九五〇年代的留學生，加上一九七〇年代的新移民，現今在美國的台灣人約有廿五萬人。尤其在美國國會通過每年二萬移民配額後，移民人數更是增加迅速。幾年後，在美的台灣人將超過百萬。雖有百萬，但仍是少數。
來美的台灣人都是素質極高，學有專長。幾年來，台灣人在美國社會的各行各業，及學術上的成就，充分證明了這一點。這麼多的人才，只因散處各方，無法發揮集體力量，以致不能與其他民族競爭，取得應得的福利、民權及地位。
猶太人在美國也是一個少數民族，但通過猶裔組織的運作，把分散的個人結合起來，發揮政治、經濟、文化、新聞等各崗位的強大力量，使多數民族不敢小看他們。這個成功的例子值得我們效法。“日美公民協會”是另一個成功的例子。該會成立已有六十五年歷史，現有一百十三個分會，遍佈全美。猶裔、日裔借助“公民協會”的推動已經有能力影響美國的社會、政治及經濟。諸如選舉上積極參與，使當選人照顧猶、日裔的權益；甚至把許多本族同胞送上政府官員、州長，國會及地方議員的職位。
爲使在美台灣人能夠在這個社會立足安居，我們必須結合在一起，爭取美國憲法保障下人人平等的權利。我們也需要有個“台美公民協會”，而現在時機也已經成熟了。這個協會將是一個永久性的機構，目標放在爭取及扶植鄉親的福利，同時培養及鼓勵我們自己及後代打入美國社會主流。
籌備會於四月六日中午在 CERRITOS 召開“顧問會議”，約有七十人出席。會議由召集人吳澧培主持，共同探討協會的宗旨，未來工作的重點，以及會員權益之爭取。尤其是對於第二代子弟的關懷，不僅應鼓勵他們

進入美國的政界和企業界，更應栽培他們繼續保有台灣人的優良傳統和文化。與會人士踴躍發言，並咸認成立“台美公民協會”的重要性。

“台美公民協會”訂於六月底正式成立，這是非營利性、非政党性的組織。我們誠懇地吁請台端踴躍加入本會爲會員，共同努力，積極造福咱台灣人。如有任何疑問，請來函和籌備會聯絡，或者電話：818-308-3765“台美公民協會”籌備委員會

召集人：吳澧培

委員：李錦聰、林創一、周實、吳錫源、許和喘、黃三榮、張文志、楊子清、楊茂生、廖重遠、蔡長宗、簡錦標、羅慕義。

“台美公民協會”籌備委員會顧問：

丁昭昇、王桂榮、王慶滄、江昭儀、李永旭、何汝諧、李宗派、李英男、沈英忠、汪昭俊、李清木、吳木村、林元清、吳西面、林克明、林哲雄、林盛彥、林惠洲、吳瑞信、林嘉仁、周麟、洪文雄、洪健地、洪義明、洪肇奎、陳十美、張子清、許丕龍、陳居、陳昌平、梁政吉、許英智、陳正茂、陳哲夫、梁啟文、陳惠亭、張雲彥、高瑞治、陳瑞珠、張瑞穗、陳逸毅、陳慶霖、許錦銘、黃石鐘、黃林東、黃順天、黃森元、黃國昌、楊加献、楊秀然、楊熾勳、劉天良、趙東機、蔡石津、陳武磨、蔡偉雄、賴明詔、歐煌坤、蔡銘福、蔡銘祿、蔡奮鬥、鄭德和、謝清志、顏裕庭、顏樹洋、蕭泰然、蘇國雄、簡林美枝、羅楊惠美。

摘自 台灣公論報 第三六九期 19850415 第九版



台美公民協會第一屆理事合照 06/1985

台美公民協會的成長：從孕育到發芽

作者 周實

前言

1966 年離開台灣出國留學時，母親曾經問我什麼時候回來，我強忍著離別時憂傷的心，勉強微笑說大概三、四年吧，沒想到這一去要 21 年後才能重踏斯土。本來認為留學就像一隻候鳥，等春暖花開時節，自然會飛回老家，心中根本不存在有所謂到國外「移民」或「定根」的念頭。

11 年後，在擔任洛杉磯台灣同鄉會會長時，女兒慧嫻已經二歲多，環顧周遭的朋友也是兒女成群。當小孩子們在一起玩耍時，大人在閒聊中自然會談到這些第二代的未來，於是他（她）們是否也應該有一個類似同鄉會的組織？便在大家構思中醞釀著。這也是爲什麼我會在「洛台鄉訊」第 4 期，呼籲成立「美籍台灣人協會」的原因，鼓勵有興趣出來爲同鄉服務的人，能和洛杉磯台灣同鄉會聯絡，一起為目標相類似的社團催生。

孕育期

經過四年的沈寂，當時擔任南加州台灣同鄉會(Southern California Taiwanese Association for Interculture，簡稱 SCTAI)副會長的許英智，在 1982 年 1 月 21 日召集了十六位同鄉（鍾先生、楊嘉猷、黃茂清、曾克中、沈英忠、賴佔鰲、羅慕義、曾振輝、林天皓、陳憲治、洪肇奎、許和瑞、林邦茂、鄭德和、簡金生、和周實）開會商討成立協會的可行性，他本人曾經拜訪過「JACL」（Japanese American Citizens League)，並收集了一些相關的資料。會中曾經為了應否成立協會或基金會有過冗長的討論，最後決議成立「TACL」(Taiwanese American Citizens League)有較大的包容性和迫切性，同時可以 JACL 做個參考模式，申請爲非營利性（Non-profit）機構。於是提名楊嘉猷、洪肇奎、周實、曾克中、簡金生、和許英智為籌備小組成員。

本來預定 3 月 4 日要再開會，許英智卻在 3 月 3 日發函給大家，因為他要接任同鄉會會長的緣故，分身乏術，無法兼顧 TACL 的籌備事宜，所以推薦由我擔任小組召集人，沒想到繞了一個圈子這個球又落在我的身上！只好義不容辭地接受。

我因為有過為同鄉會申請為非營利組織的經驗，又曾經設立過南加州台灣同鄉聯邦信用合作社，出任小組召集人並難不倒我。問題是出在籌備小組的成員複雜，在第一次開會時，就連協會的正式名稱本來說好稱做 TACL 也有人不贊同，什麼 American Citizens League from Taiwan(或 Formosa)等五花八門的名稱都有，就是不想用 Taiwanese 這個字，我想小組一開始就無法得到基本的共識，以後的工作就很難進行。於是一顆剛要萌芽的花朵，就此再回到冷凍庫孕育，暫時冬眠。

萌芽期

1984 年 11 月 10 日美麗島週報第 213 期刊登了一篇高中同學林哲雄寫的長文：「漫談成立 TACL(台美公民協會）的重要性 － 日本人能為什麼台灣人不能」（筆名林豪）。文中充滿了鼓勵和期望，但我的內心則有一些保留，並不敢抱著太樂觀。

為了長遠計，私下我一直認為 TACL 應該由 SCTAI 出面籌組，將來才會相輔相成，避免產生惡性的競爭或對立；尤其前者應該把重點放在 1.5 代（在台灣出生，但在小孩時就來美國求學的一代），和出生在美國的第二代台美人身上。1984 年沈英忠擔任 SCTAI 同鄉會會長時，我就鼓勵他出來召開會議，讓 TACL 的籌備工作能起死回生，12 月 1 日他在中國城附近的假日旅館邀請十二位同鄉（周實、楊子清、曾克中、李木通、楊惠喬、吳西面、楊嘉猷、洪義明、吳錫源、張文志、林洪權、許和瑞）舉辦座談會，會中我也制作 圖表介紹 JACL 從 1919 年起，一路演變成當時的情形：有五個分會，總部設在舊金山。這次的座談會大家發言非常踴躍，一致贊同成立新的籌備委員會，由我擔任召集人，成員有許和瑞、張文志、吳錫源、楊嘉猷和我共五人。

俗話說「打鉄趁熱」，我立刻召集五位成員在 12 月 13 日下午七點開會，地點是借用許丕龍在蒙特利公園市的辦公室。在等候主人開門時，我看見許丕龍和楊嘉猷陪伴一位男士前來，經過介紹才知道他就是上任不久的萬通銀行總裁吳澧培，所以第一次籌備委員會共有七位參加，楊嘉猷在會中表示他的籌備委員將請吳澧培代替，而許丕龍則表示自己只是旁聽。會中議決英文名稱採用既定的 TACL、正式會員爲美國公民和有永久居留權者、以及理事會的架構等，這些都是要向州政府登記時必需的資料。許和瑞和我負責聯絡廖重遠律師，開始進行向政府的登記事宜。兩年前停下來的腳步，現在才開始又要向前邁進，俗話說「上帝有祂的時間表」，怎能不相信呢？

12 月 17 日林哲雄來電邀約一起去小東京(Little Tokyo)拜訪 JACL。第一次看到日本文化中心的劇場和隔鄰的高大建築物，真是叫人欽羡不已。在五樓見到區域主任(Regional Director)John J. Saito 先生，他在知道我們的來意以後，就帶我們參觀英文報紙「Pacific Citizen」的印刷，以及工作人員的忙碌，並且送給我們一些 JACL 的資料:articles 和 by-laws 做參考。告別時他語重心長地說了一句話：「協會的工作並非容易，要有不怕挫折的勇

氣和堅持」。証諸事實的確如此，據估在美國約有 70 萬日僑，但加入 JACL 的會員只有 3 萬人，約佔百分之四而已，怎麼會不讓他感慨呢？

第二次的籌備委員會是在 1985 年 1 月 5 日在同一個地點召開，參加的人有我、吳澧培、吳錫源、楊嘉猷、許和瑞。我先報告和林哲雄去拜訪 JACL 的情形，又和許和瑞去拜訪廖重遠討論協會的登記；同時為了擴大參與，也郵寄了 40 封信給熱心的同鄉們，請他們來參加 1 月 12 日的擴大籌備會。會中議決由五名成員具名向州政府正式提出登記，登記地址設在喜瑞都市；永久會員每戶 500 元以上、創始會員每人 100 元，並且請吳錫源在籌備期間負責財務工作。

一個星期後的 1 月 12 日在蒙特利公園市的 Belle N Beau 宴會廳召開籌備會，那天來了 40 多位同鄉，各行各業都有。我首先請 Saito 先生介紹 JACL 的情況，再請五位成員報告在過去一個月來的工作進度，吳澧培同時向會中的同鄉徵求加入成為會員，結果有 13 位表態願意做永久會員、15 位願意成為創始會員，這真是一件令人欣慰的事！有些同鄉平常難得參加同鄉聚會，這次竟然會出席，顯示公民協會確實能吸引一些人。

第四次籌備委員會於 1 月 21 日在阿罕布拉市召開，出席人員多了羅慕義，而吳澧培因感冒未克與會。會中對於有可能成為創始會員的同鄉提出討論，並審核會員申請表和協會的簡介。一個星期後（1 月 29 日）再次開會，大家分配工作：吳錫源繼續管財務、吳澧培負責徵求會員、許和瑞負責成立大會時的籌備工作、周實負責文書、總務則交給張文志。吳澧培提議為方便徵求會員，工作人員似乎需要一個頭銜，經討論後，決議在籌備委員會中暫設主任委員一職由他出任。

經過幾次和吳澧培的接觸，我發覺他人面廣、熱心公益、做事果斷、並且有強烈企圖心，所以我贊同讓他擔當以後的召集人。我則負責會議紀錄、對外發佈消息、和專心向政府登記以及 IRS 的申請事宜。

從 2 月 10 日到 7 月 8 日共五個月，籌備委員會一共開了 13 次的會，每次我都參與，說不累是騙人的。但為了「不成功決不放棄」的執著，還是硬撐下去。這期間還有爲了擴大籌備委員會的人數，在原來的五位成員以外，再加上林創一、楊茂生、黃三榮、李錦聰、簡錦標、蔡長宗、楊子清、廖重遠、和羅慕義等人，大家出錢、出力、出時間，怎能不叫人感激呢？

為了請同鄉多多參與和支持，TACL 當時的目標放在爭取及扶植鄉親的福利上，同時培養及鼓勵自己和後代融入美國主流社會。它的宗旨包括（1）積極參與美國政治、促進台美公民的權益，（2）聯絡各族裔社團、促進互相瞭解與合作，（3）主辦或協辦各種活動、鼓勵會員行使美國公民的義務、並爭取應有的權利，（4）在多元化的美國社會中，宣揚台美公民的文化及貢獻。

正式成立

一粒種子落地總希望它能發芽，TACL 的籌備工作已經成熟，所以決定於 1985 年 7 月 13 日（星期六）在 Los Angeles 的 Biltmore Hotel 正式成立。當晚有近八百人與會，節目包括請聯邦參議院亞太小組主席 F.H. Murkowski 參議員和加州州務卿余江月桂演講；大會還邀請 1984 年的美國小姐（Miss U.S.A) May Shanley（阿梅）做才藝表演，她是美、台混血兒，媽媽是台灣人。整個大會都是以英語為主，輔以台語做簡短總結，氣氛熱烈而溫馨，當晚大家歡歡喜喜地滿載而歸。

參加大會的會員並以書面投票方式，選出第一屆理事，他（她）們是吳彩惠、高光明、張文志、周實、許和瑞、黃三榮、廖重遠、林創一、蔡長宗、吳澧培、楊茂生、簡錦標、羅慕義、和楊子清共 15 位組成第一屆的理事會。

台美公民協會（TACL）經過了將近十年的培養終於誕生了，將來的成長如何，只有寄望於同鄉們的愛護、澆灌和拉拔。

感謝

TACL 從孕育、萌芽到破土而出，如果沒有許多同鄉的不離不棄，以及大家無私的奉獻和努力，便不可能從「無」變成「有」，眾志成城。它的存在原本是為了替後代的子孫鋪出一條較平坦的路，但沒想到 60 年代的留學生們卻自己也成了受益人，變成「移民」的「台美人」第一代，你說造化是不是真會作弄人？寫出本文的目的，乃是在為第一代的台美人，留下一點珍貴的歷史回憶，以為茶餘飯後的消遣。

寫於 2016 年 11 月。

源自 周實 01/2017

台灣人權協會的開始

作者 *張丁蘭*

在台灣人的運動中，我致力於台灣政治犯的救援與人權維護的工作。在戒嚴時期政治犯和他們的家屬是人人都想避開的可怕人物，不但不敢去救援，反而怕惹一身禍。為了打破國民黨對外聲稱「台灣是一個自由民主、沒有政治犯的國家」的宣傳，資料的收集是最重要的工作。早期敢冒險收集政治犯的名單並傳到海外的人士，就只有田朝明醫師和陳菊而已。

1976 年，我召集紐約十二位台灣婦女，創辦全美第一個台灣人權組織——北美洲台灣人權協會，開始有組織地與國際媒體、人權組織、教會團體與美國國會聯繫，使他們逐漸瞭解並重視台灣嚴重違反人權的事實。

1978 年，人權協會促成美國有名的人權律師雷諾維恩等人來台調查。隔年美麗島事件發生，人權協會更動員全美台灣人寫信給美國國會議員，甘迺迪參議員辦公室收到的信件創下有史以來數量最多的紀錄，他甚為感動，也從此對台灣問題投入更深。除此之外，我連絡美國政界、教育界與教會團體組團，由美國司法部長克拉克率領來台觀察美麗島大審；克拉克一行人回到美國，立即在聯合國大廈舉行記者會，向全球宣佈：「美麗島事件，受審的是台灣政府。」由於海外的強烈反應，國民黨不得年做做樣子給外面看，才有所謂公開審判。美麗島受難者的理念與英勇的表現，對台灣人民來說是一場歷史性的政治教育。

介紹：

全美台灣人權協會

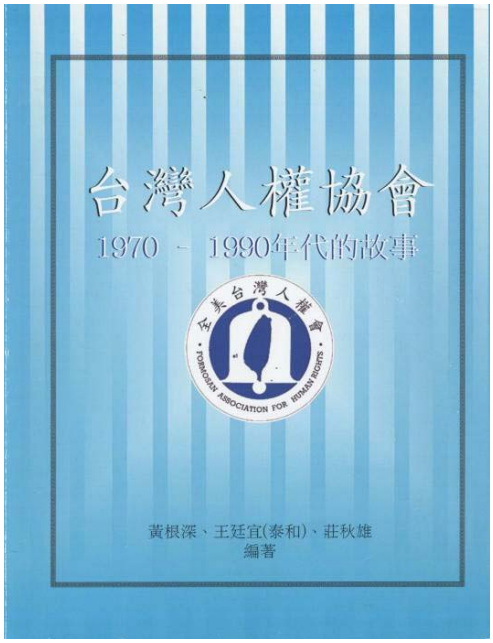
Formosan Association For Human Rights

海外台灣人自 1960 年初期討已經開始從事救援台灣政治受難者、關懷政治受難者的家屬和反抗國民黨違反人權的運動，當時只是每逢有政治迫害或違反人權事件發生時，大家集合上街頭。累積多年經驗，大家覺得如果要有效地打擊國民黨，和有所收穫，必預要有行動組織化並應對國民黨施加國際的壓力。

1976 年，張丁蘭與紐約附近地區的台灣獨立聯盟盟員和熱心婦女樣括戴惠美、林麗嬋、林千鶴等十餘位，成立了「台灣婦女維護人權委員會」（Committee For Taiwan Human Rights)。張丁蘭擔任工作的推行和協調的負責人。經由有人權工作經驗和有大局視野的哥倫比亞大學教授，司馬晉(James Symour)的建議該委員會改名為 Formosan Association For Human Rights。「台灣人權協會」（Formosan Association For Human Rights)於焉誕生。

同年，在加州洛杉磯地區，許世楷、許千惠、郭清江、張綺石、鄭德和、王廷宜(泰和)等熱心台灣人權的同鄉成立了「台灣人權及文化協會 j (Taiwan Human Rights & Culture Association)。因為兩個團體的目的和目標相同，二方同意在「台灣人權協會」(Formosan Association For Human Rights)這枚大雨傘之內推動人權工作上共同合作。

2014 年全美台灣人權協會會長：洪榮隆，副會長：楊明昊，秘書長：蔡靜煌，財務：李賢群，理事：王泰和，李豐隆，洪榮隆，翁秀蕙，傅淑彬，李賢群，黃根深，蔡靜煌，陳碧惠，楊明昊，蕭玉源，陳姿惠，林純容，林泰，林敬賢。



台灣人權協會會刊 2003



台灣人權協會創會會長張丁蘭女士 11/2000

摘自 張丁蘭的故事 2000

台灣人權協會簡史

黃根深、王廷宜(泰和)、莊秋雄 編著

海外台灣人從事救援台灣政治受難者、關懷政治受難者的家屬、和反抗國民黨違反人權的運動，在 1960 年初期就已經開始。

當時，每次有政治迫害或違反人權事件發生時，台灣獨立聯盟盟員、台灣獨立運動支持者、他們的太太和子女，集合在一起上街頭，手拿有口號的旗牌遊行，散發宣傳單，和喊口號，抗議國民黨的政治迫害。

事件一件一件的繼續發生，經驗繼續的累積，教訓繼續的啟示：如果要有效果地打擊國民黨，和有所收穫，必須要有行動組織化來推動和採取新的方向和方法：國際的壓力。

1976 年，張丁蘭召集了住在紐約和附近地區的台灣獨立聯盟盟員和熱心婦女：戴惠美、林麗輝、林千鶴等十餘位，成立了「台灣婦女維護人權委員會」(Committee For Taiwan Human Rights)。張丁蘭擔任工作的推行和協調的負責人。

當時，有人權工作經驗和有大局視野的哥倫比亞大學教授，司馬晉(James Symour)建議該委員會取名 Formosan Association For Human Rights。張丁蘭等婦女同意，並接納他的提議。

「台灣人權協會」(Formosan Association For Human Rights)於是誕生。

同年，在加州洛杉磯，許世楷、許千惠、郭清江、張綺石、鄭德和、王廷宜(泰和)等熱心台灣人權的同鄉成立了「台灣人權及文化協會」(Taiwan Human Rights & Culture Association)。因為兩個團體的目的和目標相同，二方同意在一枚大雨傘之內推動人權工作上共同合作。

1977 年，在台灣人權協會和台灣獨立聯盟聯合推動下，美國國會召開了「台灣人權聽證會」，公開暴露國民黨的政治迫害和違反基本人權的事實。代表台灣人出席有剛從台灣潛逃來美的張金策和吳銘輝。這是海外台灣人將台灣政治和人權問題搬上國際舞台的第一炮。

「王幸男事件」發生後，台灣人權協會和台灣獨立聯盟聯合展開救援工作：準備在「紐約時報」上刊登廣告，並安排王幸男的姊姊出席美國國會的「台灣人權聽證會」。台灣人權協會瘂請許千惠出面負責和主持會務。

1977 年，許千惠接長台灣人權協會會務。許千惠在日本時曾經和台灣獨立聯盟盟員和熱心婦女-王雪梅、郭雪娥、金美齡、黃蓮治、毛清芬、張信惠、林美奈子等自 1964 年即開始從事人權運動。這隊婦女軍和小林正成和三宅清子保持有良好的關係。因這兩位日本人的提供，這隊婦女軍收集了相當完整的政治受難者名單和在監獄內被酷刑的資料。因為這些婦女軍的提供，使國際特赦會倫敦總會有根據，終於展開了全世界性的救援台灣政治受難者的運動。

英國、美國、荷蘭、瑞典、德國、紐西蘭、日本等 35 國的國際特赦會分會開始接納台灣的良心犯為他們拯救的目標。當時被接納的有：謝聰敏、魏朝廷、蘇東啟、黃明譚、林水泉、陳永川、尤政良、陳清山等人。

1978 年秋天，美國將與台灣斷絕外交關係並承認中國政府的謠言在華府滿天飛。『台灣民主運動海外同盟』主席郭雨新即吩咐秘書長王能祥準備設法應變將發生的局勢。

1978 年 12 月 16 日，美國卡特總統宣佈美國正式與台灣斷絕外交關係。王能祥立刻應用當年促成「台灣人權聽證會」的模式，開始穿針引線，遊説眾議員李奇(Jim Leach，Iowa)和參議員裴爾(Claiborne Pell，Rhode Island)分別舉辦聽證會以便確保台灣的安全。

李奇曾在美國駐日大使館內擔任秘書。裴爾是第二次世界大戰後，美國訓練準備接收台灣的海軍軍官。二人對台灣的政治局勢很了解和對台灣住民真同情。終於聯合召開了「台灣安全聽證會」，以便收集資料作為一國家法令的根據。在聽證會結束之前，裴爾參議員，照例問觀眾是否還有問題需要補充，陳唐山舉手發言：要求美國國會保護和尊重台灣所有住民的基本人權。

「台灣關係法」的成功，除了幾位主角之外，台灣人相關團體組織：台灣獨立聯盟、台灣同鄉會、台灣人權會、和彭明敏及黃彰輝所領導的台灣自由民主促進會等等，和數位個人的努力也不能忽視。其中之一是莊秋雄。莊秋雄努力向『全美國製造商協會』董事長和該居住地眾議員的遊説，使他們支持該提案，應是間接對該法令的貢獻之一。

在現行的「台灣關係法」中第二條第三款特別注明台灣住民的人權應受保護和增強，是來自有因。

美國與台灣斷絕外交關係和承認中國之後，台灣的政治局勢，朝野對立的緊張日益高漲。黨外人士更加積極地爭取參政權。

1979 年 12 月 10 日，「高雄事件」發生後，國民黨政權開始捉人後，台灣人權協會會長范清亮、太太兼秘書范淑雲(美芳)，和當居住地一隊同鄉，聯合全美各地方的人權分會和同鄉會展開了救援政治受難者和支援島內人士的活動。每週末日，這隊同鄉聚集在范清亮家處理和協調工作的進行。下列是其中完成的工作：

發動寫信運動，寫信給卡特總統、甘迺迪參議員和索拉茲眾議員。

財務支援美國人權律師出席參觀「高雄事件」審判經過。

與亞洲資源中心(The Asia Resource Center)合作出版二本書：”Repression In Taiwan”和”Martial Law In Taiwan”。
發行「高雄事件」專輯一本書。
募款美元十萬以上支援受難者、受難者家屬和島內黨外人士的活動。
美國國會「台灣人權聽證會」的召開。蔡同榮代表人權會出席。
范淑雲(美芳)除了幫忙處理會務外，並關懷和照顧政治受難者的家屬。「林家滅門血案」發生後，為了後代的安全，林家好友將唯一死裡逃生的林奐均，秘密地送來美國避難和修心。有一段時間，林奐均住在范家。范淑雲照顧奐均有如自己的女兒，一直到她上大學為止。
在繼續支援黨外人士反抗中，南加州「台灣人權及文化協會」成立『台獨之聲』。王廷宜(泰和)擔任主筆，許千惠擔任廣播員，定期播送：高雄事件的發展、台灣人權的現狀和台灣人追求獨立建國的意願。「台灣之音」一 24 小時向全球播送島內外消息的電台，也在紐約設立。
1980 年，紐約人權會分會會長許瑞峰代表台灣人權協會向美國聯邦政府稅務局(IRS)登記註冊為一非營利和非黨派組織的團體。1981 年，稅務局(IRS)批准該申請。於是台灣人權協會成為海外台灣人社團中第一合法性和公開性活動的社團。
1981 年，陳文成被謀殺後，台灣人權協會聯和各地分會和同鄉會請求美國國會召開聽證會。
聽證會於 7 月 30 日召開。出席者有蔡正隆、陳唐山和陳文成學校的校長 Richard Cyert 等人。
1982 年，台灣人權協會會長許瑞峰了解台灣人權的主要戰場在台灣，因此方針放在：加強與島內黨外人士的聯繫、爭取島內言論自由的開放、和徵求國際組織的支援。台灣人權協會開始發行「人權通訊」，寄給在台灣各級民意代表和黨外人士。因為此通訊，島內黨外人士對海外人權活動有相當的了解。
因為和『保護新聞從業者委員會』Committee To Protect Journalists (CPJ)該會主席華特•卡倫開(Walter Cronkite)有友好的關係，該委員會曾向執政的國民黨當局照會言論自由的重要和需要。
台灣人權會並安排被國民黨驅逐出境的美國友人：郭神父(Ron Bockeri)、王神父(James K.)和田修女(T. Madine)到台灣人各地社區巡迴演講，對台灣人和美國人聽眾宣揚國民黨政權在台灣違反人權的故事。這是天主教會公開支持台灣人權運動的開始。
台灣人權協會雖然成立已有段時間，但一直無一會徽。1986 年，會長林心智邀請黃根深設計一枚會徽。1987 年 10 月理事會中通過此會徽並開始使用。會徵是個鐘，象徵自由。台灣人權協會是要爭取民主，人權，和維護自由。
1987 年，12 月 13 日，南加州人權分會在蒙特利公園市(Montcrcy Park)舉行「世界人權日，蔡有全和許曹德獨立事件說明會」時，曾受蒙市警察局的擾亂：拍照、錄影以便提供給它「姊妹市」的台北縣警察局參考使用。因為不滿該警察局的妨害，南加州分會會長林心智和前會長王廷宜(泰和)代表人權會聯合當地的「美國民權自由聯盟」American Civil Liberty Union (ACLU)，向當地的法院，告該警察局違反人權。長年來，國民黨的特務打台灣人的小報告和勾結外國機關干涉台灣人的活動是公開的秘密。這個官司傳開後，受到媒體的注意。當該地方法院宣佈該地警察局濫用權力和違反南加州分會的人權時，轟動了台灣人、中國人和美國人的新聞界。所有的媒 體大幅大篇的報導這條新聞。中國人系統的媒體記者，也不得不公開地稱讚台灣人權會的魄力和實力。
1987 年底，台灣人權會長黃根深為了肯定和褒獎長期間從事人權工作者的犧牲和貢獻，1987 年底理事會中提議設立「台灣人權獎」。
1993 年以後，理事會通過改名為「王康陸人權獎」。
1988 年 5 月間，台灣人權會、世台會和其他 34 個團體組織舉辦了「台灣人返鄉自由群眾大會和世台會回台說明會」，到下列的都市巡迴演講：紐約、辛辛那提、芝加哥、休士頓、達拉斯、舊金山、洛杉磯、聖地牙哥、克利夫蘭、多倫多、西雅圖、溫哥華、匹茲堡、奧克拉荷馬、紐奧良、渥太華等地。講員有：台灣人權會副會長黃玉桂、李憲榮、江鵬堅、陳翠玉、陳唐山等人。
海外返鄉運動開始以後，用各種方法潛回台灣，或專程回台灣參加世台會者有：陳翠玉、莊秋雄、吳信志、張丁蘭、毛清芬、葉明霞、陳婉真、劉真真、李憲榮、蔡正隆、羅益世、林明哲、周叔夜、吳秀惠、何康美、方惠音等等。
1989 年 2 月，台灣人權會、台灣獨立聯盟和各地台灣同鄉會聯合邀請「新國家運動」遊行總指揮黃華到下列都市巡迴演講：西雅圖、洛杉磯、舊金山、芝加哥、華府、費城、紐約、肯薩斯、休士頓、達拉斯、亞特蘭大、哥倫布市、辛辛那提、克利夫蘭等地。
1989 年 4 月，鄭南榕因拒絕出庭而自焚，震驚了所有海外台灣人。台灣人權會發動了寫信運動給美國參議員和眾議員：Pell、Kennedy、Solarz 和 Yatron 等等。為了紀念鄭南榕犧牲自己的生命追求「百分之一百言論自由」的信念和精神，1989 年 12 月理事會年會中通過設立「鄭南榕紀念獎」。
1990 年初，台灣獨立聯盟中央委員會會議中，通過總本部遷回台灣。同年 8 月 25 日和 26 日，台灣獨立聯盟總本部在洛杉磯召開「台灣政局討論會」中宣佈遷回台灣計劃：分五波次，並於 1991 年底完成。

返鄉的勇士，有如海水，擋不住地，一波一波地湧上海灘。郭倍宏、李應元、王康陸、陳榮芳、郭正光、張燦鍙，來無影去無蹤地潛入台灣。除了郭正光，因化妝成功，順利再出境以外，其他都被提送入監獄。台灣人權協會聯合國際特赦會總會、國際人權組織和美國政界人士展開了救援和關懷活動。
國民黨解除戒嚴令之後，馬上實施「國安法」。國民黨的政策只是換湯無換藥。在海外，繼續禁止「黑名單人士」入境。1991 年 3 月 5 日，在南加成立『台灣人黑名單處理小組』，蔡銘祿任召集人，王廷宜(泰和)擔任副召集人。該小組收集了黑名單 449 名，除了與台灣國際關係中心聯合發行了「台灣門」Taiwan Gate 一本書，並展開了打破黑名單運動。
1992 年 6 月，國民黨在美國政界人士的壓力下，准許王廷宜(泰和)回台探親。王廷宜(泰和)帶領「全美關懷台灣人權訪問團」返鄉時，發表被禁返鄉的黑名單，打破國民黨當局聲言：只有黑名單人士五名的謊言。
1992 年 6 月，台灣人權協會會長王廷宜(泰和)探獄張燦鍙以及其他在獄的人權鬥士，表達海外台灣人的關心。
1987 到 1992 年。戒嚴令、黑名單問題、返鄉運動、海外台灣人返台後被迫出境、台獨人員潛回台灣被捕入獄等等的發生，引起了海外台灣人的關懷和救援，同時也刺激了台灣人權協會和所有台灣人社團積極地要求黑名單的除消和「刑法 100 條」的廢止。
在國際、海外和島內團體人士的壓力下，1992 年「刑法 100 條」終於被迫修改。之後，黑名單終於被廢除，最後一位政治受難者，張燦鍙也被釋放。
台灣的政治漸漸地民主化，社會漸漸地公開化。隨著台灣的潮流轉變，台灣人權協會工作的目標和方向也漸漸地在檢討和調整。
1993 年以後的台灣人權協會活動報告，也將在以後準備要寫的第二集中分解。

以下是各屆會長的名單:

張丁蘭	1976
許千惠	1977
范清亮	1978-1981
許瑞峰	1982-1985
林心智	1986-1987
黃根深	1987-1989
黃玉桂	1990-1991
王廷宜(泰和)	1992-1993
魏妙圭	1994-1995
楊英育	1996-1997
洪榮隆	1998-1999
吳庭和	2000-2001
李豐隆	2002-2003
蔡靜煌	2004-2005
方惠音	2006-2007
王明珠	2007-2008
林純容	2009-2010
李豐隆	2011
林純容	2012
洪榮隆	2013-2014
楊明昊	2015-

摘自 台灣人權協會 1970-1990 年代的故事

美國台灣人獅子會簡介 (TAIWANESE LIONS CLUB)

作者 曾輝光

美國是人人嚮往的人間天堂，也是世界上最大的移民國家。但是，公元 1965 年以前，移居美國的台灣人極少，因為依原有重歐輕亞的美國移民法，台灣人加中國人，每年的移民配額，總共只有區區 200 人，當年台灣又實行【戒嚴法】，剝奪人權、限制自由，能合法出國的住民只有外交官或留學生。1964 年，我來到洛杉磯追求美國夢。當時定居洛杉磯的台灣人約只有百戶而已！自從甘迺迪總統(President John F. Kennedy) 提倡的新移民法在詹森總統(President Lyndon Baines Johnson)任內經國會通過的《1965 年移民法》實施後，台灣人每年的移民配額大增為 20000 人与各國的移民配額相同。因此，台灣移民才大幅增多。今天已有數拾萬台灣同鄉在南加州生活。

我們台灣人移民來到這塊世界上最乾淨，最自由，最能容忍外來者的樂土追求《美國夢》。我們分享了這裡既有的豐富成果，我們也該捫心自問，我們是否受益良多？奉獻太少？我們既然要在此地安身立命，就應該積極參與社區的公共事務，奉獻心力，服務社區，促進社會的和諧和繁榮。基於這個信念，許多 定居洛杉磯的同鄉已有成立《台灣人獅子會》來凝聚力量，服務社區，回饋社會，融入美國主流的構想。1993 年 8 月 27 日 ，邵坤旺先生邀集多位追求《美國夢》的熱心同鄉，舉行美國洛杉磯台灣人獅子會籌備會：時間：下午七時，地點：NBC 海鮮酒家 404 Atlantic Blvd. Monterey Park。應邀參加籌備會人士(以筆劃為序)如下：

王桂榮、王欽齡、李宗派、吳西面、吳光照、吳澧培、洪茂澤、黃三榮、陳薰洋、黃國樑、曾輝光、曾淑媛、黃英明、劉日興、溫惠雄、翁芬芬。

經與會人士討論後，公推邵坤旺為創會會長、曾輝光為秘書長，聯繫有意參與創會的同鄉，一起推動成立獅子會事宜。為了發揚台灣精神，團結熱心公益同鄉，協力服務社區，推行文化交流，增進國際對台灣的了解，創會會員們，群策群力，於 1993 年創立《美國台灣人獅子會》。創會以來，以黃英明獅兄在柔似蜜市(ROSEMEAD CITY)的旅館為家，一步一腳印，昂首闊步向前行，由於會員熱心公益，慷慨解囊，奉獻心力。美國台灣人獅子會的傑出表現，已多次贏得獅子會世界總會的獎勵，社區各界的肯定，南加州鄉親的讚揚，更獲得台灣朝野的重視和好評。取名《美國台灣人獅子會》是要突顯与台灣的關聯性。

美國台灣人獅子會每個月举行會員例會及理事會各二次。每年的會長交接及幹部就任宴會是獅子會的隆重慶典。年尾的獅兄獅嫂之夜是會員餐敘聯歡的聚會。重要公益活動包括：南加州台灣人長輩會慶重陽節台灣人獅子會贈禮敬老、台灣人獅子會送禮物與 La Casa 社區中心幼兒同樂、同國民小學合作舉行國旗日活動、獅子會高中生英語演講比賽、捐款台美公民協獎學金、視力檢查義診、回收新舊眼鏡捐贈、美國台灣人獅子會捐款賑災…。　　經常的康樂活動有旅遊、觀 光、歲末聯歡、組團回台作國際交流。

國際獅子會是最大的跨國民間團體, 有 190 多國家级的團體直屬國際獅子會總部。國際獅子會總部每年參加世界聞名的 ROSE PARADE 由國際獅子會總會長帶領閣員站在獅子會花車參加遊行。多年來，總會長帶領閣員住宿黃英明獅兄在柔似蜜市(ROSEMEAD CITY) 的旅館；並舉行 LIONS FLOAT INC. & DISTRICT 4-L2 PRSENT THE ANNUAL International Present Reception。這是台灣參加國際社會活動，揚名世界的好機會；台灣人獅子會扮演地主的角色為台灣發光。

台灣東豐獅子會於 1981 年創會，是台灣傑出的獅子會。為了要促進國際交流，特請台美基金會創辦人，台美人典範王桂榮先生做媒，經過兩會的姊妹會主任委員，東豐獅子會羅永發獅兄和本會陳正宗獅兄牽引，本會與台灣的東豐獅子會於 1996 年結為姊妹會。21 年來，兩會來往密切，獅誼堅固，多次組團互訪。今年欣逢本會 25 年授證，東豐獅子會組團由何清隆會長及羅永發獅兄主委帶領光臨同慶，隆情厚誼令人感佩！

台灣人獅子會成立 25 年來，新陳代謝，一代比一代強，現任會長王梅鳳獅姊，經驗豐富，継往開來，領導有方，會務蒸蒸日上，大家過得快樂，活得精采。回顧過去，展望未來，讓我們昂首闊步向前行，手足相處，如同一個大家庭，熱心服務社會，造福人群，立地生根好所在、自達 達人濟世博愛，永續追求《美國夢》！



美國臺灣人獅子會舉辦免費視力眼睛檢查 Rosemead CA11/19/2016



美國台灣人獅子會冬季送暖活動於 LA CASA 幼兒院

源自 曾輝光 12/2017

台灣之友會簡介(Friends of Taiwan)

作者 余忠村

自從中國取代中華民國成為聯合國的會員國，順理成章也沾句了安全理事會的永久理事的席次。如虎添翼，中國在聯合國內，積極地拉攏其他會員國與之建立邦交，要求承認"一中原則，台灣是中國的一部分"。並與中華民國斷絕外交關係。在國際場合蠻橫打壓台灣，孤立台灣，興風作浪，使台灣的國際生存空間越來越窄，湍展國際外交也因此越來越艱難。

鑒於台灣的國際困境，在南加州地區的台美人在王泰和博士的號朝之下，於一九九七年，集思廣益，以西藏之友會的模式，籌組美國台灣之友會，以團隊的力量，透過友誼的連結，政經議題的討論，以及藝術文化的交流，使美國主流社會更加了解台灣，進而認同台灣，支持台灣。西藏之友會的成功例子，激勵所有創始理事，讓他們更熱忱，更有信心，推動台灣之友的發展。

一九九八年二月七日，首先成立行動委員會，當時參與的人員有許作初、黃健三、林美里、王德明、王泰和、楊惠喬、林榮松、賴淑媛、吳明勇、張東陽，劉明憲。

一九九八年十月，行動委員會促成台灣之友會的創立，推選林美里為會長，張東榮為副會長。其主要的是藉由友誼和教導，促進國際社會對台灣的認識與認同，進而支持台灣。台灣之友會的重要使命如下:

以慈善，教導，社區聯誼以及社會服務的活動促進國際社會對台灣傳統文化的認識與尊重。

激勵台美人與其他族裔的互動。

促進國際人士對有關台灣議題，台灣人民，以及台灣國際地位的興趣與了解。

自從創會以來，迄今已經有將近二十年的歷史，下列為歷任會長:

第一任:林美里女士　一九九八至二〇〇二

擔任創會的艱鉅任務，完成非營利組織及國稅局 501(C)(3)的免稅優惠條款的登記。

第二任:Ted Anderson　二〇〇二至二〇〇八

積極延攬主流人士擔任理事與參與台灣之友會的活動，並與 FAPA 互動，多次造訪台灣，與台灣當局保持密切關係。

第三任:Mary Helen Cruz 二〇〇八至二〇一〇

繼續推動向主流發展主要活動

第四任:許作初 二〇一〇至二〇一二

Ms. Cruz 請辭，許作初接任

第五任:Ted Anderson 二〇一二至二〇一五

第六任: 王泰和二〇一五至現在

在這二十年當中，台灣之友會辦過很多有意義的活動，吸引了上萬人的台美人與主流人士的參與，活動的主要內容包括下列七大類:

學者與政論名人演講系列

與其他社團共同舉辦有關台灣議題的討論會

參與主流社區的慶祝活動

參與台美人的社區活動

參與歡迎台灣及國際顯耀人物訪問美國

與其他台美人社團共同參與抗議中國的蠻橫作為

發行季刊報導台灣之友會的活動，台灣的政經發展以及宣揚台灣的傳統文化

台灣之友會曾於二〇〇四年兩次組團訪問台灣，第一次以親善訪問的名義，七月二十五日出發為期一周。行程緊湊，會見多位重量級的台灣政界人物，拜訪的單位如下:

總統府，由副總統呂秀蓮親自接見

外交部，由部長陳唐山博士親自接見

教育部，由部長杜正勝博士親自接見

考試院，由院長姚嘉文博士親自接見

農委會，由李金龍主任委員親自接見

勞委會，由主任委員陳菊女士親自接見

國史館及 228 博史料檔案，由館長張炎憲先生接見

美國在台辦事處，由參事接見

這次的親善訪問，受到當時媒體的重視，除了抵台後的記者招待會外，並上電視接受民視的採訪。

第二次來台灣訪問是同年十一月，以觀察立委選舉，拜訪國民黨黨部及民進黨黨部，並到台灣中南部拜訪主要候選人，讓訪問團親自體驗台灣選舉的狀況。並於十二月十三日參加"Formosan Foundation"在圓山飯店所舉辦的鉉後檢討會。從這次的觀選經驗，所有的訪問團員一致認為台灣是一個繁榮民主的自由國家，他們真正以彥到台灣的選舉過程，和民主發展的成就，對於他們今後推動台灣之友會的使命更加有信心，更會積極參與。

今後，希望美國台灣之友會能夠向全球推展，成為世界的台灣之友會。台灣之友會很不幸地二〇一七年五月痛失一位睿智的領導者 Mr. Ted Anderson，希望現任理事會能夠秉承 Mr. Anderson 的用心和期望繼續努力，使台灣之友會百尺竿頭，更上一層樓。

源自 余忠村 01/2018

台美協進會(Taiwanese American Foundation)

編輯 台美協進會

台美協進會（TAF）
在台美社群有五十多年的服務歷史
台美協進會（TAF）是一個在美國中西部地區以台美社群為主要的服務對象及 501(c)(3)非營利組織。
我們的組織使命是“從擁有台灣傳統美德的台美人以特有的堅毅和熱情的方式來對大眾產生良善的影響”，並完成“促進在台美社群培育個人成長和栽培未來主人翁為社會福祉”的願景。
TAF 給予年輕台美人培養強烈的自我意識，對他人的了解和惻隱之心以及良好的人際關係和領導能力，讓這些培養的能力以有意義的方式能對社會產生正面積極的影響。
當 TAF 主要服務於中西部地區台美人的同時，TAF 社群也緊密連結了從美國東海岸延伸至西海岸以及加拿大和台灣之間的國際性交流。
TAF 是眾所周知以每年為期一周的夏令營，有超過 400 名兒童（小學）、青少年（初中）、青年（高中）、tafLabs（大學生和成人）以及父母參加。
TAF 夏令營每年輪換 4 個主題：意識認知，溝通協調，道德倫理和價值觀，以及服務領導。
這些主題旨在培養每位台美人的領導潛能作為基石。
為了要培養成為有效率又有信心的服務領袖，台美人首先要認知自己是誰以及如何溝通。
然後 TAFers 將會在學習如何成為服務領袖之前，先習得如何培養去選擇正確的道德決策和價值觀。
最後 TAF 提供服務領導能力的培訓來幫助個人發展他們的領導技能。
先以青年營隊開始，高中營隊參與者有機會開始擔任培訓的協調者。
協調者計劃 TAF 夏令營的活動，如 Big Sib / Little Sib 節目和 TAF Night（才藝表演）。
另外協調者有機會藉由擔任顧問、小隊長或節目總監等等來加強他們的責任感以承續領導力的培訓。
1960 年代
始創於 1966 年，TAF 是美國歷史最悠久以及規模最大的台美服務社群的機構之一。
五十多年來，TAF 經由台美與全球族群建立強大的文化和社會連帶關係來培育超過 5000 多位台美人、加拿大裔和國際青年的服務領導者。
最早由 William“Bill”Cho 和 James“Jim”Chen 在芝加哥創立的中西部福爾摩沙基督教基金會（MFCF），最初組織是六十年代中期有大量移民美國的台灣研究生在中西部地區完成他們的學業後並組織了家庭。
當台美同鄉會（TAA）在全國各地踴躍支持這些第一代台美人時，一些有基督教淵源的家庭決定在每年夏天聚會，並設立為期一周的 MFCF 夏令營，主要是讓他們的孩子聚在一起。
為了傳承台灣文化傳統、基督教信仰和提升台美社群的願景，促使 MFCF 為 TAF 的活動奠定了基礎，並鼓勵第二代台美青年團契在音樂、藝術和台灣文化方面的交流。
社交活動在夏令營中的台灣之夜才藝表演達到最高峰，孩子們演奏樂器、在唱詩班中演唱以及精心編製的搖擺合唱。
1970 年代至 1990 年代
經過一段時期的穩定發展，在 1970 年代後期第二波台灣移民者抵達美國，因此 MFCF 鑒於有必要更具包容性並於 1980 年正式成為台美協進會（TAF）。
在 1980 年七月份最後幾個星期的夏令營期間，MFCF 在 Grand Rapids, Michigan 的 Calvin College 設立以一個非宗教及非政治組織，並更名為 TAF。
TAF 參與者主要來自於美加中西部和東西岸以及台灣與巴西等國際地區所吸引而來的台美人。
起初 MFCF 團隊已經培育出一些發揚台灣文化根基的年輕領導者，繼而培養即將到來的第二代台美青年成為 TAF 服務領袖以對在美國的台灣族群產生影響力。
其中一名年輕領導者就是林志文(Bob)，他成立了一個不需家長參與和監督的標誌性高中青年小組。
在這段時間內，TAF 開始思考有關於一個專門為台美人培育領導者的架構，因此意識認知，溝通協調，道德倫理和價值觀以及領導技能等等的輪換主題才得以產生。
林志文(Bob)所幫助培育出來能帶領青年團體的服務領導架構一直保有沿用至今。
由兩名顧問組成數個 5-10 名小組，經過深思熟慮討論過的主題讓一位演講者代表發言。
在第一代父母的支持下，林志文(Bob)鼓勵藉由指導夏令營活動的青年學子探索自己的意識認知，並將自己的才能結合為富有熱情的領導者，以及經由活動體驗,諸如 Big Sib / Little Sib，年鑑，TAF 之夜的才藝表演和幻燈片發表等節目活動，展示服務領導才能。
約 1995 年，這個小組架構被擴展到初中團體，其中搭配適合年齡的活動以及輪換主題進行討論。

繼初中團體成功之後，小組計劃正式延生至小學班的 TAF 體驗。
如同其他計劃一樣，TAF 為青少年設計了適合年齡的活動來學習了解意識認知，溝通協調，道德倫理和價值觀以及服務領導技能。
2000 年代
1990 年代末經歷了一段快速成長期後，TAF 的成長超越了 Calvin College，並在 2000 年重設於 North Manchester, Indiana 的 Manchester College (now Manchester University)。
一個大學部的課程專門對大學生族群設計，同時也為受過培訓的服務領導提供一個出路，讓他們回到 TAF 貢獻他們的經歷和才能。
許多 TAF 校友（TAFers）想要回饋他們在成長時期歷經小學、中學、高中和大學課程所學到的知識。
在夏令營和營後會議活動期間，由大學畢業者和青年團隊組成的 tafLabs 來改編更高課程，並返回支援 TAF。
tafLabs 開拓每位 TAFer 經歷和才華，以激發潛能和探索最大極限的創新活動，來為整個 TAF 做出貢獻和發揚，例如夜市節目、媒體工作和 TAF 幹部支援。
從今而後
今日的 TAF 由被 4 個輪換主題和活動培訓過的服務領導來持續發展更多開創的課程和活動。
TAF 的額外活動和計劃也已擴大持續到每年的除夕慶祝活動，包括 taf（x）週末會議、TAF 各地活動和世界的 TAFers 聚會。
TAF 持續發掘第三代多元種族台美人的需求，並拓展活動以解決即將面臨社交層面的議題，像是性別認同、社會正義和社群服務等。
多年來，TAF 始終堅持服務領導的核心是以著重培育個人成長為共同點，聯結 TAFers 以我們特有的堅毅和熱情的方式為台美社群和擴及全世界帶來更多的意義和深遠的影響。

Over 50 Years of Leaders Serving the Taiwanese American Community
The Taiwanese American Foundation (TAF) is a 501(c)(3) not-for-profit corporation serving the Taiwanese-American community predominately in the Midwest. Its mission is “To foster personal growth and develop servant leaders in the Taiwanese American community for the benefit of society” through the vision “For people of Taiwanese heritage to make a profound impact on mankind in unique and compassionate ways.” TAF empowers young Taiwanese Americans to develop a strong sense of self, compassion and understanding of others, excellent interpersonal skills, and leadership abilities that will positively impact society in meaningful ways. While TAF mainly serves Taiwanese Americans in the Midwest, the tightknit TAF community stretches from coast to coast as well as internationally in Canada and Taiwan.
TAF is best known for its annual week-long Summer Conference that is attended by over 400 campers in Juniors (grade school), Junior High (middle school), Youth (high school), tafLabs (young adult), and Parents. The TAF Summer Conference rotates between 4 themes each year: Identity, Communication, Ethics and Values, and Servant Leadership. The themes were designed to be building blocks that cultivate each Taiwanese American’s leadership potential. To grow into effective and confident servant leaders, Taiwanese Americans must first know who they are and then learn how to communicate. Campers will then learn how to develop the courage to make difficult ethical decisions that may come their way before learning how to become servant leaders.
TAF provides servant leadership training to help individuals develop their leadership skills. Starting with Youth program, high school-aged campers have the opportunity to begin their training by serving as Coordinators. Coordinators plan the TAF Summer Conference activities such as the Big Sib/Little Sib program and TAF Night (talent show). Coordinators have the opportunity to continue their leadership training with increased responsibilities by serving as Counselors, Advisors, Program Directors, and beyond.
1960’s
With origins in 1966, TAF is one of the oldest and largest established organizations serving the Taiwanese community in the United States. In over 5 decades, TAF has developed personal and servant leadership in over 5000 Taiwanese-American, Canadian and international youth through the building of strong cultural and social ties within the Taiwanese American and global community. Founded originally in Chicago as the Midwest Formosan Christian Foundation (MFCF) by William “Bill” Cho and Dr. James “Jim” Chen, the initial organization sprouted from the large wave of Taiwanese graduate students immigrating in the United States in the mid-1960s who started families in the Midwest after completing their studies.
While other Taiwanese American Associations (TAA) were springing up throughout the country to support these first generation Taiwanese Americans, several families with Christian roots decided to meet every summer and established the MFCF to focus on bringing their children together at a week long summer conference. The desire to connect their Taiwanese cultural heritage, Christian faith and the growing Taiwanese American community led the

MFCF to build the foundation for TAF with programs to encourage fellowship in the second generation of Taiwanese youth with activities in music, arts and Taiwanese culture. Social programs during the Summer Conference culminated in a Taiwan Night talent show where the children played their instruments, sang in a choir and performed a choreographed Swing Choir.

1970s-90s

Following a period of steady growth, a second wave of Taiwanese immigrants arrived in the United States during the late 1970s such that the MFCF felt the need to be more inclusive and officially formalize itself as the Taiwanese American Foundation (TAF) in 1980. The MFCF rebranded into TAF as a non-religious, non-political organization gathering at Calvin College in Grand Rapids, Michigan for a Summer Conference during the last weeks of July to August. Attendees were primarily from the Midwestern US and Canada as well as drawing Taiwanese Americans from the East and West Coasts as well as Taiwan and other international locations such as Brazil.

The original MFCF group had developed young adult leaders who had the desire to grow their Taiwanese cultural roots and train the upcoming second generation Taiwanese-American youth as TAF servant leaders to make an impact on the Taiwanese community in America. One of these young adult leaders was Bob Tse-Weng Lin, who established the small group structure of the Youth Program, the hallmark high school age group that met with limited parental involvement and supervision during the week.

It was during this time when TAF began thinking about a structure to develop leadership skills specifically for Taiwanese Americans and thus the rotating themes of Identity, Communication, Ethics and Values, and Leadership was borne. Bob helped to develop servant leaders who led small groups of Youth in a structure that remains to the present-day. A duo team of Advisors leads a small group (5-10 kids) through thoughtful discussions presented by a speaker for the week.

With the support of the first generation parents, Bob encouraged the Youth to explore their identity and combine their talents to be compassionate leaders and experiment with programming activities such as Big Sib/Little Sib, Yearbook, TAF Night talent show and slide show demonstrating servant leadership by providing guidance for the Summer Conference events. Around 1995, the small group structure was then expanded to the Junior High program where age-appropriate activities and discussions centered around the rotating theme. After success with the Junior High, the Juniors program was formalized with small groups to enhance the TAF experience for elementary school aged children. As with the other programs, TAF designed age-appropriate activities for Juniors to learn about Identity, Communication, Ethics and Values, and Servant Leadership.

2000s

After a period of rapid growth through the end of the 1990s, TAF outgrew the Calvin College campus and relocated to the Manchester College (now Manchester University) in North Manchester Indiana in 2000, where it remains today. A college age program was developed to address the growing post-high school group and also provided an outlet for those trained servant leaders to come back to TAF to contribute their time and talents. Many TAF Alumni (TAFers) wanted to give back what they had learned during their childhood years going through the Junior, Junior High and Youth Programs. This further culminated into tafLabs, a strike team-level of post-college young adults who initiated further programming changes to support TAF both during the week of the Summer Conference and post-conference activities. tafLabs sought out new and innovative activities which pushed boundaries and explored maximizing each TAFer's background and talents to contribute to and grow TAF as a whole, such as Night Market, media, and support of the TAF Staff.

Present Day to Future

Today, TAF continues to grow with more programming and activities originating from all of the servant leaders trained through the 4 rotating themes and activities. TAF's extra conference activities and programs have also expanded to continue the annual New Year's Eve celebration, a taf(x) weekend conference, TAF events and gatherings all over the world for TAFers. TAF continues to meet the needs of third generation multi-racial Taiwanese as well as developing activities and addressing up and coming social aspects such as gender identity, social justice and community service. Throughout the years, TAF has maintained the core servant leadership focus to foster personal growth as a common thread to connect TAFers to make a profound impact on mankind in unique and compassionate ways for the benefit of the Taiwanese community and greater world society.



Founding Members of the MFCF: Front Row: Jim Chen, Sue Chen, Carol Cho, Bill Cho; Second Row: David Lin, Mei Lu, Pamela Lin, Jiin Lin, Mike Lin (circa 1990)



TAF Summer Camp Group Photo North Manchester IN 2013

Source from C. Huang, S. Chen

由陳文成紀念基金會的創立談起

作者 許永華

緣起

密西根大學台灣同學會及安雅堡台灣同鄉會合辦的台風眼擬定在陳文成殉身十二週年之際，印行紀念陳文成的專刊，囑我就當年所發生的事情追述幾件，以供後來者瞭解當年的情況。我覺得這是將一群當時在實際風暴中冒險工作而不便暴露姓名的文成之友，公諸於世的最佳時機。

陳文成紀念基金會的成立

1981 年七月十八日下午美國中西部台灣同鄉會在密西根大學的所在地，安雅堡城，舉行陳文成博士追悼會之後，有一部分人留下來到教堂的地下室休息。當時每一個人都顯得心情十分凝重， 認爲這樣一個同鄉白白被國民黨的特務打死而不能替他報仇，實在心有未甘。有人想要找特務學生算帳。有人問起，要捐款給陳文成的家屬怎樣捐?就這樣即時成立了 CHEN WEN-CHEN MEMORIAL FUND，陳文成紀念基金會，當場接受捐款。

同年八月十五日，美國中西部台灣人夏令會在密西根的 GRAND RAPIDS 舉行。大會也以陳文成紀念基金會的名義接受捐款。當時捐得近四千元。

以上的捐款都是區域性的。爲順應散居各地的台灣同鄉爲支援及慰問陳文成家屬的要求，於八月十二日第一次以「陳文成教授紀念基金會」的名義，以匹茲堡、安雅堡、蘭莘及底特律的台灣人權協會作爲發起單位，對外公開發文募款。募款文登在當時世台會的刊物「台灣通訊」上，並由美麗島週刊及台灣公論報轉載。當時陳文成的夫人陳素貞尚未返美。募款文上註明基金的用途是:

募集款額全部供給陳文成夫人及其幼子生活及教育費用。

如陳夫人及其幼子一時未能來美國，基金會將保管爲陳氏幼子未來的教育費用。

萬一陳教授妻小未能領用基金時，基金將移設「陳文成教授獎學金」。

本來在此之前，匹茲堡台灣人權會會長徐東龍已在當地發起陳文成救援基金(Prof. Chen Relief Fund)收受當地區的捐款。徐東龍是陳素貞返回匹茲堡之後，不怕暴露身份肯自動出來協助陳素貞的同鄉之一。(另一位是賴金德)可惜，在陳文成命案發生後不久，徐東龍卻突然發現患了腦癌不治。我在此也一併追悼這一位有公義的好人。

九月十二日，陳文成教授紀念基金會第二次發文公開募款。募款文仍登在上述三份刊物。在這期間，募款文雖然由我本人撰寫、刊登。實際推動募款的，包括所有安雅堡，蘭辛及底特律的熱心同鄉。他們向熟悉的友人通報消息，鼓勵捐款。其中有黃邦男、莊兆枋、林宜雄、許國男、林金地、黃慧惠、謝常彰等等。所有捐款，我都一筆一筆地記載。該捐款名單，現在仍存在陳文成紀念資料庫之內。

這個基金會就是這樣運作，沒有會長，更沒有創會會長。所以當我在報上或聚會的場合上，有陳文成紀念基金會創會會長這種頭銜出現時，覺得很對不起這一群默默獻身的同鄉，怎麼會有人肯收割這些普通人的辛勞！

大概是十月下旬，突然接到林富文的來電，謂要協助擴大募款，並且安排陳素貞到各地演講。此時，基金會已募得二萬多元，後來我按照原來的募款聲明，悉數匯給陳素貞。由她自己去處理。林富文君，曾聞其名但從未曾見過面。後來我們也爲了基金會的事情，在電話上互相通了好多年。我當然非常歡迎他的自動協助及擴大募款。此後素貞到了幾個地方，募了不少錢，募得的錢大部分直接匯入台灣人權會代爲保管。我繼續代爲收受部分的捐款及整理基金會的帳目，以及籌劃陳文成教授會獎學金的設立，編印陳文成教授紀念專集等等。這個基金會於 1982 年三月正式向 NEW JERSEY 州登記爲非營利機構，並向 I.R.S.申請免稅資格。這時距原先創立時，已逾八個月。

編印陳文成教授紀念專集

當時林富文與我本人約定在陳文成逝世週年時出版一本陳文成教授紀念專集，由本人來負責編輯，搜集資料，邀請稿件，由林富文夫婦負責印刷。我雖然答應了，卻遲到三月初才開始動手， 實在是不願再去撩動稍爲平靜下來的心情。這本專集，一開始我就主張一律要重新打字，以求印刷精美。

專集裡的文章，除了從報紙、雜誌上轉載的文章，眞實的作者我也不知道以外，其他文章的作者，至今爲止，外人也都不知道。時至今日，我覺得有責任替他們介紹。當時的情形，正如 N 君在他爲紀念專集所寫的文章之後記所說的：「現在寫紀念陳文成的文章時，我 們這些陳文成的朋友，不敢用眞名，而且，其中有些細節也不敢寫出，照片也不敢刊出。」我們談文成之友，這些人才是眞正的友人。

「憶好友陳文成」的作者 N 君，是黃界清教授，目前執教於德州的 A&M 大學。曾在密大與文成共處。

「懷念一位殉鄉的好友」之葉常青，是曹永愷，目前是波士頓執業律師。他是在得到生化博士以後，做了幾年事，然後才去攻讀法律的。他與文成同是密西根大學的最活躍份子。他跟我在文成被害的前一年一齊到匹茲堡找文成一家人。
「竭仁盡義塞亞特校長爲陳文成爭回公理」的作者繼仆先生及「風暴中心匹茲堡」的覺民先生都是林龍和教授，目前執教於俄亥俄州的 ARKON 大學。他與文成雖然素昧平生，可是爲陳文成事件與匹茲堡郵報的名記者保持密切的連絡。
「望君復活」的作者邱傳及「我哭亡友文成」的作者胡羊，都是許永華。胡羊的文章都曾登在美麗島週刊上。
「蠟炬成灰淚未乾」的作者淑玲是李素蓮。
至於蔡正隆以眞實姓名，眞面目到美國國會作證，更是有種的朋友。
「紀念專集」的編輯委員都是以兩個字爲代號，他們分別是：林田是林龍和；甘子是黃美惠；李樸是曹永愷；石林是林富文；許杰是許永華。實際參與工作的人，當然不限於這些人。如陳達文君代爲整理部分新聞資料。
關於寄錢給施明德
當文成被殺以後，報紙上一再渲染陳文成寄錢給施明德的事情，施明德也以爲錢是陳文成寄的。在最近（1993 年 4 月）報紙還在登著誰寄多少錢給施明德一類的往事。我不知道到底有多少人寄過錢給施明德，可是爲了支援美麗島雜誌而募來的錢並不是陳文成寄的，雖然陳文成曾經跟施明德通過電話，說明要募款支援美麗島雜誌的事情。
1979 年這一筆錢是由密西根的林宜雄與黃邦男二位同鄉去寄的。目前這張匯款的收據還保留在陳文成資料庫裡。他們兩位要匯錢時，曾打電話問我怎樣匯，結果是以安雅堡台灣同鄉會的名義，匯到台北第一銀行指定給施明德。錢匯到後，當年郭雨新在美國印行的「台灣民主通訊」曾報導此事，並謂施明德因那一筆錢而倍受國民黨干擾，艾琳達（施之美籍夫人）抱怨說，這反而害了施明德。
舉行陳文成追悼會
當陳文成被殺的消息傳到美國之後，很多人不知道陳文成是誰。尤其是一些組織的代表人物，還要瞭解一下陳文成是屬於那一個派系的人，是統派或是獨派，是友派或是對頭派，所以連個譴責暴行的聲明也遲遲不見發表出來。至於與被害人最有關係的安雅堡與匹茲堡，更是不見動靜，被外地同鄉猜測是否被命案嚇壞了。正如休士頓同鄉會在其發動示威的報導中所說的：「安雅堡與匹茲堡是事情的發生地，受國民黨壓力較大，同鄉會可能比較有所顧忌。」於是休士頓在七月十五日即發難示威。安雅堡與匹茲堡都等到七月十八日星期六才舉行追悼會，尤其安雅堡更是採取平穩姿態，並不向任何組織求援，所以沒有像匹茲堡那邊，有那種我們載人去，你們準備便當的事情發生。安雅堡地區的追悼會，除了底特律，蘭辛及安雅堡地區的同鄉以外，就是由芝加哥來了一大批台灣同鄉，自動來支援，並準備萬一需要時，可以出手，其實我們都有那種準備。追悼會的過程不必在此重述；倒是當時出手出力的同鄉，就我記得起來的，簡單記述一下：黃邦男對於追悼會的籌備出力很多。首先他複印出一張全美國得以使用的陳文成照片；在密大、密州大、韋恩大學三個學校的學生報紙，刊登追悼會的廣告，訂購花圈十個；莊兆枋撰作及宣讀「嗚呼哀哉」的祭文；吳明雄牧師主持追悼會；林金地在會上追憶文成；黃昭聲捐贈追悼會的費用；還有洪正幸、林宜雄、許國助等協助起草廣 告文章，貼追悼會海報，協助購買花圈及連絡等等。其他的有賴當時參與的人來補充，我也記不 清楚到底誰做什麼事情。這個追悼會是在恐怖而同仇敵慨的情形之下進行的。所有一向參與同鄉會活動的男女同鄉，莫不以自動自發 的心情，强自抑壓著悲情來追悼這位曾是相處在一起的友人。當時在校的學生，我們並不鼓勵他們來參加，以策安全。可是好幾位還是自動地來了。
追悼會並不足以彌補我們心中的痛恨，但也只能以哀歌，哭祭友人。唯一可以向亡友保證的是，一定要爭回他爲台灣人犧牲的英名，這一點在所有台灣同鄉的努力之下，總算達到了。
(1993 年五月十一日凌晨 4:40AM)



夏令會 Ann Arbor Michigan 壘球隊 後排左一許永華 左四陳文成 7/4/1976



陳文成博士追悼會許永華致詞 Ann Arbor Michigan 7/18/81

摘自 台風眼#2-陳文成紀念專刊 (06/1993)

陳文成教授紀念基金會成立經過

作者 林富文

一九八一年陳文成遇害後，全美各地同鄉自發性的掀起捐款運動，當時，主要聯絡人是安雅堡的許永華及匹茲堡的賴金德。後來，陳文成夫人陳素貞女士決定把大部份的捐款大約五萬元用來設立陳文成獎學金，做爲對陳文成的永久紀念。

我接受陳素貞的委託，在紐澤西設立一非營利機構，在許永華的建議下，我們把基金會的宗旨擴大爲對台灣歷史文化的研究、關懷人權以及爭取台灣人政治經濟之平等。我也義不容辭的擔任了第一屆陳文成基金會的會長。

教育、文化、體育三方紀念陳文成

基本上我們把工作分成三方面進行：教育、文化和體育。教育方而主要是獎學金之設立，這是陳素貞當初的構想，所以首先進行。此項工作由常時的理事方菊雄負貴與北美洲台灣人教授協會聯絡。對此項工作貢獻最多的該是堪薩斯州的黃金來教授，他一手包辦選拔辦法，召集審查委員會，得使這最重要的工作進行順利。陳文成獎學金依我所知是北美洲台灣人的第一個獎學金，至今已進行八年，受領者卅多名。

文化計畫的目的在於提醒大家對鄉土的關懷，有三件工作值得在此一提:「陳文成教授紀念專輯」的出版，話劇「補破網」的演出及「台灣文化」雙月刊的發行。

假名追悼的年代

紀念專集是文成遇害的第一週年出版的，專集上的文章是由許永華兄所收集的，我與內人黃美惠負責編印工作，爲了趕在美東夏令營時出書，我們請來不少朋友幫忙校稿。李素蓮、陳天各、陳達文及夫人婉婉等都是開數小時的車程來幫忙。打字是由洪哲勝太太負責，許富淵負責印刷。這 本專集內的作者及编者都是用假名，逃不掉白色恐怖的陰影。十年後的今天這本十年紀念專集想必人家都會用真名，這証明陳文成的 犧牲多少有了代價。

一九八三年的二週年紀念，我們決定在美東夏令營演出話劇「補破網」，以真實的故事來呈現文成遇害的經過。所有的演員都是紐澤西的同鄉。陳明楷是我們的導演。康泰山演陳文成， 黃靜枝演陳素貞，我與美惠也參加演出。記得散場時幾乎所有的觀衆都紅著眼眶。陳文成的受害在同鄉心中引起的震撼由此可見。

「台灣文化」雙月刊可說是陳永興一手催生的，這份雙月刊在北美洲發行了兩年半，其中最大的貢獻在於記載一些二二八事件的史實。我們要感謝總編輯陳芳明、社長楊黃美幸，林俊提及謝裡法也出力不少。

體育方面目前主要活動是文成杯網球賽。爲了進行此計畫，我們特地邀邱義昌加人我們理事行列。他費了很多心思和時間，精心設計雙打團體賽辦法。由於他的用心，幾年來美來的文成杯網球 賽可說是美東夏令營外，每年一度台灣人的最大聚會。文成杯的意義在於鍛練身體，培養台灣人的團隊楮神，更使陳文成的故事一再流傳下去。月前，文成杯網球賽已經發展到全美各地。

募捐方面，在基金會成立之初也有計畫。此計畫分兩段進行，目標是十萬美元。第一段是安排陳素貞到各地去説明文成遇害經過。各地台灣同鄉都要求與素貞見面，因她時間有限，只好到重點城市。第二段是安排文成的父親陳庭茂老先生來美訪問。自從愛子被殺後，陳老先生在台灣對國民黨的抗爭，公論報報導得很祥細，所以陳老先生來訪時，受到各地熱烈的歡迎。陳老先生來美後，我們才知道他來募捐的目的是爲台灣成立陳文成館。爲不使他失望，我們只好放棄十萬美元的目標。陳庭茂在美共收了捐款七萬多元，加上以前的七萬多元，陳文成基金會共向台灣同鄉募了十五萬美元。借此我們要向這些慷慨解囊，並拿出時間招待陳索貞及陳庭茂的各地台灣同鄉致我們十二萬分的敬意。

國會聽證，催生 FAPA

在成立基金會之初，要找能答應當董事及理事的同鄉也不多，特此也特向這些勇敢的同鄉致謝。我們也要特別感謝蔡同榮，由於他的奔走才有幾次的國會聽証會，使陳文成被害的真實背景公開出來，而學校內國民黨的特務活動才開始受美國政府的關注。在國會上作証的有陳唐山、蔡正隆及陳素貞，他們的証詞都成爲永久性的國會記錄。可喜的是，由於兩次的國會聽証會，使台灣對國會遊説工作忽增信心，因而催生了北美洲台海人公共事務會(FAPA)。

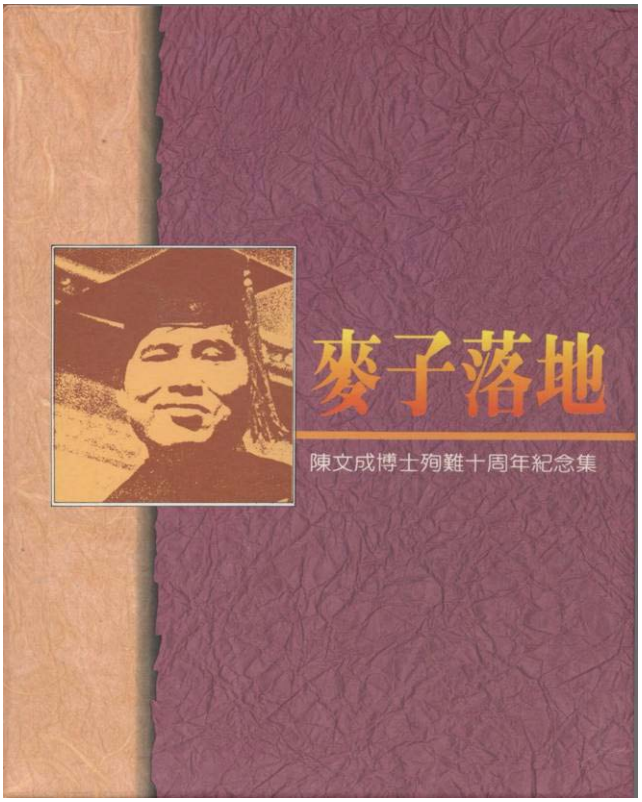
有一件尚未公開的未成功計畫值得一提，事件大約發生在兩年前，蔡同榮找了美國很有名的民權律師 Ramsy Clark 答應在美控告國民黨殺害陳文成，當時已收集了完整的資料，而背後也有同鄉會答應財力的支援。可惜可能消息外漏，國民黨間接威脅陳素貞。她怕她在台的親戚會再被國民黨暗殺而不敢支持此控訴。我們能諒解陳素貞當時的心境。在事件發生後一兩年內，她每次遇到三十歲左右、身材瘦瘦的操中國話的東方人，都有不可控制的恐懼，因爲陳文成是被三個像這樣的人帶走的。

在美國人當中，出力最多的該是卡內基美隆大學校長 Richard Cyert 和文成的同事 Morris DeGroot 教授。Dr. Cyert 爲此在國會作証外，也在紐約時報發表了幾篇文章痛斥國民黨。而 DeGroot 特地爲驗屍去了台灣一趟。

國會中的議員朋友有 Stephen Solarz, Edward Kennedy 及 Jim Leach。名政論家 Jack Anderson 的兩篇文章流傳最廣，在全國很多大報上出現，對美國輿論界影響不少。暢銷全球的 Newsweek 也有一篇對此事件的評論。
成立陳文成基金會的過程中，我認識了許多同志，這些同鄉都是早期關心台灣前途的留學生。我們没有利害關係，只有貢獻我們的金錢、時間和精力爲鄉土，其中最值得一提的是許永華兄。我與許兄爲成立陳文成基金會及出版專集的事，幾乎每天通電話，一直到三年後在電話中與許兄談起「台灣文化」雙月刊一篇楊青矗的「鹽份地帶的文化」時，才發現許兄是佳里同鄉，也足北門中學校友。
我一九八六年自美東搬來洛杉磯，就未與許兄連絡。一九八八年的某日，忽然接到許兄的電話說要搬來洛城。我們神交七年终於見了面，也成了鄰居。
永遠記住他的心願
陳文成的犧牲，加速台灣政治的開放，可是我們要走的路還很遠，就當我在寫此文時，我們的一位朋友沈富雄律師在機場被捕，又是一個政治迫害。當年一起爲台灣前途打拼的同鄉，很多被列人了黑名單，現在回不了故鄉，都表示我們的努力還不够。
已經十年了，頭髮都已半白，可是文成的背影仍常依稀地呈現在我的腦海。在洛城的高速公路上偶而聽到他喜做唱的歌曲：補破網、黃昏的故鄉，我仍會流淚。台灣的政治體制未獲改進，人權間題未獲改善以前，我的心永遠不能平靜。陳文成的死，代表著台灣人的苦難，讓我們永遠記住他曾經許下的心願。

我們要深愛著苦難的台灣
要爲她的民權、自由奮鬥
要讓孩子們得以無憂地成長。

1991 年 1 月 25 日於洛杉機



陳文成基金會出版的麥子落地的封面 04/1991

摘自 麥子落地 04/1991

南加州臺灣人聯合基金會的誕生、回顧與展望（1986-1996）

作者 林衡哲

Taiwanese United Fund, (TUF)的誕生經過

1980 年芝加哥一群熱心的同鄉與醫師們，因受美麗島事件的影響，成立了北美洲第一個台灣人聯合基金會，支持同鄉會的文化活動 ，一時芝加哥的音樂會與戲劇團風起雲湧，幾乎成為海外台灣人的文化活動中心，可惜後來因領導者缺乏新陳代謝而逐漸式微。接著肯薩斯州同鄉成立第二個分會，而南加州也在 1985 年在我主持的一次台灣出版社的股東會上，由我提議成立南加州分會，然後由股東同仁推選熱情慷慨的吳西面做第一任會長。 成立後的第一個活動，便是在許丕龍同仁主持下為小提琴家 Linda Wang 姊妹籌茱麗亞音樂院的獎學金，因為那時她們的父親突然病故，他們面臨休學的危機，最後賴 TUF(Taiwanese United Fund）的獎學金暫時度過難関，後來 Linda Wang 就讀南加時曾經獲得日內瓦國際小提琴大賽冠軍。起先三年南加州聯合基金會都是透過芝加哥總會， 獲得免稅資格， 大約是成立後第三年透過會計師理事劉金水的幫忙，才完全獨立出來。在南加州 TUF 成立後頭十年，雖然歷經五位會長：吳西面、林衡哲、吳澧培、楊子清、賴英慧，但最具特色的十年「台灣文化之夜」、十場「台灣名家演奏系列」以及催生蕭泰然的三首不朽的協奏曲，雖然有眾理事的幫助，以及無數熱心同鄉的支持，和蕭泰然的大力協助，但是主要的幕後推手， 還是當時身為小兒科醫師的我。因此我的女兒給我一個綽號叫「Minister of Taiwan Culture」。

TUF 首任會長吳西面開啓了指標性活動《台灣文化之夜》

第一次《台灣文化之夜》是在 1986 年 5 月舉行，那時陳永興、謝里法、陳芳明、呂秀蓮正好要來洛杉磯，可謂風雲際會，加上蕭泰然領軍的北美室內樂團的助陣，原先只預計三百人出席，結果來了五百多人，創下了洛城文化講座活動的最高紀錄。在這次台灣文化之夜中，陳永興挑戰海外台灣人，應該共同創辦日報，這場感動了吳西面、陳惠亭、林衡哲等七人，這是太平洋時報的創刊淵源。這場演講會也是呂秀蓮出獄後第一場公開演講，使她重新恢復了公開演講的信心。她在獄中編織的藝術作品，也拍賣到八千元，全部給她做進修哈佛大學的獎學金。由蕭泰然負責的音樂節目也非常精彩。

1987 年的「台灣文化之夜」也是在南加大附近的大學希爾頓舉行，將近 600 位同鄉出席，反應熱烈，有不少重量級政治人物人物如史明、陳水扁等，也來參加此盛會，節目有張良澤《對台灣文化有貢獻的先輩們》，簡上仁的吉他演奏台灣民謠，及鄭炯明的詩歌朗誦，並有原住民詩人莫那能對國民黨的控訴詩歌，加上蕭泰然指導北美室內樂團的助陣，雖然節目在 11 點半才結束，但似乎吸引了全場聽眾的心靈，幾乎沒有人提前離開。

1988 年王古勳建議他的老朋友黃春明過來演講，那時黃春明正好有病，但看在王古勳面上，仍然抱病前來，他不僅是第一流的小說家，也是一流的演說家，他的演講妙趣橫生，充滿了幽默感。年輕作家吳錦發有原住民與客家血統，他是原住民文化與客家文學最好的宣揚者，他的演說也是充滿了風趣與幽默，博得了滿堂彩，更難得的是他的客家山歌也是唱得有板有眼。張恆豪是飽學之士，他在台灣一向用北京話演講，這晚他首次用台語演講，短短 20 分鐘，就把台灣文學 70 年的傳統，畫龍點睛式地娓娓道出。他講完後我感動得幾乎落淚。

TUF 第二任會長林衡哲三年任內（1988-1990）催生三首不朽的蕭泰然協奏曲

我在美東夏令營聽女高音林淨嬛與小提琴家吳上峰演出時，頗為感動，因此立刻邀請他們來西部演出，她以唱西方咏嘆調方式唱出台灣民謠，使台灣民謠聽起來像世界名曲，吳上峰的優美伴奏相得益彰。最後由台北基督教聯合兒童合唱團客串演出，場面熱鬧而感人。這次台灣文化之夜，約有 500 人出席，因節目內容豐富，所有聽眾都分享了一頓永難忘懷的台灣文化底精神饗宴，那時，TUF 總幹事王古勳雖已有重病，仍然任勞任怨，居功厥偉。此次文化之夜地點是在 La Mirada 的假日旅館舉行。

1989 年的台灣文化之夜，因邀請的重量級人物如高俊明、林玉體都不能來，臨時由王古勳與我主講講座，這是他去世前最後一次公開演講，當他講完《吳新榮與鹽分地帶文學》時，他已經用盡了他的生命力，在把台灣文化的香火留傳下去。而我的主題《台灣醫師對台灣文化的貢獻》，主要是介紹蔣渭水和 賴和倆位醫師對台灣文化的重大貢獻。音樂節目有茱麗亞的鋼琴博士陳泰成，美國首演馬水龍《漁港素描》等作品，奧克拉荷馬大學音樂碩士黃美星的女高音獨唱，由郭雋律、郭雋音、林俊信、吳昭麗、劉召岑的北美文協室內樂團演奏最後由郭雋音小提琴、郭雋律鋼琴伴奏共同首演蕭泰然小提琴協奏曲時，果然轟全場，全體起立鼓掌，留下聽眾永恆美好的回憶。

1990 年台灣文化之夜盛況空前，約有 700 人參加，隆重揭開了台灣文化國際化的序幕。是場盛會有日裔指揮家大山平一郎、少數美國人及一些中國音樂家來參加，為了肯定第一代台灣人林昭亮與胡因夢對台灣文化界的貢獻，第一次用第四種台語—北京話發音，同時也肯定客家作家對台灣文學的貢獻。

TUF 的基本精神便是「雪中送炭」，因此在林俊義這位環保先驅競選立委失敗之後，我們邀請他來主講《環保與台灣文化》，同時也邀請了重視環保，把台灣當作故鄉的胡因夢主講《新時代運動與 21 世紀台灣與世界的文化趨向》，這是胡因夢第一次向台美人社團演講。我聽說鍾鐵民要來美東夏令營，因此也臨時決定請他過來主講《客家文學與客家精神》，他的父親鍾理和一生貧病交加、窮苦潦倒，因此希望他的兒子千萬不要做作家，但是這天如果鍾理和地下有知，一定會以他的兒子自豪，因為鍾鐵民在台灣文化之夜，站在美國總統雷根、布希、克林頓等經常站立的講臺上，宣揚台灣的客家精神，相信這也是他一生永遠難忘的經驗。
胡因夢在演講中指出，與她同時代的很多外省人，因為不認同臺灣這塊土地，所以過著沒有明天的生活，總覺得這個島上鳥不語、花不香，生活充滿無奈，而且充滿嚴重的崇洋心態，普遍存有無根與滄茫的感嘆。因此她呼籲大家認同這塊美麗島，並好好善待它。
接著林俊義強調文化、政治與環保的密切關係，一個國家的政治愈清明、人民的文化水準愈高，環保就會愈好。因此台灣環境的沉淪，是因為台灣的政治不夠民主化，而臺灣的住民也缺乏文化觀與鄉土觀，因此人文精神的重建與政治倫理的提升，是改善台灣環保刻不容緩的工作。最後鍾鐵民說：他希望客家人與福佬人攜手合作，共創台灣的未來。在林爽文起義時，起初福佬人與客家人合作，十天就把清朝軍隊趕出台灣，但後來福佬人與客家人分裂，清朝援軍不到十天又收復台灣，由此歷史的教訓，將來臺灣要獨立，一定要四大族群共同合作，共禦外侮。
1990 年《台灣文化之夜》在世紀廣場大飯店舉行，林昭亮首次邂逅蕭泰然
音樂節目，首先由曾獲總統獎的范雅志，演奏聖桑《天鵝》和蕭泰然新作《大提琴協奏曲的第一樂章》，由作曲家親自伴奏，這是此曲的非正式首演，蕭教授此曲頗有馬勒後期浪漫派的風格，是一首頗有深度的作品。
最後的高潮是，第一位台灣人成名國際樂壇的小提琴家林昭亮，這是他在美國首次為台灣同鄉演出，在 700 位同鄉中，大約 90%第一次聽他演出，伴奏是他老友鋼琴家施大偉，他先演奏克萊斯勒的小品《小步舞曲》及《中國花鼓》，接著是馬思聰的《跳龍燈》，當他生平第一次演出蕭泰然的《台灣頌》時，全場一片寧靜，聽眾如醉如痴，心曠神怡地接受了鄉音的洗禮，最後林昭亮演奏拉威爾《吉普賽之歌》時，全場鄉親終於親耳聆賞了世界級大師的超凡演出，一奏畢，安可之聲不絕於耳，林昭亮再奏二首安可曲，才結束這場令人終身難忘的 1990 年「台灣文化之夜」。
就在這場文化之夜，蕭泰然第一次邂逅林昭亮，並把他的小提琴協奏曲送給林昭亮，林昭亮第二天打電話給蕭老師說：「想不到東方人能寫出這麼美的小提琴協奏曲。」並間接促成了日裔指揮家大山平一郎與林昭亮，在 1992 年 11 月 13 日－15 日，與聖地牙哥交響樂團合作世界首演蕭泰然的小提琴協奏曲，而轟動國際樂壇；而大山平一郎參加過這場台灣文化之夜後，也讚嘆台灣人文化水準之高，有些認為台灣人沒有什麼文化的中國音樂家，參加過此次台灣文化之夜以後，再也不敢說台灣人沒有文化，而與會台灣同鄉也都因為欣賞了第一流的台灣文化而以做台灣人為榮。
TUF 第三任會長吳澧培開始舉辦畫展，並把文化與政治結合在一起
1991 年我覺得我的歷史任務一催生三首蕭泰然的協奏曲、與蕭教授巡迴全美十二大城舉辦台灣文化之夜，邀請林昭亮來參加文化之夜等，業已達成，交棒的時候到了，我很感激吳澧培萬通董事長在百忙中，願意接下基金會會長的棒子，但他的唯一條件是 我必須負責每年台灣文化之夜的節目，因為我與吳先生的政治與文化理念很相近，加上他的萬通銀行旗下兵將如雲，加上我的得力助手林上雲也加盟萬通，因此 1991 年之後在吳澧培領導下，基金會展開了二年多采多姿的文化活動。
吳先生做會長後最大的貢獻是，擴展了基金會對海外美術文化的重視，在他與新加入基金會理事畫家陳文石的合作下，舉辦二次成功的畫展，一次是陳文石本人的個展；另外一次是海外台灣美術名家的聯合展覽。在吳先生主持下的 1991 年及 1992 年臺灣文化之夜，都是盛況空前，每次都席開 60 桌以上，而且一向對台灣文化並不很関心的洛城商界人士，也開始來參加台灣文化之夜的節目，開始慢慢地重視台灣文化。
1991 年的《台灣文化之夜》可說是台灣文化精神的復活，二位主講者林義雄與東方白都曾經走過死蔭的山谷，他們兩位都從死亡的邊緣復活過來，東方白最近出版了台灣文學史上最長的大河小說《浪淘沙》；林義雄也把他在海外遊學五年的日記《去國懷鄉》，這兩部書均由南加州台灣出版社出版，分別代表了他們精神復活的象徵，為台灣的文化界與政治界帶來了希望。今年的文化之夜，開啓了文化運動與政治運動互相結合的先聲，文學家的東方白講題是《文化與政治》，而政治人物的林義雄講題是《文化台灣》，這是他生平第一次以台灣文化為主題的演講。東方白不愧是說故事的高手，他以一篇法國小說家的作品，說明要建國只要有勇氣就夠，但是要治國，使台灣成為理想的國家，則一定要有文化的根基；而林義雄則提供了答案：「有第一流文化的台灣人民，才能創造第一流的國度。因此林義雄期待台灣人民要重新恢復純樸的心靈，創造新的台灣文化，一定要從每個人的心靈淨化開始，然後才能漸漸影響社會，才能創建美好的台灣社會。
接著音樂節目是來自台灣的歐秀雄，當他唱出自已創作《勇敢的台灣人》時，引起全場聽眾最熱烈的掌聲，他最大的貢獻是提升了民進黨人士競選歌曲的藝術水準，並與曾道雄合作把西洋歌劇本土化；最後由闊別洛

城五年，世界級名鋼琴家陳毓襄演出二首陳泗治作品及西洋名曲，文化之夜在十一點才落幕，但聽眾都意猶未盡，幾乎沒有人提早離開。

這場文化之夜最大的收穫是，讓林義雄深感到文化的重要性及對文化活動產生信心，他日後返台舉辦《慈林之夜》就是《台灣文化之夜》的延長，同時他也成為綠營中最重視文化的政治人物。

1992 年的台灣文化之夜，可以說是台灣名嘴的大會合，島內公認文化界的名嘴李鴻禧與苦苓，第一次在海外同台演出，讓聽眾大飽耳福。這一年為了讓各地同鄉有機會再度分享台灣文化多采多姿的文化內涵，在聯合基金會贊助下，我組織了海外有史以來陣容最堅強的《台灣文化巡迴演講團》：李鴻禧、苦苓、東方白、陳芳明，陳燁與我六人，到全美十大城市及夏令營舉辦「台灣文化之夜」，他們這些名嘴所邀起的轟動，超越了當時也正在訪美的所謂「林洋港旋風」。

1992 年《台灣文化之夜》於 7 月 11 日在台灣人經營的《Norwalk Sheraton Hotel》舉行，在吳澧培邀請下，彭明敏先生特別從奧立岡趕來，這是他生平首次以「台灣文化」為主題的演講。他說：「四百年來，台灣文化一直被歷代外來政權當附屬品，無法建立真正的主體性，現在是我們台灣政治與文化自覺運動的開始，建立政治的主體性並產生自信心，才是建立台灣文化主體性的開始。

接著彭明敏教授的高足李鴻禧上台，他把台灣俚語的純美與精緻表達得淋漓盡致，台灣的俗俚在他幽默詼諧的詮釋之下，使聽眾體會到唯獨台語才有的那種至高風格。李教授說他年輕時代就對各種語言有研究癖，繞了一大圈後，才發現沒有一種語言比得上台語之美，以及台語所表現的謙沖優雅的特質。臺灣人被國民黨長期蹂躪所產生的自卑症，在李教授《台語之美》底多采多姿的演說中，自卑症一掃而空，同時漲滿了對自己文化的滿足感，最後李鴻禧在大家笑得人翻馬仰的熱潮中結束了他的演講。

接著一身輕鬆自然的苦苓跳上講台，他的講題是《政治與愛情》，他的母親是宜蘭人，父親是滿州旗人的貴族後裔，他以開玩笑的口吻說，要不是孫中山推翻滿清，現在大家都得向他下跪，他腦後留著三寸長的老鼠尾巴頭髦，就是希望將來能《反明復清》。苦苓的演講雖然使大家爆笑連連，也使聽眾感受到幽默所表現的那種詼諧的睿智與超脫的風趣，而且不支不蔓，在看似鬆懈的題目中，道出一篇結構嚴謹的論述，最後以鄭南榕超越愛情的偉大犧牲精神與大家共勉，使臺灣人早日出頭天。苦苓以外省第二代的身分暢述他的台灣獨立的理論更具說服力。

音樂節目由畢業羅馬國立音樂學院的王秋梨與茱麗亞音樂院鋼琴博士陳泰成合作演出，王秋梨的演唱震撼全場的心靈，演唱會高潮是二首普契尼歌劇的詠嘆調《他們叫我咪咪》和《一個美好的日子》，讓全場爆發出感動的掌聲。最後四首台灣民謠《月夜愁》、《阮若打開心內的門窗》、《嘸通嫌台灣》、《阿母的頭髮》，不但使在場的作曲家呂泉生與蕭泰然感動，也打動了全場鄉親的心，勾起了大家綿綿的鄉情陳泰成的伴奏高超的演出，有畫龍點睛之妙。為了紀念彭明敏教授在美國放逐 22 年，今年 11 月底將返回台灣，王秋梨特別在安可時唱出曾道雄改編《我要回去故鄉》，這時彭教授上台與無數聽眾一一握手道別，激起全場觀眾感情的高潮，此刻似乎每一個人都充滿了返國奉獻的熱情，相信這是彭教授一生中永難忘懷的一夜，而吳澧培也在高潮中結束他擔任基金會會長的任務，把棒子交給下一任會長楊子清。

TUF 第四任會長楊子清主持二場成功的《台灣文化之夜》

楊子清是基金會理事的後起之秀，我因與他合作辦過美西夏令營而認識他，1993 年台灣文化之夜也是在 Sheraton Hotel 舉行，我們很榮幸地邀請到台灣宗教界的精神領袖高俊明牧師，這是他生平第一次以台灣文化為主題的演講《新而獨立的台灣文化》，他說他理想中的「新台灣文化」包括三個特質：一、它必須是四合一的文化（融合福佬、客家、原住民、新台灣人四種族之精華而形成之文化），而非國民黨宣揚的大沙文主義的中國文化。二、它必須是真善美的文化，這種文化才能使台灣重新變成美麗島。三、它必須是信、望、愛的文化，以疼愛之心出發，才能使台灣成為有希望、有信仰的社會。高牧師把基督教文化與台灣文化結合在一起，使聽眾覺得高牧師不僅是台灣基督教的領袖，也是全體台灣人的精神領袖。

接著由台灣筆會會長詩人李敏勇主講《形成新的台灣文化運動》，他說新的台灣文化應該是現代化、本土化與人性化的文化。他也一再強調文化運動是所有政治運動與社會運動的基礎。

最後由代表台灣學術界良心的外省弟子陳師孟主講《統獨、省籍與文化》，他是 101 行動聯盟的三劍客之一，對破除海外黑名單有重大貢獻，曾擔任過民進黨秘書長。陳師孟表示，臺灣如果被中國統走了，就不可能有台灣文化的存在，因為要保護台灣文化，就要先讓台灣成為主權獨立的國家，最後他呼籲海外同 鄉為加入聯合國而努力，加入聯合國將會使台灣更安全，並以《與狼共舞》影片，呼籲在台灣的各族群應該跨越自己族群，了解別人，捨棄舊包袱，擁抱新台灣，讓台灣成為族群和諧的幸福、民主、自由獨立的台灣。當陳師孟講完後全場起立鼓掌，他以學者的身段展現群眾魅力。

政治演講後，蕭泰然第一次在台灣文化之夜講話，介紹鋼琴家陳芳玉及她要演奏的八首臺灣作曲家的作品，他的解說非常深入而精彩。陳芳玉是 20 世紀鋼琴教學大師雷賓（Levine)的高足，以前專攻西洋名曲，但自從 10 年前我介紹江文也給她，5 年前介紹蕭泰然給她之後，她變成了向美國社區介紹台灣音樂的推廣者，陳芳玉以精湛的琴藝，深入淺出地詮釋江文也「漁夫舷歌」、陳泗治「龍舞與回憶」、郭芝苑「村舞」、許常惠

「展技曲」、馬水龍「迎神」，接著也演奏她自己創作的「民謠鋼琴曲四首」，這是她改編自「一隻鳥仔啾啾叫」、「恆春調」、「望春風」、「丟丟銅」四首民謠，她在此曲中，發揮了李斯特式的華麗風格，她的演奏使聽眾浸沈在懷鄉的情緒中，最後演出蕭泰然「告別練習曲」，達到演出的最高潮，最後由蕭泰然與陳芳玉合奏「有酒矸通賣嘸」之後，才結束這場難忘底精神饗宴。

1994 年台灣文化之夜在楊子清主持下，仍然很成功，主講者都是我的精神上的文化老戰友，李喬以《文化立國新台灣》為題，做了一次叫好又叫座的演講，李喬以創作大河小說《寒夜三部曲》，以及主張《台灣文化獨立》方面的理論大師。李喬表示，台灣人的夢就是建國，但四百年來，台灣人的祖先代代未能圓夢，代代看別人演戲，自己卻站在政治舞台之下當觀眾，直到 1970 年代開始，才有文化覺醒運動與組織政黨的建國運動。他說：「台灣文化獨立」的意義是，我們不僅要在政治上獨立於中國之外，更要追求更高層次的現代化的文化與生活方式，建立人本主義的國家，為此我們必須「打破中國一元文化為中心的邊陲文化觀」並重拾台灣自己的文化根源，建立台灣本土文化的主體性，認清台灣的生活空間與熟識台灣歷史，才能對台灣產生認同感。

最後李喬表示：「台獨的阻礙說是因怕中共施壓，而世界上那一個國家不是由另一個國家的壓力而獨立出來？居然台灣人建國怕別國施壓，這真是豈有此理，壓力愈大，愈可團結臺灣人民建國才對！」李喬演講之後，獲得了三分多鐘綿綿不絕的掌聲。

接著由美麗島事件被關入獄的楊青矗主講《台語教育與台語文字化問題》，他與王拓是台灣作家中，在美麗島事件中受難最久者。他強烈批評國府提倡北京話，打壓台語的政策，直接影響了台灣本土文化的發展；他與李鴻禧教授一樣都是宣揚台語之美的高手，他說台語雖被國府貶為卑賤的語言，但事實上台語是很文雅而精密的語言，其精密的程度超過北京語系統，他當場舉出許多例子來證明，隨著他的講解聽眾傳出陣陣笑聲。

在兩場嚴肅的文化講座之後，女高音李慧珍以華麗的音色、生動的表情與穩健的台風唱出二首臺灣民謠《白牡丹》、《望春風》，二首浦契尼歌劇選曲《當我走在街上》、《我親愛的爸爸》，以及蕭泰然的二首藝術歌曲《愛與希望》、《嘸通嫌臺灣》均獲得熱烈的掌聲。

半年前走過死蔭山谷的蕭泰然教授，上台感謝聯合基金會過去對他的贊助，並感激南加州各界對他的 関懷，並當場演奏去年才完成的《台灣翠青》，由會長楊子清帶領大家合唱，聽眾激昂的情緒，彷彿法國人在唱他們的馬賽進行曲，這時坐在我旁邊的李喬告訴我說：「如果這首曲子是台灣的國歌多好！」

最後壓軸由南加州一對姊妹花高手郭雋律與郭雋音合作演出五首曲子，她們今晚有超水準的演出，尤其是演奏蕭泰然《夢幻的恆春小調》與沙拉沙第《流浪者之歌》時，全場屏息聆聽，震撼全場聽眾的心靈，最後由郭雋律演出新秀作曲家郭英俊《台灣狂想曲》，才在懷鄉的高潮聲中，結束了 1994 年的「台灣文化之夜」。

1992 年 TUF 推出國際水準的《臺灣名家演奏系列》

楊子清本行是電腦工程師，但是對歌唱、指揮與做司儀很有興趣， 他對基金會最大的貢獻，是實現了我在 1986 年在世台會提出的一個夢想：「舉辦台灣名家演奏系列」。從 1992 年開始，在基金會支持下，另外成立「名家演奏系列籌備會」，由楊子清做召集人，並有吳澧培主持的萬通銀行，各分行做窗口負責票務， 於是開啟南加州「台灣名家演奏系列」底時代。

1992 年 1 月 26 日，由胡乃元小提琴獨奏會在洛杉磯日美劇場揭開序幕；接著由第一位台灣人取得茱麗亞音樂院鋼琴博士學位的陳泰成，在加州大學爾灣分校做精彩演出；然後 1992 年 11 月 13-15 日，連續三場由林昭亮與日本指揮大山平一郎合作，由聖地牙哥交響樂團世界首演蕭泰然小提琴協奏曲，這場音樂會是台灣文化國際化的先聲，而這首小提琴協奏曲是蕭泰然作曲的新里程碑，使他由民族音樂家銳變為國際級的作曲家，而 TUF 很榮幸地扮演了催生者的角色。

1993 年「台灣名家演奏系列」又在南加大推出《陳毓襄鋼琴獨奏會》，以及在 UCLA 的 Joyce Hall 舉行《陳麗嬋、曾道雄與蕭泰然聯合演唱會》，二場都是歷史性的演出。

1994 年由黃韓淑貞接棒，在日美劇場，舉辦《陳慕融小提琴獨奏會》，目前他是芝加哥交響樂團首席，看到這些優秀的台美人在美國樂壇上做動人的精彩演出時，我們從內心的深處體驗到台灣文化之美，並以做台美人而自豪。

1995 年蕭泰然大提琴協奏曲，在 TUF 主持下，由范雅志與聖地牙哥交響樂團合作世界首演，再次把台灣音樂推上國際樂壇；同年 9 月 29 日，在加州州立大學洛杉磯分校的 Luckman Hall 舉辦《台灣民謠之夜》，陣容空前的堅強，演出者都是台灣第一流的音樂家：蘇顯達、葉綠娜、陳建安、黃瑞芬、黃維明以及優秀的台美第二代 Joli Wu，因爲節目都是動人的台灣作曲家的作品，很多鄉親都感動到落淚。1996 年 4 月 28 日又在同一個音樂廳，由洛杉磯名指揮 Jon Robertson,和蕭泰然恩師 Milton Stern 鋼琴家及 Redlands Symphony Orchestra 合作，美國首演蕭泰然鋼琴協奏曲，同時也南加州首演蕭泰然描寫臺灣四百年歷史的《1947 序曲》，也是全場爆滿，轟動南加州樂壇。1997 年適逢二二八五十週年，在 TUF 第六任會長陳佳芬以及吳澧培與我合作下，舉行了一場盛大的《二二八紀念音樂會》，因為指揮是日本人大山平一郎以及他的樂團《Asian American

Symphon》，他特別以《向台灣致敬》為名，主要是因為金希文《第三交響曲台灣》和蕭泰然《1947 序曲》，都是以二二八為主題的偉大創作，除外名鋼琴家吳涵也演出《孟德爾頌第一號鋼琴協奏曲》，1947 序曲女高音由劉士華擔任，郭雋律則擔任鋼琴伴奏，這場音樂會有美國人、台灣人、日本人和中國人等，同時蕭泰然和金希文都特別從臺灣趕來參加，並做感人的簡短致詞，可以說是南加州有史以來最令人難忘的《二二八紀念音樂會》。

TUF 第五任會長賴英慧主持感人的《臺灣民謠之夜》，邀請李遠哲主講

1995 年 TUF 會長由勞苦功高的賴英慧接棒，以《台灣民謠之夜》取代《台灣文化之夜》，1996 年《台灣文化之夜》與北美洲台灣人教授協會聯合主辦，二位主講者，由賴英慧會長親自到西雅圖邀請到沈富雄立委；我也親自返台到中央研究院，邀請到院長李遠哲，並由他自己決定演講題目《回台工作一千零一夜》，這一年的《台灣文化之夜》，因為由兩個重要團體合作主辦，因此盛況空前坐無虛席，那一年剛好有 10 多位來自臺灣立委訪問團，由王金平率領來參加，陳萬益、呂興昌等台灣文學學者也來參加。沈富雄的演講，幽默風趣但比較沒有實質的內涵；相反的，李遠哲主講《返台工作一千零一夜》，比較有內涵，他說他返台工作，已經三年了，雖然工作很忙，頭髮白了不少，不過這是他人生中最有意義的三年。因此我聽完演講後，深受感動，也決定在 1997 年返台服務。這是我最後一次催生的《台灣文化之夜》。1997 年之後的《台灣文化之夜》，就由年輕的一輩接棒了。

結語

十年來《台灣文化之夜》帶給洛城台灣同鄉，無數美好的回憶及精神生活的高潮，她不僅是南加州台灣人社團中，公認文化水準最高的盛會，可能也是所有南加州華人所辦的活動中，最具歷史傳統與文化水準的盛會，凡參加文化之夜的同鄉，都會產生對自己文化傳統的自豪，無形中治癒了國民黨在台灣給我們灌輸的「台灣文化自卑症」，提升了聽眾的人文素養，為未來海內外台灣人的人文精神的再生運動打下基礎。因此《台灣文化之夜》與《台灣名家演奏系列》，可以說是我在美國催生的最重要的文化活動。

南加州台灣人聯合基金會，在吳西面、林衡哲、吳澧培、楊子清及賴英慧前後五任會長及理事們，以及萬通銀行、北美醫協、公民協會、同鄉會與台灣出版社等社團的通力合作下，十年來舉辦了九次《台灣文化之夜》、十場《台灣名家演奏系列》、二次畫展、十多場《台灣文化講座》、五場《家庭音樂會》、催生了蕭泰然教授三首協奏曲、陳芳明的《謝雪紅評傳》、為高雄事件受難者募基金做海外進修、以及其他許多默默中進行的雪中送炭之事。TUF 主要目標是促進台美間的文化交流活動，讓海外台灣人、華人甚至美國人知道臺灣人是有優秀文化傳統的民族，同時把文化掛帥及文化立國的理念，廣泛地帶回台灣本土，期待 21 世紀的台灣能創造文化奇蹟。最後希望大家繼續支持《台灣文化之夜》，讓這一年一度代表台灣文化光輝傳統的精神饗宴能延續下去。

特別感激 1997 年我返台服務門諾醫院時，吳澧培、陳惠亭夫婦、賴英慧、楊子清和吳西面夫人陳信愛女士，聯合替我舉辦一場溫馨感人的歡送會，在那場離別依依的盛會中，吳澧培慷慨地樂捐 50 萬美金給林義雄《慈林基金會》，50 萬美金給《TUF》，這是 TUF 能夠延續到現在的最大助力，我在此特別感謝他當年的慷慨。

（林衡哲寫於 1996 年 8 月改寫於 2017 年 7 月，欣聞 TUF 將在 2017 年 8 月 21 日恢復舉辦台灣文化之夜，邀請文化部長鄭麗君主講特別感到欣慰）



南加州臺灣人聯合基金會主辦的台灣文化之夜手冊 1998



南加州臺灣人聯合基金會舉辦台灣歌仔戲演出會 San Gabriel CA 09/09/2017

源自 林哲雄醫師 07/2017

紐澤西州關懷台灣基金會

編輯 *關懷台灣基金會編輯部*

關懷台灣基金會簡史

要談「關懷台灣基金會」的歷史，多少得溯古追述一下過去美國台灣人社團，尤其是台灣同鄉會及台灣留學生的活動史。台灣學生大量出國留學大約始於一九五〇年代末期，且以美國為主。羈旅外地，心懷故鄉是人之常情。六〇年代初期，美國東部幾個大城市，包括紐約、費城、巴爾地摩、華府以及中西部堪薩斯的曼哈頓，陸續有台灣同鄉會的成立。同鄉會會員大部份是台籍留學生，大家有極其類似的社會、文化背景，但也有不同程度的政治趨向及認同。

六〇年代末期及七〇年代初期，世界各地台灣同鄉會陸續成立，以 New Brunswick 為中心的紐澤西同鄉會也是其中之一。會員有從附近大學完成學業、就地就業或創業者；也有來自全美各地在此就業定居的同鄉，其中不乏長期在各地學校或同鄉會活躍的人士。為聯合各地同鄉會，全美台灣同鄉會（全美會）及世界台灣同鄉聯合會（世台會），分別於一九七二年及一九七四年相繼成立。

無異於其他同鄉會，紐澤西同鄉會每年舉辦晚會、郊遊、運動會、園遊會、露營等等，偶爾也主辦具有政治性或非政治性的學術演講會或討論會。但是主要的功能是提供同鄉一個 紓解鄉思及聯絡感情的場所。

進入八〇年代，台灣的民主運動經過美麗島事件的洗禮而澎湃高漲起來，受害者家屬紛紛投入政治活動且受到廣大群眾的肯定。經由全美會以及各地夏令會的安排，島內外的聯繫也漸趨頻繁。紐澤西是島內民主鬥士北美巡迴主要落腳地之一，關心故鄉的同鄉非常踴躍且熱誠的招待來賓，樂於分享他(她)們的奮鬥經驗。這期間，同鄉們也常因應島內的要求提供經濟上的支援。當時台灣的國民所得尚未提高, 台幣對美金匯率也在四十比一左右，三、四仟元美金即足夠支助一位在台基層工作人員或國會助理的一年薪水。然而，這些支助顯得被動且無持續性。

「關懷」的萌芽與成立

八六年的一個仲夏夜，幾位朋友聚在一起，閒聊中談起如何主動支援台灣社會亟需援助、默默工作的社運團體及個人。宏明、貞建、申助、藤宗四家合議決定向大家提出成立一個基金會的建議，同時也對進行的方針以及基金會的涵意稍做討論。初步結論是：基於人力及時間的限制，應將基金會會員侷限於紐澤西。初步構想則是：尋求十五家過去共同關心台灣的朋友，以繳會費方式做會員，逐年以每名兩千五百美金獎助三名在該年對台灣社會貢獻卓越的弱勢團體及個人，儘量避免附會支援政治明星，目的是雪中送炭，而不是錦上添花，藉此凸顯基金會的特色；同時也希望能引起各地台灣人的響應，廣泛成立類似的基金會，冀期對台灣社會產生正面的影響，鼓舞大家共同思考如何創造一個台灣人的新境界。在當時，兩千五百美金折合新台幣十萬元，數目可謂不小，對一個弱勢困體及個人應該有相當的幫助。經過一連串的電話聯絡，結果反應相當熱烈，隨即於八六年十月上旬，在台美團契長老教會 Kingston 舊址舉行基金會成立大會。此次大會兼有討論基金會方向等目的，藉以博咨群意，集思廣益。兩個小時的熱烈發言，針對基金會的宗旨及憲章逐條討論，與會者並投票通過以「關懷台灣基金會」為名，成立此一凝聚群力的困體，並取英文名稱為“Taiwanese Care, Inc.”。會中，大多數會員贊同以個人會員代替最初構想的家庭會員制，以及向外廣徵關心、認同台灣的會員，並選出五名第一年度理事。翌日，理事會推舉國鐘為會長，耕三為秘書，並釐定該年度的工作進度表。第二年，耕三被推選為第二任會長。「凡事起頭難」，經過國鐘、耕三兩位大家公認的優秀經理人才的領導，加上理事會及會員的同心協心，這兩年奠定了基金會的穩健基礎。

展望

十年來，基金會頒發多項獎金，受獎者廣及台灣社會、文化、環保等許多團體及個人，這其中包括弱勢婦女、原住民、勞工'農民、漁民等（詳見受獎人名單）。基金會能長期順利運行，實歸功於全體會員的群策群力，和無私的奉獻。會員中，慷慨解囊且不願露名者有之；年復一年，為會務操心者有之；每年為會議地點租借效勞的亦不乏其人，且所有工作人員皆屬義工性質。值此十週年，除了回顧歷史，更展望將來，冀望能本著關懷與回饋鄉土的初衷，為故鄉台灣，為台美人社會團體，為咱的下一代而繼續努力。

關懷台灣基金會歷年獎助名單

一九八七年度

社會組

山地勞工福音之家（屬台灣基督長老教會）--為鼓勵該機構以極其有限的人力及物力，對廣受剝削的流動原住民勞工提供免費法律支援，辦理教育講座，為提昇原住民工人權益不遺餘力。

台灣勞工法律支援會--該會免費為勞工大眾提供法律服務、代理訴訟，協調爭議'舉辦講座教育工人。所屬律師義務工作，精神可嘉。

漁民服務中心（屬台灣基督長老教會）--該中心設於高雄旗津，長年以來關懷處於困境的廣大漁民，積極拯救受扣留於外地者，憮恤海難家屬，協助輔導就業。

良心犯子弟獎學金--支持「台灣人權會」對台灣的思想良心犯子弟，提供獎學金，背助為台灣前途而受難的家族。
環保組
美台環境研究中心--此中心甫於一九八六年六月創於夏威夷，中心成員對從事台灣環境保護的草根運動者提供資訊，協助台灣民間環保困體，從事啓蒙及教育工作，並整理「美國二氧化鈦工廠對控制空氣及水污梁的管理規範」為杜邦事件做見證。
文化組
楊碧川--楊先生早年因思想不見容於當權者而入獄，其關愛鄉土之心不變，在難苦的生活下，整理及寫作台灣歷史，為一位年輕有為的本土歷史學家。
李喬--以突出的寫作技巧，將台灣先民二次大戰以前蕞路藍簍、開林拓土的台灣歷史以小說方式寫成「寒夜三部曲」鉅作。
鍾理和紀念館--本館堪稱為第一座台灣文化館，負有保存本土文化之責，意義重大。獎金供做該館收藏台灣文物之用，藉以拋碑引玉，望能引起保護本土文化之共鳴。
一九八八年度
文化組
許成章--在統治者不合理的語文政策、本土語言普遍不受重視的環境下，許教授默默鑽研及編著台語辭典達三十年，發揮無私奉獻精神。
林雙不--肯定其洞察台灣文化被扭曲、破壞，進而在尋求台灣文化出路上所做的努力，其不屈於各方壓力的道德勇氣令人欽佩。
社會組
二二八和平促進會--肯定此會致力轉化歷史悲劇為未來和平的堅苦努力，及對陳永興醫師為社會道德重建工作的非凡貢獻。
勞動者權益工作--為重視工人權益，乃繼一九八七年後，繼續獎助「勞工法律支援會」，尤其關懷「勞工活動中心」和「高雄工聯會」在工人雲集的南台灣地區所從事的工人教育活動。
原住民還我土地運動--肯定山地宣教會在宣導原住民護衛祖產、免受欺誘的啓蒙教育上的貢獻。該會並義務為原住民爭取保有土地權益，以免被政府隨意徵收。
校園運動代表李文忠--肯定學生關懷社會的重要意義，以及李文忠先生在此運動的開啓性貢獻。
環保組
台灣環保聯盟--肯定環保運動組織化及草根化的重要性，並特別支持此聯盟彰化分會在環保教育的啓蒙工作。
新竹市公害防治協會--肯定此協會開風氣之先，以維設新竹地區環境為先務的持久奮鬥精神。
綠色和平工作室--擁護其「一九八八搶救森林宣言」及其在保存台灣千年珍貴搶木林所扮演的領導角色。
除上述項目外，當年並繼續獎助鍾理和紀念館及漁民服務中心。
一九八九年度
文化組
原住民文化--認識保存台灣原住民文化的迫切性，肯定田雅各及莫那能在原住民文學創作上的努力。
台灣話語文研究--關心台灣話語文之研究及推展，獎勵成大台灣話語文研究社之成立及該社對推廣台灣話之努力。
環保組
台大環境保護社--肯定台大環保社推廣全民，尤其是青年學生，對環保意識的覺醒以及對防治公害活動的積極參與。
台灣環保聯盟--肯定環保運動草根化及環保組織整合的重要性，特別獎助台灣環保聯盟與港都環保協會之合作以及對高雄市地區環保活動之推展。
社會組
新國家運動--關懷台灣前途、人民福址及國際地位，支持新國家運動所提出創造新體制、新國會、新社會、新環境、新文化的目標。贊助黃華等人對推動此運動之努力及貢獻。特別尊崇鄭南榕烈士對台灣新國家理想的奮鬥及犧牲。
婦女基本法運動--針對台灣婦女人權普遍受忽視的現象，基金會特別贊助「婦女基本法」之推動，並肯定廖碧英女士對爭取婦女權益之努力。
農民運動--關心五二〇事件所突顯的農民權益受剝削的社會意義以及軍警與民眾對立的不當。肯定許木柱教授運用專業知識調查發表五二〇事件的勇氣及努力。

二二八公義和平運動--繼續肯定二二八公義和平運動致力於轉化歷史悲劇為公義和平的奮鬥，並讚揚校園學生的參與，以及贊助二二八紀念碑的設立。
除上述項目外，基金會繼續獎助勞工運動支援會及鍾理和紀念館。
一九九〇年度
文化组
林文欽--創辦前衛出版社，發行書冊，為台灣作家突破無處發表有本土意識作品的困境；啓發台灣人對自己文化及社會的省思。
社會組
原住民權益工作--陳金水，泰雅族同胞，多年來，默默地在山地基層從事原住民的草根與組訓工作；啓發原住民社會意識，爭取原住民族權益及尊嚴，表現優異。
勞工運動--曾茂興，出身客運司機，客藉同鄉。為追求一個較公正和諧的勞工社會體制，犧牲奉獻。首次發動國民黨統治下交通事業罷工抗議。
農民運動--陳鴻榮，大學時代積極參與社會運動。致力於農民運動的草根組織與基層組訓工作，貢獻卓著，為台灣新生代知識份子在反抗運動中的突出典型。
人權運動一陳婉眞，爭取返鄉權利，表現出非凡勇氣與毅力，終能完成返鄉的願望，成為打破黑名單禁忌的第一人。
除了上述項目外，關懷台灣基金會並繼續獎助勞工運動支援會、鍾理和紀念館、漁民服務中心，以及贊助當時甫成立的「基層婦女勞工中心」。
一九九一年度
文化組
簡上仁--長期悉心採集、研究及推廣台灣民謠，喚起大眾對台灣語文、音樂的重視及喜愛，進而對台灣歷史背景及時代意義有更深一層的思考。
環保組
田秋堇--致力於群眾環保意識的啓蒙及提昇，促成第一次反六輕運動的成功，並協助立委陳定南繼續推動反六輕工作，貢獻卓著。
李瓊月--撰寫有關「後勁及反五輕」運動數十篇的專題報導，親歷無數大小環保抗爭現場，並對石化與經濟、環境污染、生物健康的關係做一系列的資料收集及報導。
社會組
曹愛蘭--長期協助殘障及智障者爭取基本權益，致力於弱勢團體的福利改善，多年來積極為促進社會公義而努力不懈。
瓦歷斯.尤幹、基魯夫幹.阿女烏夫婦--面對自身族群的不幸命運，從事尊嚴性的工作，創辦「獵人文化」，發掘原住民問題。
除了上述項目外，關懷基金會並繼續獎助漁民服務中心、勞工運動支援會及鍾理和紀念館。當年基金會並特別增列一項獎助金，獎勵林奐均在多年的苦難中，用心向學，琴藝優異，為青年學子之典範。
一九九二年度
傑出獎
李鎮源--李教授以七六高齡毅然帶動台灣學界及醫界，挺身參與政治改革，因此基金會選他為當年的傑出獎得主，以肯定他熱愛台灣所表現的無比道德勇氣以及對台灣社會帶來的深遠影響。
奉獻獎
林國華--台灣農民精神領袖，為不合理的農業政策展現出不屈不撓的抗爭精神，替農民爭取福祉。
團體獎
慈林文教基金會--該基金會由林義雄律師創設，目的是為了提倡高品質的本土文化，培養國民的文化素養，開擴民族的胸襟。該基金會擬每年舉辦文化、音樂講座、社會發展研修班、及音年營等。
ITASA --全美第二代台灣人大學生聯誼會，跨校串聯舉辦演講會及聯誼，促進第二代了解台灣歷史、文化及認同台灣。
台灣學生社--該社為泛美國的台灣留學生組織，串聯全美數十大學的台灣同學會。該會每年舉辦冬令營，互相砌磋研討台灣問題，期對將來台灣的各項建設有所貢獻。
基金會這一年也繼續獎助台灣基督長老教會漁民服務中心。
一九九三年度
傑出獎
林山田--台灣大學法律系教授，台灣教授協會會長，也是國內法學泰斗。林教授一向主張廢除刑法一百條，終獲成功；他進而發起退報救台灣及廢除國統綱領運動，貢獻鉅大。

奉獻獎
陳師孟--台灣大學經濟系教授，出身外省子弟，為蔣介石前秘書陳布雷之孫，不依附統治者權貴，勇敢挺身參與民主化的抗爭，並與林山田教授協助李鎮源院士領導刑法一百條反制聯盟，不屈不撓。
個人獎
簡炯仁--致力推動本土文化教育，於一九九一年舉辦二二八平安會以及一系列的本土文化活動。出版「高雄縣我的故鄉」為國中、國小教材。
伊藤聰美--僑居日本的台灣女醫師，二十年如一日化名捐款給日本「台灣音年社」，支持台灣獨立運動，直到去世為止，其身份才由日藉夫君透露。基金會頒獎以示感念之意。
團體獎
外省人台灣獨立支援會--由島內外一群有高貴情操的外省人士組成，宣揚認同台灣的理念，並以建設公義、獨立的台灣為理想。
基金會在這一年度又繼續獎助台灣學生社、台灣基督長老教會漁民服務中心及全美第二代台灣人大學生聯誼會(ITASA)。
一九九四年度
傑出奉獻獎
王康陸--自廿六歲加入台灣獨立運動聯盟至一九九四車禍逝世，始終努力奉獻於台灣獨立建國運動。他並先後策劃「四腳仔官司」的辯護和突破台灣的黑名單。
蕭泰然--是傑出的台灣人作曲家和教育家，他努力創作台灣鄉土音樂和培養無數台美人第二代演奏家。
個人獎
林尚武--熱心服務台灣人團體，經年累月出錢出力，從不間斷，他個性爽直幽默，不求名利，嫉惡如仇，是正義公理的信仰著與實踐著。
劉還月--數十年來致力於台灣民俗、文化和歷史的研究、整理和出版。於提昇台灣本土文化上扮演重要角色。
團體獎
亞洲資源中心--十五年來對台灣人的人權、民族自決和獨立仗義直言，十五年如一日。該中心並經常派員到台灣觀察選舉和政治審判。
台文通訊--定期出版福佬台語文通訊，鼓勵發展客語文，為提昇台灣文化及台灣人尊嚴努力不懈。
基金會並繼續獎助台灣學生社、台灣基督長老教會漁民服務中心以及 ITASA。
一九九五年度
傑出奉獻獎
陳美津與 Dr. Gerritvander Wees 夫婦一台灣公報（Taiwan Communique）十五年來的創辦人與發行人，長期奔走營救台灣民主鬥士，並將台灣人當家作主的意願以英文向國際間宣傳，對抗中國統戰。
林雙不--作家，台灣教師聯盟發起人，長期的台灣文化運動工作者，也是一九八八年基金會文藝組得獎人。努力於三大目標：重建台灣文化、改造台灣社會、提昇台灣人的尊嚴和自信。為達成此目標，在一九九二年設立了教師聯盟，到處演講，宣揚台灣意識，足跡遍及台灣鄉鎮；同時也在電台主持節目，討論台灣各方面的問題。
個人獎
林舜達--服務於伊利諾州水源勘測所，自一九八八年年起，每年夏天義務舉辦「台灣基層環保訓練班」，對培訓台灣基層環保人員貢獻頗多。
麗依京・尤瑪--台灣原住民部落聯盟總召集人，致力於突破台灣社會漢族獨尊、漠視原住民的積習，經常撰文介紹原住民文化及喚起多數族群的自省。
團體獎
台美公民協會紐澤西支會--鼓勵台美人積極且全面性地參與美國社會，對抗族歧視與不公，藉由團結組織力量保障台美人的自由與民權，並保存台美人豐富的文化遺產。
紐澤西台灣人音樂會--藉著台美人一群演奏家及音樂作品，表達優美的台灣文化，喚起台美人對自己文化的關心與疼惜，加強自我認知及肯定。
基金會並繼續獎助台灣基督長老教會漁民服務中心、台文通訊以及 ITASA。
一九九六年度
傑出奉獻獎
李鴻禧--政論家，法學教授。全力推動台灣新憲法的制訂，及民權民主化運動，以期達成台灣主權獨立及保障社會福利、人權等目標。李教授並致力於台灣本土文化及台語的研究，常在演講中巧妙地表現台語的美妙。

個人獎
李敏勇--文學家，詩人。詩中蘊含強烈的批判精神，歷任台灣筆會社長，全力推動民主政治及對台灣文化社會的改造。
趙弘雅--七年來極力參與台語運動，介紹台灣語文書法，編寫台語教材，幫助第二代台美人和外國人學習台語。
王羨茹--第二代台美人。在校區幫忙學生組織校際活動；在華府組織台灣問題討論會，增加美國官員學者對台灣的了解，提昇台灣的國際形象。
團體獎
Taiwan Communique：專門以英文報導分析台灣島內人權民主和獨立運動的刊物，是許多政策決策者及執行人員必看的重要資訊。
紐澤西 Rutgers University 台灣研究社--主旨在主辦討論關懷台灣目前人文社會經濟環保等問題，計劃舉辦有關原住民，環保問題講座。
本年度基金會並繼續獎助台灣學生社及 ITASA 等團體。



紐澤西州關懷台灣基金會出版的十年回顧的封面 06/1996

摘自 十年回顧 關懷台灣基金會 06/1996

王桂榮臺美基金會歷史

編輯 王桂榮臺美基金會

擢拔臺灣人才，提升故鄉地位臺美基金會會長顏裕庭一九八二年十一月二十一日，王桂榮先生及王賽美女士伉儷捐獻美金一百萬元，成立了「臺美基金會」，這是海內外第一個臺灣人基金會，是臺灣人第一個在國際上成立的基金會，其前瞻遠矚，震撼了海內外的臺灣人，也使海內外的臺灣人堅定信心，揚眉吐氣的邁進國際舞臺。

「臺美基金會」成立的宗旨，在於：「回饋故土，獎掖人才，關愛臺灣，肯定成就」，十年來，本會在第一任會長王賽美女士，第二任會長李豐明先生，第三任會長曾元勝先生及所有辛苦的監理委員、理事，全體工作同仁及「臺美基金會之友」等通力合作，全心投入之下，已有很大的成就，實在 值得驕傲。

王桂榮先生與王賽美女士之創設「臺美基金會」，是爲了擢拔臺灣人才，提升故鄉臺灣的國際地位。原來王桂榮先生伉儷是爲了成立臺灣人的諾貝爾獎，將權威、光榮、榮耀給予人才成就獎的得獎人，使其在國際上揚名，長留青史，使臺灣人，具有自信，子子孫孫充滿希望，創造光明燦爛的將來。王氏伉儷本著對臺灣四百年歷史的認知，以及四十年來國內外所有臺灣人的努力，充滿無比的信心，認 爲經由「臺美基金會」對故鄉人才的獎掖，則其學術的成就及服務社會的眞誠，均能受到國際人士的肯定，以確認臺灣人是世界最傑出優秀的民族之一。

海外僑團，都熱愛故鄉，關懷臺灣，都一致的希望臺灣的現代化、急速的揚眉吐氣昂首闊步的邁進國際舞臺，不但如此，海外僑團也都希望在臺灣現代化的過程及邁進國際舞臺的過程中提供必須的貢獻，參與此一史無前例的偉大任務，以奠定臺灣未來發展的導向。「臺美基金會」自成立當時，則致力於建立經由社會、教育與文化層面來考量臺灣發展導向的模式。臺灣的現代化，首需健全政治體制的建立。目前民主運動已著有成果，但以選舉制度爲基礎的民主政治，假如黑道介入，金權橫行、賄選瀰漫，不易淨化，則選舉結果「錢意」恐較「民意」爲重，選賢與能，以解決現代化社會所面臨而亙古未有的變局，恐非易事。公共設施的建設，確已蓬勃發展，但假如存有營私舞弊、官商勾結、民代「關說」，則 偷工減料、校舍倒塌、監守自盜、公款虧空，恐或難免。又如缺乏整體性前瞻性的問題解決能力，則公路愈開，汽車愈多，有朝一日，交通阻塞，事故頻仍，空氣污染，不免使人有「行不得也哥哥」之嘆。經濟的快速成長，實物生產的不加節制，常在工業化之餘，產生「公害」的困擾；不但自然景觀遭受破壞，使人心境沮喪，生活品質低落；垃圾的堆集，環境的污染，已無暇顧及大衆的安全與健康。亦即近年來臺灣社會的轉型，多元文化的普遍，都市化的崛 起，生活形態的改變，已使傳統農業社會的結構鬆動，因而其所賴以維繫安定的社會道德規 範已失掉其所攀附的客體，衰微崩壞，臺灣雖已進入工商業社會，任由歐風美雨以及「和式」文化搶灘登陸，但工業社會所據以標榜的社會道德規範卻遲遲未被接受。整個社會形成了「無規範」的道德失序狀態，「失道德」與犯罪行爲層出不窮，社會道德的衰退已甚顯然，而臺灣的安定與持續發展，已罩上了陰影，亮起了紅燈，人心惶惶，整個社會似乎在沸騰，很多學者都認爲臺灣社會的前途已佈滿了危機。不過危機雖然危險，但卻是新生的契機，而其起點則爲信心的飽滿，而非無力感的充斥，信心源自能力，有解決方案自然信心滿滿。能力的表現，即爲成就，因而「臺美基金會」肯定成就，獎掖人才。這些「臺美基金會」所獎掖的人才，是臺灣社會所產生、所創造的；彼等進取奮發，努力提升專業境界，完成自我的實現，終而以其悲天憫人，犧牲奉獻的精神，關懷臺灣，回饋故土，足資臺灣人的楷模，實 爲臺灣人人效法認同的對象。



臺美基金會創辦人 王桂榮 王賽美夫婦



臺美基金會得獎人傳記 10/1993

摘自 臺美基金會得獎人 10/1993

北加州台灣長輩會簡介

作者 莊麗華

沿革

1970 年代初期，由於早期來美台灣留學生，漸漸學有所成，成家立業，加上當時台灣政局不穩定，許多人都想辦法將故鄉的父母、兄弟姐妹接來美國團聚或定居。台灣人社區的有識之士，談及由台灣來美之長輩日增，因人地兩疏，有待先來者關照互助，急需成立老人團體。

1979 年北加州台灣長輩會孕育成形，可說是因應時代的變化及需求。教會是台灣人開始大量聚會的地方，又設有社區發展服務中心的工作項目，正適合台灣人在灣區的需要。在這種時空背景下，終於在 1979 年由台灣人社團與教會熱心人士努力協助下，並有許多長輩們主動積極參與籌備，最後終於在台灣基督教會成立「老人會」，公推陳錦川為首任會長（第一任），彭笑生為總幹事。

1981 年 8 月 8 日修改會名為「北加州台灣長輩會」，改選會長許基隆（第三任）並置執事 11 名。同年九月正式向加州政府登記，經批准於 10/29 頒發立案登記證書，為一個非營利性社團。

2010 年經由名譽會長的鼓勵及特別專案捐款，長輩會專屬的網站終於誕生。已出版「長輩的生活智慧」共八輯、「養生保健專輯」全都被納入「書籍專欄」內，便於長輩們瀏覽。長輩會的網站資料豐富，除了發行的刊物、醫藥知識、定期活動的錄影、相片更是長輩們樂於其中。

2011 年欣逢長輩回創會三十週年，為慶賀和紀念這個難逢又意義非凡的佳節，特出版 30 週年紀念特刊，再次納入網站的「書籍專欄」內。

2015 年南灣文教中心喬遷至 Milpitas 新址。長輩會的定期慶祝活動及不定期的特別專題講座，自此也全部集中在南灣文教中心的新址舉行。

2016 年長輩會首開先例將會員精美的藝術照編輯成「會員錄」登碌在網站；便於瀏覽或下載使長輩們的生活加添更多色彩並能開心快樂的過每一個日子。

堅強後盾

三十多年來先賢們篳路藍縷，慘澹經營，一步一腳印，一棒接著一棒。長輩會的成長有賴於組織的健全，經由理事會組織，用民主方式來處理。

感謝現任及歷任的會長、理監事、幹部及義工們的任勞任怨、無怨無悔、默默奉獻，功不可滅。

長輩會能正常運作茁壯，在北加州成為台灣人最健全且最大的社團組織之一，全仰賴名譽會長長期的贊助與支持。自 1988 年陳文雄博士受邀擔任名譽會長至今已近三十年的光景，他是實至名歸的永遠名譽會長。長輩會這三十多年來的成就是台灣人的驕傲，也是台灣長輩們的福氣。也因為名譽會長陳文雄博士的大力鼎助，長輩會才能日新又新，繼續向前邁進。

會務及會員狀況

早期:

早期移民或旅美的長輩們，由於晚年才遷居到另一個國度，語言、文化、習俗的隔閡，交通的困難，生活上的適應，他們需要的幫忙與協助真可以說是五花八門；比如看病、探親、申請聯邦與加州各項健保及生活補助、食品卷、綠卡、延長居留、簽證、護照、駕駛考試、公民考試、職業介紹等等。令我們感到欣慰的是，大多數長輩們也都慷慨奉獻，分享他們寶貴豐富的人生經驗與體驗，甚至分享他們的人際關係。

近期:

北加州台灣長輩會仍是灣區目前提供節慶活動最固定且會員人數最多的社團。長輩會是以服務退休耆老，提供身、心、靈的健康活動，一起歡樂過晚年為宗旨。每年於：年度大會、母親節、父親節及重陽節定期舉行大型活動；區間還有懇親會、太極拳、Karaoke 歌唱、登山、一日遊。同時也配合其他社團的活動；參加 228 音樂會、協辦文化節義賣、出席國慶日及聖荷西退伍軍人節遊行。並與台灣各社團溝通感情，融入美國社會 ，為台灣打出知名度。

會員:

會員是以來自台灣的長輩為主，會員由當初的十幾人擴充至現在約近五佰人。會友區域遍及 Sacramento、San Francisco、 Tracy 、Concord、 Livermore、 Danville、……。長輩會已進入快速「高齡化」的階段，會員人數每年平均銳減約 60-80 人; 多數年長者因病逝或特別照護的需要而遷返回台，有些則移居他州與兒女同住。所幸很多鄉親們也瞭解要把精力從生活瑣事移轉到生活樂趣，多交些知心朋友，參加老人社團自得其樂從容面對並享受快樂的老年生活，活出一個真實多采多姿的自我。因而許多會友也慕名來加入長輩會這個愛的大家庭。目前會員人數仍保持在一定的範圍內，每回慶祝大會參加人數近三佰人，熱鬧非凡。

展望

北加州台灣長輩會是一個充滿家鄉溫情的社團，這可以從蕭泰然先生作曲，林霞作詞，庚生協韻的長輩會會歌中表露無遺：「美麗寶島咱故鄉，自別家園渡遠洋，每逢佳節會鄉友，關心相問報安祥。白首相知總是緣，相親相顧過晚年，養子看孫責任滿，台灣長輩慶團圓」。這真是一幅多麼溫馨且有意義的歌詞！長輩會關懷老人以尊敬長輩、服務長輩為榮，並以提供一個溫馨快樂的銀髮族樂園為期許。長輩會這多年來的成就是台灣人的驕傲，也是台灣長輩們的福氣。希望大家多珍惜多愛護，台灣人可以團結，可以同舟共濟。台灣人可以守望相助，可以創造一個和諧溫馨的社會，長輩會證明出這一切，希望我們的家鄉台灣有一天也能達到這樣的境界。歡迎鄉親老友們加入我們的團隊。長輩會是一個非營利的服務社團，經費主要靠會員會費及各界的贊助。我們期待更多熱心的人士來參與，有錢出錢，有力出力，讓長輩會的薪火相傳，點燃銀髮族的光輝與智慧，擁抱快樂與健康的美滿人生，一代承傳一代，繼續發光發熱，更把它發揚光大，邁向璀燦蓬勃且更長遠之路。



北加州台灣長輩會出版的長輩的生活智慧共八輯

源自 Ms. L. Chang 06/2017

北加州臺灣長青學院

編輯 北加州臺灣長青學院

北加州臺灣長青學院於 2002 年 2 月於福立蒙市(Fremont)成立，是一聯邦及州政府登記有案之非營利教育機構。學院成立宗旨在為旅居灣區的臺灣鄉親、長輩提供一個可透過學習、交友、育樂、操練等活動，達到身心靈健康，營造快樂退休生活的好去處。

鑑於半島、南灣臺灣鄉親長輩的需要與來往交通的方便，特於 2006 年 6 月在山景城(Mountain View)成立北加州臺灣長青學院山景城校區。2009 年 2 月遷移至聖荷西，更名為「迦南校區」，新址：4405 Fortran Ct. San Jose，提供學員更寬敞、舒適的學習環境。

學院除了安排實用英語、保健醫學、社會新知、認識人生及生活藝術等課程外，另有慶生會、卡拉 OK、健身操、烹飪、攝影、電腦、手工藝和音樂欣賞；期中有休閒、輕鬆的旅遊活動；期末舉行結業禮與頒獎。

課程與活動內容將配合實際需要，機動性調整，力求豐富、充實，動、靜兼備。期盼能夠不斷地成長與改進，以達服務鄉親之目的。

長青學院可幫助長輩學習、接觸不同領域的知識，培養或分享共同的興趣和嗜好，實在是長輩追求新知、廣交朋友、欣賞人生燦爛晚霞的好所在。



北加州臺灣長青學院課程中的照片 02/2016



北加州臺灣長青學院一日遊 Luther Burbank Gardens CA 10/06/2012

Source from https://sites.google.com/site/egjinlong/evergreen

南加州台灣長輩會的成立

作者 *曾輝光*

飲水思源感恩心，繼往開來故鄉情

南加州台灣長輩會自一九七九年五月五日成立以來，已經十九年，會員由創會時的一百多人，增長到現在的一千多人。我們的會員遍佈南加州各地，例會時借用洛杉磯台語福音教會為會址，後來租用洛杉磯市區一舊樓房辦公室為會址。一九八八年三月五日，遷入艾爾蒙地市鶴園長輩會會館現址。本會會館及鶴園公寓興建成功，美國政府和台灣的政府並沒有分文的捐助，而是由本會賴高安賜會長和蕭華銓副會長的號召，及各位理事的打拼，社區領袖王桂榮先生、卓敏忠先生、張正宗先生等多人的鼎力支持，團結合作，共同建設完成的。這棟象徵著台灣人移民美國的里程碑的大樓，提供老人居住、休閒和集會的場所。我們這一代台灣人，背井離鄉，橫渡太平洋，前來美國，有的是來留學，求學問；有的是來經商、做生意；有的是來求職服務，也有的是來依親生活，為了生子抱孫。但是我們都抱持一個共同的理念——追求人生的幸福！我們台灣長輩會成立的目的是要幫助同鄉長輩在美國享受幸福的生活，以促進南加州地區台灣長熱愛台灣，傳承台灣文化的使命輩之福利為宗旨。

十九年來，本會會務蒸蒸日上，廣受台灣同鄉的敬愛及各社團的尊重。這是歷任會長、理事及所有會員熱心會務的成果。回顧過去，展望將來，在會員的期盼中本會成立了長輩基金會（一九九七年）來負責籌募本會之基金，規劃本會長期專案，確保本會薪火相傳，永續發展。

近年來，從台灣移民來南加州的人口，變遷很大，高齡長輩大量增加，老人公寓及老人安養和復健的需求與日俱增。南加州長輩會基金會已徵求到近百位熱心公益、關懷長輩的同鄉賢達發起籌組「台灣敬老中心公司」來推動建設工作，造福同鄉長輩。

今年三月一日正式成立了本會福利互助會，來促進會員彼此關懷，互助團結，有組織、有系統，群策群力，協助遺族，一同關心往生會員的身後事。

這次南加州台灣同鄉有志人士發起建設台灣會館，本會積極參與籌備工作，並率先成為團體創會會員。多位本會會員以感恩的心捐款成為創會會員，用以表達熱愛美國、關心台灣、懷念故鄉！期望台灣會館成為台灣人的精神堡壘，發揮團結同鄉，熱愛台灣，傳承台灣文化的使命。

長輩會簡史

1978 年，賴占鰲等十數名發起籌組「台灣老人會」。

1979 年，5 月 5 成立「南加州台灣老人會」借用洛杉磯福音教會為會址，會員 100 名，第一任會長陳夢蘭。

1980 年，第二任蕭華銓會長連任三屆，改名爲「南加州台灣長輩會」辦公室租用市中心區內樓房，每月開始發行通訊。

1984 年，第三任會長賴高安賜提倡籌建長輩會館及老人公寓，會員約 600 名。

1985 年，在蒙市定 4 萬平方呎土地，惟遭市民及市府反對，雖經台灣長輩示威抗議，互投訴獲勝。奈因其他困難，不得不暫時擱置。

1986 年，政府停止老人公寓經費補助，歷經內內外外萬般波折，幸得賴會長堅持推動，遂在 El Monte 現址 6 萬平方呎土地。

1987 年，長輩會交誼室、辦公室、鶴園公寓於 3 月 17 日破土動工興建，當時會員約近 1000 名。

1988 年，3 月 5 日舉行盛大開幕典禮，來賓及會員近 500 名歡聚一堂。12 月 25 日鶴園公寓公司成立互惠互助擴充服務工作。

1989 年，得第四任許鞍心會長、第五任吳金烈會長及各界努力發展會務。

1990 年，會員增加至 1400 名，總務蔡盧錫金提倡籌劃養護公寓，需要服務的工作更增加，盼同鄉長輩們合作支援！

1992 年，第六任會長黃長清極力主張在 L.A.設立老人大學。

1993 年。7 月 4 日由第七任蔡盧錫金會長呈交章孝嚴委員長籌建療養院（Edutherapy Center）基金 500 萬元計劃資料。

1994 年，開始籌備辦第一階段日照中心 Day Care Center(包括營養午餐，每週五天）。

1995 年，1 月 31 章委員長支持提供美金 6 萬元，並得各位義工和各界捐獻，使辦公廳自動化，3 月開辦營養午餐。5 月 7 在海珍酒樓舉辦慶祝本會 15 週年聯歡餐會。

1996 年，第八任會長曾輝光致力充實月刊內容，加強月例會、慶生會活動及聯絡會員感情。

加入國際資深公民協會。該會係聯合國註冊特許國際組織。會員包括世界各國老人團體，台灣資深公民協會也是該會會員。

理事會議決通過成立永久會員基金管理會。委員會由歷任會長、名譽會長及現任理事會全部成員組成之，以確保本會薪火傳永續發展。

理事會議決一致通過提案：在本會禮堂懸掛美國及中華民國國旗以示對國家的敬愛。
編輯會員名冊：是創會以來的重要文獻及活動相片集錦。
1997 年，謝穎杉擔任第九任會長，規劃會內辦公室文書及各種制度。
1998 年，第十任會長曾輝光申請籌建『愛滿地成人日間照顧中心』，設於愛爾蒙地市。
2000 年，書籍「長輩心聲」第一輯由第十十一任會長王王金絲發行。第二輯由鮪第十二任會長溫惠雄發行。
2001 年， (1)加強健身舞蹈班及合唱團。(2)舉辦旅遊、參與社團活動。((3) 訖程修改:會長、、副會長(兩名)，續任各一年。
2003 年，現任王黎明會長，積極協助長輩會融入美國主流社會，以合唱、舞蹈、社區服務等方式，向主流社會傳達友誼。
2004 年，黃蔡瑞雲擔任會長，和理事團結無間，勤儉持會，會務做得蒸蒸日上，存款多達 25 萬元以上，移交給下一屆會長。
2005 年，陳永全擔任會長。從陳永全會長之後，長輩會便一步一步的走出與當初設立長輩會，公正無私，全心奉獻的精神和意義。
2006 年，李伯川擔任會長
2007 年，李伯川連任會長。開始有興訟問題。長輩會每況愈下。
2008 年，李伯川連任會長主導修改章程。會長任期改為 2 年，連選得連任，但不得超過 4 年。
李伯川任期未滿即因故辭去會長職務，由副會長游瑞祥接任。長輩會從此進人黑暗時期。
2010 年，鶴園屢次警告長輩會無效，終於告上法院提出驅逐長輩會之告訴。
2011 年，程以明和方仁楠兩位理事在法院未判決之前，簽字同意搬出鶴園。長輩會忿而對鶴園提告。陳嘉當會長(8/9/11 — 9/28/11)，因不願對鶴園提出告訴，未經法定程序，草率的被罷免。其它理事一意孤行，執意將鶴園告上法庭，陳嘉被罷免後，由蔡漢成補任會長；瞭解到長輩會企需除敝改革。
2012 年，8/30 王錦釗胺任會長。9/26 王錦釧、蔡漢成、陳嘉在 Pomona 法院簽字，與鶴園和解，長輩會重回鶴園。
2013 年，7 月蔡漢成擔任會長至 2015 年。在蔡漢成領導之下光復長輩會。再創新格局，帶來嶄新的希望，和新的契機；長輩會恢復以前美好、光明的時期，指日可待。



南加州台灣長輩會銀髮族結婚紀念慶典 El Monte CA 2016


南加州台灣長輩會會長蔡漢成（右）為成人的孩子頒發紅包和證書 El Monte CA 2016
源自 南加州台灣長輩會年刊 2014

加州爾灣台灣長老教會的長青大學

編輯 長青大學

長青大學的介紹 12/30/2013

Irvine 台灣長老教會(ITPC)主辦的長青大學是一種社區服務性質, 免費提供 Laguna Woods Village 及鄰近的台美人學習研討,知識交換 及交朋會友的機會. 南加州由于天氣溫和近年搬來此地定居的退休台美人急速增加. ITPC 為了服務這群銀髮族, 於三年前在 Laguna Woods Village 退休村附近的 Geneva Church 設立長青大學. 除了寒暑假每週開課一堂, 定在星期三由上午 10 至 12 點兩小時. 中間有休息及最後的問答時間. 課程範圍包羅萬象有健康醫藥, 人文科技, 宗教信仰, 生活藝術, 故鄉台灣, 旅遊觀光等有趣講題. 講員大部份是邀請就近的專業人員有醫生, 教授, 學者等等, 用台灣母語與大家分享各人的專長及研究心得. 從 2009 年 9 月起到現在共開 200 課. 目前每次出席人數將近百人.

教室裡裝有電腦, 影像及音響設備. 授課實況的 youtube 及筆錄都公佈在教會的網站 (www.irvinetpc.org). 並常有筆錄登在太平洋時報. 為表謝意長青大學也給講員少許車馬費做酬勞.

長青大學地址是在

GENEVA CHURCH；24301 EL TORO RD, LAGUNA HILLS , CA 92637 (在 Calle Sonora 的交界)

教室 就在二樓的 SADDLEBACK ROOM.

聯絡人: 歐孟軒 (Ken Ao)
(H) 949-783-0570
(C) 949-637-3400
e-mail: aoms111@yahoo.com

張宣信 牧師 (Billy Chang)
(H) 949-559-3638
(C) 949 338-7275
e-mail: itpc2000@yahoo.com

Irvine 台灣基督長老教會長青大學 三年回顧 (12/19/2012)

目的: 為社區同鄉提供學習,交友的機會

地點: Geneva Church, Laguna Hill 時間: 除寒暑假外, 每週三 10am - noon

免費, 免註冊, 出席人數平均約九十，2009 年 9 月初開始，至今共 124 堂課，Irvine 台灣基督長老教會免費提供

內容分六大類

健康與醫學(32 堂課)

牙齒保健	蔡宗一醫師	台灣人的醫療決定	游正中醫師
植牙	洪錦鈺醫師	如何吃海鮮	何汝諧教授
高血壓	蔡明康醫師	優雅的銀髮歲月	朱迺欣醫師
大腸癌	許明雄醫師	生老病死	范正彥醫師, 陳中繁醫師
骨質疏鬆	賴南山醫師	醫學人文	朱迺欣醫師
糖尿病	蔡孟達醫師	電磁對人體的影響	廖皓明教授
手外科手術	陳春仁醫師	老人心理保健	李宗派教授
冠狀動脈疾病	陳東榮醫師	延年益壽的策略	陳建南醫師
肺炎	許明雄醫師	食物醫療	生活座談
流行性感冒	陳中繁醫師	奇妙的天然食品	鄭炳全博士
感冒	范正彥醫師	老人癌症篩檢	林書馨醫師
失眠症醫學	黃珊珊醫師	名人病歷	游正德醫師
憂鬱與記憶力減退	蔡明彬醫師	穴道養生	黃明威醫師
眼疾的預防與治療	L. Yang, M.D	穴位指壓治療	商玉惠醫師
幹細胞的迷思	林華山醫師	銀髮族旅遊醫學及健康檢查	林書馨醫師
台美人的健康生活方式	陳金樹教授	麻醉內幕外人知多少？	陳惠亭醫師

生活技能(23 堂課)

重要電腦技巧	胡宏仁教授
iPOD 功能	邱伸彥博士
紙雕製作	陳靜娟女士
砲竹裝飾品製作	林幸花女士
氣球造型 I,II	許安仁醫師
乒乓球技	張明理先生
高爾夫球技	翁國田先生
氣功	李篤恭先生

科學與人文(20 堂課)

宗教哲學	蔡信安教授
倫理學與道德抉擇	蔡信安教授
和平,正義,德行	蔡信安教授
人生的意義	蔡信安教授
相命和科學知識	蔡信安教授
知識分子的覺醒	范正彥醫師
從世界名著談生活與寫作	李彥禎先生
環境保護	邱伸彥博士

讚美操 I, II 林碧靜女士 老人理財 I, II 林美里女士 退休理財 I,II 吳明倫先生 退休理財 Mr. Sean Yu 美國稅 海外稅 天下萬萬稅 向鵬先生 南非創業甘苦談 歐忠男先生 汽車選擇及保養 陳修全先生 法律常識問題解答 胡維剛律師 食與住 生活座談 美食做法 生活座談 南加種菜經驗分享 生活座談	河口與河口環境 郭義雄教授 從欣賞大自然思考生命的課題 賴天明先生 日本核災的原因及教訓 羅慕義博士 彩筆人聲 林文政社長 以基因工程解決缺糧困境 蔡嘉寅教授 生殖的迷失 林華山醫師 一位台美人服役美國空軍的經歷 Jorge Chen 介紹巴西國情及個人外交經歷 周叔夜大使 臺灣會館的經營與運作 徐新宏先生 尋夢天地 向鵬先生 認識花卉 朱耀源教授 人生最後一件事 林佩璇女士 美國總統大選 林文政社長 大霹靂理論 林豐仁教授
故鄉台灣(18 堂課) 台灣史 I,II,III,IV 陳清池教授 客家文化 I,II 江運貴教授 台灣政情 林水波教授 選民的進化 林水波教授 選舉刺客 林水波教授 阿扁保外就醫 林水波教授 瞭解台灣,台美人能為台灣做什麼 朱耀源教授 觀選感想--台灣未來四年 林文政社長 台灣時事 林文政社長 都選舉五分析 林文政社長,朱耀源教授 台灣國際外交突破 張繼昭博士 台灣情台灣意識 林豐仁教授 心適加智慧的台灣話 李彥禎先生 台語之美 溫惠雄牧師	生活藝術(17 堂課) 音樂欣賞 孫偉智教授 音樂欣賞 I, II 葉思雅醫師 音樂創作與分享 李宜哲先生 音樂和我的一生 林衡哲醫師 聖樂 商麗鶯女士 台灣民謠介紹 王漢平先生 美術創作與分享 李淑櫻女士 如何繪畫 李淑櫻女士 漫談藝術 蘇奐豪先生 參觀順天美術館 張宣信牧師 望遠鏡看非洲 陳東榮醫師 穿戴的美學 生活座談 婚姻面面觀 李彥禎先生 婚姻三步曲 李彥禎先生 提昇我們的退休生活 李彥禎先生 人生下半場 卓甫良先生
宗教信仰與精神生活(14 堂課) 回教 I,II 林天民教授 佛教 I,II 林天民教授 猶太教 I,II 林天民教授 基督教 張宣信牧師 不知死焉知生 謝吟雪女士 肉體與靈魂 范正彥醫師	世界觀 許信靖傳道 科學論述看世界末日 卓穎惠先生 你幸福快樂嗎? 范正彥醫師 認識聖經兼談宗教改革 范正彥醫師 聖誕的故事 張宣信牧師

感謝 講師，內容豐富，範圍廣闊，資訊益人



加州爾灣台灣長老教會的長春大學講師與學生合照 LAGUNA HILLS CA 02/2015

源自 長青大學

紐澤西州 ”生活充實俱樂部”

編輯 紐澤西州”生活充實俱樂部”

紐澤西州”生活充實俱樂部” (以下簡稱為”本俱樂部”)是基於為促進紐澤西州臺美人, 能經由社交互動及交誼的中間使生活更充實所成立的新組織.

”本俱樂部”目前的計劃是為大家提供一處適中而方便的地點, 給願意參與者每週有一次相聚並參加各種活動的機會. 希望每位參與者都能藉由這些活動, 從學習, 遊樂, 分享, 社交, 和自願參與及服務的中間, 讓自已的身心更健康更快樂, 而使生活更充實.

目前這些擬想的活動大都是屬于娛樂性, 教育性, 文化性, 社交性和精神性方面的: 譬如生活點滴的分享, 暢談闊論天下事, 打橋牌, 下棋, 唱歌 (Karaoke), 欣賞電影或視頻, 藝術或手藝, 各種健身活動 (太極拳或桌球). 也會不定時的安排文化或教育性的課或專題演講. 如果有需求, 也可安排各種郊遊, 如參觀博物館或花園等.

最重要的是: 因為各種節目或活動不論準備得多完美, 其最後的成敗都決定在參加者是否能真正享受到他/她所想要的. 所以每位參與者的興趣和需要都會被慎重考慮的. 也因此非常歡迎並希望所有有意參與者儘量來參加首次集會並提供您們的寶貴意見.



紐澤西州”生活充實俱樂部” 母親節餐會 East Brunswick NJ 2016

源自 林茂清

紐約台灣會館老人中心

作者 林炎誠

台灣會館老人中心創立史

隨着兒女定居美國的台灣耆老在新環境下的寂寞及語言困難需要朋友分享快樂分擔憂愁。耆老們因理念不同及宗教信仰不同分別在 1988-1993 年間組識不同團體。在紐約有「大紐約區台灣人基督徒長輩會」（簡稱長輩會）每星期五在台灣會館活動，「大紐約區長春會」（簡稱長春會）長期在會館每週使用四天，後來改為只在星期三活動，及「紐約台灣松柏會」（簡稱松柏會）每週二在台灣會館聚會。

2001 年 12 月 17 日，台灣會館理事會在理事長李汝城領導下成立台灣會館鄉親俱樂部（Taiwan Center Senior Citizens Club），後來改為鄉親會（Taiwanese American Senior Center）以擴大耆老服務，建立友誼，促進團結互助，康樂健身，謀求會員社會福利，解決會員生活問題及申請政府補助。推舉李鵬爲首界總幹事。由李汝城，尤欽德，及蔡明峯向紐約州政府登記註冊。2002 年 7 月，會館開始整修擴大空間及設備。在這期間，耆老們到華僑文教中心活動。2002 年 11 月，會館整修完畢，開放每週五天給耆老活動，邀請長輩會，長春會，及松柏會從文教中心搬回會館。

2003年 1 月 14 日，長輩會會長張俊雄，長春會會長何錦華，及松柏會會長陳英隆在華僑文教中心主任吳學誠及副主任孫國祥的鼓勵下決定解散他們的會，合併為一會，希望回台灣會館活動。這聯合會稱「大紐約區台灣老人聯合會（Taiwanese Senior Citizen Center）」。3 月 12 日新理事長賴弘典就任，經理事會通過，決議「歡迎所有台灣老人回來會館使用」「凡使用會館的長輩都屬於「台灣會館老人中心（Taiwanese American Senior Center, Inc）」簡稱 TASC；各團體組識的活動在會館老人中心體制下可獨立運作。3 月 21 日長輩會會長張俊雄，長春會會長何錦華，松柏會會長陳英隆，及鄉親會會長周秀琴簽同意書，向外宣布共同負起建立台灣會館老人中心重大責任，服務台灣人社區，並追求多元化，用愛心包容，尊重对方的文明團契，作海外台灣人合作的楷範。耆老們開始向老人中心登記報名，由林炎誠委員整理會員錄，人數約 300 人。

2003 年底會館設老人中心管理委員會由賴弘典當主席，林秀合當執行長總籌活動及協調各會的互動，並設委員七人，三位是會館理事（陳春蘭，蔡明峰，尤欽德），四位爲原各老人會代表（何錦華，吳淑慧，周秀琴，及吳發鎮）。2004 年 1 月，老人中心及其管理委員會開始運作。

合併初期，各老人會難免不習慣。雖然會員超過 300 人，但無法達到每天有 60 人午餐的纽约老人局標準。後來長輩會也因需要作禮拜而退出老人中心，獨立在星期五運作。老人中心每週改作四天活動，也改為會長制。歷屆會長爲何錦華，吳發鎮，彭吉浦，周秀琴，陳金英，黃才春，胡慶祥，及林淑滿。委員也由 7 人增加到 20 多人。委員由會員推薦選舉，會長由委員們選出。爲了增加收入老人中心設立董事會。董事每年奉獻$500，董事長一年捐$5,000。感謝陳隆豐多年來當董事長的奉獻。也感謝大家對老年人的支持，老人中心雖需付一半的收入給台灣會館作場地使用費，基金也足夠有餘。

台灣會館老人中心會員需滿 60 歲，會費每年$60 幾年後增加到$100。60 歲以下則屬台灣會館普通贊助會員，會費每年$100 後來增加到$140。

老人中心的活動

感謝義工老師的辛苦。老人中心活動每天從早上 10 點到下午 3 點，每小時有不同的活動。有健康保健操、排舞、乒乓、韻律舞、手語、瑜珈、太極拳、元極舞、合唱團、團體舞、讚美操、氣功操、民族舞蹈、外丹功、社交舞、卡拉 OK、英語、書法、水墨畫、木雕、胡琴、電腦、彩帶舞、及每月一次剪髮。不參加活動時，閒談有說有笑。每個月或每兩個月有慶生會。偶而有郊遊。義工老師的芳名如下：陳金蓮、施涼沼、Mark Lin、林紅玉、陳錦琴、陳金英、王惠津、羅盈洋、林和子、李水蓮、林士堂、牟林斯清、倪安琪、李莉萍、周勻之、李林榮峰、王正吉、莊富美、李碧珠、孫愛華、陳炳衡、林雅玲、林上、王康德、陳拱志、蔡銘洪、王怡筑、林意芳、趙美麗、Nancy 黃、謝老師、及凌映雪等。

老人中心在社區扮演的角色

老人中心的會員幾乎都是愛台灣的台美人，大部份已退休，抱着鍛練身體及培養愉快的心情來會館；再加上勤勞的義工老師，培養出有活力而且多才多藝的會員。耆老們在社區扮演不同角色。他們爲台灣發聲，參加聯合國示威遊行，移民節在紐約市第六大道上大跳阿里山的姑娘，農曆年在法拉盛遊行，去養老院表演慰問老年人，也被邀請到別的社團表演，受到政治人物的關照。

家裡有老人是福。讓這些活寶發揚光大，爲台灣發光。

2017 年 10 月 12 日



紐約台灣會館老人中心的運動操課 Flushing NY 05/25/2004



紐約台灣會館老人中心參與紐約國際移民文化大遊行 New York NY 07/16/2005

源自 林秀合 10/2017

大紐約區台灣人基督徒長輩會之由來

編輯 大紐約區台灣人基督徒長輩會

一、北美洲台灣教會歷史簡介：

-遠在 1970 年代之初期，承襲 1960 年代台灣來之留學潮，北美洲各大城市由台灣來的基督徒也開始聚會組成台語查經班與台語教會。

-1971 年北美洲只有六間台語教會，分佈在紐約、洛杉磯，芝加哥與多倫多四大城市。

-1990 年在北美洲已有 100 多間的台灣人教會，分屬於全國各大教派及獨立教團。

-1991 年台灣地區之外，約有 140 多間台語教會，每禮拜日在全世界各大洲(北美洲、南美洲、亞洲、中美洲、澳洲等)聚會崇拜，主的福音已漸漸的在海外廣爲傳播矣！

二、基督教長輩會 1970 年代活動簡介：

-隨著台語教會的成立，基督徒長輩會也在教會內廣爲設立，1970 年代初期，大紐約區的紐約台灣基督教會與恩惠教會本身已有長輩會的存在。長輩之間常通過一些互訪郊遊、查經而定期的活動。這其中黃吳來好姨、黃主義牧師及牧師娘、陳阿招姨、張黃冬霞姨、鄭德和長老、黃文嘉長老、黃文欽 教授、歐陽英先生、陳東慶先生、陳何玉娟姨等等都是長輩會的常客。如今鄭德和長老已 97 高齡的老會員了，他一向健康開朗，仍常參加我們長輩會的活動。

台灣人基督徒聯合長輩會的首任會長黃文嘉先生當年在這些眞正長輩的眼中，也不過是四十多歲的少年郎，如今六十出頭的他，以他的聰敏、智慧及豐富的經驗，繼續帶領長輩會往前開展，往前邁進。

-1976 年的春天，在紐約台灣基督教會的鄭學仁牧師的帶領下，紐約台灣基 督教會與恩惠教會舉辦了第一次的長輩聯合郊外禮拜並舉行郊遊，有六十多位的阿公阿媽到紐約上州的熊山遊山玩水，大家盡興而返，渡過一個很有意義的聯合活動。

-1970 年代之中期，黃武東牧師來紐約恩惠教會牧會，更將長輩會的活動推入高潮，常有紐澤西或遠至上州及賓州的長輩遠道來參加活動。禮拜日的聚會成爲大紐約地區年長者的一個盼望。

三、1980 年代長輩會之成長期與成立：

-進入八十年代後，大量台灣移民湧入紐約，台語教會間也因各自崇拜、靈修活動之增加，需要更加強互相間之聯繫，於 81 年初商議成立大紐約區台語教會聯誼會。

-爲了

促進長輩之間互相關懷，彼此相愛，在主裡交誼連繫。

舉辦聯合性的聚會提高會員心靈生活，協助教會的增長。

幫助長輩爭取社會福利。

由十二間台語教會所組成的聯誼會，自 1986 年起即多次於會議中討論成立一個大紐約區基督徒聯合長輩會，並設立一個由彭良治、許錦銘、許志靖三位先生爲主體的籌備小組，經過多次的討論、研究、聯繫，於 1987 年聯合聖誕節聯合禮拜中，宣佈成立大紐約區台灣人基督徒長輩會。

四、長輩會之組織與活動：

-1988 年二月二十二日於錫安教會舉辦長輩感恩禮拜，當日出席人數超過 140 多人，台語教會的牧師、長執大多臨會，紐澤西教會由許錦銘牧師帶領下約有 30 位的長輩組團來參加，場面十分溫馨感人。

-1988 年七月十日於錫安教會再次舉行了盛大台灣人基督徒長輩聯合禮拜，禮拜後到台灣會館享用亞細亞銀行所備辦豐盛的晚餐，出席人數超過 200 多人，由許錦銘牧師主持，李信彰牧師、張惟道牧師、王成章牧師、林宗生牧師、高文宗牧師、高耀民牧師帶領讀經，證道及祝禱下，完成隆重的聯合禮拜，會中同時產生第一屆理事名單如下：黃文嘉、黃申生、李信彰、鄭素素、林茂盛、許嘉代、歐陽英、吳淑慧、謝多加、高雅美、林健中、陳張香、李什記、陳龍圖等 14 位，同時並推舉了黃文嘉爲第一屆聯合長輩會理事長，副理事長分別爲：黃申生、李信彰；常務理事：楊素素、許嘉代；書記：吳淑慧；財務：林茂盛；總務：李什記，並成立四個工作委員會及祕書處，同時聘請黃裕源兄擔任執行秘書，協助長輩會一切活動之計劃及執行。

討論多年的大紐約區台灣人基督徒長輩會終於開始邁出腳步，有計劃地向著服務大紐約區的長輩而前進。

摘自 大紐約區台灣人基督徒長輩會九週年紀念特刊 1997

紐約金鷹學院的創立歷程

作者 廖清愛

對我來說，金鷹學院是我的精神所寄，與我感情深厚。我在金鷹當了十年學生，於今又蒙董事們的厚愛，推舉我忝為董事長，雖然責任加重了，卻也讓我由衷的喜悅。

看著金鷹從初始籌備，到今天制度完善，聲譽遠播，不能不令人憶起當年基督徒長輩會有識之士的高瞻遠矚，為大紐約地區華裔老人，創立了全美第一所專門以老人為對象的大學，發揚基督愛人的宗教精神，提供文化學術性服務，使長輩們的生活更加充實。

在此，我想向關愛金鷹的朋友們提及的是，一九八八年大紐約基督徒長輩會成立之後，先後邀請了吳永華牧師以及高俊明牧師來訪證道，他們都提到台灣雙連教會為老人創設”松年”大學，使教會不但成為教友宗教聚會場所，也為年長老人提供一個進修的機會。紐約是個國際大都會，而皇后區則是台灣眾多新移民聚集之地，亦可仿效松年大學做法，在此地成立一所老人大學，讓長輩們能有個活到老學到老，學習實用新知機會。他們這個建議，深獲耆老們的歡迎與贊同，因為長輩會雖一週固定有一次聚會活動，仍嫌不足。於是先夫廖上池先生擔任第三、四屆會長時（一九九〇-一九九一），即決意在他任內，完成眾人意願。在就任當年十二月返台期間，參觀訪問松年大學，包括台北、台中、台南三校，並參與文化中心【戲劇與人生】等十五項文化活動；第二年五月，利用赴日參加其母校創設百年之便，參觀、調查、訪問日本老人學校，蒐集老人問題資料。回美後，隨即召集理事會，經議決由廖上池會長擔當創辦人，並邀請當時的副會長，亦是名教育家高雅美教授為共同發起人，積極與同是紐約台灣基督教會的長老，亦是 Brooklyn College 心理學系主任李清澤教授，彭良治先生，黃裕源先生，蔡嵩陽長老，以及其他諸位牧長等等熱心人士，共同商議籌劃，組織董事會，由謝敏川牧師為首任董事長，並延聘李清澤教授為院長，蔡嵩陽長老為副院長兼教務長，黃裕源先生擔任行政總監，終於一 九九一年七月正式成立招生，並於同年九月隆重開學。先夫完了心願，卸下了會長之職後，仍繼續在金鷹學院擔當教席，卻不幸發現罹患不治之症，於一九九四年，蒙主之招，進入了天國。一位極富愛心，勤奮好學，與我相扶相持數十年，時刻惦念著金鷹的先夫，就此離開我們而去，能不令人感懷思念？

十年來，許多滿懷基督愛心的人士，為金鷹出錢出力，犧牲奉獻，不為他求，只願見到金鷹日益完美茁壯。在這十年期間，起先五期，假借錫安教會上課，而後改在文教中心。每每午夜夢回，想到金鷹若有自己固定場所，能讓老人進修學習，那該多好！期望大家同心一志，完成理想，是所願也。！祝福大家幸福快樂。

董事長廖清愛



紐約金鷹學壇創刊號 2001

摘自 金鷹學壇創刊號 2001

德州休士頓松年學院

編輯 休士頓松年學院

松年學院於 2003 年為長輩設立的一所非營利教育機構，主旨是追求豐盛的生命，全人的健康生活;活到老、學到老;愛與服務。松年學院為社區長輩提供一處「活到老、學到老、學有樂、活得好」的場所、也提供學員生活豐盛的經驗「熱愛及珍惜這塊土地」，我們歡迎年齡 50 歲以上認同學院宗旨者任何時間都可以來報名申請入學。學院為一學年兩學期制，凡研習修滿規定學分頒發學位。

學院的學員老師來自台灣，本地，日本，越南，香港，中國等地。秋季開學課程有: 晨間運動 (教養生氣功太極每天早上 9:00-9:30)。HTISC 合唱團 (名聲樂家詹硯文指揮)。日文初（由資深受日本教育張月眉老師從基礎發音教起到日常用語）日文高(日本人河春彩老師)，西班牙文初，中級班(孟達博老師曾留學台大及政大)。實用英文(Vanderbilt University 獲得碩士的馬淑芬老師執教)。文化傳統(台灣俗語游雲真老師)。專題系列(醫學健康，社會新知邀請名流專家)。電影欣賞(古今中外精典電影介紹，由留學法國藝術的劉佳音老師執教)。音樂欣賞(介紹古今音樂名曲作家及演奏由黃詩婷簡韶芹博士銜領的音樂家)。氣道書法(書法家王俐娜老師)。原點療法應用及氣功/太極拳(保健林勝彥博士) 。插花(由學院副院長 LaVerl Daily 執教，她研習花道超過五十年精通日本花道。目前學院學習有池坊，草月，小原流及各學派名家老師陳由美，張淑貞等指導)。橋牌(休士頓橋牌碩士黑帶高手林梓秧老師)。園藝與有趣的事(李森發， 俞希彥，精彩人生:林得勝及 St.Thomas 大學商學院前院長何益民許多專家主持)。油畫(連淑琴老師特別提供對初學者入門習畫)。國畫(曹淑敏老師精研寫意畫作)。電腦(林唯勝老師教您日常手機使用)。舞蹈(王麗純老師教您跳舞健身)。瑜珈(徐梅姬老師精研熱瑜珈)。娛樂(After school)。午餐（社團活動）。每月有一次的戶外教學，每學期有國內外的旅遊。

學院是集合許多各行各業熱心人士和學有專精的老師，藉由教導學習互相切磋，啟發學習興趣，發揮才能與潛力使生活更加多采多姿。您若喜歡使您活得更好，生命更有意義，松年學院是您唯一的選擇，來加入松年學院您會獲得喜樂笑逐顏開，認識更多的朋友，學習新知使您延年益壽，歡迎加入我們的行列。

松年學院地址在 9720 Town Park Dr. #104，Houston，Texas 77036 (Tel. 713-272-8989)。報名費:$20.00(終身一次)。學費$120.00(所有課程都能選修)。學員聯誼會$15.00。午餐費$150.00。我們也提供學習獎學金者，申請者:a)必須選修 2/3 課程以上者，免收學費。b)介紹新學員加入註冊者每人積點 30 分，累積滿 120 點者，免收學費。另外有許多長輩雖然有意要出來學習，但因交通問題沒有辦法解決成為困擾，我們也呼籲我們的學員老師在您的周圍鄰居若有意來松年學院就學者，我們可共安排合伙同乘計劃(Carpool)，請事先與學院連絡以便安排。學院上課時間:星期一至星期四 9:30am-3:30pm 報名電話 713-272-8989。任何時間都可以報名註冊入學，它不受學期的限制，人性教育為主附和宗旨「活到老、學到老、學有樂、活得好」。請把握每一個時刻，機會的學習，歡迎您下定決心走出來學習，增加許多新知識及結交新的朋友擴充生活使晚年更豐富過的更充實。



德州休士頓松年學院會徽

摘自 website : http://www.htisc.org/

大華府台美人長樂會的介绍

作者 *游宏仁*

四、五十年前台灣的青年人受到政治，經濟和學術環境的壓力，大批人不顧一切湧入這美麗的國度，為的是一個美好的願景。大部份的人都流過大量的汗水，經常熬夜，費盡心思，其筋骨而創造了一番亮麗的生涯。這些人事業已達顛峰，兒孫也已成群，開始考慮下一程的人生旅途。很多人都有同感，退休以後能做什麼？在這個科枝日新月異的時代，不繼續跟進，就會落伍，社交場合就不知所云。靠子孫解決生活起居，已不是現代人的思想。那麼怎樣才能過着儘量不為老人症候所困的快樂且滿足的生活？

在華府地區，他們考慮當地環境人才資源，成立了一個新的社團，針對台美人 55 歲以上希望過著積極，健康，快樂，有趣的生活以及結交新友，保持社會人際關係而設立的。二零零七年四月廿八日創會時有 72 人參加，選出十三位理事，產生了一位會長。理事們分工合作，努力編製節目，本著創會宗旨”學習新知，健身，養心和永續青春"的信念。TASS 開始提供每週一次的活動，其項目包羅萬象，有科技，學術，醫學演講，生活經驗的傳授，手藝學習，經濟理財，法律常識，休閒健身及參觀旅遊等等。

每週一早上十時到下午二時，在一個暫時租借的場所舉辦活動。節目大部份是活化大腦的學習新知，以及比較輕鬆，養心，健身方面的活動，不但讓會員獲得有用的資訊，也享受到健康快樂的生活，提供會員一個建立友誼，互相關心的機會，使大家能密切保持聯繫，維持身心平衡，達到永續青春的效果。顧慮到還沒有退休的會員，增辦了每月一次週六專題演講，邀請專家學者，貢獻精闢的節目。TASS 也舉被迷住了，最大的誘因是豐富的節目與開放自由的氣氛。

辦了多次的旅遊，大受會員們的歡迎及喜愛。現在每月又添加了一次週四娛樂休閒的活動，包括橋牌，麻將，圍棋，照相技術和電腦知識的傳授，電影欣賞以及（Life Enrichment），增進生活情懷，討論的是人生哲學。會員口啤相傳，他們覺得參加 TASS 很感溫馨，會員及演講者常融合在一起，會員時常提出有趣及實用的問題，會堂充滿笑聲。不到一年的時間，會員人數增倍，以後數年更是直線上升，現在已達 200 多人。有一段時期因爲租地停車的限制無法增收新會員，也為了保持現有會員的融恰和慕，新會員需要二名會員的推薦，審查通過才成會員，為了運作方便，只在年會前後兩個月才接受申請，理事會的組成除了會長，副會長外，有秘書，財務，會籍，節目主持，公關及出版。每年改選 一半，經驗可以留傳，新理事也有時間見習，會長主持會議，計劃，協調，對外代表 TASS 的工作。理事會成員不容許用 TASS 的名義作私人的交易，TASS 的活動都須經過理事會決定運作的。

TASS 的經費除了會費，全靠捐助，其方式有義賣自創的藝術品，自種的疏菜以及將聚餐，旅遊剩餘的款項捐出，集少成多，理事及演講者都是奉獻性質的，TASS 最多只給一些紀念性的禮物，所以經費並不拮据。

二年以後會員對 TASS 的感想，簡略轉述如 下：一位會員說”加入此會，有聽，有看，有吃，有玩，有說，有唱還有笑，大家開心的出去，快快樂樂的回家，其樂無比－－－－－”。還有一位敘述參加的經過”聽說長樂會的成立，不知何組織，也沒想要問清楚，以後朋友邀請我們去參訪，去了一次，我們就一位沒有退休的會員寫道”每次參加專題講座，都覺得很幸福，很感恩，在短短的時間內就可以獲得演講者窮其一生研究所得的學問精華，世間那有比這更快樂的事呢？每次參加活動，都讓我以作會員為傲。更難能可貴的是大家都慷慨的把珍貴的人生經驗與大 家分享。

還有一位陳述“我們以為長樂會就是一大堆老人經常在一起，討論一些生老病死，解解寂寞的人，實在沒感興趣，每次我都笑著拒絕了，有一次我去旁聽一位醫師對歐洲藝術史的介紹，還有一次是疾病衛生常識的說明，另外一次是講解日本武士道的精神，節目精闢，會員都很快樂，親切也友善，使我對此會的看法大為改觀，交了三次旁聽費後，我們決定加入為正式會員，在華府四 十多年，我覺得這是一個最值得參加的社團“。

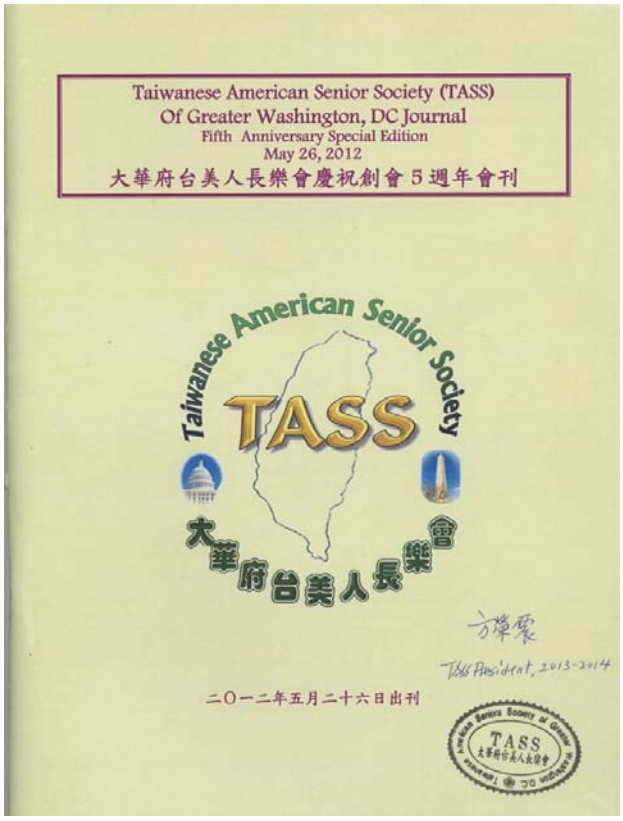
在美國多年有時寫英文比較容易，一位會員感謝理事們“Our hardworking, committed and dedicated president and board members have made TASS a very special, warm, friendly and interesting place for us. We would like to say a heartfelt, Thank you “. 另一位寫道 “I want to congratulate the excellent activities and programs organized by the Society’s leadership. 還有一位如此說 “After 30 years of teaching career at the university, I finally retired. When TASS started I joined but did not expect much. As time went by, I found and still do that TASS is the most interesting, most intellectual and most informative organization I have ever belonged to. I am totally attracted to TASS. I attended every activity whenever I could o “ 上述感言非等閒之士寫的，而是老師，教授，統計師以及五位博士的話。筆者有刪簡之處，絕無添油加醋的工夫。

展望未來，相信會員會越來越多，活動也會越頻繁，需要有一個固定的場所聚會。總有一天身體不能隨心所欲，神智也開始失靈，需要照顧。考慮設，Day Care Center for the Seniors，供應午餐及交通車。經費來源可申請政府補助，鼓勵子女捐款，給他們有回饋父母的機會，當然善心人士捐獻也是歡迎的。希望以後各大都市

都有 TASS 的組織，那麼我們走到那裡都能聽到那熟悉的鄉音， 講我們的故事，談我們的心聲，讓我們的金華歲月過得更充實，也更有意義。



大華府台美人長樂會成立大會 2007



大華府台美人長樂會創會五週年特別會刊 05/2012

摘自 大華府台美人長樂會創會五週年特別會刊 05/2012

台灣基督教會在北美洲

作者 黃武東

I 台灣基督徒在北美洲

第二次世界大戰以後來美的台灣基督徒與台灣人的人數比率，雖然比不上大戰以前，其數目也不多，但卻遍佈北美洲許多大城市。可以說：有台灣人居住的地方，就有台灣基督徒。這些基督徒因爲受過基督的教訓及教會生活的薰陶，富有服務精神，對於同學和鄰居，均有美好的表現，都是敦親睦鄰，與台灣同鄉打成一片，尤其於每次同鄉會，夏令會或台灣人社團有任何聚會的時候，有關籌備、佈置、康樂、音樂等節目的安排，都有相當的貢獻。

自從一九七一年十二月卅日，台灣基督長老教會基於信仰告白，發表了「國是聲明」主張“人權”既是上帝所賦與，台灣一千八百萬的住民自有權利決定他們自己的命運以來，台灣同鄉對於台灣基督教會及其信徒則有重新的認識:認爲基督教會不單是在教堂裡面，致意祈禱、讀經，關心所謂屬靈及死後的生活而已，同時也關懷到社會的安危，民生的禍福，眞實地祈求天國之臨在地上。

茲引用在美台灣人士對台灣基督教會的評論，俾使讀者認識台灣基督教會在北美洲台灣社會間所扮演的角色的一班。

「教會如同同鄉會，均是海外台灣人活動之一個母胎。它具有相當的信仰、完整的組織，以及經常性的聚會，使得它的功效更加發揮。譬如南加州三千人感恩節（1982 年）音樂會，卽是一個鮮明的例子。除了平日的活動外，台灣教會還經常與其他社團合辦夏令會，積極提供第二代子弟的服務與關心。它也始終沒有忘卻島內外姐妹教會以及教會人士的苦難。台灣長老教會的優秀傳統，可以說是在北美社會紮根生長」。（詳見台灣公論報「一九八二年回顧」）

II 台灣基督教會成立的過程

五、六十年代來美的基督徒留學生，大半來自台灣長老教會。有的乃是所謂傳統的基督徒，卽出自基督教的家庭，自幼或在母胎卽承襲基督教的信仰與薰陶者。有的乃是自願信主的。首先受到同學的招呼，到教會或校園團契去參加教會的活動，例如青年團契、聖歌隊，郊遊或室內、外的運動等。然後承受精神上的感召而願意改宗信主者。

其中有的在台灣的時候曾經受選當過主日學教員或校長、聖歌隊的指揮或隊長、司琴、青年權契會長等職，卻很少當過長老或執事，及有過教會的實際行政經驗。因此對於教會的行政及法規卽不甚了解。

這些信徒來美以後可分爲下列三種：

一到美國卽隨時要尋找教會去做禮拜者。

爲了忙於學業，或打工，力不從心，而忘掉靈性生活而不去做禮拜者。

埋名隱姓者，在台灣的時候去做禮拜，是爲免父母責罵，根本沒有切實紮根的信仰，去做禮拜是種敷衍的行事。一旦來到美國，天高皇帝遠，父母管不着了我了，乾脆埋名隱姓。

以上二、三種的信徒若遇特殊的遭遇，或有人招乎的時候，很有可能回頭是岸。

這些基督徒爲着要繼續追求靈性的生活，可分下列的過程。

一、參加當地教會時期

正如在台灣，每一個鄉村都有廟宇，在美國，到了每一個城市鄉鎭，當你還未進入市內，從遙遠的公路上，你就會看到許多掛有十字架的尖塔。那些高大建築物就是基督教會的教堂。一進市內，到處都可以看到各宗、各派的教會。在一條街路上有三、四間教會者，並不稀奇。甚至把街名稱謂”CHURCH STREET”。

那些隨時要找教會的台灣基督徒留學生，自然而然就到其附近的美國人的教會去做禮拜。爲了信仰、制度和禮拜儀式的關係，來自台灣長老會的留學生，當然要找個長老教會。雖然有語言上的困難，對於講道一知半解，但是可以達成崇拜及團契的目的。如果遇到對於東方人或少數民族及海外宣道事工有特別關心的牧師，到了禮拜以後，會特別跑來向你打招呼，使你身在異鄉，感覺到「賓至如歸」的溫暖和安慰。也會使你，下個禮拜非來不可的感情。如此一直繼續下去，不單獲得靈命的培養，也可以結交美國朋友，學習美國的習俗，又多少練習英語的聽講等，都是額外的收入。

因越來越熟識，進而則參加教會各種活動，如聖歌隊、主日學，或康樂等，逐漸參加教會核心活動，甚至被選爲長老、執事者，大有人在。如果當地有了用北京語做禮拜的教會，爲了語言上的方便，前往參加，而任長執或同工委員者也不少。

二、查經班時期

等到當地或鄰近的城市有幾戶台灣信徒，因爲彼此有交陪，經常有來往，就會想到應有“自己的人”的屬靈聚會。首先卽以查經班的形態，在定期或不定期之下，輪流在各家庭開始聚會。每次聚會的時候，大家携帶聖詩、聖經及一道菜來參加，或由東家主持，或由參加者輪流主持，大家以“咱的台灣話”吟詩、祈禱、讀

聖經。然後或以專題：特選一個題目：如「基督教的神觀」「罪惡觀」「拯救觀」「道德觀」等等。或分類查經：如「原罪」「預定說」「神跡」「注定說」與「神的安排」等。或分段查經:如「四福音書」「使徒行傳」「保羅的書信」等等。

或針對當時社會，世界上所發生的時事，互相研究聖經對這些時事有如何的答案，來探討基督徒應取的態度和見證。舉世聞名的近世神學家卡爾巴特（Karl Barth）曾說過一句名言“一手拿聖經，另一手拿報紙”，意思、是基督徒每天早上，一手拿當天的報紙，另一手要拿聖經，查查看聖經對當天所發生的時事有如何的解答。我們的主耶穌對當時所發生的悲劇，即彼拉多殘殺加利利人，並且把他們的血滲在牲禮裡的悲劇和不久以前西羅亞的塔倒塌壓死十八人的慘事，一併向當時來問牠的民衆解答（路加十三：1.～9.）。

查經班有時也針對時事如：「墮胎合法化」「同性戀的神職」「高俊明總幹事被捕」等對基督 教信仰有挑戰性的問題加以討論。

大家查經的時候，雖然有時爭得面紅耳赤，然而既是 主的門徒都會在感謝之中結束。

因爲沒有神職或受過神學教育的專家在場，以致有的時候談得脫題或找不出正確符合福音的答案，在所難免。但是大家都以聖經爲主，在禱告中彼此謙卑和熱誠追求眞理的精神，眞是難能可貴而值得鼓勵的。

三、團契時期

等到人數增加，但還不夠成爲一教會的的不，可是繼續在家庭聚會，却又感到不太方便，就商借當地教會聚會，易名謂「〇〇台灣基督徒團契」。

在這「查經班」和「團契」兩個時期之中，因爲以往參加過美國或北京話教會，尤其有任職者，均是“一馬掛兩鞍”，參加兩方的聚會。因此借用當地教會，多半是在每主日的下午聚會。

在這兩個時期，大家都非常融洽，彼此合作無間，沒有發生過什麼歧見，每次都是乘興而來，滿載而歸的！

四、教會時期

等到人數增加，進步到了可以組成教會的時候，即向政府申請登記爲一非營利的宗教團體，即可以享受：

⑴教會房地產（除出租部份以外）可以免稅。

⑵爲其獻金者，可得於報稅時獲得減稅。

⑶教會購買物品，可獲免稅等。

例如「紐約台灣基督教會」由 1968 年的查經班開始，到 1971 年正月三日才成立教會。（詳見本書中該教會簡史）。又如「紐澤西台美聯誼基督長老教會」自 1972 年的「團契」發展到 1980 年七月二十日才成立教會。（詳見本書中該教會簡史）。

說到教會成立時期，則憂喜參半，喜的是：此乃表示教會正常發展的過程，由小而大，證明台灣教會是充滿活力，蓬勃生氣，正在生長的好現象。憂的是：失去“查經班”及“團契”時期的合作和氣。

既要成立教會，就會想到教會的名稱。語云：「名正言順」。想到“名稱”，即牽連到與名稱息息相關的“信仰和制度”（Faith and Order）問題。上面已經說過，從台灣來美的信徒大部份屬於台灣基督長老教會，其中有少數來自聖教會、眞耶穌教會、聚會所、信義會、浸信會或其他小教派者。這些人對於教會的信仰、制度，各有不同的見解。光就制度來說，堅持以「長老會」命名者有之;主張以「基督教會」總稱之，藉以容納各教派的信徒，“萬川歸一海”者也有之。其中且有來自“長老會”者，卻不要承襲長老會那老套的制度，自起爐灶，把“長老”“執事”改稱謂“同工”或“董事”自擬教會章程而獨立自治者更有之。於是發生爭執，導致分門別戶。

迨教會成立後，依其信仰和制度上的關係，有些則加入當地的美國人教派。

走筆至此，使作者連想到北美台灣基督教會的成立情形，與使徒時代的教會頗相似的地方。使徒時代的教會，如加拉太、以弗所、腓立比、哥林多等，都是使徒保羅所設的。可是其中如撒瑪利亞 教會乃是由那些受到迫害，由耶路撒冷逃難出去的信徒所設立的。行傳八章：一、二節記載說：「從這日（即司提反殉教之日）起，耶路撒冷的教會大遭逼迫，除了使徒以外，門徒都分散在猶太和撒馬利亞各處。」又四、五節說：「那些分散的人往各處去傳福音。腓利下撒瑪利亞宣講基督」。「使徒在耶路撒冷聽見撒瑪利亞人領受了上帝的道，就打發彼得、約翰往他們那裏去……」（八：14.）

安提阿的教會也是那些受難的信徒所設立的（行傳十一：19.～24.）。（台灣的東部（昔日叫做“後山”）教會也是由一位從阿里港教會去的信徒名叫張元春所設的）。

北美洲台灣基督教會亦復如此；大部份乃是由台灣來的信徒所設立的。一九八二年底前的四十四單位之中，由傳道人所設立者 16，而由信徒所設立者 28，可見信徒在北美洲台灣基督教會開拓史上，功不可沒。

茲將目前七十六單位分類如下：

單位	數目	加入隸屬當地教會
美國地區 1. 查經班及團契 2. 教會 ⑴台語福音教會 ⑵獨立台灣教會 ⑶泛美信義會 ⑷美國衛理公會 ⑸美國地區長老會 ⑹美國歸正教會	 5 10 22 3 3 21 6	 泛美信義會（The Lutheran Church in America） 美國聯合衛理公會（UMCUS） 19 間加入美國長老教會 美國歸正教會（R.C.A）
加拿大地區		
⑴獨立台灣教會	1	
⑵加拿大長老教會	3	加拿大長老教會
⑶加拿大聯合教會	1	加拿大聯合教會



紐約台灣基督教會 New York NY 1971

摘自 A History of The Development of Taiwanese Christian Churches in North America 北美洲台灣基督教會開拓史 / 黃武東 /06/1986

加州洛杉磯台灣基督長老教會

作者 李永碩

她是一所蒙福的教會
一所歷史性的教會
一所焚而不燬的教會

坐落在洛杉磯市西區 Olympic Boulevard 和 La Brea Avenue 交叉口附近，有一座建築物聳立在 Olympic 街道的北面，是一所屋頂高聳的教堂。此時是 2016 年四月的某禮拜日早晨，教會停車場已經有許多輛車停在畫線的停車格內。

走進教堂的玄關，右邊有一排靠牆的書架，上面擺滿了聖經和聖詩。隨手抽出一本聖經一看，藍色的封面印著「台語漢字本聖經」。打開聖經翻到詩篇第一篇，上面的經文：「無行歹人的計謀，無倚罪人的路，無坐侮慢的人的位，此號人有福氣！」如果不是對台語文有些認識的話，閱讀台語漢字版聖經是一件吃力的事情，可是這所教會長久以來都是使用這版聖經，會友老早就習慣了台語文的閱讀。翻到聖經封面底，上面印著「美國聯合長老教會、洛杉磯台灣基督長老教會」和它的英文名稱「Formosan Presbyterian Church in Los Angeles」。冠以 Formosan 而不是 Taiwanese 自稱的台灣人教會比較罕見，這種名稱的使用不單是對故鄉台灣的認同，也反映了該教會成立的年代，因為在 1950、1960 年代 Formosa 是歐美國家對台灣的主要稱呼。從這些細微的觀察不難得知洛杉磯台灣基督長老教會是一所以台語為主的台灣人教會，也是一所歷史悠久、保有高度台灣文化及族群認同的一所教會。

洛杉磯台灣基督長老教會簡稱洛杉磯教會或 Olympic 教會，於 1973 年 5 月 20 日正式昇格為堂會，是全美國第一間被美國聯合長老教會(PCUSA)接受為堂會的台灣教會。PCUSA 是全國性的組織，也是美國基督教主流教派之一，要成為其旗下的一所正式教會必須經過嚴謹的審核過程，因此洛杉磯教會創會歷程長達三年之久。從初次聚會(1970 年 8 月)，進而制定教會組織與章程，然後積極爭取 PCUSA 的承認與輔導(1971 年 5 月)，擬定正式的宣教計畫，以及聘請首任組織牧師(1971 年 9 月)等事工在一群創會元老的手中，憑著一股傳播基督福音以及延續台灣人基督徒信仰使命的熱誠不辭勞苦奮鬥之下完成了。洛杉磯教會創始人之一張瑞雄牧師 1970 年任職於加州中部 Fresno 衛理公會，但鑒於當時廣大洛杉磯地區並無完全屬於台灣人的教會，張牧師前來洛杉磯協助試辦台灣教會，首次聚會在 1970 年 8 月 9 日位於 Normandie Avenue 和 35th Street 的 Centenary United Methodist Church(衛理公會教會)舉行，此次聚會便成了歷史性的創始點。當時積極參與支持張牧師開拓事工者有高光民、陳昭俊、葉思雅、李宗派、許文彬、王春雄、吳政彥以及賴信雄等人。

洛杉磯教會的會友對這棟教堂充滿了情感，因為早在 1971 年 7 月太平洋中會還在輔導的時期他們就在此處聚會了，當時這裏是一所叫做 Wilshire Crest Presbyterian Church 的美國人教會，透過他們的邀請，洛杉磯教會得以駐入此處。上帝奇妙的安排，Wilshire Crest 因連年會友遷往外地，會員人數銳減，1974 年向中會申請解散，中會決定將教堂以及一切設備悉數交由洛杉磯教會使用。

有了專屬的教堂並不代表從此過著高枕無憂的日子，在 1982 年 4 月 19 日凌晨驚傳教會禮拜堂遭人縱火，據說是耶和華見證人教徒犯的案，消防隊出動了 8 輛消防車全力救火，等到火勢撲滅後禮拜堂早已面目全非了。當下洛杉磯教會面臨重大的信心考驗，撇開教堂重建艱鉅的事工不說，接下來連下一場禮拜要在哪裡舉行都不知道。後來透過太平洋中會的協助，從 1982 年 4 月 25 日起洛杉磯教會借 Immanuel Presbyterian Church (以馬內利長老教會)副堂聚會，一直到 1985 年 2 月 3 日才遷回原址，教會重建整整花了兩年又十個月的時間。經過這一次火煉的信心考驗，教會建立了更堅強傳播基督福音的意志，對聖經真理所教導的患難中建立堅韌不拔的信心與毅力有了更確切的體驗。會友對摩西在何烈山看到荊棘焚而不燬的聖經記載，以及其屬靈涵義有了更深層的認識，對他們來說焚而不燬不是一種口號而是一種信仰的力量，它成為洛杉磯教會幾十年來的精神傳承。

上帝的祝福並不止於教會重建。洛杉磯教會在 1991 年 5 月從中會的手中買下這棟教堂，並在 1992 年 6 月 7 日舉行獻堂禮拜。教會原本就是基督徒屬靈的家庭，自從擁有教堂之後，屬靈家庭的意義又增添了一層具體感，這股強烈的歸屬與家庭認同鞏固了會友對這教會長期的愛護與支持。

李仁豪牧師是洛杉磯教會現任的主任牧師，從 2014 年 11 月就職到現在未滿兩年。1971 年 9 月教會還在接受輔導時，教會曾召聘高昭龍牧師為首任的組織牧師，但高牧師因學術研究的使命感，便於 1972 年 8 月返回哈佛大學繼續作研究，之後教會立即監選許錦銘牧師接掌組織牧師之職，直到隔年才正式聘為第一任的主任牧師。

洛杉磯教會歷任的牧師如下：第一任：許錦銘牧師(1973-1979)；第二任：溫惠雄牧師(1981-1987)；第三任：陳黃義敏牧師(1988-1991)；第四任：孫武夫牧師(1993-2003)；第五任：蘇森源牧師(2009-2011)；第六任：李仁豪牧師(2014-現在)。期間 1980 年得黃德利牧師協助牧會一年，1992 年獲吳得榮牧師幫助講道、成人主日學及查經等事工。2013 年 7 月～2014 年 6 月聘請許惲哲傳道前來協助主日講道和基督徒教育等事工，前後約有一年

的時間。教會剛設立的時候正式會友只有三十七人，慕道友四十三人，小孩三十三人。80 年代的末期教會人數增達到二百五十人左右，在這段教會快速成長的年代，有許多會友遷往洛杉磯近郊的社區，洛杉磯教會在 1976 年和 1988 年分別在 Orange County (橙縣)與 South Bay(南灣)等地設立分會，為這兩所台灣基督長老教會奠定了基礎。2000 年後隨著台灣移民人數的遞減，洛杉磯教會會友人數才逐年降低，到了 2016 年教會人數成人八十多人和小孩二十多人，約鼎盛時期的一半人數。 教會歷任牧師們也都有他們的宣教方針與特色，例如：許錦銘牧師善於文書，編製散發傳單引人前來教會是他致力的事工重點之一；溫惠雄牧師善於探訪，協助會友適應新的移民生活不遺餘力；陳黃義敏牧師英文程度優越，與中會和大會之間互動溝通良好；孫武夫牧師在台灣曾任長老教會總會議長，對教會法規了熟於胸，善於教會組織及事工分配；蘇森源牧師對社青會友的信仰造就頗有建樹，這些都是會友對教會牧者的懷念。

教界有一種說法：如果說韓國人的教會是禱告的教會，那麼台灣人教會就是音樂的教會。洛杉磯教會就是屬於這種音樂造詣卓越的台灣人教會，具有音樂恩賜的會友比比皆是，無論是詩班，合唱團，交響樂團，手鐘團，或在演唱，演奏，作曲等領域的人才輩出，備受肯定。

今天主日禮拜氣氛莊嚴隆重，是所謂傳統的敬拜方式，非常適合年齡偏高的會眾。放眼望去，當年那群年輕力壯的台灣移民和留學生今日都變成銀髮族了。洛杉磯教會還有其他兩組年輕人正在進行他們的禮拜，一組是講華語的社青團契，另一組是英語部的青年。真不可思議，小小的教會竟然有三種不同語言同時在敬拜上帝。

洛杉磯教會從很早以前就有社青團契的存在，因為教會的地點介於幾所大學之間，很適合學生福音事工。社青團契的聚會是以華語為主，因為華語是他們受教育的語言也是最慣用的語言。針對這群年輕人靈命成長與福音傳播的需求，除了每週五晚間有固定的聚會外，並從 2013 年起採用比較獨立性的方式，讓慣用華語的會友能有自己的禮拜與聚會場所，教會牧師與長老則負擔華語主日信息和基督徒教育的責任。

負責英語部的是 Rev. William Lew(劉靄泉牧師)，他現在正在台上傳講主日信息。今天參加禮拜的人數不多，約有二十人左右，成員以青少年為主，從他們的年齡看來卻不像是台語部的第二代，倒像是第三代的子女。英語部的聚會在 1998 至 2002 年間可不是這種光景，那幾年是英語部的鼎盛時期，聚會人數超過 40 人以上，每月的奉獻逼近教會總數的四分之一，副堂的空間也不夠用，需要與台語部輪流使用主堂。他們習慣以現代式搖滾風的音樂敬拜，做禮拜的時候熱鬧滾滾，生氣蓬勃。

當時英語部的會友多是台語部第二代子女，到了 90 年代他們已到了上大學或上班的年齡了，青少年團契的架構已經無法滿足他們靈命成長的需求。1998 年 7 月教會決定聘請 Rev. William Lew 為英語部的輔導牧師，充實英語部的靈性教育以及培養下一代的教會領導人，從此英語部活動漸趨穩定人數也逐漸增加。

英語部的快速成長使教會變成了「一間教會兩個部門」的架構。那段期間洛杉磯教會有很多創新，例如第一位英語牧師、第一位英語執事和長老、以英語為主的聯合禮拜、傳統與現代混合式的敬拜等等。英語部的同工也參與在教會各層組織和委員會當中，幾乎每大小會議都需要翻譯，和會記錄也是雙語的，洛杉磯教會雙語年代正式來臨，展開了教會的新局。

正當英語部蓬勃發展的同時，洛杉磯教會面臨了前所未有的危機。自從孫武夫牧師退休後，從 2003 年到 2008 年教會經歷了一段漫長無駐堂牧師的歲月。為了配合當時的宣教策略，教會本想聘請一位具有美國文化背景、精通台美雙語的牧師，一方面可以與英語部溝通，共同商議宣教計畫，同時亦可照顧台語部的長輩們。可是這種 1.5 世代的台美人牧者屈指可數，一年半載之間卻聘請不到。這段期間教會長執戰戰兢兢，時刻不敢鬆懈教會各項事工，但最終卻無法制止英語部自立教會的打算。他們在短短幾年間陸陸續續出走，所剩無幾，看到這種情形令人不勝唏噓，倍感遺憾。然而教會從未放棄英語部事工，仍持續不斷的經營和推動，目前成員大多為台語部第三代的青少年。

英語部副堂旁邊是教會的廚房和飯廳，這時從廚房傳來一陣陣的香味，有人正在準備今日的午餐。教會午餐乃是大事一樁，是教會生活很重要的一部分。長年以來主日的午餐都是由會友輪流準備，上至炒菜炊飯，下至洗滌清掃，都是自己動手。現在大家都上了年紀，從外面餐廳購買午餐算是比較省事的做法。主日午餐和下午的休閒時間是會友交流愉悅的時間，不管是分享靈修心得或閒話家常都是一件開心的事。會友們對台灣時事十分投入，他們雖身居美國卻心繫台灣，對台灣局勢發展保持高度的關注。教會在社會關懷這方面也頗有擔待，長久積極參與許多關懷事工。他們在社會關懷這一塊大致上有兩個方向：其一，爭取台美族群在美國的能見度，讓美國主流社會不會將台灣相關的議題一併掃入「中國」的大簍筐裡面。在 90 年代，教會曾多次在中會和全國大會中促請美國長老教會支持「台灣加入聯合國」以及「台灣為一自主自立之實體」的訴求。其他台美人的組織如南加州台灣同鄉會、台美公民協會、南加州台灣長輩會及其他社團等，教會許多成員在其中都扮演了重要的角色。其二，除了注重台灣文化的保護和發展之外，也幫助來自台灣的新移民加速適應新生活環境（舉辦未雨綢繆生活講座）。另外，教會也與台美長老會宣道會(FPM)共同舉辦 Shalom Program，設有台語教學班、兒童詩班、以及提供信仰信息錄音帶等事工。

洛杉磯教會有一個稱號叫做「港口教會」，因為很多人來到教會後又會遷往其他社區尋找就近的聚會場所。對於這段歷史，李仁豪牧師有這樣的看法，他說：「早期洛杉磯地區台灣人的教會和社團都很少，台灣來的移民可以來到教會與同鄉們聚聚，解解鄉愁。追求信仰固然是重要的因素，但與鄉親互動之社交需求也是前來教會主要動力，台語成了人與人互動很重要的媒介。現在情形則不然，台灣人的社團與活動中心林立，甚至透過臉書就可聚群結眾辦起活動，前來教會已不是第一選擇了。然而不論是講英語的台美第二、三代，或是習慣講華語的台灣人，講台語卻成了一個困難。」年齡老化是所有台語教會普遍存在的現象，而從第二、三代子女身上著手開拓英語事工是顯而易見的發展途徑。對於這個問題李牧師說：「倘若我們將教會發展的眼界限於未來的二十年，那很明顯，到時候台語教會便會後繼無人，自然走向關門大吉一途了。如果把這教會發展的拋物線拉長四、五十年的話，教會要永續經營就得認真探討第二種或第三種語言的可能性了。」

現在洛杉磯教會台語、英語、華語三場禮拜都結束了，所有會眾都向飯廳的方向前去，英語部的劉牧師這時正站在門外和幾位青年講話。從 1998 年到現在，劉牧師經歷了英語部的大起大落，這段期間他不離不棄，在艱辛的環境下依然在英語部默默地服侍，以堅韌的毅力扛著大家對英語事工的期待與託付，這豈不是洛杉磯教會焚而不燬的精神的具體表現嗎？劉牧師所展現的信心就如同聖經彼得前書一章七節說的：「叫你們的信心既被試驗，就比那被火試驗仍然能壞的金子更顯寶貴，可以在耶穌基督顯現的時候得著稱讚、榮耀、尊貴。」

走過了四十六年的歲月，無論是「美國第一間台灣長老教會」、「南加州的港口教會」、「焚而不燬的教會」、「熱心台美社區關懷的教會」，或其他任何形容洛杉磯教會特色稱號，願主耶穌基督繼續帶領他們走向前面的道路，努力傳福音，拯救靈魂；同時也能關懷社會，繼續在台美人社區做鹽做光，也求主憐憫幫助教會長執牧師能禁得起時代變化的考驗，帶領教會朝著前面的標竿奔跑。



加州洛杉磯台灣基督長老教會的前門 Los Angeles CA 2016

源自 李淑櫻 07/2016

一起建造聖殿-加州聖地雅歌台灣基督教會

作者 王克雄

上帝非常非常地恩待聖地雅歌台灣基督教會。我們在一九八六年五月十五日以 $396,000 買下 Del Mar Heights 五英畝的土地。在 上帝的祝福下，我們於一九九九年一月六日以 $1,930,000 把土地賣出。在十二年八個月間，我們的土地價值漲成買價的 4.9 倍。我們教會不是做土地投資生意，我們買下 Del Mar Heights 的土地主要是因為有一棟尖屋頂的房子可以暫時做教堂用，沒想到這塊土地會漲成這麼多。也許 上帝知道我們是一群特別需要祂來照顧的基督徒，所以賜給我們這一大筆建堂基金。

回想起我們教會開創時期的第一次聚會是一九七九年十月在 Clairemont Mesa 的一間小餐館。不久就租用在 Pacific Beach 的 Christ Lutheran Church。其後，也借過在 University City 的 Good Samaritan Episcopal Church 及在 Clairemont Mesa 的 Clairemont Lutheran Church，但又搬回 Christ Lutheran Church。那種必須尊重地主教會、小心翼翼、遷來遷去的滋味，實在不好受。多麼渴望有一座屬於我們自己的教堂！就是一間小小的教堂，我們也會感到溫馨的。

上帝憐憫我們，在 1986 年春，引導我們來到 Carmel Valley 一塊五英畝的土地，是在一個小山谷，約有一半是斜坡不能使用。一棟小平房 2,200 平方英呎，屋頂是中間高兩邊下斜，可改成小教堂。四周還未開發，是一個鬧中取靜的地方。那時我們的建堂基金少得可憐，但聖靈卻激勵我們，大家憑著信心決定購買這土地。先請求美國信義會總會 (Evangelical Lutheran Church in America) 代我們在一九八六年五月十五日以 $396,000 買下來。兄弟姊妹們也非常熱心奉獻給建堂基金，到一九八八年底，我們建堂基金達到 $145,090，証明我們有足夠的能力向總會買下這土地。隔年我們進行這房子的改建工作，拆下隔間，加上講台、布幕、祭壇、椅子等，我們有了一間像樣的小禮拜堂。另外也設有牧師辦公室、兩間主日學教室、廚房、儲藏室及停車場。整建費用一共將近 $80,000。

在一九八九年十一月五日我們終於搬進這棟「麻雀雖小、五臟俱全」屬於我們的小教堂。另外也於一九九零年八月廿九日正式向總會買下這土地。因為總會這些年的一些土地維持費用，轉賣給我們的價格是 $415,000，我們付頭款 $150,000，還向總會借 $265,000。聚會九年多以後，我們以 $1,930,000 的高價在一九九九年一月六日把我們在 Carmel Valley 的這塊土地及教堂賣出。我們又回到租教堂的日子，起先租在 University City 的 Good Samaritan Episcopal Church。現在租用 Kearny Mesa 的台灣中心。聚會時間是星期日上午十時三十分，能夠在星期日上午聚會是讓我們很感激的。

上帝又再一次奇妙地引領我們到 Rancho Penasquitos 在 56 號高速公路南邊的一塊土地。這土地是在 Azuaga St. 上，有 3.78 英畝。這塊土地有些小斜坡，從路邊開始，愈後邊愈向上走。我們已在二千年一月十日以 $930,000 的價格買下這塊土地。為了要建老人公寓，我們必須申請變更都市計劃，加上生態保護的問題，幾經波折我們終於在二千零二年四月申請到聖地雅歌市政府所頒的開發執照。

我們的計劃是建一間教堂可容納三百人。還設有嬰兒室，隔著防音玻璃，媽媽們可看到及聽到牧師講道。也設聖歌隊室及祭祀用品儲藏室。兩間牧師的辦公室及接待室也附屬於教堂。這一棟教堂總面積約 7,200 平方英呎。第二棟是副堂，裡面有大廳可做為禮拜聚會及一般活動用。還有圖書館、嬰兒室、幼稚園、廚房、儲藏室、六間主日學教室。副堂約有 8,000 平方英呎。第三部分是老人公寓，計劃建二十單位的公寓，每一單位有客廳、一個臥室、廚房及浴室。行動比較不方便的人住樓下的單位。外面停車場可停約 96 部車，還有兒童遊戲的地方和散步的小路等。

因為我們的資金有限，所以將先建副堂，但仍需整建全部的土地。這副堂除了禮拜聚會外，我們希望在週間開放做幼稚園用。工程費用初步估計為一百三十萬美元。我們的建堂基金原來有九十五萬美元，一些美國教會的互助金約有十萬美元，所以必須募集二十五萬美元的奉獻金。從二零零二年的感恩節起，已經收到五萬美元，尚需籌二十萬美元。

大衛王是以色列歷史上很為人尊崇的君王，但 上帝卻對他說，「你不可為我的名建造殿宇，因為你在我眼前使許多人的血流在地上」(歷代志上 22:7)。現在我們欣逢要在聖地雅歌建教堂來榮耀 上帝的名。這是 上帝不嫌棄我們，賜給我們參與的機會。讓我們興奮地來同心建造聖殿。建堂的工作是要經過漫長的時間及很多的金錢奉獻，更需要大家花精力及時間來做工。不祇聖地雅歌台灣基督教會的會友必須努力，我們也呼籲大家來共襄盛舉， 上帝會紀念您的奉獻與參與。



加州聖地雅歌台灣基督教會的招牌 2017



Source from 王克雄 / 04/2016

紐澤西台美團契基督長老教會歷史

作者 林茂清/黃文秀

肇基之始謙卑撒種

一九六〇晚期與一九七〇初期，爲了追求較高的學歷、提升生活水準、充實子女的生命，以及對政治自由的憧憬，台灣移民潮湧入美國。在面對新的政治、社會、經濟、 文化的環境與挑戰中，許多人心靈深處頗覺寂寞、空虛。台灣來的基督徒於是萌生組織查經班的構思，從唱詩、禱告、查經、分享 美食與生活經驗中，讓離鄉的移民能有交友及得到扶持的機會。一九七一年，謝穎男牧 師在紐澤西中部的 United Millstone Presbyterian Church, Perrineville 開始每月一次聚會的查經班，當時差不多有十到十五人參加。同時在 Kendall Park，郭得列牧師也組織了一個查經班。

他們謙虛播種，並努力澆灌。一九七三年，兩個查經班合 併在一起。出席者增加爲二十到二十五人。一九七四年四月十四日，紐澤西中部福爾摩莎基督團契成立，他們每 兩個禮拜的下午在 Princeton Nassau 教堂聚會。基礎奠立了，酵母也加上了。

一九七四年一月底，聚會改到 Kingston 教堂，仍是每月兩次。同時增設主日學、聖歌隊、青少年樂團、球類比賽如網 球、壘球、乒乓球等活動，想藉此接近台灣移民的社會。一九七五增加了兒童音樂活動， 更在那年負責籌辦美東夏令會，加強與台灣 移民各社團的互動與友誼。一九七七年，開 始每週聚會。一九七八年，在上帝的恩典中人數增加到 60-70 人左右，設立教會的可行性被提出，蒙上帝恩典於一九七九年十月十五，正式成立設教委員會。

在上帝的恩典中，經過台灣移民多數人的努力及 New Brunswick 中會的幫助，台美團契長老教會於一九八〇年七月二十日正式成立。因爲還沒有牧師，當時 Kingston 教會的 John Heinsohn 牧師被指派爲小會議長。並加入美國長老會成爲 New Brunswick 中會的一員。

步若初學漸趨穩固

一九八〇年成立聘牧委員會，徵聘牧師，一九八三年四月十七日郭應啓牧師被封立爲第一任牧師，但他在五個月後辭職。自一九 八〇到一九八六，本會如幼兒學步，但卻面臨許多的挑戰，步履顯得搖晃，因爲那幾年要找到一個能講流利台語又了解台美人文化背景的牧師實在很難。

終於謝敏川牧師於一九八六年十一月二日就任爲本會第二任牧師。在他還未到任的歲月裡，還好上帝差派張德香牧師、黃武東牧師、王成章牧師來牧養本會，實在非常感謝他們。

因爲 New Brunswick 地區是會友住家的中心點，爲了方便會友的交通，一九八九年 七月十六日，我們租了第一歸正教會爲聚會之處。

一九九〇年初期，第二代青少年人數驟增。因考慮他們將以美語爲生活主語，並以此溶入主流社會，所以成立了英語部，於 一九九一年八月二十五聘請 Angela Ying 爲本會第一任副牧。她於一九九三年七月十九離去。

一九九〇年代下半期，Kenneth Liu 與 Jimmy Huang 先後爲本會英語部主任與 Student Assistant Minister，二〇〇〇 年的三月二十六日，林天仁牧師就任本會第二任英語部副牧。英語部在轉型中逐漸壯大。他於二〇〇三年的七月三十一日離去。接著是來自普林斯頓神學院的學生 Erica/Mark Elsdon 夫婦與 Erik Wiebe 續任，他們的任期先後爲二〇〇三到二〇〇四與二〇〇四到二〇〇六。二〇〇六年到二〇〇九年，甫畢業於普林斯頓神學院的 Samson Tso(曹仲恆)傳道接棒發展英語部。目前，我們的副牧徵聘委員會，正在努力 爲英語部，尋找一位適當的牧師。

開花結實分設教會

爲了讓新澤西州南部與賓州東部的居民，免於奔波之疲累，於一九九九年四月四日復 活節分設教會於 Lawrenceville 的 Slackwood 長老教會，該會後名爲聖恩長老教會，並成爲 New Brunswick 中會的一員。

因爲教會的繼續增長，於二〇〇二年八 月二十六日，我們搬到 New Brunswick 長老 教會。謝敏川牧師在本會牧會十九年及服務教界四十五年後於二〇〇五年盡程退休，爲表示對他的尊敬，本會封立他爲台美團契長老教會榮譽牧師。二〇〇七年一月二十一日，現任的董俊蘭牧師就任爲本會第三任牧師。

主賜恩典繼續帶領

目前本會估計每週主日禮拜聚會人數，大約是英語部四十到五十，兒童五到十人，台語部約一百到一百一十人左右。我們的教會，不僅提供了紐澤西中部台美人的靈性需 要，更在台彎人社團裡扮演著交誼與文化中心的角色。

除了每週固定的主日禮拜外，尚有許多其他的活動，如下：

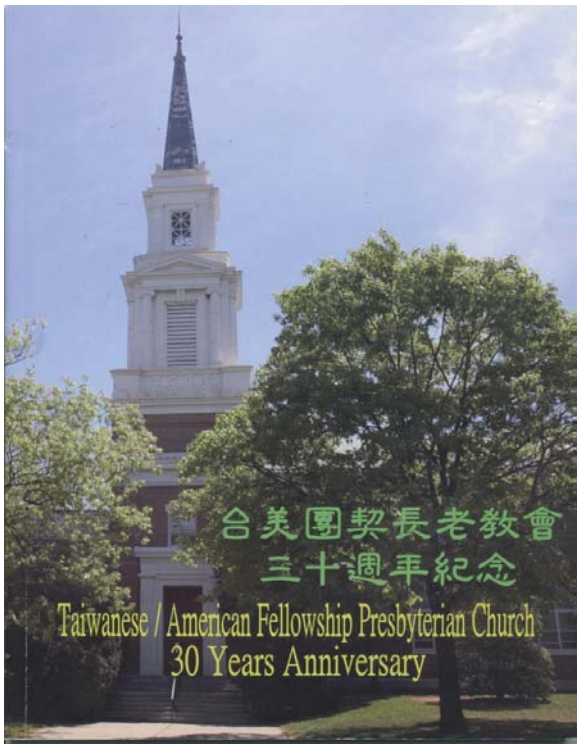
*青少年、大學生英語查經班、社青查經班及長春台語查經班。

*成人主日學，內容涵蓋神學與文化教育，以深化會友的信仰並拓展視聽。

*用美妙的歌聲讚美上帝的各種詩班：如兒童、少年合唱團，成人聖歌隊，手鐘團，青年交響樂團及每週帶領英語部做禮拜的敬拜讚美詩班。
*配合年齡層需要的各種團契：如婦女團契、家內有幼子的親子團契、空巢期的家庭團契、長春團契、正在成長的社青團契與英語部的青年團契及少年團契。
*台灣留學生宣教事工：爲贊助來自台灣的留學生，舉辦各種活動與服務。
並爲第二代的英語部大學生舉辦查經與社交友誼活動。
*各種靈修會如：除了每年全教會與其他教會的聯合靈修會外，個自主辦的靈修會有婦女靈修會、社青及英語部的靈修會。
*主日禱，爲心靈軟弱及身體欠安的人禱告。
*台語學校。
*社區宣教與服務的活動。
*教界球類友誼賽與野外交遊。
三十年來，台美團契長老教會這趟路走來漫長中點綴著彎曲小徑，逢路口卻也轉折恰當。我們播種時，無法預知那一顆種子會結果實，那一棵不會。我們永遠無法預料人 生的下一站是什麼？事實上，從過去的一切，可尋找將來的痕跡，所有的一切，都是無可透視的奧秘，只有當上帝允許的時間到，才可顯露清楚。



紐澤西台美團契長老教會做禮拜 2010



紐澤西台美團契長老教會 三十週年紀念刊物 2010

摘自 台美團契長老教會 三十週年紀念 2010

密蘇里州聖路易台灣人基督長老教會的歷史簡略

作者 張理美

一九七二夏天，在聖路易的張世聰醫師與翁秀惠夫婦，高銘憲與石幸津醫師夫婦，台北雙連教會長老石滋理醫師，和林逸民醫師陳倫美夫婦，開始討論要成立一個台灣人基督徒團契。當時還有陳克充博士郭榮子夫婦，及鄭紀昭博士謝光華夫婦，一齊開了約兩次會。正好蔡承昌與張理美醫師夫婦抵達聖路易而受邀請。自此每隔一週的家庭禮拜就開始了。漸漸人數增加至 20 多人。1978 成立幹事會和設立章程，命名"福爾摩斯基督徒團契". 由張理美向州政府登記。陳倫美在 1978-1984 執筆寫隔週一次的通訊。當人數增加到 40's，家庭容納不下，只有向美國長老教會以利亞-拉芙究以中會求救。經過中會呼籲，瑞奇蒙長老基督教會熱忱開放教會給此團契，在隔週的禮拜天下午使用禮拜廳，主日學教室，和廚房。在 1982 五月，合法登記聯邦和州政府的非營利教會機關。

做禮拜的人數愈多，會友要求找牧師的意望愈強烈。幹事會進行尋牧。當時正好邀請黃武東牧師來培靈，他是以前台灣長老教會總會多年的總幹事。那時在紐約恩惠教會牧會。與他諮商後，幹事會決定參加美國主流教派，美國長老教會。幹事會先做財政意願的調查，剛好足夠符和中會的標準，聘請全勤牧師。感謝主！同時尋求以利亞-拉芙究以中會協助設立"創會牧師"職位，使政府準許聘牧。幹事張理美醫師被派當代表到台灣與台北雙連教會賴俊明牧師面試及邀請他來赴任。這職位是四分之三牧師職，其他時間攻讀聖路易伊典神學院神學博士。賴牧師於 1984 十一月抵達聖路易. 為了改為每週日上午做禮拜，很快經中會呼籲, 便而轉至克可伍市第一長老教會的壁爐室做禮拜, 並使用主日學教室及節慶活動用的大廳。賴牧師立即開始查經運動並供給研讀資料。一半以上會友加入運動。同時每週三有小組查經班。會員靈性進步，數目增至六、七十人。

1988 十月二日，正式以"福爾摩斯基督徒團契"加入基底恩斯-拉芙究以中會會員。這是美國中西部第一間加入美國主流教會的台人教會。隨之，教會名稱正式登記為大聖路易台灣人長老基督教會，而賴俊明牧師在 1989 五月七日被封立為的第一任牧師。之後，"小會"成立，設有牧師與六位長老，高銘憲，林逸民，張理美，陳克充，和鄭紀昭。多年來會友有個願望“要建自己的教堂及自給的教會”。建堂基金會儲蓄有加，建堂行動開始了。會員找尋土地好幾年，終於接受基底恩斯-拉芙究以中會在波溫市的一塊五公畝土地。經過幾次的建堂研討會，張理美長老建議傘形禮拜堂與長方形交誼廳; 加上辦公室在前面傘型一角，使教堂的空中俯瞰圖成一個"台"字。同時蘇希三建議避免無用空間，故主日學教室圍繞交誼廳，剛好符合其原則。不久建堂委員會就成立了。鄭紀昭長老當主席。接著中會介紹專門教堂設計家及專門教堂建築的公司。聖路易聖馬可基督長老教會的豪爾.格里森牧師是這中會裡很支持我們的親愛朋友。1990 九月十六日舉行破土典禮。除了建堂基金，也有很多聖路易台灣朋友及外地基督徒朋友奉獻。真感謝大家！

新教堂，542 Res Road，St. Louis，MO 63021，的獻堂慶祝典禮在 1991 八月十七日舉行。教堂正門右邊的牆壁內有貯藏一個’時空盒’，百年後可以開啟。這教堂亦用為聖路易地區台灣人聚集中心。在三年內這教會就將土地的價格額奉獻給基底恩斯-拉芙究以中會做“新教會發展基金”之用。

賴牧師應國際聖經公會之邀就職為台灣地區聖經公會主任，故於 1990 八月離開聖路易教會。他專程回來聖路易市參加獻堂慶祝典禮. 尋牧委員會立即成立。同時從 1991 十一月到 1992 十二月中會任命凱瑟琳.羅賓孫牧師當臨時牧師。這時期，青少年團契得到凱瑟琳牧師帶領開花繁盛。張理美長老是當時的青少年事工長老而顏彼得博士是青少年輔導志工。至今這一群青少年已長大成人，散居各地，但仍繼續聯繫與相聚。讚美主！

以下是第二任紀元訓牧師與非牧者同工的記載：

紀元訓牧師：1993 二月聘請，四月封立牧師。他創立社青團契，與高銘獻, 張理美輔導英語成人團契, 重組成人主日學並配合新開始的愛餐。全教會分四，五個家庭小組聚會, 直到 2013 左右才停止, 因很多退休會友常出外旅行。然而社青團契, 年輕家庭團契, 英語成人團契, 與孩童事工, 愈興旺.

下列六位天使是神差遣來這教會的：

布連達.芬雅：兒童主日學校長。1996-2004。

希希和助手丈夫傑克.克雷姆夫婦:英語成人主日學. 1995-1996

布萊恩和珍妮.提爾夫婦，導航者宣教士: 開始英語大學生團契. 1997-2003。

洪彼得牧師(韓國人)，導航者宣教士: 主領門徒訓練班。使會友靈性大更生. 1998-1999。

成立執事會: 2003

威斯里.咖敏斯牧師：2005 七月聘請為全勤副牧師，專注於英語事工和青少年事工。2005 八月十四日封立。張理美是英語事工長老。英語大學生事工漸成長。可惜咖敏斯牧師 2009 四月離開後英語大學生事工就衰退了。英語成人團契繼續。由陳澤華邱秀菁長老夫婦支持這事工。

帖德(韓國第二代)與瑰娜. 哈夫婦：紀牧師的女婿與女兒，2014 到六月 2017 大大加強英語成人事工與小兒事工。現在有三位年輕成人加入查經領導陣容。

社青團契: 多年受呂飛騰長老邱秀珍執事夫婦及紀俊傑長老吳靜如夫婦的輔導, 建立堅實的信仰與聖經智識。這團契接受很多聖路易地區各大學學生及中國學生。
年輕家庭團契: 很多拿到學位的社青有了工作及居留權，又建立家庭就加入年輕家庭團契，繼續靈性的長進，並增加數目。至今約有四十小孩與嬰兒，使教會充滿活力與希望。年輕的會員也漸漸擔任長老和執事職位，大力服事主。讚美主！
目前第一代台美人會員已因搬離別州或年齡增加而漸減少數目。現存的是陳榮吾醫師黃志芳夫婦，利國柱博士邱橙枝夫婦，張理美醫師，紀吳淑梅，翁淑貞，謝照寅張雅惠夫婦，黃鐵城鄭巧君夫婦，普溜 茲鄭瓊君夫婦，謝正忠沈香園夫婦，蘇希三何麗津夫婦，蔡國雄，王鵬男醫師楊葆萩夫婦，王俊傑邱 綉雅夫婦，翁四明陳麗琴夫婦等。他們都以愛，熱心支持與關懷年輕一代。
這教會包括台灣人，韓國人，中國人，日本人，和美國人。用三種語言。因敬畏神的話語，會友彼此親愛互相幫助，互相提攜，與關懷會外的人們。這教會將繼續受神的祝福而繁盛! 在聖路易地區作燈塔! 要高歌讚美主，宣告祂偉大的作為，榮耀主的名！


密蘇里州聖路易台灣人基督長老教會大門 St. Louis MO 2017


密蘇里州聖路易台灣人基督長老教會禮拜堂 St. Louis MO 2017

源自 張理美 07/2017

我參與了華府教會的建堂

作者 陳明賢

本人蒙上帝的帶領，於 1996 年 8 月到華府台灣基督長老教會牧會。最初的印象是教堂及附屬物皆老舊，心想為什麼不整修呢？後來才知道這是向 WPC 租用的。不久之後，得知本會成立不久之後即有建堂基金的設立，但聽說奉獻永遠跟不上物價上漲，因此建堂事宜一直沒有進行。約一年後，我發現會友及大多數台灣人都居住沿 I270 左右，而教會所在地的 Wheaton 卻只有一戶會友，這站在宣教的角度並不適宜，教會宜搬到眾多會友聚集的地方。1998 年和 1999 年，我們各舉行一次建堂研討會，雖然大家不反對自己建堂，但沒有人有積極的提議。最大的疑議是建堂費用很高，現有會友主力又臨退休之齡，退休後，大家的負擔恐怕會非常吃力。1999 年，WPC 鑑於教會老舊又高低不平，對老年人或行走不便的人都不甚方便，聘請專家估計整修約二百多萬元。WPC 本身又沒有經濟力，如果要執行，TPC 恐怕要負擔大部份的責任。本人以為縱然整修後仍為舊建物，仍然無法克服許多不方便。基於宣教的需要，本人以為該是台灣人自己建堂的時候了。

決議建堂經過

本人以為建堂若沒有明確標的，再舉行多少次的研討會亦很難形成內聚力。雖然這期間曾有多位兄姐介紹些土地，但幾經考慮後都因不適宜而作罷。於是請王偉國長老沿 I270 Exit 4 至 Ex I110 之間尋找，但離交流道的車程不能超過 10 分鐘。起初在 River Road 找到一塊地，但要價 400 萬而作罷。後來王偉國長老又找了四、五塊地，我到每一塊地去勘察。本人以為大多數人皆不喜歡變動太大，一定要多數人感到方便才行。幾經思考，我以為現在建堂之地最適合，我曾衡量會友從四面八方來的路線和車程，這塊地約對 80%的人較方便，約 15%的人沒什麼影響，約 5%的人較不方便。附近又有捷運車站，東方人超市三間，及大公園等。開價 39 萬元又付得起。2001 年秋天，我請所有長老到現場勘察，並向他們簡報該地相關狀況，當場大家都同意了。一個禮拜後，小會正式通過購買該地並訂於 2001 年 12 月在會員大會中討論。小會通過後，本人回台灣休假二週，許日章長老曾打電話給我，他說大家以為這是重大議案，是否可以會員大會中 1/2、2/3 才算通過，我以為言之有理而同意。並且以為凡事順服上帝的引導，所以在會員大會前，我沒有跟任何會友討論或鼓勵，只有在禱告中交託上帝。會員大會當天，超過 3/4 以上的人同意，遂展開了建堂的第一步。本會當時有建堂基金約 17 萬元，經王偉國長老抗衡以 35 萬元買入該地，其餘款項暫由張徽宗兄先付幾個月後，在所有的會友禱告及努力奉獻下，所有的購地貸款都還清了。

成立建堂委員會

之後，我們正式成立了建堂委員會，由蔡武男長老擔任委員，許日章長老擔任秘書。下設建築、募款、財務、庭園、教會發展、會堂佈置等小組。其中建築小組由具土木建築的專業和房地產專家組成，由王偉國長老擔任召集人，由於他們的努力，在聘請建築師、建築設計、環保評估、法律要件等都做出專業貢獻。教會發展組由各機關、各團契負責人組成，由吳美玲長老任召集人，他們經多次開會，考慮現在教會運作狀況及未來二十五年的教會發展需要而訂出了基本原則。我們需要二個禮拜堂（主堂可容納 500 人，副堂可容納 120 人），八間主日學教室，三間辦公室，一間會議室兼圖書館，足夠使用的廚房及洗手間，加上可容納 500 人的交誼廳。但這些構想需要建坪達 2 萬平方呎以上，費用約需 300 萬元。建堂委員會幾經討論，交誼廳可作主禮拜堂的延伸，禮拜堂可改為容納 250 人即可，主日學教室在需要時可充作交誼廳的部份，這樣整個空間可控制在 1.5 萬平方呎，可節省經費約 75 萬元。但之前我們曾請中會來說明，根據美國長老教會一般建堂的經驗，建堂費用在一年經常費 3 倍內不會有問題，4 倍則勉強可以達成，超過 4 倍則困難重重，本會當時奉獻約 30 萬元，3 倍是 90 萬，4 倍是 120 萬，但我們的經費含土地卻在 250 萬以上，對我們是很大的挑戰。為此，我們曾請台灣人自己完成建堂的聖路易教會和紐約台美歸正教會來說明，這對我們有相當的助益。為了經費的問題，在確定方案之前，我們確實有不同意見。在小會中曾為了建堂在 1.5 萬平方呎和 1.1 萬平方呎兩案表決，結果是 4:5。這個結果，大家認為重大決策在這個比率之下決定會有後遺症而暫時不決，經過幾個月後，經大家不斷的禱告思考，在小會中重作表決，有人提議，重大決策不要用舉手表決，改用無記名投票，免得彼此受情感的影響。無記名投票的結果全票通過同一議案，即採納以教會需要而評估的 1.5 萬平方呎為唯一選擇。結果出來後，全體小會成員鼓掌感謝上帝對我們的帶領，給我們有完全合一的心志來建堂。

募款

實際建堂的運作中，另一重大問題是募款，這一小組由陳建南執事和李東壁兄負責。起初大家以為幾十年來建堂的最大難題在於經費，如今這難題不但沒有減輕，反而因物價指數的不斷上漲而更為嚴峻。許多人問我如何解決，我回答說如果我們以「華府教會」要建堂那必定很難成功（我們處在房地產相對高價的華府地區），但若是以「上帝的教會」要建堂那就容易多了。換另一立場來說，若說「華府教會」要建堂那很困難，但若說「華府台灣人」要建堂就容易多了（我們希望教會成為台灣人社區中心）。我以為我們現在看不清「錢」如何來，但只要真心仰望上帝，祂會一步一步開啟我們的眼睛去找到可用的方法，祂也會親自供應。這個仰望上帝的信靠，後來一步一步實現了。

有一次，童勝雄兄和顏麗珠執事提議辦募款餐會，他們可用每人 15 元的費用辦出超過 25 元價值的餐點。每位參加者酌收 25 元，若有 250 人參加，則可募得二千五百元，小會對會友的用心很是感激也採納了。後來因童勝雄兄身體違和，我們改在大餐廳舉行，餐券亦是每張 25 元，我們當時志在宣傳不在奉獻。後來有人提議，鼓勵會友買餐券邀朋友來參加，參加者免費，但在會中可說明我們的異象並自由奉獻。結果餐券共售出四百多張，其中張徽宗兄就邀了三十幾人，我們非常感謝全體會友的愛主行動。募款餐會前，有一長老說若奉獻有六千到八千元就很滿意了，但另有一位執事俏皮說長老較沒信心，執事較有信心，奉獻一定可以達到一萬元。結果當天的奉獻近五萬元，真是超過我們所求所想的。此外，世界和平協會的奉獻亦給我們很大的鼓勵。這一故事由王能祥長老提議並介紹，幾經禱告和討論，我們在適當時機，約了世界和平協會董事長王清珠女士見面。我們教會的代表是王能祥長老、蔡武男長老、凌光雄長老、王偉國長老、劉德勇兄和本人。我們提議的條件是在大廳設「世界和平協會紀念碑」揭示他們的理想，在本會的社教活動中亦不斷實踐其理想，我們亦無價提供他們辦活動的場地等。經過不久，王清珠女士同意奉獻三塊土地和一些現金，平均於本會和 Bethesda 長老教會。其中在 Rockville 那塊地又因都市更新而市價大漲，上帝真是恩上加恩。

此外，婦女團契多次舉辦募款義賣。有一次，甚至許多同鄉也來參與，攤位多達二十個，參與者數百人，我們感謝姐妹們的用心和創意；聖歌隊和光鹽團契組成巡迴音樂話劇佈道團，有三、四十人參加，除了音樂外，光鹽團契的話劇令人非常感動，也得到很好的迴響與奉獻。另一募款音樂會，在冰天雪地又斷電的夜晚舉行，居然有三百多人與會（每張票 25 元），許多參加者讚為最有氣氛的音樂會。這是全體會友在當天緊急動員，同心合作的結果；黃美瑞長老義賣東、西式超級市場禮券亦得到全體會友及同鄉支持，屢有豐富的進帳；主日學發小豬運動，在王愛治姐的鼓吹下，許多成人會友積極參與，我們經常可在禮拜中看到「獻豬禮」；陳建南執事發起為建堂而走（走 Bethesda 古道），有好幾百人參加，其中包含許多同鄉朋友。趙榮耀長老和謝宏生長老發起建堂網球教學亦獲得不少迴響；黃吳鵬姐首開拿自己家中種的菜來義賣，許多人跟進，甚至連家中的「好東西」都拿出來義賣。整個教會在建堂的事工上都動起來，真感謝上帝對我們的激勵和感動。2005 年，本人為台灣在嘉義西門教會、彰化蘭大衛教會、彰化二林教會、日本琦玉教會向一些親朋好友募款，很快就募得三萬多美金，本人亦到美西萬縣教會、台美長老教會、東灣教會及美東的波士頓歸正教會等募款，亦看到上帝的慈愛和供給，就如經上所說的信靠祂的必不至羞愧。在我離開華府教會回台灣養病時，建堂還沒動工，以當時估計總費約 220 萬，我們已有了約 2/3 的經費了。當時負責募款之一的李東壁兄對我說，以前牧師講仰望上帝，他不甚明白，如今發現那真是信仰的偉大力量。在教會的事工上，金錢往往不是最大的難題，最大的問題是我們是否同心？是否真心仰望上帝！

聖經中三個建殿過程

做任何事情都要有基本原則，否則環境變遷就會想法動搖，做重大的事更是如此。參與建堂是許多人一生中僅有的一次，甚至不曾遇到。我們也看到許多教會因著建堂而鬧分裂，那我們教會如何做才不會重蹈不良覆轍呢？我們從聖經中的三個建殿得到許多的啟示，我曾以聖經中的建殿與我們的建堂和甘心奉獻建聖殿為題在主日禮拜中講道，並以全文刊在願景中。在撒母耳記下，我們從大衛的建殿可以學習許多。他的籌備工作有具體行動，如籌備藍圖和準備材料；他亦自己奉獻了古代一般君王為了可能逃難之用的黃金 100 公噸、純銀 240 公噸。他的態度亦值得學習，他以自己住宮殿但上帝同在象徵的約櫃卻在帳棚中，他並以為在曠野時，約櫃隨時可移動，但王國建立，人民定居後，建殿是表示敬虔。此外，建殿用地，地主亞勞拿願意捐獻，但大衛以為奉獻必須付代價而以 50 塊銀子購買（這更看出他自己的奉獻黃金、純銀價值有多高），整個大衛準備建殿的過程都是出於愛上帝和對上帝的敬虔而做。反觀，在新約時代，大希律王所建的聖殿更雄偉壯麗，連門徒進耶路撒冷看到後都驚嘆不已。但因那殿是為了政治的理由而建（他被認為不是真猶太人，另外，他同時也建立了許多神廟），目的是為籠絡百姓而不是因敬畏上帝；因此，在聖經中沒有什麼篇幅記載這段建殿的過程，反倒看到耶穌預言這殿的毀滅。

聖經中第二次的建殿是在主前 520 年，就是被擄歸回後 17 年。因原來的聖殿在巴比倫帝國攻陷耶路撒冷後亦被毀壞。他們於主前 537 年回歸耶路撒冷後，在百廢待舉中，他們忙於興建家園和奮興經濟。在人看來這是迫在眉捷之舉，也無可厚非。但先知說，前者誠然重要，但重建聖殿更是必須，優先次序不可顛倒。經過哈該的不斷呼喊，上帝激勵了首領所羅巴伯和大祭司約書亞，並使其激勵百姓。後來百姓有了自動自覺的精神，亦有敬畏上帝的心，上帝亦賜福他們的願意，聖殿終於建成。

在聖經中的三個建殿過程，大衛和哈該的精神一直激勵著我，我也不斷以此與兄姐互相勉勵。建堂必須先建自己心靈中的聖殿，建堂是為了訓練我們對上帝的愛和對祂的虔誠並我們對華府教會的忠誠。大希律王的建殿也讓我們深以為戒，若參雜異念必不受上帝喜歡，也會阻礙兄姐的同心和參與。感謝主的恩典，感謝兄姐對上帝、對華府教會的愛，我們就要搬入「新殿」敬拜了！



華府台灣基督長老教會建堂過程 Derwood, MD 2005



華府台灣基督長老教會建堂募款音樂會 2002

摘自 華府台灣基督長老教會獻堂特刊 2012

台福基督教會四十年

編輯 台福總會

台灣來的留學生與羅省教會

台福基督教會於一九七〇年十月十一日在美國洛杉磯成立。其實早在一九六五年秋天，有幾位由台灣來的青年基督徒，參加蔡信彰牧師的家庭聚會，並與一些講廣東話的信徒共同組織了基督教團契，按照加州的法規於一九六六年五月正式登記為羅省基督教會（First Evangelical Church）。

不久這位台灣艋舺出身的蔡牧師，因師母受聘擔任菲律賓嘉南中學校長而離美，由羅文牧師接續帶領主日崇拜與教會事工。一九六七年大家努力奉獻，在銀湖區 Fargo 街購置了一間舊房，修建為禮拜堂，當年十月八日正式啟用。

獨立分設台語福音教會

經過三年一切順利，聚會人數增加，語言則以英語講道，隔週翻譯台語與華語。一九七〇年初夏，當時任職於羅省教會的六位台籍執事丁昭昇、許和瑞、陳銓仁、林妙珠、陳慶霖及盧淑貞等，開始籌畫分設完全使用台語的教會。這個計劃獲得當時全部董事、執事與羅牧師的同意與祝福。終於在一九七〇年十月十一日，四十幾位台籍兄姊一起離開羅省教會分設台語福音教會，完成了以台語敬拜上帝的心願。當時尚無教堂，所以暫借阿罕布拉市的安息日會開始聚會。

成立當時的同工們一致認為過去西方的基督徒以人員及金錢幫助台灣教會，但我們教會應當不再仰賴外人，就決定以奉獻的十分之一為宣道基金，每月收入的四分之一為建堂基金，以自立、自傳及自養的精神邁出，在北美洲宣揚福音。

感謝上帝厚賜高舉十架福音的同道，人數繼續增加，於一九七三年二月廿八日搬進新購於 El Sereno 的教堂。為了充分配合教會的增長，教會聘請邱以正牧師協助首任主任牧師高集樂牧師擔任牧會工作。

高牧師因參與中國神學研究院之創設與教學工作，必須離開美國到香港，教會乃於一九七五年十月一日聘請劉富理牧師，就任為台語福音教會第二任的主任牧師，開始推動細胞小組，訓練信徒相互關懷與自行查經靈修的生活。由此教會進入快速增長的階段。一九七七年底遷入位於洛杉磯 Highland Park 的新購會堂。一九七八年開始每年定一主題，做為該年努力的目標，第一年就是「立定志向得主喜悅」，第二年為「全家事奉主」。

成立台福總會

一九七九年是台福教會的增長關鍵年，因為三月開設東區佈道所（東安教會前身），年底又創立南區佈道所（南灣教會前身）。一九八一年三月在西北區開設家庭聚會（後來發展成聖谷教會），一九八二年在柑縣一帶發展的家庭聚會也於九月成立為柑縣教會，於是聯合五間教會，於一九八二年十月十六日舉行台語福音教會總會成立感恩禮拜。總會章程的制訂及地方教會章程的修訂都順利地完成，並正式成立總會董事會、總委會及傳教師會等。

台福總會在大洛杉磯已有五間教會，除各教會加強英語事工培養第二代的信仰外，開始向外州同鄉宣揚福音，協助發展中的台語聚會。一九八四年七月在明尼蘇達州聖保羅市的雙城台灣基督教會，因異象相同，加入了台福總會。

跨州增長

一九八五年，科羅拉多州丹佛市的查經班及德州聖安東尼城的台語聚會也陸續發展成科州及聖城台福教會，這是我們跨州植堂的開始。那年九月，洛杉磯教會差遣部分住在 Arcadia 地區的會友成立聖安教會，同時在休士頓的福音團契也成立為美南教會，至此台福總會共有十間教會。

跨國宣教

一九八六年領受「九〇二五」異象，期望蒙主恩典能於一九九〇年時增長到廿五間教會，以「為主圖謀大事，搶救百萬靈魂」的精神，大家同心合意興旺福音。上帝不斷的施恩，使台福能於一九八九年開始跨國植堂，先後在中美洲的 Costa Rica、澳洲的墨爾本及雪梨、紐西蘭等地建立台福教會，提前完成了「九〇二五」的目標。如此繼續增長與植堂，到一九九五年底為止，台福教會總共有卅二間，即美國洛杉磯十一間，外地十五間，加拿大二間，哥國一間，紐澳三間。

走出流淚谷

一九九〇年「九〇二五」目標達成之後，台福教會有一段時間經過流淚谷。我們遇到幾乎不能承擔的創傷，教會受攻擊，多少的痛苦，多少的眼淚。但上帝是使咒詛變成祝福的上帝（尼十三 2），祂垂聽我們同心的呼求，以施恩的手牽引我們、赦免我們、憐憫我們、安慰我們，使我們在淚水中抓住祂的應許繼續撒種。靠著上帝的恩典，我們又在洛杉磯、紐澤西州、賓州等地繼續宣教植堂。

「二〇五〇」宣道植堂目標

一九九六年八月總會同工在禱告中設定「二〇五〇」宣教植堂目標：就是在二〇〇〇年時能設立五十間教會，成為福音據點來傳福音、裝備信徒。為了達成這個植堂目標，總會徵召愛恩教會的主任牧師吳德聖牧師擔任首任總幹事，積極配合推動植堂計劃。感謝上帝的扶持，二〇〇〇年十二月，台福教會達到五十一間教會，超出「二〇五〇」之植堂目標。

由於北美地區實際的需要，教會除了台語聚會外，又設立英語聚會來面對成長中受美國文化薰陶的第二代，緊接著又有華語聚會的成立，向以華語溝通方便的年輕人及華語族群宣道。因此「台語福音教會」易名為「台福基督教會」，以配合新的宣教異象，使台福能繼續為主興起發光。

台灣宣道

早在八十年代末葉，因著對骨肉之親歸主的負擔，我們就開始談到回台宣道的異象，但當時與台灣長老教會總會同工幾次的對話，他們認為那時台灣的環境，並不適合台福回去宣道。於是我們轉向南半球，在那裡向當地的台灣移民傳福音。

一九九六年元月，台福總會召開年會。正當大家關心普世宣教之時，「Taiwan Mission」再次在會中被關心，那時我們想到：「今日台灣的環境和八十年代末葉不同；已經是民主、開放的社會。現在回去應該是時機了。」遂在一九九六年四月，台福總委會提案中通過設立「台灣宣道部」，並委任劉富理牧師負責。台灣宣道部成為繼北美本地宣道、海外宣道、普世超文化宣道以外，向台灣骨肉之親宣道的另一項行動。

台灣宣道部一成立，立刻得到北美及台灣眾教會的支持，一九九六年夏，有四隊短宣回台。台灣先後成立台北祈禱站、台中祈禱站、高雄祈禱站、台東祈禱站。在上帝引領中，有愛主的家庭奉獻台中市的一棟大樓中的兩間房間，為「台灣台福宣教中心」。一九九七年三月廿二日，在台福眾兄姊的同心中，我們在台中台福宣教中心舉行「台福回台宣教說明會」，感謝上帝，當天有許多教會牧長參與支持。三月廿三日「台福宣教中心」奉獻感恩禮拜，並向政府註冊正式成立「財團法人基督教台福宣教中心」。三月卅日復活節，在台北設立「台北台福基督教會」，正式踏入故鄉參與傳揚的工作。感謝上帝台福教會在台灣已陸陸續續地設立了十間教會，並有台北泰山基督教會美門堂因傳福音之異象相同，而與台福教會結成盟友，同心合意地傳福音。為了更積極與有效地推展台灣宣教事工，總會於二〇〇三年成立「台灣宣教策畫委員會」。又於二〇〇六年成立「台福台灣宣教中心」，積極推展在台的「2015-100/10,000」（在二〇一五年前建立 100 間教會，或是 10,000 人參加主日聚會）新宣教植堂目標。願靠主耶穌基督的恩典，藉著聖靈的同工，成就這一切，使榮耀歸至高之神。

設立五個福音機構，向前邁進

台福教會設立了五個福音機構來輔助台福的宣道植堂運動。

1. 台福神學院（於二〇〇七年正名為正道福音神學院，以與在政府立案的英文校名 Logos Evangelical Seminary 一致）

台福教會植堂的過程中，首先發現專職傳道人的缺乏。於是在一九八九年正式籌備設立「台福神學院」，栽培神國人才。由於神學院嚴謹辦校，在上帝的扶助中已被接納為美加神學協會（The Association of Theological School）的正會員，並被聯邦政府移民局接受，可發 I-20，招收國外學生。

因著世界福音工場的需要，目前除了繼續栽培台語族群的傳道人之外，也積極參與世界華裔族群傳道人的培訓工作。目前學生來自北美、台灣、巴西、阿根廷、馬來西亞、新加坡、印尼、韓國各地。學制有基督教研究碩士科（MCS）、道學碩士科（M.Div.）以及教牧博士科（D.Min.）。歷年來的畢業生分散在美國、加拿大、台灣、紐西蘭、澳洲及中美洲參與服事。盼望不久的將來也能發展栽培第二代亞美人的傳道人，以面對增長中的第二代族群。台福神學院在台福宣道植堂的運動中，扮演了很重要的角色。二〇〇七年更在台灣設立分校，積極支援台福台灣宣教中心的新宣教植堂目標。

2. 台福傳播中心

自一九七六年開始《台福通訊》，一些生活見證被陸續刊載在這一本不定期刊物中。一九八一年成為雙週刊，後來又改成八頁的週刊。於二〇〇二年一月起，《台福通訊》改名為《傳揚》福音雜誌（月刊），並於美國、台灣、南美等地發行。

一九九一年元月，有鑑於廣大禾場的需要，將原來的總會文字部擴張展成為「台福傳播中心」，盼藉著多元化的大眾傳播媒體，實現宣道異象。台福傳播中心擴大事奉的領域，在原有的《台福通訊》外，又增加「中心書房」、「書籍出版」、第二代的 INHERITANCE（英文）雜誌等事工，願藉著各種管道能造就眾信徒並帶領慕道友歸信。

3. 普世豐盛生命中心

主耶穌的大使命不只限於向自己本族傳福音，也要向異文化的族裔傳福音。所以台福宣道運動也不忽略向非台語族群傳福音。台福總會於一九九五年成立「普世豐盛生命中心」，參與非台語族群的福音工作，接下由美國「大使命中心」所開拓在莫斯科的華人事工，負責安排教會的牧養栽培。除此之外，也積極注意歐洲及世界各地的福音需要。二〇〇二年，為了栽培傳道人，在歐洲地區設立了以聖經為主的「普世豐盛神學

院」。

4. 伯特利祈禱園

為了栽培信徒，台福總會於一九八八年購買一塊十五英畝的靈修營地，可容納五百人聚會，鼓勵信徒操練靈性，為主而活。許多弟兄姊妹常來此親近神，並在靈裡更新。

5.台福台灣宣教中心

台福總會於二〇〇六年元月正式成立台福台灣宣教中心，成為台福第五個福音機構。 由丁昭昇長老做第一任理事會理事長，並成立台灣台宣執行委員會，積極推展台灣「2015-100-10,000」宣教植堂計劃。



台福基督教會總會 El Monte CA 05/2016

摘自 傳揚福音雜誌/2010/09

加州洛杉磯台福基督教會

編輯 台福傳播中心

沿革

一九六五年秋天，幾位經常參加主日禮拜的台灣留學生，深深感到主的信息除非以自己鄉土口音傳講，否則聽起來難有親切感，而且有年長不諳華語及英語的父母來美時，更需要有台語崇拜。剛好當時有台灣艋舺人，在菲律賓牧會四十多年的蔡信彰牧師休假在洛杉磯，便在他家開始台語家庭聚會。人數不到二十人的聚會，一年後就有了六十多人。一九六六年秋天，蔡牧師娘回菲擔任嘉南中學校長，這家庭聚會由羅文牧師代理主持。但他講英語，所以一週翻成台語，一週翻成華語。人數越多後他們就開始找教堂，成立羅省基督教會。

一九七〇年初夏，常時在羅省教會中任職的丁昭昇、陳銓仁、林妙珠、陳慶霖、盧淑貞及許和瑞等兄姊，有意增設台語堂，但羅文牧師以其寬廣的胸懷和高闊的眼光，建議他們另外開設台語教會，於是大家和氣靄靄地分出去，於一九七〇年十月成立台語福音教會。有兩年多借用 Alhambra 安息日會的教堂，並請在富樂神學院深造的高集樂傅道來牧養。一九七三年二月在 El Sereno 購得一禮拜堂，接著高牧師回台任教，一九七五年十月聘請劉富理牧師接任爲本會主任牧師。

一九七六年教會繼續增長，這所禮拜堂後來不夠容納，就於一九七七年底換購新教堂到 Highland Park。在神祝福中人數繼續增長，所以一九七九年三月分設東區小組(今東安教會)，一九八〇年九月成立南區小組(今南灣教會)，一九八二年三月成立聖谷教會，一九八二年九月東南區的小組也成立爲柑縣教會。爲了福音廣傳，一九八二年十月聯合這四問分會成立台語福音教會總會。接著在總會的策劃下，除了積極和總會配搭開設教會外，一九八五年九月又分設聖安教會，一九八八年和柑縣共同開設聖喜教會，同年支持東安開設聖達教會，一九九七年四月分設英語教會 Harvest San Gabriel Valley。二〇〇〇年四 月聖達又分設愛鄰教會，洛福因而晉昇爲「曾祖母級」的多產教會。

歷經四次遷移，本會終於在一九九六年七月遷入 El Monte(爱滿地)現址。這地原是 3.8 英畝的倉庫及辦公用地，買價 185 萬，整修加建費 150 萬，至今還欠 70 萬。除了足夠本會使用外，還有辦公室外租。週間讓社區的老人活動中心租用副堂，洛杉磯許多華人的聯合特會、佈道會、培靈會、音樂會常在主堂舉行。本教會設立之初，承蒙美國人的教會諸多協助，我們也以同樣的精神，在今年初以極低的租金，將副堂借給一印尼人的教會使用。讓我們體會耶和華的祝福眞是滿滿。

組織與事工

洛杉磯台福基督教會的宗旨，乃是遵照主耶穌基督所頒佈最大誡命和最大使命，敬拜上帝、裝備聖徒、傳揚福音、彼此相愛、關懷他人，以 One Church 爲組織架構，並以注重家庭(Focus on the Family)爲目標，成全聖徒，各盡其職，在移民的社區中，建立一個主所喜悅之榮耀的教會。

這樣的宗旨可以 WE EFC(我們台福人)，五個英文字母首的字辭來說明：

Worship	敬拜讚美
Equip	裝備聖徒
Evangelize	傳揚福音
Fellowship	相愛團契
Care	關懷社區

另外增設 Support 行政支援來負起一切行政的責任，這六個部門裡，各部門有一位長老和三至五位執事一起配搭服事。全教會共有 27 個團契或小組聚會，各團契有主席和輔導同心服事。台華語堂成人主日學每季各開四、五種課程，參加者台語部有 22%，華語部有 45%，英文的基督徒教育參加率 25%。

洛福教會有四個事工(ministries):台語、英語、華語及兒童。台語事工是自創會之初就已成立的，參加會 衆的年紀從嬰兒起到九十多歲，各年齡層都有，主日崇拜人數約 350 人。英語事工開始於一九七八年，英語堂成立於一九八一年，九六年取名 Harvest LA，以便向說英語的亞裔人士傳福音；參加的人大部份是我們的第二代——初中、高中、大學的在校學生及一些成人，主日崇拜人數約 150 人。華語堂開始於一九九二年，未婚青年與家庭各佔約一半，主日崇拜人數約 250 人。兒童事工每個主日有 40 位同工參與，110 位兒童參加主日學，除了一般兒童教育外，還有特殊教育事工。

展望

將來事工的重點在於：

敬拜真神：尋求提供不同風格的敬拜服事，以吸引不同年齡層、不同音樂愛好的會 衆。

扎根聖經：加強有系統的聖經教育，及適合各不同年齡層的生活教育：持續推動團體靈修讀經計劃。
彼此相愛：整合所有團契成爲不同年齡層的牧養群，以加強團契間橫向交流，並配合生活教育的推行：有計劃地推動各團契認領不同的社區關懷事工。鼓勵每人至少參加一小組或一團契。
傳揚福音：以社區服務或社區教育的方式建立與社區之間的橋樑，以關係佈道的方式引人信主，同時繼續鼓勵會友參加短宣隊。
物盡其用：在週間把教室分策給社區的公益機構，使社區居民與教會更有接觸。



加州洛杉磯台福基督教會慶祝 20 週年感恩聚會 El Monte CA 1990

摘自 台福基督教會 三十周年紀念特刊 12/2000

台灣宣教基金會緣起

作者 *楊宜宜*

世界名著<雙城記>描述女主角的愛心，好似「一條金線」將她的家族及身邊的人穿在一起。同樣，我感到好似也有條無形的「金線」貫串我的一生，直牽引到「台灣宣教基金會」的設立。

關於台灣，外公是台灣第二個律師，也是早年鄭姓宗親會的領袖。他常帶著我及兄弟三人旅遊台灣各地，並介紹鄭成功軍兵屯墾的「王田」，使我們幼小心靈即摯愛台灣這塊美麗的土地。可惜近日讀到 1661 年鄭成功來台逐出所有荷蘭軍兵及宣教士，嚴禁基督教並殺死五千名排灣族基督徒(載於宣教日引 1-10-08)，頗令我錯愕難過。

至於宣教，英籍宣教士戴德生的曾孫戴紹曾宣教士，1960 年代當高雄聖光書院院長期間，即由高雄鹽埕教會長老暨好友的先父楊天和醫師或授台語會話。我 1970 來美之前也數度到戴院長家學英文會話；念台大外文系期間，並自友誼之家(Friendship Corner)美國宣教士 Miss Margaret Sells 得到英文名字 Eileen 沿用至今。

留美期間，先生和我在 1973-76 創辦海外第一份全球性的。「海外台灣基督徒聯合通訊」。1977-82 進一步道成肉身跨出教會藩籬創立「台灣之音」，以電話廣播服事當代全球台灣社區，提供海外台灣遊子一份屬靈及精神的食糧。

1998 是我人生轉折之年。以色列春旅震醒了我懵懂之心，也催我嚴肅反思自己信仰及身為選民的真義。當體悟到以色列選民兩千年不忠於上帝的託付--"把福音傳給萬民"，致令上帝揀選「新選民」基督徒來取代他們，我遂多次呼籲基督徒趕緊宣教，否則恐落相似下場，因為第二個兩千年又要到。同年秋天蒙上帝呼召，又得早年高雄鹽埕長老教會主日學老師亦前台福神學院（即今正道神學院）副院長蘇文隆牧師的引介修讀神學。在學期間發生台灣 921 大地震，次春即隨紐約一支短宣隊去重災區埔里，踏出個人畢生首次的宣教步履。98 年底又在三年一次的中國差傳年會深受感動。宣教的種子及熱情迅速在心中滋長，並在大紐約幾間台灣教會熱切傳遞宣教異象。

近十年「中國宣教」蓬勃發展，偶而會自問「台灣宣教」在何處？但因畢業隨即從事神學教育，而把那份宣教之念懸置到 2005 神學教育告一段落。該年底即進入美國伯特利神學院美東分院修讀教牧博士科。次年(2006)5 月 1 日突接加州愛恩教會張玉明主任牧師(我前神學院教授)一通電話，告知第二代青年回台教國小國中生美語一星期，75%的孩子會信主。張玉明牧師非常期盼我在美東推動「台灣宣教」。一方面訝異於聽到「台灣宣教」，二方面訝異於公認硬土難傳的台灣，會有 75%的信主率，我感到上帝正在大開台灣宣教之門，所以一口答應：「我會去。」當然也想親睹實況再說。我一連參加 2006 夏、冬及 2007 夏三季台灣短宣，看遍沿海四周、中央山地及勞工區，內心感動久久不去。尤其眼看台灣一百五十年來基督徒比例一直偏低，總未能突破 3%；而台灣四周國家近來基督徒增長頗速，南韓 35%，中國 10%，回教國的印尼、阿富汗或伊拉克都有 4%，更感愧疚與沉重。

2006 九月首次在紐約長島豐盛生命教會，以「美麗孤島的宣教」講題分享「台灣宣教」，也把講章分送加州林華山醫師及紐約法拉盛第一浸信會關榮根牧師(伯特利美東分院宣教學教授亦我屬靈父 mentor)。關牧師 2007 年 1 月 24 日遇到我就說：妳何不設立一個組織去推「台灣宣教」呢？你的律師女兒張音音可以幫妳去登記！我可以當妳的顧問。這時上帝突然大大開路，許多台灣教會及團契紛紛邀我去分享「台灣宣教」。不少牧師問我：「妳代表什麼組織這麼熱心呢？」一月底加州愛恩教會的張玉明牧師、莊澤豐牧師及林華山醫師討論的結果是：「妳應該在美東自己設立一個組織去推動，因為我們是一個教會。我們會繼續當妳的夥伴。」2 月 28 日賓州來的伯特利神學院美東分院院長 Dr.Douglas W. Fombelle 聽完我的分享說：如果妳設立「台灣宣教」的組織，把我列入妳的顧問團。我心想：沒有「台灣宣教」的組織，大家卻都要當顧問夥伴，太好笑了！」

三月三日紐約大雪紛飛，先生出差亞洲，我首次安靜認真地回想這短短一個半月，為什麼三地五人會說同樣話，妳設立「台灣宣教」的組織呢？但組織怎麼設呢？如果我不理它，萬一這是上帝透過他們要向我說話，那就糟了。怎麼辦呢？拿起電話找好朋友紐約聖教會的林妙瑛姐妹談談。我把最近的故事奇事道與她並說：宣教怎麼推動呢？尤其「台灣宣教」氣氛不濃的美東。這時我突然想到那些必須修讀宣教課及實習的神學生。何不在神學院設「台灣宣教」獎學金「一千元贊助一位神學生組短宣隊去台灣實習」呢？教會方面也鼓勵牧師或召集人組台灣短宣隊，照樣贊助一千元。這樣千元就能支持一隊，那是「One Thousand One Team」！「One Thousand One Team」也是不錯的口號啊！太好了！太好了！興奮地掛上電話才想到「錢從那裡來呀？」隔天起，天天尋求主，也不斷和主爭論：「主啊！就算我願意，如果沒有人沒有錢，那可別怪我啊！不過我承諾一定不會懶惰。」想到一切資源在主手中也就釋然。但要募多少款呢？一百萬嗎？想到富豪企業家輕易就以一百萬設立一個私人基金，難道我們這一大群基督徒合起來才募集一百萬嗎？真會給人笑話我們的神太小了。「主啊，那麼一千萬好了」。設個千萬元的「台灣宣教基金會」，用千萬宣教基金，拯救

千萬靈魂。如果向 30 人各募 30 萬，用一千萬當永久基金，年孳息 5%可得五十萬。另外向 30 人年募一萬可得 30 萬，再向 200 人年募一千可得 20 萬。這樣每年就有一百萬，可不斷送短宣隊去台灣，並支持長期宣教士，來達到十年台灣基督徒達百分之十的異象(得自林華山醫師）。不過凡事得從自己做起。隨即和先生商量把在紐約 Forest Hills 區最好地段一個公寓捐出來，市值 30-40 萬。又近年先生每年聖誕節送我一張一萬元支票，也捐出來。我告訴上帝說，若有五人年捐一萬我就去登記。有了具體募款及支持宣教的方案，開始逢人就談。

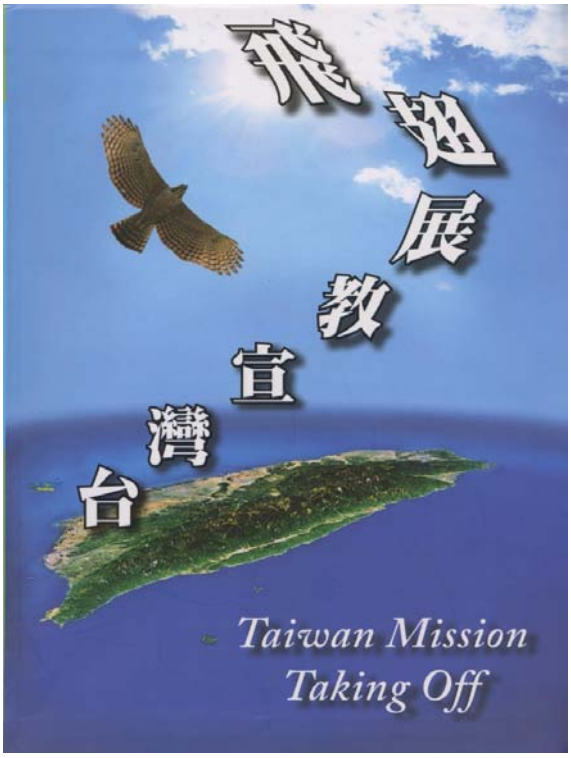
四月初參加合唱團，趁空檔照樣向左邊的廖萃美姐妹分享。她說：「我的阿姨有筆錢要奉獻還沒決定對象。」我請她「立刻」幫我約阿姨，唯恐隨時會「飛掉」。四天後的四月九日晚八點，我在萃美的阿姨鄭清妍姐府上向她家族五人分享。分享完，清妍姐說：「我出一萬」。萃美自己的母親清愛姐也說：「我也出一萬」。清研姐又說：「我再給妳 30 萬。」我整個人傻在那裡不會說話，不知那是不是真的。清妍姐幽默的說：「妳明天可以開始工作了」，並歡欣地合照一張相片留念。4 月 15 日先生說他的公司高盛 Goldman Sachs 替副總裁投資，他還得繳稅，所以願再拿出一萬。哇！四個「一萬」了！奇妙的是次晨長島的許登龍醫師夫人瑞鳳姐電話說：「登龍本要給妳五千，但覺這事工實在太重要，決定增為一萬。」哇！五個了，五個「一萬」了，立刻去電女兒 Karen 律師。當律師樓 Perl man & Perl man 老板發現是 Karen 的媽媽要登記，就說：「免費」！哇！多大的恩典！女兒這律師樓是專門代理非營利機構的，只一週在 4 月 24 日就登記完成。而我的生日是 4 月 25 日。我立刻知道這是上帝賞賜我的生日禮物。我更謙卑的承認，上帝自己開始的事，祂必親自成就！旋即，一位年輕幹練的彭榮仁牧師續加入董事會，上帝的恩典確實超過所求所想！

2007 年 4 月 25 日正式設立「台灣宣教基金會」，不到半年的 10 月 10 日收到美國政府捐款免稅許可，認捐者紛紛捐出。11 月 17 日我們立刻舉辦一場感恩會感謝上帝的恩典及弟兄姐妹的支持。2007 年底，基金會已經撥款兩萬元支持兩隊短宣隊、設立神學院的「台灣宣教」獎學金，並支持鄉福、基福、工福、客宣、生命線、福音傳播、癌患、傷患，並購置墓地供貧困患難的人使用等等宣教及慈善的事工。留學生事工及宣教訓練學校也在規劃中。我們堅信以愛心慷慨撥出，上帝必再豐富賞賜。畢竟，一切資源都屬於上帝自己。甚願福音早日遍傳台灣！阿們！

「任何一個福音工場，最重要的就是要有上帝的呼召，以及受過聖經訓練被聖靈充滿而膏抹過的本國籍人。」—引自戴永冕（戴德生孫）「今日乃明日之父」



台灣宣教基金會十年總結 TMF Mission Ministry by Decade 2007-2017



台灣宣教基金會雜誌 2008

摘自「台灣宣教基金會」2008

德州休士頓台灣語文學校創建記-此情可待成追憶

作者 蔡淑媛

1980 年代，一個住在休士頓同社區的台灣同鄉，每次見面，總會提起，一定「愛辦一間咱自己的語文學校」。他說，每個星期六把孩子送到 XX 中文學校去上課，看到孩子的課本與作業都忍不住會生氣。明明是台灣僑務委員會出版的課本，從頭到尾看不到台灣兩字，而中國的歷史文物、封建傳統卻要多少有多少。更讓他「gui 腹肚火」的是，一到學年末的結業典禮，還要請 XX 處的處長來「長官訓話」。離開台灣，以為能躲開那套拍馬屁的官僚作為，跑到了天涯海角，依然躲不掉這番折磨。

兩年後某天夜晚，在頂好商圈的「小美冰果室」吃「chua 冰」時，與葉錦如不期而遇。她介紹身旁一個壯碩的男子：「這是我先生李雅彥醫師」。錦如告訴他，我在 Ballaire High School 教中文。沒有寒暄，也無客套，雅彥開口就是這麼一句話：「咱著愛來辦一間學校。」

「什麼學校？」我愣了一下，頭腦「未輪轉」。

「教育咱第二代子弟台灣語言 ga 文化 e 學校。」他聲如洪鐘。

我說辦學校不是像台灣的國大代表，投票部隊選總統那樣簡單～～開個大會，發表文告，然後舉手表決，全體通過，如此這般就能完成「願夢」的代誌。找教室、編教材、請老師、招學生等事情多如「貓仔毛」，經費也怕沒有著落。。。雅彥打斷我的話題接下去說：「錢的問題嘸免煩惱，大家手ńg bih 起來(捲起衣袖)作伙打拼，免驚啦！」

雅彥說到做到。不久他出面當起了領頭羊。他振臂一呼，因緣由此聚合，各方人馬積極響應，各就各位～～有行政組織與領導能力的，承擔起校長、組長的重責；有編選教材與寫作能力的，找尋資料，修改補充，尚有不足，就自己動筆撰寫；有教學經驗的，拿起粉筆，面對學生，開始語文傳承第一前線的戰鬥。「台灣語文學校」草創期的各項安排逐步完成。

學校成立之後，教材的編寫是刻不容緩的工作。台文班由精通台文的黃智舜老師另組團隊負責編輯。中文教材前後九冊經過兩個階段數年的努力。1991 年 首先完成《中文課本》第一、二冊。課本內容由我獨立撰寫，每完成一課初稿，就由沈郁芳召集謝清實、黃智舜、包方明、張美枝、蔡鈴玉諸位老師與我到她家中討論內容、改正筆誤、提出意見與看法。等到文本定稿，再由潘美玲老師逐頁插圖，最後由陳德通老師設計封面，全冊才算完成。

中文教材內容取決於日常生活中看得見、摸得著、認得出也感受得到的家庭人事、學校作息、日月星辰等。我們選用筆畫少又普遍使用的字彙和詞句寫成可以琅琅上口的短文，以期達到引發學生學習興趣的效果。我特意加強原鄉印象，課文介紹台灣地理、文化和傳說，如「Formosa 台灣 」、「東方亮麗的明珠～台北」、「原民傳說～阿里不動溪的由來」、「壽山寶藏」。後來陸續加入的補充讀物如「半屏山的故事」以及「台灣羅賓漢～廖添丁」 等。期待著學生在學習語言同時，對於母土的山川風貌、鄉土人情有更進一步的瞭解。

當時參與工作的伙伴都有全職的工作。家中多半還有未成年的兒女，只能利用週末或週日晚間的有限時段聚會。往往為了一段文辭或幾個字彙，絞盡腦汁、斟酌推敲，時至 midnight 還不知夜已深沈。

因為在課本裡，繁、簡字體與漢語拼音及四聲符號同時並存，周遭所能 reach 的眾人當中無人能以電腦技術處理。正在傷透腦筋之際，有朋友提起，同鄉 J.K.會寫一手漂亮的「工程字」。我心中大喜。J.K.夫婦跟我們是「熟識」多年的老朋友。他為人正直，但行事低調，非常關心故鄉事，一個「正港 e 台灣人」。

J.K.那時正與另一個同事合夥，忙著開創屬於兩人的科技工程公司。他身兼副總裁，事無巨細，都要雙肩承擔，忙碌程度可想而知。但是當他聽完我的付 託，二話不說，接過課本原稿，問我什麼時候需要？我說：「真歹勢！兩個禮拜後就開學，還要送到外面去 make copy 裝訂成冊， 一個禮拜能完成嗎？」

「我試試看。」他含笑回答。四天後的黃昏，J.K.前來敲扣我家的門環。

我開門看到他，嚇了一大跳，心想，代誌大條啊！！他一定遇到了無法解決的問題，趕過來完璧歸趙。他沒走進我家門，站在門口把一個超大號沈甸甸的牛皮紙公文信封雙手奉上說：「寫好——啊！（寫好啦！）妳看 mai-e」。我打開一看，整齊端莊、大小一致、有如排版鉛印的方塊字體，服貼排列在每頁白紙上。

雖有滿心的感動，除了「多謝！」兩字，我竟找不到其他的對答詞。我要把他的名字列入編輯組，刻印在課本的底頁。他猛搖雙手極力推辭。他說能為教育台灣子弟盡點心力，是「真歡喜 e 代誌」，張揚名姓並非本意與初衷。編輯組後來陸續加入李秀英、葉培林、黃燦琴和鐘嗣芬老師等教學強棒，組成更堅強的團隊班底。

中文「學前班」的教材則由幼教專業的老師方清玉、楊佩文、顏琇莉、楊秋琴和 Irene 趙分層負責，互相配合。他們利用可愛的童畫、歌謠與唱遊，把未到學齡的兒童帶進說話與書寫系統完全殊途的華語文世界。

租借教學場所是個難度很高的挑戰。學校初創期向休士頓獨立學區（Houston Independence School District）租借教室。學區以相當低廉的租金租給我們有地利之便的小學教室，每個星期六前往使用。短期借用下來，因為從不欠交租金，彼此的關係良好，但與租借的學校老師卻發生了摩擦。
一般較有度量的老師不在乎自己的教室星期六被外校學生所使用，但是一些「雞仔腸鳥仔肚」的老師卻用盡諸種辦法來抵制。他們向學區反應，有些理由明顯是造假。有人抱怨我們的老師擦掉他寫在黑板的教學計畫和每週功課表；有人抱怨我們的學生搬動桌椅，弄髒地板，亂翻他們學生的書包。
事實是，每天下課後，我們的老師與家長戰戰兢兢把教室整理得井井有條；沒有擦掉黑板的留字；學生記取老師的告誡，沒有亂翻別人的東西。學區不願得罪正規學校的教員，我們只好另覓他校上課。流浪狗或流浪貓命定無家可歸，四處遷移。那些年，我們的「台灣語文學校」，成了名符其實的「流浪學校」。
台灣語文學校成立一個「物色學校租借教室小組」。我是小組的成員之一。我們在西南區 S. Gessner 和 W. Bellfort 附近找到兩所私立學校。心想私立學校多半缺錢，為了增加收入，校長或會約束老師，對我們客氣相待。我與另外三位老師一共四人結伴同行。我們先到基督教的教會學校。學校規模不大，有個門面還算壯觀的禮堂，連著左右兩邊幾排教室。一個校方的代表出來迎接。
她帶領我們進入一間臨時教室。臨時教室外型看來就像一部超大號的休旅車（trailer）。內裡排列幾排學生椅。前方掛著黑板，後邊擠放老師的辦公桌。學校代表說只能出租臨時教室。問他租金多少？她開出一個令人聽到幾乎會得「腦震盪」（concussion）的天價。我們連討價還價的氣力也沒有，轉身就走向了停車場。
另一所是猶太人辦的私立學校。一條細長的柏油路直通學校的大門。那是一家精巧潔淨的小型學校。接待我們進入室內的是一個中年禿頭男子。他說他負責總務。問明我們的來意之後，他露出大大的笑容。我們站在室內大廳兩條過道斜斜交會的空曠地面與他談了一會話。沒見到他有帶領我們參觀教室的意圖，我忍不住指著窗外另外一邊花木扶疏的教學樓問他：「可以參觀一下你們的教室嗎？」
他搖搖頭，同時指著我們腳踏的地面說：「這裡就是要租給你們的教室」
「What? Where?」我們不約而同叫出聲來。
「It's right here.」他又接下去說：「星期六在這裡把我們預備的桌椅排列起來，就可以上課。若還不夠，那邊一間 big room 也可以開放。」他用手指著旁邊不遠一扇上瑣的房門，門上英文正楷清楚標明～～STORAGE ROOM。我們連禮貌上的告辭也省略，憋著一肚子氣，轉頭邁步快速離開。當時「發願」，今生今世，一定要有一棟屬於自己的校舍。
1988 年一群熱心積極的台灣同鄉，出錢出力，促成了「休士頓台灣人傳統基金會」（Taiwanese Heritage society of Houston）的設立。其宗旨為從事社會服務和推廣台灣的文化與傳統。三年後美國國稅局核准成為免稅的公益團體。基金會一切活動全靠同鄉的人力支援與熱烈的捐款贊助。它不接受也不申請台灣政府海外機構的任何資源。「台灣人民辛苦繳納的血汗錢，一分一釐都應留在台灣境內為人民謀福利」此番心意是當時至今全體會員的共識。
為了讓「台灣語文學校」有個永久性的固定校舍，基金會集資收購一所遭到法拍的 day care center building。經過一番整修增建之後，於 1992 年正式啟用，命名為「台灣人活動中心」。定居在大休士頓地區的台灣同鄉從此擁有一棟屬於「自己 e 大 厝」，學校也隨後搬入結束了每年一次搬家的麻煩。
傳統基金會的組織架構至此全部完成。「台灣語文學校」、「台灣人活動中心」與「社區服務及文化傳播組」三元歸一，在傳統基金會全方位扶持下，各盡所能，為社區服務、為台灣文化的傳承付出最大的貢獻。
忘不掉的是記憶，留不住的是年華。從起心動念、紙上談兵的 1983 年到現在，三十載歲月已悄然遠颺。當時手 ng bih 起來，作伙打拼的一群人，好幾位竟然在五十初過，或六十剛到，或七十尚遠的壯碩英年告別了人世。現在每逢想起，腦海中依然會浮現他們的形影～～音容宛在，神采飛揚。此情可待成追憶，當時只道是尋常。
「後記」～～
此篇文稿敘述的是我個人在「台灣語文學校」創校初、中期，參與編寫中文教材與教學的緣由與經過。至於後來「台灣人傳統基金會」的設立、「台灣人活動 中心」的收購、整修終至開放使用，則是聚合了難以數計的同鄉出錢出力、不計毀譽、分工合作、成功達陣的結果。雖說凡是走過，必留痕跡，但是漫漫長路，經不起老成凋謝、歲月蹉跎。希望當年參與有分，艱苦分擔的同鄉朋友，從職場退休，趁著現在尚且耳聰目明，心智清朗之時，把當年夙興夜寐，「歡喜做，甘願受」的心路歷程訴諸筆墨，讓後繼之人知創業維艱，應思守成之不易。此文只是拋磚引玉，期待引出更多「想當年雄姿英發」的佳文傑作，讓我們再次走回來時路，重溫當日甘苦情。因有所感，是以為記。

源自蔡淑媛 2014

傳授母語，綿延本土文化－德州休士頓台灣語文學校創辦兩年回顧

作者 *廖郭珠貞*

文化是人類的第二生命，語言是傳遞化的基本工具，要認識台灣，必需了解台灣的文化，要文化能紮根，必需透過語言的學習，語言的傳授，文化的綿延，是旅居美國的我們這一代迫切的責任，也是創辦休士頓台灣語文學校主要的目的。

一九八五年四月，休士頓台灣同鄉會新理事會第一次開會時，當年的同鄉會會長蔡正隆先生提議創立「台語學校」，開會討論結果，通過成立「台語學校」的議案，並由當年同鄉會理事之一的我出面主辦，我立即召集了十幾位熱心的同鄉組成「籌備委員會」，開始日夜進行籌備工作，大家熱心的合作下，不到兩個月的時間內「台語學校」終於在八五年的六月第一次招生開課，正式命名爲「休士頓台灣語文學校」Houston Taiwanese School of Lanquaqe & Culture。台語學校的成立，初期的籌備委員，功不可沒。

次年，一九八六年夏，因本人理事的任期届滿，許多同鄉也認爲爲長期設想，台語學校應脫離同鄉會的組織而自立，同鄉會也同意這個決定。「台語學校」遂於同年五月獨立，由於部份籌備委員遷移他地或因時間上的關係不能繼續服務，同時有許多熱心同鄉自願加入，義務性的奉獻。「台語學校」重新組成了目前的「校務委員會」，校務委員分行政「包括校長、副校長、秘書」，教務、訓育、活動、財務、總務等，各組設有組長一人，組員 2~4 人不等，各組有其應行的工作任務。校長每年改選，可連選連任，組員則依自己的興趣任選一組，組長則由該組的組員選出。除此之外，還有家長會的組織，家長會在每年秋季班開學時，由家長選出家長會會長、副會長各一人、家長會會長也可連選連任。家長會的任務是協助學校舉辦食物義賣、餐會，校方與家長間的連繫以及供應學生點心等工作。台語學校雖然是草創，但是在短短的兩年內可說是有相當健全完美的組織。

學校一學年分春、夏、秋三季，上課時間爲每週六上午九點至十二點。九點至十一點爲語言課程，選台語班的學生上台語，選中文班的學生上中文，十一點至十二點爲課外活動時間，有繪畫、電腦、功夫、舞蹈、乒乓及籃球等，學生可依自己的興趣選擇一項。全部課程儘量以台語教學，希望能從輕鬆的氣氛中學習台灣的母語，養成學生在課堂上所學的能致用於日常的生活中。

除了每學期至少有固定一堂專門介紹台灣的歷史、地理、台灣民俗及數堂台灣民謠的課程，這些課是全體生依年齡分兩組上課，且規定每位學生必須參加，教授這些課程的老師需要花很多時間準備教材，利用電影或幻燈片及其他的方法以提高學生的興趣。其他還有三歲至五歲幼童的韻律班及成人的健身操及每週不同主題的座談會與專題討論會等活動，使家長們能在接送子女來校的同時，也能獲得一些知識及與同鄉交誼討論的機會。

台語學校每學期至少舉行一次全體師生，家長一起的固定活動。春季在學期結束的一天，學生上完課，全校師生，家長到郊外舉行烤肉、野餐及球賽等活動。夏季舉行食物義賣以增加學校的經費來源。秋季在期末的那一天舉行期末同樂會及學生成果、壁報展覽等，同時舉行才藝表演，各班及課外活動組至少提供一個節目，將平常在課堂上所學的以動的方式表達出來。之後，全體享用家長會所準備的豐盛午餐，結束當天的活動。

台語學校成立兩年期間，每學期學生都在八十到九十人之間，雖然每學期有新的學生加入。由於過去兩年中休士頓經濟的蕭條，有不少同鄉遷往他地或極少數的學生因上課時間與其他的活動衝突而不能繼續來上課外，其他的學生可說是百分之九十九都留下來。但與休士頓地區同鄉的人數相比，學生的人數仍未達到理想的數目，其主要原因顯示許多同鄉並不重視自己的子女學習台語。其次學校地點的遠近也是原因之一。目前學生共有八班，三班台語班，五班中文班，學生的年齡在五歲至十六歲之間，台語教材採用羅馬拼音，中文則採用「中國拼音」，老師都是休士頓地區第一流的人選。

學校主要經費來源是靠學生學費的收入爲主，每學期學生人數至少要有八十人才能維持學校基本的開支，也就是學校的租金及老師的車馬費。其他工作人員則全部是義務奉獻，所幸過去兩年中，台語學校在經費方面都能自立。尤其兩年來，有許多熱心同鄉與團體對台語學校的贊助，使我們有能力購買印刷機及乒乓台等用具。年初台語學校成立獎學金基金，由於許多熱心同鄉的捐款使我們得以舉辦了一次非常成功的以「台灣～阮故鄉」爲主題的學生個人壁報比賽。學生與家長所花的時間與認眞的態度，把台灣的歷史、地理、民俗文化表露無遺，其他還舉辦了優良學生選拔及領全勤學生獎金等以資鼓勵。

台語學校創辦至今，雖不能說有輝煌的成就，但也已漸漸地上了軌道，由於主客觀條件的不足，難免會遇到重重困難。辦學校，我們都是外行人，只憑着一股熱忱與一份心力，「休士頓台灣語文學校」已在海外台灣人的社團中奠定了很重要的楷模。兩年來每星期六早上都奉獻給台語學校，每當看到那天眞可愛的學生的表情時，似乎也隱隱約約看到了我們的下一代已走上了「尋根」的道上。

最後再次感謝許多熱心同鄉，台灣同鄉，台灣同鄉會、台灣信用合作及長春會等社團對台語學校的贊助與支持以及各位老師、家長、委員的犧牲與合作，可喜的是有人願意出來接棒校長的職務，使「休士頓台灣語文

學校」能百尺竿頭，再進一步。

摘自 台灣公論報 第六二八期 01/07/1988

德州休士頓台灣語文學校十年

作者 *廖郭珠貞*

休士頓台灣語文學校自一九八五年六月成立至今已經有十年多的歷史，十年多來歷經艱辛，台灣語文學校能堅強而有尊嚴地持續成長，乃是歷屆校長、校務委員、老師、家長委員等同心努力的結果，在母語的傳授、文化的延續方面，盡了一點心力。

創校之初，學校的場地是租用美國的小學校上課，設備齊全。Kate Bell 小學有一間大而新的禮堂，還有一間裝有二十幾部電腦的教室供我們使用。另一所學校有一間很大的室內籃球場。校長們都很客氣友善。每星期我們安排兩位值日人員，在放學後特別清理檢查教室以及校裡校外的清潔，但總是有一兩位老師不喜歡我們用他們的教室，時常挑剔和抱怨。有一班教室黑板總是寫得滿滿的，我們的老師不得不自己帶著小黑板去上課。當初學校有一個流動圖書館，收集不少台灣的書籍、雜誌、漫畫等供家長、學生借看，因爲沒有固定的地方可放，每星期必須搬來搬去。台灣語文學校自一九八五年至一九九一年搬了三次家。六年中嚐盡“寄人籬下”的滋味，終於我們決定自己必須買一棟校舍。

學校剛成立的時候，同時也計劃成立「休士頓台灣人文化基金會」，希望向政府申請補助金，以幫助學校的運作和推廣文化。經過幾個月的準備，不幸在成立前夭折。一九八八年校務委員推薦沈郁芳、謝清實、林秋成、廖明徵和本人組成籌備小組，商討校舍問題。在校長林秋成積極的推動及會計師謝貴分的幫忙下，花了兩年的時間，取得免稅資格，遂正式成立「休士頓台灣人傳統基金會」。一九九一年募款購得現在的「台灣人活動中心」。「休士頓台灣語文學校」終於有了自己的家。

在海外推廣台語，要找一套適合美國長大的第二代使用的教科書非常困難，剛開始時，台語班用的教材是採用加拿大 AI berta 台灣人傳統基金會出版的 Basic Taiwanese 爲主，雖然近幾年來，台灣也出版了幾套台語教科書，但是由於生長環境的不同，學生無法完全体會文中的意味，老師必須要花很多的時間自編教材，以引起學生的興趣。

中文班的教材也不例外，我們採用的是漢語拼音，這一套拼音法比較能被在美國長大的第二代接受，再者美國各中、大學的中文班也都是採用這個系統。因爲用的是漢語拼音，台灣的教科書完全用不上，中國出版的一套，很多內容也不適合，所以大部份的教材都是老師自編的，爲了要解決這個困難，我們決定自己編教材，這是一項艱鉅的工作，好在學校人才很多，在召集人沈郁芳，主編蔡淑媛以及黃智舜、謝清實、沈郁芳、張美枝、蔡鈴玉、包方明、潘美苓、陳德通等合作下，完成這項艱難的工作，終於在九一年十月及一九九二年九月，台灣語文學校出版了兩冊中文讀本，這是值得我們自豪的事。一九九二年我們從新加坡買了一套包括小學一年級到初中的中文教材，經過黃燦琴、趙紀諭、鄭耀洲、包方明等人整理後，編出一套較有系統的教材可以使用。

教授母語，延續文化是創辦「台灣語文學校」的主要目的，每一學期設有台灣文化課，由本人整理出一套地理教材，包括地形、位置、名勝、節慶等。先讓學生有地理概念，熟知各大都市、鐵路公路、名勝風光、主要產品等。每逢節慶如舊曆過年、端午節、清明、中秋節、冬至等，集合全校學生用電影或幻燈片講解節慶的意義和習俗，並提供食品、肉粽、中秋月餅、冬至圓仔等與學生、家長共享，熱鬧非常，充滿過年過節的氣氛。除此之外，每年舉辦一次台灣文化作品比賽。一九八八年聖誕節前發生一件不幸的車禍，本校一位中文班優秀學生黃欣怡(Carol Huang)，因車禍喪生，全校師生痛惜不已，爲了紀念她，學校設立’Carol Huang Scholarship’以鼓勵台灣文化作品比賽優秀學生。一九九二年文化課，我們開始介紹台灣歷史，由當年負責文化組的鄭耀洲編了一套歷史教材，用故事漫畫爲基礎，譯成英文，頗能引起學生的興趣。一九九四年吳美惠也編了一小冊“淺探台灣”問答。呂俊雄老師在文化課爲學生講解虎姑婆，普渡等民俗故事。本學年度，負責文化組的曾秀華，除了採用過去的教材外，也計劃介紹客家文化。

台灣語文學校經費來源完全靠低廉的學費和一年一次的食物義賣所得維持。一九九一學年度增設英文寫作，ESL 等班，請來專家執教，次年增加數學班，由學有專長的鄭耀洲設計全套數學課程，包括代數，微積分入門等並與趙紀諭、陳際冠、曾淑珍、陳麗琴等合作，編了一套教材，我們學校的數學班辦得很出色，有不少學生是慕名而來的。這些課程的增設，主要是配合學生的需要以及提供學生更多選讀的機會。台灣語文學校不會因開了語文以外的課程而忽略了原來創校的目的，現在如此，希望將來也如此。

除此之外，課外活動設有舞蹈、手工藝、桌球、籃球、柔道、電腦、話劇、青少年合唱、青少年領導技能訓練，以及早期的功夫、繪畫等班。活動組每年也安排幾項活動如保齡球賽、郊遊、參觀博物館，IMAX 立體大銀幕教育片欣賞等。

家長會的工作頗爲繁重，除了一年一次的食物義賣外，每星期要準備學生早上的點心，有時也提供台灣小吃。自一九九二年度，學校課程改成全天制後，家長會也負責學生的中餐及下午的點心。家長會的另一項職責是每一班安排一位家長負責人，作爲學校、老師與家長間的連繫。

在海外傳授母語、文化由於先天條件的缺乏，需要付出很多的時間與精力。十年多來，在台灣語文學校服務的這些熱心人士，義務奉獻，默默耕耘，令人欽佩。在台灣國內還不能完全自由推展母語的今天，年輕的一代滿口「中國話」，在這裡成長的第二代，講的是一口流利的「美國話」，台語的保存，文化的延續有待你我的覺醒與參與。讓我們的子女以會講台灣話爲榮，讓我們爲能在這裡有機會學習母語和文化而慶幸。

自從來美國後，我就一直在社團裡服務。一九八四年被推選出來擔任同鄉會理事後，先後在台灣語文學校、台灣人傳統基金會擔任各種職責，十一年來未曾間斷過。明徵也在台灣語文學校服務到一九九四年三月離開美國爲止。我主辦過很多活動和晚會節目，其中尤以創辦「台灣語文學校」最具深刻的意義，也最令明徵和我感到欣慰。

適逢學校創校十週年校慶，謹在此致最誠心的祝福。



德州休士頓台灣語文學校課堂中照片 2016



德州休士頓台灣語文學校柔道課 2016

摘自 台灣公論報 第 1425 期, 02/07/1996

台灣學校、台語教室、台語雜誌、報刊、及書籍

台語及台文是台灣重要的語言之一，也是最多人使用的方言，但是第一代的留美人士，因為台灣國民黨政府有計畫地消滅方言的政策，所以這些人從小學到大學都沒有機會學習台語文，大都僅能說台語但不能書寫及讀台文。
到美國後，經過一段時間，在美國安定下來後，大家感覺保存台語文的重要及迫切感，尤其是已有第二代子女的家庭，子女們除了英文外，需要學習那個第二外文是一個大的決策。
有一些有台灣人意識的台美人開始籌辦台灣學校，或在教會、台灣中心開設台語班，傳授台語文。
這是一項難度極高的工作，從師資、教材及招收學生，都需要靠義工的熱誠及投入時間、精力去克服。
最早的台灣學校是在 Houston 設立的，從 1985 年到現在仍繼續在經營，培養出不少能說台語的第二代台美人，請參閱本書第???頁到???頁。
其他在美國的台灣學校請見下面的介紹:

喬治亞州亞特蘭大台美學校簡介

編輯 亞特蘭大台美學校

1998 年，鑒於當時僑社教育第二、三代台美子弟的華文教材，其方針與內容皆與我們的認知，有太大的落差。 亞特蘭大同鄉會之熱心鄉親們，及一群學生定長共同發起成立"台美學校"，以培育台美子弟認識華語文和台語文，認同台灣文化及互相交誼為創校宗旨。
台美學校于 1998 年 6 月 21 日，正式舉行第一次籌備委員會會議。經過多次會議，積極照所訂定之事項收集資料準備、運作，並于 7 月 18 日正式成立董事會。8 月 8 日，由董事會票選出鄒宏熙先生為第一屆台美學校校長。
由於同鄉們本著過去數十年來的精神~克苦經營、自給自足，教職員的全心全力犧牲奉獻，學生家長的全力支持，才得於 1998 年 8 月 22 才正式招生開學。學校 採取小班制，年齡自 5 歲至成人不等。 課程有台語文(45 分鐘)，華語文(90 分鐘)，還有文化課、舞蹈課、SAT 加強課等，依照學生進度、興趣及需要做靈活的調整。
台美學校聘請專業教育人材，有多年教學經驗，不但熱心而且有愛心的來教導。 華語課：教材以僑委會出版之海外華語修訂版為主，兒童華語本為輔，並配合博愛統一作業及各式課外補充教材，以學生程度需要作適當的傳授。
台語課：分幼兒班、中級班及高級班。 幼兒班教材採用台灣語文學會編訂的台灣閩南語第一、二冊課本及配合課文的 CD。 中級班及高級班教材由本校教師編寫。 主要參考台灣語文學會教材，台北縣及屏東縣台語課本，和林繼雄／王育德文教基金會台語文資源。 鑒於學生中文程度不夠，而台語漢字太艱深，台語課文是用改良式的羅馬拼音書寫，深入淺出，趣味非凡。
學校每年都舉辦華語文、台語文的比賽，希望能提昇學生語言溝通能力，並增進學習的興趣。 文化課：依學生年齡，由淺漸進，配合台灣文化、童玩及生活節慶，作有系列的教導，並就地取材、廢物利用。 藉此提升雙手靈活應用與創造思考觀察的能力，並培養多方面的興趣。
舞蹈課：主要教授功夫、擊鼓和民俗舞蹈。 舞蹈能培養優美的儀態，功夫在訓練體能，擊鼓可培養團隊精神。 這些活動都能增強注意力，讓學生們善於表現，臨陣不怯場，每年都有多次給學生們在外表演的機會。
課外之餘，更鼓勵學生做社區服務，諸如收集食物、衣服到收容所替無家可歸者準備餐食。 同時，學生也加入參與台灣文化節活動，….。



喬治亞州亞特蘭大台美學校前門 2017


喬治亞州亞特蘭大台美學校 打字比賽 03/2009

源自 http://www.taiwaneseschoolofatlanta.com/aboutus.htm

伊利諾伊州芝加哥台灣學校簡介

編輯 芝加哥台灣學校

芝加哥台灣學校於 2007 年創校
創校使命：
傳承台灣多元性對人類貢献的世界觀。
行動 ：
招生、徵才、募款。
目的：
教育台灣歷史、多元文化(藝術、音樂、民俗、布袋戲)、多樣語文、多種民族處在太平洋中南島嶼地緣關係，從台灣講座延伸普世價值觀課程，兼備身心靈趣味活動。
摘自 http://www.taiwanschoolchicago.org/

華府台灣語文學校簡介

編輯 華府台灣語文學校

由台灣人青少年才藝基金會 (TYAF, Taiwanese Youth Arts Foundation) 贊助，於 1983 年創校。台語學校溫暖的氣氛讓大家自然浸潤在台灣文化語言環境中並快樂的學習。秋季及春季班分別於九月第二個禮拜天及一月中開學。除了來學習外，更歡迎有志於文化傳承的鄉親們，一起來幫忙，加入校務和教學的行列！
學校特色：包括教授台灣的語言和文化，採小班制，家長、校方及老師間有高度的信賴和互動等。除了語文和才藝的課程外，學校還安排有節日的慶祝、團康活動和觀摩表演等等，每次大華府地區的台美人活動多可見到本校小朋友熱情活潑的表演。
摘自 http://wdcts.org/

台灣中心及台語教會也盡量設立台語教是，傳授台語文給有興趣的第二代及人士，如北加州及南加州台灣中心、南加州台灣人獅子會、紐澤西長老教會等等。
公論報在 19??年開始有個版面是台語園地，為紀念蔡正隆博士及李雅彥醫師生前對台語文推動的貢獻，由胡民祥主筆。
台文通訊從 1991 年由鄭良光創立，由聰美姊紀念基金會負責到 2006 年，一共發行 142 期。
台語書籍及教材有胡民祥、簡忠松、趙弘雅、姚煒廉等人士出版。

「台灣公論報」在紐約創刊的那些日子

作者 陳正修

海外第一份台灣人報紙－「台灣公論報」(Taiwan Tribune)，1981 年 7 月在美國紐約市皇后區的長島市(Long Island City)創刊，由台獨聯盟所籌辦，創刊發行人為羅福全博士，洪哲勝博士擔任社長兼總編輯。

台獨聯盟當時在美國已發行「台獨月刊」宣傳台獨理念，但鑒於台灣在國民黨高壓統治下，白色恐怖事件頻傳，亟需海外聲援，但每月出刊一次的「台獨月刊」無法充分發揮即時宣傳，更遑論與親國民黨的「世界日報」或傾中國的「華僑日報」相抗衡，乃興起辦報念頭。惟衡諸當時的財力資源與客觀環境仍無法支撐一份台灣人日報，遂決定先邁出一小步發行半週刊，每週出版兩次，俟整體主、客觀條件成熟後再伺機而動。

於是，長期扮演台獨聯盟宣傳喉舌的「台獨月刊」，在 1981 年 6 月 28 日出版第 112 期後功成身退，由「台灣公論報」接棒，並計劃於 1981 年 7 月 31 日正式粉墨登場。創刊前夕，台獨聯盟主席張燦鍙博士 1981 年 6 月 30 日於一份致海外同鄉的公開信函中感性的訴求道「多年來，海外臺灣人一直渴望一個大眾媒介，這項宿願將由『台灣公論報』的誕生而得償」，這份報紙將「百分之百站在台灣人的立場，為海外台灣人發聲」，賦予「台灣公論報」任重道遠的時代使命。

當進入緊鑼密鼓的最後籌備階段時，7 月 3 日突發生震驚海內外的陳文成教授命案，公論報特提前在 7 月 24 日發行第 0 期的「旅美學人 陳文成命案專輯」，期在 80 年代初期海外資訊流通仍極封閉的時代，迅速傳達這項慘絕人寰政治命案的真相。

在這份對開的四頁特刊中，除了陳文成命案相關報導及新聞評論、分析外，最醒目的是以極大篇幅報導旅美同鄉在美西洛杉磯、美南休士頓、美東匹茲堡(陳文成生前任教的卡內基美隆大學所在地)及中西部密西根大學(安納堡)等地的遊行示威及追悼活動紀實，真實反應全美同鄉的共同怒吼。特刊內容還包括卡內基美隆大學、密西根大學及明尼蘇達等著名大學校長籲請美國國會議員關注本案，及美國眾院亞太小組主席索拉茲將召開國會聽證會等消息。這份初試啼聲的特刊，適時傳達陳文成命案訊息及全美各地同鄉同仇敵愾的悲憤之情，發揮海外台灣人報紙的功能。

記得當年 7 月 18 日，我曾至匹茲堡實地採訪陳文成追悼會及示威實況，參與同鄉約 200 餘人，來自美東及中西部鄰近各州。在三十幾年前國民黨特務仍橫行海外的時代，參加示威者因擔憂參與活動而遭橫禍或牽連在台親友，絕大多數同鄉都以牛皮紙袋套在頭上，僅露出雙眼，避免曝光，有人還在頭套上寫下反 KMT 標語，甚至畫上一串串眼淚，控訴國民黨的暴行。這種在白色恐怖陰影籠罩下既感傷又悲憤的景像，迄今猶歷歷在目。

我當時甫自研究所畢業，還不知江湖險惡，且自恃是採訪新聞的記者(雖然只是初出茅蘆的菜鳥)，所以很自然的以真面目現身，未做任何掩飾。活動中，湊巧碰到來自俄亥俄州的三名舊識(其中一人為曾任台獨聯盟美國本部主席的莊秋雄博士)，他們看到我以素顏現身到處晃來晃去時大吃一驚，善意的提醒我隨時可能會回台灣，不要輕易曝光，遂拿著一個牛皮紙袋供我套上。

好巧不巧，事後我發現 UPI 國際合眾通訊社(或者是 AP 美聯社？)在報導示威活動時，隨文發佈一張幾個載頭套的示威者經過匹茲堡一處拱門下的照片，其中一個人的穿著似與我相同(黑白照片較難驗明正身)，很有可能是區區在下。當初如不以牛皮紙袋罩頂，可能三十年前就已名揚四海了。

報社沒有任何大金主，仰賴 2 千海外同鄉訂報創刊

接著，「台灣公論報」第一期正式出刊，發行人羅福全博士在創刊詞中強調「迎接八十年代，戰後旅居海外的台灣人在南北美洲、日本、歐洲各地，已逐漸形成具有規模的台灣人社會，一份完全屬於台灣人自己的綜合性報紙是多年來海外台灣人的共同願望」，宣誓這份海外台灣人報紙的正式誕生。

值得一提的是，創報當時沒有任何大金主或股東支撐，所有辦報資金完全是由為數近二千名的台灣同鄉，在還沒有看到這份報紙前就預訂報費的奉獻精神所催生。當年就是靠著一年 60 美元訂費所集結的區區 12 萬美元，以全民辦報的共同理念及熱忱順利推出這份屬於海外台灣人的報紙(For Overseas Taiwanese Communities)。

當時全球中文報刊除中國外，均採由右至左的傳統直排編輯，極不利閱讀，台灣公論報首開先河，採取由左至右的橫排編輯方式，這應該是全世界第一份採橫排編輯的繁體中文報紙，見諸全世界的中文報紙及刊物現今幾皆已採橫排，公論報創刊當年獨樹一幟的版面設計確屬先知卓見。

海外各地訂戶收入一直是報社主要收入來源，公論報當時的發行量遠不如「世界日報」、「美洲中國時報」、「中報」那些資金雄厚又有大財團支撐的中文報紙，但「總訂戶數」不但不遜於前述以各大都會零售為主的主流報紙，可能更有過之而無不及。其所依賴的是，海外台灣人對全民辦報的共同期待與熱忱，在幅員遼闊的全美各地，依賴各地台灣同鄉會幾近口耳相傳的最直接行銷方式，將公論報推廣至每個角落，不但

深入阿拉斯加及夏威夷，甚至遍及歐洲各國、南美及日本都看得到公論報的蹤影。這也是這份報紙竟能奇蹟式發行三十年的最大動力所在。

創刊初期，「台灣公論報」雖採軟性訴求，淡化台獨色彩，但國民黨仍視為眼中釘，無所不用其極的進行打壓。剛開始還會有人刊登廣告，但不久即告知因遭受國民黨壓力不得不撤廣告；擺在紐約皇后區熱門據點免費供人取閱的報紙也經常整疊不翼而飛，國民黨欲除之而後快的打擊手段可見一斑。

國民黨視為眼中釘，創刊初期飽受困擾

那時公論報藏身在紐約皇后區長島市的一處普通民宅，為希臘裔傳統社區，亞裔居民不多，報社未對外公開也未掛招牌，以避人耳目，但神通廣大的國民黨特務就是有辦法找上門來。有一次，某位台灣極具盛名的新聞雜誌發行人前來造訪，賓主相談甚歡。我迄今還印象深刻的一幕是，當場也在場的台獨聯盟主席張燦鍙博士，除稱讚他敢隻身冒險來訪外，還請教他如何辦好一份報紙？這位曾任職中國時報及其前身徵信新聞報的資深前輩，可能是基於切身經驗半開玩笑的回答說，報紙要賺錢，不是「黑」(黑道、社會事件) 就是「黃」(腥羶色)啊！其實，這句名言證諸 30 年後的現今台灣媒體界，還是蠻適用的。

在送走這名罕見的島內稀客後(我記得第一位應是政治良心犯顏尹謨，這位新聞前輩是第二位)，當天深夜報社即遭破壞入侵，隔天一大早只見被翻落的文件散落滿地，但並無財損失，研判應是這名貴客遭國民黨特務跟監所致。這位新聞界前輩至今還在報刊撰寫專欄，極受各界仰重，最巧合的是他在阿扁執政時代還曾官拜國安及情治系統高層，不知他是否知道可能曾遭國民黨跟監的陳年往事？

但上述事件如與廣為海外台灣人社會所週知的「四腳仔官司」相比，可說小巫見大巫。1984 年，公論報刊登一篇署名許台俊(已過世的同事張伯寬先生)的文章，批評曾任僑務委員的高資敏醫師是「一個會講台灣話的四腳仔台灣人」，高資敏遂以名譽受損為由，於 1984 年 10 月 17 日控告「台灣公論報」誹謗，並獅子大開口的索賠 415 萬美元鉅額賠償(時值 1 億 7 千萬台幣)，意圖關閉台灣公論報的意圖至為明顯。

當時，正值國民黨強硬鎮壓黨外雜誌時代，多數黨外刊物甫出刊即遭沒收，負責人及作者動輒被告，誅連者極眾。1984 年 6 月 19 日就發生黨外「蓬萊島雜誌」因批評馮滬祥「以翻譯代替著作」的「七字官司」，導致社長陳水扁及總編輯李逸洋被告入獄。另外，日後出土的一份(73) 隆徹字第 4309 號密件亦顯示，時任警備總司令的陳守山上將在 1984 年曾召集一次「現階段加強文化審檢措施暨現有問題座談會紀錄」黨政軍會議，宣稱台灣的偏激份子已與海外「台獨」乃至共匪掛勾，當局對當前違法言論之泛濫囂張極為震怒，指示要動員各方依法訴訟。由於「四腳仔官司」發生的時間與上述兩事件十分接近，引人聯想。

高資敏控告公論報誹謗，當時在海外台灣人社會即被普遍認定與此不無關連，也因而激發海外台灣人罕見的大團結運動，共同抗拒國民黨將白色恐怖的魔掌延伸至海外。在民氣可用下，展現出一股小蝦米對抗大鯨魚的可觀氣勢，最後居然打了一個漂亮的大勝仗。

一名在美國擁有崇高社會地位的醫生，指控一份在紐約發行的小報社居然譭謗他是「四隻腳的台灣人」(Taiwanese animals with four legs) ，致他名譽掃地，情緒沮喪，診所業務一落千丈，只得興訟還其清白。他並刻意選擇在維吉尼亞州民風保守、居民多為白人中上階層的亞里山卓郡提告，期能選擇一群與他意識型態類似的富裕白人為陪審團，俾增加勝算。在一切主、客觀局勢都處於極端劣勢下，「台灣公論報」是如何渡過難關？

「四腳仔官司」激起海外大團結，共同抗拒白色恐怖

在這場看似無勝算的官司中，幸有海外台灣人社會鼎力相助，出錢、出力，最後才能否極泰來，安然渡過劫難。最值得一提的靈魂人物是居中策劃的王康陸博士(已過世，返台後曾出任台獨聯盟秘書長) ，他一肩挑起操盤手的重責大任，除全權配合人權律師克拉克(Ramsey Clark，曾任美國司法部長) 研擬訴訟策略外，還負責一項幾乎不可能完成的任務—將公論報所有涉及「四腳官司」相關文章翻譯成英文，避免法庭及陪審團因對方故意扭曲譯文所誤導。王康陸表現極為傑出，深獲克拉克律師贊賞，在官司落幕後還探詢王博士是否有意投身他的律師事務所，並肩合作。

在日據時代，台灣人常暗罵日本人是「四腳仔」，戰後也有人用此嘲諷國民黨統治階級，因此「四腳仔」是形容台灣外來統治政權及其附從者的專有名詞，而非用來嘲諷對方是「四隻腳的動物」。這對大多數台灣人而言極易理解，但如何在法庭上讓對台灣歷史一無所知的美國陪審團充分了解這些錯綜複雜的歷史情結及其背後從隱含的政治政義涵，這應是官司勝負的關鍵所在。

1985 年初夏，「四腳仔官司」在維吉尼亞州正式登場。在克拉克律師老謀深算的策略規劃下，首先安排當時在加拿大維多利亞大學歷史系任教的蕭欣義教授當證人，先給老美陪審團上一課台灣歷史，讓他們了解台灣人四百年來遭受外來政權統治的一頁滄桑史，「四腳仔」用詞有其歷史典故，而非惡意侮辱他人是「四隻腳的動物」。

另一位擔任美國國會圖書館亞、非部門主管的蔡武雄博士接著出庭作證，他以二次大戰法國遭德國希特勒鐵騎佔領期間為例說，當時有群「法奸」成立維琪傀儡政權(gime de Vichy)，被法國人民嘲諷為「通敵者」(他當時講了一句法語，但我已不記得了) ；台灣人所稱的「四腳仔」就等同法國人的「通敵者」，並非惡意誹謗他

人的辱罵之詞。蔡武雄時任美國國會圖書館主管，擁有極高的學術地位，他這神來一筆的比喻實發揮畫龍點睛之效，那些老美陪審團不一定了解台灣歷史，也不一定感興趣，但對二次大戰法國盟友的「法奸」歷史應較耳熟能詳，雖不知這種對比成效如何，但整個訴訟策略安排真是充滿睿智。

「四腳仔官司」也讓我對從美麗島事件開始就關懷台灣民主及人權運動的克拉克律師更充滿敬意。我當時因負責公論報編務，也被安排為證人出庭作證。離開庭還有一段時間前，美國西點軍校畢業的對方律師帶著一名打字員 (法院記錄員) 先來口頭取供(Oral Deposition)，克拉克法律事務所的一名助理律師也陪同在場，整個過程約歷時一小時。事後，克拉克律師找我到事務所，拿著法院調來的供詞極不悅的表示，我面對問題都選擇「閃躲」，例如面對事前有無看過「一個會講台灣話的四腳仔台灣人」等涉案文章時一直「伊伊喔喔」不願正面回應，這種態度必需導正，一定要「實話實說」，否則對官司不利。克拉克並交待助理律師每星期與我碰面一次，針對出庭作證可能會遇到的法律問題預作模擬，免得屆時慌張答不上話來。

當我開庭宣誓坐上證人席後，發覺被詰問的問題有不少是「考古題」，自能從容回應。譬如，誹謗官司是否成立的最關鍵因素是「相關文章所指涉事務，在刊登前是否曾詳加查證」？我記得當時即朗朗上口的回應說「－我們是一家很小的報社，人員不多，像今天要前來開庭整個報社即須關門停止運作。不過，在相關文章刊出前，我們都竭盡所能的進行查證，但如查證不周而有疏漏之處，我們願負完全的責任」(憑記憶所及追述) 。其實，法庭審判前所做的各種開庭模擬、演練，本是美國司法體制正常運作的一環，這要感謝克拉克律師事務所那位助理律師事前與我做足功課，準備充份所致。

我記得「四腳仔官司」共開庭四天 ，最後結果就像美國好萊塢電影的法庭大戲一般，飽受欺凌的「好人」在歷經劫難後終得伸張正義，法院最後判定高資敏控告公論報誹謗案不成立，全案駁回。我記憶猶深的是，當步出法庭時，克拉克律師前來道賀並對我說道 “You are the star of this trial” ，因為在我在法庭所講的句句都是實話。這句話令我銘記在心，奉為座右銘。

但人生總是事與願違。中國有句俗話說「牛牽到北京還是牛」，不知台灣是否有類似俗話？時隔十年後，我回台後因涉及台灣的一場選舉文宣誹謗官司，再度以「證人」身份在嘉義地檢署出庭作證，當面對檢察官詢問候選人事前是否有看過文宣時，竟又歷史重演的一直「伊伊喔喔」講不清，幾乎釀成一場「政治冤獄」。最後在台灣台南高等法院二審中豪賭「我願接受測謊」另作供詞，終獲法官採信，在判決書中指出「一查xxx(區區在內)係為留美高級知識份子，學識閱歷俱豐，識驗非淺，既自願接受測謊，所言必為真實－」(以上摘錄法院判決書)，最後法庭也沒測謊即撤銷嘉義地院原判(六個月有期徒刑)，宣判(我方)無罪。事後，憶及克拉克律師當年告誡「要說真話」的箴言，更為感觸良深。

小蝦米打敗大鯨魚，天佑台灣公論報

「四腳仔官司」落幕近 30 年後，看到一則有趣的台灣地方新聞。2013 年 9 月「中國時報」記者馬瑞君，以【罵鄰「四腳仔」，意指「畜生」， 婦被訴】為標題報導，台中市一名 63 歲余姓婦人，因不滿陳姓鄰居曾打其夫，在住處門口以台語罵對方「四腳仔」，檢方認定是罵人四腳動物、畜生有貶損之意，依公然侮辱罪嫌起訴。記者在文中並很內行的補充說，閩南語中「四腳仔」一般是指青蛙，但其由來是日據時代台灣人對日本人的統治行為敢怒不敢言，因而私下叫日本人「四腳仔」。

罵人是「四腳仔」或許語帶貶損，涉嫌侮辱；但稱呼台灣外來統治者為「四腳仔」，自日據時代以來有其特殊民族情感及歷史典故，兩者當然不可混為一談。只不過回想當年，在文化背景全然不同的美國法庭，那些對台灣歷史原本一無所知的陪審團居然能明察秋毫，不陷入「四腳仔」是罵人為動物的世俗窠臼，做出正義判決，除了來自海外各方英雄俊傑鼎力相助外，還真要讚美一聲「天佑台灣公論報」。

公論報自 1981 年 7 月 31 日創刊，「四腳仔官司」落幕隔年即遷往洛杉磯，由美西的另群碩彥接棒，最後延續至 2011 年 9 月 30 日始停刊，前後共發行 2357 期，見證 30 年來國民黨白色高壓統治、黨外興起、民進黨組黨、台灣民主化及民進黨執政等台灣近代重要歷程，留下最彌足珍貴的重要史料。

源自 陳正修 11/2014

台灣公論報創刊

口述: *張月英*, 主編: *張炎憲*,*曾秋美*

為什麼決定辦報紙？因為當初我們主要的發聲管道是《台獨月刊》，然而《台獨月刊》內的文章太硬、不容易閱讀，張燦鍙就說「別人都跟我說，拿去廁所看還看不下去。」於是大家決定再出版些什麼刊物，至少讓讀者比較容易接受：另一方面，因為「咖啡廳」的地點不能公開，但又需要有個能凝聚大家向心力的地方，雖然《台灣公論報》的辦公室也不是完全公開，但至少可以讓內部的人都進來，它就位在長島市一個倉庫的樓上，後來也變成大家辦公的場所。

他們當初找我去「咖啡廳」工作，主要也是因為台獨聯盟要發行報紙，需要人員幫忙，所以我進去後便投入發行報紙的工作，光是籌備就花費了好幾個月的時間，從 1981 年 3、4 月我開始上班，直到 7 月 31 日才出第一期。發行報紙的前置作業很多，首先是募款，接著是發佈人員通訊徵詢報名、版面、字級等技術上的問題，光是這些就夠我們忙碌了，再加上個人、各地支部都有自己的想法，要怎麼彙整並討論出可接受的方案，相當耗費時間與心力。針對報紙的討論有很多，比如張燦鍙提議做「三日刊」，就有人說那感覺好像「做三天就沒了」；版面規劃也出現許多討論：他們說直寫的是國民黨式的，所以要寫橫的，但是左寫或右寫又有爭論。總之，最後拍版定案的是橫寫、小版面，要小版面的理由也很有趣，因為大版太大張了，小版面比較容易攜帶。 另外，報紙定名為《台灣公論報》，這個名稱是源於李萬居創辦的《公論報》，「公論」就是要幫台灣說話，所以才再加上「台灣」兩字，英文名字就是”Taiwan Tribune”。

《台灣公論報》報社從 7 月 15 日開始運作，社長是洪哲勝，發行人是羅福全。包括我在內，社內共有四位記者，其他三人一個姓陳，我們都稱呼他為老陳，他曾經編過報紙，也在台灣當過記者：一個姓李，小李是研究所畢業後就被拉進來工作的：還有一位是真的在紐約的中國城辦報紙，當編 輯，到報社來做兼職的工作，他最清楚辦報的狀況，因此主編的職務就由他擔任。我們固定在星期二、五出刊，所以星期一、四就要送印。

辦報不是寫寫文章即可，版面如何分配、內容的選擇都相當耗時，我們共有八個版面，全部填滿也很不簡單。有 兩個人負責打字工作，一位是洪哲勝的太太，另一位是在中國城專門負責打字工作的台灣女士，台獨月刊也是她負責打的。除了工作很多之外，一開始我們也遇到很多困難，像是報紙有種大字叫做植字，過去都有種大型的植字機，我們還特地跑去中國城買回來一台舊機器，剛開始一切都在摸索中，也不是會用就行，我們還找不到字在哪裡呢。

第一次出報時，我既是編輯又是記者，還要去做植字，植字的工作還得洗照片，像影印一樣，字便會倒印出來。但是光要找到字、貼上版面就是件很累人的事，有時候怎麼找就是找不到字，所以要大家都來幫忙找字。排版方面也是工程浩大，如果當初打字太大還得縮版，所以我們都得印很多紙，然後討論如何配置版面，這麼多的工作就交給我們四個人做。

最麻煩的是錯字，通常我們寫完文章就已經看不下去了，都要找別人來校對，挑出錯字再修改。每次修改就要先拜託打字的人把字打在貼紙上，我們再剪下來黏上要修改的地方，有時候打字員也沒用貼紙，就打在一張普通的紙上。由於我們出報時間很晚、很趕，後來光挑錯字就眼花了，字常會擺錯地方，或是漏掉，有時候好不容易排好送印之後，隔天進辦公室才發現「我的錯字怎麼還在這裡！」所以我們的錯字也招致很慘烈的批評，其實什麼都會被罵，而每次被罵就會覺得洩氣。

我們第一期的出刊時間定在 7 月 31 日，正是陳文成事件過後不久，相關消息漸漸傳來，所以就決定第一期以陳文成為主。出報前一天，所有能來的人，包括張燦鍙在內，大家都在報社工作到很晚。當時我們排版就用一張桌子、一塊玻璃板，下面還放了電燈，這樣才知道版面是否排正。我們一整天工作下來，已經看得頭暈眼花，剛好我編的那版又是陳 文成陳屍的照片，心裡面已經非常難過了，再加上排版，看得我整個人很不舒服。那一晚我忙到天亮，大家都回去了，剩下我還在工作，大約清晨六點多，他們來了，問我怎麼還在？我說我都做好了，才送去印。

那位來自中國城的主編負責編排頭版，頭條寫著「警總約談後橫尸圖書館樓底陳文成暴斃台大校園」。報紙一出來，「暴斃」二字被大家強力批評，主編還問「這樣有錯嗎？我很公正啊，我只說暴斃，沒說他是怎麼死的啊！」但是聽起來的感覺實在很不好，我想他在這方面的用字遣詞是受到個人立場的問題所影響。

第一期的《台灣公論報 》因為太多錯字和「暴斃」的用詞，遭到很多批評，不過我們就算被罵也要繼續編下去。 當時編寫的工作都在報社內進行，印製就得送去外面，我記得印刷的份數大約是三千份左右。那時候非常需要人手，所以就看誰有認識的、誰能做什麼，將所有人都一起拉進來工作。同事裡面有個老李，來自芝加哥，他是個很好的人，振昌都會說：「我最欽佩老李的是他娶到一個好太太。」老李做事非常認真，他的工作是總務，就是將報紙送印、取回，之後拿去販售或是供人取閱，後來他太太開始學打字，也一起進來報社工作。

編輯兼紀者

報紙一共有八版，我們四個記者一人負責兩個版面，第一版通常都是主編負責，所有的文稿都要先讓洪哲勝看過，他是社長兼總編輯，同時也負責撰寫社論。我管理「鄉訊」與公論、議論的部分，也就是最後一版，這版比較容易，因為是將大家寄來的文章編排好，相較之下能比較快完成。而通常大家拿到報紙，一定是先看第一版與最後一版，中間的部分約略都是有時間才會細讀。

我負責的「鄉訊」就是同鄉版，所以我接觸了很多同鄉的事務，在報導全美各地同鄉會的活動時，因為無法直接去現場採訪，我都是與通訊員電話聯繫，聽他們說發生的事情，我就寫下來。剛開始我聯絡的對象都是聯盟的人，後來也會找其他人詢問。報紙出刊後，大家可能會看到一些認識的朋友的名字出現，然而當時大家對國民黨還是很恐懼，所以有些人會要求「不能寫出名字」，起先我沒注意，還是照寫，就被質疑「為什麼要把我的名字寫出去！這樣我會被國民黨做記號。」後來我漸漸瞭解採訪、撰稿的技巧，也會先徵詢受訪者是否能留下名字。其實那時候我們有很多人都用化名，我也想了很久決定叫「廖紀星」，大家都叫我廖小姐，結果就有人問說「妳姓廖喔？是哪裡人？我也姓廖耶！」害我都非常不好意思，不知該如何回答。

有時候大的事情發生，我需要訪問，有的人會說、有的人不想說，我就得一直找人，而常常都是同樣那些人在說話，當然這樣對我而言比較簡單，有人想說，我也寫得比較快。像陳唐山當時是全美會的會長，之後又是世台會的會長，他都會主動提供訊息給我，我編的「鄉訊」差不多一個星期就要提到他一次，所以陳唐山就出名了，當時 George 還很疑惑地問我「妳怎麼老是寫陳唐山？」我就說「都是他提供的消息啊！」

另外，由於很多台灣同鄉多少會寫些文章，卻沒有發表的管道，有人說這叫「藏壁稿」，意思是寫完只能收在牆角，所以當時這份報紙對他們而言也是一個公開發表的機會，我就常收到很多寄來想發表的文章，所以我們也會在「公論版」或「文藝版」刊登同鄉的文章。當時我還要幫忙修改文章，結果就有人抱怨「妳改的都跟我之前寫的不一樣了。」也有人生氣地寫信來說：「這個字就是這樣，不准改。」

我們除了負責編排版面之外，剛開始由於人手不足，我還必須包辦很多事情，例如負責寫訂戶的收據、去銀行存款等等，還好後來帳務交由羅福全的太太毛清芬管理，也再請了一位負責植字工作的人，我的負擔就減輕了。

關於報紙的內容，在出報之前，我們並沒有討論過，一方面是因為大家光負責自己的版面就夠忙了，根本沒時間去管別人的事，另一方面也是基於對彼此的信任，所以我們每次都是在出報之後，才檢討報紙的內容。遇到有人寫信來罵，洪哲勝就會再寫文章罵回去，但大家都會勸他不要這樣回應，如果是張燦鍙，即使人家批評他也不會回嘴、還手，他還是繼續募款、做自己該做的事：但洪哲勝認為被罵了就要反擊「人家來罵你，你不罵回去怎麼可以！」然而這樣的態度會讓其他人覺得「公論報怎麼會這樣？」他在第一次回覆時是以「本報」名義，王康陸就說「這個不要登。」後來他發表第二篇文章就用本名，我們仍然覺得「你用自己的名字，大家還是知道是公論報啊！」可能這方面觀念的不同， 也是後來他選擇離開的原因之一。

羅福全是《台灣公論報》 的發行人，他之前在馬來西亞進行聯合國的計劃，因為聯盟內部很多事情、互相批評的聲浪不斷，他便回來內部坐鎮、和洪哲勝一起寫社論，後來洪哲勝離開了，就由張宗鼎接任社長的職務。

報社總共有四個編輯、一個社長、還有兩個打字人員，開銷很大，而且訂戶數不夠，所以需要募款。當時同鄉會的活動，如果報社有派代表出席，通常都能募到不少錢，金額究竟是多少我忘了，但每個人都會捐款，所以張燦鍙常利用機會去募款，報社也才有辦法支撐四個全職人員的薪水。我 也曾經代表公論報出去募款，我記得大概是 12 月的時候， 當時華盛頓 DC 的同鄉會開會需要一位公論報的代表出席， 希望是新的面孔出現，於是派我去，我真是既緊張又害怕，因為我要用台語講，而且我怕身份曝光。結果當我發表完後，有位女士指著我大聲地對她旁邊的人說「我認識她。」 原來那是我在信義國中的同事許桂棠，還跑來跟我說話，她一開始就叫我「張月英啊！」害我嚇到快暈倒了，我以為沒人知道我的真名，但還好她說：「我已經訂了，真不好意思，但是我可以叫別人訂。」

424 事件之後，蔡同榮就不管事，淡出了，和張燦鍙也不來往了，我們當時因為計畫編輯一份 424 事件的紀念刊，包括洪哲勝、再添、振昌還有我就去問蔡同榮的意見，結果他很好意地請我們去他家烤肉，從此之後，他又慢慢地復出了，1982 年就開始做「FAPA」（Formosan Associationl or Public Affairs 台灣人公共事務會）的工作，他成為第 一任會長。「FAPA」事實上是聯盟促成的，一開始的籌備都是在羅福全家的廚房完成。蔡同榮當時的態度非常積極，他就是那種「我做什麼事都會告訴你。」不會等人去問他， 所以我就開始寫蔡同榮的事情，陳唐山的消息就比較少了。

另外，在「FAPA」成立前，透過台獨聯盟和全美台灣同鄉會的努力，終於成功爭取到兩萬名台灣移民配額，這代表的是美國第一次將台灣和中國分開考量，對台灣是正面的，但很多人並不這麼看，認為台獨聯盟「說了這麼多愛台灣的話，卻還要人留在美國。」結果就被外界批評得很慘，所以有時候聯盟努力做的事情，反而傷到自己。

摘自 一門留美學生的建國故事/2009/02

台灣公論報的回顧

作者 許世模

《台灣公論報》社於 1981 年 7 月 15 日成立，創刊號於 7 月 31 日發行。當時美國的總統是雷根，而台灣戒嚴令尚未解除，台灣人在軍事高壓統治之下仍未享有民主與自由，當時的統治者是蔣經國。

當時在美國的台灣獨立建國聯盟認為宣傳、組織及行動是從事台灣獨立運動的三個環節。在中國國民黨及中國共產黨兩方的宣傳物及傳播媒體的打壓、扭曲之下，台獨運動受到相當阻礙。台灣獨立建國聯盟當時是祕密性組織，但運動必需公開化，所以台灣獨立建國聯盟利用一個刊物對外宣傳台灣獨立運動，就是《台獨月刊》。但《台獨月刊》每月發行一次，文章內容多屬理論性質，不一定適合大眾思想啟蒙之用。台灣獨立建國聯盟主席張燦鍙博士於 1981 年 5 月 10 日向台灣獨立建國聯盟世界各本部及各中央委員提出改進宣傳工作方案，計畫出版半週刊的報紙，緊接著在兩個月後成立《台灣公論報》。報社成立前的 4 個月中，張燦鍙、王康陸、張月瑛、黃再添、洪哲勝、陳南天等人時常聚會討論，決定報紙尺寸、文字橫直及頁數等等細節。籌備期間，適值台灣發生陳文成事件，海外台灣人義憤填膺，台獨聯盟因而決定馬上出刊。

1981 年《台灣公論報》成立時由羅福全博士擔任第一任發行人，洪哲勝為社長兼總編輯。成立之初，捐獻十分踴躍，因而財務可以自足。當時因為台灣人的媒體被國民黨完全封殺，《台灣公論報》成為海外唯一的台灣人報紙，所以稿源豐富，內容充足，成了大眾化的台灣人報紙，符合《台灣公論報》的使命：「海外台灣人的報紙」（For Overseas Taiwanese Communities）。

《台灣公論報》創社社址位於紐約長島市，其後遷至加州洛杉磯市。1999 年遷至加州聖地牙哥至今，共 22 年之久，歷經 9 位發行人。羅福全（前任台灣駐日代表）為首任發行人，後來羅發行人因聯合國事務派駐日本，由羅夫人毛清芬女士負責。 1989 年報社遷至洛衫磯時由楊宗昌接任，1991 年至 1992 年由吳秀惠醫師擔任發行人，1992 至 1994 年再由當時任台灣獨立建國聯盟美國本部主席的楊宗昌兼任發行人；1994 年蔡正隆接任台灣獨立建國聯盟美國本部主席後也兼任《台灣公論報》發行人。蔡正隆不幸於 1995 年去世，由簡朝樹接任發行人。1997 年林又新任發行人，為期 3 個月，儘力克服過渡時期種種困難。其後再由劉清白接任發行人至 1999 年。這個期間《台灣公論報》重組並遷移至聖地牙哥。1999 年起由陳隆旭接任發行人， 於 2002 年由許世模接任至今。2003 年起邱義昌加入《台灣公論報》任職副發行人並負責對外公關；陳隆旭轉任社長，處理內部總務、財務、印刷、訂戶及郵遞等社務；王震昭為總編輯。

《台灣公論報》的願景與使命與台灣獨立建國聯盟相同：一、廢除中華民國，二、對抗中國霸權，三、建立台灣共和國。《台灣公論報》在大眾化報紙的生態環境中獨樹一格，以啟蒙、理論建立及宣傳為手段推行台灣獨立建國運動，以達到「獨立做伙來，建國咱一代」的願景。「獨立做伙來，建國咱一代」這兩句座右銘印在每一期《台灣公論報》 首頁右上角，以提醒诲外台灣人我們這一代必須完成的獨立建國的使命。自創刊以來，所有曾在《台灣公論報》工作過的同志都具有強烈的使命感，不惜奉獻時間，精力，甚至犧牲個人專業前途，取奮鬥的精神參與。

《台灣公論報》1981 創刊至 1989 年在紐約出刊期間可說是「戰鬥期」。《台灣公論報》是第一個正面與中國國民黨及中國共產黨政權對抗的大眾傳播媒體，草創初期不僅要開闢讀者範圍，並需處處預防中國國民黨的破壞與陷害。這期間曾不止一次發生過中國國民黨派遣奸細潛入報社工作，企圖盜竊訂戶名單及內部資訊之事。在台灣的中國國民黨政權並透過其爪牙在美國以打官司的方法企圖鬥垮《台灣公論報》，這就是臭名遠播的「四腳仔高資敏官司」。高資敏是老人科醫師，但被中國國民黨利用指使，在美國成立「台灣同鄉聯誼會」以與台灣意識強烈的「台灣同鄉會」鬧「雙包」，意圖分裂海外台灣人社區。當時《台灣公論報》刊出兩篇文章，一篇是許台俊所寫「一個會說台灣話的四腳仔台灣人」，另一篇是筆名跳船仔執筆的「永遠的高資敏」來批判此人。6 個月後，高資敏向美國聯邦法庭提出訴訟，控告《台灣公論報》毀謗名譽，要求賠償美金 250 萬，企圖以高額的訴訟費及賠償金來拉垮《台灣公論報》的財務，讓《台灣公論報》無以為繼。不料中國國民黨及高資敏此舉卻激發了海外台灣人的正義心及台灣意識而踴躍捐款，以支持《台灣公論報》渡過難關。後來《台灣公論報》不僅勝訴，而且因同鄉的慷慨解囊而有所盈餘。「四腳仔高資敏官司」事件充分顯示《台灣公論報》在宣傳台獨理念方面的成功， 也建立了《台灣公論報》在海外台灣人心中的地位。所以說，這段期間是《台灣公論報》的「戰鬥期」。

《台灣公論報》自 1989 年遷移加州洛衫磯至 1995 年蔡正隆發行人（亦是台獨聯盟美國本部主席）去世期間，可說是「突破黑名單期」。1990 年台灣獨立建國聯盟決定兩年內遷台，台獨聯盟盟員陸續冒著生命危險闖關回台，終於突破中國國民黨禁止海外台獨人士返鄉的惡政，讓黑名單失效。《台灣公論報》積極配合這個返鄉行動做宣傳工作，激發海外台灣人對這個運動的支持。

1995 年至 2000 年可說是「過渡時期」。在這個期間，因台灣政治的民主化，使許多海外台灣人誤認為台獨運動已經接近成功，對《台灣公論報》的興趣因而減低。而台灣民主化後因言論自由，媒體快速發展，幾個具台獨傾向的台灣大報也相繼在美東及美西發行。而高科技電子媒體及網際網路的普遍化也讓《台灣公論報》

的訂戶數目大為降低，甚至讓部份海外的台灣人質疑《台灣公論報》的存在價值。《台灣公論報》本身、台灣獨立建國聯盟及海外台灣人社區都提出了「《台灣公論報》階段性任務已經完成，是否有必要繼續發行？」的討論。因為願景及使士的模糊化，外界對《台灣公論報》的支持度逐漸下降，亦連帶影響《台灣公論報》內部士氣，也導致人事及財務漸入困境。最低潮的時期是陳水扁當選總統時，可能有許多海外台灣人認為台獨運動已經成功，《台灣公論報》已無繼續存在價值，因而訂戶大幅減少。這段時期也是《台灣公論報》自我檢討，摸索辦報方向及存在價值的時期，可稱為「過渡時期」。

1999 年《台灣公論報》遷移加州聖地牙哥，2000 年台灣政黨輪替，陳水扁就任總統，陳總統在就職演說時宣佈的「四不一沒有」及其後的諸多宣示模糊了不少台灣人的理念，讓許多海外台灣人紛紛放棄一向堅持的「廢棄中華民國」的原則及「建立台灣共和國」的願景，而趨向於「妥協偏安」、「維持現狀」的模糊意識形態。許多未曾參與台灣人運動的海外台灣人因無須擔憂生命受到專制政權的威脅，也紛紛在許多政治活動中嶄頭露角。這其中有許多是真心想對台灣有所貢獻，但也有不少是以追求名利為目的。這些海外台灣人殊少具備台獨運動的歷史觀，無法以台灣獨立建國為其思考方向，而成為以舊中國國民黨官僚為主體的「中華民國僑務委員會」（英文名稱：Overseas CHINESE Affair Commission)的利用工具。僑務委員會及民進黨海外黨部，甚至一些阿扁之友會成員竟成了台灣人社區分裂的「亂源」。《台灣公論報》在這個海外台灣人意識形態模糊，爭權奪利的紛亂情勢中再次尋找到明確的辦報方向，其實與 20 年來的方向並無二致，即在「廢棄中華民國」、「對抗中國霸權」及「建立台灣共和國」的願景及使命下，依然繼續台獨運動啟蒙、宣傳及理論的工作，這是《台灣公論報》的「再出發期」。

雖然《台灣公論報》的辦報原則不變，其內容與立論則配合時代變遷而有所調整。近年來中國因經濟實力增強，在世界舞台逐漸扮演重要角色，《台灣公論報》對於有關台灣國家安全的討論亦增加不少篇幅，希望提醒海內外台灣人共同注意中國對於台灣安全的威脅。而因為中國文化霸權在台灣及海外台灣人社區的強勢影響，《台灣公論報》特別注重台灣文化版面，期盼確立以台灣為主體的文化觀。《台灣公論報》的時事報導、政治分析依然一本清晰的台灣獨立觀點，並不迎合當政者的言行，也不成為任何黨派、政權或個人的「啦啦隊」。將來不論任何黨派執政，《台灣公論報〉仍將持續其 20 多年來的風格，扮演台灣政治第四部門（The Fourth Branch of the Government）的角色，即不在執政者管轄下的政治監督者及人民代言者，繼續發出批判的聲音。

參考資料

台灣公論報歷史 楊宗昌口述，廖俊鑫紀錄，《台灣公論報》2003 年 10 月 28 日，第 1996 期。
台灣獨立運動三十年，上集 33 頁「宣傳與開拓」，1991 年，張燦鍙著，前衛出版社。

摘自 自覺與認同-1950~1990 年海外台灣人運動專輯 編者 張炎憲、曾秋美、陳朝海

公論報停刊感言

作者 邱義昌

再見！本期為本報最後一期，感謝各位讀者們的長期支持，作者們的辛苦耕耘，以及台美兩地工作同仁的付出。預祝民進黨在明年的台灣總統、立委選舉中大獲全勝，台灣早日獨立建國。來日再見！（台灣公論報發行人許世模、副發行人邱義昌）

台灣公論報，真多謝

作者 羅福全

一九八一年全美各地台灣同鄉熱烈響應辦一份海外台灣人的報紙，使「台灣公論報」問世誕生。讓我們感到非常驕傲的是創辦的時候我們並沒有一位大金主或者是投資人，完全是由一群將近二千位台灣同鄉在還沒有看到這一份報紙之前，預付訂報費的奉獻為之催生。身為創刊發行人，我只有感謝，再感謝大家三十年來一貫的支持。

三十年前，我在夏威夷接到當時台獨聯盟主席張燦鍙的一通電話，表示已經向近二千預訂戶籌足辦報資金，要我出任發行人。我辭去了夏大教職回到紐約，在報社見了一群笑容可掬的報社同事，卻沒有一位有從事報業的經驗。在這一段草創的歲月，一間舊倉庫的二樓是一個「秘密基地」，兩部老舊的中文打字機，有時趕到清晨二時送到印刷廠，印出來的台灣公論報錯字多、編排不好，這是一份外行人手製（hand made）的報紙，但是大家還是感到很驕傲，因為我們是為了傳達台灣人的心聲與主張。對這一群參與草創時期的同事，我迄今滿懷感念他們無私的奉獻。在這一段期間我們也遭受到國民黨的滲透與打壓，尤其 1985 年「四腳仔官司」要公論報賠償 435 萬美金。我們的辯護律師克拉克（Ramsey Clark，前美國司法部長）在法庭上申論「這

是外國政府在美國國土上干涉美國公民自由（civil liberty）的一樁訴訟」，我們打贏了。當時台灣同鄉掀起不屈的支持，使我們成為一份打不扁的台灣公論報。

我在創刊詞上寫了一段話（公論報 1981 年 7 月 31 日）：「迎接八十年代，戰後旅居海外的台灣人在南北美洲、日本、歐洲各地，已逐漸形成具有規模的台灣人社會，一份完全屬於台灣人自己的綜合性報紙是多年來海外台灣人的共同願望。」

「八十年代，海內外台灣人的大團結已逐漸形成對台灣前途具有決定性的潛在力量。而當今國際風雲密集醞釀變蛻，此時此刻台灣人的心聲與主張必須通過自己的報紙才能得到正確的報導。為島內「被沉默的大眾」發言，伸張正義業已成為台灣公論報責無旁貸的時代使命。」這一份報紙就是這樣一路走過來。

三十年來，台灣公論報在歷屆發行人、社長、全體報社同仁一棒接一棒，薪火相傳迄今。在公論報工作的每一個人都經驗到這是一份非常辛苦的工作。我對他們的奉獻只有感謝與敬佩。這是海外台灣人共同的努力，尤其北美洲台灣同鄉才是台灣公論報真正的主人，讓我再一次說聲，真多謝。（羅福全為本報創刊發行人）

摘自 台灣公論報 第 2357 期 (30 週年紀念特刊) /09/30/2011


創刊號

臺灣公論報 Taiwan Tribune

FOR OVERSEAS TAIWANESE COMMUNITIES 海外台灣人的報紙

美國會舉行聽証會

各方憤怒聲討蔣特暴行

為陳文成慘死命案

美總統獲重大勝利

衆院通過減稅案

高屏暴洪肆虐

冲毀沿岸魚塭

蔣經國

伊朗前總統劫機逃往法國

八屆世台會

在巴西圓滿結束

歡聚一堂肝膽相照

恭祝

臺灣公論報

創刊

為民喉舌

Ever Reads

SERVICE IS MY BUSINESS

N.Y.L.

台灣公論報創刊號 07/31/1981


創刊號

臺灣公論報 Taiwan Tribune

FOR OVERSEAS TAIWANESE COMMUNITIES 海外台灣人的報紙

一九八一年七月三十一日創刊

臺灣公論報

旅美學人 陳文成命案 專輯

陳文成暴斃臺大校園

警總約談後橫尸圖書館樓底

美國各地同鄉抗議遊行

國民黨在美特務活動

命案分析

台灣公論報創刊號 陳文成博士命案專輯 07/31/1981


公論報 最後一期

台灣公論報

台灣第一位女總統？！

台灣公論報，真多謝

台灣公論報最後一期 第 2357 期 09/30/2011

太平洋時報的崎嶇前途

作者 *吳西面*

「人在異地，心在故鄉」是大批旅居海外的台灣僑民大多數時候的最佳心理寫照。正因爲這份情，使我們這些海外遊子每每隨著故鄉民主發展的每一階段而情緒上充斥著種種喜怒哀樂的脈動：也是這份情，使得大批海外遊子在浸潤、感染到成熟民主國家中人民的和諧、安寧、無所恐懼之後，尤其希望自己的故鄉的同胞也能同享人間這個最大的進步或發展。

爰乎此，當台灣尚籠罩在專制、戒嚴統治之下時，海外的我們或以行動，用示威、用交涉進行抗爭；當台灣的民主還沒有辦報自由、結社自由時，海外的我們就前仆後繼的爲打破這一層又一層的禁忌而努力。

海外眾多的台湾移民在這一脈相承的傳統下，儘管經費經常是拮据的，卻始終不曾間斷的以微弱的財力，設法創辦、維持一份能反映人民心聲、針砭督促故鄉改革的媒體，期望它能發揮爲民喉舌的功能。這一份傳統從美麗島週報在美麗鳥事件後不久誕生以後，就綿延傳承著，歷經台灣民報而至今天的太平洋時報。

早期美麗島週報、台灣民報既是創辦於美麗島事件發生後不久，台湾社會依然充斥暴戾肅殺氣氛，反應那樣的時空，彼時先後存在的兩報肩負的任務純然是以批判、聲討爲主調。而受到財力微薄的影響，這兩份報紙總是在現實的壓力下，因難以爲繼而不得不停刊。

但是延續海外僑民，效力故鄉民主發展的香火，究竟是份神聖而饒富意義的工作，這個高尚的宗旨仍然深深打動許多人的心，爲故鄉盡棉薄之力依然是許多有志之士的自我期許。在台灣的民主改革仍然有待鞭策之下，海外台灣人的使命感使我決心投入爲故鄉做一點事的行列中，與這些有志者商之再三後，太平洋時報於是誕生。

不同於早期的美麗島週報與台灣民報，太平洋時報的參與者層面擴大了許多，其努力方向和致力鼓吹的也較早期的兩報有很大的不同。而且，它還打破歷來海外經營反對批判報紙短命的傳統，從八六年夏天面世迄今，倏忽已逾六、七年。

在台美兩地民眾追求民主進步發展同步的情形下，太平洋時報伴隨著台灣人民走過衝破黨禁、衝破戒嚴的驚濤歲月，也伴隨著海外台灣人民走過衝關及衝破黑名單的艱辛歷程；在執政黨嚴重內哄將危及台灣改革幼苗的千鈞一髮之際，太平洋時報扮演台灣民主守護神的角色，以凌厲不挫的立場嚴防執政黨因黨亂而危邦，也明確揭櫫台灣人民不容大中國封建思想分子以虛幻的海市蜃樓羈絆台灣自我國格的完整發展，抨擊海峽對岸對台灣的染指企圖。它，在在反映出台灣人民近年來快速變化的發展軌跡，是這段時間內海內外台灣人命運緊密相連的縮本。

和前此的海外台灣人報紙相同的是，太平洋時報儘管隨時高懸宗旨，但是在實際的經營中，它仍不能免於經濟窘困的逆境。在多次重要關頭上，太平洋時報總是面臨難以爲繼的厄運。「關門」，是我吳西面做爲負責人，多次浮起的念頭，但是，「不能關」，卻也是我在經歷天人交戰後，必須做成的抉擇。

選擇「不能關」，意味著必須把更多的重擔往自己的身上攬；意味著必須付出更多的時間與精力、金錢，甚至是與自己親人間的更多辯論和意見相左；意味著自我的犧牲。對於這一切，我當然瞭然於胸，也爲此周而復始的陷入掙扎中。是不忍台灣人民得來不易的民主幼苗毀於一旦，是不忍台灣上下辛勤耕耘出來的沃野再次因爲貪污、腐敗，或強鄰的覬覦而夷爲廢土、焦野，我才決定繼續保留海外這株輿論幼苗，以呼應台灣有待厚植基礎的民主努力，也聲援台灣人民追求主權獨立、國格完整、人民尊嚴、社會公義的努力。雖然這是一條漫長，甚至是孤寂的道路，然而我選擇它，並沒有後悔；太平洋時報選擇它，匐匍前進，也義無反顧。


太平洋時報
Pacific Journal
Saturday, July 4, 1987
第1期
台灣第一戰將朱高正來美
康德門徒強調實踐哲學
要為良善民風立下千秋典範
羣衆運動是教育啓蒙
政治鬥爭要講求策略
朱高正洛城一席談引人深思
錫安口旅遊

太平洋時報創刊號 07/04/1987

摘自 台僑月刊 創刊號 1993 年 11 月 15 日 第三版

美洲台灣日報簡介

作者 李木通

南加州常久以來報紙、廣播、電視等華文媒體多由有特定立場人士經營，媒體有特定色彩，報導立場以中國為主體性而不以台灣為主體性。2000 年後，台灣政黨輪替，民進黨執政，大洛磯數萬台美人對於媒體公正性的要求增強。2004 年 5 月僑務委員李木通博士召集 11 位僑界領袖創立美洲台灣日報。這也是大洛杉磯第一家由台美人創辦，每日發行的日報，報社總部設在 El monte ，董事長黃及時、社長李木通。

美洲台灣日報創刊初期與台北的台灣日報社進行新聞資源合作。2006 年 6 月，總社在台北的台灣日報停刊，美洲台灣日報社轉與自由時報集團合作。自由時報提供台灣新聞，而大洛杉磯的地方新聞則由美洲台灣日報編輯部記者供應。2007 年美洲台灣日報員工人數達到將近 50 人，報紙發行 ABCD 四大落，每落兩大張八個大版，並在 Walnut 擁有印刷廠。

2008 年美洲台灣日報與 Vista IT 公司合作設計並建構網路版，2009 年初Ｔaiwandaily.net 建置完成，並依網路發展情況，每年逐步改善。2010 年後大環境趨勢已成不可逆，紙版媒體式微，美洲台灣日報於是在 2014 年 6 月底結束紙版發行，同時添購報社錄影設備，報社完全轉型成為網路媒體。

美洲台灣日報社創刊宗旨為建立一份可信賴，以台灣主體性觀點，能向台灣當局反應海外輿情，並能為大洛杉磯台美人服務的媒體。報社除了發行報紙外並成立美洲台灣日報之友會，會員含括南加州眾多僑領。報社每年舉辦歌唱比賽，海外郵輪旅行，並邀請台灣及美國政治人物、學者來洛杉磯演講等等。十多年來辦過的活動及邀訪的來賓已多到不可勝數。

美洲台灣日報網站 Taiwandaily.net 在美國及美國之外擁有不少讀者，2017 年 8 月起開始與民報合作，美洲台灣日報主筆群定期在民報專欄發表文章，宣揚台灣海外觀點，反應很好，實實在在地對台灣的未來提出建言，善盡台美人媒體應盡的責任。



美洲台灣日報十週年慶祝餐會 2014

源自 李木通 12/2017

台美社區的報紙及電子報

編輯 台美史料中心

建立以台美人為主體及觀點的媒體是一個很重要的時代任務，以台美人有限的人力及財力在 70 年內有一些人仍很努力的投入這艱苦的工作，有不少挫折及犧牲。以下是我們收到的媒體團體的簡介:

1. 公論報

台灣獨立聯盟在紐約市 1981 年開始到 2011 總共發行 2357 期，完成所期望的目標後結束。主要是宣揚台灣人需要獨立建國，受到大部分台美人的支持，是發行最大及最久的報紙(31 年)，也保留下很多珍貴的台美族群的文字紀錄及照片。詳情請參閱本書第???頁到第???頁。

2. 美東自由時報 The Liberty Time U.S.A

1995 年 4 月，《自由時報》在美國大紐約地區發行的《美東自由時報》創刊，與台灣的《自由時報》是代理關係，創辦人是江蕙美和柯哲洋。2007 年 1 月，民進黨人士與美國親綠臺灣僑民領袖共 50 多人籌措捐助 12 萬美元給當時已面臨財務危機的《美東自由時報》。2008 年 6 月 14 日，由於不敵財務危機、無法拓展讀者群與廣告主，宣佈停刊。

3. 美洲台灣日報

南加州常久以來報紙、廣播、電視等華文媒體多由有特定立場人士經營，媒體有特定色彩，報導立場以中國為主體性而不以台灣為主體性。2000 年後，台灣政黨輪替，民進黨執政，大洛磯數萬台美人對於媒體公正性的要求增強。2004 年 5 月僑務委員李木通博士召集 11 位僑界領袖創立美洲台灣日報。這也是大洛杉磯第一家由台美人創辦，每日發行的日報，報社總部設在 El Monte ，董事長黃及時、社長李木通。

美洲台灣日報創刊初期與台北的台灣日報社進行新聞資源合作。2006 年 6 月，總社在台北的台灣日報停刊，美洲台灣日報社轉與自由時報集團合作。自由時報提供台灣新聞，而大洛杉磯的地方新聞則由美洲台灣日報編輯部記者供應。2007 年美洲台灣日報員工人數達到將近 50 人，報紙發行 ABCD 四大落，每落兩大張八個大版，並在 Walnut 擁有印刷廠。

2008 年美洲台灣日報與 Vista IT 公司合作設計並建構網路版，2009 年初 Taiwandaily.net 建置完成，並依網路發展情況，每年逐步改善。2010 年後大環境趨勢已成不可逆，紙版媒體式微，美洲台灣日報於是在 2014 年 6 月底結束紙版發行，同時添購報社錄影設備，報社完全轉型成為網路媒體。

美洲台灣日報社創刊宗旨為建立一份可信賴，以台灣主體性觀點，能向台灣當局反應海外輿情，並能為大洛杉磯台美人服務的媒體。報社除了發行報紙外並成立美洲台灣日報之友會，會員含括南加州眾多僑領。報社每年舉辦歌唱比賽，海外郵輪旅行，並邀請台灣及美國政治人物、學者來洛杉磯演講等等。十多年來辦過的活動及邀訪的來賓已多到不可勝數。

美洲台灣日報網站 Taiwandaily.net 在美國及美國之外擁有不少讀者，2017 年 8 月起開始與民報合作，美洲台灣日報主筆群定期在民報專欄發表文章，宣揚台灣海外觀點，反應很好，實實在在地對台灣的未來提出建言，善盡台美人媒體應盡的責任。

4. 太平洋時報

由吳西面等人於 1987 年創辦到現在，每周出版一期，報導台美人社區的活動及台灣的消息，也設立網站。詳情請參閱本書第???頁到第???頁。

5. 亞洲商報 Asia Journal

報導台灣及南加州地區的台美人新聞及活動，1980/11/7 創刊，1983/10/21 停刊。

6. 新亞週報

由黃樹人夫婦主持，從 1994 年到 2010 年，總共發行 899 期。主要報導在南加州社區及商業性的新聞及廣告。

7. 紐約社區報

報導台灣及大紐約地區的台美人新聞及活動。由康美珍、施長要夫婦於 2003 年 3 月 22 日創刊，於 2015 年 11 月停刊，出刊計 12 年 8 個月。

8. 華聲報(Seattle, WA)

報導台灣及西雅圖地區的台美人新聞及活動。由周昭亮負責。

9. 台灣公義網

報導台灣及南加州地區的台美人新聞及活動，由黃樹人負責。

10. I Love Taiwan 電子報

報導台灣及台美人社區的新聞及活動，是一公眾的網路平台，由大眾自行登載。

11. 台灣海外網

報導台灣及台美人社區的新聞及活動，由蔡明峰負責。

12. TaiwaneseAmerican.org

Founded in 2006, TaiwaneseAmerican.org is a web portal site highlighting many of the interesting people, events and organizations that make up Taiwanese America. It is both a volunteer-driven website and a non-profit organization that intends to connect and promote those who identify with the Taiwanese identity, heritage, or culture. By establishing our niche within the broader Asian Pacific American and mainstream communities, we hope to collectively contribute to the wonderful and diverse mosaic that America represents.

台美人早期辦的各種雜誌-秀才造反

作者 *吳木盛*

近卅年來收到了不少台灣人辦的雜誌，大都是免費贈送的，有一些是花錢買來的。自三年前搬家，雜誌一直封在紙箱內。最近又得搬家，而且計劃搬到離現在的住地有二千八百英里之遙的地方。據初步估計，只是家俱等之搬運費就要超過一萬二千元以上。爲了節省搬家費，不能不把書籍雜誌清理一下。想狠下心把一部份多年來用盡心血收集的雜誌丟掉。因此打開了雜誌箱。箱內並不包括我所收到的全部雜誌，很多雜誌被借走後再也看不到蹤影，有一些是在多次搬家時被丟棄了。經整理後發現還剩有五十四種，我把它們以年代分類如下，同鄉會刊物則另列於后。

五十年代後期

Ilha Formosa

六十年代上半期

Ilha Formosa, Formosan Quarterly, Independent Formosa, 台灣青年

六十年代下半期

Independent Formosa,台灣青年, Formosagram, 獨立台灣，望春風

七十年代上半期

Independent Formosa,台灣青年，台立，光台，建台，出頭天，清水溪，台獨，蕃薯，白鷺鷥，獨立台灣，望春風，台風吹

七十年代後半期

台灣青年，台獨，望春風，台灣時代，台灣民主運動海外同盟快訊，台灣多數人政治促進快訊，台灣通訊，The Letter on Tai-wan, Formosa Digest, 民主台灣，TAI 僑，人權通訊，The international Committee for the Defense of Human Rights in Taiwan.

八十年代上半期

台獨，望春風，台灣時代，台灣通訊，台灣民主運動海外同盟快訊，The Letter on Taiwan,民主台灣，The international Committee for the Defense of Human Rights in Taiwan，台獨季刊，海外政論，台灣大眾，台灣思潮，火燒島，台灣文化。

八十年代下半期

台灣學生報，台灣天地，台灣學生，台灣文化

同鄉會刊物

世台會年會特刊-世台會

愛鄉-世台會

全美台灣同鄉會特刊-全美會

望春風-全美會

台灣文化-全美會

鄉訊-全歐台灣同鄉會

會訊-大紐約台灣同鄉會

Formosans in St. Louis-St. Louis 台灣同鄉會

鄉訊-哥倫布斯台灣同鄉會

鄉訊-支加哥同鄉會

台灣-普渡台灣同鄉會

鄉訊-Ann Arbor, Detroit, East Lansing 同鄉會

洛杉磯分會會刊-洛杉磯台灣同鄉會

蓬萊島-New Jersey, 費城等台灣同鄉會

會訊-全美會

每本雜誌我都用過心花了很多時間讀過，有一陣甚至於達到没有雜誌念就活不了的心理狀態。五十年代及六十年代初期的雜誌英文的較多，目的是向外國人宣傳，而且當時台灣人用中文寫作較難。記得六十年代甚至於到七十年代初期，還有不少中國人及一些不吃人間煙火的「高級」台灣人，根據中文的程度而數落台灣人的雜誌水準之低落。所有雜誌的名稱都與台灣有關，大多數含有”台”字或”台灣”二字，也有以台灣鄉景爲名，如”白鷺鷥”、”清水溪”(大概是希望濁水溪變清)，”火燒島”等。同鄉會的刊物多數以”鄉訊”爲名。除了同鄉會出版的刊物以外，幾乎所有的都是政治性雜誌。同鄉會的雜誌也刊有一些政治性文章，讀了那麼多那麼久的政治性讀物，我想如不小心，聖若望大學可能贈給我一個名譽政治博士學位。

“Ilha Formosa”,” Formosan Quarteriy”, “Independent Formosa”, “台灣青年”, “Formosangram”, “獨立台灣”, “望春風”, “台獨”, “台灣文化”等等都是按期出版，而且出版了很久的，很有水準的雜誌。除了”台灣文化”外，所有的這一些令人刮目相看的雜誌都已壽終正寢，”台灣文化”亦奄奄一息已久，據聞正待林衡哲文化醫師的輸血與急救。很多雜誌的命運是曇花一現，後繼無力，但新的雜誌卻一出再出， 呈現的是出生率高，死亡率亦高的景像。曇花一現的原因大概是缺稿或者是財源不繼。壽命長的刊物除了上述雜誌以外，當然還有其它的，至於未能登錄於此的理由很簡單，因爲在我收到的雜誌中，找不到它們的生命及長壽的記錄。

同鄉會的刊物多數是不定期之會務報告及開會通知等，但也有例外。譬如”愛鄉”、”望春風”、”台灣文化”、”全歐台灣同鄉會鄉訊”及”哥倫布斯的鄉訊”，它們的壽命相當長，也按期出版，尤其是哥倫布斯的鄉訊，自 1972 年問世後已出版了二百期，現仍在壯年期，還未過崗(over the hill)，哥倫布斯的同鄉可因此記錄而自傲。這一些雜誌除了”愛鄉”專用於傳達訊息外，其它的都有濃厚的文藝氣息，尤其是”台灣文化”，”歐洲鄉訊”及”望春風”。”台灣文化”與一般同鄉會之刊物不同，不做通訊用，鈍粹是一本文藝雜誌，它的後半部是用英文寫的第二代專欄。

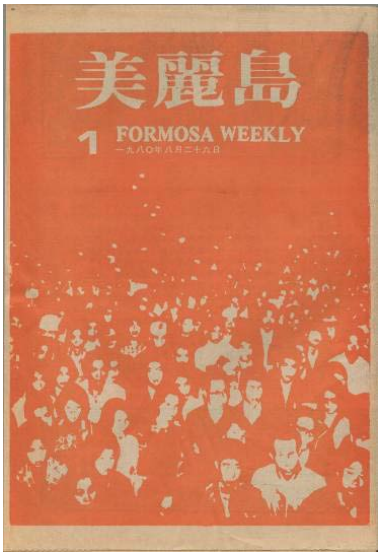
秀才造反的第一步，是寫文章及辦雜誌，尤其在言論自由的美國，許多秀才都躍躍欲試，因之有一陣子雜誌如雨後春筍到處出現，難怪哥倫布斯的施忠男所說的一句話：”有一日台灣人會呼（被）雜誌壓(teh)死”變成了名言。平心而論，雜誌對海外台灣人的政治運動有難於估計的貢獻，除了加深意識與合作，思想的淨化及影響他人思想之外，在思想的溝通及消息的傳播上亦有很重要的作用，我們很難不同意”消息是力量”(Information Is Power)這一句話。

除了雜誌以外，我也收到海外台灣人出版的報紙，現還在發行的有”太平洋時報”及”公論報”，已成爲歷史名詞的有”遠東日報”、”美麗島週報”及 xxx 週報。xxx 週報的名字我忘了，它是”美麗島週報”停刊以後與”太平洋時報”未出世以前發行的週報。這個週報名稱我是不該忘的，然而卻把它忘得一乾二淨，它要了我的續訂費後無聲無息地消失了，沒有一聲交代，眞是”豈有此理”。年紀一大，記憶變得很奇怪，三十年前的蒜皮雞毛小事記得很清楚，但無論如何也想不起早餐吃了甚麼。據聞年紀老的訊號有三，其一是健忘，第二及第三我都忘了。最近聽到的消息是謝聰敏兄積極在爲海外日報催生，祈望並祝福聰敏兄早一日完成此項艱巨工作，以滿足每一位海外台灣人的心願與時代的需要。

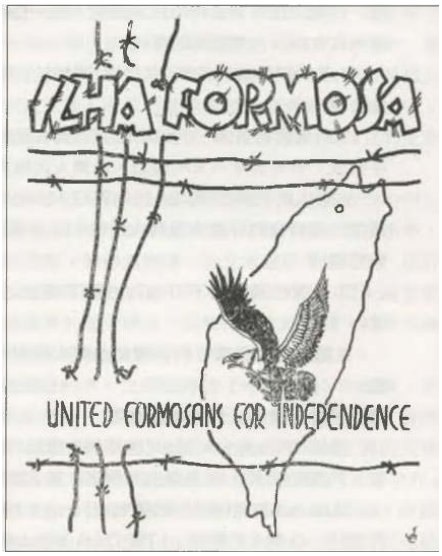
80 年代上半期以後，如以我收到的雜誌爲準，雜誌之種類及數量減少了甚多。以 80 年爲例，我只收到”台灣文化”與”台灣學生”各一期及幾本鄉訊。90 年則除了鄉訊以外，未收到任何雜誌。好像我們正在由被雜誌”壓死”期轉進”飢餓”期，此時此地”台灣文化”之復活工作變得甚爲重要，期望衡哲兄之急救工作早日成效。

對我來稱，收集雜誌比丟棄雜誌容易，前者靠決心與恆心，是屬於”腦”的範圍，後者要靠狠心，是屬於”心”的範疇。我可以用事實證明我所說的。三年前聽醫生的建議減輕了二十五磅的体重，至今還保持，那人人羨慕的窈窕身材，但我的心肺仍爲五年前失去的小狗淚滴。雜誌已整理好，被分成二堆，一堆是要保留的，另一堆將與垃圾爲伍，因爲還狠不下心，所有的雜誌仍被堆在壁櫥裡，等待處理。在爲雜誌分堆時，Meryl Streepy 在 Sophia’s Choice 內的幾個影像數次地出現在腦際，我對自己說了一句極爲無奈的話:但願我不必做此選擇。

至於舊報紙，我已決定把它們送到再循環箱。







台美團體早期發行的各種雜誌

摘自 台灣公論報 1990 年 3 月 26 日，29 日

德州休士頓地區的台美人及團體發行的刊物簡介

作者 莊承業

宣揚台灣人意識，建立台灣國一直是台獨聯盟和許多熱心人士的重要使命和工作，休士頓地區的同鄉扮演一個重要的角色。

一、台風吹

這是休士頓大學(University of Houston)求學的盟員吳維煌佇一九七一年六月發行的刊物，维持一、二冬，然後和望春風月刊合併。

二、望春風(Mayflower)

《望春風》月刊是一九六九年夏天出版，起初是一個地方性的小通訊，後來風靡全美。一九七三年正式變成全美台灣同鄉會的刊物，對「台灣人意識」的啟蒙作用產生深遠的影響力。一九八零年代，台灣人的平面媒體《台灣公論報》發行後，於一九八零年十二月十五日（第 136 期）完成階段性的使命。在海外台灣人的運動中，《望春風》佔有崇高的地位。

一九六九年暑假，在 Colorado State University (Ft. Collins)求學的六位留學生，洪哲勝、林銘德、梁文盛、林資深、蘇國雄和洪博學共同策劃發行一份小通訊，以便連絡鄉情，提供「有屁必放」的場所，每人同意負責三期，八月正式出版，第一期只發行 13 本。二年後由吳東山、湯俊彥和王圭雄(Madison, Wisconsin)等三人接棒六期。一九七一年十二月到一九七三年六月（第 29 期到第 47 期）由休士頓熱心同鄉上陣挑大樑。參與編輯的同鄉有林振榮、吳維煌、郭鐘樑、廖明徵和陳淮崇。三年後，再一次接棒是自一九七六年九月到一九七八年十二月（第 85 期到第 112 期）。《望春風》發行 136 期，休士頓負責的有 47 期。這是一段埋頭苦幹的歲月，也是日後豐收的年代。

《望春風》是免費刊物，靠同鄉的樂捐來維持。一九七六年發行給全美台灣同鄉會的六十個分會外，同時免費贈送給全美一百間大學的圖書館，發行量是八百份。一九七八年十二月六日，加州 Berkeley 大學的東亞圖書館來信索取《望春風》月刊，當時筆者擔任全美台灣同鄉會代理會長，特別寄第 1 期到第 101 期給學校，以便拷貝。可以瞭解望春風的影響面的深遠。

三、鄉訊、聯合鄉訊和台灣鄉訊(TAA Journal)

由休士頓台灣同鄉會出版的《會刊》或《鄉訊》，從一九七零年七月成立以來，繼續發行到今天，這是最值得休士頓台灣人感到驕傲的刊物。《鄉訊》不但提供社區的消息，同時發揮台灣獨立思想，捍衛故鄉的功能，進一步對抗國民黨暴政和併吞派的歪論。這個刊物投入最多的人力和資源，是本地同鄉的重要精神食糧之一，也是本地台獨運動的標竿。

鄉訊：初期是雜誌型的，同鄉會每月出版一期，一直到一九八七年三月。

聯合鄉訊：一九八七年郭正光擔任同鄉會會長後，就聯合美國西南區的各地同鄉會；包括 Dallas, Austin, College Station, San Antonio, Denver, Oklahoma City，New Orleans and Baton Rouge 等地區，把雜誌型的鄉訊改為大張報纸型的聯合鄉訊，由休士頓台灣同鄉會負責編輯和出版，從一九八七年四月起開始，到一九九二年九月共發行六十五期。聯合鄉訊大量轉載台灣的新聞報導，這段期間是台灣政局變動最厲害的一段歷史時刻。

台灣鄉訊：還是维持大張報紙型，只報導大休士頓地區的新聞，活動和論述文章。從一九九二年十月到一九九八年八月為止，一共發行七十一期。

台灣鄉訊：一九九八年九月開始小張報纸型，一直维持到現在二零一七年。

台灣鄉訊：二零零二年超隨著科技的發展，除了平面版以外，多加電子版。

四、認識台灣選集

台獨聯盟休士頓支部利用 Concerned Taiwanese 的名稱於一九八二年二月二十八日出版「認識台灣選集」。免費贈送熱心同鄉，全書有文章二十四篇，一共有一百頁。

台灣歷史 四篇

台灣民族主義 五篇

台灣人民的反抗運動 六篇

台灣的經濟社會問題 六篇

帝國主義與台灣 三篇

五、島宣工作

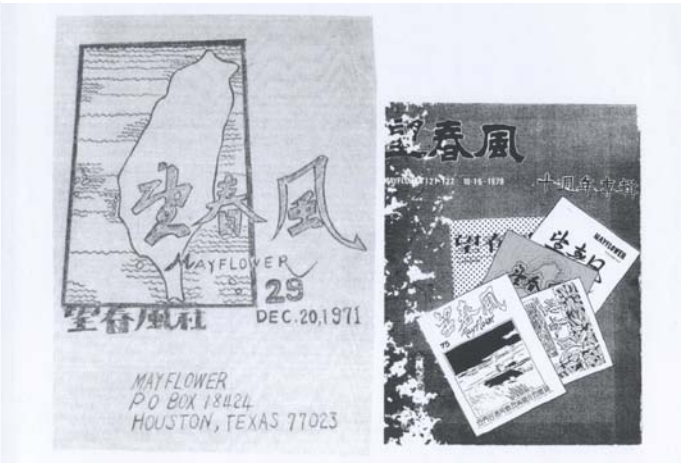
一九七九年休士頓支部負責對台灣的宣傳：一年之中寄出郵簡四千張，聖誕卡片一千三百份。這些文宣是由全美各地的支部共同推動的。

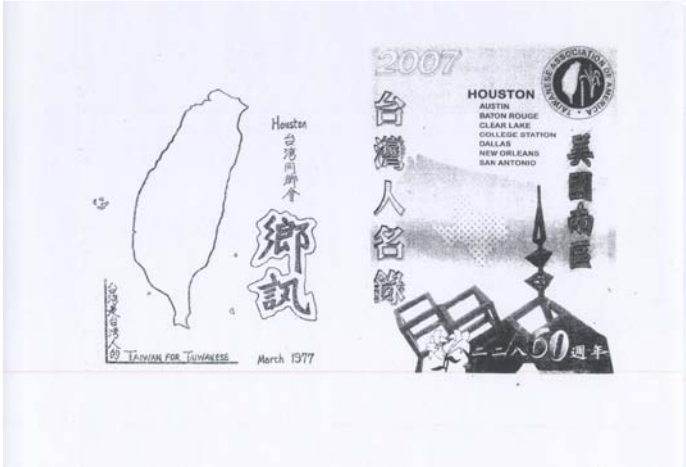
六、人權活動的文宣

全美台灣人權協會休士頓分會佇二零零五年十二月七日發行「1986 – 1992 活動記錄」。分會主要業務是頒發一年一次的「台灣政治受難者子女獎學金」，包括小學组、初中組、高中組、大專組各四名，獎學金每年超

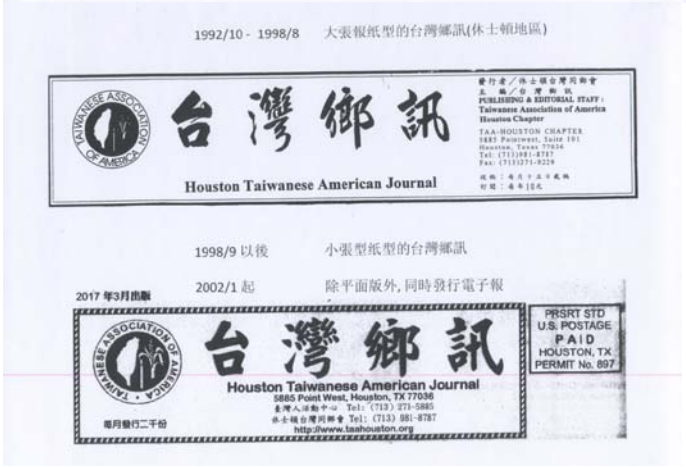
過三千元。休士頓分會的的特別活動是一九九一年二月十一日設宴歡迎「鄭南榕 纪念獎」得獎人施明德和「台灣人權獎」得獎人陳菊。











德州休士頓地區的台美人及團體發行的各種刊物 1969~2017

源自 莊承業 08/2017

台灣學生報

作者 *林文義*

「台灣學生」風起雲湧。夜深的北卡羅萊納州拉蕾市。
燈下，有人在敲擊著漢文打字機鍵盤，有人靜靜的用針筆畫著版面，有人熱烈的討論。
郭倍宏以及他們「台灣同學會」的朋友們，開始爲了創刊號的「台灣學生」而奔忙。
那是一九八三年九月的事。
最先，只有兩大張，八個版。剛創刊時，很多人都抱著不樂觀的看法，並且認爲這份刊物必然很快就會夭折：但郭倍宏等人不認輸、不妥協的勤奮，不但讓「台灣學生」由八版擴展到十六版，更引起台灣留學生們極大的回響。
——最早時，由我自己打字，舜華也會幫忙，她也是很稱職的美工，自己畫版面、插圖。我打字，效果不好，經過內部編輯同仁開會後，決定找一位還沒有孩子的同學太太來專任打字工作。第一個月把三分之二的稿件託外面的打字行做，第二個月則剩三分之一，到了第三個月，就完全是我們社內自己完成了。
——除了辦「台灣學生」之外，我開始跨州，前往各地的大學演講、拜訪。也許是由於北卡海報事件的原故，許多的留學生們對我十分好奇，加上某些人也與我有類似的經驗，於是透過各種辯證、討論，獲得了很多共識。
——辦「台灣學生」之前，我們也辦過「鄉訊」。我第一次離開北卡萊羅納州時，遇見休士頓的郭正光，那時他剛拿到博士學位，豪情萬丈的提議辦學生刊物，「鄉訊」就是這樣成形的，後來我們想再辦個跨校區的刊物，不獨只是在留學生之間發行，亦能在各地的同鄉會流通，我們把它叫做「北回歸線」。
——那時，在「美麗島周報」工作的政論家胡忠信稱許「鄉訊」是全美台灣同鄉會刊物中最有水準的。我也常和作家陳芳明在電話中交換編輯上意見，也爲他所編輯的「美麗島周報」寫了一些文字。
一九八三年十二月，「台灣學生」辦了第一屆的冬令會，作爲幹部訓練之用。他們邀請了許信良、洪哲勝、劉重義、林孝信前來座談。那是一次風起雲湧的聚會，集各種不同政治理念的領導人物，使得這群留學生大開眼界。奔波於「台灣學生」的推展工作，使得郭倍宏更被國民黨特務目爲激進人物，由於與洪哲勝走得很近，郭倍宏及其「台灣學生」被有關單位與「台獨聯盟」劃上等號已是當然了。
由於郭倍宏的個性爽朗、好客，他的家居成爲許多台灣留學生頻繁進出的場合，他們用島鄉的母語暢快交談，說台灣的人、事，月旦政客，批評時政，唱台灣流行老歌……一種流言開始在留學生之間傳開，說郭倍宏接受了台獨聯盟的財力資助等等。
我和郭倍宏站在聖地雅哥的海岸，他穿上我爲他帶去的，印著「野百合的春天」字樣，三月學運的T恤，像極了一個仍在大學唸書的少年……我不禁啞然失笑，這樣一張猶如在羅斯福路四段隨處可見的大學生娃娃臉，大選之時，全島的情治人員奉命逮捕的「欽命要犯」，抓不到的主因，是由於他實在太尋常了。
「台灣學生」是郭倍宏生命中不可磨滅的一頁。在許信良將「美麗島周報」改爲「台灣民報」乃至於停刊之後，就僅剩「台灣公論報」及「台灣學生」，在北美台灣人社區間發行，比起國民黨挾其龐大財力支援的大小華文報紙，是那樣的薄弱、無力，卻又顯示出毫不妥協的抗爭性格，好像菅芒不懼貧乏的多礫土地。
他們分別向關心台灣的同鄉募款，每周不斷的定期出刊、幹部每周開會、切實的檢討、辯證，包括張信堂、李應元、葉宏岳等人，都是這份發行於全美的學生刊物的主幹。他們每個月必須募集到美金一千五百元，才能維持「台灣學生」的固定發行，十分的辛苦、吃力。
由於募款、招攬訂戶，郭倍宏必須走很多地方、見很多人，還必須努力的說服不同看法的留學生、同鄉，也讓他對於台灣人的各種社團的意識形態、思考模式有大概的明瞭。
他自己對於在學生運動上的定位，只是暫時性的活動，他自認這與社會運動是息息相關的。不久，洪哲勝寄來了一份加入聯盟的表格。


台灣學生 1
TAIWANESE COLLEGIAN
也談民主

台灣學生創刊號 09/1983

摘自 菅芒離土 郭倍宏傳奇 / 林文義 09/1991

北美洲台灣婦女會的婦女信箱

編者 *吳美芬*

婦女信箱預告

各位讀者：

生活在這個工業文明高度發展的社會裡，一般人都必需為了生活而汲汲營取，大以的人都過著機械化、刻板而緊張的生活， 每天都面臨著各式各樣不同的歷力及挫折，如此日積月累相下來，相信每個人的內心深處，或多或少都貯存了不少問題和困擾。這些問題在平時可能像封閉在聖海倫火山裡的火種一樣，並不顯現任何徵兆，但當有一天火山內部承受不了太多的壓力時，便會不可收拾的爆發出來，這種情形在婦女同胞尤其明顯。爲什麼呢?由於經濟因素，愈來愈多的婦女必須外出工作以貼補家用，多賴職業婦女每天從清晨開始，就像是要上緊了發條似的，張羅全家大小的早餐問題後，便得全身披掛的去衝鋒陷陣一番，回到家裡照樣得作飯、洗衣、打掃、管教孩子等，如果一切順順利利例還好，但如果碰到了工作不順，和同事爭執、衝突、孩子生病或出了什麼問題……等時，那時候眞是一肚子苦水。

男士們可能會不服氣的說：「我每天也是要上緊發條的去衝鋒陷陣呀，我也是飽受各種壓力呀」，不錯，但是有多少先生們能捫心自問而無愧的說，在家務上和上班的太太是平均分攤？有多少先生在飢腸轆轆之餘，對於因加班或路上塞車而來不及作飯的太太仍能和顏悅色？又有多少先生對孩子們的功課或學校情形像太太那樣瞭若指掌？

不上班的婦女又是另一番滋味。如果不上班是基於自己的選擇，而先生不但支持也不會給任何壓力，那是前世的造化。如果不上班是迫於現實，卻不免要因少了一份收入而耿耿於懷，或者忍受 先生那付因你不是家庭事業都兼顧的女強人的遣憾口吻。總之，不上班氣勢上就弱了一些，又因你整天侷限於瑣瑣碎碎，操持不完又永無止境的家務事裡，能心平氣和而不目光如豆的斤斤計較於小事的人，畢 竟是少數。如果有幸碰上一位體貼的先生也就罷了，偏偏大多數的先生們都是飯來張口、茶來伸手，理直氣壯的等著人侍候，嫌茶冷菜涼及孩子吵鬧或家裡一團糟。

再有那些辛苦了大半輩子，子女都已長大離家，家務事上或經濟没有壓力，卻爲了漫漫長日而不知如何排遣的婦女們，此時 常因爲進入更年期階段，胡思亂想，憂鬱多慮，愛纘牛角尖....等，(據醫學上的統計，男人更年期的症狀較不明顯，時間也較遲些。) 此種種，不管時代怎麼進步，女權如何高漲，女人所承受的壓力，到底選是多一些，這些壓力都是一把一把的小火種，如果不及早將其撲熄，終有一天，大火燒起來，燒得人遍體麟傷，體無完膚，那時再來亡羊補牢，恐非事倍功半不可了。

一九九〇年三月，北美洲台灣婦女會在德州達拉斯召開年會，會長王明玉及與會多位會員便有成立一個婦女信箱的構想，旨在幫助在北美洲的台灣婦女們解決難題，也提供一個可以發抒己見或和別人互相溝通，討論婦女切身問題的園地。經過近乎一年的研 究討論，以及公論報慷慨無條件提供版面及技術協助等承諾，決定無論如何都得克服困難，付諸實現。

爲了能夠更有效率的解答各位的疑難，我們特地邀請了十幾位學有專長的同鄉爲本信箱的顧問。他們不但是各行各業的菁英，也是一向都很關心台灣的熱心人士，絶大多數的女性顧問更是本會的會員。所以諸位讀者如果有心理上、感情上、生理上、法律上、財務上等各種疑難，歡迎你們多多來信，我們將盡可能的帑你尋求 答案，助你走出困境。

下面便是本信箱的顧問名單：

☆葉李麗眞：心理學碩士、婚姻、家庭協談專家開業心理治療師。

☆李素秋：馬階醫院自殺防治中心工作十年，舊金山醫院 RN。

☆李錦容：穩得負責人，老人復健專家。

☆林智美 : 心理學博士，大學教授。

☆張丁蘭：社工碩士，紐約州心理衛生部工作十二年。

☆黃淑貞：心理學博士，大學教授。

☆張富美：法學博士，史丹佛大學胡佛圖書館副館長。

☆洪滿惠：法學碩士，加州開業律師。

☆胡維剛：法學碩士，加州開業律師。

☆蔡鴻章：法學項士，紅約開業律師。

☆李友禮：MBA 會計師，稅務專家。

☆張信義：哈佛大学副教授，精神科醫師。

☆林靜竹：芝加哥大学婦產科教授。

☆洪博文：心臟外科及家庭醫學醫師。

☆吳秀惠：醫師，台灣婦女會前任會長。

NATWA 婦女信箱 P.O.BOX 257 HOPEDALE, MA 01747 (1991. 3. 18)

婦女信箱與我

由北美洲台灣婦女會提供的婦女信箱，自三月廿五日起開始在台灣公論報推出，這是每週一次的專攔，是一個幫同鄉們解答日常生活的疑難問題或心理困擾的信箱，也是提供大家一個可以發抒己見、共享心得的園地。至今反應不錯，也陸陸續續有人提出問題或發表讀後感，比我想像中好，本來我以爲要一直自說自唱下去呢。

我既非心理學家或精神醫師，也不是律師、醫生或善於舞文弄筆的作家，卻接下了這個重擔，完全是因爲自己存心不良，而不得不自食惡果的現世報。怎麼說呢?因爲去年年會時提出的幾項工作計畫裡，婦女信箱是其中之一。王明玉接任會長後，寄出年會報告書，徵求各工作小組負責人，除了婦女信箱以外都龍頭有主了。我因為深知婦女信箱和熱線的用意雖好，但技術問題困難重重，短期間不可能付諸實現。我既和明玉有初中至大學同校之情誼，何不慷慨一點拔刀相助作個空頭人情？没想到明玉卻很有魄力，四處找人頭（非華隆案的人頭，專家顧問是也），找地皮（公論報願無條件提供版面），談條件（報社技術協助），找保證人（葉李麗眞女士願提供她路德信箱的舊稿讓我們開始）。至此請君入甕，我還能說第二句話嗎？只好像孫悟空似的戴了頭箍乖乖就範了。饒是如此，還是被我拖了一兩個月，直到將去亞特蘭大開年會前，知道醜媳婦一定得見公婆了，何況別的小組都交出成績單了（月曆、聯誼通訊和會員錄）只好咬著牙把已寫好或整理好的七、八份稿子寄出。寄出後難免不安，但我生性豁達，心想我背後有十幾個顧問專家作後盾，怕什麼？就等著兵來將檔，水來土掩了。

我之所以採用筆名，乃是在保護已經和我私底下「內線交易」的朋友們，他們既然很信任的把自己的困擾和麻煩交給我，無私的願和大家分享他們的經驗，我當然有義務去保持這份隱秘性。事後證明這是明智的決定，因爲在第一篇外遇刊出後，胄週遭的朋友們就紛紛問那是誰的故事？他們認不認識等等。我當然守口如瓶了。

信箱的目的是繁忙有困難的朋友解決難題，從而給大家一個「前車之鑑後事之師」的借鏡，免得再重蹈覆轍。問題雖有輕重，但確實存在的。有位前輩高人不相信台灣人社團裡有這麼多問題，認爲是我危言聳聽，我想他是飽漢不知餓漢肌罷了。又有人要我言之有物，以文載道，這項任重道遠的大帽子壓下來，我幾乎没有再提筆的勇氣了。我認為如果你是一個什麼問題都没有的人，信箱除了提供一個茶餘飯後的談話資料外，也提醒你應珍惜自己都没有問題的福氣罷。

我年輕時寫的東西變成鉛字的機會不多，現在卻像個甲級流氓或黑道的角頭似的，不費吹灰之力搶了一塊地盤下來。只是要維護這地盤壓力也不小，每週除了固定四十小時爲五斗米折腰以外，打電話請教顧問、聽聽別人意見，塗塗寫寫也相當費時。又逼著自己多念書（強迫自我成長），對我這個一向疏懶慣了又胸無大志的人是一個很大的考驗。不過因為這個機緣認識了不少良師益友，還是很值得的。希望明年也有人能自告奮勇的接棒。

婦女信箱是屬於我們大家的，需要靠大家的努力和支持，需要大家同心協力，一齊來灌溉滋潤，它才能茁長壯大的。光靠我這個半途出家的外行園丁，人單力薄的孤軍奮鬥，恐怕過不了多久田園即將荒蕪。婦女信箱不會像去年的國是會議，絕不設底線，任何問題都可以談。因此請大家盡量寫下你們的疑難、你們的意見、你們的心得等寄來給我，經由大家的共同耕耘，讓婦女信箱能持續不輟。

已經有許多人向我反應，認爲婦女信箱爲稍嫌嚴肅的公論報帶來柔性輕鬆的一面，是個很好的調劑。更有許多女性讀者說她們的先生們也都搶著看，並問男士們可不可以發問或表達意見？答案當然是肯定的。此信箱明約婦女信箱乃因係由婦女會提供之故，但這是一個没有性別歧視的公開園地。也曾有幾個「沙豬」型的男士們以輕蔑的口吻嘲諷婦女信箱是討論「女人的問題」，阿香雖然資質愚魯，不成氣候，但是背後卻有二十個道行高深的師傅們隨時可以指點幾招。因此我竭誠的歡迎男士們來和我們共同的、理性的探討各式各樣的問題。諸位看官儘管發招罷!阿香不行時，還有師傅們可親自出馬呢。(1991. 7. 22)

北美洲台灣婦女會的婦女信箱-千禧年專輯

作者 楊詠絮

北美洲婦女會(NATWA)主辦的「婦女信箱」，自從一九九一年由阿香主筆在「台灣公論報」刊登以來，已成爲許多北美婦女會姊妹們，甚至男士們喜愛的訴情解難的藝文園地。因爲將近十年中只在前幾年出了一本專輯，過去的幾位會長雖然都希望繼續出書，然而因爲資料堆積越來越多，困難就越大。今年會長黃靜枝姊要我將一年來的「婦女信箱」編輯成書，幸虧有電腦文書處理的科技助力-並感謝「台灣公論報」的編輯 Lisa 將去年以來存在電腦中的「婦女信箱」拷貝在軟磁碟片寄給我，使我有機會將集中在一張軟磁碟片的七十篇信

箱稿件，全部每篇仔細的研讀，從中發現它包涵有台美人在北美生活的各層面：這其間充滿著台美人生活的酸甜苦辣和人生哲理・，我將所有文章按其內容，大致歸分成「台美人有話說」、「夫婦之 間」、「兒女親情」、「意亂情迷」、「生活拾穗」、「同心圓」、「懷愛鄉土」七章，以便 讀者選讀。
「台美人有話說」中，凱若寫「迎接千禧年」很中肯而深入的分析，三四十年來台美人由滿腔熱血的窮留學生，到如今兩鬢已白的中老年人的心路歷程『・・・當年壯志躊躇的青年，如今兩鬢已白。在美聞蕩半生，憑著毅力與志氣，專業上倒也拼出一點格局，然而回首前塵，不禁嘆道，美國雖是生活舒適的地方，卻非施展雄心的舞台・・・』；『台美婦女同樣充滿志氣並具打拼的精神，孩子 尚抱在手中，就矢志要栽培他們進入最名貴的大學，忙祿奮鬥多年，不少人美夢成真，但在孩子成長之後，卻發現他們各有生活，惆悵之餘，不禁嘆道：「 兒孫自有兒孫福」』：真正道破了我們這一代人，異國生活的無奈與委曲。她進一步的鼓勵我們『如何在新的世紀裡，將台美社區耕耘得更活潑，將台美人的報紙辦得更生動.，如何在所處的環境裡，和當地社會建立關係，並宣揚台美人熱愛鄉土與社區的真摯情懷。』是一篇值得深思的佳作。
「婦女信箱」以討論夫婦之間、兒女親情爲題的最多，是可了解到的；不但婦女姊妹們 在此吐露真情，她們的另一半也在此顯示心聲。夫婦之間雖然有的埋怨「她怎麼會變這款呢？」，也有深情的與愛妻誓約來生，「永遠的愛妻」(蔡阿明)：與妻「一見鍾情」(by Dr. Tsan)再一次肯定不渝的深情。「意亂情迷」中可看到「情」字在我們姊妹中已能灑脫應對，雖則一時「情」迷，終究「意」未亂，可喜可佩。還有第二代子女以英文寫的父親節感言兩篇，相當動人，原作照登，以響讀者。「同心圓」篇篇充滿轉危 爲安、轉敗爲勝、再接再厲的生活智慧與韌力，讀來甘之如飴，烘烘暖暖的感到 NATWA 的姊妹們有積極再創人生的氣魄。拾穗篇則是一些生活瑣談，有集思廣益於生活之效。最後，「懷愛 鄉土篇」正如凱若寫的『對台灣刻骨銘心的認同，對台美社區無限熱烈的情感』也是 r 懷愛鄉土」幾篇文章的骨幹，盼讀者能從這些文章中得到共鳴。
感謝去年以來「婦女信箱」的主筆：阿雅、阿清、阿芬、凱若、詠絮在信箱中給予許多實際寶貴的建議，以及代爲尋求專家們來爲大家解決疑難的努力：也感謝林逸夫、陳晢憐、曾博士、吳木盛等幾位先生們的不吝指教，他們也是這本專輯的重要作者。因爲趕在北美洲婦女會年會前出版，編輯時間非常短促，在十幾天中日以繼夜的煎熬工作，錯誤難免，盼望各位讀者包容原諒。最後要感謝陳以理教授(羅玉桂的另一半)在電腦的編輯、排版、技術上的指教，以及幫忙趕印原稿至深更半夜的辛勞；也感謝我的另一半黃申生，他這幾天來成爲獨身漢，不但家內無炊，在突來的四月大雪中，獨行獨往，出門辦事；並半夜三更陪我去取回印好的稿件而毫無怨言；在此一併向 NATWA 的好先生們致最深的謝忱與敬意！

摘自 婦女信箱

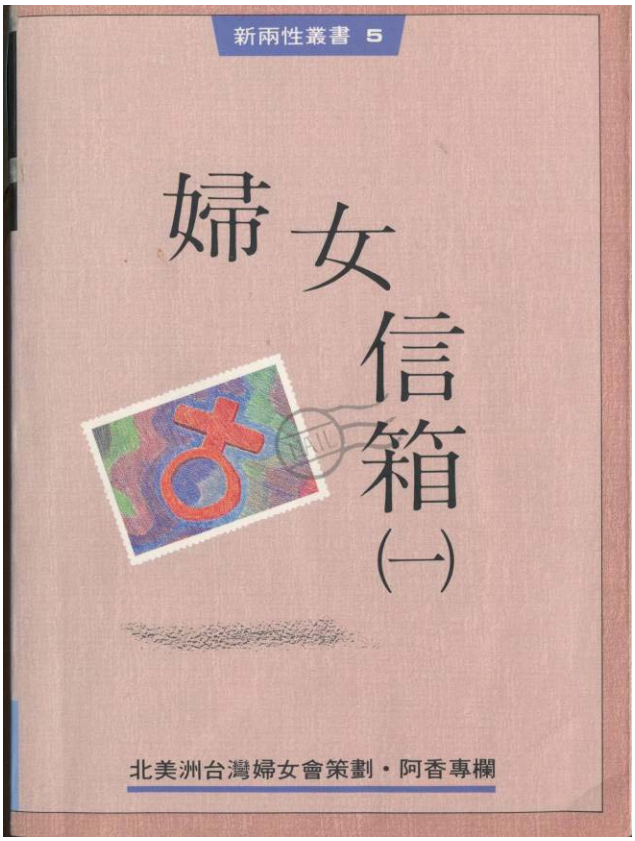
北美洲台灣婦女會婦女信箱歷史

作者 吳美芬

婦女信箱的構想始自吳秀惠任會長之時，但在王明玉任內才實際籌劃與進行，而於 1991 年 3 月 25 日正式於台灣公論報登場。剛開始爲每週一次的專欄，後來因廣受歡迎，遂循報社之請，於同年十月改爲每週兩次。十一月應自立週報海外版之要求，亦開始刊載於該報。
歷年來主持人名單如下：
1991~1992 阿香
1992~1993 阿香
1993~1994 阿香、柯翠園、葉錦如、林美里、廖愛華、李素秋
1994~1995 吳淳雅、林千千、詹麗茹、謝金朱
1995~1996 高文莉、李芬芬、高心美、曾暎貴
1996~1997 底特律分會、趙珠蘭
1997~1998 黃勝惠、林美里、葉錦如、張淑娟
1998~1999 賴慧娜、李素秋、李芬芬、吳朱實
1999~2000 林靖雅、楊詠絮、楊遠薰、洪文治
2000~2001 林靖雅、許蕙茹、陳富美、陳美麗、游美智、呂秋宏

1994 年 12 月由關懷小組的林美里和賴慧娜整理和婦女有關的資訊文章，每個月兩次插刊於婦女信箱。至 1996 年初，因稿源不足而終止。

1993 年 6 月，阿香曾就第一、二年的部份文章整理彙編出「婦女信箱」單行本，該書已銷售一空。2000 年時亦由楊詠絮整理出版該年份的單行本。
但後來因稿源嚴重不足，每個主持人都深受「無米之炊」之苦，婦女信箱在十年後的 2001 年 5 月，正式 宣告結束。





北美洲台灣婦女會出版的兩本婦女信箱的封面 06/1993 及 04/2001

摘自 北美洲台灣婦女會 二十週年會手冊

話北美洲台灣婦女會出版的月曆

作者 林郁子

1990 年我第一次去參加在 Dallas 召開的 NATWA 年會。那年即將上任的王明玉會長，因募得郭榮桔先生一萬元的支助，決定以此「子錢」作個新企畫，在大會中我和王金碧、張舜華三人舉手作自願軍，「月曆小組」就此誕生。
當時王金碧在德州，張舜華在加州，我則在賓州，三人分處美國三角。金碧負責月曆部份的排版，舜華負責設計，我則負責找圖片及接洽印刷廠。三個沒有過出版經驗的人，竟然能把 1991 年的第一期月曆：「台灣傳統建築之美」於預期內完成，眞可算是奇蹟。那一年我們印製了 1000 本，到年會時，雖有盈餘，卻還剩一大堆的月曆未能賣出，於是大會中自然有「可要再續刊？」的討論。當時我懇求大家再給月曆組一個機會，因此才有 1992 年第二期月曆：「台灣民俗及文化」的出版。
在耕耘的早期，有兩位非 NATWA 會員的幕後功臣得特別在此一提。第一位是我堂妹夫的胞弟康鍇錫先生。康先生是位進出口商，卻身兼攝影教師，並喜愛研究台灣古建築的歷史。他不只爲我們聯絡到「秋雨印刷廠」，而且也爲我們提供了 1991、1992 及 1994 三年的圖片，建立了 NATWA 月曆圖片選擇的方向及水準。另外一位功臣是我大學好友張菊惠的先生李孔昭。他是專業建築師，受我之託，由 1992 到 1994 連續負責了三年的設計，把月曆的設計品資提升到 “Commercial” 及“Museum” 的水準。他也開始了每期找「名人」提字的制度，藉著對提字人的介紹來肯定他（她）對台灣文化或政治的貢獻，讓 NATWA 月曆又加深了一層意義。
1994～1995 年可説是月曆出版的第二個危機。因姊妹們缺少推銷的經驗，NATWA 及月曆的知名度又還未打開，於是大會中就掀起了陣陣要「停刊」、要「通俗化」、要「無政治色彩化」的議論。月曆組受盡風雨打擊，使我幾乎要放棄，也讓我因此覺悟到：「製作」的組織已定形，「如何推銷？」才是今後月曆組最大的挑戰。那年負責宣銷的顏淑華和陳秋葦（也是籌劃之一），兩人努力設立銷售網；95 年又加入衝勁十足的楊

美麗，再加上隨著成品的改進、基金的成立、NATWA 知名度的提升，以及大家的齊心合力，總算漸漸克服了推銷的困難。1998 年的「未完成的夢」在程韻如及楊美麗的領導下，印製了 3,000 本，竟然在 97 年感恩節前後就已全部賣完。

NATWA 月曆已印製了八年，對我個人而言，幾年來介入月曆的運作，使我在其中交到許多知己；由組織到出版，更是給了我許多成長的機會。月曆的銷售爲 NATWA 開源，始有「基金」制度的創立（1994 年陳麗英會長）；月曆組的組織周全，如今連銷售網在內，總共有不下 130 個工作人員。我們不但藉著出版月曆來訓練會員的團隊精神，又能一面爲基金組開源，一面向我們的鄉親、第二代及國際友人有系統的介紹台灣歷史及文化，眞是三全其美，那有比這更有意義的事？

再次感謝王明玉會長的先知以及郭榮桔先生對 NATWA 的信心；當年的初生嬰兒今日已在台灣社團中一枝獨秀，成爲每年開花結果的鐵樹。我們都應以當 NATWA 會員爲榮，也以 NATWA 每年出版的月曆爲榮。

NATWA started printing yearly calendar m 1991 to introduce to our international friends Taiwanese people, land, folklore, art. culture, and heritage.. Following is the list of themes of our calendars:

1991 - The beauty of traditional Taiwanese architectural decorations
1992 - Taiwanese folklore and culture
1993 - Our homeland
1994 - The art of embroidery in early Taiwan
1995 - For Taiwan with love
1996 - Women artists in Taiwan
1997 - Ilha, Formosa
1998 - Unfinished dream
1999 - Flower of Taiwan
2000 - Celebrate new millennium
2001 - Enchanting Taiwan
2002 - Portraits of Taiwanese women
2003 - Taiwan Natives
2004 - Taiwanese hand puppet
2005 - The endemic bird species of Taiwan
2006 - The beautiful mountains of Taiwan
2007 - The Butterfly Kingdom - Taiwan
2008 - 懷舊
2009 - 臺灣工藝之美
2010 - Insects of Taiwan 台灣的昆蟲
2011 - 臺灣永續
2012 - Envision Taiwan 展望台灣
2013 - Lover from Taiwan 台灣情
2014 - 探索台灣民俗節慶
2015 - Taiwan Children's Drawing - Tainan 童心畫台灣-台南
2016 - The Orchids of Taiwan 采蘭展新象
2017 - Memories of the Motherland Taiwan 懷念家園台灣





北美洲台灣婦女會出版的月曆 第一期 1991 到 2018

摘自 NATWA 北美洲台灣婦女會 第十屆年會手冊暨十週年特刊

加州台灣協志會會刊-番薯-一個小小小的開始

編輯 台灣協志會

數週來，由於各位會員的努力，第一期”番薯”終於出版了，它代表一群在異鄉的”番薯仔”們在重重現實生活的壓力下，仍然抱著追求共同希望的信心及關懷故鄉的心情，並且藉由此吐出”番薯仔”的心聲。
十幾年來，隨著出國的狂潮，一批又一批的”番薯仔”抱著出鄉關的意志，到了人地陌生的異鄉，開始了單槍匹馬的奮鬥，經過了幾年的打工、考試、開夜車的苦讀生活，才交了論文，又接著就業、購屋、結婚、生子。多少人在這時冷靜地想著我們到底為什麼要離開故鄉台灣?為什麼要住在這裡?以後要怎麼樣呢?下一代又成了什麼樣?多少深夜輾轉反側?總是難得答案，只好在現實的壓力下，每日上班、下班、上課、下課，過著機械式的生活，似乎是早已屈服成性，日子在苦悶緘默中過去。
但讓我們看著其他在美國的少數民族，如猶太人，他們有堅強的組織，執掌著美國學術界、工商界、甚至政治界的牛耳，他們人口雖少，影響力卻很大，他們雖生活在美國，卻時時不忘記 及支援他們在以色列的同胞，他們並非個個是天才，他們的苦幹不比我的強多少，但是他們能團結、能組織，也就是他們有如此成就的最大因素。在此地的日本人一般的教育程度也比不上我們，但是也知道團結，還出了位日本後裔市長，這些事實提醒我們，要自己同胞謀幸福，必須要團結，要有效地團結，必要組織-一個基於共同需要及共同希望的群眾組織，我們雖缺乏如猶太人的宗教狂熱(他們團結因素之一)，但是我們可本賦著”番薯仔”精神，將大家團結再一起(我們念了十幾年書，卻從來沒有念過這些名詞)，此所謂”番薯仔精神”就是”台灣精神”-一種在風吹雨大、地震、颱風、洪水經常侵襲的海島上，仍能篳路藍縷、慘澹經營、極其苦幹的海島精神。只要我們能夠團結，能夠認同，能夠去私合作，我們就能夠達到共同希望，位同胞謀求幸福。
再者，我們應該打破沉默的壞習慣，”番薯仔”的沉默確是驚人，猶太人發明了”你打我一個左耳光，我把右頰送過去”的能耐，而”番薯仔”卻有”你打我一個耳光，我把全身讓你拳打腳踢也不哼一聲”的沉默功夫。難怪被揍了，誰也不知道。因此讓我們打破沉默，在”番薯”上吐出我們的心聲。
這是一個小小小的開始，希望這小小的番薯苗能夠繁衍，成為”番薯仔”需要的園地，願與讀者共勉之。
本刊的命名
本刊取名”番薯”的理由有四:
(1)台灣島狀如番薯。自古我們的祖先就喜歡以”番薯仔”自稱，本刊以此富有人情味的名詞為刊名是為了表達我們對故鄉的熱愛與懷念。
(2)番薯的生存力與繁殖力極強，在貧瘠的山坡或西邊的沙埔，它都能克服四周的惡劣環境而繁殖下去。本刊在人財兩缺的情況下，希望能發揮番薯的頑強生存力的精神而繼續發展下去。
(3)幾百年來，番薯一直是台灣人的重要食糧，過去我們的祖先或外省人沒有吃過白米飯，卻沒有人沒吃過番薯。在一九二〇年代即大規模的水利建設完成以前，不用說番薯是一般人民的主食，即使在”經濟猛飛”的今日，不少農、工、礦、漁民仍然以番薯為生。本刊取此名無希望它能成為大眾所需的刊物。
(4)番薯園廣布於台灣的各個角落，所以希望本刊能像番薯園那樣普遍地收到大家的合作耕耘，真正成為大眾的園地。
摘自 番薯(第一期: 10/1973)

蕃薯不驚落土爛

作者 紀哲嘉

提起「蕃薯」這往事只能回味的會刊，相信有不少會友記憶猶新。參加耕耘的會友，必有一番滋味在心頭。本會創立以前，正值美國學生運動在柏克萊掀起，由開始的要求改革學制，最後演變為反越戰及反種族歧視，竟而轉變為全球大學生強烈要求改革體制的社會運動。台灣 留學生也為了「釣魚台事件」發動數波示威活動。這幾次的學生運動給予台灣留學生巨大的衝擊，他們終於打破過去 緘默無語的舊習性，他們終於敢站出來發表意見了。
一九七三年五月中旬台灣協志會成立，董事會聘請曾照雄擔任總幹事，帶領各組幹事次第展開各種活動。那時會員很希望有屬於自己的刊物，讓大家吐露心聲，藉以追求 共同的願望，表達對母國的關愛。資料文報組為回應大家的要求，決定發行會刊，並以該組幹事杜武青、石清正和陳都，聞聲來相助的義工黃介山、何文亮、蘇建政、謝鐐暲、曾照雄、郭清江、黃呈嘉一等人組成編輯小組，開始以蕞露藍蓼的台灣人精神，排除萬難，於一九七三年十月「蕃薯」第一期出刊。

「蕃薯」，多麼親切的刊名。台灣島嶼狀如蕃薯，台灣人喜以「蕃薯仔」自稱。蕃薯生命力強韌，不畏惡劣的環境，繁衍在貧瘠山坡和溪埔。蕃薯百年以來是台灣人的主要糧食，活人無數。

當時本會初創，百事待舉，財力物力極為匱乏。辦刊物面臨經驗不足以及設備簡陋，幸賴會友以堅定的意志和無私的奉獻克服重重困難，那時所有的文稿全靠手刻鋼板繕寫，費時又費力。參與編務的同仁清一色的上班族，早八晚五，加上做不完的家務，時間對他們來說是很珍貴的。為了完成會刊，他們犧牲晚間和週末的休息時間，從事繁瑣的徵稿、校對、抄寫、編排、插圖、製版、油印、分頁、裝訂、寄送等等工作。

「蕃薯」第一、二兩期的印製，先由善於公關的黃介山出馬向學校教會商借油印機，再利用無人使用的空檔派人搶印。石清正為了趕印第一期會刊曾獨自在史丹福挑燈夜 戰至天亮。後來陳都不忍心讓同仁熬夜趕工，就發起募捐，在會友紛紛捐獻得款四百三十元，買了 A. B. DICK 油印機。

「蕃薯」在大家辛勤耕耘之下，不久即茁壯，莖莖蔓延，由原先在北加州發行，推廣到北美洲各台灣人社團。編輯工作從第五期起開始由女性會友挑大樑，會刊內容更加廣泛，有關婦女運動的文章隨之出現。有許多女性會友受到鼓勵，相繼從廚房走出來參與各種活動，頓時使協志會展現一股青春活力。二十多年來協志會能夠屹立於世，具有實力，論功行賞，首推女性會友們。

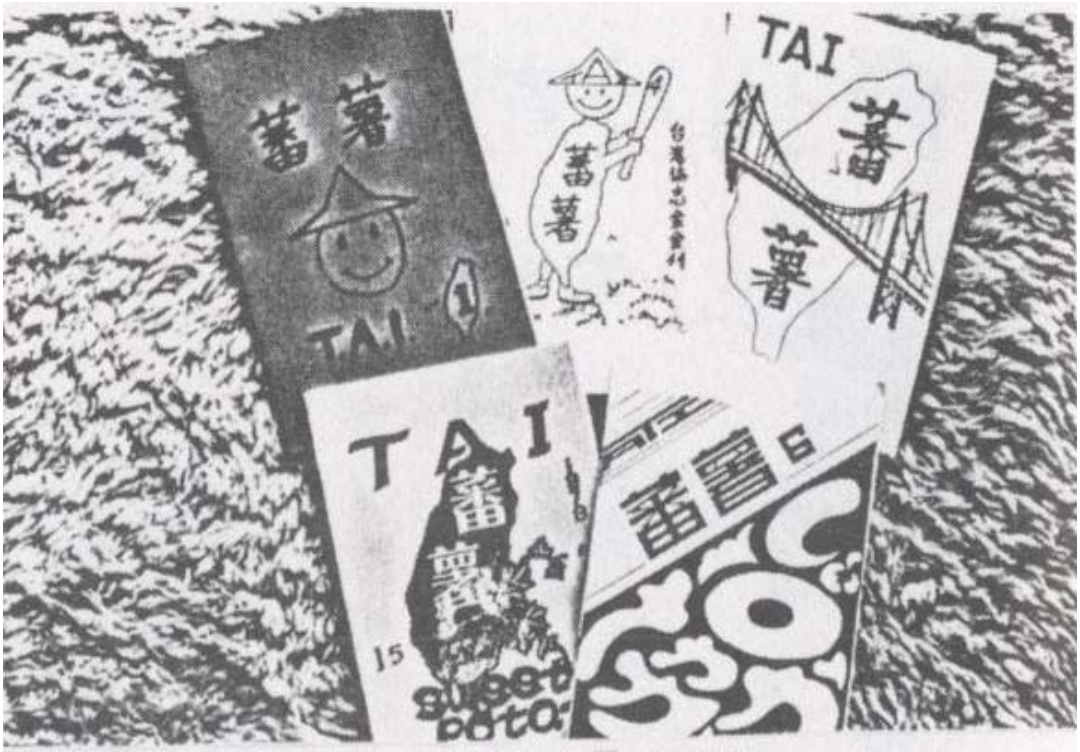
「蕃薯」的園地對外公開，凡是符合本會宗旨的文章、報導與圖畫皆受歡迎。本會曾有這樣的聲明：「本刊所登載的文章，除社論外，皆為作者個人的意見，並不代表本刊的立場。於是登出不少放膽文章拚命筆，有老實針砭台灣政治的病態，有不客氣披露台灣人權的劣績，更有先知先覺者大力鼓吹「台灣民族自決」和「台灣獨立建國」。一時百家爭鳴，鬧熱滾滾。

七十年代美國與台灣之間的資訊不太暢通。那一年懷著「西出鄉關無故人」與「不知此去幾時回」的感傷出國，來到異鄉又是望極天涯不見家，心中有訴不盡的相思情，所以會刊出現了思親懷鄉的散文。浪跡海角，凡有「君自故鄉來」就期望他「應知故鄉事」，大家急切知道鄉情，所以會刊有報導台灣現況，以及台灣旅遊記。家鄉廟前的小吃，媽媽親手做的小菜，皆為域外遊子的最愛，所以會刊有食譜教導烹調正港的台灣小吃。離開台灣，才發覺自己對生我育我的土地所知有限，所以會刊介紹台灣歷史文物。還有生離變為死別，也有「哀哀父母，生我劬勞」的來稿。

一九七九年十二月高雄事件發生，國民黨大舉逮捕黨外菁英一百六十多人。台灣協志會拚盡全力搶救，不停透過「台灣之音」呼籲在美台灣人挺身出來抗議，央求國際友人赴台觀察，更在「蕃薯」揭發國民黨製造事端的眞相，拉出狐狸的尾巴。

一九八〇年七月董事會決定「蕃薯」停刊。這一年三作有過十八期收成的「蕃薯」就此落入歷史的泥土中。不久，「美麗島週報」和「公論報」相繼問世，取代「蕃薯」在北加州的地位。

「落紅應屬無情物，化做春泥更護花。」，而「蕃薯」不驚落土爛，因為它早已枝枝生根，長植於無數台灣人的心田中。



加州台灣協志會會刊-番薯

摘自 台灣協志會廿年回顧/1994/09

Our Treasury 的書出来了！

作者 王淑芬

當我們踽踽的行走在留學、就業、移民、溶入異域的社會、養家、教育生長在與我們不同文化的子女……的路上，是不是總有那個念頭在腦中閃過–我們這一路的「苦行」「奮鬥」，我們的子女能了解嗎？他們的孩子，能夠找到我們這一程走來的行跡嗎？

這些問題，相信是很多從台灣趕著六、七時代留學熱潮，來到美國的台美人，午夜夢迴時，會想問自己的問題。

因著一不願具名的基金會主持人的遠見，這些問題開始有了答案，我們可以一起來將這些甘苦的心路歷程，用英文寫出來，讓我們那些大部份只會讀英文的下一代，有機會透過文字，來了解他們的父母及他們的前代所經歷的日子。

「Our Treasury」 - The Shaping of First Generation Taiwanese American 這本書，便是在這樣的構想下產生的。

一年多前，這個由台美人子弟組成的團體 ITASA(Intercollegiate Taiwanese American Student Association)，便在基金會的支持下，積極收集資料。他們先在網上做 Survey，採收到全美各地上百台美人的回應，選了三十多人分別訪問，再從這三十個訪問的人裡，精選出十個代表性的故事，結集成書。

當初選定的作者，因為課業關係，沒有繼續參與，很幸運的，基金會找到陳世樸(Sibyl Chen)來擔任這件不容易的工作。

陳世樸才從加州大學柏克萊分校（U C Berkeley）政治系畢業不久。她從小學二年級起，就熱衷寫作，在加大時，更選修了許多寫作課程，跟寫作教授切磋學習；這本書雖是她的第一本書，但是行文間，已經很歷練，是個很有前途的作家。

陳世樸說，當他接受這個寫書計劃時，就去圖書館館蒐集資料，竟然找不到一本寫台美人在美國生活點滴的書，台美人在美國的文字裡，竟是一片空白；這更令她覺得這份工作任重道遠。因此原本以爲可以業餘寫書的工作，竟變成了需要辭去工作，全心投入，寫了三個月才完成。這樣的決定，她是毫不後悔的，因爲她能看到自己的第一本書，在這麼年輕的歲月便能問世，還有什麼比這叫人興奮的呢？何況她決定寫完書之後，要再去上研究所，繼續研讀國際外交政策。

這本只有五十頁的書，用精巧可愛來形容實在不爲過。書中包含十個人的故事，他們可以說是代表台美人十個不同的生活，不同的背景。有從參加子女的 PTA 開始，經過掙扎努力，而成爲社團領導人的家庭主婦；也有因爲工作上的挫折，而自行創業成爲成功的科技新貴的 CEO，也有走過三十年黑名單，無悔無尤的楊宗昌的人生經歷，還有爲台灣公論報寫「婦女信箱」阿香的故事；還有畫家陳錦芳從一台南來的鄉下學生，到巴黎留學，花了十年流浪各處爲台灣運動做義工，而現在成為聯合國文化大使的故事；還有活躍於紐澤西台灣人社團，年輕有爲的蔡岳庭，如何從教會找到台灣情的過程……他們的故事，都代表了不同背景的台美人，在美國這個民族大熔爐裡，在語言上、情緒上所遭遇的困難，也讓人看到辛苦後甜蜜的果實。

從寬容及鼓勵的眼光，來看這本書，是欣慰，也是快樂的，有一本屬於台美人故事的英文書，可以讓第一代台美人走過的足跡，留傳下來。

不過，這本書讓很多在美國經歷半個人生，受過政治、文化、經濟大衝擊的台美人讀來，總覺得太淺顯了，很多思考的層次，及人生的態度，還沒有完全的表達出來；更遺憾的是，它還少了詳細講述第一代台美人，跟他們的第二代之間，溝通的橋樑，也少了那份扶攜，共同成長的心路歷程。也許這些都可以在未來的新書裡，加進去。

今年二月十四日至二月十七日，ITASA 美東區年會，將在哈佛大學舉行，會有數百名東部地區，優秀的台美青年參加，ITASA 將免費贈給每位參會的學生，一人一本「Our Treasury」的書，期待這些年輕的孩子們，可以從陳世樸筆下的人物描繪中，了解第一代台美人走過的路途。另外，他們也將與全熱各地台灣人社團合作，在台灣人社團的活動裡，賣這些書。書本的收入皆屬 ITASA，讓 ITASA 以後有更多資源可以辦更多更好的活動。

想要買這本書，可以經由以下三種方法買到：

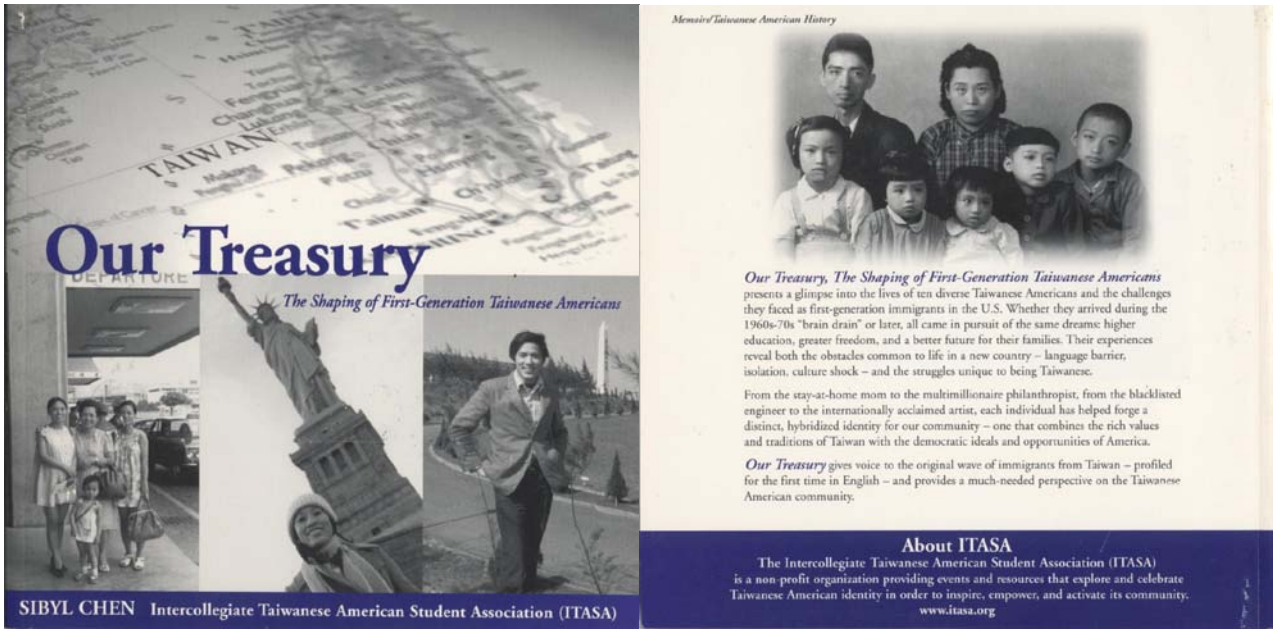
一、上網至 WWW.ITASA.ORG 先看書的摘要，再買書。

二、參加台美人的活動，向台美人的團體購買，而台美人團體，跟 ITASA 買多本書時，還有折扣優待。

三、直接跟 Sibyl Chen(sibzster@hotmail.com)，或跟 Jennifer Guo(Jen_Guo@Yahco.com)購買。

目前一本書訂價爲十二元美金(不包括運費)。

ITASA 希望看到更多人買書，也期待這些書能開啓台美人第二代，對他們上一代生活的關心與了解。ITASA 的孩子們，多麼希望爲他們的上一代，傳遞那文化的火炬，走更長更遠的路，而這些第一代台美人走過的腳步，也將引領他們至永遠。



Our Treasury 前後封面

摘自 台灣公論報 Issues 1917, 02/19/2002

黃武東牧師出版的書遭遇到在台灣出口的困難

作者 黃武東

一本描寫北美洲台灣人基督教會歷史的書對歷史必須有清楚和嚴肅的交代。在「编者前言」也已經提到這本書是「一本未完成的書」，因此隨時都可能補上新的發生和變化。當我們不遺餘力將這五頁的「海外增業」印刷，剪裁，一本一本用手工貼上書前和書後時，我們認為需要向讀者説明原因以及造成這額外工作的經過這也是「北美洲台灣人基督教會開拓史」的一部分。我們身為编者有責任將這件事記載下來，以便對歷史有清楚和嚴肅的交代。

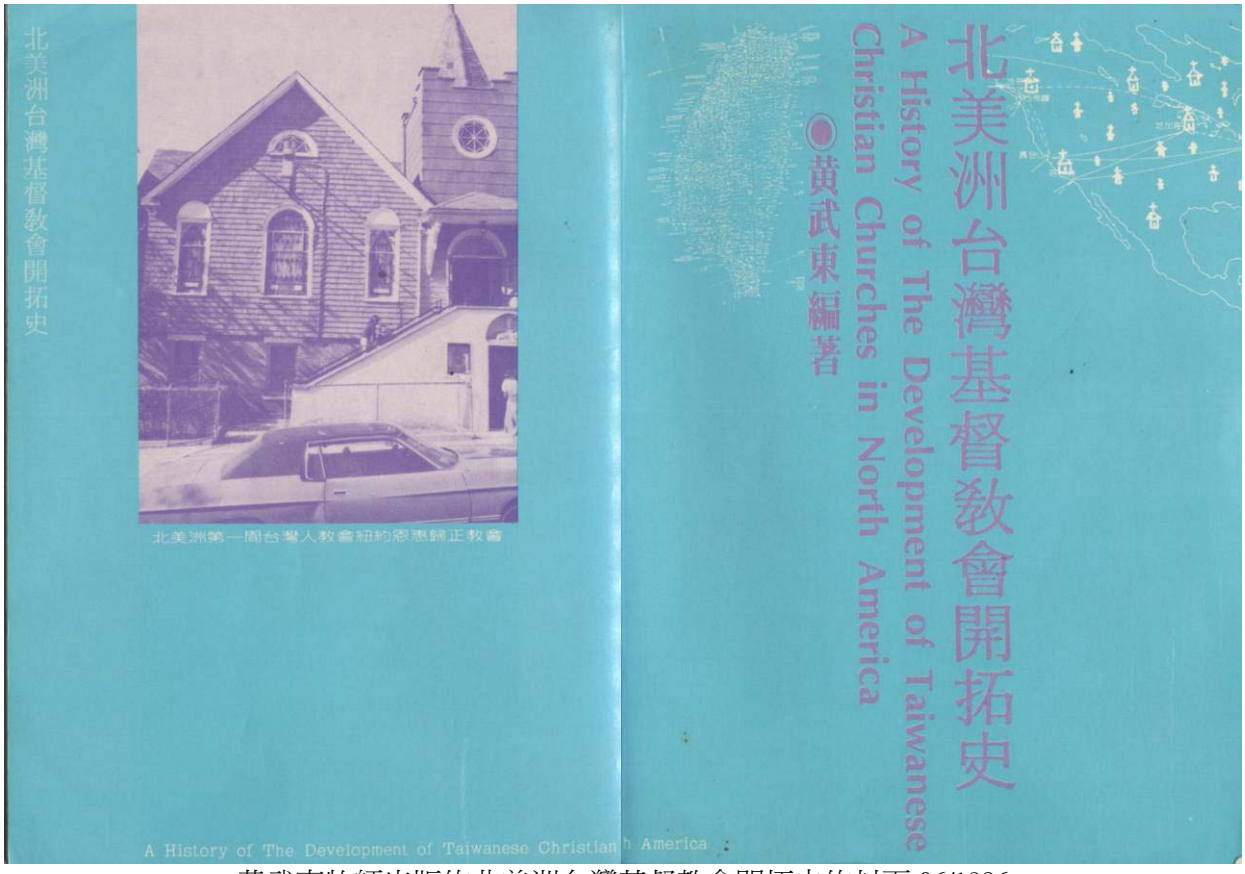
這本書的最後增補及校正稿件（大部已打字並編排完畢）於今（1986)年二月中旬托人帶回台灣付印時，竟在桃園機場的海關被第六組檢查員沒收一個月後才退還稿件並註明其中兩篇短文：黃彰輝的序言及海外基督徒呼應島內「國是聲明」所發起的「台灣人民自決運動」，不得刊登。為了使本書順利在台灣出版並順利寄出海外，我們只好依照他們的標準不得不將那兩篇文章割愛，另在「海外版」增貼。

本書於六月底由台灣教會公報社付印，七月初完整出版，七月廿日將一千本交給空運公司（POWER AIR CARGO C0.)，相信有充裕時間趕 上七月底在洛杉磯舉行的「世界台灣人基督徒大會」殊不知等到七月廿 七日才得知一千本皆被桃園機場海關的第六組檢查員扣留不得出口。經過種種管道的交涉及抗議仍然不見效果。

五天的「世界台灣人基督徒大會」期間很多人想購買本書却見不到書;八月中旬的「世界台灣同鄉會」也已經結束，一千本書仍被扣留在桃園機場。這種無理的习難不僅阻擋不了大家對這本書的渴慕和愛護，反而將激起更多人對這本書的注意和重視。畢竟这本書是海外台灣人歷史的一部份。不幸，這種無理的刁難和無聊的恐嚇已經被编入海外台灣人歷史的一頁，而永被唾棄！

相信將有更多同鄉和同信踴躍訂購本書，以行動表示愛惜本書的心意

註：本書已經於九月一日得到海關的允准可以出口。枇准書類中隻字不提為何留本書一千本在桃園機場四十日久的理由。



黃武東牧師出版的北美洲台灣基督教會開拓史的封面 06/1986

摘自 北美洲台灣人基督教協會http://www.tcccna.org/

大紐約區海外台灣人筆會歷史

作者 柯金寅

大紐約區海外台灣人筆會由楊慶安、蔡榮聰、王淑芬及林淑麗四位愛好寫作的先生女士發起，創立於 2003 年 11 月 29 日，公推蔡榮聰醫師，担任第一任會長，有一次繳納$300 會費的 12 位永久會員及每年繳納$20 會費的 60 位普通會員，成立大會在佳壇台語教會舉行，美東各大華文報社都有記者蒞場採訪並大幅報導成立經過，也吸引了相當多的觀眾，筆者也是其中之一。會章明確強調筆會成立的宗旨是在鼓勵會員提筆寫作。筆會在 2005 年元月 1 日舉辦第一屆年會，2014 年元月 1 日將舉辦第十屆年會及慶祝筆會十週年生日。筆會在短短十年成長迅速，已成為服務台美人一個重要的社團。筆者十年來不斷參與筆會運作，對筆會成長歷史有深切的感觸，將它筆錄下來，與大家分享與參考。

筆會第一次活動是在 2004 年 3 月組成了 60 多人的總統助選團隊，回台灣為民進黨助選,在桃園機場發表聲明『台灣海峽的現狀,惟有透過台北與北京政府的和平談判，並經由全體台灣人民的共識才能改變』。此聲明被登在翌日的台灣自由時報及其他報紙上。

筆會在 2004 年 5 月 23 日舉辦第一次學術研討會，邀請自由時報主編陳國坤先生及太平洋畤報專欄作家林資深博士主講寫作經驗，由筆者撰寫報告及攝影，從此就深深涉入筆會的各種活動，撰寫每次活動的報導及攝影，在這個過程中也漸漸擔起筆會活動通知，理事會開會，音響，Power Point 及年刊編印的重任。

筆會自 2003 年 11 月 29 日成立至 2013 年底共舉辦了 56 場演講會、書評會及寫作研討會。其中包括 9 場大型的年會及筆會成立大會。題目及內容涵蓋政治、經濟、文藝、音樂、寫作、環保、科技、電影等領域；蒞臨筆會演講的專家、學者、講員高達 96 人次。在這期間也以筆會名義送出了 150 多篇開會報導及會員寫作在各大漢文報紙上及台灣海外網發表，提高筆會知名度。在這期間筆會永久會員也從 12 位增加到現在的 97 位。

十年來，筆會所有活動照片，幾乎全是我一個人攝取得，在這十年期間我共攝取了四千多張筆會照片。海外台灣網創辦人暨紐約台灣會館前董事長蔡明峰先生曾數次在筆會年會結束時對我說過，他參加過很多社團的年會，很少看到像筆會辦得這麼成功的。

筆會成立十年來，每屆年會都得到台灣駐紐約文教中心的資助，特此致謝！

筆會會章成立之初只有漢文版的宗旨、名稱、會址、組織四個章節，2007 年筆會永久會員林淑麗受會長之託，把會章翻譯成英文，2008 年會章專家也是一位筆會永久會員黃正雅醫師加以修改後增加了三個章節 : 理事會組織、筆會會議、會章修改。新的英文版會章在 2009 年 1 月 1 日第五屆年會通過後，開始實施，依照新會章選出了 9 位理事，筆會從此才有正式的理事會開始運作。謝謝林淑麗及黃正雅兩位會員對新會章的努力與貢獻。

筆會網站是由一位段鈺（Betty Huang）女士免費義務代為設計、儲存、Update 及維護，持續了六年。為了網站公司租金問題於 2009 年筆會網站中斷後，因筆會人力不足，一直沒有恢復。謹在此向勞苦功高的段女士致謝忱!

筆者參加筆會活動，開始覺得很新鮮，漸漸地，由於責任感，完美感及效率感的驅使，常常要廢寢忘餐才能把它做完，加上還沒有從職業上退休下來，多加的筆會工作，變成一種相當重的負擔，一直在尋找願意繼承或分擔工作的人選。曾有一位會員半開玩笑的指出：筆會有個怪人，就是沒有時間睡覺的 Kin Ko，白天打開電腦，還可以看到他清晨三點鐘發出的筆會活動報導及加上註解的連串活動照片 。記得幾年前，看到筆會年會開得相當成功，讀完我的報導後，黃再添兄寫了 E-mail 給我祝賀並順便問我一句「夫人到底給你吃了什麼補藥，怎麼精神那麼足？」如果他曉得我還在工程職位 Full time 工作，他可能會更驚奇。

很多次年會，我都忙著作筆錄及攝影，都無暇享受豐盛的佳肴美食，會後為趕報社等稿，翌日報導寫成及照片編輯過後，深夜開一小時車趕到蔡明峰兄夫婦府上，與他錄製的影音核對我寫的稿件，以求正確無誤，每次離開蔡府之前，蔡夫人熱心地下廚煮了一大碗香味噴鼻的牛肉麵，讓我不會餓著肚子回家，她的熱忱，銘感五內，久難忘懷。謹此致謝。

筆會每年出版年刊，開始幾年，由會長蔡榮聰收集稿件，加上我攝取的照片，編排有賴筆會永久會員林武忠兄熟悉軟件的協助，筆會第二任會長林興隆兄上任後，武忠兄舉家遷至加州，我束手無策，趕工學習，加上印刷廠的合作，從徵稿，編排，年刊設計，廣告設計及相片剪接到印刷出版，我一手包辦，年年順利完成，有時候，被逼上梁山，才會奮力圖強，也是好事，在此謝謝武忠兄對筆會的貢獻。也感謝翠瑩秘書長過去兩年代為徵稿，校對，減輕了我很多的壓力。

在筆會十年，學到了很多經驗，也有五味雜陳之感，每次演講會，我都花很多時間將主講員的經歷與學歷及演講題目作詳細的介紹，出席人數多了，就很高興，人少了，就有點失望，記得 2009 年 12 月 13 日正三兄近五百頁『七十回顧』新書發表會在他開的餐館舉辦，在很不好的天氣下，來了壹百二十多人，高朋滿座。接著 2010 年 1 月 7 日初袁紅冰教授的 350 頁新書『2012 年台灣大劫難』演講會，也吸引了近百位聽眾，座無虛席。我高興之餘，異想天開，舉辦了『七十回顧』及『台灣大劫難』兩本新書閱讀及書評會，只要有新書發

表會一半以上的人數出席，就算成功了，所以我就停薪請了幾天假，將兩本書細讀一遍，節錄章節放在 Power Point 上，圖文並茂，在銀幕上操演了數次，發出幾次通知鼓勵有讀過及無暇翻閱此兩本書的會員及鄉親踴躍出席，因為我會帶領大家身歷其境，結果 2010 年 3 月 14 日開會那天，只來了二十個人左右，而且大部份不是當天出席新書發表會的鄉親,真是大失所望。

參與筆會運作後，才深深體會到藍綠色彩的分明，2008 年 1 月 1 日筆會第四屆年會邀請了兩位楊教授對《二ＯＯ八年台灣總統選舉對台灣前途的影響》發表演說，一位是綠營的紐約州立大學及前台灣國策顧問楊慶安教授，一位是藍營的紐約西東大學的楊力宇教授，目的是在聽聽不同的聲音，但是為了邀請藍營的楊力宇教授到筆會演講之事，蔡會長曾受鄉親指責，這位楊力宇教授也入境隨俗，演講之中，盡量推崇謝長廷，問他一句” 2008 總統大選，誰會當選?”他以堅定的語氣回答“當然是謝長廷當選” 大家聽了很爽快，結果謝長廷有沒有當選呢? 可見主觀的政治色彩，不是藍營的專利，綠營也免不了。

由於理念與對台灣使命感的共同性，筆會一直是民進黨及台聯的強力支持者，2008 年總統大選民進黨失去了政權，筆會甚感痛心。 2012 年適逢四年一次的總統大選，筆會第八屆年會決定移師台北舉行，以『台灣在呼喚』為主題開助選年會。選舉結果雖未如願，但有五百位海內外台灣鄉親及多位台灣政經及文藝界名人前來向筆會祝福，筆會年會盛況也在當晚十一點民視新聞節目中播出, 將筆會的生機及能見度帶上了最高潮,是筆會歷史上最輝煌的一頁，這要歸功於林興隆會長夫婦在台、美之間有廣大的人脈關係、精心策劃以及慷慨解囊才能順利完成。有感於年會的成功，我謝絕所有應酬，把自己關在台北旅館裡三天兩夜，整理註解年會照片與筆錄全程錄音，完成了 15 頁，壹萬五千多字的筆錄，經多次閱讀修改，刪減至三頁三千字左右後和 40 張加註解的照片一起發出給報社及筆會會員。這三天兩夜中, 剛好碰上我美國紐澤西出租的房子,水管破裂,嚴重漏水。白天為筆會年會趕寫報導和整理照片, 晚上是紐澤西白天, 就忙於用電話越洋指揮紐澤西工人修補水管, 幾乎晝夜無眠, 。 筆會報導送出去給筆會會員及報社後, 深感精疲力盡, 只好放棄了台灣大選, 提早趕回美國, 繼續處理水管以及房子受漏水損壞修補事宜。

為了以筆的力量服務台美社團， 筆者也參加了北美洲台灣婦女會贈書台灣計劃，從事採訪工作，每次回台灣都到接受贈書的各所學校及圖書館，採訪贈書的成果，曾經以《書中包有台灣心》，《春風化雨》 等為題寫了很多篇報導在各漢文報上發表,。這些報導描述婦女會贈書小組的辛苦歷程以及贈書的成果,感動了無數的海內外台灣同胞。也曾以筆會名義在北美洲台灣人醫師協會 2008 年廿四屆年會上撰寫及在報章上發表過【懸壺濟世、譽滿杏林】為題的年會開會過程報導,。也幫助過北澤西同鄉會的年會與其它活動以及台語教會郊外聯合禮拜和野宴活動的 攝影, 撰寫報導及 登上媒體報刊等事務。 2016 年 6 月在野宴中, 林建中教授對我說『看到你來參加, 就保證可以看到活動照片及報導了』

鑒於創業維艱，維持不易，創會兼第一任會長蔡榮聰醫師比較節儉，每年都在便宜的中餐館以每位美金三＋五元 的入場券辦年會，但熱情不減，每年場場爆滿。2008 年第二任會長林興隆博士接任後第五屆年會改在比較豪華的旅館餐廳舉行，門票從美金三十五元 高升到美金六十元，我們都捏了一把冷汗，擔心漲幅這麼高的門票會嚴重影響出席人數，只有林會長老神在在,說了一句“難到台灣人那麼小氣麼?”結果出席人數遠遠超出預期，高達兩百七十人之多，開創筆會歷史新紀錄，將餐廳擠得滿滿的，非常佩服林會長的人世經驗及對台灣同胞的信心與了解。

在筆會十年也體會到為何台灣主體意識未能建立，遲遲未能建國的原因。很多台灣人都有對外來統治者懷念及感恩的心態，老一輩的感念日治時期，夜不閉戶，當二等公民以及做順民的太平日子。年紀比較輕的一輩，感恩在國民黨統治下，台灣經濟起飛，生活改善，殊不知這是美國經濟及軍事援助和台灣人民勤奮的結晶，這一批統治台灣的國民黨官員還不是當年把中國搞得民不聊生的那一批人。筆會有鑑於此，定 2011 年的主題為《找回失落的台灣精神》，並在 2011 年 4 月 17 日舉辦一場研討四本典型台灣人的傳記：(1)黃彰輝牧師回憶錄，(2)郭維祖醫師的生涯心路，(3)柯旗化回憶錄，(4)陳五福醫師傳。柯旗化回憶錄中描述在國民黨統治下的台灣像一座監獄島；接著於 2011 年 5 月 22 日在“菊花與劍”一書的研讀中揭露了日本過去武士道的殘忍、階級制度以及無普世人權價值觀的不人道文化，是不值得效法和懷念的；希望藉此喚醒台美人。

筆會會章鼓勵會員文藝寫作及文化交流，十年來大部份演講寫作都偏重於關心台灣的政治項目，身在國外、心繫台灣，其實台灣已是個民主化的國家，海外僑胞的聲音與意見很難影響國內的民意，所以筆者建議筆會今後的走向，應當對於台美人在地生根及融入美國主流社會的各種議題有所關注。我們在美國能為台灣做的只有做些國民外交的工作，提升台灣的國際能見度，進一步像 FAPA 一樣，遊說美國國會議員與官員，促成通過對台灣有利的法案及增進美國政界對台灣的認識與友善。筆者記得在 70 年代曾經看到有一篇報導說有一位中國高級官員來美訪問，在接見中國僑民及留學生的茶會上，有人問他為何中國不能承認雙重國籍，他沒有正面回答，只幽默了幾句話說 ” 你們到美國來，大部份時間跟中國人在一起，講中國話，吃中國菜，不能融入美國社會，那你們到美國來幹什麼？” 我們台灣人到美國來幹什麼?值得筆會及所有台美人深思！我們應當要有在美國落地生根的計劃，積極培養下一代，讓台美人像猶太人一樣，在美國政治上佔一席之地，才能在美國主流社會中產生影響力。

筆會十年來也見證到台美人在美國辦報相當困難，紐約的自由時報、紐澤西的台灣公論報，加州的太平洋時報，都對筆會相當支持，筆會的活動報導及照片都大幅登出，謹在此致上深深的謝忱。各報由於訂戶不足，常陷入財政危機，自由時報與公論報先後停刊，自由時報社長柯哲洋暨夫人惠美維持報社十四年，幾乎傾家蕩產，為宣揚台灣理念以及服務台美人社區，犧牲與奉獻之巨，無可倫比，謹在此致上最崇高的敬意。後來海外發行量最多的華文報紙-大紀元時報也加入了刊登筆會活動的報導，台灣海外網更進一步也給筆會開闢了專欄，可以自由放稿進去，也在此一併致謝。

2012 年年底隨著第二任會長的卸任，我也辭去了秘書長職位，由黃翠瑩理事接任，但繼續留在筆會幫助多年, 以使筆會的運轉銜接無縫。感謝筆友欣賞我的報導及寫作, 記得有一次太平洋時報主編慧娜打電話給我說讀我的報導有如身歷其境之感，問我能不能到當年的美東夏令會。寫一篇報導給太平洋時報刊登，剛好我有事，未能參加夏令會。在此感謝筆會兄弟姊妹們及各報社對我的支持與愛護。

筆會十年來感到榮幸的是會員中有多位有成就的作家及學問研究者；著作先有創會會長蔡榮聰醫師的「決戰癌症」，繼有筆會顧問林建中教授的「The Rationality of Christian Doctrines」，創會會員林淑麗女士的「普林斯頓散記」,創會會員楊慶安教授的漢英日版本「為台灣發聲的回憶錄」、李正三副會長的「七十回顧」、創會會員王淑芬女士的「辣媽日記」，「 辣媽樂透」及「花腳心世界」等著作、會員謝昭梅女士的「踏歌行」及「馬德里的黃昏」。筆會會員對學問研究甚深的是永久會員郭來哲博士，他四十年來鑽研「印歐語系字根」，已將研究成果放在網路上「www.rootopedia.com」供大眾使用，筆會分享他的果實及榮耀，在此致謝。

十年來值得讚揚的是一位為筆會默默耕耘的無名功臣，她就是替筆會管荷包的財務長涂劉石連女士（Cindy Tu），她開源節流，使筆會財務一直很健全，每年年會，她都相當投入於爭取年刊廣告及電話號召鄉親出席年會。有一年為此勞累過度，年會開過後，身体幾乎出了嚴重狀況。以後每年籌備年會期間我都很擔心她的身體健康，而為她祈禱。謝謝 Cindy 對筆會的付出。

另外一位我們應當感謝的是把笑聲及歡樂氣息帶進每屆年會的幽默大師李惠仁醫師。

筆會十年來，每次開會尤其是年會，都有多位志願軍幫忙，在此也一起致謝！

十年來，承蒙多家廠商、銀行及餐飲業的愛顧，每年在筆會年刊上登廣告，資助年刊出版，謹此致謝！

筆會會長來來去去 Come and Go，第一任會長蔡榮聰醫師 2008 年初卸任後，就很少參與筆會的運作，所以我與財務長 Cindy 就成為筆會兩位最資深的參與筆會運作會員。了解筆會歷史最深，以上就記憶所及，將筆會成長的歷史與感觸，簡要的呈獻給所有筆會會員。並請不吝賜教。謝謝!!

感謝蔡榮聰醫師辛苦的召集了相當多的會員成立了筆會，十年來我感到很榮幸地與筆會一起成長。在這個際遇裡，我認識很多位良師益友，在這期間也在神的保佑下看到了兩位兒女從醫學院畢業，懸壺濟世，建立了美滿家庭，給我生了五個孫子，含飴弄孫，給我帶來了很多的樂趣。我雖已坐七望八，仍未從專業崗位退休下來，還在工程專業上繼續探討科技的發展，防止腦力退化，每天上班須起居按時，走入人群，生活規律化，對身心健康有很大的助益。

謝謝各位良師益友的讚揚與批評，人在讚揚的溫暖中長大，在批評與檢討中成熟，感謝筆會給我這個機會，給我寫下了一生很值得回憶的一頁，謝謝大家！

為慶祝筆會成立十週年，今年年刊定名為【2014-十週年特刊，2014-Ten Year Anniversary】，共分三部份，第一部份是十年來的年會報導，第二部份是十年來我攝取暨編輯的開會及活動照片集錦共七十一張，第三部份是筆會會員投稿。今年會員投稿人數及篇數，比往年增加了數倍，而且都是高品質的作品，所以年刊頁數也從往年的不到六十頁以下增加到今年的壹百二十頁，有這麼多會員提筆寫作，是筆會值得欣喜與驕傲的！

2012 年年底林興隆會長卸任後由郭正昭教授繼任第三任筆會會長, 接著李正三兄於 2015 年初接任第四任會長以及 2015 年由陳欽明醫師繼任第五任會長至今年 2017 年底。



大紐約區海外台灣人筆會成立大會 Livingston NJ 11/2003



大紐約區海外台灣人筆會十週年特刊 2014

摘自 大紐約區海外台灣人筆會 2014-十週年特刊

台美人筆會簡介

作者 李淑櫻

創立

台美人筆會「Taiwanese American Pen Club」是由一群熱愛文藝、勤於寫作的台美人於 1998 年所組成迄今成立 19 年。鄭炳全因事遲到而被選為創會會長。

宗旨

成立「台美人筆會」主要的宗旨為

聯繫旅居海外所有台美人對宣揚傳承台灣本土歷史文化有興趣之文藝作家，定期開會聯絡感情。

定期出版「台美文藝」，刊載會員新作品，藉以鼓勵會員繼續在寫作技巧上互相觀摩以求進步。

定期舉辦文學評論並介紹台灣文教現況及現代世界文學新發展動態，使會員有新的靈感與創意，使將來的作品都具有世界觀。

鼓勵會員利用寫作來保留台灣固有歷史文化並開創出台灣新文學，發揮台灣人的文學智慧, 使台灣文學進入國際文壇。

出版

台美人筆會自 2004 年開始每年出版「台美文藝」，由於時間的緊迫性，改為雙年刊，至 2017 年共出版八冊，會長任期也改為二年，出刊時並同時為出書會員們舉辦新書發表會。「台美文藝」涵蓋詩、散文、小說、論述及文學評論等，不乏傳世之作，深受愛藝鄉親們的喜閱與肯定。

在過去 19 年中，筆會曾經舉辦過三次徵文比賽，也協力出版過二期的「春醒文學雜誌」，歷屆會長：李泰雄、林良彬、黃健造、李彥禎、林文政、陳東榮、及現任會長李淑櫻等，都認真稱職，不僅會員人數逐年增加，也促進提高了台美人的文化水準。

講座與活動

會員計五十餘位，散居美國各地， 自創會以來，常舉辦專家學者或作家等座談會，內容包括介紹評論台灣、美國及世界各國文學作品。

2013 年—參與大洛杉磯台灣傳統週活動，舉辦台美人第二代作家書展，並邀請到第二代作家梁凱琳（Kalin Gow）及游朝凱（Charles Yu）演講。

2014 年—參與大洛杉磯台灣傳統週活動，邀請到芝加哥奇才王文隆，也是筆會會員，來洛杉磯演講：「現代科技與文藝創作」，之後圖文並茂刊登在筆會的網站上。

2016 年—台美人美西夏令會，會員廖碧玉女士代表筆會參與演講：「寫做的經驗」、賴慧娜女士介紹台美人筆會。

2017 年—

a). 2017 年適逢 228 七十週年紀念，在三月初，筆會偕同台美人歷史協會、台美人信仰和人文研習會、北美洲台灣人教授協會南加州分會、台灣研究院等單位合辦邀請「綠島」一書的作者，楊小娜教授來做兩場演講，分別在洛杉磯與柑縣各一場， 演講會場座無虛席、完滿結束。

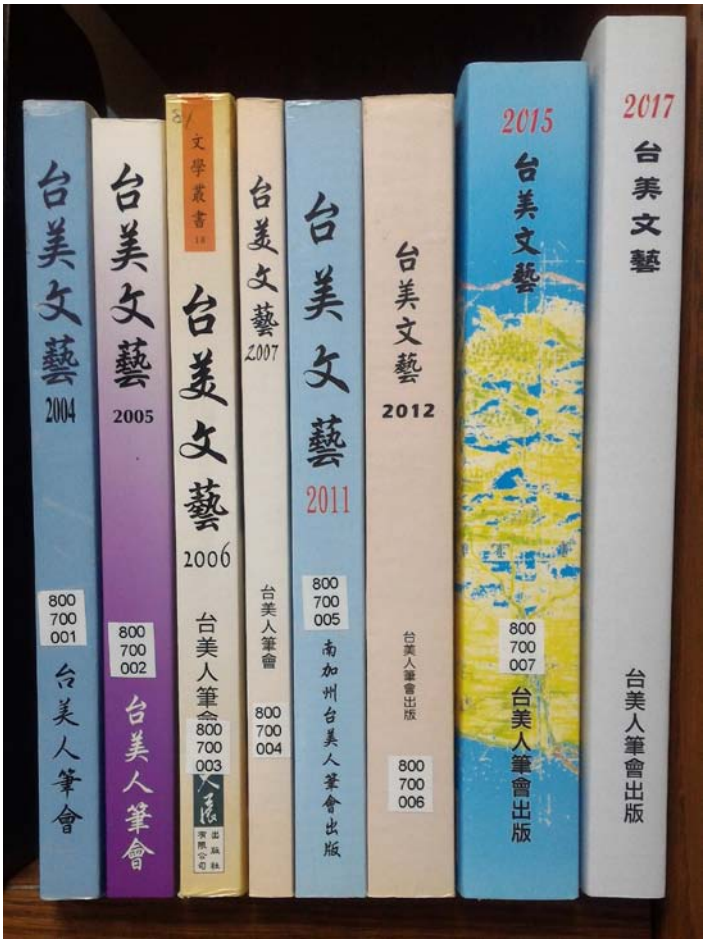
b). 六月中旬配合「台美文藝」的出版，結合會員們的出版，在大洛杉磯台灣會館舉辦新書發表會。

網站設立

陳東榮前會長曾於 2014 年設立台美人筆會網站 www.taiwaneseamericanpenclub.org 歡迎愛藝鄉親點閱，或寫台美人筆會上網搜尋，數百篇以上的好文章霎時間文圖並茂呈現眼前。

結語

我們竭誠歡迎喜愛寫作的第二代加入，攜手共創筆會新貌。



台美人筆會歷年出版的書籍 2004, 2005, 2006, 2007, 2011, 2012, 2015, 2017

源自 李淑櫻 07/2017

台灣出版社簡史

作者 *林衡哲*

感激股東同仁 30 年來的熱心支持

最近股東同仁楊嘉猷正在南加州，推動成立海外台美人歷史協會，目的是希望我們這一代台美人，把走過的歷史記錄下來，給當代台美人歷史做一個交代，並留給下一代台美人做參考，於是我用「笨鳥先飛」的精神，把我催生的「台灣出版社」和「南加州台灣人聯合基金會」(TUF)，做一個歷史的回顧，因此我先向「台灣出版社」的股東同仁報告一下，我以業餘的身份，多年來從事出版工作的心路歷程。在此特別感激股東同仁三十年來的支持，才能出版 42 部「台灣文庫」和 60 部「望春風文庫」，我們「台灣出版社」是台灣出版史上，出版了最多「禁書」和最多「台灣人物傳記」的出版社，而「望春風出版社」是出版最多台灣「醫生」和「宗教家」傳記，以及廿世紀西方和東方浪漫派大師馬勒和蕭泰然，最多有關他們作品的出版社。

傳記文學是我的文學底初戀情人

我從初中時代開始，就是傳記文學迷，現在已進入老年人的我，依然是傳記文學的熱愛者，只是我現在讀的多半是台灣歷史人物的傳記，初中時代都在讀西方名人的傳記例如「居里夫人傳」、「林肯傳」和「史懷哲自傳」等，中國人的傳記，當年祇有胡適的「四十自述」和梁啓超寫的一些短篇傳記如「羅蘭夫人傳」等，高中時代看了羅曼羅蘭的「貝多芬傳」，而變成貝多芬迷，並大量閱讀西方傳記文學。

保送東海外文系一年，因為 1959 年 12 月 9 日聽了徐道鄰教授演講：「論翻譯事業之重要」，種下了我日後，催生「新潮文庫」的遠因，又因坐七小時車子遠征台北聽「波士頓交響樂團」，生平第一次體驗「靈魂飛上天」的感覺，而變成終身樂迷，同時也激勵我日後到世界各地聆聽名家演出的動力。同時因我的「波士頓交響樂團聆賞記」，竟能博得儒學大師魯實先的青睞，給我打了 90 分的高分，讓我信心大增，這是我成為業餘音樂評論家的開始。因為好的音樂會都在台北，因此重考幸運地考上台大醫科，走上了醫學生涯。

受胡適影響開始翻譯名著

在醫學院繁重課業壓力下，文學與音樂是我生活中最佳調劑與精神糧食，但在思想上，對我啓蒙最大、影響最鉅的卻是「文星雜誌」。蕭孟能創辦的這份月刊，最大的特色是，每期介紹 20 世紀世界性的人文大師，例如羅素、史懷哲、卡薩爾斯、愛因斯坦、畢卡索和史特拉文斯基等，打開了西方人文思想的一扇門窗，讓我無形中接受西方人文主義思想的洗禮，即使到現在我仍然是人文主義與自由主義的信徒。所不同的是，我想以西方的人文主義為基礎，來催生台灣人文主義與人文精神的再生運動。

大約大四時，蕭孟能邀請李敖做「文星」主編，他一接手，便大膽用胡適做封面人物。我中學時代就是胡適迷，因此胡適說過的一句話：「與其在課堂上誤人子弟，不如翻譯出一部世界名著貢獻來得大。」這句話使我產生頓悟，於是大四暑假我辭去所有家教，專心翻譯一部「當代智慧人物訪問錄」，譯完之後，大五暑假重抄一遍，才送去文星書局。

那時我並不認識蕭孟能與李敖，等了半年之後，於 1966 年 6 月才正式由文星書局出版我的處女譯作「當代智慧人物訪問錄」，並得 4200 元的稿費，那是我一生中最愉快而難忘的賺錢經驗，當時我正因 12 指腸潰瘍住院，看到自己的新書出版，似乎病也痊癒了一半。

經此鼓舞，我再接再厲翻譯二部羅素的書：「羅素回憶集」和「羅素傳」，前者同鄉好友陳良博（他是中研院院士，國際知名的抗癌研究專家，也是蔡英文宇昌案的重要人物。）也幫忙我翻譯一些文章。這二部書本來是要交給文星出版，但那時國民黨保守派正在圍剿「文星」集團與殷海光，連羅素也殃及魚池，因此蕭孟能告訴我，他雖然很想出版這二本書，但可能會使我成為黑名單人物，而無法出國，如果交給其他出版社出書反而不會有問題。

催生「新潮文庫」的歷史過程

後來我因常去長榮書店買舊書，而認識了張清吉先生，他雖以賣舊書起家，但也開始做出版，我頗欣賞他的行銷熱忱，於是有一天我帶著自己譯好的「羅素回憶集」 和「羅素傳」手稿去見他，起先他擔心這種書，水準太高，也許會造成曲高和寡的結果，於是我告訴他：「人死留名，虎死留皮，你雜七雜八的出些英語會話書，不如多出些有價值的書，為人生展現光華，对社會也會更有貢獻。」並慫恿他創辦一套高水準的世界名著譯作，定名「新潮文庫」。並義務當他精神上支援的顧問，於是他答應先出版十萬字的「羅素回憶集」(1967 年 11 月)，而他業務上也跑得更勤快，我們二人都有期待，希望這套「新潮文庫」能夠彌補「文星」關門後，台灣文化界的空虛感。

結果銷售量出乎意料的好，三個月就賣出五千本，使張清吉先生對這種高水準的譯作產生極大的信心，趕快緊接著出版廿萬字的「羅素傳」，果然又是洛陽紙貴，銷售情況一樣很不錯，便漸漸建立了「新潮文庫」的口碑，連殷海光教授和陳鼓應都來書店向張先生致意。我選的這二本羅素著作，深入淺出，連高中生都可以

看得懂，當時正在念高中的李筱峰教授，也因讀了這二本書，才覺醒起來，產生獨立思考的能力，他崇拜的偶像由羅素取代了蔣介石。
接著我與同班同學廖運範醫師（他是中研院院士，國際知名的肝病權威。）合作編譯了「讀書的藝術」，因為我準備出國，我本來想譯的「佛洛伊德自傳」，交給廖運範譯出，開啓了台灣佛洛伊德與佛洛姆風行的時代。
我從台大醫學院畢業到 1968 年出國之前，一口氣替「新潮」編譯了六本書，包括「傳記文學精選集」和「廿世紀代表性人物」等，領了一筆當時看來為數不少的稿費，買了一張單程機票飛到紐約，開始我三十年的旅美生涯。
1968 年出國以後，雖然人在海外，但仍心繫台灣，依舊持續參與「新潮文庫」的成長與推動。除了選書和編書之外，也請高手譯出，例如「白鳥之歌」，就是由我寄回台灣，邀請外文系的高手林宜勝譯出。而廖運範醫師也結合台灣醫學界的理想主義者，例如賴其萬、林克明、胡海國、文采光、葉頌壽和王溢嘉等分別譯介佛洛伊德等精神醫學大師的作品，並創刊了「當代醫學雜誌」，目前仍然存在，不久又創辦「井橘出版社」，出版了不少醫學名著，對台灣醫學界貢獻頗大。而後來王溢嘉又率領一批生力軍創刊「健康世界」，並大量出版健康智識的叢書。目前已有三十多年歷史，都還存在。賴其萬曾譯出佛氏經典著作「夢的解析」，目前是國內醫學人文教育的領航者，林克明曾譯出四本佛氏著作，是 UCLA 的榮譽教授，目前在舊金山開業，並從事台灣史的小說創作，他們二位都是我們的股東同仁，也是我多年的文化事業的親密戰友。我前後大約幫了志文出版社六、七年，「新潮文庫」前面一百部，除了我自己親自編譯的的八部外，醫學院好友譯出十多部，並介紹不少好書請高手譯出，一百號之後，張清吉先生參考日本的「岩波文庫」，並得到東海畢業的退休老師曹永洋先生幫他做主編，繼續出版世界名著。
四十五年來「新潮文庫」已出書 500 種，實現了當年胡適大規模翻譯世界名著的理想，創造了戰後出版史上的奇蹟，把西方第一流思想家、哲學家、文學家、藝術家的作品介紹到台灣來，在七、八十年代獨裁恐怖政權下，替台灣社會開了一扇「世界之窗」，使無數茫然畏縮的年輕心靈得到一陣春風、一道陽光，為台灣文化界的現代化與民主化做出了歷史性的貢獻。「新潮文庫」可以說是繼「文星叢刊」之後，影響台灣思潮與青年學子最深遠的一套書，我很欣慰，在台大醫科七年生涯中，有機會與同班同學廖運範，共創鍾肇政所謂的「新潮文庫」的時代。因此我在大學時代，對台灣社會的貢獻，並非醫學方面有任何成就，而是透過「新潮文庫」而完成的。在 1965 到 1975 年之間，我大約介紹了西方 100 位左右哲學、文學、音樂、建築和心理方面的人文大師，給台灣的讀書界認識。
而「新潮文庫」之所以成功，我祇管選書的工作，而張清吉先生很會行銷書，同時譯者都是一時之選。張清吉也因為出版「新潮文庫」，而在 2000 年被天下雜誌選為近百年來，影響台灣向前進步的 200 大名人之一（他是台灣出版界唯一的獲選者），頗使我與有榮焉。
台灣政治意識的覺醒
我在出國之前，並沒有台灣意識，因受梁超超、胡適和林語堂等中國學者之影響，我甚至在建中時代的日記寫道：「我想放棄學醫，而奉獻於中國的文藝復興。」顯然國民黨的制式教育相當成功，讓我給「新潮文庫」八本書的長序中，從未出現過「台灣」這個字眼，一直以中國知識份子的眼光看世界，1968 年來到美國之後，才發現自己居然是台灣文化的文盲，不瞭解台灣四百年苦悶的歷史，對台灣的文化與歷史人物也非常陌生，過去讀的不是世界名著就是中國的文化與歷史，完全無視台灣的存在。
我在紐約第一次參加同鄉會，聽完陳隆志、周烋明和林榮勳等五位博士演講之後，我的台灣政治意識才覺醒過來，在台灣時，我總認為不是國民黨反攻大陸，就是由中共統一台灣，從沒想過台灣人也可以自己當家做主，建立一個獨立自主的國家，不必在自己的土地上過著二等公民的生活。不久黃文雄的「刺蔣事件」、彭明敏的「民衆大會」，黃彰輝領導的長老教會「自覺運動」相繼發生，更堅定我的政治上的台灣意識。
雖然政治上的台灣意識覺醒了，但是在文化上，我仍然是大中國主義者，因此我七十年代初期，在紐約與詩人楊牧主編 24 本「新潮叢書」系列時，除了施叔青、陳芳明之外，多是海外中國作家的作品，而忽略了台灣優秀作家的作品。現在我把催生「新潮叢書」的心路歷程，做一點歷史的回顧。
催生新潮叢書的心路歷程
我念東海外文系時，楊牧念東海歷史系，第二年他才轉來外文系，畢業後他與同系的陳少聰結婚，陳少聰也很喜歡音樂，因此我與他們之間常常互通信息，1968 年我來美國時，路過柏克萊大學時，我就在當時正在念比較文學博士的楊牧家，邂逅了郭松芬、劉大任和張系國三位作家，在異鄉見面，彼此都留下不錯的印象，後來我到紐約行醫，又碰到了夏志清、施叔青、於梨華等作家，往來互動相當頻繁。
楊牧柏克萊畢業後，到麻薩諸塞州立大學任教，那裡距離紐約市約 3 小時車程，我們大概一、兩個月見一次面，見面時無非就是聊聊國內外的文壇近況，並交換各類心得意見，他與陳少聰來紐約時，我們大概都會去夏志清家相聚，那時比較常見面的作家是施叔青、於梨華等。那時我對香港的「明報月刊」頗為欣賞，常在裡面讀到鍾玲、杜維明寫的文章，後來為了「新潮叢書」我特別飛到威斯康辛大學向鍾玲約稿，接著又跑到

普林斯頓大學去找東海桌球校隊的老友杜維明，也設法催生他的處女作。而且那時我與夏志清變成過從甚密的好朋友，透過他的介紹我也認識了一些頗有學問的學者如盧飛白、吳魯芹和林以亮等。
那時我突然間，產生一個念頭：想把海外第一流的華文作家介紹給台灣的讀書界，當時我第一個想到的合作對象，就是楊牧，因為他在文學界人緣較廣，對編書也頗有興趣，因此取得志文出版社老板張清吉先生的同意後，我們開始為新書系列做規劃，書系名稱訂為「新潮叢書系列」，主要目的就是把海外優秀作家的作品集合起來，有系統、有計劃的介紹給國內的讀者。因此在「新潮弁言」裡，我們宣稱：
「新潮叢書」本著「新潮文庫」已經樹立的方針做表達技術方面的修改：我們希望這是一套完全由國人動手著述的好書，而不是亦步亦趨的翻譯品，我們要出版各種文化課題目裡一流的中文著作。我們希望這套叢書能廣泛而深入地代表這一代智識份子追求和思維的部分歷程，為你提供一種方法，來面對當前形形色色的問題。
這套「新潮叢書」的對象是國內外渴求新知的讀者，我們的野心是讓大家肯定這一代文藝界和學術界是在不斷推進的；我們相信除了譯介西方的作品，我們這一代的智識界也可以拿出自己的東西來。
1970 年 10 月志文出版社在台灣推出了頭三部「新潮叢書」：
（1）「文化哲學的試探」（劉述先著）
（2）「紅土印象」（劉大任著）
（3）「赤足在草地上」（鍾玲著）
這套書由傅運籌設計封面，葉珊和林衡哲主編，在那個時期，我政治上的台灣意識大概已經萌芽了，但文化上的台灣意識就沒有那麼明顯了，所以和楊牧（當時的筆名是葉珊）一起為「志文出版社」規劃的「新潮叢書系列」共 24 本書中，只有五本由我約稿：包括施叔青、鍾玲、杜維明、韓國鑌和夏濟安等，其他都由楊牧邀稿，記得有一次我送天下雜誌創辦人殷允朋，到夏志清家 interview 時，就鼓勵他寫出海外華裔名人訪問錄，後來他的處女作「中國人的光輝」放入「新潮叢書」中，楊牧有三本詩集收在「新潮叢書」中，當時一本書的稿費是一萬元台幣，算是國內最高之一，因此不少現今文化界的名人、學者、作家，他們的第一本書，都是出自「新潮叢書系列」：例如前哈佛大學燕京社社長杜維明（三年的畜艾）、前中山大學文學院長鍾玲（赤足在草地上）、保釣健將劉大任（紅土印象）、施叔青（拾掇那些日子）和陳芳明（鏡子與影子），以及剛才提到的殷允亢（中國人的光輝）。
其中最暢銷的是「鄭愁雨詩選集」，當時就賣了二萬本，雖然這套書，文學史家陳芳明說是當時華人作家的最高水準系列，但是銷路方面，除了鄭愁予的詩選集之外，沒有翻譯名著「新潮文庫」那麼叫座，因此 1975 年，因劉大任到中國旅遊被國府知道，於是警總就經常到書店，去恐嚇張先生，並準備查禁「紅土印象」，事實上此書是劉大任大學時代受存在主義影響所寫的作品，一点也沒有左翼思想的味道，況且他到中國旅遊，開始對中共產生幻滅，開始批評中國共產黨更甚於國民黨，祇是張清吉先生受不了國府的恐嚇，加上也不賺錢，於是在 1975 年底，在我們三人同意下，結束歷史五年的「新潮叢書系列」，版權也退返給作者，後來楊牧與葉步榮合作，成立「洪範出版社」，繼續出版以華人作家為主的「洪範文庫」，而我也在 1983 年 10 月，在搬到南加州第五年，創立「台灣出版社」，開始與全美各地志同道合的朋友，也就是你們各位股東同仁，進入人生中另一個更重要但並不賺錢的出版生涯，開始出版以禁書和台灣文化名著為主的「台灣文庫」。
當時 NY，在華人圈子裡，在哲學界以在洛克菲勒大學任教的王浩學術地位最高，他與殷海光都是金岳霖的高足，在羅素數理邏輯方面，他的功力比殷海光高，但對台灣青年學子獨立思考與反抗權威的影響力，殷海光比較大；在文學界則是哥倫比亞大學東亞語文學系教授夏志清，他也是知名的文學批評家，張愛玲就是他捧出來的；另一位是哥倫比亞大學作曲系主任周文中，他是華人圈音樂界的頭號人物，他是現代音樂大師 Edgar Varese 的入門弟子，許多現在旅美中國作曲家譚盾、陳怡和周龍等都是他的門生。王浩、夏志清和周文中，他們三位彼此心儀對方，卻從未見過面。而有一次，記得是在一場歡送楊牧到西雅圖華盛頓大學任教的惜別會上，身為主辦人的我，特別把他們三人湊在一塊兒，席間我也邀請於梨華、施叔青等華人作家，那天晚上離情依依，賓主盡歡，這一次歷史性的盛會，我成功而圓滿地扮演了文化媒人的角色；同時也告別了我的「新潮叢書」時代，告別楊牧，也就在 1975 年這一年透過許常惠，我認識了江文也，加上鄉土文學論戰的刺激，台灣禁書「無花果」、「自由的滋味」的啓蒙，以及與台灣作家、畫家和學者（陳錦芳、謝里法、洪銘水和我）共同成立「台灣文藝沙龍」，我也開始向「台灣文學」和「台灣文化」的時代啓程。
台灣文化意識的覺醒
林白出版社出版的吳濁流「無花果」是台灣禁書，我到美國才看到這本書，雖然祇有最後 18 頁，才開始描寫「228 事件」，但卻是我瞭解 228 事件的開始，此書不僅是吳濁流的自傳，也是台灣近百年來的歷史縮影，雖然吳氏是客家人，卻是我台灣文化意識的啓蒙老師，對我一生的影響重大，我由認同中國文化回歸到認同 台灣文化，此書扮演了重要角色。

在書中描述原本吳濁流以為自己是中國人，受日本人督學侮辱後，他跑回自己的原鄉：廣東梅縣，這才發現回到所謂的故鄉，面臨的竟是語言不通，思想觀念不同的窘境，這才讓他頓悟：「漢人的祖國，早在明朝滅亡時就結束了、消失了，祇有台灣才是他真正的故鄉。這是他由中國人回歸到台灣人的心路歷程。

1972 年參加股東同仁鄭紹良主持在紐約希爾頓飯店舉行的 1200 人的台灣民眾大會，第一次聽到彭敏明逃亡海外的第一場演講，接著又讀了他的英文自傳「Taste of Freedom」，又是一次心靈的震撼，接著又接觸楊逵的「送報夫」、柯喬治「被出賣的台灣」、史明「台灣四百年史」、以及張良澤主編的吳濁流、吳新榮、王詩琅全集，才發現台灣 30 年代作家的水準，並不比對岸的中國差，經過以上這些書的洗禮後，我的台灣文化意識終於全面覺醒，1975 年的鄉土文學論戰，更促使我全心投入台灣文學與台灣歷史的研究。

台灣文化獨立意識的萌芽

（1）一場啓蒙我文化獨立的音樂會（1970 年 4 月 15 日）

——卡薩爾斯指揮全球 100 位大提琴家音樂會

這場為聯合國學校基金會募款的慈善音樂會，門票是美金五十元的天價，但我終於看到了我大學時代就心儀的，廿世紀最偉大的大師之一：卡薩爾斯。這是卡薩爾斯在 1962 年接受甘迺廸總統邀請在白宮演出後，首度在美國出現，那天不少人文大師雲集，例如伯恩斯坦，塞哥維亞（吉他大師）、摩爾（雕刻大師）、夏卡爾（畫家）、奧登（詩人）以及當時才 15 歲的馬友友等，都來參加這場向「卡薩爾斯致敬」的音樂會，在演奏會開演之前，我特別去買了最近才出版的卡薩爾斯自述傳。（後來林宜勝譯出，取名「白鳥之歌」例入新潮文庫 92 號。)

這場音樂會最感動的是 94 歲的卡薩爾斯，最後演出他故鄉卡塔隆尼亞的民謠「白鳥之歌」，顯然他在掉淚，這時全場聽衆也情不自禁地流淚，這是我生平第一次聽音樂會掉眼淚。

看完「白鳥之歌」後，我更深刻地感受到以巴塞隆納為主的卡塔隆尼亞和西班牙的關係，頗似台灣與中國的關係，儘管在文化上他們超越西班牙，但在政治上，自從左翼共和國被佛朗哥武力推翻後，卻不幸淪為政治上的二等公民，因此儘管他們擁有許多世界一流的歌手（如卡瑞拉斯）、畫家（米羅等）、建築大師（高第等） 和作曲家、演奏家，仍然無法改變二等公民的待遇。目前他們正在追求公投獨立投票。

卡薩爾斯「不妥協的精神」深深地影響我，他的卡塔隆尼亞文化獨立的精神，也更深地影響我。

（2）一場啓蒙我台灣文化獨立的演講

—－愛默生的「美國學者」

來美國之後，偶然讀到張愛玲翻譯的「愛默生散文選」，裡面有一篇 1837 年愛默生為美國獨立六十週年紀念，在哈佛大學舉行一場歷史性演講，講題是「美國學者」。他說：「美國作為歐洲文化殖民地的時間實在太久了，我們美國應該要有獨立的文學和文化。」50 年之後，醫生作家霍爾姆斯（Holmes）說這篇演講是美國文化的獨立宣言。因此後來才有美國新英格蘭的文藝復興運動，也才有梭羅、愛倫坡、馬克吐溫、惠脫曼和佛洛斯特等美國典型的大作家與詩人的出現，雖然廿世紀初期美國作家如亨利・詹姆士和海明威及詩人艾略特還須到歐洲取經，但二次戰後，美國諾貝爾文學獎得主已超越過英國。

（3）摯友吳潛誠大作「航向愛爾蘭」，啓示我們台灣人，1890 年以「Abbey Theater」為中心的，詩人葉滋等人所發起的「愛爾蘭文藝復興」，可以說是比武力革命更有效地，促成 1922 年的愛爾蘭獨立，葉滋也因此在 1923 年獲得諾貝爾文學獎。愛爾蘭另外有蕭伯納、貝克特和詩人赫涅三人獲獎，顯然都受惠於這場「愛爾蘭文藝復興運動」。葉滋曾說：「有獨立的愛爾蘭文學，才會有獨立的愛爾蘭。」

1982 年南加州三件大事，讓我找到人生目標

1978 年從紐約搬到南加州不久，台灣發生了「美麗島事件」，於是我與很多海外同鄉都投入救援政治犯的工作，不久海外台灣人的三份報紙：許信良主持的「美麗島週報」和台獨聯盟的「公論報」以及王桂榮先生主持的「亞洲商報」，都在南加州應運而生，它們的誕生，我祇是扮演從旁協助的配角工作，並沒有積極參與。

幸而 1982 年在南加州發生了三件文化界的大事：

（1）文壇老兵楊逵於 1982 年 10 月來南加州訪問。促成了「北美洲台灣文學研究會」的成立。

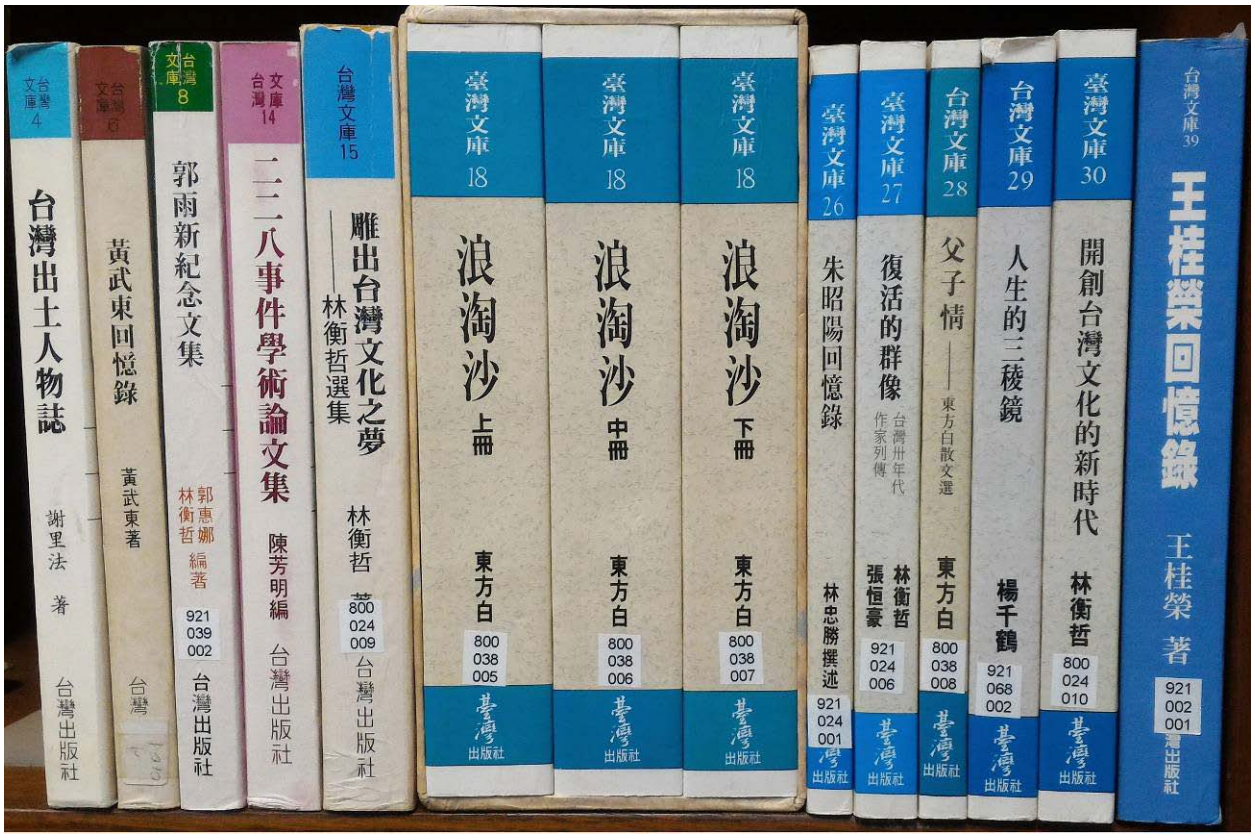
（2）蕭泰然與許丕龍在 1982 年 11 月 12 日催生第一屆感恩節音樂會。促成了後來「南加州台灣人聯合基金會」（Taiwanese United Fund）的創立。

（3）台灣文化的奉獻者張良澤於 1982 年來南加州宣揚台灣文化。也促成了「台灣出版社」的成立。

以上三件文化界的大事，終於讓我找到人生的目標：在南加州開創台灣文化的新時代，誠如我女兒所謂，我變成了「台灣文化傳教士」（Minister of Taiwan Culture），醫學是我的職業，奉獻台灣文化的推廣與發揚變成我終身的志業。

「送報伕」作者楊逵的來訪，促成了戰後海外台灣人第一個「台灣文學研究會」的成立，此會許達然、陳芳明，我和洪銘水等人都有貢獻。此會總共活了十一年，邀請李喬等十多位作家來美國演講，發表一百多篇有

關台灣文學的論文，並在張良澤和黃娟的主持下，1989 年在日本筑波大學舉行有史以來第一次「國際台灣文學會議」」。
碰到蕭泰然這位文化戰友，是我一生最大的幸運，他與許丕龍主持的「三千人音樂會」，讓我大開眼界，瞭解多采多姿的台灣音樂傳統，我也很榮幸地，在做 TUF 第二任會長時，催生了他的不朽的三首協奏曲，讓他由民族音樂家蛻變為國際性的東方浪漫派音樂大師，透過無數志同道合的同鄉協助，大家共同把肅泰然音樂推上國際樂壇。
在南加州創刊「台灣文庫」的心路歷程
而張良澤來洛杉磯給同鄉的「台灣文化」考試，有將近百位傑出優秀同鄉中，祇有五位及格，因此當時的同鄉會長許英治說：「我一生考試從未考得這麼差，國民黨教育非常成功，讓台灣人不知有台灣文化的存在。」這句話使我頓悟，現在是我奉獻「台灣文化」的時間到了，於是邀請張良澤和張恆豪做顧問，並邀請當時的親密文化戰友張富美和陳芳明共同主編，同時號召三十多位有共同文化理想的股東同仁，共同創立「台灣出版社」，並在戒嚴時代，開始在海外出版台灣的禁書。
另外一個創刊「台灣文庫」的遠因是，大約 30 多年前，有一次我到杜克大學參觀他們的東亞圖書館時，發現了一套三百部的日本文庫，日本名作家每人各一本他們的精選集，象徵日本明治維新之後，日本光輝的文化傳統，於是我默默發誓：「我也要出版 300 部台灣文庫」，象徵台灣蔣渭水與賴和等所發起的台灣文化協會之後，所建立的近代台灣的文化傳統。於是我們在美國南加州，在股東同仁吳瑞信律師的協助下，於 1983 年 10 月 31 日在 Cerritos 的華國飯店正式成立「台灣出版社」，並在 1984 年 3 月正式出版三部國府的禁書：
（1）現代音樂大師-江文也的生平與作品。
（2）無花果（吳濁流著）
（3）自由的滋味-彭敏明回憶錄。
這三部書，都是當時臺灣的禁書，也都是促成我台灣意識覺醒的書，而且具有永久的文學價值，我也希望透這些書，能普遍都讓海外同鄉萌發台灣意識。



台灣文庫-台灣出版社出版的書籍 Irvine CA 1982 開始

源自林衡哲

紐約幼獅青少年管弦樂團簡介

作者 方秀蓉

成立於 1996 年，自 1997 年向紐約州政府註冊為非營利機構，1998 至 2007 年列入紐約市政府燈塔計劃(The Beacon Program)。1999 年起至今多次獲得紐約市皇后藝術基金協會(Queens Council on the Arts)、紐約州藝術基金協會(New York State Council on the Arts)、紐約市文化事務局(New York City Department of Cultural Affairs), 紐約市市議員顧雅明 (New York City Council Member Peter Kool), JP Morgan Chase 銀行等頒發獎助基金；並獲紐約臺北經濟文化辦事處、臺北文化中心、僑務委員會及紐約華僑文教服務中心贊助支持。

自 1998 年以來，紐約幼獅青少年管弦樂團所推出的《聖誕音樂會 Holiday Concert》成為皇后區聖誕佳節傳統慶典之一。紐約幼獅青少年管弦樂團秉持著「服務社區・教育英才」和「幼吾幼以及人之幼」的理念，在社區中多次親善演出，行跡遍及圖書館、公園、學校、社區之耆老, 醫療與復健中心等。除每年定期於皇后區舉辦聖誕音樂會與林肯中心年度音樂會之外，曾舉辦八次美亞巡迴 (1997、1999、2002、2005、2007、2010、2012, 2015)、兩次美國西岸(1998、2000)以及歐洲 (2006) 演奏之旅，於舊金山、洛杉磯、聖地牙哥、夏威夷、臺北、宜蘭、台中、鹿港、高雄、金門、廈門、北京、上海、香港、大阪、東京、維也納、薩爾斯堡、布拉格等地，舉辦過數十場親善交流音樂會，不僅開拓了團員們的視野，也達到音樂交流的使命. 2015 年 7 月, 和台灣新北市大豐國小校友管弦樂團共赴東京音樂大學以及台北市福華國際文教中心與當地音樂學生親善交流和共同演奏音樂會, 並兼就地旅遊。

紐約幼獅青少年管弦樂團招收團員年齡自 10 歲至 18 歲，來自預約甄試，經錄取後，每年九月至次年六月之每週六下午一時至四時，假皇后區貝 158 初中(Marie Curie Middle School)排練；由資優老師林季靜 , 張若葳, 張紀葳, 黃東瀛等指導, 鍾啟仁擔任音樂總監及指揮 。2017-18 年度舉行之三場大型音樂會分別為: 聖誕音樂會 2017 年 12 月 17 日假皇后區卡多所高中演奏, 法拉盛台灣會館音樂會 2018 年 5 月 19 日舉行, 林肯中心年度音樂會演出於 2018 年 6 月 9 日愛麗斯特莉廳。演出曲目包括； 古典、流行、爵士、百老匯、電影及亞洲音樂; 12017 年春開創「幼獅 師生才藝表演音樂會」於 4 月 15 日假台灣會館舉行由 24 位師生舉行, 2018 年 3 月 30 日 將再舉辦, 歡迎有興趣之音樂學生甄試. 報名請洽： 藝術總監方秀蓉 917-912-8288 或 行政總監張俊生 347-306-2511。E-mail: YouthOrch8@aol.com 網址:www.YouthOrchestra.com。



紐約幼獅青少年管弦樂團於紐約林肯中心演奏會 New York NY 05/20/2017



紐約幼獅青少年管弦樂團於紐約台灣會館社區音樂會 Flushing, NY 06/2017

源自 方秀蓉 08/2017

北加州台灣協志會的蓬萊歌劇團

作者 林瑞惠

一九七三年我們從東部麻州來到加州灣區，經由林典謨兄之介紹加入了「協志會」（前身為讀書會），至今已足足二十個年頭了。當年由於故鄉台灣在蔣家政權的壓制下 ，同鄉會只是個掛名的團體，聚會時只是烤烤肉，做做運動比賽之類的活動而已，並且參加的人也不踴躍。「協志會」是由一群早期的留學生，週末假期中常聚在一起吃飯、聊天後，有感於需要定期聚會、討論時事，關心故鄉動態，並為社區做些事而形成的。常常舉辦各種座談會，讓會員增加見聞，並做了很多對美國台灣人社區及故鄉台灣有意義的貢獻，它曾經享譽全美及海外，也因此惹怒了蔣家政權。我們很慶幸能與它同享榮譽，更慶幸能因它而光榮的進入「黑名單」。

協志會除了每月有座談會及專題演講外，每年的秋季晚會最為高潮，節目都由會員自己設計演出。初期節目有服裝表演、猜迷及舞會等，後來節目內容漸有修改，由企業界名人一陳文雄兄及灣區怪才一黃介山兄創立了「蓬菜歌劇團」，自編、自導、自演，內容多半是諷刺當時的社會政治現象。當年的「相親記」轟動一時（可惜那時錄影機不普遍，沒能留下活動記錄）。男主角黃介山兄靠著他那撇日式鬍子，不能扮女粧，而享盡了秀色可餐的相親之樂，可惜群雌皆是中看不中吃的貨色（全是男扮女裝）。此劇曾在西雅圖的世台會演出，引起同鄉們與國民黨爪牙的衝突，香港的「明報」有刊出此新聞，可見戲劇的影響力不小。因為此劇演出成功，接著每年都有演戲，不是「記」這個，就是「記」那個，記來記去，逐漸記成了晚會的壓軸戲。會員的參與演出也很踴躍，據說當時還要排隊搶著演呢！

一九七七年我們搬回東部，住在新澤西州的森林中，過著「學盡百禽語，不解人語聲」的半隱居生活，非常懷念加州的朋友，尤其每年秋季，更懷念協志會的晚會，閉眼就能想像蓬萊歌劇團演出的盛況場面（我是忠實的觀眾，看戲一定坐在最前排）。不時有朋友傳來加州社區的消息及寄來「蕃薯」通訊等，加州熱鬧的場面活躍紙上，我們在遠方也分享到其中之樂。一九七九年我們又搬回到加州灣區，最渴望、等待的就是參加協志會的秋季晚會，看蓬萊歌劇團的演出，但回來後卻看到拉丁美洲肚皮舞所代替的節目，正在納悶著，蓬萊歌劇團呢！原來最佳編導一陳文雄兄帶著一群最佳演員開公司，創業去了。第一次看肚皮舞倒也新鮮刺激，但連看了二次，眼睛就吃力受不了，還好其後再看到洪順五兄、陳都兄、史博文兄等的演出，其中「新超西遊記」曾引起會員們去協調會簽證時必被詢問、刁難的藉口， 再一次看到了諷刺性的戲劇，對心懷「鬼胎」的腐敗政權起了作用。

一九八四，連日昌兄當會長的那一年，不知他是那一條筋觸電，竟找上我家許英雁當總幹事。享受了幾年別人為我們幹事，也應輪到我們為別人幹點事了，不想一幹，竟要「總幹」起來。許兄雖然沒有自己「總幹事」（眞正的大事都由有經驗的人去幹了，因為大家都有團隊精神），但他確實認眞、負責的幹起事了。想想大事都由別人幹了，那麼就幹協志會的舊事之一一演戲吧！於是從六月開始召請對歌劇團有經驗及熱心的朋友，如洪順五、李啓和、洪慶茂、紀哲嘉、黃景生及會長連日昌來家裡開會，討論要演些什麼？結果決定照往年一樣繼續「記」下去，記記我們這些人來美國留學後怎麼都不回去而留在異國的心酸 內幕，故定劇名為「學留記」。本劇照常在秋季晚會演出，反應不錯，使得演員及工作人員們都很欣慰。八十年代，因故鄉的民主運動蓬勃發展，使海外一些沉默很久的同鄉漸敢活躍於同鄉會中，各地紛紛成立「台灣同鄉會」。協志會早於七三年發起成立了「北加州台灣同鄉聯合會」，每年春節有近千人參加聚會，除了聚餐、交誼外，也請海內外知名人士來演講，各地鄉會也提供精彩節目分享，蓬萊歌劇團也應邀參加演出，甚得好評。

蓬萊歌劇團續「學留記」之後，陸續演出「簽證記」、「回台記」、「火燒法統記」、「芋仔、蕃薯、馬鈴薯」及前年的「新相命記」。當「簽證記」正在編排中，國民黨的協 调處得到消息，知道「簽證記」即將挖出他們壓迫台僑，製造黑名單等的內幕。他們透過一位從台灣來史丹福大學進修的教授與我們的一位會友溝通，希望蓬萊歌劇團不要演「簽證記」。當時的李啓和會長召開緊急會議討論，結果與會的演員及工作人員一致堅持要演下去，並且更賣力的演，那年春節晚會演完 「簽證記」，謝幕時，破例的由祝丕芳姐特別介紹了本劇的編導及每一個演員，顯出了台灣人「威武不能屈」的高貴情操。借著國民黨協調處反面的鼓勵，歌劇團的「時代劇」愈演愈烈，「火燒法統記」燒死了一群老國代（一笑），「新相命記」相走了一位院長（又一笑）。觀眾們很捧場，壓軸戲常常被拖到很晚才上演，但大家都能耐心的留下來欣賞到完。

以前我當觀眾的時候，每次都欣賞得很開心，自從我家許總幹事重操協志會的「戲」業之後，我也因此被拖下海加入戲劇行業，才體會到演員及工作人員的辛苦。就如當年籌備「學留記」等劇時，雖然秋季晚會都在十一月左右舉行，但工作人員卻從六月起，每隔一、二星期就聚在一起討論劇情，修改劇本及排練等，看到大家都當一回大事，以敬業的精神在認眞工作。啟和兄準備道具、戲幕、錄音等，英雁、哲嘉兄負責拉幕等雜物，哲嘉兄又幫忙劇本的台語口音修正，許雅正姐幫忙抄寫劇本及印發劇本等，順五兄為排練時準備點心，其他如紅玉姐、薛美英姐、張初枝姐、祝丕芳姐、黃玲坤兄、陳台忠兄、李英偉兄等排練時都準時到，史博文兄臨上台前還在認真的口中念念有詞，複習台詞，吳翠柳姐自行豔粧及自己準備道具等細心的精神都

非常可佩，當年的情形現在還歷歷在目。工作人員雖然在認眞嚴肅的工作中，也不外乎有可愛、幽默、輕鬆的一面。因為演戲不是我們的專業，加上都是利用上班之餘的時間在讀劇本，難免台詞常常記不清楚，我們的順五兄，每遇到忘記台詞時，總有他自編的一句應急台詞-「近來如何?」因為一同工作久了，彼此都很有默契，與他配戲的人都能在劇本的正規台詞外，應變對答得天衣無縫，眞是天才演員。記得在排演「火燒法統記」時，距離上演只有二星期，在陳台忠兄家排練，不但演員台詞不熟，編劇連初稿都尚未完成，那晚台忠兄拿出他家的好酒乘著大家在等待初稿完成的時間，偷閒喝酒，唱起卡拉 0K 來，看得陳宏文會長心驚肉跳，私下問我能否及時演出，如眞不行的話，早點通知節目負責人取消演出，我向他保證如期上演。結果「火燒法統記」演出成功，還挖出了二位名角一吳翠柳姐及余金榜兄。宏文兄以為編導神通廣大，在短短一星期中就編寫好劇本，其實編劇到了緊要關頭，只在劇本上寫上阿里巴巴的咒語「演員自由發揮」，那麼這些天才演員上台，就能自由發揮的演出一場好戲。說起蓬萊歌劇團的演員們，眞令人佩服。林典謨兄從傳福音的牧師演到國民黨的大壞蛋，演什麼像什麼，演女人更像女人，連他母親都認不出來。前年「新相命記」中賽半仙一角，被灣區的怪才之一-施天墩兄演的變成「賽全仙」了，要不是在工程師協會見到他，還不知道「工程師」才是他的正業呢!在編演「新相命記」時，劇本剛寫完，尚未分配演員時，余金榜兄之夫人林秀鳳姐看完劇本後，就知道他家老爺最適合演的腳色是誰了，真是「知夫莫若妻」，結果金榜兄演的院長一角，與眞的院長一樣惹人討厭，令人咬牙切齒，眞是一流的演技。早期的二位最佳女演員一薛美英姐及祝丕芳姐，近期的吳翠柳姐及李寶菱姐，演技熟練比美好來塢的明星， 其工作的認眞更令人佩服。

協志會的會員近年來很多人自己創業， 會員的業餘時間較有限，在徵召演員方面也 較為困難，加上有些角色難物色到適當的人選，如「新相命記」中老娼一角，到排演時 ，還沒有適合的人，最後陳仲輝會長帶假髮 、填胸部，臉上塗紅抹白的上台，擺腰扭屁股的風騷一番，獲得全場的掌聲，也為蓬萊歌劇團加添一位「性感豔星」。

蓬萊歌劇團承蒙國民黨提供劇情的資料，每劇的內容都是眞人實情，所以在編劇方面，不能早編，也不能晚編，因為都是當時的社會、政治的寫實。蓬萊歌劇團不能像請大家吃大魚大肉那麼大快朵頤，但卻是像吃海鮮一樣，吃其鮮味。

近年來同鄉會欣欣向榮，春節晚會有民藝團的大型歌舞劇演出，場面浩大，而且又 有專業的戲劇指導，去年的歌仔戲一「西廂記」精彩的演出，令人難忘。我自己從老爺 當總幹事，被拖下海之後，在海裡沉浮了好幾年，該是游上岸的時候了。在此感謝歷年來一起工作過的朋友，我們有緣能共渡一段辛苦而喜樂的時光。

前些日子哲嘉兄、蕙草姐叫我為協志會二十週年寫點東西，本來在緊張的工作後想外出旅遊，給自己一段安靜輕鬆的時間，但看到哲嘉兄夫婦他們沒有怨言的付出，眞感 慚愧，雖然沒有美麗的文辭及生活的故事可呈獻給各位，寫得又像王大媽的裹腳布，又臭又長，還好寫的都是眞人、眞事的親身經 歷，就當它是篇「備忘錄」吧！以後回憶起來，也知道自己曾經與一些可愛的朋友一起做過事。

完稿於主後一九九四年三月二十九日



北加州台灣協志會的蓬萊歌劇團的宣傳廣告「相親記」1976



北加州台灣協志會的蓬萊歌劇團在北加州春節晚會表演「火燒法統記」1984

摘自 台灣協志會廿年回顧/1994/09

加州台美小姐選拔基金會

編輯 台美小姐選拔基金會

主辦"台美親善小姐"的動機是來自於所有台灣會館會員們的主意。我們相信我們需要一個代表所有台美人的大使來幫忙促進宣揚所有台美人相關的主題，最重要的就是每十年的進行一次的美國人口普查。我們深覺宣導台美人站出來為自己的"台美人"身犯在人口普查中以另一個種族來分開計算是一項非常重要的工作；台美親善小姐就可以擔任我們的發言人及與社區間聯絡或義工連結的橋樑。

我們也認為"台美親善小姐"可以提供給我們年輕的台灣女士們一個好的機會，藉此盛會，讓分布於南加州各地的台美年輕一代的女性匯集一起，以自己獨特的傳統文化及身分為傲。



加州大洛杉磯台灣會館基金會主辦的台美小姐選拔 2000



加州大洛杉磯台灣會館基金會主辦的台美小姐選拔 2017

摘自 台美親善小姐 2009

加州洛杉磯台美商會

編輯 洛杉磯台美商會

洛杉磯台美商會「Taiwanese-American Chamber of Commerce of Greater Los Angeles」簡稱為 TACCLA，為一非營利組織，創會於 1980 年，迄今已歷三十一寒暑，由於時序的遞嬗及累積，商會不斷的成長發展，在南加州，以及全美，都是頗有聲譽及規模的社團。

本會並於 2000 年由會長李木通成立青商部，鼓勵台美人第二代來參與商會活動，融合不同時代環境，讓商會傳統得以延續傳承。這都是歷年來主事的先生女士們無私的傾注心血，不間斷的呵護灌溉，才得以造就商會今日的氣象。

1980 年，一群來自台灣的菁英，學有成的留學生和在此間開展新機的工商各界移民志士，於北美異鄉華路藍縷，慘澹地經之營之。

他們深刻地體認到，只有團結才能圖存，經由互助才能共榮。於是王桂榮、丁紹昇、黃三榮、徐麟泉、周麟、劉家宏、卓敏忠、蔡明燦、楊嘉猷、陳十美諸君協力擘劃下，「洛杉磯台美商會」於焉誕生，並公推王桂榮先生首任會長。

草創時期，會員人數自屬有限，但因普遍受到僑民社會的肯定與認同，會員與日俱，增，不數年而駸駸然發展成南加州地區一個組織健全，運作穩適，聲譽日榮的民間團體了。理事會乃正式向加州政府註冊，同時也向國府僑務委員會登記備案為海外僑團。至此，商會的發展綱舉目張，規模大立，深受僑界期許，鄰近地區如柑縣、聖地牙哥等地僑界也風聞景從紛紛成立台美商會，馴至今日，北美各地已有 36 個地區台美商會，其共同組成「北美台灣商會聯合會」。更使台灣商會的網路擴及世界各大州，無遠弗屆，猗歟盛哉。

洛杉磯台美商會的宗旨為：聯合台僑華裔互助合作；協助此間僑民融入主流社會，提升族裔的社會地位。

「互助合作，服務人群」是台美商會全體會員的共同信念。服務不是流於口號，而是具體行動，態度是積極入世的，只要是力之所及，勇往直前。商會的工作旨趣是極為清楚的，就是：「凝聚所有來自台灣的僑民的力量，共同協力拓展生存的空間，為開創更美好的明天而努力。」台美商會會務的推展，要言之，目標在實踐本會的宗旨，擴大服務工商僑界，期望對此間僑民的共存共榮，能提共實質的助益，行有餘力，則希望對母國故鄉，亦能有回饋。



洛杉磯台美商會 35 週年會員合照 01/2015

摘自 洛杉磯台美商會 http://ting08051990.wix.com/taccla

南加州台灣旅館業同業公會的歷史與成長

編輯 南加州台灣旅館業同業公會

本會創始於 1974 年，由當初來自台灣學有專精的留學生與創業有成的企業家組成，均從事旅館行業，藉彼此的交流、互相砌磋、交換經營之心得，在異鄉異地打拼，單靠白己薄弱力量難能容於主流社會中，由這群有心人士披荊斬棘不畏艱難的努力奔走下，開創南加州台灣旅館業同業公會，結合同業力量踏入主流社會為華人爭取權益，經過歷屆會長與理事的奉獻，南加州台灣旅館業如今享譽於南加州社團中成為僑屆主力之一。
本會成立宗旨是為會員謀福利，迄今，除來自台灣旅居本地的旅館業者之外，更廣結分佈全美各地之旅館公會，本會先後與台灣高雄市旅館業同業公會、台北市旅館同業公會、美南台灣旅館業同業公會、美國旅館業協會及加州旅館業協會締結姐妹會，本會目前正著力籌組全美台灣旅館公會聯合會，希望透過大家的力量，讓台灣入主美國社會令他方刮目相看。結合同業力量爭取應有權益，藉彼此資訊之交流，提供業者更佳之服務，本會創會三十年來，承蒙歷屆會長、理事們的同心協力，奉獻無數的時間及金錢，以及同業們的熱心支持及愛護，奠定了今日的基礎。緬懷先進，披荊斬棘拓荒的精緻，令人肅然起敬。
時代在變，社團不斷地轉型，本會為擴大視野與服務領域，每年定期得籌劃座談會及訓練班課程，針對會員切身需要及市場趨勢邀請專家學者提供最新知識，每次由專人所籌劃的座談會、訓練班課程均獲得會員贊賞，邀集廠商贊助每次辦得極為精彩。
並且藉著每屆的年會、聖誕晚會及高爾夫球等促進會員間的交流聯誼，特過舉辦球賽及各種晚會讓會員彼此有互深的切磋，近年來更配合新時代的趨勢而設立網站，將各樣最新資訊提供給會員業者，讓各位業者不出門即知天下事。
本會曾於一九九二年九月假洛杉磯狄斯耐樂園隔鄰希爾頓大飯店，承辦第十三屆世界華商觀光聯誼會議。來自國內及世界各地華商近五百人參與盛會，舉世貴賓齊聚一堂，盛況空前，是本會一大殊榮。
1974 年八月十三日，ROYAL INN 的業主陳銓仁藥劑師，以南加州臺灣協會代表的名義，發出這樣的一封信：「親愛的臺灣同鄉；最近幾年來，臺灣同鄉在南加州洛衫磯附近開設 motel 營業者，日日增加，經有些同鄉的建議及南加州臺灣協會的豉勵，希望經營 Motel 同行業者能組織一 Motel 公會，以增進互助合作，促進共同福利、提高經營效率…。
爲此定於八月十七日星期六上午十時，在洛衫磯臺灣長老教會集會研商，企盼撥冗參加。」
由於許錦鉻牧師的提倡，衆多臺灣同鄉的豉勵及陳銓仁先生的促成，遂於 1974 年八月十七日在洛杉磯長老教會成立了全美第一個商業性的專業公會，當日約有旅館業者及一些有意投入旅館業者約三、四十位，集會推舉已有多年經營旅館經驗的蔡金裕先生為公會的召集人，主持開會。大家以交誼性質，互相自我介紹，互相認織，並文交換彼此經營的心得與意見，培養出日後深摯的友誼和非凡的事業成就。



南加州台灣旅館業同業公會第三十屆年會 2005

摘自 南加州台灣旅館業同業公會 三十週年紀念專輯 2005

德州合灣信用合作社十年有成

作者 莊承業

1975, 1976, 1995 年 常務理事長

六月十四日德州台灣信用合作社（TEXAS FORMOSAN FEDERAL CREDIT UNION）成立十週年紀念。本文簡單介紹合作社設立的動機，成長和遠景。

一、　設立動機

一九六九年，筆者在芝加哥郊區一家公司做事，服務不到一年，向公司附設的信用合作社貸款，買了一部新車。這是首次與合作社接觸。隨後看過幾篇有關合作社的報導和文章，對合作社有深一層認識。當時自己在想，如果同鄉會附設一間合作社，方便同鄉存款和貸款，一定不錯。一九七二年夏天，打算著手收集有關成立合作社的資料，很巧因工作關係，那年秋天搬來休士頓。這件事就擱置腦後。一九七四年有機會參與同鄉會會務，認識了一些熱心的同鄉。到了是年秋天，筆者將設立合作社的構想向幾位同鄉試探。贊成的人認爲冒險性不大，值得一 試。不贊成的人認爲各大公司都附設有合作社，何必浪費精神，多此一舉。當時毅然積極籌備合作社的原因有下列四點：

1、提供同鄉經濟互助的服務。

2、給予同鄉利息低的貸款和紅利高的儲蓄。

3、休士頓是新興城市，人口會增加，又有三、四十位熱心的同鄉，他們是初期合作社的磐石。

4、爲第二代建立一個好的金融機構（FINANCIAL INSTITUTION）。這是學習猶太人重視團隊的精神。

爲了推動此事，一方面開始在鄉訊撰文介紹合作社對我們社團和同鄉的好處，以及合作社的一般常識。另一方面向有關單位打聽設立合作社的手續。（筆者對台灣的信用合作社的組織和營運完全不瞭解，一定跟美國的合作社不同。因爲後者的貸款對象是社員，只限於家庭用的貸款。）

二、設立經過

一九七五年二月八日同鄉會舉辦年會時，正式向同鄉提出報告。當場投票的結果：贊成者 107 票，沒意見者 70 票，反對者 7 票。贊成者只佔 58%，可見那時候一般同鄉對合作社並不是很有興趣。當時又遭遇到另一難題，要設立合作社最起碼的條件需要有三百戶的同鄉會會員。可是休士頓只有一百五十戶同鄉。還好西南區台灣人名錄同時有 DALLAS，AUSTIN 和 COLLEGE STATION 等地區的名單。於是借用 AUSTIN 和 DALLAS 地區的同鄉名單。剛好湊到三百戶。接著準備申請資料和文件，物色第一屆的理監事，開會討論一些細節。籌備一個月，三月十一日正式向華府的聯邦信用合作社總署（NATIONAL CREDIT UNION ADM.）提出申請，手續費二百元。四月三十日收到批准的文件，並選擇端午節野餐時正式開張。那一天收到的存款只有一千六百元而已，成績平平。

三、成長過程

初創期（1975～1977）:爲了鼓舞同鄉來存款，並深一層瞭解合作社的營運。開始撰寫“德州台灣信用合作社簡介”，陸續在本地鄉訊刊登。其次要求各理監事認捐一定的存款和募款。同時在“東方”商店設立一個櫃台，理監事每禮拜天輪流值班，方便同鄉來存款，整整有一年之久。謝慶輝同鄉主持的 HOUSTON COMPUTER CLUB 免費幫合作社設計和供應報表。莊勝義同鄉很認眞推銷美國建國兩百週年紀念銀幣，賺些外快，資助分配紅利。第一屆的理監事都相當賣力。一年後，合作社的存款達到四萬元。有了四萬元的存款，合作社才可以放款四千元。讓買新車的同鄉順利借到錢（當時一部普通新車大概五千元左右）。到了一九七六年九月，貸款的需求量增加，超過存款。只好向別家合作社週轉。休士頓合作社曾向波士頓合作社週轉過一筆錢。這種現象，陸續發生，一直到一九七九年九月，存款增加，才解除“錢荒”的麻煩。

穩定期（1978-1982）:一九七八年合作社聘請到傅陳麗玉女士來當財務和經理的職位。她曾在台灣的信用合作社服務過，對合作社的業務很熟悉。傅女士待人熱誠，服務週到，辦事有條有理。在她的經營下，合作社的業務蒸蒸日上。一九七九年初，看到合作社已奠定一個好的基礎，筆者就辭去理事職務。一九八〇、八一年期間，市面上出現利率高的 BIG SAVER 和 MONEY MARKET 等等。筆者很擔心資金外流，時常打電話給她。很幸運，由於同鄉們對合作社有信心和全力支持，合作社的資產並沒有減少，只是增加的速度緩慢而已，自己才安心下來。一九七七年後，外地搬來休士頓的同鄉增加很多，促進合作社的成長。一九八二年起，合作社的報表完全電腦化，社員每季都收到一份存款報告，每一年的理監事都很順利交接。合作社已經是一個小型的金融機構。附帶說明，存在合作社的錢，十萬元以下都有政府的保險，同鄉都很安心存款。NCUA 每年派人來合作社查帳一次，以便瞭解合作社的操作情形。

發展期（1983 年）:一九八二年下半年，休士頓的經濟開始走下坡，一些同鄉搬走。幸虧，台灣來的移民增加，無形中形成一支生力軍。傅女士專心經營，待人親切，使許多同鄉樂意來存款，合作社也請了一位半工的助手。每一年的社員大會，辦得有聲有色。近一、二年來，還提供跳舞餘興節目，傅女士是休士頓社團的

一位好經理，她是合作社經營成功的主要功勞者。十年中，合作社共存放款 1130 件，全部放款$5,900,000。（十年中）值得一提的是只有幾筆呆帳而已。目前德州台灣信用合作社的放款項目有下列六項：

1、信用貸款（不用抵押）
2、存款抵押貸款
3、新車貸款
4、舊車貸款
5、學生教育費貸款
6、房屋修建貸款（十年還清）

下面是合作社十年來的資料統計：

年度	社員數	總資產額	放款額	紅利
(YR)	(NUMBER)	(ASSETS)	(OUTSTANDING LOAN)	(DIVIDEND)
1975	116	$21,000	$9,000	5%
1976	190	$83,000	$78,000	6%
1977	246	$152,000	$146,000	6.25%
1978	350	$352,000	$319,000	6.25%
1979	455	$507,000	$495,000	7%
1980	559	$637,000	$555,000	7%
1981	721	$758,000	$706,000	7.25%
1982	760	$1,078,000	$866,000	7.5%
1983	916	$1,142,000	$971,000	8.5%
1984	1071	$1,581,000	$1,404,000	8.5%
1985	1035	$3,400,000	$1,700,000	8.5%

四、展望

由於合作社普遍得到本地同鄉的支持和運用，存款一直在增加。爲了進一步服務同鄉，合作社經過一年多的準備工作，預定於八月一日起開始辦理“支票”服務。透過這一項服務，不但增加合作社的活力，同時提供給德州境內的達拉斯和奧斯汀城等地台灣同鄉的服務。目前我們的第二代年輕人慢慢走入社會，又增加一股雄厚的生力軍。相信本地合作社的前景是很光明的，一定繼續提供給同鄉更多的服務。

五、各地區的合作社

休士頓合作社成立後一年，各地區有心人士開始來函索取資料。一九七七和一九七八年期間，筆者負責全美會會務時，透過會刊“望春風”積極鼓吹各大城市設立社團的合作社，服務同鄉。一九七九年，陳唐山同鄉接長全美會後，筆者繼續與各合作社保持密切的連繫。一九八一年年初，陳會長下台，連繫工作才告一段落。

下面是各地區的合作社設立的時間：

紐澤西地區（FORMOSAN CLUB FCU(DIVIDEND）1976 年 10 月
波士頓地區（NEW ENGLAND FORMOSAN FCU）1977 年 3 月
華府地區（CAPITAL AREA TAIWANESE FCU）1977 年 4 月
芝加哥地區（CHICAGO FORMOSAN FCU）1977 年 5 月
紐約地區（TAIWAN FCU）1978 年 3 月
洛杉磯地區（SOUTHERN CALIF. TAIWANESE FCU）1978 年 7 月
安挪堡地區（MICHIGAN TAIWANESE FCU）1979 年 9 月
舊金山地區（NORTHERN CALIF. TAIWANESE FCU）1979 年 10 月

很不幸，在一九八〇、八一年期間，市面上利率的短期存款（BIG SAVER，MONEY MARKET）相繼推出，對合作社的打擊很大。兩年期間，洛杉磯、安挪堡和舊金山等三地區的合作社先後關門。順便一提，加拿大多倫多地區也於一九七八年八月成立他們的信用合作社。

一九八〇年秋天，透過“望春風”刊物公開徵求合作社社徽，波士頓地區連泰明同鄉設計圖案入選。中間 FCU 字型有“幣”的縮影。

至於如何擴展成爲一個全國性的合作社，以及各地合作社的近況，容後撰文再做介紹。

六、感謝語

休士頓合作社十年有成，花費不少同鄉的心血和時間，筆者利用這個機會向下列同鄉致最高謝意：

陳麗玉女士。
第一屆理監事

理事會（BOARD OF DIRECTORS） 余文貴、林振榮、莊勝義、謝慶輝
徵信會（CREDIT COMMITTEE） 廖明徵、傅憲亮、蕭昇文
監察會（SUPERVISORY COMMITTEE） 江滋榮、楊明耕、許富淵
各屆理監事，因人數過多，無法列出。
順便一提的是傅憲亮同鄉，他是傅女士的賢外助，負責對外跑腿，解決合作社業務上的困難，他的功勞很大。
任何地區的同鄉，如果對設立合作社有興趣，或者有好的意見，歡迎來信。來信請寄：（F.F.C.U., P. 0. BOX 77206, HOUSTON, TX. 77236 ATTN:C.Y. CHUANG 一九九六年一月五日修改）
(原文刊登於台灣公論報，一九八五年七月二十九日)

源自莊承業 11/2017

萌芽的回憶(德州合灣信用合作社)

作者 陳麗玉

莊承業先生于七月中趁陪女兒上 UC Berkeley 註冊入學之便，順道來訪問我們。談及大家所引以爲榮的“德州台灣信用合作社”之片段歷史回顧與當年經營成長的狀況。
今年已是合作社成立二十年，它不算長，也不算短。我對它工作了八年由 1977-1985 年底。莊先生敦促我寫下工作時點滴，讓它留下些許合作社歷史中痕跡。雖苦於下筆寫文章，只好 勉力而爲之。
合作社創立于 1975 年，首位財務是莊勝義先生，他創立了非常好的簿記制度，第二位莊承業先生（也是首屆理事長）。本來在莊承業先生任期將到時，急於推薦傅憲亮，而他反倒推到我頭上來。理由是我曾當過北市三信主管三年對合作社各種業務與經營，曾受過訓練，可能較 爲適當人選。記得當天晚上莊承業先生上我家找傅憲亮出任財務時是個大雨傾盆的劣天氣。會談之後，我同意擔任財務，替合作社盡點力，臨走時我向莊先生說：“眞歹勢，落雨天，害你淋得濕殼殼。”他說：“今晚能找到個好財務，我淋得眞歡喜與甘願！”這句話，歷經十八年 了，依然留下那清晰的一剎那。
合作社每年補選理監事，都是第一流的好人，不只公正、無私、誠實及那股熱誠。這是推動我們成長中的原動力，也是我願盡心盡力爲這小小的合作社一人承擔所有繁雜事務的支柱。 前四年的財務工作，辦公室即是我家的 Dining room。辦公時間隨時開放，甚至新年晚餐與友人共聚也有社員來電話訊問有關業務問題，但我樂此不疲。由大家的同心協力盼望有成長壯大的一天。辦理存款、貸款、計帳、結算利息、跑銀行與徵信連絡，上郵局取 Payment 與 NCUA ，Texas Credit Union League 等等，事必操心負責，“麻雀雖小，但五臟俱全”林林總總的雜 事總免不了。最煩手是每季利息結算與貸款分析報表都是人工計算，之後再上 Xerox copy 店站 幾小時（一有別的顧客要用，我必得停下讓他人用），這種麻煩很多人是料想不到的。
如此經過四年，有許許多多熱心同鄉的鼎力支持及愛護我們資產增至八十多萬時，估計有些財力可以遷出我家，我與當時理事主席莊勝義先生及同鄉會會長吳振成先生花了些時間尋找 而簽下于 Fondren 上的 Office Building，當時感到欣慰又步上一個重要階段。
但在這遷移之前我細想之下，如果不圖有所突破或改進，老靠人工記帳及整理資料，絕無可能發展出有規模經營。我向理事會建議改用電腦，他們完全支持這個建議。於是著手向 Texas Credit Union League 接洽如何 Conversion。先選定日期（那天開始全部的帳凍結下來），而他們派專人到我家，第一星期講解如何 Conversion，第二星期動手把所有資料包括每個社員的 Social Security Number，姓名…等等輸入，而帳務方面分組幾百個，一組一組輸入及對帳。這期間又忙又緊張，所以傅憲亮得請假一兩天及調動住附近的弟媳林菊秋來幫忙。當年指導我 的 Mr. John Wagoner 是特大號胖子，老是氣喘如牛，滿頭大汗。直稱讚說這次 Conversion 是經他指導過出錯誤最少的合作社。他那曉得我找到兩員大將是“眞材實料”人物當臨時小工呢! 但我們姓 Lin, Li, Wu, Fu 是苦了 Dallas 的 Key in person，而 First name 更是難上加難。當時的笑話如今回想歷歷在目。在當月理事會，我興奮地報告了這次順利完成 Conversion，當時 理事主席吳勝吉先生還說：妳今天怎麼那麼興高采烈！我說可預見將來大家的合作社不須依賴任何特別的人，都可運用成功。有好的制度很重要，因爲要懂得用人工記帳、算利息等等的人難找，且也不願擔任吃力不討好的工作。不改用電腦，只會停頓在那小小的範圍及落伍的方式。Conversion 是椿辛苦事，但只要完成它，受益無窮怎不叫人如中獎似地雀躍一番。
用電腦後初期是靠 Main Frame Computer 計算。每個星期五下午得把一週交易資料送去 TCUL Northwest 分處，星期一上午由游文結先生或莊承業先生幫忙取回放在他們的辦公室，我再去拿，後來合作社買了 PC一切 on-line，就省去了取送的麻煩及操心。爲了使用 on-line 操 作，傅憲亮與我一起到 San Antonio 受訓兩天。

後來業務逐漸擴大除了存款、信用貸款、新舊車貸款、學生貸款、房屋改建等，又增設 Checking Account，慢慢變成一個“全服務”的小型金融機構。有了自己的辦公室，後又請了沈太太的 Part time 幫忙，因上銀行或郵局等以免辦公室唱空城計。
合作社經營至第十年社員信用良好，貸款不還案件不多，第一件是在 Dallas 的同鄉買新車而未能償還只好退還車子，讓合作社賣掉，但尚有不足（我也曾在台灣時催討過但未有下文）。
在 1985 年底，傅憲亮由公司轉調印尼工作，全家須搬離我的第二故鄉 Houston。我眞是依 依不捨我們熱愛的鄉親朋友。但在這十年中我回 Houston 有九次之多，可想像我對 Houston 的眷戀之心。
莊承業先生一再問我一個問題：“爲什麼我們德州合作社能存在，且發展得不錯？”我的答案是 Houston 同鄉那一股熱誠、團結以台灣人爲驕傲、爲光榮得精神支持，才有今天的德州 台灣合作社。同鄉常對我說：我才不在乎利息，我爲自己人有個合作社而來。使我感動，也使 我努力爲合作社效勞而感到光彩。也眞爲我們 Houston 的台灣人感到驕傲。

摘自 德州台灣信用合作社專集 2014/11

德州台灣信用合作社畫下圓滿句點

作者 莊承業

這是一篇難下筆的文章，可是我必須寫出來。彷彿合作社的停業是一項爭議性的決定，可是本屆理事會願意承擔責任去推動。三十八年前，籌備合作社，順利開幕，今天要報告合作社停業的前因後果，心情百感交集，我為什麼要做得這麼辛苦？難道是”解鈐人是繫鈐人”嗎？
四月十四日德州台灣信用合作社舉行「社員特別會議」，討論「停業議題」(Liquidation) 有將近三百位社員參加，表示社員関心這項議題，這是一個好現象。社員親身經歷一場活生生的公投活動，雙方各自表達對「停業議題」的看法。有 18 人表達意見，可是反對者沒有針對合作社的困境提出有效的改善辦法。合作社目前的困境有三項；
1. 社員人數嚴重的流失- 2003 年社員 1,598 ; 2013 年縮減至 1,207。
2. 貨款的需求量減少- 2003 年二百七十五萬元；2012 年是十六萬五千元。
3. 願意擔任理事的人意願降低 - 這是現實的問題。現任全部理事不再續任。

沒有人站起來說他願意承擔合作社的業務，也沒有人說三年後関門比現在好；多數人圍着分紅不公平，以及有沒有變通辯法等等發言。不過有一個可喜的現象，發言的人都心平氣和表達個人的意見，充分表現出休士頓台灣人的民主素養。
會議中最強烈，最爭議的話題是紅利分配不公平。根據「National Credit Union Administration」（NCUA)所訂的「Liquidation Policy」中明文規定，紅利的分配是根據理事會通過 Liquidation 議題時，當天(3/27 日)社員的存款作為標準來計算。社員抗議的重點是為何紅利分配沒有考慮年資。理事會無法回答，只有依法行事。
合作社劃下圓滿的句點
外表看起來好好的，又不虧損的合作社，為什麼有停業的動機呢？Simon Lin 在會議上所說老年化問題是我們要去面對的；正如方俊人說的，問問自己有幾個人鼓勵自已的孩子出來當義工？當後繼無人時，該怎麼辦，要等到什麼時候再處理，問題一大推。维護社員的利益一直是我最関心的，因為社員是合作社的股東，讓股東多賺一點錢是理事會的責任。「天助人助」是這次停業的最好寫照。美國過去四年的經濟蕭條，造成定期存款(CD)的利息非常低，合作社沒興趣再去買 CD，CD 減少了，累積了可觀的現金。其次聯邦債券也大幅縮減，拋售 CD 和聯邦債券時，費用就較低，社員的紅利自然增加，這不表示老天爺在背後當推手嗎？何 況末来幾年經濟也不會好轉，大環境處處表示，現在停業是最適當的時候，社員所得的紅利也會是最高的時候。
2012 年七月起，理事會開始討論停業程序，我非常小心，只要有朋友向我問起合作社的停業問題時，我絕對閉口不談，為什麼？萬一有社員瞭解紅利的分配方法時，存入大筆的錢，這對其他社員會造成不公平。過去九個月，我的心綁得很緊，怕萬一出錯時，責任很重大，當然心理壓力也很大。所以開理事會議時，常常提醒其他理事，Liquidation 是最高機密，不可外洩。有數據可以參考，2012 年底社員的總存款是二千五百二十萬元，2013 年 3 月 27 日是二千三百六十萬元，存款減少。在本屆理事會充分合作下，我們做到了，相當可貴。到了 2013 年初，理事會就密集開會，積極推動 Liquidation 有関的事務。三月初聘請到律師，做為 Liquidation Agent，全面展開工作，就在三月二十七日月會時，理事會通過 Liquidation 議案。
三十八年是一段漫長的時間，社員的協助和支持，職員的盡責，加上義工的奉獻，讓我們合作社的業務一直成長，變成社員和社區生活的一部份，這是值得我們珍惜和回憶。因為辦理停業過程中，給社員帶來許多不

便，在此表示萬分的歉意。同時我也要向贊成理事會提案的 303 位社員深深表達我內心的感激，也請投反對票的 242 位社員多多諒解。最後別忘了二位最辛苦的職員 Lydia 和 Amy，她們全力投人 Liquidation 的工作，還有二，三個月才能完成。Lydia 和 Amy，多謝。

合作社終於劃下圓滿的句點。多謝全體社員。

參考資料 2003 - 2013 的數據：

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013/3
社員人數	1,598	1,570	1,500	1,517	1,479	1,450	1,419	1,403	1,345	1,262	1,207
貸款(百萬)	2.75	2.21	2.17	1.41	1.32	1.42	1.27	1	0.56	0.16	0
社員存款	24	21	19	14.4	14	15.9	26.2	24.8	25.1	25.2	23.6

摘自 德州台灣信用合作社專集 2014/11



德州台灣信用合作社十週年社員大會幾位理事長吹熄生日蛋糕 Houston TX 09/01/1985



德州台灣信用合作社舉行社員特別會議討論停業議題 Houston TX 04/14/2013

南加州生活座談會簡史

作者 劉天良

一九九五年一月二十八日，生活座談會理事會會長林洪權及理事林富文的安排，廖鴻業理事，我本人，及公論報總經理簡朝樹，編輯李成奎在公論報社會面，參詳公論報邗登生活座談會活動的代誌。會中，會長及二位理事攏要求我寫一篇介紹生活座談會的簡史。我心內膽膽，因為二十三年來，有真濟的朋友參加在這自由地區裡，用家己的語言才有可能的一個生活實驗。即馬，由我來寫，漏勾，未記難免，個人觀察偏差一定會，對人失禮的代誌我上無愛。但是，想倒轉來，這嘛是我的責任。將這二十幾年來的實驗，做一個報告，不但對生活座談會的會友有一個交待，對過去參與在這項活動的先進做一個感謝，嘛希望這個經驗，會當予其他有心推動提昇語言溝通及領導這方面的認識的人士作參考。若有漏勾，錯誤的所在請給我提醒，我會十二萬分的感謝。

在洛杉磯的生活座談會，是在一九七一年誕生。當時有一陣台灣留學生，一方面在被監視，被打報告的陰影內推動台灣同鄉會，一方面猶也感覺，大家攏學有專長，哪勿將每一個人所學所知的智慧提出來互相教育求進步。同時，阮嘛有認識著語言交通及領導這方面的教育的重要性。就按呢，阮大家同意定期開會討論同鄉會的時，用一半的時間，輪流作演講、評論，主持開會。同時，大家也決議用「生活座談會」此五字來代表這個會。經營三四年，主辦各種同鄉會活動及演講會，包括美西頭一擺的民眾大會，然後，香火傳予南區生活座談會。雖然大家鬥陣無真久，這寡人的影響是已經留落去仔。遮人是許和瑞、陳慶霖、李英男、李隆吉、黃根深、陳明章、陳松貞（故）、周隨土、蘇哲（故）、黃森元、胡占星、李哲夫、劉天慶、朱啓吉及我本人。這寡人，對洛杉磯台灣同鄉會的發展，在六十年代末期到七十年代初期的影響實在不小。

雖然，「生活座談會」正式誕生是在一九七一年，其實，懷胎的時辰是一九六六年中。彼個時辰，以 UCLA 為中心，有陳嶄新、李木通、黃根深、王秋森、陳松貞及我本人，每禮拜作伙輪流演講，讀書報告。因為有這幾位朋友的支持，我才敢在一九六七年中，邀請 UCLA 商學院院長 NEAL JACOBY 在校內對咱台灣囝仔演講。這位院長是前艾森豪總統的經濟顧問，也是當時台灣政府的經濟顧問。伊的一本有關台灣的著作內底，有建議將台灣的義務教育由六年改作九年，來減輕失業率的壓力。在伊演講了後的問答中間，有同鄉向伊質問伊對美國支持獨裁者的看法，予我這個主持人少寡驚驚，也少寡歡喜在心內。這擺，張燦洪也挑工對遙遠的 PASADENA 來參加，實在感心。

以柑縣為中心的南區生活座談會是在一九七四年在阮厝成立。開始的會員是李成奎、郭清江、周實、林勝井、許清煌、蔡永基及我本人。後來繼續參加的有蘇國雄、郭博安、林正雄、陳正一、蔡萬傳、何汝墊、吽辰昭、王秋森、沈英忠、陳明昭、王廷宜、蔡明憲、謝清志、陳憲治、林心智、張雲彥等。南區經營十幾年的中間，南加州同鄉會的會長職位，差不多攏是此區的會友包辦。其他會友也在公民協會、人權會、報紙、獨立運動上奉獻。這個時辰，李成奎也開始起稿章程草案及翻譯 TOASTMASTERS INTERNATIONAL 的課程供作參考資料。

一九七八年一月，西區生活座談會在阮厝成立。開始的成員是陳惠亭、陳居、李木通、郭勝也、林正德、顏樹洋、余哲明、楊省道、黃森元，及我本人。後來繼續加入的有黃森榮、潘子自、許清煌、胡維剛、張英明、吳仲輝、王瑾瑾、賴雅美、陳正吉、黃武雄、黃茂清、廖聰明、黃榮貳、馬莉莉、張國添、郭俊明。因為有幾位熱心的會友的經營，已經有十七年的歷史了。會友在台灣人社會的奉獻包括商會、旅館公會、FAPA、公民協會、醫師公會等重要職務。太平洋時報發生危機時，會友黃森元、陳惠亭、李木通先後出來擔任發行人、社長的職務，實在感心。

一九八三年一月，輕鬆生活座談會及南灣生活座談會同時成立。輕鬆區是由李成奎、王志成、洪正吉、許新民、陳光耀，含我在阮厝成立。真緊的發展，繼續來參加的有黃書憲、干政宏、鍾茂智、施益夫、林財添、曾清蚊、廖鴻業、歐陽美麗、蔡慶邦、高亮星、林逸朗、高奇士、何乃智、何壽美。目前已經客滿，會員決議暫時無欲閣收新會員。此區的特色是絶對準時開會，日期也不隨便改，會友互相叫名叫姓。會友在台灣人社會的奉獻包括體育界、航太、教育、長輩、台文通訊及生活座談會的推廣。

南灣生活座談會的創會會員是陳惠亭、黃森元、陳立宗、林正善、許清煌、廖政秀、林本晃、游銘泉、蔡銘祿、王秋森、江昭儀。後來加入的有鄭良光、吳爾融、柯清隆、呂俊宇、蕭華銓、許善惠、李博仁、游高常、黃月葉、許文宏、林麥玲、王洪政。此區會友在台灣人社會的奉獻是同鄉會，辦台美學校、公民協會、醫師協會、報紙。到今仔日，也有十一年卡加的歷史了。

中區生活座談會是在一九八六年一月成立。開始的會員是蘇育德、林洪權、陳真慈、蔡滄波、彭振益、簡長明、江順庭、後來先後加入的有黃俊德、陳淑慧、張文正、黃宇田、陳睿璋、陳睿祥、陳堅、洪禎澤、黃炎、張晉作、蔡慶賢、顏明格、陳英傑、李政一等。此區有一時是分二區在運作，會員年輕，回台的人也不少。目前是一區運作會友在台灣人社會內的奉獻是在報紙、公民協會、同鄉會、台文通訊、台美基金會及生活座談會的推廣。

聖東生活座談會是在一九九二年十月，林富文夫婦受著輕鬆生活座談會的影響及沈富雄立委的口才的刺激，邀請孫嘉璘、郭漢甫、賴淑遠、許貞華共同成立。後來繼續加入的有陳秀真、林碧玉、許寬正、賴慧娜、黃瑞祥。此區的特色是婦女佔大多數。在台灣人社會內的奉獻是在北美州婦女會，陳文成基金會、同鄉會、FAPA、公民協會及生活座談會的推廣。

參加輕鬆生活座談會了後，廖鴻業熱烈向伊的太太推銷生活座談會。結果是他二人在一九九三年一月在ARCADIA 地區成立一個用北京語的座談會。他們第一次聚會的時我有去參加。會後，有一外省朋友感心得講：「來美國這麼久，從來沒有參加過一次文化水平這麼高的會。」這個事實，會當來證明，過去遮寡先進堅持用家己的語言來思考、研究、交換，向真善美來得追求，不但無去排斥其他語言，顛倒希望社會的其他族群來提咱的經驗去作參考，互相學習，共同來建設社會，服務人文。

生活座談會理事會雖然是在一九九三年九月才正式成立。其實，一二十年來，就有幾位熱心的朋友在後壁得參詳、計劃。遮人包括黃森元、陳慶霖、李成奎、許清煌、周實及我本人。尤其是黃森元、黃森榮兄弟，十幾年來，提供他們的厝做開會場所，提供飲料水果。後來，黃森元也整理出生活座談會章程，並且擔起第一任理事會會長的職務。最近，參加策劃生活座談會的將來成長的理事有柯清隆、廖鴻業、陳睿瑋、林洪權、林富文、黃宇田、何壽美及我本人。

生活座談會是以謙卑作出發點，認識著阮在知識、時間、金錢、讀書上的有限，用演講、生活經驗交換，及會務的方式，分擔責任，來提昇阮在語言溝通及領導這方面的能力，同時也培養阮的民主素養。定期作伙，不斷得求進步。我以上簡單報告，漏勾的所在請予我知。這嘛提醒每一個分會，記錄不但需要，猶也愛詳細。希望咱大家不斷學習，無外久的將來閣再相見。



南加州生活座談會三十週年合照(左起黃久香、楊正昭夫人、徐瑞玲、李贊生、劉天良、楊正昭、何正泰、何正泰夫人、林正杰) Garden Grove CA 12/2001

源自 劉天良

第一代台美人經營的企業及商業

編輯 台美史料中心

台美族早期來美的主力是學生及醫護人員，大部分在得到學位及完成醫事訓練後，都到美國公司及醫藥機構工作，過著相當舒適的領薪日子，幾乎無人一開始就從事商業的活動。

幾年後，開始有人在週末做房地產介紹的副業或幫助家人(如太太、兄弟姊妹)經營餐館、雜貨店、食品店或禮物店。

漸漸也有人因學有所得，開始自創公司，製造高科技的商品，尤其在北加州矽谷區的台美人，有一些成功的企業，現已轉售或仍在經營中。

1990 年代美國經濟不景氣及核能發生災害，迫使一些高薪的台美人失業，不得不轉入它業或自己經營生意，如房地產及旅館業。配合台灣的親朋做進出口的生意，有不少人因此建立良好的財力。

1980 年代，因為政局的不穩定及台灣經濟的起飛，有大量的台灣人經由各種管道移民到美國，這些移民帶來相當大的資本，所以就立刻進入商業的活動，如經營旅館、餐館及小商店，或到跳蚤市場擺地攤販售各種事物，以維持在美國的生計。有些則從事製造或貿易，有不少成功的企業家。(見本書???頁到???頁)

黃金白兔—生物科技創業家范清亮等人的故事

作者 *楊遠薰*

曾經聽說南加州的聖地牙哥有一群養兔子的台灣人，成功地創建生醫科技公司，並且一起營造台美社區。他們是些什麼人？如何養白兔致富？

一個碧空如洗的四月天，我沿著蔚藍的太平洋海岸，開車自洛杉磯到聖地牙哥，探尋這個令人好奇的故事。在美麗的護衛街(Convoy Court)，我找到「台灣中心(TACC，註 1)」。走進寬敞明亮的會館，創館主任陳秋山與中心主任吳銘賢博士微笑地接待我。

當問起以養白兔而創造生醫科技公司的台灣人時，忙著為客人倒茶的吳銘賢主任抬起頭來，笑著說：「沒錯，我們就是當年的養兔人。不過，我們看起來不像富翁，倒像義工，對不對？」

陳秋山接口道：「我們其實不只創建一家生醫科技公司，而是前後創建三家公司，都很成功。不過，我們今天只能帶妳參觀台灣中心。若要談黃金白兔的故事，得找范清亮(ChrisFan)。他什麼都知道，又能講，可以告訴你一籮筐的故事。」

人群中要找范清亮，得往話聲最多、笑聲最大的地方找。不久，我在一場由范清亮的兒子范雅志(Felix Fan)與名小提琴家林昭亮聯合演奏的音樂會裡，見到了另一位養兔人范清亮博士。

他的個性開朗如聖地牙哥的天空。一談起黃金白兔，他便笑道：「我的運氣很好。許多事情發生時，我都正好在場。當機會掉下來時，我就用雙手托住，並且加以發揮。」

范清亮原籍新竹關西，是個在台北長大的客家子弟，唸書過程一帆風順。他自建國中學畢業後，即順利考上台大化工系。大學畢 業、服預官役期間，他申請到美國普渡大學的獎學金，乃於隔(1969)年飛到美國的印地安那州，在普渡大學攻讀生化博士課程。五年後，他順利獲得博士學 位，前往波士頓，在麻省理工學院(MIT，註 2)從事博士後研究。1977 年，他獲得南加州的貝克門〔 Beckman 〕生物儀器公司的聘用，乃與太太淑雲 一起搬到聖地牙哥。

1978 年，熱情且富正義感的范清亮擔任全美台灣人權協會的會長。隔(1979)年年底，台灣即發生「高雄事件」，國民黨政府藉機全面逮捕異議人士，范清亮、陳淑雲夫婦及海外許許多多的人全面投入救援行動。

1980 年，林義雄家血案發生後數個月，孤苦無助的方素敏帶著惟一倖存的長女林奐勻到舉目無親的洛杉磯，范清亮夫婦適時伸出援手，將九歲的奐勻接到聖地牙哥，把她當女兒般地疼愛，讓她在他們家住了相當一段時日。此乃范清亮當人權會長最難以忘懷的一段經過。

1981 年「美麗島」事件定案，范清亮亦卸下台灣人權協會會長職務，比較有心情與時間打他最喜愛的橋牌。每逢週末，他便與吳銘賢、陳秋山和陳文盛搭擋打橋牌。

吳銘賢亦是新竹人，同樣畢業台大化工系。他在密蘇里大學獲得化工博士後，即到聖地牙哥一家化工公司服務。兩年後，因為企劃結束，他又不想離開四季如春的聖地牙哥，便與陳秋山合夥創業，共開一家進出口貿易公司。

陳秋山是他們中最早到聖地牙哥的人，原籍台灣彰化，畢業於彰化中學與師大物理系，於 1964 年到加州大學聖地牙哥校區(UCSD，註 3)，就讀物理研究所。他也因為愛上風光綺旎的聖地牙哥，在獲得物理博士學位，即留在該地，從事運動器材的生意。

陳文盛則是拿了生化博士後，到聖地牙哥的斯克利伯〔 Scripps 〕研究中心， 從事博士後研究。其時，他與斯克利伯的合約將屆，正在找事。

這四個人常一邊打牌，一邊漫談天下大事。那(1981)年正好聖地牙哥第一家生物科技公司 Hybritech〔混 種科技〕成立，當地報紙給予相當大的篇幅報導。他們打牌時，便談論著生物科技公司的潛力與前景。然後有人說，陳文盛即將沒頭路，何不每家斥資五千美金，共 組一家生物科技公司，交陳文盛經營？

五千美金是他們每家當時所能拿出的投資款額，四家共籌到兩萬美金，便認真地思考，然後決定作限制黴〔 Restriction Enzyme 〕的研發。

但不久，陳文盛在台灣獲得一個工作機會，決定回台灣發展。陳秋山說，他們這時只好遊說范清亮下海，還跟他約定若兩年做不成，他可回去吃頭路。結果，范清亮真的扛起責任，專心打造這尚未成形的小小新公司。

范清亮接手後，發覺限制黴的市場很有限，主張改作免疫化驗〔 Immuno Assay 〕的研究。他說：「這種免疫化驗就是自兔子提煉血清，研發製成驗孕試劑用的抗體。因為要測知女人是否懷孕，最簡單的方法就是驗尿。孕婦血液裡有 一種 HCG 的荷爾蒙，會流到尿裡。我們用抗體去測察尿裡是否有 HCG？如果反應呈陽性，就是懷孕；反應呈陰性，便是沒有懷孕。」

「這道理說來簡單，」他繼續解釋道：「但因為人體裡有一種 LH 的荷爾蒙，與 HCG 非常類似，極易誤導，所以這種抗體並不好做。但我們是很袖珍的公司，就必須作高難度的產品，才能和大公司競爭。」

說做就做，1981 年的年底，范清亮、吳銘賢和陳秋山三對夫婦就在陳秋山家的後院釘兔籠，開始養兔子。他們決定在陳家養兔子，是因為陳家後院毗連峽谷，兔屎掉在地上，用水龍頭衝到峽谷去就行。但養兔子費功夫，所以週末時，范、吳兩家便過去幫忙。
陳秋山說：「我們養的兔子是紐西蘭白兔，很漂亮。紅紅的眼睛，白茸茸的身子，不吵也不叫，所以鄰居都不知道我們在做什麼。」
「其實我們也養過羊，只是羊太會跑，根本抓不住。我們曾經六個人排成一排，等羊跑過來，就一起向前撲。結果還是撲個空，讓羊跑掉，只好放棄。」吳銘賢哈哈大笑道。
他們每次養五十隻，每隻都有編號。這些博士們負責將 HCG 注射進兔子裡。然後，陳淑雲剃兔毛，范清亮抽取兔血，再到吳銘賢的倉庫化驗。
「所謂化驗檯，」范清亮說：「就是買兩扇門，下面加四根支柱，就成了克難化驗檯。設備很簡陋，但是我們化驗的過程絕不馬虎。」
「好的抗體靈敏度強，準確度高。」他接著說：「兔子養了一兩個月後，就知道他們的抗體好不好。我們通常只留 一兩隻好的繼續觀察，其餘要淘汰，同時另養一批新的。」
問題是抗體不好的兔子如何淘汰？總不能兔籠一開，讓兔子四奔五散。他們為此大傷腦筋，積極尋求解決之道。
他們的朋友裡，有位清大物理系畢業的賴淑卿，自獲威斯康辛大學醫學生理碩士後，便到加州大學聖地牙哥校區任職，從事心臟血管研究。聽說她每天都要解剖兔子，這些養兔人便去向她請教：「有無快速處決兔子的方法？」
「有啊，」賴淑卿不假思索地回答：「我一分鐘就可處決一隻兔子。」
養兔人一聽，大為歡喜，連忙請她殺兔子。隨後，他們邀她入股，所以不久，賴淑卿成了公司的股東兼殺兔人。
但殺死兔子只解決問題的一半，另一半的問題是如何丟棄兔屍？為此，這些養兔人在晚間開車到處兜轉。他們起初想把成包的兔屍偷偷丟進餐館的垃圾箱，但畢竟，這不是長久之道。
無論如何，三個臭皮匠畢竟勝過諸葛亮。終於有人提出錦囊妙計：「把殺死的兔子餵給獅子和老虎吃！」
主意一提出，眾人立刻叫好。原來聖地牙哥有個著名的動物園，養了許多獅子和老虎。他們立刻和動物園接洽，結果雙方皆大歡喜！
與此同時，他們繼續增資招股。1982 年七月，經過半年籌劃，他們籌到二十五萬美金，便正式成立「太平洋生物科技〔Pacific Biotech〕公司」。
范清亮於 1982 年六月底向貝克門公司辭職， 7 月 1 日到 Pacific Biotech 公司上任。
「我的運氣實在很好。」他喜孜孜地說：「公司成立不到三星期，我們就發現第 406 號兔子的抗體非常好，靈敏度與準確度都很高。我抽了一些兔血，寄給幾家公司，都得到很好的回應。」
「八月中，一家在波士頓的生物科技公司願意出價十一萬美金，購買 35 CC 的兔血，大家幾乎不敢相信。」他接著說。
因為是第一筆生意，他非常慎重。唯恐血清交快遞公司運送，一旦遺失，美夢便成空。於是，他買了一個乾冰盒，裡面裝 35 CC 的兔血，親自拎著盒子，搭夜晚的飛機飛波士頓，當面交貨。
然後，他自買方取過支票，安穩地放進西裝口袋裡。待一走出那家公司的大門，他就不禁吹起口哨，心情雀躍得直想飛上天！
「35 CC 就只這麼多，」他用手指比劃了一下，說：「就賣了十一萬美金，真的比黃金還要貴！我們就這樣完成了第一筆交易！」
養了一隻血液比黃金還貴的白兔，就像養了一隻會下金雞蛋的母雞，大家頓時像吃了一顆定心丸。
「這隻第 406 號兔子一共為我們賺進二十五萬美金。」范清亮笑道：「但後來，那家在波士頓的公司發現牠的血清有極小的瑕疵，我們便棄置不用。不過這時，我們又發現另一隻兔子的血清更完美。我們自第 207 號兔子提煉出來的血清，無論靈敏度或準確度都無懈可 擊。這隻兔子才是真正的黃金白兔！」
第 207 號白兔確實為公司帶來巨大的財富。牠的血清至少賣了五十萬美金。
但接著，范清亮等人發現購買血清的公司將之大量稀釋，加入放射性元素，製成一盒盒的驗孕試劑，賣給醫院和實驗室，便賺取更多的錢，不禁心想這種錢，何不自己賺？
於是，他們拿第 207 號兔子的血清，日夜研發，終於製造出一種只需十幾分鐘、即可測出懷孕結果的試劑。結果，他們的產品成了八十年代最前進的驗孕試劑，很受歡迎。
市場一打開，訂單便源源不斷。有了固定市場，公司開始邁向專業化。這時的公司不僅有養兔子的農場、提供血清的實驗室，並有製造驗孕試劑的工廠與銷售產品至醫院與實驗室的行銷部門。每個部門皆聘專業的人負責，投資人年年獲利，個個心花怒放。

「但現代科技日新月異，」范清亮說：「稍不留意，技術落後，市場就被搶走。1985 年，正當我們慶幸公司營運情況不錯的當兒，忽然市面出現一種僅需五分鐘即可測出是否懷孕的試劑，很快掠走我們許多市場。」
「驚慌之餘，」他又說：「我們加速研究，很快研發出一種效率更好的試劑，才又把市場搶回來。」由於新產品只需五分鐘，即可測出是否懷孕，因此產品一推出，即受歡迎。因為醫生將病人的樣品交給護士檢驗，數分鐘 後即可向病人告知結果，效率高，利潤好，因此紛紛使用。也因此，太平洋生物科技公司的營業額呈倍數成長，不出幾年，公司遷入新的建築，員工增至兩 百多人，研發人員多達三、四十名，整個公司呈現欣欣向榮的氣象。
但是新的挑戰不斷出現。1987 年九月，范清亮接到一位朋友自歐洲寄來的最新驗孕試劑，看了之後，臉色大變。他在心裡想：「這還了得，我們的產品再不改進，市場馬上會被擊垮。」
原來在此之前，所有驗孕試劑都是多重步驟，而這個新的試劑是單一步驟，只要將一根試棒放進尿裡，數分鐘後取出，即可測知結果，實在太方便了！
他心裡一急，連忙飛到德國，探求製作此一產品的原料工廠。與此同時，聖地牙哥的公司則卯勁衝刺，加緊研發。
「幸好五個月後，」他欣慰地說：「我們就製造出同樣單一步驟的試劑，再度保住了市場。
在這種科技競賽的拉鋸戰中，太平洋生物科技公司的產品始終一路領先。也因此，總經理范清亮在 1988 年榮獲「恩斯特與楊〔Ernst & Young〕」頒發年度「最佳企業家獎」。
1990 年，聞名國際的禮萊藥廠(Eli Lily)出高價，欲購買太平洋生物科技公司。股東們經過一番審慎評估，決定出售。然後個個領了一筆錢，歡天喜地晉身富豪階級。
依據售廠的合約，范清亮等人必須留在禮萊藥廠工作三年，以便公司順利轉移。所以在與禮萊藥廠合併後，范清亮繼續擔任太平洋生物科技公司的總經理，但成為禮萊藥廠的一個快速檢驗公司。
他說：「這對我來說，其實是一個很好的學習機會。因為我們白手起家，缺乏經營大公司的經驗。進入禮萊藥廠的大殿堂後，我才學到跨國公司的管理之道，真是受益良多。」
1994 年，禮萊藥廠為專注製造藥品，決定拋售所有醫學儀器的部門，太平洋快速檢驗公司亦在拋售的行列中，此時為禮萊服務五年的范清亮乃申請退休。
退休後，范清亮在家享受了一段短暫的逍遙時光。但精力充沛的他隨時有新點子，在家不到四個月，又興起創另一家生物科技公司的念頭。
當他開始撰寫企劃書，所有的老夥伴立刻興致勃勃地表示要加入。於是在 1994 年年底，太平洋生物科技公司的原班人馬再度成立第二家生物科技公司，取名為穩德克診斷公司〔Wyntek Diagnostics〕。
新公司仍舊延續快速檢驗的路線，但這回改做測試喉嚨發炎的試劑。
范清亮說：「快速檢驗在醫學上仍有很大的潛力。譬如心臟病的病人無法久等，若能在十分鐘內測出血液的成分，對病人是一大福音。其他如喉嚨發炎、懷孕等試劑，只要品質好，就會有市場。」
有了前次的創業經驗，加上在禮萊學到的經營大公司的方法，范清亮一上路，便駕輕就熟。他在穩德克公司成立後不久，便推出新產品。產品一上市，就受到客戶的青睞，很快地打出市場，不久更在同行裡居領先的地位。
「新公司的規模與營業額都是第一家公司的兩倍以上。」范清亮說：「成功的原因該歸於產品的成本低、利潤高、不斷創新與品質管制良好。」
他解釋說，穩德克公司走的是高科技的路線，行銷的對象是歐美的醫界人士，因此產品價格的設定不在於成本，而在於市場價值。只要品質好，有市場需要，即使成本低，也能賣到很好的價格，獲取很高的利潤。
他又說：「而且公司在賴淑卿的努力下，有一套很有效率的品質管制系統，獲得國際標準檢驗〈ISO 9000〉合格，使公司的產品在客戶間有極高的可信度。此外，公司同仁的研發力很強，能不斷地推出新產品，使公司在同行間一直居於領先的地位。因此穩德克 診斷公司成立以後，營運一帆風順。」
1999 年，范清亮實至名歸地榮獲聖地牙哥亞洲商業協會所頒發的「傑出企業家獎」。2001 年，穩德克繼續推出先進的產品，引起真寨〔Genzyme〕生醫科技公司的高度興趣，遂出高價購買。
有了前次售賣公司獲利的經驗，穩德克公司的股東們欣然同意出售，雙方於是在 2001 年六月一日正式簽約。所有投資人再度歡喜地領取一筆錢，另作生涯規劃。其中，吳銘賢退休，當社區的義工。閒不住的范清亮轉任真寨診斷公 司聖地牙哥的營運部總經理。所有合夥人在公司結束之際，合捐一百五十萬美金給聖地牙哥台美基金會(TAFSD，註 4)，作為籌建聖地牙哥台灣會館的種子基 金，為穩德克診斷公司劃下一個美麗的句點。
2002 年十二月，向來工作不停的范清亮決定自真寨公司退休。退休前，他向公司請兩星期的假，帶一群在美國長大的台美青年回台灣，參加慈林基金會舉辦的「台灣文化營」。
在這兩星期裡，他與這群活潑的大孩子們自北到南，暢快地環島一圈。每到一個地方，他便去拜訪一些老朋友。

昔日在普渡大學一起打球的老朋友已有多人返台工作，如蔡嘉寅在台大執教，陳昭地在師大執教，胡勝正任職中央研究院，陳唐山活躍於政界。至於他聖地牙哥的朋好友游正博與陳鈴津夫婦更在不久前 回中央研究院服務。

游正博於 2002 年回台擔任中央研究院動物研究所所長兼幹細胞中心主任，陳鈴津係聞名全球的小兒白血病專家，回台 後在中央研究主持基因體研究。夫妻倆在回台前，曾一起到西雅圖參觀一家生物醫學公司，對其先進的產品印象非常深刻，因此見了范清亮，便鼓吹他到西雅圖參觀 那家公司，以便引進最新的科技到台灣。范清亮被遊說後，果真飛了一趟西雅圖。在目睹該公司的作業後，他對現代醫學之進步，感到神奇又讚嘆。「傳統上，癌症病人必須住院，才能接受治療。」他說：「但這家公司研發出來的最新癌症免疫治療，打破傳統。這種治 療方式係抽取病人的一些血液，在體外做免疫細胞的培養、增生與活化，再將增生、活化後的免疫細胞注回病人体內，加強病人的免疫力。因此病人接受治療時，無 需住院。倘能將這種最先進的癌症療程引進台灣，定能提升台灣生醫科技的層級，使之成為世界的先驅。」

他那次回台，也感受到台灣的活力與開創力，對在台發展科技充滿信心。所以 2003 年正月，他回聖地牙哥後，立刻著 手撰寫另一家新公司的企劃書。從前一起養兔子、創設兩家生醫科技公司的老夥伴們聽到范清亮又要組新公司，尤其這次要回他們最惦記在心的台灣設廠，皆異口同 聲地表示要加入。

於是 2005 年五月，「穩達生醫科技公司」在台北南港軟體園區正式成立。范清亮擔任董事長，舊有的團隊吳銘賢與賴淑卿亦隨之回台，投入新公司的研發與管理。穩達生技公司在幾個老手操盤下，很快地研製出新產品，並在台灣與國際開拓出新市場，如今年年持續在穩定成長中。

與此同時，擁有一棟永久的台灣中心則是所有聖地牙哥台灣鄉親們的願望。聖地牙哥台美基金會自 2001 年穩德克診斷公司的原股東們捐入一百五十萬美金的種子基金後，即在歷任董事會的努力下，不斷地募款與覓尋場地。

2008 年，陳正茂擔任董事長期間，聖地牙哥台美基金會以約三百五十萬美金買下距原台灣中心三英里、離大華九九超市兩英里的一棟倉庫。2009 年，經過一年的整修，一棟佔地一萬三千英呎、美侖美奐的「聖地牙哥台灣中心」終於問世，成為聖地牙哥台灣鄉親們永久的「家」。

「那是個很感人的時刻。」當年的發起人陳秋山說：「因為這個眾人的『家』是匯集所有聖地牙哥台灣鄉親們的心力、財力與努力共同締創出來的。」

今(2014)年，聖地牙哥台美基金會董事長由吳銘賢的太太謝節惠擔任，自穩達生技公司退休的吳銘賢博士如今常陪太太到聖地牙哥台灣中心，重當義工。賴淑 卿與夫婿鄭德昌始終致力於有關台灣文化的志業。自稱「庄腳人」的陳秋山與太太陳如賓一直是聖地牙哥台灣中心的忠實支持者。至於擅於經營與開拓市場的范清亮 則與太太陳淑雲則留在台北，繼續掌舵穩達生技公司。

昔日「黃金白兔」的故事雖已成過去，但是一群人一起創業、也一起發起締造聖地牙哥台灣中心的故事，卻始終是個美麗的傳奇。



四對穩達生技公司創辦人夫婦與作者合影 由左至右 後排：陳秋山 范清亮 吳銘賢 鄭德昌 前排 陳如賓 陳淑雲 楊遠薰 謝節惠 賴淑卿 San Diego CA 06/2014

源自 楊遠薰 06/2014

在矽谷創業臺美人

作者 *石清正*

從六十年代起，開始有台灣留學生抵達這以創業盛行聞名於世的矽谷，留學生大都先入研究所進修，畢業後應聘到高科技公司的研發部門任職，接觸並掌握了新進的高科技術，也就較有創業機會。八十年代即有台美人創業有成，公司股票上市，也提供甚多就業機會。到了九十年代創業之舉更是風起雲湧、前仆後繼。筆者見識不廣，僅就所知舉些例子。

1969 年李貴有與 IBM 同事創辦 COMSIS 軟體公司，設計文通系統，替美國各級政府及其他國家設計交通系統，也曾參與台北捷運系 統的設計。後來公司移至麻里蘭州，員工達三百多人。1997 年他把公司分成三部份出售後，回到聖荷西老家退休。他爲人恭謙誠懇，很熱心指導後輩創業。Solectron, Komag, IMR 創立時都曾蒙受他的指點及幫助。對這位導師筆者甚爲感激及敬佩。

1971 年 林忠雄創立 International Material Research (IMR)製造半導體製程需要的 photo mask，後改行從事房地產，在聖荷西市中心擁有大片房地產，包括美國銀行大廈，最近從事電腦影像模擬。

1976 年 陳文雄（Winston Chen）創立 Compression Lab. 發展應用廣泛的資料壓縮 (data compression)，他是這方面的元老。1982 年股票上市，是矽谷最早成名的台僑科技公司。1997 年與 Vtel 合併。接著他又創立 Vbits & Komodo Technology，這兩家先後爲網路巨業 Cisco 收購。

1978 年 陳文雄（Winston Chen）經李貴有介紹加入 Solectron，不久林典謨、 陳秋月夫婦與林瑞松相繼加入，他有超人的遠見，預測電子代工的大市場，以卓越的管理方式，融合佛教哲理，把原來只有數十位員工替人焊接母版電路的公司，擴張成爲美國五百大公司之一，高峰時員工達五萬多人。1994 年 退休後，致力教育及保護動物等慈善事業。除事業有相當成就外，他爲人謙和，處事平穩， 頗受眾人尊敬。林典謨是默默做事從不曝光的人，很樂意爲人服務。林瑞松是技術高手，專解難題。

1979 年 林文釗創立 EGW Publishing Company，出版多種英文雜誌及書籍。台灣人辦英文雜誌是很特殊的創業，可見他有過人的才氣。

1980 年 黃復、邱俊邦及兩位惠普 (HP)同事共創 Integrated Device Tech-nology (IDT)， 是首先製造高性能低耗電的 CMOS 半導體的公司，製造產品進展順利，於 1984 年股票上市。後來黃復再創 ULSI，製造主機矽片，邱俊邦則創 Quality Semiconductor ，製造通訊用矽片，後併入 IDT。他們兩人也是謙虛、誠懇的企業家。

1980 年黃德慈、陳昭耀與楊東海創 立 Compac，銷售電腦及零件。1993 年與神達 (Mitac)合併改名 Synnex Information Tech ，經營資訊產品的設計與銷售，現年銷售額爲 32 億美元，員工約 1600 人。

1981 年顏永財、莊和子夫婦創辦 Micro Lithography Inc.，專門製造 Pellicle 是保護 photo mask 的光罩護膜，現爲這類產品最大的製造公司。他們很熱心支持臺灣文化及社區活動，莊和子是現任橋務委員。

1982 年台灣慶豐集團黃世惠、黃世雄兄弟在矽谷大舉投資，創辦五家高科技公司，其中 Cogito 製造硬磁碟機，Magnex 製造磁碟機使用的磁頭，Genoa 製造繪圖卡 (graphic card) 。

1982 年 黃炎松等四人創辦 ECAD，從事積體電路設計自動化（Electronic Design Automation-EDA）。1987 年股票上市， 後來與 SDA 合併爲 Cadence。 1990 年再創 Pic Design Systems 與 Quickturn 合併，並於 1994 年股票上市。他是發展 EDA 的元老，善用孫子兵法。

1983 年 陳都、陳俊雄與石清正創辦 Komag 製造薄膜硬碟片（thin film disk）用於磁碟，成爲這類產品最大製造公司。1987 年股票上市，高峰時員工達四千多人。在 46 年磁碟機發展過程中，單位價格下降了七百萬倍到 0.1 cent / megabyte，歸功於一些突破， 其中之一就是使用薄膜碟片。研發該產品在六十年代即開始，但一直無法解決磁頭與磁碟間的機械性問題而無法生產，Komag 在 1984 年解決此問題，而使該產品成爲主流。

1983 年 林永壽創辦 Lin Data，製造薄膜硬碟片，在 1985 年居領先地位，後因無法解決磁片的機械性問題而產生財務困難，於 1987 年售於 Nashua，於 1995 年改名爲 Store Media 股票上市。

1983 年李辰雄、李殿雄及王瑩宗創辦 Wellex，從事承包電子產品製造（Electronic Manufacture Service-EMS），注重顧客需要及員工福利，公司低調穩定。

1984 年 吳聰慶與同事創立 Atmel，製造 nonvolatile memory 及 programmable IC，1989 年股票上市。2000 年時營業額約 20 億美元，員工八千多人。

1987 年 林建昌等創立 Trident Microsystems 製造緣圖晶片（VGA graphic chip），在三十多家公司競爭中，脫穎而出取得領先地位。1992 年股票上市，年營業額一憶多美元。

1988 年 林元闔創立 Asante Technologies ，製造網路通訊用 Ethernet card 及 router 等產品，1993 年股票上市。

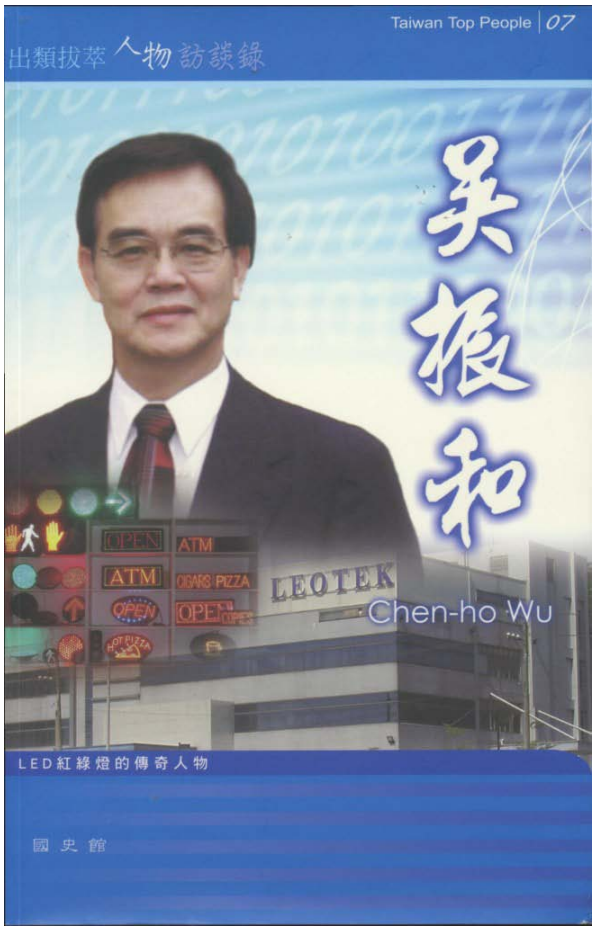
1988 年陳勁初與同事參創立 BusLogic，製造 ASIC SCSI 矽片，1996 與 Mykex 合併。

1991 年胡智博創立 Centrum Communication 從事遙控伺服器（remote access server）， 1984 年與 3-COM 合併後，再創 AltiGen Communications，從事特殊電話交換糸統(PBX)，結合電話、電腦及網路。

1993 年洪順五、傅紅玉夫婦創辦 AnaSpec，生產 Peptide Synthesis 生物科技實驗室中的試劑，是該業界中的傑出公司，在 全球對抗 SARS 中頗有重要貢獻。
1996 年創業天才陳五福移陣矽谷，創立 Ardent Communications，九月後併入 CISCO，他有過人的先見及精力，創辦十多家公司，分散各地，爲了照顧這些公司，他經常往返其間，其夫人著有「從零到一百億」，描述他的創業生涯。
1998 年吳振和所創的光林電子公司開始製造 LED 交通燈，現佔有 20%的市場，名列第三位。
其他還有很多從台灣來的創業家，較知名的有：楊致遠（Yahoo）、李信麟（Qume）、王大壯（Pantronic）、臧大化（Oak Technology）、孔繁建（Genelabs）、劉方訊（Opti）、李學勉（ISSI）、陳宏（Broadvision）、徐建國（Avanti）、梁見後（Super Micro）、段曉雷（Abovenet）、葉柄輝（Silicon Storage Tech）、胡國強（S3）、沙正治與黃志遠（SinaNet）等。
以上這些創業者，皆敬業勤奮、專業技術強、富有衝勁及冒險精神，大部份爲人很誠懇、謙和、有團隊精神及富領導能力。這些特質是在台灣與美國兩地教育環境下培養成長的，適合矽谷的創業環境。加上他們能融合美國的企業管理方式及制度，而奠定他們今日的成就。
綜合這些創業公司，大部份是與半導體、電腦、資訊、網路有關，最近有不少台美人進入生物科技業，這方面可能是下一波台美人創業的領域。 創業成功提供了社會不少就業機會，乃是創業者最感欣慰，而所獲得的成就感與財富，只是人生中的一小部份。在激烈的競爭中，仍能維持人格、健康、家庭、友情及助人，才是一個人更寶貴的財富。



童振源 方頌仁 陳文雄 主編矽谷成功經濟學的封面 03/2016



出類拔萃吳振和訪談錄的封面 09/2008

摘自 三十而立 北加州台灣同鄉聯合會成立三十周年特刊 09/2003

紐澤西州的將軍日本餐廳

作者 *李正三*

「將軍」是這樣開始的:

1982 年 11 月有一天，在 Manhattan 第七大道第 49 街和杜新茂先生合伙開設 Peking Express 的許先生帶我到第七大道第 11 街的將軍日本餐廳吃飯。這個餐館是在二樓，二樓門窗外插了至少十支黃色的三角形大錦旗，旗面上有「將軍」兩個 大字。我看他們的菜單，價錢比元祿貴很多，那時元祿三條炸蝦加上一片青椒、一片洋葱、一片紅蘿蔔才賣$1.80，而他們只有兩條蝦加些野菜的甜不辣頭枱就賣$4.95，當然他們的蝦大，也炸得較為酥脆，其他的菜平均每盤十多元，我和許先生都認為這類日本餐館好賺錢，我們何妨到紐澤西開一家，於是約定我在紐澤西找地點，他回台灣做「將軍」招牌及訂製店旗。1982 年底我在 Wayne Towne Center 的 Food Court 租一攤位取名 Fuji Sushi，翌年 3/31 開店營業，生意很忙，於是對於在紐澤西開日本餐廳更具信心。過了三四個月、有位來自台灣的不動產經紀石朝坤先生就幫我找到了現在 Green Brook 22 公路上的店面，那時還有位胡先生跟我競爭買這店面，在我和賣主議妥價格後，他又出更高價格買走，我一度想放棄，在我猶豫之際、好友郭來哲博士極力鼓 勵，才最終決定稍提高價格、增加 Down payment 購買下來，時價四十萬，包括三千平方呎的建築物、酒牌、生意、及一英畝土地，現在看來真便宜。這時許先生從台灣空手回來，看來有關合開日餐的事並不放在心上，做服裝設計行業的許太太還打電話跟我抱怨說「你們讀書人做事規規矩矩，阮許仔卻吃喝嫖賭樣樣來」，許先生是高雄六龜人，台大商學院畢業，人頂聰明，就是較懂得玩，他從沒再提起將軍的事，我們合作事宜遂不了了之。後來我邀請元祿的股東郭正昭先生夫婦及壽司師傅的蘇文庸先生夫婦來看店面，希望合作經營，沒有成功。以後我們經 Nancy 彭介紹了 Albert 及 Toyoko 夫婦，又邀請李汝城醫師夫婦及謝孟勳博士夫婦加入，經過幾次開會才初步成功地組成了紐澤西的將軍日本餐廳。有關「將軍」的開始，由於一起工作的關係，郭太太知之甚詳。

將軍的前身曾有過顯赫的歷史:

將軍的前身原是 Leaning Tower of Pizza，它是 22 公路上一個很醒目的地標，自 1961 年起、這座六層 50 呎高的比薩斜塔已在披薩餐館前矗立了二十三年，在買賣成交前半年 Chevy Chase 主演的喜劇片” Vacation” 曾到這裡取景拍片，” Celebrities like Jacqueline Onassis and comedian Buddy Hackett have eaten at the restaurant.” ，它象徵著某些紀念性的意義，因此在 1983 年底我們拆塔時地方人士咸感惋惜，Green Brook Township 的 Building Department 也來阻止，Courier News 來採訪並報導說” Rt. 22's famous tower falls on lean times.” ，” Pizza decline, Sushi arise” ，意思是說「披薩」很快就要讓路給「壽司」了。在此兩年前 Richard Chamberlain 及 Toshiro Mifune 主演的影片” Shogun” ，曾經轟動一時，「將軍」及「壽司」都被炒得很熱，一般美國人對「將軍」及「壽司」也都為耳熟能詳，他們都為「將 軍」做了許多免費的宣傳。

招牌、設計、及施工:

泛美建築公司的呂明森先生是我的舊識，幫我整修過元祿壽司。他多才多藝，確是台美中不可多得的人才。在 80 年代、泛美建築公司已聲名遠播，據說經他設計或裝修而開張的日本餐館超過一百家，因此我第一個就去請教他，果然他出了許多新點子，招牌設計滿高招，只是正式提供 Township 的設計圖還要陳輝泗工程師畫過蓋章才能得施工許可證。當時 22 公路東自 Garden State Parkway 西至賓州邊界四十多哩路中只有四季(Shiki)一家日本餐館，可說競爭很小。呂先生幫我們設計的日本花園、榻榻米間、燈飾、桌椅、壽司吧等在那時都算很美觀很出色了，他在 11/1/83 開工，因為大部份工人來自法拉盛，為省去來回奔波，開工期間，工人都就便住在工地。開店前我有要事回台灣，因他「保證工程完成於 2/5/84」，我準時趕回以備開店，結 果工程拖到 3/7/84 才完成，我依早先約束罰他$3,000.00，他大呼冤枉，說是人生第一次。有了這個教訓、以後他大概不會再白紙黑字寫出定期完工的保證書了。呂先生幫我設計、施工的大忙，我是永遠銘感於心的，以後兩家將軍的開張我都是去請教他。

萬事起頭難，頭痛的事總是有的:

凡是開過餐館的都知道，要通過建設局、防火局及衛生局的檢查，拿到 Certificate of Occupancy 以便開張營業要費很大的周折，將軍自然不會例外，遭遇到的困難，如今仍點滴在心頭。開張前一個月我就到郵局開設一郵政信箱、在世界日報登兩星期的「招聘」廣告以招俅及面試工作人員，在開業前一星期開始上班以熟練各種操作，並安排住宿與交通。舉凡收銀帳單用品、餐廳裝飾、佈置、菜單、各種器材、工具、盤碗、刀 乂、布巾、魚、肉、蔬菜、乾貨等等，樣樣製表，一一清點。因各類供應商大多是元祿及 Fuji 來往已久的舊識，取貨供貨都很暢通方便。 將軍開張的最初三年多我都全職在紐約元祿上班，必需下班或休息的日子才能來幫忙，那時 Albert 是經理、主理餐廳部份; Toyoko 在裡面調度厨房烹飪 工作，各自撐住半邊天，非常努力，貢獻最多。萬事起頭難，在開店初期也遭遇工作安排、人事職務，薪資酬勞、住宿等等困擾，甚至一度面臨罷工威脅，經過所有股東的幫忙、多方奔走才得解除危機。事實上、很多事情都是從工作過程中學習，慢慢地累積經驗，才會真正掌握得住，只要用心努力去做，餐館的經營應會一步步平順起來。

我們的運氣真不錯:
到底店開了生意會不會好？誰都沒把握。開店前我請教過附近的商家，請問日本壽司有沒有人買？大家只能瞎猜，指望老天多多保佑。Tower of Pizza 在 10/15/83 換手關門，Shogun Restaurant 在 3/8/84 開張營業，相去差一星期就半年，這段期間、原有的舊客人可能就在等待新店開張；在拆除斜塔以後，每天 26,000 輛車 子路過的客人也許也注意到新的餐館正在整修，整修費時費日，但我們得耐心等待 CO 的核准。一般美國人都是好奇試新的多，客人等急了，三月八日一開門，大家 等不及、一窩峰湧進來，員工才試工幾天，個個都是生手，一時忙得人仰馬翻，招架不住。而且美國人可能被 McDonald、Berger King 快速餐廳寵慣了，一坐下來就等菜餚上桌，稍有等待、性子急的或修養差的馬上破口開罵，這時店裡的員工包括老闆都祈禱希望客人不要來得太多。但客人就是不合作，還是一個接著一個不停的來，尤其晚上車子開進 Parking Lot 時，車頭燈一照到 Cashier，Cashier 會心驚膽顫的說「又來了！又來了！」，幾乎被「客人太多」嚇壞了。那時紐約元祿店租一個月一萬五， 將軍的店租才三千六，一個禮拜下來，兩邊 Sales 總數差不多，甫開業的將軍的利潤遠超越已將經營十年的元祿。被我邀請加股但沒參加郭先生知道後笑說「可 惜！這個金礦沒挖到」。
時來運轉、再開將軍 18:
紐澤西台美人社區圈子不大，將軍生意不錯的風聲很快傳了開來，也許將軍的股東透漏消息給自已的朋友，漸漸有人告訴我「某某地方有個餐廳要賣，地點不錯，你再開一家將軍，我來加股」一類的建議，我本來就是平生無大志、過一天算一天的人，很容易滿足於現狀，沒有計劃再開什麼店，但同樣的建議聽了好多次，終於同意「如有好地點、好機會，再開一家也無妨」。遂買下了位於 18 Shopping Center 的金桔(Kumquat)中國餐館，取名為 Shogun 18 Restaurant。那時候 22 生意正旺，水漲船高，一下子除了原有的李汝城、謝孟勳、還有張秋南、林忠勝、林長富、戴榮、徐福棟、鄭再榮、林為裕、彭永煜、沈新欽、板倉健二、薛信夫、及我自已前後共有 14 人加入為股東。將軍 18 及其宿舍都是經林為裕仲介成交的，但他沒抽取佣金，一開始就為股東省下兩筆介紹費。金桔於 8/30/85 換手，我們的裝潢工程由 Michael Lin 的春銘公司承包，經過了三個半月的裝修，Shogun 18 於 12/17/85 正式營業，繼將軍 22 之後兩年又九個月。因為酒牌沒辦好，第一星期沒賣酒。18 的生意一如預測，相當忙碌，週末也經常客滿，我個人希求不大，因此對於將軍 18 的營運感得滿意。因為有股東張秋南當大厨，看住厨房；一年半後壽司師傳板倉健二也加入股東，看住壽司吧，人事比較安定，反而是經理人選在 18 年裡換了七位。我常想如能聘請到認真可靠的經理人才，讓他加入股東，長遠地看住 18，營運將更好，因此我們請來沈新欽，不過後來，沈先生轉而經理規模更大將軍 27。
看好前景、又開將軍 27:
可能時機好，人們吃多了較為油膩的中國菜現在想換換比較清淡的日本菜，也可能我們的運氣好，18 的經營迅速地上了軌道，生意量也很快的穩定下來。僅僅過了一年，股東們又有了共識，認為既然 22、18 生意都不錯，我們可以舊有的經驗及經營模式再開一家，遂又開始找地方。1987 年中在 East Brunswick Grimm Agency 工作的 Steve Yang 就幫我們找到了 Kendall Park 27 公路上的 Covino's Restaurant，當時 Covino's 已關門兩年，裡邊很像荒廢了的倉庫，週邊沒有店面，夜裡很荒涼，因此起初我們並不很積極。88 年初起我們一共 offer 了三次價錢，本來賣主都不接受，等三、四個月他接受時我們以景氣衰退的理由不要了，等第三次議價時、賣主在很不情願的情況下接受了，價格自 145 萬降到 125 萬，再降到 100 萬，我們自付仲介費$35,000，自修停車場$140,000，在這討價還價的過程中，李汝城醫師扮演了關鍵性角色。在貸款、市場調查及裝修工程中，則鄭再榮出力最多。
將軍 27 是由 18 的原有人馬當股東，只多了 Albert Eng 及 Hibachi Chef, Robert Nava(他一年半後離開)。也經由呂明森及 David 施設計，Jack Chang 裝修餐館，Copeland 的 Frank 做 Storm Sewer 及 Parking lot，工程拖延不多。9/23/88 星期五下午拿到 CO，一般新店是不在週六開張的，但是我們員工三十多人，真是食指浩繁，我心裡急著做生意掙錢，因此隔日星期六就開門了，這第三家將軍是繼將軍 18 之後兩年又九個月開張的。雖然剛開始有些手忙腳亂，但大家工作士氣高昂，一開門就看到這麼多的人 潮進進出出，給我們很大的鼓勵與信心。因為購買五英畝多的房地產，裝潢 11,000 平方呎的建築物，又買員工宿舍，股東投資較多，因此將軍 27 的投資報酬率遠不及將軍 22 及 18，但也在最初的七年裡把投入的金額收回。該地段四周，近年來大興土木，住宅及商家增加很多，餐館所在地已成 Kendall Park 的黃金地帶，不動產增值很多。雖然附近增開幾家日本餐館，競爭較多，但我們擁有地點適中、設備齊全的優勢，27 的經營仍有其潛在力。
潮起潮落、世事本無常:
就如「愛拼才會贏」歌曲中說的「人生親像海上的波浪，有時起、有時落」，我看三家將軍餐廳的經營過程也都是這樣，開始都有過幾年的黃金歲月，股東們都曾經眉開眼笑過，隨着就是「好景不常」來一段低潮期，如果好好來個裝修改變一下，讓它面貌一新，說不定還有一段中興氣象，否則就要「拖老命」，好像人生經過了少年、青年、中年、壯年，現在到了老年期無甚生氣一樣。三家將軍都經歷過意外與危機，先是 1999 年九月，一位不懂開車、也沒有移民身份的 Amigo 自已拿了掛在厨房牆上的車子鑰匙，自已發動車子想開到厨房門口 vacuum，正好有一位也沒有身份的馬來西亞厨房助理小黃站在門口牆 邊，Amigo 的車子一開動

車頭即刻撞上頂在磚牆的大腿上，小黃應聲昏倒地上，不省人事。所幸當時的經理 Kurt Miao 處置妥善，由保險公司付了三萬多元的住院及醫藥費了事，該公司事後就不再賣我們保險，那樁差一點鬧人命的事，現在想起來還心有餘悸。

其次是將軍 22 在 9/24/00 清晨 2:00AM 被發現冒出黑煙，引來八輛救火車約 70 人參與打火，我在 4:00AM 到達現場，那場面跟在電影裡看的一樣，令人難忘。當天我就請 Insurance Adjuster Joseph 幫忙申請賠償，除了我自己全力投入重建工作外，又請 Louis 當 Superintendent 監督施工的品質及進度，在 2/16/01 重新開 張時餐館已全面翻新，木樑換成鋼樑，Regular Dinning Room 西半部改成 Hibachi Room，餐館面積增加兩千平方呎。2003 年再購買一畝地，又增建 Party Room，餐廳面積五千增加到六千五百平方呎，鐵板燒枱多六張，全新停車場，停車位由 50 增加到 100，又加裝了屋頂霓虹燈招牌，因此雖然關門四個多月， 我們充分加以利用，損失不大。可惜雖然硬体大有改善，生意反而不如從前，主要因有 Fujiyama Mama 及 Arirang 加入競爭的緣故。五年後 10/13/06 午夜以後將軍 27 也發生火災，股東開會處理善後事宜，大家主張以省錢為原則，除了身負職責的股東外，決定由經理 Ringo 一人全職留薪、全權負責申請賠償及再開業的工作，Ringo 幾次強調最遲在 Christmas 或 New Year 一定可以再開門營業，結果拖到 4/30/07 才復業，保險理賠更延遲到一年半後的 9/08 才完全清償。可能因遇到更大的競爭、景氣又不好，27 的 硬体雖大有改善，生意也反而差。總之、世事確實難以逆料。

將軍的演變:

將軍 22 我個人擁有房地產及酒牌租給餐館股東十年租約加五年 Option，應到 12/1999 才到期，但股東沒意願花錢裝修，到 1998 年看到已無利可圖，為避免倒貼錢，股東決定提前在 9/20/98 歸還我重新整建，重組後人事簡單、生意有過一段中興景象。2003 年再向隔壁購買一畝地，增建 Party Room，餐廳面積五千增加到六千五百平方呎，鐵板燒枱多六張，全新停車場，停車位由 50 增加到 100，又加裝了屋頂霓虹燈招牌，整體外型較前美觀，現在 由我兒子 Howard 掌理，生意尚稱穩定。將軍 18 是向 Route 18 Shopping Center 租用店面，由我個人 Personal Guaranty，早期利潤良好，在 Movie City 5 關門後少掉不少看電影的客人，生意沒再真正興旺過，雖曾勵精圖治，也不見好轉跡象，到 2003 年股東決定賣店，但將軍 18 店面是租的，沒有房地產、酒牌又昂貴，租約還要 Personal Guaranty，賣店談何容易！結果在 2004 年二月一日所有股東決定把店全部賣給我，由我重組經營團隊 ，重組後人事簡單，內部裝潢重加整修，大家同心協力，節省開支，生意量雖沒進步很多，但還略有利潤，何況這個店還有我個人的 Personal Guaranty，無論如何我們都得設法努力下去。

將軍走向尾聲:

現在股東們還被 27 拖住，一時無法脫身，有一次股東開會時，擔任 West Windsor Mayor 的薛信夫說「我們股東意見太多，十嘴九尻川，做嘸代誌」。那是一針見血的看法，也正是將軍集團問題結癥之所在，我個人曾認定將軍的前途與成敗有 關自已事業經營之聲譽與榮辱，苦思力挽狂瀾之道，但總是有人反對，我終感心絀力竭。在 35 公路及 206 公路店沒開成以後，我已經認定將軍的格局已侷限，股東間的想法也很多差距，我只好再回頭看看彌勒佛背後的那幅對聯「大肚能容了卻人間多少事，滿腔歡喜笑開天下古今愁」，俗事 隨它去，自已輕鬆過日子才重要！ 平心而論三家將軍的投資都曾經很賺錢，二十多年來將軍在台美人社區中聲譽卓著，我個人覺得與有榮焉; 十多位股東能和好合作一個世代，也是彌足珍貴的，值得 我們好好地珍惜。

(台灣口述歷史研究室，李正三 10/05/2008)



將軍主人李正三夫婦與朋友於將軍 22 餐館 Green BrookNJ 2017



將軍 27 餐館的前門 Kendall Park NJ 2017

摘自 七十年回顧 11/2009李正三

北美台灣工程師協會簡介

編輯 北美台灣工程師協會

NATEA History

The North America Taiwanese Engineering & Science Association (NATEA), a non-profit and tax-deductible professional organization, was founded by a group of engineers and scientists on March 2, 1991 in Silicon Valley, California USA. Since then, NATEA has grown into twelve (12) Regional Chapters and eight Regional Liaisons throughout the U.S. and Canada with more than 2,000 members and 24 corporate sponsors. NATEA headquarters is located in Silicon Valley and its 12 regional chapters are in Silicon Valley, Southern California, Saint Louis, Greater New York City, Ottawa & Toronto, Canada, Greater Chicago Area, Austin, Dallas, Seattle, Up New York and North Carolina. NATEA's eight Regional Offices are located in Washington D. C., Phoenix, San Diego, Detroit, Columbus, Las Vegas, Vancouver and Taiwan to promote NATEA activities.

The Association serves its members and their communities in different technical and social gatherings, and periodically holds a variety of annual technological conferences, workshops, seminars that are either independently managed by regional chapters or by collaborating with local mainstream professional organizations like IEEE or IBIO through ten (10) different internal Special Interest Groups (SIGs). All the events are open to the general public. Noticeably, many members serve in leading-edge technical and managerial positions in various business sectors in North America and are founders of some of the most successful companies in the high-tech and its associated industries. In addition, NATEA works with its twelve (12) regional chapters by offering scholarships to needy high school and college students in Silicon Valley and other regional chapter cities across North America.



北美台灣工程師協會 2005 年刊

摘自北美台灣工程師協會的網站

台美大學生跨校際協會簡介

編輯 台美大學生跨校際協會

Introduction

ITASA Mission Statement

The Intercollegiate Taiwanese American Students Association (ITASA) is a non-profit organization providing events and resources that explore and celebrate Taiwanese American identity in order to connect, inspire and empower its community.

Brief History of ITASA

From a Private Startup…

During a Taiwanese American Conference (TAC) conference on July 15th 1990, a group of second generation Taiwanese Americans was identified to start an intercollegiate Taiwanese Council. They nicknamed themselves "seeds," a term used as the agents to organically grow the Taiwanese community including a Taiwanese American Collegiate Network. They would reconvene in spring of 1991. A small group of around 20 people representing Harvard, Columbia, Yale, University of Pennsylvania, Smith College, Rutgers, and NYU converged on the campuses of Columbia University for 3 days, hammering out the purpose and goals of this intercollegiate organization. Among those who attended can be attributed to be the founding fathers of ITASA. Some names include Tim Ch' ng, Morris Tsai, Rolla Ch' ng, Ula Hwang, Peilan Chiu, Cindy Yeh, Felicia Lin, and Winston Yang.

Though our organization didn' t settle on an official name until 1993, the acronym ITASA traces back to 1992, when Brown University held the first "ITASA Cultural Conference" for universities in the region. Over the next year, similar conferences were held with various names, including the ITASA/TASC Cultural Conference at the University of Illinois, ITSA at University of Pennsylvania, and TASCon at the University of Illinois again. Though these conferences varied in name and location, they involved that same group of college students—a passionate core of Taiwanese Americans who wanted to reach, connect, and grow a community of like-minded people. With their events, they sought to not only establish the foundations for this new network, but also increase our society' s understanding of Taiwan and Taiwanese issues, as well as to promote the importance of identity, leadership, support, and non-political affiliation in our community. The original tenets of their vision are core values at ITASA and still guide our operations today.

The very first official ITASA conferences were held in the spring of 1993, one on the East Coast at Yale, and one in the Midwest at Purdue. From then on, ITASA held conferences annually on the East Coast and the Midwest, and in 1999, the first annual West Coast Conference took place at Berkeley, thus completing the three-region conference series that continues to this day.

To a National Corporation

At our inception, ITASA conferences were financed out of student pockets, and attendance generally numbered around 35 people. Twenty years later, we consistently invite that many speakers to each of our annual conferences, and see students coming in the hundreds to our events from coast to coast. What underlies the continuity of the ITASA trademark across both time and geography is our incorporation. On February 17, 1998, ITASA was formally incorporated as a 501(c)(3) religious/cultural tax-exempt nonprofit corporation in Delaware, by Incorporator Kokui Lim.

From a group of veteran officers, the Board of Directors emerged and took charge, and they filled the remaining positions with the conference leaders at the time. In 2003, Governor-led Regional Boards were established, replacing the single Regional Representative in each region, and District Chairs took charge over the Districts, which were subdivided from the Regions. In 2006, District Chairs, along with being in charge of Districts, also were given the choice of also being an assistant to a National Director, making each Department an actual team of working individuals. In 2012, District Chairs were renamed ITASA Representatives, and grouped into sub-regions led by District Governors.

And Beyond

Our first Annual Leadership Retreat was held in 1999 at the University of Pennsylvania. The next year, the Leadership Retreat Program was expanded to include Midwest and West Coast Leadership Retreats, the first of which took place at Northwestern University and Pomona College, respectively. The original agenda was composed of three parts: group leadership exercises, Taiwanese American leadership, and the Future. In later years, the Leadership Pit became a trademark activity of the Leadership Retreats, as have a range of group games.

ITASA is an ever-changing organization, constantly redefining itself to adapt to the needs of the greater intercollegiate community. In line with its commitment to serve the greater good, ITASA launched its newest department, Philanthropy, in 2010. The Philanthropy Department is charged with the task of creating new ways for ITASA to give back to its community.

As ITASA enters another year of connecting, inspiring and empowering the Taiwanese American community, our organization looks to continue our growth, and we look forward to improving our existing events while introducing exciting new programs to benefit the Taiwanese American college organizations and greater community that we serve.

The Logo

ITASA’ s logo has also undergone a variety of forms.

The first logo was used as the official logo of ITASA until the end of 2001, when the logo below was adopted along with the current mission statement.

The second logo, designed by Robbie Tseng; the logo to the below is a glossy modification and a Taiwan geography correction done by William Tang in 2006.

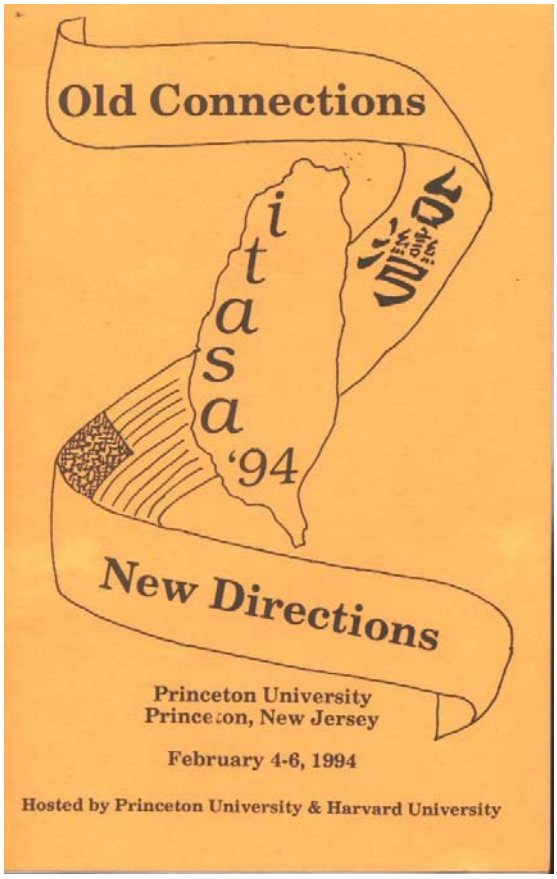
The three stacked book-like stripes on the right highlight the academia-based, student-run aspect of the organization. The staircase-like arrangement of the stack of books and upward curving corner above the top step represents our high aspirations that continue to rise with each step we take.

The current logo above was designed by Johnny Chang and was adopted in 2015 as part of a new identity initiative to convey the organization’ s spirit and continuous growth.

The “亻” symbol in the new logo is the Han Chinese character for “person” (pronounced rén), representing individuals coming together from all directions to create a unified ITASA community with a shared identity. The twelve “亻” extending out as branches create a visual momentum of radiating energy that reflect the activity and involvement of the ITASA community. Like the hands of a clock, the community pushes itself in a perpetual, timeless cycle. These branches also pay homage to th founders of the organization, who referred to themselves as seeds of the ITASA mission.



台美大學生跨校際協會的會徽



台美大學生跨校際協會年刊 1994

Source from Ms. Jennie Chang 05/2017

回憶第一屆美東台灣人夏令會

作者 徐頌鵬

2007 年我獨自從華府坐 Greyhound 和 Peter Pan 到 University of Massachusetts 參加第 38 屆的夏令會。會中有一個節目是美東夏令會的歷史座談會。王博文是座談會中的一員。他和我是四十多年前在費城就認識的朋友。因為目前沒有任何有關 1970 年第一屆美東夏令會的文件，由於他知道我曾參與那一屆的籌備工作，所以請我寫一篇那一段的歷史。我當下勉強答應了，但是一直寫不出來，因為那是約 40 年以前的事情，很多細節確實很糢糊。兩年快過去了，我加速與十多位當年參加的老同鄉聯絡，再加上王博文收集的一些資料，我慢慢地獲得了比較可靠的歷史。

大家都知道 1970 年的聚會是基督徒的夏令會。歐炯雄是夏令會的召集人。地點是費城西北方不遠的 Downingtown。 那是一個 YMCA 的營區。日期是 8 月 14 到 16 日，與以後的七月初不同。那年的主題是「在愛內生長」。在這裏我想把一些前因後果盡我所知說給大家知道。不完全之處，請多包容。

1970 年代我們互相多以「兄」或「姐」稱呼。現在幾乎每個人不是博士、碩士、醫師、牧師、研究家、事業家、教授、就是院長。絕大多數已經退休，有些人甚至已經離開我們。為了避免尊稱的困難，在此一律省略尊稱，請大家諒解。

1970 年的夏令會當然不是憑空產生的。我想可以追溯到三個不同但又相連的團體。第一個是費城的基督徒查經班，主要是在賓州大學附近的 Tabernacle Presbyterian Church 聚會。會員都是台灣來的留學生。第二個團體是台北和平長老教會出身的留學生。和平教會位於台北和平東路。從台灣各地到台灣大學、師範大學、和其他學校念書的人， 有不少人到和平教會的「青年團契」參加各種活動。 這些人來美國後分佈各地，但常常互相保持聯絡。當時在費城的和平契友包括歐炯雄、張初穗（歐炯雄夫人）、 黃有輝、劉淳美、李武雄、梁光惠 （李武雄夫人）、李秀麗、莊文生、和我。梁愛惠是 1970 以後才到費城。這些和平會友其實也是費城查經班的主要會員，甚至是領導人物。雖然李豐隆和陳良平不是和平契友，但是他們常常和我們在一起。陳良平以後與李秀麗（李豐明與李豐隆的妹妹）結婚，所以可算是和平團契的女婿。1970 年以前和平契友就曾經舉辦過約三次的小型聚會。他們來自費城、紐約、和其他的地區。不少費城查經班的人也參加。1970 年的夏令會可以說是這些聚會的延伸與擴大。不止如此，和平契友甚至在 1970 年的聖誕節在賓州的 Poconos 舉辦了一次冬令會。參加冬令會的人數從當時的照片算來約有 50 人（包括 17 位小孩）。雖然王博文沒參加 1970 年的夏令會，但在當年的冬令會出現了。1970 年以後，只有夏令會變成一年一度的傳統，並且越辦越大。

歐炯雄是費城和平契友的老大。我們都叫他 “Kuma”。他台大農化系畢業。在台大與和平教會早我四屆。1970 那時他已經從賓州大學得到博士學位在工作了。他的太太張初穗，在師大學音樂，當過和平教會合唱團的指揮。不少和平契友，包括我，被她指揮過。我們推舉了歐炯雄做 1970 年的總幹事，並負責康樂等節目。我和莊文生則負責宗教節目的安排。我那時已經從普林斯頓神學院畢業，到賓州大學念世界宗教。莊文生比我小一歲。他是和平教會的牧師莊丁昌的兒子。在費城時我們可以說是最常往來的朋友。莊文生在中興大學讀社會學後去念台灣神學院。1970 他在費城一所神學院進修。夏令會的主題「在愛內生長」很可能是由我們建議後經籌備會同意的。

與夏令會有關的第三個團體是在東部就讀的一群神學生或牧師。因為我在普林斯頓神學院有四年之久，我認識了不少在那裏出入的學生，包括駱維仁、高天香（駱維仁夫人）、蕭清芬、謝穎男、王成章、郭得烈、許錦銘、鄭學仁、許明昭、陳錦聰等人。我也認識了在紐約念書的宋泉盛、周神耀、和駱維道，以及在耶魯大學就讀的鄭義勇和林天民。到費城後又認識了吳明雄和卓忠信，及本來就相識的莊文生和鄭學禮。其中，宋泉盛和林天民是台大哲學系我的前輩；鄭學禮是我的後輩。這些神學生或牧師曾經舉辦過數次神學座談會。除了我與莊文生，這個團體對 1970 的夏令會沒有直接參加籌備的工作，但對此後的美東夏令會卻有非常大的貢獻。很多人先後被邀請做主要的講員。王成章甚至成為 1975 年第六屆的主辦人。

為了讓很多人來參加，我們主要是利用和平契友的聯絡網。我記得紐約地區的主要聯絡員是許登龍。其他還有黃賢理、李豐明、林靜竹、張富雄、郭惠美、林千千、黃雪鳳、黃瑞鳳、黃春鳳、黃碧鳳、與黃凰鳳等。凌光雄和方菊雄也是和平契友。前者當時在 Connecticut 念博士，參加了 1970 年的夏令會；後者那一年還沒搬到紐約。這些人都是在台北和平教會時很活躍的契友。黃賢理以後搬去波斯頓。他於 1973 年在那裏主辦了第四屆的夏令會。李豐明於 1974 年主辦了第五屆的夏令會。方菊雄也於 1991 年主辦了第 22 屆的夏令會。事實上不少和平契友雖然沒有參加第一屆的夏令會，但是在很多地方和不同時期也非常活躍。

到底有多少人參加第一屆的夏令會呢？根據王博文所提供的資料，第二屆有 181 人（129 全程），比前一年多一倍。這樣的話，第一屆應該有 90 人左右。以後得到黃凰鳳和張初穗找到的團體照。算起來大約有 85 人（包括 20 位小孩）。一定有不少沒參加照相或沒參加全程的人，所以全部成人大概也會達到 90 人吧！

為了尋找更多的資料，我跟十多位當年參加的朋友打電話或寫 email。其中發生一件插曲，是一個非常有趣的歷史之迷。一方面很頭痛，另一方面也很引人入勝。這個迷有點像是一個被埋在地下的寶物。它有很強的引

力，使我無法忽略它。它像一個引力場慢慢地帶我發現一連串的人、事物、和相片。結果幾乎把四十年前被遺忘的往事活生生地帶回來。

我開始向朋友追問 1970 年的夏令會時，陳錦聰和李武雄分別向我說，當年夏令會採用了一本書當教材。他們還保存那本書，並且說書名與作者是 Herein Is Love, by Reuel L. Howe。陳錦聰說，會中有人用這本書來化解某一家庭發生的糾紛。李武雄甚至說，我用那本書講解夏令會的主題的意義。我聽了很驚訝，但慢慢地回憶後，我也覺得好像用過這本書，而且分配不同的人講解。不久，陳錦聰開始懷疑這本書可能是 1972 年第三屆時採用的。我認為不太可能。我堅持我沒有參加過第三屆，因為我在 1971 年暑假回台大哲學系教書，到 1972 年暑假才回來。我一定來不及參加 1972 年的夏令會。後來李武雄卻發現他們一家和我們一家在第三屆有一起照的相片。以後黃凰鳳和張初穗所提供的相片也証實我參加了第三屆，甚至出現在座談會上。我一時對自己的記憶失去很大的信心。後來才發現第一屆和第三屆都到八月才舉辦，所以我七月底回來後還來得及參加。但是到底第一屆或第三屆採用這本書還是很難獲得定論。我一生研究宗教歷史，碰到很多歷史的迷。沒想到在我寫一篇四十年前的事也碰到一件難解的迷！

其實這一本書在何年當教材對我寫這篇文章可能不很重要。我可以輕輕地把這本書放過，含糊地寫幾句就可以，但是我一直無法把它放下。正想要擱置這本書的迷時，我忽然想起，我們既然已經從不同的人提供的相片中找到很多可靠的歷史痕跡，我可能可以從照片中找到那本書。翻到 1972 年座談會那張相片時，我看到一本書放在莊文生前面的桌上。它的大小和陳錦聰借給我的那本書非常相似。我打電話問李武雄，他也認為很像。於是我開始認真地思考 1972 年採用這本書做教材的可能性。陳錦聰曾告訴我，他參加的那一屆有一個國民黨的特務到處照相，被人發現。在歐炯雄收集的 1972 年的團体照片上，歐炯雄也記載有一個國民黨的特務被趕走。李武雄也對我說，他很清楚地記得這件事在 1972 年發生。如此說來，我們幾乎可以斷定陳錦聰參加了 1972 年的夏令會。陳錦聰不敢確定他有沒有參加 1970 年的夏令會。如果他沒有參加，那麼他那一本書可能是 1972 年買的。

於是我寫了 email 給 email list 裏的十二位朋友，並付寄 1972 年座談會的照片，指出照片中的書可能就是 Herein Is Love。張富雄首先回信說，他仍然認為那本書是 1970 年採用的。我則開始思考這本書是 1970 年第一次被採用，但在 1972 年也被使用的可能性。正在舉棋不定的時候，忽然收到黃凰鳳的信。她說她依據相片中的書的形狀找到了她所存有的 Herein Is Love。書本後面居然有她的字跡寫有 1970 年 8 月 14 日的日期。這真是意想不到的大發現！我長期追縱的歷史的迷終於有了很滿意的答案。在此過程中拾得很多回憶。第一屆的夏令會好像也從死裏復活一樣。因為 1970 年 8 月 14 日是星期五，那一屆一定是 14 日開始，16 日結束。黃凰鳳在第一天就買了這本書！

有了黃凰鳳所發掘的証據，我幾乎可以斷定，向籌備會建議用這本書做 1970 年的教材的人是莊文生。雖然他忘記這件事，但當我向他提起這本書名時，他馬上認得這本書是當年他在費城神學院進修時非常暢銷的書。因為他專攻牧會與社會工作的研究，他很可能很喜歡這本書，想從愛的意義找出基督徒生活與服務的準則。雖然 1972 年的主題是「新的誡命」，其內涵也是「愛」。依據王博文提供的資料，莊文生於 1972 年發表了第一個專題演講。他所說明的愛的意義與 Herein Is Love 的思想很相近。雖然我們無法斷定 1972 年有沒有用這本書做教材，但莊文生很可能把它當作主要的參考書，所以好像把它放在座談會的桌子上。

四十年前的事情在我們的腦海裏實在很糢糊。幾乎每個人都記不起詳細的內容。很多人參加過早期的夏令會，所以很自然地會把這些會混在一起。第一屆和第三屆都是在 Downingtown 舉辦，所以場地相同。雖然第三屆的總幹事是盧健雄，但籌備會的人員很多相同。第三屆的主題是「新的誡命」。雖然文字上與第一屆不同，但都與「愛」有關。依照王博文提供的文件，第三屆的參加人數有 224 人。

一般說來，第一屆可能沒有像第三屆邀請牧師做專題演講。如李武雄所說，我好像負責用 Herein Is Love 講解了「愛內生長」的主題。莊文生一定也負責一部份講解的工作。詳細的情況已經很難回憶。我知道我們一定有分組討論的時間，由不同的人帶領。此外還有早晚的靈修會和互相交誼的康樂活動。歐炯雄是位善於帶人盡情歡樂的人才。這些活動都是在台北和平教會時「青年團契」的基本傳統。一般說來，從那裏訓練出來的人都很會討論，很會玩，很有領導能力，也很會互相關懷。因為有一些神學生和牧師參加了第一屆，他們一定也負擔了某些節目。

一個夏令會當然要有很多人默默在背後支持。這些都由歐炯雄負責安排。不少人是費城查經班的會員。1970 以前的聚會我們都自己煮飯作菜。大家忙得不亦樂乎。但這一屆我們一定是第一次靠營區的人提供食物給那麼多人享受。有些相片紀錄了烤肉的情景，但這一定是個特殊的節目。

如上面所述，1970 年的夏令會是基督徒的夏令會。當時也沒有把它稱為第一屆。但是參加的人有個意願，以後至少一年舉辦一次，由不同的區域輪流主辦。這就變成以後美東夏令會的傳統。1971 年我回台灣教學一年，所以沒有參加第二屆。以後我到 University of Delaware 教書，來得及參加第三屆。第四屆由黃賢理主辦時，基督徒夏令會和台灣同鄉會第一次合辦。在第五屆由李豐明主辦時，我發表了一場演講，從佛教、道家、和儒家的觀點討論拯救的意義。1977 年我搬到中西部，先後參加過中西部和南部的台灣人夏令會。這些

夏令會可以說是學東部夏令會發展的。2003 年我退休後搬回東部，住在華府附近。2007 年我帶著老年人的身体和四十年前年青人的精神隻身長途參加在 University of Massachusetts 召開的第 38 屆夏令會。回憶往事，確實想不到 1970 年那時的聚會會有那麼可泣、可嘆、可歌的歷史。我想，這些發展也許是「在愛內生長」的成果吧！

為了寫這一篇文章，我跟上述的主要人物談話、通電話、或寫 email。我的 email list 裏包括李武雄、黃春鳳、黃瑞鳳（許登龍）、鄭義勇、凌光雄、陳錦聰、梁愛惠、黃凰鳳、黃賢理、張富雄、王博文、和張初穗。以後又增加了陳良平。此外，我與在台灣龍潭退休的莊文生通過好幾通電話。大部分的人很久沒聯絡，談起 40 年前的往事，不免無限感慨。在此要謝謝他們提供寶貴的資料和照片。很可惜，歐炯雄已經於 2005 年離開我們。如果由他回憶這段歷史，一定會有不同的角度和故事來告訴大家。可幸的是他留了不少的照片，並且以他的筆跡註明了一些日期和照片的背景。我們也用相片中的小嬰兒的生日來証實相片的日期。如果沒有這些相片，我的報導一定會引發更大的迷。張初穗寄歐炯雄留下的相片給我時這樣寫道：「追索四十年前的回憶，是活下來的人的幸福。炯雄沒有這個幸福，但我相信他曾經也過了快樂幸福的 71 歲月。」

下面我只選五張相片和大家分享。歐炯雄、徐頌鵬、和莊文生都存有第一張。雖然不是夏令會現場照的，但這照片中有第一屆的主要籌備委員，包括歐炯雄、徐頌鵬、莊文生、和陳良平。陳良平很可能負責總務的工作。此外有歐炯雄的太太〔張初穗〕、徐頌鵬的太太（林慧美）、莊文生的太太（吳藉恩〕、以及蕭太太（蕭先生正在照相）。其他的人可能是費城查經班的會員。歐炯雄的註寫道，那時和平教會的蕭執事來訪，所以莊文生請了和平契友一起聚會。我猜想，我們用了這個聚會討論了第一屆夏令會的事誼。請注意，那相片中好似退色淡藍的一片，其實是香氣撲鼻的烤肉煙。

第二張是黃凰鳳和張初穗提供的第一屆夏令會的團体照。第三和第四張是黃凰鳳提供的第一屆的室外聚會和烤肉的情景。第五張也是黃凰鳳提供的很寶貴的合唱團的照片。

在收集第一屆夏令會的歷史資料的過程中也找到不少第二屆與第三屆的照片。這三屆的照片可以在下面的網站看到。以後還可能增加有關的照片或資料。

http://tinadoran.smugmug.com/gallery/8058535_mUKCN/1/524977387_XFhLm#524977175_7N3dW

2009 年 8 月



第一屆美東台灣人夏令會團體照 Downingtown PA 08/1970



第一屆美東台灣人夏令會室外聚會 Downingtown PA 08/1970

源自 徐頌鵬 11/2016

共同回憶 1974 年〈第五屆〉美東台灣人夏令會

作者 黃東昇

我與牽手（韓淑真）於 2009 年 7 月 9 日到 13 日去 Florida 參加第四十屆美東台灣人夏令會(Taiwanese American Conference – East Coast)。此夏令會是在遊輪 Carnival Destiny Cruise 舉行。這是我們卅多年來首次參加此盛會。我們最後一次參加大概是 1976 年當我們還住在賓州匹塗堡（Pittsburgh）的時候。當時我在匹塗堡 Gulf Oil R&D Company 從事石油開採研究工作。不久以後，我們就搬家到美國西岸。

由於 2009 年是美東台灣人夏令會第四十週年，夏令會主辦單位決定出版該會四十年歷史紀念冊。此冊總編輯負責人王博文希望每屆夏令會召集人能撰寫該年夏令會活動之報告。根據第 39 屆美東台灣人夏令會節目單之歷屆夏令會紀錄表，1974 年夏令會之召集人是李豐明。很不幸豐明已於 2005 年 9 月 25 日去世。當年之夏令會我帮忙豐明不少工作，因此我志願負責撰寫該年的活動報告。

口頭答應撰寫報告是容易之事，但真正坐下提筆寫初稿時則發現 35 年後之今天，我幾乎沒有此夏令會之記憶。我手上已經沒有該夏令會之相關資料及文件。幸運的是我們發現目前住在 Reno, Nevada 之陳淮崇保存有一份完整之 1974 夏令會之節目單（Conference Program）。此節目單對回憶當時夏令會的活動非常有幫助，特別是節目單記載有節目負責人及各地區連絡人，這些人士之名單是最有用處。因為我當時幫忙豐明辦理此夏令會時，我對該會的運作所看到的只是一部份。我决定接觸上述人士來共同回憶該夏令會的情形。我打电話接觸過幾位節目單上能連絡到之人士，但是除了王秋森、彭良治、陳淮崇、吳明雄及林文政以外，其他人都沒有該夏令会之記憶。以下是我們幾個人能想到之一些回憶。由於這些回憶都是每人盡力回想 35 年前之片段記事，而且有些記事也許並不完全可靠，與其綜合這些瑣事寫成一份報告，不如將每人之敍述分別發表於本報告。相信還有不少參加過此夏令會的同鄉也有些記憶或還存有文件或相片記錄，也許今後能有機會再來增修本報告。

要回憶四十年前美國台灣人的活動，我必須提起當時政治背景，才能了解當時 參加台灣人聚會一般台灣同鄉的心情。1960 年代及 1970 年代，正是蔣介石執行白色恐怖政策最嚴格的時代，在台灣的警備總部經常派職業學生到美國，在台灣學生中祕密打小報告以監視並恐嚇台灣學生。國民黨不希望海外台灣人有集會，經常想辦法阻止台灣同鄉會的成立及夏令會之舉辦。在美國台灣社團較活動人士（如同鄉會會長、夏令會召集人、台灣學生社社長等）都是在國民黨的黑名單內。因此當時不容易找熱心的同鄉出面成立台灣同鄉會，很多同鄉及台灣留學生也不敢參加同鄉會及夏令會。1985 年以後，台灣在李登輝當總統後，台灣政府開始實行民主政治、解除戒嚴惡法、並幾乎去除白色恐怖。目前台灣社會一般的壯年人及年青人享受自由民主的開放社會，但因為沒有經歷過蔣介石獨裁專制政治下的生活，他們不知道白色恐怖之可怕，也不能相信批評蔣介石就會被捉去關在牢獄。更不能了解為何到美國求學還怕國民黨的走狗打小報告。

在談起 1974 夏令會之前，我要先介紹已經去世之好朋友李豐明博士。接着回憶匹塗堡台灣同鄉會的成立及它在美國中西部活耀的情況。這些事情與夏令會是有相關的。在當時白色恐怖下，這些同鄉會活動都有助於增加各地台灣同鄉間的認識信任及團結，以減少一般同鄉對國民黨走狗的恐懼，進而捉進同鄉 參加同鄉會及夏令會的意願。李豐明於 2005 年去世。他在生命最後十年由加州回台灣當中國文化大學（在陽明山）工學院之院長。他不但是一位傑出的工程師，在其他領域如台灣語文、音樂、藝術、運動等也有很優秀的表現。他非常能幹、做事認真、精力充沛。為增加他的工作效率，常常在同一時段裡進行數件工作計畫。他一向都很關心台灣的事情及台灣的語言。曾在 1974 年前後創辦台灣語文中心、並經由在洛杉磯發行之亞洲商報推廣台灣語文。他也曾經編輯台灣語文兒童故事的小冊，此冊有中文及白話字對照，每頁並附有卡通圖以引起小孩之興趣。在我的印象中，此小冊曾在 1974 夏令会之幼兒班用過。在 1980 年代，他亦嚐試過研發台灣語文之电腦打字軟体（Taiwanese word processor）。他於 2001 年出版『李氏台語辭典』。此辭典有 6 公分厚，包括有三萬八千個詞彙，是他父親沒有完成的工作。此書是由豐明及他的兄弟姊妹分擔校稿整理，而完成出版其父的願望。

匹塗堡台灣同鄉會大約於 1970 年，由羅福全、柯耀宗、柯炯輝及黃東昇發起創會。當創會時，由於白色恐怖時期及國民黨職業學生的恐嚇，很多台灣留學生及同鄉都不敢來參加活動。1972 年 7 月，洛杉磯之許和瑞就任全美台灣同鄉會（TAA）第二屆會長，柯炯輝担任副會長，任期各為兩年（請看台灣史系列 5：自覺與認同 —— 1950-1990 年海外台灣人運動專輯，陳朝海、曾秋美、張炎憲合編，第 337 頁到第 339 頁）。由於美國東西距離太大，許會長授權給柯副會長專權處理美東部及美中西部有關 TAA 之事項。因此，當時匹塗堡同鄉會在美東地區非常活耀。1971 年到 1974 年，台灣少棒隊在賓州 Williamsport 市稱霸得冠軍。柯副會長及匹塗堡同鄉會曾協調召集很多賓州及中西部台灣同鄉到 Williamsport，在棒球場地，集体坐在一起為台灣隊加油。當時國民黨都顧用 China Town 之中國流氓到場恐嚇台灣人不能喊『Go Go Taiwan！』。

1970 年，賓州、俄亥俄州、密西根州、紐澤西州、紐約市及 DC 一帶台灣同鄉開始對打壘球有興趣。他們利用暑假在不同都市舉辦壘球友誼比賽，以促進同鄉間的認識及友誼。匹塗堡球隊由柯炯輝組隊並當教練。隊

員一半是 Pittsburgh 大學及 Carnegie-Mellon 大學的台灣留學生，另一半是上班同鄉，如吳平冶、蔡正隆、陳良平、柯耀宗、羅福全、黃東昇、柯炯輝等。當時匹塗堡球隊士氣高昂，曾遠征到 Philadelphia、DC、Toronto、Syracuse、Columbus, Akron, Detroit、Ann Arbor 及 Purdue 大學。匹塗堡隊球參加比賽的高潮應該是 1973 年 6 月到印地安納州，參加 Purdue 大學舉辦之美國中西部台灣同鄉壘球比賽。當時有十幾隊球隊由外州來參加，其中以密西根州 Detroit 的老仙隊是中西部最強的壘球隊。但匹塗堡隊很幸運，竟能打進決賽，而以一分之差將冠軍讓給老仙隊。

依照我的印象，早期台灣人辦夏令會時，並不特別宣揚夏令會的召集人。1974 夏令會之節目單上也沒有註明召集人。這是白色恐怖影響的結果。當時一般同鄉在公開場面採取比較低姿勢，但為夏令會做事一向很認真、很買力。李豐明於 1974 年 4 月 12 日通知我去紐約州 Camp of the Woods 參加美東夏令會籌備會。當時參加該會之人士中，我只記得王秋森，林文政、及吳明雄牧師。在談論如何鼓勵更多台灣基督教徒及非教徒同鄉來參加夏令會，記得豐明曾對我說他將負責召集基督教徒、而中西部非教徒同鄉由我召集。因為匹塗堡同鄉會當時在美國中西部（Mid-west）很活耀、有號召力可影響更多同鄉參加夏令會。

最近看到王秋森寫 1974 夏令會的敍述（附在本文章後段），我才知道於 1973 年，夏令會結束時，主辦單位決定 1974 夏令會由李豐明及住在 Syracuse 的王秋森負責籌辦。當時 Syracuse 同鄉為 1974 夏会會，費了很多精力，到處尋找有適當打壘球的會議場所，因為夏令會期間將有壘球比賽以吸引喜歡打球的同鄉。Syracuse 同鄉會也鼓勵了很多紐約州及波士頓方面的同鄉來參加 1974 年夏令會。此夏会會由於基督教徒的支持及 Syracuse 與匹塗堡同鄉會等的多方努力，參加夏令會的人數，由 1973 年之 200 人激增到 1974 年之 450 人。 當時李豐明負責聘請講員及按排節目等，而王秋森負責重要幕後之工作，如總務、財務、場地、報到、及其他很多事項（請參閱本報告下半段，王秋森及林文政的敍述）。1974 夏令會六頁之節目單附在本報告後頁（1974 美東台灣基督徒第五屆、同鄉會第二屆夏令會節目單『咱的拯救』，1974 年 7 月 2 日到 6 日）。此節目單的細節包括封面的 Logo 全部由李豐明設計。當時還沒有中文打字电腦軟体，整個節目單是由豐明親手書寫。此次的節目單有兩個特點：A. 他在計劃 1974 年的節目時，他認為我們應該模仿 Professional Society 開會的做法，找同鄉發表專業方面的短篇論文。因此我們找了 13 位同鄉分別於 7 月 4 日及 5 日的晚上發表專業論文。B. 節目單的第二頁是夏令會節目表。此表將 4 天半之活動節目排成一頁，方便與會人士，一目了然就可知道整個夏令會的活動。原則上早上按排政治及宗教專題演講，下午是分組討論及運動節目，晚上是康樂活動及短篇論文。據說以後美國各地台灣人夏令會節目之按排，常常模仿 1974 節目單的模式。致於夏令會期間之各種活動，我的記憶幾乎是零。我只能想起下列三節小事。

陳淮崇（Norman）在日間遊戲節目中做了各種魔術表演，大部份成功，大家看得很開心。但有一、兩項破綻百出，大家笑得前俯後仰。豐明說，有『漏氣』的反而比成功的更有娛樂價值。至今有一些美東的台灣人（ 包括方菊雄）看到 Norman 就叫他『魔術師』。淮崇在晚會以宏亮的聲音全盤唱出劉福助的『飲酒歌』，這首歌很長，內容風趣又完全呷韻，充分表現台語之美，博得觀眾激賞。

台南市著名的劉清風醫師及夫人，跟隨他們的女兒劉真真女士，也來參加夏令會。劉醫師是早期第一位台灣人來美國攻讀醫學的。他是我們的長輩，年齡與黃武東牧師相近。夏令會期間有一次台灣前途討論會時， 眾人熱烈談論，在中國國民黨白色恐怖政治下，台灣人應該怎樣爭取他們的自由及人權等等，但沒有人能用一句話說出心裡所想的。站在講堂後面的劉醫師覺得很不耐繁，就大聲道出『咱們所要的就是台灣獨立！』。

李豐明精力充沛，非常喜歡打網球。夏令會期間，每晚召集人及籌備委員都在大會散會後討論次日之議程。這些小會常常開到深夜。但是豐明還是會想辦法約網球伴，在隔天早餐以前至少打一小時的網球。我也很喜歡網球，所以我都會清早與網球朋友在球場相會。其次請閱讀王秋森、林文政、陳淮崇的敍述：王秋森（台灣大學名譽教授、曾任台灣大學公共衛生學院院長）

1973 年夏天，我與十多位僑居 Syracuse 的台灣同鄉前往位於紐約市北郊的 Camp Taconic 參加美東台灣基督徒第四屆、同鄉會第一屆夏令會。在討論下一屆夏令會的主辦單位時，大家都認為 pstate New York 很適當；Syracuse 的同鄉因此接下了協辦 1974 年美東台灣基督徒第五屆、同鄉會第二屆夏令會的任務。從夏令會的籌備到結束，Syracuse 台灣同鄉會出動了不少人手，負責處理總務、出納、壘球比賽事務以及人員接送等工作。早在 1970 年代初，Syracuse 台灣同鄉會即已有一個壘球隊。這個球隊的成立應歸功於有豐富打球經驗而且能悉心指導隊友的李宗昌。為了規劃夏令會節目之一的壘球比賽，他特地與我到紐約州北部、佔地 24,700 平方公里的 Adirondack State Park 內看了許多營地。設於山區的營地因缺乏寬廣的平地，其壘球場都不甚符合標準。在所有看過的營地中，以座落於 Speculator 村的 Camp-of-the-Woods 其球場還勉強可以接受。這個營地濱臨 Lake Pleasant，環境優美，房間、餐廳與會議室等設備都很不錯，李豐明因此亦贊成在此營地舉辦夏令會。參加此屆夏令會的人數約有 450 人。其中不少是在現場報名、僅參加一、二天的同鄉，因此總務與出納的工作相當繁雜。在這兩項工作上出力最多的是郭勝義（出納組負責人）林文政兩位。為了接待事先報名者迅速完成報到手續、受理現場報名以及處理各種突發問題，他們幾乎抽不出時間去參加活動；而且為了整理帳目每天都忙到深夜才能休息。另一位在總務工作上付出無數時間與心力的是服務組負責人彭良治，他經常

留守在夏令會的服務台，對任何需要幫忙的同鄉都能立即提供適當的協助。
為鼓勵同鄉參加，夏令會籌備委員會決定依照 Camp-of-the-Woods 每人每日的收費額度訂定報名費。因此，所有報名費的收入都用於支付營地的費用，而沒有餘款可供其他開銷。幸有前屆夏令會移交的結餘款八百多元以及魏瑞明（募款組負責人）募得的獻金一千元，結算後此屆夏令會尚有剩餘款一千一百多元移交 1975 年夏令會籌備委員會。林文政（太平洋時報社社長）
1974 年春天，有幾位雪城（Syracuse）的同鄉，在化工系教授王秋森的帶領下，前往賓漢頓（Binghamton, NY）李豐明博士的府上，開美東夏令會的籌備會。王教授徵求二位志工來辦報名、報到。唸機械的郭勝義和我志願。王教授說，這屆夏令會，財務要辦好，希望在大會結束的時候，就可以將帳交出去。很可能沒有時間去參加活動或聽演講。Syracuse 的同鄉，除了李宗昌負責壘球賽之外，還有張理邦（Syracuse 壘球隊隊長，曾任北美洲台灣商會總會長），也負責交通（載送講員田弘茂教授）。
郭勝義和我負責報到、收費。因為營地已經沒有多的房間，為使夏令會能夠順利進行，報到組決定，我們先受理已經事先報名的同鄉，沒有報名的，就請他們稍等，結果得罪了不少同鄉，尤其是一些有頭有臉的，只好由王教授出面賠笑臉。有些同鄉，報名時的資料不全，有些同鄉人數天數及餐數和報到不一樣，註冊組必須算清楚，將人數在當天晚上六點以前向營地報告，以便他們預備隔天的食品。所以郭勝義和我，就坐在報到地方，由上午八點到晚上十點，連續三天。為了要每一分錢結帳清楚，三個晚上都忙到午夜。唯一的慰勞是到附近的 Bar 喝一杯（當然是王秋森教授自己出的錢）。當年（1974），手提電腦尚未有雛型，我由台灣帶來一部電子計算器，就是最前進的工具。
在結束的前一天晚上，我們三個人忙到二點多，將帳算得很清楚。第二天王秋森教授在大會報告，就結帳，沒有拖泥帶水，堪引以為慰。第二天，因為在閉幕典禮上，大會要發表一篇抗議國民黨的聲明，王教授恐怕我們學生可能已經被照相而受連累，無法回台灣，特別要我們在聲明發表前離營下山。
辦營會報到有經驗了，因此 1988 年世台會第一次回台灣開會，我參加了加拿大李憲榮、羅益世、朱寶山、張理邦等人主辦的團隊，和多倫多陳星旭博士一起負責報到的工作。陳淮崇（退休化學工程師）
●夏令營地點選在紐約州 Speculator 鎮的 Camp of the Woods（森林營）。該營為基督教會所擁有，處於紐約州深山林內的 Lake Pleasant（快樂湖）畔，附近風光明媚。營地本身古木參天，樹蔭蔽空，野花芳草觸目皆是。而湖水清澈沙灘又淺，既宜游泳又適划舟，所以是渡假勝地。
●主講員中之黃武東牧師本來就能言善道、口若懸河，講解台灣文化典故和諺語非常生動，使聽眾入迷，隨時都有哄堂大笑，是大會最受歡迎的講員。
●徐頌鵬是牧師的兒子，在基督教家庭長大，並在台大哲學系和 Princeton 神學院畢業，他以『佛教的拯救觀』演講。從他口中聽到這麼多有關佛教、道教的典故，使聽者感覺非常驚奇，也佩服他學識的廣闊。他講三藏取經和豬八戒的故事，大家聽得發呆了, 至今念念不忘。
●運動會競走節目分普通組與老人組。原先規定五十歲以上者為老年組，可是出場代表老年組的只有兩、三位，主持者只好改為四十歲以上就為老人組。那時三十幾歲的朋友歎一口氣說：『我差一點就是老人了！』。可見當時大家是多麼年青呢。
●在電影欣賞節目中，我們放映了 CBS Documentary：“Guilty by Reason of Race（罪在你的種族）”。這是介紹美國在第二次世界大戰時，居住在美國的日本人（三分之二是美國籍）如何被迫遷離自己的家園，去內陸偏避的集中營渡過毫無尊嚴的生活。在美國的台灣人會不會遭受同樣的命運？這是我們討論的重點。
黃東昇 (written on 2/2/2010)



右起劉清風醫師、黃武東牧師及夫人、某女士、黃冬月(家母)、劉清風夫人

右起黃武東牧師及夫人、某女士、黃冬月(家母)、宋泉盛牧師及夫人

第五屆美東台灣人夏令會參加者 Speculator NY 1974　第五屆美東台灣人夏令會參加者 Speculator NY 1974
源自 黃東昇

回顧 1986 年中西部台灣人夏令會

作者 張淑珍

中西部台灣人夏令會該追溯，發起予 1970 年代初，原為台灣人留學生為彼此之間相互認識，連絡感情，溝通故鄉訊息，利用暑假各地的大學台灣來的學生就招兵買馬組壘球隊練球、賽球，有時聚集在一大學校園的球場作壘球友誼比賽，當時有 Chicago 、Ann Arbor 、Detroit 、Cleveland 、 Cincinnati、 Columbus 、Pittsburgh 、St. Louis 、Indiana 、 Illinois 、Wisconsin 等地的台灣學生參與。第一屆 1971 在 Chicago 開始、1972 在 Ann Arbor、1973 在 Purdue U.、1974 在 St. Louis 、1975 於 Columbus、都是利用長假的週末舉辦，白天打球，晚上聊天交談，住校舍、餐飲自理或當地鄉親、朋友弟兄招待，參加的大多數都是男生，這樣各地輪流主辦賽球的聚會，持續了十多年，後來聚會晚上的時間，曾有計劃的辦一些講座，開講家鄉的政治，還加娛樂節目歡樂一番，如此逐漸形成成一模式的聚會。這十多年間，台灣的政治社會發生巨變，有高雄美麗島事件，陳文成被謀殺命案，蔣經國去世，等一大堆的大小事件，激發留學生更關心台灣，這時段很多學生取得學位，畢業就職工作，參加同鄉會和學生打成一片，參加各形各色的活動其樂無窮，暑期台灣人賽球的活動就無形中由同鄉會來接辦，名為中西部台灣人夏令會，有時也包括台灣同學會、台灣教會退修會聯合舉辦。夏令會參與活動的人數也漸擴大，也較具有計劃和組織。

1986 年又輪到 Columbus 同鄉會主辦，時值菲律賓獨裁政權被推翻，台灣政治局勢也有所變動、政治犯出獄、美國內台灣人的組織有些低迷，等許多的因素，促成哥城同鄉會決定傾力辦一次激勵台灣人自信心、自尊心的盛大的夏令會。早在一年前，1985 年 7 月就成立籌備會，請劉俊宏同鄉為總召集人，並分節目、賽球，財務、總務、晚會、公關等多組的負責人，決定以「參與、團結、建設」為夏令會主題。製作會徽，並在每月鄉訊專欄上，鼓勵同鄉參與，提供高見，或報告籌備會進展的消息。1986 年，中西部台灣人夏令會、全美台灣學生會、中西部基督徒聯合退修會，訂於 7 月 17 日--- 7 月 20 日在哥城近郊 Granville 的 Denison University 聯合舉行。籌備會早於五月就發出邀請函、報名表、節目單給予各地同鄉會。報名費，單身$15、家庭$25、餐費一天 3 餐$11.5、小孩$9.75，住校舍無冷氣，單人房每人每晚$18，雙人房每人每晚$13。 6/20 截止報名時已有七百多人，最後參加的是超千人。 夏令會主題演講請高俊明牧師，他舉多例簡單扼要闡釋了夏令會的主題「參與、團結、建設」的真諦，並贈言予同鄉，需要有信心、愛心、決心、耐心、苦心、和智慧來建設台灣。專題演講有蕭欣義、陳永興、江鵬堅。這次夏令會的特色是，來自台灣的貴賓空前的多，高俊明、李麗珍、陳永興、江鵬堅外、有林鐘雄、林雙不、林文義、蕭裕珍、黃立禾、紀萬生、戴振耀、田秋瑾、田媽媽、童春發及玉山神學院合唱團四位女生。從美國遠地來的同鄉也很多非常熱鬧。夏令會的節目非常的豐富，多采多姿，以致參會的同鄉顧此失彼，很遺憾的，難以每個節目都能參加，節目有財務計劃、子女教育、人際溝通技巧，台美信徒信仰的再確認，還有學生座談會，文化座談會，又有各方針鋒相對的政治座談會，青少年活動，兒童組節目，及球場上龍爭虎鬥的排球、網球、壘球賽，比賽結果以辛城同鄉會最勇最棒，囊括五之四項的冠軍凱旋而歸。晚會，「台灣之夜」為大會帶來高潮。節目極為精彩，有哥城同鄉會的小小管弦樂團的演奏，施佳也小姐的鋼琴獨奏，辛城同鄉會的一支小雨傘舞蹈和彩帶舞，多倫多城同鄉會的現代舞，芝城同鄉會的鄉土歌謠組曲，克城同鄉會的心聲合唱團的演唱，底特律同鄉會的諷刺幽默「大官虎相命記」的話劇，最後壓軸精彩的節目是，童春發牧師帶領的台灣玉山神學院四位女生演出的「台灣原住民的呼聲」，其天使般的歌聲，夢幻般的舞姿，自自然然的流露出來，太美了，掌聲不絕的響徹雲霄。參與的同鄉享受了難以忘懷的「台灣之夜」。

四日程的夏令會，圓滿成功的結束閉幕，留下許多籌備工作的措施，讓以後承辦的同鄉會仿傚參考，夏令會的經費在節省的原則下運用，最後竟有盈餘，除捐款給十二單位組織外，也將大部份餘款交給中西部夏令會基金會，此基金會沿襲到今日仍然在運作。

我和外子李秋榮參與這次夏令會籌備的工作，負責財務和節目，是非常的辛苦，但夏令會能辦得圓滿成功，我們和其它多位委員都感到很驕傲與欣慰。將近三十年後的今天，回顧起來仍然是那麼新鮮、哥城同鄉能為台美人做點事心感欣慰。



第 16 屆中西部台灣人夏令會主講者高俊明牧師
Granville OH 1986



第 16 屆中西部台灣人夏令會前夕籌備會議 1986

源自 張淑珍 02/2015

美東南區台灣人夏令會簡史 - 二十年是如何走過來的

作者 劉格正

美國東南區台灣人夏令會是聚集在美國東南地區的台灣鄉親一年一度的夏令活動。東南地區台灣同鄉會包括南、北卡羅萊納、田納西、喬治亞、阿拉巴馬及佛羅里達等六州。

二十年前台灣島內正值獨裁政權處處打壓到處發芽的民主運動，海外的鄉親也面對著隨時被打小報告，而不能回台灣家鄉的白色恐怖。當時一群關懷台灣福祉與前途的鄉親，想借著大形聚會，希望鄉親們在竭力痛斥台灣島內人權被蹂躪以外，能共同思考、來促進台灣未來前途之民主、自由、獨立、與繁榮。因此議定於一九七九年六月八日，選擇田納西州查達努加(Chattanooga)附近的哈利森公園(Harrison Bay State Park)首度揭開夏令會的序幕。那次盛會仿傚先祖的卓絕堅忍，紮帳蓬於營地，藉營火啟光明。

這一歷史性東南區台灣人夏令會的召集，廣泛地引起鄉親們的共識與興趣，終於形成了翹首企盼的一年一度共同聚首關懷桑梓的多元化活動。

為了歷史的見證，更為了感激鄉親們對鄉土的戚戚關注，年年不辭汗流淋漓，不畏溽暑盛夏，風塵僕僕，繼往開來，乃不憚其煩地縷列歷屆美東南區台灣人夏令會召開史實，藉以緬懷往昔，以勵來茲：

第一屆 一九七九年六月八至十日，從 Atlanta, GA (68 人), Athens, GA(27 人), 和 Knoxville, TN(25 人)，總共 120 人，於田納西州哈利森公園(Harrison Bay State Park)首度揭開序幕，主題是「關心台灣」，由東田納西同鄉會李豐隆主辦。此次夏令會用露營方式，住帳蓬、早中餐吃 McDonald Hamburg，晚上營火會吃烤肉，白天壘球大賽，三對輪番對抗，結果由東田納西同鄉會得冠軍。

第二屆 一九八零年六月十三 ~ 十五日，在北卡州 Asheville 附近的威爾孫學院 (Warren Wilson College, Swannanoa, NC)舉行。兩夜六餐成人只收$38, 小孩$19. 壘球賽是本次最大特色，由 NC, Florida, GA, TN 四隊單淘汰賽，結果由北卡西同鄉會(NC)得冠軍。此外還有使青少年盡興的運動大會、網球第一次比賽由 Atlanta 奪魁。此次夏令會由 Atlanta 同鄉會主辦，張信雄為召集人。

第三屆 一九八一年六月十二日起，也在北卡州 Asheville 附近的威爾孫學院召開，由北卡同鄉會主辦，李彥貞為召集人，約有 200 人參加。美東南區正式成為全美會六大區之一，設有理事長制度，第一任理事長是李豐隆，全美會會長陳唐山也來了，參加這次夏令會的留學生超過十五人。記得當時第一次來參加的郭倍宏到處照相，引起許多學生緊張兮兮，以為郭倍宏是國民黨派來的特務，（十年後郭倍宏成為突破黑名單的勇將）。

第四屆 一九八二年七月九日起，於田納西州江森市(Johnson City)附近土庫倫學院(Tusculum College)與北美洲台灣人教授協會合辦。主辦為東田納西同鄉會，林永樂是召集人。當時轟動全美、第一次黨外人士公開集体參加海外台灣人夏令會的「黨外四人行」『尤清、康寧祥、張德銘、黃煌雄』就是以東南區為第一站。此外還有國民黨派出來平衡視聽的沈君山、紀政，再加上大批華文報紙記者與國民黨政權派來的特務，使得夏令會熱鬧滾滾。大會為了歡迎四位勇敢的黨外人士，將 Fine Art Building 稱為「美麗島大樓」、Union Hall 為「明德大樓」、Katherine Hall 為「秀蓮大樓」；同時為了紀念台灣的好漢「陳文成」，將 Gymnasium 叫作「文成館」，此外還有一宿舍被稱為「台灣村」。這次參加人數超過 400 人，許多人睡在地板上。

第五屆 一九八三年六月二十八日起於南卡州克林頓市長老教會學院 (Presbyterian College, Clinton, S.C.)舉行。這次夏令會第一次使用設計精美的報名表（一張式）、第一次施行 SETAA Constitution，分五個 Task Force & Committees。本次主題是 「Roots of Taiwan」，共有 NC, SC, GA, TN 四個單位參加。當時美麗島政治犯的家屬許榮淑和周清玉的演講最令人動容、流浪美國的黨外人士許信良、從日本來的黑名單文學家張良澤、與流亡海外的革命志士史明等人的演講也轟動全場。

第六屆 一九八四年六月二十二日起於南卡州 Francis Marion College, Florence, S.C.舉行，南卡同鄉楊彰師主辦。主題是「台灣人的未來」，主題歌是「咱台灣」；主題演講是由和彭明敏、魏廷朝共同發表「台灣人自救運動宣言」，而被關了十多年的謝聰敏，講「由台灣的政治案件看台灣的未來」。

第七屆 一九八五年六月二十八日起於南卡州史巴坦堡市衛理公會學院 (Methodist College, Spartanburg)舉行，由北卡同鄉會主辦，劉格正任召集人，主題是「台灣留學生的過去、現在、與未來」，由陳芳明作主題演講。這次夏令會與第一屆北美台灣留學生夏令會聯合舉辦。參加的 274 人之中，55 位是從全美國各地來的台灣留學生，是 20 年來留學生人數最多的一次，此次台灣留學生夏令會更摧生了全美台灣同學會。

第八屆 一九八六年六月二十七日起於北卡州西卡羅萊納大學 (W. Carolina University, Sylva)和第一屆美東南區台灣基督徒聚會聯合舉辦，東田納西同鄉會主辦，召集人是呂錦文。主題：「認識今日台灣」，由陳永興主講，較特別的節目有「芝加哥文化促進會」的台語話劇及歌唱、高俊明牧師的靈修佈道會、玉山神學院童春發牧師一團五人的演講與歌舞表演。

第九屆 一九八七年夏季於南卡州查爾斯頓附近浸信會學院(Baptist College, Charleston, S.C.) 舉行，由 Atlanta 同鄉會主辦，曾恆輝為召集人。主題是「民主與自決」。這次夏令會除了有吳哲朗、黃昭輝等多位民進黨人士的演講以外，說書大師吳樂天的講古是最受歡迎的節目。
第十屆 一九八八年六月二十三日起於南卡州史巴坦堡市 Converse College 舉行，由北卡同鄉會主辦，劉格正任召集人，主題為「台灣社會改革與婦女運動」，來賓有洪奇昌（政治），柯忠憲、許添財（經濟）、張恆豪、吳錦發（文學），艾琳達、張富美、黃美惠、鄭至慧（婦女）、以及海外台灣人革命團体代表史明、張金策、黃再添等等。
第十一屆　　一九八九年七月一日起於南卡州史巴坦堡衛理公會學院(Methodist College, Spartanburg, S.C.) 舉行，東田納西同鄉會主辦，蔡山慶為召集人。主題為「台灣同鄉面臨新考驗」，由王崇堯以「建立台灣人的人生價值」作主題演講、林逸民講「台灣人和好」，此外台灣之夜最重要的節目是紀念為了言論自由而自焚的歌劇「鄭南榕小傳」。歌劇是由李豐隆編劇，東田納西同鄉集体表演。
第十二屆　　一九九零年七月六日起起於南卡州查爾斯頓浸信會學院(Baptist College, Charleston, S.C.)舉辦。主題係: 「台灣前途的探討」。來賓陳定南、林宗正、余陳月英、與原住民表演團等，此次夏令會由 Atlanta 同鄉會主辦，劉文章是召集人。
第十三屆　　一九九一年七月十九日起於南卡州史巴坦堡衛理公會學院(Methodist College, Spartanburg, S.C.)舉行，由北卡同鄉會主辦，林玉郎任總召集人，主題係：「轉變中的台灣」。林義雄以「台灣人的新境界」作主題演講。其他來賓有李憲榮、李永熾、江蓋世（政治）、陳明章、張秀美（歌謠）、張致遠（客家）、李麗貞、簡雁齡（婦女）、范振聲（環保）、魚夫（政治漫畫）等。
第十四屆　　一九九二年七月十日起於南卡州史巴坦堡衛理公會學院(Methodist College, Spartanburg, S.C.)舉行，東田納西同鄉會主辦，徐會炘任招集人。由蕭欣義以：「台灣的轉機」作主題演講。Speakers 有李麗貞、蕭美媛、陳淑美、許蕙茹、黃麗君（婦女）、林宗源、黃勁連、林繼雄（台語）、陳秀惠、江運貴（政治）、陳樺（文學教育）、梁榮茂（客家文化）、劉志成（環保）、東方白（文學）。
第十五屆　　一九九三年七月九日至十一日於喬治亞大學(University of Georgia, Athens, GA) 與台灣學生社聯合舉辦舉行夏令會由 Atlanta 同鄉會主辦，陳獻士任召集人，主題係：「迎接台灣的新時代」。Speakers 有李應元、楊宗昌、廖中山、鍾佳濱、陳正然、林永生、許永華、羅益世（政治）、賴春標（環保）、Utu Lovak 烏杜夫（原住民）、黃娟（文學）、劉格正（勞工）等；此外還有小西園布袋戲的特別演出。有不少來參加的台灣學生社成員是台灣野百合學運世代的同學，許多回台灣後在分別在學界或政界為台灣的民主化做出大貢獻。
第十六屆　　一九九四年七月八日至十日於喬治亞大學 (University of Georgia, Athens, GA)舉行由北卡同鄉會主辦，蕭勝雄任總召集人，主題係：「台灣文化與教育的展望」。來賓有李喬、楊青矗、東方白、林衡哲（文學）、陳明仁、陳惠豐、鄭邦鎮（台語文學）、簡上仁、翁致理（音樂）、林雙不（政治）、陳柏壽（宗教）等。
第十七屆　　一九九五年七月七日至九日於南卡州史巴坦堡衛理公會學院(Converse College)舉行，東田納西同鄉會主辦，劉秀鳳任召集人，主題係：「新台灣，新希望」。Speakers 有瞿海源、陳隆志、（政治）、董芳苑（宗教）、艾琳達（環保）、林玉郎（科技）、柯翠園（女性）、黃源生、施敏男、吳健一（投資）、鄭智雄（學生社）。
第十八屆　　一九九六年七月十二日至十四日於田納西州 Chattanooga 的 Covenant College 舉行由蕃薯味(Huntsville)同鄉會主辦，召集人為蔣政宏，主題係：「台美連心，踏入國際舞台」。 Speakers 有蔡明華、張燦鍙、郭重國、林又新（政治）、陳明仁、陳惠豐、廖瑞銘（台語文學）、顏信星（宗教）。許蕙茹、張瓊雅(婦女講座)、陳石琳(投資)、董建宏、李春庭(學生社)、李豐隆、楊彰師(醫藥)等。
第十九屆　　一九九七年七月十一日至十三日於喬治亞大學(University of Georgia, Athens, GA)舉行由 Atlanta 同鄉會主辦，許蕙茹任召集人，主題係：「九七後台灣的處境與展望」。Speakers 有黃昭堂、陳茂雄、郭重國、林山田、李南衡、陳少庭(政治)、童春發(原住民)、王明哲(民謠演唱)、吳健一（投資）、李豐隆、楊彰師、黃英男(醫藥) 等。
第二十屆　　一九九八年七月十日至十二日於南卡的 Furman University, Greenville 舉行，由北卡同鄉會主辦，劉格正任召集人，主題為：「咱的台灣、咱的夢」。主題演講為林子倫的 [黑面琵鷺的鄉愁] ， 主要的演講有 查某人的２２８(沈秀華) ，性、權力、與文學(李昂) ，Forum 有[扣應、Call-in]: 老李 vs 老宋 與阿扁 vs 小馬(林國慶、蔡丁貴) ; 女人及政治 - 過去、現在、未來(李昂、沈秀華) ; 專題介紹有陳文成事件的回顧與展望(高龍榮)、中年維特的煩惱(張瓊雅)、陶瓷藝術製作 - Love of Formosa (鍾宜君) 。

夏令會以嚴肅的主題演講，專題討論為主，再加以文化講座、婦女座談、經濟投資講習、醫藥講座、宗教講談、青少年康樂、幼教活動等，藉以平衡個別嗜好，觀摩切磋。健身節目早年以壘球、網球賽為主軸，

近年則以高爾夫球，太極氣功為主。由鄉親表演的『台灣之夜』更是多彩多姿的壓軸好戲。 (2017 9-20 updated)



第二屆東南區台灣人夏令會小孩拔河比賽 Swannanoa NC 1980



第九屆東南區台灣人夏令會參加的第二代 Charleston SC 1987

源自 劉格正 09/2017

美東南區台灣人海上夏令會

作者 吳明美

2007 年第 29 屆美東南區台灣人夏令會在鄉親們引頸企盼下終於來臨了，於 7 月 6 日至 9 日間舉行，乘豪華遊輪(Carnival Fascination)由邁阿密港出發至巴哈馬(Bahamas)，共吸引了 350 名來自東南區各州以及台灣的多位主講人物與親友們。報名截止後，尚有不少向隅者。最近邁阿密連續三週日日雷公雨(不幸雷公打死了兩人)，使我們很擔心雷雨會帶給遠道而來的鄉親們困境。感謝天公特別作美，以乾坤朗朗來迎接我們的鄉親。正午日頭炎炎，鄉親們拎著大包小包行李，扶老攜幼地上船。旅途雖然疲勞，卻個個精神奕奕，人人洋溢著興奮之情。

此遊輪長 855 呎，重七萬多噸，可容納 2,634 名遊客與 920 名員工。共有 13 層，包括船艙、公共地區與工作地區。遊輪像一座小城，設備齊全，內有艙房、餐廳、酒吧、舞廳、美容院、商店、游泳池、SPA、健身房、圓書館、醫療室、洗衣室、小高爾夫球場與賭場等等，應有盡有。遊輪內部裝飾美麗高雅，光彩耀目，顯得金碧輝煌，堪稱一座海上行宮。在 11 層甲板上，健行強身或悠然踱步；觀看旭日升起，光芒萬丈，或落日餘暉，紅透天邊；閒來無事，則聽海浪、看星月，頗為詩情畫意，乃人生一大樂事。

第一天開幕式，由鄭瑞雄主持，李雪玟教授聲樂演唱揭幕。她的歌聲十分悅耳，動人心弦。接著由總召集人僑務委員徐彩惠、總幹事許清政、南佛州台鄉會會長李玉英以及東南區理事長涂惠玲等致辭。各分會會長也先後致詞並展示分會會旗。僑務副委員長楊黃美幸蒞臨致詞，告知鄉親們，邁阿密經文處謝其旺處長是特別精挑細選來的。謝處長的專題演講剖析全球化下的台灣經濟展望。台灣高科技產業有二十多種佔世界供應量 50%以上，甚至有 80%以上。世界一些名牌高科技零件均靠台灣供應。台灣高科技零件在世界之地位有如中東石油在世界上所居之地位。在正式晚餐後，就是眾所盼望的認親結緣，此時舊雨新知，歡聚一堂，熱鬧滾滾地敘舊話新。同時在另一室，我們的第二代年輕人在玩遊戲，也在認親結緣。此次與會年輕第二代約有 50 名。

清晨七點，溫碧謙醫師在第 11 層甲板上連續兩天教授太極氣功。鄉親們踴躍參與練習，引發了許多人強身練功之興趣。兩天學六招，一生用不完。其中有一招蹲姿像在「放屎」。有人問「有便秘的人可以做嗎？」「沒問題」，又問「漏屎呢？」引來一陣哄笑。

遊輪於第二天清晨八點靠岸，鄉親們有參加旅遊隊者，或自組成隊，共租巴士遊覽名勝景點，經濟實惠。有租漁船遊海，看海水清澈見底；乘 glass-bottom boat，觀看海內動植物；潛水(snorkel)在海中與魚共游，並觀看其他美麗的海裡生物；到海灘戲水並欣賞熱帶風光；到名聞遐邇、美奐美侖的大賭場 Atlantis，大快賭癮。岸邊著名的 Straw Market 是以草編手工藝品為其特色，如草帽、草袋、草扇和草娃娃等等，並有其他木雕及小手工藝品。2001 年，Straw Market 遭大火而幾乎全毀，至今尚未恢復原來風貌。小販們暫擺攤位於帳蓬內，雖然擁擠不堪，卻是嗜好討價還價者的樂園。鄉親們白天分道揚鑣，各顯神通去享樂，然後樂陶陶地回船。

此夏令會群賢畢至，鄉親中人材濟濟，加上由台精挑細選邀請來的重量級專題主講人物，說是冠蓋雲集，毫不為過。台聯黨組織部主任劉一德先生主講「台灣的根本問題：思想改造」，思想改造須靠社會教育，社會教育須靠媒體。政府應撥款栽培大量記者，改善媒體品質。綠黨創黨召集人高成炎教授主講「台灣綠色產業的展望」，針對台灣環境問題與解決之道。台灣政治領域的菁英與知識界良知徐永明博士主講「2008 台灣總統選舉初探」。文化方面，林衡哲醫師主講廿世紀台灣代表性人物。林醫師不僅是傑出的醫生，於文化事業不遺餘力。「政治能使人分化，文化能使人融合」乃是他的不朽之名言。宗教方面，由中華歸主教牧學博士吳德望牧師主講：「我不以福音為恥」。音樂方面，由名歌劇女高音李雪玟教授主講「Taiwan Stands Tall」。台灣在多地震、多颱風的情況下，能建起安全的 101 層全世界最高的大樓，極為難能可貴，且頗值得我們引以為傲。她認為明年總統選舉結果之成敗乃是決定「台灣」這個國家是否存在。她對台灣之愛心，令人感動。前衛生署長涂醒哲博士主講他當選初選之「不分區立委」排名第四之心路歷程。他笑說自從他當選後，不少人與他牽親引戚，而親戚驟增。希望國人能覺「醒」選「哲」。

整天排滿的專題演講後，就是享受讓人賞心悅目的遊輪節目主秀。氣象萬千而使人目眩神迷的舞台燈光佈置與俊男美女配合音樂節奏的美妙舞姿，抒解了一天的疲勞。每晚 8:30 至 10:30，在圖書館內，一群對台灣充滿愛心的鄉親，熱血沸騰地高談闊論，分享犀利的見解，開講抬槓，關懷台灣。

賭場幾乎是最熱鬧區。鄉親們的賭運似乎欠佳。第一天大多數人贏了些錢。以後兩天，大會雖有資深的博奕顧問，卻是唉聲嘆氣的人比得意洋洋的人多。賭友們異口同聲地罵賭場似乎以不當程式操作，有欺詐之嫌。有些人為了想撈回賭本，賭到清晨三點賭場打烊才肯罷休，聽說有太太在場的男士們壓力更大，情急之下，三字經不免脫口而出，正是台灣人的賭博文化。

閉幕式由蔡明珠與陳春帆主持。東南區夏令會交換，明年是喬治亞州舉辦。接著李雪玟教授帶全體感性地合唱「伊是咱的寶貝」與「美麗台灣」兩首歌。有邁阿密「黃帝」之稱的陳教授，講些在遊輪上所見所聞有趣事件。他迫不及待地分享他當日所見一事：「某一中年婦人戴了一頂新草帽，不料來了一陣風，幾乎吹走了

她那美麗的帽子。她雙手趕緊按住新帽，卻不顧裙子高飛而使她下面重要的部位曝光。一位歐吉桑見狀趕緊提醒她，三八婆卻回答，「我的帽子是剛買的，底下部位是五十年舊了！」讓親們開懷大笑。接連幾個渾笑話掃走了大家整天的疲勞。接著是我們的第二代年輕人展示鄉親們船上活動的幻燈片。

自從南佛州分會接辦今年夏令會後，同鄉會會長李玉英就著手計劃，招兵買馬，開會共商。工作同仁在熱心的總幹事許清政領導下，分工合作，群策群力，默默地奉獻。在 Carmival 工作的張良州安排遊輪上的一切事務，並為大家爭取免費酒會。總召集人彩惠姊與同鄉會長玉英姊財力支持，使大家能放手一搏而無後顧之憂。

最後，鄉親們的共襄盛舉而使大會圓滿成功，正實現了此夏令會主題：「團結做伙向前行」。此夏令會讓鄉親們有機會相聚，共同研討台灣問題而提高士氣。加上遊輪的美菜佳餚是所有夏令會之冠，大家享盡了吃喝玩樂外，並得以與喜愛的俊男美女，夜夜同床(船)，讓我們成功了開創了全美首次海上夏令會。然而，天下無不散之筵席，大家乘興而來，也盡興而歸，同時憧憬著明年的再會。



第 29 屆美東南區台灣人夏令會於嘉年華魅力遊輪上舉行 07/2007

源自 吳明美 Miami, FL

2011 年美西夏令會的回顧

作者 黃根深

前言

2009 年初應美東夏令營召集人之一陳月姿的邀請，我參加了在遊艇上舉行的美東夏令會。雖然形式和傳統在大學校園召開很不相同。可是大會的景像還是和過去一樣，到處都是人，人山人海。在會場碰到都是認識的朋友，和面熟的同鄉朋友。氣氛原在。夏令營的目的真的達到。再次享受到了溫暖的感覺。很慶幸能夠有機會去參加。

那時，處在會場中的我。有許多的感觸和感慨。自問為什麼美西夏令會不要再辦？感覺是：可惜是我的反應。

據說美西夏令會過去主辦單位停止辦理由是：大家認為時代已不同，參加人數漸漸減少，參加者的興趣已經消失，需要已經不存在。主辦單位收入短趺，年年了錢，主辦人和單位年年虧捐賠錢受不了。所以沒有單位要接捧繼續辦下去。有幾十年歷史，和深富有意義的傳統要中斷，實在很可惜。應該要回復，繼續辦下去。是我的相信。

夏令會結束之後，回到加州之後，美西夏令會應該回復的念頭和想法一直環繞在我的頭上。

固執的我決定要試看看。自己開始草擬計劃和如何執行方法。

漫長的籌備期間，壓力一直在頭上，憂慮，擔心不曾中斷。這是一段特別的個人經驗。以下是籌備經過中幾項值得提起的事項：

開始籌備

2009 年 8 月

第一，首先打電話給認識朋友探詢他們們意見。或說是試探水的溫度吧。

第二，開始整理南北加州臺灣人各種不同性質，包括政治社團和責負人名單。

第三，開始參考 FAPA 總會和全美台灣同鄉會組織和負責人名單。

第四，澄清所謂美國西部應該包括那些州。我確定七州－ WA, OR, CA, UT, NV, AR, HI。

第五，開始一個，一個打電話給分會長和其他社團責人詢問他們的意見，同時爭取他們的同意，和支持。

第六，從 8 月到 12 月之間，估計大概，我打了 200 通電話。

開始籌備會議：

2009 年 9 月

開會地點是：在洛杉磯會舘內的民進黨辦公室舉行。鄭瑞源是辦公室主任，所以借助他的關係。使得能夠免費使用。

第一次會議日期是：2009 年 8 月 16 日出席人員有：鄭瑞源，王泰和，洪珠美，熱情的留日台灣人 Mayumi Shira，許輕甫，鄧昇東，洪錦鈺，呂眾英，余文貴，和幾位老前輩同鄉，等等。

第二次會議是 2009 年 9 月 20 日

出席人員繼續增加，加入者有如：楊豐明，盧暉明，陳婉婉，John，Jerry Liu，Simon Chen，Arthur Chan，Daniel Lin。

第三次日期是 2009 年 11 月 15 日。

第四次日期是 2009 年 12 月 20 日。參加人員相同。

四次會議中所談的都是如何組織，分配工作問題：如夏令會日期？地點？方式？

夏令會主題？主講者？ 財源籌備？如何吸引更多人員來參加？開放性意見交換性會議。

因此無做重要事件決定。

踢到鐵板

2010 年 1 月 17 日

新年休假以後回來，大家的興趣仍然很高。外州社團，如北加州社團的肯定的答覆和支持。增加很多能量和鼓勵。新加入會員有如：黃美琇，李碧娥，陳堅等。

議題繼續討論一般性之外還有夏令會方式：在遊艇？，在大學？，或旅舘？做了討論。因為 2009 年美東夏令會在遊艇上的成功，引起多人的興趣。

因此決定成立二小組，分頭收集更多資料，做進一步的研究。

2010 年 2 月 27 日會議

決定放棄在遊艇舉行夏令會的原因如下：

二組人員对於採用那家旅行社代理，有很不同意見，製造了困擾。因為考慮可能傷大家感情，对未來團隊合作和諧的可能產生影響。
另外一個難題是，不管那家都要求事先付定金，deposit，三千元。
籌備會的財務是零元。從頭開始就沒有收到任何組織財務支援。
最後。只好放棄夏令會在遊艇上開的計劃。
重新開始
3 月的會議議題很多：解決經費的難題是之一。鄧昇東提出建議向比較富裕會員借錢，財務較好的會員，一人拿出一千元借給籌備會。因為這傑出的建議，很快即借到四千元。給籌備會帶來希望和安全感。
4 月的會議
一如往常不同意見乃然很多。參加會議數次，了解內部作業的情形，問題的存在之後。陳婉婉建議，本會應該好好做充分準備再辦夏令會。籌備會應該放棄今年要辦的計劃，延期一年，到明年再辦。
延期一年。製造了不少困擾和疑慮。
5 月會議中
會員一致仍然讚成繼續辦夏令會。可是現實問題必需解決。沒有經費現正和將來一樣，做不了代誌。因此決定前後優先次序：
募款目標至少需到 6000 元。在年底之前達到。否則放棄夏令會辦理。
募款方式是向公司行號商店和個人拉廣告，賣廣告。目標是 8000 元。
網站，大會手冊應該加速完成。
6 月會議中
幾個月籌備期間中，起起落落，會員困擾未消。開會，會員出席有漸漸減少的跡象。士氣減退和熱情不再如過去的旺盛。幾次，自己也發生疑問，自問，夏令會是否應該繼續？，或應該熄燈關門、叫停辦。
轉捩點
2010 年 7 月間，教授會南加州分會會長缺少一位新分會會長接替。好友蔡文玉教授建議，和鼓勵我接受這一職位。了解這是（另外的一個負擔。可是考慮到這應該有幫助於缺少手脚的夏令會，我就答應接下來。
2010 年 9 月 1 日下午，教授會總會會長李學圖來電話：談到 2011 年會教授會和 2011 年美西夏令會合辦可能性。我認為這是很好建議和意見。馬上即答應下來。向大會報告了這個消息。大家的反應是正面。
2010 年 10 月 9 日，受到教授會的邀請，在 Los Angeles-LAX, La Quinta Inn, Los Angeles，參加雙方開聯合會議。教授會代表包括會長李學圖和理事會 5, 6 位理事。夏令會代表參加者有：許輕甫，許和子，王泰和，洪珠美，Daniel Lin。
會議討論議題包括：
雙方合作方式。
雙方各派 3 人組成夏令會協調委員小組。
夏令會費用如何分擔。
演講者，教授會自己負擔教授會邀請部分。
主題討論。
分擔學校定金（Deposit）數額等，
年底 12 月，雙方再商量決定是否繼續合作計劃，或癈約叫停。
到聖地牙哥招兵買買馬
2011 年 1 月
獲得在台灣人社團中有聲望的教授會合作，是一件興奮無比的喜事。會內士氣大振，能量增加，大家的精神也提高。
大會努力的結果，廣告頁數大有增加。和 University of California at San Diego(UCSD 簽)洽談合約也順利完成。
終於在 1 月 28 日與 UCSD 簽約，確保日期。
簽約後算是夏令會正式起步。
新會員繼續加入者有如：賴慧娜。她並且答應負責台灣之夜節目的安排和演出等等。
2 月
籌備漸漸進入緊迫狀態。必需擴大領域和資源。開始到聖地牙哥和柑縣，招兵買馬。新加者有：陳榮昌，劉信達，石正平，曾俊隆，簡長明等。
會員分佈南加州各地。為了平衡參加會議旅行方便，決定輪流在洛杉磯，柑縣和聖地牙哥三地開會。
新團隊

隨著大會項目和事務增加。日期的逼近。組織稍為改組：決定增加一位夥伴召集人（Co-Coordinator）以便，更有效率地幫助籌備工作的推動。因此邀請洪珠美擔任夥伴召集人（Co-Coordinator），到陣分擔負責處理事務。

飛來的天使

3 月

籌備會在平面和電子媒體暴光後，吸引了柑縣一位熱心鄉親的注意。這位不願露名鄉親答應樂捐五千美元給籌備會。這是很大的意外。這千載難逢的喜事，振奮士氣不少。

這筆經費的進入，使籌備會有機會和能力去邀請有高水準的台灣的水與鳥舞蹈團來表演。

這個邀請，增加台灣之夜的品質和聲譽。使得夏令會有更完美的完成。

罷工的風波

4 月

第二代是將來接捧人。從開始籌備，歡迎第二代會員參加是共識。他們個個都很聰明，個個能言善道。可惜的是，會議出席率不高。要來就來，不來就藉口不來。在會中努力爭取權益是應該。爭取在節目中有更多發表時段也是合理。可是不能兌現所答應，該做不做時。應該接受協調和拆衷、是合理的。但是可惜的是年輕人並不如此想。反而停止參與會議，並且聯合會員企圖罷工。最後只有幾位少年家參加夏令會。這是發生在接近末聲時候。這是夏令會，唯一美中不足的遺憾事。可惜。

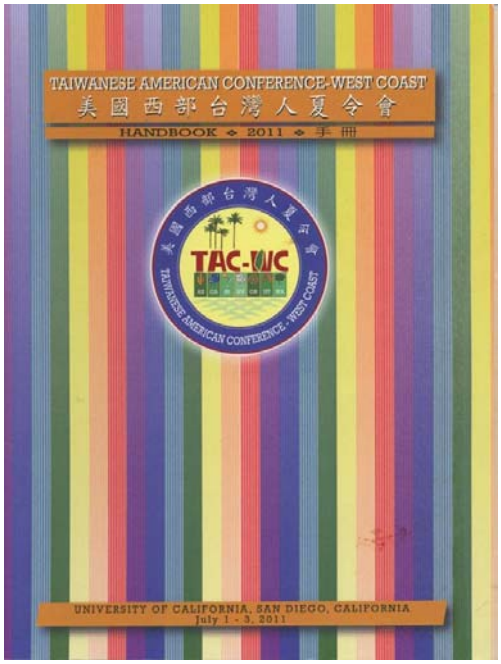
6 月 5 日籌備會開了最後一次準備會議。大家盡了最大的做最後的衝刺。

7 月

終於完成了夏令會。大家的同感是：盡了最大和最後的準備，也很滿意。共同的現象是：精疲力盡，需要好好休息一下。共同的聲音是：只有這一次。下次不再了。

9 月 4 日再見面，召開最後一次會議。

結束後大家一起，到附近一家中國餐館開成功慶祝餐會。大家輕鬆一下享受一頓山珍海味的美餐和美酒。



2011 年美國西部台灣人夏令會手冊 07/2011



2011 年美國西部台灣人夏令會的紀念品 07/2011

源自 黃根深 11/2016

漫談美南台灣人夏令會的濫觴

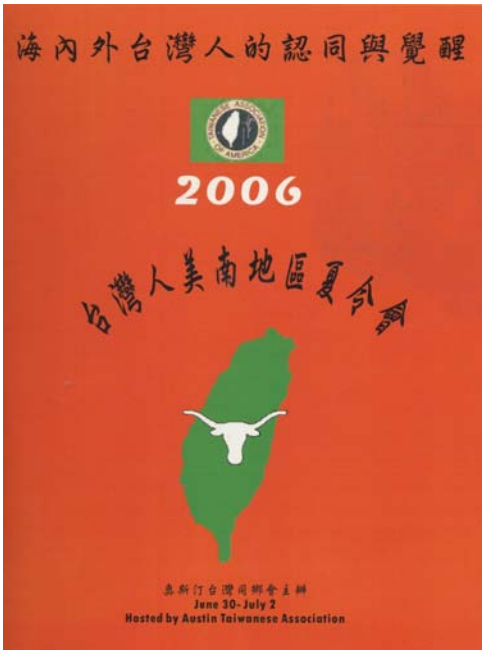
作者 莊承業

一九七零年夏天聚居休士頓的台灣人正式成立「休士頓台灣同鄉會」（Houston Formosan Club），以聯絡鄉情的活動為主。慢慢地會員人數逐漸增加，開始有人關心故鄉的事務。一九七五年五舉辦大型的「美國南區民眾大會」，三年後台美斷交前夕，一九七八年年底又舉辦「美南台灣獨立民眾大會」，場面相當踴躍，此後同鄉會就經常舉辦小型的政治活動。

第一次鄒型美南台灣人夏令營是由葉國勢主辦，時間是一九七六年四月十六日到十八日，地点是Hilltop Reservoir, 離休士頓三點鐘的路程，參加人數接近一百人。第二年也在原地舉行，議題是以生活關注為主。此後年年舉辦，只是慢慢地轉變為基督教活動。

一九八零年「世界台灣同鄉會聯合會」郭榮桔會長來休士頓召開世台會年會，接着一九八二年世台會會長陳唐山也決定在休士頓再辦一次年會，參加人數三百人左右。上面二場活動都在 Huntsville 的 Sam Houston State University 舉行的，離休士頓一點半鐘的路程。

一九八零年以後，美國各地區經常舉辦夏令會。美南地區起步較慢，逐漸累積經驗和加强各地同鄉會的連络網，一直等到一九八四年，謝英敏擔任會長時，認為休士頓地區有足够的人力、財力和熱心同鄉的參與，就正式舉辦第一屆美南台灣人夏令會。日期是六月八日到六月十日，主題是「台灣人應有的信仰與使命」，主講者是黃彰輝、廖述宗、陳南天，參加人數有三、四百人，地點也是 Sam Houston State University。美南地區是包括休士頓、達拉斯、奧斯汀、大學城、聖安東尼、紐奧良、巴頓魯治、奧克拉荷馬等城市。一九八六年後每年都輪流舉辦一次，由休土頓和達拉斯挑重擔，夏令會的活動是經各地同鄉會協調安排的，最精彩的常常是晚會「台灣之夜」。夏令會的舉辦對於凝聚台灣人意識貢獻很大。(2017/10/17)



台灣人美南地區夏令會手冊的封面 06/2006

Taiwanese American Summer Conference / South Region 美南台灣人夏令會									
NO.	屆	年	日期	地點	主題	主辦單位	召集人	手冊	紀念品
34		2017		No Conference					
33		2016	7/1-3	Sheraton Dallas Hotel by the Galleria, Dallas, TX	轉型正義，點亮台灣	TAA-DFW	葉寶桂	有	
32		2015	9/4-6	Wyndham Garden Hotel, Austin, TX	新台灣、新世代	TAA-Austin	葉雅鈴	有	
31		2014	6/27-29	Taiwanese Community Center, Houston, TX	破網而出	TAA-Houston	蔣為志		
30		2013		No Conference					
29		2012	6/29-7/1	Marriott Hotel, Fort Worth, TX	認知歷史 重建信心 贏回台灣	TAA-DFW	葉寶桂	有	
28		2011	7/29-31	Marriott Houston Westchase Hotel, Houston, TX	落實民主 提昇人權 永續台灣	TAA-Houston	蔡凱禮	有	
27		2010	9/3-5	Wyndham, Austin, TX	永續台灣，保護人權	TAA-Austin	葉雅玲		
26		2009	6/26-28	North Airport Marriort South Hotel, Dallas, TX	年輕人的台灣認同	TAA-Dallas	盧永華		
25		2008	8/29-9/1	Westchase Marriot, Houston, TX	變遷的時代-台美人所面臨的議題	TAA-Houston	林承芳		
24		2007	7/6-8	Holiday Inn Seledct, North Dallas, TX	台灣認同 國家正常化	TAA-Dallas	楊金文	有	
23		2006	6/30-7/2	Austin Airport Marriot South Hotel, Austin, TX	海內外台灣人的認同與覺醒	TAA-Austin	葉雅玲	有	杯子(2)
22		2005	7/8-10	Dallas/Ft. Worth Airpoart Marriot South Hotel	海內外台灣人的新挑戰	TAA-Dallas	葉鴻振	有	帽子(1)
21		2004	7/16-18	Camp Allen, Navasota, TX	台美人兮角色及展望	TAA-Houston	王明珠	有	
20		2003	7/11-13	Double Tree Hotel, New Orleans, LA	建設美麗島 正名台灣國	TAA-New Orlean	羅榮德		
19		2002	7/12-14	Post Oak Double Tree Hotel, Houston, TX	正名台灣 立足國際	TAA-Houston	莊勝義		
18		2001	6/29-7/1	Universit of Texas - Arlington, TX	新世紀、新政府、新國家	TAA-Dallas	謝慶鏘		
17		2000	6/30-7/2	Seven Oaks Resort, San Antonio, TX	台灣心 當家作主 出頭天 兩性共治	TAA-Houston	陳明昭		
16		1999	7/3-4	Camp Allen, Navasota, TX	合作最進步、關懷最幸福 獨立最安全、公投最民主	TAA-Houston	郭振源		
15		1998	7/2-5	Seven Oaks Resort, San Antomio, TX	人在美國，扶持相牽，心繫台灣，民主獨立	TAA-Houston	詹文耀		
14		1997	7/4-6	Seven Oaks Resort, San Antomio, TX	建立台灣的主題觀	TAA-Houston	潘瑞梅		
13		1996	7/5-7	Seven Oaks Resort, San Antomio, TX	展望新紀元，建立新台灣	TAA-Houston	王鎮洲		
12		1995	7/7-9	Southwest Texas State Univ. San Marcos, TX	重建國格、立足世界	TAA-Houston	王鎮洲		
11		1994	7/2-4	Southwest Texas State Univ., San Marcos, TX	Taiwanese Identity and Beyond	休士頓台美學生會			
10		1993	7/16-18	Taxas A&M University	族群融合，建立新台灣	TAA-Houston	郭正光		
9		1992	7/24-26	St. Houston University Huntsville, TX	同心共識，建台灣	TAA-Houston	詹文馨		
8		1991	7/19-21	Southwest Texas State Univ. San Marcos, TX	新台灣、新憲法、新社會	TAA-Houston	鄭耀洲		
7		1990	7/21-23	Sam Houston State University, Huntsville, TX	開拓台灣新境界	TAA-Dallas	蕭慶和		
6		1989	7/7-9	A&M University, College Station, TX	新的台灣人	TAA-Houston	曾昆聯		
5		1988	7/1-4	University of North Texas, Denton, TX	建設新而獨立的台灣	TAA-Dallas	吳明基		
4		1987	7/10-12	Sam Houston State University, Huntsville, TX	海內外台灣人大結合	TAA-Houston	郭正光		
3		1986	7/3-6	Southwest Texas State University, San Marcos, TX	開創新局，展望未來	TAA-Houston	蔡政隆		
2		1985		No Conference					
1	1	1984	6/8-10	Sam Houston State University, Huntsville, TX	台灣人應有的信仰和使命	TAA-Houston	謝英敏		

源自 莊承業 10/2017

2004 年美南夏令會

作者 王明珠

美南台灣人家庭大團聚——記美南台灣人夏令會

美南台灣人夏令會在七月十八日圓滿結束，這次參與兮人數超過預定，實令大會大出預料，因為自二〇〇四年來，海外台灣人為著台灣總統選舉耗盡人力、財力，確實困難重重，因此在準備過程中，波折起伏不定，一路走下來實在不容易，沒想到最後兮衝激，竟然一切就緒，講員、參加人數都在預算中，真感謝大家兮幫忙及參與，使我們兮辛苦成為甘飴。

今年大會場地兮選擇是咱大會辦得成功兮一大元素。Camp Allen 設備齊全、佔地寬敞，食、住及開會場地都是很適宜，就以 Workshop 來講，就有八個節目同時進行，節目之多可能開咱美南夏令會之例，參與者任選他們的喜好，節目各個精彩無比，大會場地更是美侖美奐，大會主題懸掛會場正中，八個分會兮旗幟排在會場兩邊，會場佈置大方、適中。

在節目兮安排，道次夏令會也開先例，因為要配合今年兮主題，晚會從開始就設計兩個，一由咱這代主持，另一由咱兮後代主持，效果其佳，每晚都有很精彩又溫馨兮節目表演，使每個參與者享受每一分鐘、每一時刻。我在這裡要感謝所有兮表演者，恁帶給我們有一個非常難忘兮晚會，我也要特別感謝咱後代兮用心安排，您們不但有才藝，更有愛咱台灣兮心，我們為他們感到榮幸與驕傲。

台美人未來兮方向，在星期日早上兮「兩代對談作真好兮討論，兩代踴躍發言溝通，是一個好兮開始，也是咱未來要努力兮方向，感謝葉錦如同鄉兮主持。咱真歡喜這次婉真姊一行，黃建義先生、林玉夏牧師娘，千里迢迢由台灣來參加咱兮夏令會，他們帶來真多好玩兮陀螺，也有對台灣古早建築作真好兮報導，林牧師娘給咱介紹山地原住民兮部落散佈以及種種兮習俗，使我們對山地原住民更進一步兮瞭解。

最後我要向所有休士頓鄉親、義工、休士頓台灣同鄉會全力幫忙，以及休士頓台灣人傳統基金會兮貧助，使咱大會一切事務順利進行，在此特別感謝達拉斯林國亮同鄉為大會控制音響，不但為大會省一大筆錢，但是最感動人的是他服務鄉親兮熱忱與奉獻，咱真感謝他！各地鄉會兮配合與幫忙，在此一起致最大謝意，多謝各位這一次給我有機會為鄉親服務，不週到之處，請多多包涵。

(夏令會總總幹事王明珠) 8/8/2004



2004 年美南台灣人夏令會參加者合影 Navasota TX 07/2004

源自 莊承業 10/2017

平原區台灣人秋令會的介紹

作者 童海南

今年平原區台灣人秋令會，在 Kansas City 同鄉會友們，日以繼夜，辛勤籌備中，終於在大家的關心及期待下，要隆重揭幕。感謝 Kansas City 同鄉會。

十三年前，即是 1983 年，在 Manhattan，Kansas 台灣同鄉范良正、楊景文、刁明華、黃金來諸位先覺前輩（其他前輩，未能一一列舉，請原諒！），尤感平原區有成立秋令會的構想，偶發於徐福棟先生的積極提議、鼓舞，有必要成立之迫切感，後經林啓東先生熱心的籌備、召集和推動，遂於 1985 年在 Manhattan, Kansas 的四健會(4-H Club)集訓地——Rock Spring 創辦第一屆平原區台灣人秋令會，地跨中部平原六大州：Colorado, Iowa, Kansas, Missouri, Oklahoma.林啓東先生以台灣人「大家來，來做堆」爲第一屆年會之主題，創見決心要和中國人分開，離中國越遠越好之遠見，這種想法，在今日 1996 年代台灣人的處境，似印證無錯。有人欲把台灣人和中國人送做堆，台灣人正是嘸那樣「衰」！

今年度的秋令會，再借力 Kansas City 同鄉會鄉親之熱忱，義不容辭，接落來承辦，平原區鄉親，無任感謝及欽佩，謹祝大會成功。

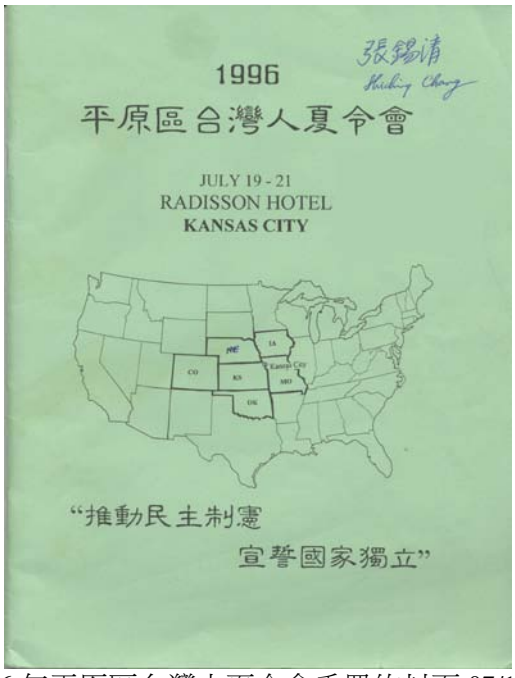
平原區，牧野廣闊，是美洲一大平原，至於秋令會名稱的由來，有別於其他台灣東西南北夏令會名稱，可謂是一獨特的平原秋高氣爽，一年如秋之風格，爲著尊重及懷念創會之精神，繼續保留「秋令會」傳統名稱。「秋令會」創始至今年度的大會，主題由「大家來，來做堆」至「台灣前途的探討」。咱全體台灣人急需共同再來思考台灣未來前途--是不是？邁向二十一世紀的台灣(1995 主題)要再聽命於第三者把台灣和中國送做堆？應該不是那樣「衰」才對！

下列已收集到的平原區台灣人秋令會資料:

Plains Region Fall Camp & Summer Camp 平原區台灣人夏令會、秋令會簡史

NO	屆	年	日期	地點	主題	主辦單位	召集人	手冊	紀念品
		2010		St. Louis, MO		TAA/St. Louis			
		2009							
		2008		St. Louis, MO		TAA/St. Louis			
		2007							
		2006		St. Louis, MO		TAA/St. Louis			
		2005							
		2004		St. Louis, MO		TAA/St. Louis			
		2003							
		2002		St. Louis, MO		TAA/St. Louis			
		2001	No Conference						
		2000		Olathe, KS		Taiwanese Association of Greater Kansas City	Paul Lin 林年松		
		1999		St. Louis, MO		TAA/St. Louis			
		1998		Tulsa, OK	Go for Republic of Taiwan 建立台灣國	TAA/Oklahoma	Hsieh, T.L. 謝竹林		
		1997	July 18-20	Manhattan, KS	誰來救台灣	TAA/Manhattan, KS	吳志行		
		1996	July 19-21	Overland park, KS	台灣前途之探討 Democracy for Independence 推動民主制憲。宣誓國家獨立	Taiwanese Association of Greater Kansas City	Min Kao 高民環	有	

		1995	July 8-9	St. Louis, MO	Taiwan Jump into 21st Century 邁向二十一世紀的台灣	TAA/St. Louis	Chou, H.I. 周鴻恩		
		1994	No Conference						
		1993	Sep 4-5	Overland Park, KS	(semi official)	Taiwanese Association of Greater Kansas City	Yang, Bob 楊英育		
		1992	Aug. 21-23	Manhattan, KS	Love Taiwan 愛心連愛心，痛惜咱台灣	TAA/Manhattan, KS	Chang, Y.M. 張洋銘		
		1991	Aug. 2-4	Des Moines, IA	Everyone contributing 各盡其才為台灣，同心協力出頭天	TAA/Iowa	Tung, H.N. 童海南	有	
		1990	Aug. 10-12	Emporia, KS	New Hope, New Century 新秩望，新年代	TAA/Wichita, KS	Chung, M.T. 鍾茂萃		
		1989	July 27-30	Springfield, MO	New Taiwanese, New Mission 新台灣人，新使命	TAA/St. Louis	Liaw, K.T. 廖坤塗		
		1988	Aug. 5-7	Edmond, OK	Concern of motherland 故鄉是咱的，大家來關心	TAA/Oklahoma	Wang, M.I. 王明玉		
		1987	Aug. 15-17	Denver, CO	Democracy in Taiwan 民主進步愛台灣	TAA/Colorado	Wu, S.K. Wu 錫圭		
		1986	Aug. 29-31	Rock Spring, KS	Human Rights in Taiwan 人人愛人權，大家來努力	Taiwanese Association of Greater Kansas City	Yang, Bob 楊英育		
		1985	Sept 1-3	Rock Spring, KS	Let us get together 大家來，送做堆	TAA/Manhattan, KS	Lin, C.D. 林啓東		



1996 年平原區台灣人夏令會手冊的封面 07/1996

摘自 平原區台灣人夏令會 1996

記 1994 年 TAF 青少年夏令營活動

作者 卓甫良

從舒靜的小城 Springfield(伊利諾州)，我與內人帶著四歲與五歲的孫子(Andrea、Daniei)赴 Grand Rapids 的 Calvin College 參加年台灣人協進會(TAF)青少年夏令營。這一所令人嚮往的學院，有完整的設備，又有美媚青翠的校景。如同過去的情形，這次也有不少青少年來自中西部各州，以及北美洲各地域(加拿大、東部、東南部、西部等)，有幾位來自台灣、日本與法國。為期一週的夏令營活動分成小學生、中學生、高中生與大學生四組。今年參加的青少年三百多人。週末時父母、阿公阿媽與親友們大約兩百人前來與會。這個夏令營可說是海外台灣人青少年及其家庭的一大盛會。

今年的主題是”Get Yourself Connected”，各組須要瞭解其涵意並探究如何與實際生活配合。由我們的第二代與 TAF 歷年來所培養的幹部(Coordinators, Councetors, Advisers)與五位 TAF 理事盡心共同設計了今年的活動節目。各組活動的表現非常優異。筆者眞想讀者也分享會中點滴花絮，讓各地城父母也產生內心的回響與感觸……。

(小學組)由五位大學生(Ho-Chi, Susan, Halen, Lcai and Andy)擔任輔導工作。他們是全時的看護者兼老師，跟小朋友生活在一起，教導手藝、歌唱、演劇……日日和睦、做群體活動。我內人林秋菊教他們歌唱台灣頌以及英文詩歌，”咱台灣……!”，”I Have a Joy In My Heart”等。夏令會結束後，輔導員繼續與小朋友們聯繫，用小朋友喜歡的漫畫與話語表達他們的關懷。本文後面附錄了由 Ann Arobor’s 廖述忠之女公子(Susau)從 Prinston 大學寫給我們的含有人情味的短文。相信許多家長也像我們一樣地喜愛這種年青人純潔的情懷。我們衷心感謝各輔導員的貢獻，給小朋友們灌注了 TAF 的精神。

(中學組)由 Alicia Hwang(Columbia 大學研究生，黃武東牧師之孫女)負責。她編集了完整的教材，藉以輔導台美第二代們，使其認識家庭、教育與社會。她要這組學生從下列三方面學習今年的主題：

-Seeing and Knowing

-Perception and Paradigms

-Love

我們看到，我們的第二代小朋友發揮了創作的能力，其思考與情懷表達能具體連關他們的生活內容。Alana (林健幸的女公子)與其他 9 位顧問(Marries, Judia, Steve, Alice, Cecillia, John, Chris, Dennis, Walter)導演不少精彩生動的戲劇，提醒台美第二代，現在美國社會與家庭有許多問題，要記取教訓，不要效法那些美國年青人”Mr”與”W”的心態與作法，因為那些人已迷失了自己人生該走的方向。

(高中組)的講師 Dr. Bill Daily 是大衆傳播與人際溝通專家提供不少人際溝通的原則。他讀各小組充分探討有關今年的主題的細節後，總括了年青人的看法。他稱讚我們的第二代，天資優厚、思考透徹、人性和睦……。

(高中組有 45 位幹部(Advisers, Assistant Advisers, Coordinators)。他們輔導的小組數目最多(16 組，每組 10 名)，也負責夏令營事務工作(從註冊到台灣之夜)。他們是大學生以及專業人才，熟悉 TAF 機構之工作內容與責任。

什麼是 TAF 夏令營之特色？除了富有創作性的戲劇外，就是他們所編「年刊」(Year Book)，印出他們自己歡樂的活動相片與註解，另外是「台灣之夜」中的幻燈片放映，利用藝術技能，配合音響、畫面與活動，有聲有色地予以在台上放出。這是台美人第二代的傑作。其幕後人物是 Ian(丁博生夫婦之公子)與 Aric。他們不辭勞苦地攝影了很多幻燈片。在「台灣之夜」，五百多位官衆在影幕上看到第二代種種有朝氣、純潔、靈活的表現。這實在是令人終生難忘的場面。

(大學組)邀請加州心理臨床治療家 Dr. Grace Wang 教導大學生 Assertive Expressions 的技巧與方法，俾使他們將來在社會上、專業上、處理人事困擾與阻礙問題。這組的大學生們都喜歡她的教學法。

(父母組)始於星期五晚(8 月 10 日)。當晚他們觀賞小學與中學組的話劇表演。這是「父母之夜」，讓先報到的父母看戲劇。劇情是描述第二代台美人對台灣文化、現代美國社會、台美家庭生活方式之感受與看法。從他們表現的對話、表情與動作，可看出我們的第二代有良知、有分別是非輕重的能力。

因爲是週末，遠來之父母親戚們到營內時間不定，只好在「家長之夜」(週六)後，大家聚集一堂，不拘束地暢談台灣時事、社團活動以及家常話，一直到夜宵後，似乎有說不盡之話題，真是歡樂無窮!當地 Alex 與 Alice，以台灣味之點心，招待了當晚列席台灣之夜的父母、阿公阿媽以及親友們。

(主日崇拜)是 TAF 傳統性之節目，讓基督徒與非基督徒之父母子女、阿公阿媽，聚集一堂，以讚美、吟詩、見證與證道之方式，表達 TAF 團體的自己感受，訴述這一次夏令營對於他們的影響。從幾位二代與父母親之見證，已顯出有奇妙之聖工，而感動不少會衆之心靈與情懷。尤其是小學生們歌唱多麼地優美、和藹、天真、表露了感人之音調與詩句(台語與英文時曲)。

當日之證道，由張簡吉誠醫師(Cleveland)以流利輕鬆的英語說明今年主題”Get Yourself Connected”的涵義，而使會衆得到新的啓示：人的存在應該聯繫於神(虔誠的信仰)，才能獲得力量、信心與平安，而不應該只侷限於世俗的東西，因爲世界的一切事物，竟是虛榮和浮華，一切遲早會消逝!
這位敬虔的平信徒(不是牧師)証道了 TAF 主題的涵義，也即人們各自尋找適當的連繫，才可以確立正確的方向~~~建立海外台美人之新觀念與新作風。
(結語)
TAF 是台美二代的護航者，是由於許多父母與鄉親愛護第二代而產生的機構。二十多年來，不少家長們貢獻其豐富的專業知識，盡其智慧與精力，造福人群與社會，並維護純潔的意識形態，而使人不貪愛不正當的名利與權勢，不去違反台灣人的良知。
我們該彼此以此共勉。不過，我們也要提高警覺，現在島內外有一股惡勢力(如海基會、國統會的統派與親共人士)正在鼓吹「統一」，想出賣台灣。他們在談判交易中，很可能出賣我們的鄉土－台灣。雖然 TAF 目前在美國做紮根工作，但也期望台灣會突破”有形無形”之障礙，積極走向國際化、本土化、自由化之途逕。與中共打交道的結果，一定是會失敗的。從最近各種報導中，可以認定，台灣最緊要的關鍵，是要爭取主權獨立、創立新憲法，以及重整社會秩序、教育，以及精神文化。

廖述忠之女公子(Susan 之信)
Dear Andrea and Daniel,
Thank you so much for coming to TAF, Even though you were the youngest in the group, both of you were great TAFers, not to mention also the cutest. I have sent you a copy of a picture I took with my camera (actually, I think if was your grandma who took it). All of the counselors had fun with you guys, Andrea, I think you’ re great with Swing choir, and Daneil, I know that you secretly love girls! See you all next year!
Love,
Susan


1994 年台灣人協進會夏令營參加的學員們漫步在會場 Grand Rapids MI 08/1994


1994 年台灣人協進會夏令營活動的照片 Grand Rapids MI 08/1994

摘自 台灣公論報 第 1300 期 10/26/1994

世台會第二、三屆年會報告

作者 吳木盛

世台會第二屆年會

當我正爲找不到世台會第二屆年會的負責單位與負責人而憂慮的七四年秋天，突然在 Columbus 同鄉會(Ohio)參與之 U.N.Festival 會場，遇到來訪的 New York 台灣同鄉會會長陳隆豐兄。他單刀直入地建議由 New York 台灣同鄉會來辦理世台會第二屆年會，他並願意負責籌備工作。隆豐的熱情確實感動了我，使我感到爲台灣人工作的人之不孤單。素知隆豐的辦事能力，我放心地答應了他。

次年六月，籌備會決定年會日期：七月十日至七月十三日；地點 Washington Square 的紐約大學；會場：Robert Student Center，主題：化鄉土的感情成眞正的關心，化鄉土的懷念爲積極的參加。

七月十日清早，由 Columbus, Ohio 帶著妻與李婉婉，開了十小時的車子於黃昏到達會場。是夜，參與了郭榮桔會長之歡迎酒會，雖然酒會備有山珍海味也有「通海」的美酒，但我並未酒醉，卻酣醉於鄉情裏。在酒會我遇到郭榮桔、蔡命時、范政雄、簡彰輝、黃文雄、邱勝宗、張家成、陳錦芳等等各國同鄉會負責人，其中除了郭、張與陳以外，其他的是初次見面。

七月十一日年會正式開幕，郭榮桔先生不負衆望再次當選爲理事長。理事會並通過郭理事長之提名人的我爲副理事長。

日間的節目有黃武東的「台灣風土文物」，李豐明的「台灣語言及推廣方法」，吳明雄的「海外台灣人二世的問題」，以及陳錦芳的「台灣文化的展望」。晚間是「台灣之夜」，有歌、舞、劇等等，大家聚於一堂，共樂至深夜一時才散會。回到寢室，許多同鄉餘興未盡，一直談，談到天亮仍未盡情，愈談愈熱，話題集中於鄉情與政治。

十二日上午，宋泉盛演講「台灣人的政治責任與要求」，許世楷「台灣的現在與將來」與毛清芬「人權問題與救援政治犯的工作」。下午在陳隆豐主持的「建議、討論、決議」節目，有一點火藥味，是親中國派的幾位人士發難的。其中最令同鄉憤慨的是一位親中女士的卑鄙行爲； 她姓林，坐在麥克風的隔壁，每當記者拍攝發言者時，她就偷偷地展現手中「中國統一，台灣解放」標語，企圖使標語與發言者同時攝入鏡頭。她的詭計被識破，群衆大譁，吵罵聲此起彼落，會場秩序一時難於維持。最後大會只有請負責維持會場秩序之 New York University 的警衛請她出場。

當時每一台灣人的大集會，親中派與親國民黨派都會在場，親中派較勇敢，即使是極少數，他們也不會退卻，總是找機會在理念上挑戰大會，也做一些小動作，但國民黨方面，當他們的人數不多時，膽小如鼠，較多時即大耍流氓，他們未曾想以理念或國民黨之治績來說服同鄉。

大會在開會前曾以公函正式邀請國民黨政府與中共政府來參與政治辯論，但雙方都沒有回應。雖然他們都沒有公開而正式的代表，但我相信，他們派有「抓耙仔」摻雜在同鄉中間。

十二日夜是台灣式園遊會。台灣式的路邊點心攤最吸引人，使人觸景生情想起了遙遠的故鄉。

不知是爲了鬧場抑或是趁機打劫，「美中人民友好協會」故意於十一日及十二日兩天在年會會場與寢室中間的一場所舉辦 Chinese Dooumentary Film Festival 並演免費電影，傳單滿天飛，印著：看中國大陸人民生活實況及新中國的最新發展。同鄉對中國並不敵對，只反對中國佔領台灣的企圖。除了幾位親中同鄉以外幾乎所有的同鄉都拒絕了「協會」的引誘。

十三日早，依依不捨地話別了鄉友，說了無數次的「後會有期」與「明年年會見面」而離開了 Washington Square。

回家後我收到一份親共份子的姓名與地址之拷貝本，據聞這資料是在大會會場拾到的，令我驚奇的是我的一位大學同學(台灣人)的名字也在裏面。我也讀到不少親共與親國方面之歪曲事實而又下流的報導。當時我們還没有自己的報紙，全國性的雜誌只有《望春風》月刊，在宣傳戰方面，我們「很三流」。

世台會第三屆年會

七六年初，世台會與全美會商得洛杉磯與舊金山台灣同鄉會之同意，由洛杉磯台灣同鄉會主辦及舊金山同鄉會協辦第三屆年會。洛杉磯在四月初決定年會時間:七月二日至五日；地點：Malibu；主題：認識台灣。

洛杉磯同鄉會會長吳瑞信是我小同鄉，我們的父親是朋友，雖同姓但非親戚。我們連絡上時皆大喜，父執輩以「燒酒矸」而結爲朋友，我們則以關心故鄉連心。

六月二十七日，由全美會安排而在美國做巡迴演講的黃春明、妻與我，經休斯敦台灣同鄉會而來到洛杉磯，在機場接我們的是吳瑞信及十三年未見面，早一日來到洛杉磯的台灣的姊姊，她在經過許多刁難、挫折與麻煩後才在幾天前獲准出國探親。十三年的分離在她臉上刻畫了許多歲月的痕跡。見面時她哭了，我也淚水盈眶。吳瑞信的外貌雖因年紀的增大而有改變，但仍保有高雄中學時的神態。我們被安排在李隆吉與鄭美招夫婦家用膳，晚上則在她姊姊家過夜。

世台會第三届年會會場在風景秀麗之 Pepperdine University，此大學座落在著名的 Malibu 山崗，俯瞰是一片無際的太平洋。十三年來第一次看到太平洋，眞是感慨萬千。望著浩瀚的太平洋，一時陷落於回憶與夢幻之境。我想到了家，也想到了在窮困中掙扎的母親，更想到在風雨飄搖中的苦難的台灣與在黑名單上的自己，不禁悲從中來。

第一天的報名很順利，一直到學校關門後很久，突然一大堆人出現在報名處吵著要報名，他們是未預先報名的一群，此時所有的床位已分配完，再向學校要求床位已不可能，因爲學校的辦事人員已不在校。大會只得請已分配有床位而住在洛杉磯附近的同鄉回家睡覺，把床位讓給新來者，經過這新安排後仍未分配到床位的，大會只有請他們委屈一下，睡地扳一夜，隔天再向校方申請需要的房間。雖然大會已盡力，但他們還是不接受大會的安排，還是窮吵。最後大會不得不宣佈，不接受大會安排的請自理，而不再理會不講理的流氓。

第二天才發現這一群人是國民黨用一部旅行車帶來鬧場的。國民黨除了由幾個流氓(頭子大概姓劉)帶這一車人來以外，還派來了三個立委：蕭天讚、黃鏡峰與張文獻。這一群國民黨徒之行爲相當下流，譬如：入會場時只有部分繳入場費，入場後再將入場券由門窗密傳給在門外等待者；在會場做噓聲；並假大會名義對外發文等等。有一位由台灣來參加年會的黃同鄉看到這情形很憤慨，要我給他這一批人的房間號碼，他準備去修理他們，他氣國民黨的欺侮台灣人，由台灣一直欺侮到美國。我未接受他的建議，只感激他的善意。我想他們當中，一定有人被利用而不自知，我希望我們能用我們對故鄉的愛來感化他們。

國民黨一直都有人參加世台會，第一届與第二届因爲參加人數少，很守規矩，第三届就迥然不同，顯然他們是有企圖而來的。他們盡力於破壞大會的秩序與大會的進行，他們更用心於把大會關掉。七月四日禮拜日上午，因爲多數洛杉磯同鄉回家做禮拜，國民黨的參與大會人數相對的增加了許多。他們就利用這個機會大鬧特鬧，會場的控制變得頗爲困難，尤其是那一位姓劉的流氓好像發瘋似地亂叫亂跳，這情形一直繼續到做禮拜的同鄉回大會，他們才不再囂張。

我在年會的演講強調團結，並以黑人、印第安人與日本人的團結所獲致的結果爲例，說明台灣人團結的重要。

年會中我體會到金美齡女士那高超的急智與辯才與陳隆在藝術方面的才氣。我也感激勞苦功高的吳瑞信會長及許多優秀而默默工作的洛杉磯同鄉，因爲有他們的獻身，才有那成功的年會。在會場我遇到了常在通信而未見過面的陳隆、李英偉與蘇國雄等人。也再與過去幫忙了我許多之楊肇福夫婦見面。肇福兄是我大一英語班之同學，他唸機械，但他卻比我不機械，好像他的藝術腦空間比機械腦空間大，他是反應爐設計專家，有一陣我們都服務於 General Electric。我當全美會會長期間，他曾代表全美會回台爲康寧祥助選，在那一段政治黑暗的日子，這行動是需要膽子的。

年會不久，我姊姊就回台，在機上才發覺有人在跟蹤她，這是她與我在一起時未曾發覺的。

至於來鬧場的那一車人的去向呢？據聞在年會還未結束以前就到中國城，然後到 Las Vegas 開「建功宴」去了。花費的當然是台灣人繳納的稅金。

世台會第三居年會講詞

各位同鄉：

Gau 早。今仔日我以滿心 ê 興奮和(ham)滿腹 ê 歡喜佇這個所在，來歡迎恁由世界各地來參加世台會第三届年會。對籌備單位 ê 洛杉磯和舊金山同鄉會，我感謝恁的時間、努力和獻身。對來自世界各地 ê 同鄉阮非常敬佩恁不遠千里，爲著台灣人 ê 團結來到(kau)這個所在。

我相信大家都已經看 tio 節目單，咱 ê 節目眞濟(Che)(很多)，有政治、經濟、文化，也有鄉情。我希望這個年會會互咱引起更大 ê 連帶感，這連帶感是咱團結所需要 ê。咱同鄉會 ê 目的是保護咱台灣人 ê 權益，而保護咱台灣人 ê 權益 ê 前提就是團結。

我用美國 ê 黑人來做例。咱攏知影現在黑人社會地位提高 ê 事實，有人講，這是白人良心發現 ê 結果，不拘(不過)我無同意這個講法，對既得利益者，良心欲發現是困難 ê 代誌。佇這我想欲用印第安人來證明這點。這塊土地本底是印第安人 ê，但是美國白人 ê 祖先來到這個所在將印第安人一直趕，若彼個所在會通耕作就給(ka)趕，有石油也給趕，有金礦也給趕，無所不誌趕，最後趕到現在 ê Reservations。白人 ê 趕印第安人 ê 時陣，刣死 ê 印第安人有幾 la 百萬，實在是極殘忍無比。這個好額 ê 國家，本來是印第安人 ê，不拘今仔日個互白人剝削到無半項。可能有人講，這是古早 ê 白人，不是今仔日 ê 白人。不拘我想大家都 Bat(曾)去看過白人和印第安人相刣 ê 電影，恁敢 Bat 注意過印第安人互白人刣死 ê 時陣，戲台脚 ê 拍泡仔聲？

歷史 Kap 生活上 ê 眞濟例，都會通互人證明黑人 ê 社會地位之提高，不是白人 ê 良心問題，而是黑人團結 Kap 打拚 ê 結果。黑人領袖像 Martin Luther King, Jr., Stokely Carmi- chael, Mark Clark 等等領導黑人來奮斗、來打拚，個不但做和平運動，個也燒厝，也燒城市。白人爲著保護個 ê 既得利益 chia (才)讓步。回想個佇非洲互白人用三面點火及一面網仔捉來 ê 歷史和過去所受 ê 奴隸待遇，實在眞悽慘，爲著爭取人權個雖然犧牲眞

濟，但個所付出的代價實在並無外大。今仔日，佇美國ê南方，咱猶閣會當看著當時黑人像畜生安尼，互白人綁佇土脚ê痕跡。
我閣再舉一個最近發生ê美籍日本人ê例。佇第二次世界大戰ê時陣，美國佇加州設十個集中營來關十一萬個ê美籍日人，因遮ê日本人並無犯罪，個互人關ê理由干單因爲因是日本人。我佇遮欲提醒各位，當這十一萬個日本人互人關佇集中營ê時陣，有一部分日本少年家互美國派去歐洲戰場和德國人相刣，個眞勇敢，戰績輝煌，個得 tio 眞濟ê勳章。
這個關日本人ê法案(Emergency Detention Act)，經過日本人ê團結拍拼，今年(七六年)ê二月才取消。
眞濟同鄉攏知影，有一個日本人驗屍官 Noguchi，互人給伊辭頭路，日本人眞憤慨也眞不甘願，大家出來請願、示威，結果，政府被迫取消 Noguchi ê停職令。
咱也撤知影無外久以前，件眞出名ê Patricia Hsrst 案件內底一個日本女士，Yoshimura。Yoshimura 女士是件加州日本人集中營出生，伊知影一個日本人想欲件美國生存需要拍拚閣再拍拚。判官要求ê保釋金是十萬美金，經過日本人抗議後降低至二萬五千，日本人佇三小時內收集了二萬五千ê保釋金給伊保出來。出獄以後，眞濟ê日本人替伊找頭路， 眞是鬧熱滾滾。不是所有幫助伊ê人攏同意抑是同情伊所做ê代誌，個ê目的干單是希望伊繪因爲伊是日本人而受到無公平ê待遇。
各位同鄉，日本人ê遭遇、黑人ê遭遇個會遇著，咱也遇著；若今仔日無遇著，明仔再也會遇著；若今年無遇著，明年也會遇著；若咱一代無遇著，咱下一代也會遇著。
咱一定要團結來保護咱海外台灣人ê權益，這不是咱一代的問題 nia-nia，也是第二代、第三代……代代ê代誌。爲著欲保護咱台灣人ê權益，咱愛像猶太人仝款會凍影響美國ê政治，向這條路行ê第一步是台灣人ê團結。世台會第三屆年會是咱台灣人團結ê開始，希望無外久，咱會凍團結到若親像鋼筋 Con-ku-li(concrete)遐尼堅固。
我今仔日佇歡迎大家來參加世界台灣同鄉會第三屆年會ê開幕典禮，講遮ê話，互大家來做參考，希望咱ê努力對保護台灣人權益有所幫助。
最後再一次歡迎各位！

摘自 第二生命/吳木盛 05/1996

點滴回顧明州萬國節文化展

作者 吳朱實

一、前言

2012 年五月六日星期天午後，我們正準備出門，電話鈴響！拿起聽筒：「Hello，」是賴瑞宏的聲音，「有得獎啦」，「哇！」我不禁大叫一聲。

開車去 FON（Festival of Nations）途中，友仁說他感覺好似打了一場勝仗後，凱旋歸來的得意與快樂。It is a great feeling.往年我們常有自信地認為遙遙領先，近二、三年來其他族群攤位水準普遍升高，競爭相當激烈。負責展覽場地的人不止一次向我們說：Taiwanese, you are the inspiration to others.今年因為負責展覽的 Herbert 是比我們的兒子還年輕的新血，我們特別想贏、不要輸。

到達會場後看到他，我不禁喜極而忘形地擁抱他一陣，實在太高興與驕傲了，啊！接棒有新人了。

明州 FON 創始於 1932 年，台灣同鄉會於 1979 年開始參加，主要項目有 Cafe, Bazaar, Cultural Exhibition and Dance，入場門票 10 元。

每年四月底五月初在 St. Paul, MN River Center 舉行為期四天的「Festival of Nations」萬國節慶，約有 90 個族群參加各個項目，觀眾最多時有八、九萬人，是同鄉會每年最大的活動。

文化展覽於 1987 年開始比賽至今 26 年，我們得獎 24 次，最初三年評分頒獎一、二、三名，以後改選五名不分等次的優勝獎。

忘了最初幾年，我們是怎麼把文化展覽「混」過去的。1987 年開始評分頒獎，台灣贏得第一名。當時的設計團隊楊日信、陳玲琇夫婦，蔡友仁、吳朱實夫婦至今，年年熱衷於此，樂此不疲。

數年後 1990 年陳秀芳、曾啟明、賴瑞宏、張麗惠夫婦，王明基等陸續加入團隊成為「死黨」。1997 年楊日信辭世，2004 年張麗惠辭世，死黨痛失二位大將，然而他們的英靈長存共事，相信他們在天上含笑俯視，祝福天佑台灣攤！

所謂「死黨」是一群思念故鄉、熱愛台灣文化，有些癡癡地想把「母親」台灣的可愛名字刻印在萬國節觀眾心底。最少 15 年以上，年年自告奮勇不請自來， 也不自量力，自以為深得文化展門竅，且責無旁貸，又當過負責人一、二、三次的一群 senior citizens。現在除了一、兩人外，其他都已退休，如今都變成阿公、阿媽的祖字輩人物，這叫人怎麼不著急，需要年輕新血加入接班呢！

歷年來除了死黨外，還有許多熱心能手參與。他們或換工作，或退休，搬離此地，例如徐頌鵬、吳麗雲都心繫「娘家」的 FON；至今仍時有諮商。少年的蔡玉茂、楊祖敦、呂瑞文、游健治等都曾出點子並製作過展覽用物；何秋櫻在 Delta 工作，可免費乘飛機來往台灣收購物件，可見同鄉間人才濟濟，通力合作幾乎所向無敵，台灣的好名聲便得以傳揚出去。

二、文物採購

台灣攤這麼多年的展出文物從哪兒來的？展出後去了何處？這問題我可以津津樂道三天三夜，但篇幅有限，只能簡單寫個人經驗及印象深刻難忘之事如下：

近三十年來，每次出去吃飯購物，或旅遊，或被此地鄉親請去家裡吃飯時，我總是東張西望，仔細欣賞商店或人家內外的佈置與裝潢。其實骨子裡最在意的是看有啥可以「抄襲」、應用或借用到每年一度的文化展上。

十多年前我和友仁去金門玩，看到古早農人下雨時穿的棕蓑，想著有一天會用得著，便買了。那得先寄回台灣，再以海運寄回明州，掛在車房裡，直等到前年才配上展覽主題設計。

早年有一個友仁 3M 同事外駐泰國，回總部時隨家具貨櫃運回幾套銅製點心攤，我們向他買了一套。曾有三年抬去賣擔仔麵，古色古香，十足台灣味。

二十年前我返台，迷上台灣結 Marcrame（中國結），大買特買回來，佔據有限的壁櫥空間，等到今年終於有其中 1/3 的台灣結 Macrame 出頭天，被高掛在左右兩側橫牆上展出，多麼值得，多麼高興啊！

記憶裡難忘的多著呢！玲琇家精緻的春夏秋冬金蔥繡、鑲珠貝的大禮品籃、茶壺碗盤、和祖傳女紅肚兜等。秀芳從她老家豬槽撿起來的古董謝籃等無數廢物利用。曾啟明夫婦每年還鄉帶回的燈飾、戲偶、童玩、Wax 水果等等。賴瑞宏夫婦於民進黨執政時，返鄉交涉到一套新娘、新郎裝。賴允定家的木雕桌椅；盧盈裕家的彩陶壁飾。友仁與我們四歲可愛的小孫兒去 Rosedale 的商店誘借「台灣黑狗」…。林林總總，大大小小文物，不勝枚舉。除新娘、新郎裝外，幾乎都是自掏腰包的私人典藏寶物，其背後都有令人回味無窮的好故事哩！

三、動刀槍大工程

早年，Leon Wang 繪製紙貼彩龍十二生肖，1991 年適逢羊年，我負責「民間故事傳說」主題時，便以十二生肖來發揮。Wang 木刻半徑 2 呎 8 吋的十二生肖，非常精美，後來他曾以此作品為 resume 申請明大建築研究所。大伙兒在我家為「羊年」做了一隻大 papiermache 白色綿羊。展出期間觀眾爭相在其上簽名祈福，因為簽

得密密麻麻，所以我們夜晚得 repaint「羊毛」，讓次日的觀眾才有「空位」簽名。後來那隻綿羊遠征 Indianapolis 的 International Festival，也為那兒的台灣文化攤奪得優勝獎。
1990 年蔡友仁製圖，楊日信造轎，那是空前的傑作，主題為「婚禮」。我曾為文紀念日信兄，請看附件〈點滴憶楊日信兄〉。這頂轎於 1992 年文化主題「花卉」，和 1999 年「Wedding Tradition」，再用兩次。
1994 年的主題「Tapestry Fabric and Textile」，我們以「金蔥繡」來發揮。秀芳返台，去台南民權路一家佛俱店洽商一 custom-made 故意未完成彩布，幾個月後由王美霞帶回來。問題是六、七十年代出國的死黨們，男的對 Fabric Textile 是啥毫無觀念，女的也沒人涉獵過此道。
只見彩布兩端各有一團米色繩線，要怎麼稱開繃緊繡布，實在束手無策。幸好天佑台灣，戴榮嘉岳母少女時代有過金蔥繡女紅的經驗，適時地自故鄉來探訪女兒。她把兩組木架及長方形繡框架好，線繩來回綁在繡框兩端，就撐張上來。她也臨時惡補守攤的我們幾招，屆時可以裝模作樣，表演作繡的技巧。後來我回台南時，曾去找那家店，向他們報告得獎，相談甚歡。
1997 年初深冬，積雪及膝，我、友仁和日信去郊外 Brooklyn 一越南人家，洽購他們用過的大獅子頭。買回來經秀芳修補後，當年在「Ethnic Celebration」的主題中展出，被 St. Paul 報紙 Pioneer Press 大幅彩色相片刊登。從前未有 Youtube 時代，我與友仁也曾被邀去有線電視台訪談過。2007 年，秀芳的畫作更被報紙，「Review」採訪，大刊特刊一番。
1999 年，郭文紅刻製七組圖字說明硬紙板。2000 年，造一驚人逼真的紅磚灶；2001 年刻一鏤雕穹門，於 2005 年再度用上。2004 年，元宵燈飾相片說明今年再度用上。她的精工細雕，耗時費事，做起來廢寢忘食。我們笑說那陣子她大概不開伙煮飯，一家大小只靠開罐頭或外食吧！
2002 年，友仁以一大塊 solid block Styrofoam，刻造幾近 life size 的布袋戲台，其刻製時的細小白色顆粒到處飄飛，兩年後才從 basement 及後院消失。所幸物盡其用，由媳婦寫小劇本，蔡家布袋戲班曾四次到孫兒的學校展示表演，獲得很多小孩子的歡笑。
近幾年，曹仲雄所做的市場門樓，古厝頂及阿里故事畫作都是職業水準。他與明基、秀芳曾帶動十幾位同鄉，刻製百壽牆，用了 300 小時，氣派非凡，令人嘆為觀止。
多年的「戰友」王明基，他做的門樑架構，年年必用。他因健康關係，不再能參加團隊。他的牽手玉安，仍然一人準備六、七樣可口的飯菜，餵飽星期三去 set up Cafe, Bazaar, and Exhibition 的全部人馬，羨煞其他族群工作人員也。
陳秀芳 Susan Liu，1992 年開始為文化展作畫。二十年來她越畫越大越好，壁畫 mural 變成她的專長，曾被 commission 畫 University of Minnesota 的亞洲中心及 Century College 兩次大 mural。她手巧勤快，膽大富創意，別人的廢物常是她的寶貝。她待人接物慷慨又大方，如今她的家，裡裡外外，橫的豎的都是得獎的「戰利品」。進去她家時，琳琅滿屋，簡直令人頭昏眼花，目不暇給。那台花轎本來常駐在柯賢世、蔡美幼夫婦家偌大的 basement。今春他們搬去 Las Vagas 後無處擺，若租放進 mini storage，一個月要一、兩百元，太貴了，怎麼辦？只有秀芳願意犧牲寶貴的 garage 空間，迎接大轎過去。期待不久有一年，花轎會再出巡。如果沒有秀芳，台灣文化展不會有今日的成果。
四、展覽製作流程
每年秋末，負責人一知道次年文化展主題後，便通知開會。之先，他或她多半已找有關書籍或電腦 research 過，思考了就該主題可能的切入點。第一次開會時大家七嘴八舌，天花亂墜地腦力激盪之後，吃飯聊天，東南西北，古今中外，而重點中心總不離故鄉消息和台灣政治，這讓身在美國、心繫台灣的遊子心懷，頗有舒暢身心的療效。
此後負責的人，心裡牽腸掛肚緊張大半年，直到那星期日下午頒獎，七點時 FON 結束拆攤後才放下重擔。其他的人，開會吃飯談天說地，輕鬆愉快地過日子。如我只動腦少動手，只 shopping 購物，退休後看書旅遊瞎拼收集文物。而友仁常能即時理出設計草圖，有的後來被推翻，多半時候可找出大家同意的演進方向。之後，各人回去分頭找資料、找文物、找 idea。
第二、三次開會時就個人所長，分工進行。曾啟明的燈光照明，賴瑞宏的文獻，和秀芳的 mural 已被公認理所當然。這其間玲琇和文紅返台，看到適合的東西會買；何秋櫻和江勝得也隨時待命，返台蒐購文物，如鄉下牛軛、叮噹牛鈴等。
友仁的設計工程圖，有平面、正立面和側立面。又有詳細圖，標出尺寸，其工整詳盡和他的本行結構工程設計圖無異。擔當主要大工程的人，依照他的圖買材料，剪之、貼之、畫之、鋸之、刻之、漆之…，使出十八般武藝各顯神通去了。靠近展覽日期時又開會一、兩次。
最後「排演」總是在秀芳家，總有「驚豔」！又有 potluck，吃喝談笑，quite enjoyable。只是負責人責任重大，要安排載運 setup 的事情及看攤人員的輪番時段。啟明每年星期四請假，輪學生班。我與友仁則固定星期五夜班。星期日下午一點鐘頒獎是最高潮。今年頒獎時，負責人 Herbert Chiou 邱奎植，因沒有安排接替人看攤，未能去大眾頒獎典禮上領優勝獎牌，真是遺憾。星期日 7PM FON 結束，一個小時不到我們就可拆完。我

總是在路邊看守拆物，等待秀芳、啟明和友仁的車子來帶各樣的東西回家。精力疲憊而心情愉快，又打了一次勝仗，並完成了一次美好的國民外交。
難忘的是 2001 年，拆攤後我照例看物，當時下大雨，玲琇一人開 mini-van 來，裝載她家的許多展出東西，有重大的，有巧小的，好不容易一一擺入車內，當她在大雨滂沱中慢慢駛離會場時，我不禁喉漲眼濕，啊！好勇敢的女子。
五、服飾
FON 主辦當局一再強調，看守展覽攤子解說員的重要性：他們應當穿著本族服飾（native costumes），Please no jeans and sneakers，舉止言談與觀眾互相對應，也是評分的要項。
早期來的窮留學生男士主持同鄉會，對服飾不在乎也不懂。我眼看別族人穿豔麗，或典雅的古裝，在各處昂首抬頭，走路生風，多麼神氣啊！曾請主持同鄉會的人買我們的傳統服裝。他答：「那要花多少錢啊？今年看攤的人要穿，明年看攤的人不穿怎麼辦？」經我一再呼籲，二、三年後才開竅同意。我趁返台之際，在台中一福州人開的店，訂製一襲紅緞滾金邊的鳳仙裝，亮麗極了。
1990 年王明基被 3M 派駐上海三年半，這其間玉安去看他，又一起旅遊，曾在上海、北京、新加坡先後買了一、二十件男女繡花袍。我也曾在新加坡 Chinatown 買男裝。這樣使我們服裝典藏豐富，供應 Bazaar 及 Exhibition 不同 size 的守攤人亮相、引人注目。
保管收藏這批精緻服裝，也非易事。平時平躺在箱內，放在乾燥處，FON 前幾天拿出來，稍微隔布燙平，再吊掛吹風。FON 用完後，細察有無污濁，再處理之。尤其高領背面我縫上的白布容易有汗漬(collar ring)，則需要拆開洗了再縫上…。先前我和陳玲琇保管了幾年，後來一直由玉安保管了十幾年，直到前年她細心地每件照相，記錄存檔，把管理服裝的責任轉 交給賴麗鈴。這些服裝是咱的傳家寶，盼望後來的人會珍惜地代代傳下去。
六、台灣結、中國結
團隊開會時，偶爾有人疑問某項文物是否太中國？
遠古時期，原住民從太平洋某方飄洋過海來台灣。明清時，漢人、客家人移民來。荷蘭人、西班牙人來佔領過這美麗島。又曾被日本人統治五十年。約六十年前蔣政權帶來新移民。
由此可見台灣島國是海洋多元文化。今日兩千三百萬台灣人，吸收四面八方來的不同文明，包容而融化成為 Taiwanese。台灣的日本料理比日本的日本料理好吃；台灣的麵包與冰淇淋比美國的好吃，是公認的。現代的年輕人，娛樂穿著，哈韓、哈日得厲害。台灣 人把北京話當台灣國語，人家一聽便知道，你不是把京片兒當普通話的中國人。由是我們不必忌諱中國影響，我們做的是文化播種工作，對於兩邊的政治糾纏情結，自己心知肚明，此時就放寬心些吧！
我返台買的台灣結 Marcrame(中國結)，金門買的棕蓑，是否太中國而不展出呢？再說，今日美國很少東西不是 Made in China 的哩。事實上，FON 幾十年來，主辦及參展的人，都看得很清楚，Taiwanese 和 Chinese 是截然不同，而且可以彼此和平相處，這是有目共睹的。
順便一提，今年 Exhibition 場地負責人曾小聲告訴我：「我特別把給你們的獎牌背面，Made in China 的字刷去掉，只刷掉給 Taiwanese 的，because I know you guys don’t like it，其他的獎牌都沒刷掉」。我倆會心地咯咯笑，我說：Thank you for the extra work.
不止一次，FON 負責人向我們說，你們台灣人實在太棒了。因為你們的優異表現，使別族跟上而提高了整個文化展覽的水準，還問我們對於將來展覽的主題有什麼建議嗎？
七、結語
文化展主重美觀與趣味。藝術美觀是主觀的，個人喜惡不同，但也有一些客觀的考量標準和普遍性的共識。例如造型、圖案及色彩要和諧，統一中有變化，變 化中不雜亂，畫龍要點睛，切忌畫蛇添足。內容要豐富，但更要有明確的焦點。文物有繁細的精工之美，也有樸拙的簡單自然之美。我們的設計團隊，總能協調彼此不同的看法，終究把握住展覽的精髓而得獎。
至於我和友仁倆人，對於配置設計、造型彩色等理念，意見常有不同，在家時討論爭辯，那就像棋逢對手，互不相讓（註：我、友仁、明基都是建築系出身 的），頗有挑戰性。無論他服、我讓，顯然都是好結局，因此也增添了不少夫婦生活的情趣哩。We always have fun and enjoy doing the exhibition.
總而言之，如何在 12 呎 X 8 呎，或 10 呎 X 8 呎的有限空間，驕傲地呈現台灣文化特色，實非易事。展覽製作是 teamwork，各人才能有限，然而團結就是力量，每個人盡自己小我的能力，參與共事，眾志成城，便能完成大我的事工。那經過挑戰而獲得的 teamwork 成就是大家共同努力的結晶。它不但光耀 community，也豐富了小我的生命，使我們走的這趟人生路，增添許多姿彩。有一天人將老去，驀然回首時，我們將欣慰地感到此事的確美善而有意義。
再者，因為參與製作，需要思考，看書找資料，電腦 research，請益四方鄉親，和團隊人馬互相切磋，於是有形無形中，學習到許多以往從未知道的美麗島本土常識。諸如台灣的歷史地理、古人生活習俗、民間宗教、

建築文物等，也使我們體會祖宗的艱辛奮鬥與刻苦能耐，以及他們的痴愚與智慧，可以說是我們的另類尋根之旅。同時這也幫助我們，清楚地確認今日自己的 identity。而對微小的自我，更有信心地定位人生座標，勇敢地向前邁進。
正如 Olympic 的精神，其實盡了全力就好，得不得獎是次要的。少年仔，棒子交給你們了，加油！

源自 吳朱實 2012

負責 2016 明州萬國節台灣文化展的心路歷程

作者 湯原銘

「Festival of Nations」萬國節慶今年五月 5-8 日在 St. Paul, MN River Center 舉行為期四天，約有 90 個族群參加各個項目，觀眾最多時有 10 多萬人, 是同鄉會每年參加最大的活動。台灣同鄉會於 1979 年開始參加，主要項目有 Cafe, Bazaar, Cultural Exhibition and Dance，台灣同鄉會文化展覽於 1987 年開始比賽至今 30 年，只 2 次没得獎。我不自量力，接下這重任之後，才發現不得獎的壓力有如排山倒海洶湧而來，尤其是其他族群水準普遍升高，競爭相當激烈。
去年 11 月，知道文化展主題(Folklore and Fairytales) 後，便通知開會共有 12 人參加。找有關書籍或電腦網路搜尋過後，思考了就該主題可能的切入點。主題討論有: 日月潭的故事，阿里山的故事，半屏山的故事，12 生肖，虎姑婆，廖添丁，國姓爺等的歷史與傳說。
第一次開會時大家腦力激盪之後，決定用 12 生肖作主題來發揮，然後吃飯聊天，重點中心總不離故鄉消息和台灣總統選舉，這讓身在美國、心繫台灣的遊子在繁重的生活壓力外能小解鄉愁。
第二、三次開會時就個人所長，分工如下:
1) 秀芳, Felix, 育佳: 正中央的大油畫來描述 12 生肖的故事。這畫由育佳構圖，Felix 動筆，秀芳和光生協助。中間十二生肖的大圓形木刻是王幸男兒子 Leon 十幾年前為台灣文化展覽做的。
2) 啓明，原銘，秀芳: 12 生肖油畫和說明，這 12 張油畫由明州 11 位画家精心畫成：
Rat: Jill Kao
Ox: Amy Yu
Tiger: Tracy Lin
Rabbit: Felix Cheng
Dragon: Yu Chia Chen
Snake: Sasha Szutu
Horse: Amy Yu
Goat: Jamie Lu
Monkey: Stephanie Sinclair
Rooster: Jamie Lu
Dog: Jessica Chao and Eileen Jiang
Pig: Ingrid Ho
3) 玲琇姐: 桌上展示
玲琇姐回台灣花了許多時間為我們買了許多 12 生肖展示品，啟明提供木雕及部分照片 。桌上及屋角上擺示的十個猴子燈籠都是在台灣的王幸男、美霞夫婦替我們收集來的。
4) Charles (江勝得) 別出心裁做了 wheel of 12 生肖召來了超過 900 人次的玩家, 我們大大小小送出了超過 900 個， 小自貼紙大到燈籠的獎品。
5) Susan, Raymond, Tracy, Jill, Ingrid:人型立牌由秀芳精心刻造，其他人協造而成，召來了無數讚賞聲和許許多多照像機的咖喳声。看躲在後面的是誰?
6) 文红及仲雄所做的市場門樓為整個佈置增色不少。 今年又多了兩位生力軍柏甫和儀君在設立和折除幫了大忙。吳朱實，盧盈裕，黃政哲，高正芬，林淑慧在討論及佈置場地也很有貢獻。
千盼万盼中大會終於在 8 號中午 12 点 40 告訴我們得獎了。那種打勝仗得意與快樂真難以用筆墨形容。 謹以些此文來謝謝所有參與的鄉親朋友。



明州台灣同鄉會於 2016 明州萬國節台灣文化展展出 12 生肖油畫和說明 St. Paul MN 2016



明州台灣同鄉會榮獲 2016 年明州萬國節傑出獎 St. Paul MN 2016

源自 湯原銘 05/2016

明州萬國節的花轎

作者 劉進興

1990 年 Minnesota 的 Festival of Nations，我們又得第一名！這一次的主題是「婚禮」。剛開始時大家只是想陳列幾件漂亮的古典新娘裝；有人用那種半開玩笑半試探性的口氣提議：「去借個花轎來擺吧！？」很難很難啊！哪裡去借？「那麼我們自己做好了！」大概是連得了幾年冠軍，一群人就這樣藝高人膽大了起來。

先是蔡友仁畫好基本設計。紙上看起來蠻漂亮的，但是做出來不知怎麼樣？我心裡有點懷疑。會不會花轎不像，反而像個活動廁所呢？這個隱憂，幾個禮拜後，才被消除。楊日信與劉文雄兩人，在劉文雄家的車庫裡，終於將二度空間的設計，變成一個亭亭玉立的立體結構。真正有點像轎子了！事情已成了三分。

如何將這個木頭盒子化妝得像一頂花轎，而不是個公事轎呢？任務進入第二階段，轎子轉進到陳秀芳家的車庫。Leon Wang 學校剛好畢業，被徵招來為花轎化妝。花了整整十天，我看到那個轎子添了花邊，上了紅漆，加了些金彩…事情已成了五分，六分，七分了，就好像吾家有女初長成，一天一種顏色，越來越美麗。喜氣洋洋的轎子漸漸的成了形。秀芳縫上個翠綠色的轎頂，又將轎子裡面佈置成令人心神蕩漾誘惑的桃紅色。在掛上陳玲琇夙夜匪懈一針一針繡出來的那張雙鳳門簾。花轎於是乎誕生了。

雖然一開始大家就很有自信，但能夠做到這麼精緻，自己也嚇了一跳。在結構上能做到又輕巧又堅固，花了楊日信不少的心思；本來窗子只想用 Styrofoam 連起來做做樣子，可是這樣不太保險，萬一新郎新娘隔著窗子打情罵俏，恐怕就會把它砸了。Leon 乃花了許多精神用小木棍拚成那對精巧的花窗。轎子旁的甘蔗是 China Market 鄭炳全老闆送的，有的人可能看不出那些根是假的吧！那是陳秀芳和 Leon 巧奪心思用毛線縫上，再用美髮膠水噴成的。差不多每一個步驟的執行者都有極富創意的突破。花轎完成後大家都很高興，構思工作期間的角力一掃而空，就好像終於將小孩生出來那種感覺？？（我還是不要信口開河，以免漏氣！）。

Festival of Nations 那幾天，我們水噹噹的花轎，含羞偷笑的眾新娘，以及熱情解說的新郎、媒婆們，成功地釀造出喜慶的氣氛。Taiwanese booth 吸引了最多的觀眾，搶足了風頭。有些同鄉說：我們應該獨得第一名才對。其實有什麼關係呢？我們的展出很明顯地自成一格，已經不再需要去跟別國比什麼名次了。主辦單位跟我們說，早知道有這個花轎，他們就要將全部製作過程拍攝下來，用來做 Festival of Nations 的 promotion。林章基回答他說：「我們事先也不知道會做得這麼精彩呀！」

其實有了這麼多年成功的教訓，我們大家應該知道的。



花轎正面照



花轎側面照

源自 明州同鄉會會訊 1990

紐澤西台灣同鄉會縫製原住民山地舞服裝

作者 葉紋

我們紐澤西台灣同鄉會決定在本地「民俗節」表演原住民山地舞，可是講好的要借的服裝卻遲遲未送到，眼看著距離表演日期愈來愈近，大家心焦如焚，麗華的先生也是舞蹈者之一，每次練習一定陪同鼓勵，看到這個困難，她不好意思毛遂自薦：「我會做裁縫，如果你們不嫌棄，我來做這些服裝好了！」
太好了，怎麼一直沒有想到她？麗華在台灣學服裝設計和裁製，來美國後在一家服裝公司上班，專為那些大公司的老闆和經理們，挑選每年要穿的時尚穿搭。
「有誰願意陪我明天去買布料？同鄉會經費有限，我知道隣鎮有一家小店專門賣零頭布料，價格便宜一半……」，
我馬上舉手答應：「明天下班後在那家布店會合！」
這家小店藏在一個偏僻又沒落的購物中心裏，裏面燈光昏黃，到處都是布匹布卷，好容易找到櫃臺，看到一位駝背的老男店員正忙著在為一位顧客量布、剪布，他的背駝得很嚴重，彎曲到九十度，需要站在小木 橛上才能墊高到櫃臺工作。
「師傅，我們來找布料做這樣的服裝，但不能花太多錢，請你幫忙。」等那位顧客離開後，麗華拿出山地舞的男、女服裝圖片給他看，
「要做幾件？」
「男、女各十件！」
他帶我們去看店裏的各種布料，有些我們覺得很適合的，但因布料不夠而放棄，——原來這家店專門去向其他的布行收購他們剩下的零頭布或賣不出去的布，再來零售給顧客，實在有他們的限制。……我們在店裏繞了幾圈，終於找到差強人意又便宜的布料，老師傅也頻頻點頭同意，就這樣生意成交了！
隔天吃過晚飯後，麗華提來裁縫機、剪刀和其他道具，來到阿良家的地下室開始工作，在我們這些手藝拙笨的助手幫忙下，一口氣完成了二十套非常美麗的山地舞服裝。
在我們那次表演完後，這些服裝又不斷被其他外地同鄉借用，今天不知「衣」在何方，但我永遠忘不了那段同樂、同憂、同心協力解決問題，克服困難的美好時光。



紐澤西台灣同鄉會會員親自裁製的二十套山地舞服裝 New Jersey 07/1996

源自 葉紋

紐約州首府區(Albany/NY)萬國嘉年華會

作者 陳仲欽

創始於 1972 年，至今已有 44 年歷史的紐約州首府區(Albany/NY)「萬國嘉年華會」(Capital District Festival of Nations)，係來自世界各地的不同族裔社團分工合作，共同舉辦，大家相聚一堂，展示各自特殊文化傳統的一大盛會，時間選定十月底的最後一個星期日下午。最初幾年是借用學區大學的場地，1978 年之後，因為參加的團體和觀眾增加，把會場遷移到位於奧本尼市內的紐約州政府「南宛」辦公樓羣下的室內集會活動中心隆重舉行。每次聚會都會吸引四千多買票入場的觀眾，把整個會場擠滿，熱鬧滾滾。

此項民間活動的目的是要促進不同族群間的文化交流，溝通了解，合睦相處，也向美國主流社會介紹他們各自不同的文化藝術和習俗。嘉年華會的節目包括開幕入場遊行，手工藝品展覽，摸彩，美食攤，有各個族裔的民俗舞蹈表演，來娛樂觀眾，和終場壓軸秀「嘉年華會小姐」的競選。

首府區台灣同鄉會(Albany/NY) (Taiwanese American Association of the Capital District) 於 1999 年以「台灣」名義開始參加嘉年華會，推派代表在籌備會小組裡扮演重要角色，熱心分担工作，很受其他族裔代表的信賴和尊重。每年開幕入場遊行，台灣隊都招募十幾位男女中小學生，穿上顏色顯艷的原住民褙衫和腳圍，或古典女裝，格外引人注目。台灣美食攤位，除了春卷炒麵之外，唯一獨有的傳統台式剉冰，加上粉圓，四果，仙草，和甜奶，吃來令人心涼爽快，生易特別好。台灣手工藝攤通常會展覽布袋戲偶，紙燈，一些受歡迎的小贈品，和介紹台灣民俗風景的觀光文宣。

「嘉年華會小姐」選秀，參選的佳麗每年多達二十人以上，她們大多數是十六到十八歲的妙齡高中生。參選的「台灣小姐」，都有優越的表現，以良好的學業成績，參與社區服務，認識台灣文化，清秀儀表，及面試應對得體，而獲初選入圍。最難得可貴的是，楊家齊與楊家毓兩姐妹分別榮獲 2011 年及 2015 年的「嘉年華會小姐」桂冠，是台美人社區的一大光榮和驕傲 。她們是一向很熱心服務台美社區的楊文良和郭莉莉夫婦的千金。對下一代傳承台灣文化，父母的鼓勵與輔導非常重要。



紐約州首府區台灣同鄉會參加萬國嘉年華會的山地舞的表演者 Albany NY 10/2012

源自 陳仲欽 02/2016

俄亥俄州辛城台灣同鄉會參加辛城國際展

作者 莊秋雄

〔作者按〕:本文是辛城(Cincinnati)台灣同鄉會在一九七六年參加辛城國際民俗節的報導。
原文在當時出版的《望春風》第八十八期刊出，並再次於一九八六年五月廿六日的《台灣公論報》刊載，用來鼓勵紐約台灣同鄉。
最近公論報報導紐約台灣同鄉會計劃參展皇后節的「台灣館」，而受到國民黨系社區人士及報章雜誌詆譭阻擾的事，使我想起十年前辛城台灣同鄉會計劃參加辛市國際民俗節時，「中國擔」及芝加哥「文化參事」也大事阻擾的往事。這種蠻橫的阻擋在十年前國民黨在美國還很囂張的時代尚可想像，時至今日(連「大使」也轉入地下)居然還照樣蠻橫，令人吃驚！
辛城同鄉自一九七六年參展以後的頭幾年，每次參展，芝加哥的領事都特地出差來辛城坐鎮指揮「戰鬥」；一方面恐嚇學生不可參加；一方面派線民滲透；另一方面派人偷拍照片等等不一而足。光來偷拍照片而當場被逮住的就有兩次，狼狽不堪。但幾年過去以後，國民黨就不再做這種無聊的行爲了。每年的參展都很平靜的很順利的完成。沒想到十年後的今天紐約同鄉會的參展「台灣館」，竟然再次蒙受阻擋，眞是意想不到！
辛城台灣同鄉於十一月十九日到廿一日的週末在辛城的 International Folk Festival 中打了最勝利的仗，表現了最團結的精神，贏得了最輝煌的成果。
辛城的 IFF 是住在辛城的各外國人團體每年於感恩節的前一週末，會在市立大會中心 (convention center)舉辦的各國文化、食物、禮品展覽及出售的節日。自一九六七年鼓吹成立以來，第一年就十分成功。以後更是一年比一年進步。每年在兩天多內的節日中觀衆由一九七〇年的兩萬七千人增加到今年差不多有五萬人。在兩天多的 IFF，節目中比較出色的有國際文化亭、食物攤、禮品市場、土風舞及特技表演等，可說是節目精彩豐富。今年參加的國家共有三十國，辛城台灣同學、同鄉會是第一次代表台灣參加。
例年來辛城台灣同鄉中都有部份熱心同鄉設法向同鄉會提出參加 IFF 的建議，總是經歷種種的顧慮諸如台鄉會人數不夠多、同鄉間尚不夠團結了，中國會將阻撓反對了……等等理由虎頭蛇尾，結果不了了之，沒能參加。事實上中國會確實每次台鄉會提出申請時都加以抵制反對，今年也自不例外，但經我們據理以爭本應無問題，但今年七月初辛城台灣同鄉會發出通訊詢問同鄉對參加 IFF 的意見時，一般同鄉對參加 IFF 的反應都不很熱烈，結果只得眼巴巴的坐著登記參加的時間截止。幸好截止後不久，一向十分熱心同鄉會務的陳女士回到辛城，極力鼓吹一定參加，她不只再去 IFF 委員會爭取允許台灣會參加，更難得的是她居然說服了吞吞吐吐畏縮不前的「老一輩」的台灣同鄉「勇敢」的同意參加。因爲我們是截止日期以後擠進去的，結果無法參加食品攤及禮品攤等可以營利的項目，而只能參加文化亭展出。而文化亭是只有展覽的義務而沒有賺錢的權利的。好在文化亭可附帶表演台灣式的抽籤算命，多少可以有些營利。現在節目已過，結果我們的文化亭居然在三十亭中被選爲最優等的四亭之一。一位同鄉感慨的說：這台灣亭也不賺錢、也沒收入，而且沒有其他食品攤來賺錢貼補，而我們居然願意花費這麼多金錢、時間及精神來佈置得如此好，而入選，相信只有台灣同鄉會可以做得到。反過來看，也是台灣來的所謂中國攤，每年總是在食品及禮品攤中賺了好幾千元，也捨不得在文化亭中多用些功夫，草草幾幅掛圖顯得態度草率，正是「有心賺錢，無意展覽」。
過去在美有關台灣的宣傳往往是經由台灣的政府安排進行，這些宣傳都是避重就輕，甚而是不歪曲事實。例如今年四月廿四日國民黨派來的青年訪問團在辛大(UC)表演會上，這些訪問團來辛城什麼都不介紹，就只是來宣傳空幻的大包袱-中國文化(其實只是歌謠雜技)而眞正故鄉父老的民藝習俗則避而不提，可說是枉費故鄉同胞的血汗稅錢。有鑒於此，我們感到這次台灣會第一次參加 IFF，第一次向一百五十萬人口的辛城介紹台灣的文化，是一次難得的機會，內容必須公正，而且必須眞正代表台灣住民，以匡正過去台灣政府向美國大衆所宣傳的有關台灣的錯誤印象。經籌備會討論後，大家同意介紹台灣人的四百年歷史來做文化亭的主題。
群策群力奮鬥
一個多月來，經過不少同鄉從圖書館收集資料起，經過影印、剪裁、放大、繪圖、釘製、不眠不休，終於在展覽會的前一天順利佈置完成。彩色鮮明、主題清晰、一位同鄉評論說「藝術氣氛濃，民族感情重」，正是最恰當不過的，文化亭共分九個小旨，每旨上都附有經藝術家陳錦芳先生精心設計的一張剪畫，意義深長。第一旨介紹台灣島的原住民——高山族同胞，第二旨介紹四百年前漢人祖先爲了逃避中國暴政向台灣移民開拓的故事。第三旨在介紹這些移民建立起來的自由樂土不久就被荷蘭、西班牙、葡萄牙等武力侵佔，對台灣實行殖民統治，第四旨介紹鄭成功驅逐荷蘭人後，將本來荷蘭人控制的官田財產分配給鄭氏宗室，並向當時台灣人規定了個使命——反清復明，向台灣人徵重稅以編軍事預算，並抽去當兵以準備反攻大陸。第五旨是清朝滅鄭，對台灣施行剝削壓迫的統治，以及台灣人三年一小反，五年一大亂的反抗事實。本來位居統治者的鄭氏因爲受到與台灣人相同被清室壓迫的命運終於轉變爲台灣人。第六旨介紹中日戰後，清廷割讓台灣給日本，台灣人起來反抗建立台灣民主國。第七旨介紹日本人五十年高壓的統治及台灣人的反抗。很多本來是清室的統治階層(唐山人)因爲受到台灣人相同被日本人壓迫的命運也終於轉變爲台灣人。第八旨介紹蔣政權

時代及一九四七年二二八大革命的實情。第九旨則是推測未來，在本旨上我們寫了「讓台灣住民自決未來」。

十一月十八日下午，一些同鄉在會場佈置文化亭時，就有一位領中山獎學金的中國同學在那裏窺探，然後大概去找大會主席 Frank Rhoad，誣賴說我們的展覽品是政治宣傳，所以 Mr. Rhoad 跑來，什麼也未看之前就叫我們把圖片取下，我們請 Mr.Rhoad 仔細看一遍後，他大爲感動，開頭那副叫我們取下掛圖的口氣完全消失，反而向我們提議改幾個字，例如第八旨我們原來的標題是「蔣家的統治「(Ruled by the chiangs)」他提議改成「蔣政權的侵佔(Occupied by the Chaing government)」；第九旨我們本來是寫「台灣住民當家做主(The people of Taiwan will be their own master)他提議改成讓台灣住民自決(Self-determination for the people of Taiwan)」，我們都答應改過來。其實很多同鄉感到經過 Mr.Rhoad 的提議更改後反而顯出有些政治意味了。

對政治要感興趣

行文到此，說到政治，筆者禁不住想到討論一下所謂「政治」或「我對政治不感興趣」的背景。台灣到國外留學的同鄉，在台灣時受到了八股式的洗腦教育，被灌輸了很多封建退化的思想，要學生只顧唸書不理政治，每人日夜總是在升學與出國的圈圈中打轉，所謂社會正義，知識份子的責任等，很原則性的，很道德性的觀念都未曾在教育過程中得到應有的培養，所以無形中養成讀書人自私自利的觀念，猶有甚者，培育出怕犧牲、怕吃虧的想法，於是各人自掃門前雪，社會上有再多的不合理不公平的事情也不聞不問，就把這些「骯髒的政治」交給蔣經國及國民黨去全權處理了。其實政治是衆人的事，有兩個以上的人在一起就產生政治，你不管政治，政治就會管到你。很多台灣同鄉對政治不感興趣正是中了台灣政府的計，不可不警覺。

大會主席 Frank Rhoad 要離開以前很感慨的說了一些感嘆，他說他自小在美以美(Mathodist)教會的環境中長大，所受的教育是蔣介石夫婦是美以美教會的虔誠教徒，是愛好自由與和平的亞洲領袖，近年來多聽多看，多瞭解後才感到眞相並不是那麼一回事，說完後有點悵然的離開了。

展覽過程中，不出所料，很多觀衆是第一次瞭解到台灣的歷史背景，第一次知悉「台灣並不是中國固有的神聖領土」，第一次知悉台灣並不是中國固有的神聖領土」，第一次聽到蔣政權曾殘酷的屠殺了兩萬台灣精英。很多觀衆很吃驚的來問這些歷史事實爲什麼很少在史書中記載，我們的回答是四百年來台灣人總是一代又一代被外來的侵略者強制殖民統治，統治者總是自己製造一套歪曲事實的歷史來使其違法的統治說得合法化。而把人民有權當家做主的定律掩蓋起來。

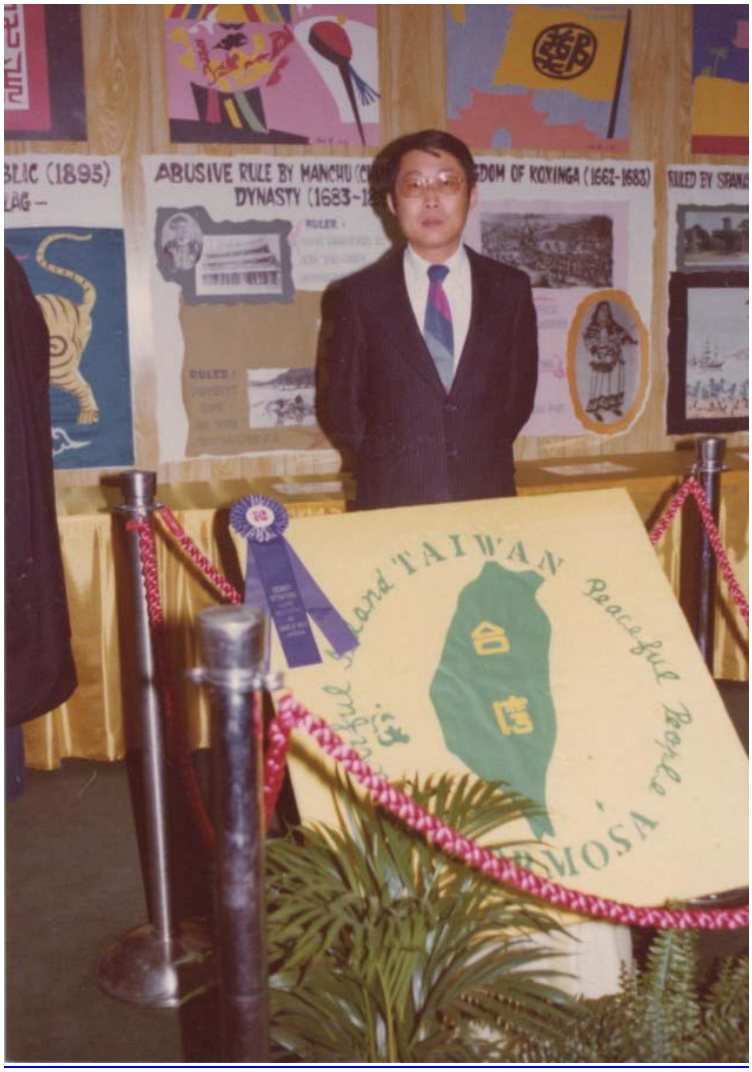
前辛大中國同學會長黃立群也是此地國民黨的小組長，在兩天多的展覽過程中到台灣亭來至少參觀十次以上，而且常常帶照相機來「研究」，一位同鄉打趣說，他一定在寫一份詳細的小報告，寫到一半忘記一些資料，於是跑來再看一次，而且每次總是在第八旨與九旨前停留很久，留連忘返，看了再看。一位同鄉看他在研究最上方和第八旨關連的抽象圖時，問他是否瞭解，他說不瞭解，所以該同鄉就善意的向他解釋說，圖案中間代表戴草笠的台灣人，是台的美化字，其一邊張大的大黑嘴代表國民黨的黑色統治，另一邊張大的紅嘴白齒代表中共的吞台威脅。黃立群接著指著介紹二二八時的照片問爲什麼要放這麼久的照片而不放新一點的照片？該同學回答說二二八革命是一九四七年發生的，怎麼會有較新的照片呢？

在展覽過程中曾有一位中國觀衆不但來亭中參觀而且以專家身份竟在亭中向其他參觀的美國觀衆解釋起來，說這點是錯的，那點是不正確的，並說台灣是中國固有神聖領土。一位在照顧攤位的同鄉不得不糾正他，而引起辯論，該中國觀衆指第五旨清朝的統治不是證明台灣是中國的固有神聖領土嗎？該同鄉會於是指第七旨日本統治，反問他難道證明台灣是日本的固有神聖領土嗎？而且元朝曾統治過中國，按此理，整個中國豈不是今日蒙古國的神聖固有領土？該中國觀衆又不服氣的跑去指第二旨說大部份台灣人自中國移民的要證明台灣是中國的領土，該同鄉就說，新加坡人也大部份是中國移民去的，難道新加坡是中國領土嗎？美國 Chinatown 的人也大部份是中國移民而來的，難道 Chinatown 也是中國的領土？該中國觀衆雖然理由都被駁倒，也仍然強辯，該同鄉接著說，我們身在美國，體會不到台灣住民的切身痛苦，我們無權干涉，所以展覽的結論才寫(指第九旨)讓台灣住民選擇自決未來。

如今展覽會已過，繁忙已告一段落，爲了參加 IFF，辛城不少台灣同鄉出錢出力、出時間、出精神，才能獲得如此豐碩的成果，爲了使此活動有持續性，我們感到制度化的建立是十分重要的，所有參與的同鄉雖然都以奉獻犧牲的精神開始，但爲了開始建立制度化的觀念，咱要求各參加工作的同鄉估計自己用去的時間及金錢，統籌計算，收入足夠時將如數支持，不夠支付時才繼續募款。我們深深體會到制度化才是永久性及持續性的基礎。例如此次展覽會的圖片及資料部份是向 Michigan state Univ(MSU)的台鄉會借來的，我們送資料還時應該補助 MSU 台鄉會原來整製該資料用去的經費，相同的，本展覽會過後，我們把此次做出的圖片借給多倫多同鄉會內展覽，希望多倫多同鄉能補助我們在製作此圖片時用去的經費。

此次辛城台灣同鄉參加 IFF 的成就是偉大的，它不但提高了台灣同鄉在辛城社會間的能見度(visibility)而且在美國社會中引進了台灣文化的特點，使本來已經多采多姿的美國社會更加豐富，此外，促進台灣同鄉鄉誼，訓練合作無間及犧牲的精神與風範，其收穫是難用數字估計的，而且它本身更是很可以增加同鄉會經費的活動。

此次展覽會的過去，不應是活動的結束，而應該是一個開始。這次的活動雖然多數的辛城同鄉都有參加，但尚有一部份的同鄉並沒參加，希望以後的活動能一年比一年進步。



俄亥俄州辛城台灣同鄉會參加 1976 年辛城國際民俗節展出台灣歷史及負責人莊秋雄先生 Cincinnati OH 1976



俄亥俄州辛城台灣同鄉會參加 1985 年辛城國際民俗節展出台灣農村&水牛 Cincinnati OH 1985

摘自 海外遊子台獨夢 04/1993

台美人在各地舉辦台灣傳統週的簡介

編輯 台美史料中心

傳統週的緣由：

1992 年美國總統布希正式簽署由國會議員荷頓（Rep. Frank Horton）和諾曼（Norman Mineta）所提出的法案 HR5572，訂下每年五月為「美國亞太裔傳統月」(Asian Pacific American Heritage Month)，以慶祝並表揚亞太裔對美國的貢獻，隨即在美國眾議院和參議院獲多數通過。1999 年美國國會為表揚台美人對美國社會的貢獻，特別指定每年五月亞太裔傳統月當中的一個星期為「台美人傳統週」(Taiwanese American Heritage Week)。1999 年 5 月與 2000 年 5 月，美國總統柯林頓均發函向台美人傳統週致敬並表祝賀。

在美國各地的台美人及團體，都認為這是讓美國主流社會進一步認識台美族群的大好機會，及弘揚台灣文化的根源。

70 年來台美人散佈美國各州，在各地成立台灣同鄉會，很多地方性的台美團體，為集中力量，聯合舉辦各種活動，如文物展覽、音樂會、舞蹈/特技表演及台灣美食等。大約有 30 幾個團體參與此慶祝活動，大洛杉磯區並成立全美台灣人傳統週支源會，以協助台？的活動。幾個大都會地區如紐約、洛杉磯、聖地亞哥、休士頓等，在這週內都排有很多種的活動。有一些地區更進一步舉辦社區服務，如醫藥義診、社區 獎學金的頒發等，讓當地知道台灣族群不忘回饋社會，做出一些服務性的活動。為了讓更多非台美人知道此傳統週的活動，大紐約區的台美社團選擇在紐約市鬧區內的聯合廣場（Union Square），集中不同社團來主辦，每年舉辦一整天的活動，稱為 “Passport to Taiwan” ，幾年來也爭取到一些聲譽，被認為是最大及有意義的戶外亞裔節慶日。

台灣政府每年也派出高水準的舞蹈及特技表演團到美國各地支援傳統週活動，提高節慶的聲勢，也增加參看的人數。不過，台美人仍需在各地進一步提高台灣傳統週在美國主流社會的知名度。



Passport to Taiwan 在紐約市的聯合廣場現場的情況 New York City 05/2002



紐約台美人 2014 年舉辦台灣傳統週的活動的油畫 Passport to Taiwan New York NY 2014(畫家 張哲雄) 源自 台美史料中心

台灣文化推廣在華盛頓州西雅圖的成效與突破

作者 周昭亮

自從 1999 年起，居住西雅圖的台灣人就積極響應美國總統訂定的台美人傳統週。每年以台灣舞蹈、文物展覽、美術作品及圖片展覽等來介紹台灣特有的文化給西雅圖當地的人士，讓大家認識台美人及台灣的藝術及民主成就。

美國各大城市也都借這個特殊的台美人傳統文化週活動，在五月第二個星期左右的時間，在各個城市當個文化介紹大使，傳承台灣文化。這些活動尤其在紐約、洛杉磯辦得有聲有色。西雅圖雖然台美人居住得不像其他大城市那麼多，但每年的活動穩定的總有四項左右，熱鬧得很。

今年的四個節目：「華盛頓大學台灣夜市活動」、「印象台灣舞蹈表演」、「西北小交響樂團金希文樂曲首演」、以及「大學區街展的台灣攤位」已於五月十八日圓滿結束。每個節目都為宣揚台灣做了很好的宣傳成效並有令人滿意的突破。

首先華盛頓大學的台灣夜市活動是由華盛頓大學的台灣同學會(Taiwanese Student Association)主辦，這個活動，從 2000 年即開始舉辦到今，由六百多個參與者到今年再次破去年紀錄的五千多參與者，表示了台灣使人印象最深、最容易突顯台灣的，還是台灣的夜市小吃文化。

而「印象台灣」的舞蹈表演，則是由台灣選派來的台灣體育運動大學舞蹈系為主幹的團員組成。這次不論在舞蹈與服裝創新方面都有令人滿意的進步。趨近職業的演出，讓五百位聽眾融入會場的氣氛中，好像上了一堂台灣各族群發展的精華印象課。觀賞的來賓中，有接受經文處金星處長邀請的挪威駐西雅圖的總領事伉儷。

大學區街展的「台灣攤位」，一共舉行兩整天。這次攤位的籌畫設計及值日人員是由一群年輕人執行。他們今年的三月三十日在西雅圖紅色廣場與台灣同步發起「全球反服貿」支援示威活動，讓西雅圖的一些老同鄉親欽佩不已，也因此而與本地同鄉做了互動聯繫。他們報告這次街展攤位，共有約四百位路過行人，走進來攤位內與值日人員互動聊天，了解台灣旅遊、民情與民主訊息。每個工作人員都有種充實感，以能為有機會介紹台灣給西雅圖人士了解而興奮不已。

但最值得一書的，是「西北小交響樂團金希文樂曲首演」的節目。西北小交響樂團(Northwest Sinfonietta)於 1991 年成立，是僅次於西雅圖交響樂團的一個致力於連結大西雅圖區不同社區愛好音樂人士的樂團。這是第一次由在西雅圖的台美人與西北小交響樂團做出一個雙贏連結、共同合作、齊心齊力的成果。作者感受到本地台美人愛樂者的無私付出。而其中金希文的世界首演「思想起(Remembrance)」更是一個美麗的表現。

在節目單中，金希文做了作曲的注解，他說：「思想起是一首台灣南方起源的民謠，有人提到它可能是從原住民的旋律得來。歌詞與歌譜表現出深沉的思鄉情懷。當我還是一個小孩時，每星期兩次我須坐 90 分鐘的火車去上鋼琴課，火車上總是播放這首曲子。自此這首曲子就牢印記在腦中，到我十三歲到海外求學後，它更增加出它的強度與渴望。」

「雖然我在此幻想曲中用了整個旋律，我也相信認得這首曲子的人會注意到，但同時他們會發覺它是處在一個奇特的環境中。它有一個時間的成分在內，如同海鳥在灰灰的天空低掠過的叫聲，也如同在一個寒冷晚上的窗外，古老的風擾亂著樹的陰影，或者旋律故意的固執的掠住一個人的過去而戲弄他，留下泣啜，因為曲子唱的太安靜且停的太匆促。」

他繼續說明道：「當我做此曲時，我目睹了在台灣的太陽花學生運動，以及隨後的國民黨政權的血腥鎮壓。這就是為甚麼你會在此曲聽到一些漂浮的、不被需要的以及錯置的憤怒與挫折。」(以上是作者嘗試翻成中文，原文為英文。)

因為如此優美如詩的描述，在演奏此曲前，指揮 Christophe Chagnard 忍不住對著所有聽眾將全文念了一遍。而其後演奏經立體的交響樂聲音詮釋出來，更增加了此曲在聽眾中的震撼力。

是的，台灣的文化從來都是立體的，它不但連串過去與現在，它也橫跨地域，在不熟悉的土地開花。如同海中因地動而創造出新興的島嶼，一直演變、沉澱、進化、成熟。我祝福因我感動。



華盛頓州西雅圖台美人舉辦傳統週的宣傳單 Seattle WA 05/2014

源自 周昭亮 05/2014

德州休士頓台美人的民俗文化活動

作者 葉郁如

一世紀以來，因為來自中國的移民佔了亞洲移民的多數，美國人在口語上，常把來自東亞的一切說是中國的，但是來自韓國、越南、日本的移民，是不喜歡被概稱為 Chinese 的。

一本以月球表象訂製的農民曆，在流傳幾千年後，在不同的國度，已經產生了不同民俗節慶。所以在過年時，國際友人之間，一貫以 Lunar New Year，稱之。從美國的聯邦政府，到民間組織也都在正式文宣上以 Lunar New Year 稱之。近二十年來我從這個角度，以英語，在休士頓台灣人活動中心舉辦了台美人 cross culture, cross generation 的民俗文化活動。

這個節慶是要讓現代的 “出外人”有一個歸屬感（sense of belonging）的年，讓血管裡的台灣承傳，聽到土地的呼吸，讓我們在時代的變化中，找到傳統的真意（sense of the place and the history）的節慶。

時間: January 29, 2011

地點: Houston Taiwanese Community Center 大廳

“是要作熱鬧嗎?” 有人在問。

也難怪學校家長納悶，大廳裡那精緻亮麗，正統的八仙彩和金玉滿堂的桌裙，閃亮著民俗節慶傳統幸福的期待，這樣細緻的手工傳統，連在今日的台灣也少見了。怎麼會出現在 Houston 這樣工業式的建築裡?老木頭祭臺上，擺著德州的米剛剛蒸出來的”發粿”，上頭還插了兩支海棉做的”飯春花”。

這一切，好像台灣古早大戶人家的古厝裡要拜神祭祖，卻是，怎麼不見任何神像?連一個祖先的牌位也沒有?只見那左右對襯，以傳統方式疊起來的橘子之間，擺了一個暗色的茶杯，杯墊上寫著“台灣人的故事”6 個字，原來，這只是咱台美人的“ Taiwanese American Table”！

多年來，自從台灣學校擺設了這個桌子以後，社區的台美人前前後後曾經在這個桌上擺了一些在德州的院子裡自家種植的吉祥物，例如蘭花、柚子、桔子、甘蔗、菜頭、香瓜、竹子等等，（有幾次，台灣學校 一些來自馬來西亞、新加坡的家長們也拿他們兒時的食品來）。

傳統拜祭祖先的桌子，就是這樣地演變成 Our Taiwanese American Table。

今年的桌上增添了大病初癒的同鄉，拖人送來的她自家院子裡豐收的金桔，一大籃剛採收的水果，晶瑩亮麗，剛好就放在“好彩頭”的大菜頭旁邊，這個紙作的菜頭，原來也正是她多年來為社區孩子們製造的許多精彩的摺紙成品之一。（現為基金會收藏）

學校的校務委員們在桃色的粗布桌巾上面，精緻地疊了一百個又軟，又 Q，紅得發亮的”紅龜粿”之後，又放了芋粿、甜粿、鹹粿、發粿、金桔、橘子、摺紙兔等擺設。

忙完之後，正在欣賞這一桌的鄉土味，怎麼看到那個為已經忙碌數日的同鄉，居然又像鄉下的親戚回祖厝”作熱鬧”一般，大包小包地拿食物來，往桌上擺。

“誰人佇台灣時陣過年吃 fortune cookie? chocolate?”文化組長趕快要糾正這個錯誤。

“小孩喜歡吃就好了，沒要緊，就擺著吧！”

CSC 的義工阿媽們出面，慈祥地包容了這些非傳統的食品。台灣過年時，最貼心的回憶，難道不是那一片來自長輩的慈祥?

節慶的祝福，來自童年舊夢，這不屬於那一國的年，就是這樣地漸漸演變成台美人的民俗文化。

桌上的茶杯，杯墊寫著“台灣人的故事”卻見左右擺著兩個不像是市場上叫得出名字的水果，原是學生家長從院子裡拿來的大柚子，這兩個 Texas Size 的水果，一語不發，卻道盡咱“台美人的故事”。

民俗傳統就是這樣，飄洋過海，讓人和土地結緣。

這一切不全似台灣年，更不似中國年！

不見”年年有餘”的春聯

這是“甲漁好過年”！

這是咱這群隨著歷史的浪潮落腳在新大陸的蕃薯仔在 Taiwanese House 過的年。

今年的節目，增添了同鄉自己編練的原住民舞，她們表演後更帶領全體師生與其他族裔的來賓，如原住民部落一般，老老少少圍成一圈舞在一起。感謝病癒的舞者民俗文化活動，忍痛盡心表演。

學校的 TYS 穿上義工收藏的傳統服飾，青春的少年家，展現台灣原住民、漢人、客家人以及當代多種族的活力。換下禮服，他們更幫助學校的校務委員們主持活動，清會場。

基金會 CSC 義工阿媽們，照例為台美第三代準備了搓圓仔的材料，並提供示範。

節慶的祝福，來自童年的舊夢，和故鄉的感情，感謝學校、Carol Huang memorial Fund 和台美社區的贊助，讓民俗文化飄洋過海，一步一腳印地，讓人和土地結緣。

Contributors to this folk event includes:

曾素雲, 歐清男, 蘇宏彥, 張美枝, 楊雪麗, 葉錦如 , 李素微, 林承芳, 包方明, 黃維鏞, 黃會川, 王梅子, 鄭金蘭, 顏琇莉, 郭素貞, 李育秀, 簡余彥, 黃澄清 (Carol Huang Memorial Fund), 郭慈安 (向上文教基金會) , 台灣語言文化學校校務委員, 學校家長, TYS 成員, 傳統基金會及 anonymous 義工.



德州休士頓台灣同鄉自己編練的原住民舞 Houston TX 2016



德州休士頓台灣學校的校務委員們擺放紅龜粿 Houston TX 2016

源自 葉郁如 11/2015

洛杉磯聖東台灣同鄉會榮獲 2003 年美國獨立紀念日哈崗地區遊行總冠軍

作者 沈培志

洛杉磯聖東台灣同鄉會參加美國獨立紀念日哈崗地區遊行，歷年來共三次獲獎，2000 年，遊行隊伍主題為「2000 年人口普查」，該年獲得社會組第三名；2002 年，遊行隊伍主題為「向警察、消防人員和救護人員致敬」，該年獲得社會組第二名；2003 年，遊行隊伍主題為「向國軍英雄致敬」，該年聖東台灣同鄉會獲得最高榮譽—總冠軍。

遊行籌備會議於五月底「台灣傳統週」結束後召開，訂定該年遊行主題為「向國軍英雄致敬」，並任命理事沈培志為遊行策劃，顧問林文政負責接洽遊行主辦單位，在會長帶領下，所有理事均積極的投入籌備工作，籌備會議前後共舉行了五次，最後一次為遊行前兩天，展現聖東台灣同鄉會欲獲得第一名的強烈企圖心，會長與策劃並再次實地勘察遊行路線與確定集合地點等相關事宜。

身在海外的台美人，除了無時不刻的關心祖國台灣外，對美國主流社會的事務亦積極參與，以求藉參與事務的機會向外國人士推展台灣，進而達到國民外交的實質目標。

為突顯美國開國時的獨立精神，理事會通過以十三小隊代表美國獨立時十三州的隊形來呈現，並將隊伍呈現方式列表交予主辦單位，在隊伍通過司令台時由主持人播報，此舉獲得主辦單位贊賞，肯定台美人對美國歷史的熟悉。



銅鑼開道 低沉獨特的銅鑼聲引起觀眾注意 洛杉磯聖東台灣同鄉會前會長邱勝宗領隊敲響銅鑼 經過司令台時以急促銅鑼聲向司令台致敬 Hacienda Heights CA 07/2003



TAIWAN USA 由台美公民協會年青人組成 TAIWAN USA 之呼聲此起彼落 路旁民眾跟著高呼 TAIWAN USA Hacienda Heights CA 07/2003

源自 聖東同鄉會 沈培志

記 2009 年華府美國獨立紀念日遊行-驕傲的在遊行隊裡

作者 陳美麗

七月四日步行在台美人花車的隊伍，參加了 2009 年度美國獨立紀念日在首都華府的遊行，在豔陽的和風裡，身臨在一片響亮的音樂和夾道的歡呼聲，讓數十多萬人看到橫跨馬路標寫“Taiwanese Americans”的大旗幟，觀賞到紅彩繽紛美觀的台美人花車隊伍，感到無比的榮幸驕傲。

華府 Washington, DC 七月四日，每年都以最重視、最大規模的活動來慶祝美國的獨立國慶紀念日，借以提昇愛國的恤懷和意義。市民從各地扶老攜幼夾道站立觀賞，搖旗鼓掌，充滿愛國的激昂精神，一片喜氣洋洋，有著過節的熱鬧和歡樂。

歷年來傳統活動，晚間有露天音樂會和煙火，白天有盛大的遊行。隊伍沿著國家廣場大道第七街經 Constitution Avenue 到華盛頓紀念塔，雖行走時間不到一小時，整個遊行觀看歷時約要二小時多。壯觀的遊行典禮有百餘多個團隊，包括三仟多的表演人，有舞蹈隊，鑼、鼓隊，超大的故事名人造型氣球、精彩花車和被甄選的各州校隊樂團，加以多元化各族裔文化代表團也有原始 13 州的代表軍儀隊和軍樂團。所有的隊伍都以徵象愛國的美國國旗顏色；紅、白和藍三色來裝飾他們的花車和隊伍，滿街滿天都飄揚著紅、白和藍的 顏色和美國旗子，各族裔都配裝他們祖國特色的服飾和文化展示，一隊隊都有特殊的展現和賣勁和表演，振憾的音響和歡樂的熱潮很是讓人鼓舞激起愛國士氣。在這不景氣低糜的世局，還是有這麼多熱鬧和歡笑的民眾，可見他們對國家還是充滿了熱愛、信心和希望。

台灣在國際間被邊緣化，內外楚歌，在這烏煙瘴氣裡，台美人在海外能保衛台灣的行為除了關懷和身入愛台灣的應召行動外，還是要加入美國主流社會的活動，讓台美人也融入愛國的熱潮，宣揚分享台美人出色的台灣文化，並顯現族裔角色的力量的和支持的聲音。踏入美國和國際主流社會，以主流身份立場在主流裡宣揚台灣的國名和境遇，讓國際人士認識台灣，重視台灣，監視台灣，必要時以取更多外來的保護與支持力量。過去台美人曾發起多次的為台灣局勢和權益的大遊行活動，例如入聯，為台灣走，抗中國飛彈等等，雖我們自己有一片激昂的熱忱，但所行街道被注目的有限，所出的主題也未能清楚被聽見，更少有主流媒體作報導，遊行的功效未能盡意達成。DC 國慶日的遊行有上數十萬人的現場觀眾和無數的媒體報導，主辦遊行的網站裡也佔有一席，登刊了很顯明有 TAIWAN 字號的花車照片。當遊行所經之處，每個觀眾都看到了也認識了台灣的名字，最後走到司令台被介紹「Taiwanese American Interaction Association」時，台灣兩字是那麼清楚響亮的在麥克風播放出來，享有無數熱烈的掌聲，當今「台灣」之名在國際場合被中國摧打封鎖，不能見天日之際，能如此在美國首都 DC 眾目下曝光深入人心，這是多麼動人值得驕傲的一時刻。

連續八年華府台灣同鄉會前會長謝榮春以其所設的『台美人獨立紀念日遊行團隊 (TAIDP Group)』的名義爭取到參加華府美國獨立紀念日大遊行，今年也再度受准被邀參加，並請華府台灣同鄉會和巴城台灣同鄉會合作，其義意重大，近於地緣，華府和巴城台灣同鄉會更是義不容辭，全力以赴一起共辦遊行以慶祝美國 233 歲的生日。

今年的遊行隊伍依據往年的模式在最前線的是撐旗步行領導隊撐舉標寫“Taiwanese Americans”綠色字體的大旗幟和飄揚的美國大國旗領先進行，只是今年有一群新力軍，由充滿朝氧的華府台灣學校家長、學生、和一些年青大學生負責撐旗。

第二組排列是台美人舞蹈隊，穿著紅色鮮艷的台灣原住民服裝的舞蹈隊，由李清秀老師領導；一路擊竹舞蹈，跳出了熱情、活力十足的台灣民族舞，雖然這團隊大多是年青舞蹈班出身的，但也有 8 歲的小女生和差距多於 70 歲的阿嬤級的也在團隊裡，都一樣跟著青春活力的少年人跳得有板有眼，畫面很感人，贏得了沿途現場觀眾的無數的掌聲與歡呼。

主要的重頭秀是「快樂獨立紀念日」號花車，由花車妙齡公主 Miss Teen Taiwan USA 劉琦（Cherry Liu）小姐站臺：今年花車裝潢的主題，是「慶祝國慶生日快樂」和「永恆美國－台灣友誼」為標題，為台灣出名並加強表明台美人愛美國的情操。花車的妝裝是用象徵愛國的紅白藍三顏色，在車的前端擺設了豎立了七英尺高的自由女神像，中間則構架了縱向花車的立體大拱門，在拱門的紅白藍處上即有大標題字的“Happy Independence Day”與"Everlasting U.S.－Taiwan Friendship”。在拱門下面正中擺放了 5 尺高的愛國型生日蛋糕，而其兩端則各有一大尾可愛的金魚和虹彩色的台灣花卉配置。為了替台灣民主作宣傳及發聲，在花車後端，擺設了一個橫跨花車很顯明受注目的長方形佈告板，上掛印有大大明顯的綠色台灣島地圖、蝴蝶蘭花、藍喜鵲、及標語"llha Formosa！”和“Viva Democracy！”兩旁更列有 TAIWAN 名字的旗幟。最引人目光的當然是站在拱門下、頭帶后冠、美麗大方的花車妙齡公主，劉琦小姐是今年度全美選出的“Miss Teen Taiwan USA”。她親切甜美的笑容和優雅的儀態展現出的無比親和力，甚受歡迎讚賞，所到之處都是照相機的焦點，為台美花車隊爭光不少。

押後的步行隊，身著綠色 T 恤和卡其褲的服裝甚整齊悅目，有許多綠色 T 恤背部印著 llha Formosa 和顯明大紅心和大字的 I Love Taiwan 的標語。這群隊員主要為華府台灣同鄉會和巴城台灣同鄉會的工作人員，但更多

的是同鄉都扶老攜幼不約而來，爸媽抱著牽著小孩來加入此萬人注目的陣容，為歷史見證該是多麼有意義有價值的教育。最令人敬愛感動的是那些長輩們，如黃婆婆、簡先生、楊先生等等人，雖年長又雙腳或身體有病疾疼痛的，還是都吃了藥貼了止痛膏，用愛心和真誠來參加行走，堅決不缺席以表其支持愛台灣的活動。整個過程大家都心情愉快，似乎都很享受此熱鬧歡樂而不知走路的辛苦。當天有 60 多位老少實際參加遊行者，多數為華府台語學校和李清秀老師號召來的師生家長和年青人，真欣慰的看到這些新血輪的年少一代共來響應參與遊行，讓人對未來台灣的關懷有新希望的力量。

今年台美人能夠參加又能以出色的花車和舞蹈表演引人注目，順利展現出一次有助益台灣的外交工作，其背後也是經過一番苦心的策劃和工作。其申請和被核准參加之名和立場就費一番爭議和委曲，所作的工程也耗費很大的人力金錢。借以謝榮春多年辦遊行的經驗，供給寶貴的藍圖和細節的指導，加以吳玉琴和黃美鳳等會長的積極領導催生，讓籌備工作者也能盡責盡力分擔工作合作配合，還動員了家人甚至會長先生的投入，雖工作繁重，忙碌了幾個日夜，都無怨的付出勞力。另外還有其在幕後的支持者（如 OCAC/TECRO）共同協助而進行，更重要的是因有這些老少台美人參加者無條件奉獻熱忱的信心與支持，才得於圓滿地參加了此一美國主流的遊行。

保衛台灣之名和權益的工作是所有愛台灣的海外同鄉的責任與義務，絕非一個人的力量、一個人的理想或一個社團能辦到。台灣在困難重重的國際空間和中國的壓迫及分離，我們要覺悟，要突破種種阻礙，應捉住和爭取能行走之途徑。只要為台灣，有正確的旨意和目的，不管誰或那個社團代表發動，所有台美人就應該響應、支持和輔導，只要有正義就能啟動認同和團結，有認同和團結的力量才有保衛建設的工具。台美人的社團已是多元化，團契分類多，人才資源多，善用各別角色和不同門路方向，只要有愛台灣共識的目標必能相互合作發揮的力量。如果外人都不認識「台灣」了，更分不出什麼才是代表台灣的社團，相信任何台美人或團隊都該受尊重，只要是大公無私和能應用融合人際關係才能真正為愛台灣而行事。希望每年美國主流的大遊行或活動，都有台美人踴躍的參與支持，驕傲的愛美也愛台，能熱心同心來共襄盛舉。感念慶祝美國國慶日的意義，更該以美國建國定立的人權、自由和民主的理念為典，尊重實用其精神與價值。



台美人參加華府美國獨立紀念日遊行 Washington, D.C. 07/2009

摘自 聯誼通訊 第四十一期/2009/08/北美洲台灣婦女協會

華府台美人參加 2016 年度獨立紀念日遊行記

作者 謝榮春

為了展現台美人認同斯土及愛國的情操於美國大眾之前, 並借此增進台美友誼及台灣的能見度， 我們一群在華府的台美人於今年七月四日再次以『台美人國家遊行團隊 (Taiwanese American National Parade Group)』的名義受邀，參加了今年度華府美國獨立紀念日大遊行，以慶祝今年美國 240 歲的生日。當天天氣涼爽, 氣溫都在華氏 80 度以下。雖然天氣預報說，很可能早上會有陣雨，但幸運地直到幾乎完成了我們的遊行才下起小雨來。沿著遊行路線的觀眾似乎比過去的遊行更多。我們今年度的遊行隊伍有兩個; 除了台美人傳統遊行隊伍之外還有毗連在前面的由官方遊行主辦單位供應氣球, 拜託我們提供 32 個人力組成的氣球遊行隊伍。此一隊伍是由 “Taiwanese Americans” 大旗幟引領。大氣球隊 是由年輕力壯的 30 個台美青少年手執拉線將一個”CONRAD THE PATRIOTIC BEAVER” 的大氣球飄揚搖曳在高空裡。

台美人傳統遊行隊伍是由以下 3 個單位組成：

1)撐旗步行領導隊: 我們的傳統遊行隊伍是以紅白藍三條紋構成的“Taiwanese Americans” 大旗幟撐旗隊領先, 美國國旗隊殿後的。

2) 台美友誼』號花車: 為了加強愛國的主題，我們除了用象徵愛國的紅白藍三色裝飾花車之外, 也在花車上擺設了如下的展示物： (i) 最引人目光的當然是站在中央，頭帶后冠，美麗大方的花車公主許明兒（KiraOmans）和站在花車最前端的美國國父喬治華盛頓的替身, Nathan Picazo。(ii) 後者跟相鄰的懸掛着美國獨立宣言和憲法條文的石碑是意在重演 240 年前美國宣布獨立的一幕; (iii) 緊鄰花車皇后的背後，是一個自立的 4 英尺高 3 英寸厚的美國國旗; (iv) 花車後端的長方形佈告板則擺設了一個台灣島地圖、一隻由連接兩個台灣形狀形成的「雙台綠蝴蝶」、及藝術體書寫的 Taiwan 字樣模型等; (v) 佈告板後面則懸掛了替台灣發聲書寫“ILHA FORMOSA! VIVA TAIWAN!”[「美麗(福爾摩沙)島, 台灣萬歲! 」] 於綠色台灣地圖上的旗幟*; (vi)花車兩側則貼有“U.S. Taiwan Friendship” 的標語。(*由於花車空間有限, 只能遺憾地將它安裝在後面看板的背面。)

3) 台美人/費郡舞蹈藝術學院舞蹈隊及台灣三太子的人偶隊： 台灣三太子的人偶隊是第一次參加了我們在華府的遊行。它及穿著鮮艷的台灣原住民及其他服裝的年輕舞蹈隊是由李清秀老師及她的大千金蔡玉慧 (Stella Choi) 老師精心籌劃領導的。 由三太子的人偶一路領頭, 後面的舞蹈隊員則擊竹舞蹈，跳出了熱情，活力十足的改進式台灣原住民舞。另外還有隨後的彩傘紅扇舞蹈隊。她們果然不失所望，贏得了沿途約 20 多萬現場觀眾的無數的掌聲與歡呼。

這次的台美人參與此遊行的許可證是照樣由台美人交流協會 (Taiwanese AmericanInteraction Association, TAIA) 取得,後與費郡舞蹈藝術學院合辦此一活動, 台灣同鄉會 (TAA-GWC) 則從旁協助。實際負責籌辦本遊行的是 TAIDP (Taiwanese American IndependenceDay Parade) Committee。本主委謹代表 TAIDP 委員會感謝籌備工作者與在幕後的支持者 (如 OCAC, TECRO, 等等) 及大約 100 位老少實際參加 7/4 日的遊行者。 特在此感謝這次遊行成功的最大貢獻者, 即費郡舞蹈藝術學院的創辦人李清秀老師 (當然也包括她的女兒蔡玉慧), 她(們) 多年來. 一直派舞蹈隊參加我們的遊行活動。今年不僅號召了眾多(~70 個) 年青人或師生家長響應參與遊行, 而且引進了新元素 (台灣三太子) 進入我們的遊行隊伍。

其他積極參與招募遊行者還有 Charles Kuo, Gilbert Wang, Beatrice Tsai (蔡碧珠), 等等。華府台灣同鄉會會長劉美齡及部分理事則在最後階段很努力地招募志工, 並帶家人親身加入我們的遊行團隊。積極參與遊行籌備工作者還有: (i) 蔡碧珠與張懷德和他的家人構建並安裝了花車上的懸掛美國獨立宣言和憲法條文的石碑; 後者更製作了花車後端的長方形佈告板上的擺設物及擺在花車最前端的另一隻「雙台綠蝴蝶」; (ii) 王能祥的籌款活動及其公子 Gilbert 的各式各樣的幫忙; (iii)黃興貫提供的後勤支援; (iv) 陳明賢提供了自己的卡車運輸花車展示物的服務; 和 (iv) Gilbert Wang 與 Charles Kuo 提供對大氣球隊的領導服務。有了這些老少台美人參加者熱忱的付出與支持, 加上工作人員與捐款及支持者的努力，我們才得於能再次圓滿盛大地參加了此一美國主流的遊行，繼續展現出台美人愛國的情操，也為台美人及台灣發聲。也祝賀台灣新政府上台及期望台灣的一切會變得更美好。



台美人撐旗步行領導隊 Washington D.C. 07/2016



『台美友誼』號花車照片 Washington D.C. 07/2016

源自 謝榮春 Rong C. Shieh 07/2016

紐澤西州溫莎區台美協會在當地多項活動記實

作者 楊遠薰

本著介紹台灣給美國朋友的熱忱，新澤西州溫莎（WEST WINSOR）的台美同鄉連續四個月在西溫莎和克蘭貝林（CRANBERRY）圖書館推出，「美麗台灣」陳列展後，又於十一月六日在西溫莎耆老中心（SENOR CITIZEN CEWER）舉辦「環遊台灣三小時」的活動，吸引了約三百名美國朋友的參與。

從停車場望向西溫莎耆老中心，兩個大紅球高懸在兩邊鴛櫺樑，中間橫匾寫著「ASHORTTRIPTOTAIWAN」的大字，一個彩色的台灣島優雅地立在當中。大門口，身著對襟白衫的吳憲治親切地開門迎接。櫃台前美麗的李淑嫻、范美惠和聲樂家張如菁笑容可掬地請賓客在台灣島的簽名布上留芳名。會客廊旁邊的一個大房間悴，坐滿美國朋友，聚精會神地觀賞「台灣之旅」的影片，翠綠的畫面與英語介紹帶領觀眾從北遊到南，從本島遊到澎湖與蘭嶼。隔壁另一房間裡，則演著廝殺吆喝的布袋戲，十分熱鬧。

走進寬敞的活動大廳，感受到的是明朗的台灣文化氣息。牆壁四週掛滿鄉土圖畫與美麗的海報，一條朱紅龍鳳簾尤其顯得奪目，正前方的一系長桌上陳列著豐富的台灣文物：玉佛、木牛，石臼、玩偶、八家將、草笠、硯台、紅龜蓊印模……琳瑯滿目，張錦雲和胡月雲等同鄉熱心地向美國朋友解說各種文物的用途。文物桌旁有個算命攤，佯扮算命仙的江正吉和詹春孟，嘩啦啦地請人抽簽卜杯並解籤語，吸引多人的圍觀。張幸吉博士坐在擺著木偶的圓桌旁，翹腿拉二弦胡。趙弘雅博士也擺個攤位，介紹他最愛的「現代台語文書法」。

大廳左邊，權充茶娘的傅以衡、王玉霞和陳麗華嫻雅地沖泡老人茶，解說台灣的茶具與茶藝。一排香噴可口的食品攤前，站著綺櫻、羅秀、貴美、瑞卿、淑卿和秀蘭等數名金釵，親切地請客人品嚐炒米粉、糯米飯和炸雲吞等台灣小吃。站在大廳裡，耳聽輕柔的台灣音樂，眼望著身著白對襟衫黑長褲的男同鄉們和穿著斜襟台灣服的女同鄉們忙得起勁，心裡不禁佩服他們的熱忱。

西溫莎的台美同鄉這些年辦台灣文物展真是辦出心得與興趣來。他們掌握美國社會所重視的色彩、設計，品質與服務等特質，讓來觀賞活動的美國人都真誇讚（WONDRFUL）。對於這次的活動，當地四家英文報紙：THE TREOTON TIMES、NEWS EAGLE、US 1 和 PRINCETON PACKET 都予以詳細的報導。

西溫莎台美同鄉會現任會長賴豐茂博士說他們鑒於圖書館是居民出入非常頻繁的地方，於是在七月時，首度在西溫莎圖書館館推出「美麗台灣」展一個月，由於陳列美麗，深獲好評，館方主動要求延長一個月。接著鄰鎮的克蘭貝林圖書館主動和他們接洽，要求在九月和十月間，同樣在館展示兩個月。更接著，西溫莎耆老中心主動提出免費提供該中心所有空間，讓同鄉們舉辦這次「環遊台灣三小時」活動，並且希望活動結束後，所有陳列品繼續留在該中心展示一 個月。

「這些熱烈的反應就是最好的鼓勵」賴會長說：賴豐茂博士畢業於台大藥理研究所，今年八月退休前，是美國大制藥公司 AMERICAN HOME PRODUCT 著名的微血管專家，目前和太太陳月娥兩人全力推展台美草根活動，從制作海報、對外聯辂到搬運打釘，都事必躬親。

西溫莎位於新澤西富庶的中部，毗鄰古老富有（OLDRICH）的普林斯頓（PRINCETON）。居住在此的台美同鄉大約一百戶，許多都是以留學生身份來美，後來在美國立足生根。由於長年在美國公司服務，除了不斷琢磨專家知識和語文能力外，更深切體會台美人在美國主流社會中，真是少數族裔的少數，因而產生一股單純的愛鄉情懷。九四年，在鄭寶鼎、張錦雲等多位熱心同鄉發起下，成立西溫莎台美同鄉會（WEST WINSOR TAIWANESEAMERICAN ASSOCIATION，簡稱 WATAA），積極推行草根外交。

過去幾年中，WATAA 曾經鼎力贊助在普林斯頓大學李察遜（RICHARDSON）音樂廳舉辦的「台灣曲之夜」，邀請美國朋友共同聆賞台美青年音樂家演奏的蕭泰然、江文也等台灣作曲家的作品，當時新州最大的〈星報〉（STARLEAGER）都以顯著篇幅報導並予好評。

他們也曾積極參與猶太人最重視的安妮富蘭克（ANNFRANK）展。在五百人出席的開幕酒會中，由台美鋼琴家翁致理演奏〈台灣之歌〉，贏得如雷掌聲。同時在規模的陳列納粹展殺猶太人的悲慘史料之前，展示吉祥和樂的台灣文物。

此外，在一年一度的西溫莎國.際節中，WATW 不但大擺台灣攤位，而且眾多會員身穿五彩繽紛，叮噹有聲的台灣山地服，大跳山地舞，吸引全場的注意。

「我們對故鄉有很深的情感，樂於奉獻自己的時間心力與金錢，讓更多美國人與台灣爲友。同時，與志同道合的同鄉由同推動這種草根外交工作，使我們的生活更豐富。」西溫莎的台美同鄉如是說。

摘自台灣公論報 1999/11/20

台語文之美妙-紐澤西州台灣人社團舉辦台語教師研習會

作者 柯金寅

紐澤西台灣人社團利用勞動節假期，於 2014 年 8 月 30 日至 9 月 1 日在北澤西佳壇台語教會舉辦為期三天的台語教師研習會，由台灣政府僑務委員會邀請台語專家 鄭安住老師來美巡迴演講途中蒞臨紐澤西講解《台語文之美妙》，共有八十多位台灣鄉親參與盛會。研習會由僑務委員蔡榮聰醫師主辦，協辦單位是台灣駐紐約文教中心、北澤西台灣同鄉會、大紐約區海外台灣人筆會、北美洲台灣人醫師協會大紐約分會,以及福爾摩莎新澤西州醫師協會。

第一天日間課程由北澤西台灣同鄉會主辦, 講題是:【台灣諺語】。鄭老師引用徐福全先生的一段話來闡釋諺語產生的背景:〔語言是人類表達心聲、溝通觀念的工具，當「人同此心，心同此理」之時，接著便會有「理同此語」的情況發生，然後這句話便會以極高的頻率出現在人們交談之中。經過一段歲月洗練之後，約定俗成，它就成為這一群人對話之中常出現的一句諺語〕。台語在它歷史的軌跡上，也孕育出了很多的諺語，譬如：「龍眼好食殼烏烏，荔枝好食皮粗粗」；「交陪醫生腹肚做藥櫥；交陪電腦人會變曲疴」：「一樣米飼百樣人，一樣雞啄百樣蟲」；「巧的顧身體，戇的顧家伙（家產）」。晚間課程移至欣欣旺旺餐館舉行，由 Happy Club (食會)主辦，講題是「台語歌謠：黃金八年-1932 至 1940」。鄭老師說從 1932 至 1940 年，這八年期間台語歌謠蓬勃發展，是台語歌謠的黃金時代，1941 年太平洋戰爭後台語歌謠的發展也受到了影響，之後國民黨統治台灣將許多台語歌曲列入禁品，尤其有「紅」字的台語歌謠，視為眼中釘，因為國民黨曾被共產黨紅軍打敗而撤退到台灣。在這個節目中鄭老師介紹了五個台語歌謠的內容及其發展的來龍去脈，它們就是: 1932 年的「一個紅蛋」、1933 年的「望春風」、1938 年的「四季紅-純豔」、1938 年的「對花」及 1940 年的「補破網」。晚宴中，高朋滿座，大家口嚐佳肴美食，耳聽大師細述我們喜愛歌曲的典故，真是人生一大享受。

第二天早上鄭安住老師在佳壇台語教會主講「李登輝與陳水扁兩位總統推行認識台灣的教育改革」。鄭老師說李登輝總統有感於他自己當學生時，講台語被日本人罰站、國民黨來了後他的小孩在學校講台語要被罰胸前掛狗牌，以及學生只學到中國的長江、黃河，不知台灣的濁水溪、大肚溪河流在何處，他極力，阿扁總統後來也跟進，推行認識台灣、講母語的教育改革。

下午課程由大紐約區台灣人筆會主辦，為了配合筆會的特性，題目偏重於台灣文學，講題是「現代詩」及「民間文學」。在這個節目中鄭老師介紹了六十首台語詩：其中有「雖然春天定定會落雨，毋過有你來照顧，無論天偌烏，雨會落外粗，總等有天星來照路」；「身體著愛振動，跤手勇健才會當行出你的春天」；「意志著愛堅強，拍拼你的光明前程」等充滿台灣文化習俗的感人詩篇。

第三天課程是【台語拼音教學】及【台語猜謎】。在台語猜謎遊戲中，鄭老師舉出許多有趣的例子,譬如：（一）「兩隻船仔行相祝綴，欲載人毋載貨」臆(猜)一項物件，答案是〔鞋仔〕；（二）「十二點」臆(猜)一字，答案是〔斗〕；（三）「點心擲掉」臆(猜)一項物件，答案是〔炮仔〕；「牛」臆(猜)一句俗語，答案是〔虎頭鳥鼠尾〕。在台語拼音教學中鄭老師闡述羅馬拼音與台語文的關係，他進一步指出要學好台語，一定要注意運用台語八音及配字後變調的情形，例如：「台東」台語是「台﹛Dan ㄉㄤ﹜」但是「屏東」要變調念成「屏﹛Don ㄉㄨㄥ﹜」。關於台語音調的重要，鄭老師說出了一個笑話，他說有一位台灣省主席就任兩年後，用台語發表感言：「做了兩個年頭的省主席」因不懂台語音調，聽眾聽到的是「做了兩個奶頭的省主席」。

課程結束後，接著開「座談會」及「頒發結業證書」，由文教中心張景南主任主持：張主任說他一進會場就聽到笑聲滿堂，印證研習會的成功。台灣海外網創辦人蔡明峰先生在座談會上表示願意提供台灣海外網傳播鄭安住老師台語文教學。最後，張主任將結業證書頒發給每一位學員並一一照相留念。

鄭老師學識淵博，對于台語文研究甚深，在研習會中，他幽默與生動的描述，將台語文真善美完全表露無遺，學習人員在這三天一晚的緊湊課程中，不但皆無倦意，還深受感動，有一位學員因有感而掉下眼淚，深深體會到自己母語之優雅與美妙。在此謹向鄭安住老師三日一晚教導我們台語文的辛勞致上崇高的敬意與謝忱。

很多人都認為台語有音無字，就是說的話無法完全用文字寫出來，鄭老師深不以為然，他說每句台灣話都可以用漢字寫出來，因為國民黨政府長期禁用台語文，久不用就忘了。筆者就順便請教他台語有一句形容「學不能致用」的人「讀書讀到 Ka Thia Pien 去」，這 “ Ka Thia Pien” 漢字如何寫呢？鄭老師即刻提筆寫出 ”跤脊（骨并）” 三個漢字。

筆者常常思考一個問題，就是四百年來台語文的生存都沒有人質疑過，歷經日本人五十年的統治，禁講台語，台語文仍屹立不搖，為何國民黨統治五十年後台語就開始生裂痕，擋不住” 北京話” 遍地開花的侵蝕，台灣藍綠政治人物以及年輕的一代，捨母語而擁抱” 北京話” ，如此幾代下去，台語很可能淪入稀有語言的行列。有一次我回台灣拜訪一位同學，他的夫人開玩笑說，她女兒在學校不曉得學了什麼” 北京話” ，每晚

睡覺前，都會說：「媽媽，晚安！」北京話的「晚安」與台語的「換翁」恰巧同音，「翁」是台語「丈夫」的意思，女兒要我每天晚上換丈夫，聽了實在很難受。

談到台語與”北京話”的笑話，筆者記得發生於國民黨政府在台灣施行白色恐怖時期，在台灣綠島政治犯監獄的一個故事：據說每年十月三十一日是蔣介石生日，也是舉世聞名的鬼仔節，這一天監獄裡設了”祝壽堂”，規定所有”犯人” 要去”拜壽” ，有一位” 政治犯” 在往”壽堂”途中無意中用台語問同伴「今仔日是拜幾？」等於 ”北京話”的「今天是禮拜幾？」，因為台語的「幾」與” 北京話” 的「鬼」同音，監獄官聽到是「今仔日是拜鬼」，大怒之下，加罪了這位” 政治犯” 多年的刑期。鑑於台語推廣效果不彰，筆者認為問題出在一意推行台語羅馬拼音化，自己把自己的腳綁住了。用羅馬拼音取代台語文等於用注音符號替代中文，是行不通的。我們要盡力搜索出失落的台語文漢字，將台語文漢字化及漢字台語化，讓台語有音也有〔漢〕字，才是有效推廣台語之道。

台灣是個自由的國家，人民有使用語言的自由選擇，所以不能再怪國民黨的打壓，要自己檢討及奮發圖強、突破”北京話”的包圍，使台語文能在台灣遍地開花。為達此目標，我們急需培養出像鄭安住老師這樣卓越的台語教師人才來傳播台語福音，才能扭轉乾坤，使每位台灣人都以講台語為榮。多懂幾種語言，可以增長智慧，所以我並不反對講中國話、英語或日語，但不能忘掉母語。上過了鄭老師三日的台語課程後，才深深體會到語言不只是人類表達心聲、溝通觀念的工具，是代表一個民族的靈魂與歷史文化，母語是一個人生命的一部份。謝謝鄭老師的啟蒙教學，讓我們茅塞頓開，領悟到擁抱母語的重要。



第三屆台語教師研習會與會者和照 Livingston NJ 08/2014

源自 柯金寅

加州第一屆感恩節音樂會圓滿結束

編輯 台灣公論報

卓越作曲家・演奏家・演唱家聚集一堂
吸引三千兩百餘名・盛況空前
發掘台人精英豐富優美民謠聯繫社團擴展文化交流

由南加州台湾同鄉會第一屆感恩節音樂會於廿日下午八時整在柑縣水晶大教堂隆重揭幕，吸引了三千兩百餘人，造成南加州音樂活動的又一次高潮。全場音樂會在預定的節目安排下，順利進行，前後長達兩小時零五分，圓滿結束，十分成功。

南加州台湾晉樂社負責籌劃的節目緊湊精彩，也是成功要素。

音樂會合唱團由南加州十個台灣人教會詩班合唱團，聯合組成，共一百四十人，由楊子清指揮。他們優異的演出，不亞於職業合唱團。蕭泰然教授指揮下的弦樂團，他們精湛的琴藝促進了這次音樂會的成功。當晚的第一小提琴是由加州州大小提琴碩士吳怡寬小姐領導，第二小提琴由“明日之星”郭雋音領銜，中提琴由留學維也納作曲家陳昭南帶頭，另一中提琴手是前台湾入權協會會長范清亮，范太太陳淑雲女士與他兒子范雅志也都担任大提琴手。范家自從演練起，卽自聖地牙哥開了四、五小時之車程來參加，精神實在令人敬佩。這次音樂會聚集了卓越的作曲家、演奏家和演唱家於一堂，充分顯現出台灣人雄厚的潛在力。

中場時，會衆在合唱團演唱的”哈利路亞”聲中，稍作休息。

音樂會最後在”美在阿美利加”(America the Beautiful)的懷鄉曲中結束。

接着，鄉會會長、副會長許英智和謝清志分別贈送獎品給年紀最大和最年輕的合唱團團員，一位是七十歲，另一是七歲；世台會會長陳唐山也贈送獎品給作曲家，北美教協主席丁昭昇贈送獎品給“明日之星”，王賽美女士代表台美基金會贈送獎品給合唱團及弦樂團指揮。

最後，主辦單位又安排歡迎茶點會，大夥在極其融洽氣氛中，慶賀寒暄，直到午夜才紛紛離去。

據許英智會長表示，這次音樂會的意義有四：一、發掘人才，發揮才能；二、收集、整理優美 鄉土民謠，並拓展更高一層的創作；三、聯繫台人社團；四、貢獻美國社會，促進文化交流，推展草根外交。他並希望各地鄉會也能多多舉辦類似活動。

本報特別在此祝賀這次音樂會的成功，並向所有工作人員致敬意。



歷屆加州感恩節音樂會-紀念獎牌 左起 1982 1983 1988 (許丕龍捐贈)

摘自 台灣公論報 1982 年 11 月 24 日

有賣門票的台美團體舉辦的臺灣音樂會 – 台灣曲之夜(Formosan Melodies)

編輯 台美史料中心

一九九 O 年代，台灣音樂逐漸受到挖掘與重視，，在美國各地台美人最喜愛的活動之一就是「唱台灣歌曲」，合唱團一個一個成立，每週至少練歌一次——在個人住家，教會、會館裏，並在同鄉會、夏令會和各種聚會中表演。

紐澤西中部台美人的合唱團名為「拾音合唱團」，會員在三十至四十人左右，大家都覺得台灣歌曲實在非常優美，有高水準，應該要進一步介紹給主流美國社會，於是開始籌劃這個「音樂會」。經過兩年多的努力，終於借到 Princeton 大學的 Richardson Auditorium 音樂廳。這所古音古色的音樂廳可以容納五百人，在這裏曾經舉行過很多大型、有名的音樂會，因為音響設備良好，氣氛雅典，非常受歡迎，場所租借金相當昂貴，還要等待一段很長的時間。我們耐心等著，終於被排進「感恩節」那個星期，日期訂在 11/25/1995。除租金以外，有音樂家的聘請費、公關費、及多種的雜費，全部的費用很多，所以我們很大膽決定賣門票來支付大部分的經費，全票 12 元優待票 10 元，贊助票 50 元和 100 元。

音樂演奏內容包括「蕭泰然大師」的交響樂曲，台灣音樂之父——江文也的三首舞曲，聖樂、台灣鄉土歌謠，由專業優秀的音樂家們來演奏以及當地的「拾音合唱團」和教會合唱團來演唱。

為了音樂會的成功，能貢獻自己台灣的文化傳統，使它並列於美國各國文化之間，大家費了很大的心力， 自動自發，充滿熱情，努力去找聽眾，在寒冷的天氣裏，到超市、街頭、教會，大學佈告欄去張貼英文海報，在路上，購物中心發宣傳單給過往路人，邀請大報社及社區報紙的記者來作報導，聯絡政府官員，更不忘開口、打電話向同事、親朋們大力推銷，終於門票賣光。

當晚的音樂會仙樂飄飄，演奏家個個素質極高，彈唱出柔美、清新、悠揚的旋律，引起共鳴，才演奏到半場，很多聽眾就已經直呼「值回票價」，繼續欣賞下去。我們邀請專業攝影師來拍照留下紀念，我們並同時錄製了 tapes。

音樂會成功結束，新州的第一大報”Star Ledge”對此音樂會有一大篇很好的評語的報導，大家額手慶幸，互相道賀！的確，這真是所有參與的人，人生裏一個非常美好的回憶。



台灣曲之夜演奏的場所普林斯頓大學的(Richardson Auditorium)音樂廳 Princeton NJ



參與台灣曲之夜演奏的新澤西拾音合唱團 Princeton NJ 11/25/1995

源自 台美史料中心

台灣人音樂會仙樂飄飄處處聞

作者 林志信

今年可說是海外台灣人音樂界最豐收的季節，休士頓、溫哥畫、達拉斯、紐約及芝加哥等地都推出大型音樂會節目，爲海外台灣人社會帶來一連串的空前盛況。

台灣人過去雖曾召開過幾次地方性的音樂會， 但其規模較小，觀衆人數亦不多，因此並未引起太大注意。直到南加州音樂界人士在一九八二年舉行第一届感恩節音樂會後，才眞正將台灣人音樂會的境界提升至另一個嶄新的階段。當時，共有三千餘名同鄉出席這項盛會，造成近年來台灣人社會罕見的高朝，並充分表現台灣人在音樂界的雄厚貿力。次年，南加州再度舉辦第二次感恩節音樂會時盛況依舊，這更增加台灣人的信心，並帶給各地人士莫大鼓勵。

洛杉磯首開風氣

今年，洛杉磯雖未再舉行音樂會，但這兩年所播下的音樂種子已逐漸茁壯成長，並在各地開花結果終於促成北美五處大都市同時舉行台灣人音樂會的盛況。洛杉磯兩次音樂會可謂是推動台灣人音樂會蓬勃發展的重要因素，但早在七十年代，在各地已有許多人為推動台灣人音樂而默默耕耘，他們利用各種場合舉行小型音樂演奏會及家庭音樂會，一方面培育、挖掘優秀的第二代子弟，另方面藉者音樂交流四處凝聚各地台灣人的實力，在這一種一點一滴長期開墾、累聚的艱苦奮鬥下，終爲今日台灣人音樂界的起飛發展孕育極爲良好的環境。

青少年交響樂團興起

早在一九七五年，旅居波士頓地區的音樂工作者范清亮及柯玲玲等人，即集合當地廿餘名具有良好音樂基礎的青少年組成一支青少年交響樂團，利用每個禮拜天勤加練習。這一交響樂團的最大特色是他們也練習演奏經過改編的台灣民謠，這種蘊含濃馥鄉土風味的特色，在當時可謂獨樹一幟。

1976 年，該交響樂團在維吉尼亞舉行的美東夏令會上首次公開表演，演奏農村曲、補破網、雨夜花、桃花過渡等數首台灣民謠四重奏。一些家戶喻曉的傳統歌謠經改編演奏後別具風格，優雅纏綿的旋律激盪出一股揮之不去的懷鄉情緒，在會場造成極大轟動，尤其一曲《望你早歸》的小提琴獨奏更是風靡全場，使參加者留下深刻司憶。

這支青少年交響樂團在一炮而紅後，經常遠征各地演出，足跡遍及美東地區，贏得無數好評。後來因團員逐斬長大，四處分散就學，最後只好忍痛宣佈解散。

除波士頓地區人士自組青少年交響團外，陳敏庭在華府地區也成立另一支青少年交響樂團，並在一九七八年的世台會上演奏《台灣組曲》、《台灣民謠混成曲》，將雨夜花、望春風、丟丟銅等台灣民謠以交響樂方式編輯混成演奏，在會中也掀起極為熱烈的高潮。此後，陳敏庭一直爲訓練第二代的音樂工作而奮鬥不懈。直到現在，在每年的美東夏令會上仍可看到陳敏庭帶領下的青少年交響樂團作公開演奏。

家庭音樂會饒富趣味

這種以青少年爲主幹的交響樂團在全美各地都曾先後出現，他們在台灣人音樂會的催生過程中扮演極重要的開拓角色，終促使台灣人音樂活動由小而大，由多定期變成定期，最後更從附帶演出性質提升到大規模正式演出的階段。另一種以先驅者姿態出現的小型音樂活動是饒富地方色彩的家庭音樂會，這種小型聚會在各地都曾先後出現過，其中以紐約地區較具規模，歷史也較悠久。

一九七五年，楊次雄、黃美幸、林哲雄、周賢益等音樂工作愛好者經過一番籌備後，終於推出紐約地區的第一次家庭音樂會。這種小型聚會產生的過程極爲偶然。當時，台灣人音樂家簡明彥正在茱莉亞學院就讀，幾名熱心同鄉爲使年輕的台灣人音樂家能和同鄉加強連繫，以音樂爲橋梁團結在一起，終促使這種別開生面的家庭音樂會於焉誕生。

此後，紐約地區幾乎每年都舉行家庭音樂會，輪流由各家庭主辦，使這種洋溢著親切氣氛的小型音樂聚會，透過“以音樂會友”的方式彼此連絡情誼，使各家庭間的距離更爲縮短。由於家庭音樂會經常舉辦，刺激了其他家庭對音樂的興趣，挺升當地同鄉對音樂的興趣，更使台灣人的文化力量更爲凝聚，也爲紐約地區舉行音樂會奠定良好遙礎。以今年紐約舉辦台灣人音樂會而言，籌備會成員多曾參加過上述的小型家庭音樂聚會，在駕輕就熟的情況下，對於音樂會的籌備過程裨益良多。

台灣人文化力量已見提升

從過去各地的小型音樂會進步到現在大規模的音樂會，顯示台灣人在音樂界的發展已向前邁進一大步。如何在現有基礎上繼續發揮，便台灣人音樂會能從地區性提升至國際性境界，實是今後台灣人在音樂界所應努力奮鬥的目標。

摘自 台灣公論報 第三二六期 1984/11/05

俄亥俄州 Akron 演奏會側記 今晚我們照亮了這個角落

作者 何康隆

前記：二月十日清早由密西根開車直往俄亥俄州的 Akron，與來自各地的四百多位同鄉，會聚在 E. J. Thomas Performing Arts Hall，聆聽一場難忘的音樂會：由王雅蕙指揮，林昭亮小提琴演奏蕭泰然的作品:D 調小提琴協奏曲。今記下數語、一則用以見證台灣人音樂里程上值得驕傲的歷史時刻，同時也是對於同鄉們愛鄉樂群，共赴盛會的熱情，表示由衷的敬意。

車子在 8 0 號州際公路上飛駛，俄亥俄平坦寬茫的原野，經過昨夜一場大雨的洗滌，顯得清新明淨。只有殘留的積雪偶而在冬晨的陽光照射下，閃著發亮。「要不要把那條『出外人』在放唱一遍？」於是在『夢幻的恆春小調』的餘音減弱之後，這首『出外人』動人的旋律和無端的鄉愁，又再次在車內流轉浮動。隨著車外倒退的景色，片片往事斷續地浮現眼前。「咱攏是出外人，在遠遠的台灣彼，有咱的朋友和親人，不時互相在思念。」歌聲如此地輕瀉著。不是嗎？在通往 Akron 的無數大小公路上，不知有多少朋友、同鄉的心情是飄浮在蕭泰然的旋律上，浸潤在鄉情親情友情的醇厚裡！想像著，在這寒涼的大地上，晴空裡，處處飄蕩的竟是泰然心，台灣情。這是一幅怎樣的景像啊！望著筆直而去的公路，心底不覺地浮起施並錫那張『望 鄉』油畫來：前景是遼闊的，鐵路是無限伸延的，心情是複雜的，而故鄉還遠在白雲之外…

一走進 Crown plaza 的午餐接待會場，林衡哲便迎面而來，「知道嗎?今晚的演奏會是台灣音樂史上一個歷史性的里程碑，這是首次在海外的音樂會上，指揮是台灣人，演奏者是台灣人，作曲者是台灣人，演出的作品是一部台灣人的音樂史詩〔Music epic of the Taiwanese〕。」他的眼光閃動的是興奮，是期待。一個從來沒有放棄做夢的人。自從他在 1983 年寫了那篇「我有一個夢」後，這將近二十年來，在推動台灣文化的艱辛曲折的路程上，他一方面扮演著「做夢的人」，一方面也扮演著使「美夢成真」的人。這回他千里迢迢，從花蓮飄洋過海來到 Akron，就是要見證這歷史性的時刻，要親自分享這份期待已久「美夢成真」的喜悅。是的！美的事物就是永恆的喜悅，他是能體會濟慈這句詩吧！1992 年 11 月 13 日，蕭泰然這首 D 調小提琴協奏曲，由林昭亮在聖地牙哥交響樂音樂廳做世界首演，他在演奏後的評論文「清琴雅音何人操，直須聽盡協奏曲」裡寫道：「今晚的演奏會，是我個人夢想的實現。」十年來，一夢復一 夢，我猜想今晚當三位優秀的台灣音樂家同台演出後，必定有新的夢自他的心裡浮起，夢上加夢，那會是一個怎樣的夢呢？暗地裡，我竟替他自許道：「If you build, they will come ture!」

「Dern 來啦、Dern 來啦、不通再放蕩」。蕭泰然一面順口輕哼著這段熟悉的旋律，一面講解這首由鄭兒玉牧師作詞，他作曲的「遊子回鄉」：「看見故鄉的山，才無孤單，滿心不曉得通講，所受安慰解流浪，感謝給我有根基礎，我要誇口美麗鄉土。」看著他清瞿的身軀，略微蒼白的臉龐，溫雅誠摯地爲我們追述他創作的心路歷程和一些輕巧的作品，內心油然地生出感激和不忍。想起他在 1993 年大動脈破裂手術後的悟言「上帝留著我的生命，就是要我把未完成的曲債還清，我必須寫到最後一個音符才停止。」看著他轉換 CD 的手，我忽然明白：他不但要把最後一個音符寫完，完成上帝交付的使命，他也要把每個他創造的音符注入我們的心裡，注入每一個流浪未歸的遊子心裡，要我們感動，要我們記得故鄉的溫情，故鄉的山水，故鄉的脈動，以及我們對故鄉所應負的使命。「Dern 來啦，Dern 來啦、不通再放蕩」。婉約憂傷的音調滲和著期望的旋律，一再地迴盪在我心靈的深處，纏攀而起的是陳雷的「永遠的故鄉」的師句：「看到是茫茫的海水，思念是遠遠的故鄉，三十年飛鳥在流浪，故鄉，我的故鄉…。」

在每個人的腦海裡
存在著地平線
未被污染的原野
盤旋在其上的雀鳥
雪在樹木間緩慢走動
放映著藍天的故事
遠方旅人的信息寄託飄飛的葉片
風奏鳴著季節的情景
在每個人的胸臆中
存在著水平線
未被污染的海洋
悠遊在其中的魚羣
船舶在防波堤外航行而過
描繪著碧海的情節
遠洋游子的嘆息夾帶翻滾的浪花
雨合唱著歲月的足跡

當 Akron 交響樂團把蕭泰然的 D 調小提琴協奏曲的優美旋律充塞了整個音樂廳時！李敏勇的「傾斜的島」中的詩句，王雅蕙如夢似幻的指揮棒和林昭亮悠柔，華麗，豐沛的琴音，不斷地在我的腦海裡，胸臆中流轉紛飛……，那連串交揉浮現的是文字？是影像？是線條？是彩色？是音律？在這歷史性的時刻，這綿綿波動的「台灣人的音樂史詩」究竟在詮釋著什麼？在描述美麗的故鄉？在牽引醇厚的鄉情？在低訴動盪的時代？在預示希望的明日？「是的，在我們生命的這段時刻，我們曾經一起欣賞美妙的音樂，一起經歷 清純的感動，一起追憶，一起展望，一起把心開放給我們摯愛的台灣，這就值得珍惜了。」這場音樂會豈不也是我們生命中難忘的歷史時刻？

「光聚在一起，可以照亮一個角落，散開來，可以照出一條路來。」走出了音樂廳，Akron 的夜空清澈而濕寒。今晚，四百多位來自各地的同鄉會聚在一起，因著我們對於故鄉台灣的愛心，對於台灣文化的認知和嚮往，對於台灣優秀人才的讚賞和支持，我們不但照亮了整個音樂廳，也照亮了 Akron。誠如 Akron Beacon Journal 所報導 Akron 交響樂團董事會主席 Virginia Robinson 所說的一段話：「This is a unique educational opportunity-a, fantastic experience. Look at all these people. They came here to hear the music and support the musicians from their homeland. We can all learn a lesson, from that.」是的，今晚我們已把台灣人的心聲傳揚出去，把台灣人的精神 logo 樹立起來。今晚我們照亮了俄亥俄這個角落。明日我們離去，散開在北美洲各處，我們會照出一條路來嗎？會照出一條怎樣的路來？



三位台灣人音樂家合影 Akron OH 02/2001

摘自 Taiwan Tribune 台灣公論報 Issues 1871, 02/24/2001

紐約幼獅青少年管弦樂團於台灣會館舉辦移民文化音樂會

作者 方秀蓉

紐約移民文化周 New York City Immigrant Heritage Week-April 17th-24th
紐約市政府去年年底首次通過, 邀請市議員指定其社區之移民文化團體鼓勵 於 2015 年一月一日至六月三十日期間 ， 舉辦有關移民文化之活動。每社區 贊助一至兩團體，法拉盛區顧雅明市議員推薦紐約幼獅青少年管弦樂團參予，並向紐約市文化事務局提出申請，受審通過，將於四月十八日(周六) 晚間七時，假台灣會館舉辦一場饗宴移民和備俱移民文化的音樂會。
當晚將由該團音樂總監 鍾啟仁帶領五十多位年紀 10-18 歲青少年演出 。 特別介紹 : 台美人音樂大師蕭泰然 作品 “來自福爾摩沙的天使 ” ; 廣東出生美籍華裔作曲家黃輔棠作品 " 神鵰俠侶交響曲 第七樂章 群英賀壽 ” ; 本樂團 自小學起栽培的團員， 現擔任管樂指導老師張若葳 ， 將於海頓小號協奏曲中擔任小號獨奏 ; 本團長笛首席野口元滋與其父親野口和男， 父子演奏 巴哈 G大調雙橫笛與通奏低音奏鳴曲， 由鍾啓仁大提琴和陳樹龍鋼琴協奏。
其他曲目尚有:
柯布蘭 - 喧鬧的舞會，
克里斯托夫.貝克 - “冰雪奇緣” 電影音樂，
喬治 . 比才 - 卡門 組曲第二號 II 哈巴奈拉舞曲 VI 波希米亞舞曲，
張徹 - 高山青，
澤昆哈 • 阿布魯 - 嘀咕 嘀咕，
印尼名謠 - 晚霞 (衷心讚美)。



紐約幼獅青少年管弦樂團於台灣會館宣傳單 04/2015

源自 方秀蓉 2015/03

紐約台灣會館文教呈秀色 更有名琴添氣韻

作者 陳芳玉

自十八世紀的後半期到現代，鋼琴(Piano)無論是在家庭或在職業性的演奏會中都佔有一席非常重要的地位。我們不管用多少隻手指頭，都能隨意地在鋼琴上一起彈出聲音，也可以奏出整個西洋音樂史上的任何一首音樂。鋼琴被譽爲「樂器之王」，誠然受之無愧！

不但如此，鋼琴比起它的前身，古鍵盤、翼琴(Clavichord)及大鍵琴 (Harpsichord)來，它有更多的優點及性能。譬如，它能由不同的觸鍵力奏出不同大小聲的樂音，能奏出漸強或漸弱，能很自然地變化樂句的音色，而且在手指離鍵時，踩下踏板，即能使聲音持續不斷，還能使大聲，增加得更大聲。這些都是它的前身鍵盤所無法奏出的效果。

鋼琴具有這麼多優點，給那麼多偉大的音樂家創作出永恒的作品。它是在 Florence 替 Medici 當宮庭樂器管理人，由 Bartolomeo Cristofori 在約 1709 年發明的。後來經過十九世紀不斷地改進琴鍵的大小、重量及琴鍵的活動速度，運用複雜的機械原理，才造就出二十世紀更完美的鋼琴。

現在鋼琴在市面上有很多牌子。在世界著名的演奏廳受演奏家及聽眾歡迎的鋼琴，可說是九呎長的D-Model Steinway 演奏大鋼琴。在過去的一、兩年中，幾個熱心團體及不少台美人響應台灣會館副理事長賴弘典醫師的建議，爲提供下一代的台美人子弟在學習鋼琴及演奏家開演奏會有一架彈起來順心滿意的好琴，以及希望在族群聚集的紐約市中，提升「海外台灣人公厝」台灣會館的文化地位，於是大家便開始努力地 爲買鋼琴募款及捐款。去年十月，我榮幸的被指定去挑選了 一架名貴的九呎 Steinway 鋼琴，並將它運到會舘，安置在舞台上的琴房中。這個令人鼓舞及讚揚的夢，终於在眾人的愛心及合作之下實現了!這是會館近些年來努力推動文教活動，漸著佳績以來，另一項重要的獻禮，增添不凡的氣韻！

在過去的幾個月中，已如期地有幾次學生鋼琴演奏會及名家的發表會，還有會館自己的晚會，這架名貴的鋼琴獲得各方矚目，頻頻讚美它的壯觀及優美的聲色。將來與鋼琴有關的獨唱會、和其他樂器的獨奏會、鋼琴室內樂、合唱困演唱會也都將陸續會在會館演出。另外，舉辦音樂比賽、音樂講座、有教育性的大師班及示範、作曲家的鋼琴等樂器的新作品發表會，介紹台灣音樂，發揚台灣文化，使會館成爲以樂會友的場所。

目前科技發達，有很多電子樂器及用 Computer 控制的 Synthesizer 都能在市面上買到。可是這些要能奏出有如名貴鋼琴的美感及有逸樂的聲音，令人陶醉在語言所不能表達的感觸及抒情，仍有一段很遠的距離。讓我們以會館的這架名琴爲榮，愛惜它，使用它，使這架名琴爲大家奏出優美的音樂吧。(作者陳芳玉女士是 Westchester Musicians Guild 共同會長，The Music Conservation of Westchester 的鋼琴教授）



陳芳玉女士首次彈奏會館名琴 Flushing NY 2000

摘自 台灣會館 2000 年 感恩暨整修特刊

關於紐約台灣會館三架鋼琴的故事

作者 方秀蓉

經常出入台灣會館鄉親們都知道，目前我們共有兩架鋼琴，其實在這兩架鋼琴之先，約 29 年前於 1986 年，還有第一架平台鋼琴。當時會館剛剛成立，留日聲樂家高雅美女士立即捐贈一架平台鋼琴（Grand Piano）放置會館給予使用。高雅美女士曾經指導台中兒童合唱團、高雄醫學院合唱團、高雄友聯國樂團、民間和校園國樂團，並教育和造就無數台灣傑出音樂家，包括今年二月過世於加州之蕭泰然大師等（註）。高雅美女士目前居住紐約，曾任紐約基督教長輩會會長，也是位令人欽佩的高成就視覺藝術家、本人非常欣賞其作品。
在這之後，台濟會館 90 年代初期又有一架史坦威立型鋼琴（Steinway Upright Piano），由已故熱愛鋼琴和會館的鄉親洪淑昭女士捐贈。淑昭是我的好朋友，我都如此稱呼她，任職紐約州立大學醫院擔任營養師，早於 30 年前即懷理想，專注計劃出版列明食物卡洛里數的食譜，這是當今時尚風氣，可惜有先見的淑昭英才早逝，1992 年才剛過半百即因病辭世，讓我們萬分不捨。被年輕人稱爲洪阿姨的淑昭，鋼琴造詣頗高，其住上州 Albany 的姐姐洪淑貞，則是小提琴家，曾加入 Albany 當地交響樂團。洪氏姐妹屏東出生，成長於愛好藝術和供其學習音樂的家庭。80 年代時，住在皇后木邊區的洪阿姨，熱情無私地照顧多位來自台灣，俱有音樂才華留學生們，其中包括，畢業自曼哈頓音樂學院和茱莉亞音樂學院，目前任職東海大學管樂團指揮及專任管樂教師許榮富。許教授 14 歲到紐約市學習小號和指揮，多年承受洪阿姨照顧，現已爲台灣培養出許多小號高手，他們分別受聘於台灣和海外各地管弦樂團。
1999 年初，會館前理事長賴弘典和台芙音樂家陳芳玉、陳春蘭，許鴻玉等，結合社區注重文化人士籌劃招募鋼琴基金，在當時會館埋事良李汝城和埋事會支持下，感謝冠東銀行、紐約第一銀行、紐約台灣商業協會、紐約威郡台灣婦女會、紐約台灣進出口商會和四十位個人捐款，該年年底即完成購買一架音樂廳使用的史坦威 D 型平台鋼琴（Steinway & Sons Concert Grand Piano Model D）。自此之後，台灣會館成爲大小鋼琴家們嚮往的表演場所，由世界級鋼琴家獨奏會、各種組合室內樂音樂會、合唱團演唱會、到法拉盛社區許多音樂學校小小鋼琴家們可愛的年終發表會等，都曾在會館使用我們的鋼琴演奏，使會館增添藝術氣息，讓聽眾與演奏者享受醉人之音韻和美好的回憶！

摘自 台灣會館通訊 2015/04~06

早期台灣人在北美洲的壘球賽

作者 呂俊廷

一、留學生負笈出國

台灣於 1987 年成嚴解除以前，在白色恐怖的陰影下，出入境簽證，由台灣警備總司令部獨攬大權，我行我素，惡名昭彰，出國好像是高官權貴之特權，對塵間凡人而言，是一件高不可攀之事，是爲眾所週知之事實。

六十年代，雖有短期的商務出國考察的簽證，或留學生簽證，但出入境的人數，還是很有限，後者的留學生與「福杯」壘球賽有關，是本書主要內容，茲簡述於後：

留學生出國深造的目的地，约可分三派：

（一）留歐派

- 英國：以文理科爲主
- 德國：

1. 法律學：因我國法律體系，屬大陸法，而德國居大陸法之龍頭，故學法律者趨往德國。
2. 醫學：台灣的醫療制度沿襲德國的体制，即醫藥合一制度，日據時期經由日本導入沿用至今。

- 法國：留學生以專攻文理科者較多，藝術之都巴黎吸引不少留學生。

（二）留日派

中日甲午戰爭後，日本統治台灣達 50 年，留下了很多的體系。我們上一代長輩也受到日本教育，又有較近的地緣關係，加上同文同種的因素，是以赴日留學者眾多，僅次於留美，不管是醫科或文法科等其他各領域留學生，爲數可觀！

（三）留美派

二次大戰後,台灣為了因應國際情勢, 美軍顧問團駐台運作, 美援接踵而至,從軍事 ,經濟, 文化,教育等普遍受到影響. “崇美” 應運而生, 所以留美成為時髦,美國也就成為留學生們的第一個目的地. 當他們學成歸國後頗受公司企業的青睞 ,高薪高職由他們壟斷. 於是留美之風加熾, “留美”渡金成為當時留學生們的夢. 留日者被擠出門外, 退求其次, 而自稱”渡銀”來自嘲. 這就是鍍金鍍銀之說的由來

在留美風潮中，又以美東之財經、文化大城，最受青睞，如：Boston、New York、Albany、Rochester、Syracuse 及 Ithaca 等地擴大至 Buffalo、Detroit、Ann Arbor、Chicago、St. Louis 和 Los Angeles，而遍及全國。

六十年代後期，留學生逐年增加，各地的台灣同鄉會也相繼成立，成爲留學生經常聚會的場所，可以說是留學生的大家庭。留學生剛到美國時，還習慣於台灣週休一日的作息，週休二日的週末，尤其是長週末，不知所事，課餘飯後，每逢佳節倍思親!但置身異地，舉目無親，更激起思鄉之情懷，爲舒緩離鄉背井之鄉愁，很自然的想起當年在台灣求學時，最熟悉的球類運動，以球會友（鄉親），熟悉的乒乓球與棒球，作爲消遣或娛樂，自然是最佳選擇。

二、忘不了的球

（一）乒乓球

乒乓球成本很低，只需要最基本的設備，如球桌、網、球拍即可，而且是單一球員，即可玩的球賽，反觀其他球賽，都需要團隊才可能比賽，如棒球最少需 10 個球員才能成軍。乒乓球因其簡單，所以很早就在留學生的圈子裡流行起來，在各大校園的體育館，只要有台灣留學生，都可以看到三、兩爲伍，在一起打球，這些情景是僅止於小型零星的相聚而已，雖有比賽，但未及時體制化，並無整體的組織，雖曾有世界台灣乒乓球賽盛行，但大家打完球就各自走人，從是逢場作戲，暫時的消遣而已！在加拿大多倫多台灣同鄉會，曾於 1980 年代舉行過乒乓球冠軍杯比賽，可惜此球賽僅只延續數年而已，近年來在熱心人仕及僑委會的場地贊助下，又開始有乒乓球賽了，但能延續多久？尚有待鄉親來愛護捧場。

（二）壘球

乒乓球有其好處，也有其壞處，泱泱大國的美國，乒乓球多半用做家庭的娛樂，未被重視發展，市場沒被發展起來。台湾留學生到美國後，看到美國人對棒球之瘋狂，身歷其境，使他們對棒球的濃厚興趣，遠勝於乒乓球，所以就在各大學打起棒球，首推 Ann Arbor 然後逐漸擴展 East Lansing、Detroit、Syracuse 等地的留學生，他們開始在大學校園內，揮棒擊球取樂，也就是說棒球經由早期的台灣留學生帶回到其發源地-美國，這是早期台灣人在北美的壘球賽-是福杯（F.C.）的起源。

三、福爾摩莎杯之淵源

（一）北美洲台灣壘球的第一棒

前述 60 年代留美風潮中，出了一位家喻户曉的杏壇聞人陳坤木教授。他在 1955 年畢業於台大電機 1957 年以魯氏獎學金進入哈佛大學，1960 年取得博士學位後，開始任教於密西根大學（University Of Michigan, Ann Arbor）從事學術研究工作遠 40 餘年，共計指導出 46 位博士，桃李滿天下，當時每逢週末陳教授很照顧該校

的台灣留學生，購買壘球用具與他們一起打球，「台灣壘球北美洲的第一棒」就在這個大學的校園裡，漸次茁壯成長，成爲台灣人在美國唯一的全國性球類活動。賽後陳教授爲了調劑生活，又與學生們共享晚餐，大家「共敘鄉愁」，陳教授亦就成了「北美洲台灣壘球之父」！

（二）美國中西部台灣壘球組織

1964 年陳教授轉任於密西根州立大學（Michigan State University，East Lansing）。該大學有四萬五千名學生，其中來自台灣的就有三四百名，陳教授一如往昔的招待台灣學生，並鼓勵他們打球，終於有了 Spartans 球隊的產生，並帶領 Spartans 和 Ann Arbor 較勁，成爲台灣壘球最早的 2 支勁旅，名噪一時！當這 2 隊成員畢業後，把他們的經驗帶到美國各地的台灣同鄉會，於是壘球旋風吹遍各地，如雨後春筍。北美各地相繼的有台灣壘球隊的組成。1964 年芝加哥台灣同鄉會，召開中西部夏令營及壘球賽，當時就有近千同鄉參與，約有十隊從各地趕來參加。1971 年加拿大多倫多台灣同鄉會壘球隊，亦加入了 行列，開始加入美國的台灣壘球賽，其後經常接受邀請參賽，成爲北美台灣壘球賽的成員。（附圖１）之後於 1974 年多倫多也完成福杯之創杯紀元！

無獨有偶，1965 年在汽車城 Detroit 之一角，有由陳友珍醫師、陳瑞騰及 Paul 蔡（2001 年巴西第 28 屆世台會，遊覽車意外事故中身亡，痛失台灣之精英，在此我們共痛輓之!）等志同道合的同鄉組成了 Demons 壘球隊，名聞遐邇。1970 年更進一步擴展，终至與 Ann Arbor，East Lansing 成爲美中西部的三強，形成三足鼎立之局勢。（附圖 1）歷屆之北美洲中西部台灣壘球賽，泰半由 East Lansing Spartans 與 Detroit Demons 兩隊輪流稱霸，尤以 Spartan 擁有數名最優秀打擊手，曾創出福杯史上，唯一四連勝（1990-1993 年）的空前記錄！

（三）美東台灣壘球聯盟（Formosan Softball League in Eastern America）

早年赴美留學生以紐約州爲最多，因球員與球隊的快速增加，對球賽之需求甚高，有心之同鄉爲容納各地的球隊，不得不把组織擴大，乃思以聯盟（League）的方式，把眾多球隊組織起來，作有系统之運作，終於成立了美東台灣壘球聯盟（Formosan Softball League in Eastern America）。

旗下有四支部：

Eastern Division

Western Division

Southern Division

Northern Division

涵蓋地區包括：Connecticut, Massachusetts, Rhode Island 等所謂新英格蘭州（New England）, 及 New York, New Jersey 等數州。當時 Boston 附近就有數隊，所以 Boston 的領隊，黃賢理兄提議除了上述四支部外，應加上所謂新英格蘭州（New England）等分部（附圖 2）。可見這個球區規模之龐大，這個球區一年一度在夏令營時，舉辦台灣鄉親壘球賽，可惜未及時體制化，遂逐漸走下坡，規模一再缩小，终於在台灣鄉親壘球圈裡消失了，殊爲可惜！

（四）上紐約州的壘球（Upper State, New York）

上紐约州也曾有類似的台灣鄉親壘球賽，持續不久，就無疾而終了！無典籍可考，實在可惜！

（五）美國其它地區

如美西及美南也都有類似的台灣鄉親壘球賽組織，可惜無資訊可察，是台灣人在北美洲的壘球賽之失去的一環（A Missing Link），殊爲見憾！希望這兩區的同鄉能與筆者連络，將來或可派隊來參加，參與我們一年一度的多倫多福爾摩莎壘球賽，則幸甚。

綜觀美東台灣壘球聯盟，與美國中西部台灣壘球俱樂部，都在 70 年與 80 年代達到巔峰。前者擬以美國職棒聯盟（League）爲藍圖，將各地的壘球隊組織加強，可惜未能附諸實現。後者約在同一時期，擬以俱樂部（Club）之型式，另闢新天地，但也未竟其志，這兩者都是台灣人在北美壘球史上的遺憾！如把這兩者與多倫多福爾摩莎壘球隊來比較，他們起跡較早，球隊亦較多，這轟動一時的球賽，竟失去生存空間，未能永續經營，諒因沒有設立比賽獎杯的號召鼓勵，無以激發球隊的榮譽感及追求的目標有關吧？

所幸者，多倫多台灣同鄉會與熱心同鄉們，具有遠見和瞻識，創立了福爾摩莎壘球杯，以杯永誌其頭銜。成爲北美鄉親追求的最高榮譽，藉此疑聚鄉親籌组壘球隊來參加比賽，且能永續發展茁壯，值得慶幸！

（六）也是月下老人的福爾摩莎壘球杯

當年 Detroit Demons 與 Toronto Original 之戰，精彩不在話下。球場上龍爭虎鬥，互相對峙，君子之爭，但場外敦親睦鄰，流露真情，誠能可貴！

此役多倫多元老隊建功大將，首歸 short stop-黃志成。球技精湛，屢次建功，贏得全場掌聲，就在此時對手隊之領隊陳醫師長女 Cathy，也被黃志成球技迷住，竟替黃志成加油，黃志成在球場上震撼觀眾，也不忘瀏覽場外周遭，驚異發現有一妙齡豔麗佳人，在對方的啦啦隊區裡爲他加油！頓時神采奕奕，心情振奮，愈戰愈

勇，成爲當屆英雄！英雄奪得美人心，從此鋪上了多彩繽紛的戀曲，經過漫長互通傾慕之心，終於英雄配美人，結成連襟！美加聯姻，這是福爾摩莎壘球杯創立以來，始料所未及的額外禮物！

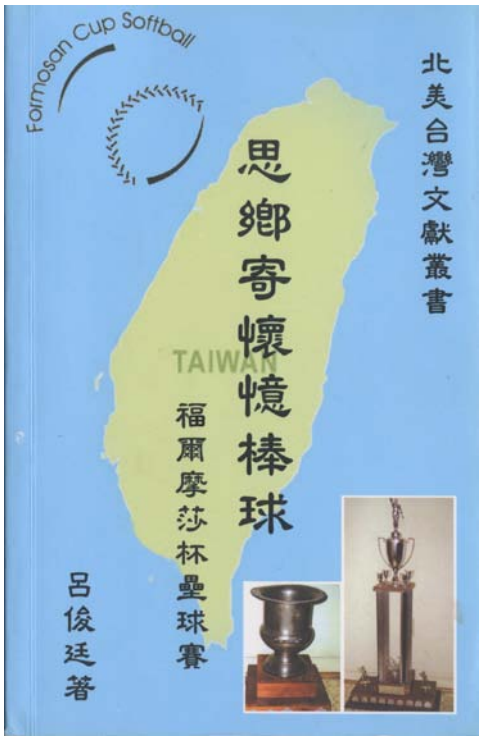
另一佳話：

話説同鄉廖武史兄，有一掌上明珠廖玫琪，具有傾城之美，明眸一笑百媚生，曾於 1986 年多倫多台灣同鄉會，春節晚會時作模特兒上台時裝表演。（參閱 1986 年多城通訊之照片）風靡全場，掌聲雷動。有一年，她參加福爾摩莎杯壘球賽，是當年青春美少女，風靡球場上很多青年，拜倒石榴群下者，不計其數！ 其中一名幸運的 Waterloo 大學生，張釣-元老隊的健將之一，在球隊裡頗受器重，有緣千里來相會，英雄美女雙雙墜入愛河，佳偶天成！這又爲福爾摩莎杯添一佳話！

鄉親們也鼓勵您們的子女參加福杯吧，説不定因此也會讓他們找到人生理想美滿的另一半喔！



美東台灣同鄉壘球賽 7/1986



思鄉季懷憶棒球 福爾摩沙杯壘球賽 03/2008

摘自 思鄉季懷憶棒球 福爾摩沙杯壘球賽 / 呂俊廷 著 03/2008

台灣獨立杯壘球大賽

作者 張錫清

Softball Tournament in Kansas can be traced back to 1968 when Taiwanese students at Kansas State University (Manhattan, Kansas) and University of Kansas (Lawrence, Kansas) played the first organized softball game in the state. Later on, hosting teams expanded to Wichita, Topeka and Kansas City, and rotated around cities until 2003. In 2003 tournament was set permanently at Kansas City .

Prior to 1987, KSU and KU won Championships between two schools only, In 1987, Wichita State University won its first Championship. In 1995, Kansas City (TAKC) won their first championship; In 1999,Tournament is well known nationwide, and Iowa State Won their the first Championship as a team outside of Kansas, and in 2000, University of Missouri at Kansas City, won its first championship. In 2003 University of Illinois at Urbana-Champaign won her first Championship and in 2006, Taiwanese Softball Tournament official change its name to Taiwan Independence Cup Softball Tournament, and team from Dallas, Texas won their first Championship. (review in http://Taiwan.thejmaker.com). From 2010 to 2015, Kansas City (TAKC) won championship every year.

The following is a detail description of how 2008 tournament results was reported in Taiwan Tribune and Pacific Times National Newspapers.

第 40 屆台灣獨立杯壘球大賽於 2008 年 8 月 30 日在堪薩斯舉行。今年共九隊參加: Indiana State University(INDSU),U. of Illinois(UI),Iowa State Univ.(ISU) U. of Missouri(UM),Dallas,Texas 的 Tigons(Tigers & Lions)、Oklahoma City Univ.(OCU), U. of Missouri at Kansas city (UMKC) 及 Shin-Fu company 聯合隊伍(UMKC/SF), 及地主隊台灣同鄉會(TAKC),U. of Wisconsin(UW)於最後幾天前取消行程，未能參加。

賽程分成兩組：台灣人組: 隊員全部是台灣人組成，共四隊，(UI、INDSU、UM、TIGONS)；及國際聯組: 部分隊員有外籍人士組成，共四隊(ISU、OCU、UMKC/SF 及 TAKC)。

比賽前，由主辦單位張錫清贈送獎牌給熱心於這項比賽的裁判:Mattivi , Reilly 及 Ruark，感謝他們六年來, 在一天內每人裁判五場比賽，熱心參與，讓比賽順利進行。隨後台灣同鄉會會長許金壽，贈送獎牌給比賽籌備委員:張錫清，林慶勝，郭丕明,及 劉俊彥，並向全體與會球員（共 125 位球員及 80 位隨隊家長,同學）表達台灣獨立建國的意願，希望不必再等待 40 年。最後並贈送獎牌給歷年來參與這項比賽的志願工作人員（楊美麗，洪鳳蓮，林國維，袁韻新,高川，許金壽，賈慧清，楊理典，張淑嫻，楊英育，楊廣平）。

比賽於各隊抽籤後，準時於九點開賽，並由 Taiwan United Fund 主席李賜隆, FAPA 全國總會會長楊英育及 TAKC 會長許金壽於三個球場分別開賽。比賽以一個小時或六局定勝負，中間只休息十分鐘，每隊於初賽時比賽三場，由勝負決定台灣人隊及國際聯隊各組最佳分組冠軍。冠軍隊再打一場，決定台灣獨立盃冠亞軍；各組第二名打第四場比賽，決定第 3、4 名；依此類推，得出 5、6 名及 7、8 名。在一天內，每隊需打四場比賽，裁判需連續擔綱 5 場主審，這真是全世界最辛苦及體力、耐力考驗的比賽。也只有熱心的台灣球員及外籍球員及熱心台灣人事務的裁判才會如此無怨的參與，以及每年連續的參與。

ISU 的投手是一位外籍女士，至少來比賽了五年，UI 的捕手是一個台灣女孩，在比賽中曾被撞傷，倒地不起，經過楊理典治療後，又再重新參加比賽。

楊理典主持大堪薩斯市針灸及中醫協會，很熱心的提供 300 份熱狗及兩大桶玉米，

結果如下：台灣人隊：Dallas-Tigons：3 勝(失分 9 分), INDSU：2 勝 1 負(失分 28 分), UI：1 勝 2 負(失分 41 分), MU：3 負(失分 70 分). 國際聯隊：OCU：3 勝(失分 17 分), ISU：2 勝 1 負(失分 47 分), TAKC：1 勝 2 負(失分 45 分), UMKC/SF：3 負(失分 38 分)

再由台灣人隊及國際聯隊比賽 一場: 冠軍・Dallas-Tigons (台灣人組) 31:6

亞軍・OCU (國際組)

———

<季軍・INDSU 12:11 第四名・ ISU > <第五名・ TAKC and UI (5th & 6th Two teams)>

<第七名・ UMKC/SF：1:0 第八名 . MU >

台灣獨立盃冠亞軍由全是台灣人組成的 Dallas-Tigons 以 31 比 6 打敗 OCU（內有 4 位日本球員）。Dallas 隊伍連續兩年贏得這項比賽的冠軍。INDSU 於第 6 場下半，再見安打以 12 比 11 打敗 ISU，INDSU 得獨立盃第三名。先前在第三局時，ISU 以 2 比 9 落後，但到了 6 局上半結束時反以 11 比 10 領先，可見 ISU 隊伍的奮戰精神。ISU 曾於 1999 及 2003 兩度贏得冠軍，通常有部分隊員於清晨 4 點才啟程開車來到會場（約 4 小時），體力及意志力的表現十分可嘉。INDSU 來參與比賽三年，以今年的成績最佳，得獨立盃第三名，球員們均十分興奮（車程 7 小時）。UI 及 TAKC 並列第五名，UMKC/SF 得第七名，MU 第 8 名。

大會準備了冠軍及二、三、四名全隊獎杯及球員個人獎杯，并贈送其他球員參與獎杯，以紀念今年 40 週年的大賽。比賽於 5 點結束，相約明年再見。

所有的個人獎杯均有如下刻字：
TAIWAN INDEPENDENCE CUP
“Championships 或 2nd、3nd、4th 或 Sportsmanship”
The 40th Softball Tournament 2008
不論是台灣人,台灣學生或外籍人士將很興奮及願意展示這個個人獎杯，并將永遠記住這個辛苦得來的獎杯以及上面的 TAIWAN INDEPENDENCE.
Former Champions:
2010 – Taiwanese Association of Kansas City (TAKC) 2009 – Shinn Fu and Alumni of University of Missouri at Kansas City (SFA-UMKC) 2008 – Dallas The Tigons, 2007 – Dallas The Strikers, 2006 – UMKC, 2005 – UMKC, 2004 – UIUC, 2003 – Iowa State, 2002 – UMKC, 2001 – UMKC, 2000 – UMKC, 1999 – Iowa State, 1998 – KU, 1997 – TAKC, 1996 – Wichita State, 1995 – TAKC, 1994 – Wichita State, 1993 – KSU, 1992 – KSU, 1991 – KSU, 1990 – KSU, 1989 – KSU, 1988 – KSU, 1987 – WSU, 1986 – KSU, 1985 – KSU, 1984 – KU, 1983 – KSU, 1982 – KU, 1981 – KSU, 1980 – KU, 1979 – KU, 1978 – KSU, 1977 – KSU, 1976 – KSU, 1975 – KU, 1974 – KU, 1973 – KU, 1972 – KSU, 1971 – KSU, 1970 – KU, 1969 – KSU



堪薩斯台灣獨立盃壘球大賽的會旗


第 38 屆堪薩斯台灣獨立盃壘球大賽與賽隊伍合照 Kansas City 2006

源自 張錫清

台美青年壘球賽-紐澤西壘球公開賽

編輯 台美史料中心

打壘球及參加壘球比賽是台美第一代很喜歡的活動之一，各地的台美團體如同鄉會、教會在夏季都有打壘球活動及主辦大小地區性的比賽。在練球及比賽時，全家大小都會參與或參觀加油。

到 1990 年代，第一代的台美人因為年紀的關係，漸漸退出比賽，但是他們的子弟受到父母的影響，也喜愛跟朋友一起打壘球及到附近的地區比賽。1990 年初期，中紐澤西州相繼成立溫莎區台美協會及台美公民協會紐澤西分會，主要的目的是照顧台美年輕的一代，所以在暑期舉辦各種的活動給年輕的一代，如舞會、球賽等，其中之一是舉辦給年輕人的壘球比賽：紐澤西壘球公開賽，這是台美社區的一個創舉。

1993 年第一屆是由台美公民協會紐澤西分會及溫莎台美協會合辦，負責比賽規則、場地租借、保險及獎品的採購、裁判人員的安排等等。比賽當天有戶外野餐，提供球員及來加油觀眾的午餐。

八月？日從早上八點開始有開幕典禮，所有的球員需要參加，從紐澤西、紐約及賓州各地，共有 5 隊。因為需要在一天內完成比賽，冠亞軍決賽需要在燈光下舉行，球員雖然很疲倦，但年輕，大家都有快樂的一天，隊友們也會在附近的餐館聚餐後再回家。

大會有一個大型的冠軍獎盃，可刻印每年冠軍隊的隊名及年代，由每年的冠軍隊保存一年，冠軍隊的每位隊員得一個紀念獎座，並選出最佳的球員增與一個精美獎牌。幾年後漸漸把主辦球賽的責任給每年的冠軍隊，負責下一年的比賽，所以每一隊都有主辦的機會。開始時規定每隊需要一半的隊員是台美人，後來此規則取消，成為公開賽。

2006 年，年輕的台美人也進入中年，有各種其他的責任，隊友也分散到美國各地，此球賽就畫下休止符，留下美好台美族群的痕跡。



晨間的開賽典禮 Woodlot Park South Brunswick NJ 08/1992



紐澤西台美青年壘球公開賽大會中心 Woodlot Park South Brunswick NJ 08/1998

源自 台美史料中心

台美人的網球活動及比賽

編輯 台美史料中心

打網球是台美第一代喜愛的運動之一，有一些人在台灣就開始打網球，到美國後，因場地容易安排且較經濟，只要有兩個人，與配偶、朋友、兒女就可一起在住家附近打網球。氣候較冷時也可以移到室內，成為很普遍的個人及家庭活動，也因此結交到一些好球友。
網球比賽也是各地台美團體較容易舉辦的活動之一，所以有很多地方都有大小型的網球比賽，很受許多台美人歡迎。
陳文成教授受害事件後，台美人不願讓陳教授白白的犧牲，舉辦不同的活動來紀念陳文成教授，讓他能永久存於台美人的內心，如音樂會、研討會等。有一項比較特殊及長遠性的活動是在美國各地舉辦陳文成網球杯比賽，如美東、美西及一些同鄉會都主辦文成盃網球賽，美東文成杯是一大型的有 33 年歷史的球賽，詳情請參閱本書第 ???頁。其他各地也有用其他名義舉辦的網球賽，如 Kansas 的獨立杯網球賽，以下是幾個網球賽的簡介：

舊金山灣區的北加州臺美人文成紀念盃網球錦標賽

作者 鍾振乾

海外各地的台灣人社團藉著舉辦運動或其它人文活動以紀念陳文成博士早年為民主人權奔波的努力,並希望將這種追求民主及基本人權的精神繼續在海外傳承下去。為紀念陳博士愛台灣, 堅持台灣人的立場，寧死而不屈的精神, 舊金山灣區的北加州台灣同鄉聯合會於 1984 年舉辦第一屆文成紀念盃網球賽, 從此以後, 這項活動就成為北加州台美人主要夏季活動之一。今年(2017 年), 當然也不例外, 北加州台灣同鄉聯合會主辦的文成紀念盃於 9 月 9 日在 Fremont 市的網球中心登場,今年參加球隊有東灣臺灣同鄉會,東南灣臺灣同鄉會, 台灣金龍隊, 臺灣客家會, 矽谷臺灣同鄉會, 史垣福大台灣同學會 Tennis Teams 等 6 隊參加這項具有重大意義,可聯誼,又可健身的活動。各隊選手都是舊金山灣區網球健將，實力不相上下，很難分出勝負，但是五個小時比賽下來，最後結果是冠軍, 東南灣臺灣同鄉會隊, 亞軍, 矽谷臺灣同鄉會, 殿軍, 臺灣客家會隊，不過大家都有獎品，儘興而歸。
September 20, 2017,
源自 黃東昇

Kansas 台灣獨立盃網球賽

作者 張錫清

Kansas 台灣同鄉會(堪薩斯市 Topeka, Lawrence KU, Manhattan-KSU, Wichita-WSU)在 1986 年開始，每年都有網球比賽。經常是 Topeka 的葉明榮醫生等出錢，Lawrence KU 航運系廖同學主持在戶外比賽，或是 Wichita 的醫生出錢，請當地就職的許金壽主持。四個同鄉會的球員開車前往赴會熱鬧非凡。比賽大部分是雙打，分男女兩組，至少都有 20 組 (40 球員）參加。比賽不分地區，以各個雙打組合為單位。
也許是 1990 年，因為戶外比賽如遇下雨，遠途勞頓，非常掃興，堪市的張錫清第一次主持在全美最佳場所的 Overland Park Racket Club 室內球場舉行男或女雙打比賽。比賽以打一場完整的局（set）為勝負。男子人數大約 20 組，女子大約 4 組。通常抽籤分組，再由各組冠軍四或五組重新交叉互打，定奪冠軍。早期由張錫清的 Fountain Computers 出資，後來由球員交$5 或$10 意思意思，再由堪市臺灣同鄉會補足。
有一年，堪市女將及婦女并自發舉辦一次比賽。許金壽當同鄉會會長時，并要求訂名為台灣獨立杯網球賽。張錫清亦曾在該處舉辦台灣獨立杯邀請賽，但球員資格不限台灣同鄉，而是廣邀外人來參加，藉此機會宣傳，成果甚佳。
源自 張錫清

南加州台美網球協會-台美盃和文成盃
從 1981 年開始，由南加州六個區域的網球組織聯合組成，每年於春秋兩季分別舉辦台美盃及文成盃團體比賽，由各區組隊參加。

南佛州網球獨立杯賽
由 FAPA 南佛州分會會長陳茂山於 1992 年創立

東南區台灣同鄉會網球賽

1997 年第一次由東田納西台灣同鄉會主辦，由李茂旺隊長負責，提供給 Alabama, Tennessee 和 Georgia 三州的網球愛好者一個熱鬧的比賽交誼機會。

中原區台灣同鄉會網球賽
由 Cincinnati、Columbus, OH、Lexington, KY、Louisville, KY、Knoxville, TN 共五個單位，總共約 60 人參加這個球賽。

休士頓同鄉會舉辦全美文成杯網球賽
於 1997 年 5 月舉辦，由郭正光理事負責，各地同鄉會組隊參加。



北加州文成杯網球賽冠軍隊伍 Fremont CA 2014


文成紀念盃網球錦標賽 6 隊全体球員 2017

回憶三十三年來美東文成杯網球賽的活動

作者 邱義昌

俗語說真是光陰似箭，回想當年創辦美東文成杯網球賽的活動，已是三十多年的往事了，當時所以要舉辦這種活動的目的有下列意涵:

1. 表揚陳文成教授生前崇尚體育及群育的精神。
2. 透過文成杯網球賽的活動來促進團隊的精神。
3. 藉球技會友的方式來擴增同鄉的友誼，並提高台灣意識的認同。
4. 協助陳文成教授基金會的募款。

基於上述的意旨，筆者曾於 1993 年 7 月 3 日(台灣公論報 No. 1171 期)撰文以"十歲的美東文成網球杯簡介"為題，以茲紀念陳文成教授遇害十週年。為此基金會也曾在同年六月廿二日，於紐約台灣會館舉辦盛大的十週年紀念會。

最近筆者承 T.A. Archives 之付託，特別再次回憶過去三十幾年來美東文成杯網球賽的活動概況，作揖扼要的重述。

美東文成杯網球賽首創於規模最大，歷史最悠久的美東夏令會，第一屆於 1984 年 7 月 4 日在賓州，庫茲鎮(Kutztown)的大學正式開鑼。首屆參加比賽的男女球友大約 60 人。

第二屆的文成杯網賽仍然利用 1985 年美東夏令會在麻省州立大學(Univ. Mass. Amherst)舉行。因有首屆比賽的經驗，加上愛好網球的鄉友的熱烈響應與支持，參與比賽的球友，突然增加到近百人。在整個夏令會活動中掀起一個不可忽視的高潮。在短促數日間的夏令會，需要完成相當緊湊的賽程，球賽的活動難免與許多室內的精彩演講節目衝突，而使許多球員，甚至觀眾都感到參與球賽就得放棄許多室內的精彩節目，實有魚與熊掌不能得兼之惋惜。

為了解決上述之缺陷，美東各隊代表聚集會商決議，文成杯網球賽將與夏令會分開，並且選定在室內網球季節結束後的五月中旬周末，在室內舉行。此決議促成 1986 年，第三屆美東文成杯網球賽擇地於新澤西的水邊鎮(Edgewater, near Hudson River)，首次在室內的網球場比賽的創舉。由於初次的室內競技，球場運用不受風雨影響，加上看台觀摩之便，北自紐約，東自波斯頓，南邊華盛頓等地區愛好網球的球友都蜂湧來參加，確有球友群英際會之勢，遂使該屆的參與球員突破百人大關，再加上加油助陣的觀眾，整個場面，真是熱鬧非凡，可謂盛況空前。

其後數年(1987-93)為減輕華盛頓地區球友每年跋涉長途之苦，並謀求各地區折衷之便，乃另尋得賓州的摩利斯鎮(Morrisville)室內網球場為每年美東文成杯網球賽，群龍會師之地。

1987 及 1988 年(第四及五屆)首次相繼於此新地點舉辦的文成杯賽，參加的男女老幼增加到一百卅人左右，其代表隊包括波斯頓、紐約、新澤西、費城、德拉威、大華府地區(包括馬利蘭及維吉尼亞)。自 1989 年，第六屆開始，由於男子隊參與人數逐增，且球季的素質差距也漸顯殊，因此有男隊甲乙組分賽的設立，以減少強手對抗弱敵等無挑戰性的角逐比賽。

1990 年 5 月中旬，第七屆的美東文成杯網球賽，新增一對來自遠道的生力軍，遠自東南區田納西(Knoxville)台灣同鄉會首次選派一隊陣容相當堅強的男網高手，由李豐隆醫師領隊，不辭十三小時車程的辛勞，趕來參賽，不負眾望，榮獲男隊乙組冠軍。除獲銀杯一座外，大會另外頒發"台灣精神可嘉"的一座獎杯以茲鼓勵，全隊成員皆稱讚美東文成杯主辦單位累積相當豐富的經驗，能夠安排一百卅為的各地男女球員，在一天的賽程內順利完成這一盛舉，給他們留下相當深刻的好印象，並有不虛此行之感。

1991 年，第八屆的文成杯網賽仍然吸引一百卅多位的球友來參加，雖然東南區的田納西隊未克再度趕來參加，卻有中西部的辛辛那提隊，首次東征共襄盛舉，並帶來富有熱忱的家屬加油大隊來助興，辛城隊的最大特色是鄭武陽夫婦的混和雙打搭配，合作無間的球技，屢有絕招的演出，給許多勁敵無限的威脅，並常引起看台上的觀眾的雀躍喝采，為八年來美東網球賽的歷史創下最精采的唯一男女混和雙打搭配對抗雙雄之比賽先例。

1992 年，第九屆的文成杯共有男子組 12 隊(每隊 5 對 10 人)，女子組 5 對(每隊 3 對 6 人)等 150 多位球員來參加，是歷年來參賽人數最高的紀錄，整個室內球場擁擠的水洩不通，真是熱鬧滾滾。此次比賽場面之盛況，可謂美東台美人網球活動上的歷史創舉。

1993 年，第十屆文成杯大會仍招攬男女共一百餘位的球友參賽，該年配合美東文成杯十週年的機會，除了藉此一年一度的熱鬧聚會來追思紀念陳文成教授之外，並且順便進行募款的活動，本屆的特色是辛城大隊再度東征，八位老將，隊齡總共超過四百歲，以老薑較辣的優勢，以及數年來在美中西部台美人的網壇上，一向有壓倒群雄的威力來大顯身手。本次遠道東征，雖然未克奪標，仍然贏得每位參賽球友的敬佩。這次在閉幕時刻，特別延請陳素貞等三位陳文成基金會女理事，分別為大會頒發各組冠軍隊的優勝杯並贈謝每位冠軍組的球友一座精美的文成杯十週年紀念獎牌，以資銘念。

隨後大約有十屆的美東文成杯網球賽仍在摩利斯鎮原址，如期在美年五月中下旬舉行。參加球友仍維持在近百左右，千禧年之後，由於時空環境之變遷，不少網球老將由職場退休後，他遷或者轉移活動跑到，進入較輕鬆的高爾夫球場，再加上室內球場費用的高漲，使美東文成杯的網球活動，再度搬回美東夏令會的大家庭，近十年來比賽的方式都由陳文成基金會理事高龍榮負責利用夏令會晨操的時段在進行，藉此才能促成美東文成杯網球賽的活動，能延續不斷。

源自 邱義昌 12/2017

台美人的高爾夫球運動及比賽

編輯 台美史料中心

高爾夫球運動是美國中上階級的人喜愛的運動之一，因為美國國土廣大，高爾夫球場很多，有政府開辦的收費低廉公共球場，也有私人經營的鄉村及高級俱樂部，每年都有各種地區性、全國性甚至於世界性的公開賽，吸引很多的球迷到現場或是在電視觀看。第一代的台美人因為台灣的高爾夫球場收費昂貴是有錢人的運動，所以很少有人有在台灣打高爾夫球的機會。

台美人學成就業，經濟上有較好的基礎後，有一些人開始打高爾夫球，尤其此種運動對退休的老人很合適，還有一些退休村也有自己的球場，收費低廉且不必排隊等候就能開桿，不少人就從其他的運動轉到高爾夫的運動。

年輕的台美人，有一些從小就有機會接觸此運動，長大後有好的職位，基於政治、商場及社交的需要，就需要打高爾夫球，以融入美國的主流社會。

台美團體在美國各地舉辦高爾夫球賽以球會友，如下面收集到的球賽:

紐約上州台美人高爾夫球俱樂部「李登輝總統杯」

「紐約上州台灣同鄉高爾夫球俱樂部」(Upstate New York Taiwanese Golf Club)，於 1985 年由雪城 (Syracuse) 台僑企業家李俊廷先生（1935－2009）贊助發起成立。繳費成為永久會員的先後一共有七十多人，來自紐約上州的 Albany, Ithaca, Rochester, Syracuse, Rome-Utica 等地區。每年故定從五月至九月的第三個禮拜六輪流在不同地區舉行比賽，總共五場。比賽依每位參賽人的程度分組，以十八洞淨桿數決定各組的優勝名次，擊球最遠 (The Longest Drive) 及上果嶺最近棋竿的(Closest to The Pin) 也有獎。全年選四場比賽的總淨桿數最小的球員獲得當年的總冠軍。每次比賽後，大家聚餐，頒發獎品，盡歡而散。

2001 年透過陳河田教授，也是當年李登輝在康乃爾大學修博士時的好友及球伴的聯繫，李登輝以總統名義贈送給俱樂部一座 20 英寸的精緻獎杯。這項高爾夫球賽逐正式被定各為「李登輝總統杯」。獎杯由每年比賽的總冠軍球員保管一年，到 2017 年已經有 17 位球員的姓名刻在獎杯的座台上。2010 年開始，俱樂部又增加一項「李俊廷杯」，以紀念他熱心服務台美人社區及推動國民外交的貢獻。

紐約上州幅員廣大，台美鄉親分散各地。高爾夫球俱樂部不但提倡有益健康的戶外休閒運動，也供給大家定期相聚的機會，以球會友，多了一個增進彼此聯繫與關懷，互通信息的橋梁。

源自 陳仲欽 /Albany, NY



2010 年 9 月 Twin Ponds Golf & Country Club



李登輝總統杯

台灣盃高爾夫球賽(南加州)

第一屆於 2000 年 8 月 26 日在 Rancho San Joaquin Golf Club, Irvine, CA 開打。由台灣建國促進會舉辦，為關心台灣的同鄉設立，藉此機會聯絡友誼。

第九屆於 2008 年 5 月 24 日在 La Mirada County golf Course, La Mirada, CA 開打。是此杯賽的最後一屆賽事。

台灣人高爾夫球俱樂部 (Taiwanese Golf Club Foundation Association Inc.)
1985 年在紐約市有幾位喜愛打高爾夫球的台美人決定成立高爾夫球俱樂部，以球會友，每年舉辦十七次的比賽，會員有一百多人，每次都有六、七十人參加比賽，名稱為台灣人高爾夫球公開賽，到現在仍然存在，已有三十三年的歷史。
源自 陳阿火

金鷹高爾夫球俱樂部
於 1991 年成立，會員一部分的是來自於本來的台灣人高爾夫球俱樂部，因為無人能擔任負責人，於 2012 年停止活動。
源自 陳阿火

台美盃高爾夫球公開賽
第一屆於 1992 年，由洛杉磯台美商會舉辦。

劉俊宏紀念盃高爾夫球賽
由 Columbus 台灣同鄉高爾夫球協會(CTPGA)主辦，為紀念大家所熟悉與熱愛的同鄉劉俊宏先生，每年秋天在劉俊宏先生居住地 Columbus, Ohio 舉辦比賽。首屆於 2002 年 9 月 20、21 日舉行。

台灣盃高爾夫球賽(達福地區)
由達福台灣人公共事務協會主辦，達福台灣同鄉會與北德州台灣商會於 2001 年五月二日協辦的第一屆台灣盃高爾夫球賽，在 Thorntree Country Club 舉行。

底特律同鄉高爾夫球聯誼賽
大底特律地區台灣同鄉會於 2004 年 8 月 21 日在 Mulberry Hills Golf Course, Oxford, MI 舉辦。

美東及美東南夏令會有舉辦小規模的高爾夫球賽。

台美人的乒乓球運動及比賽

編輯 台美史料中心

在台灣乒乓球的運動及比賽是相當的盛行，第一代的台美人很多在台灣已經有參與過此運動，到美國後在唸書期間也偶爾有打乒乓球賽的機會，留居美國後，有了自己的房子及小孩，所以很多家庭在自家的地下室、車庫或戶外都備有乒乓球桌及設備，隨時可以全家男女老幼一起打球娛樂，朋友來時，大家一起打乒乓球也是其中的活動之一，有一些熱中於此運動的人就有約朋友訂定固定的時間來一起打球的活動。
台灣人的活動中心及教會有打乒乓球的場所和設備，有不少人常去這些地方跟朋友一起打乒乓球，老人退休村也有此種打球的場所，所以有一些退休的台美人繼續或開始打乒乓球。
美國各地的台美團體，如同鄉會、教會有舉辦乒乓球比賽的活動，如下列收集到的比賽:

大堪薩斯市台灣同鄉會桌球賽
大堪薩斯市台灣同鄉會於 2002 年 8 月 27 日，在 Overland Park Racquet Club 舉行桌球友誼賽。此類活動，不僅可以訓練健強身體，靈活動作，延年益壽，更能增加同鄉彼此感情。

紐澤西台美杯桌球錦標賽
於 2003 年 5 月 17 日在紐澤西台美團契長老教會舉辦

楊文傑紀念基金會乒乓球賽
楊文傑紀念基金會是陳月姿女是為紀念夫婿楊文傑先生所成立，身體依樣健壯的楊文傑在 1999 年 11 月 2 日上午因突發性心臟病與世長辭。文傑的愛妻月姿，女兒珍莉和兒子台新帶萬般的傷痛中，決定為他成立紀念基金會。除了計畫出版楊文傑紀念文集外，每年也將定期舉辦乒乓球賽，首屆於 2001 年五月五日於 University of Delaware 舉辦，2002 年、2003 年、2004 年繼續舉辦，最後於 2006 年比賽結束後畫下句點。

其他尚有下列乒乓球比賽:
紐約台灣會館中秋節乒乓球友誼賽、南加地區台灣長老會教會桌球賽、紐約台語教會聯誼會乒乓球友誼賽、休士頓同鄉會桌球賽



楊文傑紀念基金會乒乓球賽首屆比賽 Newark DE 05/2001

台美團體舉辦的運動會

編輯 台美史料中心

台美人在台灣時很多都有參與過學校、縣市及全省的運動大會。主要是田徑方面的項目，到美國後有一些台美團體在每年的戶外聚會也會舉辦運動大會，比賽的項目則為適合男女老幼的會員改變，如加上拔河比賽和各種有趣的團體的接力比賽。拔河比賽使用的大繩都由台灣運來。
下列為收集到的各地運動會:

紐澤西同鄉會夏天運動會
開始時，每年都舉辦一次，會員分兩隊相互競賽，其中的高潮是拔河比賽。

美東夏令會的運動大會
美東夏令會是由美東各地的台美人在每年七月四日獨立節期間在美東的各地輪流舉辦，第二日的下午是運動會，由各地的同鄉會組成隊伍參與比賽，比賽的結果是以團體的總得分決定名次，其中的競賽高潮是拔河比賽。

南加州台灣人運動大會
首屆於 1986 年 9 月 6 日於南加州哈勃學院舉辦。

南加州長老教會趣味競賽運動會
由南加州十數個長老教會共同參與，除了十多種不同的趣味競賽之外，並有各式各樣台灣小時的飲食攤等廠，吸引數百人出席參加。

南加州台福教會運動會
由南加州台語福音教會所屬的八個教會聯合舉辦，運動會項目包括蜈蚣競賽、二人三腳、袋鼠接力、消防接力、持球接力、拔河等。另有年長者的百公尺競走及巨球攻守表演賽。每項比賽雖然競爭非常激烈，仍不失其高度的趣味性。

紐澤西台灣人運動協會(Taiwanese Sporting Association, New Jersey)



紐澤西同鄉會夏天運動會



南加州台灣人運動大會 10/1998

成為美國人

編輯 台美史料中心

早期的留學生及醫護人員決定居留美國後，就需要向移民局變更 VISA 取得居留權，再經過一段時間的等待及移民局的考試才成為美國公民。

居留的身分改成永久居留權，需要就職的公司或服務的醫院出面，以各種的理由代為向移民局申請，在 1960 到 1980 年代，改變居留身分的申請相當容易達成，除了少數因為政治的因素，有一點困難。

另一種的方式是依親申請，有美國籍的台美人可以很容易替直系親戚，如配偶、子女、父母申請到美國永久居留權，間接的如兄弟姊妹，則需等待一段時間也可以申請到永久居留權，然後移民美國。

商業的投資，只要符合美國政府的規定，移民律師能申請到永久居留權，很多有財力的台灣商人都經有此方式移民到美國。

其他尚有一些合法及非法的管道，終究也能申請到居留權，如小留學生及偷渡者。下列整理出變成美國人的法律途徑:

1. 作為研究生或醫學專業人員來到美國，如上述的方法成為美國人
2. 小留學生在美國中小學讀書再經由移民法律，改變有合法身分
3. 與台美人結婚。
4. 台美人的後裔，在美國或外地出生
5. 台美人的直系親屬或旁系親屬
6. 商業投資
7. 擁有美國勞動力市場所缺的特殊技能，如東方餐廳的廚師
8. 成名的 學者，特殊技術人員和職業運動員
9. 台灣的學生，在美國或其他國家讀書，與美國人結婚
10. 台灣人在台灣的美國分公司工作，然後由美國分公司申請改變身分
11. 台灣人與美國軍人及辦公人員結婚
12. 政治和其他種類的難民
13. 台灣人及其後裔經由其他國家的移民配額，如南美洲的國家移民到美國
14. 美國人家庭的收養
15. 美國人在台灣服務，成為台灣公民是台美人
16. 美國人自願成為台灣人，是台美人
17. 美國人為台美人團體工作，並成為台美團體的領導者及主要人物。
18. 非法進入美國，再通過合法渠道成為合法公民
19. 其他可能的方式

成為真正的美國人需要在生活上、心理上有大的改變，把他鄉變成故鄉，對第一代的移民是一不容易的生活經歷，也視你居住的環境有關。如你居住於偏遠的小鎮就很快能融入當地的社區活動，若居住於台美人眾多的加州，則有台語比英語進步較多的情況，仍過著東方的生活方式。

對在美國出生的小孩，在他們成長的過程中大部分都會很快變成道道地地的美國人，與他們的父母輩，除了年齡的代溝外尚有生活及思想上的差別。

台美人在北美洲

作者 黃武東

I 第二次世界大戰以前

台灣人在北美洲，始自第二次世界大戰以前。當時台灣乃是日本的殖民地(自公元一八九五～一九四五)，依照一般殖民地的常情，殖民地的住民都會受到異族統治者的差別待遇。台灣也不例外，教育上的差別待遇即其中之一也。因此台灣人中，稍有經濟能力者都要送其子弟到日本、歐美或中國大陸去留學。到日本去者最多，其次爲北美洲，其餘即歐洲或中國大陸。

作者爲要調查當時台灣人在北美洲的情形，却找不出有任何有關書籍，只有在報章、私人的書信或見聞錄裡找到零零碎碎的記錄。最寶貴者還是那些當時在北美洲留學的人士們的回憶。奈何作者交誼不廣，且所熟識者，多半非已作古即在台灣故鄉，以致無法領教。幸得筆友劉青藜博士和蔡愛智牧師兩位尚健在，而且現在僑居舊金山及西雅圖，是以移蹲就教，獲得下列寶貴資料。

劉博士係台南市望族，故劉錫五翁的次公子。他首先在香港進修英語，然後與其令兄故劉青風醫學博士來美留學，於一九二八年畢業於伊利諾大學(University of Illinois)，一九三二年獲韋斯康辛大學（University of Wisconsin)的農化學碩士，旋於一九三六年榮獲蜜斯里大學(University of Missouri) 生化學博士學位。第二次世界大戰後返回台灣，在政府機關服務過一段時間，然後移住美國，定居於舊金山，以至於今。

蔡愛智牧師係台南市望族，故蔡得一醫生的第四公子。蔡牧師畢業日本京都同志社大學神學部後來美，就讀於芝加哥大學神學院，畢業後應聘爲西雅圖日本人組合教會牧師。

茲將這二位先輩的回憶內容綜合起來，謹錄如下：

1. 當時的政治與經濟

當時乃是第一次世界大戰過後，全世界都陷於經濟最衰頹的時期，街頭巷尾都可以看到失業者在叫賣蘋果的情況，時乃胡弗總統任中。一九二〇年美國施行禁酒令，可是施而不行，國民都是陽奉陰違。例如當時在紐約哥倫比亞(Columbia)大學進修的林茂生先生，宴請來訪的林獻堂老先生父子的時候，餐館的侍役用威士記貯在茶瓶裏面，當做熱茶供奉之，以致林茂生先生向林獻堂翁諷笑的說「寒夜客來涵當茶」，這是公開的秘密也（採自林獻堂翁遺作「美國見聞錄」）。加之芝加哥黑社會黨魁 Capony 之爪牙猖獗，社會經濟的混亂不堪，因此台灣留學生獲得獎學金者寥若晨星。據說：當時的學費，每月$320;與日圓的比率$1:00=4 圓。可見貧窮家子弟只好望洋而嘩！不得高攀。

2. 台灣人的職業

這時期，在美的台灣人都是留學生。除了少數受到台灣總督府遴選獲得公費來美進修者，諸如林茂生博士和杜聰明博士以外，都是自費留學生，沒有一位商人或者任何公司任職者。

II 第二次世界大戰以後

第二次世界大戰以後的台灣人在北美洲，乃是積極的移民。比較大戰以前，其範圍之廣、人數之多，均有雲泥之差。台灣人比較其他的移民，其年紀雖幼，却是後起之秀。僅卅多年之間，朝氣蓬勃，無論在政治、經濟、學術、工商、藝術及宗教方面，嶄露頭角，輝煌多彩，充滿活力，廣泛地展示台灣人的優點和潛在力量。最近連美國參衆兩院對我台灣人都刮目相看。

茲將台濟人的移民的步趨分爲下列三個年代而論之。

一、五十年代

這個年代堪稱爲”留學生年代”，也是他（她）們克難的時代。如前章所述，在日治時代受到異族統治者教育上的差別待遇，以致升學比升天更難，就算有能力向外找出路者，亦寥寥無幾。到了大戰後，大學、專科學校，有如雨後春筍，到處林立，造成「求學容易，就業難」的變態情況。因各機關的首長及重要職位和掌有實權者，都由：

(1)戰後自中國大陸逃亡來台的所謂「外省人」（俗稱”阿山仔”）。

(2)大戰前曾到過大陸，而戰後隨著外省人回台的台灣人（俗稱”半山的”）。

(3)與從大陸來的權貴勾結的台灣人（俗稱”靠山的”）安插充任之。其對台灣人（俗稱〃本省人）的差別待遇，比之日治時代有過之而無不及。尤其進入「聯考」制度實施以後，多半的學子「讀非所欲」「學不致用」，且因許多大專成爲「學店」，不顧”教學”，只顧”賺錢”，其所養成出來的，都是「先天不良」（肚子裏面沒有墨水的師資和填鴨式的教學），「後天失調」（缺乏研究的材料和設施）的學子。

因此欲求上進，或追求「學以致用」者，都要向外去找出路。因五、六十年代美國的景氣還不錯，申請獎學金不甚困難，此乃台灣青年學子蜂湧到北美洲來之一大原因也。

如衆所皆知：初期中國大陸的移民，始自當年美國西部尋金熱的時代。他們來美做着建造鐵路的苦力，都是以「脚」和「手」進入美國西部，進而卽用所謂「三刀」，卽”菜刀”、”剪刀”和”剃頭刀”，奠定今日繁榮的經濟基礎的。
至於初期的日本移民，首先卽在夏威夷做着種植甘蔗的苦工，然後移入美國加州，經農種植水果蔬菜，也是以『雙手』『雙脚』來美的。
唯我台灣人，既非以『脚』『手』，乃是以『頭腦』進入新大陸的。他（她）們來美以前已是大、專畢業的學士，再經過嚴格的 TOEFL 的考試，才能夠入境，個個非藏龍卽臥虎，都是學子中之俠佼者也。
這些留學生之中，除極少數的公費生外，都是私費的。其中雖然有些獲得獎學金，但也須找些工作，來補貼生活費，其餘沒有獎學金者更不用說了。總之，所有的留學生都要打工，半工半讀，忍苦耐勞，克勤克儉。那些家庭淸寒的留學生，還要儉食省用，每個月好不容易地積蓄幾十塊美金，寄回家鄉還債 。（因來美川資先由親朋籌借，多少補貼父母或親友的助學恩情）或爲表示孝心。所幸者，當時美國的景氣還不錯，可以利用星期六、星期日或夜間，到街頭巷尾去檢拾床舖，椅桌與傢俱、及褥毯、衣服等。對於電機類，如有常識者，也可撿到稍加修理則可使用的電視機、收音機或洗衣機等。
他（她）們的住宿，除僥倖遇到親切的先輩同學而去借宿外，都是兩三個人共租一個夏天如烘爐的〃半樓（Attic）或蔭濕黑暗的地下室；如此過著克難時期的留學生生活。
二、六十年代
六十年代還是留學生的時代，可是除新來留學生外，那些五十年代來美者已逐漸進入安定的時代。留學生的生活過程大體上可以分爲四個步趨：卽(1)求學，(2)謀職，(3)健家，(4)立業等。
五十年代如果是求學，六十年代就是謀職的年代。大半都已獲得碩士，甚至博士等學位。其中學工程者居多，卽已進入公司就職。學政治、文學者，卽進入大專教書，其生活漸入佳境。
三、七十年代
七十年代，可以說是個多彩多姿的年代。
(1)那些前期留學生，多半都已經進入”建家”（卽結婚，建設家庭）。”立業”（卽購屋、置產）階段，生活愈來愈穩定。其中也有轉入商界，因其經營有方而致富者，屢見不鮮。這些留學生，除極少數受到台灣官方，以高薪良職請回台灣外，都留在美國定居。
(2)在這年代中，尤其是在這年代的末期來美的留學生，跟五、六十年代來的，有所不同而 値得一提：
A 比較富裕
他（她）們比上述那些克難的留學生，其經濟富裕得多！其腰間雖然不纏萬貫，但是 携來三萬、四萬美金者，大有人在。
B 台灣意識稀薄
他（她）們來美以前，據說都受過國民黨的洗腦。來到美國的時候，又受到”台灣同鄉聯誼會”的接應。而且大半是官家人子弟，在台擁有相當的財產，恐怕校區國特的『小報告』，影響在台親戚的安全等種種的顧忌，以致不敢與台灣同鄉會接觸。對於台灣人的認同和意識，比之五、六十年代的留學生有雲泥之差。
(3)在這年代中應特筆者，就是有多數商人（資本家）湧入美國。
爲了國民黨政府退出聯合國，繼之，中、美建交，台灣住民對台灣的安全失落信心，甚至恐怕「越南的末日悲劇」在台灣重演，以致擁有龐大的財產的資本家，都絞盡腦汁，千方百計想要取得美國的綠卡，或勾結權貴，或假藉分設公司，或以觀光考察名義，把其全部或部份財產移入美國。其中有的卽全家族，有的卽先把妻子和子女移居美國，本人（或其妻子）卽來往於台、美之間，所謂「牙刷主義者」就是，藉以兼顧太平洋兩岸的業務，一旦台灣有事，卽 可搭乘最後一班飛機，一“鰍”了之。
這些資本家一到美國，卽在加州定居。其理由很簡單：一來，氣候與台灣大同小異，容易適應。二來，與台灣來往方便！因此加州的人口數目激增。據說：在這年代中增加到二十萬人左右。尤其是在洛杉磯蒙特利公園（Monterey Park），幾乎成爲一個「台灣村」了。
據高雄市議員翁茂俊於八二年十月在高雄市議會財政部門質詢和表示「最近三、四年中島內移民到海外的約有十萬戶，外流的資金近五百億美元……移居海外者大多至美洲、東亞等國定居。他們平均每戶帶走五十萬美元，共計五百億。」他又表示：「近來台灣民衆朝海外脫產者，情形甚爲嚴重，其中以來美者居多，而全美以洛杉磯吸收最多台灣資金，據統計，近兩年來從台灣流到洛杉磯的資金約三十億美金左右」（評見 82 年 10 月 23 日台灣公論報）。
又據自立晚報記者林進坤的專文指出「許多台灣人在洛杉磯及休斯頓兩地經營房地產及旅館業。他們擁有八百家旅館。而且很多是用現鈔將整棟旅館買斷。光是這些旅館買賣所需的資金，卽在三十億到四十億台幣之間，數目之大，令人咋舌不已」（詳見 82 年 8 月 25 日台灣公論報）。
也許有人要問：「爲什麼這麼多的台灣人要投資於旅館（MOTEL）業呢？」理由如下：

1. 當家作主

俗語說得好。「無人賺錢要分人（Bô lâng thàn chî beh pun lâng），或曰：「會看着，一斗較贏一石」（Khòa õe-tiòh, Chì1-táu khah-iâ chìt-chiòh），又曰：「有出錢，無扛轎」（û chhut chî, bô kng kiō）。這些俗語充分道破了台灣人不喜歡，也不願意拿錢出去讓人家做老闆，總是要本身做「頭家」。投資於這一行業，就行了！

2. 住的問題隨之解決

一到人地生疏的地方，首先要解決的，就是住宿的問題。如果是單身或短期的旅行，隨便可以到旅館去。可是全家作旅，又是長期的移居，即需要租房或購屋。

如果投資於這一行業，就沒有這個問題，因爲每一個族舘（Motel 或 Holiday Inn）都有設備齊全的私房 。因此投資於旅館業者，住宿和營業這兩件事都可以同時解決，一投資下去，馬上就可以“安居”，也可以“樂業”；世界上還有這麼便宜和方便的投資嗎？

3. 用語簡單

在外地生活和做生意的另一個問題就是“語言”。旅舘業的用語，很簡單，也無須受到文法之拘泥。其常用語言不出下列幾句即可應付了。

(1)Good morning （Good night）
(2)How do you do （How are you）
(3)Good bye （Come again）
(4)Thank you （you are welcome）
(5)Chick in （Chick out 12 o’ clock）
(6)One bed room （two, Twin-bed room）
(7)Room No.27 （按照 Unit 的數目）
(8)Here is the key
(9)20～50 dollars.

在台灣念過初中的英文程度，就夠應付自如了。

4. 個個有工作

全家老少，除了稚齡嬰兒外，個個都有工做，或清掃、或洗濯、或整理房間、床舖等，個個不吃閒飯，也不要到外頭去披星載月、櫛風沐雨。

5. 日日見財

日日見財，利潤優厚。一般的住宿率（occupaney）都有七、八成，到了觀光季節即供不應求。在六十年代到七十年代初期投資，光是房屋和地皮的漲價都不得了，至少漲得四、五倍，在好地區的，漲得十倍的，比比皆是。因此每日的房租就成爲鈍益了。況且沒有賒賬。俗語說：「無賒不成店，賒了店不成」。投資這一行業，絕對沒有這個問題這每次交易的時候，都是“房租先來，才給鑰匙；所謂“You give me money, I give you key”（不要文法）。其中多半是以現鈔交易，即可增收些利外之利了。

如此有多方面之益處，而且厚利的生意，何樂而不爲？此乃新移民趨之若驚之理由也！

四、台灣人的社團及其活動

據 1979 年的“TAIWANESE LETTERS”說「大約有十萬台灣人居住在美國和加拿大」又說「有下列主要的台灣人社團在北美洲：

【美國】

(1)台灣語言推廣中心
CENTER FOR STUDIES AND PROMTION OF TAIWANESE LANGUAGES, to promote studies and use of Taiwanese languages.
P.0. Box 82, Endwell, New York 13760.

(2)台灣人權協會
FORMOSAN ASSOCIATION FOR HUMAN RIGHTS, to promote respect of basic human right of the Taiwanese people and to assist political prisoners and their families in Taiwan. 7813 Gabacho St., Carlsbad, California 92008.

(3)台灣人民自決運動
FORMOSAN CHRISTIANS FOR SELF-DETERMINATION, to promote the cause of self-determination for the political future of Taiwan and work for the emergence of a free and just society in Taiwan.
18th Floor, 475 Riverside Dr, New York, New York 10027.

(4)海外台灣民主同盟
OVERSEAS ALLIANCES FOR DEMOCRATIC RULE IN TAIWAN, to promote democracy in Taiwan.
P.O. Box 57355, Washington D.C. 20037.

(5)北美洲台灣基督教會協會

TAIWAN CHRISTIAN CHURCH COUNCIL OF NORTH AMERICA, to promote cooperation and coordination of Taiwanese Christian churches in North America.
5555. S. Woodlawn Ave. Box 65, Chicago, Illinois 60637.
(6)西雅圖台灣基金會
TAIWAN FOUNDATION OF SEATTLE, to advance the cause of the Taiwanese majority.
P.O. Box 5744, Seattle, Washington 298105.
(7)台灣商會
TAIWAN MERCHANTS ASSOCIATION, to provide business information to the Taiwanese bussiness community.
475 5th Ave. New York.
(8)
TAIWANESE ALLIANCE FOR INTERCULTURE, to promote education, culture and well-being of the Taiwanese in the U.S.
P.O. Box 6822, San Jose, California 95125.
(9)
TAIWANESE-AMERICAN SOCIETY, to dissiminate information of Taiwan and the Taiwanese people.
P.O. Box 28357, Washington, D.C. 20005.
(10)全美台灣同鄉會
TAIWANESE ASSOCIATION OF AMERICA, with 65 local chapters in the U.S.; to promote fellowship and general welfare of the Taiwanese in the U.S.A., and to enhance mutual understanding and cooperation between Taiwanese and their local communities.
P.O. Box 2461, Springfield, Virginia 22152.
(11)世界台灣同鄉會
WORLD FEDERATION OF FORMOSAN CLUBS, to coordinate activities of Formosan Clubs all over the world.
P.O. Box 6280, Silver Spring, Maryland 20906.
【加拿大】
(1)台灣人權協會加拿大本部
FORMOSAN ASSOCIATION FOR HUMAN RIGHTS, to promote respect of basic human rights of the Taiwanese people and to assist political prisoners and their families in Taiwan.
P.O. Box 84, Station “Q”, Toronto, Ontario, M4P 2L7, Canada.
(2)溫哥華台灣基金會
TAIWAN FOUNDATION OF VANCOUVER, to advance the cause of the Taiwanese majority.
P.O. Box 487, Station “A”, Vancouver.
(3)
TAIWANESE-CANADIAN ASSOCIATION, to promote fellowship and general welfare of Taiwanese in Canada.
P.O. Box 1101, Station “A”, Vancouver, B.C. V6C 2N3, Canada.
一九八二年第九屆“世界台灣同鄉會”在休士頓召開的時候有下列在北美洲台灣人的社團代表分別報告各社團活動概況。
美麗島代表許信良
北美教獻表彭良治
台灣人權協會代表許瑞峯
台灣公論報代表羅福全
台灣時代代表蘇英明
北美洲台灣人教授協會代表李文雄
海外政論代表張金策
台灣人公共事務會代表蔡同榮
台灣協進會
台灣前進會
協志會等。
由此觀之比之一九七九年已有增加幾個新的社團了。
鑑於北美洲台灣人社團發展的特徵是多元化，它的內容日趨多彩多姿，茲將一九八二年底現在北美洲的台灣人社團分類如下：
1. 報社

(1)美麗島週刊社
(2)亞洲商報（現已停刊）
(3)台灣公論報（其餘尚有地區性不定期的報紙和雜誌）。

2. 政治

(1)台灣獨立聯盟總本部
(2)台灣獨立聯盟美國本部
(3)台灣獨立聯盟加拿大本部
(4)台灣海外民主同盟
(5)台灣人權協會
(6)海外政論
(7)台灣人公共事務會
(8)台灣時代
(9)台灣協進會
(10)台灣前進會

3. 聯誼

(1)世界台灣同鄉會聯合會
(2)全美台灣同鄉會
(3)各地區台灣同鄉會（四十六個分會）
(4)各校校友會
(5)各姓宗親會
(6)各地老人會

4. 學術

(1)北美洲台灣人教授會
(2)休士頓台灣化工會
(3)科工會

5. 文化藝術

(1)北美洲台灣文藝協會
(2)南加洲台灣音樂社
(3)台灣文學研究會
(4)台灣語言推廣中心
(5)華府台灣研究社
(6)文化服務社
(7)台灣協志社

6. 基金會

(1)台美基金會
(2)陳文成教授基金會
(3)中西部台灣基督徒基金會
(4)台灣基督徒教育基金會

7. 經濟

(1)金洋銀行
(2)洛杉磯
(3)各地信用合作社
(4)各地台灣人商會

8. 基督教

(1)台灣人民自決運動
(2)全美長老教會台灣教會聯盟
(3)北美洲台灣基督教會協會
(4)各地七十六間教會
(5)北美洲台灣宣道協會
(6)台語福音教會總會

這些年來正如台灣公論報「一九八二年回顧」所提出，台灣人的社團呈現一片欣欣向榮的蓬勃朝氣，各團體可謂充分發揮崗位功能，積極爭取台灣人的權益，尤其在美國，台灣人社團被譽謂「最有團結的少數民族」。

總之！這些社團都是海外台灣人自動自發建立的團體，正因爲如此，有它的獨立性與滋長發展的潛力，絕非任何寄生性的御用或奴役性的團體能效法的。這一點應該是海外台灣人最值得引以爲榮及驕傲的。

當我們回顧過去北美洲台灣人努力的成果而展望未來時，我們的內心是充滿希望的，每位同鄉都知道，發展海外社團，貢獻台灣的事業，還在改進和充實。可是我們相信，基礎已奠定，今後的加速發展是指日可待了。

摘自 A History of The Development of Taiwanese Christian Churches in North America 北美洲台灣基督教會開拓史 / 黃武東 /06/1986

紐約的台灣人

作者 蘇斐玟

紐約的台灣人社區，眞是一片欣欣向榮。但是今日的這片繁榮，得來不易。是一批台灣人留學生，以及新移民胝手胼足，努力奮鬥，才逐漸累積出來的。

一九五〇年代

留學生應爲台灣移民美國之最早。最早最早，拜當時高官安排子弟出國之賜，一群台灣人的子弟也同時獲准出國，來美留學。這是以後台灣人來美的開始。謝南強、劉寬平等人，便是與陳履安同期的高中留學生。年代約在一九五〇年代中期，一九五五、五六年間。

那時候總共約有五十名到一百名台灣子弟來到美國，大多數出自家境寬裕的家庭。 其中男多女少，而且淸一色都是很會讀書的年輕人，不少人最後都取得博士學位。

那時候的紐約沒有什麼東方食品店。唐人街是早期廣東移民聚居的地方，對於語言及生活習慣都不大相同的台灣人，並不能慰解他們的鄉愁。

一九六〇年代

美東地區的台灣留學生，逐漸群集，並有了所謂「East Coast Formosan Club」的稱謂，這個團體便是「美東台灣同鄉會」的前身，但早期並沒有完全成型，「美東台灣同鄉會」的中文名稱也是日後才訂下的。

Club 以紐約作爲中心，每年有一次規模較大的聚會，時間都在聖誕節前後的週六。凡是在美東地區的台灣人，大多會趕來參加，彼此聯誼。很多人都想在這兒互相認識、交遊，不少男女更因此結成連理。現在子女年紀在卅歲左右者，很多都參加過這項聚會。

紐約的早期留學生，大部份集居在曼哈坦上城的哥倫比亞大學附近，與人合租公寓的小房間。選擇這個地區，有一些原因。當時美國的民權運動尙未開始，美國社會相當保守封閉，只有大學附近，民風才比較開放，比較能夠接受不同膚色的外國人。而哥倫比亞大學更是最早期接納亞洲留學生的美國大學之一。因此，大家相報，物以類聚，便多集居在這附近。

大多數的男士們修讀理工科，畢業後到各大公司作事，並不時興留在學校教書。

當時台灣人留學生的聚會，經常在哥大附近的國際學舍(International House，簡稱 I House)、以及河邊教堂(Riverside Church) 舉行。當時的台灣人留學生與外省人的留學生界線分明。有些台灣留學生對二二八事件記憶猶新，根本不說北京話。

但所謂的台灣意識的興揚，最早要追溯到一九五八年，台灣留學生盧主義以「李天福」的筆名，在「Foreign Affairs」(外交事務季刊）發表的第一篇台獨論文，該文題爲「The China Impasse~ A Formosan View」，是留學生明倡台灣獨立意識之始。

一九六五年，George Kerr 出版「Formosa Betrayed」，在美引發台灣留學生的注意。

Formosan Club 本身其實只是一個聯誼團體，沒有特別強調任何的政治主張，但是同鄉聚在一起，看到美國人的民主政治，關懷家鄉，自然地會談論起政治，不可避免的，主張台灣主權獨立的思想及討論，在同鄉中 廣爲傳播。

因此，這個以聯誼鄉情爲主的組織，在 一些外人的眼中，便被視爲帶有政治色彩，而帶來一些「麻煩」。來自母國政府及外界的攻擊、損詆，反而使得同鄉會的一些會員，一不作、二不休，憤而走上積極鼓吹台獨的政治運動之路。

台灣同鄉會的名稱，後來在各地廣爲被使用。不只是紐約，華府、費城都有台灣同鄉會的組織，但也只限於幾個大城市，而活 動則大多以紐約爲龍頭，同鄉會的活動，也多維持在鄉誼聯絡、男女認識。

同鄉中，留學生仍爲大多數，極少人擁有自宅。但這些極少數的家庭，經常招待年輕的留學生。費城的羅福全，非常慷慨，贏得「台灣人的孟嘗君」的美稱。

一些同鄉感到台灣留學生常有無處可住宿之苦，於是在曼哈坦百老匯與九十多街，租了兩、三間公寓，供留學生居住。同鄉們視個人能力自由捐獻。

在一九六八、六九年時，一群同鄉更進一步合資，以每人五百元到一千元，在曼哈坦百老匯與一二二街交口附近的百老匯三一 一五號，買下一棟公寓大樓，開放其中兩間一臥房的公寓，專門供有需要的留學生短期暫住。大樓雖然破舊，但意義非凡，大家美其名，都叫它「台灣樓」。

台灣樓前後維持了約六、七年，大樓的管理員(Supt)是邱文宗同鄉。同鄉們克勤克儉，在路邊撿持人家丟棄的舊家具來使用， 是常有的情景。

一九七〇年代

一九七〇年代前，East Coast Formosan Club 仍爲最流行的名稱。七〇年代，同鄉會的組織愈形龐大。而在同時，其他性質的台灣人社團逐漸壯大。如政治色彩濃厚的台獨聯盟等、對同 鄉的號召愈加有力。而講究商 業實效的台灣商會，也在一九七六年正式在曼哈坦成立。

一九七〇年六月一日，美東台灣同鄉會、芝加哥台灣同鄉會、與洛杉磯台灣同鄉會共同組成「全美台灣同鄉會」，在華府登記註冊，英文名稱爲 Formosan club of America Inc.」。首任會長爲美東的鄭義和，秘書長爲紐約的陳隆豐。這時，同鄉會的首要功能，仍在同鄉間的聯誼、社交。
在全美同鄉會成立的同時，美東台灣同 鄉會改組爲全美台灣同鄉會大紐約分會，原屬美東同鄉會的波士頓、康州、綺色佳(Ithaca)、費城、巴爾的摩、華府各分會，則 各別加入全美台灣同鄉會。
當時，據全美台灣同鄉會的估計，全美約有一萬名台灣同鄉。
在此期間，由於台灣人教會的發動，也開始舉辦「美東台灣人夏令營」。第一屆美東令營，在一九七〇年左右召開。
這也是個有悲憤、有情熱的時期。彭明敏的成功離開台灣、台灣被迫退出了聯合國、加上隨後的美國與中共建交。位於國際政治舞台中心，紐約市的台灣同鄉有了忙碌的一頁。
彭明敏於一九七一年九月十八日，聯合國第廿六屆大會開幕前夕，召集各地台灣人在紐約集會，對台灣的前途表示極度關切。 這場在 Staler Hilton (即後來的 Penta Hotel)舉行的民眾大會，約有近二千人參加，可謂盛況空前。當時鄭紹良爲大會主席，陳隆豐則出任司儀，洪哲勝也在會中和紐約的黃美惠共同吟了一首台語詩。
次年在華府另有一項大活動。
一九七四年九月，「世界台灣同鄉會聯合會」在奧地利的維也納成立，成員包括來自美國、加拿大、日本、歐洲、南美洲的同鄉會。一九七五年時，第二屆年會在紐約市舉行。
以前紐約的同鄉會活動，都在國際學舍舉行。一九七三、七四年，一些同鄉找到 Park Ave 與九十五街交口，也就是目前 Hunter College High School 現址的一所初中，經常向其租借場地，作爲活動之用。有兩、三年的同鄉會年會，都是在此舉行。一九七五年左右，則再次遷到 Senator Robert Wagner High School。
此後十多年，同鄉會聯誼活動持續熱鬧，但沒有太大的變化，反倒是政治性的節目，最能吸引同鄉，號召鄉親，參與的人數及熱情也最爲熱鬧。
這樣的例子之一，是一九七四年，康寧祥在同鄉會中秋節晚會的一場演講，空前的轟動。
一般性的節目而言，同鄉會一年大約舉辦三、四次活動，包括郊遊、包粽子、潤餅會、月餅會、聖誕節等。（當時並不時興慶祝感恩節）
一九七五年，「台灣樓」的兩間公寓退回給房東。同鄉愈感，需要擁有一個活動集會場地。近十年後，靠著大家的共同出資， 於法拉盛設立了台灣會館。
一九七六年，紐約台灣商業協會在曼哈坦成立，是台灣同鄉的行業性結會，日後至今廿年，影響日增。在台灣同鄉之間、及與外界的接觸中，形成另一股極具影響力的力量。一九七九年，總部設於紐約的台獨聯盟並增設全職人員，積極活動，吸引了很多同鄉。
一九八〇年代
八〇年代前，同鄉中有人曾考慮採取人頭稅方式－即參加一次聚會交一元，籌集會館建館基金。也就是說，在每次活動時，收取部分費用，儲存爲建館基金。一九八三年在東園飯店（林炯冠所經營）舉行的建館討論會中，也有人再度提議。
當時同鄉經濟已穩定，成家者居多，集居地也不再限於哥大附近。往往皇后區的 Sunnyside、Woodside、及 Elmhurst 也大有人 在遷移。一些同鄉都還記得，當時寄發同鄉 會活動通知時，以郵遞區號爲 11373 的信件占最大多數。後來，居住在長島和紐約上州的人也越來越多。
六〇年代來美的留學生，此時多已成家立業，事業有成，經濟能力充裕。各行各業，都有很好的成就。
而此時，隨著美國移民法的修改，台灣人的非留學生大量湧入。透過家庭移民，各式各樣的同 鄉來到此地，和原先的留學生合在一起，結集成新的移民社區，告別了原已不常去的唐人街。
以前多在大醫院服務的台灣籍醫師，看好這片市場，開始到社區自行營業，律師、 建築師等亦然。台灣人社區景象一片蓬勃。而最集中的台灣人社區，當屬皇后區的法拉盛。人們往往把它稱爲紐約的「小台北」。
這時，紐約的台灣同鄉活動地，也隨著居住、就業地點，從求學時期的曼哈坦，遷移到以住家及商業爲主的皇后區，特別是法拉盛地帶。
聯誼性的台灣同鄉會如此，商業性質的台灣商會如此，台灣會館地點的選擇，亦是如此，法拉盛充滿了「台灣味」。
海外鄉親間，情誼的維繫，除了彼此的相互照顧、聯誼外，對故鄉的關心更是相聚相會很重要的一部分。八〇年代初期，蔣經國時代，台灣的民意衝擊下，台灣的民主運動稍露光芒。
後來，政黨合法化，黑名單解除，台灣的主權運動抬頭，海外的民主運動隨著大將紛紛返台，主張台灣主權獨立最力的台獨聯盟也宣布遷回台灣。爭取台灣民主的主要舞台。一下子從原本熱熱鬧鬧的紐約，轉回到了台灣。
海外的台灣鄉親社區，卻也沒有減少對台灣的熱情，隨著交通與資訊的便利，鄉情郁郁的同時，社區的人與事，都更形多元化，少一分對立，多一分彼此的認同。

以前的台灣同鄉以語言、生活習慣，以及對家鄉政府的支持，與在台灣所謂的外省人有所區分。但隨著台灣的民主化，這種區分愈形淡化。在台灣如此，在美國的台灣移民社區亦如此。

此時，爲了求學短暫來到美國的台灣同鄉，仍然眾多。沒有早期留學生生活上的不便，有著廣大類似背景的鄉親共同在此，愈來愈多的台灣鄉親，在這兒生根立足，所努力的，不只是爲了自己、爲了子女，更是爲了整個族群社區，要在這兒的社會爭取得力量、才能維護本身的權益，也更能爲遠地的家鄉更有效地盡力。

會館小故事

- 會館最先的考慮地點，原來包括現在中宣會播恩堂在 Bowne St 的會所。該處有一退伍軍人俱樂部。沒想到，在成交前一天，紐約時報正好登出一篇文章，指出法拉盛的房價將上漲，影響所及，賣方立即反悔，而沒有成交。
- 台灣會館現址，原爲一夜總會，供人跳迪斯可。早期皇后區共有三家夜總會(Cabaret)，這是其中之一。原先賣方叫價一百萬元，同鄉出價七十萬元，而且「保證一定買」，才得以買下會館。
- 台灣會館成立之初的遠景之一，原是爲第二代的將來而設，大家都沒想到，現在利用會館最多、最受惠的，反而是長一輩的耆老。

摘自 台灣會館十週年紀念特刊 July 1986-July 1996

半世紀前加州大學洛杉磯分校的那些日子

作者 李木通、黃樹人

與談人：李木通、劉天良、黃根深

美洲台灣日報社長李木通(1966~1972 在 UCLA)和劉天良(1965~1968 在 UCLA)、黃根深(1967~1970 在 UCLA)都是半世紀前曾在 UCLA 留學的台灣學生。他們在兩蔣專制統治下的台灣成長、就學甚至就業之後，分別來到美國留學，因為對台灣的愛和對民主的追求，讓他們在 UCLA 有了交集，也共同為海外台灣人民主運動貢獻了五十年，終於見到國民黨在台灣 2016 年大選中土崩瓦解，台灣第一位本土的女總統誕生，本土政黨完全執政，真是起伏跌宕的半個世紀！2016 年 3 月 9 日，他們聚在一起，回顧過去，有談不完的話題。

◆讀書會與洛杉磯台灣同鄉會

李木通說，1966 年來到 UCLA，參加了同校台灣留學生所舉辦的迎新會，這個迎新會正是劉天良所主辦。

劉天良回憶說，他在 1965 年 9 月進 UCLA 念研究所，當時隻身一人，沒有人迎新，非常孤單，所以隔年(1966 年)他就主動發起舉辦迎新會，也就是李木通進到 UCLA 的那一年，那是 UCLA 的台灣囝仔頭一次一起舉辦類似同鄉會及同學會的活動。那時候黃根深已經在洛杉磯，所以也都一起參加活動，參與了很多事務。那一次的活動大約有四、五十人參加。但是在那個時代，這樣的活動在國民黨眼中是不容許的，劉天良說，那是個無理、荒謬的政權！在台灣，從中國逃過來的人可以有山東同鄉會、浙江同鄉會等的社團，但台灣囝仔到海外留學，卻容不得有個台灣同鄉會或台灣同學會的組織，讓有共同的語言、文化背景的台灣人互相照顧、交流。所以那時候開始舉辦這樣的活動，就是一條不歸路，而台灣同學會就在這次舉辦迎新會的活動中自然而然成形。

李木通說，六十年代 UCLA 的台灣留學生組織了讀書會，會員輪流上台報告讀書心得，除了劉天良、黃根深、李木通之外，還有陳嶄新、王秋森、陳松楨等成員。劉天良說，讀書會的意義深遠，因為後來和 UCLA、USC 的台灣同學會的成員逐漸形成大洛杉磯台灣同鄉會。

劉天良說，讀書會其實也是後來生活座談會的前身。劉天良當同鄉會長，因為大家都關心台灣，劉天良就提議，大家都各有所學、各有專長，何不將自己的所學所長拿來分享，提升大家的知識與能力，所以後來促成了生活座談會。劉天良說，生活座談會再發展為現在的「台美人論壇」，這就是它的脈絡與傳承。

李木通說，生活座談會現在好幾個台灣人的社區都還有。劉天良也說，南加州因為有生活座談會這樣的交流論壇，培養了不少能在台上侃侃而談的台灣人領袖，除了李木通、黃根深之外，曾參加生活座談會的人，像郭清江、謝清志、王秋森、蘇育德、蔡滄波、江昭儀等人後來也都回台灣並有所貢獻。

李木通也說，他自己參加生活座談會實在獲益良多，因為在生活座談會上，必需上台講述，並有人給予指正，獲得了上台演說的實際經驗。

劉天良說，他認為世界的頂尖學校，應該協助學生學習溝通(communication)和系統(system)的觀念，這正是生活座談會所推動的兩個翅膀，台灣尤其要注重這兩個翅膀。劉天良說，到現在已經五十幾年了，他也曾經到溫哥華去成功地「推銷」了這兩個觀念，也曾經在東京用 video 發表過這個理念。他希望台灣的教育界也能夠加強這兩部份的教育和訓練。

他說，因為生活座談會的歷練，他在道格拉斯飛機公司才能升任 section manager，也是台灣人員工裡的第一個。正是因為有溝通能力和系統觀念，才能和整個團隊合作無間。

劉天良說，人類因為溝通出了問題而導致的禍害，比起疾病還要可怕。而台灣人因受到中國文化的影響，系統觀念也比較薄弱。所以亂變、變亂層出不窮，他因此也一直在大力推動強化台灣人這兩個「翅膀」。有這兩個翅膀，才能和別人一起飛，而且飛在最前頭。

李木通也同意說，台灣人往往比較內向，不善於上台高談闊論，如果能具備這兩種能力，一定對工作、事業都很有幫助。

黃根深則說，台灣同鄉會的活動他參與很多，他負責文書方面的事務，比如發通知、編製 newsletter 等等。1969 年在 Rancho Park Golf Club 辦台灣同鄉會活動時，參加的人就多達兩百人左右。李木通說他也記得該項活動，那時候李木通夫婦都參加了活動，黃根深還邀李木通夫人寫了一篇參與活動的感想，登載在 newsletter 上。

劉天良回憶說，台灣同鄉會成形後，1967 年有一期 UCLA 的校刊登出一篇有關台灣 228 事件的投稿，引起討論，很多人都說是劉天良寫的。劉天良笑說大家都賴給他了。

黃根深說，當時候台灣同鄉會是陳銓仁(陳隆、陳堅的大哥，已過世)在主持的，主要都是他在聯絡、協調，後來才由許和瑞接棒，1967 年當了會長。所以若溯及源頭，陳銓仁應是創會會長。

劉天良說，許和瑞當了三年的會長，後來就有人批評說這樣有點像蔣介石了。其實那時候當會長是「殺頭生意」，少有人願意挺身出來當會長的。由於劉天良在同鄉會很熱心參與各種活動，所以 1971 年被推選為會長。

劉天良回憶說，UCLA 有一個東方圖書館，裡面陳列有「中央日報」、「人民日報」、日本的雜誌，林林總總。劉天良說，當時他很天真的認為，來到美國這個自由民主的地方，應該甚麼都可以看，都可以參考，可是當時國民黨政府駐絡杉磯的領事一天到晚都在那裡徘徊走動，有一次劉天良翻閱「人民日報」，卻見該國民黨官員在瞪著他看，令人極度不安而且憤怒。劉天良說，當年那就他們這些駐外官員的工作，但他就是不能理解，在美國這個自由國家的自由學府裡，我們竟然還是不能自由地閱讀圖書館裡所陳列的各種資訊。
李木通回應說，歷史真是捉弄人，當年看「人民日報」會被國民黨的領事「點油作記號」；可是今天的國民黨官員可能反而要說「人民日報」是必讀刊物呢！為了統治台灣人，國民黨可以從反共變親共，這種轉變太諷刺了！也太侮辱台灣人了！
劉天良感嘆，台灣人是被當奴隸看待的，簡直比美國當年黑奴的遭遇還要淒慘。
黃根深當時負責出版洛杉磯台灣同鄉會的通訊 Formosan Newsletter。黃根深說，那時候留學生念理工的佔絕大多數，像他念文科的很少，所以「舞文弄墨」、畫圖等都他一人獨撐，寫、編、印、摺、貼郵票、寄發，校長兼撞鐘。除了 newsletter 之外，也出版了同鄉會的通訊錄，現在都成了台美人活動的重要歷史文獻。
◆歡迎台灣金龍少棒隊
黃根深還記得，台灣金龍少棒隊 1969 年來美國比賽獲世界冠軍，洛杉磯台灣同鄉會所主辦的歡迎會也很盛大。他說那是他參與同鄉會以來最讓人印象深刻的一次。
那次的歡迎會是在許和瑞會長任內的事，劉天良是該歡迎會的主持人。劉天良回憶說，為了歡迎並獎勵這些台灣少棒選手，同鄉會為每一位選手準備了一份禮物，那是一支筆和 20 元美金。當時領隊謝國城(謝南強的父親，謝南強是 UCLA 企管博士)依照球隊人員名單，逐一唱名，上台接受許和瑞會長頒給禮物，最後有兩位隨團記者，因為同鄉會只準備禮物給球員，並不包含記者，記者上台沒有禮物，讓謝國城非常緊張，一直敦促同鄉會給個甚麼禮物，生怕得罪了這兩個記者。
李木通也回憶說，那時候同鄉會會參與歡迎少棒隊，因為領隊謝國城是謝南強的父親，大家願意出力相助。台灣的少棒隊出國比賽時，經費根本沒著落，連住旅館的錢都沒有。少棒隊在威廉波特比賽時，謝南強呼籲 UCLA 的同學，請大家在少棒選手打完球從威廉波特來洛杉磯時，提供小朋友住宿，每個家庭招待兩位選手。李木通也允諾招待兩位小客人。不過，金龍少棒隊獲得冠軍獎杯，大大出了名，結果錢就來了，然後台灣同鄉會的盛情就遭排擠了。
劉天良也說，當少棒隊奪得冠軍之後，國民黨官方就不打算讓台灣同鄉會招待小國手們，要把台灣同鄉會排除在外，但由於台灣同鄉會表示，若被排擠在外，將發動示威抗議，國民黨當局才同意讓台灣同鄉會在 China Town 舉辦一場歡迎會。
李木通感慨說，少棒出國比賽，先是不給經費，還得洛杉磯的台灣同鄉熱心出面承擔招待和歡迎的費用和住宿家庭；然而得了冠軍，國民黨當局就前恭後倨，要一腳把台灣同鄉會踢開，實在非常勢力，也非常可惡！
黃根深也說，那次的確是海外台灣人愛鄉精神發揮的極致，出錢出力，畢生難忘！
劉天良說，金龍少棒隊的教練吳敏添在洛杉磯歡迎會後，聽說和幾位鄉親到聖塔莫妮卡慶功喝酒，回台灣後就遭到處分，沒再能當棒球教練了。李木通說，按國民黨政府的思維，去和「台獨分子」喝酒，這還得了！
李木通說，後來台灣少棒隊來美國比賽，因為都在東部(威廉波特)，許多台灣人都會在球場舉牌「這是台灣隊，不是中國隊」向全世界宣示，也會惹來中國人的暴力相向。
◆台獨聯盟及抓耙仔
李木通說，他來 UCLA 念書時，蔡同榮、賴文雄都已在 USC，也是台獨聯盟的核心人物。
劉天良說，1965 年 5 月，他來到美國，趁還沒開學，曾去拜訪賴文雄，他那時候已經知道賴文雄是「台獨人士」。他到賴文雄家的時候，在客廳就碰見後來被人指為「間諜」的那位仁兄。隨後，劉天良也認識了蔡同榮。
劉天良說，黃根深先前提到的 1969 年 Rancho Park 那一場兩百人人參加的台灣同鄉會活動，因為出席的同鄉太熱情了，蔡同榮事後打電話給劉天良，形容那次活動的盛況真是「空前絕後」。蔡同榮那天身上別了一枚「I love Formosa」的徽章，當晚他帶了百枚徽章到會場義賣，一掃而空，連他身上別著的那一枚也拿下來賣了！
劉天良說，蔡同榮讚他很優秀，還拿了台獨聯盟的入會表給他，邀他加入台獨聯盟；後來還要李隆吉帶陳隆志到 Gardena 劉天良住處遊說他加入，不過劉天良並沒加入台獨聯盟。
劉天良說，他確實是頗有顧慮，因為他的哥哥是白色恐怖時期遭到國民黨政府槍殺的，而當年也還希望來美之後，還能有機會回去見到父母親。不過即便如此小心，1971 年劉天良被推舉擔任洛杉磯台灣同鄉會會長的同一年，劉天良已經無法回台奔母喪。
黃根深回憶說，1966 年 11、12 月時，當時他住在 USC 附近，和一群台灣留學生同住在一棟出租的公寓，所以那時候就開始和住在那裡的賴文雄認識並來往，賴文雄並在 1967 年介紹黃根深加入台獨聯盟。黃根深就在組織裡負責編印 newsletter「Formosa gram」。

當年台獨聯盟在 USC 開的會都是密秘舉行的，開會的人包括有賴文雄、蔡同榮、張燦鍙、王秋森、陳松真、黃根深、許和瑞以及那位後來被懷疑是國民黨間諜的人。這一密秘會議一個月開一次會。黃根深編寫台獨聯盟的 newsletter「Formosa gram」兩期，這期間，每次的密秘會議，都會遭人打小報告給台灣的國民黨政府，結果就有調查人員到黃根深在台灣的家去搜集他的資料。他說，雖然沒有證據，但大家都認為其中的姜 XX 是抓耙仔，姜當時也是 UCLA 的學生。黃根深說，後來他就沒再聽到有姓姜的這名留學生的消息。
黃根深說，家人告訴他有關調查局人員到家裡搜集資料的事，黃根深覺悟到已經不能回台灣了。黃根深後來前往愛荷華州立大學念書，期間母親過世，他也無法回台奔母喪。雖然經歷過這麼多的波折，黃根深這五十年來仍然是台獨聯盟的成員。
李木通回憶說，1967 年，蔡同榮邀他加入台獨聯盟。黃根深所提到的那些人他也都熟稔，也常常和這一群人做伙。
李木通說，這一些人裡面，姜 XX 和他頗為親近，因為當時都住在 UCLA 的同一棟公寓，所以常有往來。李木通說，他當時也很天真，對姜沒任何疑慮；但後來有人警告李木通說，這個人要注意，李木通在驚訝之餘，回想和這個人交往的過程、互動以及和姜 xx 的太太的交談等等，才發覺事有事有蹊蹺。姜的太太常常告訴李木通說她沒有安全感。姜也常常在和李木通談話時接到來電，就跑到遠遠的地方小聲講電話。這個人和國民黨政府的領事館人員很熟，而且是「萬年學生」，總是念不畢業。他還聲稱在一家待遇很好的美國輪椅公司工作，收入優渥，但是卻沒看見他有上班的跡象。李木通說，國民黨給錢當然優渥啦！
李木通覺得很不可思議，因為姜 xx 是賴文雄、蔡同榮等人相當信任的核心人物之一，也因此之故，李木通離開聯盟，不再參加台獨聯盟的活動。
李木通說，二十幾年前，一位朋友因為要籌組開設銀行，聽說股東裡面就有姜 xx 這個人；再過不久，就聽聞他已經過世了。
黃根深也回憶說，當年的台灣留學生都窮得很，也很節儉，不過姜 xx 卻很有錢，確實也令人感覺特別不同。黃根深說，他在編 newsletter 期間，也曾向賴文雄提過可能有內鬼，可是當時賴文雄也不知道如何處理。
李木通也說，這件事對他個人及家人也造成很大的衝擊。當時他的弟弟服兵役，常無故被叫去出操，並要他說明他的哥哥在做些甚麼事。李木通回台簽證也一直被拒絕，一直到 1983 年，李木通的祖母過世，李木通再去申請簽證，只獲得一次回台簽證。後來再要去申請簽證，當時的洛杉磯經文處副處長(或秘書?)令狐榮達告訴李木通說：「上次已經讓你回去了啊！」意思是已經給了極大的恩賜似的。
黃根深說，1971 年他離開洛杉磯前往愛荷華大學念書，在學校裡就有人傳言「不可和黃根深這個人來往，因為這個人是台獨」。黃根深說，他在愛荷華是初來乍到的人，怎麼就有人知道他是台獨？顯然國民黨的抓耙仔情報是互通的。黃根深說，那時候台灣留學生被打小報告的事例太多「太流行了」。李木通說，當然，因為那時候的職業學生很多！
1970 年彭明敏教授逃出台灣，1971 年曾來過洛杉磯(註：1971 年 2 月 18、19 日，彭明敏來洛杉磯參加加州理工學院附設青年會舉行的「中國問題學術討論會」發表演說—「臺灣及其未來」 陳儀深「彭明敏與海外臺獨運動」)，那是彭明敏逃亡後首度在洛杉磯公開露面。
李木通和劉天良都說，在 USC 為彭明敏教授舉辦的歡迎會在晚上，聚會地點相當神秘，他們都是到了會場附近，才有人指示並引導到會場。李木通回憶說，彭教授和大家見面時說，台灣人要強一點，我們的勢如果壓過國民黨，這樣台灣就能獨立。歲月如梭，到現在已經都快五十年了。
劉天良說，他在 UCLA 念商學院，院長 Neil Jacoby 曾是艾森豪總統經濟顧問之一，他和台灣有很特別的淵源。因為台灣的國民學校義務教育，從六年延長為九年，其實是這位院長當年協助擘劃的。國民黨大言不慚說是他們的德政，實際上都是接受美援並聽美國這邊的指揮在實施的，Jacoby 在他的著作裡也曾提及。
劉天良說，1967 年在商學院念書時，就曾經邀請 Neil Jacoby 向台灣同學們演講。演講那天晚上，張燦鍙還特地從 Pasadena 趕到 UCLA 來聽他的演說。不過，演講會上也有聽眾當場質問 Neil Jacoby 為何支持蔣介石政權。
至於職業學生的問題，劉天良說，那實在是非常丟臉的事。劉天良在台灣是念成大外文系，來 UCLA 念書時轉念商學院，所以頭一科要補修的就是經濟學，那時候他班上有一位台大經濟學碩士的外省人留學生，因為 UCLA 也要他補修經濟學。第一次期中考後，韓裔的助教說，「你這位台大經濟碩士怎麼念得比他這個非本科系的人還差？」
劉天良說，那個時候有不少藉著各種管道進入大學的特權學生，一旦出來美國，原形就畢露了，這實在是台灣教育系統的大弊端。
劉天良說，1965 年，剛好美國阿肯色州參議員傅爾布萊德（James William Fulbright，1905 年 4 月 9 日－1995 年 2 月 9 日）來 UCLA ，劉天良還特地跑到商學院旁邊的公共電話亭，打了通電話給這位參議員，向他控訴蔣介石在台灣的獨裁惡行，那是來美國留學頭一年就鼓起勇氣和美國參議員通電話的寶貴經歷。
摘自 a portion of a videointerview in Taiwan Daily by Dr.Tom Lee and written by Mr. Freeman Huang

帶香蕉去留美的時代

作者 羅福全

六〇年代的台灣留學生，大家都說是「窮學生」、「苦學生」，國民所得才一百六十美元，政府只准留學生帶出兩百美金。韓國同學告訴我，「你們比我們好，我們只能帶一百六十美元出國。」可見戰後的貧困是亞洲皆然。我很幸運，家境容許，所以，媽媽去黑市買了兩千元美金讓我帶著。我台大經濟系同學謝南強，他來自台南名門，父親謝國城時任台灣省營合作金庫協理，也任棒球協會總幹事，後來被尊為少棒之父；謝南強跟我一樣，也是帶著兩千美金到美國。能帶兩千美金出國，是不得了的事。換成台幣，依當時最高時一美元換四十六元新台幣，兩千美金約九萬元，可以買半棟房子了。出關時，並不需要特別藏，自然放在口袋，海關不會搜身，我想這是對留學生的禮遇與通融。

這麼多的錢一進美國，好似巨人變侏儒。第一次我在美國吃牛排，花掉九塊、十塊美金，比台大一學期的學費兩百四十元還多。賓大一個學期學費五百美元，一天吃飯平均也要一塊錢，兩千美金頂多夠我撐一年。因此，即便像我和謝南強這樣的富家子弟，到美國讀書，也要打工。

我剛到美國，都還沒入學，就有熱心前輩拿一張菜單給我，一時我還莫名所以，他說:「你要先背這張菜單，才可以當 waiter（服務生）。」那個年代，「端盤子」和留美可劃等號，多數留學生都必須到餐廳當服務生，打工賺取學費。當 waiter 才有小費，如果不把菜單上的酒名背得滾瓜爛熟，無法給客人點菜，只能當收盤子的 bus boy，拿一點點薪水而已。

最終我沒有去端盤子。有一天，我從學校報紙的廣告發現粉刷房屋外牆的打工機會。我和另外兩位同學一起去應徵，他們一個日本人、一個韓國人，都不敢爬到最高處粉刷，反而由我爬上去。我從小沒做過什麼辛苦勞務，那天回家，忍不住跟太太自誇了一頓。

後來，又到醫院發報紙，每天只需花早上六點到八點兩個小時，把報紙發到兩千多個病床，一天工作就結束了，如此一個月可賺一百六十元，所得近乎一個正職。我和清芬兩人一個月伙食要六十塊，房租要四十塊錢，剩下幾十塊錢拿來買書，一本書大約八塊、十二塊美金。

一般留學生的處境比我辛苦多了，如果家境清貧，真的要仔細動腦筋開源節流。我的朋友蘇金春台大電機系畢業後要到美國，從離開台灣領土的第一步就開始省了。大家花大錢坐飛機，他坐船，慢慢晃到美國西岸。蘇金春坐的還不是戴客的郵輪而是貨輪，把自己當貨物一樣，渡過太平洋，配送到美。

有的留學生利用搭貨輪的時光，兼差做船工，我不曉得蘇金春有沒有打工，但我知道他買了一堆烏魚子和一籠香蕉帶上船。船行海上，天氣好的時候，就把烏魚子拿到甲板七曬。船搖來晃去，烏魚子跑來跑去，蘇金春還要顧來顧去。等停靠日本港口，高價賣掉香蕉和烏魚子，賺了錢，買了一件風衣和一台相機，繼續東行。船靠美國西岸，蘇金春下了船，轉搭灰狗巴士要到東岸的費城賓大入學。那時候，九十塊美金可以免費搭乘九十天。蘇金春就花九十塊，辛苦搭巴士，橫越美國大西部到費城。

六〇年代留美學生的生活，都是非常節儉。王博文大我兩歲，就拿著他父親當醫生出診用的皮包到美國，省得另買新提包。等我到美國，他已經拿到碩士在上班，他住鄉下農家的房子，院子有梨樹，通常農民放任梨子自然掉落一地，當做馬的食物。美國的馬食，可是我們的珍貴水果，王博文總是提幾籃子免費的梨子來，大家也總是吃得津津有味。

沒去之前，聽過留學辛苦，但是，人沒實地到那裡，不知道現實的壓迫有多大。不管成績多好的人，都是很大的挑戰。我們這一代留學生，一萬個大學生，約一千人考上留學考，盡屬社會精英。雖然口袋窮，志氣不窮，想著台灣老家的父兄綁緊褲帶，借錢供給出國，再年少輕狂的人都會拚著命讀書。大家抱著破釜沈舟的心情，努力用功，幾乎沒人會去念名不見經傳的大學，多念名校，志氣高昂。



早期留學生舉辦簡單的婚禮 費城 賓州 1964



羅福全、毛清芬住家的廚房 費城 賓州 1964

摘自 榮町少年走天下/2013/08 作者 羅福全

早期留美經驗談

作者 朱真一

聽到黃世惠先輩要到我們聖路易親自領取此地華盛頓大學的最傑出校友獎，多方聯絡，終於由台大醫學院校友會以及此地醫師協會共同安排了一次午餐會以慶賀他的榮耀與成就。他早年來美在華大接受神經外科之訓練，又去日本打天下，再建立環球有數的大企業，華大以他對神經外科貢獻及環球企業成就頒給他最傑出校友。餐會中大家也聽聽並請教他早年來美及以後的寶貴經驗。以下所記並非演講正文。是憑記憶從他演講以及閒談或會後訊問綜合而成，並陳述一些自己之感想。

黃先輩一九五一年畢業於台大醫學院，先在台大醫院當了兩年外科住院醫師，當初即對神經外科很有興趣，不過那時台大没有這方面專家，大家只能一邊看書一邊開刀來學習，所以有想出國去深造此行之念頭，為此還特別請教高天成院長及林天佑教授，兩人也認為來美接受神經外科訓練是很好的主意。

查到聖路易的 BAPTIST 醫院有兩位實習醫師之缺，約好林成德前輩兩人一齊去，醫院職位申請到了，但是弄護照就花了八個月，原來教育部那一關很難通過，只好打電報給醫院一再延期，延到九月底才拿到簽證，後來林醫師訂了婚不能成行，只好單獨一人前來，那時也不管醫院仍要不要，就前去報到。

一九五三年十月一日出國，坐的是螺旋槳飛機，要先飛到香港，台灣那時仍是非常閉塞的社會，到了香港一下飛機，遍地紅旗，就被嚇得不敢出去走動，原來是中共的國慶日。後來再經過東京、關島、夏威夷、舊金山才轉到聖路易，共費了兩天半。那時螺旋槳飛機只能飛短程，需一再加油，加上又要停留換飛機，才要飛那麼久才到。

在 BAPTIST 醫院只當醫師助手之類的工作，非常失望，新病人住院問問病史，檢查身體或在開刀房當助手而已，不能學習什麼東西，所以決心去華盛頓大學的 BARNES 醫院學習神經外科。一九五四年初去那裏約談時，抽煙也不知道煙有濾嘴，還從濾嘴那頭點火，還很奇怪一點味道也没有。那時那醫院實習醫師除了不要錢的住宿及餐點外，月薪只有十美元。他們給了助理住院醫師之職位，算是越了一級，因為有台大外科兩年之經驗，也是只有七十五元的月薪，這薪水還比原來的醫院薪水還低，去簽證時，移民局官員仍不明白為何減薪他就。

一九五四年七月起在神經外科當住院醫師，那時主任教授脾氣很壞，不但會罵人也會打人，跟他當助手時，止血不夠快，他會用止血鉗打人的手。不過他對每人都一樣，雖然非常辛苦，仍然可以接受。那時還特別注意記憶下他開刀的順序，回到宿舍用筆一一記下來。同事的住院醫師看到了還笑說，他那有什麼步法，他只會發脾氣而已。其實是非常有用的。到總住院那年，因為只有兩個名額，從不願給外國人醫師，直到一年前才告訴說可給做總住院醫師。那時還被要求去學英文，華大醫院附近有間聾啞研究院，每星期五下午到那兒學英文，跟一些小孩子一起學，老師也非常年輕，後來總算跟小孩分開，用一單獨房間教授，可是三個月後就没去了，現在有點後悔没繼續下去，目前英文仍不順利，有時電話跟人講就是講不清，叫女兒來聽來講馬上就沒有問題。

總住院醫師做完，還再做了兩年的研究工作，當時還去考了神經外科之專家考試，那時由兩位考官口試；一九五八年考過了。這專家資格以後倒很有用，一九五九年跟朋友一起去日本一基督教醫院成立神經外科的部門。那時日本仍無神經外科專門，只是外科一小部門。因有美國專家資格，不必考試就是日本神經外科專家的創始者，後來也是日本這科專家考試的審查委員，這委員是永久職，所以目前仍列名在日本專家考試審查委員名單中。

日本的神經外科那時也不理想，對這方面開刀也慢吞吞，譬如病人瞳孔已大，不開刀不行，但日本醫師要堅持進一步檢查才能開刀，那已太慢了。那時日本神經外科水準不高，所以很不高興，所以又離開日本回到華盛頓大學神經外科當教職。那時代日本人來美進修也不想回去，因為回去没有研究經費，現在不一樣，研究經費很多。台灣以後也會跟日本一樣，台灣經濟發展好，台灣醫學水準也會像日本一樣提高。

對醫療觀念，東方與西方觀念不同，在美國時強調要跟病人說明病情，但在東方不論日本或台灣，病人都不知自己患什麼病，若去問醫師，有時還會被罵，多問什麼，只要乖乖被醫好就好了，醫師有時罵病人不必知道太多。一般而言在東方醫師對病人態度不如西方的醫師。

在美國或從醫經驗對企業管理有否影響，這些經驗有好處，譬如腦部開刀，心理準備以後水腫的問題，按步就班地做，企業經營也先要有心理準備，對危機處理先有準備，較好處理，對開刀房有没有懷念的問題，剛返台灣時也帶着儀器回去，如今仍未開箱，因為没有時間去詳看病人，開完刀後也無法觀查其癒後，外科醫師不能只當「開刀技術」而已。同樣的，企業家開設醫院也不能只為了盈利而已。有些企業為了稅的問題開設醫院，因為可以成立財團法人。對台灣醫界還是非常關心，儘量支持醫學會議，以提高台灣醫學水準。剛回台灣時，也去台北醫學院兼課講授神經外科，最近很忙，就不再去上課了。

聽完上面黃先輩之演講及討論後，因對早期留學歐美醫師生涯有興趣，想從黃先輩經驗談中找出他們的共同點。他早早來此接受美國正統的住院醫師訓練，到日本打天下，又放棄日本舒服的地位再度回到聖路易華盛

頓大學，以及他後來回到台灣辦企業，都跟其他早期留學歐美醫師一樣，敢向未來及困艱挑戰。先驅者總要克服種種困難前來，同樣也算替後來的我們鋪好路，據美國醫學會之統計最少有三千名以上的台灣各醫學畢業醫師曾來美當過住院醫師。

早期留學歐美醫師的生涯際遇不同，對台灣有不同角度的貢獻。黃先輩離開台灣廿六年後，回台灣開創了輝煌的事業，也可說是立下了好榜樣，最近就有不少醫師離台廿幾年後相繼返台服務，回饋故鄉。

摘自醫界另一聲 01/1993

台灣醫生在美國的初期情況

作者 王國照

嗨，來去留學！

留學生的甘苦經

我在 1969 年前往美國留學。當初會有這樣的打算，是甚於當時美國無論在醫學教育、技術或研究方面，都是全球最頂尖的國家之一，因此心嚮往之。其次，由於美國醫學教育政策上的若干缺失，導致國內出現相當嚴重的醫師荒。為了亡羊補牢，便透過考試的方式，從國外篩選在基礎醫學、臨床醫學、語言能力都夠得上水準的醫學院畢業生前來美國當實習醫師、住院醫師及主治醫師。

與此同時，台灣經濟相對落後，而美國「外國醫學院校畢業生教育委員會」（Education Councils for Foreign Medical Graduates, ECFMG）的考試又可以在台灣報名及應試，因此許多醫學院畢業生便去應考。在許多人心目中，美國的醫學教育和訓練，比起台灣一些醫院可能更完整、更先進，於是通過考試，到美國「鍍金」的留學生也逐漸增多。有一段時間，台灣許多優秀的醫學畢業生，就這樣一批又一批被美國網羅去了。

留學生涯從某個角度來看光鮮體面，但背後也有不足為人道的艱辛。由於 1960～1970 年代，台灣經濟剛要起飛，國民所得並不寬裕，許多留學生不是只帶著家裡勉強湊合的一點盤纏，就是向親友借貸出國，所以大部分在美國都是克勤克儉，一方面發憤苦讀，以期拿到獎學金作為補貼；一方面勒緊腰帶，省吃儉用，打工掙錢寄回台灣接濟家用，或設法讓家屬赴美依親。由於初來乍到，人地生疏，加上礙於法令，持學生護照的不能公然在外兼差；為掩人耳目，便只有到中國餐館跑堂、端盤、洗碗碟了。

事實上，很多六、七〇年代留學生的甘苦經是現在年輕學子無法想像的。舉例來說，有的留學生為了撙節開支以便多匯點錢回台灣，省吃節用到不能再「樞」的地步，以我們現在標準來看，未免覺得太不可思議。為了填飽肚皮，奈何囊空如洗，只得將牛奶攙水聊以裹腹，這類糗事時有所聞，見怪不怪。但在台灣的家屬卻被蒙在鼓裡，還以為這些去美國鍍金的子弟過得十分愜意。時下有人鼓吹喝牛奶瘦身，一些淑女、貴婦趨之若鶩，這聽在老留學生耳裡，真是情何以堪？但此一時彼一時也，只能認命罷了。

由於醫生工作性質與一般人不同，而且工時又長，打工機會少之又少。所幸在醫院內也可利用假日或週末的零碎時間加班寫病歷，增加一些收入。雖然當時留學生大多學有所成，表現優異，但那段留學生活卻是相當艱苦的。

美國醫學院校的嚴選制度

外國醫學院的畢業生申請住院醫師（PGY）的職位，和一般大學畢業生申請攻讀碩士或博士學位也有些不同。後者是每所大學的研究所都有其特定的 GRE 及 TOEFL 基本要求，只要找到自己想攻讀的科目，加上有好的指導老師，一旦入學，好好用功，學成機會相當大。但住院醫師的申請完全不同。雖然外國醫學生仍可用醫學院畢業證書以同等學歷申請「聯邦醫師執照考試」（FLEX），但過程相當複雜，尤其是語言上的溝通，及各種經由「問題導向學習」（PBL）及「客觀臨床能力試驗」（OSCE）等特定課程訓練出來的臨床技巧都是必備條件。只有通過這些考試，才真正取得資格，可申請到有住院醫師的醫院工作。

不過最困難的，莫過於如何進入你心目中首選的醫院或專科，因為理想的醫院及科別大部分已被美國的畢業生捷足先登了。舉例來說，我曾當過主任的維吉尼亞大學（University of Virginia）骨科，每年訓練五名骨科住院醫師（骨科訓練為期五年，但對基礎研究有興趣而且表現良好的學生可進入第六年的 Program，以便專心做研究，研究成果有助於進入大學獲得發展機會），雖僅有五個職缺，但每年申請的應屆畢業生人數不下五百人之多。因此每年八、九月，所有骨科醫師便須花一、兩個星期從五百人中篩選出較好的六十人參加面試；然後在十一或十二月，再從面試中挑選出十到十二人送去參加「全國住院醫師選拔計畫」（National Residency Matching Program, NRMP），而於翌年三月中旬由該單位發布每個學生的分發結果。由於這種篩選是學生和醫院共同參與，無形中便有很大的壓力，迫使每個專科每年都要在國內排行上力爭前茅，才能吸引最好的學生進來。

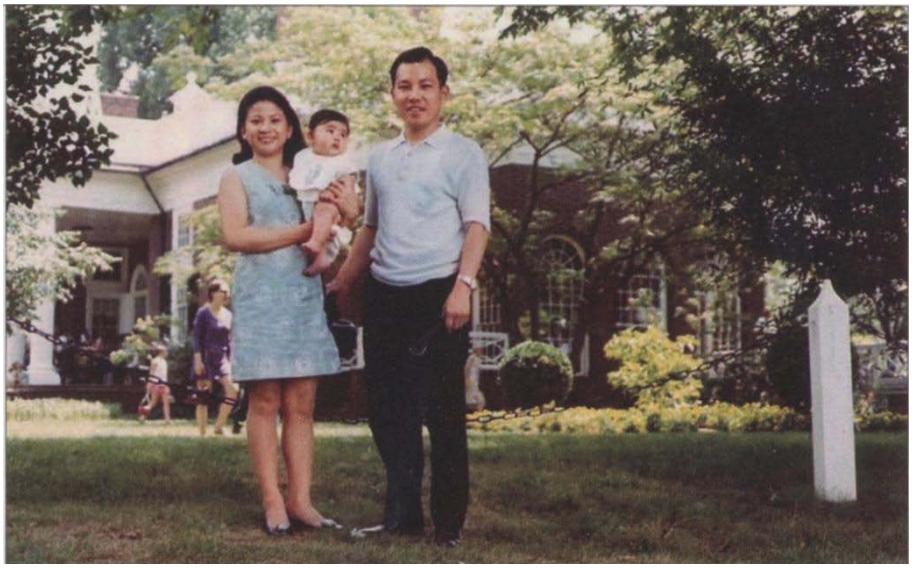
在制度上，美國醫學教育和台灣頗有不同。前者大部分醫學院學生都是在大學畢業後，因對生命科學具有濃厚興趣，而且大學時期不只在生命科學的學科表現優良，同時對社會關懷及與人的互動上都有傑出表現，才會選擇醫學作為畢生志業。何況每所醫學院對入學篩選都非常嚴謹，除了學科成績要好，其他如品行、興趣、對社會公益的投入，甚至是否合群都在評審之列。記得有次我們評審兩位在校成績一樣好的學生，一位喜歡獨處，另一位喜歡打籃球、踢足球、參加群體活動。如果只能二選一，雖然兩者不分軒輊，我們會錄取這位習慣群體活動的年輕人。

由於醫學院學生都是大學畢業後考進來的，依美國社會傳統，父母對子女的教養責任，包括經濟上的供應，只到大學完成為止，因此父母的經濟責任也相對減低，所以醫學生舉債就學的相對普遍。這些學生為了進入理想的科系，在醫學院四年級時，會有兩個月時間到心目中首選的學校或醫院實習。當然每個學生都有勢在必得的企圖心，抓住機會力求表現，希望得到專科醫師青睞，畢業後能進入科內學習。我記得，我因排刀，

每天早晨六點半便到醫院上班，在美國三十多年期間，都沒見過比我晚到或早退的學生。相對的，每所專科為了吸收最好的學生，無不積極改進教學方法，邀聘國內外知名教授擔任教職；更不時發表先進技術和新知，並讓學生和住院醫師相互討論，於是第一流的學生便風聞而至了。

不過對外國學生而言，要進入第一流訓練機構，也相對困難重重。有時我會建議他們先從實驗室去表現或先取得博士學位，讓科內醫師認識你的專長，就會找機會培養你成為醫師。雖然因此完成住院醫師訓練要多花兩、三年，但研究成果會成為你的特長，不僅大家要借重，你也會比別人獲得更多機會。

也許有人要問，既然出國留學那麼辛苦，不如待在國內學習就好；何況國內也有相當不錯的研究機構，何必捨近求遠，自討苦吃？不過我還是認為，剛畢業的年輕人有機會出國也是一件好事，去看看別人不同的處事方式，去和想法不同的人切磋交換意見、去認識一些好學敏求的年輕未來科學家；再把這些觀摩和學習所得與你的長處融會貫通，豈不受益良多。如果時機不錯，既可留在國外發展，也可藉講學或交流機會把新知帶回國內貢獻社會，利人利己，何樂不為？



王國照一家人合影於維吉尼亞大學校園 1970

摘自 重披白袍 國際知名骨科權威王國照校長的學思歷程 01/2010

六、七〇年代到美國發展的臺灣醫師

作者 鄭瑞雄

我們從醫學院畢業的年代，臺灣的醫療尚未制度化。除了幾家大醫院外，沒有住院醫師的訓練。那時候，美國又缺乏基層的醫師，向外廣徵實習醫師和住院醫師，因此當時的臺灣醫學院畢業生對留美趨之若鶩。但美國有些醫院把這些基層醫師當廉價勞工來用，當然有些醫院會眞正訓練這些基層醫師，讓他們有學習的機會，變成很好的醫師。我們這些在六、七〇年代到美國的那批臺灣畢業的醫學生，現在大部分都退休了，從前往美國到退休，都經過不同的生活階段。

剛去美國是適應時期，要適應不同的美國文化，要學習他們的語言。美國文化和我們截然不同，有些雖然是生活細節，卻會不知不覺被美國人當成笑話。有一天在員工餐廳吃飯，飯後吃香蕉，我把皮剝開後就送進嘴裡，坐在旁邊的護士生拚命地笑，我不知道做錯了什麼。後來問了老美同事，才恍然大悟。我的同事向我解釋說：「香蕉剝皮後，要放在碟子裡，用刀子切成小塊，再用叉子放進口裡吃。你的吃法很不雅觀。」他更進一步問我：「剝完皮的香蕉像不像男人的生殖器？把香蕉放進口中，像不像『口交』？」天呀！那時候我眞是土包子，還不知道有口交那件事呢！

又有一次，我和另一位臺灣去的住院醫師，在醫師休息室聊天，一位老美醫師對他說不客氣的話，他怒氣沖沖要罵回去，但是不知道用英語怎麼罵人，脫口用了臺灣話 XX 娘罵他，老美莫名其妙，問我：「他說什麼？」我的英語比臺灣同事好一點，我告訴老美：「他要 fuck 你的母親。」老美笑笑地說：「我媽願意的話，我沒意見。」用三字經罵美國人，他們不痛不癢，還會消遣你呢！罵美國人最難聽的是 go to the hell (下地獄)、son of the bitch (狗的兒子)。美國人的飲食習慣也大不相同，青菜都是做沙拉生吃，有很多人吃不慣。有些蔬菜煮得很爛，好像小時候母親餵豬的菜，一點口味都沒有。吃魚時，把魚頭砍掉，切成魚片，不是炸就是烤，不像我們吃法多端，有清蒸、豆瓣魚、五柳枝等不同做法。他們不要的魚頭，我們把它做成沙鍋魚頭，是宴客的佳餚呢！總之，到美國後，對他們的文化、語言和飲食習慣，都要經過一段時間去適應。

我們當時到美國，是用交換簽證(exchange visa)出去的，五年受訓完畢後，要回臺灣兩年才能再去美國。當時，臺灣經濟蕭條，政治不隱定，大家都要想辦法住下去。同學相聚時，都在討論如何取得綠卡。少數未婚的，都想娶個洋媳婦，天經地義符合第一優先的條款，六個月內就可以改變身分，拿到綠卡，很快就變成美國人了。大多數的人都已婚，聽說當了美國人的父親後，也可改變身分，大家都拚命做人，同學、朋友間，弄境弄瓦的消息源源不絕。也有人說，申請學校去念書，可以改變成學生身分。太太在三年內生了兩個男丁，讓我當了美國人的爸爸，同時我也走了當學生那條路，去明尼蘇達大學念書。想起當住院醫師時，經濟尚不富裕，又加上前途茫茫，大家都過得很節儉，每次出去旅遊，都住在同學或朋友家，省點旅館費用，也增加了同學朋友相聚的機會。

一九七〇年美國總統尼克森開放給外國醫師申請綠卡，醫師們去留的憂慮也解除了，在訓練完畢後選擇開業的地點。幾年後，住豪宅、開名車的比比皆是。孩子們念小學了，媽媽們有些要送小朋友去學鋼琴、游泳、跳舞等課外活動。這些第二代都很爭氣，成績都很優秀，不辜負父母親的培育。中學畢業後，很多都進入著名的大學，後來不是醫師、律師，就是工程師等專業人才。這和家庭教導有關，但遺傳基因也是重要的因素，因爲他們的父母親都是來自臺灣的菁英分子。

這些醫師們每天爲生活打拚，遇到週末難得有時間，就去打小白球、釣魚，或者在家裡整理庭院割草、看電視。有時，想來個方城之戰，常常三缺一。一年有三、四星期的假期，到處旅遊散散心。忙碌的生活裡，時間過得特別快。

當年小倆口出國時年輕力壯，雄心勃勃，經過一番奮戰，三、四十年過後，變成白髮蒼蒼、齒牙動搖而視茫茫。孩子在婚後遠走高飛，最後還是只剩下老夫老妻。雖然當了阿公阿嬤，但一年難得見面一、兩次，含飴弄孫的機會並不多。孩子們結婚的對象什麼國藉都有，有些家庭都變成聯合國，那些混血的孩子長得特別可愛漂亮。

開業的醫師們都很成功，財源滾滾，已經累積了足夠的退休金。留在學術界的，也都當了教授或副教授，若要退休，學校都有優厚的退休制度。最後要面對的是什麼時候退休？退休後住什麼地方？這個要有多方面的考量，要住在和兒女較近的地方啦，要住在氣候較好的地方啦，或住在朋友較多的地方……魚與熊掌不可兼得。

選擇賭城拉斯維加斯退休的醫師算不少，國防醫學院畢業的校友們，呼朋引伴，大約有四十位搬去賭城退休，其他學校畢業的加進來，也將近十位。本來在加州執業的，大概都會原地踏步，不會搬離加州了。

趁著現在還可以走動，應該到處旅遊，看美景、享美食。退休了不要憂心兒孫的事情，不能把幸福晚年寄託在兒女身上，要以自己的能力來安排晚年的生活。不要吝嗇，應該花就花，沒有用掉的錢，就不是你的。不要有一天走了，人在天堂，錢在銀行。

摘自 旅美醫師鮮魚返鄉 2014/10

早期留學生及醫生的食、衣、住、行的簡介

編輯 台美史料中心

出發到美國之前，留學生及醫師都深知美國的生活費用昂貴，心理上都有準備將過一簡單及節儉的生活，盡量帶著衣物及生活日常用品，如肥皂、牙刷、牙膏和平常的藥品。

住宿是第一件大事，都盡量經由朋友或外國留學生顧問及在學校內台灣留學生幫忙，安排到達時就有地方可住，比較受歡迎的一種方式是住到現有台灣留學生住宿的房子，有現成的床鋪、桌椅及吃飯的安排，減輕很多初到異地的壓力，所以在美國各地的大學區都有台灣留學生群集的情形。

如下列陳述的地方:

紐約市的台灣樓(詳情請參閱本書第???頁)

加州柏克萊加大的『台灣寮』(詳情請參閱本書第???頁)

南加州『白宮』: 於 USC 附近的 Magnolia 街上，這棟出租公寓因為是白色建築就有小白宮之稱，公寓內有三十幾個單身房，共用浴室，月租當時才二十五美元，大部分住戶都是台灣的留學生。

南加州『台灣村』: 為四棟老舊的建築物，每棟有四個一房一廳一浴的公寓，總共十六單位。位於 2716 至 2724 S. Orchard St. Los Angeles, CA。大部分住戶都是有家庭的台灣留學生居住。

紐約州雪城(Syracuse/NY)的人民公社: Syracuse University 早期有很多台灣來的留學生，新到的同學都由當地的台灣留學生介紹住進此處，是緊鄰校區的一棟老公寓，有兩樓及一閣樓，可住十幾個單身的男生，到學校上課及上班走路大約五到十五分鐘。大家一起炊煮，周末再由有車的同學載到有出售東方食品的超市採購一週所需。有一些人住一或二個學期就搬出，所以流動性很大。

留學生住在一起也多少減輕一些三餐吃飯的問題，在外面吃飯是相當貴的開銷，所以大家就會輪流準備晚餐及周末的三餐，同時強迫在台灣從未進廚房的男生練習煮飯及準備食物的生活技能。

在交通方面，大概都居住在學區附近的民房或宿舍，平時上課都可以走路解決，若需要到較遠的地方採購食品，則需要找有車的同學來幫忙。經過一個學期或一學年後，有一些同學就會購買二手車，大約在 100~200 美元之間，如 Dodge Dart 的小車等。考取汽車駕駛執照也是由已有駕照的朋友來教導，並沒有經過駕駛學校的訓練，雖然是很簡單的事情，但大多需在兩、三次的駕駛考試才能通過。汽車的修護也都盡量自己做，如定期的更換機油、引擎的調整、電池的維護及輪胎的修補，省去不少維護汽車的費用。在較冷的地區，因為是舊車，冬天常有困難發動的情況及在路中駕駛熄火的事發生。

衣服方面，男女生都從台灣帶來足夠第一年使用，所以幾乎沒有購買衣服的需要，洗衣服也自己用公共的洗衣機解決。

來美國就業的醫師因需要值夜班，幾乎一到美國都住進醫院旁的宿舍，吃飯則到醫院內的餐廳解決，所以在住、食及交通方面較無問題。

紐約市的台灣樓

作者 美東台灣同鄉會

在一九六九三月，由美東台灣同鄉會出刊的「台鄉通訊」第一輯中，有這麼一段話：「台灣樓之採購，已是目前最迫切需要做之鉅大工作」，並將這項工作列為當年同鄉會主要之工作目標。
文中並指出，必須購買台灣樓的原因，是爲「使眾兄弟姊妹有固定寬敞之社交活動中心，以及抵美東地區行歡光之同鄉兄弟姊妹宿交誼之方便」。
當時提出的議案，是每人每月捐出一元作爲基金，以美東當時二千多人計算，則「一年內就可以買下一棟台灣樓。」
第二期的通訊宣布了一項消息：「一群較有經濟能力並熱心的同鄉，挺身而出，共同投資組設「台灣企業公司」，已訂置一幢六層大樓，台灣樓的夢想，终於成爲事實。
同鄉會因此成立了基金募捐委員會，進一步呼籲同鄉，支持每人每月一元運動，預定募捐二萬元作 爲基金，以向台灣企業公司購買股票，取得台灣樓的所有權。
募款運動最後沒有成功，但台灣樓依舊成眞，提供公寓給有需要的留學生及來訪同鄉暫住，全美台灣同鄉會另外也加租了一間公寓作爲會址，在一九六九年八月底，正式遷入曼哈坦靠 122 街百老匯三一一五號的台灣樓的 Apt 54。
許多同鄉，至今對這棟其貌不揚的台灣樓，都還有很深刻的印象。但台灣樓在幾年後：退還給了房東；同鄉們尋求聚會場地的需求，卻隨人數的增加而愈加迫切。



紐約台灣樓正面照，3115 Broadway, New York, NY 1969

摘自 台灣會館十週年紀念特刊 July 1986-July 1996

加州柏克萊加大的『台灣寮』

作者 陳仲欽

一九六三年二月十三日晚上，我從南加州的「長堤港」上岸，隔日早晨搭灰狗巴士趕往柏克萊。有一句俗語說：「在家靠父母，出外靠朋友」。當巴士抵達「奧克蘭」汽車站時，一位竹中同學的室友到車站接我。他送我到就在加大南面校門口 Sather Gate 的一個叫 Bancroft Hall 的公寓， 地址 2452 Bancroft Way。 那裡早已住有九位台灣來的留學生，樓上七位，樓下兩位，因此被叫做『台灣寮』。剛好樓上還有一個空床位，不過是在不能站直又無窗戶的閣樓上，因為我是最晚到的人，毫無選擇，就住下來。其中有三位竹中畢業的，都在攻讀博士，年齡都比我大。他們是王慶麟(台大物理系，通宵鎮)；孫昱(台大電機系，新竹市，文華的舅父的竹中同學)；莊燦陽(師大植物系， 新竹市，是一位遠親)。孫莊兩人也都已結婚有小孩，妻兒都留在台灣。我是選修不屬理工科的都市計劃學。

我的第一位同房室友名叫許永和，台北市人，台大土木系畢業，年紀大我五，六歲，出國前已經做到台北市自來水廠主任工程師。和我一樣，他也把妻兒留在台灣。趕念完一年就拿到碩士學位，馬上應聘到美東新澤西州的一家自來水公司工作，把妻小接來美國。我們的房間是公寓內最便宜的小閣樓，因為沒有窗戶，天花板很低，幾乎碰頭，白天悶熱不堪，每個月房租只有美金 30 元，二人分攤，其他房間的房租是美金 35 元。三十年後我們在紐約市一個台美人聚會中才又見面。

莊燦陽一年後因為夫人來美相聚，搬出台灣寮。燦陽大我三歲，我記得他是新竹中學棒球校隊的投手，為人木訥勤奮。他師大植物系畢業，出國前曾在中央研究院工作，得到加大博士學位後，在中伊利諾州立大學 担任教授，是植物分類學的權威。莊夫人惠美的母親是我伯川堂嬸的大姊，長期來美與女兒同住，我們兩家人時有來往，這世界真小！。有一天在打乒乓球時，他突感胸悶，經醫生檢查後，發現是後期肝癌，馬上停職到加州舊金山就醫，但已太晚，四個月後 1994 年五月去世，享年六十二。1998 年我到西岸開會，順途和文華到加州灣區的爾舍利多(El Cerrito)市(接近柏克萊北邊)探望她，順便去看燦陽的墓地。墓園距她的住宅不遠，在一個小山丘的平台上，環境幽美。他貼地的墓碑朝向太平洋對岸的台灣故鄉，遠望著紅色的金門大橋。我頓時心中悲慟，跪在墓旁，用手觸摸墓碑，不禁然淚流滿面。

住在「台灣寮」樓上的八個人由七人每天輪流燒晚飯，一起吃晚餐。因為只有年紀最大的王慶麟有一部花五十塊美金買來的福特老爺車，由他負責每週開車採購，不必輪流做飯。大家都學會做飯燒菜，偶而還會辦桌宴客。每個人都十分節儉，有獎學金的還能存錢寄回家。我每個月開支，包括吃住，才大約四十元，還不到一般美國學生每個月生活費的一半。

許永和搬出到東岸就職後，我搬入一間較大又有窗戶的雙人臥室，與剛由米蘇里州大學分校轉學來加大修土木工程碩士的鍾楊堂共室，兩人分擔房租 35 元。他是嘉義市人，成功大學畢業，我們是同齡。他於修完碩士後把妻兒由台灣接來美國，1967 年春到紐約州州政府環保局工作，途中在我任職的堪薩斯市停留數日。1970 年我也到紐約州首府任職，兩人同地再相逢，兩家人都成為首府區的永久居民，堪稱難得。

翁登山來自嘉義縣義竹鄉農村，是最後搬入「台灣寮」住的留學生，台中農學院農藝系畢業，年紀大我三歲，為人忠厚幽默。來美前任職中央研究院，因為是拿中研院公費留學，依約只有兩年，不得不於 1964 年底回台復職，記得大家還到奧克蘭船碼頭給他送行。後來他又出國到康乃狄克州大學攻讀數理統計學博士，1970 年代曾在紐約州首府區的一家製藥公司工作幾年，最後到聯邦政府葯品管理署(FDA)任職並退休，住在馬里蘭州。彭明敏教授擔任總部位於華府的「台灣公共事務會」(FAPA)主席那幾年，他曾經做彭教授的義務秘書。翁夫人黃娟女士楊梅客家人，是一位很有才華，富有台灣意識的女作家，著有「楊梅三部曲」，「我在異鄉」，「媳婦」，「世紀的病人」，「邂逅」等長短篇小說集，散文，及文學評論共十七本，曾獲得吳濁流文學獎，客家終身成就獎等多項榮譽獎償。2007 年九月我邀請她來奧本尼，在台美文化促進會的年會做專題演講。我們兩家人是相識半世紀的至交。

住在「台灣寮」二樓台灣留學生當中，只有兩人是未婚。其餘的人都已結婚，並且都將家眷留在台灣。我的美國同學很好奇我怎能離開家眷那麼久，他們還以為我是單身。因為剛到達美國時，我沒有按西方人習慣，左手無名指戴有結婚戒指，為避免被誤會，我趕快託人由台灣帶來一個金戒指戴上。其實美國政府和大學並不禁止外國留學生攜眷來美。這完全是台灣國民黨政府的政策禁止留學生在學中攜眷出國，即使他們金錢上有能力負擔生活。早期出國留學還須要有兩家店保，先獲得警備司令部的核准出境的証明書，然後才能申請到外交部的護照。這個政策背後的真正目的是要阻止留學生到國外後參與台獨運動和其他反政府活動，將家眷留在台灣做人質，兩家店保則有連坐的赫阻功效。

摘自 八十自述-哈得遜河畔隨筆/我的旅美生涯/陳仲欽

田納西州諾城回憶

作者 汪雅煌

一九九五年感恩節前夕，東田納西台灣同鄉會劉秀鳳會長來信邀稿，希望我能寫點有關二十年前在田納西諾克斯維爾市 (以下簡稱諾城) 的人與事，為同鄉會即將發行的二十週年慶會刊，共襄盛舉。時隔二十年，有許多事情都記不清楚，如有出入，敬請原諒。

如果說我出生成長的地方台南，是我在台灣的家鄉，那麼諾城就算是我在美國的故鄉。家鄉也好、故鄉也罷，對每一個人來說，都是最具感情，最覺留戀的地方。對我而言，諾城的確有許多值得懷念的人與事。

一九七三年，隨著大學畢業，服役後出國留學的風氣，我也漂洋過海，來到諾城。就這樣開始了所謂的異國他鄉留學生的苦樂生涯。大概是物以類聚的常理，加上家鄉語言的方便。同年來到諾城的高民環、陳耀宗、林政惠和我很快的就與早一兩年已在田大就學的楊學文、林國雄、雷添壽、李明輝和林文賢等學長群聚在一起。在諾城的第一年，雖然我們分別住在事先安排好的地方，但週五晚上及週末就成為大夥們聚會的時刻。經過一年的相處，大家都有了較深入的認識。

第二年, 很自然的我們四位老學生決定住在一起。陳耀宗與林政惠住樓下，高民環和我住樓上。很巧的楊學文住在隔街對面的房子，雷添壽也離我們不遠，所以六個單身漢決定合伙。安排容易，一週七天，一人一天，週日公休。我們輪流做晚餐，四菜一湯為準，煮飯、洗碗，一切全包。高民環和我的住處就成為六人開伙的地方。台灣人「輸人不輸陣」的傳統美德，在我們之間充分印證。大家就是功課再忙，也都一定遵守約定，犧牲小我，完成任務。六人中陳耀宗表現得最好，得了大廚頭銜。就這樣，我們解決了留學生視為最頭疼的食的問題。這短暫的相處，雖然看似船過水無痕，但也表現了大夥們和睦相處、患難與共、坦誠盡責和守本份的精神，真是難能可貴。

我們無所不談，對不同事物，各有主見，但在無政治，宗教觀點的分歧下，自然省了許多無謂的爭辯。林兄及陳兄是學商的，表示有意從事本行，都頗有經營事業的魄力。學工科的高兄、雷兄及楊兄受科技薰陶，擇善固執，實事求是。室友高兄，聰明過人，反應敏銳，極富創造力。他有兄長親戚多人在美，所以他到諾城前，就已對美國生活，社會文化了解甚多。由他不厭其煩的介紹，使我這個啟蒙較晚的井底之蛙受益良多。雷兄具有台灣人勤勉刻苦的風格，極富思考力，對待友人，十分客氣尊重。還有楊兄，是我們大夥中的常識資源。他博學多聞，無所不知。任何事情，如有疑問，老楊一定有解答。總之，多年往事，回想起來，覺得當時大家都能莊重自持，沒有絲毫爭執，和氣相處，不結為偏黨。正如孔夫子所言「君子矜而不爭，群而不黨」之說。

週日不用做飯，除了讓大家有機會到外面嘗嘗自己喜歡的東西外，特別要提到的是許多已經結婚的同鄉友人，常在週日邀請我們到他們家裡享受其賢妻親手烹調的佳餚。當時有已經上班的張惠雄、劉秀鳳夫婦；呂錦文、劉美娥夫婦；陳文雄、李麗芳夫婦；還有仍在就學的林國雄、黃碧玉夫婦; 李明輝、歐思靜夫婦等等。每次總是美酒好菜，賓主盡興。尤其每逢假日佳節，他們的熱情好客，無微不至的照顧，使我們不但沒有感到在異地的寂寞，反而有一種家的溫暖感覺。

在一個偶然的機會，我們開始討論一個嚴肅的問題：為什麼諾城仍然不是一個「淪陷區」？在美國各地，有台灣人的城市，就有同鄉會。別人能，為什麼諾城不能？在眾多居住於東田納西的台灣同鄉的催生下，在一九七五年的感恩節，諾城台灣同鄉會〔東田納西台灣同鄉會前身〕誕生了。本文中所提到的朋友，除了少數已離開諾城，全參加了它的成立大會。



汪雅煌與室友高民環兄，同遊大煙山國家公園 The Great Smoky Mountain National Park 1973



田納西大學的台灣留學生攝於秋天的校園 Knoxville TN 1973

源自汪雅煌 09/2017

威斯康辛州威斯康辛大學台灣留學生的生活

作者 劉兆民

1. 學生公寓的生活

1963 年 9 月 2 日我離開台北經由東京到美國開始我的留學生活，我到美國的第一站是夏威夷，再飛 Los Angeles。同日轉機飛到舊金山。同學賴明堂兄應時到機場接機，解除了我初到異國的憂慮。賴兄早我出國，在 University of California, Berkeley 念書，為人慷慨又好客。我出國之前因為旅費不足寫信向他借貸 200 美金，他竟然只用平常的信封，不用掛號信寄來兩張 100 元美金的現金並答應到機場接我。我收到他寄來的錢時，頭一次看到一百美元的現鈔，驚喜的同時也出了一把冷汗。當時，出入台灣的郵件常常被抽檢、沒收，這一大把現金換成台幣等於我一年的生活費，它居然沒被查扣遺失！

我下飛機當天賴兄就帶我參觀 UC Berkeley Campus，遊 Chinatown 又到 Downtown 各地景點觀光，傍晚我們回到他的公寓，晚餐一人吃了半隻烤雞，我也第一次吃到新鮮綠色葡萄。當晚在賴兄家過夜時，因為過於興奮，加上飛行時差，整晚在床上回想一年多來準備離開台灣的種種過程，歷歷在目，一時百感交集，無法入睡，只好瞪眼看著天花板度過了我到新世界（New World）的第一晚。

到了第二天大清早我實在太疲倦了，加上舊金山的涼爽天氣我終於呼呼入睡，醒來時已過了中午。當日傍晚，賴兄送我到 Grey hound Bus 站，繼續我前往目的地 Madison, Wisconsin 的行程。我的運氣真不錯，剛好在 Bus 站碰到也要到 Madison 留學的黃中平學長。黃兄在台大高我四個年級，並在預官服役時當翻譯官，英語聽講自如，我能夠和他同行等於有人護駕，真是謝天謝地。從舊金山到 Madison 要經過美國中西部七個州界，坐車旅行才真的體驗到美國的地大物博。我們在 Bus 車上過了三天三夜後安抵 Madison。

1.1 和黑人共居

我到 Madison 時，大學的外國學生輔導處派了一位當地學生到車站接我，他用他的車子搬行李帶我到校區。為了省錢，我並沒有向學校申請住舍而委託了已在 UW 的楊紹明兄幫我在校園附近一民家租了房子。這坐落在 North Mills St.的房子離我的生物化學研究室只有五分鐘的走路距離，而且租金便宜，每個月 35 美元（學校按排的住房常常要 50 到 60 元的租金），既省錢又方便，真是感謝楊兄的幫忙。

我的房東是一位獨居的老婦人，我搬進房子時，她告訴我我是她的第二個房客, 另一房間已有人租了，我們可以共用廚房和洗澡間。

我來美國之前以為在美國家庭租房就能夠和當地人一起學習美式生活，好增強我的英語口語的能力。沒有想到我的房東是個獨居老人，而且搬入後我幾乎沒機會和她見面，更談不上交談，這實在讓我非常失望。

搬入後的第二天下午，當我正在安置行李整理房間時，突然有人敲門，打開一看竟是一個黑人，嚇了我一大跳！原來他就是我隔壁的房客。我心想：剛到白人的世界怎麼這樣倒楣，居然來和黑人居住！尤其是我第一次和有色人種面對面，更顯得很不自在。他大概意會到我的心思，馬上告訴我他不是美國本地人，而是非洲 Nigeria 來 UW 學社會科學的留學生。他的皮膚黑得發亮，長得沒有美國在地的非裔黑人那般粗大；從他的舉止談吐，可以想像他可能是官方派來的留學生，看起來也很友善，讓我放了心。

開學後，我忙於功課、上實驗室，只有晚上回來時偶爾會在廚房碰到我的房友（housemate）。有一天我提早回家，看到他已在吃晚餐，驚訝於他不使用刀叉，而是用他的手直接抓着吃。我少見多怪，告訴他我可以借他餐具。他看我拿了一雙筷子，張開他粉紅色的大口露出雪白的牙齒搖頭大笑地說，他不會用這樣的東西，還是用手指方便，並示範他們如何用手進食。他用右手的大拇指、食指以及中指熟練地把在盤上的 Mashed potatoes，捏成一小團一小團送到他的口中 ，非常乾淨利落，吃完後的盤子有如剛洗過的乾淨。我後來才知道除了非洲，大部分中東回教國家的人也多用手指吃飯。

University of Wisconsin（UW）, Madison 是個大學校，來這裡的外國留學生，尤其是研究生就有好幾千以上，但黑人學生少之又少。留學生們少有車子，為了上下課方便，大都在校區附近租宿。剛到來的留學生在異國他鄉還很難適應，大多數都會找同國同鄉來的留學生共同租房住在一起，彼此好做伴。我初到白人世界竟然和非洲黑人一起住宿，這可以說是例外。其實，我到美國的第一個學期功課忙的不可開交，生活緊張，早出晚歸，除了睡覺，待在公寓的時間少之又少，所以很少見到我的室友；但那時我既沒有時間，又無語言能力和別人交流，是否與黑人或白人住在一起，實在都沒有差別。

1.2「人民公社」：國際學生公寓

新學期過了大半後，有一天我在校園碰到好久沒見面的黃中平兄。他說他住在一個美國學生創立的學生 Co-op，除了本地學生外也允許外國留學生當會員入居，現在剛好有個空位問我有沒興趣。我不介意和非洲來的留學生相處，但總覺得來美留學不和本地學生住在一起就沒有到美國留學的感受；有了能夠和本地學生共同住宿的機會正是我期望的，因此毫不猶豫答應馬上加入。正好那時已近月底，我又沒和房東簽租約，搬家不成問題；可憐的房東太太她聽我不再續租一頭愁眉苦臉，學期已過了大半臨時要出租空房可真的不容易。搬

家那天，我的非洲室友不在家，我突然間退租沒說聲再見就走了，心裡覺得很過意不去，爾後回去找他時卻再也沒見到他。
我的新居坐落在 203 North Mills St.（和 Spring St. 交界處），是一棟非常老舊的三樓木房子。除了客廳、兩間廚房、兩間浴室，共有八個睡房，每間住兩人，一共有十六個會員，我和黃兄是室友，住在最上層的小閣樓。那時我對 Co-operatives（Co-op）的觀念一無所知，也沒去查詢它的來歷，以為 Co-op 就是學生兄弟會（Fraternity House），很高興搬來這裡和當地美國學生住在一起，而且每月（四個星期）只要 16 美元的房租！在 Madison 校區再也找不到更便宜的住所了。
當時 Co-op 有五個本地出生的大學及研究生，三個韓國留學生，一個香港來的徐姓大學部學生，日本、德國、法國、阿富汗留學生各一，以及袁（電機）、黃兄和我三個台灣來的。十六個人住在只有兩間浴室的 one family house 的確很不方便，好在我們東方來的人習慣睡眠前洗澡，反之，其他國家的人洗澡時間多在起床後。為了省錢，留學生們自炊的多，到了晚餐時，兩個廚房最是熱鬧的地方了，廚房空間小，大家得輪番使用火爐，為求節省時間以及減少廚房的擁擠，我們四個香港、台灣來的就約定，晚餐只由一個人負責準備四人份的飯菜。如此一來，我只要每四天忙一次上廚房煮飯，其他日子晚上回來就有飯吃，飯後也不用洗碗！每天吃不同人煮的飯菜，一起搭伙吃大鍋飯，大家說我們真像住在「人民公社」！
「人民公社」原來的名稱是 Rochdale Men’s Co-operative House 是由五個學生在 1950 年根據 Rochdale principle of cooperation 創立的非營利性、互助合作的男生公寓。會員以民主方式每學期推選總幹事（president）、副幹事以及會計（treasurer），負責經營管理。Co-op 的收入全部依靠會員自定的租金，所以只有節儉房子的維護費用才能維持每週 4 美元的最底租金。我當總幹事的那一年（1968），Madison 都市計畫把我們的房子規劃成為校區的一部分，房子被學校徵收，我們不得不另買房子把 Co-op 遷移到 138 Gorham St.。 新地址的房子要價 5.5 萬美金，我們用舊房子賣給學校的存款 2 萬美金作為 down payment，向銀行貸款差額的 3.5 萬美金，買到了房子。但房租要增加到每週 6 美元，才能維持 Co-op 的繼續存在。
Co-op 的成員每學期都有 turn-over（變動）。畢業、結婚或轉校是主要搬出的原因。 我在公社住了五年，有機會認識不少各國來的留學生和在地學生；其中，John Tanner 給我的印像最深刻。John 是化學系的研究生，道地的美國中西部人，正直樸實守法，公社真的需要有他這樣熱心奉獻又能幹的土生會員才能永續，他好像什麼都會（Jack of all trades）尤其是老房子的維修，很多水電裝置的問題都靠他解決，替公社節省不少開支。有一次屋頂的瓦片破裂漏水，他卻有辦法自己一個人用大繩子爬上三層樓高的屋頂修理，真令人佩服。有了像 John 熱心公益的會員們的努力，Co-op 財務狀況一直良好，十多年來的開支節省，已積存了不少剩餘。當時 Co-op 會員全體決議，用餘款提升（upgrade）客廳的設備，買了一架有色電視。我後來才知道，原來的黑白電視機以及公社大部分的家具床鋪，都是從跳蚤市場，不然就是從人家丟棄在路旁撿回來的東西。在美國，富人不用的東西常回收（recycle）送給窮人用，因此窮人與有錢人的生活水準之差異在於新舊的差別。當時，彩色電視是奢侈品，窮學生住在公社，週末還有彩色電視看 Green Bay Parker 的足球賽，真是一大享受。
1965 年後，Co-op 的外國留學生以台灣來的居多，韓國、日本次之。韓國人有空時常聚會飲酒聊天。日本沖繩來的 Shiroma（城間修一）是學商業的。我當 Co-op 的總幹事時他負責財務，我為了 Co-op 搬家買房子，和他一起到銀行交涉房貸而從他學了不少有關美國貸款買房子的財務知識。Jean Paul Thirion 是法國人也是我生化學系的同學，為人風趣幽默，他很高興我是他的理髮師，經常和我們台灣來的一群一起聊天。台大同學前後來了王文振、陳起蛟、吳明基、許昭彥、孫思榮、張吉正以及清華來的林松吉。黃中平兄離開後，吳明基是我的室友同時也是生化系研究生，我們一起買菜做飯搭伙有四年之久；陳起蛟讀經濟學，從德國轉校到美國，他是我的喝啤酒以及釣魚伙伴；許昭彥（食品）是作家也是攝影高手，喜歡看電影，常約我到 Student Union 的小 movie house 看東歐的電影片；藥學系的孫思榮是音樂家，我們搬到新居後，舊房主留下了一架老鋼琴，從此老孫仔的琴聲、歌聲大大地提高了我們住在公社的樂趣。同鄉同學，不約而同來 Madison 的人民公社一起共宿共甘苦，實在真有緣份。
住在公社的不少學生暑假都要外出打工賺學費或生活費。那時我的衣食住行支出：到 YMCA 只用 2 美元買到一件舊羊毛大衣過冬，一週的伙食費只要 5 美元，房租每週 4 美元，交通工具是兩條腿不用花錢，因此我每月的生活費用不到 50 美元。我有免學費又有每月 200 美元免稅的研究助理獎學金，暑假期間雖然仍得上研究室工作，但不必為學費、三餐爭扎，可以說是很幸運。我把節省下來的錢美援台灣（平均 80 美元／month）還支付三弟來美國留學的旅費；住在 Co-op 時的一段日子真的是我覺得自己一生最有錢的時候。
「人民公社」五十年後的今天仍然健在，現在的名稱是 Rochdale International Cooperative House。時代不同了，今日已成為男生女生合居的 Co-op，房租約 80～90 美元／Week，以美國生活指數五十年來漲 10～15 倍算，現在的租金還是和五十年前一樣便宜。
2. 窮學生的旅遊

我喜歡旅行東瞻西看。覺得來了美國留學，未回台灣之前，一定要到美國各地名勝景点旅遊才不虛此行。留學第一年暑假(1964)因為研究實驗仍在開始階段，不好意思向指導教授請假出遊。到了 1965 年夏 我覺得良機不可再失 應該把握夏天有空檔的時間 到美國各地方看看。我的主要目標是美國最大城市紐約 以及美國的首都華盛頓 DC , 順便到正在紐約市舉行的世界博覽會(World Expo 1964／1965）參觀。 正好，roomate 吳明基說他的哥哥在紐約市想去看他，化工系陳志忠兄乘太太家屬還沒到來之前也樂意和我們同行。我們就計劃一起行動，順路也到美國東北部各地一遊。

2.1・Greyhound Bus Tour to Niagara Fall, New York and Washington DC

出外旅遊很花錢。我們窮學生又是無車階級，唯一可以省錢 (affordable)的旅行，就是利用飛狗巴士 (Grey hound Bus)。我們的旅程按排是： 從 Madison 出發経由 Michigan 州, 加拿大的 Ontario 州，紐約州內幾個大學城，Boston, 到紐約市和華盛頓 DC，再囲到 Madison,。 灰狗車的好處是沒有限制中間停留的次數及時間(來回車票價$56 元)，因此我們盡量找有同學的大學城停留，並利用當地的 YMCA ($4 元/night，只有公共浴室與洗手間）住宿過夜。這樣,一方面可以和久違的舊同學們見面聚聚， 更希望他們能夠給予在地的方便以及一些導遊。 實際上我們大多數是 1963 年前後才來美國的留學生，當時正忙於學業又沒有時間，對當地的環境認識也只限於校區， 所以同學們能給我們導覽的地方也只是看看學校園區建築或參觀教學研究設施而已。

來了美國快要兩年了，能夠休假出外旅遊特別興奮。為了趕上早上 8 點從 Milwakee 出發的渡船(Ferry）, 我們乘半夜 12am 從 Madison 出發的 灰狗車開始我們的旅遊。 Milwakee 靠 Michigan 湖 是美國有名的 碑酒產地。我們從這裡上渡船横渡 Michigan 湖（ 約 6 小時） 到對岸的 Muskegon, 經過 Detroit (Wayne State Univ・) 入境加拿大。 再從 Hamilton 到加拿大與美國國境的 Niagara 市 從兩國邊 界參觀 北美州最大的瀑布。Niagara Falls 是美國人 蜜月旅行的聖地。除了壯觀 的大瀑布，它周圍的人工及大自然風景之美 真是平生僅見！ 最遺憾的是 我們沒有預定在這地方多留幾天！ 當時就決心 以後一定要再來重遊此地（我的許願於 5 年後 終於實現： 1970 年我們結婚之後半年,用露營方式再到此一遊，算是我們的新婚旅行）。看完了大瀑布後 我們路經 Buffallo 再往東到 Rochester(同學黃仲嘉 U・ of Rochester)，再經過 Ithaca (郭茂榮，王清穆同學 Cornell Univ・），Syracuse,(丁昭義 Syracuse U・) , Boston (MIT， Harvard)，New Heaven (Yale) 到 美國最大最繁華的都市 紐約。

2.2 紐約市

我們到了紐約 幸虧有明基兄的哥哥給我們在 Manhattan 利用地鉄 （Subway）做重點性的導遊 不然我們三個草地郎到了生疏的大城市真的會走頭無路。我們想看的地方很多，但時間有限，又捨不得花錢，只能走馬看花 看幾個主要觀光景點外觀－－百老滙，時代廣場, 帝國大厦 ，聯合國總部，自然博物館，現代藝術館 •走馬觀花, 算是到此一遊。 •後來， 研究室的洋同學還問我 你花這麼多時間特地去了紐約, 又到了百老滙街怎麼沒去看美國特有 的 Broadway Show? 還問我有沒有去 MET？當時我連 Metropolitan Museum of Art (MET)這個舉世有名的藝術館的存在也不知道, 真不好意思。New York 是世界有數的大都會，它的高樓大厦景觀經常在雜誌電視上出現，因此真正來到紐約時，反而不覺得特別的新奇。紐約市的街頭比舊金山吵雜髒亂，Subway (地鐵) 比東京老舊 ，來到紐約給我印象最深刻的倒是，一間留學生在紐約打工時居住的宿舍。 明基的哥哥帶我們去參觀的地方是裡面只有一個房間以及一間 toilet 的打工學生租房。房內什麼家俱桌椅都沒有， 只有七張破舊床墊鋪在地板上。我們去的時候房間沒人在。 聽說有 7 ，8 個人住睡都在這一個地方。他們大多數在餐廳打工，每日中午前出門後，要工作到三更半夜才回來 ，所以早上很晚才起床，醒來後馬上又得準備上班。因此白天下午的時候沒人留在房間裡。 到紐約打工的留學生們真是令人欽佩，他們 不旦要在環境極差的地方(餐館廚房）工作，又不得不居住在這麼簡陋的工寮 吃苦耐勞，難怪不少經過這樣磨鍊出來的人 以後都很有成就。

2.3 1964-1965 世界博覽會

我們到纽約的時候世博會已近末聲。可是參觀的人還是不少。我們花了一整天參觀各國的展示館，看得眼花燎亂，但是到了今天還留有印象的只有英國館的 Winston Churchill Pavilion 內展示的 Churchill 先生油畫個展。以前我知道邱吉爾是英國首相却不知道他也是個油畫家。這個畫展展示他三十多幅的作品，以風景畫居多。他的畫風近印象派畫家作品。我參觀他的畫展最大的收穫是在展示場看到一段有關他學畫時的記述：邱吉爾 40 歲後才學畫，開始時很不得要領相當爭扎，後來他的老師教他油畫寫作最好用大號畫筆開始。應用這個原則後他才掌握到作畫的要領。先顧大局再處理細節，是一般處事原則 ，作畫也然。我以後作畫時就常想起邱吉爾的這段軼事。

2.4 看脫衣舞

我們出遊之前很多人都說到了華盛頓 DC 一定要去 Baltimore 看脫衣舞！ 正好我有同學(張永豐兄)在 Univ. of Maryland, Baltimore 念書，因此離開紐約市後經過費城(Philadelphia, Univ. of Pennsylvania)，順路南下到 Baltimore。巴爾的摩(海港)的”風化區”本來是水手們光顧的地方。聽說此地的脫衣舞特別有名是因為它離華盛頓不太遠(45 mile，來去方便)，也不太近(可避人耳目）是駐在華盛頓各國大使館招待他們本國大官政要

或大商人來華府訪問時的娛樂場所。事實與否待查。我們去的時候是白天下午但已門庭若市。脫衣舞秀(show)除了脫衣舞也表演脫口秀及一些小丑雜技。可惜我的英語不靈光，他們講的 sex joke 我笑不出來，脫衣舞娘多半是半老徐娘，舞藝也不高明，真的白花了$6 元的入場費(這次旅遊最花錢的節目)。聽說要看”好”戲(年輕身材好的舞女)得等到晚上，但夜場秀的門票可要比白天的貴的多了！我們看的那一場，約有一半是日本來的觀光客。

2.5　華盛頓 DC

我們在華盛頓 DC 沒有朋友熟人給我們帶路，好在想看的景點都集中在 Capitol Hill 附近，自導自遊(self-guided tour)不成問題。一大早我們從 National Art Gallery 開始參觀，(所有國家機構參觀不收門票)，接著看 National Museum of Natural History ，華盛頓記念碑，Smithsonian Institution 的舊址 – 紅磚建築(The Castle)，再走到林肯記念堂參觀時已近中午。下午我們再繼續往西走，過了 Potomac River 到 Arrington National Cemetery，President Kennedy Gravesite，並參觀 U.S. Marine Corps War Memorial (美國陸戰隊戰爭記念塑像)。我們靠兩條腿邊走邊看，至少走了 25 公里路程花了一整天的時間，因此再返回到國會前面時已沒時間進去國會大廈參觀。國會山莊周圍的聯邦政府建築都很壯觀尤其是國會大廈，它是民主民治國家的象徵，因此它的建築外觀氣派特別宏偉。相對的，美國的總統府白宮(White House) 看來就顯得低小了。如果台灣也是真的民主國家，台北的總督府現址是不是也應該改為國會議員的議事堂? 此次旅遊讓我感覺最遺憾的就是，到了華盛頓的 Capitol Hill 而沒有進入國會殿堂參觀。我們離開 Washington DC 後繼續依照預定的時間路程，經由匹茲堡(邱德馨兄，余玉眉表妹, Univ. of Pittsburgh)打道回府，很高興平安無事完成了第一次在美國國土的旅遊。

這次美東之遊除了觀光，最高興的是沿途有意或無意中見到了不少老同學，海外遇鄉親大家特別親熱。人生際遇不可思議我想不到在紐約世博會入場口會碰到同班同學郭宗德兄。他在中央研究院就職 (後來膺選中央研究院院士）官派出國留學，剛好在加州大學拿到學位回國之前來紐約觀光。我們 5 年沒連絡見面竟不約而同來到世博會場相遇。另件趣事是我們本來和一位在 MIT 留學的同學（謝顗堂兄？)預約到 Boston 時去找他，沒想到到了 Boston 找不到人却在 Baltimore 我們去的那家脫衣舞場 (strip show theater 有好幾家)不期而遇，我們如果沒有出來旅遊也不會有這種難以忘懷的巧遇，真是不虛此行了。



劉兆民攝於國際學生公寓前門 Madison Wisconsin 1968



國際學生公寓的室友合照 Madison Wisconsin 1968

摘自 1963 年離台留美記 作者 劉兆民

台灣小留學生在美國的問題

作者 溫曼英

台灣的教育制度殘缺不全、升學壓力咄咄逼人，普遍成爲中上階層家庭提早送子女出國的埋由。
他們花費大筆金錢，忍受兩地相思，期待子女成龍成鳳，所付的代價是否值得？
他們是一批年紀最輕的留學生；帶着未脫的稚氣、振着骨軟的翅膀，出國念中小學。
他們多半是頗具財力的商人、醫生或達官顯貴的子女。有的從幼稚園就開始習英文，隨時準備離鄉背井；有的直到聯考大關將近，才匆忙收拾行囊，倏地走避。
據一所著名的私立小學統計，應届畢業班中，總有四分之一的學生因已陸續出國，使同窗們提早驚唱驪歌。
青少年的出國熱，正悄然撲向愈來愈多的中上階層家庭。工商界的聚會裏，甚至經常引“提早送子女出國的利弊”爲題，認眞而嚴肅的進行討論。
「教育」首當其衝
探問其中原委，當事的父母們幾乎都扛起“台灣的教育不建全”的大纛，冠冕堂皇地辯論。心理學家分析，從政治、社會、經濟等層面觀察，這種時尚也各有其意義。
有人擔心台灣時局；有人懷抱崇洋態度；有人逃避兵役；也有人爲滿足虛榮心，藉此肯定自己的地位、聲望，或“付得起”的經濟能力……。然而，對於這些較爲敏感的理由，大家不是心照不宣、避免直接觸及，就是模糊其詞，不願公開承認。
表面看來，“教育問題”顯然是衆口之的。聯考的壓力、升學過關的陰影，着實影響了許多父母的決定。
“我的確在考慮，”國豐實業祕理傅正提起長子的學業時，蹙眉坦白指陳，“頭腦聰明、分數殿後”的兒子，在台灣侷促的升學管道中很難搶到席位。“如果可能，一定讓他出國，”他不諱言。
同樣的情形屢出不窮。一位工廠老闆擔心孩子因考不取學校，沒有機會再爬起來，打算一走了之。
一位母親不忍見兒子被惡性補習摧殘得身體瘦弱、双眼近視，正替他趕辦出國手續。
也有家長抱着積極的選擇態度，認爲美國的教育活潑、富創造力且生活化，及早把孩子送出國，不但能開濶見識與胸襟，還能培養獨立性。
尤其是一些大企業主，考慮更加深遠。“接受兩、三種不同的文化層次，經驗、歷練愈豐富，對承繼事業愈有幫助，”新光保全總經理高信治分析他們的心態說。
堅信“吃苦耐勞才有力量”的台塑集團董事長王永慶，二十年前和華夏海灣董事長趙廷箴赴歐考察時，看上英國嚴格的學校教育，決定回台後一起把十二、三歲的子女送進當地的寄宿學校。
如今，王永慶的長子－物理博士兼企管碩士王文洋，在南亞第四事業部任協理。趙廷箴的兩個兒子－趙元修、趙元德，跟在他身邊做特別助理。
國際電器總經埋洪敏隆的妻子簡靜惠，曾把十歲出頭的一子一女帶出國兩年。她認爲，及早增廣見識，是使孩子“大氣、大方”的必要條件。和其他位高權大、環境優渥的家長一樣，她惟恐下一代從小就被四周“寵”、“捧”包圍，失去了韌性與耐力。
去年初，“瑪麗美琪化工廠”總經理吳紹麟的妻子胡蘭數度奔走，終於替兒子擇定一所美國著名的私立高中，藉由這條昂貴的坦途，她希望兒子變成一個很“圓”的人－會讀書、會玩，也會交朋友。
接受不同試煉
然而，就像一尾游進塩水裏的淡水魚，飛到塌洋彼岸的青少年，果眞能順利按照父母當初的期望發展?
“十個例子當中，有一半以上不見得成功，”一位多方打聽，做爲本身決策參考的老闆透露，多數的小孩都脫離了家長安排的軌道。
心理學家張春興分析，環境變邊帶來的恐懼和威脅，需要當事者用另一種不同的標準去克服。有經驗的過來人甚至指出：適應的考驗未必比面對嚴酷的升學競爭來得輕鬆。
“很苦”、“心埋壓力非常大”……，談起當年處境，幾位企業界人士不約而同地歸結：東西文化的衝突、獨自摸索建立自我的孤寂，和生活上大幅度的自由，對中心思想未定的青少年而言，樁樁都是“一步走錯、回頭不易”的試煉。
常榮企管顧問總經埋蔡佳平在海外多年，常見一些過早離家的小孩，因無法肯定自我價值，產生“我不如美國人，但比自己人優越”的心理扭曲；“若一生帶着這種病毒，很難領受眞正的快樂，”他寓意深長地說。
十二歲出國的嘉新水泥副總經理張安平親身體驗：瞭解中華的歷史文化，並深以做一個華人爲榮，是少小離家的人發展自尊、自信最主要的力量。
不過，面對東西文化的碩大衝擊，中心思想未定的青少年往往無從抗拒，潛移默化下，甚至變爲不中不西的“邊緣人”。
遠東紡織總經理徐旭東自認，在海外的十幾年中，洋化的思想比例遠超過“漢化”。回台後，他因極感缺乏本土文化，刻意吸收的心情由辦公室擺設的中華傢俱字畫中可見一般。

一位外交官子女回億，她曾深爲西方社會開放的交友態度所困惑。“假如我要再回華人的圈子，就不能用他們的態度和異性往來，”她告訴自己。
這類徬徨不只一端。專家指出，青少年期是眞正思想和心智教育的關鍵，特別需要父母、師長理性的開導與照頭；如有父母在一旁扶持，使他們得到瞭解、肯定，便能驅除部份孤獨、不安和憂傷的騷擾。
事實上，在出國讀書的青少年中，有父母同去的僅佔少數；寄養家庭和寄宿學校，普遍成爲他們的棲身之所。
美國加州有“小台北”之稱的蒙特利公園市，近年來有“寄宿之家”的行業勃興。當地人替身在台灣的父母照管子女，連吃帶住月收八百美金。在國外有親戚的家庭，則多半把孩子托給自己人，父母按月寄上生活費。
此外，兩地乖違的“空中家庭”也愈來愈多。做母親的深感：一個半大不小的孩子被孤立，突然寄人籬下沒有人要，是很大的創傷，因此留下丈夫，毅然赴美伴子讀書，變成 独行的“內在美”家庭。不幸的是，長此以往，因夫妻疏離惹得家庭破碎的例子數見不鮮。
受到威脅的不僅是夫妻之情。有人警告，如果處理不當，連親子關係也會徒然斷送。“我恨我的父母，在我最需要的時候，居然遺棄了我，“有些當事人並不感激双親苦心，言詞間充滿怨恨。
金錢買不到眞正的關切，尤其是用觀光名義出國的青少年，因護照問題不便回台，父母只能用電話遙控，囑托褓母看管，一旦發生事情，双方往往隔洋哭泣。
兩年前，六、七個從台灣來的小孩在加州蒙特利公園市的海覇王餐廳吃覇王飯，當場被老閱逮到。那天晚上，台北和蒙市間的電話線路全被佔滿。一群焦灼的父母急於查明“自己的小孩究竟有沒有份，刮起一陣含淚的驚風。
除了担心發生意外事故，美國的公立學校裏吸毒、犯罪和黑人的問題，再加上喬社中新起的華青、越華幫等不良組織，也都像一顆顆定時昨彈，帶給台灣的父母碩大威脅。
謹慎的抉擇
有沒有治療“憂心病”的良方？
一位自認兒子赴美四年，已變得自立、成熟、懂事的母親透露，經常傳遞關愛的訊息非常重要。
“我告訴孩子，爸媽愛你，不只因爲你乖、會唸書，更因爲你就是你－發生任何糟糕的事都不要緊，你可以隨時回來。”
她花了兩年的時間待在美國，替兩個兒子找朋友，帶他們參加棒球隊、游泳隊、童子軍，幫助他們適應環境；並以身作則，示範“遇到問題不能逃避退縮”的眞義，付出的心力難以計量。
儘管不乏正面效果，這些送子女放洋的父母眞正捫心自問時，却很少有人全然無悔。有人深受挫折的把孩子帶回來後，或者到處勸人懸崖勒馬，或覺面上無光，根本不願跟親友照面。
“自然的環境最好，我不贊成孩子在成長期中離開父母，”南亞塑膠協埋王文洋有感而發。
一位及時把兒女從國外接回的貿易商，歷經妻離子散的況味後，經常像傳教士般告訴友人：完整的家庭生活與天倫之樂，才是人生眞正的幸福。
“希望有人能告訴我，付出的代價是否值得？” 這漾的質疑已成爲青少年出國熱潮中的一股寒流。

摘自 台灣公論報 第 560 期 1987/04/20

東岸小台北-紐約法拉盛(Flushing, NY)

作者 昱峯

隨著亞洲人的大量湧入，法拉盛(Flushing)的名氣越來越盛，幾乎在同一時候－大約十多年前，來自東南亞的新移民不約而同、不期而遇，把這個沒落中的市鎮注入了新力，帶動了繁榮。其中台灣人扮演了重要的角色，例如：大道食品蔡仁泰、泛美建築呂明森、不二家地產洪逸次、會計師魏十洲、醫師楊次雄、 教會人士彭良治等先覺，一直大力呼籲，並與當地人士、社團建立良好關係，同時又熱心參與地方建設，目前保守估計大法拉盛區已有一萬多名台灣人默默地從事各種促進地方繁榮的事業，尤其是房地產、建築業等在地方上已有舉足輕重的力量；並且正在日新月異地成長中。據聞有一家專門供應台灣一品料理及小吃宵夜的紅葉餐廳即將開幕，屆時鄉親將多一份口福！

跟着亞洲人的來到，明顯地改變了下列事實：

一、市容改觀，亞洲文字的招牌林立；二、街道上增加乎五分之一的東方面孔；三、犯罪率似乎下降；四、各種商店、商業日趨上昇；五、一團和氣生財的氣象；六、東方食品店、餐館的大量增加；七、東方文化漸被重視；八、當地政府已開始建設地方公共設施，例如橋梁、道路、市容等。

法拉盛有優越的發展潛力，簡述於下，以資各界鄉親參考：

地理適中：法拉盛爲民鐵吾區（Manhattan）與紐約州納索縣（Nassau）之間的第一大鎮，年來由於汽油價格高昂，民鐵吾加强管制車輛進入之故，長島（Long Island)居民已漸改變前往中城購貨習慣，捨遠取近，而開車前來法拉盛。若將來”法拉盛購物中心”興建成功，自可吸引更多來自長島鄉間之顧客。

二、交通便利：法拉盛位於通行廿四小時的七號地下車終點，一號車連接紐約地車網，一出站又有十八線巴士，有如幅射線地直通附近大小市鎮，又在甘迺迪國際機場與拉瓜地亞國內機場之間，旅客下機後十分鐘可到；南有長島、西有文威克，此有大中央、東有跨島等快速公路。輸入發拉盛之原料貨物，自四面八方頃刻而至，而法拉盛之出產物品，其輸出亦通暢無阻，沒有民鐵吾區交通阻塞、寸步難行之苦。

三、建地寬廣：皇后區（Queens）爲紐約市面積最廣之區，而法拉盛爲皇后區面積最大之鎮市。皇后區今所爲發展法拉盛，在其西方劃有大批空地，預定作爲建造工廠之用；截至目前，此多工業專有土地仍予留置，等待資本與人才前來，積極開發。

四、舊屋衆多：法拉盛西郊海灣沿岸甚多房屋，往日原充海運之倉庫，因灣水游塞，乃多空棄不用。而此多空屋建築情形尙稱良好，如能修改作爲住家或加工工廠或製衣場所，仍甚理想，大可翻修使用。

五、停車場大：法拉盛鎮內目前有大小市營停車場三處，可容車輛近五百輛；法拉盛橋下空地現正設計，改爲另一車場，又可增加百輛。停車輛數增加，顧客比例增加，此爲一定之理。此一優厚條件，却爲市內華埠（China Town）所無。

六、購買力強：法拉盛白人雖漸遷離，但仍逗留鄰近郊區。彼等購買力量甚強，如若貨物與產品合乎彼等胃口，優良之顧客目將重新歸來也。

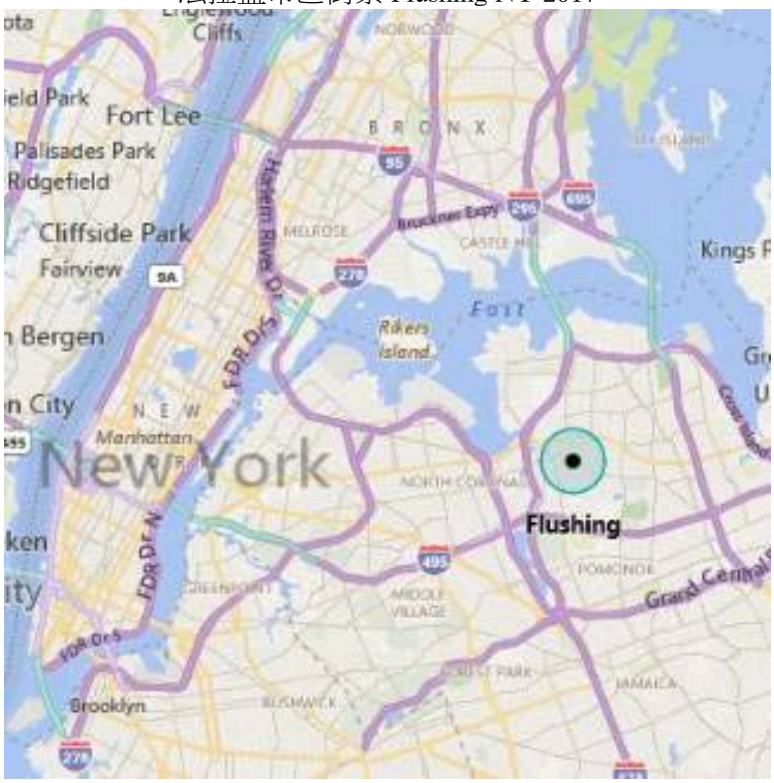
七、治安良好：年來法拉盛之治安雖步下坡，但比較市內其他肚區，仍可首屈一指，列入中上也。今年年初，法拉盛市區卽將開始“商業發展計劃”，由業主、店主共同出資推行，此計劃中首項卽爲雇用武裝警衛，駕駛電訊巡邏車輛，配合正規警察日夜巡邏，治安之更見良好，當在意料之中。

八、種族協調：法拉盛除白人外，均爲東方人。各種族裔均能和睦相處，各安其居，各樂其業。種族暴動，絕對不會在法拉盛發生。

法拉盛是個頗具發展潛力之地，歡迎鄉親定居、經商，彼此照應，希望在不久將來，我們可以看到東方城的台灣村在世界第一大都市的附近誕生。



法拉盛市區街景 Flushing NY 2017



紐約法拉盛區在美國的位置 Flushing NY

摘自　台灣公論報　第二二六期　19831026

西岸小台北-加州蒙特利公園(Monterey Park, CA)

編輯 台灣公論報

這個被稱作”小台北”的蒙特利公園市，近十年，它的人口由不到二万人突增到六万人左右，其中從台灣來的人口據估計約占三分之一。蒙市位居於洛城市中心東北角 10 英里處，離開機場僅需廿分鐘的車程，由於位置適中，加上南加州晴朗溫和的氣候，使蒙市成爲台灣人移民的新天地。來自台灣的移民及來自美國東部的新僑仍然大量遷往這個令人嚮往的小台北，或其附近地區。

蒙市具有台北的繁華奢侈及溫馨感人的人情風味，但卻沒有台北的雜噪與污染。她雖沒有台北鬧區的高樓大厦，但卻具有整潔樸實的商店與街道。街道兩旁林立著各色各樣的中文招脾，令人看了眼花潦亂，其中有飯店酒家、理髮廳、雜貨店、傢俱店、中藥店、旅行社、旅館、銀行，菜市場等各行各業，據聞小台北，最近亦流行地下酒家，兼營馬殺難及色情營業。居住生活在蒙市，不僅能享受四季如春的日光沐，更能在物質上享受台北吃喝玩樂的一切。

蒙市有各式各樣的飯店、餐館、酒家及小吃店，很多人到蒙市吃飯宴的，皆認爲價錢並不比台北昂貴，而且色香味俱全，頗俱家鄉風味。在這裡您可以吃到燒餅油條，蚵仔麵線，當歸鴨麵線、肉羹、彰化肉員、台灣肉粽、新竹貢丸，幾乎所有台灣料理都可以在許多小吃店享受到，其中故鄉餐廳，凡如台灣小吃等都別具家鄉風味。

在蒙市有許多家戲院專映台灣攝製的電影，一些風土草根味的影片，如《在室男》、《嫁粧一牛車》等都可以在此地看到。中文報紙更是競相出籠，各取所好，可惜台灣人辦的《台灣公論報》、《美麗島週刊》若比起《世界日報》等國民黨報刊銷售量則有差距，有人說這是因爲居住在此的台灣人因“政治敏感”所造成的原因；更有人說，在蒙市的台灣人比起其他地域的台灣人社會更加保守，對政治更敏感，因爲此地離台灣較近，而且大部份新橋都是從商，或具有較富裕的背景，他們較不願涉及政治，而失去回台的機會。

許多新僑一來到此地，絕大部份都是攜家帶眷並擁有大批美金支票或現款，他們最急切的是尋找房地產，以安頓家庭並安排子女到較好的學區上學。二年來，由於台灣移民額每年增加至二万人，其中約三分之一皆居留在南加州地區，而且新移民很多是以現金購買房屋、汽車旅館或商店，因此使洛城尤其是蒙市的房地產價值漲高了很多，雖然三年來，一般的房地產相當持平，但目前市價要比五六年前要高出三分之一以上的價格，有人在數年前也因炒地皮，買賣旅館而成了巨富。

據此地同鄉估計，大洛杉磯地區的汽車旅館大約有三分之一以上爲台灣人所經營，甚至幾個大的希爾頓及假日旅館亦爲台灣同鄉所擁有，因此許多人説台灣人在控制操縱汽車旅館的價格。十年前，一個旅館的房間售價約數千元左右，時下一個房間的平均售價則高達四萬至五萬元之間，高達十倍左右，因此較早購買房地產或旅館的同鄉，目前都已經是大富賈了。但是幾年來，由於能源危機及經濟不景氣的影響，經營旅館相當困難而且房地產價額亦沒有昇漲，使經營發生了極大的困難。

截至目前爲止的非正式統計，居住在大洛杉磯地區的台灣人至少在十萬人以上，除了蒙市外，台灣人散居在南灣，哈仙達、東安及柑縣等地區。除了專業人士如工程師等就職美國企業或工程公司外絕大部份的同鄉皆從事貿易、商業、服務業，建築、旅館及醫療服務等事業。在衆多的台灣人社會人口中，老年人及年青的一輩所佔的比率相當高，可能超過台灣新僑總人口的一半以上，在這種情況下，便產生許多老年人及第二代的教育及生活問題，連帶的家庭生活亦受到影响。例如老年人的孤寂無聊，少年人的語言及代溝衝突，夫婦間因台灣美國兩地分居而產生的感情糾紛，這些問題使台灣人社會産生不大不小的社會及家庭衝擊，也是台灣人社會所必須面對嚴肅的問題。

活寡婦與少年人的孤寂

在台灣的中上層社會裏，流行着一種俏皮的口語-“太空人”，意喻許多先生把太太及兒女送到美國移民居留，自己在台灣成了“太太空空”的“太空人”。他自己独自留守台灣照顧企業，每年一次來美國向太太報到，並看看成長中的兒女。

據估計，僅在洛城一區，至少有五千個“太空人”的家庭，先生獨自在台灣，太太與兒女則留居在南加洲，太太成了活寡婦，照顧年幼在學的第二代。更令人驚訝的是，其中更有夫婦留守台灣，把子女送到南加州，寄居在朋友家中或宿居在商業化的學舍裡，過著孤零零的少年生活。翻開此地中文報紙，經常可以看到一些商業的廣告，其中説“代爲照顧兒女，供食宿，負責找學校”，這種商業化的學舍成了一門新興的行業，專門爲“太空人”的子女安排生活起居。每月每人大約在三百元至五百美金之間，通常一個商業化的學舍可以收容十至三十名的太空人子女，由一個管家負責爲孩子們準備食宿。

一位牧師有一次因受託到商業化學舍探訪一位朋友的兒女，該學舍原來是一個三房一廳的公寓，裏面竟住了近廿個來自台灣的青少年，大家並排打地舖而睡，輪流共用一個洗手間及廚房。早上七點鐘左右一齊起床，不起床也睡不着，吃過早餐後，紛紛到附近中學及小學上課，下午三時左右，就又三三兩兩回到公寓，有的則留在學校直到晚餐時才回到家，學舍中有專人爲孩子準備三餐，爲他們換洗衣服。這位牧師看到這種情

形，於心甚爲不忍，認為這些少年離開父母，被送至美國讀書，需要大人照顧，就把他朋友的兩個孩子暫時帶回家，並負起照顧之責。這位善良而體貼的牧師説，他將向教會建議，由教會派人義務爲學舍裏的孩子們服務，給他們溫暖目前他每逢週末，便把一二十個孩子們接出來，參加教會青少年活動。

一位 C 太太帶着三個孩子到洛城；先生則留在台灣做事業。她們已來了半年，孩子們一早就到附近高中及初中上課，到下午三四點回來，而她一個人除了到市場購買食物外，在家裏簡直無聊的發悶，不知如何是好，她又不會駕車，更不可能遠行。她說在台灣生活得好好，但大家都拼命移民美國，爲的是讓孩子們受較好的美國教育，她還説她們帶了一筆大款來美國，在半年內想買一座房子及一輛汽車，她的先生在半年前一起至移民報到後，二值星期又飛回台北了。C 太太幽默地説，她每一個星期必須打長途電話給她的先生，一來向先家庭現況，二來確知先生沒有亂跑。C 太太的十七歲女兒説，美國的學校比較自由，沒有惡補，但台灣的數理程度比美國高得很多，而且在台灣時朋友比較多，生活的較有情趣。十五歲的兒子説，他好想念台灣，不知道他父親爲什麼硬要移民到美國，但既來之則安之，希望有好的教育，結交新的朋友。

一位 M 太太帶着二個男孩子於二年前來加州，她先生是台灣某地一位稍有名氣的醫生。她説在台灣時，家務都由佣人照顧，出門有司機服務，一到洛城買了房屋，從廚房、煮飯、打掃、庭院除草，買菜樣樣都要自己來，又要照顧孩子的起居功課，從早到晚，忙得不亦樂乎。她的醫生丈夫則每三個月來美與家庭團聚一個星期後立刻飛回台照顧病人。有一次 M 太太打長途電話回台向 M 先生查勤，一位新來不知情的護士小姐接到電話以爲是普通朋友打來的，開玩笑似的，回答説：“M 先生與先生娘在樓上休息”，這使 M 太太在洛城氣得全身發抖，哭笑不得。

雖然“太空人”的家庭，夫婦有感情上的糾纏及孤寂，但可以藉慰的是孩子教育的成長。Y 君現年十七歲，在台灣讀完高一，來美兩年，他以優異的成績進入東部一所著名私立大學，他的妹妹今年進入高三，雖然英文稍差，但其他科目都是全 A。L 小姐，今年十六歲，來美國剛滿一年，在台灣讀完初二，她在洛城一高中竟以全優成績跳了一年，今年九月就直升高二，她在台灣的父母這個消息後都欣慰異常。

此地有同鄉建議，爲了照顧來美無父母照顧的台灣青少年，給予他們鄉情，台灣人社團如教會或同鄉會可以成立一服務性貿的組織，例如設立“host family”制度，由熱心同鄉家庭接納一二位異域求學的青少年“留學生”。給予他們父母般的溫暖並予撫導，便他們在成長中增進對台灣人的認同。又如教會可以在週末邀請這些“太空人”。家庭的子女及太太參加青少年或教會活動，這些都是能夠具體幫助他們適應美國的生活。

老年人的問題在台灣人社會中也是一個必須面對的問題。他們在語言、交通及生活適應方面都需要年青人的幫助與服務。洛城有一“長輩會”的社團組織，每週聚會，彼此閒談，這是一個相當有意義的活動。在洛城多台語教會亦有類似“長輩會”的團契組織，使老年人有所溝通或社交，解決他們感情及生活上的孤寂，這也是相當具體而有建設性的活動。

三、多彩多姿的台灣人社會

洛杉磯台灣人社團之多可能是全美之最。各種各樣的社團組織，使台灣同鄉能夠依各自的興趣專長參加各種不同的社團活動。大體而言，這種多元化的社團組織，可依活動功能及性質的不同區分爲宗教性、聯誼性、專業性及政治性等四種不同的台灣人社團。

第一是宗教性社團。在南加州以台語爲主的教會大約有二十間，其中以台語福音教會及台灣長老教會兩個教派爲最大宗。教會除了主日禮拜及週間的教會宗教活動外，更提供聯誼及服務的功能。許多同鄉在外國因朋友較少，生活較孤寂，到了教會，他們每週一次的主日聚會幫助了他們生活上的困難，也可能因此克服心理上的孤單感。教會每週固定的聚會，使會友的內在向心力相當強，他們不僅在信仰上有相同的共識，也藉着教會活動，使他們成爲凝聚爲相當有力的社團組織。

台語福音教會數年來在劉富理牧師及一群熱心的會友努力下，教勢增加甚快。目前在大洛杉磯地區的台語福音教派有洛杉磯、東安、聖谷、柑縣及南灣等五間教會，分別由劉富理、高集樂、林榮吉、周淑惠及吳德聖等牧師牧會。參加教會集會每週超過二千人以上。屬於長老教會者有洛杉磯、好牧者、柑縣、第一、內陸祂是燈等六間教會，分別由溫惠雄、蔡一信、陳瑞騰、彭雅各、及許斌碩等牧師牧會。全部教會主日聚會約有二千人左右。其他在二、三年內陸續成立的台語教會有哈辛達亥、七星、主第一及洛杉磯台灣基督教會，分別由王黎明、余裕義、江法棵等牧師主理。

第二是聯誼性社團。聯誼性社團以南加州台灣同鄉會爲中心，經常舉辦鄉誼、康樂、學術及政治集會。同鄉爲一非政治性團體，但它爲海外台灣同鄉提供認同台灣及關懷故鄉的團聚與機會。同鄉會現任會長是沈英忠，同鄉會理事會則由十二位理事共同組成，每年皆在年會中選舉一半理事。

此外，屬聯誼性的台灣人社團尚有南區生活座談會，西區生活座談會，南灣生活座談會、輕鬆生活座談會，分別許斌碩、江昭儀、李成奎等爲主要負責人，他們每月舉行一次無所不談的生活問題座談會，共同分享生活的經驗。另外有美西柯蔡宗親會、南加州台灣長輩會、南加州台灣社會服務中心、台灣協志社、台灣網球協會、台灣體育會等不同的聯誼性及服務性社團組織，他們分別由蔡石津、賴高安賜、賴占鰲、周實、楊豐名、陳憲治、張昭堂任主要負責人。

第三是專業性社團。其中有台灣科工學會、南加州台灣音樂社、台美商會、柑縣台美商會、台美基金會、南加州台灣旅館業同業公會，洛杉磯醫師公會、柑縣醫師公會及北美台灣人文藝協會等專業性社團。他們在各自不同的專業及工作上結合同業及同伴發展他門專業上的共同利益。他們分別由株洪權、許丕龍、黃三榮、楊秀然等人任主要負責人。

第四是政治性圈體。其中南加州台灣人權會、台灣人公共事務會南加州分會、台灣民族民主革命同盟及台灣獨立聯盟美國本部等政治性團體。他們分別由林心智、楊加猶、許信良及陳南天任該不同政治團體的負責人。另外，“美麗島”週刊在洛城發行已有數年，在台灣人社會中發揮出一定的影响力，但它扮演著強烈“批評者”的角色及它許多爭議性的文章也曾引起了多同同鄉的爭論。

南加州台灣人社團的活動力正在不斷彭湃提升中，許多台灣人社團在海外，台灣人運動中亦遂漸扮演 着領導的地位，尤其因接近台灣的地緣影响，使洛城的台灣人社會更顯得活潑而敏感。社團多元的結果，加上大洛城地區的遼闊，使台灣同鄉在人際關係上亦逐漸趨向疏遠而非個人化的特徵；這是大都會人際關係常有的現象。近十萬的台灣人聚集在大洛杉磯池區，這是一個相當重要的海外台灣人力資源，如何透過台灣人社團組織及相互的協調，使台灣人的力量能擴大産生其在政治上，經濟上及社會上的影響力，這正是海外台灣人所面對的問題也是一個極重要的挑戰。



加州蒙特利公園市區街景, Monterey Park, CA 2017



加州蒙特利公園市在美國的位置 Monterey Park CA

摘自 台灣公論報 第三五一期 19850211

最多台美人居住的退休村-加州那久那有村(Laguna Woods Village, CA)

作者 李彥禎

在那久那有村共有一萬三仟六百二十九戶，有八十幾種的房屋式樣。我們現住的式樣叫 Cordoba，座落一列四棟屋的最邊間，坐南朝北，清靜幽雅。前面有一大片公地，上有綠茵草坪，兩棵二三層樓高的紫花綠垂柳，一棵非常艷麗、龐大紅花盛開的九重葛，及幾棵不知名的高大沙漠樹，列成一排樹花牆，跟其他的房子遠遠隔開，使這棟房子變得很有 privacy。靠近屋前大門左右各有一棵果實累累的檸檬樹及橘子樹。屋的左側向東有一棵高達三、四十公尺的大松樹非常雄壯。屋的右側向西的邊門兩旁各有一棵三叉枝的小棕梠樹，圍護著通道。加上房子的三面靠牆處遍植五顏十色的灌木美花。使整個房子看起來更加嫵媚動人。這屋共有十六個窗、門，五個天窗。原建屋僅約 1,100 平方呎，但前屋主加建一房而成書房及餐室。正好符合我們的需要。大門進口處，有已加蓋有鐵門的小庭院剛好可放高爾夫球車。古訓：「選居必先擇鄰」，我們很幸運有非常熱心、友善的好鄰居.最後，但或許也是最重要，即價錢我們還可承受的，而不是想像中的天價。

退休的人第一件要學習要做的事是：惜福感恩，淡泊寡欲。

每天清晨醒過來，發現「還好好地活著，沒病沒死」，我便非常開心感恩，世上有什麼比這更令人高興的呢？然後，仿效大文豪蘇東坡的「賴床」工夫，賴在舒服溫暖的被窩裡暫不起床，躺在床上胡思遐想或拿起床頭上的書躺著閱讀，享受悠閒輕鬆寧靜的片刻，直到賴夠了才起床。起床後，第一件事就是把所有的窗戶全打開，讓暖和的晨光，清淡的樹花香，柔和的涼風，悅耳的鳥聲進屋來，好讓我們混身都獲得最大滋潤及享受。我們的房子不大，傢俱裝飾簡單樸素，但我們很滿足快樂。

第二，我們可認老但絕不服老，應盡力維護身心健康，飲食應力求輕淡，合宜。

我們的早餐可說是很簡單改良式的台灣粥菜。我們現在有的是時間，所以我們悠閒地吃，而不必像早年趕上班而囫圇吞棗。我們的生活也力求多變化不單調，因此，常換口味到外面打游擊，順便可沿途欣賞明媚風光美景。南加州是我們所到過所看到最有規劃、最美麗的城市，走一趟可使我們心情舒暢。

專家說：根據「用進廢退」的理論，某些人體器官若不常用或充分利用，日久便會退廢，萎縮。所以我們的身體需常運動，頭腦需常激盪使用。

每星期一、三、五早上，我們一起開車到一哩外的，第一俱樂部大庭院練太極氣功。這庭院非常寬敞平坦，陽光普照，空氣流通，花木扶疏是練功運動理想的地方。六七十學員在優美的音樂中，隨著李篤恭老師的動作，展開全身筋骨肌肉的運動，及呼吸吐納的功夫.一個多小時下來，全身肌骨無一不動，混身發熱，真是舒暢透.許多學員包括我們倆，學了一陣子後許多痠痛的毛病都消失了，健康，氣色比以前更好。這是我們幾年來在那久那有村最大的收穫之一。

不去打太極氣功時，我們就打乒乓球或高爾夫球。乒乓球室的裝備很完善，共有十桌。開放時間很長，清早或晚間都可去。去的人很多，整室常充滿「喊嘆笑」聲。三五好友相約戲玩，其樂融融。有專家指出乒乓球是男女老少皆宜，又最健腦的運動。這裡常看到八九十歲的老翁老婦還生龍活虎般在桌旁奔馳哩！這裡的高爾夫球場又美又好又便宜。打一場九洞，居民才付$5.00 便可在美麗的藍天綠地逍遙揮桿歡笑半天。偶而，我們也參加蔡永基所帶領的週末健行。他安排的行程都是南加州最美的海灘及公園，都很迷人，又很適用。參加過的人都高度地稱讚。如想多走，我們所有社區都有寬敞/平坦/安全/美麗/蔭涼的步道，隨時可上路，而且要走長走短，悉聽尊便。這裡早晚都有很多人在人行道散步，不會寂寞。

據說，打麻將橋牌是很好的腦力運動，可防止老人癡呆;而繼續不斷地學習創造可力保年輕。

以前我很少打麻將，更從來沒打過橋牌，而我太太則兩者都全未碰過。但我們來這裡不久很快就迷上，特別是麻將，興緻來臨，便隨時招朋引友來逗陣。後來有興趣的人越來越多，有時一招竟多至四桌，大家吃喝玩樂，談笑生風， 非常熱鬧。老實說，這種歡樂及場合以前很少遇到，這裡卻幾乎是常態而不太稀罕。我們盡量不麻煩主家，而常以 potluck 方式相聚。我們歡迎初學者參加，並有高手或名師現場指導，非常實用。我太太剛學不久，竟有一次連莊七次，令在場的人驚訝不已。我們不賭錢，每次玩二三小時，不傷身，不傷和氣。常聽說「要選親前，要先一起打牌，蓋可觀察其人真性，以免選錯人也。」現在，我們只求健腦交誼，輕鬆又愉快，其他完全不顧忌了。除了打牌，我太太也常去 Sewing Room，而且一去就是好幾個小時。她一生多為客人縫紉，現在，退休了大可隨心所欲為自己及親友效勞了。她自己設計、裁剪、縫紉，創出許多別具心裁的作品，如帽/袋/拼布/巾/毯等送人，益己益人，兩者皆喜。她很喜歡那裡，因有一群人可作伴聊天，又可隨時幫她人，解決一些技術上的難題。她也學鋼琴一有空便自得其樂彈奏一翻她常說她來這裡最大的收穫就是學許多以前沒機會學的東西她出去「工作」時，我就在我的「欣心室」小書房安靜，隨心所欲，自由自在地看書，寫作，電話聊天或用電腦，常一「熬」數小時，雖有時眼疲腰酸，但樂在其中而不覺。

有許多研究報告指出：活躍，互動頻繁的老人是比沉靜，孤寞的老人健康長壽。我們很幸運這裡有許多社團及活動可參加。譬如，四年前我們就加入台灣同鄉會的合唱團，每星期練唱一次。我們曾在各種場合表演獻唱，贏得不少稱讚，帶來無數溫馨的回憶。我們又是這裡台灣長老教會的會員，裡面活動節目很多，有查經

班，長青教室（學期中，每週有專家學者演講，很受歡迎），細胞小組等可讓人忙得不亦樂乎.此外，同鄉會，教會常舉辦各種旅遊，讓我們幾乎玩遍美國大西部及世界許多國家。我們這裡不但天氣好地點也最適中，回台灣最近最方便。還有一點很特殊，即這裏不但是「臥龍藏虎」的地方，也是良善羊群居的地方來此退休的同鄉各色各樣的人才都有，而且都很熱忱友善， 非常好相處。啊！像這樣好的地方世上那裡找？
根據本地的房地產商及台灣同鄉會的大略估計，現今（2015）住在那久那有村的台美人大約二百多戶，而這數字隨著退休潮的迭起及天候的大變而持續增加。其中有不少人不是長期定居在此，而是斷斷續續出出入入，甚至僅購屋而承租出去，等日後時期成熟再收回搬進。由於在此絶大部份的台美人剛退休不久，其活力、財力及人際關係多很強盛，在「有好康逗相報」的號召下，許多親友就像「綁肉粽」一串一串拉過來，探訪的親友也經年來往絡驛不絶，以致台美人在此被視為很活躍/快樂的少數民族。此外，在此的台美人還有兩個特點：其一，他們幾乎是來自美國各州，而其中以伊利諾州、紐澤西州、北卡州、喬治亞州，及德州為最多。其二，相較於其他村內的一萬三千居民，台美人的學歷很高，碩士、博士滿街跑，而醫生 、教授、企業家、牧師、各行的頭頭、各業的專家老闆…到處可遇，睥睨群族。而最重要的是在此的台美人素有純樸、熱忱、勤儉、敦親睦鄰的習性及美德，使這最富天時地利、世界最大的的退休村增添不少人和、安樂的氣習，成為名符其實的人間天堂，而且將成為後續台美人文化、精神、傳統匯聚的聖地。



加州 Laguna Woods Village 台灣同鄉會的標誌



加州拉古納伍茲市在美國的位置 Laguna Woods Village CA

源自 李彥禎 2015

北美洲台灣人醫師協會國際義診團

作者 林榮松

背景：北美洲台灣人醫師協會成立於 1984 年，由台美醫師，牙醫師及醫學相關人士所組成的專業團 體。會員分佈全美國各州，有十六個分會，一千多位會員。國際義診是協會的工作重點。從 2003 到 2013 年已進入第十年，由 2003 年 12 月 Grenada，2005 年 3 月 Costa Rica，2006 年 8 月 Panama，2007 年 3 月 Guatemala 及 9 月 Panama，2008 年 2 月 Haiti 及 8 月 Nicaragua，2009 年 3 月 Dominican Republic，2011 年 1 月 Belize，2012 年 4 月 Guatemala，2013 年三月 Dominican Republic， 到 2014 年一月 Myanmar (緬甸）。十年來 12 次義診看病的人次已超過兩萬人。以中南美洲與台灣有邦交的國家為主。

NATMA 義診團的特色：

1. 龐大的醫療團隊-團隊以協會會員為核心，能提供多科目的服務。多年來包括內科，家醫科， 小兒科，婦產科，外科，眼科，驗光科，復健科，針灸科，以及牙科等。
2. 攜帶式牙科治療台-牙科團隊經過多年來的蛻變，已由拔牙、補牙增進到擁有全面消毒的口腔 外科器械，及可提供全套服務的牙科治療台，和先進的 Digital x-ray。
3. 國民醫療外交-由於 NATMA 義診團人數多，服務項目寬廣，歷年來引起當地國的重視。除了 義診當地政要人士都會來參與開幕儀式外，多年來團隊與巴拿馬衛生部長，瓜地馬拉衛生部 長，多明尼加衛生部長，貝里斯外交部長，尼加拉瓜議長都有會面。2006 年巴拿馬第一夫人 Vivian Hernandez De Torrojos 接見義診團幹部，2007 年邀請所有團員在總統府共進早餐。2008 年尼加拉瓜總統 Daniel Ortega 及 2013 年多明尼加副總統 Margarita Cedeno de Fernandez 特別安排在總統府接見團員。 2011 年貝里斯總統夫人 Kim Simplis Barrow，2012 年瓜地馬拉總統夫人 Rosa Leal de Perez 都來探視及感謝團員的奉獻。
4. 醫學交流—2005 年在哥斯大黎加醫學院，2007 年在瓜地馬拉 Francisco Marroquin 醫學院，2009 年及 2013 年分別在多明尼加的 Dr. Robert Reid Cabral Hospital 及 Dr. Ney Arias Lora Hospital 舉辦醫學演講會。
5. 贊助及關懷-2006 年捐助牙科器材，白米及獎學金並送藥到巴拿馬原住民區，2007 年捐贈大 禮堂坐椅給巴拿馬的高中學校，2008 贊助尼加拉瓜當地台灣人醫師創設的 AMOS Foundation。 至今仍繼續贊助 AMOS foundation 的醫療服務。

源自 林榮松

讓我們一起去義診

作者 許宗邦

遠颺的行程還沒有結束
飛翔的愛心還不願意落地
自己國家自己救
一枝草一點露都不嫌少

馬偕博士 27 歲時，西元 1871 年離開加拿大，遠渡東方先到台灣高雄，第二年 1872 3 月 9 日搭船到淡水河口，登上高嶺四週望，他聽到感到主的聲音：This is the land！這一刻開始了他在台灣的傳奇。許多年來很多來自不同國家的傳教士們，離鄉棄親，擁著奉獻主的仁愛之心，到 Formosa缺乏醫療資源和西方醫學知識的地方，奉獻他們的一生，建立藥療診所和醫院。蘭大衛醫師和夫人連瑪玉女士在台奉獻 40 年創立彰化基督教醫院。因為他們的用心和努力，一步步的幫助建立成功了當今臺灣高水準醫療體系設備，造福臺灣的人民和土地。我，幸運的台美醫師，緬懷前人傳教士們的事跡，常以為若能夠的話讓我們義診去吧。做義診是一種緣份更是一種福氣，從 2005 年始我有幸地隨北美洲台灣人醫師協會，NATMA，國際義診團的很多志同道合朋友同事們，到不同的中美洲臺灣邦交國，共做了 6 次國際義診。我們的成員自己出錢出力，犧牲寶貴的假期，有的夫婦二人有的全家四口，一齊到貧窮的但支持台灣的邦交國，為他們沒醫療資源的窮苦國民做義診服務。NATMA 義診團提供了家庭科，內兒科，婦產科服務，外科團隊到地方醫院做診療開刀，牙齒師們有做洗牙補牙拔牙多方位服務，我們的醫師教授們提供了多種醫學講學和教育，免運分送藥品和發放老花眼鏡，還有很受歡迎的針炙疼痛和物理治療的服務，同時有捐贈醫學器材給醫院和學生用品給學校，去年在Guatemala義診時，甚至所有包藥醫俱的行旅箱等全部留下捐贈出去。因為我們的義診希望這些對台灣友善的邦交國人民，能感受到我們的愛心和我們的感激心，結果能鞏固她們和台灣之間的外交國民友誼。最重要的是團員們能盡醫師醫護人員的天責幫助弱勢窮苦的人。

2015年 3 月，NATMA 國際義診團 56 人第三次到瓜地馬拉做義診服務，又是一次很成功的義診。蒙受了台灣駐瓜地馬拉孫大成大使和大使館人員全力支持，和瓜國第一夫人辦公室社會工作局（SOSEP），提供義診場地和後勤支援。完成了共計3058 人次的義診服務，有到Amatitlan 省的公立醫院外科骨科團隊共開了破紀錄的 53 個手術。NATMA 醫療團的專業服務犧牲奉獻和敬業態度普獲瓜國朝野各界的讚賞感激和肯定。今年瓜國換了不同黨的新總統很重視其人民的健康服旨，現任的駐瓜國台灣大使賴建中希望 NATMA 儘快再一次到瓜國做義診服務。台灣大使館瓜國第一夫人辦公室和我們決定明年2017 年 3 月 5 日到 12 日再回瓜國做義診希望你能支持出錢出力讓我們相招義診去。

因為時代和知識的進步，世界各國其人民的權益保障意識高漲，愛心的義診要到開發中國家漸漸複雜化。義診用的所有藥品清單和醫療器材明細資料得在 3 個月前送到瓜國衛福部審核通過許可，MATMA 在美採購的藥品絕對不能過期，藥罐不同開封。若是到 Columbia 義診只能用在當地採購很昂貴的藥品他們不歡迎外國買的藥物。義診前一天我們的藥品和醫療器材是隨團從美到瓜國，在通過其機場海關後，全部直接轉送到瓜國衛福部，再由第一夫人辦公室人員和臺灣大使館人員領出行李再送到臺灣大使館開封，藥品需要小包分裝準備第二天義診使用。看 3 千人次我們得準備上萬份 10 天到 30 天劑量的小藥包，這是費時又乏味的差事。這次我們組了青年團隊俊男美女大約 16 人包括從台灣到瓜國年輕有活力的替代役男們。在大使館他們一群開藥罐把各種藥物分成小藥包，極有效率地做著忙著，驚奇的事他們不抱怨也似乎不知道累，中午啃著炸雞喝著可樂仍有人在包藥著。其實他們雖忙，一群年青人談笑嘻哈，眉來眼去，一屋子的青春，沒感覺到累吧。我誠真的感激這些青年團員的參與，他們有舞有笑使這義診多采多姿同時從他們的奉獻努力中，我們看到了希望。

今年 7 月我參加Tony Lee 李嘉晉醫師主辦的Cambodia Medical Mission。一群 30 多團員，到離開金邊車程大約一小時的佛教寺院做 4 天的義診。現在柬埔寨仍是個很窮的國家，她的人民是溫和的她的土地是美麗的。1976 年紅色高棉當權把全國所有城鎮居民驅趕到鄉郊，強迫集體務農，並屠殺所有知識分子。當政的三年八個月期間，全國五分之一以上人口死亡，超過三百多萬人死於饑荒，勞役，疾病或屠殺。看診時我幾乎看不到 40 歲以上的柬國人民有笑容的。他們的眼神是傷痛和不安。許多病人是一隻腳的，有 Congenital Heart Disease, Hepatoma with ascites, Respiratory Failure without Oxygen supplement。這次義診模式相近於 NATMA 的。我們的國際義診已超過十年經驗積累成相當成熟的模式，我高興李醫師在參與 NATMA 的 4 次國際義診後熟悉我們的程續。當地寺院和政府機關安排許多中學生和大學生來幫忙，他們認真地翻譯， 幫忙我們和病人溝通盡可能地協助義診。我們的護士訓練他們學量血壓測血糖。他們認真的態度風氣的談笑和無邪的笑容，我確信柬國是有希望有前途的。這次義診給很多小孩族群打 Tetanus and Hepatitis shots。我們發出 1500 份當地的便當，一天 500 份，看他們排隊領便當和小孩們坐在地方共食，當是很感人的。李醫師夫婦準備了很多小玩

具送給小朋友通通有獎，他們一排排坐好我們團員一個個分給他們次序井然，大家歡喜。醫藥包裝和藥物管理散發由年輕團員主持，他們許多是來自 UC Riverside 的大學生。愛心是沒有國界沒大小沒老少的。很難得的 Dr. Tony Lee 和夫人，Dr. Flora Johnson 徐慶蘭，Dr. Joseph Yen楊昀書，Miss Annie Huang黃思屏，Dr. Bahar Rahnamayi和先生Ali Sobhani都參加Guatemala and Cambodia medical missions。

台灣為突破當前外交的困境，希望能經由南進辦公室拓展對東南亞地區的經濟和外交。很希望 NATMA 能夠多到東南亞國家去做義診，他們會配合支持。2 年前沈裕明牙醫師和 NATMA團隊到 Myanmar 做了一次很成功的義診，希望在不遠的將來我們能再一次到東南亞貧窮國家做義診，延續 NATMA 國際義診的傳奇！



北美洲台灣人醫師協會國際義診十周年紀念專輯 2003-2014



北美洲台灣人醫師協會於瓜地馬拉義診 Guatemala 07/2016

源自 許宗邦醫師

台美個人及團體設立的中學獎學金

編輯 台美史料中心

在美國設立當地高中畢業生的獎學金是一個很受學校歡迎的義舉，同時也可在當地提高你及團體的能見度(visibility)。

第一代的台美人有很多是取得美國大學給予的獎學金才能到美國留學，獲得學位並留在美國開始人生的一個新的階段，所以有飲水思源之心，想回報美國社會，也希望美國主流及自己的子女認知台美族群是當地的一份子，很樂意參與當地社區的活動。

在美國各地的中學每年都設有獎學金獎勵應屆優秀的畢業生，到大學繼續深造，由當地的人士及團體，以各種名義的設立獎學金，大部分都有機會到學校每年舉辦的畢業生頒獎典禮，介紹自己及自己的團體給與會者並親自頒發給得獎的畢業生，是一舉兩得之事。

1990 年後台美人及團體進入較穩定的經濟情況，所以在各地設立多種不同的獎學金，較通用的是給中學畢業生，獎勵他們繼續到大學，大部分的方案都限於自己族群的子弟。但也有不分族群，畢業生都能申請的方案，如台美社區獎學金(請看本書???頁)，主要的目的之一是希望當地的主流社會，認知台美族群的存在。

台美個人設立的獎學金，大都是為了紀念已故的親友，如父母、配偶，台美團體的獎學金，則有各種的原因及目的，如鼓勵社區的志工、領導人物及對台灣有認識等等。

下列的表格列舉收集到在美國各地給中學生的台美獎學金方案，有的已停止舉辦:

No.	Name of Awards	Sponsor Organizations	Area Covered
1	Dr. K. P. Fu memorial scholarship	NATWA	United States
2	TAP-SF SCHOLARSHIP	TAP-SF/ TACL	Bay Area
3	Scholarship	Taiwanese Association of America, Atlanta Chapter	Atlanta Area.
4	Scholarship	Tainan High School Association	Est. Coast of U.S.
5	Dr. Jong-Tseng (J.T.) and Lei-Hwa Wang Yen Legacy Scholarship	The Hastings Public Schools Foundation	Hastings High School, NE.
6	CHEN-PAI LEE MEMORIAL SCHOLARSHIPS	The Chen-Pai Lee Memorial Scholarship Fund	North America.
7	Scholarship	Taiwanese American professionals of Seattle	Greater Seattle area.
8	Scholarship	Taiwan Center Foundation of Greater Los Angeles	Greater Los Angeles/CA
9	Scholarship	Taiwanese American Foundation of San Diego/ Wu Family Scholarship Fund	San Diego area/CA
10	Cenzone Tech Inc. Scholarship	San Diego Taiwan Cultural Association & Cenzone Tech Inc.	San Diego area/CA
11	Realco Second Spring Scholarship	American Citizens of Taiwan Origin	USA
12	Outstanding Taiwanese American Youth Award	Taiwanese Youth Arts Foundation, Inc.·	Washington D.C. area, Maryland and Virginia.
13	Dr. Chi, Chun-Nan Memorial Scholarship Award	Washington DC Taiwanese School	Washington D.C. area, Maryland and Virginia.
14	Scholarship	TAA/Cincinnati	
15	Elaine Liu Memorial Scholarships	TAAMN / 劉協同	Minnesota
16	Taiwan Study Scholarship	Taiwanese Heritage Society of Houston	

台美社區高中生獎學金方案的簡介

編輯 台美史料中心

台美社區高中生獎學金的設立有三個主要目的：

1. 參與當地社區的重要活動，以增加台美族群在地方上的知名度。
2. 向社區表達台美人的知恩圖報，願幫助及鼓勵年青學子的上進。
3. 提供台美人團體一項新且有意義的活動項目，俾能爭取更多的台美人加入台美團體，尤其是年輕的一代，讓他們知道我們也關心當地社區的福利，且選擇的學校可能是他們的母校，可代表台美團體回饋母校的栽培。

為了達到上述的目標，規劃了一套詳細的原則及執行的辦法：

1. 在美國各地以同一個獎學金的名稱舉辦： Taiwanese American Community Scholarship Awards.
2. 由各地台美人團體主辦，如台灣同鄉會、台灣會館、北美洲台灣婦女會、台美公民協會、及台美青年協會等。
3. 頒獎的對象是當地高三的畢業生，不分宗教、膚色及家庭的經濟能力，一律接受申請。
4. 以大規模的方式主辦，每年在一個地方能頒到二十以上的得獎人。
5. 當地的台美人團體需成立獎學金委員會，準備持續地經辦此獎學金，訂立獎學金的原則及執行和募款的方法。
6. 獎學金的最後決定權是台美人的主辦團體，不是學校當局。
7. 在當地選取約十所高中，每個學校最多只能有兩份獎學金，以增加參與學校的數目。
8. 主辦團體指派每個學校的聯絡人，跟學校保持良好關係，爭取學校的支持。
9. 主辦團體需到學校舉辦的頒獎典禮，頒獎給得獎的學生，同時介紹自己的台美團體給會眾。
10. 主辦團體盡量舉行自己的頒獎典禮，邀請得獎人，學生家屬，學校代表及地方上的議員及官員如市長參禮。
11. 主辦團體可在當地的社區報紙以廣告刊登獎學金的消息及得獎的結果，與媒體保持良好關係，以爭取媒體報導的興趣，讓社區知道此獎學金的存在。
12. 與得獎的學生保持聯絡，並爭取他們日後回來參與此活動。
13. 給得獎人除了美金五百元以上的獎學金外，並增送一匾額，希望他們保存，並向朋友宣揚得此獎學金的榮耀。

舉辦此獎學金的基金會有多年參與當地高中獎學金的經驗，從 2002 年夏天與美國各地台美團體聯絡以爭取台美人合作經辦此方案。開始的反應很好，從東岸到西岸，從北部到南部，共有九個台美團體參加。各地都熱心經營，希望儘快把此獎學金的消息傳到當地，得到學校及社區的支持。2003 第一年的結果參差不齊，以後每年逐漸有進步，最佳時有些地區每年有近百人申請及二十多個得獎學生，在當地社區打出台美人的知名度，也贏得學校對此獎學金的重視。

各地的台美團體也儘量舉辦大小型的頒獎典禮，在市府大樓、社區中心、旅館的會議廳及大餐館舉行，也邀請得獎的學生，用自己的才能，參與娛樂節目的表演。華聖頓 D.C.的台灣文化中心每年都以隆重專業的音樂會來舉辦獎學金的頒獎典禮。

在十五年中（2003 – 2017），全美總共有有十四個地區有此獎學金的活動（如附上的表格）。可惜因團體及人事的改變、經費的問題，大部分的社團現在已停止此活動。然而，由於各地的獎學金委員會負責人的努力及眾多志工的熱烈參與，此獎學金方案在全美國已有近千名高中學生得到此獎學金，台美獎學金也打出相當的知名度，達到當初設立此方案的目的，而在台美人的歷史上留下一有價值的痕跡。

Summary Table of Taiwanese American Community Scholarship Project (2003 to 2017)

No	Sponsor Organizations	Main Coordinators	Areas Covered	# of Awards /Year	$ / Award	Plague	T.A. Own Ceremony	Open to All	Year Started	Status
1	TAA/Greater Philadelphia Chapter	Mr. P. Wang	Greater Philadelphia Area/PA	Up to 25	$500	Yes	Yes	Yes	2003	Stop (2016)
2	Taiwan Culture Center	Dr. M. Chien	Greater Washington Area	Up to 25	$500	Yes	Yes	Yes	2007	Active
3	NATWA/Kansas Chapter	Mrs. M. Yang	Greater Kansas City Area/KS	Up to 20	$600	Yes	Yes	Yes	2006	Stop (2015)
4	TACL/LA Chapter	Mr. Y. Huang Mrs. A. Hsu	Los Angeles County/CA	Up to 20	$500	Yes	Yes	Yes	2003	Active
5	OCTA/TACL/Orange County	Mr. S. Hsu Mrs. J. Yang Dr. L. Chen	Orange County/CA	Up to 20	$500	Yes	Yes	Yes	2003	Stop (2015)
6	TAA/Hawaii Chapter	Ms. J. Huang	Hawaii /HI	Up to 20	$600	Yes	Yes	Yes	2006	
7	TAP/Seattle	Dr. G. Ho	Greater Seattle Area/WA	Up to 20	$750	Yes	NO	Yes	2003	Stop
8	WATAA	President	Windsor Area/NJ	Up to 20	$500	Yes	NO	Yes	2003	Stop
9	Taiwanese Heritage Society of Houston	Mrs. G. Lee	Greater Houston Area/TX	Up to 20	$500	Yes	Yes	Yes	2003	Stop
10	TAA/ Minnesota Chapter	Dr. K. Cheng	Minneapolis Area/MN	Up to 20	$500	Yes	Yes	Yes	2015	Stop (2016)
11	TAA/New Jersey Chapter	Dr. J. Wang Mrs. C. Lin	Central N.J. Area/NJ	Up to 20	$500	Yes	NO	Yes	2003	Stop (2004)
12	NATWA/ 10 Local Chapters	Presidents of Local Chapters	NATWA/ Local Chapters	One for each 10 chapters	$500	Yes	NO	Yes	2003	Stop (2004)
13	TAA/Cincinnati Chapter	Dr. W. Tseng	Great Cincinnati Area/OH	Up to 20	$500	Yes	NO	Yes	2003	Stop (2005)
14	TAA/Baton Rouge & NATWA/Louisiana	Ms. L. Lee	Baton Rouge/LA	Up to 10	$500	Yes	No	Yes	2006	Stop (2006)



休士頓重統基金會的台美社區高中生獎學金頒發典禮 2003 (油畫，劉兆民 繪製)



大費城台灣同鄉會頒發的台美社區高中生獎學金的獎牌 2004

源自 台美史料中心

台美人展現愛心 捐款義助九一一受難者家屬

作者 邱義昌

全美台灣同鄉會捐贈美金十六萬六千多元給九一一受難消防隊員家屬。

全美台灣同鄉會在去年 911 慘案後，立即發動全美各地台灣同鄉會及鄉親捐款給受難消防員的寡婦孤兒。全美台灣人社區，皆興起能爲慘案受難人做些什麼事的心情。這種人溺己溺的心情和其他美國人完全相同，台美人希望捐款能拋磚引玉，讓 911 受難者遺孤能獲得較好的照顧。

全美國近五十個台灣同鄉會的分會，在短短兩三個月之內，募集十八萬多元。其中二萬四千多元款項捐給華府國防部大廈受難者的遺屬。十六萬六千餘元則於今年二月二日大紐約台灣同 鄉會舉行年會時，由全美會會長邱義昌將這筆款項交給與會的市議員，台灣子弟劉醇逸，請劉議員，John Liu，代爲安排捐給 911 世貿大樓受難消防人員遺孤。劉議員即答應安排一個正式捐贈儀式。

3 月 21 日下午全美會邱義昌會長，透過劉議員安排，在紐約市議會將十六萬六千餘元的支票，捐給消防員寡婦孤兒基金會。市議會議長 Gilford Miller 也出席這場儀式。

代表受款的消防協會主席 Kevin Gallagher 說，台美人社團的捐款，對 911 受難消防員的 家屬意義重大，讓他們感受到來自全世界的溫暖，也代表該會感謝同時回贈一紀念匾，圖景讓人憶起在 911 慘案的災難現場，仍有那麼多人無私地救助其他人，展現人類高貴的情操。〈此匾懸掛於紐約台灣會館供台美人欣賞〉



全美台灣同鄉會

會　長：邱義昌
副 會 長：郭正光
秘 書 長：趙弘雅
副秘書長：蔡謀昭
副秘書長：葉世亮

TAIWANESE ASSOCIATION OF AMERICA

5 Chopin Lane, Lawrenceville, NJ 08648, USA
Tel/Fax: 609-895-0281; Email: khu_gichiong@yahoo.com

顧　問：王成章
法律顧問：鍾林瑛娟
秘　書：吳文三
財　務：黃貴玲
會　籍：高心美

致紐約市市議員劉醇逸的信

(原載於2002年2月12日台灣公論報1916期)

February 2, 2002

Dear Honorable Councilman John Liu:

Thank you very much for taking off your precious time to come here and celebrate the Lunar New Year with us this evening.

On behalf of Taiwanese Association of America (TAA), the largest grass-root organization of Taiwanese-American communities across the nation with more than 50 local chapters, I am proud of you and deeply admire you for running such a successful political campaign last fall to achieve this great honor for the ethnic groups as well as for Taiwanese Americans. It is particularly noteworthy to mention that the entire political campaign was run at the most difficult time of the national tragedy incurred by the terrorist attack at the World Trade Center and Pentagon.

In light of this cruel reality, we were appalled to witness that some Chinese Americans and even their reporters were applauding at the scene of this 9-11 horrible tragedy. However, as a part of Americans, we Taiwanese Americans feel strongly obligated to stand up and be united to deal with the thorny issue of fighting against terrorists. We also show the sincerity of our passion, care and love for the country to pay tribute to the victims of this tragedy, who sacrificed their lives in defense of our liberty. We also like to take this opportunity to extend our deepest sympathy for the surviving families who lost the loved ones.

We therefore launched an impressive campaign for the 9-11 Relief Fund nationwide through the TAA grass-root network, resulting in raising approximately $187,000 of this Relief Fund. Among this, $24,000 has been donated to the victim families of the Pentagon tragedy. The remaining fund, $162,966.65, which includes an amount of $6605 contributed by San Jose Canaan Taiwanese Christian Church, will be gladly donated to the families of New York City policemen and fire fighters who were sacrificed during the WTC tragedy.

I would take this opportunity to thank Councilman Mr. John Liu, in lieu of New York City authority, to accept this meaningful check of 9-11 Relief Fund from our Taiwanese American communities across the country.

My sincere thanks are also due to all Taiwanese Americans who contribute to the success of this relief-fund campaign.

God bless America as well as Taiwan! Happy New Year to All !

Timmy Chiu, Ph.D., TAA President

全美台灣同鄉會給紐約市 9-11 Relief Fund 的捐款信 2002

摘自 2002 年 4 月 16 日台灣公論報 1925 期

堪薩斯州的台美婦女關心美軍與家族

作者 張錫清

NATWA-堪薩斯成員非常有愛心群策群力,多年來一直默默地推動（1）Care for soldiers，(2) Care for wounded veterans.兩項計劃，再加上全美台灣婦女會及各地婦女會姊妹們每年固定的資助。
NATWA-堪薩斯每個月固定寄出包裹給海外戰士，聖誕節時提供禮物給 10-15 位受傷軍人之家庭，以了每家家人有禮物之心願。另外，NATWA-堪薩斯也曾經對於受傷之退伍軍人家庭提供臨時急救金，比如當月房租（避免成為無家遊民）、水電費，或汽車貸款（否則車子會被拖吊回去）。因為受傷之退伍軍人在拿到政府固定補助，有一小段青黃不接的時間，如果沒有幫助他們，一下淪落街頭，將成無業遊民，境況堪虞。
NATWA-堪薩斯小小的幫助，穩定他們一家。曾有一家人來信說：你們台灣人婦女會的幫助，使我們在黑暗的隧道看到一線生機。
在 2008 年五月堪薩斯台灣婦女會收到伊拉克美軍寄出的美國國旗，以及獎狀，意指此旗曾在伊拉克上空飄揚。在 2009 年收到 Baghdad Operation Iraq Freedom 的獎座，在 2010 年收到 US Army Freedom Team Salute: Certificate of Appreciation by U.S. Army Chief of Staff and Secretary of the Army 等榮譽。



北美洲台灣婦女會堪薩斯分會收到的美軍感謝獎座
(Baghdad Operation Iraq Freedom) 2009



北美洲台灣婦女會堪薩斯分會收到的美軍感謝獎牌
(The Flag of the UNITED STATES OF AMERICA) 2006

源自 張錫清

北美洲台灣婦女會堪薩斯分會關心美軍與退伍軍人-愛在年終時

作者 黃幼馨

「哈囉！幼馨，你可以負責採買一個軍人家庭禮物嗎?」接到會長賈慧清的電話，我知道一年一度的”血拼”任務要開始了。年終歲末的 Holiday season，當家家戶戶都在為自家親朋好友準備聖誕節禮物或餐點時，婦女會的眾姐妹們正在為一群素未謀面的軍人家庭與軍人單位採購禮物。

接到了禮物清單，我們的挑戰才要開始。首先為了讓每個家庭的成員“人人有獎”，故如何將預算控制在最佳狀況下，實為一大考驗。以今年為例，我們負責 8 個軍人家庭，共 30 人，每家家庭有$300 預算，故依照禮物清單的必要性作為我們購買的優先順序，而後才考量玩具或書本或其他。在採買過程中，為了讓預算發揮最大效用，所以“便宜又大碗，物超所值”一直是我們的原則，我們總是會“貨比三家”或著 refund again and again。這看似簡單的工作，其實是要用心與智慧投入的。第一次參加這活動的 Amy 告訴我，她連半夜都在作夢把東西退還，又重新再買。美秀阿姨也說，為了一件可以便宜$30 的外套，她不辭辛苦的往返賣場。也許是女人的天性，大夥兒總是可以嗅出哪裡有“精美價廉”的貨色，在經過幾天的奔波，每個人就完成採買禮物的任務。

接下來，12/3 星期六下午，凡是有被分配採買禮物或沒有被分配到的姐妹們，都聚集一起為「軍人家庭」或「軍人單位」包裝禮物。有的人負責裝箱，有的人負責包裝或寫卡片，當然，其間也不忘互相討論哪家的貨色不錯或是討論最佳購買時機，以便為明年作準備。除了軍人家庭外，我們也為前線軍人單位準備”家鄉零嘴”包裹，如：M&M，Beef Jerky，並寫下祝賀卡片。以今年為例，我們的準備對象為伊拉克與科威特的軍人單位，合共 8 單位，147 位軍人。為了讓他們在遙遠的地方解思念之渴。截至活動為止，當天參與包裝禮物工作共 21 人（女:15，男：6）。

高文莉與我分享有關這活動的歷史。她說，自 2005 年起，就開始「care for soldiers」的活動，在資金與物資上都給予相當的協助。三年前，與婦女會再共同發起「Gifts for Soldiers’ family」活動，其宗旨乃為了感謝這些曾經保衛國家的退役或受傷軍人們，因者他們與其家人的付出，我們才可以在這塊土地上平安且自由得過生活。

在參與這項活動時，我不免驚訝這些軍人家庭們所列的清單禮物不過是正式衣物或鞋襪，更奢侈的就是孩童的腳踏車。這些東西對於大部分的我們而言，不過是稀鬆平常的了。有些夫妻更只列出孩童的禮物，至於自己就免了，這也應驗所謂：天下父母心。老實說，在採買過程中，我會好奇想“他們長甚麼樣子啊?”或是擔心“他們會喜歡我買的東西嗎?”對這些家庭而言，我們的禮物也許是今年他們唯一的聖誕節禮物，所以，當我想像這些人收到禮物的心情與表情，再多的辛苦與麻煩，都是值得的。



北美洲台灣婦女會堪薩斯分會的姊妹們包裝禮物並寫下賀卡 Kanasas 12/2011



北美洲台灣婦女會堪薩斯分會的姊妹們包裝聖誕禮物給保衛國家的軍人們 Kanasas 12/2017

源自NAWTA /Kansas

年輕台美世代的簡介

編輯 台美史料中心

台美社區 70 年來已有很多的第二、三代的台美人，很快也會有第四代的加入。
第二代的台美人的主力是在美國出生的，大部分留學美國的第一代移民都有結婚成家，每個家庭大約有一個到三個子女，很少有四個或以上的，傳統的台美人是以家庭為重，注重子女的成長及教育，所以在美國出生的子女都有父母細心的照顧、開明的輔導、及享受美國良好的生長環境。因為父母的職業不錯，都不惜花時間及財力提供給子女在課業及課外各方面活動，大都也繼續到大學念書並進一步到研究所、MBA school 讀他們喜愛的課程以獲得更高的學位，學成進入社會也在各行業，在美國及國際上有良好的職業生涯。
有一些年輕的一代是小時候從台灣跟家庭移民到美國或獨自留在美國求學的小留學生。現在也進入中年階段，在美國成家立業，由於他們有經過較多的人生經歷及磨練，且有兩種不同教育制度的訓練，有多語能力，有一些人在美國的學校及社會有很好的表現，有些則到國外因有好的發展空間，有很好的表現極發展。當然也有少數的年輕人因心理及生活上的問題在生長的過程有困難及不幸的情況。
台美人第二代在婚姻上大都有自由的選擇，跟自己喜歡的對象結婚，成立自己的家庭，也有一到三個子女。結婚的對象很多是其他族裔的子女，造成台美族是各種族群合成的一少數民族。
有一些人，尤其是男性，因為環境及家庭的因素，造成找對象的困難，所以有一些人結婚延到中年，甚至沒有結婚。很少年輕的一代有如第一代移民回台灣或經由媒介尋找對象的。
很少的年輕家庭有跟父母輩同住的，他們過自己的生活方式，以自己的方式栽培子女。
夫妻都有職業的家庭，若有自己的父母在附近，就有請父母在週日照顧他們年輕子女的安排。
年輕的一代，自認為是美國人，不像第一代的台美人對台灣有深切的關懷，大多有自己繁忙的生活安排，很少參與對台灣的政治活動，當然有一些例外的仍參與傳統的第一代的台美人社區活動。
沒有語言表達的困難及生活方式的差異，年輕的一代在美國的主流社會比第一代的父母輩有更廣闊的發展空間，所以他們的生涯不像第一代的移民有一些限制，在學術、政治、商業、文化各行業，皆有他們的參與，並有良好的表現，進一步提高台美族群在美國主流社會的聲譽。

家有喜事-加州聖地牙哥生活座談會

作者 劉美娥

在台灣中心每次舉辦的生活座談會，總會吸引很多鄉親前來，一則看看久未見面的朋友，聽演講，並且為了溫馨相聚，更何況還有美味的點心。其實點心也是 一個重大因素，當座談會結束，個個轉移目標，眉開眼笑地享用美食。「你好！我好！」之聲不絕於耳。八月份生活座談會的主題，「家有喜事」。講員有賴梅芬、孫治雄、陳真美三人。

賴梅芬講她的長子施伯穎結婚之喜。梅芬穿著一件紅色洋裝，喜氣洋洋，一開始便為次子打廣告，她說她的次子很帥，未婚。長子婚禮設在印尼巴里島，一對 新人事先到當地度假，住在 villa，策畫婚禮巨細靡遺的一切。巴里島以木刻出名，是旅遊勝地。媳婦是香港人，婚禮在沙灘舉行，是傳統式的婚禮，有請專業 攝影師拍照。忙婚禮事，很多親戚幫忙，賀客有從香港、台灣或出兩萬元，作為婚禮用，婚宴是海鮮大餐，美食佳餚，「看」起來每道菜都可口極了，開懷暢飲，盡 情享用。清風拂面，濃蔭為傘，滿庭花香，晴空萬里，海天一線，天地無限寬廣。隨著影音，聽眾也開懷雲端神遊一番。

梅芬說她與先生施孟甫比新人會跳舞。聽眾席中有人建議，當場示範，卻沒能如願。媳婦的父親能掌大廚，他自己去市場買菜親自下磨，rehearsal dinner 他負責約三十人的餐食。媳婦安排節目設定每天的行程，大家住在 villa，每天有包車來天有包車來接送出遊。有一天的節目是烹煮課，有一天是 滑浪水上遊戲，做父母的沒去，沒有長輩家長在現場，年輕人似乎玩得特別開心。青春活力在此盡情展現，南洋風情，歡樂無限。後來也在洛杉磯宴請親朋好友，聖 地牙哥有好幾家鄉親，共襄盛舉。

孫治雄講「阮嫁查某囝的故事」，孫治雄說這是由他主謀、姜明意鬥空的婚禮。非常精彩，笑聲不斷，在笑聲中使人體會到心愛女兒出嫁時的親情之難割難 捨。台灣人到陣時最關心的，就是台灣前途铪政治問題。每次美東夏令會的主題，攏是根據彼當陣島內發生的代諸、來設計的。第二關心的’則是兒女長大成婚的 對象。

咱台灣人對種族的看法是否有 stereotype?坦白講，孫治雄說自己就有，尤其是五十歲以前。女兒上大學沒多久就交男朋友，是台灣人，又是醫 生，並且孫治雄與他的父親，同組參加美東夏令會橋牌比賽，得過第二名。但是，女兒交往只兩年多，就分手，心想以後可能會轉變，且慢慢地等。女兒交到一位印 度人，老實說，印象不很好，希望女兒會改變心意，有一天，這男朋友第一次從紐約要去他家拜訪（未來的岳父、岳母大人），遲到一個多小時，他說「印度人沒禮 貌」，女兒聽後竟然哭了，Jennifer 是他最疼愛的女兒，父親見女兒傷心，非常歉疚。其實他們見過這位男友的父母，他們很開放，也很美國化，父親做生 意，母親在紐約一家大學教書。又曾經聽說有些女孩嫁到印度後，不知是否嫁妝不多，還是水土不服，不久就死了。

賓客雲集，女方四、五十人，男方約百多人。婚禮前一天的慶祝晚會，台式、印度式同時進行。婚禮以美式開始，囝婿表兄弟六人抬轎，配以台灣經典民謠音 樂:囝婿表親表演印度舞；媒人婆講四句，祝福這對新人健康，富貴，將來有很多土地，子子孫孫中狀元，夫妻年年好，長長久久，夫妻同心，泥土也會變成金，可 以克服萬難；波士頓六仙女，姜明意領銜表演羽扇舞；新郎新娘跳印度舞；隨後所有客人全加入，衣香鬢影，觸蕃交錯，熱鬧非常，歡樂時光。孫治雄寫了一首詩， 道出嫁女兒的心聲:

女兒市大要出嫁，天生麗質學問濟，條件優秀毋免等，緣份註定印度翁，準備婚禮無簡單，台式美式印度式，综合節目真拼世，一家五口總動員，朋友厝邊鬥相共，鬧熱滾滾武兩天，目睭一睡十五冬，大孫铪我平大漢，二孫司奶知輕重，囝婿體貼人呵咆，女兒幸福免煩惱。

陳真美講她的阿公阿嬤，她的父母，她自己的，及她姊姊的女兒的婚禮，分享她家前後四代的婚慶喜事。她的阿公(未婚前，有一天)在廟裡見到一女的，驚 為天人，一見鍾情，即跟隨著這女的到她家，接著請媒人談婚事，談聘禮，女孩的父母說她是個千金小姐，要什麼有什麼。為了想要與她結婚，阿公很快準備好所有 的禮品，用牛車載去女家，很快完成這件婚姻大事。真美的父親到了二十八歲還沒結婚，想要當和尚，家人急了，找伯母幫忙，那時候，阿嫲在馬偕醫院工作，媽媽 常去幫忙阿嫲。爸媽時也是一見鍾情結婚的。

在台灣中心的鄉親們，常常享用林幸隆(田土伯)與陳真美農場上一年四季供應的產品，有機蔬果，結了無數的好人緣，鄉親們非常感謝他們。

真美說他們訂婚時，她穿的衣服是自己做的，訂婚那天，叔叔的孩子們一起來，在山上玩得很高興。真美是最小的女兒，她的大姊在美國結婚，二姊嫁外省 人，三姊嫁…, 真美是她父母最小的女兒，到她要結婚時，父親說，他的錢都投資在女兒們的學費，給她們智慧。過去吃人家很多的禮餅、喝很多的喜酒，現在統統要還。婚禮那 天，租了遊覽車，載婆家及鎮上所有的親戚朋友四十多人，浩浩蕩蕩到台北飯店喝喜酒。不亦樂乎！

大姊的女兒婚禮在密西根舉行，真美從加州買花送過去，從婚禮預演到第四天回娘家，每天都需要用到花，她把花放在冰箱裡，盡可能保持新鮮。真美花了四 小時燙新娘禮服。婚禮那天大家忙進忙出，每個人都穿皮

鞋，只有真美這位小阿姨穿布鞋，忙得團團轉。對方是美國人，遵循台灣禮數，喝茶要包紅包，台灣文化與西方文化並肩同行。

感謝游素蓮女士準備點心！感謝黃獻麟陳麗津夫婦贊助！感謝！！



台美人第二代的各種婚禮(陳秀芳繪於 2014)

摘自 San Diego 鄉訊

第一代台美人的政治、文化、社交及宗教活動的簡介

編輯 台美史料中心

第一代的台美人都經過在台灣國民黨專制獨裁的教育及控制，來到美國見到民主自由的國度，有一些人很快就參與反對台灣政府的活動，加入台灣獨立運動的團體，如台獨聯盟，在美國的校園內及各地進行改變台灣政府體質的努力，這一群的人在台灣政府黑名單解除的前後都回到台灣繼續在台灣做政治方面的運動。

1982 年 FAPA(台灣人公共事務會)在美國成立，於華府成立總部並在美國各地成立五十幾個分會，集合台美社區的力量，進行跟美國各地國會議員及華府的官員做交流的活動，以維護台灣的安全及在國際上的權利，並對抗中國奪取台灣的企圖，40 多年來仍有不少各地的台美人繼續做這方面的努力。

大部分關心台灣安全的台美人，都會在多種場合上為台灣發聲，歡迎來美國訪問的黨外人士及贊同台灣成為民主自由國度的台灣人。

每年在紐約市都有加入聯合國的運動，也在很多地方舉辦 228 紀念會

台灣有重要選舉，如總統選舉很多地區都有民主進步黨的後援會，有一些人會回台助選並投票。

在文化方面有文學、音樂及美術的活動，有不少的地方有合唱團，主要是推廣台語歌，舉辦音樂會。藝術家則有美術展，文學有幾個的台美人的筆會，鼓勵台美作家的創作，以及文藝雜誌。

台美社區有各種的社交社團，如各地的同鄉會、校友會及長輩會等，每年都有年會及各種的聚會，大家見面交誼，也可參與以團體的名義做跟當地社區的活動，如萬國節、國慶日及移民節的遊行等等。

在夏天美國共有 6 到 7 個夏令會或夏令營，提供大家休閒及討論台灣政治社會各方面問題的機會。

美國現有五個台灣中心，做多種的社區活動，提供附近的台美鄉親有益身心健康及增廣見聞的活動。

在宗教方面，有很多地區有台語的基督教會，是台美信徒的良好去處。佛教方面則有慈濟、佛光會等等，慈濟在很多地方都有分會，在當地社區做了多種的服務。

永生難忘的巴西世台會-2001

作者 李友禮

晴天霹靂

在里約的最後一天，我們一行四部車先後上山去彼得坡里斯（Petropolis）參觀彼得大帝的夏宮。彼鎮離里約二小時車程，海拔三千呎，人口三十萬，是個蠻大的山城。里約到彼鎮都是兩線單行（One Way Two Lanes）道，安全車速 60 公里。那天風和日麗，除了山坡陡一點、山路彎一點、暈客苦一點外，應該是個愉快的旅遊日。那天晚上，我們要去看巴西的蘇沙(Sosha)秀；大家利用坐車無聊時，學『Formosa 抱著咱的夢』以便上台為『台灣』爭光。我們這車人有意偷天換日，想改唱較輕快的『四季紅』並來幾步「恰恰恰」。巴西導遊提供了巴西式跳唱『BONBON CHICHA BONBON』的開頭。大家約好提早半小時（七點）集合練舞。

六點左右，楊敏雄（Chicago）來電，告以噩耗。立刻下樓到 Lobby。確定車翻狀慘，五死多傷。大家亂成一團，忙著查詢親友的下落。一陣子查問後，我知道家兄李友義和家嫂范良惠在那部車上。全美會長邱義昌和世台會代表林義德跟幾個人談談後，宣佈取消晚上的秀，但要大家先去吃飯。這是我和 Susan 結婚 25 年來，在台灣人聚餐時，第一次我們不講三句話的寂靜晚餐。

回程車上，導遊告以：肇事司機沒事，警方拘詢中。肇事原因是車子（下曲折陡坡）左轉入交流道時，剎車失靈（超速 10 Km 以上），撞到山壁（不實），玻璃窗全碎，僥倖沒有下崖，否則不堪設想。回旅社後，Lobby 已架好佈告欄，上面有 Ann Arbor 乘客的傷況：十個人中，五個 OK，二個手術中，三個輕傷。一眼之下，我沉了一大口悲氣，慘況似乎沒有想像的嚴重。謝謝梁丁貴（Ann Arbor）死裡逃生後的那通電話。It made a World of a difference.

十點左右，中國領事館的人拿著一份上有六個英文名字的單子，要查問名單上的人的中文名字和人在不在旅社這裡。第一個名字就是 Andrew Lee（家兄李有義的英文名字）。我告以：人不再這裡。但不給中文名字。他說給他乘客名單，他有辦法查出誰死誰商，邱義昌和林義德有乘客名單，但知道不能給。竟然引來幾位同鄉的抗議。其實，在看到 Andrew Lee 名字的剎那，我就意識到李友義已…，但在沒有確定的信息之前，我不相信任何傳說。雖然如此，在擺平給不給名單的問題後，我找到了 Susan，在沒人注意的角落，我們緊緊抱在一起，痛哭失聲。

十一點多，陳石琳會計師（Georgia）來電，告以平安，其妻輕傷。立刻填上佈告欄。十二點左右，簡枝清自醫院來電。證實喪生者的名字。唯 Susan Chen 沒有中文名字，但確定是陳正安（Chicago）的太太。我麻木不仁像機器人一樣，走到佈告欄前，挑隻紅筆，萬分確定地寫下：Confirmed Death 及那五個名字。一轉身，莊秋雄一大把地抱著我，兩人嚎啕痛哭。看那麼多的淚人兒，我和 Susan 真想一一 Hug 您們；過了這麼多年的同甘，謝謝您們分擔這個苦難。

回到房間，我完全失去平日的機動性。像個心碎的木頭人，非常悲痛，但 Shut off 全身較敏感的神經。多謝 Susan 在慘痛的情況下，亦哀亦淚地通知台灣和美國的親人。我坐也不是，站也不是；昨晚讓我感受到像睡在海灘的波浪，今晚像無情的怒濤一波一波地擊來，…

一點左右，Susan 出去打電話還沒回來，我開始清醒一點，立刻下樓查探大嫂的情形。佈告欄上多出幾個受傷者的名字，但沒有良惠的消息。

二點左右，程韻如的先生張仲郎自美來電，話裡含淚地說：網路新聞報導，北美洲婦女會會長 Susan Chang 已車禍死亡。Suzan 保證程韻如沒死，喪生的是芝加哥的何敏慈。

二點半，第一個受傷者坐計程車回來。看他們夫妻劫後重圓，悲喜參半的，啊！人生的悲劇莫過於生離死別。

三點多，上山去幫忙的里約女同鄉（一部 SUV--Sport Utility Vehicle，三、四個人）回來，告以車禍現場的慘狀、傷者分送三個醫院，相當混亂。簡枝清、林純美和幾個里約同鄉還在現場清理。同時，也給了幾個傷者和三個醫院都有人在「手術中」的情況。

四點左右，簡枝清帶了六、七袋的車上遺物回來，看著我含淚搖頭地說：真慘、真慘！我們把東西拿到李正雄（Sao Paulo）的房間，也在那裡聽簡枝清的簡報。但也不知道良惠的下落和情況。

四點半，有人來電，告以良惠在「手術中」。有了消息，放心一點。第二天我們上山後，才知道這些「手術中」的人都在加護病房（ICU or Intensive Care Unit），且情況非常危急。

A Touch of Grace

善後處理（Healing Process）翌晨立刻展開，人性的善良慈悲和伸張援手，表露無遺。我不想詳盡地寫處理傷亡善後的經過。在此只給片段我的感觸。

Life goes on. So let it be! Honor the dead by enjoying your life.

對世台會和全美會的善後處理，絕無怨言。

聖保羅和里約同鄉會，您們辛苦了。盡了地主之誼後，還得收拾善後。請保重。吳月桃請妳代表那幾位我不知名字、熬夜照顧傷者的同鄉接受這份 A Silent Touch of Grace 精神獎。
教會和慈濟，感謝您們的關懷和聲援，對於您們的傳教或作秀（少數），傷者沒有理由不接受。只要不增加傷痛，我們都由衷的感激和接受。
里約經文處黃聯昇處長及夫人，要不是政黨輪替，我們不可能碰頭。這次辛苦您們了。田弘茂部長或外交部官員，黃處長可以「聯昇」兩級。
美國領事館服務台美人是週到的例行公事。傷亡家屬透過美國領事館得以無簽證入巴。重傷者也透過美國領事館得以延醫入診和轉診就醫。美國領事館是 FAPA 的陳文彥連絡出來的。
不幸中之大幸，喪生者的配偶都存活。李友義家一死一昏迷，但有弟弟在場處理。良惠已脫離險境，可望八月底出院回美。北加州友義和良惠的朋友，我不多說，萬事拜託。
前世台會會長陳都，人高馬大、聲如宏鐘。當得知車禍，大家亂成一團時，他大聲急呼，傳達世台會的決定，要大家先去吃飯。飯後回來，大家又亂成一團，干擾對外的溝通和對話。他又登高一呼，把人群趕進會客廳；把櫃台前的 Lobby 空出來。
林春子歐巴桑這次三代同遊，令人羨慕。她的女婿怕她傷心，不讓她知道女兒林素珠和孫女 Debra 重傷的情形。我們就把她蒙在鼓裡。她的女兒和孫女不住同一醫院，她得兩邊跑，又得打地舖。真佩服她的精神和毅力。林素珠和 Debra 已脫險境，不日回美。歐巴桑已於八月十九日回美。
由於車禍的衝擊強大，大多數乘客都撞昏了。何敏慈、黃秀蛾、和蔡兆嘉的配偶在醫院醒來後，並不知道另一半已喪生。大家怕噩耗會殃及他們的病情，只好騙他們另一半在別家醫院「手術中」。陳正安（何敏慈的先生）和蘇焜耀（黃秀蛾的先生）正好同房。第三天，我到他們的病房，說我剛從別家醫院來，我哥哥和他們的太太都在那醫院，情況很不樂觀，他們在做生命的最後掙扎。我哥哥身體不好，Probably Not Going to Make It。他們兩個也說他們的太太身體也不好。我說：那我們要做心理準備。說完，三個大男人掩面痛哭。
車禍那天，里約一位女同鄉有事來旅社，知道出事後，很機智地要帶醫生上山去。這女士也就是當晚三點多、坐 SUV 的後座回來、報告山上情況的那位。次晨，她又比我們早到醫院了。這位充滿愛心的女士，請保持連絡。如有機會來美，請告知。只要是美國國內的都市，我們有辦法安排招待妳和同行的親友。
費城來的高由松是神經外科的醫師，他們夫婦就是坐 SUV 上山的。他們幫到早上三、四點才回來。第二天又一早跟我們上山去了。在語言隔閡又欠缺醫學智識下，高醫師是傷者與醫者之間的橋樑，也是重傷昏迷者的親友的導師。這次車禍，傷者何其多。能夠從第一天的「災情慘重」演變到一個禮拜後的「寥寥無幾」，高由松醫師夫婦的愛心和照料是個重要的因素。
休士頓的謝慶輝一個人留下來。天天安排巴士來回。上山後，對內他會安排三個醫院的來回車班，傷者及親友的需要，…；對外他會應付旅遊公司、醫院、領事館、經文處、新聞媒體、…。如果沒有他，我們可能群龍無首，亂成一團。他走後，林義德進駐接任。
鄭明智夫婦是我們之間最忙的一對。這次受傷的，Ann Arbor 和 Detroit 來的人佔多。他們每天帶幾大包的行李上山。每天晚上我們都弄到九、十點才回到旅社，吃晚飯後，他們還得幫在山上醫院的傷者或配偶整理行李，以便翌晨帶上山去。他們有時弄到一、二點呢。
莊懿芬和 Ann Arbor 的同鄉很熟。她參加先遊瀑布、再遊里約的旅行團。她是我們之中。唯一放棄里約三日遊者。她當過護士，一到 Proventi 看住院的傷者後，她認為該院的醫術和設備很有問題。終於在她的爭取下，把兩位惡化的病人移到較大的 Santa Teresa。由於一個禮拜的煎熬，兵疲馬衰，走的走，累的累。她就多留一天照顧病人，好讓必須留下來的人休息一下。她回來時，把 Arbor 和 Detroit 多餘的行李十大件全部帶回。
謹以此文獻給我們的兄弟姐妹: 李友義、何敏慈、黃秀娥、蔡兆嘉、陳隆星。這是您們永生難忘的、也是您們生命的最後旅程！



李友義博士的遺照 1938-2001

摘自 李友義博士紀念集

戰鬥番薯奧運夢

作者 鄭麗伶

這是一個「異想天開」的夢想，故事的起頭是 1993 年出品的一部老少咸宜適合闔家觀賞的迪士尼電影。
話說曾經有一群留學美國的台灣學生想「前進奧運」；他們不是只想買票去參加四年一度的國際體壇盛會，而是期待能成為國家隊代表台灣。講述到此也許應該強調一下，這可不是什麼小說的開端，而是真才實料的真人真事。
首先簡介一下上述的迪士尼電影，片名是 Cool Runnings，台灣譯名為《癲瘋總動員》，是一部改編自真人真事的勵志電影。 故事的開端是一位牙買加的短跑好手，原本可望代表國家參與夏季奧運會，卻可惜在選拔賽上意外失足而未能入選。男主角隨後突發奇想，決定招兵買馬找其他幾位短跑好手，組成牙買加這個熱帶國家前所未聞歷史上的第一支雪橇隊（bobsled team），準備改換「跑道」參加冬季奧運。在訓練期間他們以草坡地代替滑雪道練習，而這些從未見過雪的選手們還把自己關進冰庫藉以體會冰天雪地的滋味。當他們抵達加拿大冬季奧運舉辦現場時，所有人把他們當成是來鬧場的笑話，他國選手更不把他們看在眼裡。直到比賽當天，這幾名牙買加的青年終於以實力和令人感佩的體育精神贏得眾人的尊敬和掌聲。
和牙買加選手一樣「癲瘋」的這群台灣留學生，他們很清楚自己既不是國手級的短跑好手或運動員，也需考慮在異國求學的課業及研究工作的重擔。然而，既然身處於素有「美國大冰箱」之稱的威斯康辛州，在 2000 年的 10 月底冷颼颼的空氣中，這群台灣學生們結伴走進了在當地歷史悠久，也曾出產許多美國國家隊甚至是世界級好手的〈麥迪遜冰上石壺俱樂部〉（Madison Curling Club），開始他們自己的一段畢生難得的冰上之旅。
冰上石壺（Curling）又簡稱冰壺或冰球，是源於 16 世紀蘇格蘭人冬天時在冰凍池塘上玩的一種推石球遊戲，不應與冰上曲棍球（Hockey）混淆。冰壺於 1980 年成為奧運認可的體育運動，也在 1998 年日本長野舉行的第 18 屆冬季奧運會中，成為正式比賽項目。此運動的規則並不太複雜，簡單的說就是把敵隊的石壺擊出、並把己隊石壺留在圓心；其迷人之處在於它是強調智慧、戰略、及團隊合作和運動家精神的運動，也因此冰壺素有「冰上的棋局」的美名。對冰壺不熟悉但好奇的人，建議您上網輸入英文單字 curling shots， 便可點閱觀賞許多精采冰壺比賽的經典球。
再回到這一群「癲瘋」的威斯康辛大學的台灣留學生們。他們不僅在 2000 年加入會員超過五百多人的〈麥迪遜冰上石壺俱樂部〉，也自行成立了一個成員只有十來人的〈台灣冰壺俱樂部〉（The Taiwanese Curling Club）；俱樂部的吉祥物是一隻穿著蘇格蘭裙、頭頂綠藤小葉、眼神犀利專注、帶著冰球滑行的戰鬥番薯（Fighting Yams）。就因為吉祥物的特別和有趣，加上學生們積極參與並擔任麥城冰壺俱樂部的志工工作，這些台灣留學生得以在許多場合大力推銷遠在太平洋彼端的美麗島福爾摩沙。
有趣的是，台灣雖然一直沒有正式的球隊，但在世界冰壺協會卻早已是登記有案的會員。於是，除了和台灣體協接觸，學生們也組隊勤加練習並開始四處參賽。就在 2001 年，也就是開始學打冰球短短一年後，戰鬥番薯的男子和女子隊自費遠征至韓國，代表台灣參與太平洋冰壺盃（Pacific Curling Championship）的比賽。戰鬥番薯的女子隊也在 2003 年成為在日本青森舉行的亞冬運台灣代表隊，並在 2003 年到 2006 年之間持續參賽太平洋冰壺盃，也曾在 2006 年打入美國冰球俱樂部的州際賽。
學生們當然有繁重的課業或論文研究要考慮，當年團隊練習時間幾乎都是清晨五點多到七點半的時間進行；加上都不是全職的運動員，多年來征戰的成績也許不盡人意。然而，這麼「肉腳」的業餘隊伍，也曾有在太平洋杯中擊敗過紐西蘭、澳洲、及中國隊伍的紀錄。不過讓這些戰鬥番薯們最感到驕傲窩心的，還是他們自始至終都以來自台灣的隊伍和他國球隊交流的堅持。在所有國際運動場合。他們以自行製作的台灣戰鬥番薯 T 恤和徽章送給其他球隊，而且幸運的是（還是很不幸？），因為多年來參加太平洋杯賽都沒有任何政府的經費補助，戰鬥番薯們在自己「家庭工廠」所印製的制服背後是斗大的 Taiwan，而不是一個在世界地圖上根本不存在的「中華台北」。事實上，「中華台北」這個稱號的荒謬早是全球皆知：即便在 2003 年的亞冬運中，讀賣新聞於 2 月 2 日的頭版刊登了「台灣」冰壺女子隊參與開幕式慶典的相片，而朝日新聞也在 2 月 8 日報導了這支來自威斯康辛州，很特別的「台灣」隊伍！
可惜的是，2006 年底的太平洋盃就是當年女子隊的最後一役。由於絕大多數球員的畢業和離開麥城，及年復一年麥城冰球俱樂部會費和相當昂貴的裝備，加上多次遠征日韓的旅費和食宿，甚至 2005 年底回台參加太平洋盃的機票，全部是番薯們自掏腰包或義賣 T 恤和徽章等等紀念品所得。然而相對於台灣隊拮据的境遇，日本與韓國的冰球發展卻是起自中央政府的全力支持，幾年後再由私人企業（日本）或縣市政府（韓國）接手；至於共產國家的中國隊，想當然爾是終年受訓並由國家負責所有經費。
當然，台灣體協的經費確實有限，但不可否認的是政府在體育發展向來趨於短視，而且由外行主導和收割型的政策更是眾所周知。也難怪網球選手謝淑薇會在近日宣布，往後不再接受國家隊徵召，並投下全面退出台

灣網壇的震撼彈；但更可悲的是，中華奧會的官僚也只能隨後發表「相忍為國」這種毫無說服力的道德呼喚。

雖然戰鬥番薯的奧運夢最終還是南柯一夢，但這些來自台灣的學子卻在冰天雪地的北國得到最溫暖的支持。從 2000 到 2006 年之間，他們受到無數麥城冰球俱樂部其他會員的幫忙和鼓勵，甚至還有美國國家級的教練 Wally Henry 免費提供指導。如果當年這些番薯囝仔能夠少一些籌資的煩惱和壓力，多一點來自台灣的經費和鼓勵，有誰敢說這個「異想天開」的夢想是不可能實現的呢？



台灣冰壺俱樂部－戰鬥番薯隊徽 Madison WI 2000

摘自 綠色逗陣

他們這樣愛台灣：威斯康辛大學「台灣布袋戲團」的故事

作者 朱靜女

愛台灣的方式有很多，您恐怕不曾想過，可以透過掌中戲偶來傳達心中對台灣的愛。

美國威斯康辛州立大學麥迪遜校區（University of Wisconsin-Madison, 簡稱 UW-M）的一群台灣留學生，就選擇成立「UW-M 台灣布袋戲團」，藉由布袋戲的展演向美國友人介紹摯愛的台灣，歷經 20 年而不懈。對於一個由留學生所組成的業餘戲團而言，因為留學生來來去去、不會久留, 實在不是一件簡單的事。到底是什麼樣的機緣，促成這個戲團的成立？又是什麼樣的信願，支持著這個戲團可以在不斷更換的留學生中傳承下去？請耐心讀下去。

這個戲團的誕生，要追溯到 1997 年，當時 UW-M 台灣同學會成立才一年。台灣同學會是為了宣揚台灣意識而成立，這樣的宗旨與一位現在已不在人世的陳清風教授的理念契合，陳教授主動與首任會長謝良瑜聯繫，提出透過布袋戲演出以宣揚台灣文化的構想；由於陳教授早已備妥劇本和戲偶，只差具有熱忱的演出人員而已，於是很快就敲定雙方的合作。隨即在當年威州密爾瓦基市的中秋節慶典（Moon Festival）中，由陳教授編導、同學會成員所演出的台灣布袋戲「虎姑婆」首度隆重登場。

那場處女秀的演出其實相當克難：首先，由陳教授教導大家一些簡單的戲偶操作方法，不過由於大家以往都不曾受過訓練，如果要一邊操偶，一邊講台詞，恐怕會手忙嘴亂。於是陳教授想出以事先台詞錄音的方式，來解決問題。值得一提的是，這種被團員稱為「卡拉 OK 布袋戲」的演出方式，一直沿用至今。

解決了演出的軟體問題，還需要面對硬體舞台搭建的問題。在有限的經費下，同學會裡精於木工的蔡宗希同學便決定自行組搭舞台。為了省錢，又要方便搬運及拆搭，所以選用的質材相當輕巧，只是所搭出的舞台也出現了不穩固的缺點，所以在演出時，就會出現這樣一個有趣的畫面，就是有一組人馬要在舞台四週幫忙「固椿」。

UW-M 台灣同學會就以這種陽春克難的方式，連續兩年在一年一度的中秋節慶典中演出布袋戲。到了 1999 年，該校國際學生中心的蘇秀瑞巴（MARILEE SUSHOREBA）女士和同學會接洽，邀請加入一項國際文化推廣活動計畫，做法是正式成立布袋戲團，不定期到當地各個中小學演出，以宣傳台灣文化。

我們的「台灣布袋戲團」就此正式成立，正式成立戲團意味著必須要有固定的班底，必須定期排練，而且必須時常接受邀演，不能再像前兩年那樣，平常沒有任何操兵演練的活動，只有在年節時才需要應景演出。

當時台灣同學會裡都是志同道合的朋友，人數並不多，因此戲團一旦成立，會員們人人都成了當然團員。其實大家的課業都很繁重，要找出有交集的空檔來進行日常排練以及演出，十分重要。戲團的第一任團長鄭麗伶回想，為了執行這項任務，開學的第一件事，就是叫大家把課表交出來，由她根據大家的課表，分成幾組來練習。解決了演出人員的問題之後，接下來必須修改原有的「虎姑婆」劇本，並且重新錄音。這是因為當時陳清風教授所提供的錄音是台語發音，再搭配英文旁白，不過既然這個戲團設立的目的在向美國友人宣揚台灣文化，以台語發音勢必會阻隔觀眾能接收到的訊息，尤其當觀眾多半是當地美國學童和他們的家長或老師時，我們更需要讓他們即席聽得懂，才能引發他們看戲的興趣。因此，戲團決定將旁白改為英語發音，在資源欠缺的情況下，只能在自家以非專業的錄音設備進行錄音。再來又要解決戲偶以及舞台的問題。由於陳清風教授的布袋戲偶無法長期出借，因此當時的團員張嘉文的父親向台灣廠商訂製了一組精緻的戲偶送給我們。這組戲偶總共有五尊，專門用來演出「虎姑婆」。至於舞台，由於之前那組弱不禁風的輕巧舞台，勢必無法應付密集的演出所需，因此第二代的舞台是選擇以實木以及其他材質搭建而成。新舞台固然堅固耐用，但缺點是材質笨重不利搬運，而且組裝耗時。於是鄭麗伶和她學建築的台日混血夫婿小林博仁在苦思之餘，買來了一截一截的鐵製水管，按照小林博仁所畫的舞台設計圖組裝起來，又買來布匹縫製出舞台的布幔。這個舞台很堅固，而且相對容易組裝，運送時所佔的空間也比第二代木質舞台小一些，但是依然嫌笨重。最後，又改採 PVC 水管取代鐵製水管，再加上連接器以及塑膠繩，組成第四代及第五代的舞台。至此，新舞臺不但堅固耐用，最重要的是材質輕巧，利於運送，並且組裝容易，因此一直沿用至今。

經過幾個月的籌備和集訓之後，UW-M 台灣布袋戲團於 2000 年正式出團到麥城的中小學演出。剛開始的戲碼只有「虎姑婆」，在布袋戲演出之前，團員會先藉著投影片的播放進行有關台灣的介紹，讓觀眾了解台灣的地理位置、歷史背景、風土民情、以及自然環境之美，特別會介紹布袋戲這個歷久不衰的台灣傳統藝術。演出之後還會進行一些和小朋友互動的遊戲，以加深小朋友對台灣的印象。

由於「虎姑婆」這齣戲的故事情節很吸引小朋友，加上所使用的布袋戲偶造型討喜，而且團員和小朋友的互動活潑，因此很受當地中小學的歡迎，戲團很快地便在當地基層教育網中建立了口碑，平均一個月會有一場演出，有時候甚至一個月兩場。後來也常受到中學和高中的邀請，而一些福利或醫療機構像是老人安養中心、女童軍團或是醫院健康中心等，更是歡迎我們的到訪。受到觀眾反應熱烈的鼓舞，戲團開始構思新的戲碼，期望將更多台灣故事帶給他們。

2002 年推出了新戲「周百萬」。這齣根據台灣民間故事所改編的新戲，先是由團員顧家華完成中文劇本，然後再改寫成英文劇本。值得一提的是，這時的布袋戲團除了吸引來自台灣的留學生之外，也開始吸引一些在美國長大的台美人第二代，像是 Amy 與 Susan Lin 兩姊妹，甚至也有美國人加入布袋戲團；幾年之後，也曾經有印度、馬來西亞、甚至來自中國上海的學生加入劇團。由於台美人第二代的加入，使得布袋戲的配音能有更標準的美式英語發音，而布袋戲團則成為他們增強中文能力，認識父母祖國的最佳幫手。後來，Amy Lin 更成為台灣布袋戲團的團長，在她兩年的任期中，引介了更多的美國友人參與戲團的運作，最顯著的績效就是讓戲團的配音更加專業。在布袋戲團正式運作了幾年之後，團員的年齡結構也出現了明顯的變化：一開始只有唸研究所的學生參加，後來漸漸有大學部學生加入，再後來大學部的學生甚至成為戲團的主力。創團元老同時也是戲團的終身志工鄭麗伶認為，大學部學生的加入替布袋戲團注入新血，因為他們年輕有活力，代表的是新世代的觀點，能夠提出許多大膽有創意的構想。但美中不足的是，當年的新生代學生的台灣意識較為薄弱，如何讓他們的活動設計顧及戲團的創團宗旨——宣揚台灣文化，是她作為戲團守護者的重大挑戰。讓人欣尉的是，在耳濡目染之下，這些新生代的台灣意識也漸漸被啟發了，2002 年的團長李孟澤便是代表。剛開始，李孟澤在言談中常常自稱為中國人，而和美國友人提到文化議題時則會說「我們中國文化」云云。李孟澤從來沒有意識到這樣說有什麼不妥，因為從小就這樣被教導：中國的文化就是我們的文化。教科書不都說我們是炎黃子孫，是中國人嗎？連作業簿的封底都印有「做個堂堂正正的中國人」的標語。然而一旦台灣意識被喚醒，體內愛台灣的熱血開始翻騰之後，如何透過布袋戲團宣傳台灣，李孟澤比誰都還要認真。

就是在李孟澤的帶領下，UW-M 台灣布袋戲團於 2002 年首度踏出威斯康辛州，到密西根州進行演出。接著，李孟澤受台北駐芝加哥「經濟文化辦事處」邀請，讓布袋戲團有了到芝加哥羅尤拉大學 (Loyola Univ.)、印第安那大學 (Univ. of Indiana) 以及普渡大學 (Perdue Univ.) 演出的機會。2003 年，時任台灣同學會會長的李孟澤應邀到華盛頓特區參加「台灣學生會」大會 (Taiwanese Collegian Conference)，他在會中介紹 UW-M 台灣同學會自豪的布袋戲團。當時聽眾當中，除了台灣留學生社團代表之外，還有來自各州的台灣同鄉會代表，於是不久之後，布袋戲團便受華府地區的台灣同鄉會之邀，在當地的台美人傳統文化慶祝活動中演出。靠著台美人社團的口耳相傳，以及部分媒體的報導，本戲團在全美各地的台美人社群中建立了口碑。

除了在外州受到矚目之外，布袋戲團之前在發源地威州麥城所進行的播種工作，也有了更豐美的收穫。從 2003 年起，戲團年年受邀在「慶祝麥城國際節」(Celebrate Madison International Festival) 活動中演出。這個節慶每年都會吸引大批人潮參與，而主辦單位給予布袋戲團一整個下午的時間，連續進行數場演出，這意味著一次活動下來，就可以讓千百人看見台灣布袋戲，宣傳台灣的效益相當大。而對於布袋戲團來說，參加這項活動還有另一項更實質的效益，那就是經費的挹注。

事實上，UW-M 台灣布袋戲團自成立以來，經費一直都很拮据，而節慶主辦單位對戲團的演出有很不錯的補助。鄭麗伶說，過去由於經費的限制，如果受邀演出時對方沒有提供車馬費，團員就必須自掏腰包，對於經濟並不豐厚的留學生而言，既要出力又要出錢，常常讓她覺得很不忍，而有了這筆款項入帳，團員們就不用再自行負擔這類費用了。

隨著 UW-M 台灣布袋戲團的能見度提高，團員的默默耕耘也漸漸獲得迴響。威州密爾瓦基市的鄭良福教授夫婦被團員們的熱忱和執著所感動，捐了一批總數超過二十個、單價高達兩百多美元的戲偶給布袋戲團。這批戲偶是由台灣專業製作布袋戲偶的大師所製作，不只如此，鄭教授還承諾，未來如果戲團還需要新的戲偶，儘管和他連絡。

2007 年，UW-M 台灣布袋戲團邁入第十年。在十週年的慶祝活動上，推出新戲「馬偕醫生的故事」。回首來時路，鄭麗伶表示，看到戲團宣揚台灣文化的使命已經有了不錯的成果，覺得當初篳路藍縷的艱辛，都已經雲淡風清了。她說，現在最希望的，就是看到布袋戲團歡度下一個十年、二十年，永遠延續下去，更希望美國各州都能成立一個台灣布袋戲團，把大家對台灣的愛組成一個網，這樣宣揚台灣文化的力量將會更綿密、更強大！



威斯康辛州立大學麥迪遜校區台灣布袋戲團的團員合照 Madison WI 2017

摘自 《綠色逗陣》

寫在畫展之前

作者 黃根深

《世界台灣人美術展覽會》的籌備工作已完成。畫展將於 7 月 4 日起 7 日止在美東夏令會和 7 月 24 日起 28 日止在美中西部夏令會舉行。參加的畫家和業餘畫家共有四十九位。付在後面的是畫家名單和簡歷讓諸位參考。

這次的畫展是邀請展。邀請的對象是：認同台灣爲故鄉，十八歲以上，具有作畫經驗，或正式美術學校學習過，或專業畫家者。

當然，台灣人畫家不止四十八位。連絡不上的或找不到畫家未邀請以外，找到的畫家和業餘的畫家，或用書面或以口頭，都一一邀請。台灣人舉辦的活動，不是所有的台灣人都會參加。畫展也不例外。畫家因各人不同的處境和理由；如“安全問題”，“對海外台灣人社團很敏感”，“身體不好”，“自大”，“理想過高”，“謙卑”，“孤僻”，“古怪”等等而謝絕者，有的不回信，大概有三、四十位。對人數的考慮和提高素質的努力，籌備會是已經盡了最大可能的力量。

這次的畫展並無意思要推動一個新的美術理論，或新畫風，或製造繪畫明星，或向大牌畫家示威，或在畫壇製造派系。

這次的宗旨和目的是:(1)提倡台灣文化活動，(2)鼓勵台灣人畫家參加台灣人社團的文化活動，(3)聯絡世界台灣人美術家的感情。

近年來，在美台灣人社團的活動漸漸地趨向多元化和其他文藝活動舉辦成功的衝擊，加上“高唱提倡台灣文化，而不談美術，實在遺憾”，“台灣人懂多少美術？”，“自己的事，別人不會替你做”等等問題的挑戰，舉辦美術展覽的種子因此而植下。那是三、四年前的事。

在一次文藝家聯誼座談會中，了解了台灣和美國以外地區文藝活動情形，夏令會容納活動的潛力和同鄉的心向後，舉辦一次跨國性畫展的理想油然而生。《世界台灣人美術展覽會》的構想因此而萌芽。那是在 1983 年美東夏令會中。

從生根、長大、到開花的過程，很緩慢，經過的時間很長。其實在過程中凋謝了，或幾乎枯亡的次數大 概約在一、二十次!

在籌備將近二年中，雖然寫了三百封信，打了一百通電話，熬過數次“歸瞑睏無去”和消耗了二打威士忌，但是，如果無下列熱心同鄉和同鄉會等團體的幫忙和支持，這次的畫展將是不可能成功的。謹在此向下列同鄉和團體致謝：

台灣的巫永福，李喬和何文祀。日本的張良澤。歐洲的洪俊河和呂瓊瑤。

美國波土頓同鄉會和劉長明。紐約同鄉會，楊黃美幸、吳太太、林振昌；台灣研究社，黃再添，吳作樂；台灣公論報，李永光、李其陽和老瀟。紐澤西同鄉會，徐福棟、徐福棟夫人、林興隆、紀國鐘。費城同鄉會和陳希寬。華府同鄉會，林光源、陳唐山、蔡武男、楊基定、洪燿東。匹茲堡同鄉會和蘇正宏、洪珠圓。哥倫布市同鄉會，李太太、李炎峰。辛辛那提同鄉會，莊秋雄。芝加哥台灣人文化促進會，陳清風。休士頓的謝英敏、李朝宗。達拉斯的湯俊彥。奧克拉荷馬的鄭金生。和二百多位慷慨買圖的熱心同鄉。

特別的要致謝的是下列同鄉和團體。因在經費上的特別幫忙使籌備工作更加順利進行；芝加哥台灣人聯合基金會和蔡俊晴。北美洲台灣人教授會 基金和廖述宗。台灣人基金會堪薩斯分會、吳樹民。芝加哥的顏幸一、楊正聰、邱伸彥和吳永吉。紐澤西的林尙武。

摘自 中西部台灣人夏令會手冊 1985

驚天動地的一槍

作者 鄭自才

在廣場飯店前面的噴水池周邊，台灣人的示威遊行隊伍已經舉著標語牌在進行示威遊行。黃文雄先進去察看地理情形及情況，我的任務是在飯店入口處散發傳單，吸引安全人員注意，來掩護黃文雄。

蔣經國的演講預定中午 12 點開始，因為他住在附近的 hotel，本來他是要走路過來，不巧當天下雨，他改坐車來。所以我在發傳單時，車子開過來，我就看到蔣經國坐在後座。他的座車在飯店門口停下來，有人幫他開車門，他下車後準備走進 Plaza Hotel。Plaza Hotel 的階梯有兩段，每段有三階，然後有一個平台，再三階才進入飯店。

當蔣經國從座車出來時，身旁圍繞著大批的美國紐約市、紐約州、聯邦政府警察以及蔣經國的隨身侍衛，黃文雄乘機混入安全人員之中。黃文雄距離蔣經國很近，差不多有五、六公尺，我離得比較遠，在安全人員外圍，超過十公尺以上。從蔣經國下車到黃文雄對他開槍的整個過程，我並不是全部都看得很清楚，因為安全人員都圍得很緊密，所以看不到，只看到蔣經國將要走進飯店，當他走進人群之後就看不到了。

根據法院證詞，就在蔣經國走近飯店旋轉門時，黃文雄躍出，準備開槍射擊。在開槍之瞬間，手持點二五自動式手槍的黃文雄，也同時被安全人員扣住手腕，槍口朝上，終而在拉扯瞬間，手槍擊發，子彈偏離目標，射在旋轉門的玻璃上。此時的蔣經國卻已走進旋轉門內了，刺蔣大業功敗垂成，令人扼腕！

黃文雄開第一槍瞬間，砰的一聲很大聲，頓時秩序大亂。警察立刻將黃文雄的手一扭，壓制在地上，讓他沒機會再開第二槍。蔣經國的保鏢以及隨團記者見狀就跑了，當時我正在旅館大門口，看到黃文雄被警察壓在地上，立刻衝過去。結果警察拿起警棍，看到我就揮棍，剛好打在我的眼鏡，把臉割破了，當場血流如注。被壓制在地上的黃文雄，則在與警察掙扎中站起來高喊：「 Let me stand up like a man！」最後，警察用手銬將我們兩個人的手反銬起來，推入警車，帶到警察局。在被 帶到警察局之前，因為我的頭還在流血，警察先把我送到醫院治療，被縫了五、六針。那天下雨，所以我穿著雨衣，當我的手插在雨衣裡面，竟然摸到一顆子彈，那是先前在紐約長島練槍時放在口袋裏的。我心想，這下糟了，有物證！剛好這時候有一位非裔美國人婦女推了一部 dirty laundry（要送洗的髒衣服）的車子要來換床單，我趕緊將子彈丟進籃子裡面。後來當我被送到警察局，警察對我搜身時，就什麼也沒發現。

當天下午馬上開庭，以便決定對我們是拘留還是釋放，最後我們兩人都被裁定拘留。當晚，我們兩個人即被送入位於紐約市曼哈頓南邊全美國惡名昭彰的監獄大墓（The Tomb）。台灣人刺蔣事件立刻在海外的台灣人之間造成極大的轟動，海外台灣人都非常地激動與亢奮！

Source from 刺蔣 - 鄭自才回憶錄 01/2018

四二四刺蔣事件

作者 陳銘城

一九七〇年四月十八日，蔣介石的繼承人蔣經國應美國國務卿羅吉斯之邀，赴美做爲期十天的訪問，以爭取美國政府對國民政府的援助。

在蔣經國訪美之前，台獨聯盟主席蔡同榮即致函美國總統尼克森，要求其停止對「蔣家政權」的援助。美國本部的各地盟員也在蔣經國所到之處舉行多場示威遊行。四月十八日蔣經國抵達洛杉磯時，台獨聯盟即揭開反對蔣經國訪美的示威遊行。二十日蔣到達華盛頓郊外的安德魯軍用機場時，六十位台獨盟員即手持「我們代表沈默的台灣人」及「台灣人要自決與自由」標語，並高喊口號。

同日蔣經國要到白宮訪問尼克森總統時，華府地區台獨聯盟再到白宮前舉行第三次反蔣示威，並散發傳單表明：「台灣需要的是自由，不是軍援！」當天示威的指揮者即是聯盟總本部執行秘書鄭自才。

四月廿四日，蔣經國到紐約市的廣場飯店，紐約區的台獨盟員再度舉行第四度示威遊行時，終於爆發黃文雄開槍刺蔣未遂被捕的怒吼。

根據《台灣青年》四二四專刊所載，蔣經國預定在上午十-點四十五分，赴紐約第五街中央公園附近的廣場飯店所舉行的遠東美國工商協進會演講，他原想從隔街的飯店徒步到會場，卻因下雨而改乘汽車。

黃文雄持槍衝向蔣經國高喊「特務頭目」

在蔣經國未到場時，台獨聯盟紐約地區盟員二十多人，即在飯店廣場前舉行示威遊行。

近中午時分，蔣經國的座車駛到廣場飯店，他在警察的護衛下登上石階，走向飯店門口。就在此時，三十二歲的台獨盟員，康乃爾大學留學生黃文雄突然從遊行隊伍跑出來，他衝向蔣經國喊道：「特務 頭目！就要在這裡清算台灣人的血債冤仇！」

黃文雄衝過紐約市警察局刑警 Henry Suarez 身旁，自花盆之間挺身而出，握緊手槍瞄向蔣經國，正當扣扳機時，不知誰喊了一聲：「有人要開槍！」美國刑警 Jame Zeide 聞聲立即以反射性身手，撲到黃文雄身上抓住其手頸，就在這一剎那之間，黃文雄開出歷史性的一槍，但是子彈並未擊中蔣經國，而射穿了旋轉門的玻璃，蔣經國安然踏入飯店的走廊。

保護蔣經國的美國刑警，立即蜂擁地衝向黃文雄，並將他重重壓制按倒在距離蔣經國十英尺的地方。

被捕的黃文雄當場喊：「讓我像男子漢般地站起來……」

見狀上前搶救的鄭自才也被刑警擊倒在地，頭部流血受傷而被送到醫院急救。兩人在被押進警車時，仍一直高喊：「台灣獨立萬歲！」

黃文雄、鄭自才兩人被送到紐約市西第五十四街管區警局，並於四月廿九日被曼哈頓法院起訴。黃文雄被控殺人未遂，攜帶危險武器、妨害公務等。鄭自才被控幫助殺人未遂，妨害公務。黃文雄所持的二五口徑的 Beretta 自動手槍亦遭查扣，聯邦調查局同時根據槍枝號碼，很快地找到槍枝主人，台獨聯盟島工幹部陳榮成。

四二四刺蔣的槍聲，立即引起全世界對台灣獨立運動的注目，美國、日本、歐洲、加拿大各地的電台與各大報紙，均以頭條新聞大幅報導，同時也掀起海外台獨運動的高潮。爲了救援黃文雄、鄭自才這對妻舅，海外同鄉設立「台灣人權訴訟基金」，各地發起救援募款， 以籌措黃、鄭二人的保釋金二十萬美元。當時多數留學生經濟基礎仍不夠，但是毅然熱心出錢出力，有人拿出股票、現金和房子出來湊保釋金。其中，鄭自才的成大校友，曾任紐約同鄉會長的葉國勢夫婦，不但將鄭自才的一對小兒女接到家中照顧，同時也開車載鄭自才的妻子黃晴美到監獄探望丈夫和哥哥，葉國勢和張燦鍙兩人都將剛買不久的房子拿出來抵押，終於在五月廿六日和七月八日分別將二人保釋出獄。

德州留學生打工寄錢給黃晴美母子生活費

此外，在德州奧斯汀的十多位留學生，在吳木盛的召集下，每月從辛苦洗盤子打工所賺的生活費中，固定寄八十美元給黃晴美母子當生活費，持續達一年半之久。

據了解，行刺蔣經國的計劃係由鄭自才所策劃，當時參與此一計劃的人祇有鄭自才、黃文雄以及另一位台獨聯盟幹部。而鄭自才的妻子同時也是黃文雄的妹妹黃晴美後來雖然知道此一刺蔣行動，但是她並未阻止或反對。本身也是獨立新女性的黃晴美，在匹茲堡的一次舞會中結識鄭自才時，兩人即開展談論台獨運動，婚後兩人各自決定加入台獨聯盟，黃晴美除了協助鄭自才從事台獨運動外，本身也積極參與獨立運動。

當鄭自才向陳榮成借到手槍後，原本計劃由鄭自才開槍，但是黃文雄表示他自己未婚無牽掛，而妹婿鄭自才則有五歲的女兒和二歲的兒子需照顧，於是黃文雄自告奮勇開槍行刺蔣經國。當時黃文雄是美國康乃爾大學社會研究所博士班的留學生，鄭自才則是紐約出名的建築公司的建築師。

在美國聯邦調查局的調查壓力之下，台獨聯盟的幹部蔡同榮、張燦鍙、羅福全爲了要保護秘密盟員和組織，他們將所有的機密資料藏到他處，台獨聯盟也對外宣稱刺蔣事件是盟員個別的英勇行 爲，但是鄭自才等人則主張聯盟應承擔責任，即使爲此被迫解散，只要人員繼續存在，另立組織亦不困難。

後來，由於槍主陳榮成的出庭作證，對鄭自才的官司相當不利，可能被判重刑。於是鄭自才與黃文雄決定棄保逃亡，使得高額保釋抵押金險遭沒收。
四二四事件的發展，一直存有相當多的恩怨與爭論。鄭自才等人曾責怪蔡同榮、陳隆志等人未積極聲援刺蔣官司來從事革命宣傳，而花錢聘請律師保護台獨聯盟的組織，認爲聯盟缺乏革命精神。
另外，也有人指出，當四二四發生後，一直不知刺蔣行動的槍主陳榮成，立即被聯邦調查局幹員趕到學校約談，由於槍號已被查出，陳榮成不得不承認槍枝是他所提供的。
一九七一年七月六日刺蔣案宣判，黃文雄、鄭自才在未出庭的情況下被判重刑。原來，鄭自才早在六月初即離開美國、逃亡瑞士，在研判尋求政治庇護無望後，又轉往瑞典。而黃文雄則從此行蹤不明。
鄭自才逃亡瑞典又遭引渡，絕食抗爭
據鄭自才後來透露，他在一九七一年七月抵達瑞典，住在一位曾 接待過彭明敏的瑞典人家裡。他在八月提出政治庇護申請，在十月份批准，因此他開始做在瑞典居留的準備。
次年六月，美國政府向瑞典政府提出引渡鄭自才的要求。由於當時辦理鄭自才的政治庇護及居留的是移民局，但是引渡程序卻是由美國務院向瑞典外交部提出要求，並沒有照會移民局，而直接送給檢察官知會警察局。因此，鄭自才被叫去警察局後，即被扣留，在引渡訴訟的兩個月期間，他都被關在瑞典的監獄中。
當瑞典高等法院判決鄭自才敗訴，確定引渡的七天前，鄭自才即開始在獄中絕食，當他被送去機場時，早已不省人事了。
據《台獨月刊》第四十四期記載，一位到瑞典聲援的同鄉指出，當鄭自才即將被引渡時，他的太太黃晴美和不少支持人權的瑞典友人在監獄外和機場上發動令人驚心動魄的抗爭，一如柳文卿事件。
一群瑞典人以鐵鍊將 Stockholm 監獄外唯一通路的大橋封鎖，並且製作許多旗子，上寫「政治謀殺」、「我們要幫助鄭先生」的人權標語，他們在寒冷的天氣裡輪班守了兩夜，不讓警察順利送鄭自才到機場。結果警察卻趁黃晴美進去探監時，送走鄭自才。
次日，這群瑞典人一早就守在機場，準備攔截警車搶救絕食昏迷的鄭自才。當載鄭自才的綠色金龜車出現在在機坪時，九位憤怒的年輕人即拿出彈簧刀刺破車輪，引起警察放出十幾隻警犬，並且以棍棒對付抗爭者。這些被打的瑞典人權者跪在機坪上，仍以法語、德語、英語和瑞典語向機上旅客拜託，請求他們伸出人道的手，救援已昏迷的鄭自才。但是因警察多，飛機雖延遲半小時起飛，仍載走鄭自才。在抗爭中，有三位瑞典籍女士和一位男士，被警察捉去關了二、三天才獲釋。
鄭自才因在機上昏迷，當航空服務人員發現後，立即決定拒載，而將飛機迫降在丹麥哥本哈根，兩位美國警察不得已又找一家英國航空公司，結果飛機祇飛到倫敦，此時鄭自才也甦醒了。由於在英國再度引發司法抗爭，鄭自才又在英國監獄的醫院中，被關了九個月，但是英國上院的大法官仍以三比二，判決將他引渡回美。在美國服刑一年半左右，鄭自才即獲得假釋，申請回到瑞典，後來才又搬到加拿大溫哥華。
經過二十年的流亡歲月，鄭自才於一九九一年六月「闖關」回台 ，又遭國民黨以違反國安法判刑一年。爲了「四二四」刺蔣行動，鄭自才已先後在美國、瑞典、英國坐過牢。而「亡命天涯」的黃文雄，則直到一九九二年八月間，才由人權工作者陳菊證實，她曾與黃文雄在歐洲某處敘晤。
四二四事件雖曾掀起海外台獨運動的高潮，但是後來也因內部爭議，鄭自才、黃文雄棄保逃亡，張維嘉、王秋森、賴文雄等人退出台獨聯盟之後，逐漸陷入低潮。
台獨聯盟主席蔡同榮於一九七一年六月號「盟員通訊」內宣佈不再連任。同年七月初，美國本部主席由鄭紹良接任，總本部主席則在次年元旦由彭明敏先生接任。但是由於彭明敏不適應四二四後的亂局，不久乃由張燦鍙接任台獨聯盟主席。


Police seized these two men after shot was fired at Ching-kuo Friday in New York City.

2 Arrested After Shooting

NEW YORK (AP) — Two men dashed from a small knot of street demonstrators Friday, and one of them fired a single shot at Chiang Ching-kuo, son and heir apparent of Generalissimo Chiang Kai-shek, president of Nationalist China. His aim was deflected by a security man at the last moment, and the gunman missed his mark.

Police subdued the pair on the steps of the Plaza Hotel as Chiang proceeded on to a luncheon inside. The two were injured during their seizure and taken to a hospital. Police identified [illegible]

did any of the other speakers at the luncheon.

Chiang said the importance of Nationalist China's role in the Far East was "not only an obstacle to Communist aggression but also an alternative to Chinese Communism itself and to the Peiping regime's possession of the Chinese mainland."

In Washington, President Nixon was described as "shocked" by the assassination attempt.

Chiang, on a 10-day state visit to the

四二四刺蔣事件在紐約報紙的新聞報導 1970

摘自 海外台獨運動四十年 1992/11

救援黃鄭兩氏呼喚書

編輯 黃鄭救援基金會

Cornell 大學在學中的黃文雄與在 New York 居住的鄭自才兩位同鄉於四月二十四日在 Plaza Hotel 被捕，現正以意圖暗殺蔣經國罪嫌被拘押中。

與各位一樣，黃鄭兩氏也是離鄉來美的留學生。黃同鄉係政大新聞系畢業，現在 Cornell 大學攻讀博士學位。鄭同鄉畢業於成大建築系及 Pittsburgh 的 Carnegie Mellon 大學研究部；直到事件發生前，鄭同鄉已在紐約市工作多年，並有一個美好的家庭。事件發生後，其妻黃晴美女士的言表非常鎮靜，但其內心的痛苦是不難想像的。各位如親睹他們秀麗可愛的女兒和尚在舉步學走的男孩，一定會不禁使人內心感動，欲言無語。

這一次事件的發生實在是這一代台灣人共同悲劇命運的反映；不論大家對此事件的看法如何，眼看黃鄭兩氏及其家族所遭遇的困難和痛苦，同胞愛，憐憫之情不覺油然而生。站在黃鄭兩氏友人及純然同情者的立場，在徵求黃晴美女士的同意後，我們發起成立這個救援基金會，從心底深處呼喚各位體念同胞兄弟姐妹手足之情，一致來分承這一份貴重的共同情感，盡最大的力量來援助已經陷于無依無恃的兄弟！

黃鄭兩氏的案件已經委交律師負責處理，並正在進行保釋手續。在這期間，鄭氏家族的生活費、保釋金、律師費及其他訴訟所需費用至為龐大。本基金會成立之日，在場十餘人共捐出一萬四千美金，並獲借款承諾幾近二十萬元，唯預計所需金額高達五十萬元，離此目標尚遠，時間亦極為迫切，因此希望各位於最短時間內慷慨捐助。

二十幾年來，我們台灣人已經共同嘗盡了血淚痛苦，際此艱難時刻，謹請大家共勉互助。

黃鄭救援基金會敬祈

附註：匯款請簽給” Formosan Civil Liberties Defense Fund” 。不願出名者，請以現金不記名的 Money Order 惠寄。先前以 Formosan Legal Defense Fund 對外募捐的部份業已歸入本基金，特此奉告各位。

源自 李彥輝醫師

賓州威廉斯堡世界少棒賽場外記-1969 年至 1973 年為台灣隊護名奮鬥記

作者 許民能

廿八日下午，我看了今年少棒決賽的電視轉播，從頭到尾播音員每提到代表遠東區與賽的朴子隊時，都以台灣隊稱之，記分表上亦以台灣名之，名正言順，並沒有什麼不對。

可是從十三年前，當台灣的少棒第一次與賽開始，每次當同鄉們以台灣隊旗幟，在場外以 Go Go Taiwan 爲場內的小朋友們加油時，却遭到國民黨在海外所豢養的爪牙及少數特務學生的攻擊，從騷擾、突擊到組隊打人，手段卑鄙，無所不至。雖然如此，勇敢的同鄉們還是每年持都組隊前往，爲我們的少棒隊加油。下列是 1973 年以前，每次少棒賽決賽時我自己親歷過的場外所發生的一些事件。若以"場內在打，場外也在打"一句話來形容，一點也不爲過。

1969 年，台中的金龍隊取得遠東區代表權，前來賓州的威廉斯堡參加少棒賽時，對於台灣的小朋友們能在國際上嶄露頭角，我感到非常興奮，初賽時我就去看了，記得場面非常冷清，觀看的人不多，可能是因爲週日的關係。我剛抵達正在物色座位時，突然看到了一幅“為台灣人爭光”的大布條，我很自然地加入了坐在那大布條前面的同鄉們的行列觀戰。那時對方是加拿大隊，在規定的六場比賽中，双方都沒有得分，延續三場後，金龍隊才以三分旗開得勝。

台湾隊進入決賽後，海外的台灣人都感到很驕傲，海外華人也都興奮萬分，決賽又都排在星期六，比賽那天，大量的華人湧進了威廉斯堡城，開車的開車，包車的更是不計其數，熱鬧非凡。那天我乘坐了紐約台灣同鄉會的包車前往。抵達時，只見成千上萬的華美人士環繞着四處高起場地在下的球場，有的持着台灣隊加油、有的持着青天白日的小旗子，到處飄揚，蔚爲奇觀。在看台對面的高地上樹立一幅巨大的旗幟，上面寫着“Team of Taiwan, Not Rep of China。”

本來這幅旗幟上書的只不過是一種澄清聲明而已，這在民主國家裡，是一種很正常的表示方法。然而這看在視台灣人為無物，一看到台灣的字樣就神精兮兮心慌起怒的國民党政權的眼裡，就渾身不自在，無法忍受。當時在場的蔣家駐美大使立卽向當地警察提出抗議，沒有見過世面的當地警察便前來要撐旗的同鄉將旗幟拿下，經同鄉們力爭，曉以民主的眞諦，最後警察也莫可奈何，只好以那布條太大，會檔住後面觀衆視線爲由要那撐旗的兩位同鄉將旗幟到處走動，不要同定在原地。這“台灣隊，不是中華民國隊”的旗幟風波就這樣解決，它從頭到尾都在現場四周飄揚着。（這場決賽的紀錄片，以後在台灣放映時，攝入島內數百萬觀眾的眼簾裡）。然而，那些國民党党徒，並不就此罷休，在比賽完散場時，有三、四人突向撐旗的人襲擊，但因他們係向台灣人集中的方向進攻，結果被竹竿打得落花流水竄逃而去。當時同鄉並不想製造事件；否則大可利用敵寡我眾的優勢，好好地修理他們一番。

一九七〇年前來參賽的台南七虎隊，在初賽中就被淘汰了。

一九七一年台南巨人隊又進入了決賽，決賽那天，照樣人山人海，這次從各地前來觀賽的同鄉大都是聚集在看台對面的斜坡上，手裡都持著印有台灣隊加油的小旗子，持青天白日旗的都集中在看台。在同鄉聚集的地方附近，亦坐着一小群所謂“愛國的留學生”。比賽就要開始時，熱情的同鄉便已“Go Go Taiwan”的加起油來了，氣氛非常熱烈。本來看到印有台灣字樣的旗子已經很刺眼了，再聽到台灣、台灣的加油聲，這些“愛國的留學生”，實在是忍耐不住了，便破口大罵喚口號的同鄉:漢奸、賣國，等等，這兩個名稱是些不可理喻的大陸籍人士，慣用來罵敢公開自稱台灣人，或公開談論台灣前途應由台灣人自決的台灣人的口頭禪。好像台灣人要站起來就是漢奸、賣國一般。碰到這些無理取鬧的“愛國留學生”，同鄉們當然不會袖手旁觀，開始有人向其石頭，並群起出言圍攻，他們見勢不妙，只好拔腿就跑。忽然間，球賽上空掠過一架尾巴拖着一條長布條的飛機，這布條上面書有“Go Go Taiwan，台湾獨立萬歲”的字樣，這飛機每次在上空飛過，地面上便響以 Go Go Taiwan 的呼聲，激昂有力。場內激烈地進行着，場外壓倒性的加油聲則響徹空間，互相呼應着。

沒多久，忽見山坡底下衝上幾位面目猙獰的國民党爪牙模樣的人來，雖來勢汹汹，要出手打人，但馬上被同鄉爛住，便站在那裡破口大罵，同鄉們更是不示弱，有人便報以拳頭，結果你推我阻，便造成一場紊亂，聲音噪雜，再加上每次那布條閃過所造成的震盪，在場內正在進行着的比賽也因此停頓了約十分鐘左右。賓州的警察見勢不妙，便派了一架直升機上去攔止那拖布條的飛機，稱它所拖的記號在地面上造成暴動。如此場面才告平息下來。比賽恢復進行。

在比賽結束前，双方相安無事，這邊是台灣隊加油，那邊則是中華隊加油，此起彼落。但在散場時却伏兵四起。在同鄉們一起走向包車的路上，突然受到五、六位國民党雇來的打手的襲擊，幸虧大家反應得快，迅速地把預藏好了的木棍拿出來，奮勇抵抗，把這些歹徒擊潰。這些打手當時是國民党每人用二十美金僱來的，好像不打一打好回去報功，無法交差似的。却沒想到會被打得頭破血流，有一、二人在逃後，跑到洗手間洗傷時，直呼拿二十塊被打傷划不來。有一同鄉單獨走回原地尋找掉落的照相頭蓋時，不愼遭受突擊，手臂被打傷。

這些騷擾並不到此為止，當我們抵達包車時，又有幾位看來似國民党徒模樣的人走進我們，稱什麼大家都是中國人，不必這樣那樣，一付沙文心態，其中有一位身體碩健，看來一付流氓模樣的，首先想以軟的方法接近我們，稱中國人如何如何，但經被同鄉激怒後，立卽露出本性，顯出一付兇相，與同鄉發生衝突，同鄉群起追之，把他追得遠遠的，他在被追的路上，拾起一長六、七呎、寬約半呎的木板作出要抵抗的樣子，當同鄉會的包車開動後，他還遠遠地在那裡，十一年前的那情景，現在想來乃歷歷如繪。這位仁兄之後在很多國民党的活動場面裡我都見過，像是保鏢似的，也經常在中國街出現。四、五年前，我最後一次見到他時，一付擁腫肥胖不堪的模樣，那碩健的身體不知何處去了。據我猜測，這人很可能是國民党在中國街所掌握的樂群社組織裡面的要員之一。

以上國民党爪牙所作的種種騷擾，多半是局面性的，而非有全盤計劃的。多年來國民党經常在島內報上過份渲染地報導某些愛國學生的英雄事蹟等等。致使一些年青人因爲個人英雄主義的作祟，容易在這種場合爲了求表現而莽動。殊不知道，他與台灣人在海外因政治原因打架，不管他打得再勇敢，國民党是不會在島內顯耀他的勇敢的。因爲國民党最怕在台灣提到有關台灣人在海外的政治活動。

但是 1972 年，情形就不同了，國民黨的海外工作人員經過全面計劃有備而來。那年金龍隊又捲土重來，決賽那天，各方面看球賽的人都到齊了，當時蔣家政權派在康乃耿克州 New London 海軍基地接受潛水艇訓練的八十位官兵，也奉命到場觀賽，他們從初賽第一天開始駐守在看台對面的草坡上，這是國民党有意的安排，一來電視實況轉播回台時，可以老是將鏡頭對準這些持有青天白旗的假“愛國的僑胞”，和看台上國旗飛揚的愛國留學生，好向島內老百姓顯耀，海外的華人都愛“國”。並可避免那些持不受歡迎旗子的觀眾鏡頭，出現在台灣島內的電視銀幕上。二來如果“不法份子”再出現球場，又可將這些無知的官兵轉變成一支戰鬥隊伍。

那天台灣同鄉聚集在離這些水兵不遠的右邊草坡上看比賽，那顯明的旗幟“Team of Taiwan 台灣隊”，再一次出現在球場上，再一次引人注目。有位在台灣嫁給美國人的台灣女孩子，“台灣隊”三個字，同時看到那麼多台灣人在一起爲台灣隊加油，非常感動，她站在那旗幟旁邊，叫她先生替她照了很多相，當時她手中還拿着一支小小的青天白日旗，一同鄉示意她把它摔掉，她很坦白地回答說：“實在有樣，舉這支旗仔感覺眞見笑！”除了這支代表同鄉會的旗幟外，十幾支台獨的旗幟亦在球場上飛揚。

球賽進行着，台湾隊連續不斷地得分，同鄉們聲竭力絕地喚着“台灣加油”。親國民党的則喚“中華加油”，然而，聲音已經沒有以前響亮了。這大概是這一、二年國民党政權在外交上節節敗退的關係。絕大多數的人選擇採取默不作聲，靜靜觀賽的態度。整場比賽就這樣過去，場內賽球，場外加油。雖然其間偶而有幾位可疑人物遇人不懷好意地察看，倒並沒有發生什麼意外。

但一散場，氣氛立卽變緊張異常，原來國民党已經將僱來的打手，那些潛水艇官兵，和一些爪牙留學生佈署好，準備發動進攻。先是七、八位打手首當其衝，向三十位左右站在斜坡上持有台獨旗幟的同 鄉們撲去。這些同鄉早已料到蔣家特務一定會來挑釁，也都備有木棍在身。冒然衝過來的打手中，有一人忽然跌倒在一位持木棍的同鄉面前，被打得遍體鱗傷。瞬間，那三十位打手和那些水兵分別擁上來，造成一陣混打，石頭、鐵棍、木棍齊上陣，場面壯大，戰情激烈。那三十位同鄉雖處於敵衆我寡的劣勢下，仍然勇敢地抵抗着。沒多久，空中響起了警笛聲，直升機降落下來，才結束了這場戰事。這一激戰下來有兩位同 鄉一男、一女大概被鐵棍擊中頭部，重傷被送進了醫院，其他有兩人受輕傷，在救護站服藥後離去。

每一年在從紐約來威廉斯堡的包車途中，大家都同意如果碰到打架時，最好不要打頭部，而且不打婦幼，然而，這些殘忍的國民党爪牙們，却專向頭部打，同時連手無寸棍的婦女也不放過，實在是可惡之至。想來我們同鄉不打頭部的作法顯然有點過於仁慈和天眞，面對這些惡棍就應該能殘就殘。黃照夫在他的自白書上提到，他之所以於 1973 年刺殺蔣家駐法總書記滕永康，主要是受了此次蔣家水兵歐打在場示威的台灣人事件驅使。滕恰好是黃 能接觸得到，官階最高的蔣家海外工作人員。

這一年的衝突，場面最大，情況也最嚴重。事情發生後很多同鄉寫信給威廉斯堡市政府、警察局以及民間團體，抗議國民党暴力橫行球場，要求更多警察保護。果然 1973 年的決賽時，警衞滿佈球場，木棍不准帶進場。台灣同鄉仍在原地爲台灣隊加油，盛況依舊，而國民党政權則因外交挫敗，失去代表中國的地位，中華（China)隊加油的口號漸漸沒有人喚了。這天國民党照樣有備而來，聽着響亮的“Go Go Taiwan”的加油聲，暴跳如雷却莫可奈何。有五、六個流氓樣的，爲了揚威只好持着幾面那青天白日滿地紅的巨大旗子在同鄉們聚集的地方外圍亮相示威，暴露出一付猙獰的面貌。所有看到這情景的人都嗤之以鼻。

上述是我親身經歷過的事實，現在回顧起來活生活現，猶如在眼前。事件發生的前前後後，認爲頗值得提供給大家參考，作爲經驗談。這幾年來，台灣人的政治理論似乎提升了不少，但一些在海外興國民黨對抗的行動却反而減少了，這是很可惜的。無論如何，我們在海外必須繼續與國民党爭地盤，繼續向國民党展開打擊的行動，如此才能刺激運動，以產生必要的衝擊。



賓州威廉斯堡世界少棒賽棒球場上空一架尾巴拖着長布條的飛機 Williamsport PA 1971



賓州威廉斯堡世界少棒賽的油畫(陳秀芳繪於 2013)

摘自 台灣公論報第一一三期 19820904 第八版；台灣公論報第一一四期 19820911 第八版；台灣公論報第一一五期 19820915 第八版

博士與水手 在賓州威廉波特的對陣

羅福全 口述

六〇到七〇年代，台灣少棒隊遠征美國威廉波特連連奪冠，留給台灣一代的美好記憶。威廉波特就在我住的賓州，前三年的比賽，我去了兩次。

一九六九年，金龍少棒隊代表台灣來比賽，報紙發布消息，我就知道了，台獨聯盟也發信鼓吹留學生去為家鄉來的小朋友加油。我很興奮設計了一個銅製獎盃，上頭刻了中英文對照兩排字，Visa Our Little Brothers，也就是中文的「萬歲！我們的小兄弟」，下方再刻上「匹茲堡台灣同鄉會致贈」。

台獨聯盟也決定在會場拉一塊布條，寫上 Team of Taiwan和「台灣隊加油」讓觀眾知道，這個隊伍來自台灣。講台獨聯盟，聽起來好像上千萬人的組織，事實上，全美不過幾百人而已。那天，各地同鄉會兩百多人到了威廉波特，其中獨盟只占約二十人。耶魯大學的博士陳隆志當發言人，賴文雄和鄭自才拉著布條，我站布條中間。鄭自才就是後來在紐約行刺蔣經國的主角之一。

比賽開始，沒有波瀾，這一年金龍少棒隊由棒協總幹事謝國城帶隊，他的兒子謝南強是我台大經濟系同學，也來賽場。他看見我，笑笑解釋，他來幫忙抱一堆小球員的臭衣服去送洗。我很自然地把為小朋友準備的獎盃交給他。

等球賽一結束，金龍隊打勝，這是台灣少棒隊第一次在威廉波特奪冠，大家都笑得好開心。沒一下子，卻來了五、六個模樣像拳頭師傅的華人，搶走鄭自才的棍子，雙方打起來，台灣同鄉會有人數優勢，他們很快知難而退了。

一九七一年，台獨聯盟主席張燦鍾事前聞知國民黨大肆動員，想了突圍的辦法；改租小飛機，機尾拉著布條，寫著「台灣獨立萬歲 GO GO TAIWAN」，給台灣加油。有人開玩笑說，台獨有空軍了，其實只花了兩百六十美金請人家飛一下而已。同年，國民黨這邊，做了幾萬支的中華民國小國旗給美國小孩，一片旗海，氣勢仍不敵空中的小飛機。

又隔一年，國民黨不甘心被占上風，讓一九七一年夏天的威廉波特戰鼓擂動。

一位朋友的兒子，還只是小學生，想了一個表達主張的可愛辦法。他用馬鈴薯刻了一個台灣模樣的章，印在紙上當傳單，在棒球賽會場發送。這個小孩叫張怡仁，念西點軍校，依例，每年美國總統會召見西點軍校前六名的學生， 張怡仁就被雷根總統召見過，非常優秀。

大家總以為大學考不上才去念軍校，美國不然。對美國學生來說，念軍校是一種挑戰，也是一種榮譽，很多年輕人勇於挑戰，才去念西點。西點學生的成績表現必須和哈佛學生一樣，體格更要一極棒。西點軍校免學費，通常義務服務兩、三年後，他們會回歸一般軌道，張怡仁後來就進了哥倫比亞大學。

張怡仁小朋友發台灣傳單的平和行動，無法阻止現場飽脹的暴戾之氣。開賽前，我們獲知國民黨那邊準備派六十個去波士頓受訓的海軍水手來，六十個人聽起來不多，但已屬壓倒性多數，我們這邊部分同鄉不敢再去，最後只剩十六個人，我是其中之一，大家頭綁布條，以示不惜一打的決心。

不要說寡已不敵眾，我們個個博士，論拳頭，也根本是雞蛋碰石頭。張燦鍾想了一個辦法，讓我們每個人都帶一包鹽在口袋，必要時可以撒對方眼睛。 事後證明，我們根本是秀才遇到兵，鹽毫無用武之地。

威廉波特球場旁邊有個小坡，我們十六個人就站在坡上。球賽一打完，六十個水手呈扇形圍過來，手上還拿著包著布的鐵棍。中國時報的記者才喊，「自己人不要打啦！」現場馬上棍棒齊舞，陷入一陣混戰亂打。我不會打架， 手背被打傷，到現在還留了疤。後來，眼鏡也被打掉，看不清楚，不知道後來演變。

但清芬知道，她帶著我們的兩個兒子，一手拉著六歲的澤行，一手抱著兩歲半的澤言，站在另一邊的斜坡上。她遠遠看見我們挨打了，非常著急， 身旁一個胖胖警察竟然還做壁上觀，她大吼：「怎麼搞的，你怎麼什麼都不做？」話才出口，馬上有三個華人冒出來推她，咄咄逼人：「你丈夫是不是台獨？」清芬還來不及回話，所幸，警方的直升機咑咑咑降下來，他們就跑掉了。

那天，我手受傷，無法開車，朋友幫我開了兩百多公里回匹茲堡。晚上，前台大哲學系教授陳鼓應來家裡跟我說，你們真偉大，敢跟水兵打架。我說， 各有主張，對不同主張者施暴打架，太不合理了。

幾年在威廉波特的經驗, 我深深覺得，我們畢竟是一群知識分子，在海外呼吸了自由民主的空氣， 一股良心，回望自己的家鄉，正遭遇不民主的統 治，無法坐視。

大家希望家鄉好，盡力為家鄉奉獻一些可以改變的力量。我們沒有刀槍，充其量，秀才造反而已。國民黨把我們打成共產黨同路人，我們哪裡有共產黨 那樣龐大的革命組織，但經國民黨的醜化，台獨各個好像都成了青面獠牙的壞人。

台獨聯盟的中央辦公室在費城租了一個郵政信箱—P. O. BOX 7914，因為電話費很貴，所有聯絡都用郵政信箱。我一開始去拿信，聯邦調查局的人就來了。 第一句話就問，「你們是不是共產黨？」那時的美國最討厭共產黨，大概就是國民黨去密告台獨聯盟是共產黨。

如果剝掉台獨聯盟這個名字的驅殼，內在就只剩知識分子的良知與熱情罷了。我們每週都在聚會，總是在討論台灣的民主人權和台灣的前途，我的兒子澤言很難理解，他問，每個禮拜都在談台灣的前途，不會累嗎？我回他，就像馬丁路德說的，I have a dream, yes, I have a dream.（我有一個夢，是的，我有一個夢。)怎麼會累呢！



台灣留學生在世界少棒賽為台灣的金龍少棒隊加油 Williamsport PA 1969

摘自 榮町少年走天下/2013/08

回首那段難辛壓迫的歲月

作者 楊次雄

歲月飛逝，年華上髮，在見證了台灣今日民主的成就，不禁回首 36 年前那段充滿艱辛壓迫的歲月，以及與周炘明醫師等人草創「北美洲台灣人醫師會」（NATMA）的點點滴滴。

1967 年，我初到 Madison, Wisconsin，即結識周醫師夫婦。當時他是年輕有為的 Assistant Professor，我則是初出茅廬的 Intern，他們夫妻倆熱情的協助，使我在初到他鄉異地的第一年之中，受到周醫師夫婦許多的照顧以及知識與道德的薰陶。我永遠記得周醫師您的一句話語：「台灣醫生只顧賺錢，不關心社會及政治問題。」這句話震醒了我與許多友人，讓我們明瞭在醫學專業之外，我們應該更積極的對我們遙遠的故土、我們悲情的母親，奉獻我們棉薄之力，讓在那美麗島嶼上的千萬鄉親，也能擺脫威權獨裁的束 縛，共同呼吸自由民主的空氣。於是在隔年的 228 當日， 由周醫師您發起出資 170 元，我跟隨出資 30 元，在 Wisconsin 的校刊上刊登廣告，紀念 228 的犧牲英靈。而隨著台灣人社群的擴大，以及台灣意識的不斷覺醒，我們終於在 1984 年 7 月，創立了「北美洲台灣人醫師會」。草創伊時，我們僅僅只有 20 多人參與，如今的醫師會已有上千以上的會員，每次的聚會都熱鬧無比，相信周炘明醫師您一定感到十分的欣慰。

回想起當初創立之時，真是歷經幾番波折，而這也反映了當時時局的困頓與壓 抑。遠在 1984 年初，因內人美幸剛好接任大紐約地區同鄉會長，基於對團結與強化海外台灣民主運動的思考，我與一些朋友認為應該要成立紐約地區台灣人醫師組 織，並且積極參與當時籌備組織中的「北美洲台灣人醫師會」，期望團結散落在全美的台灣醫師，以醫學的專業性，共同為我們美麗的福爾摩沙打拼。在當時，紐澤西已經有「華人醫師會」（Chinese Medical Association），而許多在大紐約地區的台灣醫師們，則對於紐約地區的醫師會要冠上「台灣人」三個字是相當敏感的，使得我們一開始 6、7 位志同道合的好友，只能先以「大紐約醫師會」（Greater New York Doctors Association）為名，先行組織。同時為了展現包容性，鼓勵更多的台灣專業鄉親為民主奉獻奮鬥，因此也將牙醫師等包括在內，彼時年輕熱心的賴弘典醫師就是其中一員。在今日對於許多年輕人來說，必然感到有趣與荒謬，為何身為台灣人不能說出「台灣人」3 個字，這一方面是部份醫師的保守性格，另一方面我們這段歷史正也見證了台灣在威權獨裁時代，我們心中一直難以去除的「小警總」陰影。但是我認為，真理與事實是站在時間這邊的。而我們多麼有幸，能在近 20 年之後，看到數 10 萬人走上台北街頭，為「正名台灣」而齊心踏步，讓真理與事實能真正落實在台灣。而紐約區的分會，也在李汝城醫師擔任會長時，正式正名為「北美洲台灣人醫師會紐約分會」（NATMA in New York）。

1984 年 7 月 14 日，「北美洲台灣人醫師會」正式成立。我代表紐約地區參與盛會，並在許多先進的謙讓，以及眾多友人的期許下，擔任總會的下任會長（President-elected ）。

而後在 1986-87 年，本人擔任第二任會長，受到彭敏明教授與史明前輩的關注，不但給予我許多鼓勵，更在運動與組織之上給予我不少的建議。其中史明前輩特別強調，每一個台灣人組織都應該努力扮演好自己的角色，為著大家共同的理想，分頭並進、分進合擊，才能讓運動有所突破。在那個戒嚴威權的時代，彭教授所領導的 PAPA、史明前輩的獨台會以及美幸的全美會，雖然性質不同，但都被國民黨政權列入黑名單之中，使得海外的民主火苗與同鄉對於美麗島的熱切關懷，無法傳遞回去。獨獨醫師會，因為是專業團體的關係，尚未成為國民黨強力意圖排除的對象。但是我們醫師會的「台灣人」三個字，卻又是國民黨心中大忌。所以在當時，我們便利用國民黨內部親改革與反改革勢力的許多矛盾，積極推動以「北美洲台灣人醫師會」的名_，整團返台，並借重周炘明醫師在腦病理學的國際學術聲望，讓當時國民黨海工會的主任鄭心雄，同意我們返台。事實上，鄭心雄也不止一次的質疑我們「台灣人」3 個字存在的意義與必要，我們則清楚的告訴他，這 3 個字的存在，正是為了讓我們後代子弟擔任醫師者，也可以名正言順的參與其中，因為他們都是台灣人的子孫。而且台灣同鄉會沒有「人」這個字眼，你們依舊將他們視為黑名單，而醫師會不是一個政治性的 組織，只是一群台灣人專業人士的協會。就這樣，我們成功的讓鄭心雄理解「台灣人」3 個字並不可怕，是主政者的心態問題。而在抵達台灣時，受到時任外交部北美司司長章孝嚴的熱烈歡迎，並於外交部 內用大字報書寫上 「歡迎北美洲台灣人醫師會返國」，絕不避諱「台灣人」3 個字的存在。對照章孝嚴今昔言論與行動之差異，不禁感嘆連戰先生批評程建人大使那句「疾風知勁草」的評語，其實應放在章孝嚴先生身上才是最恰當。

返國之後，當時台大醫學院院長楊思標醫師，也邀請我們參與台灣醫學會的開幕典禮，並與我熱切交談，並請我代表「北美洲台灣人醫師會」致詞。不過他也對於我們使用「台灣人」略有意見，但是當時我即指出，台灣醫學會的英譯中，台灣即是 Formosa一字，是比 Taiwanese 更具政治意義。嗣後，我們也透過相關管道，安排會見了時為副總統的李登輝先生。李先生非常熱情的在其官邸招待我們，並與我們討論許多政經社會與科學等相關議題。我因受彭敏明教授之託，於會面伊始，就向李登輝先生小聲的轉達彭教授對他的問候：「你好嗎？」李先生立刻向我說，這 樣的問候可以大聲講，沒有關係，請不要在意，也請轉告彭先生，在海

外應多多研究台灣問題，不要管國內的政治。個人推想，李先生當時就已經非常關切台灣的國際地位問題，可能深切期盼彭教授能以其國際政治學教授的崇高地位，為台灣找尋一個出路。

同時，我們也在 1987 年，進一步以人道與醫護理由，要求探望當時被囚禁在三軍總醫院的施明德先生，以及在綠島的王幸男與白雅燦先生。不過，綠島之行其實僅僅只有我一人，因為國民黨並不希望我們太多人過去，不但難以運載處理，也很難控制我們的發言以及一切難以預測的突發狀況。所以是在最後醫師團行程結束之後，才通知我可前往探視。然而在當時卻因為僅僅只有我一人得以前往，並無其他友人同伴，在那個暴力威權尚未結束的年代，內心之中不免暗生些許驚恐，總是生為我們那一個世代的台灣人，聽到要前往「火燒島」，那種莫名的恐懼，絕非今日民主自由之台灣新世代可以想見。而這不正也是我們這數 10 年來積極努力打拼的目標——讓我們的後代子孫永遠不再經歷這暗夜的驚恐，以及許多無名的恐懼。



中華民國七十六年十一月四日　自立晚

北美台灣人醫師會明組團返國

將拜會李登輝李煥等黨政要員

有關單位開展海外關係・頗受各界矚目

【台北訊】北美洲台灣人醫師會十四人組團將於明天返台參加一項於台大醫學院舉辦的專業會議，會後將拜會副總統李登輝及國民黨中央委員會秘書長李煥等黨政要員，並赴中南部參觀訪問地方醫師公會及高醫、中醫等單位，這是海外台灣人團體在解嚴後第一次組團回國，代表有關單位對待海外台灣人團體的嶄新態度，因而備受矚目。

北美洲台灣人醫師會這次回國的主要成員包括團長楊次雄、團員周斌明（美國神經護理學會副會長）、林逸民（眼科名醫）、陳五福女婿）、林衡哲（台灣文庫創辦人）、陳惠庭（太平洋時報社長）等，他們主要行程是先參加十一月六、七、八日的台灣醫學會第八十屆總會學術演講會。

北美洲台灣人醫師會是由旅美的台灣人開業醫師組成，是專業和聯誼性的團體，過去因強調台灣人參議而被視為「敏感」團體，其實政治色彩不濃，此次獲准組團回國，一般認為顯示有關單位已重新對類似的海外台灣人團體重新評估，並採取新的態度相對待。

【本報記者高天生特稿】北美洲台灣人醫師會十四人組團，將於明天返國參加台灣醫學會第八十屆總會學術演講會，並拜會黨政單位及個人，此舉再度表現有關單位積極改善與海外台灣人團體關係的策略，已有明顯的績效。

海外台灣人團體與政府有關單位關係的僵持，冰凍三尺非一日之寒，過去政府當局雖積極透過管道，希望改善彼此關係，

前台獨聯盟主席 周斌明返台

北美洲台灣人醫師會一行十四人將於十一月五日組團返台，參加十一月六、七、八日的台灣醫學會第八十屆總會學術演講會。

團員主要成員包括楊次雄、周斌明、林逸民、林衡哲、陳惠廷等。其中最引人注意的是周斌明醫師。

周斌明醫師現年五十八歲，他已卅多年未能返鄉了；國民黨一向將他列為不受歡迎人物，這次得以返鄉，據悉是兩位有力人士的保證，才得入境；一位是台大醫學院院長楊思標，另外一位是台大醫院院長林國信。

周斌明是前「台獨聯盟」的主席，台獨聯盟的資深成員，輩份極高。周醫師夫婦倆，早年皆為「台獨聯盟」奠基工作盡心盡力，初期的經費，多由他倆夫婦籌措。周醫師現任美國神經病理學會副會長、克里夫蘭醫學中心精神病理主任、克里夫蘭台灣同鄉會會長等，他也是北美台灣人醫師會的創會會長；此次應邀參加台灣醫學會的演講專題為：「AIDS對腦部神經之影響」。

另外楊次雄團長是全美台灣同鄉會會長楊黃美幸的丈夫，楊黃幸美在上次返台時，因頻繁參加民進黨的群眾集會，離境時，在桃園機場遭國民黨取銷簽證。林衡哲醫師在加洲創辦「台灣文庫」，出版許多重要保存台灣文化的書籍，觸怒國民黨，已經離開台灣十七年了，陳惠廷則為現任太平洋時報的社長。

國民黨此次特別安排北美台灣人醫師會返鄉團，與李登輝、李煥等人見面，當然，國民黨也會三令五申告誡莫與反對派人士會面，甚至阻擾。但是，屆時返鄉團必定會與民進黨人士接觸，尤其，他們目前所嚴重關切的有關蔡有全、許曹德的「台灣應該獨立」的案件。

據悉，「政治受難會事件」聲援會，已密切關切返鄉團的行程，極可能邀請其中重要人士參加聲援的群眾演講會及示威遊行。

台灣媒體報導北美洲台灣人醫師協會是解嚴以來第一個組團回國的「破冰」海外台灣團體 11/1987

摘自 自覺與認同-1950~1990 年海外台灣人運動專輯 編者 張炎憲、曾秋美、陳朝海, 06/2005

台灣人民自決運動與紐約恩惠歸正教會

作者 張顏千鶴

紐約恩惠歸正教會，起源於 1968 年郭得烈牧師，由於當時任職於紐約聖經公會得知 Winfield Reformed Church（恩惠教會）的存在。恩惠教會位於紐約皇后區的「木邊」鎮，是一個小小的木造教堂，建造於 1914 年，可容納約 150 人聚會，地下一層有一小廚房及大廳，可供會友開會或慶典同樂之用，台灣人來此聚會之後，就用來禮拜後聚餐之用，對街並有二層樓木造牧師館，可就近照顧會。

1968 年，該教會原來的會友逐漸老去，有的退休後搬離紐約，他們的第二代分散各地，因此會友已剩十多人，無法聘請正式牧師募會。於是郭得烈牧師接受上帝的徵召，以兼職的身份禮拜日以英文講道，當時台灣來的留學生及在紐約受訓的醫生們聞風而至，也有十多人來參加聚會。

1969 年長執會的長老執事重選，台灣人的會友獲選進入長執會，原有的美籍長執只剩三席，而且不久又有二席搬離紐約，於是台灣人的長執幾乎佔據全席，恩惠教會就變成台灣人在北美的第一間有自己的教堂，而隸屬美國歸正肢體的正式教會。 郭得烈牧師一腔熱血鼓吹上帝賜與的神聖人權，1969 年代，適值美國黑人領袖馬丁路德金牧師被暗殺，他的人權主張以及黑人出頭天的非武力抗爭瀰漫全美。可惜恩惠教會的長執，因受長期的高壓洗腦對郭牧師的講道內容時有怨言。

外子張超英於 1968 年調任紐約新聞處擔任媒體新聞聯絡官，一家五口正四處尋找教會，聽說皇后區有台灣人聚會的教會，很是興奮，等不及禮拜日，在傾盆大雨中，開車來到恩惠教會 做禮拜，聽到郭牧師激昂的人權講道，很是感動。會後抬頭一看，認出了在金陵女中同事的吳麗瞳老師（吳永華牧師的女兒）以及郭牧師娘的母親（台中柳原教會會友），很感溫暖親切。只是郭牧師覺得超英是台灣來的『官員』，有點不自在，加上很多會友對郭牧師的講道，已經有點驚惶，看到我們的「來臨」，更不是味道。 為了教會的發展考量，我們就只偶而來聚會，平常禮拜日盡量往美國人的教會去做禮拜，趁此也學習觀摩美國人的教會氣氛與事工的推動。

1972 年黃武東牧師任職基督教福利會總幹事退休後，赴菲律賓募會兩年退休。來美探望作醫生的兒子，路過紐約借宿郭得烈牧師家。郭牧師適值與長執們理念上有參差，正想離開恩惠回聖經公會任職，就邀請黃牧師留下講道。黃牧師是台灣有名的名牧師，在長老教會圈子裡，幾乎無人沒有聽過他的大名，他的講道，果然不同凡響，於是長執及會友也力邀他留下牧會。當時他認為台灣剛好處於聯合國退出，日本將承認中國的千秋大難之始，大批移民棄家出走，紐約、洛杉磯是兩個大據點。於是答應 1973 年 4 月來接任開拓恩惠教會，當時幾位強勢的長執，私下與黃牧師定下君子協定：在教壇上不准有涉及政治意涵的講道。因為移民潮的湧入，聚會的人不再有顧忌，會友急速增加，在黃牧師的關心力邀下，我們一家也就很自然的融入恩惠大家庭。

1971 年年底，台灣退出聯合國，台灣長老教會總會總幹事高俊明牧師發表「國是聲明」，強調台灣的命運應該由台灣全民決定。不久，黃彰輝牧師、黃武東牧 師、宋泉盛牧師以及林宗義博士響應國是聲明而發起「台灣人民自決運動」。此時在美國各地的台灣人教團紛紛響應成立分會，各各在當地教會團體宣揚人權的神聖不可侵犯，以及命運自主的權利，讓各地美國人能夠多多少少聽到台灣人真正的心聲。此時紐約聯合神學院教會（ Union Church ）張富雄與楊宜宜所主編的《台灣教會聯合通訊》是台灣人唯一對外的聯合通訊，雖然是一份小小的新聞通訊，登載有各地各教會的各種活動，對自決活動的推動在當時的時空限制下，的確也發揮了不小的潛在力量。我們在不驚動幾位長執們的威力下，默默耕耘，每月送稿，從不間斷。偶而也全家赴會，幫忙裝訂通訊。

1970 年 4 月蔣經國訪美在紐約發生槍擊案，黃文雄及鄭自才被捕，後來以美金 25 萬元交保（當時的 25 萬元相當於現在的約 250 萬元），台獨聯盟、台灣同鄉會及全美各地教會紛紛響應捐款。恩惠不准有涉及政治的活動，因此幾位會友暗自解囊，集資交給台獨聯盟。1970 年 10 月彭明敏教授由台灣脫逃經瑞典來紐約，台灣的社團在希爾頓飯店以「民眾大會」盛大歡迎他，恩惠教會表面上靜不作聲，但私底下仍有很多人參加大會以及大會後的遊行。不久後彭教授應邀來舍下晚餐，席間是恩惠教會的幾位有心會友包括彭教授的姪女彭初惠一家人。

1976 年謝東閔爆炸案，王幸男涉案，在紐約的家族生活陷入困境，恩惠教會又不能公開募款，因此我們幾個有心人士，向紐約新聞處借出影劇片，每星期六在教堂的餐廳放映，當時絕大部分的人，來美留學，無法或無錢回台，很是想家，看到台灣的影片（以瓊瑤小說改編的居多）無不趨之若驚，踴躍解囊，我們就把收集來的獻金，偷偷的跟黃牧師娘到王幸男家慰問，算是恩惠教會的關懷。

1975 年台灣的政治犯及家族受迫害相當嚴重，由日本傳來謝聰敏病體危在旦夕，無法保外就醫。我們幾個婦女就發起每月省菜錢 20 元，集資寄到日本，轉寄台灣。有十多位熱心的教會姊妹響應，20 元數目看來很小，但以當時的經濟力可說是現在的 200 元以上，這樣持續捐款有一年多，至今我仍真感謝幾位熱心的姊

妹，暗中省吃儉用相助。拯救謝聰敏出獄，以及其他政治犯特別是林水泉、劉佳欽、顏伊謀、李敖等，是我們工作的另一大目標。於是與現今的使命教會會友林麗嬋、獨盟張丁蘭一起去哥倫比亞大學找國際特赦會紐約負責人 Prof. Lynn Myer .求救，一面又向當時的紐約州參議員 James Buckley 陳情，最後獲巴克萊參議員的協助，由他寫信給駐台美國大使館，要他們調查政治犯的現況，不久，國府受到美國國會壓力，謝聰敏終於獲得保外就醫。日本與美國獨盟的盟員們卻很訝異謝聰敏的突然獲釋保外就醫，有如突破天際。我們在幕後也大大地鬆了一口氣。（附 Senator James Buckley 辦公室來信，略之）。

自決運動最主要發起人黃彰輝牧師因是普世教協（ World Council of Churches ）教育部長，因此常常往來於倫敦紐約之間。只要他來到紐約，適逢禮拜日，他必定會在恩惠教會講道，對會友的民主、人權、自主的觀念啟發，有深刻的影響。他在普世教協的地位舉足輕重，常在紐約的教協總會（Interchurch Center ）發言道出台灣人的心聲，十多年來如一日，促使高俊明牧師在 1980 年因美麗島事件被捕時，美國長老教會的總會把拯救高俊明牧師出獄當作當年最優先的決議案。雖然高俊明牧師未能提前出獄，但台灣獨裁高壓政府的的惡名 ,已傳遍美國各地的教會。

1974-1975 年間，是自決運動最活躍的一年。除了常常在各地開會凝聚台灣人的共識外，也常常對媒體及國會發信申訴台灣的處境，恩惠及 Union 教會（後來分為紐約基督教會以及在長島成立使命教會）的會友，常在舍下聚會，希望能併出一點火花。值得記憶的是投書給《紐約時報》，當時凡有討論有關台灣問題的文章，報章雜誌總以台灣政府的發言為依據，並不知道另有台灣人的心聲，因此台灣人從來未在媒體發聲過。因此我們就注重這機會，盡量變名投書，結果也常獲發表，很受鼓舞（付 読者投書及社論）。又因外子與媒體的關係，常有機會與新聞及電視記者交談，主要是提醒他們，台灣政府與台灣人民是兩回事，想聽台灣人的心聲，台灣教會應是最適當的處所。當時我跟他們強調，恩惠教會總共有一百多位會友，其中有十一位醫生，多位博士，全體會友幾乎清一色碩士以上學位的人（1970 年代台灣未開放出國，因此只有留學生在美成家的人，才能得綠卡永住）。他們對此印象深刻。

1979 年 1 月，美國宣布與中華民國斷交，在台灣的國民政府，聲嘶力竭，大罵美國不夠朋友。那個禮拜日一早，李信彰牧師打電話來，說 NBC 電視台要訪問恩惠教會，這怎麼辦？我暗自高興，提早奔向教堂，心裡真遺憾黃武東牧師不在場。NBC 派了一位攝影、一位燈光、一位記者來，相當隆重，我們警覺到會有幾位長執反感，但也顧不得這些，就一不做二不休，乾脆打電話給台獨聯盟主席張燦鍙，要他趕快派人來應急。他立刻就近派了許瑞峰來。NBC 攝影從禮拜開始、到講道、到祝禱，全程拍攝。禮拜完在下面餐廳聚餐，他們要求向會友一男一女以及下一代青年共三人對鏡頭談話，他們問美中建交有何感想？沒想到我們三人（許瑞峰、我及女兒張得瑜（15 歲））不約而同的都說美中建交我們樂觀其成，沒有反對的理由，只是台灣的將來，應由一千六百萬的台灣人民來決定，而不是由中國人或美國人來決定。我們強調「自決」的權利是神聖不可侵犯的。當天晚上，在 NBC 台上，連續播了好幾次，台灣人要求自決的聲音，第一次從恩惠教會傳播到美國全國。

黃武東牧師在 1978 年應加州柑縣長老教會硬邀赴任創會牧師，看到 NBC 的播送，特地從洛城打電話來鼓勵。恩惠教會在黃牧師離開後，由日本東京國際教會的李信彰牧師接任。 1980 年李牧師轉任紐約新城歸正教會，黃牧師在恩惠教會群龍無首中，緊急回來暫代，他的愛護恩惠，不言可喻。但他卻自嘲地打油詩說，在洛城的生活：「出無車，釣無魚，包袱款款紐約去」。其實他在柑縣募會兩年，會友大增，買了一座大教堂，教會已穩定成長。此後黃牧師的一家，一直在恩惠教會出入，直到 1994 年返台定居。其間，牧師娘於 1992 年去世，牧師於 1994 年返台定居後，不久去世。女兒黃燕卿姊 1994 年返台後，在台北作教會義工，終身服務教會。

1980 年超英因調職日本東京，全家暫時離開恩惠，直到 1985 年才回來，當時已由王成章牧師主理。王牧師也熱心台灣民主運動， 1987 年 FAPA 主席蔡同榮在紐約發起「民主聖火長跑」， 呼籲去除萬年國會議員實施民主憲政，聚集海外台灣人上千人 由紐約接力長跑至華府，王牧師任大會牧師，代表恩惠教會求改革、求自決的精神，為了紀錄這段海外人民為台灣民主化的努力，超英以他在紐約開設的影視公司（ RG Video）全程攝影，製作記錄影片，由 FAPA 分發世界各台灣僑界放影。其後更邀請恩惠會友陳英燦主持，對當時在哈佛研究所的呂秀蓮以及蔡同榮、彭明敏作個別的訪問，倡導台灣民主化及自決建國的理念 。 1990 年林昭義牧師接任 8 年，當時已是李登輝接任總統職位，言論自由，大大開放，台灣人民求自主的聲浪，由島內直接發出，有志人士也紛紛回台打拼，恩惠的會友如陳英燦率先回台，主持各種大會及電視節目，最近獲選高雄市議員，繼續為台灣努力。海外的任務，也由主導而漸漸進入配角的地位。

1999 年趙主亮牧師放棄田納西州的優雅生活，來紐約這個大雜院開疆闢土，他對傳播福音的使命值得我們敬佩。台灣的自決運動也由 70 年代的高峰，轉到 80 年代的 FAPA(台湾人公共事務協會) 代打，恩惠的會友，已由隱性的參與，轉而走上台面，加入 FAPA 為會員，出錢出力，賴弘典長老更擔任 FAPA 紐約分部主任，主持台灣人夏令會大會， 1999 年以來一直主辦「台灣加入聯合國行動委員會」等，再接再厲，積極參與推動。

1990 年代李登輝總統的民主化改革，從歷史的觀點來看，是在延續海外的自決運動。今天，我們進入 21 世紀的開始，台灣政府已經進入民主制度的階段，但仍未能實現全民自決的神聖使命 。
回頭看看這 30 多年來，恩惠教會默默地跟著台灣民主、自由、自決的脈動，一路走來，路途雖然相當崎嶇，但我們看到全能的上帝給我們堅固的靠山，慈悲的引導，豐盛的賜福。 我們堅信，在上帝應允給我們神聖不可侵犯的人權下，只要我們繼續努力，我們必定能夠以自決的程序來建立一個新而獨立的國家。

摘自 《紐約恩惠歸正教會成立 35 週年紀念》2004 年 9 月

八千哩路自由長征

作者 張燦鍾

冒寒長征 橫掃全美

1966 年 11 月 16 日，一個呵氣成霧、哆嗦寒意的凌晨，三位台灣留學生駕著一部中古旅行車，掀起了全美台灣獨立運動的熱潮。

那時，在美台灣人會談到獨立運動的，都只是一些零零星星的聲音，即或有組織，規模也很小，所以當時的「全美台灣獨立聯盟」希望藉由成員分批出發，一 地一地的拜訪溝通，將全美的台灣獨立意識喚醒，串聯成一股龐大的力量。我當時才剛接下聯盟組織部秘書職務，很榮幸地成為「自由長怔」(Freedom Trail) 的一員。我和陳榮成、賴文雄開始由洛杉磯出發，首途舊金山、猶他州、科羅拉多州，由美西穿越美中到美東，行經愛荷華、明尼阿波利斯、麥迪森、芝加哥。途中我們接獲組織的通知,居住美東的羅福全也要從費城出發，計劃縱走東岸各大城市，我就脫隊搭機到波士頓與他會合，從波士頓下康乃迪克州、紐約、費城、華盛頓後，我再搭機西飛繞回堪薩斯與陳榮成、賴文雄會合，南下曼哈頓、羅倫斯、奧克拉荷馬、休斯頓，返洛杉磯。這趟「自由長征」，大約開了八千英哩的車程，可以說是橫掃了全美國。

睡車上 睡地板 愉偷摸摸睡旅館

就在長征活動展開之前，常時的聯盟主席陳以德將彭明敏、謝聰敏、魏廷朝所共同起草的「台灣人民自救宣言」翻譯成英文，並以中英全文對照印製成傳單四處散發。並在 11 月 20 日，串聯世界各獨立運動組織共同聯名在紐約時報刊登廣告（由於紐約時報的廣告費非常昂貴，參與聯名的組織都分擔費用，美國方面是由羅福全及周烋明兩人負責募集提供），此舉在校園引起很大的迴響。我們的長征行動也因此如虎添翼，獲益不少。

我們出發時，中央委員會委員長周烋明僅給我們四百元美金預算，這四百元包括我們住旅館、油費及吃飯錢。因此，我們出發時就有「能省則省，不能省，還是要省」的覺悟。

為了省錢，我們沿途吃了不少漢堡，到了有同鄉的地方，盡量借住同鄉的房子，能夠睡在沙發或地板上，我們都覺得非常滿足，除非萬不得已，才會找便宜的旅館住宿。但住旅館，一個人比兩個人便宜，何況我們有三個人。因此，遇到必須住旅館時，我們總會推派一人出面登記往房，其餘兩個人再躡手躡腳地隨後溜進房裡。但多數時候，為了省下旅館費，我們寧可帶著瞌睡蟲，披星戴月地趕路，趕到事前約好的同 鄉往所，像難民逃難般地借用同鄉客廳，在地板上補個眠。

400 份變 4000 份 聯盟聲勢飆漲

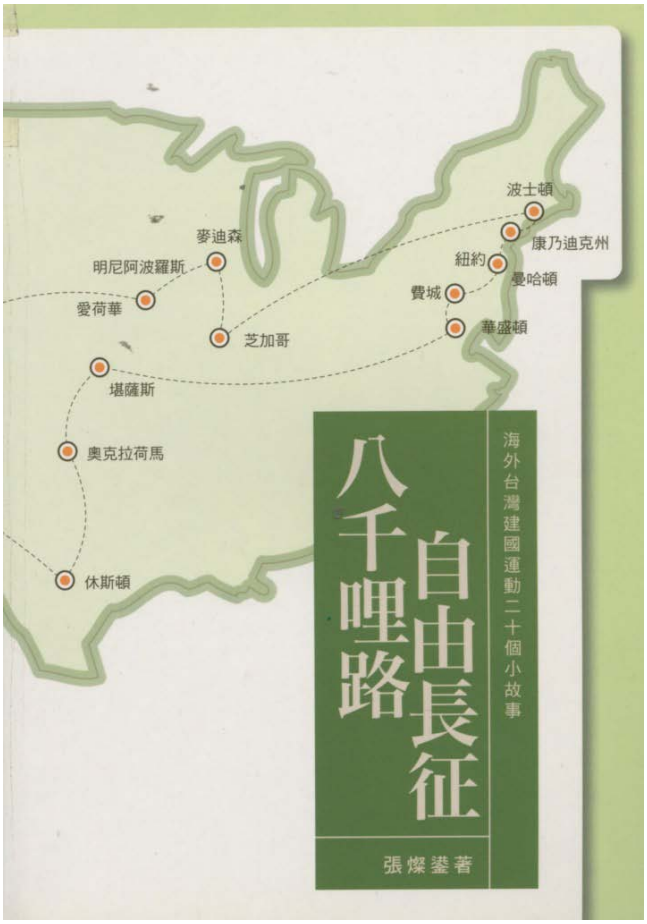
當然，我們經常會到一些人生地不熟的地方。這時候，我們就去尋找校園裡的電話簿，看到中文姓氏的，就直接撥打電話試探對方說話是否帶有台灣音，如果問到是台灣來的學生，我們都不放棄接觸與遊說的機會，胡亂找個理由先把人約出來後，再進一步詳談獨立運動的問題。

每當我們停下來與同鄉、教授或學生溝通問題時，經常是一個人講，一個人筆記，上路後即開始檢討，希望經過討論之後，能一站一站的改進工作成果。其中令我印象深刻的是有一天的三更半夜，我們以剛成立的 UFAI(全美台灣獨立聯盟)盟員身份，前往拜訪 UFI (台灣獨立聯盟:為 UFAI 的前身)的前輩楊宗昌，邀請他重新加入組識，他坦然答應。

楊宗昌是具備全方位能力的少有人才，曾在「全美台灣獨立聯盟」UFAI 及在 1970 年整合世界各地的「世界台灣獨立聯盟」UFAI 扮演非常重要的角色，歷任美國本部主席、副主席及組織部、財政部、訓練部負責人等重要職務，秉持他身為工程師實事求是、腳踏實地的人格特質，對於台灣獨立運動立場與推動一 路走來始終如一。其完整的資歷是台灣獨立運動在美國發展的極少數活見證之一。

經歷過這趟「自由長征」後，「全美台灣獨立聯盟」的組織快速成長茁壯，「FORMOSAgram」(台灣通訊) 的郵寄名單，從原來的四百份增加到四千份，有些人主動捐款，有些人參加為盟員，為日後的組織網之建立和募款，打下良好的基礎。

常時，我是組織部的秘書，主要做記錄工作，很少發表意見。在校區的一些同鄉事後回憶這段長征景況時表示：「張燦鍾不太會講話，對台灣的問題及國際情勢的瞭解，比我們當中某些人還少……他是學化工的，才取得博士學位不久…… 要談政治問題，自然是比不上有文法科底子的人。因此，就政治上的問題，張燦鍾當時是比不上他們。不過，他那種為獨立運動奔走的理想與熱誠，使在場的男學生統統無法推辭而加入聯盟，但是，『這個人』並不就此罷休，他竟然還要所有在場的太太也加入!」這些同鄉說：「就是這種鍥而不捨的精神在推動著革命運動。」



「八千哩路自由長征」書的封面 2006

摘自八千哩路自由長征 2006

北卡海報事件

作者 林文義

凌晨，我們去貼海報

那是一九八二年十月，北卡羅萊納大學的校園，依然在寧靜的眠夢中仍未甦醒。

黎明前最深的夜暗，校警的巡邏車閃著血紅色的燈影，在平蕪、寬廣的校園裡來回了幾次；校警帶著電棒，一臉警戒的審愼神色，還用強烈的小型探照燈搜索著校內每一棟築物的牆面——這些美國警察接到通知，有人要在校園裡遍貼抗議海報，試圖製造大學裡的不安。

那些無政府主義學生？極端的反戰份子？

郭倍宏滿頭大汗，拋下手裡的麥克筆之時，已是黎明時分；三十多位北卡同學，齊聚在一位當地的台灣同鄉家裡，連夜商議，並且決定在校園遍貼海報，抗議國民黨的校園特務。

初到北卡萊羅納攻讀土木工程碩士的郭倍宏，彼時雖然由於美麗島事件，對國民黨從消極到絕望；但也因爲他個性豪爽，樂於助人，仍然被選爲當地國民黨的三位小組長之一。

他想，既然當選了，何不也出來角逐中國同學會會長的位子，可以更直接的爲同學服務，這比起參予黨務更切合實際多了。

想法單純的郭倍宏，怎麼也不會想到，他早已被潛伏在北卡校園裡的特務暗地羅織罪狀；其中最主要的罪行是：郭喜歡與台籍的留學生聚會，喜歡「朴豆」(南部俚語，聊天之意)說台灣話，有「台獨」傾向……。

校園特務，那隻統治者佈建在北美各大學校園的黑手，多少年來，成爲留學生內心最爲怨恨、驚惶的惡靈；也是海外「黑名單」的始作俑者。更甚者猶如發生在明尼蘇達大學的葉島蕾案，葉島蕾由於堅拒某一校園特務的糾擾，而在返台探親之時，在桃園機場慘遭逮捕。

經過仔細考慮，我決定「成全」他們，既然他們先定我的罪，我索性就把他們所定的罪名表演給他們看。其實，被一個令人鄙視的集團記「過」，等於是在我們理想的家園裡記「功」。我非常樂意，爲這個理想去承受未來現實生活中所必須面對的任何負擔。

郭倍宏在角逐中國同學會會長過程，遭受到百般阻撓。特務們找不到他行爲上的證據，就把箭頭指向他的思想與內心。

面對這種無理的挑釁，一而再，再而三，起先我都把它當作是個人恩怨，所以忍氣吞聲。反而使他們得寸進尺。而且他們欺負的對象，不僅限於我個人，對其他台灣留學生也是如此。

就在校警安心的回去睡覺之後，兩百張寫著「國民黨特務滾出校園！」的英文海報在三十多位台灣留學生的群策群力下，順利的貼滿了北卡校園，成爲天明後，全校最受矚目的景觀。支持郭倍宏及他的朋友的，是「以台灣人爲榮」的信念，以及不可被輕侮的尊嚴。

這樣一次單純動機只是想消極的提醒學校的新生，小心防範特務的騷擾，並無其他的目的。

我來北卡第二天晚上，就受到「善意」的規勸，說最好與林國慶保持距離。三個月後，本地中國同學會會長改選之時，我再次接到同樣「善意」的忠告，一定要出席參加選舉，抵制某位同學，以免同學會「淪陷」等等。

林國慶亦是「海報事件」裏，與郭倍宏攜手同心的好戰友，也因爲此一事件，校園特務將這兩個理想、耿直的台灣留學生劃入「黑名單」之中，甚至有人揚言，要協調會取消他們的學生護照，藉以遣送他們回台灣，把你們送回去，你們就完了。

這些惡質的校園特務暗地裏撕毀大陸留學生組成的中國同學會的活動海報，試圖嫁禍給郭倍宏所屬的台灣同學會，也一再令北卡的留學生忍無可忍。

在海外，「台灣」兩字在國民黨的認知上等同於「台獨」。郭倍宏正式以「海報事件」與國民黨的校園特務全面決裂之後，連帶的，他與林國慶在台灣島內的家人，開始受到情治單位的頻繁拜訪，親國民黨的「愛盟」學生亦發起簽名來打擊台灣同學會。郭倍宏知道，未來他面對的歸鄉之路，勢必愈來愈遙遠了。

「北卡海報事件」亦形成了校園特務與郭倍宏、林國慶之間的法律訴訟，最後，法官裁定兩位台灣學生勝訴，而習於說謊的海內外國民黨報紙卻朦著眼睛，硬指他們敗訴。號稱北美最大的某華文報紙還以社論否認沒有校園特務存在。

這更加深郭倍宏對國民黨的徹底叛離。

黑暗的校園特務

「北卡海報事件」所引發的餘波，亦在島內盪漾非常。

當時的立法委員，田徑女傑紀政女士在國會裏對行政院長孫運璿，直言質問有關海外「校園特務」的問題，掀開了此一醜聞，引發媒體及學術界的強烈討論，尤其是後者，更是義憤塡膺；多少在中央研究院或大專院校就職，海外留學歸來的菁英份子都曾深受其害，郭倍宏只是勇敢的面對校園特務，並且毫不妥協的予以抗爭的一個先例罷了。

對特務，我的確感到很深惡痛絕。在台大二年級時，我接了南一中校友會的職務，我們常利用假期回台南，到一些國中去做服務工作。對於台大而言，南一中校友會算是比較敏感的一個社團，我不知道學校何以會有這種想法？不久，調查局的人就找上我，他們表明，想知道「這是怎麼一回事？」調查局認爲我在台大很活躍，又是忠貞的國民黨員，與大學新聞、台大青年、大學論壇的編輯同學又很熟，應該可以輕易的進入他們的圈子。

調查局的人對我說，這些刊物的編輯同學都很優秀，但他們似乎都常和校外的人士往來，尤其是那些從事民主運動的人，可見他們年輕熱情，卻「認識不清」；政府要來幫助這些同學，以免影響到他們的前途。

我沒有答應他們，我覺得這是一件不愉快的經驗，我自己也開始警覺，沒想到大學裡竟然也充滿了詭譎與陰險……我已不再像初入台大時那麼天眞且不設防了。至今，我感到安慰的是，我沒有當「線民」，也沒有害過人。

郭倍宏不想當線民，也沒有害過人，問題是歷經了海報事件之後，背後那隻巨大的、看不見的黑手再也不會放過這個「背叛黨國」的台灣子弟，他自己深知這是必然的後果。

而島內的情治人員，也不斷的到他位於高雄的家居拜訪；微笑、有禮，卻帶著些微威嚇的語氣 告訴郭倍宏的父母，他們的孩子在海外勾結台獨份子，反對政府……。

郭倍宏的父母一則憂心，二則卻堅持的認爲，這個一向乖巧、聽話，很會讀書的孩子不可能會做出傷害自己及家人的事。隔離著萬里之遙的太平洋，孩子是否平安呢？

郭倍宏的哥哥彼時正在左營海軍醫院工作，他出身於國防醫學院，是個標準、樸實的醫官。以他所受嚴格的軍校教育及其意識形態而言，他感到震驚……畢竟，「台獨」、「反政府」這兩個名詞，對他是多麼遙不可及的事。

號稱島內第一大報的某民營媒體，強橫的、充滿輿論審判的直指郭倍宏、林國慶等人爲「職業學生」，並且配合其在海外的姐妹報紙，以島內外夾殺的方式，試圖把這個無法忍受校園特務迫害，起而勇敢抗爭的台灣子弟予以全面的誣蔑、醜化。

島內的媒體似乎十分沈默，可能是這一則新聞的來源，十分陌生，或者是受到某種「關照」，而任由某大民營報紙恣意的渲染不休。

只有在北美大陸上，由許信良創辦的「美麗島周報」及羅福全主舵的「台灣公論報」，以另一種角度聲援完全被消音的郭倍宏他們。

這兩個分別在北美東西兩岸，充滿著濃烈台灣人自主色彩的報紙，在北美大陸台灣人的圈子裡發行量並不很大，但值得重視的是，他們的基本訂戶皆是台裔美人中的高知識份子，包括大學教授、醫師、工程師、律師等等。

經由這兩個台灣人報紙的聲援，「北卡海報事件」所引發的校園特務問題，在北美大陸引起極大的討論，美國政府開始正視此一問題。再加上任教於美倫大學的台裔美籍教授陳文成博士在返台探親時，竟然陳屍於台大校園的惡耗震驚了海外台灣人社區，校園特務終於受到美國政府的調查與制約，不再如原先那般的肆無忌憚、橫行霸道。他們依然存在，猶如狡猾、陰險的鼠類，縮回黑暗、潮濕的洞穴深處，他們仍會探頭，無時不刻……。

我與郭倍宏通過墨西哥與美國邊界，走過海關之時，我拿綠皮、印著國民黨徽的台灣護照，他則拿出美國政府發給他的「白皮書」，意味著：他是個沒有「國籍」的人，因爲，台灣政府不給他回台加簽，他有家鄉，卻不能自由的歸返。



北卡州大校區海報事件經緯的封面

摘自 菅芒離土 郭倍宏傳奇 / 林文義 09/1991

《台灣之音》的回顧

作者 張富雄

1977 年初，新上任的美國紐約台灣同鄉會會長林俊提先生召開幹部會議，會中我提議同鄉會利用電話答錄機成立「台灣之音」，做為同鄉會發佈消息的管道。我所以做此提議，是因當日在美國隨時都能打一通電話去問當天的天氣。我自己每天早晨都如此使用非常方便。結果會中決議此事交由我來辦理。不久，林俊提會長就親自把他新購買的電話答錄機及相關錄音帶等設備送到我家。當時我和妻子宜宜住在皇后區 Woodside 郡所租的公寓。我在華爾街的 E.F. Hutton 公司上班，宜宜在家照顧二歲大的女兒。

「台灣之音」4 月 1 日開始試播，5 月 1 日正式開播，電話號碼是(212)726-3023。廣播的消息內容由我先寫在電腦卡片上(keypunch card)，經宜宜修改後錄音製作。第一部答錄機只能製做 3 分鐘節目。很快我就覺得 3 分鐘時間太短，很受限制，難以發揮。後來林俊提會長就繼續尋找更適用的機器，最後找到一台時間可長可短的電話答錄機，節目製作甚至可以包括一些採訪錄音。我還記得第一次採訪的是小提琴演奏會，對象是王家的女兒 Linda 和 Grace，兩個非常可愛出色的小提琴手。地點在紐約皇后區的植物園。

「台灣之音」剛開播時，每週更換節目一次。1977 年 8 月 16 日台灣基督長老教會發表「人權宣言」，呼籲國民黨政府使台灣成為一個「新而獨立」的國家。這份宣言在台灣立刻被政府壓制並嚴禁外洩。很巧這時我三姐張惠真全家正要移民美國洛杉磯。鄭兒玉牧師藉此機會馬上到他們家拜訪，並拜託我三姐到美國一下機立刻以快遞將一個信封袋寄來紐約給我。鄭牧師只告訴她說，這是對富雄很重要的東西。我那十分單純貌美的三姐，既不知情也不疑有他，就完全照辦。這件事一直到二十年後我才告訴她說，當時她所寄的就是這份「人權宣言」。我在紐約收到文件後，除了在「台灣之音」一再播送之外，並於一個月後邀集了 68 個同鄉會、教會及美國教派神職人員，聯名在紐約時報 (New York Times) 購買一九七七年九月二十一日第 A14 版面的廣告 (1977/9/21 pageA14)。英文廣告標題是「Listen!! Outcry Within Taiwan: “A New and Independent Country”」中文標題是「台灣人民要獨立」。許登龍醫師擬定標題，廣告上的中文毛筆字由許瑞峰先生書寫。這份廣告當時花了美金一萬元左右，純粹靠樂捐奉獻而得。

1977 年 11 月 19 日台灣發生中壢事件，從此「台灣之音」報導有關台灣政情的消息大量增加。1978 年黨外助選團成立、中美建交，一 1979 年陳婉真絕食抗議、美麗島雜誌出版，一直到高雄事件、林義雄家滅門慘案、高雄事件大審等等，連串的政治事件讓我們毫無喘息的時間。在緊急情況下，曾經同一日更換節目 5 次之多。當年經常在半夜三更被台灣的長途電話叫醒。得到消息即刻開始製作節目到早晨 5 點，而 7 點就要出門上班。現在回想起來都有點不相信自己當日是怎樣熬過來的。有時我和宜宜忙著接聽錄製重要事件，因怕噪音就趕緊把門關上，兩個小女兒就在門外哭，以致連哭聲都錄了進去。

台灣緊急新事件頻頻發生，許多鄉親等不及要獲取最新消息，日夜不分地大量來電收聽，連台灣島內都有人打到美國來收聽台灣消息。「台灣之音」至今仍讓人津津樂道的是「高雄事件」大遊行當天，當美台兩方正在緊張通話之際，高雄那邊的張美貞小姐(張俊宏的妹妹)突然高叫「哎呀！警方放催淚彈了！」，隨即傳來炮彈爆炸的聲音「碰碰！」非常清脆響亮，美國所有聽眾都有身歷其境的感覺，甚至多年還不能忘懷。

最初始「台灣之音」的費用完全由紐約台灣同鄉會支付。1978 年以後因為由台灣打來「對方付費」的電話費節節升高，同鄉會不堪負荷高昂的支出，遂建議「台灣之音」開始對外鼓勵聽眾樂捐。自然而然地，「台灣之音」的運作也就逐漸獨立於台灣同鄉會之外了。不過繼林俊提的次任會長蔡明峰先生時期的台灣同鄉會還是鼎力支持了 5 百元。清楚記得第一次收到美金一千元的支票，是由署名「廖國仲」的鄉親寄來的。當時我們並不認識他。這位年前去世並被紐約同鄉尊稱為「善事一牛車，講話無半聲」的廖先生，早年知道「台灣之音」欠缺經費即默默地大力贊助。還有許多聽眾和他一樣，暗中以大小不一的捐款支持了「台灣之音」長達 5 年之久的運作。另一位在「台灣之音」開辦初期樂捐 1 千元美金的是洛杉磯的許丕龍先生。許先生的大哥許登龍醫師是我大女兒(現已改名 Sister Mary Gloria 的修女)幼兒洗禮時的教父(God Father)。萬事起頭難，早期大力支持者特別難忘。

為了鼓勵鄉親樂捐來支持龐大的電話支出，畫家陳錦芳先生以低價提供他的限量版畫「望鄉」並捐出他以前錄製的「台灣史詩」錄音帶數十卷，許登龍醫師的另一個弟弟許左龍醫師亦提供 50 本《大家唱》小歌本當禮物。當日從全球各地如雪片飛來的信件，更帶給我們數不盡的溫暖和鼓勵。一位無名氏寄來一幅絲絹手繪的(荷花)花鳥圖。雖然是件輕輕的小禮物，其「愛心」讓我們很「窩心」，宜宜並為它鑲上了畫框。雖然歷經四分之一世紀，家中擺設也換過多次，這幅絹畫始終沒有被更動過。宜宜認為那是「台灣之音」留下的唯一紀念，它對我們具有特殊的感情與意義。

1978 年 7 月，我們從 Woodside 郡搬到牙買加莊園(Jamaica Estates)，「台灣之音」也跟著搬家。除了台語播音，我們增設一台華語廣播，偶而也以客家語播送。電話號碼也改為 212-523-7855(台語)及 212-523-5672(華語)。宜宜一直是主要播音員，我本人和另幾位同鄉偶而也參與播送。林俊提同鄉會長在卸任後仍不斷地在

「台灣之音」的錄音設備上提供必要的幫助。為因應不斷增多的收聽需求，電話答錄機也不斷更新。最後所用的二部答錄機是一種同時可供 10 個人收聽，可以接上 10 條電話線的先進新型耐用機器。然而因經費的緣故我們只能增加到 7 線，五線台語，2 線華語或客語。機器大小尺寸並不大，只和現在一般手提電腦差不多，但比較厚些。我們還在答錄機裝上計數器，可以統計打進來收聽的次數。因為「台灣之音」分台多達 3、40 個，我們另外為他們買了一部答錄機，設了一支「內線」(212)523-7856，專供他們轉錄之用。總之，從開播第一天以來，「台灣之音」所使用的機器都是美國相當高級先進堅固又耐用的一流設備。

同樣住在牙買加莊園的鄰居長輩張超英夫婦，是我大姐夫和大姐的好友。在我和宜宜初到紐約時，受到他夫婦不少照顧。承蒙張先生的好意，他曾把一部老舊過時的大型錄音機和一卷錄有台灣民謠的老式錄音帶給我。我們利用它來做一些儲存記錄之用。這就是本書中所提到的三卷盤帶。

由於「台灣之音」的迅速報導、忠誠服務和消息的正確可靠性，獲致極高的收聽率與肯定。高雄事件後，海外一些台灣團體共同組織了一個「台灣建國聯合陣線」。接著又發生紐約北美事務協調會(台灣在美國的代表機構) 的爆炸案、全美各地國民黨辦事處受攻擊案，以及 1980 年 2 月 28 日的林家滅門慘案。按過去慣例，「台灣之音」照樣作出迅即的報導。但在這些事件連續發生後，我們開始發現一些可疑的奇怪不明人士(華人)，常在自家屋外來回走動。宜宜說她去牙買加郵政總局開「台灣之音」信箱時，也開始看到穿黑衣平頭華裔年輕男子在郵局門邊暗中把守窺伺。一些同鄉好友擔心我們的生命安全，有人建議我去申請一把自衛手槍，也有人建議我們暫時去巴西避一避風頭，因為宜宜的哥哥鄭士文住在巴西。結果我們並沒有照他們的建議去做。我只做了一件事，就是將「台灣之音」的播音答錄機從我家閣樓搬到另一個叫 Forest Hills 郡的一家電話接線服務公司。熱線電話號碼只好再改為(212)261-5111(台語)，及(212)261-5551(華語)。我們只向這家公司租一小小面積的空間來擺放「台灣之音」的兩部答錄機。此後在家裡製作好節目，次日早上我上班途中就先去電話服務公司換帶子。由於這電話服務公司是 24 小時全天候服務，任何時間我們都得以進去。我們這樣做的主要原因是惟恐國民黨特務偷偷來我家牆邊剪斷「台灣之音」的電話線。那顯然是件輕而易舉的事。

1979 年 8 月 7 日，台灣數十年來的第一份地下刊物《潮流》創辦人兼執筆人陳婉真小姐，正在我家做客。她突然接獲消息謂她「潮流」的兩個工作伙伴陳博文和楊裕榮被國民黨逮捕。她即刻決定要絕食抗議，並擬定抗議書，在 8 月 9 日到北美事務協調會紐約辦事處絕食抗議。從 8 月 9 日下午開始，陳婉真就坐在辦事處大樓樓下門口，夜間睡在睡袋中。除了上廁所外，24 小時在協調會大樓下絕食抗議。宜宜一連 12 天沒有回家，隨時把消息傳給我。她和一些支持者就近住在旁邊一家旅館，24 小時輪流照顧陳婉真。當時我把「台灣之音」的廣播和陳婉真的聲明全文轉錄給施明德先生。施明德說要把錄音帶分送島內各處。當時我把一歲半和四歲半的女兒音音和敏敏託給鄰居好友歐昭松太太歐翠蝶女士。由於一連 12 天的絕食抗議，我隨時更換「台灣之音」的內容，遂吸引了很多人從遠近數州各地前來向陳婉真致敬和加油，一直到 8 月 21 日陳婉真體力不支倒地送醫為止。

「高雄事件」前，各地成立的「台灣之音」已達 29 台。有些地區嘗試自製節目，他們也可以打電話到「內線」去轉錄紐約「台灣之音」的消息再轉播出去。八〇年代初期，長途電話費非常昂貴，分台不但可以減輕各區聽眾的電話費，也可減少紐約「台灣之音」電話佔線打不進來的困難。歐洲地區在法國和德國各有一處「台灣之音」分台。因為國際電話費用太高，我們每兩星期寄一次錄音帶過去。

1981 年 12 月，我的岳父楊天和醫師，在日本四國的沖島擔任島上唯一的醫生將近十年之際，突然得胰臟癌入院神戶醫學醫院。宜宜即刻趕到神戶去照顧父親三個月直到他去世。這期間我一個人晚上製作「台灣之音」節目，白天去換錄音帶，然後去上班。家裡雖有一親戚來幫忙照顧 4 歲和 7 歲的女兒，「台灣之音」的工作仍然沒有間斷。一直到 1982 年 2 月，「台灣之音」的機器壞了，我本人也差不多累壞了，遂拜託風評甚佳的舊金山灣區「台灣之音」主持人黃介山先生接手，並向外宣佈即日起改由舊金山灣區接替製作。

紐約「台灣之音」停播幾個月後，我們收到紐約電話公司寄來的一封信，告訴我們在過去 33 個月我家的電話被法院申請「竊聽我家自用電話」。第一次申請 3 個月，後來延續 10 次，每次 3 個月，共竊聽了 33 個月。紐約電話公司通知我從當日以後不再竊聽了。

高雄事件後的 1980 年初夏，我在家中的信箱裡發現一張美國聯邦調查局幹員的名片，要我打電話給他。他要我去 F.B.I.在曼哈頓的紐約總部和他見面。我去約談了半個多鐘頭，他主要想知道「台灣之音」的幕後組織及經費來源。我把實際情形告訴他，「Voice of Taiwan 台灣之音」不屬任何組織，其負責人是我和宜宜(Morgan & Eileen Chang)，經費完全靠聽眾自由樂捐。

台灣建國獨立聯盟盟史中提到 1978 年 12 月 15 日台美斷交及張富雄，張楊宜宜夫婦等人設立「台灣之音」。「台灣之音」設立日期的部分與事實不符。事實上台美斷交時，紐約「台灣之音」早已播送了一年又 8 個月，每次播出都有數百聽眾收聽。正確一點說，在台美斷交後，台獨聯盟曾發動紐約地區盟員向紐約「台灣之音」捐款，而且都以台獨聯盟盟員個人名義捐助。或許聽到「台灣之音」熱線經費困難，他們也前來義助一臂之力。我們一樣的感謝。不過獨立聯盟盟史中「台灣之音」設立的日期的確需要更正。

1979 年後我們曾積極尋求以企業化的方式聘請專職人員來發展「台灣之音」，可惜沒有成功。1980 年後，美麗島週報、亞洲商報、台灣公論報等報章雜誌陸續發行，要獲得台灣的消息已經不再像七〇年代那麼困難。紐約「台灣之音」的階段性任務遂在 1982 年初結束。

「台灣之音」從開始到結束，快五年的時間裡，受到太多鄉親的關心愛顧鼓勵及幫助，要是一一列出，恐怕再 20 頁也不夠我寫。依稀還記得母親節，「台灣之音」會朗頌一首康國維先生生前寫的台語詩〈著感謝母親〉。我們也念過好友林心智先生以「林大白」名義發表的兒童詩及吉他演奏；鄭兒玉牧師以「許出名」「林豆花」「黃苧蕉」等等化名發表的詩等等。在雷根當選美國總統後，許多人對股票市場寄予期待，賴文雄同鄉曾提供每週一的股市行情分析。高雄事件後在香港的一些歷史學者以「高雄事件」專輯編委會名義出版一本《高雄事件專輯》，好友李弘祺教授參與編輯。我們預約了一批《高雄事件專輯》用以贈送為「台灣之音」樂捐的聽眾，也算做在經費上贊助了學者們的出版。

好友亦紐約哥倫比亞大學同學吳成三先生留美後與妻子一起回台，並在台北市新生南路巷內開了一家「台灣 e 店」多年。由於他過去一再肯定「台灣之音」的階段性貢獻，促使我在 1995 到 1998 年間，乘回台之際，陸續帶回所有的錄音帶原帶交給他全權處理。畢竟「台灣之音」是屬於台灣也要歸回台灣的。非常感謝吳成三夫婦的用心與協助，也承蒙台灣國史館館長亦吳三連台灣史料基金會董事張炎憲先生，正式安排吳三連台灣史料基金會來整理「台灣之音」錄音帶，並決定在 12 月 10 日「高雄事件」紀念日亦國際人權日出書。我也藉此機會把一些尚未忘記的往事寫下來。至於其他的，就把歷史留給歷史學家吧！(Leave history to the historians!)（資料提供：「吳三連台灣史料基金會」；原文刊載於〈見證關鍵時刻・高雄事件「台灣之音」錄音紀錄選輯/2006/12〉一書



「台灣之音」於此公寓三樓進行首次播放 Woodside NY 04/1977



「台灣之音」於紐約台灣同鄉會會訊的首次宣傳 06/1977

源自 張富雄

紀念 228 在紐約

作者李正三

大紐約區的台灣人社團在 70 年代就陸陸續續舉辦過 228 紀念會活動，以後就繼續傳承下來。一般都是由同鄉會策劃，邀請台灣公共事務會、台灣會館、各地台灣人教會、婦女會、老人中心、醫師協會、教授協會、台獨聯盟紐約支部等等一起協辦，然後發動熱心的鄉親們踴躍出席參加。紀念會形式都以演講會、音樂會、燭光晚會、祈禱、默念、詩歌朗誦等，而最後以發表大會聲明做結束居多，紀念會日期都訂在接近 2 月 28 日的星期六、以便親參加。有很多次紀念會都由廖宏亮先生主持，因為他台風穩健，經驗老到。每次紀念會都辦得隆重肅穆，很能彰顯紀念 228 的意義。筆者因為親自嚐過 228 的苦頭，對 228 紀念會總是特別關心。茲把記憶所及，自己出席參加過的紐約 228 紀念會的演講主題簡列如下，謹供鄉親們參考及回味，其中難免疏漏錯誤，容後修正：

1998戴主誠任同鄉會會長 228 受難者阮朝日的愛女阮美姝女士自台灣來講述：「瞭解 228 史實，重建台灣人的心靈」。盧主義來自賓州：「228 的遠因、近因、及對台灣人的教訓」。陳以德來自俄亥俄州：「台獨運動與中國的關係」。林榮勳的未亡人童靜梓也親臨會場，會後一起接受林一方的錄影訪問。這是費城三傑隱遁 30 年後第一次在會館喜相逢。陳柏壽牧師及同鄉會理事王康厚、李正三均大力促成這盛大的紀念會。

1999 李正三任會長 來自新州的吳正道講述：「台灣發展史，兼談台灣錢淹腳目」。並帶來他多年廣泛搜集的台灣歷史圖片在會場展覽，彌足珍貴。

2000 李正三任會長 228 受難者張七郎的孫子張文滿來自德拉瓦州：「國大代表張七郎父子三人生平及 228 屈死記」。張家有段極為辛酸及令人垂淚的故事，2004 年我曾趁回台助選之便，親臨花蓮鳳林張氏墓園憑吊。

2001黃靜枝任會長舉辦 228 紀念音樂會，邀請鋼琴家許鴻玉、多位來自茱莉亞音樂學院年青音樂家及台灣會館的合唱團參與演出。

2002黃靜枝任會長舉辦 228 紀念音樂會，李正三從「吳鴻麒個案談起」，回顧一段 228 的歷史。另有多位來自茱莉亞音樂學院年青音樂家及台灣會館的合唱團參與演出。

2003 許伯丞任會長舉辦 228 紀念音樂會，由青年自行選曲演唱來紀念台灣歷史上這個深具意義的日子。

2004許伯丞任會長在 Flushing Meadow Park 的大地球儀前 700 多位鄉親以「牽手護台灣」的活動高喊「反飛彈要和平」等口號嚴抗議中國的反分裂法。4 卖半以後回會館看影片及聽沈秀華演講「查某人的二二八」。

2005 林秀合任會長舉辦音樂暨燭光晚會，鄉親在北方大道聚會，手持燭光，高喊「天佑台灣、天佑 228」，再走進會館。會中 228 受難者郭琇琮的兒子郭泰然：「簡介 228 事件」。228 受難者林茂生博士的女兒林詠梅：「228 事件對台灣前途的影響」。當晚亦控訴中國行將擬訂的「反分裂國家法」。

2006林秀合任會長舉辦 228 音樂紀念會，有多位音樂家及合唱團參與演出。洪哲勝在會中朗誦柯旗化的「母親的悲願」。

2007 方秀蓉任會長邱瑞惠擔任婦女會長，為避開在費城舉辦的 60 週年擴大慶祝紀念會「為台灣而跑」活動，婦女會提早於 2/10 在會館舉辦 228 紀念音樂會，鋼琴演奏家許鴻玉年輕音樂家陳維英、陳維恩、陳秋媛、李智惠的演奏歌唱，廖宏亮朗誦詩人林央敏的詩篇「聽著二二八」。李正三以印度的種姓制度寓台灣人未覺醒。

2008 方秀蓉任會長李正三呼籲「紀念 228,不選馬英九」。政論家曹長青：「228 事件與台灣前途」。鄭明珠烹煮「魷魚粥」分享與會鄉親。

2009 林雅玲任會長王華東博士：「台灣的民俗與民族風格」。郭正昭教授：「台灣在民主轉型過中面臨的尷尬和選擇」。與會貴賓：「許昭榮生平、自焚、戰爭與和平紀念公園」。朱立熙教授：「南韓轉型正義的借鏡」，並放映「華麗的假期」影片。

2010 林雅玲任會長 228 受害者家屬林雅卿陳述：「228 感言及走出陰影」。另有卡神楊蕙如及眾議員吳振偉親臨會場並發表簡短談話。

2011林尚勝任會長李正三：「228 受難家屬在美國的近況」。熱比婭分享：「維吾爾族與中共抗爭經驗」，是供台灣人走向主權獨立的借鑑。

2012林尚勝任會長林詠梅：「一個受難家屬的心聲」。史學家郭正昭教授：「轉型正義及民主轉型」。

2013 年輕的會長許華洲，樂意在 3/2/13，舉辦 66 周年 228 紀念會，並且邀請到了白色恐怖受難者韓若春(1959 被捕、1963 槍決)的獨生女成慶齡(1958 出生、師大音樂系畢業)鋼琴演奏家專程自維也納前來演奏，成小姐背景特殊，琴藝精湛，極富盛名，很具吸引力。為擴大參與層面，紀念會第一次移師到台灣會館對面的法拉盛市政廳(Town Hall)舉行，這是個新的嘗試。因為場地昂貴及其他負擔，酌收入場費$20，別忘了，紀念 228，又是高水準的音樂饗宴。台灣人歷經苦難，而終能浴火重生，我們可以從成慶齡的身世，看到台灣人自己的影子。在 Town Hall 紀念 228，是多年來紐約台灣人社區的一樁大事。

2014 許華洲任會長 邀請 228 受難者王育霖檢察官的兒子王克雄博士自聖地亞哥來講述《在 228 受難的司法菁英》，隔日又到紐澤西的佳壇教會再演講一場，王博士以 power point 引述許多原始資料，極具可信度及説服力，是一次很成功的演講。
2015 張君麟任會長 舉辦《回首 1947，聆聽二二八》--二二八紀念音樂會，最先為蕭泰然教授默哀 30 秒，貴賓致詞後有合唱、四重奏、中提琴、鋼琴獨奏。蕭佩芬演講《亞細亞的孤兒--為藝術而生，為政治而死》；劉佩芸主講《二二八的過去、現在與未來》。
希望大紐約區的台美鄉親們踴躍支持 228 紀念活動，使這個紀念 228 的傳統能永遠地留傳下去。



大紐約臺灣同鄉會在臺灣會館舉辦紀念二二八 70 週年音樂會 New York City 02/2017
源自 李正三

一家人做伙來打拼 追求台灣建國的感人故事

作者 張炎憲

這本口述歷史記錄著一家人追尋台灣建國的故事。張家姊妹受到大姊夫楊宗昌、大姊張肅的影響，大家有志一同加入海外台灣人獨立聯盟，推動台灣人覺醒與自救的運動。

這一家人從年輕時代投入，至今熱情未減，仍然在台灣建國運動路上打拼。他們的故事就是一部台灣人追求獨立建國的縮影。

一、張家的背景

張家住在嘉義東石型厝寮。父親張清祺，畢業於台南高等工業學校（成功大學前身）。戰後，負責接收嘉義工學校，當上校長。後加入國民黨，擔任過嘉義縣建設局局長，曾一度著手競選嘉義縣長， 但因國民黨提名林金生而棄選。後調至中興新村台灣省政府建設廳第六科科長等職。因此，張家姊妹兄弟八人，前五位都在嘉義讀國小，後三位則在中興新村國小就讀。

張肅的七叔張守仁，因洪養案，於 1952 年 5 月被國民黨情治單位逮捕，1953 年 1 月被槍決。槍決之後，家人才被通知，阿嬤拜託女婿到台北認屍領回。七叔慘死的陰影籠罩全家。爸媽都說他是「歹囝仔」， 要子女們不可學樣。等到他們到美國之後，才瞭解七叔是因接近社會主義而被捕槍決，是白色恐怖年代的政治案件。雖然家庭有政治受難者，但因爸爸是在公家機關服務，又是國民黨員，所以並沒有受到國民黨的干擬。父母又相當注重教育，所以一家大小都平順地完成高等教育。

二、楊宗昌與張肅

一九五〇、六〇年代是留學風潮的年代。張家子女也不例外，一個接一個出國，打開人生另一個旅途。

張家老大張肅，1938 年出生，東海大學經濟系畢業後，留在東海擔任助教，並兼任劉榮超教授（嘉義，劉傳來的兒子）的助理。同時認識系內 Fulbright 交換教授 Dr. Desmond W.Bittinger。 受到 Dr Bittinger 的鼓勵，赴美留學，進入堪薩斯州立大學（Kansas SUUe University)統計研究所。1963 年 12 月抵達美國不久，學校註冊、身體檢查和移民局登記等等事情接踵而來， 對初次出國的年輕女子而言，美語說得還不算流利、事情有時又摸不著邊，當束手無策之際，幸好有一位早她一年來美的楊宗昌拔刀相助，心情才逐漸安定下來。因常相左右，迸出了火花， 兩人戀情極速發展，不到一年時間，在 1964 年 10 月 31 日結婚。

這段美好的姻緣，起初老爸並不同意，認為女兒出國是為了讀書，怎可學業未成就倉促結婚。父親嫁女兒的心情，古今同樣，都想找個好女婿，為自己的寶貝女兒找最好的歸宿。張家爸爸也不例外， 直到張肅頭一個女兒出生之後，才不再堅持而諒解了。

張肅與楊宗昌的美滿婚姻，不只是楊張兩人的事，更關係到日後台獨運動的發展。兩人的結合，構成堅強的伙伴，影響家族成員的動向，有十位參加聯盟，並成為台獨運動的核心人物。

楊宗昌，1936 年出生於台中南屯。楊家是大地主，有錢人家。爸爸畢業於總督府醫學校，在台中行醫。宗昌的母親生七個孩子，他排行老四，是最大的男孩，從小就受到父母的愛護，希望他能出人頭地。

宗昌從台中一中畢業後，進入台北工專土木工程科。服完兵役之後，在公共工程局工作。1962 年到美國留學，進入堪薩斯州立大學。1964 年 6 月經王人紀介紹加入台灣獨立聯盟 （United Formosans for Independence，簡稱 UFI)，10 月與張肅結婚。在大學，認識許多志同道合的台灣人，後來都加入台灣獨立聯盟。1965 年，受張郁彬之託，英譯彭明敏、 謝聰敏、魏廷朝等所寫的〈台灣人民自救宣言〉，並於台灣留學生與美國友人之間傳閱，影響海外台灣人運動極大。

1967 年，王人紀出任全美台灣獨立聯盟（UFAI)主席，宗昌擔任中央委員，至 1996 年，前後共 29 年。2004 年再出任中央委員。在這期間，盟員大會大多由他負責開會地點的選定和會議議程的規劃。 1970 年 4 月 24 日，黃文雄刺蔣事件發生，聯盟內部對處理黃、鄭與聯盟關係產生意見紛歧，甚至造成聯盟分裂，有人脫盟的現象。 1973 年張燦鑾第一次當選聯盟美國本部主席，楊宗昌為副主席, 為了整頓內部成員的凝聚力，聯盟決定辦理盟員重新登記。宗昌呼籲舊同志歸隊，積極吸收新盟員，並有計畫組訓盟員，增強對國民黨的作戰能力；每月發行盟員通訊，促進盟員之間的交流；強化紀律， 使聯盟組織更加嚴密，經營更加企業化。

1989 年宗昌接任《台灣公論報》發行人，負責募款工作，使得公論報的經營日漸上軌道，轉虧為盈。1990 年，郭倍宏續任美國本部主席，宗昌出任副主席。1991 年 1 月 9 日，郭倍宏決定回台， 宗昌乃代理美國本部主席。同年 12 月，聯盟總部遷回台灣，宗昌連任主席至 1994 住美國本部的運作。2004 年起，他開始著手撰寫盟史的工作。

宗昌為了推翻中華民國體制，建立台灣成為獨立自主的國家，加入台獨聯盟，奉獻一生心力，他認為這是很值得的件事情，是他人生的轉捩點。他以此為榮，從不怨悔。

他除了為台灣獨立建國打拼之外，事業上也很有成就。研究所畢業之後，他從事造橋的工程設計工作，建造過很多美國橋樑，曾被公司派往沙烏地阿拉伯協助 建造高速公路，並擅長演講術，深入美國社會。1992 年，他自行創業，開設結構工程設計公司，因有數十年經驗的累積，業務發展相當順利。

三、陳希寬與張郁彬

張郁彬是張家的三女兒，考進東吳大學中文系，後轉入外文系。1965 年 1 月到美國進入堪薩斯州立大學，攻讀現代語言學。因受到大姊張肅和姊夫楊宗昌的影響，逐漸萌生台灣意識。

陳希寬的父親陳逸松（1907-2000)，東京帝大法學部政治科畢業，取得辯護士資格，1933 年返台，開設法律事務所，常與台灣文化人士交往，是一位頗富盛名的文化人兼律師。陳希寬從小耳濡目染， 受到父親的影響，對海外台獨人士史明、廖文毅的言論早有所聞。他台獨意識與台灣歷史的啟蒙都來自於父親。

建國中學畢業後，他考入台灣大學化工系。1964 年 9 月赴美留學，進入堪薩斯州立大學。選擇堪大是因大哥志青與二哥景仁都曾在堪薩斯州立大學就讀，志青的指導教授是范良政教授， 所以就推薦希寬到堪薩斯州立大學，並接受范教授的指導。楊宗昌是陳景仁在工專學生時代的朋友，曾來過陳家，受二哥之託，照顧希寬。1965 年 9 月，希寬繼張肅之後，擔任堪薩斯州立大學台灣同學會會長。 因這些關係，陳希寬與張郁彬認識之後，感情快速發展，而於 1966 年 12 月結婚。

1964 年至 1965 年之間，堪大學生莊秋雄、蔡一、王能祥、黃石定、呂天明、方菊雄、陳希寬等人常在一起討論台灣問題，成立 Kansas Suite Group，每月聚會一次，並與日本、 美國等地區的台灣人團體保持連繫。在 1966 年至 1968 年，堪大校園發生台灣統獨論戰，陳希寬等人都投入這項論爭，並連續三年在堪大學生報（Kansas state Collegian)上刊登二二八大屠殺的廣告， 引起國民黨學生和中國學生會的反擊。你來我往，一時轟動校園，並引起美國台灣人團體的支援。

1966 年 6 月，王能祥代表堪大學生，到费城參加台灣獨立聯盟的會議，這次會議決議成立全美台灣:獨立聯盟(United Formosans In America for Independence，的 MUFAI)。 王能祥帶回這項決議後，陳希寬等人集體宣誓加入，成為聯盟的重要推手。因此堪大有「台獨的西點軍校」之稱，是培養台獨鬥士的搖籃。

1967 年 6 月，全美台灣人數雖然不多，但因散居各地，聯絡不易。為了宣傳台獨理念，溝通感情，台灣獨立聯盟成立「通訊錄籌備會」，由陳希寬與蔡一負責收集台灣人資料，張郁彬與陳希寬負責打字、 抄寫漢字。經數月努力，12 月底終告完成《全美台灣人名錄》，是第一本台灣同鄉通訊錄，收錄 3,095 名，其中約 70%是學生，3%在大學任教職，近 13%在校園外就業。留學生佔絕對多數，表示正值留學熱潮， 留學生雖然生活拮据，但年輕人特有的理想熱情，正在發酵，眶集能量，展開對國民黨的批判與台灣獨立的追求。

1967 年全美台灣獨立聯盟決定翻譯葛超智（George H. Kerr)《被出賣的台灣（Formosa Betrayed)》，由陳榮成總負責，希寬與郁彬翻譯第 12 章「1947 年二二八事變」（The February Incident，1947)，並以女兒「陳南穎」的名字發表。漢文譯本在 1973 年正式出版。

希寬在堪大獲得化工博士之後，1969 年 2 月進入私立賓州大學（University of Pennsylvania)擔任助理教授，在研究所開課。到費城之後，希寬擔任聯盟費城支部的負責人，秉持堪大的精神， 從事收集台灣人名冊，寄發台獨刊物，聯絡同鄉感情等工作。1970 年，424 刺蔣事件發生，聯盟內部對處置黃、鄭的作法有所爭議，而發生裂痕，但希寬自始至終支持聯盟的決定，在聯盟中的地位也曰形重耍。 1971 年蔡同榮辭去世界台灣獨立聯盟（World United Formosans for Independence，簡稱 WUFI)主席，第三屆盟員大會選出鄭紹良為美國本部主席，陳希寬、洪哲勝為副主席。

彭明敏抵達美國後，海外台灣人士氣高昂，乃決定在聯合國大會召開之前，1971 年 9 月 18 日在紐約舉行民眾大會，由彭明敏主持的台灣研究社（Formosan Studies)主辦，台獨聯盟為幕後推動者。 台灣人受到鼓舞，紛紛在美國各地成立台灣同鄉會。

聯盟在 1971 年 10 月 18 日聯合國開會當天，十幾位盟員走到聯合國大門口，用鎖鍊把自己銬鎖在鐵欄上，然後由領隊大喊：「台灣是台灣人的（Taiwan for Taiwanese)， 台灣人民自決（Self-Dctcrmination for Taiwan)」。這次示威活動引起媒體記者的注意，隔天上了報紙的頭條新聞。

在私立實州大學任職三年之後，經王博文的介紹，1972 年希寬進入亞普空氣化工產品公司（Air Products and Chemicals, Inc、），一直到 2001 年底退休為止，為公司取得十七個美國政府專利， 在亞普氣體的子公司「三福化工」拿到三個台灣專利，平均每一年有一張專利，發表論文共約七十篇，成果優異。

卸任聯盟副主席之後，他擔任過台灣人權協會的會計，王育德獎審查委員、王康陸基金會會長等職務，繼續為台灣的人權、民主與文化奮鬥。

四、張伯寬與張月英

張月英是張家的五女，輔仁大學哲學系畢業，曾在基隆信義國中、台北市新興國中任教。

因為姊妹都在美國，月英感到孤單，好像失去了姊姊，心裡難過，所以就決定去美國。1979 年 7 月抵達美國，住在大姊家。她在大學三年級時，對國民黨抱著一份熱誠，自動加入國民黨。但到美國之後， 閱讀王育德《苦悶的台灣》和《台獨》月刊等雜誌之後，發覺被國民黨欺騙了而感到憤怒，不久即加入台獨聯盟。

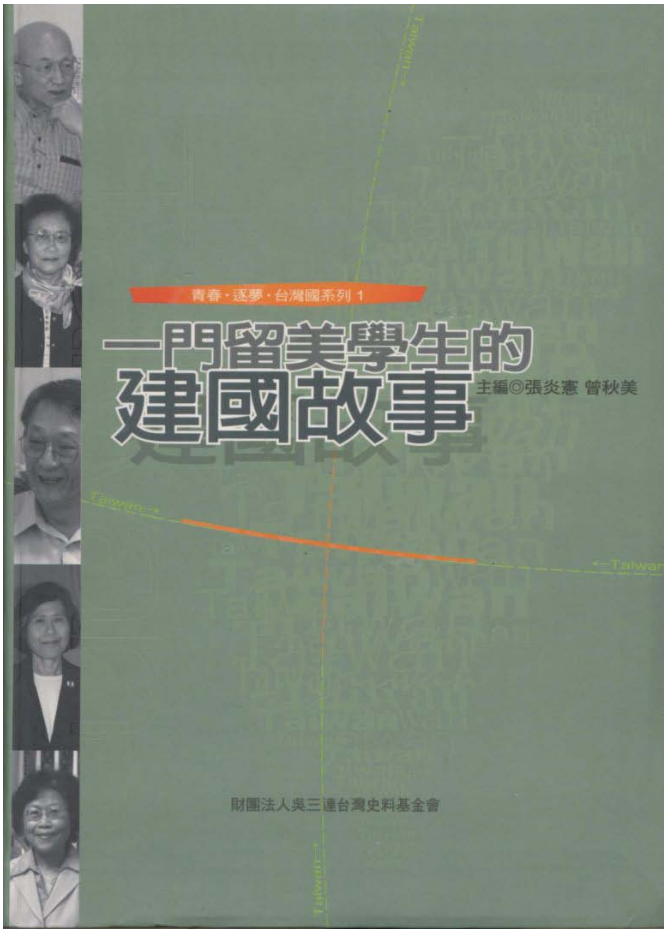
美麗島事件爆發之後，海外台灣人群情激憤，不滿國民黨的鎮壓逮捕。月英受此影響，熱血沸騰，亟想為台灣做事。1981 年自電腦學校畢業後，接受張燦 的邀請，進入聯盟在紐約的辦公室工作。 當時對外稱之為

「咖啡廳」，不直接說「聯盟辦公室」，所以去辦公室，就說「去咖啡廳」。她負責《台獨月刊》和聯盟通訊的抄寫、影印、郵寄等工作。同時，幫忙籌備《台灣公論報》的出刊工作。
《台灣公論報》社長是洪哲勝，發行人是羅福全，月英擔任編輯和採訪記者。1981 年 7 月 31 日，發行第一期，主要報導陳文成事件。在公論報工作時，認識了張伯寬。
張伯寬在台大地質系畢業後，進入美國德州達拉斯的 Irving 大學，常投稿《台灣公論報》。1982 年 3、4 月間，加入《台灣公論報》的編轉工作。兩人因一起工作而相識、戀愛，於同年 9 月結婚。 結婚後，月英辭去公論報的工作，張伯寬則留在報社，繼續擔任編輯，並撰寫文章，為了刊物的發行，常常忙至深夜才回家。他曾寫〈一個會說台灣話的四腳仔台灣人>的文章，發表在公論報。 四腳仔是暗指高资敏，高乃對公論報提起訴訟，後經美國法院判決公論報勝訴。訴訟案發生之後，當事人備受困擾，不勝其煩，但公論報卻因此而人氣更旺，收到更多捐款。
1983 年，月英擔任全美台灣人權會紐約分會會長，至 1984 年兒子誕生才卸任。張伯寬也在兒子滿月時，離開公論報，到達拉斯與哥哥一起做生意。當生意越做越入佳境的時候，1991 年 9 月，伯寬竟罹患癌症，而於 1993 年 3 月 去世，年僅四十三歲，台灣獨立建國聯盟失去一位忠實的幹部。
張伯寬去世後，月英負起公司的資任，但因業務過於繁忙，無法負荷，而於 1997 年結束營業。生活較為空閒之後，又開始投入台灣人運動。1997 年擔任底特律台灣同鄉會的副會長， 1999 年出任底特律婦女會會長，2002 年擔任北美洲台灣婦女會（North America Taiwanese Women’s Association)秘書，常負責舉辦年會、註冊等工作。2005、2006 年擔任全美台灣同鄉聯合會秘書長， 支援世界台灣同鄉會大會的工作。她繼續活躍在台灣人活動的聚會，為台灣的獨立建國而努力不懈。
五、從事建國運動的光與影
三對夫妻由姊妹串連，在大姊、大姊夫的影響下，共同為台灣獨立建國而努力。在建國路上，他們攜手並進，展現家族情誼，在前途未卜的情況下，他們相呼作伴，挑戰國民黨政府， 追求台灣獨立。他們在寒夜中揮舞台獨運動的大旗，在困頓中堅持獨立建國的理念，冀望有一天台灣人能夠出頭天，台灣國能夠建立。這份聚情、膽識與勇氣，將永遠留在台灣國家歷史上。
革命的熱情鼓舞留學生走入建國的行列，奔放出光彩，留下動人的事蹟，但其背後卻隱藏著流落異鄉、孤軍奮鬥、思親思鄉之苦。
二二八事件的大屠殺，驚醒台灣人的醉夢，喚起台灣人的自決。從此，台灣人掀起一波又一波獨立運動的浪潮。因台灣與日本有五十年的從屬關係，台灣人熟悉日本的環境，所以二二八事件之後， 台灣人在日本成立台灣共和國臨時政府，誓言推翻國民黨政權，建立台灣國。
1950 年代之後，台灣獨立的風潮逐漸從日本轉到美國。陳以德、盧主義、林榮勳、楊東傑、林錫湖等人在 1956 年於費城成立台灣人的自由台灣(ThcCommittee for Formosans’ Free Formosa’簡稱 3F)。1958 年改組為台灣獨立聯盟（UFI)。楊宗昌在 1964 年加入聯盟，當時聯盟還在草創時期，敢加入聯盟，必須具備勇氣與決心。
因楊宗昌加入聯盟，張肅的妹妹、妹夫、弟弟等都陸續加入。如果考慮到國民黨的恐怖作風、家人的安危以及今後的出路，大多數人都會有所顧慮而不敢加入，但張家親屬卻憑著年輕人的熱情與正義感， 為追求台灣的獨立自主，而不顧一切，先做再說，此種無私精神，是感動人心的最深沉力量。
台獨聯盟山於年輕留學生的加入，陣容與聲勢日益壯人。但這些留學生卻處處受到國民黨特務及大使館的干擾、恐嚇與要脅，甚至以吊銷護照做為懲戒，使其無法返國，在海外自生自滅。楊宗呂、 陳希寬等人都因此而成為黑名單，直到 1992 年黑名取解除之後，才能回到祖國台灣。建國志士望鄉的心病只能在「黃昏的故鄉」、「媽媽請妳也保重」的歌中找到安慰。
留學生被吊銷護照無法返台，留學生的父母也因兒女被列入黑名軍而不能赴美探親。宗昌的母親足足等了+七年，才獲允探親。母子兩人在美國機場相遇卻不認識，因為十七年的歲月使得兩人都變了， 宗昌從青年變成中年，母親從中年變成老年，容貌體態都改變了，這怎能認得出來。最後，母親被一位善心的留學生帶往警察局，宗昌到警察局，最初也認不出來，後來看到母親青筋浮現的雙腳， 母子才相認。這段母子相認是白色恐怖年代，國民黨迫害人權、阻斷親情的最好寫照。
六、永不退卻的鬥志
陳希寬對楊宗昌有這樣的描述：他是「堪大最堅強的野貓，大部分的人對獨立運動常是三分鐘熱度，可能做一半就退縮了，他卻一貫性地在做；他像一座燈塔，永遠在那裡提供很明顯的目標， 讓大家不會迷失；他是行動派，說得少做得多，腦筋清楚，立場從未改變。
希寬的話，說出在國民黨高壓統治的年代，留學生的參與是最具體的反抗行動，也是台灣建國運動最重要的憑藉。楊宗昌的精神是如此，受他影響的家人或是自動自發投人獨立建國行列的人士也是如此。 在沒有權力後盾可以依賴，前途又是茫茫不可預知下，這股無私奉獻的決心最能感動人心，使不可能的事情變成可能，台灣也因此逐漸改變，邁向獨立自主的國家。

他們雖然身在美國，但心繫台灣，為台灣奮鬥的意志永不退卻，仍然繼續在燃燒自己，在為台灣的前途打拼。



張家三代於陳希寬、張郁彬家中團聚合影 美國賓州 06/1988



一門留美學生的建國故事 書的封面 02/2009

摘自 一門留美學生的建國故事 02/2009

彭明敏教授逃離台灣的過程 (倒數計時)

作者 唐培禮

要生存，恐懼是不可或缺的情緒。
漢娜・鄂蘭（1906-1975)

儘管秋詩和我都很心煩意亂，還是依約每個星期跟彼得、胡佛夫婦和希斯夫婦見面。彼得會變裝成日本嬉皮樂師出國，我們得在一本「遺失」的護照貼上他易容後的照片。1969 年整個秋天，他做了個實驗。整整四星期，他上唇留起鬍子，白天則足不出戶。他還是會在午夜過後出來跟我們碰面，不是在胡佛家就是在希斯家。但這段期間，完全不讓跟監的人看到他的蹤影。當鬍子留得差不多他要的長度後就刮掉，等到真正要離開前四個星期，再把鬍子留起來。

刮掉鬍子前，彼得先到自助式照相亭，拍了好幾張護照用的照片。這些照片都送去日本給宗像隆幸(Mimakata Takayuki)，當時他已經找到日本籍的阿部賢一(Abe Kenichi)願意到台灣來「遺失」自己的護照。宗像製造了一部壓紋機，壓出來的圖案就跟日本政府在護照上的壓紋一模一樣。取得阿部賢一的護照後，他們在十來張照片 上壓紋，其中一張壓紋的地方，看起來就跟原版完全相同。隨後，他們再把這些照片送回台灣。

大家都認同變裝出逃，也都覺得彼得看起來真的很像他要假扮的日本嬉皮樂師。問題是他的手臂怎麼辦？

果不其然，邁可問了一個他這種老實人一定會提的問題：「我們怎麼有辦法讓他的斷臂不洩漏秘密？」大夥兒以前已經討論過這個問題，但從沒講得這麼直接，也不曾在彼得面前談。

「可以這麼做，」達特說：「與其希望他們不去注意他的手臂，不如假裝嚴重燒傷的樣子包裹起來。以前在醫院當護士的時候，我已經包紮過許多次。人家會注意到他的手，但是看到的是胳膊下面吊著一個大繃帶，看不出他沒有手臂。」

「對呀，」我說，「他甚至可以編個故事說，在台北的餐廳被熱湯燙到了。」

聽來像個笑話，彼得被這氣氛感染，也笑著說：「說不定我還在生氣，考慮回到日本以後要控告那家餐廳呢！」秋詩說：「我覺得綁繃帶應該行得通。」

彼得也同意，達特則說，她會在出發當天晚上，把所有需要的材料和設備準備好。

※ ※

出發日期訂了在 1970 年 1 月 3 日，星期六。大家都不喜歡星期六晚上出發，我們覺得最好的時機應該是很多人在機場的時候。但是彼得打算在機場人最少的時候離開。暗地裡，我們和胡佛、希斯兩對夫妻討論到這件大家都擔心的事。最後結論是，相較於到底他應該決定何時出發，或許更重要的是他內心的平靜。所以，就是星期六晚上了。

還有一件事跟彼得內心的平靜有關。

「你們當中應該有人一起到機場，看著彼得上飛機。」秋詩說這話的時候，只知道屆時不應該是我們夫妻任何一個。安全起見，最好是新加入的成員。她說：「另外，巴德會在香港機場。我希望我們能夠有個人跟彼得一起搭飛機，這樣不管飛機上發生什麼事，都有人親眼目睹。」

「這是個好點子・」彼得說：「如果有個人在飛機上，我會覺得好過一點。但你想誰會願意這樣做？」

「最好是任何一個跟這件事無關的人。」我說。大家都點頭同意。

靈光乍現，我突然想到：「德威特・巴奈特這個人如何？」

「我不知道他願不願意・」彼得說：「但我們可以問話很快就去。碰巧德威特剛好要在 12 月 12 日和 13 日來台灣兩天，我們有機會跟他當面討論。

「當然沒問題・我願意做這件事，」他的語氣好像這根本不是個難題，「告訴我時間和哪班飛機。」

「彼得會在 1 月 3 日星期六晚上出去，」我說：「我們希望你從日本搭乘那班日航班機來台，然後彼得在台北上機。」

「何不星期五晚上我就搭機來台，先跟你們碰面，好知道一切都按計畫進行？」他問道。

我原本要說，這時候跟彼得本人碰面是個不必要的風險，但是彼得比我先答話。

「我覺得這是個好主意。」彼得說：「我想去機場之前先見到你。」

就這麼定了。希望當這班飛機離台時，彼得和德威特兩人都上了機。如果他們兩人都在飛機上，萬一發生什麼事情，好歹我們有個目擊者。

我很少把脫逃計劃寫在筆記上。12 月 20 日當天，我寫下巴德從香港傳來的消息：「昨天傳話來了。錢已送到，我們準備進入最後階段。」雖然「美國公誼服務委員會」(AFSC)不斷有資金送來協助政治犯家屬，我們從沒有把這當中任何錢用在脫逃計劃。我們那幾位美國友人謹守承諾。不知道是不是真的，但聽說韋禮遜當時有辦 法從長老教會的「宣福基金」當中取得若干費用。手上已經有錢，我們用阿部的名義買了一張 1 月 3 日星期六的機票，阿部本人則會在星期五從日本來台。

前一個星期六晚上，我們派喬治和達特到機場去，勘查一週後彼得要搭乘的那班晚上 10 點的飛機。我們則在希斯家等他們回來。當他們 11 點多回來的時候，兩個人都臉色鐵青。
喬治說：「機場連一個人都沒有！」我從沒見過他這麼激動。
「我們到樓上的訪客候機區，那裡可以鳥瞰整個出境區和外面的停機坪，」達特解釋道：「一旦彼得進入機場，除非他離開出境區，通過海關，我們都可以看見他，直到他登機。但我們今天看到的景象真教人擔心。」她就事論事地說：「這是晚上最後一班飛機。其他的航空公司櫃檯都關了，我們的班機只有一個地勤職員。沒有人！沒有人從這裡登機。」
「我們只看到安檢人員到處晃，」喬治說：「我覺得選擇星期六晚上對你而言簡直是自殺，彼得。我認為應該重新安排你離開的時間，改成星期六白天或下個星期。」
我知道彼得正在慎重思考。當時一片死寂，接著他開口了。
「不，」他說：「我們不要變更計畫或換機票。我還是認為這是最好的時間。」
沒有人再說任何話了，但是胡佛夫婦兩人帶回來的消息讓我們都清醒過來，包括彼得在內。
彼得當晚離開後，我們和其他人繼續討論。大家談的並不是試著要彼得改變主意=心意已決。我們進一步討論的是大家心裡都想過，但是不曾一起討論的話題。
我問：「萬一彼得在機場被捕怎麼辦？」
喬治現在已經從機場驚魂恢復過來，他務實地說：「我們唯一能做的就是把消息傳出去，讓外頭的朋友把他被捕的消息廣告周知。」
「同時，最好是，」我說：「有辦法在我們被捕之前傳出去。」
「想想看・」秋詩難得打破她在聚會中沈默不語的習慣，這回她說話了：「我們不能讓這些獵犬圍著彼得轉。也沒辦法只靠我們解決。既然已經有了計畫，一定會成功！」
※ ※ ※
1 月 2 日星期五傍晚，彼得和阿部在城裡某處見面，然後把他的護照帶到希斯家。現在是計畫中最嚴峻的作業時刻：把護照上這個日本人的照片除去，換上彼得變裝過的照片。護照戳記是圓形的——大約有三分之一的圓周落在照片左下角，其他的蓋在護照頁面上。我們從敘述東德出逃者的文章裡學到，先把照片分開，這樣原來照片的底部才會完好如初。發放護照當局使用的膠水很黏，如果想把整張照片都移除，結果是連下面的頁面也會撕破。
我的任務是先把照片分開，然後把新照片貼在原來照片的底部上，這樣一來，新照片就會跟原來的照片一樣厚。在這之前數星期，我已經用一把很薄的刮鬍刀在照片上練習，現在已經很熟練了。
星期五晚上我把好幾張照片分開。這些照片變更的部份，都和目前護照上面的鋸齒相吻合。我們花了很長的時間在決定到底哪張照片最恰當。彼得有時候會過來桌邊，看看進展，但是大部分時間都跟不在桌邊七嘴八舌的其他人閒聊。對彼得而言，簡直是過了萬古千秋之後，照片總算挑好，開始執行。秋詩拿著黏膠，把膠水塗在照片後面，然後小心翼翼地黏上去。改造得維妙維肖！
彼得最後的二十四小時都在希斯家待著。我們和胡佛夫婦回家睡了一覺，但是其他大部分時間都跟彼得在一起。
星期五深夜，或者是星期六凌晨，彼得回了家一趟。他不讓妻小知道他要離開了，萬一他們知道，就會被連累受罪。那天他進到小孩和太太房間，向他們無言地道別。等到他回到希斯家跟我們說的時候，彼得哭了。我想這是我唯一一次看到彼得哭泣。我們都跟他一起落淚。
到了星期六早晨，能做的都做了。現在多的是時間，我們就玩起德國橋牌(Oh Hell)，這是秋詩在多年前學會的一種紙牌遊戲，很容易上手。跟橋牌不同的是，德國橋牌的玩法是要不多不少贏得你所叫出來的墩數。一整天下來，我們七個人就輪進輪出，一直有四個人在餐桌上玩牌。
當大家準備好共進最後的晚餐時，我們送了一件開襟針織毛衣給彼得。這是秋詩和達特去買的臨別禮物。
秋詩把毛衣拿給他的時候說：「到了瑞典，你會需要這個。」
「謝謝。」彼得勉強擠出話來：「謝謝你們每個人所做的一切。」
彼得從他桌旁的位子站起來，往他的行李袋走過去。在二十四小時內第二次，屋內每個人都淚眼朦朧。
德威特星期五晚上就從日本搭那班飛機來台。彼得跟他一起去機場。我們覺得這並不明智，但這一點對彼得似乎很重要。希斯家距離機場只有大約十五分鐘。德威特在 9 點前後抵達。當我們其他人忙著跟德威特打招呼，也跟彼得說再見的時侯，達特和喬治先出門搭計程車，這樣他們就會比彼得和德威特先到機場。
彼得和德威特一到機場，就各走各的。胡佛夫婦已經直接到訪客候機區。仍在為上星期經驗擔心的喬治和達特，這回先是嚇了一跳，然後大大鬆了一口氣。他們看到一大群日本觀光客從巴士下車，排起隊伍魚貫報到，準備搭乘這架最後班機。緊跟著他們的是，戴假髮，蓄鬍鬚，一隻手臂吊著繃帶，另一手提著吉他箱盒的彼得。他現在是一個來台北參加新年慶祝活動，結果燙傷手臂的日本樂師。彭明敏一路跟著日本觀光客直驅海關，又往飛機走去。

這群觀光客帶來的好運道，讓胡佛夫婦欣喜若狂。當彼得進到海關區的時候，他們看不到他，就移到另一處，等著看他出來走到候機區。正當彼得正要跨上飛機階梯時，一個官員從航站跑過來，又把他帶回去。喬治和達特看到彼得抬頭找他們，心想這下完蛋了。兩人過度驚嚇，完全動彈不得。
在他們離開之前，又看到彼得自己一個人走出來，回到飛機上。胡佛夫婦不知道為何他被帶回去，現在又為何搭上飛機。我們後來才知道，因為太緊張了，彼得把一些文件掉在海關官員的櫃檯。這個官員過來把彼得帶回去確認，同時拿回他的文件。
緊張得心臟砰砰跳，他們兩人看著飛機一路滑行到跑道盡頭。然後，飛機轉過來，竟又滑回航站。第二度，胡佛夫婦認為彼得被發現了。官員們和機場人員進進出出飛機：是彼得並沒有出來。
※ ※ ※
在希斯家等候的我們，也都覺得一定哪裡出了狀況。好幾個星期之前，邁可・希斯就認定晚上的最後一班飛機，幾乎就直飛過他們家上空。正常起飛時間大約四十五分鐘過後，都還沒聽見飛機起飛。
邁可說：「通常我一開始計時，從沒晚過五分鐘。」你想我們會不會沒聽到飛機起飛的聲音？」秋詩問道。
「如果妳以前聽過，」邁可說：「妳就知道我們不可能沒聽到。」
沒有人說破，但是每個人都做最壞的打算。飛機又停在航站大約二十分鐘左右。終於，機上乘客興奮起來了。沒有人下機。機艙大門關起，飛機滑到跑道終端這次，起飛了！
飛機一起飛，我就提起嗓門說：「邁可，你對了，就是這聲音！」
「我們還不知道延遲起飛的原因呢。」秋詩說。
這下大家都陷入緊張的沉默
胡佛夫婦總算回來了，他們情緒已經緊繃到幾乎說不出話來。最後，我們總算恍然大悟，也確認彼得在機上。秋詩拿出玻璃杯和一瓶酒，大家舉杯互敬。
慶祝過後，我們回到神學院的家以前，還有一項任務。離開之際，彼得給了我們一個 9×13 吋的牛皮紙信封，要我們在他脫身後，送到他哥哥家。
街燈昏暗，路上很黑，牆壁又遮掉了大部分屋內的燈光。但因為距離不遠，我們走路過去。當時已過半夜，我 們找到大門，按了門鈴。
門開，燈亮，秋詩走進旋關亮處，馬上把信封交給彼得的嫂嫂：「彭明敏要我們把這個交給你。」
我當時站在秋詩背後的暗處，猜想彼得嫂嫂並不知道我也在場。
「謝謝！謝謝！」她說，毫不猶豫就收下信封。
「已經很晚了，」秋詩說：「不好意思，我們不應打擾太久。」
他嫂嫂很客氣地回應：「沒關係，」她又說了一遍：「謝謝！」才關上大門。
我們沿著暗巷走到街上招計程車時，秋詩沉吟道：「奇怪，她好像正等著我們去拜訪。」
回到神學院的家時，已經過了大半夜，開始等待從香港打來的電話。
一直到當天凌晨 2 點，電話都還沒打來，我忍不住擔心是不是發生了什麼事。勉強睡了幾個小時，但醒來後更焦慮，因為電話鈴聲還是沒響。事先我們已經說好，等巴德打電話來，而不是我們打到香港去。
大家都沒上教堂。喬治打來探聽有沒有消息。聽我答「沒有」後，就主張他和邁可乾脆過來我們家練投籃，這樣好歹有點事做。秋詩待在屋裡等電話。當她過來報好消息的時候，我們都在球場。透過彼此事先約定的密碼：「雙胞胎安產誕生」，巴德說彼得和德威特都安全抵達香港，他們整晚談個不停，一直到當天上午，巴德送彼得搭上飛往瑞典的飛機。
我們繼續投籃——又跑、又吼、又跳、又叫！幾個月來緊繃的神經總算開始放鬆。
星期一，我們又接到巴德打來的電話，說彼得已經從哥本哈根派來電報，說他正要轉機，飛往旅途的最後一站，很快就要抵達斯德哥爾摩了。



1970 年彭明敏變裝脫出台灣前所攝

摘自 撲火飛蛾 12/2011

那一夜，在紐約

作者 陳隆

大約一千年前，中國唐朝詩人王維因被朝廷貶職，外放到長城以外很遠的塞外。王維的朋友送他到長城附近的渭城，臨別前兩人暢飲道別，王維想到今後一別，在那荒涼的塞外再也沒有知心朋友可共飲談心，感慨萬千，乃寫下一首萬世流芳的「渭城曲」:

「渭城朝雨浥輕塵，客舍青青柳色新，勸君更進一杯酒，西出陽關無故人。」

王維這首詩，道盡了千千萬萬遭逢人生變故，特別是因政抬關係硬遭拆散的離情。三十多年來，多少優秀的台灣人子弟，因爲關心台灣民主自由、故鄉父老的幸福安樂而被國民黨當局以「黑名單」絶招摒棄於故鄉門外，多少鄉親不能回去探望病、老雙親，甚至連送終也沒機會，那淒涼情景又豈止是王維的「西出陽關無故人」而已。

然而，惡勢力絶不可能永遠橫行，台灣的政治局勢隨著咱們海外台灣人四十年來前仆後繼的犧牲、努力，也隨著世界民主、獨立浪潮而改變。一批批的有志之士，或是「翻牆」，或是「硬闖」，或是透過其他各種管道回去了。連最令國民黨深惡痛絶的「台獨聯盟」也正式宣佈要於今年遷台了，這種氣勢，又豈是當年老蔣與小蔣所能想像得到的。

從年初台獨聯盟遷台計劃宣佈後，一波一波的運動像舞步節奏地運作著。當陳婉眞在台中把台獨聯盟的旗子升上寶島上空，多少台灣人無不掉下熱淚，而當國民黨與陳婉眞一行人作殊死戰對決時，郭倍宏、李應元毅然現身；隨後，第一批在台灣的聯盟盟員公開現身，這些氣壯山河的行動使我想起三十年前一部電影「萬夫莫敵」（Spartacus），描述羅馬大軍與起而反抗的奴隸軍隊在決死戰後，全体奴隸軍被俘。當羅馬軍總司令告訴幾十萬奴隸軍，只要他們指認出他們的領袖 Spartacus，所有其他人都可免於釘十字架的酷刑。Spartacus 不忍同志被釘，毅然站起承認。然而就在他站出之剎那，幾十萬奴隸都同時站起來，承認自己是 Spartacus，那種人人慷慨赴義的手足情深義氣，震撼得羅馬總司令發抖。今天，所有反對勢力的人也是一樣，大家不懼酷刑侍候，毅然現身，使得國民黨當局心驚膽戰，不知所措。

九月廿八日在紐約召開的「台灣獨立建國聯盟遷台餐會」，可謂是近幾年來海外台灣人最盛大的最感人的餐會雖説人數不是幾千人、幾萬人（五百多人），但參加的每一人，不論是美國政界、國際友人、台灣來的反對派人士及全世界各地前來的台灣鄉親，都是相當有份量的人物。募款之多亦可説空前。然而，最重要的是當晚整整四小時的餐會，不論是致詞、演講、唱歌、分享都充份流露出台灣人決心要儘早「出頭天」的情操與志氣。整個晚上在邱垂貞充滿感性的民歌貫穿下，大家都感染著黃昏的故鄉的呼喚。四小時中有不少次出現極感人的場面：首先是當燦鎏夫婦扶著他八十幾歲的老母一步步走上台前，接受大家的致敬時，我看到台下每人都淚眼閃閃，許多鄉親都忍不住前來擁抱張母。邱垂貞一遍通地唱著:「媽媽，請妳也保重」，更把許多人－甚至眼淚不輕流的男人都惹哭了。這首詩一再告訴媽媽，免掛意，請妳放心，因爲「不過我是眞勇健，不過我是真打拼，不過我是會回去」這三樣，保持勇健的身体，爲獨立打拼，會回去故鄉，如今燦鎏都可以向其老母大聲講啦!一世紀多前，美國總統林肯曾説一句話：「All that I am and all that I hope to be, I owe it to my angel mother.」（我目前所有的成就以及我將來所期望的成就，我概歸功於我如天使般的慈母。）那一夜，我也以這一句與燦鎏互勉之。

第二次感人高潮是當燦鎏宣佈第一批要與他一起回台的台獨聯盟盟員名單，當這些人一個個走台前，勇敢地表明心志時，台下的鄉親也忍不住又上前與他們握別，擁抱。因爲此一道別，不知何年何月何日再相見。我多麼羡慕，也多麼欽佩這些人的勇氣與獻身台灣的情操志氣，我默禱著我們的順利、成功，也爲他們的家人祈禱。

最後一次，也是整晚會最扣人心弦的一幕，是晚會的終結，大家都依依不捨，一時人人淚眼閃閃，互道珍重，我看到幾位頭髮全白的老人與老太婆，抱著燦鎏與其他要回去的盟員，一叮嚀囑咐，一邊淌下不捨的熱淚，再鐵石心腸的人也會爲之動容，更何況老邱的「黃昏的故鄉」與「媽媽，請妳也保重」又一直在耳邊輕唱。誰説台獨聯盟是一小撮呢?光看當晚蒞會的美國政界人士、國際友人、台灣的同志及世界各地鄉親，就足以証明其實建立新而獨立的台灣是大多數海内外台灣人的共同願望。在一波波與會同鄉的擁抱、互道珍重之情景下，我突然想起王維的「渭城曲」，我想起三十多年來海外有志氣的台灣人的淒涼心境，如今已氣勢大變了。今天，再也没有銅牆鐵壁阻得了海外台灣人回自己的故鄉了。今天，回去故鄉絶不再是人人害怕，避之唯恐不及，而是一群群熱情同志同鄉前來歡送的熱烈場面了。我不禁改寫了王維的渭城曲：

「紐約秋風微微吹
飯店召開遷台會
勸君更進一杯酒
東回台灣同志多」

1991 年 10 月 14 日於洛城



張璨鎏夫婦參與台獨聯盟遷台募款餐會 New York City 09/1991

摘自 Taiwan Tribune 台灣公論報 Issues 1006, 10/31/1991

美國政府給台灣二萬名移民額

作者 蔡同榮

一九七九年十二月十日高雄事件（又稱美麗島事件）的發生，是在美台灣人從事外交活動的新起點，同時也提供同鄉爭取二萬名移民配額的機會。各地同鄉爲拯救因該事件被逮捕的黨外民主鬥士，到處展開國民外交工作。當時衆議院亞太小組主席伍爾夫（Lester L. Wolff）計劃在一九八〇年初赴台訪問。我於一月二日到華府，拜託他赴台時一定要指出國民黨藉故壓制黨外活動的不民主行爲。那天上午赴華府之前，我忽然想到：也許在麻州一間果實公司擔任副總裁的劉寬平能夠介紹由該州選出的參議員甘迺迪（Edward M. Kennedy）給我們認識，於是打電話拜託他。經由他公司在華府代理人的安排，我跟魏瑞明在該天中午與甘迺迪負責亞洲事務的助理代恩（Thomas A. Dine）見面。

甘迺迪與移民額的淵源

代恩問我在美台灣人的情況後，叫我發動同鄉寫信給甘迺迪，表示台灣人對高雄事件的關心。幾星期後，由於台灣人權會的全力推動，甘迺迪辦公室收到八千封由各地台灣人寄去的信函。這是甘迺迪辦公室，因某一事件或政策收到信件數目的最高紀錄。其後代恩又告訴我及陳唐山，最好能找數十位在各大學執教的中國通，寫信或打電話給甘迺迪，表示學者也抗議國民黨濫捕自由鬥士。我們也同意他的看法，馬上辦理。 一九八〇年二月廿四日，我與蔡仁泰、陳伸夫在紐約會晤甘迺迪。這是台灣人首次與他接觸。他對我們還沒有什麼認識，見面時，他的保鏢檢查我們的照相機， 並站在旁邊守衛。我們向他說明高雄事件實在是先鎮後暴，要求他向國民黨施加壓力釋放無辜，他答應幫忙。 三月五日他首次發表一個有關台灣民權的聲明，列在「 國會記錄」（Congressional Record），强烈譴責國民黨違背人權與民主自由。聲明中提及：「我最大的期望是立刻釋放因高雄事件被拘禁的人犯，或對他們從輕發落。但在目前的情況下，我這種建議似乎不可能被採納，所以我希望至少被告應立刻受到 普通法院的公平審判，得聘請律師，所受的處罰也應與所犯的罪行相稱。我希望檢察官能夠建議對被告寬容， 台灣政府也能夠採取從輕發落的措施。 爲長遠計，我們應鼓勵在台的中國人與土生的台灣人共同分享政治權力。雖然台灣人在省政府逐漸有較大的影響力，但中國人幾乎完全控制中央政府。擴張在台政府的基礎，以及廢止三十多年的戒嚴令，才是未來台灣的安定與安全的最好保障。」 這個聲明給絕望中的海外台灣人一個很大的鼓勵。 大家非常感激甘迺迪的幫忙，因此計劃在洛杉磯舉行一個大規模的募捐會，支持他競選美國總統。我於四月五日到洛城參加該地廿幾個社團代表組成的籌備會。每一 位與會者都認爲不管他能不能擊敗卡特總統而獲得民主黨的提名，我們海外台灣人都應報答他的人情。於是全體一致決定辦一個千人餐會，募款十萬元。由王桂榮夫婦擔任聯絡人，已故的簡金生擔任總幹事，並由當時洛城同鄉會會長王興宗從旁協助。 五月初我發出一封信給數位同鄉，列舉我們希望甘迺迪在餐會演講詞內特別提及的幾點，看他們有什麼意見。收到那封信後，王桂榮打電話給我，說美國與中共尚未建交前，給中國的二萬名移民額，都由台灣享用。但自一九七九年美國與台灣斷交後，這些名額大多數被大陸佔用，台灣人要移民美國頓時感到非常困難。王桂榮要我轉告甘迺迪，演講時應提起如何恢復台灣的二萬名移民額。我於五月十九日聯同彭明敏、陳唐山、魏瑞明到甘迺迪辦公室商討移民問題。五日後，在餐會演講時，甘迺迪果然提起這個問題：「要台灣與中國大陸分享有限的移民配額，實在是不公平與不合理。我們應建立一個比較公平的配額方案，才能公正地對待各國的移民，也才能達成使分散家庭重繫的目標。」 聽到這個演講後，同鄉都很興奮，並呼籲繼續與甘迺迪商討移民配額問題。甘迺迪看到餐會場面那麼大， 同鄉又那麼熱烈歡迎他，非常感動，答應幫我們的忙。那次的餐會是他在加州最大的募款會，我們僅用六個星期的時間籌備，使他對台灣人優越的組織能力及高度的團結精神留下良好的印象。

解釋「台灣關係法」

美國與台灣斷絕邦交後，美國國會於一九七九年四月通過「台灣關係法」，規定美國與台灣住民的關係。 該法第四（B）段，第六項規定：「爲達成『移民法』的目的，台灣得享受該法第二〇二（B）段之第一句所規定的待遇。」該句規定：「獨立國家、聯合國託管地 ….應有兩萬名移民配額」。所以依據「台灣關係法」，美國政府，尤其是負責美台關係的國務院，有權決定是否另外給台灣二萬名移民額。 因此甘迺迪認爲欲解決台灣移民問題，不必重新立法，只要敦請國務院解釋「台灣關係法」就可以。於是他於一九八〇年八月廿五日寫信給當時的國務卿穆斯基 （Edmand Muskie）說：「我敦促你檢討國務院的現行政策，依『台灣關係法』，給予申請簽證者應有的移民名額。正如你所知， 由於我國與中華人民共和國恢復正常外交關係，造成對台灣移民配額的不公平，好幾百個家庭都焦急地等待家人來美團圓。 由於中國有十億的龐大人口，我相信台灣移民配額應該分別處理。當我還在等待移民政策委員會對這事項的決定時，我希望行政部門能夠針對這個移民需要，援用國會授與的權力，給予台灣『移民法』第二〇二（B） 段之第一句所規定的待遇。」

這封信送出後不久，卡特總統落選，雷根政府上台 ，海格（Alexander Haig）被任命爲國務卿。甘迺迪再次寫信給海格，促他趕快解釋「台灣關係法」？我們也一再催促甘迺迪。例如一九八一年十月三十一日我代表

「台灣公論報」訪問他時，特別問他：「閣下長期以來支持並關懷亞洲及其他各地的移民，而且曾特別爲台灣爭取每年個別有二萬名移民的配額。可以請你說明一下你的努力，目前有什麼成果嗎？」甘迺迪答道：「我寫過信給國務卿范錫（Cyras Vance）〔此爲穆斯基之誤〕和海格，力陳『台灣關係法』應解釋爲：每年有二萬名台灣人移民美國。我現在敦促政府實行這項案中所規定的職權。衆議員索拉茲（Stephen J. Solarz）已和我聯合去從事這項工作，我們也準備在必要時，進一步地提出法案。」一九八一年十一月六日，旅居美國的台灣人各地代表，在世台會理事長陳唐山及全美會會長林明哲的邀請下，到華府拜會甘迺迪及索拉茲，重申目前在美台灣人最關心的問題是台灣移民配額，希望早日解釋「台灣關係法」。十一月底，國務院通知甘迺迪，說不能另外給台灣移民配額。如此，唯一的解決辦法是在國會提案立法。

索拉茲的提案

伍爾夫在一九八〇年底國會議員選舉時落選，他的亞太小組主席的職位由索拉茲接任。我與羅福全在一九八一年二月，到他的辦公室拜訪他。他跟我們見面後，就吩咐他的秘書，以後我們要看他時給予方便。經過幾次的接觸，我於六月十九日邀請他在紐約許平宇、郭瀰玉夫婦經營的藍寶石飯店與五十多位同鄉見面。他對那次的集會印象很好，於是在七月十六日回請我晚餐。那天在他辦公室見面時，他問我要到他家還是在飯店用餐。我選擇他府上。

吃完晚飯後，索拉茲夫婦和我三個人就在客廳內談話。他要我把台灣人需要他幫忙的事統統列出來，然後才來衡量那一件他能夠幫忙，那一件比較困難。我列出約十個事項，他夫婦倆都很仔細看過。索拉茲夫人是一個民間組織叫做「移民改革委員會」（Citizen Committee for Immigration Reform）的執行長，對移民法非常熟悉。當她看到我列出要求單獨計算台灣移民配額時，從書架拿出「移民法」，建議修改該法第二〇二（B）段之第一句，明白規定台灣應與其他國家一樣享受每年二萬名移民額。索拉茲馬上接受她的建議。我慶幸沒到飯店用餐，如果沒有索拉茲夫人的解釋，他並不曉得另外給台灣移民配額是一件容易的事。在國務院尚未解釋「台灣關係法」之前，索拉茲就在十月廿日與共和黨籍的亞太小組副主席普里查得（Goel Pritchard），共同向衆議院提出一個議案，增列二萬名移民配額給台灣。議案提出後，議員們的反應都很好，但國務院於十一月四日寫信給索拉茲表示不能接受。理由是：一、台灣與中國分別享有二萬名移民配額，違反美國的「一個中國」政策。二、對其他享有二萬名額的國家，如菲律賓、韓國有欠公平。經過索拉茲的努力，十二月九日衆議院通過他的提案。獲得這個消息後，甘迺迪馬上動員他的助理，努力促使參議院也通過此案。十二月十日他向參議院提出索拉茲議案，並爭取與此議案有關的參議院委員會的支持。共和黨籍的移民小組主席辛普遜（Alan K. Simpson）立刻表示贊同。十二月十日及十一日，甘迺迪先後寫一封信給共和黨籍外交委員會主席波西（Charles H. Percy），懇請他的支持。在短短的十天內，這個議案順利通過參議院有關委員會，並獲得參議院全院的採納。參衆二院通過後，雷根總統在聖誕節過後正式簽署，而完成了該議案的立法手續。台灣自一九八二年元旦起正式享有每年二萬名移民配額。

國民黨搶功

移民法通過後，中國提出強烈抗議，說台灣與中國各享有二萬名移民額，無形中承認台灣與中國都是獨立的政治單位。可是國民黨卻沾沾自喜，除了鼓勵在台出生的大陸人子弟將戶籍及身份證出生欄的出生地由中國各地改爲台灣，以便享用這個移民配額外，又想盜功。起初由國民黨控制的報紙說高華德（Barry Goldwater）參議員的支持，才使這個移民法案通過，暗示國民黨也盡了一份力量。其後更明目張膽，由親國民黨的美華協會公開在「中報」發表聲明，說台灣二萬名移民額是他們努力的結果。好多同鄉看到這個報導後都很憤慨，紛紛敦促 FAPA 反駁。FAPA 在一九八三年四月分別在「台灣公論報」與「中報」發表下面聲明：「編輯先生：美華協會於四月十一日投寄貴報的函件公開表示：『我們積數年之努力，遊說國會之結果，將華人移美的配額，擴增至每年四萬名（中國大陸及台灣分別配有二萬名額）。』這種片面主張有違事實。給予台灣每年二萬名移民配額的法案是一九八一年底由國會通過，這個法案的提案人及主要推動者是衆議員索拉茲。他在各種場合都表示這個移民法案的通過是海外台灣人共同努力的結果，與美華協會並無關係：一、去年一月廿五日索拉茲議員給本會會長蔡同榮的信上說：『現在第九十六屆國會第一會期已經結束，我藉此機會檢討過去一年來的立法紀錄。在促成國會通過台灣移民配額增至二萬名，以及禁止美國出售武器給在美國從事有系統的侵擾人民的國家，你扮演了重大的角色。並非我誇大其詞，如果沒有你在幾個月前向我指出這兩個議案的必要性，隨後，又毫不鬆懈地再三提供各種意見與協助，這個重要的法案是絕對不可能通過的。這個法案的通過顯示出你對台灣人權的關懷與貢獻。』（下略）二、去年二月十五日索拉茲議員向洛杉磯的五百位台灣同鄉公開演講，再次詳細訴說台灣人的努力促使這個移民法的通過：『去年〔一九八一〕十一月，我很榮幸的會見由我的好友蔡同榮博士所率領到華盛頓的台灣代表。一九八一年初，在我的辦公室，我首次遇見蔡博士。當時我剛擔任衆議院外交委員會亞太小組主席。蔡博士因本小組具有決定台美關係的立法權而來見我。接連幾個月，在不同的場合中，他很詳細的和我討論你們所關心的各種問題。你們所關懷的事不僅限於在美國的台灣人社團，並且包括在台灣的台灣人。去年十一月由蔡博士在華盛頓召集的全美台灣人社團代表的會議中，我很清楚的認識到你們社團所關心的種種事務中，有兩件重要的事項。最重

要的一件是台灣移民配額增至二萬名，使台灣人民享有中美建交前移民法所賦與的權利。如果台灣人要和中國的十億人口共同享受二萬名額，台灣移民人數將會大量減少，無異把二萬名移民額轉讓給中華人民共和國。這並不是移民法案的原意，也不是立法當初所能預料的。與會人士告訴我，如果我能設法把台灣移民配額增至二萬名，台灣人將非常感激。接獲蔡博士的指示後 ，我即刻動手處理這件事。』（下略） 三、四月十四日本會打電話給索拉茲議員的助理佛埋曼（Edward Friedman）請他就美華協會的說法加以評論。佛理曼說：『索拉茲議員與本人根本沒聽過美華協會這個組織，我們也從未跟該會的任何人接觸。』 從上述三點可見美華協會的說法顯然與事實不符， 敬請貴報刊登訂正，以正視聽。

台灣人公共事務會

一九八三年四月廿九日

附：一、一九八二年一月廿五日索拉茲議員給蔡同榮的信件。

附：二、一九八二年二月十五日索拉茲議員在洛杉磯演 講全文。

看到這篇文章後，美華協會遂於五月三十一日在「 中報」發表一個聲明承認錯誤：「世界上沒有一個團體 是十全十美的，貴報日前登出本會一函，因執筆者對事實沒有完全了解，犯了一個誠實的筆誤，現特此更正：台灣限額增加到每年二萬人之事，實與本會無關。」

台灣人的努力

台灣每年二萬名移民額法案的通過，本來就與國民黨毫無關係，這是台灣人共同努力的結果。除了上面所提的同鄉外，尚有二位值得一提。已故的台灣人自決運 動主席、前台南神學院院長黃彰輝認爲給台灣二萬名移民配額，不但方便台灣人移民，並且無形中承認台灣與中國是一個同等的政治單位，因此，給予我無比的鼓舞。當時台灣獨立聯盟主席張燦鍙在整個移民法的努力過程中，時時跟我研究對策，給我各方面的支持，功不可沒。



蔡同榮代表台灣公論報訪問甘迺迪 1981



台美人代表與索拉茲會面 1981

摘自 我要回去/1990/09

中華民國的台美人的黑名單

作者 何文亮

北加州的黑名單

歷屆北加州台灣同鄉會聯合會會長，由第一屆的陳都開始，經蔡文郁、石清正、陳榮滂、張村樑、黃師銘、黃景生、何文亮、李友義、連日昌、廖萬夫，都是國府黑名單上的榜上人物。不幸落榜或情況不明者有甘義任、陳明春以及吳啓昌。北加州台灣同鄉會成立十五、六年，熱心服務同鄉，這些絕大多數的會長們名列黑榜，正象撒著海外每一個台灣人，人人都可能是黑名單上的人物，這些會長們，只是出頭代我們受過而已。

歷任協志會會長由第一屆黃仲義教授以下，謝暸曄、陳文雄、洪順五、史博文、何文亮、張金麟、揚肇福、李友義、連日昌、陳宏文、李錦容，也都是黑名單上的人物，情況不明者有吳啓昌。協志會成立近廿年，關心台灣，宣揚台灣文化，熱心訓練我們的第二代，對台灣民主化的腳步，相信也盡了海外有良知的台灣人所應盡的一份責任。這些也大概都是他們能上黑名單的可敬資歷吧！

歷任灣區各同鄉會會長，曾是成者現在仍是黑名單上人物者有曾信夫、廖萬夫、羅美玲、林宗仁、洪基隆、陳芳明。

國民黨政府說他們没有黑名單？

名政論家陳芳明，屢以台灣護照去簽証，卻不得其門而入。

海外組織副主席，同鄉洪順五，母親在台過世，因名列黑名單而不克返台奔喪。89 年另尋管道，闖關未遂。90 年與協調處長劉恩弟見面，一向有擔當的劉處長告訴洪順五「給你簽証的權利我是有的，但是我不給你簽，等那一天，你和我有交情，搞熟了，我才能簽証給你。」要等洪順五跟劉恩弟那天稱兄道弟，豈非等天落紅雨。奉勸洪兄，要回台灣，還是另尋管道才是上策，劉恩弟是沒有用的。

旅居加拿大台灣同鄉吳清桂，因久列黑名單，返台無門，於 89 年到舊金山辦事處交涉，訊問不得回台的理由，辦事處封秘書以無可奉告回答，灣區同鄉救助無力。吳女士無功而回，實在慚愧抱歉。幸吳女士再接再厲，於 90 年在落杉磯開記著招待會，公開譴責國府。怕硬不怕軟的國府終於放行，吳女士本為返台探視年老體弱的母親，經「沒有黑名單」的國府三托四托，返台時母親已經病逝。國民政府不認同台灣人民、土地，欺辱我們台灣的兄弟姐妹，也就名正言順。吳女士現仍在台灣，為設籍而奔波。前些時聽說在高雄擺地攤。像吳女士 這種堅持，一年又一年，以行動直接向黑名單挑戰的人，須要我們灣區大家大力來支援才對，國府欺善怕硬，軟土深掘，我們不夠努力，不夠團結，難怪黑名單至今不除。同鄉們努力吧！大家出主意，拿行動來支援吳清桂。

同鄉簽証，辦事處人員最愛問「你是陳都的朋友嗎？」「你認識洪順五嗎？J 同鄉祝丕芳傳紅玉，認識陳都洪順五多年，關偽密切，依連坐法，卻上黑名單。

同鄉黃介洋，多年未回家鄉台灣，那年好不容易申請到簽証，正興高彩烈，買好機票，打算啓程。不意總統蔣經國忽然過逝，一命嗚呼，黃同鄉還沒來得及看報紙就接到辦事處電話，謂簽証手續略有疏露，請將護照寄回補正。黃同鄉不疑有他，護照寄出後，簽証就被取消了。概戒嚴時期(經國過世)，台灣同鄉不得任意進出入境也。黃同鄉無端賠了機票，至今索償無門。或許應到美國法院 Small Claim Court 告一狀才是。

其他北加州黑名單上人物，簽証曾被拒绝刁難，或現仍受刁難者：洪環美、戴幸雄、郭華、許雅正、林武男、揚英佑、張肅、張富美、謝必行、黃介山、紀松嘉、蘇建政、余舜華、揚肇福、林典模、張重男、陳重雄、劉瑞義、楊宗昌、許英雁、張正諄、何秀幸、莊東榮、黃鈐坤、陳秀雄、林淑憤、鄭武略、李健一、洪惠光等。

若有名單遺露，謹在此致歉，並請向本會聯絡。

下一步怎麼辦？

跟劉恩弟談，是一點效果都没有的，我們可以放棄。黑名單上的榜上人物，都是我們的好兄弟，好姐妹，他們上黑名單，不能回家看親人，事業遭打擊，種種犧牲，其實也只是替我們每一個人台灣人頂替痛苦而已，我們不在「黑名單」上的人，難道就暗自麼幸，袖手旁觀！我們的命運是一體的。我們有責任分擔大家的苦難，不容國民黨政府來分代。基於這一信念，我們的下一步，慝該是將黑名單的戰場帶到台灣，讓台灣人民作一個判斷。我建議，「灰名單」上或「黑名單」上能回台灣的，加上不在任何名單上的海外台灣人，選定一個日子，大家在台灣聚集，到總統府、到安全局、到外交部去抗議，去討回公道，真正不能回去的人，大家團結研究翻牆回家之道，主戰場在台灣，只有當我們有決心，以行動來打破黑名單，靠著台灣全體人民的力量，黑名單的問題才能解決。有光榮傳統的北加州同鄉，可有勇氣接受這個挑戰，到台灣作一次街頭運動？

摘自 北加州台灣社區聯合通訊 黑名單專題 1991/04

續台美人的黑名單

作者 莊峻華

自去歲在鄉訊揭露「休城出土黑名單」而後，經由公論報和台灣某報社流傳海內外，休城同鄉陸續提供受害者名單。我在同鄉會理事會中提 出三十七位，翌日，又有同鄉提供五位，一共四十二位，真正的受難者應超越這一數目!茲將這四十二位簡歷歸檔如下:

1、 廖明微博士，出身台灣大學藥學系，貝勒醫學院生物化學哲學博士，曾任德大醫學院教授，現任職一癌症研究所，曾任七八年同鄉會會長，因支持台灣獨立運動，開罪國民黨政權並禍延其太座。

2、 郭珠貞女士，出身師大社教系，休大電腦系碩士，現任職愛克森石油公司，曾任八四年同 鄉合副會長，並爲八八年度台灣商會社區服務獎得獎人。

3、 葉國勢先生，出身成大電機系，甘斯維爾佛大電機碩士，現任布朗和根公司， 任七七年全美同鄉會長，支持台獨運動遭忌。

4、 李石山博士，台大農業系出身，懷俄明大學生化博士，為癌症治療專家，因何得罪國民黨不詳。

5、 余文貴先生，成大土木系出身，奧斯汀德大碩士，在美不守規矩支持台獨運動，故不准返台，現任職布朗和根工程公司。

6、 蕭昇文先生，出身成大機械系，奧斯汀德大碩士，七七年支持郭雨新競選中華民國總統上台助講，遭忌國民黨，數年前老父病危，東京交流會官員竟然阻饒其返台奔喪，現任職凱落格工程公司。

7、 蔡正隆博士，出身台大機械系，匹茲堡卡耐基梅隆大學工程博士，因陳文成命案赴國會申 冤作證，曾任八五年同鄉會會長，去年化名「蔡巫福」返台鼓吹台灣獨立運動，遭驅逐出境，現任職愛克森石油公司。

8、 謝慶輝先生，出身大同工學院，德州農工大學工業工程碩士，現任職國際商業機械公司。謝曾任七七年同鄉會會長，任內建樹甚巨十數年，無人能出其左右，支持台灣獨立運動遭忌國民黨，惟近年謝已歸隱山林，不問俗世恩怨。

9、 邱忠男博士，出身成大土木系，奧汀德大環境工程博士，現任職貝特工程公司。邱曾為八〇年同鄉會會長，今年再度出任同鄉會會長，臨危受命。其支持台灣獨立運動，得罪國民黨政權，去年三度申請返台遭拒。

10、 曾昆聯博士，出身台大化工系，惟曼哈頓堪薩斯州大化工博士，現任職貝特工程公司，得罪國民黨是不祥，大概是任職八九年同鄉會會長之故。

11、 黃瑞明先生，出身成大土木系，德州農業大學工程碩士，現任職諾博丹頓工程公司。黃曾任職同鄉會副會長兩次，支持台灣獨立運動，德罪國民黨政權。

12、 梁敏雄先生，出身東海大學物理系，奧克拉荷馬大學物理碩士，任職大老古公司，梁曾任同鄉會理事，支持台灣獨立運動，獲罪不得順利返台。

13、 陳明昭先生，出身成大機械系，猶他大學機械碩士，現任職貝特工程公司，八六年明昭護航許信良返台闖關，在台言行不佳，遭忌國民黨，護照簽證吊銷。

14、 吳東山博士，成大水利系畢業，科羅拉多州大學水利工程博士，現任職某電腦公司，多年前曾申請返台探望老父不准，得罪國民黨大概曾任全美會忘春雜誌社主編。

15、 簡忠松先生，台大土木系出身，辛辛納提大學碩士，自擁一工程顧問公司，支持台灣獨立運動遭忌國民黨，曾任雙城同鄉會會長，德嘴`國民黨很久了，並波及太座，數年前甚至母商均不准返台奔喪。

16、 吳明珠女士，出身文化學院，由於其夫婿之故遭連座，母喪亦不得返台，去年商會返台參觀獲准單次入境居留六個月，因其夫婿之則故 不得成行。

17、 郭正光博士，出身台大農工系，德州農工大學食品營養博士，現任職詹森太空中心。郭 爲去年遭拒之一，曾任農工大學同學會會長，八七年同鄉會會長，支持台灣獨立運動，得罪國民黨很久了。

18、 林振榮博士，出身台大化工系，西雅圖華盛頓大學化工博士，現任職於達拉斯某家工程公司，若干年前返台在機場遭軟禁三天，過去支持台灣獨立運動，曾任同鄉會會長，惟最近已退隱山林，依舊是黑民單。

19、 呂俊雄先生，學歷出身不詳，為會計師，曾 爲郭雨新競選時英語發言人，又嘗在同鄉會晚會中演笑劇譏諷國民黨，黑名單竟然波及太座。

20、 林敬彩女士，值夜班榻大醫院護士長，由白名單變黑名單最莫名其妙的一位，平素賢淑文敬，不問人間是非，竟有宵小報告，在星加坡，三藩市等異地簽證均不獲通過。

21、 吳振成先生，出身台大土木系，奧斯汀州大學碩士，現任職布朗和根工程公司，其為黑名單大概是擔任八一年同鄉會會長職位。

22、 陸明亮先生，出身成大化學系，德州農工大學化工碩士，現任職貝特工程公司，其罪狀在擔任同鄉會副會長。
23、 葉相岳博士，成大土木系出身，新墨西哥大學工程博士，現任職普累農工大學教授，其受難原因是支持台獨運動。其人文靜，早不涉世，收此待遇，令人不解。
24、 李明雄博士，出身台大土木系，西北大學工程博士，現任職艾莫可石油公司，在芝加哥時頑皮列入黑名單，經多方保證後，使得返台探親。
25、 何泰榮先生，出身德州農工大學化工系，現任職貝特工程公司，曾任同鄉會理事，支持台灣獨立運動列入黑名單，何曾急於簽證返台而呼救無門。
26、 高成炎博士，出身台大數學系，威斯康辛大學麥迪遜分校電腦博士，現任職奇異公司，高係在威大因高雄事件得罪國民黨，並波及其太座。
27、 陳麗貞女士，出身台大農工系，威斯康辛大學麥迪遜分校電腦碩士，現任職詹森太空總署，嫁雞隨雞，因其夫列人黑名單。
28、 楊朝諭博士，出身淡江化學系，留德生化博士，現爲貝勒醫學教授，八七年同鄉會會長，得罪國民黨據說原為德國同鄉會會長之故。
29、 楊朝諄博士，東海物理系出身，印地安那大學物理博士，現為亞洲化學公司董事長，國民黨一度禁足入境，後為此地張士丞等人力保，使得放行，得罪國民黨原因不詳，同鄉社會流傳，小 小打報告時筆誤，蓋其兄弟姓名酷似也。楊為前任昌會會長，現任北美商會會長，據研究：商會不是叛亂團體。
30、 林榮長博士，出身台大化工系，萊斯大學化工博士，現任教德州工藝大學。林交友不慎結識台獨聯盟前主席張燦鍙之故也。
31、 莊承業先生， 出身成大土木系，蘿拉密蘇里大學工程碩士，現任職凱洛格工程公司，因 支持台灣獨立聯盟得罪國民黨，並牽累其太座，莊曾任 七六年同鄉會長，七八年全美會會長。
32、 李惠美女士，出身中興大學植病系，因受其夫之連累，莊李女士絲毫未涉及政治。
33、 曹永愷博士，出身台大農化系，安那堡密西根大學生或博士，南德州法學院法學博士，現為執業律師，曾任童會理事，言行不見容於國民黨。
34、 李文雄博士，出身中原數學系，威斯康辛大學哲學博士，現任職德大醫學院統計學教授，李曾為同鄉會理事。
35、 郭鐘梁先生，成大土木系出身，奧斯汀德工程碩士，現任職花旗房地產公司。郭曾任同鄉會會長，支持郭雨新競選中華民國總統，早已不涉政治，仍舊名列黑名單。
36、 郭嘉明博士，係成大化工系出身。奧克 拉荷馬州立大學化工博士，現任職凱洛格工程公司。郭爲早期同鄉會主力人物，因而得罪國民黨，惟近年已退隱但乃就難逃刁難牽連。
37、 林樹嘉先生，出身師大物理系，西北路州大學物理碩士，現任職德州醫學中心。林唯一的參與是体大同學會幹事和一次示威中的旁觀者，因遭忌國民黨，真是冤枉!
38、 柯啓仁博士，出身台大機域系，休大機械博士，現職不詳，柯係体大同學會會長，故列黑名單。
39、 莊峻華先生，師大化學系出身，奧本大 學碩士，現職保險等經紀人，本文作者，得罪國民黨事項甚多，曾任同鄉會會長，贊成台灣獨立。
40、 陳博文老先生，出身不詳，國共內戰，陷匪不及撤退，目前滯美，大陸、台灣兩方面均不准入境，兩個家庭，妻離子散，台灣人的悲劇。
41、 陳逸松先生，陳曾競選過台北市市長，後投匪，現在台灣也回不去了。
42、 陳錦鐘老先生，出身不詳，也是黑民單。

從上述片斷名單上看來，就可以看出來國民黨的邪惡了，台灣逼百年來如何找出這麼完整的學資歷?這些人沒有一位出身政治，泰半是工程科學專業人士，只為求一正義不惜得罪專政霸道的國民黨政權。由於國民黨系外來政權，他們的出身平民，家無剖符丹書之功，無萬貫家財以買收貪汙政權，竟然在遲暮晚年，仍舊收到凌辱，我們是非戰鬥不可了，張士丞接招了!

摘自 美國台灣人權協會休士頓分會 1986-1992 活動紀錄 2005/12

南加州同鄉會組團回台 -1984 突破黑名單

作者 謝清志

一九八四年十二月廿四日(台北時間)聖誕節前夕，我帶著緊張又興奮的心情，搭上泛美航空班機從洛杉磯回台，距離上一次回台已經十年。班機在晚間九點左右抵達桃園機場，我與同行的伙伴們已準備好因應橫梗在前的可能阻撓。

我們一行九人，有蔡明憲、歐煌坤、李英男、林心智、張雲彥、許英智、江昭儀、蔡淑敏以及我謝清志，團名就叫 r 南加州台灣同鄉會回台訪問團」。在籌備階段，曾有廿餘對夫妻報名，最後眞正成行則只有九人。江昭儀是此次的領隊，我擔任發言人，唯一女性蔡淑敏就是我的太太；出發時，我太太堅持同行，她說：「無論發生什麼事，I will be there!」

在廿多年前，搞台獨還是「會殺頭」的「黑名單」政策被國民黨政府拿來阻絕台灣子弟返鄉、打擊台灣民主運動。但一九七九年底美麗島事件，黨外勢力短暫重挫後，又快速集結壯大，並與國民黨展開正面對決；台灣民主運動進入新的階段，海外的民主人士也積極思索加入這場戰局。

那一年（一九八四年七月間），我剛卸下南加州台灣同鄉會會長，我們決定一反過去以個人名義申請返鄉遭封殺的作法，打算正式組團並公開提出申請，挑戰國民黨的黑名單政策。我們希望藉此行動，宣示我們不是一個叛亂團體，只是關心台灣的同鄉團體，同時打破國人因國民黨宣傳而對同鄉會產生的不好印象。

正式組團返台，這不只是南加州同鄉會的想法。早在前一年（一九八三年）紐約台灣同鄉會會長楊黃美幸等二、三十人就曾正式提出，後來被要求改以個人名義申請，卻仍然遭拒絕，最後也只有楊黃美幸夫婦與一位美國小姐（Mai-Shanley/台美混血獲准回台。國民黨與台灣媒體也藉著「美國小姐」的新聞焦點，淡化那次行程背後的政治意義，倒是黨外人士十分重視。

就是要回台灣

南加州台灣同鄉會從放出風聲，到組團回台爲止，其間試探、接觸與斡旋，整整花了一年又十個多月。或許，在美麗島事件、林宅血案及陳文成命案後，面對逐漸強大的黨外勢力與國際壓力，國民黨政府想藉此展現開明作風，再加上，當時中國在海外爭取台灣同鄉會的動作頻頻，我們這一回才得以成行回台。

國民黨派出其海工會（黨組織）人員與我們協商，雖然對返台的部分成員有意見但也都放行，反而又在我們團名上大做文章，要我們將「同鄉會」改爲「同鄉」，「回台」之行改「回國」，甚至，回國發表的聲明也要加上「中華民國」四字。

我很清楚，我們的目的：「回台灣最重要！」於是，隨便給對方一份宣言應付了事，文末我們也終於用到「中華民國」四字：「中華民國七十三年十二月廿四日。」

我們一行才剛上飛機，國民黨就擅自替我們發布「南加州台灣同鄉回國聲明」，我們否認也沒有用，還好沒寫什麼對我們而言是「嚴重」的內容。

緊張又興奮的我們，坐在飛機的最後一排，後頭還放著南加州台灣同鄉會會旗。飛機抵台後，廣播傳來有特別情況，要乘客暫時不動，以便清查旅客名單。不久，一位官員（即現任監察院秘書長陳豐義）上來，我們卡在機艙後端，被團團圍住。

原來，國民黨還要我們簽下一份切結書，承諾在台期間遵守國內法律，「不發表公開聲明、不發表反政府的言論、不參與黨外政治活動」三個條件。雙方一再爭辯、協商，最後只剩林心智不簽，其他人於是先下飛機，留下我、林心智與這位官員繼續溝通。

林心智這位心理學博士，是美麗島事件八大受刑人之一林弘宣的弟弟，國民黨一直擔心林心智回台後會發言批判政府，出發前就曾有意不讓他回台。

我對林心智說，我們已經回到了台灣，如果不簽，就將原機遣返，屆時別人會笑我們，而且我們也達不到回台的目的：如果簽了，我們下飛機後又完全照他們的要求，什麼也都不敢做，那麼我們也就不必下飛機：所以，最佳的處理方式就是，先簽了切結書，下了飛機後，我們又全部違反這三個約定，到時就看他們敢不敢抓人。經我這麼一說，林心智最後也同意簽字

出關時，已是半夜十二點多，機場外一、二百位黨外人士，包括尤清、黃煌雄、黃天福、許榮淑等黨外民代，已等我們三個小時了。他們正式排開，高舉歡迎的紅布條，團員一個一個走出來時，他們正確又大聲地喊出名字，大家情緒隨之沸騰。

遊子終於返鄉了！才開口，我就已淚流滿面！接著，幾乎就是邊哭邊讀，激動地讀完那份我上了飛機後才草擬的眞正回台聲明：

……我們費盡千辛萬苦回到祖國台灣，我們唯一的目的是，要把海外台灣人的愛心帶進台灣，也將把國內台灣人的祝福，帶向世界各地有台灣人的地方！……

出了機場，我們就被前來的「團結自強協會」從中攔截，被迫隨他們進住圓山飯店，當時迎接我們的黨外人士，還因此怒罵我們與其他團體一樣「沒有 LP」。在圓山飯店 check-in 後，我們鑰匙一丟，所有團員隨即又

離開，轉往原先訂好的假日飯店，我們也發現國民黨的監視系統早已派人進住該飯店。隔天，報紙刊出我們進住假日飯店的消息，又換來黨外人士一片叫好。

接下去的二個禮拜，我們兵分南北兩路，與各地黨外團體串聯，慰問當時海山煤礦災變的家庭，私下會見不少政治犯及其家屬，也曾公開要求會見美麗島事件女性服刑人但未獲回應。離台前，我們參加了爲林義雄母親與二位女兒在台北義光教會舉行的告別式，隨後，這三位林宅血案受害者在受害四年後才得回宜蘭老家安葬。

我也藉著這個機會，探視在南部久別的親友，再次體認到國民黨無所不在的監視系統，以及所欲營造的恐怖氣氛。

當然，我們此行完全違背了下機前所簽切結書的約定。雖然黨外雜誌的報導不少，但主流媒體不只淡化，像〈中國時報〉等還刻意在難得出現的版面中加以醜化，我們因此請當時任台北市議員的謝長廷，協助在台北召開記者會加以澄清。

這一次組團回台，我們就返鄉權正面與國民黨交手，我們的確也看到多年不見的台灣的進步，像是新竹科學區的設置；然而戒嚴體制依舊，黨禁與報禁還沒解決，台灣民主開放還有待努力。

這一次的衝撞，我們都覺得「不虛此行」，但代價是重新又列入「黑名單」，包括了我的太太。



南加州同鄉會九人代表團回台 攝於台北機場 1984

摘自 謝清志的生命振動/2008/01

台美黑名單的人士闖關回台的故事

作者 邱萬興

「黑名單」是國民黨對付海外異議分子的策略。
然而，一個人要回他自己的家是天經地義的事，「回家」更是全人類共同的基本人權。
堅持台獨建國理念的海外台灣人，前仆後繼偷渡回台，即使付出坐牢的代價，也在所不惜。
台灣威權統治時期，不少被迫流亡海外的政治異議分子，都是國民黨眼中的黑名單。他們必須利用各種管道才能偷渡回台，但政府都會以「違反國安法」之名加以逮捕或是驅逐出境。
自 1988 到 1991 年之間，出現一波波「海外黑名單闖關回台」行動。一些在海外從事台灣獨立運動而被國民黨當局禁止入境的人，不計成敗，不計後果，即使被捕也毫無畏懼。如陳翠玉、羅益世、陳昭南、陳婉真、許信良、郭倍宏、李應元、王康陸、張燦鍙等人，都陸續「翻牆」回家。
1991 年前後，共有二十幾位海外「台獨黑名單」及國內台獨人士被捕入獄，被捕的異議分子都以刑法一百條「預備顛覆政府」的叛亂罪名起訴。一百條（內亂罪）規定條文：「意圖破壞國體、竊據國土或以非法之方法變更國憲、顛覆政府，而著手實行者，處七年以上有期徒刑；首謀者，處無期徒刑。」
持續不斷的「海外黑名單闖關回台」
1983 年底的中央民意代表選舉，在風聲鶴唳的情勢下（當時陳文成事件才過兩年），11 月 6 日，許瑞峯勇敢闖關回台，大膽演出第一個黑名單返鄉的故事，驚動海內外。警政署官員聲稱許瑞峯在台「發佈不當文字」，限期 12 小時離境，許瑞峯最後被國民黨驅逐出境。
1986 年 11 月 30 日，為了迎接「黑名單」許信良的闖關返鄉：許信良、謝聰敏、林水泉等黑名單人士，從日本成田機場搭機返台，上萬人前往桃園機場接機。國民黨動用軍警鎮暴部隊嚴陣以待，封鎖機場道路，出動鎮暴裝甲車來回不停穿梭，並以紅色水柱和催淚瓦斯對付接機群眾。許多民眾被消防車的強力水柱和催淚瓦斯所傷，引爆流血衝突，史稱桃園機場事件。
1988 年 7 月 24 日，陳婉真從美國搭機返鄉回台。因為朋友畫錯桃園機場的出境大廳地圖，讓陳婉真跑錯方向，硬是被航警局人員當場攔截，陳婉真被警員用四腳朝天方式扛出機場，驅除出境，讓她飽嚐有家歸不得之苦。
1988 年 8 月起，返鄉運動再掀高潮，陸續有不少列入「黑名單」的海外台灣人，千方百計回到台灣。台灣婦女參與國際公共事務的先驅——陳翠玉，為了返鄉參加世界台灣同鄉會（世台會）舉辦的第十五屆年會，成為這波返鄉潮的第一個犧牲者。因為國民黨讓陳翠玉在八十高齡還為入境台灣之事全球奔波，以致身體不堪負荷而過世，凸顯黑名單的荒謬。黑名單的張丁蘭、羅清芬、葉明霞、吳信志、莊秋雄等人，則以改名護照紛紛偷渡返鄉。
1989 年，陳婉真成功「翻牆回家」，突破國民黨對黑名單的封鎖，並出現在 5 月 19 日鄭南榕的出殯現場。國民黨一直抓不到陳婉真，乾脆來個「相應不理」。陳婉真要求設籍，內政部卻說，她沒有入境許可證，表示法律上她人還在美國，拒絕辦理。陳婉真和獨子久哥（張宏久）由於政治因素久久無法在台灣設籍落戶，也拿不到身分證，為此和國民黨周旋數個月之久，陳婉真甚至帶久哥到內政部絕食抗議，發起「有路無厝」的抗爭。
1989 年 8 月 11 日，第十六屆世台會年會在高雄市舉行，海外黑名單「榜上有名」的世台會會長李憲榮、副會長蔡銘祿與台獨聯盟中委蔡正隆紛紛偷渡闖關回台出現在會場，並在高雄市與鄉親一起示威遊行，要求廢除黑名單，受到高雄鄉親熱烈歡迎，這是世台會在台灣島內最具震撼效果的一次行動。
為了回到台灣而奮鬥 10 年的前桃園縣長許信良，終於在 1989 年 9 月 27 日，以漁船偷渡的方式返鄉。許信良搭「金滿財號」漁船偷渡，被高雄港緝私艦在外海查獲，立即被國民黨抓進黑牢，押送土城看守所。民進黨發起萬人「迎接許信良回家」土城探監活動，隔天深夜遭到警方強力驅離。12 月 23 日，台灣高等法院宣判，許信良被以「叛亂罪」判刑 10 年。
1989 年 11 月，台獨聯盟美國本部主席郭倍宏，成功偷渡回到台灣。當時行政院長郝柏村發出 12 張通緝令拘票，懸賞金額高達 220 萬元，並出動上千軍警荷槍實彈全台追捕這位「欽命要犯」。11 月 22 日，郭倍宏於大選前為「新國家連線」立委候選人造勢，在盧修一、周慧瑛台北縣中和體育場演講會上公開露面，並召開中外記者會。演講會後，郭倍宏在「黑面具」及群眾掩護下「金蟬脫殼」，擺脫上千名軍警的重重包圍，順利返回美國。國際媒體美聯社與路透社形容郭倍宏彷彿是來無影去無蹤的「蝙蝠俠」。
1989 年 11 月 30 日，世界同鄉會秘書長羅益世偷渡入境，國民黨不再採用驅逐出境的慣招，而是直接以「違反國安法」之名逮捕並收押。羅益世被台北地方法院士林分院判刑 10 個月，因為國民黨捉拿不到郭倍宏，惱羞成怒，決定找一個黑名單開刀，羅益世因此成了代罪羔羊。1990 年 6 月 24 日，海外的黑名單陳昭南，因參加「台灣革命黨」，返國後也被收押。

1991 年 5 月 9 日，國民黨製造「獨台會案」，逮捕獨台會成員陳正然、王秀惠、林銀福、廖偉程等 4 人。知識分子強烈反彈，學生、教授紛紛加入救援。學生、教授與社運團體，以佔領台北火車站數日的方式向國民黨抗爭。5 月 17 日，立法院終於在龐大的社會壓力下廢除《懲治叛亂條例》，並將陳正然、王秀惠、林銀福、廖偉程等 4 人交保釋放。

1991 年 5 月 16 日，台灣建國運動組織（簡稱台建組織）在台中成立，由陳婉真擔任召集人，林永生擔任總幹事，強調台建組織直接主張「台獨結社權」。國民黨以超快速度發出「偵字第一號內亂罪」的傳票給陳婉真，要她四天後出庭應訊，陳根本不理會，堅持不出庭。6 月 22 日，「刺蔣案」主角鄭自財闖關回台，在台中市陳婉真的「叛亂餐會」現身。作風強硬的台建組織，開始組成「台灣建國自衛隊」，行使為期 21 天的抵抗權，向國民黨展開激烈的抗爭。

100 行動聯盟要求廢除刑法 100 條

國民黨在 1991 年底之前，製造一次又一次的政治獄，開始逮捕台獨聯盟闖關回台的郭倍宏、李應元等人。10 月中，國民黨大肆逮捕台建組織的幹部、台獨聯盟盟員，先後把台灣島內的陳婉真、林永生、林雀薇、賴貫一、鄒武鑑、江蓋世、許龍俊，以及自海外返台的王康陸等人，以不同的名義逮捕、收押、禁見。12 月 7 日，台獨聯盟世界總本部主席張燦鍙自東京闖關搭機返台，也在桃園機場被捕。

中研院院士李鎮源對於箝制自由及人權的惡法深惡痛絕。在翻牆回家的黑名單郭倍宏與李應元被捕後，李鎮源院士親自前往土城看守所探視他以前的台大學生李應元。隨後，李鎮源即與台大教授林山田、陳師孟成立「100 行動聯盟運動」，在 1991 年 10 月 10 日發起「反閥兵、廢惡法」行動，挑戰保守勢力，與行政院長郝柏村正面對決，要求廢除刑法 100 條，釋放所有政治犯。李鎮源並以高齡之身，四處陪著受難家屬請願抗爭。

直到 1992 年 5 月 16 日，刑法第 100 條條文才修正公布，終結「言論叛亂罪」的法源。過去被以此法法辦的思想犯與黑名單人士，如黃華、郭倍宏、李應元、陳婉真、林永生、鄒武鑑、江蓋世、許龍俊等人都被釋放，台灣人民不再因主張台灣獨立以叛亂罪而被起訴。從此，台灣社會才真正擺脫「白色恐怖」的陰影。

1992 年 7 月 7 日，政府正式取消海外黑名單返台禁令。黑名單解禁後，11 月初，離開台灣 21 年之久的前台大政治系主任彭明敏回國。11 月 25 日，離開台灣 34 年之久的台獨聯盟總本部副主席黃昭堂博士返台，「黑名單」禁令至此告一段落。



許瑞峯勇敢闖關回台是第一個黑名單返鄉的台美人 1983



許信良 謝聰敏 林水泉等黑名單人士 在日本成田機場搭機返台 被國泰航空拒絕登機 11/30/1986

摘自 民報 Taiwan People News 06/10/2016

1990 年美國人口普查-台美公民協會的角色

作者 周實

前言

初次聽到人口普查（census)是在 1978 年 3 月以後，當時洛杉磯同鄉陳隆從北加州灣區回來，帶來了灣區的同鄉已經成立一個特別委員會，取名「Joint Committee of Taiwanese-Americans for 1980 U.S. Census」的消息，於是我就在南加州台灣同鄉會理事會中提及此事，討論後也就不了了之。以後我雖然略有參與，但沒有特別用心去注意它的進展。普查過後才知道當時全美有 16,390 人填寫他們的祖先是台灣人（Taiwanese），這個數目讓我嚇了一跳，以我過去擔任同鄉會會長的經驗，這很明顯是低估了，最可能的解釋是特別委員會起步太晚、加上宣傳和教育不夠。

那麼將來每十年一次的人口普查我們將如何去面對，而不會再重踏覆轍、失去良機呢？尤其是自從 1982 年以後，台灣人已經單獨享有每年二萬人的移民配額，台灣同鄉在美國已日漸增多，這個憂心就此放在心裏好幾年。

台美公民協會的承擔

1986 年 11 月我接任台美公民協會(Taiwanese American Citizens League，簡稱 TACL)第二任會長，在 12 月 17 日的理事會議中即把成立人口普查委員會（Census Committee)列入議程，由我、鍾茂智、黃森元和楊子清負責。緊接著在 28 日便請北加州同鄉黃景生和謝鐐暲二位南下，舉辦了一個座談會，分享他們在 1980 年推動人口普查的心得。會後決定由 TACL 成立「1990 年美國人口普查台美專案委員會」，開始收集資訊，從南加州做起，以後再慢慢地擴大到全美國。這時候的 TACL 在柔似蜜市（Rosemead)有一間辦公室，請了一位能說、能寫、又肯做事的總幹事鄭金德，可說天時、地利、人和等樣樣俱全，而且人人士氣高昂，準備大幹一場。

1987 年 1 月 2 日在南加州台灣人社團協調會中，我將 TACL 的決定向與會的 40 多個社團報告，結果獲得所有社團的支持，並請 TACL 擔任主摧的工作。一個星期後，邀請有興趣參與工作的同鄉在洛杉磯台灣基督長老教會開會，當天有 20 多人參加討論。3 月 7 日當時住在華盛頓 DC 的北美洲台灣人教授協會會長賴義雄前來洛杉磯，於是請他分享 FAPA 在國會山莊遊說人口普查的情形，以及洛杉磯所能著力地方，和如何互相配合支援，以期達到事半功倍的效果。會商後決定成立「Joint Committee of Taiwanese American for 1990 U.S. Census」，由賴義雄擔任召集人，常駐美東；洛杉磯則有陳隆、胡維剛、和吳瑞信擔任執行委員，總部還是設在 TACL 的辦公室，由我負責推動；工作委員會的成員有鍾金江、鄭金德、黃森元、周實、鍾茂智、吳澧培、陳隆、胡維剛、謝清志、歐煌坤、江昭儀、陳慶霖、黃明彰、楊惠喬、蔡銘祿、吳瑞信、張文正、陳堅、賴義雄等共十九人。4 月 4 日委員會寄信給全美台灣人社團負責人，除了陳述人口普查的重要性外，並附上一份陳情書範本，鼓勵同鄉寄信給普查局所屬少數族裔顧問委員會和五位與人口普查有關的國會議員。

公共関係

在美國，人口普查局（Bureau of the Census)是屬於商務部（Department of Commerce)，而國會的監督機制是屬於衆議院的「人口普查小組」（Census Subcommittee)，小組的主席是戴謀利議員（Rep. Mervyn Dymally)；戴議員的選區在洛杉磯市南郊的坎普頓市（Compton)，選民服務處則距離 TACL 的辦公室有 40 分鐘的車程，於是請住在托倫斯市（Torrance)的林碧玉負責連絡。在得知 5 月 8 日他將舉辦募款和慶祝生日餐會後，我便約了幾位同鄉一起前往，除了互相認識和增添友誼，並邀請他於 6 月 13 日下午二時在南加大(USC)附近的希爾頓飯店做個演講和座談，當天出席的還有從東部來的彭明敏和蔡同榮二位先生。戴議員在自我介紹後，表示他很贊成台灣人有權要求在普查中自列一欄，因為台美人也是歸化了的美國人，就如同他自己一樣。他並且表示國會需要在今年完成初步研究工作，一切表格必須及早完成，1988 年將開始正式進行普查的籌備事宜；他同時建議大家寫信給各州的國會議員，表達台灣人的願望。這一次的座談會對與會者是個莫大的鼓勵，TACL 總算抓到重點，向外踏出了一大步。

俗話說「打鐵趁熱」，1988 年 TACL 便建議台灣人自己爲戴議員籌辦一次募款餐會，結果有 64 位同鄉嚮應願意出任餐會發起人，工作小組則有黃森元、林碧玉、林本晃、游銘泉、鍾金江、和我，地點選在台灣人長輩會公寓；3 月 12 日晚上有約 300 人參加，把會場擠得水洩不通，讓他感受到台灣人的熱情。4 月 16 日戴議員便行文給 TACL，邀請執行委員胡維剛出席 5 月 20 日在洛杉磯由他主持的「十年一度人口普查少數人社區的角色」聽証會，於是胡維剛欣然前往，爲台美人的訴求做最有力的見證。

也許我們會自問：這樣做有沒有效果呢？答案是：有。1989 年 2 月人口普查局副局長肯坎諾（Kincannon)在寫給眾議院亞太小組主席索拉茲的信裏便提到：「在 1988 年的 8 月 4 日普查局已通知戴謀利主席，在 1990 年普查表的種族欄（Race item)，只要是填寫（write-in)台灣人（Taiwanese)，普查局將設一個電碼（code)，把它和填寫中國人（Chinese)分開」。又說「對於台灣人，1990 年的程序將不同於 1980 年的普查，當時我們把台灣人計算在中國人裏。普查局的這些改變，是爲了回應台灣人社區和國會議員們的關心」。至於祖先欄

（Ancestry)將和 1980 年一樣有一個電碼（code)，但在舉例說明時，會「增加」台灣人（Taiwanese)。也就是說添寫台灣人，也會分開計算。

這時距 1990 年 4 月還有約二年的時間，為了和人口普查局保持接觸，我在 1988 年 10 月 3 日寫了一封信給局長肯尼（John Keane），表示 TACL 全力支持 1990 年人口普查局所設定的目標和各項活動。並於 1989 年 1 月 20 日邀請駐加州區域副經理杜福（Adrian Dove)在喜瑞都市（Cerritos)附近座談，2 月又請他在同鄉會的年會中做一次演講，內容包括普查過程總覽、社區的參與、以及如何使用普查的結果。他很肯定我們的支持和熱誠，所以以後一直保持良好的合作關係。8 月他還邀請陳照媛、游銘泉、和我聯袂前往凡耐斯市（Van Nyes）參觀普查局內部的實際運作情形，從普查地區的劃分、街道巷弄的製圖、到資料的輸入、電腦的數據處理，可謂鉅細靡遺。當然我們此行的另一目的，也是在確認普查時的最後表格格式，是否和我們的認知一樣。以後陳照媛便代表委員會，負責和普查局的聯絡工作。

對同鄉宣傳

普查的表格既然已經定案，未來一年的工作將是如何把它當作一種「認同運動」來做，在同鄉間廣為宣傳和炒熱，而且這一股衝力和熱情絕不能讓它在中途冷卻下來，一定要維持到普查結束的那一天。工作人員在腦力激盪（brain storming)後，便決定了以下的步驟，並分成幾個階段進行。所謂「愛併才會贏」，在這時候便用上了。

事實上普查表的填寫很簡單，要注意的也只有「種族欄」和「祖先欄」，所以我們在文宣內便包含這二欄的表格格式，並且舉例說明在何處打勾、在何處填寫「Taiwanese」。至於如何引起同鄉填表的興趣和重視，在內容上便要加以闡述，除了台灣意識的認同以外，強調我們不能只有盡納稅人的義務，而沒有享受到應得的福利和權益；在美國的少數族裔中，多加一個人，便多一分力量，也增多一分被重視；參與普查不僅對自己有利，也會影響到子孫後代的前途。因此工作人員準備了一張三摺式的「1990 年美國人口普查簡介」（以下簡稱「簡介」），4 月開始付印，一年內總共印了三萬多份，是一份在全美流傳最廣的文宣，裏面中、英文都有。這份「簡介」也由我和陳隆在稍加修改後，具名刊登於 4 月 10 日的台灣公論報和 4 月 17 日的太平洋時報，當時的執行委員會工作人員名單列有吳適中、周實、吳瑞信、胡維剛、賴義雄、游銘泉、陳隆、鍾茂智、和鄭金德。（中報也在 4 月 28 日於南加華人版以本報訊報導。）

7 月 30 日全美台灣同鄉會（TAA）、TACL、FAPA、北美教協（TCCCNA）、人權會、醫師協會（NATMA）、教授協會（NATPA）、婦女會（NATWA）、旅館公會、客家會、文藝協會、和學生會等共十二個社團，聯合以專案委員會名義發函給居住在美國的約一萬二千戶台灣同鄉。九月，「全國台美公民協會」（National TACL)在洛杉磯正式成立，共有八個分會：休士頓、堪薩斯州、洛杉磯、紐約市、聖路易、聖地雅哥、舊金山、和西雅圖。總會長吳澧培（當時我也擔任總會副會長）決定傾全力支持人口普查，從此工作委員會在人力和財力上都得到極大的支援和鼓舞。

通常在美國各地的同鄉會、大學的學生會、或社團等都會選在年底或年初舉辦年會或聚餐，在這些大型的聚會裏，正是宣傳普查的好機會。但是派人去又所費不貲，變通的辦法便是製作聲光錄影帶。而 VHS(video home system)在當時非常流行，幾乎每家都有放映機。於是在十月便請陳隆做編導，由我來收集資料和提供相片，請了一位專業攝影師，動員了四十餘位同鄉：有人當講員、有人寫大字報、有人拿看板、有人當化妝師、有人出點字，大家忙得不亦樂乎，終於在一個晚上拍攝出四卷不同發音的錄影帶：福佬話、客家話、華語、和英語。這一次大家能聚在一起，如此同心合力，而又士氣高昂，實在令人感動。以後經過剪接和增補，每卷播放時間大約二十分鐘，一共複印了二千多片，趕在年底前全部完成。

1990 年是個關鍵年，工作人員在一月初就把錄影帶裝箱寄給 TACL 各地分會，同時請全美台灣同鄉會把錄影帶趕快寄給各地負責人。1 月 30 日我又把「簡介」和錄影帶寄給分佈在全美各地的 90 多間台灣人教會，因為我相信教會是台灣人最具有凝聚力的組織，只要牧師或同工願意在做禮拜時提起人口普查，教友們便會去注意它。這一陣子的忙碌，把總幹事顏明格給累倒了，但他還是帶病緊持下去。

最後一哩路

1990 年全美台灣同鄉會會長由住在洛杉磯的蔡銘祿擔任，工作人員於 2 月 25 日和 3 月 11 日在蔡會長開的希爾頓旅館開聯席會議，每次約有十七、八人出席。會中決定統一文宣，繼續由 TACL 負全責，彼此聯合在公眾場合分發宣傳品，並出席由普查局主辦的「1-800 電話開始啓用」記者招待會。三月下旬由游銘泉招募了二十幾位第二代的台美人青少年做義工，安排在台灣人較常出入的超級市場和餐廳分發傳單，女兒 Michelle 也和朋友在喜瑞都市計劃忙了一天。

三月以後，工作人員決定在電視第 18 台買一個 30 秒的廣告，指定在黃昏吃晚飯時間播出，連續播放一個月，內容是從錄影帶內擇要出來，簡單明瞭，這可能是台灣人社團出錢買電視廣告的創舉。同時決定裝設一支打進來免付電話費的台（華）語「800 號詢問電話」，方便解答同鄉的疑問，由王鵬勳負責，他是我高中隔壁班的同學。結果電話鈴聲日夜不絕於耳，有時還要應付打來謾罵和倒蛋的中國人，真是難為了他的耐心和堅強的毅力。

傳統的平面媒體廣告當然也不可少，除了台灣人自己的報紙：太平洋時報和公論報以外，3 月 24 日也在國際日報刊登了四分之一版的大幅廣告。而國民黨中常委辦的世界日報卻拒絕接受廣告，這真是滑天下之大稽。不過這也在一些工作人員的意料之中，因為在台灣的國民黨政府，從四、五年前國會聽証會開始時，就一直反對把「Taiwanese」列入普查表格中，聯合中國共產黨政府，沆瀣一氣，硬要把美國的內政，扭曲成和外交有關係。

成果

4 月 1 日起的人口普查大約要兩個月後才能完成，因為有些人沒有從郵局收到表格，有些人不會填表，更有些人害怕私事外洩等原因。為了使調查的數據更精確，普查局便要招募臨時工，挨家挨戶去拜訪那些人。普查的結果，全美同鄉在「祖先欄」填寫 Taiwanese 的共有 192,873 人，而「種族欄」則估計有 80,000 人，至於填寫出生地在台灣的人則有 253,719 人。雖然整體數目比 1980 年進步了很多，但這些數目與我們預估的 500,000 人，相差還是太遠。這是值得工作人員加以省思，並檢討問題到底出在那裏，也寄望於以後每十年一次的人口普查，同鄉們能多加一分參與和関懷，讓工作人員不至於感到洩氣。

後記

寫這一篇回憶是因為有些同鄉出於好奇，想知道 1990 年人口普查時，TACL 的實際運作情形，造成結果能大幅超越 1980 年的數目（填寫「祖先是台灣人」有 192,873 人相對於 16,390 人）。由於時間久遠，記憶難免會有掛一漏萬之處，希望有心人能不吝加以補充和指正。所謂「他山之石，可以攻錯」，無論成敗功過，皆足以給台美人後代做一個借鏡。

（周實寫於 2016 年 7 月）



填寫台灣人運動的宣傳單 TACL 印發 2010

源自 周實 09/2016

路易斯安那州紐奧良市卡翠娜颶風十年風雨後-感恩之旅

作者 曾東松

很難想像卡翠娜（Katrina）颶風已十週年。在紐奧良市盛大紀念的同時，心緒不禁想起在休士頓幫助我們的鄉親，特別是李石山先生，您們好嗎？

2005 年卡翠娜颶風襲擊紐奧良市，造成美國近幾十年來最大的自然災害。千餘人的死亡，幾十萬棟房屋損毀和百萬人的流離失所。相較於財產的損失，對人們心裡的衝擊尤其巨大。看著熟悉的街道，泡在水裡的車子和房子，偶爾漂過的動物屍體；眼前影像彷彿變的不大真實。巨大的輪船停在馬路上，路上的車子卡在屋頂，人都到哪去了？當時我博士班即將畢業，聽見紐奧良市長宣布封城，學校關閉不知何時能回去，無奈決定和家人同學一路跑到休士頓。那時心裡非常忐忑，不知何去何從。那時開車在休士頓街上，有人看見你掛紐奧良車牌會按一聲喇叭替你打氣，那時眼淚就不爭氣在眼眶裡轉呀轉。在不是戰亂的年代，沒有戰爭的美國，我們卻像現在敘利亞的難民一樣，好像窮途末路－沒有明天的人。這箇中滋味，不足外人道呀！

正如上帝關了一扇門必開了另一扇窗，雖然當時很辛苦、也茫然，但我們之後陸續收到了很多的祝福和幫助。台灣的親友和師長持續的關心，堅強我們的心。在休士頓，非常感謝臺灣駐美代表處，臺灣同鄉，教會及朋友在我們的臨時安頓及後續的安排上給了我們台灣留學生很大的幫助。李先生夫婦免費提供了一處住所，給包含我們的三個家庭暫時居住。我們在休士頓待了兩個月，在日常相處中，我瞭解他是生活非常節約、自律的修行人，但他卻無償的提供住所，且盡心盡力地幫助我們。這種無私的愛，深深的溫暖了我們的心。記得那時他有一台三十幾年豐田古董箱型車，用來幫我們搬家具及搬家。坐在年紀和我相彷的車內，聽到李先生一直對我們的叮嚀及呵護，我感受到我們臺灣早期移民的勤簡和對我們深刻的關懷。

命運自有他奇妙安排，十年間，我去了阿拉巴馬、佛羅里達，最後又回到了紐奧良任教。雖然中間有寄了幾年賀卡，卻一直無李先生的消息，心中很是想念。今年恰逢卡翠娜颶風十週年，在教會一次休士頓樂詩歌團訪問中打聽到李先生的消息，幾經輾轉的找到聯絡方式，通過電話相約在感恩節。我們和當時住在一起的胡教授家庭相約一起拜訪李先生。當車子才剛轉到巷口，就看到李先生跑出家門跟我揮手，看到十年不見八十歲身體硬朗的他，過去的一幕幕彷彿又跳到眼前，心中滿是感動，這一刻彷彿永恆竟無語凝噎。下車，我謝字未說完李先生先開了口，這一切都是上帝的作功！！

在李先生家，大家聊了互相的近況，參觀了李太太的摺紙藝術作品，書畫，還有後院的枇杷樹，及爬滿架上的白玉苦瓜，看他倆滿足的笑容中，不經想起易經的一句話，「積善之家必有餘慶」。大家歡喜吃了一頓，臨走時，大包小包的給我們許多，看我咳嗽，又送我一罐自己煮的枇杷葉桑葉茶。我們帶來滿滿的感恩，卻又帶走了更多的愛。十幾年前的颶風，帶來了許多的不便和苦痛。然而上帝卻又用另外一種方式，把滿滿的愛和祝福給我們。把本來不相識的的我們牽了起來。對於這一路幫助我們的許多人和李先生，我想在這裡，向你們鄭重的說「謝謝您」，我會把你們的愛傳遞下去。



曾東松和胡教授的家人十年後拜訪於德州休士頓的恩人李先生 2015

摘自 休士頓 台灣鄉訊 01/2016

台美人護照出生地改註「台灣」

編輯 台灣公論報

美國參衆兩院外委會聯席會議無辯論通過
台灣國關中心、FAPA 為多年奔走獲致代價深感告慰

【華府台灣國際關係中心消息】四月十九日美國聯邦國會參衆兩院外交委員會的聯席會議辯論中，參院去年通過佩爾提出「一九九四年度國務院授權法案」的修正案，促國務院今後允許台美人護照出生地改註「台灣」的提案沒有受到任何挑戰，亦未經任何討論而過關。

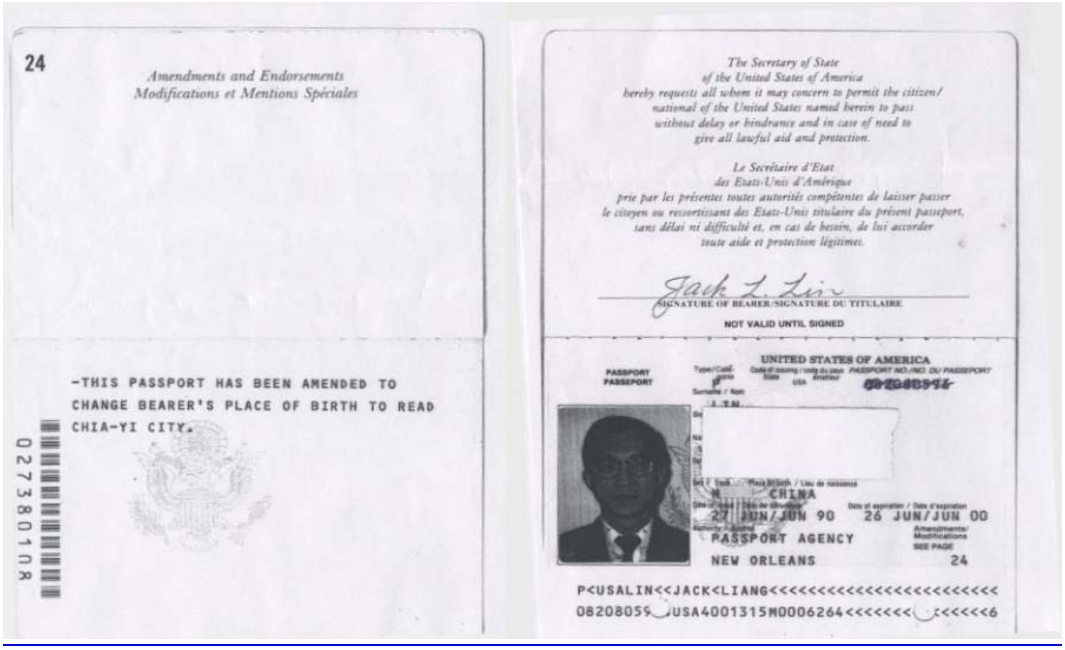
台美人希望美國行政部門將台美人護照出生地由前此的「中國」改爲「台灣」所作的努力，十數年來終告初步成功。若無其他丕變，此案可望不久全院通過而由克林頓總統簽署完成立法。此後，在台出生的台美人可以在美國護照身份證明上，進一步確認「台灣是台灣」、「中國是中國」，不必再多費口舌解釋這是兩個不同的國度。

十幾年前，台美人外交前輩陳翠玉女士曾爲在其美國護照上註明出生於「福爾摩沙」Formosa 而非「中國」，而向美國議員遊說，同時向台美人鼓吹並掀起運動。此後，斷斷續續，台美人社團將此事當作重要外交工作之一。台灣國際關係中心(CTIR)，台灣人公共事務會(FAPA)，全美台灣人權協會(FAHR)，全美台灣同鄉會(TAA)，台灣獨立建國聯盟(WUFI)等亦在社團聯席會議中將此事當作重點工作。

1992 年初，白宮爲台美人作簡報時，CTIR 主任蔡武雄即搜集其國會圖書館同事烏克蘭人的美國護照上註明出生地爲「烏克蘭」而非「蘇聯」，向白宮國安會亞洲事務主任包道格質問，希望台美人也能比照烏克蘭人，護照出生地註明「台灣」而非「中國」。此後 CTIR 同仁即不斷向美國行政部門包括白宮、國務院和美國在台協會遊說。同時也重點式向國會參衆外交委員會議員遊說。

1993 年 7 月，FAPA 透過參院佩爾參議員提出此修正案後，遊說集中在國會，CTIR 自動配合集中精神在美國行政部門。今年 2 月 14 日 CTIR 主任蔡武雄，公關主任陳重信，總幹事王羨茹邀約台灣新任外交委員會的許添財立委赴白宮拜訪克林頓總統的特別助理魏得曼和蘇德柏，國家安全會議因此直接關心台美人的護照出生地問應。魏得曼於得知在台灣出生的台灣人出國護照已不再註明「中國」而改註「台灣」之後，表示美國應尊重台灣的作法。CTIR 同仁感謝白宮對台灣人的瞭解，但仍希望美國國務院在將來參衆兩院聯席會議討論佩爾參議員的修正案時不要從中作梗，而能順利過關。最好是暗中順利通過，以免引起無謂的辯論而節外生枝。2 月 17 日蔡武雄另修書向魏得曼提供衆院外交委員會亞太小組主席阿克曼衆議員的支持立場，希望行玫部門能暗中配合。此後，阿克曼辦公室不斷與 CTTR 同仁求證台灣政府的護照政策變革詳情細節，並經由許添財立委提供及外交部重要文件作爲證明。

衆院外交委員會主席李漢密爾頓雖然並不全心同意佩爾參議員的修正案，惟恐「台灣」獨立護照之後，「西藏」也要跟進，問題可能趨於複雜。但因為此時行政部門對其他如「台灣關係法」修正案的憂心忡忡，相對地減少對台美人護照出生地問題的敵意。這次行政部門完全没有提出異議，可謂一大幸事！國關中心同仁深感安慰。



第一本台美人的美國護照 出生地改成嘉義市

摘自 Taiwan Tribune 台灣公論報 Issues 1250, 04/23/1994

臺灣人民自決運動在美國的開始及其活動

作者 黃武東

第一節 適時開始

一九七二年的國際情勢，與臺灣有關者包括：美國總統尼克森訪問中國，日本首相田中角榮繼之；周恩來宣稱臺灣是中國的一部份，美國回應曰：「業已認知」(acknowledged)」，日本則謂：「充分瞭解及尊重」。凡此種種，在在顯示臺灣的前途，可能在未經臺灣人民的充分同意下，逕行決定。

另一方面，島內當政者反而變本加厲，箝制輿論，並百般擾攘長老教會。

黃彰輝牧師有感於國是聲明發表事隔一年，臺灣政局每況愈下，民心不安，教會內外對國是聲明的記憶日漸淡薄，乃邀請林宗義博士(恩師林茂生博士的長公子)，宋泉盛牧師及我共四人爲發起人，發動臺灣人民自決運動。且因一九七〇年「四二四刺蔣事件」發生，海內外臺灣人士氣大振，一時間爲著鄭、黃兩位志士的保證金捐得廿萬美金，對於當時的臺灣人的經濟情況來說是個不可思議的壯舉。可惜後事因爲黃、鄭兩位的逃亡，保證金被沒收，又因財務方面交待不清，導至臺灣人日正當中之愛臺熱情降至冰點，海外臺灣人陷入低潮。

在這最低潮之際，自決運動的發起，無異在臺灣人內部打了一劑強心針，一時人心振奮，各方響應。

尤其是在對外宣傳方面，民族自決是聯合國憲章中明文規定的原則，不但人人能懂，更容易博得少數民族及弱小國家的共鳴。

第二節自決運動的活動

一九七二年一年之中，特別是下半年，黃彰輝牧師等四位，以及紐約、芝加哥等地的代表頻頻聚首，共商自決運動的籌備事宜。是年年底，紐約、芝加哥兩地首先發起簽名運動，藉以向國際有關機構及人士表示，自決的要求乃是全體臺灣人民的意願。此項簽名運動迅速地發展，成爲全球性的運動，旅居加拿大、日本、巴西、歐洲等地基督徒的簽名單，如雪片地湧至紐約市河邊大道教會大廈內的宋泉盛牧宋辦公室，令人感動的是，甚至島內的基督徒也設法寄來簽名單，以示響應。

一九七三年三月十九日，黃彰輝牧師等四位以發起人的名義，邀請美國、加拿大各地的代表 廿一名，齊集華府，經一整日的世界局勢和運動方針的檢討，以及「臺灣人民自決運動宣言」的研議後，於次日(二十日)在全國記者俱樂部舉行新聞記者招待會，隆重地宣讀該宣言，並公開宣稱將動員海外臺灣同胞來支持「臺灣人民自決運動」(Formosar Chriotion for Self Determination)爭取臺灣人民決定自己命運的神聖權利和自由。

「臺灣人民自決運動宣言」鄭重聲明：「臺灣一千五百萬人民決不容許再被當作交易的商品，如已往。我們有權決定自己的命運，這種基本人權是上帝所賦與的，也是聯合國憲章所承認的」。它接著堅決反對：

一、任何強國爲了自身的利益，對臺灣問題作片面的決定。

二、臺灣國民政府繼續一貫的作風，加深了臺灣的危機。

三、中共對「臺灣爲中國領土之一部份」的片面武斷的聲明。

這個華府會議也通過了「臺灣人民自決運動綱要」，將運動的目標界定爲：

一、表明基督徒對臺灣人權問題的堅決立場。

二、促進臺灣人民在政治問題上自主自決。

三、爲建設自由民主的臺灣社會而努力。

並明示下列五項爲當前的任務：

一、激發臺灣本島及海外基督徒負起對臺灣的責任。

二、培養海內外臺灣人民的政治意識。

三、爭取普遍的同情援助——包括個人的、團體的、國際的。

四、與其他爲同一目標奮鬪的臺灣團體合作。

五、促使各有關政府注意臺灣人民在政治上的要求。

宋泉盛牧師以其就職于教會大廈內美國歸正教會總會之便，擔任聯絡人，設置自決運動總部地址于教會大廈(Inter Church Center, 475 Riverside Dr. Fl. 18, NY, NY, 10027)，並負責編輯及發行該運動的刊物「出頭天」(Self-Determination)，其協助各地代表成立地區支部計有紐約、芝加哥、洛杉磯等十四處。於此，臺灣人民自決運動乃有系統地展開活動。

以下簡列其後的主要活動概況：

※一九七三年六月七日，郵寄島內各界人士「給臺灣境內的同胞書」約五千份。

※同年八月七日發一萬封公開信給賓州威廉斯堡居民，以遏止中國人暴徒在少年棒球場傷害臺灣同鄉。

※七四年二月廿八日至三月三日，在德國巴爾緬舉行旅歐臺灣基督徒大會，並成立本運動歐洲支部。

※七四年夏季，美東夏令會及中西部夏令會均發表聲明或再確認本運動的基本主張。

※七五年元月間，國府查扣聖經，乃發動世界教會、輿論及國際組織，予以最嚴重的抗議。同年四、五兩月，與同鄉會和臺灣獨立聯盟合作，在芝加哥、洛杉磯、休士頓及華府舉辦民眾大會，成果豐碩。
※七五年底，國府禁刊「臺灣政論」，宜蘭選舉風波，乃與同鄉會在華盛頓、芝加哥、休士頓、洛杉磯發動示威遊行。
※七六年二月間，黃彰輝、趙有源兩牧師訪問巴西，成立巴西支部籌備會。
※七六年三月七日，黃彰輝、宋泉盛、趙有源、彌迪理、安慕理等五位牧師應邀出席英國國會，討論臺灣問題。
※七六年十二月間，中美友好協會在華府舉行「中美關係全國領導者大會」。總部魏瑞明與同鄉會陳錦芳等趕往參加，提出臺灣人民自決的要求。
※七七年四月卅日，本運動在紐約市河邊大教堂舉行「人權自決大會」約有三百人參加。
※七七年八月十六日，臺灣基督長老教會發表「人權宣言」。本運動迅即函知全國輿論和美國國會，眾議員李奇立即提出決議案以示支持。
※七八年底，卡特宣佈中美外交正常化，本運動與眾議員李奇聯繫，由其辦公室安排於翌年六月間訪問上下兩院外交委員會及國務院之日，而導致“臺灣關係法案”的國會立法。訪問人員包括臺灣基督長老教會代表王再興、謝禧明兩牧師，臺美協會彭明敏教授及本運動魏瑞明。
※七九年以後，旅美臺胞逐漸重視外交工作，本運動乃與彭明敏、蔡同榮、陳唐山、郭雨新等等人士密切配合，進行國會遊說，以至形成「臺灣人公共事務會」。



自決運動發起人 黃武東牧師 黃彰輝牧師和林宗義博士 1973

摘自黃武東回憶錄 11/1986

漫談「台灣加入聯合國」在美國的運動

作者 賴弘典

承蒙大紐約台灣人筆會會長郭正昭教授的邀請，在二〇一四筆會年會上作有關二十年來台灣加入聯合國運動的回顧與心得報告。「台灣加入聯合國」對紐約地區的鄉親來說是相當熟悉的題目。然而，這二十年來的街頭造勢活動所形成的公民運動，訴求層面從最基本「以台灣名義申請加入聯合國」開始，隨著台灣問題的複雜性與模糊性，我們運動的目標訴求，也似乎踏進了台灣問題與歷史的迷霧中。我在此把過去的二十年運動做了一些整理，期能釐清此運動的何去何從。

台灣入聯運動的進展

一九九二年，爲了響應台灣國內本土陣營提出的「台灣國際化」，我們以台灣的名義申請加入聯合國；並於聯合國所在地的紐約成立了「台灣加入聯合國」行動委員會，開始在每年九月聯合國開會期間推動造勢活動。剛開始的幾年，都是以宣揚 UN Membership for Taiwan 及「台灣加入聯合國及國際組織的合理性」爲主要訴求，運動的目標清楚。當時的國民黨政權，亦爲因應台灣國內的輿論壓力而成立「中華民國重返聯合國」促進會，但往返紐約幾次後即不了了之。

一九九六年，苦於在聯合國牆外的吶喊有如以卵擊石，我們探討如何能將訴求傳進牆內。正逢當年 United Nations Association 的美國主席 Mr. John Whitehead 爲抗議美國國會拒付聯合國會費，呼籲美國公民每人捐款 $4.40 來補足美國所欠的會費，於是我們共收集了一千張$4.40 台美人的支票，連同爲台灣入聯的請願書，寄給聯合國秘書處。一個月後收到聯合國退回支票及一張官方的回函，回函清楚表明了聯合國對台灣入聯運動拒絕考慮的官方態度。爲此，我們一方面感到挫折、一方面開始思考調整台灣入聯運動的層次並擴大宣揚範圍，更深切體認到我們的街頭運動必需呼應台灣當前所面臨的政治困境：

⑴台灣主權獨立的國際承認及

⑵對抗中國的「一中原則」政治霸權。

聯合國對台灣入聯的官方立場

聯合國官方回函的內容第二段：In this connection, I wish to draw your attention to General Assembly Resolution 2758 (XXVI) of 25 October 1971, which recognized the Government of the People's Republic of China as the only lawful representative of China to the United Nations. Pursuant to this resolution, the official position of the Secretariat of the United Nations is that Taiwan is one of the provinces of China.(根據 1971 年大會 2758 號決議文，我們承認中華人民共和國爲聯合國唯一合法中國代表，秉此決議文，聯合國秘書處官方立場爲，台灣乃中國的一省）。到底 2758 號決議文的內容如何，使「台灣是中國的一省」成爲聯合國官方立場的憑據？

細讀 2758 號決議文，只提起：承認中華人民共和國政府的代表是中國在聯合國組織的唯一合法代表，中華人民共和國是安全理事會五個常任理事國之一，決定恢復中華人民共和國的一切權利，承認她的政府代表 爲中國在聯合國組織內的唯一合法代表，並立即把蔣介石的代表從聯合國組織及其所屬一切機構中所非法佔據的席 位上驅逐出去(expel forthwith)。全文從頭到尾沒有提到台灣問題，可是聯合國卻把「台灣是中國的一省」當做官方立場。我們可以合理的推斷：聯合國的立場是基於中國的「一中原則」政治霸權。可見國際間是只有弱肉強食叢林法則的強權政治，沒有公義法理可言。中國的政治霸權，近幾年更鋪天蓋地的宣傳台灣是中國的一省，這應當是基於與中國國民黨一同唱和的「開羅宣言」而來。馬英九還在二〇一三年十二月特別擴大舉辦「開羅宣言七十週年記念會」，企圖繼續掩飾歷史，誤導視聽！讓我們檢視「開羅宣言」（Cairo Communique)的內容與背景。

羅斯福與開羅宣言(Cairo Communique)

一九三七年蘆構橋事變，中國「全面抗戰」，當時日本侵略佔領地區已經佔據了中國一半的江山。我們可以想像當時的蔣介石所領導的中國，面對現代化軍備的日本軍攻擊，再加上中共、軍閥各據一處，國家社會四分五裂，一方面日軍無法吞下龐大的中國，國軍也處於垂危的拖延戰術，戰事已經呈現疲憊僵持。於是日本藉機施壓，逼中國以「共同防共・經濟提攜」爲條件講和。

一九四一年十二月，日本偷襲珍珠港後，整體戰事從此改觀。美國對日宣戰， 中國也跟著對日宣戰，中國變成美國的盟國。（日本雖於一九三一年入侵中國東北並成立滿州國，但中國直至一九四一年才隨著美國提出對日宣戰）。當時歐洲戰爭已開始兩年，雖已對日宣戰，美國與英國皆主張以歐戰優先，先解決希特勒後再來全力攻擊日本。羅斯福爲此鼓勵蔣介石專心抗日（不被逼和或投降），以鎖住在中國戰區的一百萬日軍。蔣介石因此除了請求大批軍援外，更要求與邱吉爾和羅斯福面談。經過輾轉曲折的交涉，終於一九四三年十二月一日，蔣介石受邀在埃及的開羅進行「三巨頭」會議後，以廣播發表了戰時的新聞公報「開羅宣言」。根據 Richard Bush 的研究，開羅宣言的內容是羅斯福口述個人的意見，由他的秘書 Stephen Early 打字擬稿，並無國務院及軍方的研究背書。開羅宣言（Cairo Communique)只是戰時許多新聞公告之一，並無正式會議紀

録。原文「Communique」是「announcement」的意思，既無國際法律的約束，更無決定領土歸屬問題的層次效力。
所有涉及領土的條文，必需經由國與國間的正式和約簽署才能生效。中國與中國國民黨卻緊抓住 Cairo Communique 無限上綱，以謊言宣傳教育多年，並企圖枉顧由四十八個國家共同簽署的《舊金山和約》，任意主張台灣已歸屬中華民國；中國甚且提出「台灣自古以來就屬中國」的繆論。
羅斯福誤解歷史壇自決定台灣的命運
「開羅宣言」原文第二段主文：「The Three Great Allies are fighting this war to restrain and punish the aggression of Japan. They covet no gain for themselves and have no thought of territorial expansion. It is their purpose that Japan shall be stripped of all the islands in the Pacific which she as seized or occupied since the beginning of the first World War in 1914, and that all the territories Japan has stolen from the Chinese, such as Manchuria, Formosa, and The Pescadores, shall be restored to the Republic of China. Japan will also be expelled from all the territories which she has taken by violence and greed....」文中表示：「一九一四年第一次世界大戰，日本所佔領地區如滿州、 福爾摩莎及澎湖應歸還中華民國」，事實上，台灣及澎湖並非於第一次世界大戰被 日本侵佔，而是早於一八九五年日清戰爭後簽訂《馬關條約》，即由大清帝國(當時中華民國還沒有誕生)割讓台灣給日本的領土；台灣的情況絕不能與被日本侵略的滿州混爲一談。
羅斯福當時雖把開羅宣言的內容做爲戰時的政治意向潦草擬稿，吾人可合理質疑羅斯福本人不僅誤解了歷史、也不了解台灣住民不是中國人，卻把台灣與滿州並列爲日本侵華佔領地區。難怪蔣介石爲此在台北街頭命名羅斯福路表示感恩。
台灣的命運與舊金山和約
一九四五年羅斯福逝世，杜魯門接任總統。同年八月日本無條件投降，接著是受降、接收及遣返日軍日僑的工作，當時國、共互爭受降權而激化了國共內戰。同年十月國民黨軍隊登陸台灣，大肆掠奪且軍隊素質低落，使台灣人民感到嚴重失望及反感，遂於一九四七年發生二二八屠殺鎮壓事件。一九四九年十月，中華人民 共和國成立，國民黨全面失去中國大陸，退守台灣，竟續以中國法統自居。
一九五〇年韓戰爆發，杜魯門宣佈美國第七艦隊進駐台灣海峽，以防衛台灣受到中共攻擊，並宣佈台灣海峽中立化，台灣地位待太平洋地區恢復安全以及與日本結締和約後再作決定。此即《台灣地位未定論》的基礎，也成爲美國對台政策一貫的基本原則。
一九五一年，經由國務卿杜勒斯(John Foster Dulles)的奔走，共有四十八個國家參與了當年九月簽訂的《舊金山和約》(San Francisco Peace Treaty)。在台灣的中華民國政權因堅持其涵蓋中國大陸的中國法統(英國也反對)，而中共出兵韓戰與聯合國軍敵對作戰，雙方皆未被邀參加簽署；但在另安排舊金山和約的生效日（一九五二年四月），在台北簽署日本與中華民國的雙邊《台北和約》，其內容與《舊金山和 約》相同，爲此顧及了蔣介石的面子。和約內容明文規定日本只是放棄台灣及澎湖 的主權與權利(Territory : Article 2，(b) Japan renounces all right, title and claim to Formosa and Pescadores)，並無指定台灣的歸屬，蓄意將台灣主權留待將來解決。
《舊金山和約》位階高於戰時的開羅宣言，以領土與主權的國際法理爲依據。因此，我們必需力爭法理與事實，來突破中國的圍堵謊言，《台灣的地位未定》的歷史論證是不能被中國的強權霸道，或國民黨的謊言欺騙抹滅的。「宣戰」後必需要有「和約」的簽署才是正式結束戰爭狀態，領土與主權的轉移也是在「和約」的 簽署下成效，使得日本恢復主權國家。
國際強罐下台灣所面對的政治現實與困境
A. 中華人民共和國的《一中原則》：國際上公認只有一個「中國」。
⑴一九七一年「中華人民共和國」取代了「中華民國」的中國地位。
⑵開羅宣告稱台灣歸還中華民國，台灣是中國的一省。
⑶中國目前由兩個政治實體（中華人民共和國及中華民國）統治中國大陸及台灣。
B. 美國的外交的《一中政策》：無可否定，美國的態度對台灣的未來，有決定性的關鍵影響力；了解美國的政策有助於突破台灣的困境。美國與台灣的關係一直處於模糊狀態，其外交關係也採模糊政策(Policy of Ambiguity)，因爲台灣政府本身的處境也是荒謬模糊不清。
美國自一九一三年至一九七八年，一直承認中華民國政府；一九七九年三月，美國與中華人民共和國建交，同時與中華民國斷交，但外交關係則宣布依循《台灣關係法》至今，美國對台政策自此根據以下幾點原則：
⑴美國並不承認中華人民共和國的統治權包括台灣。
⑵美國認爲治理台灣的政府是「agent」，不承認是有主權的國家(sovereign state)。
⑶美國並不支持或反對台灣獨立，政策採中立的「non-support」。
⑷台灣問題必需由兩岸的人民以民主方式，在台灣人民同意下(assent)和平解決。
(5)美國注重台灣問題如何解決的過程，但不預設任何結果。

US policy focuses on the process of resolution of the Taiwan Question, not any set outcome.

台灣的自救運動

台灣加入聯合國運動，是目前台美人唯一直接訴諸國際社會的街頭運動，二十年來，以「加入聯合國 爲訴求」彰顯台灣的主權獨立。雖屬民間團體的公民運動，並不足以發揮政治力量與效果，但是，我們仍然期待以一步一腳印繼續向國際發聲，同時也希望藉此運動，堅定國人主權在民的信心。

近幾年來，入聯運動已有年輕的一代加入，年輕的一代從「美國人」的角度看待整個運動，並以 Keep Taiwan Free 爲新的訴求，恰好合乎台灣當前的政治危機。

我們海外台灣人運動將繼續替台灣人民向國際社會發聲，除了強調《台灣中國・一邊一國》及台灣是主權獨立的政治現實，並直接挑戰中國的《一中原則》外，也希望台灣國內人民桿衛民主體制，並用選票讓本土政黨取得政權，早日終結外來統治。以公民投票(Referendum)決定台灣的獨立政治地位I才能得到國際的承認，建立永續的民主自由台灣國。

The Movement of UN membership for Taiwan



台灣加入聯合國花車自由女神 New York City 09/1993



參與 UN for Taiwan 的台美人第二代 口號為 Keep Taiwan Free New York City 2015

源自 賴弘典

台灣欲加入世界衛生組織十一年來的心路歷程

作者 林榮松

前言：台灣從 1997 年開始前進瑞士的日內瓦叩關世界衛生組織的大門，到今年的 2007 年剛好是十年的時光，時空人物也有大的變動。1997 年民間組成「百人宣達團」的靈魂人物-台灣醫界聯盟李鎮源教授已不在人世；日內瓦地區台灣從沒有據點到目前常設駐日內瓦代表處以及 WTO 辦公室；台灣歷經政黨輪替，李登輝及陳水扁兩位總統分屬不同政黨；美國也無獨有偶，由共和黨的布希總統接任民主黨的克林頓總統；世衛組織五年一任的祕書長是關鍵的角色，人選也已換了四人，分別是日本的中島、丹麥的布倫特蘭、韓國的李鍾郁及去年剛上任香港（中國）的陳馮富珍。 十一年來，台灣除了經由外交部途徑來運作外，民間每年也都會在日內瓦演出不同的戲碼，如在維也納研修音樂的台灣留學生在日內瓦舉辦音樂會、騎腳踏車宣達及捐車的儀式，各種各式的文宣廣告，開研討會宣揚台灣醫藥的成就、總統的跨國越洋記者會以及邀請各國代表的晚會等等，台灣無不絞盡腦汁，尋求突破的機會。 台灣十一年來的努力，曾經接受三次投票的檢驗。總觀全態，報喜的人說有長足的進步，保守的人說進展不多，若國際形勢沒有大的改變，台灣入會 WHO 還有漫長又坎坷的路要走，但 2007 年立下里程碑，不再「委曲求全」，大聲向國際嗆聲，台灣有資格當國際組織的會員。 台灣入會 WHO 大趨勢的轉變- 健康議題變成政治議題： 台灣在 1971 年 10 月 25 日被迫離開聯合國，接著退出相關國際組織，到 1997 那年，已有 26 年之久。台灣欲加入的國際組織何奇之多，WHO 不是政府的首選，因 WHO 是聯合國十六個專門機構之一，台灣在 1972 年 5 月 WHO 大會上被迫離開，所引用的理由就是 1971 年聯合國的 2758 決議案。但台灣醫界認為世衛組織的宗旨是全人類的健康「Health for All」，較容易找到切入點。再說，台灣曾在 WHO 當顧問的人不少，如林宗義、謝獻臣、許子秋等醫師皆是，他們在 WHO 所認識的朋友逐漸退休，事不容緩，因此經過兩年的宣導與籌劃，台灣醫界宣達團終於在 1997 成行。 WHA（World Health Assembly）世衛年會是 WHO 的最高決策單位，每年 5 月於日內瓦召開。代表大都是各國衛生部長級的人物，據了解，一般的議題在事前由 32 人所組成的「執行理事會」先達成共識，會員大會上沒有多大爭議。1997 年台灣入會的議題首次提出，彷彿在會場投下驚奇的炸彈，不僅會場數度紛亂，有的會員還摸不著頭緒，因我國的友邦發言，有的直稱我國「Taiwan」，但也出現各種不同的說法，如「Republic of China」，「Republic of Taiwan」，「Republic of China on Taiwan」都有，當然會讓不擅長政治議題的衛生人員迷惑不解了。 十一年來，在 WHA 每年一度的短兵相接，台灣與中國都由對自已最有利的方面來宣達。當然，台灣強調台灣人的衛生人權，台灣在防疫上的重要角色以及台灣能對全人類在健康上所做出的貢獻等等，台灣每年都會推出印刷精美且內容幾乎無懈可擊的文宣品。中國則拿出聯合國 2758 決議案的「神主牌」來阻擋，強調台灣是中國的一部分，中國會照顧台灣人的健康。WHO 的會員國如今幾乎都已知道其癥結所在。友邦及很多大國的議會，包括歐盟、加拿大等支持台灣入會，就是採用台灣的觀點。反之，反對台灣入會的國家所持的理由就是引用中國的觀點。其結果就是多數國家都能了解甚至同情台灣的處境但怯於中國的淫威，支持台灣的票就是不敢投下去。 其實，中國引用的條文如下“Recalling the United Nations General Assembly Resolution 2758 of 25 October 1971 by which it decided to restore all it rights to the People’s Republic of China and to recognize the representatives of China to the World Health Organization and to expel forthwith the representatives of Chiang-Kai Shek from the place which they unlawfully occupy at the World Health Organization”. 它只提到蔣介石的代表，而沒提到台灣的代表，，與舊金山和約的「台灣地位未定論」一樣，論理法，台灣還有很大的闡述空間。只是目前的大環境找不到在國際上討論的好時機。 中國的全面圍堵： 1997 年，中國首次面對台灣入會的挑戰，表現生硬，最後付諸表決時，堅持大會要一國一國費時地唱名投票，以便秋後算帳。WHA 大會堂的三樓是公共的旁聽席，只要有証件就可入內旁聽。平常開會時人數廖廖無幾，1997 年的旁聽席就只有宣達團成員及外交部人員。以後因為兩邊都動員，座位不夠，還要另闢房間以閉路大電視轉播現場畫面，2004 年中國動用在歐洲該國留學生排隊佔位子，2005 年則動員中學生佔位子。2002 年中國更惡質地買通檢驗証件的警衛，只要是護照上有「Taiwan」的字樣，一律不准入內，害得連持美國護照的人，因上註有出生地台灣，也不得進入，後來找上美國大使館出面處理，才解除困境。 2002 年 5 月，阿扁政府抬高入會聲勢，台灣衛生署長李明亮醫師接受駐日內瓦聯合國記者協會（ACANU）的邀請發表演講，卻受到中國的打壓，訂不到餐廳，最後只有在圖書館舉行。那年很多計劃，如機場的燈箱文宣廣告，瑞士商業廣播電台的廣告都在各國代表到達前遭到中國的壓力而撤銷，台灣醫界聯盟計劃在日內瓦畔舉行的「台灣之聲」也被迫改在大會堂側門的國際廣場。更有甚者，中國調派駐聯合國常任代表沙祖康坐陣大會，圍堵台灣入會。世界上的大國一向不易對仍有爭議的議題在大會發言，這年，在總務委員會上發言支持中國的有 16 國，是往年的兩倍，法國及西班牙都發言，助長中國的氣燄。台灣朝野很憤慨，高英茂副部長氣得要向海牙的國際法庭提出控訴。 2003 年世衛大會，中國因隱瞞 SARS 疫情，壓力四方而來，中國更由國務院副總理吳儀女士兼任衛生部長親自領軍，在會前就依其權勢會面祕書長布倫特蘭，于以施壓，完全以政治力來介入會議的進行。 十一年來三次投票的意

義- 1997 年 ，2004 和 2007 年： 台灣入會需要會員國的半數通過，第一次投票是首次叩關時的 1997 年，只有 19 票贊成，128 票反對，5 票棄權，棄權中的兩票，還是台灣的邦交國-巴拿馬及哥斯大黎加。美國也投下棄權票，真是跌破各國代表的眼鏡，大會主席很不相信地再次確認，雖是好的開始，但接下去的每年要如何行動，也都要美國的認可，否則美國威脅台灣如不聽話，將改投反對票，讓台灣不得不深思熟慮。 七年後的 2004 年台灣申請為 WHO 觀察員提案再次付諸投票，結果是 25 國贊成，133 國反對，2 國棄權，這次邦交國都沒有跑票，增加的是美國和日本。有人認為美日只是在人道上表示同情而已，沒有真正的幫忙，因為與美日「死忠兼換帖」的友邦，都沒支持台灣。離台灣入會所需的九十多票還有一大距離。 2007 年阿扁總統親上火線，發函給 WHO 祕書長，以「台灣」申請正式會員，是否要列入大會議程也付諸唱名投票，結果支持台灣的只剩 17 國，邦交國有 7 國沒來投票或投棄權票，哥斯大黎加甚至投反對台灣的票，美國及日本在會前就表示不支持台灣加入正式會員的立場。 比較值得安慰的是，有影響力的大國，如美、日、加拿大及歐盟都在投票後發言，表示雖投反對票但仍支持台灣參與 WHO 的事務。 十一年來的三次投票已明確地顯示台灣入會的問題就是「台灣是否是一個主權獨立的國家」的政治問題。 美國朝野歷年來所持的態度： 在美國朝野方面，最有情有義的就是美國的國會，從 1998 年開始，由 FAPA 帶頭的台美人展開一次又一次督促議員們提出支持台灣加入 WHO 的提案，幾乎每次在議會都是無異議通過，由無執行力的 Concurrent Resolution 到有執行力的 Joined Resolution 甚至通過法案（Bills）等，告之行政部門要以行動來支持台灣入會 WHO，但克林頓只是打太極拳回應，表示只能支持但不協助。議會忍無可忍再次通過法案，限期要求克林頓提出明確的方法支持台灣，結果克林頓在卸任前的回答竟然是要台灣多與中國溝通，完全沒有誠意。 比起民主黨的克林頓總統，共和黨的布希總統明顯地展現較多的善意。但還是以美國的利益先做考量。上任後的 2001 年，僅由美國衛生部長湯姆遜於會後隔天，在日內瓦的美國國際俱樂部公開演講回答問題時，明白指出布希總統支持台灣出席世衛大會。2002 年，台灣被中國圍剿時，美國也沒出聲，湯姆遜在會後隔天的世界醫學會上才發言支持。日本也同時由政府發言人福田康天以記者會的方式表達支持台灣的立場。2003 年，歷史的一刻來臨，美國湯姆遜部長在 WHA 大會上，以 SARS 議題為切入點，首次在大會上公開支持台灣參與 WHO 的事務。2004 年，美國同意台灣入會議題再次訴諸表決，並投下贊成票。 美國的布希總統在 2004 年 6 月 14 日簽署眾議院及參議院全數通過的法案 S2092，規定國務院在每年的四月一日，就協助台灣所採取的措施與計劃，向國會提出報告。台美人多年的努力終於有了成果，爾後也不用像過去一樣，年年要提出類似的提案。但基於美國目前「一個中國」的政策，無法進一步支持台灣，更上一層樓就要靠海內外台灣人加倍的努力了。 台灣政府及海外社團所扮演的角色： 阿扁總統上任以後，在 2001 年特別重視 WHO 的議題，成立「跨部會小組」，群策群力一起努力，也嚴厲批評一些外交人員敷衍了事，「不知是幹真的，還是幹假的」。當時有三個民間組織，包括國內的台灣醫界聯盟，以及美國的 FAPA 和醫師組織 NATMA 也納入小組的一員。可惜阿扁總統於 2004 年 4 月 24 日宣誓台灣於 2006 年入會的期望並沒實現，或許就是這次的跳票，才讓阿扁決定要走康莊大道，不願當「二等」的觀察員，帶領國人追求台灣應有的國際地位。台灣明明是主權獨立的國家，不能因為當年獨裁者錯誤的決策而讓台灣失去成為正常國家的權利。 台灣在 1997 年叩關，是由當時的外交部長章孝嚴致函當時日籍的祕書長，以「中華民國」提出申請為觀察員，因考量 WHO 的會員資格必須是國家，與 WTO 的關稅領域不同，觀察員沒有投票的權利且不挑戰中國的席次，預期會減少中國的阻力。台灣入會 WTO 後，阿扁採取同樣模式，在 2003 年以台灣代表的衛生實體身份申請加入觀察員，中國的打壓仍變本加厲，戰場本質已無異於入會政治組織的聯合國。因此，今年是阿扁總統任期的最後一年，可能基於使命感的驅使，進一步以「台灣」名義申請加入「正式會員」而不是觀察員。 現任的祕書長陳馮富珍由中國扶持而立，當然預期她會依照中國的指示行事。但沒想到她弄巧成拙，在大會前自作主張將阿扁總統的信函很不禮貌地退回，這種越權的作法，在 2007 年的會員大會上受到台灣友邦國的圍剿，灰頭土臉，也讓各國更看清中國背後操弄議題的惡質行為。 台灣的選擇與策略： 台灣爾後何去何從？ 2005 年連戰與宋楚瑜訪問中國時，為了提高他們兩人的聲勢，中國曾答應要幫助台灣參與國際組織，結果在同年卻與祕書長李鍾郁簽署 MOU（Memorandum of Understanding），爾後台灣要參加任何防疫的會議或行動，都要中國的同意。中國曾表示同意台灣參與 WHA，只要台灣承認是中國的一部分，甚至中國能以宗主國的身份，幫助台灣申請成為「副會員」。這些說法，當然主張台灣主權獨立的民進黨是不可能接受的，但國民黨主張「終極統一」，萬一 2008 年再度政黨輪替，國民黨是否會接受中國的提議，就不得而知了。但連、宋兩人訪中的行為及發言，已被中國的 WHO 代表所利用，在 2007 年會員大會上拿來製造台灣人都心向中國祖國的假象。 2005 年，WHA 通過十年修一次的國際健康條例 IHR (International Health Regulation)，要採用普世原則 (Universal Principal)，不以會員為原則，提供了台灣參與的法理基礎，但礙於 MOU 的束縛，台灣能參與的程度還是未知數，即使中國在 WHO 的代表高強在會員大會上如數家珍，說明中國如何容許台灣的參與，但明眼的人還是知情，一年來，台灣無法參加很多有關防疫的會議都因中國的阻撓。今年 2007 年，即使民間的台灣醫界聯盟來到美國首都，拜會 WHO 美國區域總部的行程也被迫取消，可見中國的打壓仍無所不在。 如果要延續目前的形態，朝野都不能鬆懈。民間繼續扮演「黑面」的角色，FAPA 繼續努力，要求美國重要官員在 WHA 會員大會上為台灣出聲，醫師及鄉

親們則繼續到日內瓦穿白袍示威，突顯 WHO 罔顧台灣二千三百萬人民健康基本人權的事實。官方繼續扮演「白面」的角色，鴨子伐水廣結善緣，養兵千日用在一時，平時的努力在投票上就可見真章，國際外交形勢多變萬化，等待好時機再出手，美夢有時也會成真。 另外一個較積極的作法就是全力轉戰聯合國，既然加入 WHO 的難度已與加入聯合國一樣，那麼不如以全力搶攻 UN，聯合國的總部在美國紐約，地熟人眾，又容易掌握契機。阿扁總統已宣示，今年要以「台灣」的名義申請加入聯合國，並已舉行國際視訊記者會開始暖身。一旦入會聯合國，自然水到渠成，順利成為 WHO 的會員。我期待有一天，能效法當年百萬非裔美人在美國首都華盛頓紀念碑前集結示威，造成舉國震撼的例子，台灣朝野及台美人能動員一萬，十萬，或是更多，來到紐約的聯合國大廈前展現台灣要加入聯合國的意願，相信會引起各大媒體及國際上的關注。



北美洲台灣人醫師協會參與台灣入 WHO 的活動 攝於 WHO 瑞士總部



北美洲台灣人醫師協會在雨中展示台灣參與 WHO 的要求 攝於 WHO 瑞士總部

源自 林榮松 醫師

美國的台灣民主聖火長跑

作者 蔡同榮

一九八七年二月八日，利用民進黨領袖來美參加民主研討會時，廿位FAPA 幹部在紐約跟他們商討如何在島內推展民主運動，經過一天的交換意見，大家認爲促成中央民意代表全部改選是現階段最可能推行的工作。由於我平時每天跑五公里，遂想到利用長跑的方式來抗議萬年國會，進而推展中央民意代表全部改選。

我計劃利用十一月，在國民大會代表選舉的四十週年時，由同鄉以接力的方式，從紐約跑到華府。這段路程有四百五十公里，比由台灣最北端的和平島至最南端的鵝鸞鼻還遠。如平均每人每天跑五公里的話，需要四 、五十人輪流跑，才能跑到終點。我於四月中旬，打電話跟數位喜歡長跑的同鄉商量這項活動，他們給我很大的鼓勵。

四月廿五日，FAPA 紐約分會開會時，我正式提議長跑之事，大家反應很熱烈。其後，FAPA 新澤西分會獲知這個消息後，也表示贊同。五月三十日，這兩個分會召開聯合會議提議用總會名義舉辦，並成立「FAPA 民主聖火長跑委員會」來專門負責這項工作的推行。會中討論如何分工及推選各部門工作者。與會者要我當這個 委員會召集人，我說不論形式上是否有召集人的名義，我都會認眞工作而婉辭。在大家的堅持下，我也不得不接受。我提議樊豐忠爲副召集人，方菊雄、許盛男、辜澄彬及賴弘典分別任秘書、財務、長跑及公共關係等工 作。六月底，聘請鄒武鑑爲專職的總幹事。

籌備

楊加猷建議把聖火送回台灣，彭明敏就在五月底， 以 FAPA 會長的名義，電傳一封信給民進黨主席江鷗堅，懇請民進黨承辦在台灣的聖火長跑。本來擬定一切聯 絡就緒後，才由 FAPA 與民進黨分別在華府與台北同時舉行記者會來宣佈這項活動。但是，奈因洛杉磯 FAPA 的幹部走漏了消息，「國際日報」於六月二日首先報導這項計劃，次日「中報」作更詳細的報導。這些報導使民進黨感覺到海外同 鄉把整個活動都計劃好了之後，才叫民進黨接受，有損它的主導性。王桂榮六月中旬回台時，向民進黨領袖說明 眞相，我也於七月廿二日偕同 樊豐忠到加拿大拜訪江鵬堅，當面向他解釋，但徒勞無益。八月三日，民進黨發表聲明表示不要接辦。

兩天後，彭明敏電傳一封信給 FAPA 在台代表許榮淑，要她負責聖火在島內傳遞活動。八月十日，我打電話給黃信介，他說許榮淑已邀請他當聖火長跑在台的負責人，將全力以赴。但出乎意料之外，八月十二日，黃馨儀代表民進黨社會運動部負責人謝長廷，用電話通知我，民進黨將接辦塗火。雖然我們已委託黃信介，但爲維護民進黨的形象，最好還是由它辦理。我打電話試探許榮淑的意思，她非常大方，說民進黨要辦就讓它辦， 她將負責向黃信介解釋，取得他的諒解。八月十四日，我電傳一封信給謝長廷，歡迎民進黨主辦聖火回台後的活動。

辦活動需要經費。八月初，我們計劃於九月十日至廿日間，在十八個台灣人較多的都市舉行一連串的募款餐會，籌集經費支持長跑活動。本來黃信介夫婦、姚嘉 文夫婦及張俊宏夫婦都要來助陣，在餐會演講。但其後，黃信介說因故不能來；周清玉突然住院開刀，醫生要她等到九月十六日才離開台灣；尤清計劃邀請張俊宏夫婦一道到歐洲訪問，旅程恰與餐會日期衝突。八月底，大部分的都市都租好餐會地點，並賣出募款餐券，可是在台灣的演講者都不能來，大家非常焦慮，勸我把餐會日期改到十月，才有充足的時間邀請島內民主鬥士來美。

我認爲這些困難並非完全不能克服，遂打電話邀請許國泰及吳哲朗，並拜託張俊宏夫婦取消歐洲之行而改來美國，他們都答應。張俊宏夫婦的護照早已送到歐洲 各國簽證，九月五日（星期六）才能討回來。七日是勞動節沒上班，八日張俊宏才去申請簽證。姚嘉文曾告訴我，說坐過牢的政治犯，申請赴美簽證需等兩個星期。我擔心張俊宏也要等兩星期，那就趕不上餐會了，於是拜託兩位國會議員打電話到台北的美國在台協會關照。次日，他就獲得簽證，十日，他們成行趕上第一場餐會。

四位島內民主鬥士分開到各地參加餐會，每天跑一個地方，非常辛苦。參加該次餐會同 鄉的總人數有三千名，募到十多萬元，扣除餐費及其他費用，還剩八萬元。這是海外台灣人空前最大規模的募款會。餐會中，同鄉親身聽到島內領袖訴說萬年國會的醜像，各地中文報紙也報導演講內容及餐會盛況，使中央民意代表全部改選問題籠罩了整個在美台灣人社區。

我們應參考他人的經驗，才能有效地計劃如何由紐約跑到華府。一九八四年奧林匹克運動會，聖火由希臘空運到美國，然後由紐約一路傳遞到洛杉磯。這項長跑活動的主持人是卜特南（Lou Putnam），在 AT & T 電 話公司工作。我於八月十七日，偕同鄭武鑑到新澤西南部拜訪他。他很誠懇，把他們當時數百頁的活動計劃書送給我們，並提醒應該注意的事項，給我們很大的方便。例如，他們在芝加哥一間公司買聖火火把，我們也到那兒買五枝，每枝二百五十元，所以我們所用的火把與一九八四年奧運會所用的完全一樣。他並建議長跑路線應選擇小路，而非大條公路，以策安全；應向經過的小市鎮申請跑步的許可，警察才不會找麻煩。我們接受他的建議，逐一向五十幾個城鎮申請。

點燃聖火

我於六月十一日，拜訪一九八八年民主黨總統候選人賽門參議員（Paul Simon），談論台灣問題，並當面邀請他點燃聖火，他欣然同意。典禮日期原來訂在十月三十日（星期五），以便美國記者採訪。但其後發覺很多同鄉不能在上班時間請假來參加典禮，遂改在三十一日舉行。由於我們改變典禮日期，賽門不能參加。大家決定邀請黃信介來點燃聖火。

典禮在下午二點準時開始，先由一位小姐，手執火炬，象徵式地向自由女神點燃聖火，在左右兩排三、四 十位身著雪白衣裙、手持雛菊、綠葉的婦女護送下，緩緩地從自由女神的方向走入場中，將聖火交到黃信介手中。他沈穩地走上聖火壇，點燃聖鼎，然後高呼：「台灣人萬歲！」「台灣民主萬歲！」將近一千位由各地來參加典禮的同鄉，都歡欣鼓舞，施放五彩氣球。

隨後，演講開始。我說：

「今年五月，我在美國衆議院人口調查小組的聽證會作證時指出，如果一九九〇年美國的人口調查，能夠將『台灣人』由『中國人』之項目分開出來，我相信在美台灣人的家庭收入以及教育水準，會居亞洲之冠，比在美的日本人、印度人、菲律賓人及韓國人都要高。我們台灣人移民美國僅有四分之一世紀的歷史，能夠創造這樣的奇蹟，完全歸因於台灣人的聰明、進取的民族性 。在自由民主的美國社會，在美台灣人才能夠發揮這樣的長處。很可惜，因爲受到國民黨的獨裁統治，島內的台灣 人不能充分發揮他們的才能。雖然戒嚴令已廢除，民進黨也已成立，但好多政治上不合理的限制與制度依然存在。尤其是萬年國會嚴重妨害台灣民主政治的發展。」

我進而呼籲：「讓所有的台灣人選舉所有的中央民意代表。」

上台演講者尚有：彭明敏、張俊宏、康寧祥、黃信介、費希平、衆議員索拉茲及托理西里。

演講完畢後，長跑隊排成兩列，進入會場，索拉茲手執火把，由火鼎點燃聖火後交給我。接過聖火後，我代表聖火傳送隊宣誓：「我一行人，聖火傳送隊，甘願 生爲台灣、死爲台灣，決意不惜任何艱苦，一定將民主聖火，傳送到底，爲台灣前途打拼到底！」宣誓後， 立刻起程，繞著會場連跑兩圈，然後，在八部車的護送下，開始向華府的方向跑步長征。

由於事先計劃周密，一路跑得很順利，沒有發生任何意外。約有半數以上路過的市鎮派出警車來引導、保護。有些同鄉準備飲料及食物，三更半夜，在路上等待聖火，並參加長跑。我們輪流跑了兩天兩夜，比預定的時間早一小時抵達華府 FAPA 辦公室。

翌日（十一月三日），在數部警車的引導下，我們全體長跑隊員，浩浩蕩蕩地由 FAPA 辦公室跑到國會。參議員甘通迪、裴爾和勞頓伯爾（Frank R. Lautenberg）以及衆議員索拉茲、李奇和比斯（Donald G. Pease），都在國會前面歡迎我們。我們與華府同鄉站在國會階梯上聽他們演講，譴責國民黨的萬年國會。

其後，用飛機把聖火帶到洛杉磯、舊金山、芝加哥、休斯頓、克里夫蘭（Cleveland）及奧克拉荷馬（Oklahoma）等地，由同鄉拿著跑。大家都以熱愛台灣及參加運動會的心情，男女老幼，手持民進黨黨旗或氣球，跑得興高彩烈。這些長跑的鏡頭－由點燃聖火典禮，到把聖火傳遞至各地－都製成錄影帶及印成相冊公開在島內外出售。

聖火回台

十月中旬，劉寬平向我說，前國民黨調查局局長沈之岳告訴他，護送聖火回台的人數不要太多，最好是五 、六名。這些話給我們一個印象，國民黨會讓聖火進入台灣。但也可能是國民黨施用緩兵計。十一月十日上午九點，國府駐紐約的辦事處，突然通知樊豐忠及許盛男，他們原來有效的簽證已被撤銷，駐洛杉磯的辦事處，也通知王桂榮不給他簽證。聽到這個消息後，當一個長跑的負責人，我要做個決定：是要鼓勵別人去闖關，還是自己親自闖關？

經過了一陣思考後，我決定親自護送聖火回台。我把我的決定用電話告訴麗蓉，她埋怨爲什麼在家時，沒跟她商量，等她到辦公室後才談這麼重大的事。我也打電話通知甘迺迪、裴爾及索拉茲辦公室。索拉茲本人馬上打電話給我，叫我三思而後行。一九八一年，他爲陳文成案召開了二次聽證會，一九八五年，也爲江南案召開聽證會，曉得國民黨對反對者的殘忍。

我仍決定回台。十二日，我跟王聰松、張俊宏、樊豐忠、楊加猷及鍾金江等六名聖火護送團員，身穿同樣的白色長跑衣褲，到洛杉磯機場，準備搭機回台。我們到達時，離中午飛機起飛的時間 尚有一個小時。料想不到，日本航空公司受到國民黨的壓力，竟不讓我們上飛 機。我們跟他們爭論一小時後，發覺那些小職員只不過是執行東京總公司的命令，跟他們理論也沒用，況且時間已超過中午，飛機也不能一直等我們。於是跟他們達成一個協議：他們讓我們飛到東京，而我們同意把原想搭乘由東京飛往香港，但在台灣過境的班機，改爲由東京直飛香港的。我打算到東京後才想辦法。

抵達東京後，張俊宏打電話給許榮淑，樊豐忠打給康寧祥。許榮淑及康寧祥都異口同聲叫樊豐忠、楊加猷、鍾金江及我不要進入台灣。因爲將近萬名鎮暴部隊已進駐機場附近，用鐵絲網封鎖所有的交通要道，群衆很

難到機場迎接聖火。並且所有中央民意代表也都接到治安單位的通知，暫時取消他們到海關內接客的特權，很難到機場裡面接應我們。我們接受許榮淑、康寧祥的建議。隔日，送走王聰松和張俊宏後，我與樊豐忠就折返美國。當時我心想，如事先曉得國民黨會這樣小題大作，我們就應準備在東京多停留幾天，甚至於搭機到香港，揚言要在高雄降落，一定會把國民黨弄得雞犬不寧。

其實，我們的回台，僅有象徵性的作用。彭良治早在十一月二日就偷帶聖火火苗入台灣，康寧祥也在十一月初旬帶回一枝火把。FAPA 在台代表許榮淑，獲知王聰松和張俊宏帶回台的火炬，被海關扣押後，於十一月十四日下午，在桃園舉行典禮時，就用彭良治、康寧祥由美國帶回的火苗及火把點燃聖火，然後把它交給民進黨代表謝長廷。其後，開始環島長跑十天。聖火所到之處都由當地民進黨公職人員領頭跑步，並舉行說明會，呼籲中央民意代表全部改選。

此次聖火長跑，可說是海內外台灣人第一次的大合作，使國民黨感受到很大的壓力，才於一九八九年一月制訂「中央民意代表退職條例」。國民黨雖有反應，但離我們的理想尚遠。到一九九〇年初，只有一百位中央民意代表退休，佔全體代表的十分之一。

在籌備聖火長跑的幾個月間，我在百忙中仍抽出時間繼續練習跑步。由原來的五公里，逐漸增加長跑的距離，到十月間，我已能夠每天跑十多公里。可是由於參加長跑者踴躍之故，在整個聖火傳遞過程，我才跑十多公里，實在很不過癮。希望有一天，我能夠爲台灣民主及前途，痛痛快快地由台灣頭跑到台灣尾。

一九八七年十月底，美國衆議院亞太小組主席索拉茲，在 FAPA 舉辦的「民主聖火長跑」典禮中說：中央民意代表全部改選是目前台灣最須改革的政治問題。絕大多數的國民代表、立法委員及監察委員是四十年前選出的，他們任期之長創下世界記錄。



接受索拉茲點燃的民主聖火長跑火炬（1987）

蔡同榮一九三五年生於嘉義縣新塭。曾任台灣大學代聯會主席（一九五六～一九五七），台灣獨立聯盟創會主席（一九七〇～一九七一）及台灣人公共事務會（FAPA）創會會長（一九八二～一九八三）。現任 FAPA 常務委員及紐約市立大學政治學教授。

索拉茲交民主聖火長跑火炬給蔡同榮 New York City 1987



歷史的時刻，邀請您共同參與！

民主聖火點燃儀式

LIGHTING TORCH CEREMONY

黃信介，索拉茲應邀點火

紐約州長 葛謨、市長 郭華德
美國衆議員 托里西里、參議員
漢明頓等二十多位美國參衆議員應邀觀禮。

- 時間：十月三十一日 中午十二時至四時
- 地點：Mahattan Battery Park. (自由女神渡口)

主辦：FAPA民主聖火長跑委員會
協辦：全美台灣同鄉會
貫徹國會全面改選委員會
● 台灣部份由民進黨主辦 ●

台灣民主聖火長跑

民主聖火長跑的宣傳單 1987

摘自 我要回去/1990/09

北美洲台灣人教授協會廖述宗教授紀念獎

編輯 NATPA「廖述宗教授紀念獎」委員會

2015 年第一屆「NATPA 廖述宗教授紀念獎」公告
宗旨：北美洲台灣人教授協會 (North America Taiwanese Professors' Association NATPA) 藉由「廖述宗教授紀念獎」肯定並獎勵對於台灣的人文、科技、社會或政治有卓越貢獻的個人、團隊或團體，以紀念廖述宗教授一生對台灣的熱愛與奉獻，並發揚光大廖述宗教授於 1980 年創立 NATPA 回饋台灣社會的精神。
獎金：本紀念獎由 NATPA「廖述宗教授紀念基金」每年頒發兩萬美元給一名或二名得獎者〈若有二名得獎者則獎金均分〉。
資格：此獎項的主要精神，在於肯定長期耕耘，並對台灣有卓越貢獻，或有 潛力為臺灣做出重大貢獻的海內外台灣人。被提名者必須有認同台灣，維護台灣主體性，追求台灣的民主、人權、與永續發展等價值觀。
徵選辦法：每年 3 月初公佈徵選辦法。由有關院校或社團推薦，或者由 NATPA 會員推薦。推薦文件包括推薦函三封（最多五封）及被推薦者的簡歷（最多 20 頁），用漢字或者英文書寫皆可，由推薦者以電子郵件寄到 NATPA「廖述宗教授紀念獎」委員會的電子郵件地址即可。
評審辦法：由 NATPA「 廖述宗教授紀念獎」委員會的 7 名評審委員，擔任審查工作並選出得獎者名單。
日期：
（1）推薦日期- 每年 3 月 1 日到 5 月 1 日。
（2）公佈得獎日期- 每年 6 月初公佈得獎者名單。
（3）頒獎日期：每年 8 月初 NATPA 年會期間。
NATPA「廖述宗教授紀念獎」委員會
召集人：黃界清
Email Address: jechin.han@gmail.com



陳永興醫師(左二)獲頒第二屆廖述宗教授紀念獎 Foster City CA 07/2016

源自 NATPA「廖述宗教授紀念獎」委員會

客家台灣文化的推手：客家台灣文化獎及朱真一醫師

作者 朱真一

緣由

海外客家台灣人 lau(及)社團對台灣客家文化介(的)沒落感到憂心，故所 1988 年決定設立客家台灣文化獎，用來鼓勵對台灣客家文化研究、提倡 lau 推廣介人士或團體。每人或社團獎金 $1,000 美金，由美國介客家台灣人社團提供，獎牌由客家雜誌社製造。每年佇（在）台灣客家文化夏令營開幕典禮時頒獎。目前開始受理第 27 屆，2014 年度(2015 年頒獎)介客家台灣文化獎申請 lau 推薦。

研究、提倡或推廣客家文化不限客家人，凡認同台灣，不論出生地，使用語言，居住地佇台灣或海外全有資格。研究或推廣介定著愛係(是)立足佇台灣介客家鄉士文化歷史語言。文化一詞包羅萬象，凡文學，語言、歷史、民俗、民謠、歌舞、戲劇、社會等等全算係文化。

申請/推薦/審查/宣布辦法

請佇 2015 年 4 月 15 日前送到，個人或社團對客家台灣文化有貢獻介資料到 chuj@slu.edu 或寄到 Dr. JY Chu, Cardinal Glennon Children’s Hospital, 1465 S. Grand Blvd. St. Louis, MO 63104。係有人愛推薦，定著愛先 lau 候選人聯絡，請佢提供正確介資料。請送資料去上址。可以用任何紙張，提供姓名、地址、聯絡方法外，主要寫出對客家台灣文化介貢獻。主文請毋（m）好超過 5 張紙，每份推薦書不得超過 3 張紙。

因為有成就介人大部分歲數較（kha/ka）大，後生人盡難有人推薦，盡難得獎。特別保留一名分（pun/bun）後生人，後生人規定 12 月 31 日時滿 40 歲以下介後生人。

以後朱真一會整理資料後，送分各贊助社團介負責人，一個月內各自選得獎人一位，選擇方法條件由各社團已家決定。不過有下列共識：研究或推廣介愛係台灣介客家文化，推廣介或申請資訊愛正實可靠（不能膨風或寫不正確介客家台灣文化）。盡量不考慮政壇人物，尤其愛參加選舉者。盡量鼓勵用已家介時間、金錢、精力從事推廣客家台灣語言文化者或團體。5 月底前宣布獲獎名單。

頭擺介得獎人或社團

客家風雲雜誌社 lau 三台雜誌得到 1988 年第一屆客家台灣文化獎，以後得獎人或社團：彭德修、客語辭典委員會、楊鏡汀、羅肇錦、陳運棟、鍾孝上、鍾肇政、郭春林、楊兆禎、李勝良、李能祺(李喬)、黃子堯、劉添珍、寶島客家電台、張秋台、邱善雄、曾昌發、鍾榮富、Paul McLean（麥煜道牧師）、徐登志、台大客家社、大隘文化生活圈協進社、美濃愛鄉協進會、鄭榮興、顏志文、榮興客家採茶劇團、山狗大樂團、藍衫樂舞團、林柏燕、范文芳、新客家廣播電台、中原衛星電視台、交工樂隊、開典文化工作室、中原客家文化學術研究會、羅能平、徐兆泉、陳康宏、林勤妹、馮輝岳、涂春景、曾彩金、張義品、李貴盛、黃永達、詹益雲、陳永陶、張捷明、古國順、何石松、徐木珍、賴碧霞、廖金明、邱從容、邱一帆、張鎮堃、葉日松、客家文學雜誌、彭玉芝、邱榮舉、林國隆、吳川鈴、黃鼎松、曾喜城、江秀鳳、羅慶士/台紅茶業文化館、何來美、邱英政/大漢之音、范佐雙、呂金守、徐玉佳、黃元姜。



台灣客家文化夏令營開幕典禮 鍾肇政頒 2013 美國台灣客家文化獎給黃元姜老師於桃園 07/2014



參與台灣客家夏令營的年輕學員於桃園 07/2014

源自 朱真一

北美洲台灣婦女會《舊書價值再生，回饋鄉里，贈書計畫小組》

作者 Ms. Carol Yeh

NATWA Book project : Turn Trash into Treasure--Recycling Children’s Books

【緣起】

921 地震重創台灣，各方的補救資源齊送災區讓重建得以循序進行。其中，埔里災區的學校提出，因地震而埋在瓦礫中受損的圖書需要協助，得以在救災後，讓孩童能夠有完整圖書館架構增進閱讀與知識。

【開創】

2004 年四月份 Amy Lin 賴淑娟女士獨自開始籌畫送書回台灣，將一些圖書館要換舊的書收集起來，將書送回台灣。最初的活動沒有太多資源也無固定資金，只能一切精簡，書直接去向圖書館索取，裝書的紙箱是會員到超市、賣場，甚至於資源回收場揀來的。為節省運費，書本由少量郵寄回台灣，Amy Lin 獨自為送書活動開創的一個可能性。於 2004 年十月份，另一位在美國的台灣人 Agnes Wu 也加入送書活動，Amy 負責台灣贈書單位的統籌及大小事務，而 Agnes 則負責與美國的圖書館聯絡，一個分工且有效率的團隊逐漸成型。『一人一點力』的原則，奠定日後更多人參與，一起創造更美麗的台灣。

【垃圾變寶藏】

書有新舊，知識則不限。有人閱讀一本書而從中得到知識及閱讀的樂趣，書的存在得以有了價值。美國的市立圖書館的童書非常豐富，每季的經費買了新書外，圖書館作業程序也包括淘汰舊書，加上學校定期淘汰課業讀本，可再利用的資源有著落。圖書館人員，曉得書本有人閱知識不浪費，非常高興書的生命不短暫，這是雙方都非常樂意見到有意義的事，回收舊書的活動至今已有八年。舊書回收以童書為主，圖文並茂的繪本，深受小朋友的喜歡，且能加強外語能力。青少年閱讀的讀物也有一併運送。

回饋鄉里的活動，計畫訂名為「Turn Trash into Treasure--Recycling Children’s Books」

這項計畫不僅從協助重建災區學校圖書館開始，更推廣到以制度化及長期經營，讓更多台灣學童能有閱讀機會，整個計畫至今，捐贈的對象擴及台灣各地的公共圖書館及學校圖書館。

【真情有愛不覺苦】

整個收書及送書的過程中，有發生許多的插曲，2008 年 11 月份的圖書來自兩個美國小學，大部分為精裝本，實重且數量高達一萬多本，從學校的地下室(沒有電梯裝設)，或是禮堂的舞台辦運，讓五位年齡都超過五十以上的台灣女人，花了兩天的時間才完成收集圖書的工作。包裝圖書的工作剛開始是在召集人 Amy Lin 的車庫進行，夏天炎熱，冬天嚴寒大雪繽紛，常常是出動全家，加上義工們的幫忙，犧牲時間做標籤，將書裝箱，打包。後來也陸續有其他義工包括洪珍瑛、年輕志工陳君瑜、Agnes 志願將自家車庫分享給 Book Project 使用，整個舊書回收過程中，雖有感到人手不足，但，想到在台灣某地的小朋友能夠因為閱讀這些贈書而豐富，這些成就，讓一而再三的付出也覺得是快樂。募書大多在假日進行，為了讓書的來源穩定，她們努力和各圖書館建立關係，積極參與志工行列，為圖書館策劃舉辦許多活動，爭取美國社會的肯定，捐書的來源才得以不間斷。

【書香飄揚】

城鄉有差距，愈偏遠的地區資源愈貧脊。送書回饋鄉里的活動希望把書送到更偏遠的山區，於是透過高雄山地醫療團的協助，把書送到高雄最偏僻的山區，或是經由台東縣文化暨觀光處的分配，一批批的英文繪本分送到山區的學校。2007 年中，在埔里送書給 39 所南投偏遠山區的中小學，有老師遠從深山的力行、紅葉、法治國小，開車往返 5 個多小時來拿書，這個送書團隊富有極大的意義，Amy、Agnes、與義工更積極募集圖書，來送給這些偏遠山區的學童。2008 年三月回收舊書小組志工團回台灣，由高雄醫學院志工團陪同，搭乘巴士到高雄、台東、屏東、澎湖等城市的受贈圖書單位去訪問，由當地的老師介紹英文圖書的利用，與對孩童們的影響，這訪問的過程，有孩童們羞澀的笑容，與感謝的握手，這些力量溫暖了志工團的成員。

暨大附中、田中鎮圖書館、台南縣文化局、苗栗市立圖書館、宜蘭市立圖書館、寶山鄉立圖書館、滿洲國中、台中市文化局（圖書館）、雲林科技大學、三星鄉圖書館、仁愛鄉圖書館、仁愛國小、花蓮市立圖書館、羅東市立圖書館、竹東鎮立圖書館、麻豆鎮圖書館、茗崗國小、埔鹽國中、東勢鎮立圖書館、台東縣文化中心、竹田火車站圖書館、八年來所得以受捐的單位，接收超過二十五萬冊的贈書。

「一本書可能改變一個人」。因為這些書，就像給台灣小孩一雙翅膀，一艘船，可以跟世界做連結，航向不同的新視野。

後記：

除了這些在美國的前置工作外，幾個主要工作人員也幫忙募款，包括海運以及抵達台灣之後的輸送。這是一批默默奉獻義工們的故事，她們很多都是因為黑名單而留在美國，而在美國並不是就過著不同的生活，她們很愛台灣故鄉，一直憤而不捨地打拼。主要負責這活動運作的 Amy Lin，曾經是只忙工作，重心放在家庭小孩的主婦，有天她檢查出自己得了癌症，發現原來生命這麼短暫，瘋狂地參加所有關於台灣的聚會。後來開

始了這個送書活動，她全心全力地投入，也已經八年多。聯絡台灣收書單位、負責海運工作、準備包完書義工享用的美食，Amy 的付出是全方位的。Amy 的家人包括兒子姪子 Jason，Kevin and Andy，這些年輕人剛進入成年，拿到新駕照時，就開車載書到港口去準備運送；維護更新網頁與設立臉書義工交流的任務也落在他們肩上。在 Amy 家族中，這過程儼然已成為一個為台灣打拼的運動。
另一位義工，Agnes，她很用心跟圖書館打好關係，很多假日空閒，在圖書館舉辦活動中當義工，新年時也有安排特別介紹台灣的節目，教小朋友台灣地理位置，繪畫台灣，簡單問答台灣的 Q&A。她一生崎嶇不平，2007 喪失了兒子，那段日子裡得調適人生的轉折，有陣子這個送書活動人手不足，其他義工互相幫忙，Agnes 休息了一年後，她對兒子滿滿的愛化作動力讓自己忙碌在回收書的工作中，她不但出力也出錢，好幾批運費自己出，以她愛兒的名義送出。考量其他義工可能長途開車只搬幾十箱的書，Agnes 很多時候是獨自一人到圖書館拿書，她的毅力與體貼感動年輕人，也讓年輕人有一個可以學習努力的榜樣。
還有許多台灣義工，會在需要他們的時候伸出雙手，互相扶持，有義工負責對外特定團體的溝通，有義工負責收集回收紙箱，有義工展現廚藝在包書後的聚會與大家分享自己的拿手菜。奠定 NATWA Book Project 的主要義工們，一直一直這麼有活力，給予這麼多的啟示與精神和實際支持，讓年輕一輩的學生不只繼續參與，也帶進新朋友，好多世代串連起來，然後我們都是台灣最佳的義工團隊。這個在美國，回收舊書回饋鄉里活動已進行八年多，一路跌跌撞撞，曾經的工作過程非常沒有效率，是不斷勞力的付出，都是佈滿皺紋的臉頰，粗粗手掌的義工滿盈的心意。
至今的台灣社會，許多沮喪的事讓快樂變得奢侈了，這些義工從來不要求獎賞，不要求大眾認知，不要求媒體褒揚，她們只是一直在默默地做，希望有台灣孩子們讀到了書，增進知識或語言能力，可以擴展視野，或許有天，他們她們也能夠回饋鄉里，幼苗是我們的希望，要灌溉小小的心靈，愛台灣可以做好多的事情。直至今天，愛土地疼惜人民的故事不斷地寫著一頁又一頁。
愛鄉土，就會有情，就會付出，就會平靜。
去奉獻，才會珍重，才會心安，才會快樂。

源自 姜瑞香

書中包有台灣心

作者 柯金寅

祝賀北美洲台灣婦女會(NATWA)贈書小組贈書十萬冊暨贈書歷程的回顧。
北美洲台灣婦女會《舊書價值再生，回饋鄉里，贈書計畫小組》（以下簡稱〈贈書小組〉）自 2004 年 5 月成立至 2008 年 5 月底爲止，四年來已運送十萬本兒童美語繪本到台灣免費發給各地鄉鎮以及小學圖書館，包括教育部資料館及台中文化局在內，計有一百多個公立單位收到贈書，幫助受贈書之惠的各地圖書館節省購書費用。据說台灣每所圖書館平均每年購買外文書籍的預算只有兩萬元台幣左右，約合美金六百元，這筆經費只能買到數十本的外文書籍，所以對於婦女會每批一千多本的贈書，甚爲歡迎與珍厝，進而有效的運用，幫助台灣學童，提高學習美語興趣。
美國各大公立圖書館下架的兒童書本，仍如新本，如能將舊書運回台灣再用，可以回饋鄉里，幫助台灣學童，學習英美語文。北美洲台灣婦女會會員賴淑娟女士有鑑於此，於 2004 年 5 月成立〈贈書計畫小組〉，利用自已家裡的車房開始運作。之後，姜瑞香女士也加入成爲書源負責人，從此開始分工合作，由賴女士擔任總指揮，姜女士負責書籍來源工作，到美國各公立圖書館，耐心深入耕耘，與館內負責人員，培養出深厚友誼，圖書館一有下架書本，她優先得到通知。
〈贈書小組〉資源有限，一切運作，仍在賴淑娟女士家裡的車房執行，酷暑寒冬，志工雪地包書，熱情不減，成立四年來，贈書運作持續成長，受贈書之惠的圖書館，遍佈台灣全國各地。
圖書館下架書本，爭取單位甚多，爲了尋求長期性的支持及固定源源不斷的書源，〈贈書小組〉與書源圖書館建立了互惠回饋的雙邊關係，主要方案是〈贈書小組〉到圖書館做義工回饋、應邀在圖書館內舉辦〈台灣日 Taiwan Day〉或作櫥窗展示台灣文物，應邀爲圖書館兒童部小孩述說台灣故事；這些活動有助於提高圖書館的能見度，也可以幫我們自己的祖國做些國民外交的工作，所以是個雙贏的活動。
〈贈書小組〉負責人及志工，常回台灣訪問受贈書之惠的圖書館，深入了解贈書使用的效果。筆者曾實地採訪台灣各地接受贈書之單位，先後以《募集英文書籍、回饋台灣鄉里》，《以有限的生命、做無限的奉獻；北美洲台灣婦女會贈書愛心在宜蘭開花結果》，以及《春風化雨：北美洲台灣婦女會贈書愛心，嘉惠台灣學童》等爲題，將採訪結果，刊登於美國各大漢文報紙。

〈贈書小組〉舊書價值再生計劃及收書經驗深深受到國際的重視，曾應邀到美國圖書館協會大會及國際圖書館協會大會，展示海報，分享收書經驗。

北美洲台灣婦女會〈贈書小組〉在負責成員以及許多志工與鄉親們的人力和財力支持下，成果相當豐碩，俗語說〈書中包(自)有顏如玉〉、〈書中包(自)有黃金屋〉，但在熱情的志工心目中〈書中包有台灣心〉，把一顆愛台灣的心，包在書中，遠渡重洋，隨著贈書帶到祖國台灣每個角落，滋潤台灣學童學習英美語言的心靈，看到他(她)們利用婦女會贈書勤習英文的鏡頭、讀到他(她)們如雪片飛來的謝函與感謝狀，內心深處，感到無比的欣慰。回台訪問台灣各地圖書館，目睹《北美洲台灣婦女會》大字名牌，屹立在每所有接受贈書之圖書館內的醒目之處，多年旅居海外之心，頓有如歸之感。在這個過程中，我們也深深地懷念著一位深愛台灣的年輕志工楊傑茂小弟（Keimay Yang)，他是〈贈書小組〉書源負責人姜瑞香的愛子，Keimay 爲〈贈書小組〉付出甚多，可惜英年早逝，〈贈書小組〉痛失一位知音與伙伴，祈禱他在天之靈，平靜安息。

筆者謹此祝賀〈贈書小組〉達到贈書十萬冊的里程碑，同時也對美國各大公立圖書館和鄉親們的長期支持與捐獻致至誠的謝忱,以及對〈贈書小組〉與志工們無私的奉獻，致崇高的敬意！



北美洲台灣婦女會贈書小組於雪地包書 New Jersey 2008



柯金寅代表北美洲台灣婦女會贈書給台中縣大雅鄉的六寶國民小學 09/07/2007

摘自大紐約區海外台灣人筆會 第五屆年會暨新年晚會 2009

送花的手有餘香，為善的心能常樂

作者 楊朝諭

921 災區學童認養計畫

「送花的手有餘香，為善的心能常樂」；這兩句經常會在我的報告結尾中出現，的確每次寫完報告都會有這種感覺。921 災區貧困學童認養計劃，幫助需要幫助的災區貧困學童，原來只計劃三年的工作，由於很多善心人士響應支持，當時決定只要我們有足夠的捐款，我們準備繼續推動這個有意義的工作，現在已進入第十四個年頭。由於時空的改變，捐獻遂漸減少，我們決定停止接受捐款，把餘款繼續提供給已經認養學童，預定明年(2015)結束「921 災區貧困學童認養計劃」。

在這十四年中，我們提供南投家扶中心，每年十個認養名額，學生包括小學生到大專生。他們的身世及家庭背景，包括單親兒童，深受災變，收入微薄，或完全沒有收入等難辛處境。每人每月一千元台幣，一年十二萬元台幣，我們捐助南投地區的貧困學童已經超過壹百陸拾陸萬元台幣。有些學生因為家計好轉，或可以打工自立，或大專畢業找到工作，或就讀軍校等等之緣故，終止認養扶助，改由幫助其他比較貧困而且更需要的學生。總共有三十二名學童受惠。平時這些學生會經常寫信來向台美學會的阿姨，叔叔們問安，報告台灣的天氣情況，生活情形以及學校功課好壞。有時候雖然只寫了短短幾句，卻充分的表達了他們的感謝台美學會叔叔阿姨們的關心與繁助，並表示會更加努力用功，希望有一天也可以有能力來幫助他人。有時也會介紹南投的好山好水，並歡迎我們有空去玩。在這十四年的認養過程中，我們發現學生的表現也有不同的轉變，他們由原來的悲傷、沈默，漸漸變成活潑積極，同時也會去關心別人，各位善心人士捐款幫助有需要的學生，使得這些學生有一天像他們自己說的“以後我們有能力時，我們一定會像你們一樣，做一個善心人士”。一位從開始到現在一直接受我們扶助的男生，當時他是小學二年級，今年已是一位長得英俊的大四生，大概今年或明年會大學畢業吧。另一位接受我們扶助的小女生，因父母離婚後，由母親一人獨立撫養，後來小女生受到媽媽同居男友的無故毆打受傷，由阿公接回撫養，當時她是國一瘦小的小女生，現在已是一位婷婷玉立的高一學生。

捐款的善心人士，除了休士頓地區以外，還有來自加州，紐約州，路易斯安那州以及歐洲等地。有時收到捐款，同時也收到他們的鼓動與支持。平時收到捐款後，我們都會寄回謝函，以及最近小朋友寄來的信給捐款人知道，我們與家扶基金會及學童互動的情形。百分之百的捐款全部用在學童上面，雖然我們與大部份的善心人士未曾相識，但是我們幫助台灣貧困學童的心情是一樣的，在此再度利用這個機會向各位善心人士 說謝謝，特別也要感謝北美月刊社長期的支持。有了北美月刊社長期持續的報導，引起善心人士注意，方有今天的成果。

雖然，提供南投家扶中心的 921 災區貧困學童認養計劃既將結束，由亞洲化學公司董事長楊朝諄先生於 2007 年提供給屏東家扶中心的十個名額乃然繼續，幫助屏東地區貧困學童每人每月一千元台幣，繼續關於台台灣貧困學童。



楊朝諄先生與屏東家扶中心全體輔導老師及學童合照 2014

摘自 北美月刊 2015/01

台美人在台灣及美國姊妹城市活動扮演的角色

編輯 台美史料中心

美國地方政府跟世界上各國城市的姊妹城的活動是地方政府每年重要的活動，所以相當的盛行，歷來台灣的政府在國際上受到中國的打壓，無法推動很多的國際外交，只好由台灣地方的政府推動跟各國的姊妹城的活動，尤其是跟美國。再則美國有很多的台美人分散在各地，也很樂意參與此活動，幫忙台灣找出一條在國際上活動的空間。

在台灣的重要地方政府都有跟幾個以上的美國地方政府做姊妹市，據我們所獲得的資料大約有近兩百個。

台美人在各個姊妹市的活動都有參與，如做姊妹市委員會的委員及主席，招待來美國參與姊妹市活動的台灣政府官員，陪美國官員到台灣參與活動等等。

有需要時保護台灣在美國的姊妹市的延續，如在 2006 年加州爾灣市跟桃園市的姊妹市關係因為中國的介入可能發生中斷，在當地的台美人進行抗爭後才使此姊妹市關係繼續運作到現在。

以下是所收集到的三則姊妹市的活動和台灣地方政府跟美國有姊妹市關係的簡表，供大家參考。

台南市/台灣與堪薩斯市/堪薩斯州

作者 張錫清

我住在堪薩斯州共 36 年，隔街便是密蘇里州的堪薩斯市。該市有歷史悠久的姊妹市聯誼會。在 13 個姊妹市中，台南市在 1978 年締盟，早期聯盟成員往來互訪頻繁，台南市贈送該市政府一對大理石獅子現仍雄糾糾地每天檢視堪薩斯市政府進出的官員及人民。早期台南市姊姊市美籍主席曾邀請台南市中學生美術畫作來堪市巡迴展出，甚受歡迎。在我擔任堪市姊妹市台南市主席時，台南市亦捐增大銅鑼一面給堪市市政府。當時堪市新建友誼橋時，橋上左右分掛各姊妹市的國旗，台灣台南市及中國西安市左右對看。所謂台灣中國一邊一國，在堪市友誼橋上一展面目。當時各種聚會場合都是兩旗并列。(https://www.facebook.com/KCSCA)

宜蘭市/台灣和李屋市/堪薩斯州

作者 張錫清

堪薩斯州李烏市（Leawood）於 1988 年開始跟宜蘭市締盟姊妹市。宜蘭市并捐增拓建在李鳥市的宜蘭公園。(www.Leawood.org/parks/ilanpark.aspx)。2017 年宜蘭市高中女生 12 位來 Leawood 市高中進行一個星期的影子學習，即在上課時間跟隨選定的高中生亦步亦趨，以體驗此地高中生的學習經驗。

台北縣/台灣和辛辛那提市/俄亥俄州的姊妹市活動-北縣之週

作者 蔡玉環

由台北縣主辦，辛辛那堤姊妹市委員會全力籌劃的「北縣之週」圓滿於八月十日落幕，結束爲期一週的台北縣陶瓷電腦展，與遍及俄亥俄、肯塔基、印地安那三州的官方拜會考察，由於姊妹市委員會周全的籌劃，及辛城廣大的台灣同鄉的热情支持，台灣的魅力深深攫獲辛辛那堤的心。

北縣代表團成員於八月四日晚抵達，原預定帶團來辛城的台北縣長尤清，因爲颱風襲擊台灣，造成台北縣重大的災害，因而不克前來辛城，而請鶯歌鎮長許元和代爲帶團來美。抵美當晚，辛城副市長 Tyrone Yates 率領部份市府官員，群合辛城同鄉會、與辛台姊妹市委員會的成員，浩浩蕩蕩的在機場迎接，並在開路警車的引導下，搭乘辛城市政府提供的專屬禮車及巴士，護送代表團一行至下榻飯店的會議廳休息，隨即由姊妹市委員會會長許玉慧領銜與許多姊妹市的會員，表達歡迎代 表團的熱誠，並簡短而概要的說明一週的行程簡報，及介紹部份的委員给代表們認識。

「北縣之週」的重頭戲--陶瓷電腦展於七日上午正式開幕，由辛城副市長 Yates 與許元和鎮長聯合舉行剪綵，並有外交部的特別代表到場觀禮，正式展開一週的陶瓷電腦展，正如副市長在致辭中所 說：這項結合台灣傳統與進步新形象的特展，其所代表的意義是深遠流長的，更是未來姊妹市許多交流的一個開端；接著，代表團並趕赴噴泉女神廣場，主持「北縣之週」的開幕儀式：在舞獅與快樂佛的穩健腳步前引下，分別有辛城市長、副市長，衆議員 Steve Chabot，姊妹市總會會長，辛台姊妹市會長等多位中外嘉賓，一致爲這個別具深意的北縣之週祝禱，並於華新兒童合唱團精彩的表演中，掌聲热烈的開始這屬於台灣的七天。

週六舉行的「北縣之夜」把整個「北縣之週」的活動推向最高潮；當天上午官方代表團在印地安那州舉行工商座談會，會後再輾轉至辛城的 Eden Park，參加國際友誼園的說明會。晚上由許鎮長代表宴請辛城的政要及工商界代表，餐後一同參加曙目以久的「北縣之夜」表演，來賓有四百多人掌聲不斷，一開始，就由華新兒童合唱團五十位天眞可愛的小朋友，用最純眞的稚聲，唱出台灣的歌，一首接一首的帶起全場人的思鄉情，連聽不懂台灣話的外籍人士，都能感受到現場那股濃濃的鄉倩。童稚的歌聲，赤子的心，「北縣之週」就在

大家噙著歡喜的淚眼中圓滿告一段落，溫暖了海外遊子的心，更爲台灣做了一次成功的外交，令人久久難忘。

桃園市/台灣和爾灣市/加州

桃園市長陳宗義於 1999 年 8 月 12 日率領該市代表團及桃園縣少年棒球隊來爾灣市訪問。陳市長余 8 月 13 日與爾灣市長簽署姊妹市遞交意願書，桃園縣少棒隊則於 8 月 13 日至 19 日參如由爾灣市主辦的「國際友誼親善棒球錦標賽」。南加的台灣人社團訂於 8 月 14 日聯合舉辦歡迎餐會，咸認這會是爾灣台灣人社團一年來最盛大的一次聚會。

此次的棒球錦標賽是爾灣與姊妹市交流活動之一，爾灣市特地邀請桃園派隊參賽。桃園縣爲此還舉辦全縣選拔賽，以台灣的少棒水準，相信會在這一由台、美、墨、日四國派隊參加的錦標取得良好的成績。錦標 賽開幕典禮爲 8 月 13 日下午 6 點假 Ryan Lemmon Stadium 舉行(Windrow Community Park, 285 East .Yale Loop, Irvine)，球賽免費參觀。

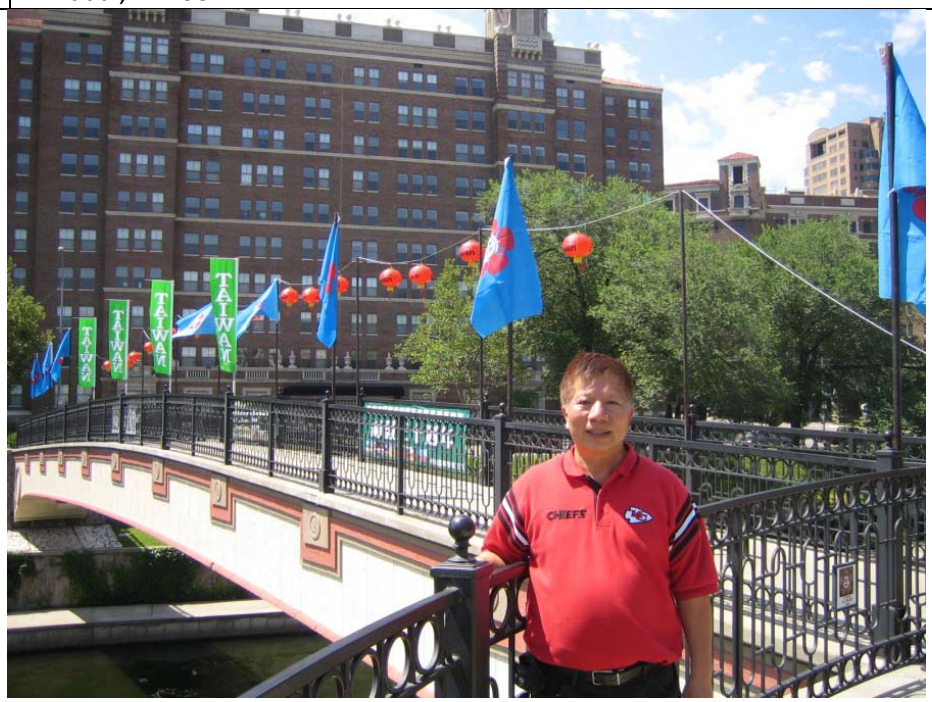
爲了歡迎陳宗義市長、桃園市代表團與桃園縣少年棒球隊來爾灣市作市政參觀交流及參加國際棒球友誼賽，爾灣姊妹市基金會與南加州的台灣旅美社團：柑縣台灣同鄉會、柑縣台美商會、台美航太協會、北美洲台灣人教授協會南加分會、台美基金會及爾灣松柏會共同訂於 8 月 14 日下午 7 點至 9 點半假爾灣市的老人中心 (Lakeview Senior Center)聯合舉辦歡迎餐會。爾灣市的市長、全體議員及市府重要官員都將與會，晚會並將由同鄉表演具有台灣文化特色的節目，藉此來歡迎祖國來的訪客並促進台美兩國的民間交流。

此餐會歡迎同鄉參加，餐票分兩種:普通卷 15 元及夫婦榮譽卷 200 元。此餐費除可抵稅外，主辦單位備有精緻禮品贈與購買榮譽卷者。

台灣地方政府跟美國城市的姊妹市簡表

No.	City in Taiwan	City in the U.S.
1	Taipei City	1. Houston, TX 1961; 2. San Francisco, CA 1970; 3. Guam 1973; 4. Cleveland, OH 1975; 5. Marshall, TX 1978; 6. Indianapolis, IN 1978; 7. Atlanta, GA 1979; 8. Los Angeles, CA 1979; 9. Phoenix, AZ 1979; 10. Columbus, OH 1980; 11. Mobile, AL 1980; 12. Yakima, WA 1980; 13. South Williamsport, PA 1980; 14. Wildwood Crest, NJ 1980; 15. Oklahoma City, OK 1981; 16. Jackson, MS 1982; 17. Wyoming, MI 1983; 18. Muncie, IN 1985; 19. Marysville, CA 1986; 20. Chico, CA 1986; 21. Juneau, AK 1988; 22. Murray, UT 1988; 23. Wentzville, MO 1989; 24. Kennewick, WA 1992; 25. Diamond Bar, CA 1996; 26. Dallas, TX 1997.
2	New Taipei City	1. Richland County, OH 1985; 2. Cincinnati, OH 1994; 3. Morgantown, WV 1978; 4. Baton Rouge, LA 1980; 5. Albuquerque, NM 1983; 6. East Orange, NJ 1985; 7. Oklahoma City, OK 1986; 8. Manitowoc, WI 1987; 9. Cerritos, CA 1987; 10. Richland, WA 1988; 11. Mason, WA 1989; 12. El Monte, CA 1993; 13. Utica, NY 1993; 14. South Suburban Mayors and managers Association 1994; 15. Diamond Bar, CA 1996; 16. Loudon County, VA 2012; 17. Snohomish County, WA 1998; 18. Addison, TX ; 19. Mankato, MN 1978; 20. Maui County, HI 1980; 21. Huntsville, AL 1987; 22. Austin, TX 1987; 23. Dallas, TX 1996; 24. San Luis Obispo, CA 1977; 25. Glynn County, GA 1978; 26. City of San Marino, CA 2012; 27. Alameda County, CA 1998; 28. Cupertino, CA 1998; 29. Tavares, FL 2000; 30. County of Dade, FL 1989; 31. County of Montgomery, OH 1990; 32. City of Doral, FL 2012.
3	Taoyuan City	1. Laredo, TX 1985; 2. Kennewick, WA 1992; 3. Carrolton, TX 1999; 4. Irvine, CA 2001; 5. Enfield, CT 1980; 6. Contra Costa County, CA 1983; 7. DeSoto, TX 1985.
4	Taichung City	1. New Haven, CT 1965; 2. King County, WA 1977; 3. Tucson, AZ 1979; 4. Baton Rouge, LA 1980; 5. Cheyenne, WY 1981; 6. Sumter, SC 1981; 7. Flagstaff, AZ 1982; 8. Fairbanks North Star, AK 1983; 9. San Diego, CA 1983; 10 Storm Lake, IA 1983; 11. Alhambra, CA 1984; 12. Reno, NV 1985; 13. Austin, TX 1986; 14. San Gabriel, CA 1986; 15. Manchester, NH 1989; 16. Newton, IA 1995 (with Wuqi District, Taichung); 17. Kennewick, WA 1995; 18. Apple Valley, CA 1995 (with Fengyuan, Taichung); 19. Lincoln, NE 1997; 20. Tacoma, CT 2000; 21. Walnut, CA 2000; 22. Orange County, CA 2000; 23. Kenersville, NC 2004; 24. Columbus, GA 2007.
5	Tainan City	1. Kansas City, MO 1978; 2. Monterey Park, CA 1965; 3. Holtvillo, CA 1974; 4. San Jose, CA 1977; 5. Plains, GA 1977; 6. Williamsport, PA 1978; 7. Columbus, OH 1980; 8. Hartford, CT 1982; 9. Orlando, FL 1982; 10. Oklahoma City, OK 1986; 11. Huntsville, AL 1986; 12. Carbondale, IL 1991; 13. Carrolton, TX 1999; 14. Irvine, CA 2001.

6	Kaohsiung City	1. Tulsa, OK 1961; 2. Honolulu, HI 1963; 3. Cleveland, OH 1964; 4. Holtvillo, CA 1974; 5. Knoxville, TN 1976; 6. Pensacola, FL 1977; 7. Macon, GA 1977; 8. Williamsport, PA 1978; 9. Baltimore, MD 1981; 10. Sumter, SC 1981; 11. Flagstaff, AZ 1982; 12. San Antonio, TX 1982; 13. Colorado Springs, CO 1983; 14. Addison, TX 1984; 15. Miami, FL 1987; 16. Manitowoc, WI 1987; 17. Portland, OR 1988; 18. Seattle, WA 1991; 19. Staten Island, NY 1997; 20. Walnut, CA 2000; 21. Tacoma, WA 2000; 22. Plano, TX 2003; 23. Fort Lauderdale, FL 2008; 24. Little Rock, AR; 25. Mobile, AL. Plains, GA; 26. Americus, GA 1981
7	Chiayi	1. Campbell, CA 1981; 2. Jackson, MS 1983; 3. East Orange, NJ 1983; 4. Murray, UT 1988; 5. Juneau, AK 1988; 6. Syracuse, NY 1995; 7. Martinsburg, WV 1999; 8. West Valley City, UT 2000
8	Hsinchu	1. Colorado Springs, CO 1983; 2. Los Gatos, CA 1986; 3. Richard, WA 1988; 4. Beaverton, OR 1988; 5. Cary, NC 1993; 6. L.A. County, CA 1996; 7. Cupertino, CA 1998; 8. Plano, TX 2003
9	Changhua	1. Muncie, IN 1981; 2. Manitowoc, WI 1987; 3. San Bernardino County, CA 1988; 4. Manchester, NH 1989; 5. Nassau County, NY 1997; 6. Baltimore County, MD 2006; 7. Harris County, TX 2006
10	Pingtung	1. Charleston, IL 1979; 2. North Wildwood, NJ 1980; 3. Wildwood, NJ 1980 (with Neipu, Pingtung); 4. City of Lake St. Louis, MO 1989; 5. City of Sunny Isles Beach, FL 2013 (with Hengchun Township, Pingtung)
11	Miaoli	1. San Diego, CA 1983; 2. Chico, CA 1986; 3. Boston, MA 1996; 4. Village of Bartlett, IL 2010; 5. Wayne County, MI 2013.
12	Nantou	1. Atascadero, CA 1977; 2. Little Rock, AR 1983; 3. Los Gatos, CA 1986; 4. Syracuse, NY 1995; 5. Grover, CA 1977 (with Puli District, Nantou)
13	Keelung	1. Oklahoma City, OK 1981; 2. Orlando, FL 1982; 3. Bellevue, WA 1984; 4. Santa Clara, CA 1997
14	Yilan City	1. Leawood, KS 1988; 2. Hortvillo, CA 1974; 3. Americaus, GA 1978; 4. Brunswick, GA 1978; 5. Phoenix, AZ 1979; 6. Tucson, AZ 1979; 7. Madera, CA 1994.
15	Hualian	1. Hawaii County, HI 1970; 2. Albuquerque, NM 1983; 3. Bellevue, WA 1984; 4. Richland, WA 1988; 5. Bloomington, IN 1989; 6. Kissimmee, FL 1989; 7. Seattle, WA 1991; 8. Rosemead, CA 1992; 9. Dallas County, TX 2007
16	Penghu	1. Kauai, HI 2007



張錫清於 Kansas City 的友誼橋(用於放置堪市與各國姐妹市的市徽及名字)

源自張錫清 和 台美史料中心

歡迎及款待台灣盲棒隊

作者 張淑珍

圓夢成真 擁抱世界盃

「台灣盲人要來 Columbus, Ohio 打棒球，NBBA World Series……」這是哥城台灣同鄉會在七月舉辦的一次野餐中施會長向同鄉報告，並徵求同鄉志工來和慈濟的人士共同支援，關懷，這隊家鄉遠來的球員。同鄉聽後，不約而同異口同聲地說：「盲人打棒球！？」「怎麼打？」「怎麼接球呢？」「你聽過嗎？」。確實沒有人聽說過也沒人看過。大家就興致勃勃等著瞧。

七月三十一日傍晚，台灣「紅不讓」（Home Run）盲棒隊，經長途飛行，候機轉機，終於一路平安順利的抵達哥城。在機場，受到穿著藍上衣，白長褲制服的慈濟人士和同鄉，竭誠熱烈的歡迎。盲棒球員也立即感受到，他鄉遇故知的溫暖，親切。球隊是住進大會安排的 Holiday Inn。「紅不讓」盲棒隊的成員有十七名，其中五位是明眼人，餘者是全盲或弱視。多數是淡江大學的學生或老師。球員以外還有兩位靜宜大學女老師當志工隨行。日後我發現這兩位女生，她們那「眼看四方，耳聽八方，和顏悅色，無微不致」的照顧那些球員，實在令人敬佩。領隊兼教練陳吉堂先生是位經驗豐富，多年來再接再厲，奉獻身心給予盲棒的可敬教練。今年是台灣隊第六次來美參加 NBBA World Series。去年因煞症流行臺灣隊不能來，今年又因經費短缺幾乎無法成行。幸而，經一位曾默默投入盲棒多年的住 Atlanta, GA 的同鄉龔志誠先生的努力，讓主辦單位知悉台灣隊的困難，這時大會也認知台灣隊必來參與，逐立即特別撥款匯寄給台灣隊，最後總算能圓夢如期出征世界盃。

盲棒怎麼打？

星期一二兩天是練球，和領隊教練裁判的會議，理事會議，球隊大聚餐。節目排得滿滿的。晚間有開幕典禮，場面壯觀動人，除了球隊人員，還有各式各樣的導盲犬加入隊伍。今年有來自.Boston ，Chicago 有.兩隊，Cleveland，.Kansas， Long Island.，Oklahoma city, Colorado， Indiana，Texas 有三隊，Taiwan 和 Columbus 主辦隊，共十四隊，約四百多人參加。八月四日到八月七日才是正式比賽。採雙淘汰制。盲棒是完全靠聽覺，觸覺來打球的。這不只是一種運動更是身心的挑戰。盲棒規則與常識，盲棒球賽必需在平坦空曠的「草地」上進行，每隊九人，包括六個盲人，三個明眼人，分別當投手，捕手及觀察員。為公平起見不論全盲或弱視在比賽時一律要帶黑色眼罩，但是投手，捕手不必帶，因其職責是協助盲者把球擊出，是「明眼人」和「盲人」互相合作的意義。投手，捕手和打擊者同隊。觀察員的職責是防守時站在場的中央，觀看球打出後馬上判斷球的可能著落點，再高喊那一號的守備員注意接球。盲棒賽使用鋁棒。球是 16 吋圓周，16 oz.重，真皮，內裝電板喇叭，用時把一根小塑膠管拉出就會不斷發出嗶嗶聲音。壘設有本壘，第一和第三壘，（無第二壘）一，三兩壘各距本壘一百呎，各放一個圓柱形壘柱，（類似 football 用以練衝擊的假人）。投手區距本壘 20 呎，是職棒投打距離的 一半。比賽時，打者擊出球後，在本壘板後面，有一位屬裁判的控壘員隨意按壘，被按的壘柱會一直發出嗶嗶的聲音，一，三壘所發出的聲音各不相同。擊出球的先判斷是一壘或三壘，再趕緊循著聲音跑去觸摸壘柱，如果守備員未接到球而跑者已觸摸到壘柱，擊出球的就算得一分，否則出局。三人出局即該局結束，無保送，一場賽六局。比賽時全場球員球迷觀眾必須保持肅靜，以免干擾球員的「聽音辨位」。要等到裁判做出決定後，觀眾才能歡呼加油。又球員不穿釘鞋但可戴面罩，護膝等安全設備。全壘打線是相距本壘 180 呎。據說二十多年來仍未有人打擊過全壘打，也未曾有人「空中殺球」。可見盲人打棒球多難啊！

鄉情滿溢

台灣球隊在練習和比賽期間，始終都有慈濟的人士在場照顧，供應飲料，點心。NATWA Ohio 分會，哥城台語基督教會，提供午餐便當。同鄉們有的接送便當，有的帶球員去購物遊覽，有的接送去餐館吃晚飯，有多人撥時間比賽時到球場拼命加油喝采鼓舞。哥城台灣同鄉會曾於八月一日晚在華園餐廳宴請，歡迎台灣球隊和主辦大會的一些職員負責人，加上同鄉，慈濟的自費陪客，共七十多人。金吉利的一個大蛋糕，上面寫著「歡迎，加油」四個紅大字，由衷的表達同鄉的心意。我想用「心」看世界的球員們，吃在口裡也甜在心頭。

擁抱世界盃

今年盲棒賽程，第一天的預賽，台灣隊要打三場，第一場旗開得勝，第二場時風雨交加，場地積水，結果以一分之差輸給 Chicago 的彗星隊，第三場球員奮戰不懈，轉敗為勝。第二天的複賽，信心十足，攻守皆佳，兩場全勝，第三天是準決賽，遇上勁敵 Kansas 的明星隊，個個魁梧壯大，打擊又準又強，好在台灣隊的「聽音辯位」「摸爬抓球」的守備技能高超，才遏止了對方的得分，六局的競賽激烈緊張，每當聽到飛機的聲音就叫停，終以 15 :7 台灣隊贏。球員教練同鄉觀眾高聲歡呼 Taiwan, Taiwan, Home Run.。 八月七日是世界盃決賽，這幾天來的天氣也真好，陽光普照，氣溫不高，微風徐徐吹，四五百人聚集在球場觀賞這難得一見的盲人棒球賽，台灣隊又和前一日的勁敵 Kansas 名星隊相會，要來 一場總冠軍生死的決戰，台灣隊員既興奮又怕

有失誤，緊張萬分，教練看得出來，直喊「放鬆，放鬆，別緊張，靜下心」。真的又是一場好競賽，雙方的攻守，時時都表現的令人拍手叫好。台灣隊的守備確實是勇，贊，無人能敵。六局打下來花了三個多小時，也夠累了。台灣隊以 17 : 5 大勝名星隊，擁抱世界盃。球員激動的又叫又跳，一瓶一瓶的香檳澆灌到教練們，隊員們的頭上，有的興奮歡樂而流淚。是晚大會舉辦的慶功宴「選手之夜」是球賽高潮，席開四十桌，熱熱鬧鬧。等到頒獎時，台灣球員歡樂之至，驚訝的是，王辰光和周志忠兩人獲得「優秀打擊獎」，林春佑得「最佳投手獎」。最後頒發世界盃，台灣全隊球員上前領獎，他們激動得喜極而泣，大會秘書長給予每位球員一 一掛上獎牌，觀眾蜂擁而上，層層圍住，歡呼祝賀。這感人的畫面實在太動人了。有的球員雖看不見這動人的場面，但我想他們都能心領聽受到這值得自己和台灣人驕傲的時刻，銘記在心，永遠難忘。
8/17/2004 台灣公論報

盲棒協會 NBBA 是 National Beep-Baseball Association 的簡稱。盲人棒球運動起源於 1975，美國明尼蘇達州聖保羅市。目的是想讓盲人走出黑暗世界，塑造他們的「陽光」能光榮，有尊嚴的玩棒球。美國盲棒的推廣，迄今是第二十九年。全美國約有四百多支隊伍，非常普遍，是盲人運動中最愛。台灣盲棒是 1991 由「愛盲文教基金會」推展出來。到 1996 亞洲第一支盲棒球隊「蝙蝠隊」在台北正式成立，翌年就答應 NBBA 的邀請，參與每年八月初在美國舉辦的世界盃。當時美國也曾邀請日本，多名尼加，澳洲等國家，但到目前仍然只有台灣隊是外國隊。NBBA 列台灣隊為正式會員，享有投票選舉資格，會員的福利和權利。六次來美參賽，台灣隊的表現廣受好評，贏得美國朋友的深厚友誼。千囍年，在台北曾主辦過一次 NBBA World Series.，相當成功。「這次台灣隊贏得世界盃，希望能帶動更多視障朋友走向球場，走向「陽光」。也希望更多的人出錢出力，來推動這有意義的運動」。這是陳教練的感言。
8/17/2004 台灣公論報



台灣盲棒隊的隊員參加 NBBA World Series Columbus OH 07/2004

源自 張淑珍

台美人歡迎李登輝前總統訪問美國

編輯 李登輝基金會

李前總統登輝先生於十月十一日前往美國，進行長達十四天的旅行，在經過阿拉斯加、紐約、華府及洛杉磯四地後，於十月二十四日晚間返抵國門。李前總統此行除了會見美國政界、學界智庫的朋友，和他們交換意見，傳達台灣人民的心聲之外，在紐約、華府及洛杉磯各地，都受到台灣僑胞極為熱情的歡迎。在華府期間，更前往國會山莊參加美國參眾議員的歡迎茶會，二十幾位參眾議員發言向李前總統表示歡迎並致敬，李前總統也發表簡短演說「攜手相隨、共創和平」，成為第一位進入美國國會的台灣元首。

另外，李前總統此行也受到美國媒體及國際媒體的注目，不僅其在各地的活動都有美國媒體華盛頓時報、法新社、路透社、洛杉磯時報等報導，也接受美國主流媒體華盛頓郵報、華爾街日報以及美聯社等媒體的專訪。在華府國家記者俱樂部的演說，更吸引了國際媒體約二百人前往參加，盛況空前。該記者會的主持人希克曼表示，國家記者俱樂部從未有如此多人參加的記者會。李前總統在記者俱樂部以「台灣民主之路」為題發表演說。

李前總統此行在阿拉斯加接受州長穆考斯基的熱情招待，並在當地世界事務會議發表演講「台灣民主與亞洲和平」。另外，二十一日在洛杉磯也參加一場福爾摩沙基金會所舉辦的午餐會，對百餘位洛杉磯當地的政界、學界及企業界發表「亞洲的自由戰略」演說。他並在華府著名智庫傳統基金會內與智庫及學界人士舉行一場座談。

除了會見許多美國政界、學術界的朋友，李前總統更受到台僑熱烈的歡迎。從紐約、華府到洛杉磯，站站都有熱愛李前總統的僑胞們舉行大型的歡迎餐會，洛杉磯更是吸引了二千人以上來歡迎李前總統，據當地僑界表示，這場餐會是空前盛大。



李前總統在美國受到民眾熱烈歡迎 2005

摘自 李登輝基金會 2005/10/24

聖路易士台美人長途參加小英助選的活動

編輯 聖路易士同鄉會

蔡英文訪美之行第二站到芝加哥，5/31 晚上，中西部同鄉從密西根州，米里蘇達州，愛荷華州，印第安那州，密蘇里州，凱薩斯州，及加拿大多倫多市，開車來芝加哥參加歡迎會，為 2016 年大選加油。有千人與會，場面熱烈。

我和兩對好友夫婦開五小時的車去，五小時車回，到家已是清晨，雖累但興奮不已。四年一選轉眼就到，期盼這回能如大家心意，把台灣贏回來。

小英主席來芝加哥訪問。來自中西部臨近 7 個州以及遠自多倫的鄉親們總共約一千人前來歡迎她。美國中西部幅員廣大，人口分散，很多人需要開車 7，8 小時來參加。來美 31 年，第一次在中西部的台僑界看到這麼大的聚會，小英主席果然魅力十足。

很令人欣慰的是，這次的歡迎會有許多年輕人，特別是台灣來的留學生。他們甚至要求與小英主席舉行青年論壇，不知道他們談了什麼，不過顯然討論很熱烈因為整個大會因此而延遲了快一小時。然而並沒人報怨，因為真的很高興看到年輕人願意來參與，願意來改變自己的前途。小英主席以”浴火重生”為題，首先引芝加哥為例。這個城市曾被大火完全燒毀過，芝城人重建家園，浴火重生。九合一選舉，民進黨壓倒性的勝利，也是浴火重生。小英並特別強調當選後將讓政府跟上社會進步的腳步，並落實完整的民主以及更自主的經濟，不再依賴單一市場。

歡迎會在“凍蒜”，“凍蒜”的歡呼聲中結束。來回開了約 10 小時的車，幸好有朋友同行，一路聊天，不累。很慶幸來參加了這個盛會，台灣政府荒腔走板，令人鬱卒了很久。期待看到我所深愛的家鄉浴火重生。



蔡英文造勢晚會 Chicago IL 5/31/2015

源自 鄉訊/聖路易士同鄉會

美國政府對台六項保證決議案的推手 —昆布勞與 FAPA 的故事

作者 *楊遠薰*

2016 年 5 月 16 日 ，在蔡英文就職台灣總統前夕，美國眾議院通過 HCR 88 號決議案，強調美國對台政策應以「台灣關係法」與「六項保證(Six Assurances)」為基石。

這是 1982 年雷根總統對台灣口頭的六項保證首度訴諸文字，是美國國會送給台灣新政府的一個大禮，也是 FAPA (Formosan Association for Public affairs)同仁與此議案重要推手昆布勞(Coen Blaauw)多年辛勤工作的成果。而在這項決議案的背後，則蘊涵著一個在美國三千多戶台美人家庭長期默默捍衛台灣安全的美麗故事。

昆布勞是一個生長在阿姆斯特丹(Amsterdam)市的荷蘭人。1989 年夏天，他自阿姆斯特丹大學法律學院畢業的第二年，到美國度假時，因緣際會拜訪了在華府的 FAPA 總部。經與 FAPA 人員長談後，他深受感動，決定加入 FAPA，為台灣從事在美國國會遊說的工作。

FAPA 的中文名稱為「台灣人公共事務會」，成立於 1982 年，是一個由遍佈全美三千多戶台裔美國人家庭所組成的非營利組織。其宗旨在藉公民的草根外交，影響美國的外交政策，進而保障台灣的安全與增進台灣的福祉。

FAPA 的經費來自全美各地會員的捐獻，歷任會長的首要任務就是籌措每年的營運經費。FAPA 成立後，為求永續發展，在華府國會山莊東南的住宅區買了一棟磚造的三層樓房子，作為辦公總部。

對一般人來說，要放棄在歐洲安穩的生活，到美國為一個沒有淵源的島國從事一個看似沒什麼保障的工作，未免頭殼壞掉。但充滿理想主義的昆布勞卻不這樣想。

他說，1989 年是歐洲充滿顛覆的一年。繼波蘭之後，匈牙利、東德、捷克、斯洛伐克、保加利亞、羅馬尼亞等都東歐諸國都紛紛脫離蘇聯強權的掌控，邁向民主。甚至波羅的海的愛沙尼亞、拉脫維亞與立陶宛都力求獨立。

他認為台灣之於中國，如同波羅的海三小國之於蘇聯；只要人民繼續努力，終會達到獨立的目標，而他願意奉獻數年心力，幫助台灣人民完成這項使命。所以自他加入 FAPA，他的工作目標就是幫助台灣成為一個自由、民主與獨立的國家。

二十七年的歲月匆匆流逝。儘管大家都非常努力，但昆(Coen)與 FAPA 的目標始終懸在坎坷路途的半空中，所以他一直留在 FAPA，繼續朝目標前進。

FAPA 在過去二十七年裡，在美國國會推過許多有關台灣的議題包括台灣安全決議案、台灣安全加強法案、支持台灣加入聯合國案、支持台灣加入世衛組織(WHO)案、加強對台軍售案、支持台灣高階官員訪美案以及日前眾議院通過的美國對台六項保證…等。若一一細數，足可寫成一本厚厚的書。

其中，「美國對台六項保證」的議題曾經數度提出，但囿於種種政治現實，一直停留在教育議員們的階段。自去年起，美、中因東海南海諸議題而關係緊張，美方對馬英九的親中政策頗感憂慮，對聲勢日揚的蔡英文寄予期待，整個政治氛圍變得對台灣十分有利，FAPA 乃順勢於去(2015)年十月推出此議案。結果在蔡英文就職總統前夕，竟獲得美國眾議院全體議員無異議通過，令所有參與者都感到非常欣慰。

何以「六項保證」對台灣如此重要？昆布勞說：「因為美方在這些承諾裡，明確表達不停止對台軍售、不促談、不促統、也不承認中國對台擁有主權的立場。」

這「六項保證」的內容就是美國保證不設定對台停止軍售的日期、不改變《台灣關係法》、不扮演台灣與中國的協調人、不促台灣與中國談判、不在對台軍售上事先與中國協商、也不會正式承認中國對台灣的主權。

昆布勞解釋道，這六項保證的背景是在 1982 年，美國雷根總統即將赴中國簽署八一七公報前，明白美國將逐步減少對台軍售，乃派特使李潔明 (James Lilley) 到台灣，向蔣經國總統作上述的保證。

「當時是美、中建交的第三年，」他繼續說：「一般認為台灣可能在支撐不了的情況下，經由談判成為中國的一部分。個人立場親台的雷根總統因此私下派特使到台灣，做上述的保證。」

他接著說：「這六項保證是繼《台灣關係法》之後，美國對台灣最有利、友善的承諾。但不同於《台灣關係法》是正式通過的法律條文，六項保證僅是口頭承諾，所以 FAPA 長期在美國國會推此議題，就是希望這些承諾能在美國的立法程序上訴諸文字。」

那麼，FAPA 如何在美國國會推動議案？

「美國國會的立法過程相當冗長複雜，」昆布勞說：「可說每個步驟充滿玄機。而且絕大數的提案在中途就被擱下，很少能走完全程而送至大會討論、表決的。所以在說明 FAPA 國會運作的同時，必須解釋一下美國的立法程序與 FAPA 的組織特質。」

他說，美國的國會由參、眾兩院組成。眾議院有 435 位議員，參議院有 100 名議員。兩院各有外交委員會，外交委員會裡有亞太小組。台灣議題屬於外交委員會亞太小組的事務，所以一般運作通常由眾議院的亞太小組上路。

就步驟而言，首先，FAPA 的理事會與總部先選擇議題、決定要推動的議案，接著由昆布勞代美國國會議員起草即將提出的決議案條文，然後尋找願意幫 FAPA 提案的議員。
議案由議員在亞太小組提出後，經小組裡所有議員討論，獲得共識或表決通過後，再送交外交委員會。 在外交委員會裡，同樣地需經委員會裡所有議員們的討論與表決通過，再送議長處理。
議長此時衡量此議案，決定是否該送大會討論、表決以及安排議案送交討論的順序。經過這些關卡，議案才正式在大會(floor)裡提出，由全體議員討論、表決。
「這一趟過程走下來，經年累月，確是毅力的考驗。」昆布勞說：「其中每個過程都有不少變數。譬如兩年前，我們推一個有關台灣政策的議案，都已在外交委員會獲得通過，卻無法排入大會的議程而鍛羽，十分可惜。在此，我要特別強調的是有關台灣的議案能一再、再而三地在美國國會提出討論，實是 FAPA 三千多戶會員家庭共同努力的成果。」
FAPA 的三千多戶會員家庭散居在全美各地，北起明尼蘇達、威斯康辛，南迄佛羅里達的邁阿密，東自紐約，西至加州，究竟如何在華府的美國國會為台灣發聲？
「FAPA 的每個會員都是重要的種子。」昆布勞說：「因為美國的國會議員都很忙，要關照的事務包羅萬象。光是美國國內的議題加上議員本州的議題，就已經夠忙，何況還有千頭萬緒的國際事務。在這種情況下，鮮少人會注意台灣的事情。」
「但州民若有請託，議員必須接見。」昆繼續說：「我們在各州的會員三不五時求見議員，陳述的不是任何攸關自身利益的事情，而是為一個追求自由民主的台灣，這挺令人感動的。尤其剛出道的年輕議員，往往比較熱情，若與之談得投契，且在他們競選時幫點忙，久而久之，便能建立起情誼。
這時，FAPA 總部的人再跟進，時常與之聯繫。那麼，一旦台灣有事，我們需人幫台灣發聲，或我們在國會推動議案，需議員提案與支持時，才找得到人。這就是 FAPA 草根外交的力量。」
「從以前到現在，」他接著說：「一些對台灣十分友好的議員幾乎都是 FAPA 各地會員用心栽培出來的。這種情況發生在紐約、紐澤西、佛羅里達，也發生南加州、北加州、德州…等不少地方。這些都是 FAPA 遍佈全美各地會員無私奉獻的成果。」
他更舉實體的例子說，俄亥俄(Ohio)州的台灣人並不很多，卻產生兩名超挺台灣的議員。一位是這次幫我們提 HCR 88 號(美國對台六項保證)決議案的夏波(Steve Chabot)眾議員，另一位是曾經幫我們提許多次議案的布朗(Sherrod Brown) 參議員。
前者是 FAPA 前總會長李青泰醫師與辛辛那提分會會員們共同努力的結果，後者是北俄州的游祥修醫師與 FAPA 克里夫蘭分會會員們長期經營的展現。這些成果都令人感到驕傲。
昆布勞在 FAPA 工作二十七年，經歷王桂榮、陳榮儒、樊豐忠、陳文彥、吳明基、李青泰、楊英育、高龍榮與陳正義(Peter Chen)等九位 FAPA 會長。他說，他對 FAPA 最引以為傲的是「這是一個無私(unselfish) 的團體」，自會長至會員，乃至總部同工，每個人都無私地想為台灣盡一份心力。
「每位會長在任期內，」昆說：「都犧牲自己的週末與假期，時時像蜜蜂般，風塵僕僕來來回回地奔波。或到華府總部規劃事務、主持會議、拜會國會議員與美國官員，或到各州分會，與會員相聚、募款…等等，個個盡心盡力，任勞任怨。」
身為總部人員，他有時亦應邀到各地分會，向大家報告總部的近況。他說，有些地方雖只有一、二十戶或二、三十戶台灣人，卻也有 FAPA 分會。有些分會的人數不很多，但無論老少，每逢聚會，個個都自然流露出對台灣的熱愛與關懷，那種情境很令人感動。
他屢屢對各分會的會員說，他們對 FAPA 的捐獻，絕對值得。因為我們每個人都在捍衛台灣的安全與幫助台灣邁入國際社會，這些都是無價之寶。
他並且強調，我們推的議案縱使不見得都能送到大會表決，但因為我們歲歲年年日復一日地在美國國會推動各種有關台灣的議題，美國的議員們都已經對「Taiwan」耳孰能詳。
「譬如 5 月 16 日下午，」昆布勞說：「 當 HCR 88 號 (美國對台六項保證)決議案在眾議院大會提出後，主席先介紹該議案的內容，提案人接著講解該議案的重要性，然後全體議員參與討論。一時，Taiwan, Taiwan, Taiwan… 之聲充滿了整個國會議事大堂。這就是我們教育美國議員與宣揚台灣的最佳時刻。」
「我們經常循這樣的途徑，提醒美國國會議員，台灣兩千三百萬民眾是如此地愛好自由與民主，所以一旦台灣有事，美國不能視而不顧。」昆布勞鏗鏘有力地說。
昆布勞在 FAPA 工作二十七年，由一個英挺燦爛的青年成為一個兩鬢斑白的歐吉桑。他為台灣奉獻了青春，卻也因此尋到了靈魂伴侶。來自台北的 Iris 因與昆在 FAPA 總部同工而相知相惜，進而結婚。所以昆布勞如今是台灣人的女婿，在台北有丈人與丈母娘，也有一個溫暖的家。
5 月 18 日，他回台北，與在台的友人分享美國國會送給台灣六項保證大禮的喜訊，同時參加蔡英文總統 520 的就職大典。此時此刻，在歡欣之餘，他更期待 FAPA 能與台灣新政府領導下的駐外單位攜手合作，共同開創台灣外交的新局。(End)



臺灣蔡英文主席訪問美國時與 FAPA 總部人員合影 Washington D.C. 2012



昆布勞(Coen Blaauw)代表 FAPA與美國總統 Obama(右)的合影

源自 楊遠薰 05/2016

從美國政府的台灣旅行法，看見台美人的草根外交

作者 林倢

在台灣的政治場域中，國際關係向來不是最樂觀的話題。國際社會不乏對於台灣的同情，也充滿標榜「民主」「自由」的漂亮語彙，但是在國家利益與政治現實主導的國際政治中，台灣的處境仍隨中國的心情陰晴不定。蔡英文上任後，中國在國際社會中對台灣的打壓更趨白熱化，即便「川蔡電」讓台灣在國際社會上短暫的聲名大噪，但隨後川普與習近平愈走愈進的友好關係，不禁讓人擔心現今美國政權對台灣的友善態度是否只是曇花一現。

然而，在外交困境的一片低迷中，美國國會卻在 10 月 12 日傳來好消息——《台灣旅行法》（Taiwan Travel Act），一項促進台美雙方高層互訪的法案，在高達 54 位眾議員不分黨派的共同連署之下，已經無異議地在眾院外交委員會通過，即將進入院會的投票階段。台灣旅行法的階段性成功，揭開了一群海外台灣人的故事，也道出了台美人在美國耕耘超過 35 年的草根外交歷史。

▌《台灣旅行法》是什麼？

你知道全台灣有 5 個人是無論如何都不能踏入美國首府華盛頓的嗎？是的，台灣的 5 位高階官員——總統、副總統、行政院長、國防部長、外交部長——是沒有辦法進入華盛頓特區的，不論是私人事務或是官方交流，他們都不能踏入華盛頓的邊界一步。

台美人圈子常流傳的一則「經典」故事便是，陳唐山前部長在美國時，因為投入海外台灣民主化運動，而被國民政府列為黑名單、回不了台灣，於是他便在華盛頓成家立業；在台灣解嚴、民進黨第一次執政後，陳前部長終於能夠回到故鄉，同時卻因為當上外交部長，而無法回到華盛頓探望兒孫。台灣國內外政治處境的複雜難解，在陳前部長達 20 餘年各種層面「回不了家」的生命歷程中淋漓盡致地體現。

事實上，美國對台灣高層官員訪問華府的限制，並沒有明文出現在美國的任何一條法律條文中；然而，由於中國施加的壓力，美國在與中華民國斷交後，便特別為台灣開出了這荒謬的「外交慣例」。《台灣旅行法》便是一項意圖破除美國自我限制、促進台美雙方高層互訪的法案。這項具有約束力（legally binding）的法案提到，美國國會認為「自從《台灣關係法》制定後，由於美國自身對於台灣高層訪美的自我設限，台灣與美國始終缺乏有效的溝通，顯著地阻礙了台美關係的發展。」因此，作為結論，「美國政策理應促進美國與台灣之間所有層級的互訪。」

雖然台灣旅遊法的推動並非由中華民國政府主導，但如此凸顯台灣主權的法案理所當然地引起了中國的高規格關注。自《台灣旅行法》開始推動以來，中國便十分勤勞地進行「反遊說」。在《台灣旅行法》通過外交委員會的當天早上，華盛頓郵報更發佈一篇專文，指出中國大使崔天凱正式去信向美國國會抗議，強調此法案是「對中國主權、國家統一及安全的傷害，也跨越了中美關係的紅線。」並要脅若通過此等支持台灣的法案，中美關係將會有「嚴重的後果」。荒謬的是，《台灣旅行法》正是一項破除中國干涉美國與他國交往的法案，中國官方為了阻擋此法案竟然以中美關係為籌碼，進一步對美國國會施加壓力；此舉反而激怒美國國會，而成了台灣旅行法的「神助攻」。

▌《台灣旅行法》的幕後推手——台美人與台灣人公共事務會（FAPA）的草根外交

《台灣旅行法》並不是第一次被提出，早在 2007 年，台灣人公共事務會（FAPA）便向國會進行倡議，首次提出《台灣旅行法》的議案（HCR 136 / SCR 48）；今年，FAPA 與台灣長年的友人眾議員夏波（Steve Chabot, R-OH）、薛爾曼（Brad Sherman, D-CA）與參議員魯比歐（Marco Rubio, R-FL）、布朗（Sherrod Brown, D-OH）、殷荷菲（Jim Inhofe, R-OK）、梅南德茲（Bob Menendez, D-NJ）、賈德納（Cory Gardner, R-CO）以及彼德斯（Gary Peters, D-MI）合作，共同在兩院中正式提出具有法定約束力的版本（HR 535 / S 1051）。眾院版本在今年分別無異議通過外交委員會亞太小組、外交委員會，正式進入眾院的最後投票階段。

為《台灣旅行法》補上臨門一腳、以高連署人數過關的推手之一，正是 FAPA 年度倡議活動「台灣倡議週」。今年 9 月底，超過 100 位台美人由全美各地趕來美國首府，在一天之內拜訪超過 100 間參、眾議員的國會辦公室，以身為台灣人的生命經驗爭取國會的支持，取得了近 20 位議員的連署。《台灣旅行法》的階段性成功，並不是砸下重金的遊說（Lobby）成果，更不是突然出現的「外交奇蹟」，而是台美人與 FAPA 耕耘超過 35 年的果實。

FAPA 在 35 年前由蔡同榮委員等人在美國創立，為一美國的非營利組織（non-profit organization）。早在台灣解嚴前，FAPA 就積極地在國會奔走倡議，爭取美國國會對於台灣民主化、廢除國民政府戒嚴令的支持，同時也為當時被國民政府列為「黑名單」而回不了家的台灣人、以及仍處於牢獄之中的政治犯爭取人權。其實，FAPA 有許多創會會員自己便名列黑名單之一，甚至大部分會員都是當時美麗島事件政治犯、高雄事件政治犯、陳文成博士等人的同窗好友。為了回不去的故鄉、為了為台灣民主失去自由與生命的同伴，FAPA

成立之時便以台灣人的民主運動精神，在國會打下了極穩固的基礎；更因其為台灣民主的付出，在美國國會結交了人稱美國國會「四人幫」的議員盟友。
創立之初，FAPA 致力於爭取國會支持推動台灣民主化，推動台灣聽證會、在國會成立台灣民主委員會，保障台美人移民配額免於被併入中國；在台灣剛剛民主化時，FAPA 更開始推動促進台灣國家安全、增進國際參與的決議案，並通過法案敦促國務院將台美人之出生地由「中國」改為「台灣」；爾後至今，FAPA 更持續推動各項法案（包含 6 項保證決議案、爭取台灣加入國際組織等），保障台美人權益，爭取國際社會與美國對台灣的支持。
FAPA 的創立架構奠定了其往後運作的重要的基礎——草根組織模式。由第一代會員在全美各州台灣人聚落成立分會，積極凝聚台灣移民的力量，同時深入美國地方社群、由下而上建立在美國社會的影響力，並與代表該州的國會議員建立友好關係；各地分會的倡議成果再轉交給位於華盛頓的總部，由總部員工前往美國國會，繼續深入推動台灣相關法案或爭取議員支持。舉例來說，FAPA 麻州分會會員每個月都會挑一個星期六，無畏風雨的在哈佛廣場進行「Outreach for Taiwan」為台灣宣講，7 年前發起至今從未中斷過；他們更時常參與社區的 Townhall Meeting，積極為台灣議題發聲；他們不但取得麻州議員的強力支持，更讓當地將 228 紀念日訂為「台灣和平日」，讓美國大眾認識台灣的民主歷史。
經歷過戒嚴、解嚴、國民政府時代、政黨輪替直至今日的 FAPA，在美國已是台美人組織的老字號。受到第一代海外台獨運動「衝組」會員的感召，每年從台灣遠渡重洋來美國讀書的留學生、在美國土生土長的台美第二代，與已然白髮蒼蒼的一代台美移民共同組成了一個扎實的「海外保護網」；由台美二代發起、每年在紐約替台灣入聯發聲的「UN4TW」遊行，到因海外 g0v 黑客松醞釀而成的專案「國家寶藏」、「美國國會台灣觀測站」等，都能夠看見台美人不分老少付出自身有限的時間與生命為台灣的國際地位努力。台美人長年來一小步一小步的倡議，在中華民國政府艱困的外交處境之下，以草根的韌性默默地為台灣的安全與國際參與空間積極奔走。

▌美國國會與台灣

《台灣旅行法》不僅僅是宣示台灣主權或向中國對台打壓嗆聲的動作，事實上，其內容涵蓋國家正常化與台美關係正常化的重要意義。在美國與中華民國正式斷交後，美國政府用於維繫與規範台美關係的依據主要是 1979 年通過的《台灣關係法》（Taiwan Relations Act）與「美中三公報」（Three Communiques）。在美國的一中政策中，雖然美國僅僅「認知（acknowkedge）」到中國對台灣的主權宣稱，卻也表示他們不支持台灣片面宣布獨立或不支持中國統一台灣；而台灣關係法雖提到若中國片面以武力入侵台灣，美國會提供協助，但是法案的詮釋空間，仍讓美國行政部門對台灣的態度，隨著執政政權與中國的關係而不時改變。
而《台灣旅行法》便是在中華民國的外交限制中，確立台美關係正常化的其中一小步。台灣與美國沒有正式邦交關係，雙方交流通常只能尋覓「不會激怒中國」的隱晦管道，或是在檯面下進行互動。這樣的交流模式提供了政治掮客運作的空間，讓本該是「國與國之間」的交往，極易被特定黨派人士或網絡壟斷，更無法被其他政府部門監督。舉例來說，以非營利組織型態設立於台灣的美國在台協會（American Institute in Taiwan）雖然實際功能為領事館事務運作，但由於台美雙方無邦交關係，AIT 處長的人事任命並不如其他美國大使，需要經過參議院的諮詢與確認；也就是說，AIT 做為實際上的美國駐台機構，其處長的人事任命甚至無法受到美國國會監督。
這樣的疑慮不只落於台灣美國的交往，事實上，引發 318 運動的其中一項因素，便是由於兩岸關係過度依賴個人對個人、特定利益團體對應特定利益團體的交流模式，讓中國與台灣之間的互動被國共系統與海峽兩岸權貴壟斷，進而影響台灣的內部政治。因此，《台灣旅行法》的重要性不只在於解除台灣高層官員訪問美國的物理性禁令，更是進一步要求兩國交往能共公開、透明，確保這樣的交流符合國家利益，並且可以受到其他部門、甚至社會大眾的監督與制衡。
除此之外，《台灣旅行法》更包含重要的策略意義。台灣在國際社會上所受到的限制，許多都是被沒有（國際）法律支持的「慣例」所限制。因此，《台灣旅行法》的意義不在於以法條強制要求美、台兩方高階官員一定要互訪、一年要互訪幾次以達成台美交流；更精確的來說，它是為正常的台美交流開拓出空間的法案。推動《台灣旅行法》的意義不在於讓蔡英文明天就可以來敲白宮大門，而是確保當時機成熟或雙方有直接溝通的急迫性時，有具美國法律保障台灣的高階官員不會被擋；甚至，當美國行政部門或國務院因為中國壓力而退縮而限制與台灣的互動時，台灣旅行法能夠確保美國國會有「工具」可以要求行政部門不就範於中國壓力。

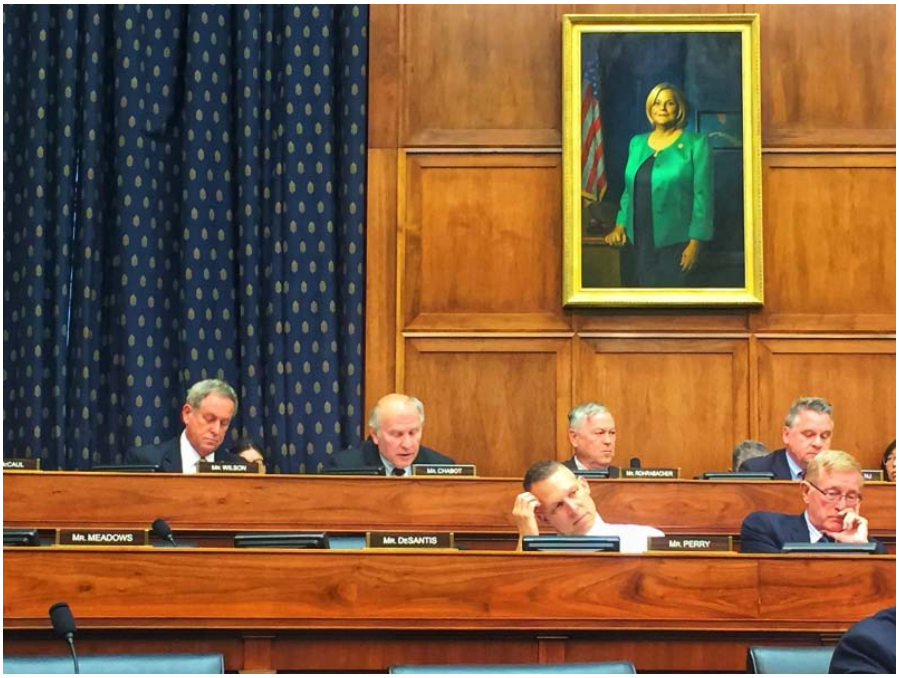
▌我們是小國小民，但是好國好民

在川普總統上任後，台灣人最關心的莫非於美國政局變化對台灣處境的影響。事實上，每一任美國東亞布局雖然常隨著政權輪替而搖擺不定，但國會部門則相對穩定地展現出對台灣跨黨派的支持。傳統基金會（Heritage Foundation）亞洲研究中心主任羅曼（Walter Lohman）在川普上任後便曾在一公開講座中提道，每一任的美國總統與內閣不一定都全盤了解台灣關係法的內涵，而國會的角色，便是敦促美國行政部門確實遵

守台灣關係法的內容與精神。台美人在美國國會超過 35 年的奔走、以台灣之名敲響的每一扇國會辦公室大門，無非是為了在紛亂的政治局勢中，為摯愛的母國多建立一些保護屏障。

台美人在美數十載的耕耘，並不總是取得亮麗的成績；然而，他們的努力即便看來素樸，即便只是國家正常化長遠路途的其中一小步，但這些付出無疑地替被「九二共識」與「中華民國」等緊箍咒所限制的政府外交單位開拓了一塊重要的運作空間。台灣人的夢想在現實主導的國際政治中或許顯得天真，但是看見海內外台灣人花費大半輩子的時間守護許多乍看不可能的夢想，不禁想起鄭南榕前輩所說的：「我們是小國小民，但是好國好民。」台灣孤身飄搖於國際政治汪洋的宿命或許向來艱苦，但台美人的故事卻告訴我們，不論國家正常化的路途多遙遠，身為台灣人，我們都會不分海內外、不分世代地繼續向前。

2017/10/25（作者為台灣人公共事務會政策研究員）



Taiwan Travel Act 在眾議院聽證會通過的照片 中間為提案的 Chabot 議員 Washington D.C. 10/12/2017

摘自 天下雜誌

加入 “Team Taiwan” 為臺灣加油

作者 葉寶桂

“Team Taiwan” 是由幾個台美人社團共同推動的一個宣揚臺灣之名的活動。它由全美各地的台美人組隊，命名“Team Taiwan”來參加 Susan G. Komen Breast Cancer Research Foundation 每年在全美一百多個城市所舉辦的 Race for the Cure 募款活動。 “Team Taiwan”參加 Race for the Cure 至今已有三年多。在這三年中，每年都有十多隊 “Team Taiwan”在全美十多個大都市舉行。當初“創隊”的台美人社團包括 NATWA, TAA, WUFI 等。由於 Race for the Cure 是一個為乳癌研究基金募款的活動，所以大多數的 Team Taiwan 隊伍都是由各地的分會會長擔任召集，其它台美人團體也全力支持。

“Team Taiwan”實在是一個有多種好處的活動。第一，為了要參加這個長達五公里的慢跑 (或快走)報名參加 “Team Taiwan” 的隊員們很多在幾個月前就加緊訓練，養成了隊員們日常運動的好習慣，增進身體的健康。第二，由於所參加的活動是為募集乳癌研究基金而辦的，參加的隊員無形中也提高了對乳癌的警覺心。不但女隊員對自己的健康更小心；男隊員們也更會注意自己的妻子、女兒、母親、姊妹們的健康。第三，由於每個參加的隊員都須捐出 $20-30（因地而別）的報名費給 Susan G. Komen Breast Cancer Research Foundation，這也是台美人對我們身處的社會的一點回饋。第四，也是最重要的目的是隊員們一律身著印有 “Team Taiwan” 字樣及臺灣地圖標誌的T恤， 手拿“Team Taiwan”的小旗子，一起慢跑（快走）在“Team Taiwan”的 Banner 之後，置身在數萬人的隊伍中，定時喊出 “We Are Team；We Race for the Cure!” 。我們把臺灣之名及台美人關心社區，回饋社區的信息叫響在數萬主流社會人士中。

三年來，“Team Taiwan” 在全美多個大都市舉行，New York City 也是其中之一，我們注意到 NYC Race for the Cure 大都在九月中聯合國大會開會前後。New York, New Jersey 的台美人每年都為臺灣加入聯合國舉辦大遊行。我們也可用“Team Taiwan”來加強臺灣加入聯合國的呼聲。在幾個 ” 創隊” 的台美人社團領導人幾度聯繫。討論之後，我們決定從今年起擴大 New York 的 Team Taiwan。由 NATWA NYC 分會會長邱瑞惠註冊 “Team Taiwan”之隊名，並任隊長。NATWA II 以及 TAA, WUFI, FAPA， FAHUR 等社團合作召集會員，希望能組成一隊二百人以上的龐大隊伍，讓臺灣之名響徹雲霄 九月的天空。我們在此呼籲台美人不分男女老幼在今年九月十日（星期日）上午聚集在 New York City，大聲喊出：“We Are Team；We Race for the Cure!” 。

有關報名“Team Taiwan”的消息如下

Please go to www.komennyc.org to register

User name: rueychen4natwany2006　Password: freedomtaiwan

Team name: Team Taiwan

Division: community/club/friends & family

Registration fee @25.00 each person

如果不便在網上報名者，請向下列人士詢問：

陳邱瑞惠 718-463-1295；林瑞葉 718-358-9469；林秀合 718-454-0855

您也可在 NATWA 的網頁上找到有關“Team Taiwan”及“Team Taiwan” NYC 的消息；WWW.NTAWA.COM



Race for Cure 療愈之跑的油畫 New Port CA 2013 (陳秀芳 繪於 02/2013)

源自 葉寶桂

台美人全力支持的電影 FORMOSA BETRAYED(被出賣的台灣)

作者 蔡明峰

FORMOSA BETRAYED 被出賣的台灣--第一部第一次由台灣人自行數百人共同集資投注 500 萬美元由好萊塢 HOLLYWOOD 映片公司集精英導演，演員明星團隊經 2 年在各地拍影製作發行。目前正在美國各大都會放映，一部成功備受喜好的賣座電影端看最初數週的觀眾人數，影片商以此數據決定簽訂以多大戲院連線放映合同。

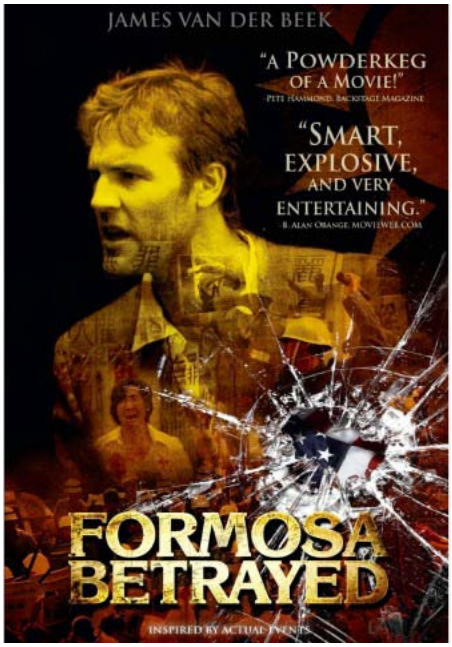
FORMOSA BETRAYED 被出賣的台灣：一部描述台灣種種沒人權法治、自由民主、主權地位、社會人民如何被打壓欺凌出賣的不正常違反法理的現象故事。難得事經千辛萬苦募資成功及籌備拍片團隊、又得花費 2 年各地奔走籌劃拍片、現在最後試片放映正臨數週觀眾數據圓滿成功的關頭，急需從台灣來的人們臨門一腳助一臂之力，每戶家人扶老攜幼，近鄰遠朋在各都會影院觀賞此好萊塢製片 FORMOSA BETRAYED 被出賣的台灣。40 年來我們經常爲台灣的人民及社會遭受到不公不義違反世界人權公約法治的外來統治者欺凌時際，向台灣及中國領事館遊行抗爭甚且到聯合國或華府美國國會示威抗議，無非是向世人呼籲關注台灣社會人民正遭受被打壓甚或被出賣的事實。

一部賣座的電影全世界的觀眾何止千百萬，台灣向世界曝光的大好時機就是借重大眾傳播媒體--電影展示台灣急需轉型正義的伸張反正，台灣站出來走向國際社會沒有比這部電影更可以容易有效昭告世人。區區 10 元美金就可入座欣賞此部 HOLLYWOOD 高水準的好萊塢電影鉅片，來自台灣來的我們加上可以推動主流社會的人士應該容易達到百萬觀眾。如果每個人樂捐數拾元給全美各地的台灣會館中心、教會、同鄉會及各社團代購團體体電影票給留學生及外國學生或美國政要人士，那麼百萬"FORMOSA BETRAYED 被出 賣的台灣"觀眾可確保此電影將可成爲最熱門賣座片之一，全美國連線電影院及全世界電影院之觀眾人士會把"台灣"的處境與前途納入他們關注的事務。此盛舉我們可以輕易做得到，花 50 元全家與鄰家共同享受熱淚滿盈溫馨的夜晚，事實上台灣人們正可以進行一場驚天動地推銷台灣，崛起台灣的大復興覺醒運動。

一旦"FORMOSABETRAYED 被出賣的台灣"形成熱門賣座片，台灣、日本、香港等地影片商將極力爲利多克服政治打壓而簽訂合同在台灣等地上影。全國百萬觀眾入座之後之覺醒影響力量將超乎我們的想像。何不登高一呼、大力嚮應、全民推動、全世界轟動呢？

事不關投資事小，熱心人士用心事大，台灣正處存亡關頭更大。疏視此電影的意涵影響、忽略 William Tiao 年青台灣人第二代的滿懷信念、大可爲而不爲、聞之而所不動、視之而不起舞、坐失良機，導至功虧一簣、前功盡棄、賣座不佳、影片下架、淪爲記錄片、草草收場。吾人不忍見此下場、吾輩不想此後果。沒有我們通力合作不能成功，沒有我們出錢邀友不能成就此片。成功存乎一心，讓我們全家大小觀戲之餘， 爲母親台灣出口氣。海外的我們盡一份在台灣的兄弟姊妹不能觀看行使的事務，我們在北美洲卻如有桌頂拿桔那麼容易，看一場" FORMOSA BETRAYED 被出賣的台灣"吧！我的好兄弟。母親台灣、父老兄弟姊妹感念感恩。心有台灣，台灣才有光明，相互口信傳遞。此時此刻台灣海外子民正完成不可能爲可能的美好任務使命，天佑台灣。





「被出賣的台灣」電影的宣傳單

源自 台灣會館通訊 2010/03

伯樂計畫

作者 杜新茂

【本報紐約訊】台灣駐美代長處 3 月 28 日下午在紐約台灣會館舉辦延攬海外科技專才的「伯樂計劃」座談，發起該計劃之杜新茂教授(見圖，報資料室)受邀去向聽眾報告該計劃成立的來龍去脈。

他說台灣產業短缺天然資源，過去「亞洲四小龍」的榮譽、東南亞金融風暴及早脫險以及近 20 年來，全球的研發，台灣都排行前茅，可說都是靠前輩們的腦力、智慧資源營造出來的。

台灣政府近年來亦都派遣官員來延攬年青科技人才。杜新茂因在產學界有長年經驗，常奉勸官員延攬年青人外，來美深造再經歷二、三十年實際經驗的資深科技人才更值聘回台灣。因此做法實屬將其在美研發、先進技術，馬上在台灣產業界可以派上用場的高招策略。

他舉例 1968 年美國太空人阿姆斯壯(N. Armstrong)敲開人類登陸月球之大門，實依靠二次大戰後，美國政府延攬德國火箭專家布碌雲(Von Braun)團隊來美協助的功不可沒。美國二次大戰後富國強兵，躍上世界文明社會的龍頭，與其重視教育、珍惜智慧資源的運用息息相關。因此杜教授格外重視海外這一批經驗豐富的資深專才。

不少退休的台灣留美資深人才，都還很健碩，只可惜退休後悠閒的時間多消費在打球、釣魚或打麻將。杜教授痛惜他們將「正在開花結果」的寶貴科技、研發的才華，束之高閣、甚至拋棄水溝中。所以力勸國科會設立基金招聘他們回去服務，甚或做義工，回饋故鄉台灣，報答過去所受培植的恩情。

政府當局亦相當有眼光，果然在兩年後設立「伯樂計劃」(Elite Project)，竟亦採用他與廖述宗院士在擔當的台美智庫(Taiwanese-American Elite Foundation)類同的英文名，令他們更加責任感推動「伯樂(精英)計劃」。

不少滯留美國的資深科技精英，亦有意願將其生涯專注的科技、研發成果帶回台灣回饋故鄉，但苦於無管道去尋找適合的廠商; 他方在台的機關、廠商亦費盡心思在尋找海外老練的科技精英，亦無蹤延聘到適合人才。因此「伯樂計劃」實在是解除此困頓，接軌供需雙方的溝通平台。

第一批「伯樂計劃」回台的廖述宗院士，將其研發抗癌藥劑與台灣藥廠協商; 賴芳雄教授攜回製造人造骨骼、眼膜的醫學塑膠科技; 杜新茂教授則將台灣產業界在全球化市場的競爭優勢策略向中小企業協會、台塑等大小企業，詳細分析報告。台灣會館蔡明峰理事長，亦將此信息經網絡傳播給同鄉們分享。

「伯樂計劃」補助來回機票、七天至九十天的演講、諮詢、服務每天提供五千元台幣的膳宿、交通費。同時替回國人員協助安排與機關、廠商諮詢開會的時點，勘稱竭盡所能配合。所以奉勸有心返台同饋故鄉，將「正在開花成果」的才華發揚光大，並進一步推展擔任廠商的顧問、夥伴的精英，珍惜「伯樂計劃」的輔助，回鄉開展第二春，並享與家族、親友聚首、聊談的美好時光。



杜新茂先生

源自 杜新茂

紐約台灣會館推廣台灣本土文化

作者 李清澤

臺灣會館首屆、二屆國際粉彩畫展記事

知識份子必須尊敬自己的文化，更必須尊重自己的母語。

臺灣的知識份子更必須如此，因為我們的母語不僅被矮化，更已快被滅絶，如果文化是築基於語言衍展出來的各種面相，臺灣文化妾明不明缺乏主體性也就不言而諭。

做為一個臺灣的知識份子，我常在思考臺灣文化的內涵為何？ 為何彷彿找不到臺灣文化的深層面？ 為何我們難以臺灣文化為榮？ 難道臺灣真的是文化沙漠？

一個不能以自己的文化為榮的人，如何能有自尊心? 又怎麼能獲得別人的尊敬？ 一個沒有尊嚴的人，又能如何坦然自處？

一九六四年來美後，經常關心家鄉的前途。七十年代參于長老教會國事聲明運動、自決運動、拯救白話字聖經運動、關心民主運動的發展。七九年回臺大當兩年的訪問學者，接觸到太極拳與民間保存良好的民俗療法，才逐漸明白臺灣文化並不是在知識份子的身上，因為他們接觸的是西方知識及文化的移植物，或是中國知識份子的移植文化，長久以來掌權者並不瞭解臺灣文化，歧視臺灣文化，把臺灣當做踏板，以便早日反攻大陸。

因此臺灣本土文化要臺灣人自己去研究，自己去了解，自己去整理，自己去建構。

回美後，更了解到在國外時，要爲臺灣文化做貢獻談何容易！ 能做得到的是做個有尊嚴有自信的臺灣人，在職場上贏得同事的尊敬，同時也盡量把臺灣人的美好面介紹給美國人，讓他們知道臺灣這塊土地以及生長於斯土的臺灣人的專業能力與為人處事的獨特風格。

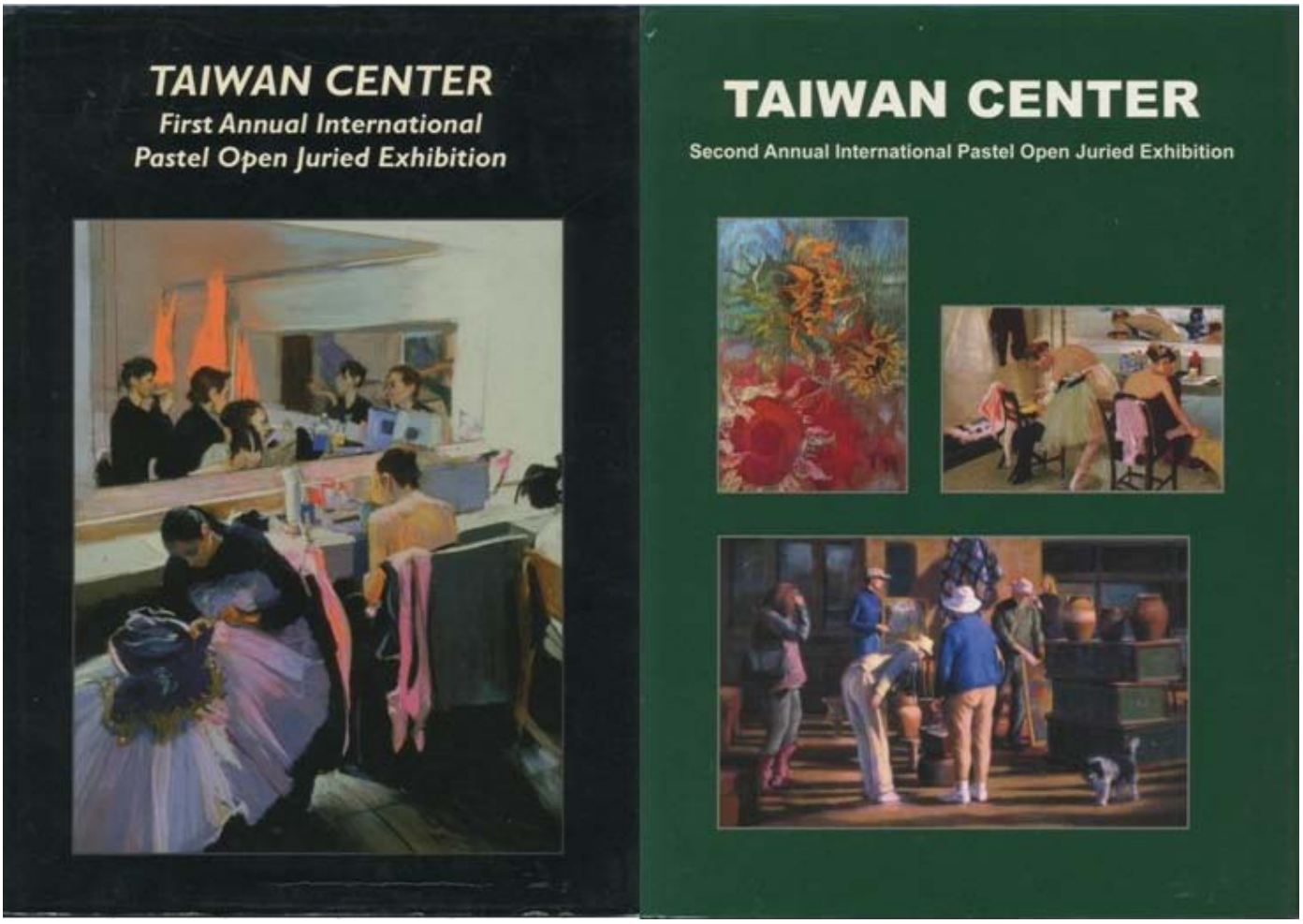
自從一九九一年答應當金鷹學院院長之後，就積極思考如何以愛人如己的基督精神，讓身懷臺灣文化的長輩在黃金年華時，能適應此地的生活，了解國際現狀，培養藝術修養，明白人生哲理，順應世界潮流，做個稱職的世界村民。因此就設計了「太極拳」、「臺灣氣道書法」、「時事論壇」，「人生哲學」，「文學漫談」，「應用心理學」、「比較宗教學」，「亞克力畫」，「粉彩畫」，「油畫」，「插花」，「高爾夫球」，「旅遊見聞」等種種有關身心靈健康的課程。

二 000 年邀請張哲雄老師到金鷹學院教授粉彩畫，學生學習興趣高昂，在每個學期的結業式中也展現了他們的學習成果，甚得社區人士器重，而且學員於粉彩畫比賽上也成績傲人。因此於二 00 四年十月與張老師建議，把近幾年來的成績以展覽方式展現給社區人士，並讓美國人了解來自臺灣的長者在這方面的傑出成績，並與時任臺灣會館理事長賴弘典醫師磋商，決定於二 00 五年五月五日在臺灣會館舉行首屆國際粉彩畫展。此次畫展非常成功，連世界最大歷史悠久的美國粉彩學會都刮目相看，倍覺來自臺灣的良性競爭壓力，也因此大大的提高臺灣的能見度！ 這次的展覽成果收集成「臺灣會館第一屆國際粉彩畫公開評審展覽」乙冊。

隔年我們又舉行了第二屆公開評審展覽，來自國內國外的參賽者更踴躍，也出版了「臺灣會館第二屆國際粉彩畫公開評審展覽」乙冊。

在紐約兩次成功的粉彩畫展後，我就思考如何把卓越的粉彩畫藝術介紹並傳授給臺灣的藝術界。粉彩畫在東南亞是門新的藝術領域，在中國也不大受注意，如果在臺灣能積極的推廣這門新的藝術，使臺灣成為東南亞的領頭羊，豈不也是增加臺灣文化內容的一大快事嗎？

言及履及，就與張教授拜訪經文處教育文化組組長好友陳東榮教授，建議教育部延請張教授回台召開「粉彩藝術教師研習會」，介紹與教導粉彩繪畫技法給臺灣從事藝術教育的老師 。經由國家藝術教育館館長同意，安排於二 00 七年回臺開班，其後每兩年舉辦一次「國際粉彩畫家邀請展」(2008, 2010, 2012, 2014)，並成立「臺灣粉彩教師協會」，隨後在臺北及其他城市也相續成立粉彩學會，至此粉彩畫藝術在臺灣已引起民眾廣大的學習興趣，年年舉辦各種比賽活動，可見粉彩畫藝術已在臺灣生根開花，至此本人對於提高臺灣粉彩藝術文化的努力已告一段落，於願足矣！(20150701)



台美人國際粉彩畫畫展的畫冊/2005/2006/紐約台灣會館/New York

源自 李清澤教授

明州台美團體參與「城市探險到台灣」的活動

作者 陳曼玲

明州的地標中心（Landmark Center）組織，每年邀請五個國家，在不同的月份個別展覽該國文化與親子活動，讓明州人「在聖保羅市就能環遊世界」。去年該中心與明州台灣同鄉會聯繫，邀請承辦「城市探險到台灣」（Urban Expedition-Taiwan）活動，台灣同鄉會集結明州各個台美人社群，今年初開始籌備，於 2016 年四月十日下午一時在聖保羅市區的「地標中心」（Landmark Center）舉辦兩個小時的活動與精彩節目，約有 650 人參加。

主持人向觀眾介紹台灣的面積只有明州的五分之一，人口有明州的 4 倍。台灣雖小，但從高山到溫泉、摩天大樓到漁村、從森林到峽谷，是個人文物產豐富的寶島。

會場中懸掛多幅明州台美人藝術家陳秀芳繪製的大型油畫，有廟口、天燈、稻田、夜市等，忠實呈現台灣的各種生活場景。

當天的展示攤位有台灣線上圖書館（Taiwan Online Library）介紹台灣是南島語系的源頭、近代歷史、早期經濟作物與現代工業、科技發展。現場展示台灣製糖的甘蔗、黑糖、米、茶等。民眾可以用稻草、米糠、泥土和水試做早期蓋房子的磚塊。並用多台電腦介紹台灣早期生活的影片。豐富內容吸引許多觀眾駐足觀賞、閱讀。

另有布袋戲人偶製作、台灣名人、名勝的猜謎遊戲，頗受小朋友歡迎。慈濟製作的茶葉蛋、炒米粉、油飯等傳統小吃，洋人接受度頗高。另有商家準備的泡芙、甜點與珍珠奶茶均銷售一空。

第一個表演節目是台美人司徒曉昉，表演客家採茶舞，她從五歲開始學習芭蕾與中國舞蹈，目前是電腦工程師，平日兼唱京劇，多才多藝，並親手縫製當天跳舞的客家服裝。父母來自台灣的趙敏，目前是威撒塔高中（Wayzata High School）11 年級生，學舞已有六年，當天與其他女孩一起表演「喜鵲喳喳喳」與「俏花旦」，充滿青春活潑的氣息。

方沛文老師帶領觀眾上台玩鑼鼓、彩帶、舞龍舞獅，播放朱宗慶打擊樂，搭配舞台後方的大型廟口壁畫，帶來台灣節慶的歡鬧氣氛。接著 30 分鐘長的台灣民間音樂室內樂演奏，由當地台美人音樂家擔綱，表演者有：周惠美、劉德強、林璇文、林奕瑄、鄭仕侃、閔馨瑩、張君綺、鄭如蜜、Michael Chu 與 Jeesoo Park。演奏歌曲有橄欖樹、望春風、月光光、花樹下、十八姑娘、從前的你、桃花開、四季紅、桃花鄉、月夜愁、牛犁歌，專業的演奏讓觀眾如癡如醉。

根據地標中心的社群節目總監茱蒂・布魯克斯（Judy Brooks）表示，今年是該中心第 12 年舉辦城市探險活動，至今有超過 60 個國家參展。地標中心執行長艾美・米諾（Amy Mino）表示，台灣這次的展覽是她看過內容最豐富、顏色最鮮豔、吸引最多觀眾的一次，她對台灣社群義工們的努力付出相當感動。這次活動由於眾多台美人齊心合作，提高了台灣在明州的能見度，許多義工與蒞臨參觀的台美人均表示與有榮焉。

台灣線上圖書館（Taiwan Online Library）展示攤位的內容，由梅克勒斯特大學（Macalester College）的地理系副教授張儀君，與康乃迪克州立大學（University of Connecticut）的社會學準博士陳柏甫，詳盡整理台灣的人口與社會發展。內容包括：

台灣人的祖先：

根據考古學教授彼得・貝爾伍得（Peter Bellwood）的研究，台灣是南島語系的源頭與最北部的地區，約在五千年前，南島民族從台灣出發，橫跨太平洋、印度洋，向菲律賓、印尼遷徙，最遠到達夏威夷、紐西蘭與馬達加斯加島。今日台灣的原住民的語言，仍可與太平洋、印度洋上的島嶼的遠親溝通。台灣人的祖先大部分來自早期的原住民、四百年前的中國移民與日本人等混血，另有 2%的原住民，10%的人口在二次大戰後由中國移入。

台灣近代歷史：

十七世紀，荷蘭以大員（今台南安平）為據點，佔領南台灣約四十年，發展其遠東貿易。接著中國清朝統治台灣兩百多年，直到在 1895 年割讓給日本統治台灣五十年。二次大戰後，國民黨被中國共產黨擊敗，逃離至台灣，實行戒嚴法，直到 1987 年。在 1996 年台灣實施第一次民選總統，成為民主實體。

台灣經濟作物：

十六世紀，葡萄牙水手發現台灣時，驚嘆「福爾摩沙」，意為美麗的島嶼，此名稱因台灣的紅茶、烏龍茶出口而廣為西方國家所熟知。十九世紀，台灣南部大量生產稻米，之後北部山區種植的茶葉、樟腦、木材成為商業主流，商業城市如艋舺、大稻埕地區興起，後來成為台北首都的前身。二十世紀上，在日本統治下大量生產蔗糖，輸出至日本。台灣高山種植的樟樹，曾使台灣成為世界最大的樟腦出口地。

台灣早期房屋：

二十世紀中以前，台灣雖有稻米、蔗糖等農作物，但其他資源有限。鄉下蓋房子的造磚材料是混合米糠、甘蔗渣與泥土和水製成。當天提供材料給觀眾試做，頗受小朋友歡迎。

台灣經濟發展：

冷戰（1947-1991）期間的前三十年，台灣是美國的主要同盟國家，在美國的援助與世界經濟的轉變之下，台灣得以從農業生產轉型至新興工業國，1970 年代與香港、韓國、新加坡齊名成為亞洲四小龍（Asian Tigers）。1980 年以前，台灣著重勞力密集、低成本與部分高污染工業，像拆船業，曾在高雄盛極一時。另有許多小型工廠遍布全台，生產各樣產品，如成衣、玩具、雨傘與消費電器等。之後台灣的工業晉升全球科技潮流，例如新竹科學園區成立，知名電腦品牌有宏碁（ACER）與華碩（ASUS），另有富士康（Foxconn）與台積電（TSMC）。當天現場還有廠商贊助展示台灣知名腳踏車品牌捷安特（Giant）。



展出的台灣牛車 St Paul MN 04/2016



Landmark Center 展覽會場 St Paul MN 04/2016

源自 陳曼玲 / 04/2016

北澤西台灣同鄉會舉辦的留美台灣青年就業座談會

作者 柯金寅

北澤西同鄉會於 2016 年 4 月 16 日在 Courtyard Jersey City Newport, Jersey City, New Jersey 舉辦每年一次的留美台灣青年就業座談會。主要目的是藉這個座談會，期能幫助大紐區的台灣青年與留學生了解紐澤西就業環境與最新的移民法信息，進而幫助他們能就業而居留在紐澤西，以增加本地區的台灣移民。

座談會邀請到四位來自台灣定居在紐澤西的就業及創業有經驗人士，來與同學們做經驗分享：郭念慈律師主講法律，魏桂女會計師主講商業界，陳志明先生主講科技，柯金寅工程師主講工業界。新唐人電視台派出了王姿懿等兩位記者到場實況影音採訪，NJIT 與 Stevens IT 兩所大學台灣同學會以及紐約大學(NYU)的學生志工們也到場協助。共有四十多位台灣青年學生參與盛會。

座談會也受到了紐約經文處的贊助，黃耀良組長上台致詞讚揚及感謝北澤西同鄉會幫助僑胞就業的熱情。接著 文教中心張希賢副主任也上台致詞說他當年留學英國時，畢業後在國外工作多年，這些經驗對他回台灣服務上有很大的幫助，他鼓勵在座學生，如想回台灣，要在美國就業多年，吸取國外經驗後，再回國服務。

座談會開始，首由郭念慈律師講述適用於留美學生就業及居留的移民法規：主要注重於畢業後在美就業及居留的年限。她說在美國國際學生可以申請畢業後在"選擇性實習訓練 Optional Practical Training" 簡稱 OPT 之下就業一年。有科技、工程及數學專業(簡稱 STEM)的畢業生，OPT 一年後還可申請延長 17 個月(最新現定改成 24 個月於今年 5 月 10 日生效)。OPT 期滿後要靠 H-1B 工作簽證才可以在美國繼續就業居留，H-1B 工作簽證最長可以使用六年。H-1B 簽證每年申請人一直在增加，由於名額的限制，應提早申請。如果申請不到 H-1B 簽證，依據每位申請人的情況，可能可以申請投資人簽證(E2 Visa)或是跨國企業管理人才簽證(L1 Visa)，實習培訓計劃(J1 or H3 Visa)，傑出人才簽證(O1 Visa) 等，或用其他方式申請綠卡，否則就不能繼續在美國居留。

第二位演講者是魏桂女會計師，她是友井集團(Friendwell Group of Companies)主持財務會計的副總裁。她詳細的介紹了她服務的地產商業公司的快速成長過程及關係企業的概況。友井集團在紐澤西已擁有 15 間大旅館，有 3884 個房間，公司也一直在擴張。她建議到友井求職的台灣青年要有會計方面的學位及經歷或有旅館經營管理方面的興趣。

第三位演講者是陳志明先生主講科技，陳先生是 DoubleBridge Technologies 的副總裁。他以書、劍、江山來形容商業應用軟體的開發：書=解決方案，劍=程式設計，江山 =行業領域。要打下江山之前，必須要有足夠的行業知識，充分了解書與劍要解決的是什麼領域的問題。他對資訊業職業生涯起步的幾個建言是：(一)有好的語言與溝通能力，(二)磨練技術的同時，要增強行業知識，(三)行業知識的累積，造就提出解決方案的能力，(四)在書與劍還未集於一身的領域，尊重專業與團隊合作。

第四位演講者是寫這篇報告的筆者柯金寅工程師，主講工業界就業概況。筆者十多年前，正式退休後，應住家附近一家氣體公司之聘，當資深工程顧問，繼續工作，以防止腦部退化，有助於延年益壽。筆者向在座的台灣青年，介紹我目前服務公司 Linde Gas (林德氣體公司)的營運概況。它是全世界最大的氣體公司，生產及供應多種工業用的氣態及液態氣體，包括氧氣、氮氣、氫氣、氬氣、氦氣、二氧化碳以及其他工業用氣體。林德公司在世界一百多個國家營業，僱用了六萬五千位員工。在台灣新竹科學園區也有十幾個廠在運作。它徵才的廣告登在網站：http://www.lindejobs.com/ 然後點上"Job Opportunities"希望求職的台灣留學生多多造訪這個網站。筆者也在此與在座同學分享個人求職的經驗與建言：(一)美國人把找工作叫做 Job Hunting。打獵(Hunting)要荷槍實彈，找工作也要有打獵的精神，認真去做；(二)找工作其實是把你/妳的個性、才能及經驗放在市場上，期能感動雇主的心， 錄用你/妳，所以要像賣房子的廣告一樣，將你/妳的優點在求職信上、履歷表中及面談時表達的淋漓盡致。(三)強調網路搜尋及有力的介紹與推薦的重要性。

筆者最後勸告在座的台灣青年，找工作固然應列為首要之務，但人生規劃與經濟獨立也很重要，平常要養成節儉與儲蓄的習慣，以後找到工作有收入，才不會入不敷出，經濟不能獨立，人生永遠不會快樂。筆者建議同鄉會繼這個就業座談會後，在適當時機應舉辦『經濟獨立』座談會，不要邀請專家學者來演講，因為專家的建議，大都不太實際，只要邀請幾位一生拿薪水袋過日子的同鄉們現身說法，將寶貴的實際經驗傳授給年青的一代。

北澤西同鄉會能舉辦這個造福留美台灣青年的『就業座談會』，我們應給與讚揚及肯定，對於籌辦人員的辛苦，筆者謹在此致上崇高的敬意與謝忱。



北澤西同鄉會舉辦留美台灣青年座談會 Jersey City NJ 04/2016



柯金寅於北澤西同鄉會舉辦留美台灣青年座談會演說 Jersey City NJ 04/2016

源自 柯金寅 04/2016